

DATE LABEL

[illegible]



0164

2953

S.No:- 2852 Hangar  
En.



DATE LABEL

**DATE LABEL**



# ترمیم‌نویسی حقوق

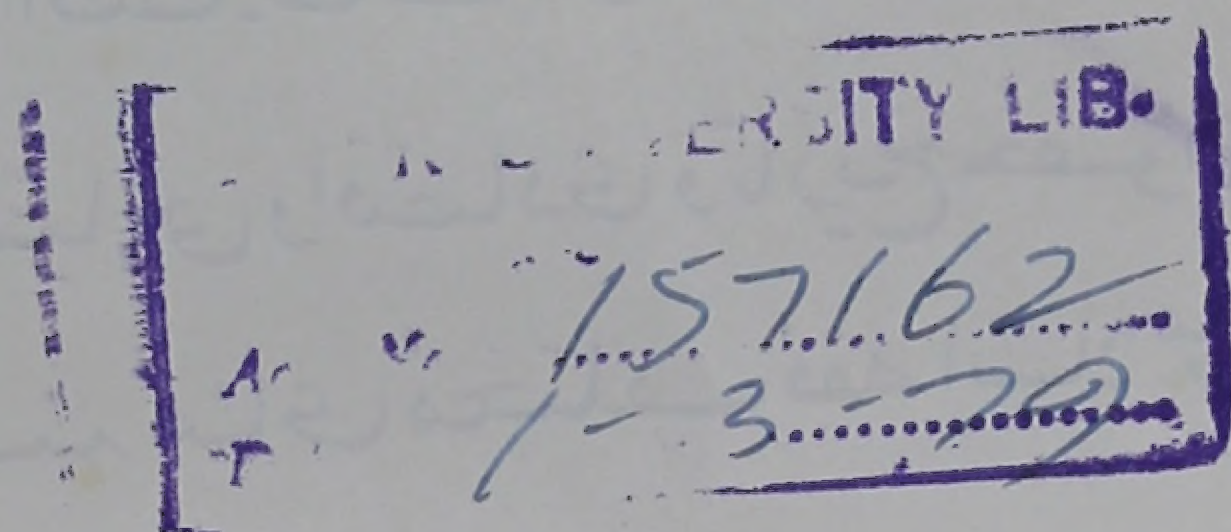
حاوی اصطلاحات: رشته‌های حقوق  
علوم سیاسی و اقتصادی و تاریخ حقوق  
و رشته‌های مختلف فقه اسلامی



تألیف:

دکتر محمد جعفر جعفری لنگرودی





8/1/83

15/02/83



این کتاب ۲۰۰۰ نسخه در آبان ماه ۱۳۴۶ بسمایه کتابخانه ابن سینا  
در چاپخانه خواجه به چاپ رسید



از مؤلف این کتاب :

- ۱ - اصول فلسفی حقوق
  - ۲ - فرهنگ حقوقی
  - ۳ - تأثیر اراده در حقوق مدنی (تز)
  - ۴ - تاریخ حقوق ایران
  - ۵ - مقدمه عمومی علم حقوق
  - ۶ - دانشنامه حقوقی (دائرة المعارف حقوقی) در دو جلد
  - ۷ - مجموعه قانون اصلاحات ارضی - چاپ مجلس
  - ۸ - مجموعه قانون کار « «
  - ۹ - مجموعه قانون بیمه « «
- سه کتاب اخیر در زمینه تدوین علمی قوانین به سرپرستی مؤلف تألیف شده است.



DATE LABEL

[illegible]



## بنام ایزد دانا و توانا

### علم عدالت

علم عدالت یا علم حقوق از شمار علوم دشوار است قواعد و اصول آن وسیع است و این قواعد و اصول هر يك دستخوش مستثنیاتی است بطوریکه میتوان آنرا «علم اصل و استثناء» نامید علمی که از مقداری اصول فراهم آمده است و هر اصلی را مستثنیاتی است. در عین حال بین بسیاری از اصول علم حقوق رابطه‌هایی وجود دارد که شناسائی آنها را بسر حد دشواری و ظرافت میرساند.

ظاهر این علم طوری است که جوینده آن می‌پندارد که پای در سنگلاخی نهاده است ولی سنگلاخی است که از دل آن چشمه زلال عدالت جاری است چشمه‌ای که جهان کنونی نشان میدهد که هنوز بسیاری از افراد انسانی در روی زمین خواهان وصال آن هستند.

قانون و قضاء دو روی دارد از يك سو آموختن آن دشوار و اجراء آن دشوارتر است و کمتر کامی است که رعایت حق و عدالت آنرا تلخ نکند؛ از سوی دیگر وقتی که حکمی به حق صادر شد و ستم‌دیده‌ای از زیر بار گران ستم بر خاست حاکم خود را فرشته‌ای می‌بیند که در پیکر آدمی است جانش بطرف آسمانها میل میکند زیرا



سَمْدِیدِی‌ای را رهاینده است . اومانند نیلوفر است که ریشه هستی اومانند هراسانی  
در جهان خاکی و در لجن زار طبیعت است ولی برگها و گلبرگهای جان و صفای  
سر او بطرف نور خورشید و آسمانها است .

### اطلاعات راجع به اصطلاحات

اصطلاحی که در کتاب ترمینولوژی ذکر میشود قدر مسلم این است که باید  
تعریف تقریباً جامعی از آن بدست داد ولی آیا اضافه بر آن هم باید چیزی ذکر کرد ؟  
در این مورد سلیقه‌ها متفاوت است مثلاً بعضی بندرت مثالی هم برای موارد  
دشوار ذکر می‌کنند ولی در همین مورد هم خیلی امساک دارند در حالیکه این امساک  
مورد ندارد . برخی دیگر بیک یا چند ماده قانون یا قرارداد بین‌المللی یا تصویب-  
نامه اشاره می‌کنند و این کاری است بسیار سودمند که در این کتاب بآن توجه زیاد  
کرده‌ایم و ارزش این کار در عمل روشن میشود .

گاهی بین دو اصطلاح متقارب مقایسه‌ای بعمل می‌آید و موارد اشتراك و اختلاف  
آنها گوشزد میشود تا حدود يك اصطلاح روشنتر شود و با اصطلاح نزديك و متقارب  
مخلوط نشود و مایه گمراهی نگردد . این کار را مؤلفان کتب ترمینولوژی بفراخور حوصله  
و استعداد معمولاً می‌کنند .

گاهی پاره‌ای از تعاریف که برای اصطلاحات در کتب ذکر شده محتاج به انتقاد است  
و این انتقاد را برای يك تعریف رساتر و سودمندتر باز می‌کند . در این کتاب این روش کم و  
بیش مورد توجه بوده است بدون اینکه بافراط برسد و ملال آور باشد .

پاره‌ای از مؤلفان در ذیل هر اصطلاح مأخذ مطالعه خود را بطور متوسط  
مینویسند و این کار بسیار سودمند است در کتاب حاضر مجال برای بکار بردن این روش  
نبود معذلك در بسیاری از موارد يك یا دو مأخذ مطالعه باز که صفحات کتاب گفته شد .  
علاوه بر نکات و روش‌های بالا که مؤلفان این گونه کتب مورد توجه قرار داده‌اند



دو امر زیر مورد توجه رقم این سطور در این کتاب بوده است :

اول - حل بعضی از مشکلات حقوقی بدست‌آویز ذکر شواهد و امثله برای توضیح ماهیت يك اصطلاح . طرح این مشکلات با رعایت اختصار و ایجاز که متناسب طبع اینگونه کتب است هم می‌تواند سودمند باشد و هم کتاب را بارور کند .

دوم - توضیح بسیاری از اصطلاحات به كمك اییاتی که متضمن آن اصطلاحات است . چاشنی ادبی خشونت مباحث حقوقی را تعدیل می‌کند در عین حال که معانی دشوار را تنزل می‌دهد و با زهان نزدیک می‌سازد . این روش را هر چند سابقه‌ای ندیدم ولی دلیلی هم بر لزوم تقلید از سلف نمی‌بینم و حتی تصور می‌کنم که در این مورد کوتاهی هم شده است زیرا انسان به یاری علم و هنر می‌کوشد که خشونت‌های طبیعت را از بین برده و هموار کند ناهمواریها و خشونت‌های اخلاقی نیز بیاری هنر هموار و لطیف می‌شود علم حقوق و فن قضاء طبیعتی دشوار و سخت دارند اگر بلطف ادب آراسته شوند هموار و دلنشین خواهند شد مثلاً « مقتضی و مانع » را بهر عبارت که بگویند و در هر مثال که بگویند آن اندازه به فهم نزدیک نمیشود که با این شعر سعدی :

شکم گرسنه و خانه خالی و طعام  
عقل باور نکند کز رمضان اندیشد  
(اصطلاح شماره ۵۴۰۷)

#### هدف تعاریف

در تشریح اصطلاحات مجال برای استقصاء نظرها و نقد و بحث در هر يك نیست زیرا این کار هم صورت اینگونه کتب را تغییر خواهد داد و يك لغت نامه بصورت يك دائرةالمعارف و یا چیز دیگر درمی‌آید و هم منظوری را که در این نوع از کتابها اهل این فن دارند برآورده نمی‌کند و تازه کار سر به مجلدات بزرگ می‌زند که مراجعه بآن مخصوص طبقه مستاز و عده معدودی خواهد بود .



جای نقض و ابرام و اظهار فضل در جامع و مانع بودن تعاریف فرضاً که سودمند باشد در کتب علمی است و الا مثلاً آنچه که راجع با اصطلاحات مربوط بتعارض در این کتاب ذکر شده بهیچوجه قابل مقایسه با مباحث تعارض که در مجله حقوقی سال ۱۳۴۴ دادگستری یا مجلات دیگر نوشته‌ایم نیست و بر همین قیاس است سایر مباحث.

#### ارزش اصطلاحات

جای این نگرانی هست که عده‌ای توجه به ارزش واقعی اصطلاحات نکنند و تصور کنند که آنها مشتی الفاظند مانند سایر الفاظ !

در حالیکه علم حقوق علم عدالت است و ربطی با الفاظ ندارد و با این همه اصطلاحات حقوقی فرمولها یا قالب‌هایی هستند که در عین کوتاهی و اختصار، معانی فراوانی را در بر دارند و تنها بکمک این اصطلاحات است که معانی بصحت و امانت بین حقوقدانان رد و بدل میشود اگر مبالغه نکنیم باید بگوئیم: نردبان فهم مسائل حقوقی ادراك صحيح اصطلاحات آن است هر اصطلاحی دری است بسوی هزاران مسائل حقوقی.

#### اصطلاحات علم فقه و علوم وابسته بآن

در گذشته این تردید در پیش بود که آیا در تدوین اصطلاحات حقوق ایران کنونی حاجت بضبط همه اصطلاحات فقه (ولو اینکه عین آن اصطلاح در متون قوانین جاری کشور بکار نرفته باشد ولی قوانین، مفاهیم مربوط بآن اصطلاح را بنحوی از انحاء متعرض شده یا در معرض تعرض بآن قرار دارند) نیز هست یا نه؟ در تألیف سابق تصمیم این شد که برای مصطلحات فقهی تألیفی جداگانه تهیه شود. بعدها که در مسأله با اهل نظر مشورت صورت گرفت اکثر عقیده داشتند که باید در يك مجموعه بین مصطلحات حقوق کنونی ایران و مصطلحات فقه جمع شود. سعی شد که اصطلاحات فقه استقراء و فراهم گردد و حتی اصطلاحات علوم وابسته به فقه (از قبیل علم رجال



و درایه و مختصری از اصطلاحات منطق و فلسفه) آورده شود زیرا علوم با وجود اینکه دستخوش تحول و کمال هستند حلقات تحول بهم بسته است و مشاهده این اتصال حلقات خود رونقی بمطالعه میدهد و ذهن را برمفاهیم حقوقی چیره میسازد علی الخصوص که در این گونه کتابها هر کس بدنبال لغت دلخواه خود بدون اشتغال بمطالبی که بآنها نیاز ندارد رفته و نتیجه را بفراخور کار کتاب در لحظاتی کوتاه بدست میآورد و مایه حیرت و سرگردانی نخواهد شد و از سوی دیگر جویندگان تاریخ حقوق و فقه را نیز مددکاری خواهد بود. تفاوت سلیقه‌ها هم حقیقتی است که از آن گزیر نیست.

در این راه در تطبیق مفاهیم فقهی با مفاهیم حقوق جدید ایران رنج فراوان برده شد، مقایسه دو تأسیس حقوقی از دو سیستم حقوقی از کارهای دشوار است و مقایسه کننده هر لحظه در معرض خروج از امانت است، مقایسه دو تأسیس حقوقی را بعضی تبدیل اصطلاح با اصطلاح میگویند آشکار است که این گفته از اهل اصطلاح نیست.

#### فن نگارش در حقوق و نقش اصطلاحات در آن

بدون شك در میان سبك‌های گوناگون نگارش، سبکی که حقوقدانان در هر زبانی از زبانهای دنیا پدید آورده‌اند سبك خاص خود آنها است این سبك مانند هر سبك دیگر در طول زمان دستخوش تحول است ولی همیشه و در هر حال با سبك‌های دیگر فرق دارد باین شرح که:

اولاً - در سبك حقوقی اصطلاحات حقوق نقش عمده دارد ولی بعکس مثلاً در سبك ادبی کمتر ممکن است برای اصطلاحات اهمیت قائل شد حتی بعکس اگر يك نوشته ادبی عاری از اصطلاحات باشد روان تر و دلنشین تر خواهد شد مثلاً این شعر حافظ که می گوید:

خرقه پوشی من از غایت دینداری نیست      پرده ای بر سر صد عیب نهان می پوشم

که حتی يك اصطلاح در آن دیده نمیشود دلنشین تر است یا شعر دیگر او که



گفته است :

بیخود از شعشعه پرتو ذاتم گردند  
بساده از جام تجلی صفاتم دادند

بحث ذات و صفات از مباحث دقیق عرفان است و ذات و صفات و تجلی از مصطلحات پیچیده عرفاء است و بکار بردن همین دو اصطلاح شعر را از دسترس فهم اکثریت خارج کرده و آنرا منزوی ساخته است .

ثانیاً - تفنن ادبی و عبارت پردازی (مانند يك معنى را به چند عبارت آوردن) و آرایش عبارات در سبك ادبی مطلوب و پسندیده است ولی در سبك حقوقی ناپسند است مثلاً دو کلمه مترداف اگر در يك عبارت ادبی بکار رود شاید حسب مورد اشکالی بوجود نیاورد ولی در نوشته حقوقی چنین استعمالی قبیح است به همین جهت گفته اند : «سخنان حقوقدان را باید با الماس سنجید» و روی همین اصل گفته اند : «كثرة المبني تدل على كثرة المعنى» .

در استعمال اصطلاحات حقوقی نه افراط خوب است نه تفریط یعنی نباید اصطلاح را از روی تکلف و ظاهر سازی و خودنمایی بکار برد ولی اگر جائی با استعمال اصطلاحی مقصود بهتر و مطمئن تر و رساتر اداء میشود نباید از استعمال آن دوری کرد .

در حال حاضر بسیاری از نوشتجات حقوقی فارسی در طرف تفریط قرار دارند و نبودن کتابی که اصطلاحات حقوقی را در حد قابل ملاحظه ای جمع کرده باشد یکی از اسباب این وضع بوده است همت ها هم کم کم دچار ضعف و سستی شده است . اینگونه نوشتجات دوام قابل ملاحظه نخواهند داشت و دیر یا زود جای خود را به آثار اصیل خواهند داد .

ساده نویسی و اصطلاح شناسی

هم باید ساده نوشت و هم باید با اصطلاحات این فن آشنا بود ساده نویسی ما را از دانستن و بکار بردن اصطلاحات بی نیاز نمی کند و دانستن و استعمال اصطلاحات

و



مانع ساده نویسی نمیشود . مثلاً ماده ۱۱ قانون مدنی می گوید : « اموال بر دو قسم است منقول و غیر منقول » از این عبارت ساده تر نمیشود و هر کسی در ابتداء امر تصور می کند اصطلاح « مال » آنقدر ساده است که حتی مقنن خود را بی نیاز از تعریف آن دانسته است ولی در اجراء ماده ۲۴۰ آئین دادرسی مدنی در تأمین سرقتی اولین اختلافی که پیدا شده و مدت ها است که محاکم را بخود مشغول داشته این است که آیا سرقتی مال است ؟

این جا تعریف مال و شناسائی اصطلاحات اهمیت خود را ظاهر می کند . هم ساده باید نوشت هم اصطلاح باید دانست .

وقتی يك عام ، خاص میشود که لا اقل عام و خاص بداند !

#### عبارات و اشارات Adages

عبارات کوتاه و دلنشین که يك قاعده حقوقی را بیان کند و در قرون گذشته در محاورات اهل فن ظاهر و متداول شده در هر سیستم حقوقی وجود دارد دانستن و بکار بردن درست آنها جزئی از نیازمندیهای حقوقی است در قسمت آخر این کتاب سعی شد که این عبارات و اشارات گاهی همراه با امثلهای که بروشن شدن آنها کمک کند فراهم آورده شود . باید دانست که گاهی عبارات کوتاه و دلنشینی دیده میشود که متضمن يك قاعده حقوقی نیستند ولی جلوه ای از زندگی قضائی تلقی میشوند مانند « از پیش قاضی دو کس راضی نروند » و « دستی که حاکم ببرد خون از آن نمی آید » این ها را Brocard و Dicton و Maxime مینامند و نباید آنها را با Adages بمعنی اول ( که عبارات و اشارات نامیده ایم ) بهم آمیخت .

این عبارات و اشارات باید باختصار و امانت و روانی و تطبیق آنها بر حقوق جدید تفسیر شوند ، آشنا کردن خواننده بمفاهیم این عبارات ( اگر سابقه ای از حقوق اسلامی نداشته باشد ) دشوار است و این دشواری از طریق تطبیق آنها بر مفاهیم جدید



حقوق گنونی که خود گار دشواری است تا اندازه‌ای بر طرف گردید و خود خواننده نیز باید در عمل از طریق پیاده کردن آنها بر نمونه‌های خارجی در ذهن خود انسی نسبت بآنها پدید آورد .

### اسم و رسم

در زبان فارسی این دو کلمه با هم زیاد بکار می‌رود معذک در مورد کتاب حاضر اسم کتاب با رسم و عادت میانه‌ای ندارد و بقول بعضی از صاحب نظران حق بود که اسمی فارسی بر آن نهاده شود، نظری است درست که در این چاپ برای رعایت آن مانعی در پیش بود و آن این است که استعمال کلمه فرهنگ هم برای دائرة المعارف‌ها (دانشنامه‌ها) و هم برای امثال کتاب حاضر ذکر عام و اراده خاص خواهد بود آنهم بدون مزیتی و فائدتی، صرفاً از باب تسلیم بناتوانی در زبان بدون دلیل و برهان . بدون دلیل از این جهت که زبان و لغات مانند گیاهی است که هر چند از عوامل خارجی (مانند آب و مواد غذایی و هوا) استفاده می‌کند ولی در طبیعت خود استعداد رشد و حرکت دارد . عواملی که زبان را از داخل رشد میدهد بسیار است که اهم آنها اشتقاق و ترکیب است . از وظایف مردان ادب است که باب اشتقاق را بروی زبان فارسی بکشایند و تحرکی در آن بوجود آورند مثلاً از افزایش (هائ) در آخر بسیاری از اعضاء آدمی لغات «سر - تنه - پایه - گوشه - چشمه - زبانه - لبه - دماغه - گردنه - دسته - شکمه - پشته - رویه» و امثال آنها را ساخته‌اند و حتی این کار را با کلمات عربی هم کرده‌اند (مانند جانبه در قرارداد چند جانبه) و در سالهای اخیر برخی از صاحبان ذوق از لغت قرض، قرضه را در ترجمه کلمه Emprunt پدید آورده‌اند که ترجمه استادانه‌ای است و چنان این کلمه در زبان فارسی جا گرفته که گوئی هزارها سال رفیق راه فارسی زبانان بوده است . بعکس پاره‌ای هم ترکیبات «درون ذاتی - برون ذاتی - شرط دولت کاملة الوداد» را عرضه کرده‌اند که انسان در استعمال این کلمات از خود وحشت می‌کند .



با تأسف باید گفت نه تنها در گشودن باب اشتقاق و سایر ابواب سودمند بروی زبان فارسی کوتاهی میشود بلکه بعضی در لغاتی که از زبان بیگانه گرفته شده محافظه - کاری عجیب نشان میدهند تا آنجا که بتکلف هم شده مخارج حروف نزد آنان باید مانند مخارج حروف صاحب اصلی لغت باشد در حالیکه لغتی که از يك زبان بزبان دیگر رفت تابع شرائط محیط جدید میشود الان بسیاری از لغات عربی در فارسی به صورت بسیط یا مرکب بکار می رود که هیچ عربی معنی آنرا آنطور که ما قصد میکنیم در نمی یابد و در واقع این لغات، فارسی شده اند یا لااقل بتوسط فارسی زبانان، طبیعت عربی خود را ازدست داده اند .

در هر حال اسمی که بر اساس این بحث در خاطر بود و مناسب این کتاب مینمود «گوشنامه حقوقی» بود در مقابل «دانشنامه حقوقی» که معادل دائرة المعارف حقوقی است چه در گوشنامه ها جانب تشریح لغات و اصطلاحات (الفاظ مصطلح) مقدم است و لغت «گوشنامه» از عهده رساندن این نکته بر می آید و بالعکس در دانشنامه ها هدف، گردآوری معارف و اطلاعات در خارج از قلمرو لغات و اصطلاحات است و کلمه دانشنامه در این معنی رسا است . با این وصف چون این تصور بمرحله تصدیق نرسیده بود و استفاده از نظر اهل ادب اولی مینمود این بار بین اسم و رسم تفرقه پدید آمد .

دکتر جعفر لنگرودی



DATE LABEL

[illegible]



### نکاتی دربارهٔ مراجعه بکتاب

- ۱ - کلماتی که با (آ) شروع میشود (آ) در حکم (الف) قرار داده شده است یعنی بین (آگهی) و (التزام) در حساب تقدم و تأخر، حرف دوم کلمه را باید در نظر گرفت.
  - ۲ - کلمات بسیط مقدم بر مرکب است مانند کلمه (خیار) نسبت به (خیارشروط).
  - ۳ - بین دو اصطلاح مرکب از کلمات، آنکه بحالت اضافه است مقدم است مانند (اعتبار مستمر) که مقدم است بر (اعتبار نامه).
  - ۴ - حروفی که خوانده نشود کان لم یکن فرض شده است پس (خواهان) را باید در جای (خاهان) دید و (اصالة الصحه) را در جای (اصالة صحه) یعنی تلفظ ملاك است نه رسم الخط.
  - ۵ - در مقابله کلمات لاتین با فارسی مطابقت مفرد و جمع گاهی مقدور نیست یعنی ممکن است مفرد اصطلاح لاتین در فارسی اصطلاح مفرد نداشته باشد.
  - ۶ - ملاك در ضبط اصطلاحات مرکب جزو اول آن است و ممکن است نظر به ملاحظات جزئی دوم آن هم در محل خود در ملاك دیگری ضبط شده باشد بنابراین اگر از طریق اول، اصطلاحی در محل خود دیده نشود ممکن است از طریق دوم بآن اصطلاح دست یافت.
- با این وصف ممارست و انس با کتاب که مخصوصاً لازمه مراجعه باینگونه کتابها است هر نوع مشکل مراجعه را برطرف خواهد کرد.



DATE LABEL

[illegible]



# الف

## ۱- آئین دادرسی

اسم مجموعه‌ای است از مقررات که به منظور رسیدگی بمرافعات یا شکایات (قضائی و اداری) یا درخواستهای قضائی (مانند درخواست در امور حسبی) و مانند آنها وضع و بکار میرود مانند آئین دادرسی مدنی (یا اصول محاکمات حقوقی) و آئین دادرسی کیفری و آئین دادرسی اداری و جز اینها.

## ۲- آئین دادرسی تجاری

رشته‌ای است از حقوق خصوصی داخلی که مربوط بر رسیدگی بدعاوی ناشی از اعمال تجارته است. در همین معنی اصطلاح آئین دادرسی بازرگانی هم بکار می‌رود.

## ۳- آئین دادرسی کیفری

رشته‌ای است از حقوق عمومی داخلی برای کشف جرم و رسیدگی بآن و تطبیق مجازات مرتکب با قانون و برای تعیین تشکیلات دادگاههای کیفری و صلاحیت آنها و مقررات طرح دعوی کیفری و

صدور حکم.

## ۴- آئین دادرسی مدنی

رشته‌ای است از حقوق داخلی هرملت که از سازمانهای قضائی و قواعد راجع به دعاوی مدنی بحث می‌کند.

دراینکه این رشته جزء حقوق عمومی یا حقوق خصوصی است اختلاف نظر وجود دارد. بنظر ما در صورت استقرار شك، آنچه که نیاز به اثبات و استدلال دارد این است که این رشته مربوط بحقوق عمومی است. و الا ارتباط آن بحقوق خصوصی نیاز باستدلال ندارد علیهذا تا دلیل قاطع بر ارتباط آن بحقوق عمومی اقامه نشود جزء حقوق خصوصی بشمار می‌آید.

## ۵- آئین نامه

(حقوق عمومی) الف - مقرراتی که مقامات صلاحیتدار مانند وزیر یا شهردار و غیره وضع و در معرض اجراء میگذارند خواه هدف آن تسهیل اجراء و تشریح قانونی از قوانین موضوعه باشد خواه در



معینی از قوانین موضوعه باشد) وضع کند.

#### ۸ - آبونمان Abonnement

عنوان عقودی است که در آنها تعهد بطور متناوب یا مجدد انجام شود و عوض آن مقطوعاً معین و یکجا یا باقساط پرداخت شود مانند آبونمان راه آهن و برق یا روزنامه و تاتر یا گاز و تلفن و مانند آنها. عوض را «وجه اشتراك» گویند. ترجمه آن با اشتراك بی مناسبت است و تقلید از اعراب هم بیوجه است (بند چهارم ماده ۷۳۹ قانون آئین دادرسی مدنی).

#### ۹ - آبهای ساحلی

(بین الملل عمومی) قسمتی از دریا که بفاصله شش میل بحری از سواحل ایران از حد پست ترین جزر و موازی با آن در طول سواحل ممتد می باشد آب ساحلی ایران محسوب و در این منطقه قسمتهای واقعه در زیر کف دریا و سطح و بالای آن متعلق به مملکت ایران می باشد (ماده يك قانون تعیین حدود آبهای ساحلی و منطقه نظارت دولت در دریاهای مصوب ۱۳۱۳-۴-۲۴).

میزان آبهای ساحلی دول در همین حدود است و آبهای ساحلی قسمتی از کشور صاحب آبهای ساحلی محسوب است و مقررات آن کشور در آن مجری است.

#### ۱۰ - اباحه

(مدنی - فقه) اباحه چیزی بمعنی اجازه تملك یا ارتكاب فعل یا مصرف و اخذ چیزی است (ماده ۹۲ ق - م). در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

مواردی باشد که اساساً قانونی وضع نشده است در همین مورد، لفظ نظامنامه هم استعمال شده است. گاه خود مجلس وضع نظامنامه می کند.

در حقوق اسلام اینگونه مقررات را حکم می گفتند و آنرا در مقابل «شرع» بکار می بردند. وضع اینگونه مقررات را (که بنا بر تدوین آن نداشتند) حکومت می نامیدند.

ب - آئین نامه (یا Règlement) یا نظامنامه عبارت است از مقررات کلی که توسط مراجع اجرائی قانون بمنظور اجراء وظائف اجرائی و تحقق بخشیدن بآنها وضع شده باشد و شامل آئین نامه های مصوب پارلمان نمی باشد (آئین نامه مصوب پارلمان داخل در مفهوم قانون به معنی اعم که شامل کلیه مصوبات کلی پارلمان است می شود).

آئین نامه باین معنی مفهوم عامی دارد که جز قانون (یعنی مصوبات کلی پارلمان) و بخشنامه همه چیز را شامل است و مفهوم تصویب نامه از تحت آن خارج نیست و معنی درست آئین نامه همین است.

#### ۶ - آئین نامه اجرائی

(حقوق عمومی) آئین نامه ای که برای اجراء يك قانون مقرر میشود. ممکن است آئین نامه اجرائی را خود مجلس و یا دولت و یا مقامات اداری کشور در حدود صلاحیتی که دارند تهیه و بمعرض اجراء بگذارند.

#### ۷ - آئین نامه مستقل

(حقوق عمومی) آئین نامه ای که مقام رسمی صلاحیتدار در حدود اختیار خود (و بدون اینکه بمنظور اجراء قانون



## ۱۱ - اباحه تملك

( مدنی - فقه ) یعنی اجازه تملك . این اجازه را گاهی مقنن مستقیماً میدهد مانند اجازه تملك مباحات در ماده ۱۴۷ ق - م و گاهی ناشی از قصد انشاء مالك است مانند نثار مال در عروسی که صاحب جشن از طریق نثار ، اباحه تملك مال بحضار می کند . اذن در نهادن سرتیر بر سردیوار هم مصداق اباحه تملك منافع است ( ماده ۱۲۰ ق - م ) همه اقسام اباحه تملك ، جائز یا لازم نیستند بلکه بحسب طبیعت هر قسم ممکن است جائز یا لازم باشد غالباً جائز میباشند .

## ۱۲ - اباحه منافع به عوض

( فقه - مدنی ) هر گاه منافع چیزی ( بطور عام که شامل کار اجیر هم باشد ) در مقابل عوض ( معین یا غیر معین ) مبادله شود و این مبادله جائز ( نه لازم ) باشد آنرا اباحه منافع بعوض گویند پس اگر کسی به باربر بگوید این چمدان را بفلان مقصد برسان و او هم برساند و مزدی بگیرد این را اباحه منافع بعوض گویند . انتقاد - مورد بالا نوعی ازا جاره است و چون فقهاء و مقنن مدنی خواسته اند عقد اجاره را در همه اصناف آن ، لازم بدانند محتاج شده اند که مورد بالا را ازا جاره خارج کرده برخی آنرا اباحه منافع بعوض دانسته اند و برخی آنرا « امر معاملی موجب ضمان » نامیده اند و مقنن مدنی هم در ماده ۳۳۶ ق - م از این فکر پیروی کرده است . در حالیکه فکر لازم بودن ( یا جائز بودن ) همه اصناف يك عقد ( که عموماً حقوقدانان غرب و شرق از آن پیروی می کنند ) بنظر ما فکر قشری

است مثلاً به تبعیت از همین فکر سطحی عده ای تمام اقسام عقد قرض ( اعم از مؤجل و غیر مؤجل ) را عقد لازم دانسته اند و عده ای دیگر تمام آنرا عقد جائز دانسته اند و عده ای آنرا از طرف وام دهنده لازم و از طرف وام گیرنده جائز شمرده اند و بدنبال این طرز فکر ماده ۶۵۱ قانون مدنی به بی اساس ترین وجه مدون شد در حالیکه عقد قرض مؤجل همیشه از طرفین لازم است و عقد قرض غیر مؤجل از طرف قارض ، لازم و از طرف مقترض جائز است .

## ۱۳ - ابداع

( فقه ) در لغت بمعنی اختراع و ایجاد چیز تازه است . در شریعت بمعنی چیز تازه ( فکر تازه ) بعنوان دیانت در دین وارد کردن است .

## ۱۴ - ابداع احتمال

( فقه ) فرض جدید و تازه ای در مورد يك مسأله فقهی اظهار نمودن است . ابداع احتمال ، ذهن را از حالت بساطت خارج میسازد ( مقدمه عمومی علم حقوق - شماره ۲۰۰ ببعد )

## ۱۵ - ابراء

( مدنی ) چشم پوشی اختیاری بستانکار از طلب خود . ابراء از ایقاعات است و لازم است ( ماده ۲۸۹ قانون مدنی ) . ( فقه ) اسقاط ذمه غیر ( خواه ذمه مالی باشد یا غیر مالی مانند حق قصاص ) .

## ۱۶ - ابلاغ

( دادرسی مدنی ) رساندن يك سند رسمی ( خواه از اوراق دعوی باشد خواه از



اوراق اجراء احكام يا اجراء اسناد لازم الاجراء و غيره) باطلاع شخص يا اشخاص معين با رعایت تشریفات قانونی مخصوص .

#### ۱۷ - ابلاغ عادی

مرادف ابلاغ قانونی است (رك . ابلاغ قانونی)

#### ۱۸ - ابلاغ قانونی

هر گونه ابلاغی که مطابق مقررات قانون بوده ولی بصورت ابلاغ واقعی نباشد اصطلاحاً ابلاغ قانونی یا ابلاغ عادی نامیده میشود (ماده ۱۷۵ آئین دادرسی مدنی)

#### ۱۹ - ابلاغ واقعی

ابلاغ به شخص محکوم علیه (یا بطور کلی ابلاغ بشخصی که غرض از ابلاغ، اطلاع دادن به او است) یا وکیل او (ماده ۱۷۵ آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۰ - ابلاغ وزارتی

(حقوق اداری) هدایت ادارات و مأموران وزارتخانه و مراقبت کارهای آنان در اختیار وزیر است و بلکه تکلیف او است اگر این اختیار یا تکلیف مربوط بمورد خاص باشد دستور وزیر را ابلاغ وزارتی و دستور وزارتی و حکم وزارتی نامند و اگر بطور کلی باشد یعنی ناظر بخصوص مورد نباشد آنرا بخشنامه وزارتی نامند .

#### ۲۱ - (سابقه) ابلاغ

(آئین دادرسی مدنی) هر گاه در يك دعوی اوراق دعوی نسبت بیکي از طرفین آن در محلی مطابق مقررات ابلاغ شده

باشد و در جریان دادرسی به ابلاغ دیگری حاجت افتد و تغییر محل اقامت (یا محلی که برای ابلاغ برگها انتخاب شده است) عنوان شود ابلاغ سابق را سابقه ابلاغ نامند. سابقه ابلاغ در مرحله بدوی برای مرحله پژوهشی هم کافی است .

#### ۲۲ - (موارد) ابلاغ

(دادرسی مدنی) مواردی است که دادستانها باید در دادرسی های مدنی و بازرگانی در دادگاههای شهرستان و استان مداخله کنند و آنها عبارتند از : دعاوی راجع باموال و منافع و حقوق عمومی - دعاوی راجع بدولت - دعاوی راجع بوجوه بریه و امور خیریه که جنبه عمومی داشته باشند مانند وصایای عمومی و اوقاف عمومی و امثال آنها - دعاوی راجع به محجورین و غائب مفقودالاثر (ماده ۱۳۹ دادرسی مدنی)

#### ۲۳ - ابلاغنامه

برگ رسمی متضمن اخطار امری از امور مربوط بمرافعات در دادگاهها و یا امور حسبی که از طرف دادگاه بعمل می آید (ماده ۹۷ آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۴ - ابن الملائنه

فرزندی که نسب او بموجب لعان نفی شده است.

رك . لعان

#### ۲۵ - ابواب جمعی

در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - میزان دریافتی مأمور وصول در مدت مبین از قبیل هفته یا ماه یا غیره .  
ب - میزان پرداختی مأمور پرداخت در مدت معین نسبت بمأمورانی که هم



## ۲۷- اتحاد طریق دو مسأله

(فقه) بمعنی وحدت ملاك (رك) وحدت ملاك (و تنقیح مناط استعمال میشود . مقصود از دو مسأله در اصطلاح بالا این است که در يك مسأله حکم قانونی وجود دارد و در مسأله دیگر قانون ساکت یا مجمل یا متعارض است و هر دو مسأله مذکور از يك وادی و از يك جهت میباشند در اینصورت همان قانون را تعمیم بمورد سکوت مزبور میدهند مانند حکم قطعی دادگاه و حکم غیر قطعی که قرار اجرای موقت آن صادر شده باشد این دو مسأله بموجب ماده ۵۹۹ قانون اصول محاکمات قدیم طریق واحد دارند (مقدمه عمومی علم حقوق - صفحه ۱۱۵ ببعد) .

## ۲۸- اتحاد گمرکی

nuion douanière

(بین الملل عمومی) نوعی از اتحاد دول است که دول عضو بارفع خطوط و سرحدات گمرکی فیما بین از لحاظ تجارت خارجی سیاست واحدی را پیش گرفته و در حکم يك دولت میشوند و مرز گمرکی آنها با دول خارج اتحاد، مرز واحد است و حقوق گمرکی که توسط این اتحادیه از کشورهای دیگر گرفته میشود بر وفق قرارداد مزبور بین اعضاء اتحادیه تقسیم میشود .

## ۲۹- اتحادیه

انجمن صنفی که حافظ منافع يك صنف است (و صنف عبارت است از گروهی که دارای يك حرفه یا چند حرفه شبیه بهم باشند) .

رك . انجمن - سندیکا Syndicat .

دریافت و هم پرداخت می کنند . میزان ابواب جمعی را مرجع صلاحیتدار بحسب دریافت یا پرداخت معین می کند. (تبصره دوم ماده سوم از مواد تصویب نامه مورخ ۲۵-۳-۳۹ که در تکمیل تصویب نامه ۲۷۴۰۴ مورخ ۱۲-۱-۳۸ مقرر گردیده است .

ج - در مورد صاحب جمعان جنسی میزان ارزش اوراق و جنس تحویلی بآنها است چنانکه گویند ابواب جمعی انباردار فلان این مقدار است (تبصره ماده هشت تصویب نامه مذکور) و بهمین معنی در ماده ۴۰۱ قانون دادرسی و کیفر ارتش بکار رفته است .

## اتحاد

در لغت بمعنی یگانگی است و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۲۶- اتحاد دول Fédération d'Etats

(بین الملل عمومی) نوعی از اتحاد دول که بجهت تقویت جنبه تمرکز قوی بصورت دولت واحد متمایز از دول عضودر می آید زیرا از نظر بین المللی کشور واحدی محسوب است و بعکس اتفاق دول (رك) دول دارای عناصر و ارکان حکومت و دولت واحد تمام عیار (از قبیل حکومت Gouvernement و پارلمان و دادگاه فدرال) می باشد و سیاست خارجی منحصر تحت اختیار او است یعنی اعضاء اتحاد دارای دیپلماسی واحد می باشند مانند حکومت سوئیس و کشور امریکای متحد شمالی و غیره . اعضاء چنین اتحادی را دول متحده نامند چنانکه می گویند دول متحده امریکای شمالی (رك) ترکیب دول



## ۳۰ - اتفاق دول

Confédération d'Etats

(بین الملل عمومی) نوعی از اتحاد دول است که امروزه از بین رفته است و دول اعضاء این اتحاد ، حاکمیت Souveraineté خود را از دست نمیدهند . وحدت دول عضو ، قائم بیک قدرت مرکزی است که آنرا Diète یا Congrès نامند و قدرت این دستگاه مرکزی ناشی از دول عضو بوده و به نمایندگی از آنان اعمال میشود و اعضاء این دستگاه مرکزی از طرف دول عضو انتخاب میشوند . سوئیس و آلمان و امریکای متحد شمالی که امروزه بصورت دول متحده Etats fédéraux اداره می شوند قبلاً بصورت اتفاق دول ( دول مجتمعه ) اداره میشدند ( رك . ترکیب دول ) .

## ۳۱ - اتلاف

(مدنی - فقه) از بین بردن مال دیگری کلاً یا بعضاً بطوریکه فعل منشاء اتلاف ، بوسیله خود فاعل ، به هدف هدایت شده باشد (مانند تحريك سگ درنده بدریدن لباس عابرین ) یا فعل مزبور مستقیماً (بوسیله آلت یا بدون آلت) به هدف وارد شده باشد مانند شکستن پنجره دیگری با سنگ یا با دست . عمد و عدم عمد و قصد و عدم قصد نسبت بمسئولیت مدنی تلف کننده فرقی ایجاد نمیکند ( ماده ۳۲۸ ق - م ) زائل کردن صفت کمالی از مال ، نمونه ای است از اتلاف بمعنی اعم ولی اتلاف بمعنی اخص شامل آن نیست و آنرا نقص می گویند (ماده ۳۸۹ قانون مدنی )

(حقوق جزا) اتلاف درحقوق جزا مختص اشیاء منقول است ( ماده ۲۵۷ - ۲۴۱ قانون کیفر عمومی ) .

## ۳۲ - اثاث البیت

اشیاء منقولی که مخصوص استعمال منزل است و یا جزء تجملات خانه می باشد .

## ۳۳ - آثار تاریخی

اشیاء و ابنیه ای که بعلت گذشتن زمان طولانی بر آنها يك قوم بآنها علاقه تاریخی پیدا کرده باشند (ماده ۲۶ قانون مدنی)

## ۳۴ - آثار ملی

کلیه آثار صنعتی و ابنیه و اماکن که تا اختتام دوره زندیه در مملکت ایران احداث شده جزء آثار ملی ایران است (ماده اول قانون راجع بحفظ آثار ملی مصوب ۱۲-۸-۱۳۰۹)

## ۳۵ - اثبات

( فقه ) مرحله علم بچیزی را مرحله اثبات آن چیز نامند و چون در علم خطاهم واقع میشود بنابراین ممکن است مرحله اثبات مطابق مرحله ثبوت (واقع) نباشد . (در مقابل ثبوت استعمال میشود - رك . ثبوت ) بجای اثبات ، عبارت « به ثبوت رساندن » را بکار میبرند و این از اغلاط است .

( آئین دادرسی ) اقامه دلیل بر مورد ادعاء برای ترتب آثار قانونی آن بر آن .

## ۳۶ - اثبات باز Preuve Libre

( دادرسی ) شیوه ای است از اثبات دعوی که در آن شیوه قاضی میتواند بهر وسیله که بخواهد حقیقت مورد ترافع را کشف و سپس حکم صادر کند حتی بعلم شخصی میتواند



می کند .

#### ۴۱ - ائمه

( فقه ) عملی که قانون آنرا بقید مجازات منع کرده باشد ( لاتعاونوا علی الاثم ) در اصطلاحات فعلی آنرا جرم گویند .

#### ۴۲ - اجاره

( مدنی - فقه ) عقدی است که بموجب آن يك طرف منفعت عین یا نیروی کار خود را درازاء اخذ اجرت معامله میکنند . مورد اجاره ممکن است اشیاء یا حیوان یا نیروی انسان باشد ( ماده ۴۶۶-۴۶۷ ق-م )

#### ۴۳ - اجاره اشیاء و حیوان

( فقه - مدنی ) عقد اجاره ای است که مورد اجاره عین مال و یا حیوان باشد ( ماده ۴۶۶-۴۶۸-۵۰۷ ق - م ) .

#### ۴۴ - اجاره انسان

( مدنی - فقه ) در مقابل اجاره اشیاء و حیوانات بکار می رود . در همان مورد که اجاره خدمات بکار رفته استعمال شده است ( رك . اجاره خدمات ) .

#### ۴۵ - اجاره بها

بمعنی مال الاجاره است . یعنی اجرت و عوض منافع مالی که بموجب عقد اجاره معین میشود .

#### ۴۶ - اجاره خدمات

( مدنی - فقه ) عقد اجاره ای است که شخصی نیروی کار خود را در مقابل اخذ مزد معامله میکند صاحب نیروی مزبور را اجیر - خدمتکار - کارگر می نامند و طرف او را مستأجر - کارفرما - صاحب کار گویند ( ماده ۵۱۴ ق - م ) .

متوسل شود مثال معروف آن ، داستان حکم به تنصیف طفل مورد ادعاء دوزن بود تا مادر حقیقی معلوم شود . رك . اثبات بسته - اثبات میانه

#### ۳۷ - اثبات بسته

##### Preuve Légale

( دادرسی ) شیوه ای است از اثبات دعوی که در آن شیوه وسائل اثبات کما و کیفاً بموجب قانون معین گردیده و قاضی نباید از آن حدود تجاوز کند مانند اثبات لواط بشهادت چهار شاهد . اگر قاضی بشهادت آنها ترتیب اثر ندهد فاسق و منعزل است و تعبداً باید بآن ترتیب اثر دهد . رك . اثبات باز - اثبات میانه

#### ۳۸ - اثبات میانه Preuve mixte

( دادرسی ) شیوه ای است از اثبات دعوی که در آن ، وسائل اثبات کما و کیفاً بموجب قانون معین است ولی قاضی در ارزیابی وسائل اثباتی موجود در قوانین موضوعه در خصوص هر مورد معین اختیاراتی دارد مثلاً عدد شهود محصور نیست و اگر بشهادت شهود اطمینان پیدا نکند آنرا رد می کند و همچنین است اعتبار امارات قضائی ( ماده ۴۲۴ دادرسی مدنی و ماده ۱۳۲۱ قانون مدنی )

#### ۳۹ - اثر

( فقه ) در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - خبری که از غیر معصوم ( صحابی یا تابعی و مانند آنها ) نقل شود .

ب - مرادف حدیث غالباً استعمال میشود .

#### ۴۰ - اثر موقوف

( فقه ) خبری است که صحابی آنرا بدون اینکه به پیغمبر ( ص ) نسبت دهد نقل



## ۴۷ - اجاره خط

اصطلاح عامیانه سند اجاره . نوشته‌ای که حاکی از عقد اجاره باشد .

## ۴۸ - اجاره معاطاتی

( فقه ) اجاره‌ای است که ایجاب و قبول ( یا فقط ایجاب یا قبول ) آن غیر لفظی باشد .

گفته‌اند در اجاره خدمات اجاره معاطاتی غیر قابل تصور است . بهمین جهت اگر کسی بدیگری دستور انجام کاری را بدهد و آن شخص بدون گفتن چیزی که حاکی از قبول دستور مزبور باشد اقدام بانجام آن کار کند این عمل حقوقی را ( که عرفاً اجاره خدمات است ) اجاره نمیدانند بلکه بعضی آنرا « اباحه منفعت بعوض » دانسته‌اند و بعضی آنرا « امر معاملی موجب ضمان » دانسته‌اند و عجیب این است که قانون مدنی نیز تحت عنوان استیفاء، از نظراخیر پیروی کرده است ( ماده ۳۳۶ ق - م ) و آنرا از اسباب ضمان قهری دانسته است ( ماده ۳۰۷ ق - م ) در حالیکه مطابق ماده ۱۸۳ قانون مدنی این عمل عقد است .

## ۴۹ - اجاره نامهچه

سند اجاره را گویند . بیشتر در اصطلاحات عامیانه بکار میرود .

## ۵۰ - اجاره نامه

سند حاکی از وقوع عقد اجاره .

## ۵۱ - اجاره نود و نه ساله

( مدنی ) اجاره‌های طویل المده را با این رقم مشخص می‌کنند در نکاح منقطع هم مدت نود و نه ساله معین میشود ( ماده هشت آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب

## ۳-۵-۴۳

## ۵۲ - اجازه

( فقه - مدنی ) اظهار رضایت شخصی که قانون رضای او را شرط تأثیر عقد یا ایقاعی دانسته است که از دیگری ( خواه مالک نباشد خواه مالک ، اما محجور باشد مانند سفیه ) صادر شده است مشروط بر اینکه رضایت مزبور بعد از صدور عقد یا ایقاع مذکور صادر شود ، اگر پیش از آن صادر شود آنرا اصطلاحاً اذن نامند گاهی بطور عام و با تسامح اجازه را اعم از اذن و اجازه بمعنی بالا بکار می‌برند و این استعمال از اغلاط است .  
رك . اذن

( فقه ) در اصطلاحات علم درایه ( که از مقدمات علم فقه است ) عبارت است از اذن استاد حدیث بدیگری در نقل روایات تحت شرائط خاص . و لازم نیست که مجیز برتر از مجاز باشد . اجازه ممکن است شفاهی یا کتبی باشد و حتی به غیر ممیز هم اجازه داده میشود . ممکن است مورد اجازه نقل روایات کتاب معین بوده یا بعکس نقل همه مسموعات مجیز باشد و نیز ممکن است مجاز شخص معین و یا اشخاص غیر معین ( مانند جمیع مسلمین ) باشند . بعضی عقیده دارند اجازه بمعنوم هم درست است ولی اجازه بصغیر حتی در زمان ولادت درست است و اشکالی و اختلافی در این مورد نیست . این وضع نوعی از اعتبار دادن به قرطاس بود که متأسفانه امروز هم بوضع شدیدتر معمول است و مدرک علم و دانش قرطاس است که تا حد فراوانی از عمق علم کاسته و به عرض آن افزوده است .



## ۵۳ - اجازه کاشف

(مدنی-فقه) در هر مورد که عقد موقوفی (یعنی عقد غیر نافذ) واقع شده باشد نفوذ آن حاجت با اجازه دارد و اگر اثر اجازه نقل خصوص ملك (از حین عقد موقوف) باشد نه منافع و یا اثر اجازه حکایت از نقل ملك و منافع از حین وقوع عقد موقوف کند آن اجازه را کاشف گویند و اگر اثر اجازه نقل ملك و منافع از حین اجازه باشد آنرا اجازه ناقل نامیده اند . رك .

کشف

## ۵۴ - اجازه ناقل

رك . اجازه کاشف

## ۵۵ - اجبار

رك . اکراه

## ۵۶ - اجبار مادی

(جزا) اجباری که با وسائل مادی صورت گیرد. در مقابل اجباری که از راه کیفیات روحی صورت می گیرد (مانند اغواء و اقناع توأم با تهدید) دومی را اجبار معنوی نامند . اولی را در اصطلاح دیگر (قوة قاهره) نیز نامیده اند.

## ۵۷ - اجبار معنوی

( جزا ) اجبار مجرم از طریق کیفیات روانی مانند اغواء و اقناع توأم با تهدید . رك . اجبار مادی .

## ۵۸ - اجتماع امر و نهی

(فقه) هر گاه يك موضوع معین و مشخص موجود در خارج اتفاقاً هم در قلمرو امر قانون قرار گیرد و هم در قلمرو نهی قانون، این وضع را در اصطلاح فقهی (اجتماع امر و نهی) گویند . در چنین موردی

عمل به نهی باید کرد .

اجتناب السيئات اولی من اكتساب الحسنات  
خیام گوید :

فریاد که عمر رفت بر بیهوده  
هم لقمه حرام و هم نفس آلوده  
فرموده نا کرده سیه رویم کرد  
ایوای ز کرده های نا فرموده  
این اندیشه ساده و بدیهی است هر چند  
که گروهی در گذشته بیهوده عمر در  
آن مصرف کرده و دفترها نوشته اند .

## ۵۹ - اجتهاد

(فقه) استخراج مسائل قضائی و شرعی از مآخذ و منابع آن مانند نص قانون (یعنی قرآن و حدیث) و اجماع و عقل . «الاجتهاد رد الفروع الى الاصول» مقصود از فروع همان مسائل قضائی و شرعی است و مقصود از اصول منابع و مآخذ قانون است. پس اجتهاد بمعنی صاحب نظر شدن در فقه اسلامی است . شخصی که دارای قدرت اجتهاد باشد به اسامی مجتهد ، مفتی ، مستنبط ، حاکم نامیده می شود.

## ۶۰ - اجتهاد در مقابل نص

اصطلاحی است که بین حقوقدانان قدیم و جدید ما متداول است و بر اظهار نظر کسی اطلاق می شود که با وجود نص قانون میکوشد مفاد قانون معینی را از راه استدلال و اعمال نظر اثبات کند یا خلاف آنرا اثبات نماید . البته این کاری است بیهوده زیرا با وجود نص قانون تکلیف روشن است و صرف وقت برای استدلال کار لغوی است .

## ۶۱ - (اجازه) اجتهاد

تصدیق به وصول آموزنده علم فقه است



( دادگاههای عمومی و یا اختصاصی ) و گاهی بمعنی اجرای رأی دادگاه (اعم از حکم و قرار) بکار می رود ماده ۵۹۹ ببعد اصول محاکمات قدیم .  
در مقابل اجراء اسناد رسمی و سایر اقسام اجراء (مانند اجرای مالیاتی) استعمال شده است .

#### ۶۷ - اجراء اسناد رسمی

اجراء اسناد تنظیم شده بوسیله ادارات ثبت و دفاتر اسناد رسمی و سایر مأموران دولت در حدود صلاحیت و بروفق مقررات (ماده ۹۲-۹۳ قانون ثبت) .

#### ۶۸ - اجراء مالیاتی

هرگاه مؤدی مالیات از دادن مالیات قطعی خودداری کند اداره دارائی میتواند طبق آئین نامه مبنی بر اساس مقررات اجرائی ثبت اقدام باخذ مالیات کند (ماده ۲۸ قانون مالیات بر درآمد مصوب ۱۶-۱-۳۵)

#### ۶۹ - اجراء موقت

(آئین دادرسی مدنی) به اجراء حکمی گفته میشود که بمرحله قطعی نرسیده ولی بطور استثناء و در حدود موارد مصرح در قانون موقتاً اجراء می شود (ماده ۱۹۱ آئین دادرسی مدنی و ماده ۱۷۴ قانون تجارت و ماده ۵۹۹ اصول محاکمات قدیم) .

#### ۷۰ - (برگ) اجراء

ورقه اجرائیه را گویند (رك . اجرائیه)

#### ۷۱ - (ضمانت) اجراء

الف - قدرتی که برای بکار بستن قانون یا حکم دادگاه از آن استفاده می شود بهمین

بدرجه اجتهاد (ولو در قسمتی از مسائل فقه) که ممکن است شفاهی یا کتبی (بخط و مهر اجازه دهنده) باشد قدر متیقن اجازه اجتهاد این است که دارنده اجازه به ادنی درجه اجتهاد رسیده است و دارای قدرتی است که میتواند در جمیع مسائل فقه که محتاج باظهار نظر باشد اعمال نظر نماید .

#### ۶۲ - اجداد

(فقه - مدنی) هر يك از ابوین پدر متوفی و ابوین مادر متوفی تا هر جا که بالا رود عنوان جد را دارد و جمع آن اجداد است و شامل ذکور و اناث می شود (ماده ۸۶۲ قانون مدنی)

#### ۶۳ - اجداد مرتبه اول

( فقه - مدنی ) پدر پدر و مادر پدر ، و پدر مادر و مادر مادر را که چهار نفرند اجداد مرتبه اول نامند که هرگاه یک نفر از آنها موجود باشد اجداد مرتبه ثانی ارث نمی برند. اجداد مرتبه ثانی هشت نفرند زیرا برای هر يك از اجداد مرتبه اول يك پدر و يك مادر می باشد و اجداد مرتبه ثالث شانزده نفرند و بر همین قیاس در هر مرتبه بعد دو برابر میشود .

#### ۶۴ - اجداد مرتبه ثانی

رك . اجداد مرتبه اول

#### ۶۵ - اجراء

در اصطلاح بکار بردن قانون یا بکار بستن احکام دادگاهها یا مراجع رسیدگی اداری یا اسناد رسمی را گویند .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۶۶ - اجراء احکام

گاهی به معنی اجراء حکم دادگاه



معنی است اجراء در قوه مجریه که یکی از قوای سه گانه مملکت است (رك . قوه مجریه) .

ب - عكس العمل قانونی تخلف از يك دستور قانونی مثلاً قانون مقرر داشته که عاقد باید کبیر ورشید باشد ضامن اجرائی شرط کبر بطلان معامله است و ضامن اجرائی شرط رشد عدم نفوذ معامله می باشد یعنی معامله با صغیر باطل است و معامله با غیر رشید غیر نافذ. عدم نفوذ و بطلان دو قسم از اقسام مختلف ضمانت اجراء بمعنی دوم می باشند .

#### ۷۲ - اجرائیه

ورقه ای است رسمی که تحت تشریفات خاص قانونی در مراجع قضائی یا اداری خاص تهیه و متضمن دستور اجراء يك داد گاه یا مفاد سند لازم الاجراء یا دستور قانونی معینی است مانند اجرائیه احکام و قرارهای دادگاهها و اجرائیه اسناد رسمی لازم الاجراء و اجرائیه مالیات یا عوارض شهرداری و غیره .

در اصطلاح دیگر آنرا برگ اجرائی و ورقه اجرائیه می نامند .

#### ۷۳ - اجرائیه ثبتی

اجرائیه ای که ادارات ثبت اسناد و دفتر - خانه ها مطابق مقررات ثبت صادر می کنند ( ماده ۹۲ - ۹۳ قانون ثبت ۱۳۱۰ ) .

در مقابل اجرائیه داد گاه بکار می رود .

#### ۷۴ - اجرائیه داد گاه

اجرائیه ای که محاکم عمومی یا اختصاصی پس از رسیدگی و صدور حکم قطعی لازم الاجراء یا حکمی که موقتاً قابل اجراء است صادر می کنند ( ماده ۵۹۹ اصول

محاکمات قدیم و ماده ۴۱۷ قانون تجارت و غیره) .

#### ۷۵ - اجرائیه سند ذمه ای

اجرائیه ای است ثبتی ( رك . اجرائیه ثبتی ) که بر اساس آئین نامه اجراء اسناد رسمی لازم الاجراء صادر می شود و از آثار عمده آن قابلیت توقیف مدیون سند در صورت استنکاف از اداء دین است .

رك . سند ذمه ای

#### ۷۶ - اجرائیه سند رهنی

مرادف اجرائیه سند شرطی است ( رك . اجرائیه سند شرطی )

#### ۷۷ - اجرائیه سند شرطی

در مقابل اجرائیه سند ذمی (سند ذمه ای) بکار می رود. اجرائیه سند شرطی بر اساس ماده ۳۴ قانون ثبت صادر می شود و دارای مختصات است از آن جمله که مدیون سند توقیف نمی شود بعکس سند ذمه ای .

رك . سند ذمه ای

#### ۷۸ - اجرت

( مدنی - فقه ) الف - در عقد اجاره خدمات ( ماده ۵۱۴ - ق - م ) عوض اقتصادی خدمت را اجرت نامند .

رك . رزق

ب - مال الاجاره (در اجاره اشیاء - ماده ۴۶۸ ق - م) را هم اجرت گویند در این صورت این کلمه بالغت دیگر مرکب است مانند «اجرة المسمى» و «اجرة المثل» .

#### ۷۹ - اجرت المثل

( مدنی - فقه ) الف - اگر کسی از مال دیگری منتفع شود وعین مال باقی باشد



خویش را بدون پراکندگی و تشویش ذهن صبح می‌کردم .

(فقه) در اصطلاحات فقهاء در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - اتفاق نظر مجتهدان اسلام از صدر اول تا زمان حال در همه نقاط جهان در يك مسألة حقوقی (فقهی)

ب - اتفاق نظر مجتهدان اسلام در يك عصر بريك مسألة فقهی .

در هر دو تعریف شرط این است که مستند و مأخذ اظهار نظر آنان (از آیات قرآن یا احادیث و یا استدلالات عقلی و یا عرف و عادت و بطور کلی هر چه که بتوانند مستند اظهار نظر باشد) معلوم نباشد و گرنه آن اجماع را اصطلاحاً اجماع نمی‌گویند زیرا محتمل است که مأخذ نظر اجماع کنندگان همان مستند باشد در این صورت مدرك نظر در آن مسألة فقهی آن مستند است نه اجماع . و بر این اساس بسیاری از اجماعات در واقع اجماع نیستند .

اجماع راه‌چند در کتب علم اصول جزء ادله (یعنی منابع حقوق اسلامی) نوشته‌اند لکن این نظر مورد اتفاق نیست و کسانی مانند صاحب شرایع تلویحاً حجیت آنرا بکلی انکار کرده‌اند و حقیقت هم همان است زیرا اجماع به معنی اتفاق اکثریت صحابه بر خلافت خلیفه اول در ابتداء امر ظاهر شد و بعد فقهاء عامه آنرا اصلی از اصول فقهی قرار دادند و اقلیت‌ها ناگزیر شدند که در کتب و مدارس خود آنرا عنوان کنند ولی تدریجاً بی‌اساس بودن آنرا آشکار ساختند و بهترین دلیل بر بی‌مأخذ بودن آن این است که اجماع نه اساس عقلی و عرفی دارد و نه اساس تبعیدی درست . احادیثی که برای حجیت اجماع

و برای مدتی که منتفع شده بین طرفین مال الاجاره‌ای معین نشده باشد آنچه که بابت اجرت منافع استیفاء شده باید بصاحب مال مزبور بدهد اجرت المثل نامیده میشود خواه استیفاء مزبور با اذن مالک باشد خواه بدون اذن او . در صورت اخیر ، اجرت المثل جنبه خسارت را هم دارد (رك . تجاوز) .

ب - گاهی بمعنی عوض المثل است ( رك . عوض المثل ) .

#### ۸۰ - اجرت المسمی

(مدنی - فقه) اجرت مذکور در عقد اجاره را اجرت المسمی گویند .

#### ۸۱ - اجزاء

( حقوق اداری ) اصطلاح قدیمی حقوق اداری است به معنی اعضاء و کارمندان يك اداره دولتی یا بلدی است ( ماده ۳۳ قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۲ )

#### ۸۲ - اجلاس

بمعنی جلسه در زبان فارسی استعمال می‌شود مثلاً بجای جلسه محرمانه می‌گویند اجلاس محرمانه ( اصل ۳۴ قانون اساسی ) . این اصطلاح بیشتر در باره جلسات مجالس مقننه استعمال میشود ( اجلاس در معنی مزبور صحیح بنظر نمی‌رسد و ترك آن بهتر است ) .

#### ۸۳ - اجماع

در لغت بمعنی اتفاق و گرد آمدن ( ضد پراکندگی ) است :

یالیت شعری والمنى لا تنفع

هل اغدون يوماً وامری مجمع

یعنی هر چند آرزو سودی ندارد کاش میدانستم که روزی از روزهای عمر



نقل می کنند هیچگونه دلالت بر این امر ندارد و در سیستم های حقوق عرفی دنیا چیزی بعنوان اجماع دیده نمی شود و آمار گیری برای بدست آوردن آراء اجماع کنندگان و اتفاق نظر آنان هیچگاه نشده و نخواهند کرد و معمولاً اجماع را از مطالعة کتب فقهاء بدست می آورند آنهم کتبی که در دسترس است . یعنی همین قدر که در ده یا بیست کتاب فقهی ( کتب موجود و در دسترس ) نظری را متفق علیه دیدند و اختلاف نظری دیده نشد آن نظر را نظر جمیع فقهاء تلقی میکنند و حال اینکه بسیاری از فقهاء اساساً اهل قلم و تألیف نبودند و بسیاری که کتاب نوشتند کتب آنها در وقایع بزرگ تاریخی از بین رفت در زمان ما که صنعت چاپ هم وجود دارد بسیاری از کتب خطی فقهاء گمنام را دیده ام که در ید اولاد آنها است و دیر یا زود از بین خواهد رفت با این ترتیب بحث ارجحیت اجماع ثمری ندارد و نظر صاحب شرایع صحیح ترین نظرها است . و اخباریون نیز از این جهت نظر درستی اظهار کرده اند . در مورد اجماعات باید علت اجماع را دانست و از اینرو باید روی اجماعات دقت بیشتر کرد.

#### ۸۴ - اجماع بسیط

( فقه ) در يك مسأله هر گاه فقهاء اعصار و امصار قول واحد داشته باشند آنرا اجماع بسیط نامند . در مقابل اجماع مرکب استعمال میشود ( رك . اجماع مرکب )

#### ۸۵ - اجماع حدسی

( فقه ) مکتب چهارمی است در توجیه حجیت اجماع که فقهاء امامیه ابراز کرده اند و خلاصه آن این است که : وقتی که علماء

در تمام ازمه بر يك مسأله فقهی اتفاق کرده باشند با توجه باینکه آنها مردمی زاهد پیشه و اهل صدق و صفا هستند این وضع موجب میشود که ما قاطع و قانع بشویم که آنها مدرک و مستند مسلمی برای اظهار نظر خود داشته اند که ما بر آن مدرک و مستند واقف نشده ایم ولی میتوانیم به خود همین اتفاق نظر آنان متکی باشیم و بروفق آن رفتار کنیم . بنظر ما چنین چیزی محال است یعنی مدرکی باشد و گروهی بآن اعتماد کنند ولی خود مدرک مکتوم بماند .

رك . اجماع حسی

#### ۸۶ - اجماع حسی

( فقه ) در حجیت اجماع علماء امامیه عقیده دارند که جهت اینکه اجماع حجت است و از منابع فقه اسلام است این است که اجماع کاشف از نظر امام ( ع ) است و نظر امام متبع است نهایت اینکه در نحوه کاشفیت اجماع از نظر امام سه مکتب مختلف پدید آمد :

الف - مکتب اول عقیده دارند که چون اجماع اتفاق فقهاء امت است و امام هم یکی از فقهاء امت و در رأس آنان است بنابراین امام ( ولو که غائب باشد ) باید بطور ناشناس در میان اجماع کنندگان باشد بطوریکه اگر همه اجماع کنندگان معلوم النسب ( یعنی فقیه شناخته شده ) باشند آن اجماع حجت نیست چون امام در میان اجماع کنندگان نیست پس شرط حجیت اجماع در این مکتب این است که باید بین اجماع کنندگان یک نفر ناشناس باشد . این اجماع را اجماع دخولی هم نامیده اند .



بعلت نبودن وسائل آمار گیری صحیح در اعصار قدیم وعدم توجه باین وسیله سودمند تقریباً میتوان گفت اجماع محصلی وجود خارجی ندارد .

اجماع محصل در مقابل اجماع منقول بکار میرود .

رك . اجماع منقول

#### ۹۰ - اجماع مرکب

(فقه) هر گاه در يك مسأله فقهاء اعصار و امصار تا زمان حال دو یا چند نظر ابراز کرده باشند ( مثلاً اگر پنج نظر ابراز کرده باشند) بطور ضمنی اتفاق بر نفی قول ششم کرده اند و این اتفاق بر نفی قول ششم را اجماع مرکب گویند یعنی اجماعی که مرکب است از دستجات مخالف که در مثال بالا پنج دسته هستند . در حجت اجماع مرکب بین موافقان اجماع ، اختلاف نظر وجود دارد .

#### ۹۱ - اجماع منقول

(فقه) هر گاه شخص خود از طریق تصفح و استقراء در آراء مجتهدان وقوف بر اتفاق نظر آنان در يك مسأله فقهی پیدا نکند بلکه از قول کسیکه اجماع محصلی را بدست آورده نقل وجود اجماع معینی را بکند اجماعی را که این نقل قول کننده اظهار و اعلان میکند اجماع منقول گویند . اجماع محصل نسبت به تحصیل کننده اجماع (یعنی کسیکه خود آراء را استقراء کرده و واقف بر اتفاق نظر مجتهدان شده است) اجماع محصل است ولی اگر او به دیگری از وجود آن اجماع ، خبری بدهد اجماع را نسبت بآن دیگری اجماع منقول گویند .

ب - مکتب دوم که از نظر آنان به اجماع لطفی تعبیر میشود و کاشفیت اجماع را از نظر امام چنین توجیه کرده اند که اتفاق نظر علماء بر يك مسأله فقهی کاشف از موافقت نظر امام با آن نظری است که علماء اظهار کرده اند زیرا اگر نظر علماء مخالف شرع الهی و آسمانی باشد بر حکیم لطیف (خداوند تعالی) لازم است که بوسیله نمایندۀ خود (امام) آن اتفاق را برهم زند و آنان را براه راست هدایت فرماید زیرا خداوند را بر بندگانش لطف است و لطف از قواعد و سنن الهیست بطوریکه از این معنی به قاعده لطف تعبیر کرده اند . ج - مکتب سوم که از نظر آنان به اجماع کشفی تعبیر می شود عقیده دارند که به محض وقوع اتفاق نظر بر يك مسأله فقهی کشف میشود که آن نظر از امام (ع) گرفته شده است ولی مخالفان این مکتب گفته اند که این استدلال در زمان حضور امام درست است نه در زمان غیبت .

رك . اجماع حدسی

#### ۸۶ - اجماع دخولی

رك . اجماع حسی

#### ۸۷ - اجماع کشفی

رك . اجماع حسی

#### ۸۸ - اجماع لطفی

رك . اجماع حسی

#### ۸۹ - اجماع محصل

(محصل بروزن معطل) اجماعی است که شخص از طریق استقراء آراء مجتهدان در اقوال و نوشتجات آنان (که شخصاً و بدون واسطه انجام میدهد) بدست می آورد و وقوف بر اتفاق نظر آنان پیدا میکند .



## ۹۲- (تحصیل) اجماع

( فقه ) یعنی تصفح و استقراء يك يك آراء مجتهدان اسلامی در يك مسأله فقهی معین از کتب یا ازاقوال آنان که خود بخود این تصفح منتهی شود به وقوف او بر اتفاق نظر آن مجتهدان در آن مسأله . در مقابل «نقل اجماع» استعمال میشود که بر موارد ذیل صادق است :

الف - کسیکه اجماع را بطریق فوق تحصیل کرده وقوع چنان اتفاق نظری را برای دیگری یا دیگران نقل کند و آنان را بیا گاهاند .

ب - آن دیگری که بطریق فوق آگاهی پیدا کرده برای ثالث و رابع و دیگران از وجود چنان اتفاق نظری صحبت کند .

## ۹۳- (خرق) اجماع

( فقه ) یعنی ابراز نظر جدید در يك مسأله فقهی که قبلاً نسبت بآن مسأله اعلام وجود اجماع برخلاف آن نظر شده است (خرق بمعنی پاره کردن است)

## ۹۴- (نقل) اجماع

رك . تحصیل اجماع

## ۹۵- اجنبی

( بین الملل خصوصی ) کسیکه فاقد تابعیت کشور معینی است نسبت به دولت آن کشور و افراد آن ، اجنبی (یا بیگانه) محسوب میشود .

( فقه ) الف - غیر مسلم را گویند در همین معنی در فقه لفظ « کافر » هم استعمال شده است . اجنبی بودن در فقه از نظر نداشتن عقیده اسلام است ولی در حقوقهای جدید از نظر نداشتن تابعیت يك کشور است . ب - در فقه ثالث نسبت بطرفین عقد را

نیز اجنبی گویند .

## ۹۶- اجیر

( مدنی- فقه ) کسیکه خدمت و کار خود را در عوض مزد معامله میکند عقدی که بین اجیر و طرف او ( مستأجر ) واقع میشود « اجاره خدمات » نامیده میشود ( ماده ۵۱۴ ق - م ) و از مصادیق عقد اجاره است .

## ۹۷- اجیر خاص

( فقه ) اجیری است که در مدت معین برای انجام کاری بمباشرت خود اجیر می شود . هم چنین است اگر ابتداء مدت اجاره معین باشد و بین طرفین شرط شده باشد که از روز شروع بکار بدون فاصله آن کار را بپایان برساند . اجیر منفرد و اجیر مقید نیز در همین معنی بکار رفته است .

## ۹۸- اجیر مشترك

( فقه ) در تمام موارد ذیل صدق می کند : الف - اجیری که تعهد انجام کاری را بدون شرط مباشرت با تعیین مدت کرده باشد .

ب - اجیری که تعهد مزبور را با شرط مباشرت و بدون تعیین مدت نموده باشد . ج - اجیری که تعهد مزبور را بدون شرط مباشرت و بدون تعیین مدت نموده باشد .

در همین معنی اجیر مطلق هم استعمال شده است

## ۹۹- اجیر مطلق

( فقه ) مرادف اجیر مشترك است ( رك . اجیر مشترك )



۱۰۰ - اجیر مقید

( فقه ) مرادف اجیر خاص است ( رك .  
اجیر خاص )

۱۰۱ - اجیر منفرد

( فقه ) مرادف اجیر خاص است ( رك .  
اجیر خاص )

۱۰۲ - آحاد

( فقه ) هر روایت که بحد تواتر نرسیده  
باشد بآن خبر واحد ( که جمع آن اخبار  
آحاد است ) گفته میشود . خبر متواتر  
نادر است و اخبار غالباً از جنس خبر  
واحد هستند .  
رك . متواتر

۱۰۳ - احاله

( جزا ) خروج دادگاه از صلاحیت محلی  
( رك . صلاحیت محلی ) برای رعایت پاره‌ای  
مصالح در اینصورت جرمی که باید بر-  
حسب اقتضاء صلاحیت محلی در دادگاه  
معینی رسیدگی شود در دادگاه هم عرض  
آن رسیدگی میشود که با اذن دادگاه  
عالی برتر از آنها رسیدگی میشود ( ماده  
۲۰۵ قانون جزا )

( بین الملل خصوصی ) اگر قانون بیگانه  
احوال شخصی بیگانگان را احاله بقوانین  
ایران ( مثلاً ) کند در اینصورت قاضی ایرانی  
ناچار است که قوانین دولت متبوع خود  
را اجراء کند ولی اگر بقوانین کشور  
ثالثی احاله کرده باشد قاضی ایران مکلف  
برعایت آن نخواهد بود .

۱۰۴ - احتکار

جمع آوری کالاهای بازرگانی به قصد و  
انتظار نایابی و کمیابی و فروش بقیمت  
گران . همچنین شخصی را محتکر گویند .

احتکاری که بزه است عبارت است از اینکه  
کسی کالای مورد احتیاج ضروری عامه را  
زیاده از مصرف خود داشته و برای جلوگیری  
از فروش بدولت یا مردم پنهان کند ( ماده  
يك قانون جلوگیری از احتکار مصوب  
۱۳۲۰ و ماده ۱۰ قانون متمم بودجه  
۱۳۱۷ )

۱۰۵ - احتلام

( فقه ) یکی از علامات بلوغ شرعی است .  
احتلام در لغت بمعنی جماع در خواب است  
ولی در اصطلاح عبارت است از خروج منی  
بر اثر نوعی از تخیلات غیر ارادی جنسی  
یا حرکات غیر ارادی جنسی که در خواب  
صورت میگیرد .

۱۰۶ - احتیاط

( فقه ) اخذ بشیوه‌ای که در آن حتی المقدور  
منظور مقنن عملی گردد و این در مواردی  
است که شك پیش آید والا در مواردی  
که منظور مقنن روشن است موردی برای  
احتیاط نیست . شکوکی که در مورد آنها  
احتیاط می‌کنند محدود و معین است و  
شامل همه شکوک نمی‌شود . غالب موارد  
احتیاط دور از احتیاط است .

۱۰۷ - احد حدود ( دال احد مشدد است )

( فقه ) مجازات شدیدتر را گویند در  
اصطلاحات حقوق کیفر کنونی مجازات  
اشد گویند .

۱۰۸ - احرام

( مدنی - فقه ) احرام بکسر اول اسم  
جامه‌ای است که حاجیان در محل مخصوص  
( میقات ) پوشند و قصد احرام کنند و نیز  
اسم عملی است که دخول در آن موجب  
حرام شدن امور معینی بر عامل ( که محرم



در این شرایط پس از بلوغ، زنای محصنه گویند. احسان از کیفیات مشدده قانونی است.

احسان مذکور بالا در مورد زنا بکار میرود و در قانون کیفرایران دیده نمیشود و بجای زنای محصنه عنوان «روابط نامشروع زن شوهردار و مرد زن دار» بکاررفته است (ماده ۲۱۲ قانون مجازات عمومی).

دوم - در مورد جرم قذف، احسان از اجتماع عقل و بلوغ و حریت و اسلام و عفت در يك فرد حاصل میشود. احسان به این معنی از اصطلاحات فقهاء است و در نصوص شرعی دیده نشده است.

#### ۱۱۱ - احضار

امر مرجع قضائی و یا مرجع صلاحیتدار دیگر بحضور مأمور در نزد او در موعد یا زمان معین (ماده ۱۱۵-۳۳۶-۴۰۷ آئین دادرسی مدنی و ماده ۷۳۷ بیعده اصول محاکمات قدیم و ماده ۹۷ قانون اصول تشکیلات).

#### ۱۱۲ - احضار نامه

Mandat de comparution  
ورقه‌ای که در آن دادگاه یا قاضی امر بحضور کسی اعم از متهم یا مطلع یا گواه بدادگاه و مراجع قضائی کرده باشد ضمانت اجراء تخلف از این امر جلب بدادگاه و بمرجع دستور دهنده است (ماده ۱۰۹-۱۱۱ قانون آئین دادرسی کیفری و ماده ۱۴۵ قانون دادرسی و کیفر ارتش).

#### ۱۱۳ - احضاریه

مرادف احضار نامه است (ماده ۱۰۹-۱۱۱ قانون آئین دادرسی کیفری).  
رك . احضار نامه

نامیده میشود) آن است. (ماده ۱۰۵۳ قانون مدنی).

#### ۱۰۹ - احصائیه

علم و طرز علمی در شمارش پدیده‌ها و وقایع خارجی اعم از اجتماعی و مادی و اقتصادی و غیره. فرهنگستان کلمه آمار را بجای آن نهاده است.

#### ۱۱۰ - احسان

(فقه) اول - احسان دو قسم است: احسان مرد و احسان زن.

احسان مرد اجتماع سه شرط زیر است در مرد:

الف - مرد آزاد موافقه مشروع صورت دهد (در هر جهت)

ب - زنی با اختیار داشته باشد از طریق عقد دائم یا مالک کنیزی باشد.

ج - زن مزبور همیشه در اختیار مرد باشد.

فقهاء شرط بلوغ و عقل را هم افزوده‌اند و در آن خلاف است.

مردی که دارای شرایط بالا باشد محسن (بروزن مسلم) نامیده میشود.

شرطهای بالا اگر در شخص بالغ جمع شود و صاحب این شرطها زنا کند آن زنا را زنای محصنه نامند.

احسان زن عبارت است از اجتماع سه شرط زیر در زن:

الف - در ازدواج دائم مردی باشد یا مملوك او باشد.

ب - همیشه دسترسی بمرد مذکور بالا داشته باشد.

ج - زن اگر آزاد باشد موافقه مشروع قبلا صورت داده باشد.

چنین زنی را محصنه نامند و زنای او را



۱۱۴- احکام امضائی

رك . حكم امضائی .

۱۱۵- احکام رئیس کشور

( حقوق عمومی ) یا Décrets و آن احکامی است کلی که نظر بشخص خاص ندارد ) یا جزئی ( که نظر بشخص خاص دارد ) که کتباً از طرف رئیس کشور صادر می شود .

۱۱۶- احوال

( مدنی ) مجموع اوصاف يك شخص که قانون مدنی، آنها را موضوع آثار حقوقی برای آن شخص قرار داده است مانند ازدواج ، تابعیت ، اسم ، اقامتگاه ، اهلیت .

۱۱۷- احوال اشخاص

یا Etats des personnes عبارت است از وضع قضائی اشخاص نسبت بکلیه حقوقی که میتوانند داشته باشند .

رك . احوال مدنی

۱۱۸- احوال شخصیه

ترجمه اصطلاح خارجی Etat des Personnes و اصطلاح Etat و Status است که عبارت است از مجموع صفات انسان که باعتبار آنها يك شخص در اجتماع دارای حقوق شده و آن حقوق را اجراء می کند مانند تابعیت و ازدواج و اسم و اقامتگاه و اهلیت و غیره . احوال شخصیه در معنی اخص ، شامل اهلیت نیست ( ماده هفتم قانون مدنی ) مقصود از احوال در ثبت احوال همین معنی است .

( ماده پنجم پروتکل ضمیمه عهد نامه مودت و اقامت و تجارت ایران و یونان مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۰ )

۱۱۹- احوال مدنی

یا Etat Civil عبارت است از وضع قضائی اشخاص از نظر حقوق خصوصی Droit privé

۱۲۰- ( ثبت ) احوال

ثبت احوال شخصیه ( از قبیل ولادت ، فوت ، ازدواج ، طلاق ، جنسیت ، تابعیت ) در دفاتر رسمی مخصوص که آنها را دفاتر سجلی یا دفاتر سجل احوال گویند .

۱۲۱- احیاء

( مدنی - فقه ) مقصود احیاء زمین های موات و مباحه است و مقصود از آن کارهایی است که در نظر عرف ، آباد کردن محسوب شود . زراعت ، کشت درخت ، بنا ساختن از نمونه های آن هستند . معذلك صدق عرفی این مفهوم هم به هدف احیاء بستگی دارد و هم بنوع زمینی که احیاء میشود مثلاً اگر احیاء زمین برای زراعت است و زمین جنگل است باید اشجار و بوته ها را در آورد و اگر محتاج به آب است راه آب را درست کند یعنی حفر نهر کند ولی جریان دادن آب شرط صدق احیاء نیست و همینقدر که زمین مهای زراعت شد و راه آب درست شد احیاء صدق می کند و شخم کردن و زراعت کردن شرط نیست .

اگر زمین از زمینهای باشد که دائماً آب ترشح می کند احیاء آن بقطع هر زاب است از طریق زه کشی . اگر زمین نشیب و فراز داشته و زراعت موقوف برفع آن باشد رفع نشیب و فراز شرط احیاء است . در اراضی دیمی که صرف شیار کافی است و سنگ کشی و ریشه کنی برای انتفاع از آن زمین ضرورت ندارد همان شیار احیاء است و ملك او میشود ولی صرف



آغل منعی ندارد . اقدام کننده با حیاء باید قصد تملك كند و گرنه مالك نمیشود.

#### ۱۲۲- احیاء اراضی

اصطلاح تفصیلی احیاء است (رك. احیاء)

#### ۱۲۳- احیاء موات

رك. احیاء ( و آئین نامه عمران اراضی بایر و موات مصوب ۱۶/۱۰/۴۳ هیأت وزیران شماره ۳۵۴۰۲ م-ورخ ۱۶/۱۰/۴۳ )

#### ۱۲۴- اخاذی Chantage

( جزا ) گرفتن وجه یا چیزی از دیگری بزور و تهدید ( ماده ۲۳۴ - ۲۳۵ قانون جزا ) ممکن است پدری را تهدید با فشاء سرپسرش کرد و از پدر اخاذی نمود. امری که تهدید با فشاء آن شود ممکن است مطابق واقع باشد یا خلاف واقع مثل اینکه حکم محکومیت کیفری یا اداری علیه کسی صادر شده و اخاذ او را تهدید با انتشار آن حکم کتد.

#### ۱۲۵- اخباری (بفتح اول)

( فقه ) گروهی از فقهاء را گویند که پیرو مکتب مخصوص فقهی بوده و ادله فقه را منحصر به قرآن و اخبار دانسته اند حتی آیات کتاب خدا را هم به مأخذ بیان اخبار حجت میدانند یعنی مدلول آیات را از طریق اخبار فهمیده و بآن تمسك میکنند و بعبارت ساده تر منابع حقوقی از نظر آنها فقط مفاد اخبار و احادیث است و بهمین رو بآنان اخباری گفته می شود . مکتب اخباری این حسن را دارد که به عبارات قانون توجه بیشتر می کند ولی بهر حال مکتبی است سطحی . پیروان این مکتب در میان اهل سنت به ظاهری

خط کشی و نشان گذاری در این اراضی مصداق تحجیر است نه احیاء . برخی از فقهاء این اراضی را قابل احیاء نمیدانند زیرا بالذات محیاتند . اما در احیاء بمنظور باغ ساختن کشیدن دیوار را شرط کرده اند بنحو متعارف محل و درست کردن راه آب و حتی بعضی غرس نهال را هم شرط کرده اند . در احیاء بقصد ساختن خانه کشیدن دیوار و زدن قسمتی از سقف کافی است . در احیاء زمین برای آغل کشیدن دیوار کافی است . در احیاء زمین برای چاه ، کندن آن تا بحدی که به آب برسد ضروری است . در احیاء برای قنات ، جریان آب ضروری است . در احیاء از برای شق نهر از نهر مباح باید دهنه نهر را بآب نهر اصلی برساند و آب بدرون آن جاری سازد و بعضی جریان آب را لازم ندانسته اند . در احیاء معادن تحت الارضی (معادن باطنه) باید حفاری نزدیک به کان برسد و گرنه تحجیر محسوب است و موجب اولویت است و در معادن سطح الارضی احیاء صدق نمی کند و مانند هیزم هر کسی در حیازت سبقت جست مالك میشود . در تمام موارد شك در صدق احیاء اصل عدم است در این صورت فقط ممکن است تحجیر صدق کند .

مورد احیاء اگر قبلاً متعلق حق غیر (از طریق تحجیر یا اذن مقام صلاحیتدار در تصرف در آن) واقع شده باشد نمیتوان بدون کسب رضای ذیحق در آن اقدام بعملیات احیاء کرد . نیز در ملك غیر نمیتوان اقدام با احیاء کرد اما در حریم زمین آباد احیاء بمنظوری که منافعی با حق حریم نباشد اشکالی ندارد مثلاً در حریم قنات ، احیاء بقصد ساختن خانه یا



معروفند از آن جمله است ابن حزم  
ظاهری اندلسی صاحب کتاب «المحلی»  
و «الاحکام» دو کتاب نفیس در فقه و اصول.  
و از فقهاء شیعه محمد امین استرآبادی  
صاحب کتاب «الفوائد المدنیة» همانند  
او است. (رک. مکتب اخباری)

#### ۱۲۶- اختراع

ابداع محصول صنعتی تازه و نیز کشف  
وسیله تازه یا اعمال و سائل موجود بطریق  
نو برای تحصیل یک نتیجه یا محصول  
صنعتی یا فلاحتی را گویند (ماده ۲۷ -  
۲۸ قانون ثبت علائم)

#### ۱۲۷- (ورقه) اختراع

تصدیقی است که اداره ثبت تحت تشریفات  
خاص قانونی به مخترع میدهد تا از حق  
انحصاری اختراع خود استفاده کند  
(ماده ۴۵ نظامنامه اصلاحی اجرای قانون  
ثبت علائم و اختراعات سال ۱۳۳۷).

#### ۱۲۸- اختلاس

(فقه) برداشتن مال غیر از راه خدعه.  
(قانون مجازات عمومی) عناصر اختلاس  
عبارت است از:

الف - مرتکب کارمند دولت یا شهرداری  
یا بانکها باشد فرق نمی کند که مأمور  
رسمی باشد یا نه.

ب - مال منقول یا وجه نقد (بشرح ماده  
۱۵۲ قانون جزا) را که بمناسبت انجام  
وظیفه اش باو سپرده اند بردارد.

ج - قصد متقلبانه داشته باشد.

د - عمل بقصد خود کند صرف قصد کافی  
نیست.

ه - تحصیل مال یا منفعی کند.

اختلاس را گاهی تصرف غیر قانونی بمعنی

اخص می گویند.  
ماده ۴۰۰ قانون دادرسی و کیفر ارتش  
(رک. تصرف غیر قانونی)

#### ۱۲۹- اختلال دماغ

مرادف اختلال مشاعر است (رک. اختلال  
مشاعر)

#### ۱۳۰- اختلال مشاعر

(جزا) حالت کسیکه دارای قوه تمیز  
ناقصی است و از حد دیوانگی بیرون  
است ولی بحد اقل عقل نمی رسد. در همین  
معنی اختلال دماغ هم بکار رفته است. در  
اصطلاحات فقهی باین اشخاص ضعیف العقل  
می گویند.

(ماده ۴۰ قانون جزا و ماده چهارم قانون  
اقدامات تأمینی مصوب ۱۲-۲-۱۳۳۹)

اخذ

در لغت بمعنی گرفتن است. در اصطلاحات  
ذیل بکار رفته است:

#### ۱۳۱- اخذ به خیار

(فقه - مدنی) یعنی استفاده از حق خیار  
و اعمال حق خیار.

#### ۱۳۲- اخذ به سوم

(مدنی - فقه) سوم بوزن یوم - کسیکه  
کالائی را از دست بایع و یا از بساط او  
گرفته که در آن مطالعه کند و بسنجد  
و بعداً وارد مذاکره برای خرید آن  
شود این نوع از وضع ید بر مال غیر  
را «اخذ بسوم» گویند.

سوم در لغت بمعنی عرضه کالا و ذکر ثمن  
از طرف بایع و درخواست و تقاضای  
فروش از طرف مشتری را گویند.

#### ۱۳۳- اخذ به شفعه

(مدنی - فقه) هر گاه مال غیر منقول قابل



مقام صالح امر به دستگیری اوصاد شده باشد .

ب - اخفاء شخص مزبور از مرئی و منظر و دسترس مأموران کشف جرم و یا تهیه وسائل فرار برای او .

ج - عهد در ارتکاب اخفاء یعنی با علم بوضع شخص مزبور او را فرار دهد یا مخفی کند (ماده ۱۲۳ - ۱۲۴ قانون جزا)

#### ۱۳۹ - اخلاق

قواعدی که در طول ادواری از زندگی يك جامعه بسائقه فطرت و اندیشه‌های گوناگون آن جامعه بوجود آمده و افراد آنها را محترم شمرده و بیش و کم بمعرض اجراء در می‌آورند و تخلف از آنها وجدان اکثریت جامعه را متألم و ناراحت کند مبنای آنها ترویج خوبی‌ها و کاهش بدیها است و ممکن است قوانین موضوعه اصول آنها را مورد احترام قرار دهد بدون اینکه وارد جزئیات آنها شود .

در يك کشور اگر امور اخلاقی همه افراد آن کشور را دربرگیرد (یعنی اختصاص بناحیه معین یا جماعت معین نداشته باشد) آنها را اخلاق عمومی گویند . اصطلاح اخلاق در مقابل حقوق وقواعد راجع به زندگی قضائی قرار می‌گیرد .

#### ۱۴۰ - اخلاق حسنه

قواعدی است که در زمان و مکان معین، توسط اکثریت يك اجتماع، رعایت آن لازم شمرده میشود یا عمل بآنها نیکو تلقی میشود و فاقد ضمانت اجراء میباشد . (بین اخلاق باین معنی و مباحث علم اخلاق از نسب اربع عموم و خصوص من وجه وجود دارد.) مقررات اخلاقی هم بدون ضمانت

تقسیمی بین دو نفر مشترك باشد و یکی حصه خود را بثالث بفروشد شريك دیگر حق اخذ بشفعه دارد یعنی حق دارد که بمقدار ثمن بمشتری بدهد و مبیع را تملك کند . اخذ به شفعه از ایقاعات است (ماده ۸۰۸ قانون مدنی)

#### ۱۳۴ - اخطار

در لغت بمعنی یادآوری کردن و خاطر نشان نمودن است .

در اصطلاحات اداری (اعم از قضائی و غیره) یادآوری کردن رسمی يك یا چند مطلب در حدود مقررات جاری است مانند اخطارهای مالیاتی و اخطارهایی که از طرف وزارت دادگستری یا ثبت برای اشخاص در حدود قانون فرستاده میشود .

#### ۱۳۵ - اخطار قبلی

یا پیش آگهی Préavis آگهی مختصری است که پیش از موعد پرداختین برای بدهکار فرستاده میشود .

#### ۱۳۶ - اخطار نامه

ورقه رسمی متضمن اخطار را گویند . (رك. اخطار)

#### ۱۳۷ اخفاء اشیاء Recel

(جزا) جرمی که بموجب آن مجرم با سوء نیت اشیائی را که دیگری از طریق جنحه یا جنایت بر آنها مسلط شده و بدست آورده پنهان کند فرق نمی‌کند که پنهان کننده عالماً این کار را بکند یا قرائن بردانستن وجود داشته باشد .

#### ۱۳۸ - اخفاء مقصر

(جزا) عناصر این جرم عبارت است از: الف - شخص قانوناً دستگیر شده و یا کسی باشد که با اتهام جنحه یا جنایت بدستور



اجراء نیست ( ماده ششم آئین دادرسی مدنی و ماده ۹۷۵ ق - م و ماده ۵۲ قانون دفاتر اسناد رسمی )

#### ۱۴۱- اخلاق عمومی

بمعنی اخلاق حسنه است (ماده ۲۱۳ مکرر قانون مجازات عمومی )  
رك . اخلاق - اخلاق حسنه

#### ۱۴۲- اخوه

(فقه - مدنی) در باب ارث شامل برادران و خواهران هردو می باشد (ماده ۹۲۹ قانون مدنی )

#### ۱۴۳- آداب

( فقه ) به مستحبات و مکروهات گفته میشود .

#### ۱۴۴- آداب و رسوم

در اصطلاحات حقوقی به يك سلسله مقررات که در عرف و عادت متداول بوده و در قوانین نوشته و مدون منعکس نشده باشد گفته میشود این اصطلاح کمتر استعمال میشود و اصطلاح معمول در این معنی (عرف و عادت ) و ( عرف ) است .

#### ۱۴۵- ادارات اجتماعی

( حقوق عمومی ) هر اداره که جزء تشکیلات دولتی نباشد و در عین حال برای نظم و رفاه حال عامه در تمام یا قسمتی از کشور تشکیل شده باشد ( مانند شهرداریها ) عنوان اداره اجتماعی را دارد (ماده ۷۰ قانون استخدام کشوری مصوب ۱۳۰۱ شمسی و ماده يك قانون مستمری و حقوق اعضاء ادارات و دوائر مملکتی مصوب ۱۶ جوزای ۱۳۰۱ شمسی )

#### ۱۴۶- ادارات شوروی

هر اداره ای که رکن اساسی آن مجلس مشاوره ای است مانند اداره ولایتی مذکور در ماده ۱۱۶-۱۲۰ قانون تشکیل ایالات و ولایات مصوب ۱۳۲۵ قمری (مواد مصوبه فروردین و اردیبهشت و اسفند ۱۳۰۹ )

#### ۱۴۷- ادارات ضبطیه

اداراتی که بموجب قانون تشکیل ایالات و ولایات مصوب ۱۳۲۵ قمری در بلوکات، کار نظمیه را ( در ولایات ) انجام میدادند و تشکیلات خاصی داشتند .

#### ۱۴۸- اداره

(حقوق مدنی) اداره کردن مال یا اموال یا دارائی . در همین معنی می گویند : مدیر تصفیه - مدیر تر که - مدیر عامل شرکت ( حقوق عمومی ) :

الف - شغل راجع باجرائ یومیه خدمات عمومی طبق مقررات و دستورات حکومت .  
ب - مجموعه خدمات و مؤسسات حکومتی که امور جاری کشور را عهده دار می باشند چنانکه گویند : اداره کشور - دستگاه اداری کشور .

ج - مجموعه خدمات و مؤسسات حکومتی که صنفی از امور جاری کشور را عهده دار می باشند چنانکه گویند اداره ثبت اسناد و املاك ، اداره راه آهن دولتی و غیره .

#### ۱۴۹- اداره احصائیه و سجل احوال

اسم سابق اداره آمار و ثبت احوال است و منظور از احوال تولد - وفات - ازدواج و طلاق بذل مدت و رجوع است .

#### ۱۵۰- اداره اموال غیر

در حقوق فرانسه قسمی از شبه عقد است و آن عبارت است از اداره اموال دیگران



## ۱۵۵ - اداره ثبت

اداره عمومی که ثبت امور معینی را در دفاتر رسمی مخصوص بعهده دارد .

## ۱۵۶ - اداره عمومی

(حقوق اداری) اداره‌ای که بامور عمومی رسیدگی کند . ذکر عمومی در دنبال اداره از قبیل ذکر کلمه مدفون بدنبال عبارت « گنج مدفون » است .  
( رك . امور عمومی )

## ۱۵۷ - اداره قراقرانها

در حقوق اداری صدر مشروطه ( بجای ژاندارمری امروز) مأمور حفظ و حراست راهها و شوارع بوده کار شهربانی را در طرق و شوارع انجام میدادند ( ماده ۳۵۳ قانون تشکیل ایالات و ولایات - مصوب ۱۳۲۵ قمری )

## ۱۵۸ - اداره مدعی العمومی

رك . دادسرا

## ۱۵۹ - ادعاء

( فقه - دادرسی ) اصطلاح قدیمی است و مرادف دعوی است .  
رك . دعوی

## ۱۶۰ - ادعاء جدید

( دادرسی مدنی ) ادعائی که سابقه طرح و رسیدگی در مرحله بدوی نداشته و در مرحله پژوهشی مطرح شود ( ماده ۵۰۸ ببعد آئین دادرسی مدنی )

## ۱۶۱ - ادعای نامه

مرادف کیفرخواست است و آن امری است معنوی ( مانند دادخواست ) حاکی از تقاضای کیفر از دادگاه جزا برای متهم از طرف دادستان . لذا ممکن است

بدون داشتن وکالت و اذن .  
( ماده ۳۰۶ ق.م ایران )

## ۱۵۱ - اداره اموال متوفی

(امور حسبی) یعنی تصفیة ترکه از قبیل تعیین دیون و تعهدات میت و مطالبات و حقوق وی برعهده دیگران و وصول طلب و پرداخت دین و رد و استرداد امانات و مانند این امور .

## ۱۵۲ - اداره بلدیة

شهرداری رامی گفتند . اصطلاح قدیمی است (قانون بلدیة ۱۳۲۵ قمری که منسوخ است)

## ۱۵۳ - اداره تحقیق اوقاف

اداره‌ای است که در وزارت معارف و اوقاف از عده‌ای اعضاء بمنظور تسویه اختلاف متولی و امین ( یا متولیان و امناء ) و ناظر و خدمه و موظفین موقوفات در امور مربوط بوقف و یا بمنظور رسیدگی بعوائد و مخارج کلیه موقوفات در حوزه خود و تحقیق و تمیز املاك موقوفه از املاك شخصی و تشخیص اوقاف بلامتولی و اوقاف مجهول التولیه از معلوم - التولیه و تشخیص خیانت متولی و گماشتن ناظر موقت و تحقیق در اسناد و نوشتجات راجع بوقف و تشخیص متولی و ناظر و موقوف علیهم و مصرف و تعیین آنان بر حسب مفاد وقفنامه و اسناد دیگر و تشخیص استنکاف متولی از قبول نظارت اداره اوقاف و صدور قرار ممنوع المداخله بودن او و هم چنین الغاء آن مطابق ماده ۶۹ ببعد قانون اوقاف ۱۳۱۴ رسیدگی می کند .

## ۱۵۴ - اداره ترکه

رك . ترکه



برائت - اشتغال - تخییر ) باین چهار اصطلاح مراجعه شود .  
در مقابل مباحث الفاظ علم اصول فقه به کار می رود .

### ۱۶۵ - ادویه مخدره

اشیاء موجب تخدیر از قبیل مرفین و تریاک و کوکائین و غیره که در ماده یک تصویب نامه راجع به آئین نامه تحدید ساخت و تنظیم و توزیع ادویه مخدره - مصوب ۲۵-۴-۱۳۱۳ احصاء شده است .

### ۱۶۶ - اذن

(مدنی-فقه) اعلام رضای مالک (یا نماینده قانونی او) یا رضای کسیکه قانون برای رضای او اثری قائل شده است برای انجام دادن یک عمل حقوقی (خواه عمل حقوقی از عقود و ایقاعات باشد یا از تصرفات انتفاعی و یا استعمالی . رک . تصرف انتفاعی - تصرف استعمالی)

عناصر وجودی و عدمی اذن عبارت است از:  
الف - اذن اعلام رضا است از طرف کسی که قانوناً صلاحیت این اعلام را داشته باشد .

ب - اذن یک عمل حقوقی است و ناشی از اراده است یعنی عمل غیر ارادی نیست .

ج - در اذن ، قصد انشاء وجود ندارد یعنی اذن دهنده هیچ چیز را از نظر حقوقی بوجود اعتباری موجود نمی کند . بلکه فقط رفع مانع قانونی می کند مثلاً تصرف در مال غیر قانوناً ممنوع است ولی مالک که بدیگری

اذن در تصرف در مال خود را می دهد در حقیقت این منع را مرتفع می سازد و کار دیگری نمی کند و بعد از پیدایش این اذن ، مأذون می تواند بکمک قصد خود در مال مورد اذن ، تصرف کند . بنابراین

کتبی یا شفاهی باشد بنابراین ادعای نامه ( با توجه بکلمه نامه ) معنی کیفرخواست را که در بالا ذکر شد نمی رساند . و توصیف ادعای نامه به ( کتبی ) در ماده ۵۹ آئین دادرسی کیفری دور از رویه است .  
رک . امر نامه .

### ادله

در لغت جمع دلیل است و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۶۲ - ادله اثبات دعوی

(مدنی - دادرسی - فقه) آنچه از مقررات نوشته یا عرفی که در مقام اثبات امری از امور در مراجع قضائی بکار رود خواه آن امور از دعاوی باشند خواه نه مانند شهادت و امارات و قسم و سند و اقرار ( ماده ۱۲۵۷ قانون مدنی ) چون غالباً این امور برای اثبات دعاوی بکار می آیند آنها را از باب تغلیب ادله اثبات دعوی گفته اند .

### ۱۶۳ - ادله اربعه

(فقه) در نزد عامه کتاب و سنت و قیاس و اجماع را گویند و در نزد خاصه کتاب و سنت و عقل و اجماع است . ادله باین معنی همان است که ما امروزه منابع حقوق می نامیم ( رک . منابع حقوق ) منابع حقوق اسلامی اختصاص باین چهار ندارد بلکه عرف و عادت هم جزء ادله باین معنی است و حصر ادله به چهار از اغلاط مشهور خواص است .

### ۱۶۴ - ادله عقلیه

(فقه) مجموع مباحث ذیل را گویند :

الف - بحث از حجیت ظنون

ب - بحث از اصول عملیه ( استصحاب -



### ۱۶۷ - اذن فحوی

(فقه) مرادف رضای شأنی باطنی است .  
رك . رضای باطنی

### ۱۶۸ - اراده

الف - حرکت نفس بطرف کاری معین  
پس از تصور و تصدیق منفعت آن .  
ب - در اصطلاحات حقوق جدید کشور  
ترجمه Volonté در حقوق فرانسه است  
و در اینصورت اراده بر مجموع قصد و  
رضا (در حالت وحدت و ترکیب) اطلاق  
می شود ( رك . قصد - رضا )

### ۱۶۹ - اراده انشائی

(حقوق مدنی) در اصطلاحات جدید ما  
مرادف اراده خارجی بکار رفته است .  
رك . اراده خارجی  
\* اصطلاح مزبور غلط و گمراه کننده است  
زیرا با قصد انشاء اشتباه میشود و اساساً  
انشاء هر چند مقارن کاشف از اراده میباشد  
ولی وجود اراده مستقل از کاشف است و  
باعتبار کاشف نمی توان اراده را خارجی  
نامید اراده همیشه امر درونی و نفسانی  
است .

### ۱۷۰ - اراده باطنی

(مدنی) مرادف اراده حقیقی است .  
اراده خطور کرده در ضمیر را گویند خواه  
مدلول ایجاب یا قبول کاملاً مطابق با آن  
باشد یا نباشد . در مقابل اراده ظاهری  
بکار میرود .

### ۱۷۱ - اراده حقیقی

(مدنی) اراده ای که در نفس وجود پیدا  
کرده و هنوز ابراز نشده باشد خواه  
ابراز آن بوسیله الفاظ ایجاب و قبول  
باشد یا بوسیله اشاره یا نوشته یا فعل .

اگر صاحب زمینی که در آن شن و ماسه  
وجود دارد بطور عام بمردم اذن  
بدهد که از شن و ماسه آن بردارند و  
تملك کنند و یکنفر بدون اطلاع از این  
اذن و بدون قصد تملك در شن و ماسه  
آن ، مقداری شن و ماسه بردارد مالك  
آن نخواهد شد و تنها خاصیت این اذن  
نسبت بباو رفع ضمان و مسئولیت مدنی  
از آن شخص است ولی هرگز آن شن و  
ماسه جزء دارائی آن شخص بوراث او  
نخواهد رسید چون ملك او نشده است .  
د - اذن ممکن است در امور مالی و غیر  
مالی باشد (ماده ۱۰۴۲ قانون مدنی)  
ه - اذن فی حد ذاته اقتضاء لزوم راندارد  
یعنی لازم نیست مگر اینکه وجه ملزمی  
بر آن عارض شود (ماده ۱۲۰ قانون مدنی)  
و - اذن همیشه بفعلی تعلق می گیرد که  
هنوز واقع نشده است والا بعد از صدور  
يك فعل ، اگر رضایت بآن فعل داده شود  
این اعلام رضا را اجازه می گویند نه  
اذن ولی در بسیاری از موارد اهل این  
فن رعایت موارد اذن و اجازه را نکرده  
و خلط مبحث می کنند مانند مورد مواد  
۱۲۴-۱۰۴۲ قانون مدنی .

ز - ممکن است شخص مأذون ، مولی علیه  
اذن دهنده باشد مانند سفیه نسبت بولی  
خود (ماده ۱۲۱۴ قانون مدنی) .

ح - اذن چون قائم بقصد انشاء نیست نه  
از ایقاعات است و نه از عقود معذلك يك  
عمل ارادی (مانند اقرار و شهادت) است  
که منشاء آثار حقوقی می باشد . بنا بر این  
چون قوام عاریه باذن است در حقیقت  
عاریه نمی تواند عقد باشد زیرا در عقد  
باید دو قصد انشاء متقابل وجود داشته  
باشد .



در این معنی اصطلاح بالا ترجمه  
Volonté intime در حقوق فرانسه است .

### ۱۷۲ - اراده خارجی

هرگاه اراده ( در عمل حقوقی ) ابراز شده باشد آنرا اراده خارجی گویند و این ترجمه اصطلاح Volonté déclarée می باشد و در واقع اراده خارجی بمعنی اراده اظهار شده است ( در مقابل اراده حقیقی بکار می رود ) و گاه آنرا اراده انشائی گویند که اصطلاح خوبی نیست .

### ۱۷۳ - اراده ظاهری

( مدنی ) اراده مکشوف بکشف از قصد انشاء را گویند یعنی مدلول کشف از قصد انشاء را اراده ظاهری نامیده اند خواه مطابق با تمام خصوصیات اراده خطور کرده در خاطر باشد خواه نباشد . مقصود از قصد در عبارت « العقود تابعة للقصد » همین اراده ظاهری است نه اراده باطنی ( رك . اراده باطنی )

### ۱۷۴ - ( آزادی ) اراده

مرادف استقلال اراده است ( رك . استقلال اراده )

### ۱۷۵ - ( اصل آزادی ) اراده

رك . استقلال اراده

### ۱۷۶ - ( اصل استقلال ) اراده

رك . استقلال اراده

### ۱۷۷ - ( اصل حاکمیت ) اراده

رك . استقلال اراده

### ۱۷۸ - ( اصل حریت ) اراده

رك . استقلال اراده

### ۱۷۹ - ( حاکمیت ) اراده

مرادف استقلال اراده است ( رك . استقلال

( اراده )

### ۱۸۰ - ( حریت ) اراده

مرادف استقلال اراده است ( رك . استقلال اراده )

اراضی

جمع ارض است ( رك . ارض ) که در فارسی بآن زمین گفته میشود . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۸۱ - اراضی آیش

عناصر آن از این قرار است :  
الف - بالفعل مالك داشته باشد .

ب - زمین مزروعی باشد .

ج - مالك برای مدت معلوم یا محدودی از کشت و زرع آن چشم پوشیده باشد . اراضی آیش جزء اراضی مفروز هرقریه است یعنی على الاصول مالك خاص دارد مگر اینکه اشاعه بآن عارض شده باشد مثلاً از طریق ارث بردن .

### ۱۸۲ - اراضی بائر

عناصر آن چنین است :

الف - بالفعل مالك داشته باشد .

ب - مشغول به کشت و زرع و آبادی نباشد .

ج - مالك برای مدت نامعلوم و نامحدودی از آبادی آن چشم پوشیده باشد . اطلاق بائر به رموات بكمك قرینه مجاز است ( تبصره دوم ماده يك قانون واگذاری زمین به تحصیل کرده های کشاورزی مصوب ۲۲ / ۱۰ / ۳۸ ) اراضی بائر على الاصول مالك خاص دارند مگر اینکه اعراض مالك از آنها احراز شود که در این صورت آنها را بائر بلا مالك نامند . بائر بر دو قسم است :



## ۱۸۶- اراضی دائر

اراضی آباد و آیش را گویند در مقابل  
بائر و موات و اراضی متروکه .

## ۱۸۷- اراضی ساحلی

زمینهای متصل بخط فاصل بین آب دریا  
و خشکی که از طرف خشکی باراضی  
آباد شده محدود است اراضی ساحلی  
روشنترین نمونه اراضی موات است .

## ۱۸۸- اراضی شهری

زمینهایی که در شهر واقع شده باشد هر  
چند که در آنها زراعت شود این اراضی  
مشمول قانون اصلاحات ارضی نیست ولی  
از لحاظ روابط مالک و زارع تابع مقررات  
اصلاحات ارضی می باشد (ماده بیستم قانون  
اصلاحات ارضی مصوب ۱۹-۱۰-۴۰)

## ۱۸۹- اراضی مباحه

اراضی ذیل را گویند :

الف - اراضی موات

ب - اراضی متروکه (نه متروکه شهری) که  
مالکان از آنها اعراض کرده اند (رك.  
اراضی متروکه)

## ۱۹۰- اراضی متروکه

عناصر آن از این قرار است :

الف - سابقه مالکیت خصوصی مسلمی داشته  
باشد .

ب - فعلاً مشغول به کشت و زرع و آبادی  
نباشد .

ج - مالک سابق از مالکیت آن قهراً یا  
با اختیار چشم پوشیده باشد مانند زمینی که  
مالکان آن بزلزله بکلی از بین رفته باشند  
و ویران افتاده باشد این اراضی هم از  
حیث تملك بحیازت و احیاء در حکم اراضی  
موات بوده است .

الف - بائر مفروز که مالک خاص دارد  
(یا مالک خاص داشته است) .

ب - بائر مشاع که عده ای باشتراك مالک  
آن بوده یا هستند مانند اراضی دیمکار  
قریه که بصورت بائر افتاده باشد .

## ۱۸۳- اراضی بیابانی

در پاره ای از دهات مقداری از اراضی  
اطراف ده را اهالی ده به کمک هم و بطور  
جمعی احیاء می نمایند و چون آب قریه  
بهمه این قسم زمینها نمی رسد هر سال به  
قرعه بعضی از اهالی ده آن قسمت از این  
اراضی را که آب بآن می رسد کشت میکنند.  
این زمینها با اراضی مواتی که حریم  
ده را تشکیل می دهد فرق دارد و ملک اهل  
ده محسوب است و نوعی از اراضی مشاع  
اهالی ده را تشکیل می دهد .

## ۱۸۴- اراضی جنگلی

زمینهایی که در آنها آثار جنگل از قبیل  
نهال یا پاجوش یا کنده درختان جنگلی  
بطور گروهی یا پراکنده وجود داشته  
باشد (ماده يك آئین نامه اجرائی قانون  
ملی شدن جنگلها) .

## ۱۸۵- اراضی خراج

(فقه) اراضی آباد دشمن که از راه بکار  
بردن نیروهای جنگی بدستور رئیس  
حکومت بچنگ مسلمانان افتاده باشد پس  
از اخراج خمس آن اراضی خراج نامیده  
میشود و متعلق بعموم ملت اسلام است  
خواه در تاریخ فتح آن اراضی زنده باشند  
خواه بعد بدینا آیند و عین آن زمینها  
غیر قابل انتقال است و قابل افران نمی باشد  
و بهره آنها صرف نیازمندیهای عمومی  
میشود .



۱۹۴ - اراضی مفروزی

در اصطلاحات ثبتی اراضی مملوك ده را گویند که در مالکیت خصوصی اشخاص درآمده در مقابل اراضی مشاعی ده بکار می‌رود .

رك . اراضی مشاعی

۱۹۵ - اراضی موات

عناصر اراضی موات امور ذیل است :  
الف - سابقه مالکیت خصوصی آن معلوم نباشد .

ب - مشغول بکشت و زرع و بنا و آبادی نباشد .

ج - بالفعل مالك نداشته باشد .

تعریف ماده ۲۷ قانون مدنی ناقص است زیرا هر زمین معطل که در آن کشت و زرع و آبادی نباشد اسمش زمین موات نیست بلکه ممکن است جزء اراضی متروکه باشد .

رك . اراضی متروکه

۱۹۶ - ارباب طلب

اسم قدیمی برای بستانکاران است .

۱۹۷ - ارتداد

(فقه) نوعی از فساد عقیده سیاسی است و آن عبارت است از خروج مسلمان از دین اسلام . بزرگترین جرم در قانون جزای اسلام همین است زیرا مجازات آن از همه مجازات‌ها شدیدتر است .

رك . مرتد

۱۹۸ - ارتشاء

( جزا ) اخذ وجه یا مال یا اخذ سند پرداخت وجه یا تسلیم مالی است از طرف مستخدم دولتی یا مملکتی یا بلدی برای انجام دادن یا ندادن امری که مربوط

بر اثر توسعه معابر اراضی متروکه معنی دیگری هم پیدا کرد چنانکه بر اثر احداث خیابان حاشیه ناچیز و ناموزونی از زمین ملك اشخاص در خارج از معبر قرار گیرد و برای مالك هم مفید نباشد این زمین را که ملك شهرداری است متروکه و اراضی متروکه نامند ( رك . متروکه ) در این اصطلاح بائر بلا مالك هم بکار می‌رود .

۱۹۱ - اراضی مخروبه

اراضی بایر را گویند ( تبصره ماده سوم قانون اصلاحات ارضی مصوب ۱۹-۱۰-۴۰ ) رك . اراضی بایر

۱۹۲ - اراضی مسلوب المنفعه

مرادف اراضی بایر است ( رك . اراضی بایر )

۱۹۳ - اراضی مشاعی

در اصطلاحات ثبتی به سه دسته اراضی گفته می‌شود :

الف - اراضی بیابانی ( رك . اراضی بیابانی )

ب - اراضی موات که حریم ده را تشکیل می‌دهند و اهل ده برای تعلیف دواب و کندن بوته و نظائر این امور جمعاً از آنها استفاده می‌کنند این قسمت ملك نیست ولی بر اثر توسعه پاره‌ای از شهرها گاهی در آن ، بقصد طعمه بر مفلوك ، عرصه تنگ می‌کنند .

ج - اراضی دیمکار که اهالی ده باهم آنرا احیاء کرده و هر ساله با تقسیم موقت عده‌ای در آنها کشت دیم می‌کنند و بطور مشاع مالك عین آن اراضی هستند . نتیجه این تقسیم را گاهی « بزرگ‌بخش » می‌نامند . در مقابل اراضی مفروزی استعمال میشود ( رك . اراضی مفروزی )



واجبات مالی و دیون و ثلث را ارث گویند و مالیات برارث بآن تعلق میگیرد یعنی مبلغ حاصل از جمع واجبات مالی و دیون و ثلث باید از دارائی مثبت میت خارج شود باقیمانده متعلق مالیات برارث است زیرا عنوان ارث فقط بر همان باقیمانده صدق میکند .

#### ۲۰۲ - ارث بوصیت

( مدنی ) یا Succession testamentaire هر گاه متوفی قبل از فوت خود وراثت را معین کند در اصطلاحات حقوق فرانسه آنرا « ارث بوصیت » نامند .

( رك . ارث بی وصیت )

#### ۲۰۳ - ارث بی وصیت

یا Succession ab intesta و آن در موردی است که وراثت را قانون معین کند .

#### ۲۰۴ - ارث خیار

( مدنی - فقه ) انتقال حق خیار از متوفی بوارث یا وراثت او را ارث خیار گویند ( ماده ۴۵۵ قانون مدنی )

#### ۲۰۵ - ( موانع ) ارث

صفات یا افعالی که در وارث پیدا شود و او را از ارث بردن منع کند مانند قتل و لعان و کفر و غیره .

#### ۲۰۶ - ( موجبات ) ارث

حالت و وضع حقوقی وارث که باوقانوناً حق می دهد که از متوفی ارث ببرد ( ماده ۸۶۱ قانون مدنی ) موجبات ارث دو چیز است : سبب و نسب .

است به تشکیلات قضائی و اداری دولت یا ادارات مملکتی و بلدی خواه انجام یا عدم انجام آن امر مربوط بکاراداری شخصی باشد که وجه یا مال یا سند را گرفته و خواه مربوط بکار اداری یکی از مستخدمین دیگر دولت یا ادارات مملکتی یا بلدی . اخذ وجه یا مال یا سند بترتیب فوق الذکر ارتشاء است خواه مستقیماً بعمل آمده باشد و خواه بطور غیر مستقیم . و مأموری که اخذ وجه یا مال یا سند کرده مرتشی است خواه رسمی باشد و خواه غیر رسمی ، و خواه در انجام یا عدم انجام امری که برای آن رشوه گرفته واقعاً مؤثر بوده یا نبوده و خواه اقدام بانجام یا عدم انجام امری که وعده داده است کرده یا نکرده باشد ( بند دهم ماده واحده متمم قانون دیوان جزای عمال دولت مصوب ۱۳۰۸ )

#### ۱۹۹ - ارتفاق

( مدنی - فقه ) حقی است برای ملك شخصی در ملك دیگری ( ماده ۹۳ ق-م ) مانند حق عبور آب از ملك غیر و حق گشودن ناودان در زمین غیر .

#### ۲۰۰ - ارتفاق بین المللی

محدودیتی است که يك دولت در حق حکمرانی خود بنفع دولت دیگر ( از لحاظ فعل یا ترك ) تحمل می کند مانند دادن حق عبور سپاه از خاک خود بدولت دیگر و کاپیتولاسیون ( ارتفاق مثبت ) و نساختن قلاع و استحکامات در پاره ای از نقاط کشور خود ( ارتفاق منفی )

#### ۲۰۱ - ارث

( فقه - مدنی ) دارائی متوفی بعد از کسر



## ۲۰۷ - ارز (اسعار)

الف - اسناد تجارتي و بانكي كه ارزش

آنها بپولهای خارجي معين شده باشد .

ب - پول کشورهای خارجي Devises

## ۲۰۸ - ارسال مسلم

(فقه) مسلم برون مرتب یعنی بدیهی .

ارسال مسلم یعنی ذکر مطلبی که حقاً باید

دلیلی برای آن ذکر کرد بدون اینکه

دلیلی برای آن ذکر شود در حقیقت

چنین مطلبی را بدون اینکه مقید

بدلیل کنند بحال خود رها کرده اند

چنانکه گفته اند : هرگاه سبب و مباشر

خسارتی به ثالث رسانند هر يك كه اقوی

باشد اوضامن خسارت است و آنکه ضعیف

است مبری است درحالیکه برائت ضعیف

بدون دلیل است و چنین بنظر می رسد که

او هم باید از مسئولیت مدنی نصیبی ببرد

ولی حقوقدانان این مطلب را بطور ارسال

مسلم ذکر کرده اند .

## ۲۰۹ - ارزش

(مدنی) کسری است که صورت آن تفاوت

قیمت صحیح و معیوب روز تقویم مال مورد

معامله است و مخرج آن کسر، قیمت صحیح

روز تقویم می باشد . این کسر هرگاه

ضرب در قیمت ثمن روز وقوع عقد شود

ارزش بدست می آید یعنی حاصل ضرب

مزبور را اصطلاحاً ارزش گویند .

\* گاه آنرا ارزش عیب گویند .

## ۲۱۰ - ارزش جزائی

(فقه) برای بدست آوردن میزان دیه

جرمی که مستوجب دیه است در موردی

که مجنی علیه انسان آزاد باشد فرض

میشود که آن انسان اگر بنده باشد قیمت

صحیح و معیوب آن کدام است مابه التفاوت

را تقسیم بر قیمت صحیح می کنند و ضرب

در « دیه نفس » می نمایند . این ارزش

را در اصطلاح دیگر « حکومت » نامند .

## ۲۱۱ - ارزش عیب

مرادف ارزش است (رك . ارزش)

## ۲۱۲ - ارض

قطعه معین از زمین ( رك . اراضی)

## ۲۱۳ - ارض خراج

( فقه ) زمینی که مسلمانان از راه بکار

بردن قوای مسلح از بیگانگان ( غیر

مسلمین ) گرفته باشند بشرط اینکه آن

زمین در حین فتح موات نبوده و قوای

مسلح مسلمین باذن امام قیام کرده باشند .

زمین خراجی ملك همه مسلمین است و

مشاع و قابل تقسیم و نقل و انتقال نیست .

باین معنی بسیاری از اراضی ایران جزء

اراضی خراجیه است که بعداً بعدوان و

ستم بصورت اراضی ملکی اختصاصی درآمد .

ارض مفتوح عنوة نیز مرادف اصطلاح

بالا است .

## ۲۱۴ - ارض عشر

( فقه ) در مقابل اراضی خراج استعمال

شده و بزمینهایی گفته میشود که در موقع

گرفتن مالیات ، مساحت آنها منظور

نمیشود فقط عشر عائدی کشاورزی آن

گرفته میشود . اراضی مزبور بقرار ذیل

است :

۱ - هر زمین موات که مسلمانانی آنرا

احیاء کنند .

۲ - هر زمینی که مردم آن بدون جنگ

با سپاه اسلام و بمیل خود دین اسلام را

قبول کرده باشند .



## ۲۱۵ - ارض مفتوح عنوة

( یعنی زمینی که بقهر و غلبه گشوده شده باشد ) مرادف ارض خراج است . ( رك . ارض خراج )

## ۲۱۶ - آزادی

( حقوق عمومی ) حالتی است در انسان که بموجب آن شخص می‌تواند آنطور که اراده کند رفتار نماید . و این در مواردی است که قوانین الزامی ( امر و نهی ) وجود نداشته باشد . آزادی سه قسم است :

الف - آزادی سیاسی - و آن قسمی از حقوق افراد است که بموجب آن می‌توانند حق حاکمیت را داشته باشند خواه بطور مستقیم و خواه از راه انتخاب نمایندگان ( اصل ۲۶ متمم قانون اساسی ایران )  
رك . آزادی سیاسی

ب - آزادیهای فردی ( رك . آزادیهای فردی )

ج - آزادیهای عمومی ( رك . آزادیهای عمومی )

( حقوق جزا ) بهريك از دو قسم ذیل گفته می‌شود :

الف - آزادی موقت ( رك . آزادی موقت )  
ب - آزادی تحت مراقبت ( رك . آزادی تحت مراقبت )

( حقوق بین‌الملل عمومی ) بهريك از دو قسم ذیل گفته می‌شود :

الف - آزادی دریاها ( رك . آزادی دریاها )

ب - آزادی به قول شرف ( رك . آزادی به قول شرف )

## ۲۱۷ - آزادی اجتماعات

قسمی است از آزادیهای فردی ( رك .

آزادیهای فردی ) که بموجب آن افراد حق دارند که بمنظور شور و بحث در موضوعی گرد هم جمع آیند .

اجتماعات عمومی اجتماعاتی هستند که هر فرد حق شرکت در آنها را داشته باشد ( اصل ۲۱ متمم قانون اساسی ایران )

## ۲۱۸ - آزادی انجمن‌ها

بموجب این آزادی فردی ( رك . آزادیهای فردی ) اشخاص حق دارند که فعالیت مشترك و دائمی داشته باشند و منظور از آن فعالیت صرفاً ( یا علی‌الاصول ) مالی نباشد . ( اصل ۲۱ متمم قانون اساسی ایران )

## ۲۱۹ - آزادی بقول شرف

( بین‌الملل عمومی ) آزادی است که يك دولت وارد در جنگ با سیر جنگی خود می‌دهد و اسیر مزبور تعهد اخلاقی میکند که شرائطی را که له دولت مزبور پذیرفته است رعایت نماید و مخصوصاً علیه دولت مزبور اقدام مسلح نکند .

## ۲۲۰ - آزادی تجارت و صنعت

بموجب این قسم از آزادی فردی ( رك . آزادیهای فردی ) افراد حق آزادی تأسیس و بهره‌برداری بنگاهها و مؤسسات تجاری و صنعتی و انتخاب هر گونه حرفه و پیشه ( اصل ۱۸ متمم قانون اساسی ایران ) را دارا می‌باشند .

## ۲۲۱ - آزادی تحت مراقبت

( حقوق جزا ) این آزادی ببعضی از صغار ( ممیز و غیر ممیز ) داده می‌شود که مرتکب جرم شده‌اند در حالیکه مجرم مزبور از طرف دادگاه بخانواده خود یا بشخص مورد اعتماد یا یکی از مؤسسات



از طریق انتخاب نمایندگان ( اصل ۲۶ متمم قانون اساسی ) آزادی سیاسی از شرائط رژیم دموکراسی است و چنین حکومتی را حکومت دموکراتیک نامند .

#### ۲۲۶ - آزادی شخصی

Liberté individuelle

مرادف « آزادی فردی بمعنی خاص » یعنی اختیار نفس است ( رك . آزادی فردی بمعنی خاص )

#### ۲۲۷ - آزادی شغل و پیشه

رك . آزادی تجارت و صنعت - آزادی کار.

#### ۲۲۸ - آزادی عرض و تظلم

قسمی است از آزادیهای فردی که بموجب آن هر کس میتواند از تجاوزی که به حقوق او شده بمراجع قانونی عرض مطلب و دادخواهی نماید و این امر تضمینی است برای صیانت حقوق اشخاص .

#### ۲۲۹ - آزادی عقیده

قسمی است از آزادیهای فردی ( رك . آزادیهای فردی ) که بموجب آن افراد حق آزادی ابراز اندیشهها و اعتقادات و نظریههای خود را دارند ( مستفاد از اصول ۱۸-۱۹-۲۰ متمم قانون اساسی ایران )

#### ۲۳۰ - آزادی فردی بمعنی خاص

( اختیار نفس )

آزادی بدنی هر فرد بطوری که بتواند از هر نقطه کشور بنقطه دیگر آن مسافرت نموده یا نقل مکان دهد یا از کشور خود خارج شده و بآن مراجعت نماید و از توقیف بدون جهت محفوظ و مصون باشد ( اصل ۹-۱۰-۱۴ متمم قانون اساسی ایران )

خیریه سپرده می شود ، و مراقب او باید به رئیس دادگاه گزارشهایی از طرز مراقبت خود بدهد .

#### ۲۲۲ - آزادی تعلیم و تربیت

بموجب این آزادی فردی ( رك . آزادیهای فردی ) اشخاص در انتخاب معلم آزادند و نیز این آزادی را دارند که هر چه می دانند بدیگران بیاموزند ( اصل ۱۹ متمم قانون اساسی ایران )

#### ۲۲۳ - آزادی تملك و مال

قسمی است از آزادیهای فردی که بموجب آن شخص بتواند در حدود قانون مالك مال شود ( ماده ۹۵۸ قانون مدنی ) و بتواند آزادانه مال خود را بمصرف برساند ( ماده ۳۰ قانون مدنی ) وبدون مجوز قانونی مالی از مالکیت وی خارج نشود ( ماده ۳۱ ق-م ) بنابراین اخذ مالیات یا اعمال قانون توسعه معابر یا ضبط آلات و ادوات جرم و مانند اینها استثناء می باشند که در حدود قانون اعتبار دارند .

#### ۲۲۴ - آزادی دریاها

( حقوق بین الملل عمومی ) اصلی است از اصول حقوق بین الملل عمومی که لااقل در زمان صلح از طرف دول رعایت میشود و مفاد اصل مزبور این است که کشتیهای همه دول در اقیانوسها و دریاهای آزاد عموماً حق عبور و مرور دارند جز دزدان دریائی و کشتیهای حامل بردگان .

#### ۲۲۵ - آزادی سیاسی

( حقوق عمومی ) قسمی از حقوق افراد است که بموجب آن می توانند حق حاکمیت را داشته باشند خواه بطور مستقیم و خواه



این بحث نمیباشند .

#### ۲۳۵ - آزادی مسكوك

عبارت است از اینکه دارندگان فلز زر یا سیم حق داشته باشند که آنرا به ضراب خانه برده و به مسكوك تبدیل کنند .

#### ۲۳۶ - آزادی مشروط

آزادئی است که در شرائط ذیل بحکم دادگاه صادرکننده دادنامه قطعی محکومیت ، به محکوم به حبس داده میشود :

۱ - بار اول مرتکب جرم منتهی بحبس شده باشد .

۲ - در مورد جنحه نصف ( لااقل سه ماه حبس) مجازات را تحمل کرده باشد و در مورد جنایت دو ثلث مدت مجازات را گذرانده باشد .

۳ - در مدت تحمل مجازات مستمراً حسن اخلاق نشان داده باشد .

۴ - از وضع او معلوم باشد که پس از آزادی دیگر مرتکب جرمی نخواهد شد .

۵ - در حد امکان خود ضرر و زیانی را که مورد حکم دادگاه یا مورد موافقت مدعی خصوصی واقع شده پرداخته باشد ، یا قرار پرداخت آنرا بدهد (قانون راجع بآزادی مشروط زندانیان - مصوب ۲۳ -

۱۲-۳۷)

#### ۲۳۷ - آزادی مطبوعات

قسمی است از آزادیهای فردی ( رك . آزادیهای فردی ) که بموجب آن افراد حق نشر افکار و عقاید خود را از طریق نوشتجات یا مطبوعات دارا میباشند بدون اینکه نشر آنها موقوف بر تحصیل اذن یا محکوم به سانسور باشد . آزادی مطبوعات از مصادیق آزادی فردی

نتیجه این آزادی لغو بردگی و شبه بردگی و لغو بیگاری و منع توقیف و حبس بدون مجوز اشخاص است .

#### ۲۳۱ - آزادی قراردادهای

رك . استقلال اراده

#### ۲۳۲ - آزادی کار

قسمی است از آزادیهای افراد ( رك . آزادیهای فردی ) که بموجب آن شخص می تواند نیروی کار و هنر خود را به دیگری اجاره بدهد (مستفاد از اصل نهم متمم قانون اساسی ایران )

#### ۲۳۳ - آزادی مذهب

قسمی است از آزادیهای فردی ( رك . آزادیهای فردی ) که بموجب آن هر فرد حق دارد که در امور مذهبی دارای عقیده یا فاقد عقیده باشد و عقیده خود را فاش نموده و تعلیم بدهد و بطور علنی ، فکر مطابق عقیده خود را بمعرض عمل درآورد این قسم آزادی محدود بحدود اصل ۲۰ قانون متمم قانون اساسی ما است .

#### ۲۳۴ - آزادی مسکن

قسمی است از آزادیهای فردی ( رك . آزادیهای فردی ) که بموجب آن شخص می تواند از ورود دیگران (حتی مأموران دولت . جز در موارد مصرح در قانون) به مسکن خود جلوگیری نماید ( اصل ۱۳ متمم قانون اساسی ایران) بنابراین ورود در منازل و مساکن اشخاص در مورد حریق و سیل و استمداد سکنه آنها و دستگیری مقصر یا اجرای احکام و اسناد رسمی در حدود قوانین مربوط مستثنی است . اماکن عمومی مانند قهوه خانه و مهمانخانه و سینما و مانند آنها مشمول



است و شامل تأسیس چاپخانه و نشر اعلان و فروش نشریه‌ها بوسیله گرداندن آنها در معابر و اماکن می‌باشد (اصل ۲۰ متمم قانون اساسی ایران)

#### ۲۳۸ - آزادی موقت

(حقوق جزا) این آزادی محدود است بوقت و نیز قابل سلب است و می‌توان آنرا استرداد نمود و غالباً بقید ضمان می‌باشد و به کسی داده می‌شود که به اتهام ارتکاب جرم در توقیف احتیاطی بسر می‌برد (رك . توقیف احتیاطی)

#### ۲۳۹ - آزادیهای عمومی

مجموع آزادیهای فردی (رك. آزادیهای فردی) و آزادیهای که برای دستجات اجتماعی شناخته شده است که محدود صلاحیت دولت و حکومت است. آزادیهای عمومی در معنی اخص خود مرادف آزادیهای فردی است (رك . آزادیهای فردی)

#### ۲۴۰ - آزادیهای فردی

(حقوق عمومی) عبارتند از قدرتهائی که برای فرد شناخته شده است به این منظور که فرد با استفاده از آن قدرتها بتواند هرچه در قوه دارد بفعل آورد و نیروهائی که طبیعت در وی نهاده است ظاهر سازد. این آزادیها را قانون و دستگاه قضائی و دولت تنظیم و تضمین می‌نمایند مانند آزادی مطبوعات و انجمن‌ها و تجارت و صنعت و غیره.

#### ۲۴۱ - ازدواج

مرادف نکاح است (رك . نکاح)

#### ۲۴۲ - از قلم افتاده

در اصطلاحات ثبتی به ملکی می‌گویند

که در حین اجراء ماده ششم آئین نامه قانون ثبت (مشعر بر شماره دادن با املاك برای ثبت اجباری املاك غیر منقول) برای آن شماره‌ای معین نشده و از قلم شماره دهنده افتاده باشد (ماده نهم آئین نامه مذکور)

#### ۲۴۳ - آژانس Agence

بمعنی نمایندگی است مانند آژانس بانکی.

#### ۲۴۴ - اساس تطبیق

(دادرسی مدنی) خط یا امضاء یا مهر یا اثر انگشت که انتساب آن به منتسب‌الیه سند مورد انکار و تردید مسلم باشد (ماده ۳۹۶ دادرسی مدنی)

#### ۲۴۵ - اساسنامه

مقررات یا قراردادی که برای طرز کار يك جمعیت (در حقوق عمومی یا خصوصی) مقرر و معین می‌شود مانند قانون اساسی و اساسنامه شرکتهای تجاری و انجمنها. \* لغت اساسنامه در زبان فارسی در مورد جمعیت‌های خصوصی بکار رفته است و قانون اساسی را مصداق اساسنامه قرار نداده‌اند. تعمیم مفهوم اساسنامه بقانون اساسی باید پس از این مورد توجه نویسندگان قرار گیرد.

#### ۲۴۶ - اسباب تملك

(مدنی - فقه) اسباب قانونی برای مالك شدن چیزی مثلاً عقد یکی از اسباب قانونی تملك است و ارث بردن نیز از اسباب تملك است ایقاع هم ممکن است سبب تملك باشد (مانند اخذ بشفعه) ماده ۱۴۰ قانون مدنی.

#### ۲۴۷ - اسباب موجه حکم

(دادرسی) دلائل رأی دادگاه را گویند.



دلائل رأی جزء رأی محسوب نمیشوند.

#### ۲۴۸ - استار

( بکسر اول ) از اوزان قدیم است وزن آن چهارم مثقال و نصف مثقال شرعی است. رك . مثقال شرعی

#### ۲۴۹ - استان

در تقسیمات کشوری که بمنظور اداره کردن کشور صورت میگیرد هر قسمت از خاک کشور که در تقسیم اولی بدست میآید استان نامیده می شود .

هر استان به چند شهرستان و هر شهرستان به چند بخش و هر بخش به چند دهستان و هر دهستان به چند ده تقسیم می شود در قانون اصلاحات ارضی ۱۹-۱۰-۴۰ ده یا قریه عبارت از يك مركز جمعیت و محل سکونت و کار تعدادی خانوار است که در اراضی آن ده بعملیات کشاورزی اشتغال داشته و درآمد اکثریت آنان از طریق کشاورزی حاصل گردد و عرفاً در محل ، ده یا قریه شناخته میشود .

#### ۲۵۰ - استاندار

مأمور وزارت کشور که در رأس يك استان قرار دارد . شهرستان را فرماندار و بخش را بخشدار و دهستان را دهدار و ده را کدخدا اداره می کند این اشخاص تابع دستورات وزارت کشور می باشند ( ماده يك قانون راجع بوظایف و اختیارات استانداران مصوب ۲۱-۲-۱۳۳۹ )

#### ۲۵۱ - استاندار

رك . کالای بورسی

#### ۵۲ - استثناء

در لغت بمعنی اخراج از قاعده عام را گویند موضوع آن قاعده عام را «مستثنی

منه » نامیده اند آنچه که از قاعده عام خارج میشود مستثنی نامیده شده است مثلاً در ماده ششم قانون تجارت که می گوید : «هر تاجری باستثناء کسبه جزء مکلف است دفاتر ذیل .... را داشته باشد .... يك قاعده عام دیده میشود که این است « هر تاجری مکلف است دفاتر ذیل ... را داشته باشد ... » که تاجر را مستثنی منه گویند کسبه جزء که از حد شمول این تکلیف خارج شده اند مستثنی می باشند . در اصطلاح استثناء عبارت است از ازالة حکمی که شامل مستثنی منه است از مستثنی . یعنی حکم و تکلیف نگهداری دفاتر که شامل هر تاجر است از کسبه جزء برداشته شده است نه اینکه مفهوم کسبه جزء از مفهوم تاجر اخراج شود. در عمل غالباً توجه باین امر نداشته و تصور می کنند که اساساً کسبه جزء تاجر نیستند در حالیکه اگر کسبه جزء تاجر نبودند احتیاج باستثناء نبود و ماده ۱-۲ قانون تجارت هم تعریف تاجر و تجارت را شامل کسبه جزء هم قرار داده است البته در مفهوم عرفی بکاسب جزء تاجر گفته نمیشود ولی تمسك بعرف موقعی روا است که نص قانون وجود نداشته باشد (مقدمه عمومی علم حقوق - صفحه ۸۴-۸۵) .

#### ۲۵۳ - استثناء متصل

در اصطلاح به استثنائی گفته میشود که موضوع مورد استثناء ( یعنی مستثنی ) از مصادیق مستثنی منه باشد مثلاً در ماده ششم قانون تجارت کسبه جزء ( که مستثنی است ) از مصادیق تاجر ( که مستثنی منه ) است می باشد . اگر مستثنی از مصادیق مستثنی منه نباشد چنین استثنائی را استثناء



منقطع نامند مانند استثناء « اکل بتراضی » از « اکل بباطل » در آیه « لا تأکلوا اموالکم بینکم بالبطل الا ان تکون تجارة عن تراض » یعنی مال خودتان را به بیهوده بین خود مورد دخل و تصرف قرار ندهید مگر اینکه دخل و تصرف از روی تراضی باشد .

۲۵۵ - استثناء منقطع

رك . استثناء متصل

۲۵۵ - استخلاف

رك . قسم مدعی علیه

۲۵۶ - استخدام

( حقوق اداری ) کسی را بخدمت گماشتن و برای خدمتی خواستن است خواه در مؤسسات رسمی و دولتی باشد خواه در مؤسسات ملی . بجای این اصطلاح در قدیم « استعمال » را بکار می بردند و مستخدم را عامل و خدمت او را عمل مینامیدند و اصطلاح اخیر آمیخته با احترام است .

۲۵۷ - استخدام دولت

پذیرفتن شخصی بخدمت دولت در یکی از وزارتخانه ها یا مؤسسات دولتی ( ماده يك لا یحه قانونی استخدام کشوری مصوب ۳۱-۳-۴۵ )

۲۵۸ - استخدام رسمی

یعنی دارا شدن خدمت در دستگاه دولت بطور ثابت و مستمر . گرفتن حقوق شرط استخدام رسمی نیست . ( ماده يك قانون استخدام کشوری مصوب ۲۲ قوس ۱۳۰۱ شمسی )

۲۵۹ - استخدام عمومی

مرادف استخدام رسمی است و علت توصیف آن به ( عمومی ) این است که در مقابل پاره ای از قوانین استخدام خاص ( مانند استخدام قضات و غیره ) قرار دارد .  
رك . استخدام رسمی

۲۶۰ - استخلاف

( مدنی - فقه ) و آن عبارت است از اینکه شخص دیگری را برای بعد از فوت خود مالک قسمتی از دارائی خود نماید ( وصیت تملیکی ) و یا اختیاراتی ب او بدهد که پاره ای از کارهای راجع ب او را انجام دهد ( وصیت عهدی )

اصطلاح « نیابت » برای اعطاء اختیار در زمان حیات بکار می رود نه برای بعد از فوت .

۲۶۱ - استدلال

تمسك فکری است به چیزی که اندیشه را بچیز دیگر ( که مجهول است ) راهنمایی می کند . بعبارت دیگر استمداد از معلوم است برای دست یافتن به مجهول .

۲۶۲ - استدلال بطریق نفی

رك . برائت اصلیه

۲۶۳ - استدلال مرسل

( فقه ) مرسل بضم میم و فتح سین است . استدلال مرسل یعنی استدلال از طریق مصالح مرسله ( رك . استصلاح )

استرداد

در لغت بمعنی باز پس گرفتن است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۲۶۴ - استرداد دعوی

( دادرسی مدنی ) چشم پوشی مدعی از



است مثلاً در مورد غائب مفقود الخبر حیات و زندگی او که پیش از غیبت محسوس و یقینی بوده است و بعلم غیبت مورد شك قرار گرفته است استصحاب میشود تا وقتی که حکم موت فرضی او صادر گردد .

ماده اساسی راجع باستصحاب در قوانین جدید ماده ۳۵۷ آئین دادرسی مدنی و ماده ۸۷۳-۱۳۳۳ قانون مدنی می باشد . در مواردیکه حاجت باستصحاب باشد و مواد مزبور نارسا بنظر آید از ملاك این مواد مفهوم وسیع استصحاب را بدست می آورند عمل دادگاهها هم براین است و اگر آن توسعه که اصل استصحاب در فقه دارد در عمل محاکم دیده نمیشود از جهت پیچیدگی متون علم اصول و در عین حال ناپخته بودن مسائل استصحاب است . در حقوق اروپائی استصحاب دیده نمیشود . وسعت استصحاب بصورتی که در فقه دیده میشود پایه و اساس علمی ندارد . استصحاب در بعضی موارد با اماره (بمفهوم ماده ۱۳۲۱ قانون مدنی) و گاهی با فرض قانونی تطبیق میکند (مجله حقوقی دادگستری- سال ۱۳۴۵- شماره يك - صفحه ۱۰ به بعد)

در مورد ماهیت استصحاب نکات ذیل مورد توجه است :

الف - زمان متیقن و زمان مشکوک دو تا است ( بخلاف قاعده یقین و قاعده مقتضی و مانع )

ب - زمان شك و یقین ممکن است دو تا یا یکی باشد .

ج - متعلق شك و متعلق یقین باید واحد باشد .

د - شك و یقین باید در يك زمان جمع شوند ( خواه مبداء حدوث یقین قبل از

دعوی خود برضای یکجانبه خویش (ماده ۲۹۸ آئین دادرسی مدنی) استرداد دعوی اگر بطور کلی نباشد میتوان با دادن عرضحال تازه تجدید دعوی کرد .

#### ۲۶۵ - استرداد مجرمین

بازپس گرفتن مجرم که از کشوری بکشور دیگر گریخته بوسیله دولت تعقیب کننده از دولتی که مجرم بآنجا گریخته است . این عمل مسبوق بتوافق و قرارداد دو دولت است .

#### ۲۶۶ - استرعاء

( فقه ) و آن عبارت است از دعوت شاهد اصل از شاهد فرع مبنی بر اینکه ، شهادت او را تحمل نماید مثل اینکه شاهد اصل به شاهد فرع بگوید : شاهد باش که من شهادت میدهم که حسین مالک این خانه است .

رك . شاهد اصل - شاهد فرع

#### ۲۶۷ - استشهاد

در اصطلاح به برگ استشهادیه و دعوت شهود باداء شهادت در ورقه عادی یا رسمی را گویند .

رك . ورقه استشهاد

#### ۲۶۸ - استشهادیه

ورقه ای که در آن شهادت شهود نوشته شده باشد .

رك . ورقه استشهاد

#### ۲۶۹ - استصحاب

(فقه-دادرسی مدنی) در لغت بمعنی بهمراه داشتن چیزی است . در اصطلاح عبارت است از رعایت وضع یقینی سابق که بعداً در بقاء آن شك و تردید حاصل گردیده



حدوث شك باشد یا بعکس باشد و یا  
مقارن باشند)

ه - زمان متیقن باید بر زمان مشکوک  
مقدم باشد والا استصحاب قهقری خواهد  
شد که حجت نیست .

#### ۲۷۰ - استصحاب با وجود شك در غایت

(فقه) بعضی از امور در تعبیرات قانون  
غایتی دارد که در مقدار و اندازه گیری  
آن غایت از جهات ذیل ممکن است تردید  
حاصل شود :

الف - شك در مقدار غایت از نظر شبهه  
حکمی ( یعنی از نظر صریح نبودن مقصود  
قانونگذار ) مثلاً در مورد شق دوم ماده  
۱۵۲ قانون آئین دادرسی مدنی اگر روز  
هفتم مصادف با تعطیل شود روز بعد هم  
حساب است یا نه ؟ حکم قانونی مقدار  
غایت اعلام رأی . محل تردید ( نامعلوم )  
است بنابراین حق صدور رأی تا آخر  
ساعت اداری روز بعد از تعطیل استصحاب  
میشود .

ب - شك در مقدار غایت از جهت شبهه  
مفهومی مانند معنی شب در خیار مایفسد  
لیومه ( ماده ۴۰۹ قانون مدنی ) آیا  
مقصود از شب اول غروب است یا شروع  
تاریکی . در قانون مدنی کلمه شب ندارد  
این مثال از نظر فقهی درست است ولی  
میتوان نظیر آنرا در قوانین کنونی یافت .

#### ۲۷۱ - استصحاب برائت سابقه

(فقه) هر گاه قطع به برائت ذمه کسی در  
زمان معینی حاصل شود آنگاه در اشتغال  
ذمه او به تکلیف و تعهد معینی تردید پیدا  
شود برائت قطعی سابق او استصحاب  
خواهد شد و در نتیجه تکلیف و تعهدی  
متوجه او نخواهد بود . این معنی را

استصحاب برائت سابقه گویند .

#### ۲۷۲ - استصحاب حال اجماع

( فقه ) اجماعاً کسیکه آب نیابد میتواند  
تیمم کند حال اگر با تیمم شروع به نماز  
کرد و در اثناء نماز آب یافت آیا حکمی  
را که اجماع برای او مقرر کرده بود  
میتواند تا آخر نماز استصحاب کند و  
نماز را ادامه بدهد و تمام کند ( اگر  
چنین استصحابی جاری شود آنرا استصحاب  
حال اجماع نامند ) یا باید نماز را شکسته  
و وضو گرفته و از نو نماز کند ؟ فقهاء  
شیعه و عده ای از فقهاء عامه استصحاب  
حال اجماع را درست نمیدانند از شیعه  
علامه حلی آنرا درست دانسته است .  
در مقابل استصحاب حال اجماع ،  
اصطلاحات استصحاب حال شرع و استصحاب  
حال عقل در قدیم استعمال می شد .

#### ۲۷۳ - استصحاب حال عقل

(فقه) یعنی برائت اصلیه  
( رك . برائت اصلیه )

استصحاب نفی و اصاله النفی و برائت  
اصلیه و استصحاب حال عقل بیک معنی  
استعمال شده اند ولی مؤلفان فقه در استعمال  
این اصطلاحات زیادهم اتحاد سلیقه ندارند  
و صرف وقت در تفکیک دقیق آنها از  
یکدیگر باید بحسب سلیقه يك يك ( یا  
گروه گروه ) از فقهاء باشد که ضرورتی  
ندارد ( برای تحقیق بیشتر بکتاب وافیه  
فاضل تونی مراجعه شود ) .

#### ۲۷۴ - استصحاب حکم جزئی

رك . استصحاب حکمی

#### ۲۷۵ - استصحاب حکم خاص

(فقه) در صورت تردید در اینکه دستوری



لحظه (فوری) است یا استمرار دارد (غیر فوری) یعنی خیار فوری است یا غیر فوری فقهاء می گویند حکم خاص (یعنی خیار کذب) استصحاب میشود و در نتیجه مدت آن استمرار دارد ! (کتاب مذکور - ص ۲۰۰) البته این نظر درست نیست و اصل عدم سلطه افراد بضرر یکدیگر اقتضای می کند که خیار کذب مانند خیار غبن فوری باشد (بنگرید تأثیر اراده تألیف نویسنده - شماره ۵۸۴-۶۰۳)

۲۷۶ - استصحاب حکم عام

رك . استصحاب حکم خاص

۲۷۷ - استصحاب حکم کلی

رك . استصحاب حکمی

۲۷۸ - استصحاب حکمی

( فقه ) منظور از حکم در این اصطلاح دستور مقنن است که ممکن است بدو صورت تصور شود :

الف - دستور مقنن راجع بمورد خاص مثل اینکه مالی سابقاً وقف بوده فعلاً شخصی آنرا متصرف است و دعوی ملکیت می کند استصحاب وقفیت آن میشود «وقف بودن» حکم قانونی آن ملک بخصوص است . این را استصحاب حکم جزئی می نامند .

ب - دستور کلی مقنن مثل اینکه مبیعی قبل از عقد معیب بوده ولی قبل از توجه خریدار و اخذ بخیار، آن عیب خود بخود یا بفعل ثالث یا بایع برطرف شد آیا در این مورد که قانون ساکت است میتوان بخیار عیب را که قبل از زوال عیب حاصل شده بود استصحاب کرد ؟ چنین استصحابی اگر بشود استصحاب حکم کلی نامیده

از دستورات مقنن برای همیشه قابل اجراء (لازم الاجراء) است یا نه ، یکبار اجراء آن دستور کافی است (یعنی نمیتوان در صورت شك در عموم زمانی دستورات ، معتقد بعموم زمانی شد )

هر گاه عموم زمانی بدلیلی از دلائل محرز باشد این عموم راجع (بخود دستور قانونی و طبیعت آن خواهد بود) فواید اصول کاظمی - چاپ ۱۳۴۹ - جزء چهارم - ص ۲۰۲ سطر هشتم ) در این صورت هر گاه بجتهی از جهات ، شك در تخصیص ( بحسب اجزاء زمان) عموم زمانی مذکور حاصل شود معنی این شك آن است که در قابل اجراء بودن (لازم الاجراء بودن) دستور قانونی مزبور در بعضی از ازمینه تردید حاصل است در این صورت تمسك بعموم دلیلی که اصل عموم زمانی از ناحیه آن دلیل احراز شده مورد ندارد و باید دستور قانونی مزبور را استصحاب کرد و این را استصحاب حکم عام ( یعنی عام بعموم زمانی) نامند .

انتقاد - استصحاب بالا نوعی از استصحاب حکم کلی است که دلیلی بر آن نیست . (رك . استصحاب حکمی)

هر گاه در فرض بالا تخصیص زمانی هم محرز باشد ولی در مقدار تخصیص، تردید باشد حکم خاص را استصحاب می کنند و این را استصحاب حکم خاص نامند مثلاً بدستور ماده ۲۱۹ قانون مدنی هر عقد در جمیع ازمینه لازم الاتباع است و میدانیم که در معامله رأس المال اگر بایع بمشتری دروغ بگوید برای مشتری خیار کذب حاصل میشود و وجود این خیار ، تخصیصی است بر عموم زمانی ماده ۲۱۹ لکن مقدار این تخصیص چقدر است يك



میشود که مکتب اخباری با آن مخالف است و حق هم با آنان می باشد زیرا مبنای استصحاب که يك حکم امضائی است مصلحت اندیشی است و معلوم نیست که در عرف و عادت در این مورد باستناد مصلحت - اندیشی بحالت سابقه ترتیب اثر داده باشند.

۲۷۹ - استصحاب سببی

رك . شك سببی و مسببی

۲۸۰ - استصحاب عدم

مرادف اصل عدم است (رك . اصل عدم)

۲۸۱ - استصحاب عدم حادث

مرادف اصل عدم است (رك . اصل عدم)

۲۸۲ - استصحاب عدمی

هر گاه مستصحاب (رك . مستصحاب) امر عدمی باشد استصحاب را استصحاب عدمی نامند مانند استصحاب عدم اشتغال ذمه در ماده ۳۵۶ دادرسی مدنی . مستصحاب در استصحاب عدمی ممکن است پدیده حقوقی باشد (مانند «برائت ذمه» در مثال بالا) و ممکن است پدیده غیر حقوقی باشد مانند عدم حیات در ماده ۸۷۶ ق - م زیرا در این مورد استصحاب عدم حیات حمل جاری است .

۲۸۳ - استصحاب قهقری

( فقه ) - هر گاه در استصحاب ، زمان شك جلوتر از زمان یقین باشد در این صورت استصحاب را اصطلاحاً «استصحاب قهقری» گویند مثلاً اگر پدری در دو سال قبل از مال فرزندش بدون اجازه و اذن او بردارد و در زمان حاضر مدعی شود که علت برداشتن مال فرزند استیصال وی بوده و نفقه او بر فرزندش واجب بوده است و

دلیلی بر استیصال خود در زمان برداشت مال نداشته باشد جز اینکه در زمان حاضر استیصالش محرز و مسلم است در این جا استصحاب فقر و حاجت زمان حاضر بطرف زمان گذشته ، استصحاب قهقری خواهد بود .

این استصحاب در فقه باطل است .

در حقوق کنونی هم دلیلی برای حجیت آن وجود ندارد و باطل است .

در اصطلاح دیگر آنرا استصحاب حال به ماضی و استصحاب مقلوب گویند .

۲۸۴ - استصحاب ماضی بحال

( فقه ) یا ابقاء ماکان بر ماکان : هر گاه وجود چیزی در سابق یقینی بوده و بعداً مورد تردید واقع شود وضع سابق را باقی فرض می کنند مثل اینکه شخصی غائب شود و از او خبری بکسان و آشنایانش نرسد و احتمال موت او رود در این صورت او را زنده فرض می کنند تا مرگ او محرز یا حکم موت فرضی او صادر گردد . استصحاب بطور مطلق و بدون قید همین است این اصطلاح در مقابل استصحاب حال بماضی ( یا استصحاب قهقری ) استعمال می شود .

۲۸۵ - استصحاب مسببی

رك . شك سببی و مسببی

۲۸۶ - استصحاب مقلوب

مرادف استصحاب قهقری و استصحاب حال به ماضی است ( رك . استصحاب حال به ماضی )

۲۸۷ - استصحاب وجودی

هر گاه مستصحاب ( رك . مستصحاب ) امر وجودی باشد آن استصحاب را استصحاب



## ۲۹۰ - استظهار

(فقه) بمعنی پی‌ظاهر عبارتی برآمدن و کشف ظاهر يك سخن از میان احتمالات متعدد يك عبارت (مقدمه عمومی علم حقوق - صفحه ۱۸۸)

## ۲۹۱ - استعداء

(فقه) اقامه دعوی را گویند. مدعی را مستعدی و مدعی علیه را مستعدی علیه گفته‌اند.

## ۲۹۲ - استعفاء

عملی که بموجب آن شخصی که در مؤسسه‌ای دولتی یا ملتی یا وابسته بدولت سمتی را دارا می‌باشد تقاضای ترك آن سمت را می‌نماید (ماده ۶۴ - ۶۵ لایحه قانونی استخدام کشوری ۳۱-۳-۱۳۴۵)

## ۲۹۳ - استعمال

(فقه) در حقوق اداری اسلام بمعنی استخدام بکار می‌رود و مستخدم دولت را عامل می‌گویند که جمع آن عمال است و این لغت هنوز در اصطلاحات اداری مابجای مانده است.

## ۲۹۴ - استفاضه

(فقه) هرگاه گروهی مطلبی را نقل کنند که از قول آنها اطمینان حاصل شود آن را استفاضه گویند و گاه آنرا شیاع و تسامع نامند.

موقعیت استفاضه بین خبر واحد و خبر متواتر است.

## ۲۹۵ - استفتاء

(فقه) پرسیدن نظر مفتی (رك . افتاء)

## ۲۹۶ - استقراء

بررسی جزئیات مربوط بیک کلی (ازيك

وجودی نامند مانند استصحاب بقای حق یا دین مسلم (موضوع ماده ۳۵۷ دادرسی مدنی) مستصحب در استصحاب وجودی ممکن است پدیده حقوقی (مانند حق و دین در مثال بالا) باشد و ممکن است پدیده غیر حقوقی باشد مانند حیات در استصحاب حیات غائب مفقودالخبر. قسم اخیر در رویه قضائی ما پیش بینی شده است.

## ۲۸۸ - استصلاح

(فقه) استدلال از طریق مصالح مرسله (یعنی مصالحی که نص قانون تصریح به رعایت آنها نکرده باشد) برای استنباط يك حکم شرعی. چنانکه پاره‌ای از فقهای عامه مرور زمان را از طریق استصلاح استنباط نموده و يك سلطان عثمانی بر وفق آن فرمان صادر نمود (از فقهاء شیعه شیخ مفید متعرض مرور زمان شده است)

استصلاح اعم از استحسان است و مبتکر آن مالکيه بوده‌اند. شافعیه با آن مخالف هستند. استصلاح مخالف نص قانون حجت نیست ولی حنا بله استصلاح را مخصص قانون قرار میدهند بنگرید: مصالح مرسله

## ۲۸۹ - استطاعت

(مدنی - فقه - جزا) مقصود از استطاعت انفاق کننده در لزوم دادن نفقه اقارب (پدر و مادر) این است که انفاق کننده زیاده از قوت یکروز و یکشب جهت خود (و زوجه و اطفال خود اگر داشته باشد) داشته باشد (ماده ۲۱۴ قانون مجازات عمومی و ماده ۱۱۹۸ قانون مدنی)



### ۳۰۳ - استنباط جزئی

استنباطی است که بمنظور تعیین تکلیف شخص خاص و وضع خاص بعمل می آید خواه در مقام قضا باشد خواه نباشد (مانند اظهار نظر مشاوران حقوقی در موارد خاص)

### ۳۰۴ - استنباط کلی

استنباطی است که در آن نظر بشخص خاص و وضع خاص نمیشود و نتیجه استنباط بصورت يك قضیه کلی است خواه در مقام قضاء باشد خواه بصورت يك اظهار نظر علمی.

در مقابل استنباط جزئی استعمال می شود. دادرسان از استنباط کلی در موقع صدور رأی ممنوع می باشند ( ماده پنجم قانون آئین دادرسی مدنی ) در صدر اسلام هم برخی از صحابه ( مانند زید ) از اظهار نظر کلی خودداری کرده و اگرچنان سؤالی که مستلزم اظهار نظر کلی بود میکردند می گفت : دعوها حتی تکنون ( یعنی بگذارید تا مورد سؤال در خارج واقع شود آنگاه پیرسید تا نظر خود را بگویم )

### ۳۰۵ - استنطاق

( حقوق جزا ) تحقیق از متهم راجع بمورد اتهام از طرف مأمور صلاحیتدار قضائی ( بازپرسان و ضابطین عدلیه ) مرادف این اصطلاح لفظ بازپرسی است. دادرسی که شغل او استنطاق است مستنطق یا بازپرس نامیده می شود.

### ۳۰۶ - استوار نامه

( بین الملل عمومی ) حکمی است که از طرف رؤساء کشورها بکنسولها و مأموران

صنخ ) بمنظور استخراج قاعده کلی که مشترك بین آن جزئیات باشد . اگر همه جزئیات يك کلی مورد بررسی قرار گیرد آن استقراء را استقراء تام نامند و اگر همه جزئیات آن کلی مورد بررسی واقع نشود آنرا استقراء ناقص نامند . استقراء کامل یا تام هیچوقت امکان ندارد آنچه که میسر است استقراء ناقص است. علوم تجربی از استقراء ناقص بدست آمده اند و بر خلاف نظر پیروان مکتب ارستو چنین نیست که استقراء ناقص بی ثمر باشد نهایت اینکه دامنه استقراء ناقص هر قدر توسعه یابد میزان اطمینان بنتیجه استقراء که شده بیشتر میشود .

### ۲۹۷ - استقراء تام

رك . استقراء

### ۲۹۸ - استقراء ناقص

رك . استقراء

### ۲۹۹ - استقراء

قرعه کشی را گویند .

### ۳۰۰ - استلزامات عقلیه

( فقه ) نتایجی که عقل از طریق تفکر در مقررات شرعی از طریق قیاس و استنباط بدست می آورد .

### ۳۰۱ - استنباط

عمل حقوقی که بموجب آن يك شخص (اعم از شخص طبیعی یا شخص حقوقی) دیگری یا دیگران را در امر یا امور خاصی نائب خود قرار میدهد .

( رك . نیابت )

### ۳۰۲ - استنباط

( فقه ) مرادف اجتهاد است ( رك . اجتهاد )



## راجع به ذیل اصطلاح شماره ۲۹۹

## ۱۲۹۹ - استقلال

(حقوق اساسی) صفت و وضعی است که بموجب آن دولتی تحت سلطه دولت دیگر قرار نگرفته باشد.

## ۲۲۹۹ - استقلال اراده

(مدنی) یعنی اصل در روابط اشخاص در زندگی قضائی آن است که اراده‌های آنان منشاء اثر باشد. عدم تأثیر اراده محتاج بدلیل و باعث مخصوصی است. اعلان اصل استقلال اراده (یا بطور خلاصه استقلال اراده) و یا اصل آزادی اراده و یا اصل حاکمیت اراده عکس العمل دو نوع محدودیت در تاریخ تمدن بشر بوده است:

الف - محدودیت ناشی از تشریفات عقود مانند سوگند یاد کردن بر وفای بتعهد و عقد و تشریفات دیگر که ناشی از تخیلات ناپخته اعصار مدنیت‌های نارس و نشگفته بود.

ب - محدودیت‌های ناشی از ستم حکام. حدیث ان الله خلقك حراً کن كما خلقك نمایشی است در مقابل این گونه محدودیت‌ها. پایه اصل استقلال اراده احترام به شخصیت انسانی است باین معنی که ظهور کمال

شخصیت انسان منوط به آزادی اراده او است و قانون فقط باید جلوی تصادم اراده‌های آزاد را بگیرد تا تالی فاسدی بر این آزادی مترتب نشود و مصالح جمعی فدای آزادی اراده فردی نگردد نگهداری تعادل بین مصالح اجتماع و آزادی فرد با قانون است و حفظ چنین تعادلی عملاً میسر است.

عده‌ای از طرفداران استقلال اراده بطرف افراط رفته عقیده دارند که هیچ تعهدی نیست که بدون اراده افراد بوجود آید حتی در مورد مسئولیت مدنی اگر تخطی Faute وجود نداشته باشد فرض تخطی میشود یا مثلاً ارت بردن از متوفی مبتنی بر وصیت مفروض است!

مخالفان استقلال اراده هم بطرف تفریط رفته‌اند و تأثیر اراده فرد را حتی در يك مودد هم انکار کرده‌اند (تأثیر اراده در حقوق مدنی - ص ۱۷ ببعد)

در فقه اسلام هم از آزادی اراده تحت عنوان اصل اباحه (رك. مباح) و اصل برائت (رك. برائت) و اصالة الحظر (اصطلاح شماره ۳۴۹) بحث شده است.



DATE LABEL

[illegible]



صاحب حق . مثلاً کسیکه در عقدی صاحب حق خیار شده میتواند یکطرفه و بقصد خود آن حق را ساقط کند . اسقاط در مقابل انتقال حقوق بکار می رود چنانکه گویند اصل این است که هر حقی قابل انتقال (ارادی یا قهری) و قابل اسقاط باشد و خلاف آن محتاج بدلیل است . اسقاط از ایقاعات است .

### ۳۱۳ - اسقاط دعوی

( دادرسی مدنی ) یعنی چشم پوشی مدعی از دعوائی که مطرح کرده یا ممکن است مطرح کند .

### ۳۱۴ - اسقاط شرط

( مدنی - فقه ) کسیکه شرط فعلی بنفع او در عقدی برقرار شده میتواند این حق را که بنفع او است روی قاعده اسقاط حقوق ، ساقط کند .

### ۳۱۵ - اسقاط کافه خیارات

( مدنی - فقه - ثبت اسناد ) فرمولی است که در اغلب اسناد عادی قدیم و اسناد رسمی کنونی در عقد مینویسند که هر گونه خیار مسلم و غیر مسلم را ساقط میکنند تا عقد قوام و پایه ای گیرد و از حالت تزلزل بحالت ثبات درآید و این کار مشمول ماده ۹۵۹ قانون مدنی نیست هر چند عبارت ماده طوری نوشته شده که بحسب ظاهر شامل این مورد است .

### ۳۱۶ - اسکناس

پول کاغذی که بعنوان قائم مقامی پول فلزی چاپ و برواج گذاشته شود .

### ۳۱۷ - اسلحه

آلات و ادوات و ماشین آلات برنده یا

سیاسی داده میشود تا اعتبار آنها را نزد رؤسای بیگانه استوار سازد و پیشتر اعتبار نامه گفته می شد .

### ۳۰۷ - استیضاح

مطالبه توضیح از وزیر مسئول بتوسط اعضاء مجالس قانونگذاری ( اصل ۴۲ قانون اساسی )

### ۳۰۸ - استیفاء

( مدنی - فقه ) استفاده از کار یا مال دیگری با رضای او ( ماده ۳۳۶ - ۳۳۷ ق - م ) در قانون مدنی استیفاء یکی از اسباب ضمان قهری است ( ماده ۳۰۷ ق - م ) و این از اغلاط است زیرا این کار بتراضی طرفین صورت میگیرد و بمأخذ ماده ۵۰۱ - ۱۸۳ قانون مدنی عقد است و حال اینکه ضمانات قهری امور خارج از عقد می باشند .

رك . اجاره معاطاتی

### ۳۰۹ - استیمان

( فقه ) الف - مطالبه مالی بعنوان امانت ( به امانت گرفتن ) چنانکه ودیعه گیر و مستعیر مال را بطور استیمان تحت اختیار خود می گیرند .

ب - درخواست امان مطلق توسط کافر از دولت اسلام . درخواست کننده را مستأمن گویند ( رك . امان مطلق )

### ۳۱۰ - استیناف

رك . پژوهش

### ۳۱۱ - اسعار

Devises

مرادف ارز است ( رك . ارز )

### ۳۱۲ - اسقاط

( مدنی - فقه ) از بین بردن حقی بتوسط



سوراخ کننده و له کننده مانند چماق - چاقو و مته و تفنگ و بمب و غیره .  
پاره‌ای از اشیاء اگر بعنوان سلاح بکار رود بشرط بکار رفتن در خصوص واقعه خارجی معین سلاح محسوب میشوند مانند اینکه دزدی در حین دزدی عصارا بصورت سلاح ( بعنوان حمله یا دفاع ) بکار برد و الا فی حد ذاته عصا یا مقرض یا چاقو سلاح شمرده نمیشوند ولی تفنگ فی حد ذاته سلاح است ولو بکار نرود .

### ۳۱۸ - اسم تجارتی

رك . ثبت اسم تجارتی

### ۳۱۹ - اسم جنس

(فقه) اسمی را گویند که دلالت بر طبیعتی از طبایع کند بدون اینکه نظری بفرد یا افراد خاصی از آن طبیعت داشته باشد (بعکس جمع و اسم جمع مانند حیوانات ورمه) مانند حیوان و مبیع و ثمن که اسم جنس است بنا بر این اسم جنس در عبارات قانون برای بیان مفاهیم کلی ( طبیعت ) بکار می‌رود و نباید آنرا حمل بر معنی مفرد کرد و این نوع اسم در متون قوانین فراوان است .

### ۳۲۰ - اسناد

الف - در علم درایه بمعنی انتساب حدیث است به گوینده اصلی آن یعنی پیغمبر (ص) یا امام علیه السلام

ب - در علم درایه اسناد بفتح اول جمع سند است و سند مجموعه روایان يك حدیث را گویند که متن يك حدیث بتوسط آنان بما می‌رسد .

ج - در علم حقوق جمع سند است و آن نوشته‌ای است که در مقام دعوی یا دفاع

و برای اثبات چیزی قابل تمسك و استفاده باشد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۳۲۱ - اسناد پرداختی

اسنادی که بموجب آنها باید پرداخت بعمل آید مانند سفته بعهده يك تجارتخانه .  
در مقابل اسناد دریافتی استعمال میشود که بموجب آنها باید پولی دریافت شود مانند سفته بنفع يك تجارتخانه .

### ۳۲۲ - اسناد تجارتی

Effets de commerce

اسنادی هستند که برای پرداخت وجه در رأس موعده نزدیک یا در مدت معین محدود و کوتاه بکار می‌روند که مهمترین اقسام آنها برات و سفته و چك است و از همین قبیل است اسناد در وجه حامل و

Warrant

### ۳۲۳ - اسناد ثبت احوال

دفاتری که در جداول آن وقایع چهار گانه ( فوت و ولادت و ازدواج و طلاق و رجوع و بذل مدت ) در ادارات ثبت احوال درج میشود و اوراق و دفترچه‌های شناسنامه و المثنی .

### ۳۲۴ - اسناد در وجه حامل

Titres au porteur

( قانون تجارت ) اسنادی که بنام شخص معین نبوده و بدارنده یا شخصی که دارنده حواله کند قابل پرداخت است مانند سهم بی اسم و چك در وجه حامل .

### ۳۲۵ - اسناد دریافتی

رك . اسناد پرداختی



## ۳۲۶ - اسناد ذمه مطلق

اسنادی که در عرف کنونی بآنها سند ذمه‌ای رسمی گفته میشود در مقابل اسناد دیونی که در آنها وثیقه پیش بینی شده (خواه رهن باشد خواه معامله با حق استرداد مانند بیع شرط) و اسناد معاملات قطعی منقول و غیر منقول بکار میرود.

## ۳۲۷ - اسناد رسمی

اسنادی که در اداره ثبت اسناد و املاک یا دفاتر اسناد رسمی یا نزد سایر مأموران رسمی در حدود صلاحیت آنان و برابر مقررات قانونی تنظیم شده باشد (ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی)

## ۳۲۸ - اسناد سجلی

رك . سند سجلی

## ۳۲۹ - اسناد قابل معامله

Titres négociables

(حقوق تجارت) اسنادی است که امضاء کننده آن تعهد تسلیم مالی (نقد - جنس) را می‌کند مانند اسناد تجارتي و اوراق بهادار (سهام شرکتها و اوراق قرضه)

## ۳۳۰ - اشاعه

(مدنی - فقه) اجتماع حقوق چند نفر بر مال معین (خواه مال موجود در خارج باشد خواه در ذمه باشد) خواه بطور ارادی باشد مانند شرکت اختیاری (ماده ۵۷۲ ق-م) یا قهری مانند اجتماع حقوق چند وارث بر ترکه.

مال مورد اشاعه را مال مشاع گویند. اشاعه در مقابل افراز بکار می‌رود و مشاع در مقابل مفروز

\* شرکت اعم از اشاعه است زیرا در مورد شرکت تجاری اشاعه وجود ندارد

با اینکه شرکت وجود دارد. در فقه هم در مورد زمین‌های خراجی (رك . ارض خراج) شرکت وجود دارد ولی اشاعه وجود ندارد و زمینهای مذکور قابل افراز و تقسیم نیست.

## ۳۳۱ - اشتباه

تصور خلاف واقعی است از چیزی (مادی یا معنوی)

## ۳۳۲ - اشتباه حکمی

بهریک از دو مورد ذیل گفته می‌شود :  
الف - تصور وجود قانونی که اساساً وجود ندارد.

ب - تفسیر نادرست از يك قانون بتصور اینکه آن تفسیر درست است.

مثال اول - هبه مریض به پزشك بتصور تجویز قانون و حال اینکه در قانون فرانسه چنین قانونی نیست.

مثال دوم - ارتکاب تفسیر موسع در قوانین مسئولیت.

(فقه) تردید در اینکه حکم قانون در مورد عملی یا چیزی چگونه است و غالباً آنرا شبهه حکمی نامند.

(رك . استصحاب حکمی)

## ۳۳۳ - اشتباه در تنظیم اسناد

رك . اشکال در تنظیم اسناد

## ۳۳۴ - اشتباه در سبب معامله

(مدنی) بیع سبب تملك مبیع و ثمن است، وصیت تملیکی سبب تملك موصی به است و هکذا. حال اگر ورثه با موصی له بر تقسیم مال مشاعی بتراضی افراز کنند و بعد معلوم شود که وصیت باطل بوده و موصی له بهره از آن مال نداشته است تراضی بر افراز هم باطل است زیرا ورثه



در فاسد بودن سبب تملك (یعنی وصیت) و صحیح بودن آن در اشتباه بوده‌اند . این اشتباه در سبب است .

### ۳۳۵ - اشتباه در شخص طرف عقد

( مدنی - فقه ) بهريك از دو صورت ذیل گفته می‌شود :

الف - اشتباه در خود طرف عقد مثل اینکه واهب، مال خود را به حسن هبه کند بتصور آنکه او منوچهر است .

ب - اشتباه در مشخصات طرف عقد مانند اینکه موجر خانه را به کسی اجاره بدهد بتصور اینکه او مجرد است و بعد معلوم شود که او متأهل است . ( ماده ۲۰۱ ق - م )

### ۳۳۶ - اشتباه در صورت عرفیه موضوع معامله

(فقه) اگر مورد معامله عین معین باشد و عرفاً مخالف با آنچه که در قصد عاقد منظور کرده است از کار درآید ( بعلمت اشتباه در تصور) آن اشتباه را اشتباه در صورت عرفیه موضوع معامله گویند و این اشتباه عقد را باطل می‌کند مثل اینکه کسی اشتبهاً کفش زنانه را بجای کفش مردانه بخرد چه عرفاً کفش مردانه و زنانه دو ماهیت متغایر محسوب میشوند. اصطلاح بالا در مقابل اشتباه در عوارض موضوع معامله بکار رفته است .

### ۳۳۷ - اشتباه در عوارض موضوع معامله

(فقه) هرگاه مورد معامله که عین معین است همان چیزی باشد که در قصد انشاء عاقد منظور کرده است ولی در صفات و عوارض موضوع معامله اشتباه شده باشد این اشتباه را اشتباه در عوارض موضوع معامله نامند مانند اینکه قالی کرمانی

بخرد و بعد معلوم شود که قالی خراسانی است قالی چه خراسانی باشد و چه کرمانی موضوع و طبیعت واحدی است وصف خراسانی بودن غیر از وصف کرمانی بودن است .

### ۳۳۸ - اشتباه در غرض

( مدنی ) هرگاه عاقد در غرض از عقد اشتباه کند آنرا اشتباه در غرض نامند که گاهی موجب بطلان عقد هم میشود چنانکه مدیون بدائن اظهار کند که قدرت اداء تمام دین را ندارد و دائن با اعتماد صحت قول او دین را صلح باقل نماید و در واقع اظهار بدهکار دروغ باشد . غرض دائن در عقد صلح مذکور ارفاق به بدهکار تنگدست بوده است و حال اینکه او در این غرض بر اشتباه بوده است .

### ۳۳۹ - اشتباه در موضوع عقد

( مدنی - فقه ) اشتباهی است راجع به خود موضوع معامله مثلاً بایع کتاب را بجای دفتر می‌فروشد ( ماده ۲۰۰ ق - م ) خود موضوع معامله در ماده ۲۰۰ ق - م که از قانون مدنی فرانسه گرفته شده مورد تفسیرهای مختلف بین حقوقدانان فرانسوی قرار گرفته است .

### ۳۴۰ - اشتباه در نوع عقد

( مدنی - فقه ) و آن در موردی است که یکطرف عقد ، عقد معینی را در نظر داشته باشد و طرف او عقد دیگر را مثل اینکه شخصی مالی را بدیگری هبه کند و طرف بتصور اینکه او صلح کرده است اظهار قبول نماید ( ماده ۱۹۴ ق - م )

### ۳۴۱ - اشتباه موضوعی

( مدنی - فقه ) اشتباه در موضوعات (در



## ۳۴۶ - اشل

مرادف پایه در حقوق اداری است .  
رك . پایه

## ۳۴۷ - اصالت

بفتح اول . کسر حرف اول از اغلاط است  
در لغت مصدر اصل ( بروزن شرف بفتح  
اول و ضم ثانی) بمعنی اصیل بودن است  
و اصیل آن است که برای او اصلی باشد  
و اصل بمعنی ریشه و پایه است و اصالت  
بمعنی ثبات نیز هست . در اصطلاحات  
ذیل بکار رفته است :

## ۳۴۸ - اصالة الصحة در افعال

( مدنی - فقه ) مقصود از افعال افعال  
حقوقی است که بصورت عقد و یا ایقاع  
نباشد مانند فعل شهادت دادن و اقرار  
کردن و اعلام تغییر اقامتگاه . اصل  
مذکور از مجموع مواد ۱۱۰ آئین دادرسی  
مدنی و بند چهارم ماده ۱۳۱۳ ق - م  
استخراج و استنباط میشود .

## ۳۴۹ - اصالة الحظر

( فقه ) حظر از حیث وزن و معنی مانند  
منع است پس اصالة الحظر بمعنی اصل  
ممنوعیت است یا اصل تحریم . فقهاء  
مکتب اخباری عقیده دارند نسبت باشیاء  
موجود در طبیعت انسان حق دخل و تصرف  
ندارد مگر باذن شارع یعنی جواز دخل  
و تصرف محتاج بدلیل است نه امساک از  
دخل و تصرف .

در مقابل اصالة الاباحه استعمال میشود که  
عقیده فقهاء مکتب اصولی است ( رك .  
اصالة الاباحه )

## ۳۵۰ - اصالة الحقيقة

رك . حقیقت ( اصل حقیقت )

مقابل احکام قانونی) را گویند مثل اینکه  
کسی قالی می خرد بتصور آنکه عتیقه است  
و بعد خلاف آن ظاهر میشود ( رك .  
شبهه موضوعی )

## ۳۴۲ - اشتراك

الف - بمعنی آبونمان است ( رك . آبونمان)  
حق استفاده از برق مشمول فقره چهار  
ماده ۷۳۹ دادرسی مدنی است .

ب - عبارت است از عنوان کلمه ای که  
دارای معنی کلی است ( مانند انسان ) یا  
کلمه ای که دارای دو یا چند معنی است  
مانند ( باز ) و ( مهر )  
رك . مشترك

## ۳۴۳ - (وجه) اشتراك

رك . آبونمان

## ۳۴۴ - اشغال

( بین الملل عمومی ) ورود قوای يك کشور  
در کشور دیگر بصورت هجوم و دفع سلطه  
کشور مورد تهاجم و استقرار سلطه خود  
در آن .

## ۳۴۵ - اشکال در تنظیم اسناد

هر گاه در حین تنظیم سندیکه ( از نظر تنظیم  
پایان نیافته ) از حیث تطبیق کیفیت و خصوصیت  
سند با مواد مقررات مشکلی پیش آید آن  
را اشکال در تنظیم اسناد ( در اصطلاحات  
ثبتی ) می نامند و اگر پس از پایان تنظیم  
سند مواجه با اشتباه در تطبیق کیفیت و  
خصوصیات آن با مقررات شوند این وضع  
را اشتباه در تنظیم اسناد می نامند .  
( ماده ۲۵ مکرر قانون ثبت )



## ۳۵۱ - اصالة الحل

(فقه) اصل در اشیاء حلال بودن است نه حرام بودن . مرادف با اصطلاح اصالة الاباحه است ( رك . اصالة الاباحه )

## ۳۵۲ - اصالة اللزوم

( مدنی ) هر عقدی که واقع شود نسبت به طرفین لازم الاتباع است و نمی توان آنرا برهم زد مگر بحکم قانون و یا از طریق قرار دادن حق خیار در متن عقد و یا اقاله ( ماده ۲۱۹ قانون مدنی ) اصالة - اللزوم مخصوص عقود است .

## ۳۵۳ - اصل

(فقه) در معانی ذیل بکار می رود :  
الف - مدرك قانونی چیزی اعم از آیه یا حدیث یا اجماع یا عقل در همین معنی است که گفته اند : اجتهد عبارت است از رد فرع به اصل .

ب - قاعده

ج - بمعنی مدرك از نص حدیث - در همین معنی در عبارت حدیث : « علينا القاء الاصول و عليكم التفريع » بکار رفته است .

د - کتابی که جامع مقداری خبر ( فقره ج ) باشد . در علم رجال وقتی که گفته میشود « له اصل » همین معنی را در نظر می گیرند .

ه - بمعنی استصحاب .

و - بمعنی دستور العمل شارع نسبت به افراد در حالات شك و تردید بدون اینکه در دستور مزبور جهت کشف از واقع ملحوظ باشد . اصل به این معنی در مقابل ظاهر و دلیل و اماره بکار می رود ( رك . اماره ) چنانکه گفته اند : اصل موقعی حجت است که دلیل نباشد ( الاصل دلیل حیث لا

دلیل) اصل باین معنی را در حقوق جدید فرض قانونی گویند و در فقه آنرا اصل عملی هم می گویند .

ز - مرادف مقیس علیه ( رك . مقیس علیه ) ( حقوق جدید ) در حقوق جدید قواعد وسیع حقوقی را اصل می گویند و آنرا ترجمه لغت Principe قرار میدهند .  
ماده ۳۵۷ آئین دادرسی مدنی يك اصل عملی Fiction است ولی مدلول ماده ۳۵ ق - م اصل عملی نیست بلکه اماره Presomption است .  
رك . ظاهر

## ۳۵۴ - اصل اباحه

رك . اصالة الاباحه

## ۳۵۵ - اصل آزادی اراده

رك . استقلال اراده

## ۳۵۶ - اصل آزادی دریاها

رك . آزادی دریاها

## ۳۵۷ - اصل استغراقی بودن عام

رك . عام استغراقی

## ۳۵۸ - اصل استقلال اراده

رك . استقلال اراده

## ۳۵۹ - اصل اسقاط حقوق

هر کسی میتواند هر حقی را که دارد اسقاط کند جز آنچه را که قانون منع کرده است ( ماده ۹۵۹ ق - م ) براساس همین ماده معاملات سفهی باطل است .

## ۳۶۰ - اصل امضائی بودن احکام معاملات

(فقه) شارع اسلام مانند هر قانونگذاری در مورد مقررات راجع به عقود و ایقاعات در مقام ابداع و تأسیس مقررات جدید و بی سابقه نبوده بلکه علی القاعده همان



## ۳۶۴ - اصل تدافعی بودن استنطاق

( دادرسی کیفری ) طریقه‌ای که بموجب آن متهم مجاز یا مکلف بداشتن وکیل مدافع یا مشاور در مرحله بازپرسی باشد.

## ۳۶۵ - اصل تسلیط

( فقه ) از مفاد قاعده مستخرج از حدیث نبوی « الناس مسلطون علی اموالهم » تعبیر باصل تسلیط و قاعده تسلیط میشود. این اصل و مدلول حدیث فوق ضمن ماده ۳۰ قانون مدنی گنجانده شده است .

## ۳۶۶ - اصل تعویض

( بین الملل عمومی ) رابطه‌ای است بین دو دولت متجاوز که یکی از آنها که در صدد توسعه ارضی یا اقتصادی در خاک کشور دیگر برمی آید باید در مقابل و در عوض موافقت کند که دولت معظم دیگری در خاک کشور دیگر (از کشورهای کوچک و ضعیف) اقدامی مشابه اقدام او کند و مانع اقدام او نباشد !

## ۳۶۷ - اصل تفسیری بودن قانون

( مدنی ) هرگاه در خصوص قانون معینی ( مانند ماده ۳۸۷ قانون مدنی راجع به ضمان تلف مبیع قبل از قبض ) تردید حاصل شود که آن قانون جزء قوانین مفسر اراده افراد است ( رك . قانون مفسر اراده ) یا قانون امری است آن قانون را باید از نوع قوانین مفسر اراده دانست و توافق افراد در جهت عکس آن نافذ است پس شرط اسقاط ضمان مذکور در ماده ۳۸۷ قانون مدنی نافذ است

## ۳۶۸ - اصل تفکیک قوی

مرادف اصل انفصال قوی است ( رك . اصل انفصال قوی )

مقررات موجود در عرفها و عادات را تأیید و امضاء کرده است از این معنی به اصل امضائی بودن احکام معاملات یا اصل امضائی بودن معاملات تعبیر شده است .

## ۳۶۱ - اصل انتقال حقوق

هر حقی قابل انتقال بغیر است جز آنچه که قانون آنرا غیر قابل انتقال بداند این اصل از فروع اصل آزادی اراده است .

## ۳۶۲ - اصل انفصال قوی

( حقوق اساسی ) برای حسن جریان امور دولتی قدرت عمومی را بسه قسمت تقسیم کرده اند : قوه مقننه - قوه مجریه - قوه قضائیه . این اصل که توسط تئوریسین‌های باختری عرضه شده و مدتها ایده آل بوده در عمل کم و بیش کلیت خود را از دست داده و مستثنیات قابل ملاحظه بر آن وارد شده است ( اصل ۲۷ متمم قانون اساسی ایران )

## ۳۶۳ - اصل برائت

( فقه - دادرسی مدنی ) هر امری که توجه آن به شخص ، مستلزم نوعی زحمت یا زیان یا سلب آزادی و یا ایجاد مضیقه باشد در صورتیکه توجه آن بشخص ، محل تردید باشد باید آن شخص را از آن کلفت و زحمت مبری نمود زیرا بدون دلیل قاطع ، تحمیل کلفت و زحمت به اشخاص روا نیست . از این معنی به اصل برائت تعبیر میشود ( بطور مخفف آنرا برائت گویند )  
رك . اصالة البرائة



## ۳۶۹ - اصل تقصیر

( مدنی ) این اصطلاح در مقابل اصطلاح اروپائی *Théorie de faute* نهاده شده است و مقصود این است که مسئولیت مدنی بر مبنای *Faute* (یعنی تخطی عمدی و یا بی احتیاطی و غفلت) نهاده شده است. و در غیر این صورت کسی مسئول نیست. در قانون مدنی ایران مبنای مسئولیت مدنی صرفاً انتساب اضرار بفاعل فعل ضرری است خواه عمد یا بی احتیاطی و غفلت از او سر زده باشد خواه نه و دلیل قابل ملاحظه ای نیست که لایحه مسئولیت مدنی ۱۳۳۹ این مبنی را تغییر داده باشد و بمصلحت جامعه هم نیست که چنین تغییری بدهد.

## ۳۷۰ - اصل حاکمیت اراده

رك . استقلال اراده

## ۳۷۱ - اصل حاکمیت قانون

(حقوق اساسی) اداره امور عمومی (رك. امور عمومی) و صدور هر دستور و هر اقدام از مراجع دولتی باید مستند بقانون و مقررات باشد ( اصل نهم متمم قانون اساسی )

## ۳۷۲ - اصل حریت اراده

رك . استقلال اراده

## ۳۷۳ - اصل حقیقت

رك . حقیقت ( اصل حقیقت )

## ۳۷۴ - اصل حکمی

(فقه) اصلی که در مقام شك در حکم قانونی مطلبی جاری میگردد مثلاً اگر کسی باشد که حالات دماغی او طوری است که الحاق او برشید و سقیه محل تردید باشد و عقد

بیعی واقع ساخته و تکلیف آن عقد از حیث نفوذ و عدم حاجت به تنفیذ ولی و یا عدم نفوذ و حاجت به تنفیذ ولی محل تردید باشد اصلی که در حکم قانونی چنین بیعی میتوان جاری ساخت اصالة الصحة در عقود (ماده ۲۲۳ قانون مدنی) است.

در مقابل اصل موضوعی استعمال میشود که در مقام شك در موضوع بکار می رود و با اجراء آن نوبه به اصل حکمی نمیرسد چنانکه در مثال بالا با اجراء اصل مستفاد از ماده ۱۲۱۰ قانون مدنی ( اگر آنرا اصل بدانیم ) تکلیف قضیه روشن شده و شخص مذکور ملحق به رشید است و بنا بر این معاملات او نافذ است.

## ۳۷۵ - اصل حکومت قانون

( حقوق اساسی ) افراد مردم از هر حیث مصون از تعرض می باشند و متعرض احدی نمیتوان شد مگر بحکم و ترتیبی که قوانین مملکت معین می کند (اصل نهم متمم قانون اساسی) مطلب بالا را اصطلاحاً اصل حکومت قانون گویند.

## ۳۷۶ - اصل حکومت محلی قانون

رك . قلمرو قانون در مکان

## ۳۷۷ - اصل حلّیت

( فقه ) مرادف اصالة الاباحه است (رك . اصالة الاباحه)

## ۳۷۸ - اصل سند

(دادرسی مدنی) در مقابل رونوشت سند استعمال می شود ( سرفصل ماده ۳۰۹ دادرسی مدنی )

## ۳۷۹ - اصل شخصی بودن قانون

(بین الملل خصوصی) نسبت به بیگانه مقیم خارجه علی الاصول قوانین کشور متبوع



رئیس حکومت اسلامی ملاحظه میشود و ما برای نشان دادن این معنی در تألیفات خود از آن تعبیر به اصل صلاحیت اداری رئیس حکومت نموده ایم .

### ۳۸۳ - اصل طریقت

رك . طریقت

### ۳۸۴ - اصل عدم

( فقه - آئین دادرسی مدنی ) در محیط زندگی ما هر موجودی مسبوق به عدم است بنابراین اگر در اصل وجود (یا در تاریخ وجود موجودی) چیزی تردید داشته باشیم بنا را بر عدم آن میگذاریم تا خلاف آن ثابت شود و این را استصحاب عدم هم می نامند مثلاً شخصی که بادیگری قراردادی دارد علیه او دعوی طرح میکند که از قرارداد تخلف ورزیده و در نتیجه بمن خسارت وارد کرده است اثبات عدم اجراء قرارداد بعهده مدعی نیست زیرا اجراء قرارداد ، مسبوق بعدم است و اصل عدم اجراء قرارداد جاری است و ادعاء مدعی مستظهر باین اصل است ، برعهده مدعی علیه است که ثابت کند قرارداد را اجراء نموده است . بعضی آنرا قاعده عدم نامیده اند .

(رك . استصحاب تأخر حادث)

### ۳۸۵ - اصل عدم تأثیر قانون در خارج کشور

رك . قلمرو قانون در مکان

### ۳۸۶ - اصل عدم تبرع

(مدنی - فقه) هر کس مالی بدیگری میدهد ظاهر در عدم تبرع است و حق استرداد را دارد (ماده ۲۶۵ ق - م) زیرا غالباً به عنوان احسان و مجانی کسی بدیگری

او جاری است مگر در موارد استثنائی که قانون محلی در حق او اجراء میشود . قانون ما از این اصل پیروی نمیکند .

### ۳۸۰ - اصل شخصی بودن مجازات

(جزا) اصلی است که بموجب آن باید جزا مناسب با وضع مجرم باشد و باین ترتیب در مورد يك جرم که چند نفر مجرم هر يك جدا گانه آنرا مرتکب شده اند ترتیب بکار بردن مجازات فرق میکند زیرا هدف از دادن جزا انتقام نیست بلکه علاج مجرم است پس باید متناسب با وضع مجرم باشد .

### ۳۸۱ - اصل صحت

(مدنی) بموجب این اصل در عقود و ایقاعات فرض قانون بر صحت آنها است مدعی فساد باید دلیل بر فساد اقامه کند اصل صحت در معاملات (که اخص از عقود است زیرا معامله شامل نکاح نمیشود) در ماده ۲۲۳ قانون مدنی پیش بینی شده ولی ملاك آن شامل همه عقود و ایقاعات است از این معنی تعبیر به اصالة الصحة هم میشود .

(رك . اصالة الصحة)

### ۳۸۲ - اصل صلاحیت اداری رئیس حکومت

(فقه) در قسمت امور اداری و سازمانی که تقریباً قانون (رك . قانون) وجود ندارد رئیس حکومت اسلام بموجب اختیارات تامی که دارد میتواند هر نوع مقررات اداری و سازمانی و تقسیمات کشوری و غیر کشوری و مقررات استخدامی وضع کند با توجه باینکه این مقررات برای رئیس حکومت بعدی لازم الاتباع نیست و جنبه ابدی و دائمی نمی تواند داشته باشد . در این اصل قوه قانونگذاری بسیار وسیع



چیزی نمیدهد همین غلبه منشاء اماره مذکور است .

### ۳۸۷ - اصل عدم تخصیص

(فقه) تخصیص یعنی از شمول قانون عام کاستن ، و آنرا به قسمتی از مصادیق عام ، محدود کردن .

گاه نتیجه تفسیر يك قانون ، تخصیص آن است یعنی مفسر آنرا طوری تفسیر میکند که قانون از عموم ساقط میشود و حال اینکه در همان مورد تفسیر دیگری میسر است که موجب تخصیص قانونی که تفسیر شده است نمیباشد در اینصورت اگر تردید حاصل شود که کدام تفسیر ترجیح دارد باید تفسیر اخیر را ترجیح داد زیرا تخصیص ، دلیل قاطع لازم دارد . از این معنی به اصل عدم تخصیص تعبیر شده است . مثلاً بنا بماده ۱۳۰۶ ق - م عقدی که موضوع آن بیش از پانصد ریال باشد قابل اثبات بشهادت نیست .

از طرف دیگر تبصره يك قانون مالك و مستأجر ۱۳۳۹ فرض وجود عقد اجاره ای را میکنند که بدون سند عادی و رسمی و بصرف تراضی واقع شده است ، و پاره ای را نظراً این است که این اجاره جز بشهادت قابل اثبات نیست هر چند که مال الاجاره بیش از پانصد ریال باشد در نتیجه تبصره مزبور بطور ضمنی مخصص ماده ۱۳۰۶ ق - م است . و حال اینکه راه منحصر اثبات وجود عقد اجاره مزبور شهادت نیست بلکه اقرار و قرائن قضائی هم میتواند آنرا اثبات کند و باین ترتیب دلیل قاطعی بر تخصیص ماده ۱۳۰۶ ق - م نیست .

### ۳۸۸ - اصل عدم حادث

مرادف اصل عدم است (رك . اصل عدم)

### ۳۸۹ - اصل عدم عطف قانون بگذشته

قلمرو يك قانون از نظر زمان محدود است به تاریخ انتشار و نسخ ، و نفوذی نسبت بازمنه ماقبل انتشار ندارد مگر اینکه بطور استثناء آنهم باتصریح قانون صورت گیرد این معنی را اصل عدم عطف قانون بگذشته گویند .

### ۳۹۰ - اصل عدم نسخ

رك . نسخ

### ۳۹۱ - اصل عدم ولایت افراد بر یکدیگر

(فقه) بموجب این اصل ، هیچ کس بر دیگری تسلطی ندارد مگر در حدودی که قانون معین میکند . روی همین اصل مقررات مربوط بولایت بر مجبورین در صورت شك در وسعت و ضیق مدلول آنها تفسیر مضیق میشود و روی همین اصل هر گاه در فوریت و عدم فوریت يك خيار تردید شود اصل این است که فوری باشد .

### ۳۹۲ - اصل علنی بودن محاکم

بموجب این اصل در موقع محاکمه (در دادگاه) باید جلسه دادگاه علنی باشد و ورود و خروج افراد به جلسه دادگاه آزاد بوده باشد و از آن ممانعت بعمل نیاید و ورود موکول باذن دادرس نباشد .

(ماده ۱۳۶ آئین دادرسی مدنی و غیره)  
\* تکلیف علنی بودن دادگاه در فقه اسلام نیست ولی اخلاقاً بطور اکید توصیه شده است که جلسات دادگاه علنی باشد و حاجب و دربان نباشد و دانشمندان برای مشاوره دعوت شوند .



## ۳۹۳ - اصل عملی

آنچه را که در حقوق اروپائی فرض قانونی Fiction نامیده اند فقهاء اصل عملی مینامند .

رك . اصل

## ۳۹۴ - اصل غیر امری بودن قانون

( مدنی - آئین دادرسی مدنی و کیفری - حقوق اداری ) هرگاه در آمره بودن و غیر آمره بودن قانون تردید حاصل شود مجری آن قانون باید آنرا قانون غیر امری تلقی کند تا خلاف آن اثبات شود .  
( رك . قانون امری )

## ۳۹۵ - اصل فریضه

( فقه - قانون مدنی ) هرگاه چند فرض از فروض ششگانه ارث ( ماده ۸۹۵ قانون مدنی ) جمع شوند ( یعنی در خصوص واقعه فوت شخص معین با لحاظ ورثه ای که از او باقی مانده اند ) عدد مخرج مشترك كسور فروض ارث را اصل فریضه گویند مانند اینکه ورثه پدر و مادر و دودختر باشند که بهريك از پدر و مادر سدس و به دودختر دوسوم تر که می رسد که مخرج مشترك ، عدد شش است و عدد شش را اصل فریضه گویند .

اصل فریضه گاهی مساوی فروض است و گاهی کمتر و گاهی بیشتر که بالنتیجه مسألة عول و تعصیب را بوجود می آورد  
( رك . عول و تعصیب )

## ۳۹۶ - اصل قانونی بودن جرم

( حقوق جزا ) یعنی جرم بودن يك عمل بسته باین است که قانون آن عمل را جرم بشناسد ( ماده دوم قانون مجازات عمومی )

## ۳۹۷ - اصل قانونی بودن مجازات

( حقوق جزا ) مجازاتها را قانون باید پیش بینی کند و هیچ مجرم را نمیتوان به مجازاتی که در قانون پیش بینی نشده است محکوم نمود .

## ۳۹۸ - اصل لاضرر

رك . لاضرر

## ۳۹۹ - اصل لزوم

( مدنی - فقه ) چون غالب عقودیکه بین افراد يك جامعه واقع میشود عقود لازم هستند ( نه عقود جائز ) و مدار زندگی بر عقود لازم است بنا بر این از این غلبه اتخاذ اصل کرده اند و گفته اند : هر عقدی نسبت بمتعاقدين و قائم مقام آنان لازم الاتباع است ( یعنی قابل فسخ و انحلال نیست ) مگر در خصوص مواردی که قانون تصریح کرده باشد ( ماده ۲۱۹ قانون مدنی ) و مقصود از عبارت ( اصاله اللزوم در عقود ) هم همین معنی است .

## ۴۰۰ - اصل مثبت

( فقه ) اصل عملی ( رك . اصل عملی ) فقط در حدود مدلول خود حجت است نه نسبت به لوازم عادی و عقلی خود مثال : پدری در تاریخ اول اسفند فوت می کند و پسر او در تاریخ سی ام بهمن ناپدید شده و در روز سوم اسفند جسد بیجانش پیدا میشود این فرزند از پدر ارث نمی برد مگر اینکه استصحاب حیات پسر ( که يك اصل عملی است ) تا روز سوم اسفند دو مطلب ذیل را تأیید کند :

الف - ادامه حیات پسر تا روز سوم اسفند . البته این نتیجه مستقیم جریان استصحاب است .



ب - تأخر فوت پسر از فوت پدر (که نتیجه آن ارث بردن پسر از پدر است) صفت تأخر از لوازم عقلی جریان این استصحاب است و اصل استصحاب نمیتواند این صفت را اثبات کند. دانشمندان اخیر عقیده دارند که اصل عملی نمیتواند مثبت لوازم عقلی باشد یعنی اصل مثبت حجت نیست. بهمین جهت عقیده دارند که در مثال بالا پسر از پدر ارث نمیبرد.

\* از پاره‌ای از مواد قانونی حقوق فعلی ایران (مانند ماده ۸۷۳ و ماده ۱۰۱۷ ق - م) معلوم میشود که اصل مثبت حجت است. اظهار این نظر که اصل مثبت حجت نیست از عصر آقا باقر بهبهانی فقیه معروف پدید آمده است و فقهاء در آن اختلاف نظر دارند.

#### ۴۰۱ - اصل محدود بودن عقود

(فقه) اکثریت قریب باتفاق فقهاء ایجاب و قبول لفظی را شرط تحقق عقد میدانند و با توجه باین معنی می‌گویند عقود محدود بعقود موجود در زمان شارع است و قوانین شرعی که متعرض عقود شده‌اند عقود معین در زمان شارع را منظور نموده‌اند. در مقابل عقد باین معنی معاوضه را قرار میدهند که عبارت است از توافقهائی که بحسب عرف و عادت منشاء اثر است و ایجاب و قبول لفظی شرط تحقق آنها نیست و می‌گویند معاوضات محدود بتعداد معین نیستند.

#### ۴۰۲ - اصل محلی بودن تنظیم اسناد

(بین‌الملل خصوصی) سندی که تنظیم میشود از حیث تشریفات معاملات تابع قوانین محل تنظیم سند است و ربطی بتابعیت هیچیک از طرفین معامله ندارد (ماده

۹۶۹ قانون مدنی)

#### ۴۰۳ - اصل محلی بودن قانون

(بین‌الملل خصوصی) نسبت به بیگانه مقیم کشور خارجه علی‌الاصول مقررات کشور خارجه مورد اقامت او بکار میرود (یعنی قانون محلی) و اجراء قانون کشور متبوع او در حق وی جنبه استثنائی دارد (ماده پنجم قانون مدنی)

#### ۴۰۴ - اصل مساوات

رك . مساوات

#### ۴۰۵ - اصل مصونیت پارلمانی

Immunité parlementaire  
امتیازی است برای نماینده مجلسین از حیث حفظ آزادی او در انجام وظیفه که بصورت حمایت او از تعقیب در دعاوی طرح شده علیه او درمی‌آید.

#### ۴۰۶ - اصل موضوعی

رك . اصل حکمی

#### ۴۰۷ - اصل نسبی بودن امارات قانونی

(آئین دادرسی مدنی) در هر اماره‌ای که نسبی یا مطلق بودن آن محل تردید باشد باید آنرا اماره نسبی تلقی نمود تا خلاف آن اثبات شود.

#### ۴۰۸ - اصل نکاح و طلاق

(دادرسی مدنی) یعنی اختلاف در وجود و عدم علقه زوجیت بنابر این اگر نکاح مسلم باشد و طلاق رجعی هم واقع شود ولی در اینکه رجوع زوج با شرائط قانونی صورت گرفته است یا نه بین طرفین اختلاف افتد این اختلاف مآلاً مربوط بوجود و عدم رابطه و علقه زوجیت است و دعوی راجع به اصل نکاح خواهد بود. اما اختلاف در اینکه نکاح دائم بوده یا



منقطع اختلاف در اصل نکاح نیست .

#### ۴۰۹ - اصول

(فقه) الف - بمعنی قواعد کلیه اعتقادی (ایده ثولثیک) اسلام است. مابقی مقررات قانونی و اخلاقی را فروع می گفتند .

ب - علم اصول فقه که از قواعد کلیه راجع بطرز استنباط و اجتهاد در مسائل قانونی بحث می کند .

ج - جمع اصل ، بمعنی رساله ای که در آن احادیث روایت شده از یکی از امامان شیعه مدون شده است . و در همین اصطلاح گفته شده است اصول اربعه (اصول چهارصد گانه) و آنها چهارصد رساله بود که اصحاب امامان شیعه (ع) از روایات آنان مدون ساخته بودند و کتاب کافی کلینی دانشمند بزرگ ایرانی از مجموع آن کتابها ( اکثر آن کتابها ) فراهم گردیده است .

د - در مدنی و فقه در باب ارث پدر و مادر و جد و جده (هر قدر که بالا رود) یا قرابت عمودی صعودی را گویند . در مقابل فروع ( یا فصول ) که اولاد و اولاد اولاد ( هر قدر که پائین رود ) را گویند که قرابت عمودی نزولی است و در برابر حواشی که برادر و خواهر و اولاد آنها و عمو و عمه و دائی و خاله و اولاد آنها را گویند که اسم دیگر آن قرابت اطراف است .

#### ۴۱۰ - اصول اربعه

رك . اصول

#### ۴۱۱ - اصول تعلیقی تبعدی

(فقه) این اصول دو گروهند :  
الف - اصول عملیه (رك . اصول عملیه)

ب - اصول تبعدی ناظر بـواقـع مانند شهادت و اقرار و اصاله الصحة .

مجموع این دو قسم را اصول فقهی هم نامیده اند و علت اینکه بـآنها تعلیقی گفته اند این است که حجیت آنها معلق بر فقدان دلیل اجتهادی است .  
(رك . دلیل اجتهادی)

#### ۴۱۲ - اصول عقلی

(فقه) اصولی را گویند که دارای مشخصات ذیل باشد :

الف - در قلمرو شك باشد نه ظن و یقین .  
ب - ضابطه ای را قانون برای شك مذکور معین کرده باشد .

این ضابطه را اصل عقلی و اصل عملی نامند در فقه اصول عقلیه عبارتند از اصل برائت - اصل استصحاب - اصل تخییر - اصل اشتغال . دواصل نخست در ماده ۳۵۶ - ۳۵۷ آئین دادرسی آورده شده است .

#### ۴۱۳ - اصول عملیه

(فقه) اصولی که خط مشی و شیوه عمل کسی را که دچار تردید شده معین کند یعنی برائت - استصحاب - تخییر - اشتغال .

رك . اصول عقلی

#### ۴۱۴ - اصول فقهی

( فقه ) شامل اصول تبعدی ناظر بواقـع (مانند استصحاب از نظر عده ای) و اصول عملیه که هیچ بواقع نظری ندارند (مانند اصل تخییر) می باشند. بعضی اصول فقهی را مترادف با اصول عملیه می دانند .

#### ۴۱۵ - اصول فقه

(فقه) علمی است که قواعد و ابزار استنباط را مورد بحث قرار میدهد این علم نخست



مکرر که در آن شده مورد عمل است و مابقی منسوخ است .

#### ۴۲۱ - اصیل

(مدنی - فقه) الف - طرف عاقد فضولی (در عقد فضولی) را اصیل گویند ( ماده ۲۵۲ ق - م )

این اصطلاح در مقابل عاقد فضولی و فضولی استعمال میشود .

ب - موکل را نسبت به وکیل اصیل گویند .

#### ۴۲۲ - اضافه حقوق

(حقوق اداری) در نتیجه سوابق خدمت و بدون تغییر شغل و مقام (برخلاف ترفیع) حقوق بیشتری که به مستخدم دولت داده میشود اضافه حقوق نامیده میشود .

#### ۴۲۳ - اضرار

رك . ضرر

#### ۴۲۴ - اضطرار

(فقه - مدنی) حالتی است که در آن تهدید وجود ندارد ولی اوضاع و احوال برای انجام يك عمل طوری است که انسان با وجود عدم رضایت و تمایل به آن کار، بسابقه آن اوضاع و احوال آن کار را علیرغم میل باطنی خود ولی از روی قصد و رضای خاصی (که آنرا در حقوق مدنی رضای معاملی می نامند) آن معامله یا آن کار را انجام میدهد و این مقدار از رضا حداقل رضائی است که وجود آن شرط نفوذ عقد است . رضای کامل را در فقه « طیب نفس » گویند (ماده ۲۰۶ قانون مدنی) اضطرار مانع صحت معامله نمیشود. در فقه ، اضطرار موجب زوال منع قانونی است یعنی منعی که بمنظور رعایت مصالح

در دامن علم کلام پرورش یافت و سپس از آن جدا شد و چون جنبه تجرید (و دور بودن از جزئیات عمل قضاء) آن مانند اکثر علوم قدیم و شاید هم بر اثر حشر و نشر با فلسفه یونان فراوان است امروزه بصورت غیر مفیدی درآمده است. در عصر ما از ابزار استنباط در رشته های بنام (مقدمه عمومی علم حقوق) بشیوه ای که منطبق بر عمل و واقعیات زندگی قضائی است بحث میشود که هم دشوارتر است و هم آموزنده تر معذلك بعنوان مطالعه تاریخ حقوق میتوان در علم اصول سیری کرد.

#### ۴۱۶ - اصول لفظی

(فقه) قواعد مستفاد از استقراء محاورات اقوام و ملل که در فن اجتهاد و استنباط (تفسیر قانون) بکار آید . در مقابل اصول عقلی بکار می رود (رك . اصول عقلی) یکی از اصول لفظی اصالة الحقیقه است. (رك . حقیقت)

#### ۴۱۷ - اصول محاکمات

بمعنی آئین دادرسی است .  
رك . آئین دادرسی .

#### ۴۱۸ - اصول محاکمات جزا

مرادف آئین دادرسی کیفری است (رك . آئین دادرسی کیفری) ماده يك قانون آئین دادرسی کیفری .

#### ۴۱۹ - اصول محاکمات حقوقی

مرادف آئین دادرسی مدنی است .  
(رك . آئین دادرسی مدنی)

#### ۴۲۰ - اصول محاکمات قدیم

قانون اصول محاکمات حقوقی مصوب ۱۹ ذیقعد ۱۳۲۹ قمری را گویند که فعلا مبحث اجراء احکام آن با اصلاحات



خاصی مقرر شده در صورتیکه مصلحت مربوط بمورد اضطرار اقوی باشد .

#### ۴۲۵ - اطاق Chambre

در لغت قسمتی از خانه که دارای چند آشیانه است هر آشیانه را اطاق گویند . و بمعنی ساحت خانه و مکان وسیع که دسته زیادی در آن توانند گرد آیند (غرفه) در اصطلاح بمعانی ذیل اطلاق شده است :

الف - مکان وسیع که در آن هیأت‌های منظمی تشکیل جلسه دهند ( مانند اطاق هیأت عمومی دیوان تمیز )  
ب - اعضاء هیأت مذکور را هم اطاق گویند .  
در اصطلاحات ذیل بکاررفته است .

#### ۴۲۶ - اطاق بازرگانی

یا اطاق تجارت Chambre de Commerce شخصیت حقوقی مرکب از تجار سرشناس و صاحبان صنایع که اطلاعات دقیق تجاری و صنعتی را گرد آورده و از مراجع رسمی فیصله امور تجاری و صنعتی و ارشاد و اظهار نظر در این مورد شناخته میشود .

#### ۴۲۷ - اطاق تجارت

مرادف اطاق بازرگانی است .  
(رك . اطاق بازرگانی)

#### ۴۲۸ - اطاق صنایع و معادن

اطاقي است که برای کمک بتوسعه و پیشرفت امور صنایع و تشویق بهره‌برداری از معادن و بهبود محصولات صنعتی و معدنی داخلی و ترویج و شناساندن آنها در کشور و خارج و هم آهنگ کردن نظرات صاحبان صنایع و معادن و ایجاد

همکاری آنان با یکدیگر و تنظیم و تسهیل ارتباط بین صاحبان صنایع و معادن تأسیس شده و دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است ماده ۱-۱۱ تصویب نامه ۴۲۲۷ مورخ ۲۶-۹-۴۱ هیأت وزیران .

#### ۴۲۹ - اطبای عدلیه

اصطلاح قدیمی پزشك قانونی است (ماده ۸۲ آئین دادرسی کیفری)  
رك . پزشك قانونی .

#### ۴۳۰ - اطراف

(بروزن ابتیاع) در اصول فقه عبارت است از قابلیت استعمال لفظ معین در چند نوع از معانی نزدیک بهم ( که اندك تفاوت باهم دارند ) بدون استمداد از قرینه . در این صورت فهمیده میشود که آن لغت در تمام آن معانی حقیقت است نه مجاز .

#### ۴۳۱ - اطراف ضمان

(مدنی - فقه) در عقد ضمان ، ضامن و مضمون له و مضمون عنه را گویند .

#### ۴۳۲ - اطفال

(فقه) جمع طفل و مرادف صغیر است . در مقابل طفل ، بالغ استعمال میشود . در اصطلاحات ذیل بکاررفته است :

#### ۴۳۳ - اطفال طبیعی

یا Enfants naturels اطفال حاصل از زنا را گویند (رك . زنا) مرادف اولاد زنا است .

#### ۴۳۴ - اطفال نامشروع

مرادف اطفال طبیعی است .

#### ۴۳۵ - اطلاع نامه

اسم پاره‌ای از اخباریه‌ها که مدلول آن عبارت است از اعلان رسمی امر مخصوص



محل ، بین متصرفان بعنوان مالکیت (مالکان) توزیع میشود مندرجات آن باید با صورت مجلس بالا مطابق باشد و شماره ملك هم باید در اظهارنامه درج شود. اظهارنامه مذکور به مالك و درغیاب او بمستأجر یا كدخدای محل داده میشود و در دفتر توزیع اظهارنامه رسید اخذ میشود ( ماده ۵ - ۶ آئین نامه قانون ثبت و ماده ۲۲ آئین نامه قانون ثبت ).

#### ۴۳۹ - اظهاریه

مرادف اظهارنامه است ماده ۹۷۷ قانون مدنی ( رك . اظهارنامه )

#### ۴۴۰ - اظهر

( فقه ) دو عبارت که مقصود گوینده آنها صریح و قاطع نباشد ولی ظهور یکی از دیگری بیشتر باشد آنکه ظهورش بیشتر است اظهر و آنکه ظهورش کمتر است ظاهر بمعنی اخص نامیده میشود. ظاهر بمعنی اعم شامل ظاهر بمعنی اخص و اظهر می باشد. بطور کلی در علوم می که فهم عبارات نقش مهمی بازی کند ( مانند علم حقوق که قضات بمعنی عبارات قانون توجه دائم مبذول میدارند ) درجات ظهور و خفاء معنی عبارات را از اعلی به ادنی چنین تقسیم کرده اند : نص - اظهر - ظاهر - مجمل . اجمال یا عدم صراحت در ماده سوم قانون آئین دادرسی مدنی مورد توجه مقنن واقع شده است . شناسائی عنوان های ( نص - اظهر - ظاهر ) این فائده را دارد که در موقع تعارض قوانین داخلی گاهی علاج منحصر است بترجیح یکی بردیگری در این صورت اگر نص با اظهر معارض باشد نص مقدم است و اگر اظهر با ظاهر معارض باشد اظهر مقدم است .

مانند اطلاعات مذکور در ماده ۶۶۳ اصول محاکمات قدیم .

#### ۴۳۶ - اطمینان عادی

( فقه ) اطمینانی که در عرف و عادت قابل ترتیب اثر است ولو آنکه احتمال خلاف آن منتفی نباشد . سوای اطمینان عادی ( شك و ظن ) را در اصطلاح شك مینامند ( ماده ۱۳۱۵ ق-م )

در محاورات و زندگی روزمره مردم به اطمینان عادی بیشتر قناعت می کنند و اسم آنرا اطلاع و علم ( بمعنی دانستن ) میگذارند ولی اهل دانش و علم میکوشند تا در مسائلی که نزد آنان مطرح میشود از این حد فراتر رفته و آنچنان یقین به مسأله مورد نظر خود پیدا کنند که احتمال خلاف ، از نظر آنان منتفی باشد این وضع در تحقیقات علمی و نیز در فصل خصومت و امور قضائی و انتظامی و تعقیب متهمان همیشه باید مورد توجه قرار گیرد .

حافظ گوید :

نه حافظ را حضور درس قرآن

نه دانشمند را علم الیقینی

#### ۴۳۷ - اظهارنامه

نوشته ای است که مطابق مقررات قانونی تنظیم میشود و وسیله قانونی بیان مطالب است و اظهاریه هم گفته میشود ( ماده ۷۰۹ آئین دادرسی مدنی )

#### ۴۳۸ - اظهارنامه ثبتی

ورقه ای است چاپی و رسمی که توسط مأمور دولتی مخصوص ( بنام مأمور توزیع اظهارنامه ) پس از تنظیم صورت مجلسی شامل حدود و نوع ملك و مشخصات آن و مالك و امضاء كدخدا و ریش سفیدان



## اعاده

در لغت بمعنی برگردانیدن و از سر گرفتن است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

## ۴۴۱ - اعاده اعتبار

بازگشت تاجر ورشکسته بموجب حکم دادگاه باعتبار بازرگانی خود بطریقی که حق فعالیت بازرگانی داشته باشد (ماده ۵۶۱-۵۷۵ قانون تجارت) اعاده اعتبار در رفقه وجود ندارد و مفلس میتواند پس از اداء دیون اقدام بتجارت کند.

## ۴۴۲ - اعاده حیثیت

## Réhabilitation

بازگشت به اهلیتی که شخص بعلمتی آنرا ازدست داده است شامل اعاده اعتبار تاجر ورشکسته هم می شود لکن در اصطلاحات ما برای تاجر اعاده اعتبار و برای مجرم اعاده حیثیت را بکار برده اند. اعاده حیثیت از طریق محو مجازات و آثار محکومیت کیفری محقق میشود. اگر اعاده حیثیت بموجب حکم دادگاه باشد آنرا اعاده حیثیت قضائی نامند و اگر بموجب حکم قانون باشد آنرا اعاده حیثیت قانونی می نامند (ماده ۵۷۵ قانون تجارت)

## ۴۴۳ - اعاده حیثیت قانونی

## Réhabilitation Légal

( دادرسی کیفری ) هرگاه بجهت گذشتن مدتی که قانون معین کرده وعدم محکومیت جدید جزائی بحکم قانون و بدون حکم محکمه حیثیت مجرم اعاده شود و اهلیتی را که از دست داده بدست آورد این معنی را اعاده حیثیت قانونی نامند.

در مقابل اعاده حیثیت قضائی بکار میرود.

## ۴۴۴ - اعاده حیثیت قضائی

## Réhabilitation Judiciaire

هرگاه اهلیتی را که مجرم بعلمت محکومیت جزائی ازدست داده از طریق صدور حکم دیگر باز یابد این معنی را اعاده حیثیت قضائی نامند.

## ۴۴۵ - اعاده دادرسی

( دادرسی مدنی ) عناصر اعاده دادرسی از این قرار است:

الف - در موضوع مورد ترافع حکم قطعی صادر شده باشد، خواه حکم قطعی مذکور حکم پژوهشی باشد یا در مرحله نخستین بطور قطعی صادر شده باشد ( ماده ۵۹۱ آئین دادرسی مدنی )

ب - بطور استثناء و بجهات خاص قانونی اذن در اعاده و از سر گرفتن رسیدگی داده شده باشد.

ج - رسیدگی ماهوی تجدید و اعاده شود.

اعاده دادرسی از طرق فوق العاده شکایت از احکام است ( سرفصل ماده ۵۲۱ آئین دادرسی مدنی )

## ۴۴۶ - اعاده دادرسی اصلی

( دادرسی مدنی ) مختص موردی است که درخواست کننده اعاده دادرسی مستقلاً درخواست اعاده دادرسی کند ( ماده ۵۹۸ دادرسی مدنی )

رك . اعاده دادرسی تبعی و طاری

## ۴۴۷ - اعاده دادرسی تبعی

( دادرسی مدنی ) هرگاه یکی از طرفین دعوی نسبت به حکمی تقاضای اعاده دادرسی کند دیگر میتواند در مقابل



آن شخص تا زمانی که جریان اعاده دادرسی پایان نیافته از همان حکم نسبت به محکومیت خود در صورت وجود یکی از جهات اعاده دادرسی تبعاً درخواست اعاده دادرسی کند هر چند که مدت مقرر برای اعاده دادرسی نسبت با و منقضی شده باشد و این را اعاده دادرسی تبعی نامند (ماده ۶۰۸ دادرسی مدنی)

#### ۴۴۸ - اعاده دادرسی طاری

( دادرسی مدنی ) مختص موردی است که در اثنای دادرسی حکم بطور دلیل ابراز شود و محکوم علیهی که حکم بضرر او ارائه شده نسبت بآن درخواست اعاده دادرسی کند ( ماده ۵۹۸ دادرسی مدنی )

#### ۴۴۹ - اعتبار

الف - صفت شخص مالدار . در همین معنی خرید از روی اعتبار ، معامله از جهت اعتبار استعمال میشود در این معاملات با یع بعثت ملائت مشتری بلافاصله از وی مطالبه ثمن نمیکند مانند نسبهائی که اشخاص بحسب اعتبار خود از دکانی می برند .

ب - التزام شخص ( مخصوصاً بانکها ) مبنی بر اینکه مبلغی وجه در اختیار شخصی که مورد اعتماد او است بگذارد .

ج - قرض بانکی و در همین معنی است : وام کشاورزی - وام صنعتی و غیره .

د - در قوانین محاسبات عمومی مراد از اعتبار وجوهی است که قبلاً برای خرج معینی پیش بینی و بتصویب مقامات قانونی رسیده باشد ( ماده پنج قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۲ )

#### ۴۵۰ - اعتبار اضافی

رك . اعتبار فوق العاده

#### ۴۵۱ - اعتبار امر مختوم

( دادرسی مدنی ) ارزش قضائی دعوائی است که منتهی بنظر نهائی دادگاه ( در هر درجه ) شده باشد یعنی دادگاه ختم دادرسی را اعلان نموده و نظر قطعی خود را داده باشد ( رك . دعوی ) ماده ۱۵۵ - ۱۸۹ آئین دادرسی مدنی .

اعتبار امر مختوم غیر از قطعیت رأی است ماده ۱۹۸ ( شق چهارم ) - ۵۱۹ - ۵۱۲ آئین دادرسی مدنی .

#### ۴۵۲ - اعتبار بودجه ای

نصاب هزینه هائی که برای هدف معین در بودجه پیش بینی شده است .

#### ۴۵۳ - اعتبار تعهد شده

( مالی ) مقداری از اعتبارات که در ازاء کار و خدمتی که برای دولت انجام شده و یا در قبال اموالی که بتصرف دولت درآمده و خلاصه در مقابل دینی که برای دولت ایجاد شده قرار گرفته باشد ( تبصره ماده ۳۷ قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۳۱۲ )

#### ۴۵۴ - اعتبار جدید

( مالی ) در موارد ذیل اعتبار جدید ( نسبت به اعتبار هزینه های سال کشور که در بودجه سال پیش بینی شده است ) تأمین میشود :

الف - هرگاه اعتبار پیش بینی شده تکافوی خرج پیش بینی شده را نکند .

ب - هرگاه در سال خرج فوق العاده پیش آید . در هر دو صورت دولت لایحه مخصوص برای تحصیل اعتبار جدید به پارلمان خواهد داد ( ماده هشت قانون محاسبات عمومی ۱۳۱۲ )



## ۴۵۵ - اعتبار غیرمستمر

(مالی) اعتبار انجام عملی است از قبیل خرید کارخانه یا بنای عمارت و ساختمان و کشتی . اعتبارات غیرمستمر برای يك سال یا بیشتر قابل پیش بینی است و رقم خرج آن ممکن است بالسویه یا هر ترتیبی که از نظر احتیاج لازم باشد در بودجه های سنوات مربوطه بدون اینکه تصویب آن در هر مرتبه لازم گردد پیش بینی شود . (ماده ۲۱ قانون محاسبات عمومی ۱۳۱۲)

## ۴۵۶ - اعتبار فوق العاده

(مالی) اعتبار جدید (رك . اعتبار جدید) هر گاه برای احتیاج جدید باشد آنرا اعتبار فوق العاده نامند و اگر برای تکمیل اعتبارات پیش بینی شده در بودجه باشد آنرا اعتبار اضافی نامند (ماده نهم قانون محاسبات عمومی ۱۳۱۲)

## ۴۵۷ - اعتبار قضیه محکوم بها

مرادف اعتبار امر مختوم است ( رك . اعتبار امر مختوم )

## ۴۵۸ - اعتبار گردان

مرادف تنخواه گردان است ( ماده سوم آئین نامه رسیدگی به حساب ها شماره ۳۴۷۶/۲ مورخ ۲۲-۱-۲۶ ) رك . تنخواه گردان .

## ۴۵۹ - اعتبار متحرك

مرادف تنخواه گردان است (رك . تنخواه گردان )

## ۴۶۰ - اعتبار مستمر

(مالی) اعتباری که برای مخارج مستمر ( برای جریان امور ادارات و مؤسسات دولتی) در ظرف يك سال مالی لازم است

از قبیل حقوق پرسنلی ، لوازم التحریر ، سوخت و روشنائی و مانند اینها .  
رك . اعتبار غیرمستمر

## ۴۶۱ - اعتبار موهوم

(جزا) اعتبار و اختیاری که شخص ندارد ولی از طریق مانورها و ظاهر سازیها طرف را معتقد بوجود اعتبار یا اختیاری ( از حیث مالی یا غیرمالی مانند نفوذ و موقعیت اجتماعی موهوم ) برای خود کند ( ماده ۲۳۸ قانون جزا )

## ۴۶۲ - اعتبار نامه

الف - در اصطلاح بانکی نوشته ای را گویند که بانك بیکی از مشتریان خود می دهد تا اعتبار او را در نزد یکی از کارگزاران یا نمایندگان خویش معین کند Accreditif

ب - نوشته ای است که از طرف بانکی بشخص داده می شود و اعتبار آن شخص را معین می کند و او بهر بانکی که طرف حساب بانك اول است میتواند مراجعه کرده و برابر آن مبلغ دریافت دارد و مبلغ دریافت شده در ظهر آن ورقه نوشته میشود Lettre de credit

ج - بنگرید « استوارنامه »

## اعتراض

در لغت بمعنی منع و جلوگیری یا چیزی را گرفتن است . فرهنگستان لغت و اخواهی را بجای آن نهاده است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۴۶۳ - اعتراض اصلی

(دادرسی مدنی) نوعی از اعتراض ثالث است ( رك . اعتراض ثالث ) که معترض ارتجالا اعتراض می کند یعنی بین او و



شخص معترض علیه قبل از این اعتراض ،  
دعوائی طرح نشده باشد ( ماده ۵۸۴  
دادرسی مدنی )

در مقابل اعتراض طاری استعمال میشود  
( رك . اعتراض طاری )

۴۶۴ - اعتراض امتناع از قبول یا نكول

اعتراضی است که بر اثر خودداری از  
نوشتن قبول و نكول از طرف تأدیه کننده  
برات هنگام رؤیت برات و سفته بعمل  
می آید ( ماده ۲۹۳-۳۰۹ قانون تجارت )

۴۶۵ - اعتراض به اصل

رك . اعتراض به ثبت

۴۶۶ - اعتراض به ثبت

یعنی اعتراضی که ذینفع بضرر متقاضی ثبت  
ملك یا سایر امور قابل ثبت ، می کند و  
شامل امور ذیل است :

الف - اعتراض به اصل - این اصطلاح  
را در ادارات ثبت اختصاص به اعتراضی  
داده اند که معترض ، مورد تقاضای ثبت  
دیگری را عیناً ملك خود می داند

ب - اعتراض به حدود و حقوق - هر گاه  
معترض در مورد تقاضا کماً ( مانند اینکه  
به حدود ملك مجاور در تقاضا نامه ثبت  
تجاوز شده باشد ) یا کیفاً ( مانند تجاوز  
بحق ارتفاق یا حق وثیقه معترض از طرف  
متقاضی ثبت ) خود را ذینفع بداند  
اعتراض او عنوان اعتراض بحدود و حقوق  
را دارد .

۴۶۷ - اعتراض به ثبت اختراع

هر گاه کسی تقاضای ثبت اختراعی را کند  
که دیگری آنرا عیناً اختراع خود داند  
یا آنقدر باختراع او شبیه باشد که جدید  
بودن اختراع لاحق محرز نباشد میتواند

به تقاضای ثبت اختراع وی اعتراض کند.  
( ماده ۱۶-۳۶ قانون ثبت علائم )

۴۶۸ - اعتراض به ثبت علامت

هر گاه کسی تقاضای ثبت علامت بازرگانی  
معینی را بکند و دیگری آنرا عین علامت  
ثبت شده خود داند یا آنرا شبیه علامت  
خود تشخیص دهد بطوریکه شباهت مذکور  
مصرف کنندگان عادی اجناس وی را به  
اشتباه اندازد میتواند به ثبت علامت او  
اعتراض کند ( ماده ۱۶ قانون ثبت علائم )

۴۶۹ - اعتراض به حدود و حقوق

رك . اعتراض به ثبت

۴۷۰ - اعتراض به حکم غیابی

شکایت از حکم غیابی را اعتراض به حکم  
غیابی گویند ( ماده ۱۷۴ آئین دادرسی  
مدنی )

۴۷۱ - اعتراض به رأی داور

( دادرسی مدنی ) شکایتی که مدعی از  
دادگاه بموجب آن تقاضای صدور حکم به  
بطال رأی داور را می کند ( ماده ۶۶۶  
دادرسی مدنی )

۴۷۲ - اعتراض ثالث

نوعی شکایت و دعوی است که :

اولا - از طرق فوق العاده شکایت از احکام  
و قرارها است .

( ماده ۵۲۱ آئین دادرسی مدنی )

ثانیاً - شاکی باید از کسانی باشد که  
شخصاً یا توسط نماینده در مرحله دادرسی  
که منتهی به رأی شده است بعنوان اصحاب  
دعوی دخالت نداشته باشد ( ماده ۵۸۲  
دادرسی مدنی ) دخالت بعنوان وکالت از  
اصحاب دعوی هم کافی است .

ثالثاً - قائم مقام اصحاب دعوی نمیتوانند



## ۴۸۷ - اعتراض نکول

اعتراضی است که بر اثر نوشتن نکول از طرف تأدیه کننده برات و سفته در هنگام رؤیت بعمل می آید .

(ماده ۲۹۳ - ۳۰۹ قانون تجارت)

## ۴۷۸ - اعتراضنامه

اظهار نامه متضمن واخ-واست در مورد برات و سفته را گویند .

(ماده ۲۹۳ - ۳۰۹ قانون تجارت)

## ۴۷۹ - اعتمادالدوله

رك . وزير اعظم

## ۴۸۰ - اعراض

( مدنی - فقه ) چشم پوشیدن مالك است از مال خود . اعراض از ایقاعات است و مالك از سلطه خود نسبت بمال خویش چشم می پوشد و بموجب این عمل ، آن مال جزء مباحات میشود و قابل تملك از طریق حیات است . اراضی بائر که مالك آنها از کشت و کار در آنها و عمران ( بهر طریق ) آنها چشم بپوشد ( برای مدت نامعین ) بصرف این عمل از ملکیت خارج نمیشود بلکه باید علاوه بر این ، از ملکیت آنها هم چشم بپوشد فقط در این صورت باینگونه زمین ها بائر بلامالك گفته میشود و در واقع بائر دو قسم است بائر بامالك و بائر بلامالك . بائر غیر از موات است زیرا بائر سابقه ملکیت دارد و موات باید سابقه ملکیت معلوم نداشته باشد .

## ۴۸۱ - اعراض

( دادرسی مدنی ) صفت غیربازرگانی که بواسطه عدم کفایت دارائی یا دسترسی نداشتن بمال خود قدرت پرداخت هزینه دادرسی یا دیون خود را نداشته باشد

اعتراض ثالث کنند .

رابعاً - رأی مورد اعتراض باید مخل به حق شاکی باشد و فعلیت اخلاص شرط نیست .

## ۴۷۳ - اعتراض ثالث اجرایی

هرگاه در حین اجراء يك اجرائیه دادگاه یا اجرائیه ثبتی و مانند آنها مالی بعنوان مال متعهد یا محکوم علیه یا مدیون توقیف شود و شخص ثالثی آنرا مال خود یا متعلق حق خود دانسته و بعمل اجراء معترض باشد این اعتراض را اعتراض ثالث اجرایی می نامند و اختصاص باموال غیر منقول یا اجراء حکم ندارد بلکه شامل اموال منقول و اجراء قرار هم می باشد . (ماده ۷۲۹ - ۷۳۰ قانون اصول محاکمات قدیم و ملاك آن)

## ۴۷۴ - اعتراض شخص ثالث

مرادف اعتراض ثالث است . (رك . اعتراض ثالث)

## ۴۷۵ - اعتراض طاری

(دادرسی مدنی) نوعی از اعتراض ثالث است (رك . اعتراض ثالث) که یکی از طرفین دعوی بحکم یا قراری که سابقاً در يك دادگاه صادر شده و در اثنای دادرسی ، طرف دیگر برای اثبات دعوی خود بآن استناد کرده اعتراض کند .

(ماده ۵۸۴ دادرسی مدنی)

## ۴۷۶ - اعتراض عدم تأدیه

اعتراضی است که بر اثر امتناع از پرداخت وجه در سر رسید برات و سفته بعمل آید . (ماده ۲۹۳ - ۳۰۹ قانون تجارت)



( ماده يك قانون اعسار ۲۰/۹/۱۳۱۳ )  
 رك . معسر اعسار به مفهوم قانون اعسار  
 ۱۳۱۰ و ۱۳۱۳ شامل مفهوم افلاس ( بمعنی  
 فقهی ) هم هست و بهمین جهت منسوخ شدن  
 پدیده افلاس موجب نسخ ماده ۳۸۰ قانون  
 مدنی نمیشود یعنی مدلول ماده ۳۸۰ در  
 مورد معسر کنونی هم جاری است و نظر  
 مغایر این نظر درست نیست .

#### ۴۸۲ - اعسار نسبت بضرر و زیان مدعی خصوصی

هر گاه کسی ضمن تعقیب جزائی پرداخت  
 مالی ( غرامت یا ضرر و زیان شاکی  
 خصوصی ) محکوم شود و با گذشتن ده  
 روز از تاریخ مطالبه نپردازد اگر مالی  
 معرفی نکند و یا دسترسی باموال او  
 نباشد بدرخواست دادستان ( در مورد  
 محکوم بدولت ) و مدعی خصوصی ( در  
 مورد ضرر و زیان ) در ازاء هر پنجاه  
 ریال یکروز توقیف میشود ... ( ماده يك  
 از مواد الحاقی بقانون آئین دادرسی  
 کیفری مصوب ۱-۵-۳۷ ) چون غرامت  
 یا ضرر و زیان مذکور بدل قانونی ( یعنی  
 حبس ) دارد صدور حکم اعسار هم متقاضی  
 اعسار را از توقیف مزبور مصون نمیکند  
 بنابراین دعوی اعسار مذکور محکوم به رد  
 است زیرا دعوی لغو است .

#### ۴۸۳ - اعلام

در لغت بمعنی آگاه کردن است . در  
 اصطلاح بمعانی ذیل بکار رفته است :  
 الف - اعلام رأی که در قبال ابلاغ رأی  
 دادگاه استعمال میشود و آن چنان است  
 که متن رأی بسمع محکوم علیه در دادگاه  
 رسانده شود .  
 ب - در علم درایه نوعی از طرق تحمل

حدیث است ( که شخص بوسیله آن طرق  
 صلاحیت نقل حدیث را پیدا می کند ) به  
 این صورت که استاد ( شیخ ) به طالب  
 نقل حدیث می گوید مندرجات این کتاب  
 معین یا این روایت ( یا روایات ) را از  
 فلان استاد ( شیخ ) روایت می کند یا از  
 او شنیده است بدون اینکه بطالب مذکور  
 بگوید تو آنها را از من روایت کن یا  
 اذن در روایت آنها بتو دادم .

#### ۴۸۴ - اعلامنامه

( حقوق بین الملل عمومی ) نوشته ای که  
 بموجب آن دو یا چند دولت در موضوع  
 معینی روش مشترك خود را بطور رسمی  
 بدول اعلام می کنند . هر گاه در حقوق  
 داخلی يك اداره بخواهد مطلبی را از  
 طریق رسمی و کتباً باشخاص اطلاع دهد  
 آن نوشته را اطلاعنامه و اظهارنامه  
 می گویند ( ماده ۶۶۳ قانون اصول محاکمات  
 قدیم )

#### ۴۸۵ - اعلان

در لغت بمعنی آشکارا ساختن است ،  
 در اصطلاح بمعنی اظهار چیزی از طریق  
 نشر در کتب و جرائد و رادیو و امثال  
 آنها را گویند .

رك . آگهی

#### ۴۸۶ - اعلان نوبتی

مرادف آگهی نوبتی است ( رك . آگهی  
 نوبتی )

اعمال

جمع عمل بمعنی کار است . در اصطلاحات  
 ذیل بکار رفته است :



است ( ماده ۱۳ قانون مجازات عمومی)

#### ۴۹۲ - اعمال قضائی

این اصطلاح را بعضی از مؤلفان در ترجمه اصطلاح *Acte juridique* بکار برده‌اند که درست بنظر نمی‌رسد و ترجمه صحیح آن اعمال حقوقی است که در قانون مدنی ما هم در آن قسمت که اقتباس از حقوق خارجی شده کلمه عمل حقوقی بکار رفته است .

(رك . عمل حقوقی)

عمل قضائی معنی دیگری دارد ( رك . عمل قضائی )

#### ۴۹۳ - اعمال نفوذ

*Trafic d'influence*

(قانون جزا) جرمی که عناصر آن عبارت است از :

الف - عمد

ب - روابط خصوصی با کارمندان دولت یا شهرداری یا مأموران بخدمات عمومی علیهذا توسل مرتکب این جرم ، بوسیله متقلبانه نیست بلکه توسل او ، بوسیله‌ای است واقعی .

ج - سوء استفاده دارنده این رابطه خصوصی از آن رابطه .

د - عملی که از کارمند مزبور در نتیجه اعمال نفوذ صادر میشود بر خلاف موازین قانونی باشد .

(قانون مجازات اعمال نفوذ - مصوب ۱۳۱۵)

بنابراین انجام دادن تقاضای مشروع اشخاص در شرائط بالا بدون رعایت نوبتی که مقرر است جرم اعمال نفوذ محسوب است . این جرم در تاریخ حقوق ایران مورد توجه قانونگذار بوده و در عصر

#### ۴۸۷ - اعمال اداری دادگاه

*Actes d'administration Judiciaire*

تصمیم دادگاه که دارای خصوصیات ذیل باشد :

الف - متضمن بیان حقی نباشد .

ب - متضمن امر یا نهی باشد خواه برای بکار بردن اختیاری از اختیارات دادگاه باشد یا برای تضمین اجراء حقی از حقوق مسلم یکی از اصحاب دعوی مانند تعیین وقت رسیدگی فوری در روز تعطیل (ماده ۷۷۵ دادرسی مدنی) و مانند تعیین مدت و مبلغ مذکور در ماده ۷۲۹ دادرسی مدنی برای اجبار بانجام تعهد . دادگاه صادر کننده حق دارد بعد از صدور تصمیم اداری از آن عدول کند یا تغییر دهد و اعتبار قضیه محکوم بها شامل آن نمیشود . گاهی از آن تعبیر به تصمیمات اداری دادگاه و احکام اداری دادگاه و اوامر اداری دادگاه میشود .

#### ۴۸۸ - اعمال تصدی

رك . عمل تصدی

#### ۴۸۹ - اعمال حاکمیت

رك . عمل حاکمیت

#### ۴۹۰ - اعمال حقوقی

جمع عمل حقوقی است (رك . عمل حقوقی)

#### ۴۹۱ - اعمال شاقه

*Travaux Forcés*

( جزا ) مجازات جرم جنائی که متوجه بدن محکوم است و منشأ تنگ ورسوائی او می‌باشد . این مجازات در فرانسه کنونی بصورت انتقال محکوم بمستعمرات (برای تحمل مجازات در آنجا) درآمده



## ۴۹۶ - اعیانی

در مقابل عرصه استعمال میشود و عرصه به زمین مملوك (زمینی که متعلق به مالکی است) گفته میشود و اعیانی، اموال غیر منقول موجود در آن زمین را گویند مانند خانه - چاه - قنات - درختان - استخر شنا و غیره ( ماده ۹۴۷ قانون مدنی ) استعمال کلمه « اعیانی ها » از اغلاط است.

## ۴۹۷ - اعیانی زراعی

( اصلاحات ارضی ) آنچه از اعیانی که زارع بعنوان زارع عرفاً در اراضی زراعتی که ملك غیر بوده ایجاد کرده باشد مانند خانه مسکونی خود و انبار و طویله و اشجار ( ماده ۳۱ قانون اصلاحات ارضی مصوب ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ )

## ۴۹۸ - اعیانی غیر مجاز

( اصلاحات ارضی ) اعیانی که زارع بدون مجوز قانونی در ملك غیر بوجود آورده باشد ( ماده ۲۳ قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ و تبصره ماده ۲۵ همان قانون )

## ۴۹۹ - افتاء

( فقه ) اظهار نظر در مسائل شرعی بوسیله کسی که در آنها صاحب نظر است . ( یا ابان اجلس فی مسجد الکوفه وافت الناس - حدیث )

نظری را که شخص مزبور اظهار می کند فتوی نامند و شخص فتوی دهنده را مفتی گویند . مفتی در معنی مجتهد بکار می رود . اصطلاح مستنبط ( بکسر باء ) نیز بمعنی مجتهد است .

## ۵۰۰ - افتراء

( جزا ) جرمی است که عناصر آن عبارت است از :

غازان در حقوق جزای عرفی جرم شمرده شد و مرتکبان این جرم در این عصر غالباً مغولان بوده اند .

## ۴۹۴ - اعیان

( مدنی - فقه ) جمع کله عین است و عین بمعنی مالی است که دارای جرم و ابعاد میباشد خواه وجود خارجی داشته باشد ( مانند عقد بیع خانه معین ) خواه نداشته باشد مانند چند تن گندم در ذمه ( در عقد بیع سلم ) . در صورت اخیر آنرا عین کلی نامند و در صورت اول آنرا عین معین گویند .

اعیان در مقابل منافع و حقوق ( مانند حق خیار و شفعه و اقاله ) استعمال میشود ( رك . عین )

## ۴۹۵ - اعیان مضمونه

( مدنی - فقه ) اعیانی که انسان با اختیار و رضا و یا بحکم الزامی قانون تکلیف و تعهد ببرد آن اعیان به مالک آنها پیدا کند ( چنانکه کسیکه موقع مذاکره خرید مال منقولی آنرا بقصد و ارسنی بزمیدار متعهد است آنرا بمالك رد کند و ضمان او ضمان عین است و آن عین مضمون است . غاصب هم ضامن رد عین است و هم چنین است مقبوض بعقد فاسد که جزء اعیان مضمونه است . ) و در صورت تلف یا اتلاف یا تعذر رد عین باید بدل قانونی آنها را بمالك بدهد . در مورد ضمان اعیان بتراضی بین فقهاء اختلاف است ( در اموال ذمی اختلاف ندارند ) بعضی آنرا صحیح می دانند و آنها که صحیح دانسته اند بعضی قائل بنقل ذمه اند و برخی قائل بضم ذمه بذمه که مضمون له بهريك می توانند رجوع کند .



وکالت دعوی مالی است در دعوی افراز  
علی ای حال مالکیت متقاضیان افراز  
احراز میشود .

### ۴۰۳ - افشاء سر

(جزا) جرمی است که عناصر آن از این  
قرار است :  
الف - اخبار ثالث از سرکشی بهر وسیله  
کتبی یا شفاهی و مانند آنها .  
ب - امری که بنا بر کتمان آن است بدون  
جلب موافقت صاحب سر افشاء شود .  
ج - مرتکب باید بمناسبت شغل خود  
محرم سر شده باشد از قبیل طبیب و قابله  
و غیره .

و - عمد مرتکب جرم

(ماده ۲۲۰ قانون جزای عمومی)

### ۴۰۴ - افشاء

(فقه) موارد ذیل را گویند :

الف یکی شدن مجرای حیض و بول بر  
اثر مقاربت .

ب - یکی شدن مجرای حیض و غایط.  
وحدت مجرای بول و غایط صحیح نیست.

### ۴۰۵ - افعال

جمع فعل است که در اصطلاحات دقیق  
حقوقی در مقابل ترك استعمال میشود و  
جمع ترك و فعل را عمل گویند . در  
اصطلاحات ذیل بکار می رود :

### ۴۰۶ - افعال طبیعی (خارجی)

رك. افعال قضائی

### ۴۰۷ - افعال قضائی

هر عمل دماغی و نفسانی که قانون برای  
آن آثاری قائل شده باشد مانند ایجاد  
زوجیت و ایجاد ملکیت و اسقاط حق و  
انتقال حق و مانند اینها .

الف - اسناد امری به کسی بر سبیل  
حکایت. بنا بر این اگر کسی بقصد انشاء  
وهتك حرمت بکسی بگوید : ای دزد !  
مشمول افتراء نیست .

ب - امری که اسناد داده میشود جنایت  
یا جنحه باشد (ماده ۲۶۹ قانون جزا)  
ج - اسناد باید صریح و نسبت بیک یا  
چند نفر معین باشد ولی تصریح باسم  
ضرورت ندارد .

د - قصد اضرار به مجنی علیه بنا بر این  
صرف قصد در اسناد امر مذکور کافی  
نیست پس شکایت به محاکم مصداق  
افتراء نیست .

ه - اسناد امور مذکور بیکی از طرق  
مذکور در قانون باشد (ماده ۲۶۹ قانون  
جزا) یعنی بوسیله اوراق چاپی یا خطی  
یا بوسیله انتشار اعلان یا بوسیله نطق در  
مجامع باشد .

و - اسناد دهنده اگر صحت امور منتسبه  
را در دادگاه صلاحیتدار اثبات کند از  
مجازات معاف است بنا بر این اثبات آن  
در دادگاه از عناصر جرم افتراء نیست  
بلکه از موجبات معافیت از مجازات است  
(ماده ۲۷۰ - ۲۷۱ - قانون جزا)

رك. توهین

### ۴۰۱ - افراز

مرادف تقسیم است (رك. تقسیم)

### ۴۰۲ - (دعوی) افراز

دعوی شريك ملك مشاع بر شريك دیگر  
بمنظور تقسیم مال مزبور در صورت عدم  
تراضی بر تقسیم .

دعوی افراز بقرینه تقابل بین « خواسته  
مالی، و غیر آن در ماده ۶۸۴ آئین دادرسی  
مدنی و شق سوم ماده ۷۱ آئین نامه قانون



در مقابل افعال طبیعی (یا خارجی) بکار  
می‌روند مانند خوردن - خوابیدن - نشستن  
و غیره . رك . افعال مادی

#### ۵۰۸ - افعال مادی

افعالی که ترتیب آثار حقوقی بر آنها ربطی  
بمیزان بستگی آن افعال با اندیشه و  
قصد و ادراکات فاعل آنها ندارد مانند  
اتلاف که حتی بدون عمد در قانون مدنی  
ایران موجب تکلیف بدادن خسارت است  
وماده يك لایحه مسئولیت مدنی ۱۳۳۹  
ناسخ ماده ۳۲۸ قانون مدنی نیست زیرا  
اظهار تهیه کننده لایحه مذکور (مشعر بر  
اراده نسخ ماده مذکور از قانون مدنی)  
کافی در ناسخ بودن نیست بلکه اراده  
تصویب کنندگان آن لایحه در مجلس معتبر  
است و بدست آوردن این اراده و احراز  
آن میسر نیست و مصلحت جامعه ایرانی  
هم در نسخ آن نمی باشد .

#### ۵۰۹ - افلاس

( فقه - اصول محاکمات ) صفت مفلس  
است ( رك . مفلس ) در قانون تجارت  
بجای افلاس ( نسبت به غیر بازرگان )  
عنوان ورشکستگی بکار رفته است در  
قانون مدنی هم گاهی عنوان ورشکستگی  
و افلاس از هم جدا شده است ( ماده  
۱۲۶۵ ق . م )

#### ۵۱۰ - اقارب

خویشاوندان را گویند ( رك . اقرباء و  
قربابت )

#### ۵۱۱ - اقاله

( مدنی - فقه ) بهم زدن عقد لازم است  
بتراضی یکدیگر . و آنرا تفاسخ و تقایل  
نیز می نامند ( ماده ۴۸۳ ق . م )

#### اقامت

در لغت اقامت در يك مكان بمعنی ماندن  
مستمر و بلا انقطاع ( بدون تعیین مدت )  
را گویند . در اصطلاحات ذیل بکار  
رفته است .

#### ۵۱۲ - اقامت دائم

( بین الملل خصوصی ) توقف ممتد بیگانه‌ای  
در خاک کشور دیگر بدون قصد مراجعت  
بکشور خود و یا رفتن بکشور ثالث .

#### ۵۱۳ - اقامت موقت

( بین الملل خصوصی ) هر گاه توقف بیگانه  
در خاک کشور دیگر بطور موقت باشد آنرا  
اقامت موقت نامند و در اصطلاح دیگر  
آنرا توقف گویند .

#### ۵۱۴ - اقامتگاه

محل که شخص در آن سکونت دارد و مرکز  
مهم امور او نیز در آنجا است . اگر  
محل سکونت شخص غیر از مرکز مهم امور  
او باشد مرکز امور او اقامتگاه محسوب  
است ( ماده ۱۰۰۲ قانون مدنی )

مرکز مهم امور عبارت است از محلی که  
شخص در آنجا از حیث شغل و کسب یا  
خدمت قلمی یا نظامی و یا علاقه ملکی  
اقامت دارد .

اقامتگاه شخصی حقوقی همانجا است که  
اداره شخص حقوقی آنجا است و اگر اداره  
شخص حقوقی جدای از مرکز عملیات  
شرکت باشد نظر بجمع مواد ۱۰۰۲  
قانون مدنی و ۵۹۰ - ۵۹۱ قانون تجارت  
و ماده ۳۵ آئین دادرسی مدنی مرکز  
اصلی ( یعنی محل اداره شخص حقوقی )  
اقامتگاه محسوب است .



## ۵۱۵ - اقامتگاه اجباری

اقامتگاهی که بطور استثناء و برخلاف اصل حاکمیت اراده در برگزیدن اقامتگاه، قانون بشخصی یا اشخاصی معین تحمیل کند مانند اقامتگاه زن شوهردار که تابع اقامتگاه شوهر است (ماده ۱۰۰۵ قانون مدنی) و اقامتگاه مأموران دولت در محلی است که در آنجا مأموریت ثابت دارند (ماده ۱۰۰۷ قانون مدنی)

در مقابل اقامتگاه اختیاری استعمال میشود  
رك . اقامتگاه اختیاری

## ۵۱۶ - اقامتگاه اختصاصی

مرادف اقامتگاه انتخابی است ( رك . اقامتگاه انتخابی)

## ۵۱۷ - اقامتگاه اختیاری

اقامتگاهی که شخص برای مرکز مهم امور خود اختیار کند .

## ۵۱۸ - اقامتگاه اداری شرکت

مرادف است با اصطلاح مرکز اصلی شرکت (رك . مرکز اصلی شرکت)

## ۵۱۹ - اقامتگاه انتخابی

اقامتگاهی است که طرفین معامله یا یکی از آنها در ضمن عقد برای اجرای تعهدات ناشی از آن معامله یا ابلاغ اوراق دعوی و احضار و اخطار در خارج از اقامتگاه حقیقی خود انتخاب کرده باشند ( ماده ۱۰۱۰ قانون مدنی)

## ۵۲۰ - اقامتگاه حقیقی

در مقابل اقامتگاه انتخابی استعمال میشود ( ماده ۱۰۱۰ قانون مدنی و ماده ۹۹ آئین دادرسی مدنی)  
رك . اقامتگاه انتخابی

## ۵۲۱ - اقامتگاه قراردادی

مرادف اقامتگاه انتخابی است ( رك . اقامتگاه انتخابی)

## ۵۲۲ - (نوع) اقامتگاه

حالت حقوقی شخصی است که بیش از يك اقامتگاه حقیقی (رك . اقامتگاه انتخابی) داشته باشد .

## ۵۲۳ - اقامه دعوی

(دادرسی) طرح دعوی در مرجع صلاحیتدار مدنی یا کیفری یا اداری ( ماده اول قانون ۲۷ - ۶ - ۱۳۲۲)

## ۵۲۴ - اقباض

(مدنی - فقه) رفع ید از موضوع معامله از طرف ناقل بنفع منتقل الیه بطوری که منتقل الیه بتواند هر نوع تصرف که بخواهد در آن بنماید (مرادف تسلیم است) قبض، فعل منتقل الیه است و اقباض، فعل ناقل چنانکه تسلیم فعل ناقل است و تسلیم فعل منتقل الیه است ( ماده ۳۶۷ ق - م )  
رك . تسلیم

## ۵۲۵ - اقتصاد Economie

نظم و ترتیب در هزینه‌ها در اداره يك خانه و خانواده که گاهی به اقتصاد خانواده ( در ترجمه Economie domesti- que ) تعبیر میشود .

## ۵۲۶ - اقتصاد اجتماعی

( معادل Economie sociale ) علمی است که از ضرورت يك سازمان اداری بر مبنای سنجش عقل و اندیشه نشر عدالت بحث می‌کند این سازمان پایه تمام روشهای اجتماعی علمی است . این



علم نه فقط از ثروت و منافع آن بحث می‌کند بلکه مزایای روابط قراردادی و شبه قراردادی یا قانونی (که افراد آن روابط را برای زندگی آسان‌تری بوجود می‌آورند) را مورد مطالعه قرار میدهد و هدف آن کوشش برای تکمیل و بهبود زیستن در اجتماع است.

این اصطلاح در مقابل «اقتصاد سیاسی» بکار می‌رود.

(رك. اقتصاد سیاسی)

## ۵۲۷ - اقتصاد سیاسی

(معادل Economie politique)

علمی است که از عوامل طبیعی اقتصاد برای تولید یا مصرف ثروت و تسلط بر موانع طبیعی بحث می‌کند.

## ۵۲۸ - اقدام

(فقه) قاعده‌ای است فقهی که مفاد آن این است: هر کس بضرر خود نسبت بمال خود اقدامی کند در مورد اقدام وی کسی بنفع او مسئولیت مدنی ندارد چنانکه در مقبوض بعقد فاسد که مالک اذن در تصرف در مال خود را بطرف دیگر عقد داده است هرگاه مال مزبور بعد از قبض خود بخود تلف شود یا قبض کننده آنرا تلف کند یا منتقل بثلث نماید در مقابل مالک مسئولیتی نخواهد داشت زیرا مالک از طریق اقباض مال خود (هر چند که در ضمن عقد فاسد باشد) اقدام بضرر خود نموده است و قانون از چنین کسی حمایت نمیکند. صحت این قاعده مورد اختلاف بین فقهاء است و نص خاصی در شرع مطابق آن دیده نمیشود.

## ۵۲۹ - اقدام احتیاطی

اقداماتی که برای جلوگیری از اتلاف

اموال یا برای نگهداری حقوق بستانکار یا برای کشف حقیقت يك واقعه میشود.

## ۵۳۰ - (روز) اقدام

رك. روز

## ۵۳۱ - اقدامات تأمینی

(حقوق جزا) تدابیری است که دادگاه برای جلوگیری از تکرار جرم (جنحه یا جنایت) درباره مجرمین خطرناك اتخاذ می‌کند (ماده يك قانون اقدامات تأمینی

مصوب ۱۲-۲-۴۳۹)

## ۵۳۲ - اقدامات تأمینی سالب آزادی

(حقوق جزا) این اقدامات عبارتند از نگهداری مجرمین مجنون و مختل المشاعر در تیمارستان مجرمین - نگهداری مجرمین بعد از در تبعید گاه - نگهداری مجرمین بیکار و ولگرد در کارگاههای کشاورزی و صنعتی - نگهداری مجرمین معتاد باستعمال الكل و مواد مخدره - نگهداری اطفال در کانون اصلاح و تربیت اطفال (ماده سوم قانون اقدامات تأمینی - مصوب ۱۲-۲-۳۹)

## ۵۳۳ - اقدامات تأمینی مالی

(حقوق جزا) این اقدامات عبارتند از ضبط اشیاء خطرناك - ضمانت احتیاطی - بستن مؤسسه (ماده ۱۲ قانون اقدامات تأمینی - مصوب ۱۲-۲-۳۹)

## ۵۳۴ - اقدامات تأمینی محدود کننده آزادی

(حقوق جزا) این اقدامات عبارت است از ممنوعیت اشتغال به کسب یا شغل یا حرفه معین - ممنوعیت اقامت در محل معین - اخراج بیگانگان از کشور (ماده هشتم قانون اقدامات تأمینی - مصوب ۱۲-۲-۳۹)



## ۵۳۵ - اقرار

(مدنی - فقه) اقرار عبارت است از اخبار بحقی بنفع غیر و بزیان خود (ماده ۱۲۵۹ ق - م) شخص اقرار کننده را مقرر (بضم میم و کسر قاف و تشدید آخر) و کسیکه اقرار بنفع او شده است «مقر له» و مورد اقرار را «مقر به» گویند.

## ۵۳۶ - اقرار ابتدائی

رك . اقرار مترتب بر دعوی

## ۵۳۷ - اقرار بدین

(مدنی - فقه) اقرار شخص مشعر بر مدیون بودن او بدیگری. اگر طرف تصدیق کند مستحق دریافت دین است و اگر تکذیب کند اقرار بی اثر است ولی این تکذیب موجب سقوط طلب مقر له (اگر در واقع و نفس الامر بستانکار باشد) نمیشود زیرا تکذیب مذکور اخبار است و اخبار موجب اسقاط حق (که محتاج بقصد انشاء است) نمیشود.

## ۵۳۸ - اقرار بر اثبات

(فقه) و آن اقراری است که مورد اقرار يك امر وجودی باشد مانند اقرار بوصول طلب.

## ۵۳۹ - اقرار بر نفی

(فقه) اقراری است که مورد اقرار ، يك امر عدمی باشد مانند اقرار به وقوع ابراء.

## ۵۴۰ - اقرار بحق

(فقه) در مقابل اقرار به نسب استعمال میشود یعنی جز اقرار به نسب سایر اقرار را اقرار به حق نامیده اند (ماده ۱۲۷۳ قانون مدنی)

## ۵۴۱ - اقرار بعین

(مدنی - فقه) یعنی اقرار شخص مبنی بر

تعلق عین معین بدیگری در این صورت اگر طرف او را تصدیق کند عین را خواهد گرفت و اگر تکذیب کند اقرار بی اثر است اما عین مذکور بهر حال ملك مقرر نخواهد بود و معامله مجهول المالك با آن میشود.

## ۵۴۲ - اقرار بنسب

(مدنی - فقه) اقرار شخص مبنی بر وجود رابطه نسب بین اقرار کننده و مقر له (ماده ۱۲۷۳ قانون مدنی)

## ۵۴۳ - اقرار خارج دادگاه

رك . اقرار در دادگاه

## ۵۴۴ - اقرار در دادگاه

(دادرسی مدنی) اقرارهای ذیل را گویند:  
الف - اقرار در حین مذاکره در دادگاه.  
ب - اقرار در یکی از لواحقیه که بدادگاه داده شده است. جز این را اقرار در خارج دادگاه گویند (ماده ۳۶۶ دادرسی مدنی)

## ۵۴۵ - اقرار ساده

(مدنی - فقه) اقرار غیر مرکب و غیر مقید را اقرار ساده نامند.  
رك . اقرار مرکب - اقرار مقید

## ۵۴۶ - اقرار شفاهی

در مقابل اقرار کتبی است و به لفظ یا اشاره واقع میشود خواه در دادگاه باشد خواه خارج از دادگاه (ماده ۱۲۶۰ - ۱۲۷۹ قانون مدنی)

## ۵۴۷ - اقرار ضمنی

اقراری که مدلول به دلالت تضمنی عبارت مقرر باشد مثلاً اگر در برابر دعوی اجرت المثل، خواننده مدعی پرداخت شود این امر اقرار ضمنی به مالکیت مدعی است و



نباید دلیل دیگری بر مالکیت از خواهان مطالبه کرد .

#### ۵۴۸ - اقرار قاطع دعوی

(دادرسی مدنی) یعنی اقرار مدعی علیه باصل دعوی نه مقدمات مثبتة دعوی و صدور سند مدرک دعوی و نظائر اینها (ماده ۶۲ - ۳۶۸-۴۷۶ آئین دادرسی مدنی)

#### ۵۴۹ - اقرار کتبی

اقراری است که بموجب نوشته عادی یا رسمی صورت گیرد . مانند قید دین در دفاتر تجاری (ماده ۱۲۸۱ قانون مدنی)

#### ۵۵۰ - اقرار مترتب بر دعوی

(مدنی - فقه) اقراری که در اثناء دعوی و قبل از صدور حکم صادر شده باشد و هیچگونه دعوی (اعم از اکراه یا اشتباه) مبنی بر بی اعتباری آن اقرار پذیرفته نیست . سایر اقرار را اقرار مستقل و اقرار ابتدائی نامیده اند .

#### ۵۵۱ - اقرار مرکب

(مدنی) اقراری است که دارای دو جزء مرتبط باشد مانند اینکه خوانده اقرار بگرفتن وجه از خواهان کرده و مدعی رد آن شود این اقرار قابل تجزیه است (ماده ۱۲۸۳-۱۳۳۴ قانون مدنی)

#### ۵۵۲ - اقرار مستقل

رک . اقرار مترتب بر دعوی

#### ۵۵۳ - اقرار مقید

(مدنی) اقراری است که مقرر در طی اقرار خود وصفی و عنوانی بآن میدهد که اثر حقوقی آنرا تغییر دهد مانند اینکه اقرار کند پولی از طرف گرفته ولی بعنوان هبه . این اقرار قابل تجزیه نیست (ماده ۱۲۸۳)

قانون مدنی)

#### ۵۵۴ - اقرباء

جمع قریب است و پیارسی آنرا خویش و خویشاوند گویند خواه قرابت سببی باشد خواه نسبی .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۵۵ - اقرباء ابوینی

(مدنی - فقه) خویشاوندانی که باشخص از طرف پدر و مادر ارتباط دارند مانند قرابت دوبرادر که از یک پدر و مادر بدنیآ آمده اند .

#### ۵۵۶ - اقرباء ابی

(مدنی - فقه) کسانی که فقط از راه پدر خویشاوند هستند . مانند برادر پدری .

#### ۵۵۷ - اقرباء امی

(مدنی - فقه) کسانی که فقط از طرف مادر خویشاوند شخص می باشند مانند برادر مادری .

#### ۵۵۸ - اقرباء پدر و مادری

مرادف اقرباء ابوینی است (رک . اقرباء ابوینی)

#### ۵۵۹ - اقرباء پدری

مرادف اقرباء ابی است (رک . اقرباء ابی)

#### ۵۶۰ - اقرباء رضاعی

(مدنی - فقه) کسانی که بین آنها قرابت رضاعی هست و مشخصات قرابت رضاعی چنین است : الف - شیر زن مرضعه از حمل مشروع حاصل شده باشد خواه نگاه دائم باشد خواه نه . حمل ناشی از شبهه ملحق به حمل مشروع است و وضع حمل شرط نیست . ب - شیر مستقیماً از پستان مکیده شده باشد . ج - یکشنبه اندروز لا اقل یا ۱۵ دفعه پی در پی



نائب او در اختیار کسی می گذارد که او آن را مورد انتفاع خود قرار دهد. در این صورت دیگران حق احیاء آنها ندارند هر چند که صاحب اقطاعه اقدام به احیاء و بهره برداری نکند. زمین خراج (رك) زمین خراج را نمیتوان به اقطاعه داد. در همین مورد اصطلاح تیول (با فرق مختصری) بکار رفته است.

#### ۵۶۴ - اقل و اکثر

رك . متباینین

#### ۵۶۵ - اقلیم

( فقه ) در تقسیمات کشوری حقوق اسلام کوچکترین ناحیه را بلد و بزرگتر از آن را اقلیم می نامیدند. نظامی گوید: ای بسا کوردل که از تعلیم

گشت اقصی القضاات هفت اقلیم

#### ۵۶۶ - اکثریت

در لغت ، صفت کمی جمعیت بیشتر در مقابل جمعیت کمتر ( که هر دو جمعیت از دریچه عنوان واحد ملاحظه شوند ) را گویند و مفهوم عرفی آن واضحتر است . در اصطلاحات ذیل بکار می رود :

#### ۵۶۷ - اکثریت مطلق

نصف بعلاوة يك عدد يك جمعیت اعم از حاضرین و غائبین . مثلاً اگر يك جمعیت صد نفر و حاضرین پنجاه و دو نفر باشند اکثریت مطلق آن پنجاه و يك نفر است.

#### ۵۶۸ - اگراه

( مدنی - فقه ) عملی است تهدید آمیز از طرف کسی ( خواه او طرف عقدی باشد یا نباشد ) نسبت بدیگری بمنظور تحقق بخشیدن عمل حقوقی ( فعل - ترك ) مورد نظر اگراه کننده ( ماده ۲۰۲ قانون مدنی ) . عناصر

شیر کامل خورده باشد بدون اینکه در بین غذاهای دیگر یا شیر زن دیگر را خورده باشد .

د - شیر خوردن مذکور قبل از تمام شدن دو سال از تولد او باشد .

ه - مقدار شیر مزبور بشرح مذکور از يك زن و يك شوهر باشد ( ماده ۱۰۴۶ قانون مدنی ) وقتی که رضاع با این اوصاف حاصل شد بمنزله نسب است و قرابت ناشی از چنین رضاعی در حکم قرابت نسبی است .

( و یحرم منه ما یحرم من النسب ) جز اینکه در نسب ناشی از رضاع فقط جانب پدر ملحوظ است یعنی اگر زن کودکی را شیر دهد ( که طفل او نیست ) و آن شوهر ( صاحب شیر ) چند فرزند داشته باشد آن فرزندان همه بر مرتضع حرامند و بر پدر مرتضع حرامند و بر برادران نسبی و رضاعی مرتضع حرامند و بر اقرباء منتسب بمادر آن طفل ( از جهت قرابت نسبی نه رضاعی ) نیز حرام میشوند . بنا بر این شرائط مذکور در ماده ۱۰۴۶ شرائطی است که با حصول آنها قرابت رضاعی حاصل میشود .

#### ۵۶۹ - اقرباء مادری

مرادف اقرباء امی است ( رك . اقرباء امی )

#### ۵۶۲ - اقساطی

در مقابل معامله نقدی استعمال میشود ، معامله ای است که پرداخت عوض به چند قسط صورت گیرد .

رك . قسط

#### ۵۶۳ - اقطاعات

( فقه ) بکسر الف ، جمع اقطاعه است و آن قطعه ای است از اراضی موات که امام یا



اکراه عبارت است از :

الف - عمل آمیخته به تهدید از طرف شخص حقیقی یا حقوقی برای تحقق بخشیدن يك عمل حقوقی اعم از عقد یا ایقاع یا غیره (مانند اقرار و شهادت) خواه عمل مذکور (عمل تهدید آمیز) بسیط باشد یا مرکب از چند عمل باشد .

ب - وعید بآن عمل مؤثر در شخص با شعور باشد با شعور یعنی عاقل رشید. تأثیر مذکور تأثیر نوعی است و لذا ماده ۲۰۲ قانون می گوید بنحویکه عادتاً قابل تحمل نباشد (نوعی در مقابل شخصی است)

ج - تأثیر نوعی اکراه بشرح بالا بحسب اصناف مختلف تهدید شوندگان (از جنبه سن و شخصیت و اخلاق و جنس) فرق میکند (ماده ۲۰۲ قانون مدنی)

د - نتیجه اکراه باید بصورت وجود بیم خطر و ضرر در جان یا مال یا عرض خود یا خویشاوندان نزدیک باشد و نزدیکی خویشاوند بمفهوم عرفی ملاک است و تردید در احراز عرف مذکور مرجعش بتردید در تحقق اکراه است در این صورت اصل صحت عمل حقوقی است .

ه - لازم نیست اکراه کننده و شونده طرفین يك عقد باشند (در مواردیکه موضوع اکراه عقد است) ماده ۲۰۳ قانون مدنی

و - میزان تهدید باید بقدری باشد که در عقود و ایقاعات قصد انشاء را سلب نکند و در امثال اقرار و شهادت قصد راسبب ننماید والا اجبار محقق میشود زیرا عقد مکره غیر نافذ است (ماده ۲۰۳-۱۰۷۰ قانون مدنی) و عقدی که در آن قصد انشاء نباشد باطل است (ماده ۱۹۰ قانون مدنی)

ز - شخص تهدید شده علم بعدم توانائی

تهدید کننده در اجراء تهدید نباید داشته باشد اگر این علم را داشته باشد تهدید محقق نمیشود (ماده ۲۰۵ قانون مدنی)  
ح - تهدید کننده با وجود شرایط بالا نباید از مقامات قانونی (در حدود اختیار) باشد (ماده ۲۰۷ قانون مدنی)

(جزا) تأثیر نیروی خارج از شخص مجرم بطوریکه مقاومت مجرم در مقابل آن عادتاً مقدور نباشد (ماده ۴۱ قانون محازات عمومی)

#### ۵۶۹ - اکل مال بباطل

(فقه - مدنی) و آن عبارت است از اینکه مال کسی بدون مجوز قانونی بدیگری منتقل شود یا در اختیار او قرار گیرد در فقه این امر را تحت اصطلاح (اکل مال بباطل) بیان میکنند و آنرا از مدلول آیه « لا تأکلوا اموالکم بینکم بالباطل .... » گرفته اند. در اصطلاحات جدید از همین معنی تعبیر به «دارا شدن بدون جهت» و گاهی تعبیر بدارا شدن غیر عادلانه شده است .

#### ۵۷۰ - آگهی

اعلان و نوشته ای است که خبر تازه ای را بخوانندگان بدهد AVIS در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۷۱ - آگهی اختصاصی

رك - تحديد حدود (تجدید تحدید حدود)

#### ۵۷۲ - آگهی الصاقی

(ثبت اسناد و املاك) آگهی است که مطابق مقررات ثبتی باید علاوه بر انتشار در جرائد در موعد معین به اماکن معین الصاق شود چه در امور املاك باشد (ماده ۱۱ قانون ثبت - قسمت الحاقی مورخ ۳۷-۱۲-۳ و ماده



**۵۸۰ - آگهی تعیین حدود**

مرادف آگهی تحدیدی است (رك . آگهی  
تحدیدی)

**۵۸۱ - آگهی ماده چهارده**

مرادف آگهی تحدیدی است (رك . آگهی  
تحدیدی)

**۵۸۲ - آگهی ماده ده**

در اصطلاحات ثبتی آگهی ماده دهم قانون  
ثبت ۱۳۱۰ را گویند که بموجب آن قبل  
از اقدام به ثبت عمومی (اجباری) هر ناحیه  
حدود ناحیه مزبور و اینکه املاك واقع  
در آن ناحیه باید به ثبت برسد بوسیله اعلان  
در روزنامه با اطلاع همگان میرسد (ماده  
۲۵-۵۸ آئین نامه قانون ثبت)

**۵۸۳ - آگهی ماده نه**

در اصطلاحات ثبتی آگهی ماده نهم  
قانون ثبت ۱۳۱۰ را گویند که بموجب  
آن وزارت عدلیه حوزه هر اداره یا دائره  
ثبت را بچند ناحیه تقسیم کرده و به ثبت  
اجباری کلیه اموال غیر منقول در هر  
ناحیه اقدام می کند (ماده پنجم آئین نامه  
قانون ثبت)

**۵۸۴ - آگهی ماده یازده**

مرادف آگهی نوبتی است (رك . آگهی  
نوبتی)

**۵۸۵ - آگهی نوبتی**

(ثبت) یا آگهی ماده ۱۱ قانون ثبت که  
بموجب اصلاحی این ماده در سال ۱۳۳۷  
در دو نوبت و بفاصله سی روز منتشر  
میشود (ماده چهار از مواد اصلاحی سال  
۳۷) ماده ۵۲ - ۵۳ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۹  
۶۰ - ۸۶ آئین نامه قانون ثبت)

۵۴ آئین نامه قانون ثبت) چه در امور  
اسناد (ماده ۸۵-۸۶ آئین نامه اجراء قانون  
ثبت)

اسم دیگر آن آگهی پشت سفید است .

**۵۷۳ - آگهی الصاقی اجرائی**

آگهی اجرائی (در اجرای اسناد رسمی)  
که باید مطابق مواد ۸۵-۸۶ آئین نامه  
اجراء الصاق شود .

**۵۷۴ - آگهی الصاقی تحدیدی**

آگهی تحدیدی که مطابق ماده ۵۴ آئین  
نامه قانون ثبت و بخشنامه های آن باید الصاق  
شود .

**۵۷۵ - آگهی الصاقی نوبتی**

آگهی نوبتی که مطابق ماده ۱۱ قانون  
ثبت الصاق میشود .

**۵۷۶ - آگهی پشت سفید**

مرادف آگهی الصاقی است (رك . آگهی  
الصاقی)

**۵۷۷ - آگهی تجدید تحدید حدود**

یا آگهی اختصاصی : آگهی است که برای  
تجدید تحدید حدود بعلت مذکور در ماده  
۱۵ قانون ثبت صورت می گیرد .  
رك . تجدید حدود (تجدید تحدید حدود)

**۵۷۸ - آگهی تجدید حدود**

مرادف آگهی تحدیدی است (رك . آگهی  
تحدیدی)

**۵۷۹ - آگهی تحدیدی**

یا آگهی ماده ۱۴ قانون ثبت ۱۳۱۰  
اعلانی است که بموجب آن مالك و مجاوران  
ملك معین برای تعیین دقیق حدود ملك یا  
املاك معین برای وقت معینی دعوت شوند .  
(رك . تجدید حدود)



۵۸۶- آلت

در لغت وسیله کار و ابزار کار را گویند.  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۸۷- آلت قتاله

وسیله ای که با توجه بمورد استعمال (مانند کوبیدن قندشکن بموضع ضعیفی از سر که کشنده باشد) و یا ذاتاً (مانند تفنگ و شمشیر) و یا با توجه بخصوصیات و مشخصات مزاجی مجنی علیه ابزار و آلت کشنده تلقی شود ( ماده ۱۷۱ قانون جزا ) معذالك جوارح فاعل قتل آلت قتاله شمرده نمیشود و باید آلت، مستقل از وجود فاعل قتل باشد.

۵۸۸- التزام

( فقه - مدنی ) مرادف تعهد و مرادف تعهد کردن است - اولی بمعنی اسم مصدر است و دومی بمعنی مصدری ( ماده ۲۳۹ قانون مجازات عمومی )

۵۸۹- (وجه) التزام

(مدنی) ربحی است که در قرارداد بتراضی طرفین مقرر می شود ( تبصره دوم ماده ۲۴۴ قانون ثبت )

وجه التزام گاهی فقط بمنظور تأمین خسارت عدم انجام تعهد یا تأخیر آن مقرر می شود و گاهی طبیعت آن طبیعت خسارت نبوده بلکه برای توثیق و استواری انجام قرارداد می باشد و گاهی هر دو حیثیت در آن دیده میشود ( ماده ۷۱۹ آئین دادرسی مدنی )

(فقه) وجه التزام در فقه اصطلاح خاصی ندارد و نظر فقهاء بر تحریم آن است زیرا آنرا «اکل مال بباطل» میدانند . صدق باطل بر وجه التزام بطور کلی وجهی ندارد .

۵۹۰- التقاء ختانان

رك . حشفه

۵۹۱- التزام

(مدنی) در لغت بمعنی اجبار است و معنی اصطلاحی نداشته ولی مقنن قانون مدنی ایران اشتباهاً آنرا بجای التزام و تعهد و معادل کلمه خارجی Obligation ( ضمن اقتباس از قانون مدنی فرانسه ) بکار برده است بدون اینکه توجه کند که مدتها پیش از او علماء حقوق بجای اصطلاح خارجی مزبور کلمه تعهد و التزام را بکار برده اند .

۵۹۲- التزام بدون قرارداد

( مدنی ) تعهد ممکن است ناشی از عقد باشد مانند تعهد ناشی از ماده ۱۰ قانون مدنی و ممکن است ناشی از عقد نباشد مثلاً اگر کسی پنجره خانه کسی را بشکند قانون رأساً و علیرغم اراده او برای او تعهد ایجاد کرده که عبارت است از پرداخت خسارت بصاحب پنجره ( ماده ۳۰۱ بیع قانون مدنی ) دومی را التزام بدون قرارداد نامیده اند .

۵۹۳- التزام قانونی

رك . حکم تکلیفی

۵۹۴- آمار

مرادف احصائیه است (رك . احصائیه)

۵۹۵- امارت

(فقه) مفهوم آن نزدیک به مفهوم «ولایت ولات» است باصطلاح اخیر و اصطلاح «امیر» مراجعه شود .



## ۵۹۶ - امارت جهاد

(فقه) يك منصب نظامی بود که بموجب آن امیر جهاد در نگهداری لشکر و صدور فرامین جنگ و اداره امور جنگ و بستن پیمان صلح و تقسیم غنائم اقدام مینمود.

## ۵۹۷ - امارت خاصه

(فقه) امیر در امارت خاصه همه شرایط امیر در امارت عامه را دارا است جز اینکه تصدی بامر دادرسی نمی توانست کرد و در گردآوری خراج و زکات مداخله نمی نمود ولی احکام محاکم را او اجراء می کرد و اداره امور مردم از قبیل حفظ نظم و امنیت و عمران حوزه مورد مأموریت در عهده وی بود.

## ۵۹۸ - امارت عامه

(فقه) امیر در امارت عامه تمام شرایط وزیر تفویض را دارا بوده و امور ذیل در صلاحیت ذاتی وی بود :

الف - دادرسی

ب - نگهداری لشکر و تعیین حقوق افراد ارتش

ج - گرفتن خراج از اراضی خراج و زکات

د - اجراء قانون در حوزه مأموریت خود

ه - استخدام مأموران لازم بمنظور جریان

دادن امور عمومی

و - جهاد با اذن امام (در ولایات مرزی)

و تقسیم غنائم

ز - اعزام حاجیان و تمشیت امور آنان

ح - امامت جمعه و جماعت

## ۵۹۹ - اماره

(فقه) هر چیزی که :

اولاً - جنبه کاشفیت و حکایت از چیز

دیگری را داشته باشد مانند تصرف که ظاهراً حکایت از مالکیت در شیئی مورد تصرف میکند (قاعده ید)

ثانیاً - کاشفیت مزبور قطعی نبوده بلکه ظنی باشد (مانند تصرف)

ثالثاً - قانونگذار کاشف مزبور را مورد توجه قرار داده و آنرا وسیله اثبات قرار دهد (مانند ماده ۳۵ ق - م)

چنین چیزی را اصطلاحاً اماره گویند (نسبت بموضوعات احکام)

رك . موضوع حکم

\* نسبت بخود احکام ، آنرا دلیل -

دلیل اجتهادی - دلیل فقهی گویند .

بنظر برخی از دانشمندان فقه همه امارات

شرعی در حقیقت از عرف و عادت گرفته

شده است و شارع آنها را امضاء کرده

است ( جزء چهارم فوائد الاصول نائینی

صفحه ۱۸۷ سطر ۱۱ )

( مدنی - آئین دادرسی مدنی ) اماره

عبارت از اوضاع و احوالی است که

بحکم قانون یا در نظر قاضی دلیل

بر امری شناخته شود (ماده ۱۳۲۱ ق - م)

اولی را اماره قانونی و دومی را اماره

قضائی نامند. اماره با فرض قانونی فرق

دارد (رك . فرض قانونی)

## ۶۰۰ - اماره قانونی

( آئین دادرسی مدنی ) اماره ای است که

قانون آنرا دلیل بر امری قرار داده باشد

مانند اماره مذکور در ماده ۳۵ قانون مدنی

(ماده ۱۳۲۲ ق - م)

## ۶۰۱ - اماره قانونی مطلق

( آئین دادرسی مدنی ) اماره ای است که

قانون با افراد اجازه نمیدهد که خلاف آن

را اثبات کنند (مانند قاعده الولد للفراس



ماده ۱۱۵۹ - ق - م)

از اشتباهات قانونگذار مدنی ما این است که این نوع اماره را در تعریف اماره قانونی در ماده ۱۳۲۲ ق-م پیش بینی کرده است ولی در ماده ۱۳۲۳ ق-م آنرا بطور ضمنی طرد کرده است. این نقیصه را عملاً دادرسان دادگاهها جبران کرده اند.

#### ۶۰۲ - اماره قانونی نسبی

(آئین دادرسی مدنی) اماره قانونی نسبی اماره ای است قانونی که خود قانون با افراد اجازه داده است که در صورت حاجت، خلاف آنرا اثبات کنند مانند مدلول ماده ۳۵ ق-م (ماده ۱۳۲۳ ق-م)

در مورد شك بین نسبی بودن یا مطلق بودن اماره قانونی باید مورد شك را اماره نسبی تلقی نمود. از این قاعده تعبیر به «اصل نسبی بودن امارات قانونی» کرده ایم.

#### ۶۰۳ - اماره قضائی

(آئین دادرسی مدنی) عبارت است از اوضاع و احوالی که نوعاً صحت اظهارات یکی از طرفین دعوی را برساند و آن در صورتی حجت است که قوی و موجه باشد (ماده ۱۳۲۴ قانون مدنی و ماده ۷ قانون شهادت و امارات مصوب سال ۱۳۰۸) و نباید بسیط باشد بلکه باید مرکب از چند امر باشد (قانون شهادت و امارات سال ۱۳۰۸)

#### ۶۰۴ - اماکن عمومی

(جزا) امکنه معد برای پذیرائی جماعت کثیر از یک صنف یا اصناف مختلف و بر سه قسم است :

الف - مکان عمومی بالذات مانند مسجد.

ب - مکان عمومی بالعرض یعنی برای مکان عمومی ساخته نشده ولی استفاده مکان

عمومی از آن شود مانند خانه ای که برای کار مدرسه اجاره و اختصاص داده شده باشد.

ج - مکان عمومی بحسب تصادف مانند خانه ای که دچار حریق شده و در آن باز و خلق کثیر بداخل آن راه یافته باشند. وجود جمع کثیر شرط صدق مکان عمومی نیست بنا بر این دکان خالی از مشتری مفتوح مکان عمومی است.

رك . منجاء عام عمومی

۶۰۵ - امام

رك . امامت

۶۰۶ - امام اصل

مرادف امام است (رك . امامت)

۶۰۷ - امام مسلمین

مرادف امام است (رك . امامت)

ذاك الى امام المسلمين ان صام صمنا وان افطر افطرننا (حدیث) یعنی این کار در صلاحیت امام مسلمانان است اگر روزه گیرد روزه گیریم و اگر افطار کند افطار کنیم.

۶۰۸ - (سهم امام)

(فقه) نصف خمس را گویند (رك . خمس)

۶۰۹ - امامت

(فقه) در حقوق اساسی اسلام عبارت است از جای نشینی رسول اکرم (ص) در جمیع امور شرعی (سیاسی - اجتماعی - دینی)

اصطلاح خلافت مرادف اصطلاح بالا است شخصی که بمقام امامت می رسد او را امام (امام مسلمین) یا خلیفه می نامند.

۶۱۰ - امان

(فقه) دادن تأمین جانی و مالی بدشمن بطور موقت یا مطلق یا دائم بموجب پیمانهای



مخصوص .

و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۶۱۱ - امان مؤبد

(فقه) امان ناشی از عقد ذمه (رك. عقد ذمه) را گویند .

۶۱۲ - امان مطلق

(فقه) هر يك از كفار بموجب مقررات اسلام می توانند از خاک خود بعنوان تجارت یا سفارت یا سیاحت و حاجت دیگر باذن دولت اسلام یا باذن یکی از مسلمین وارد قلمرو اسلام شده و بطور مطلق در آن اقامت کنند این امان را امان مطلق گویند .

کافری که از این نوع از امان استفاده می کرد اصطلاحاً مستأمن نامیده می شد. و مستأمن در مقابل معاهد بکار می رفت (رك. مهاده) امان مطلق در مقابل امان موقت و امان مؤبد استعمال می شود .

۶۱۳ - امان موقت

(فقه) امان ناشی از مهاده است ( رك . مهاده)

۶۱۴ - امانت

الف - مال مورد ودیعه را گویند .

ب - هر مالی که بوسیله یکی از عقود امانی و یا بحکم قانون بصورت امانت درید کسی باشد مانند مال مورد مضارب که در دست مضارب امانت است .

۶۱۵ - امانت شرعی

(مدنی - فقه) هر گاه شخصی باذن قانون مال غیر را برای حفاظت و نگهداری تحت تصرف خود قرار دهد این امانت را امانت شرعی و امانت قانونی (در مقابل امانتی که از طریق توافق مالك و امین بعمل آمده است و به آن امانت مالکانه گفته میشود)

نامیده اند.

۶۱۶ - امانت قانونی

مرادف امانت شرعی است (رك . امانت شرعی)

۶۱۷ - امانت مالکانه

رك . امانت شرعی

۶۱۸ - امانت معاوضی

(مدنی - فقه) امانتی که باستناد يك عقد معاوضی بالضروره محقق شده باشد چنانکه اجاره يك عقد معاوضی است و عین مستأجره نزد مستأجر امانت معاوضی است یا پارچه نزد خیاط که برای دوختن لباس داده میشود امانت معاوضی است یا مبیع پس از بیع نزد بایع (قبل از قبض) امانت معاوضی است.

۶۱۹ - امانت دار

(مدنی) کسیکه مال دیگری برسم امانت بنحوی از انحاء نزد او است . اصطلاح معروف آن امین است .

۶۲۰ - امانت گذار

(مدنی) کسیکه مالی را نزد دیگری با امانت میگذارد مرادف مودع (بضم اول) است.

۶۲۱ - امبارگو Embargo

(بین الملل عمومی) ضبط کشتی های دولت خصم بلافاصله پس از اعلان جنگ که در بنادر کشور ضبط کننده متوقف باشند. این کار امروزه متروک است و مهلتی برای خروج داده میشود .

۶۲۲ - امت

(فقه) مرادف ملت در اصطلاحات حقوق جدید ایران می باشد (رك . ملت)

۶۲۳ - امتیاز

اختصاص شخص به داشتن حق یا حقوق



معین مانند امتیاز استخراج نفت یا امتیاز کشیدن خط آهن يك منطقه و مانند اینها. دارنده امتیاز هر گاه در مقابل اخذ امتیاز بموجب قرارداد مالی به دهنده امتیاز بدهد آن مال را حق الامتیاز نامند ( ماده ششم قرارداد نمونه برای امتیاز استخراج معادن مصوب ۲۶-۱-۱۸ )

#### ۶۲۴ - امر

کسیکه حق العمل کار بدستور او کار میکند ( ماده ۳۵۷ قانون تجارت ) .

#### ۶۲۵ - امر

( فقه ) مطالبه فعل که ارتکاب آن راجح باشد از طرف کسیکه خود را بالاتر از طرف می‌شمرد و این دو قسم است امر وجوبی - امر ندبی .

در اصطلاحات حقوق کنونی امر دستور الزامی قانونی است و امر ندبی از مفهوم حقوق خارج است و در قلمرو اخلاق وارد میشود .

#### ۶۲۶ - امر آمر قانونی

آمر قانونی کسی است که بحکم قانون ، صلاحیت صدور دستوری را بکسی که تحت امر او است دارا باشد ( ماده ۸۴ - ۱۲۹ قانون جزا ) ولی امر آمر قانونی ممکن است خارج از صلاحیت او هم صادر شود و در عین حال مأمور قانونی مجبور باطاعت باشد ( ماده ۸۴ قانون جزا ) چنانکه ماده نهم قانون استخدام کشوری ۱۳۰۱ می گوید « هیچیک از مستخدمین نمی توانند احکام مقامات مافوق را که بر خلاف قوانین موضوعه باشد اجرا نمایند مگر اینکه مقام مافوق مسئولیت آنرا کتباً عهده دار شود . »

#### ۶۲۷ - امر معاملی موجب ضمان

( فقه - مدنی ) هر گاه کسی بدیگری دستور انجام کاری را بدهد که عرفاً برای آن عمل اجرتی باشد و یا آن شخص عادتاً مهبای آن عمل باشد این امر را فقهاء « امر معاملی موجب ضمان » دانسته اند قانون مدنی در ماده ۳۰۷ - ۳۳۶ از همین نظر پیروی کرده است چون فقهاء غالباً لفظی بودن ایجاب و قبول را شرط تحقق عقد دانسته اند و هر عقد اجاره را هم لازم میدانند موضوع ماده ۳۳۶ ق - م را از مفهوم عقد اجاره خارج کرده و آنرا جزء ضمانات ( مسئولیت مدنی ) دانسته اند و حال اینکه قانونگذار مدنی که در تعریف عقد ماده ۱۸۳ ق - م را مبنی قرارداد و عقود را تشریفات نمی‌داند دلیلی ندارد که مدلول ماده ۳۳۶ ق - م را از ماهیت اجاره خارج کند مگر اینکه عقد اجاره را بطور کلی لازم دانسته باشد و چون مورد بحث در حقیقت قسمی اجاره جاز است مجبور شده است آنرا داخل در ضمانات نماید و حال اینکه دلیلی نیست که هر اجاره ای لازم باشد ( رك . اباحه منافع بعوض )

#### ۶۲۸ - امر ندبی

( فقه ) امری است که ترك آن مرجوح و اطاعت از آن راجح است .

#### ۶۲۹ - امر وجوبی

( فقه ) امری است که ترك آن جائز نمی باشد در مصداق مشتبه امر وجوبی و امر ندبی نمی توان امر را وجوبی تلقی نمود .

#### ۶۳۰ - امر نامه

در پاره ای از جرائم داد گاه بدوی میتواند بتقاضای دادستان و قبل از تشکیل جلسه



کار در آن مبحث محسوب میشود که آن اساس کار را ام‌الباب می‌نامند مثلاً در مبحث ابلاغ، بطوریکه از قوانین موضوعه کنونی کشور دانسته میشود اساس کار همان مقررات ابلاغ در آئین دادرسی مدنی است پس این مقررات را ام‌الباب در مبحث ابلاغ میتوان گفت بجای اصطلاح بالا در اصطلاحات جدید که بین دادرسان معمول است «قانون مادر» گفته میشود ولی اصطلاح ام‌الباب مفهومی وسیع‌تر دارد.

#### ۶۳۴ - اموال

جمع مال است و مال فعل ماضی از «میل» است بمعنی خواستن و در فارسی هم بآن «خواسته» گویند و آن چیزی است که ارزش مبادله را دارا باشد.

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۶۳۵ - اموال امانی

الف - (مدنی) مال مورد امانت قانونی یا مالکانه (رك. امانت شرعیه - امانت مالکانه) ب - در ردیف اموال دولتی اموال امانی اموالی است که اساساً متعلق بدولت نبوده ولی بجهاتی موقتاً بتصرف دولت درآمده و دولت نسبت بآنها تا تعیین تکلیف قطعی امین محسوب میشود (ماده چهار آئین نامه اموال دولتی شماره ۳۴۹/۴ مورخ ۱۳۱۹/۹/۱۰)

#### ۶۳۶ - اموال بدون مالک خاص

اسم دیگر آن، مشترکات عمومی است (ماده ۲۳ ببعد قانون مدنی) و مقصود از آنها اموالی است که يك ملت یا سکنه يك ناحیه (مانند شهر) بعنوان عمومی مالک آن باشند مانند پارک شهر و میدان عمومی و موقوفات عامه و طرق و شوارع.

رسیدگی بر طبق زمینه رایی که دادستان تهیه می‌کند حکم مجازات متهم را در حدود کیفر قانونی مجرم جرم مورد اتهام (که در هر حال نباید از سه ماه تجاوز کند) صادر کند و این حکم را امر نامه می‌نامند (ماده ۵۹ مکرر قانون آئین دادرسی کیفری)

#### ۶۳۱ - امضاء

(مدنی - فقه) الف - بمعنی اجازه (یا تنفیذ) عمل حقوقی غیر نافذ مانند تنفیذ و امضاء عقد مکره (ماده ۲۰۹ ق - م)

رك . تنفیذ

ب - نوشتن اسم یا اسم خانوادگی (یا هر دو) یا رسم علامت خاص که نشانه هویت صاحب علامت است در ذیل اوراق و اسناد (عادی یا رسمی) که متضمن وقوع معامله یا تعهد یا اقرار یا شهادت و مانند آنها است یا بعداً باید روی آن اوراق تعهد یا معامله ای ثبت شود (سفید مهر) ماده ۱۳۰۱ ق - م

ج - (فقه) بمعنی شناسائی يك عرف و عادت از طرف شارع اسلام . در همین معنی است که می‌گویند: معاملات همگی احکام امضائی هستند یعنی قوانین راجع بمعاملات از عرف و عادت گرفته شده است. در این معنی اصطلاح بالادر مقابل تأسیس بکار میرود. رك. تأسیس

#### ۶۳۲ - امضاء مسلم الصدور

(آئین دادرسی) امضائی که دعوی انکار و تکذیب نسبت بآن شنیده نشود مانند امضاء ذیل سند رسمی یا امضائی که صاحب امضاء معترف بصدور آن از خویش باشد (ماده ۳۹۳ دادرسی مدنی)

#### ۶۳۳ - ام‌الباب

(فقه) در هر مبحثی از مباحث حقوقی و قانونی يك یا چند موضوع (یا يك یا چند قانون) اساس



### ۶۳۷ - اموال بلاصاحب

اموالی است که سابقه تملك دارد و مورد اعراض مالك آنها واقع شده است مانند مالی که در دریا بر اثر غرق کشتی به اعماق دریامی رود و مالك آن نوعاً در اینگونه موارد اعراض مینماید.

گاهی بغلط اموال بلاصاحب بجای اموال مجهول المالك استعمال میشود.  
رك . مجهول المالك

### ۶۳۸ - اموال دولتی

هر نوع مال منقول و غیر منقول که در تصرف مالکانه دولت باشد ( ماده سوم آئین نامه اموال دولتی شماره ۳۴۹/۴ مورخ ۱۳۱۹/۹/۱۰ )

### ۶۳۹ - اموال فرهنگی

( بین الملل عمومی ) با اموال ذیل قطع نظر از منشاء و مالك آنها گفته میشود :

الف - اموال منقول یا غیر منقولی که برای فرهنگ ملل دارای اهمیت زیاد باشد از قبیل آثار معماری - هنری - تاریخی - مذهبی یا غیر مذهبی - مناظر - بناستانی مجموع ساختمانهایی که از این حیث دارای ارزش تاریخی یا هنری باشد. آثار هنری و نسخ خطی و کتب و سایر اشیاء که دارای ارزش هنری تاریخی یا باستانشناسی باشد و مجموعه های علمی و مجموعه های مهم کتب و اسناد و نمونه های تقلیدی Reproduction اموال مذکور فوق .

ب - بناهایی که منظور اصلی و واقعی از آنها حفاظت و نمایش اموال منقول فرهنگی مذکور در بند (الف) می باشد مانند موزه ها - کتابخانه های بزرگ - بایگانیها و همچنین پناهگاههایی که در صورت وقوع جنگ

اموال منقول فرهنگی مذکور در بند (الف) در آنجا نگهداری میشود .

ج - مراکزی که در آنجا تعداد قابل توجهی اموال فرهنگی مشروح در بند (الف) - (ب) وجود دارد و مراکز آثار تاریخی با آنها گفته میشود ( دوره ۱۹ قانونگذاری - جلد سوم - صفحه ۱۵۲۶ - قرارداد حمایت اموال فرهنگی هنگام جنگ )

### ۶۴۰ - اموال متوفای بلاوارث

اموالی است که تحت تملك بوده و بعلت فوت مالك و نداشتن وارث قانونی برابر ماده ۸۶۶ قانون مدنی امری که راجع به حاکم است .

استعمال این اصطلاح در موردی که وارث متوفی نفیاً و اثباتاً معلوم نشده غلط است ( ماده ۳۲۷ ب بعد قانون امور حسبی ) و بهتر است در این مورد مجهول الوارث استعمال شود .

### ۶۴۱ - اموال مجهول المالك

رك . مجهول المالك

امور

در لغت بمعنی شئون و مطالب است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۶۴۲ - امور اداری

( حقوق اداری ) امور راجع به بکاربردن خدمات عمومی در قلمرو کشور که هدف آن امور سامان دادن بر روابط دولت با افراد و اشخاص ( در حقوق خصوصی ) است .

امور عمومی اعم از امور اداری است ( رك . امور عمومی ) زیرا امور عمومی شامل دو قسمت ذیل است :  
الف - امور اداری



ب - امور سیاسی ( رك . امور سیاسی )

۶۴۳ - امور اداری محلی

( حقوق اداری ) امور اداری مربوط  
بمنافع مردم ناحیه خاصی از کشور است  
مانند بهداشت منطقه خوزستان و آب  
گیلان .

۶۴۴ - امور اداری ملی

( حقوق اداری ) امور اداری مربوط  
بتمام کشور مانند مسأله دفاع ملی از  
تمامیت کشور .

۶۴۵ - امور حسبی

اموری را گویند که دادگاهها باید  
بدون ملاحظه اینکه درمورد آنها اختلاف  
و مرافعه‌ای وجود پیدا کرده یا نه وارد  
رسیدگی شوند و تصمیم اخذ کنند .

حسبه (بروزن ترمه) از مفهوم اعتراض  
و تعرض به امری گرفته شده و امور  
حسبی اموری است که اقدام مقامات  
رسمی در آنها حاجت بشکوی و خصومت  
و تظلم ندارد بلکه مقامات صلاحیتدار  
باید ارتجالاً متعرض و متصدی و مباشر  
آن امور شوند امور حسبی از مقوله  
عبادات و خیرات لازم نیست باشد . و  
محتسب هم از این باب است که سابقاً امور  
حسبی را بمفهوم اوسع از حالیه تصدی  
میکرد جز آن قدر که محتاج باجتهاد  
بوده است ( رك . محتسب )

در فقه جهاد و امر بمعروف و نهی از  
منکر و افتاء و دادرسی و اجراء احکام  
کیفری و اخذ لقیط و غیره و بقول محقق  
قمی تصدی بسیاری از امور حسبیه موقوف  
بر این نیست که متصدی از علماء باشد  
تا چه رسد باینکه از مجتهدان باشد .

(جامع الشتات - ص ۲۱۴)

۶۴۶ - امور حسبیه

مرادف امور حسبی است ( رك . امور  
حسبی )

۶۴۷ - امور راجع بترکه

اقداماتی است که برای نگهداری راجع  
بترکه و رسانیدن آن بصاحبان حقوق  
میشود از قبیل مهر و موم و تحریر ترکه  
و اداره ترکه و غیره ( ماده ۱۶۲ قانون  
امور حسبی ) درخواست حصر وراثت  
مشمول مدلول اصطلاح بالا نیست .

۶۴۸ - امور سیاسی

امور مربوط به حکومت و حفظ موجودیت  
ملی و امنیت داخلی و خارجی و تهیه و  
اجراء اصول کلی راجع بامور مذکور  
در مقابل امور اداری استعمال میشود  
( رك . امور اداری )

رك . سیاست ( فقره ج )

۶۴۹ - امور عمومی

( حقوق اداری ) اموری که بمباشرت و یا  
تحت نظارت دولت انجام شود و انواع این  
امور را وزارتخانه‌ها اداره می کنند .

۶۵۰ - ام ولد

( فقه ) کنیز حامله شده از مالک بطور  
مشروع . محتمل است اصطلاح فارسی  
« مادر بچه‌ها » چیزی شبیه کلمه « بنده »  
بجای کلمه « من » بوده باشد یعنی  
خواسته‌اند در مقام تواضع تا آخرین  
حد حقارت پیش رفته باشند !

۶۵۱ - امیر

( فقه ) مفهوم آن نزدیک به مفهوم والی  
است ( رك . والی ) و اولین مقام دولتی  
پس از خلیفه و وزیر تفویض ( رك .  
وزیر تفویض ) است . ممکن است حوزه



شود و مسئولیتی ندارد (مواد ۷۸۹ - ۵۵۶ قانون مدنی) تصرف امین را ید امانی (در مقابل ید غیر قانونی یا ید نامشروع یا ید عدوان) نامند .

#### ۶۵۸ - امین اجراء

رئیس اجراء را در اصطلاحات سابق امین اجراء می گفتند .

#### ۶۵۹ - امین اموال عمومی

برای اداره اموالی که بمصارف عمومی اختصاص داده شده و مدیری نداشته باشد امین معین می شود (ماده ۱۰۳ قانون امور حسبی) دادستان و هر ذینفعی می تواند درخواست تعیین این امین را بکند .

#### ۶۶۰ - امین ترکه

مرادف مدیر ترکه و مدیر تصفیه است (ماده ۳۵۰ قانون امور حسبی) ر.ک. مدیر ترکه

#### ۶۶۱ - امین جنین

برای اداره سهم الارثی که ممکن است از ترکه متوفی به جنین تعلق گیرد در صورتیکه جنین ولی یا وصی نداشته باشد دادستان و خویشاوندان جنین می توانند از دادگاه درخواست تعیین امین کنند ( ماده ۱۰۳ - ۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۰۷ قانون امور حسبی و ماده ۸۷۸ قانون مدنی)

#### ۶۶۲ - امین صلح

قاضی متصدی دادگاه بخش را گویند . (ر.ک. دادگاه بخش)

#### ۶۶۳ - امین عاجز

کسیکه بر اثر کبر سن یا بیماری و مانند آنها از اداره تمام یا بعض اموال خود عاجز باشد میتواند از دادگاه بخواهد

صلاحیت او « بلد » باشد در اینصورت امیر بلد نامیده میشود و اگر حوزه صلاحیت او اقلیم (ر.ک. اقلیم) باشد امیر اقلیم نام دارد .

از حیث زیادی و کمی مواردی که در صلاحیت امیر است امیر را امیر عام و امیر خاص نامیده اند (ر.ک. امارت عامه و امارت خاصه)

#### ۶۵۲ - امیر اقلیم

ر.ک. اقلیم

#### ۶۵۳ - امیر بلد

ر.ک. امیر

#### ۶۵۴ - امیرالامراء

(اصطلاح اداری عصر تیموری) فرمانده کل سپاه که نائب پادشاه محسوب می شد و مقام او فوق مقام وزیر سپاه بوده است.

#### ۶۵۵ - امیر لشکر

ر.ک. تابین

#### ۶۵۶ - امیر هزاره

ر.ک. تابین

#### ۶۵۷ - امین

وضع ید قانونی بر مال غیر بقصد نگهداری بنفع او یا بنفع کسیکه قانون معین کرده است امانت است و دارنده این صفت را در اصطلاح امین گویند امانت ممکن است ناشی از عقد ودیعه باشد ( امین بمعنی اخص ) و ممکن است ناشی از عقد دیگر (مانند اجاره ماده ۴۹۳ قانون مدنی) باشد و ممکن است ناشی از عقد نباشد مانند امانت در لقطه ( ماده ۱۶۸ قانون مدنی ) علامت امانت این است که اگر مال بدون تعدی و تفریط نزد امین تلف



**۶۶۸ - امین موقوفه**

در صورت اثبات خیانت متولی موقوفه حاکم با و ضم امین می کند ( ماده ۷۹ قانون مدنی و ماده ۱۰۳ - ۱۰۵ قانون امور حسبی و ماده هشتم قانون اوقاف ۳ - ۱۰ - ۱۳ و نظامنامه آن)

**۶۶۹ - امین ولی قهری**

ولی قهری هر گاه خیانتش نسبت باموال مولی علیه بطرفیت دادستان در دادگاه اثبات شود با و ضم امین میشود (ماده ۱۱۸۶ قانون مدنی و ماده واحده قانون راجع بخیانت ولی قهری مصوب ۱ - ۹ - ۱۳۱۳)

**۶۷۰ - اناطه**

الف - بمعنی عام عبارت است از توقف رسیدگی بدعوی اصلی بر رسیدگی بامر دیگر که باید پیش از رسیدگی بدعوی اصلی مختومه گردد .

ب - بمعنی خاص - حالت توقف رسیدگی و اظهار نظر يك دادگاه بر ثبوت امر دیگری در دادگاه دیگر ( اعم از مدنی و کیفری و اداری)

**۶۷۱ - اناطه امر جزائی به امر حقوقی**

اناطه در حقوق جزا عبارت است از توقف رسیدگی و یا تعقیب امر جزائی بر امر مدنی یا تجاری یا اداری و یا کیفری (ماده ۱۷ آئین دادرسی کیفری)

**۶۷۲ - اناطه امر حقوقی به امر جزائی**

عبارت است از توقف رسیدگی امر مدنی بر امر کیفری ( مانند رسیدگی بجعل در مورد دعوی جعل با تعیین جاعل - ماده ۳۹۰ - ۳۹۲ آئین دادرسی مدنی)

که برای اداره اموال او امین معین شود (ماده ۱۰۴ - ۱۱۸ قانون امور حسبی)

**۶۶۴ - امین عدلیه**

رئیس دادگاه را در اصطلاحات قدیم امین عدلیه می گفتند ( بخشنامه ۹۵۸ - ۴۱۳۶ مورخ ۲۵ - ۵ - ۱۳۱۰)

**۶۶۵ - امین غائب**

هر گاه غائب برای اداره اموال خود تکلیف معین نکرده باشد یا اگر کرده و کسی که معین شده فوت کرده یا صلاحیت اداره اموال او را از دست داده و کسی هم نباشد که قانوناً حق تصدی امور او را داشته باشد ذینفع ( وارث یا بستانکار غایب ) و دادستان حق دارند از دادگاه بخواهند کسی را برای اداره اموال او معین کند که او را امین غائب نامند (ماده ۱۴۰ - ۱۵۱ - ۱۳۰ - ۱۳۱ قانون امور حسبی و ماده ۱۰۱۲ قانون مدنی)

**۶۶۶ - امین مالیه**

در اصطلاحات سابق بر رئیس دارائی شهرستان گفته می شد .

**۶۶۷ - امین موقت محجور**

شخصی که درخواست حجر او شده دادگاه می تواند قبل از صدور حکم حجر و یا بعد از صدور حکم حجر و قبل از قطعی شدن آن ، محجور را از تمام یا بعض تصرفات در اموال خود موقتاً ممنوع سازد در اینصورت دادگاه امینی را موقتاً برای حفظ اموال و تصرفاتی که ضرورت دارد معین می کند (نیز در مورد غیبت یا حبس ولی قهری طبق ماده ۱۱۸۷ قانون مدنی امین موقت نصب میشود) ماده ۶۴ قانون امور حسبی .



## ۶۷۳ - اناطه کیفری

عبارت است از توقف رسیدگی یا تعقیب امر جزائی بر امر مدنی یا تجاری یا اداری یا کیفری. این معنی خاص است و مختص بحقوق جزا است ( ماده ۱۷ آئین دادرسی کیفری مصداقی از این نوع اناطه را ذکر کرده ولی در مقام ذکر ضابطه اناطه نیست و ضابطه آن در قوانین ما ذکر نشده است)

اناطه در معنی عام عبارت است از توقف رسیدگی يك دعوی بر رسیدگی و ختم امر رسیدگی دعوی دیگر بدون آنکه مقید بنوع خاصی از دعاوی ( مدنی - جزائی - اداری) بوده باشد.

## انبار

بنا یا محوطه محصور که اختصاص به نگهداری کالا یا کالاهائی داده شده باشد. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

## ۶۷۴ - انبار خصوصی

انبارهای متعلق باشخاص در مرزها و بنادر که کالاهای وارداتی ( که هنوز تشریفات گمرکی آنها انجام داده نشده) به اذن گمرک در آنها جاداده شود بشرط اینکه از طرف گمرک لاک و مهر شده باشد.

## ۶۷۵ - انبار رسمی

بنگاههائی است مجهز که کالاهای اشخاص را بامانت میگیرند این اشخاص ممکن است پیشه‌ور - بازرگان - کشاورز تولیدکننده باشند. دولت باید انبار را برسمیت بشناسد. انبار رسمی برای نگهداری امانت حق الحفظ میگیرد و مسئولیت آن مسئولیت امین است.

انبار وقتی که کالا را می‌گیرد سندی

بتحویل دهنده کالا می‌دهد که از دوتکه نامساوی تشکیل میشود قسمت بزرگ را قبض رسید و قسمت کوچک را گرونامه یا وارنانت Warrant می‌گویند. این دو سند از نوع اسناد بحواله کرد است و با ظهر نویسی قابل انتقال است.

مودع اگر کالا را بفروشد قبض رسید را بدون اینکه از گرونامه جدا کند بخریدار می‌دهد تا او با ارائه آن بانبار بتواند اذن خروج کالا را دریافت کند. این ظهر نویسی بدون نقل مکان کالا موجب تحقق معاملات عدیده کالا میشود و این حسن انبار رسمی است که مسأله قبض و اقباض مبیع را بصورت بدیعی درمی‌آورد این قبض رسیدها به معاملات بورسی کمک فراوان می‌کنند.

اگر صاحب ودیعه نخواهد موقع ارزانی کالای خود را بفروشد و بوام نیاز داشته باشد میتواند از دیگری وام بگیرد و گرونامه را از قبض رسید جدا کرده و در ظهر آن بنویسد « در مقابل پرداخت فلان قدر پول گرونامه را بفلان کس یا بحواله کرد او انتقال میدهم » و امضاء کند و بدائن بدهد دائن هم فوراً آنرا در دفتر انبار رسمی ثبت خواهد کرد تا اشخاص ثالث از وثیقه بودن آن آگاه شوند و این گروه به مرتهن، حق تقدم در وثیقه را میدهد که طلب او مقدم بر طلب سایرین وصول شود. تصویب نامه ۲۷۵۳۰/ت مورخ ۳/۱۰/۴۰ هیأت وزیران - مجموعه ۱۳۴۱ صفحه ۳۴

## ۶۷۶ - انبار عمومی

مرادف انبار رسمی است (رك. انبار رسمی)



## ۶۷۷ - انتخابات

(حقوق اساسی) این کلمه هر گاه بدون قید و بطور مطلق بکار رود مقصود انتخابات وکلاء هر یک از دو مجلس شورای ملی و سنا است .

## ۶۷۸ - انتخابات اجباری

(حقوق اساسی) شیوه‌ای از انتخابات که در آن اقدام فرد به انتخاب نماینده مجلس تکلیف قانونی است و متخلف مجازات میشود .

رك . انتخابات اختیاری

## ۶۷۹ - انتخابات اختیاری

(حقوق اساسی) شیوه‌ای که در آن ، رأی دادن به نماینده مجلس و اقدام به انتخاب او برای افراد جامعه حق است نه تکلیف .

## ۶۸۰ - انتخابات به اکثریت آراء

(حقوق اساسی) اکثریت آراء تعداد نمایندگان را معین خواهد کرد و اقلیت دارای نماینده نخواهند بود مثلاً اگر در حوزه معینی ده وکیل قانوناً باید انتخاب شود و ده هزار رأی داده شود که ۵۰۰۱ رأی آنرا حزب محافظه کار و باقی را احزاب دیگر بدهند ده صندلی در پارلمان به حزب محافظه کار تعلق می گیرد و باقی احزاب محروم میشوند . در مقابل انتخابات تناسبی بکار می رود (رك . انتخابات تناسبی)

## ۶۸۱ - انتخابات تناسبی

(حقوق اساسی) شیوه‌ای که در آن ، تقسیم عده صندلی‌های پارلمان بین احزاب سیاسی به تناسب آرائی است که گرفته شده است و در نتیجه حزبی که آراء او در اقلیت است محروم از داشتن صندلی در

پارلمان نمیشود .

رك . انتخاب با اکثریت آراء

## ۶۸۲ - انتخابات جمعی

(حقوق اساسی) هر گاه در هر حوزه چند نفر وکیل معین شوند و هر انتخاب کننده بعده‌ای که در جدول قانون انتخابات منظور گردیده است رأی دهد این سیستم را انتخابات جمعی نامند .

رك . انتخابات فردی

## ۶۸۳ - انتخابات دو درجه

یا انتخابات غیر مستقیم : اگر رأی دهندگان از میان خود چند نفر واجد شرائط را انتخاب کنند که آنان از میان خویش یا از خارج چند نفر نماینده پارلمان را انتخاب کنند این را انتخابات دو درجه گویند .

## ۶۸۴ - انتخابات صنفی

(حقوق اساسی) هر گاه در هر حوزه انتخابیه اشخاصی که صنف یا طبقه معینی را تشکیل میدهند حق تعیین وکیل را داشته باشند این شیوه انتخابات را انتخابات صنفی و انتخابات طبقاتی نامند .

## ۶۸۵ - انتخابات طبقاتی

رك . انتخابات صنفی

## ۶۸۶ - انتخابات عمومی

(حقوق اساسی) شیوه‌ای که در آن ، کشور به چند حوزه انتخابیه تقسیم و در هر حوزه افراد ، اشخاص واجد شرائط انتخاب کردن ، نمایندگان مجلس را بطور یک درجه یا دو درجه معین می کنند . در مقابل انتخابات صنفی بکار می رود (رك . انتخابات صنفی)



### ۶۸۷ - انتخابات غیر مستقیم

رك . انتخابات دو درجه

### ۶۸۸ - انتخابات فردی

( حقوق اساسی ) هر گاه در هر حوزه انتخاباتی فقط يك نماینده معین شود و هر فردی فقط بیک نفر رأی دهد این طریقه را انتخابات فردی نامند .

### ۶۸۹ - انتخابات مستقیم

رك . انتخابات یکدرجه

### ۶۹۰ - انتخابات یکدرجه

یا انتخابات مستقیم : در این نوع از انتخابات ، رأی دهندگان بدون واسطه نمایندگان پارلمان را انتخاب می کنند .

### ۶۹۱ - انتساب اضرار

( فقه ) مبنای مسئولیت های مالی در فقه است و قدر مشترك بین اتلاف ( ماده ۳۲۸ ق-م ) و تسبیب ( ماده ۳۳۱ ق-م ) محسوب میشود . از اغلاط معروف این است که گفته اند : در اتلاف ، تقصیر شرط مسئولیت نیست ولی در تسبیب ، تقصیر شرط مسئولیت است و حال اینکه در مورد اتلاف « انتساب اضرار » بدون وجود تقصیر ، محقق است اما در تسبیب ، وجود تقصیر ، شرط عرفی تحقق انتساب اضرار است پس مبنای اتلاف و تسبیب یکی است نه دو چیز . مضافاً بر اینکه در فقه اسلام نص قانون در مسئولیت مدنی يك چیز است که فقهاء از همان نص اتلاف و تسبیب را اصطلاح کرده و استخراج نموده اند و در يك نص دو مبنای حقوقی ( ريسك - تقصیر ) منظور نمی کنند .

### ۶۹۲ - انتظار خدمت

رك . خدمت

### ۶۹۳ - انتظامات

( حقوق اداری ) قسمتی از وزارتخانه یا اداره که شغل و کار آن برقراری انتظامات اداری آن وزارتخانه یا اداره است ( رك انتظامات اداری )

### ۶۹۴ - انتظامات اداری

( حقوق اداری ) قواعدی که برای حضور و غیاب کارمندان در ساعات کار و نظم امور و سلوك با مراجعان و امور جاری اداره یا وزارتخانه مقرر شده است و عدم رعایت آنها مستلزم کیفر انضباطی است .

### ۶۹۵ - انتظامات داخلی

مرادف انتظامات اداری است ( رك . انتظامات اداری )

### ۶۹۶ - انتفاع

( فقه - مدنی ) قسمی است از مال که از طریق اباحت آن بغیر برای منتقل الیه « حق انتفاع » حاصل میشود ( ماده ۴۰ ق-م ) انتفاع در اصطلاحات فقه و حقوق مدنی غیر از منفعت است ( رك . عین )

### ۶۹۷ - انتقال

( مدنی - فقه ) زوال مالکیت مالک نسبت بمال ( یا اموال ) معین بنفع مالک جدید که یدوی متلقای از مالک نخستین است انتقال دو قسم است :

الف - انتقال مسبوق به نقل مانند بیع ( رك . نقل )

ب - انتقال غیر مسبوق بنقل مانند انتقال ترکه بورئه متوفی . معمولاً اولی را نقل و دومی را انتقال می گویند .

### ۶۹۸ - انتقال تعهد

( مدنی ) مجموع انتقال دین و انتقال



طلب را گویند .

Cession

۶۹۹ - انتقال دین

(مدنی) هرگاه بدون تبدیل تعهد (رك) تبدیل تعهد ( شخص ثالث ، دین مدیون را بر ذمه خود گیرد این را انتقال دین نامند رضایت بستانکار شرط انتقال دین است . ضمان عقدی و حواله بر اساس انتقال دین قرار دارند ( ماده ۲۹۲-۶۸۴ ۷۲۴ قانون مدنی و ماده ۳۸ قانون اعسار ۱۳۱۳ )

۷۰۰ - انتقال طلب

Cession de créance

( مدنی ) نقل حق بستانکار بوسیله او به دیگری . رضایت بدهکار شرط صحت این نقل نیست ( ماده ۲۹۲ قانون مدنی و ماده ۳۸ قانون اعسار ۱۳۱۳ )

۷۰۱ - انتقال قهری

(مدنی - فقه) انتقال مال منقول یا غیر منقول یا مطالبات کسی بدیگری بدون اینکه سبب این انتقال توافق طرفین باشد مانند انتقال مال مورث بورثه (ماده ۱۱۱ نظامنامه قانون ثبت )

۷۰۲ - انجمن

جمعیتی است که بطور مستمر و با شخصیت حقوقی برای وصول بغرض معین گرد آمده باشند و مقاصد غیر بازرگانی ( از قبیل علمی - ادبی - امور خیر و مانند اینها ) داشته باشند خواه مؤسسين آن قصد انتفاع هم داشته باشند ( مانند کانونهای فنی و حقوقی ) یا نه ( ماده يك آئين نامه اصلاحی ثبت تشکیلات و مؤسسات غیر تجاری قابل اجراء از ۱۵ - ۹ - ۱۳۳۷ )

۷۰۳ - انجمن امور اجتماعی بخش

بمنظور ایجاد هم آهنگی در بهبود امور اجتماعی و عمران دهات و ترقی سطح زندگی و رفاه کشاورزان و ساکنان دهات از تاریخ تصویب این قانون ( یعنی لایحه قانونی اصلاح امور اجتماعی و عمران دهات - مصوب ۶ - ۵ - ۳۵ - مجموعه ۱۳۳۵ - ص ۱۳۴ ) امور اجتماعی و عمران دهات کشور بعهده انجمن های ده و بخش و شهرستان است که تحت راهنمایی و نظارت بنگاه امور اجتماعی و عمران دهات وظایف خود را انجام میدهد ( ماده يك لایحه مذکور ) انجمن مذکور از بخشدار یا قائم مقام او - رئیس کشاورزی یا نماینده وزارت کشاورزی - رئیس فرهنگ یا نماینده وزارت فرهنگ - رئیس بهداری یا نماینده وزارت - رئیس راه یا نماینده وزارت - رئیس یا نماینده بانک کشاورزی - نماینده بنگاه اصلاح امور اجتماعی و عمران دهات - هفت نفر از نمایندگان انجمن ده ( رك ) انجمن ده ) تشکیل میشود - ماده ششم لایحه مزبور .

۷۰۴ - انجمن امور اجتماعی شهرستان

این انجمن مرکب است از فرماندار - رئیس کشاورزی - رئیس فرهنگ - رئیس بهداری - رئیس راه - رئیس بانک کشاورزی - نماینده بنگاه اصلاح امور اجتماعی و عمران دهات - دو نفر از مالکان کشاورزان شهرستان با انتخاب فرماندار برای دو سال - نمایندگان انجمن های بخش بدین طریق که در هر جلسه موضوعات مربوط بهر بخش که مطرح است با انتخاب انجمن بخش دو نفر شرکت خواهند کرد . ( ماده هفت لایحه قانونی اصلاح امور اجتماعی و



عمران دهات - مصوب ۶ - ۵ - ۳۵ ( ۳۵ - ۵ - ۶ )  
رك. انجمن امور اجتماعی بخش

۷۰۵ - انجمن بلدیة

یا انجمن شهر مرکب است از اعضای که از محلات شهر مطابق مقررات انتخاب شوند یا از نمایندگان تجار و اصناف و مالکان برگزیده میشوند (قانون بلدیة

۱۳۰۹ - ماده پنج )

۷۰۶ - انجمن بهداری

شخصیتی است حقوقی مرکب از رئیس انجمن شهر و شهردار و رئیس بهداری و رئیس دانشکده پزشکی (در نقاطی که دانشکده پزشکی نباشد رئیس فرهنگ) و یکی از پزشکان آزاد با انتخاب کلیه پزشکان شهر و سه معتمد که معتمدان بخشها از بین خود برگزینند و در صورت عدم توافق بقرعه، و مدیر عامل جمعیت شیر و خورشید سرخ در نقاطی که جمعیت وجود دارد ( لایحه قانونی راجع بواگذاری امور بهداری بمردم مصوب ۱۰-۲-۳۷ )

۷۰۷ - انجمن ده

انجمن ده مرکب از پنج نفر است که برای مدت سه سال و با کثرت آراء ساکنان همان ده انتخاب میشوند و عضویت انجمن افتخاری است و دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است و قائم مقام شوراها و انجمنهای سابق خواهد بود .

( ماده ۲ - ۳ تصویب نامه ۸۳۰۴ مورخ

۷-۶-۴۲ و اصلاحی آن در تصویب نامه

۴۱۳۹۴ مورخ ۱۷ - ۷ - ۴۲

۷۰۸ - انجمن شهر

رك. انجمن بلدیة

۷۰۹ - انحلال

در معنی از بین رفتن يك مؤسسه رسمی (مانند مجلس شوری یا مجلس سنا) یا غیر رسمی (مانند انحلال شرکت تجاری) بکار می رود . در اصطلاحات ذیل استعمال شده است :

۷۱۰ - انحلال عقد واحد بعقود متعدد

(مدنی - ققه) در موارد ذیل بموجب قانون مدنی عقد واحد قابل انحلال بعقود متعدد است :

الف - اگر مورد معامله اشیاء متعدد باشد بدون اینکه قیمت هر يك جداگانه معین شود مثل اینکه دو چرخه و اتومبیلی مورد معامله باشند ( ماده ۳۱۴ قانون مدنی )

ب - اگر ایجاب کننده یکنفر و قبول کننده دو نفر باشند ( ماده ۳۲۴ قانون مدنی )

ج - اگر ایجاب کننده دو نفر و قبول کننده یکنفر باشد ( ماده ۴۳۳ قانون مدنی )

پس انحلال يك عقد بچند عقد عبارت است از اینکه عقدی که بحسب ظاهر یکی است عملاً بچند عقد تجزیه شود و آثار چند عقد مستقل را دارا باشد . بر همین قیاس ممکن است يك ایقاع هم بچند ایقاع تجزیه شود .

۷۱۱ - انحلال مجلس

انحلال هر يك از مجلسین سنا و شوری از اختیارات شخص اول مملکت است (اصل ۴۸ قانون اساسی اصلاحی سال ۱۳۲۸) انحلال در این صورت اعلام فقدان اثر انتخاب یا انتصاب نسبت بوکلاء مجلسین است بطوریکه بموجب انحلال وکیل سمت خود را از دست داده و نتواند بعنوان وکیل عملی انجام دهد .

۷۱۲ - اندیکاتور

Indicateur

یادفتر نماینده : دفتری است که در اداره ها



ظنی در استنباطات ققهی و دادرسی شرعی عمل می کنند ولی طرفداران انفتاح بهر ظنی عمل نمی کنند و فقط بظنونی ترتیب اثر می دهند که بر اعتبار آنها دلیل مخصوصی اقامه شده باشد مانند خبر واحد که دلالت آن بر مقصود شارع مظنون است بظن خاص.

#### ۷۱۶ - (دلیل) انسداد

(فقه) دلیل انسداد دلیلی است که طرفداران انسداد (رك . انسداد) برای حجیت هر ظنی بطور عام و یکجا اقامه می کنند ارکان این دلیل از این قرار است :

الف - راه علم و علمی به اکثر مقررات قانونی (فقهی) بسته است یعنی کسی نمیتواند اکثر مقررات مذکور را از طریق قطع و امارات قانونی بچنگ آورد .

ب - این وضع (انسداد) مستلزم تعطیل اجراء شریعت نباید باشد و نمیتوان در موارد مسدود بودن راه علم و علمی متوصل باصل برائت از تکالیف قانونی شد زیرا در حقیقت اکثر مقررات باین ترتیب بدون عمل مانده و بصورت تعطیل درمی آیند .

ج - عمل با احتیاط هم دلیلی بر وجوب آن نبوده و علاوه بر این موجب عسر و حرج است زیرا از طریق عمل با احتیاط تعداد تکالیف بچندین برابر واقعی می رسد و از نظر کیفیت هم موجب اختلالات فراوان در زندگی جامعه میشود . و عمل با احتیاط در واقع تمکین بسر گردانی و حیرت است نه رفع حیرت .

د - در چنین وضعی اگر مراد شارع از طریق ظنی از ظنون بدست افتد بدیهی است که عمل بر خلاف آن ظن بهیچوجه جائز نیست فقط يك راه باقی می ماند و آن این است که : آیا باید بآن ظن ترتیب اثر داد یا نه ؟ این چهار امر را که ارکان دلیل انسدادند

خلاصه نامه های رسیده و فرستاده را در آن می نویسند .

#### ۷۱۳ - انسان شناسی جزائی

Anthropologie criminelle

علمی از علوم وابسته بحقوق جزا است که موضوع آن علم الحیات و تشریح جسمانی مجرمان است .

#### ۷۱۴ - انسداد

(فقه) یعنی بسته بودن راه علم و علمی به اکثر مقررات قانونی ( یعنی فقهی ) اسلام در ازمنه متأخر برآمدن شریعت ، تاریخ بسته شدن این راه را کسانی که عقیده به انسداد دارند بطور منجز یا تقریب بیان نکرده اند . مقصود از علم در تعریف بالا قطع و یقین است و مقصود از علمی چیزی است که جنبه اماره قانونی ( رك . اماره قانونی ) داشته باشد یعنی خود بخود مفید گمان باشد ولی این طریق که مفید گمان است تمسك بآن از نظر شارع تجویز شده باشد مانند خبر وحدیثی که راوی مطمئن روایت کند و این خبر متضمن يك دستور قانونی باشد این خبر را اصطلاحاً ( علمی ) می گویند .

رك . انسداد باب علم و علمی

#### ۷۱۵ - انسداد باب علم و علمی

(فقه) اصطلاح مفصل از اصطلاح انسداد است و بهمان معنی است ( رك . انسداد )

اصطلاح بالا در مقابل انفتاح باب علم و علمی استعمال میشود که طرفداران انفتاح می گویند برخلاف نظر طرفداران انسداد بجهت وجود احادیث بسیاری که مورد اطمینان و اعتماد هستند راه عملی به اکثر مقررات قانونی ( فقهی ) اسلام در این ازمنه نیز باز است . کسانی که طرفدار انسدادند بهر



مقدمات دلیل انسداد گویند .

## ۷۱۷ - انشاء

در لغت بمعنی چیزی را هستی دادن و از حالت نیستی به هستی آوردن را گویند. در معانی ذیل اصطلاحاً بیان شده است :

الف - در مقابل اخبار (خبر دادن) چنانکه در مقام تمنی گویند :

كاش از پی صدهزار سال از دل خاک

چون سبزه امید بر دمیدن بودی  
شاعر گفته است: كاش بعد از مرگ انسان زنده می شد! که خبر از بروز واقعه ای در گذشته یا آینده نکرده است .

ب - موجودی را بوجود اعتباری پدید آوردن و آفریدن. چنانکه ارزش کاغذ اسکناس ، موجودی است که بحکم مقررات پدید آمده است و در عالم اعتبار برای خود نوعی وجود دارد که با وجود خیال در مخیله فرق بسیار دارد. گفته اند قصد انشاء (ماده ۱۹۱ قانون مدنی) باین معنی است یعنی کسیکه چنین قصدی می کند در واقع يك موجود حقوقی (مانند مالکیت یا زوجیت) را در عالم اعتبار پدید می آورد (رك. وجود اعتباری) و قانون مدنی ما هم از این نظر که فقهاء متأخر پدید آورده اند پیروی کرده است و حتی در حقوق فرانسه شاید به پیروی از ملل مسلمان تابع خود حقوقدانان از «اراده خلاقه» صحبت می کنند ولی بنظر ما (با عدول از نظر سابق) قصد انشاء چیزی جز «اعلام رضا بمنظور ترتیب اثر دادن از تاریخ اعلام» نمی باشد و باین ترتیب تفکیك رضا از قصد انشاء که اکثر فقهاء متأخر کرده اند وجهی ندارد و نظر قدماء فقه درست است بنابراین در يك عقد بیع باید از طریق ایجاب اعلام میکند که راضی

است مشتری نسبت به مبیع از حین عقد جانشین او شود همانطور که متقابلاً خود او نسبت به ثمن جانشین مشتری میشود. در نتیجه این تحلیل از آنچه که در ضمیر متعاقدين در حین ایجاب و قبول میگذرد موجودات اعتباری حقوقی واقعیت خود را از دست میدهند و در واقع پنداری بیش نبوده اند.

## ۷۱۸ - انشاء باطنی

(فقه) قصد انشاء مادام که در ضمیر عاقد وطن دارد و بتوسط کاشف ظاهر نشده است (یعنی لفظ یا فعل یا نوشته یا قرینه دلالت بر آن نکرده است) انشاء باطنی نامیده میشود .

## ۷۱۹ - انشاء حقوقی

اسلوب نویسنده کی در رشته های مختلف حقوق که دارای خصوصیات ذیل است:  
الف - بکار بردن صحیح اصطلاحات حقوقی بجای تعبیرهای عامیانه که نسبت با داء معانی حقوقی نارسا هستند مثلاً «پیمان دسته جمعی» که بجای اصطلاح فرنگی Contrat Collectif نهاده شده است مناسب نیست و باید پیمان جمعی بکاربرد در انتخاب تعبیر «دسته جمعی» علاوه بر اینکه به تعبیر طولانی تری دست زده شده (و این خود در انتخاب اصطلاح ، نقضی است) ظاهراً از تعبیرات عامیانه (نظیر رقص دسته جمعی و آواز دسته جمعی و مانند اینها) تقلید بعمل آمده است .

پ - رعایت اختصار در اصطلاحات و دوری از طول کلام . علت این است که علم حقوق بامصالح مردم سروکار دارد هر لفظ و هر حرف که در عبارات حقوقی بکار رود توقع میرود که معنی خاصی داشته باشد و درباره



(اگر چند مجلد است) و چاپ آن و صفحه و مؤلف ذکر شود متأسفانه هنوز حتی کسانی که با اهمیت این نکته پی برده اند از روی راحت طلبی و کمی مایه کتابها را بدون ذکر مآخذ مینویسند و آنرا قبیح نمیدانند.

و - رعایت اصول بلاغت اگر در سایر موارد پسندیده باشد در انشاء حقوقی بعلمت درمیان بودن پای مصلحت جامعه از امور واجب و اکید است.

#### ۷۲۰ - انشاء حکم

دادرس دادگاه (کیفری - مدنی - اداری) پس از رسیدگی به قضیه نظر خود را بصورت يك موجود اعتباری بوجود می آورد و بقدرت خلاقه خود آنرا می آفریند این عمل را انشاء حکم نامیده اند (ماده ۲۷۱ آئین دادرسی کیفری) بالعکس مراجع رسیدگی اداری که مکلف باظهار نظر هستند چیزی را انشاء نمی کنند بلکه اخبار از وقوع قضایا بر طبق مقررات یا برخلاف مقررات می کنند. بر این اختلاف سنخیت آثار فراوانی مترتب می شود.

#### ۷۲۱ - انشاء صریح

رك . انشاء ضمنی

#### ۷۲۲ - انشاء ضمنی

(فقه) هر عاقدی در عقد، يك قصد انشاء بیشتر ندارد که آنرا انشاء صریح نامیده اند در مواردی که عقد واحد منحل بعقود متعدد میشود (مانند مورد تبعض صفقه) قصد يك عاقد را بدو قصد، تحلیل می کنند یعنی میگویند عاقد در واقع بطور ضمنی دارای دو قصد بوده است هر يك از این دو قصد را قصد انشاء ضمنی و یا انشاء ضمنی نامیده اند و بطور

يك يك آنها فکر کسانی که میخواهند به آنها ترتیب اثر دهند بکار خواهد رفت نه یکبار بلکه بارها پس سخن هر چه کوتاهتر باشد کار مراجعان بعبارات حقوقی آسانتر خواهد شد.

ج - اجتناب از استعمال مترادفات بنا بر این در ماده ششم قانون آئین دادرسی مدنی که می گوید: «عقود و قراردادهائی که مخل نظام عمومی یا برخلاف اخلاق حسنه است در دادگاه قابل ترتیب اثر نیست.» از جهت استعمال مترادف (یعنی عقود و قراردادهای رعایت قواعد انشاء حقوقی نشده است. اینکه بعضی عقود و قراردادهای رادوچیز دانسته اند خود خطای دیگری است.

د - اجتناب از پدید آوردن تعبیرات و اسلوب جدید مگر اینکه نقص تعبیر موجود را معتقد بوده و عقیده خود را مستدلاً بیان کنند نه اینکه بدون اطلاع از وجود تعبیرات پخته و رسا خلق الساعه به تأسیس تعبیرات ناموزون توجه کنند (از قبیل برون ذاتی و درون ذاتی و مانند اینها) علوم میراث جوامع بشری است و اندیشه های میلیونها نفوس روی آنها کار کرده است و این کارها تا حد زیادی ارزش دارند بدون دلیل قانع کننده نمیتوان اندیشه های موجود سابق را بیازی گرفت تحرك بر اساس تعقل خوب است (در این باب بنگرید: مقدمه عمومی علم حقوق - شماره ۴۲۹ - تألیف نویسنده این سطور)

ه - در عصر ما برقرار کردن شبکه های علمی از طریق بیان مآخذ، شرط اساسی و حتمی است امروزه در این باره تلاش فراوانی میشود مآخذ عمده در هر موضوع که نوشته میشود باید اسم کتاب و جلد آن



کلی قصد انشاء را نسبت بمـدلـول ضمنی خود قصد انشاء ضمنی نامند .

### ۷۲۳ - انشاء عده‌ی

(مدنی) نوعی از قصد انشاء است که يك موجود اعتباری را معدوم می‌سازد مانند قصد اعراض که ملکیت موجود را نابود می‌سازد و قصد ابراء که ملکیت بستانکار را نسبت بطلب وی معدوم می‌کند .

### ۷۲۴ - انشاء قانون

تهیه طرح قانونی که موضوع تصویب یارد مجلسین قرار میگیرد .

از اصل ۳۳ قانون اساسی و اصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی فهمیده میشود که انشاء قانون مرادف وضع قانون است ولی قانون انشاء شده یا وضع شده شبیه عقد غیر نافذی است که نفوذ آن محتاج بیک عمل حقوقی دیگر می‌باشد این عمل حقوقی در مورد قانون انشاء شده ، عبارت است از تصویب مجلسین و توشیح بصفحه همایونی و عدم مخالفت با موازین شرعیه .

شرط سوم عملاً در بسیاری از موارد رعایت نشده است .

### ۷۲۵ - انشاء وجودی

(مدنی) نوعی قصد انشاء است که اثر وجودی را تحقق می‌بخشد مانند قصد انشاء بایع که ملکیت مبیع را بنفع مشتری بوجود می‌آورد .

در مقابل « انشاء عده‌ی » بکار میرود (رك) انشاء عده‌ی ) انشاء در مقابل اخبار ، مقسم برای انشاء وجودی و عده‌ی میتواند باشد بنا بر این نباید گفت : انشاء بمعنی ایجاد است پس انشاء عدم ، معنی ندارد خاصه که عدم مضاف نوعی از وجود است .

### ۷۲۶ - (قصد) انشاء

( مدنی - فقه ) قصدی که میتواند يك اثر حقوقی را در قلمرو اعتبار ایجاد کند مانند قصد بایع که مالکیت مبیع را بنفع مشتری در قلمرو اعتبار ایجاد می‌کند (رك . وجود اعتباری) ماده ۱۹۱ ق-م علامت قصد انشاء این است که برخلاف قصد اخبار ، حکایتی از گذشته و حال و آینده ندارد یعنی صاحب قصد انشاء به لحاظ زمان گذشته یا حال یا آینده اعلام قصد نمی‌کند و حال اینکه صاحب قصد اخبار همیشه به لحاظ یکی از سه زمان مافی الضمیر خود را اظهار می‌کند بنا بر این در اقرار ، قصد اخبار کافی است ( ماده ۱۲۶۲ ق - م ) و تصور قصد انشاء در اقرار بیوجه است زیرا اقرار اخبار بحقی است ( ماده ۱۲۵۹ ق-م ) . نظر ما در قصد انشاء همان است که در تفسیر اصطلاح انشاء گفته‌ایم (رك . انشاء)

### ۷۲۷ - انصاف

مرادف عدالت است (رك) عدالت وقاعده عدل و انصاف

### ۷۲۸ - انضباط

(حقوق اداری) اطاعت اوامر قانونی مقام مافوق در امور اداری را انضباط گویند .

### ۷۲۹ - انزال

زوال خود بخود صفت نمایندگی در امور عمومی ( مانند وزارت ) یا خصوصی مانند قیمومت و وکالت و غیره . در مقابل عزل بکار میرود (رك . عزل)

### ۷۳۰ - انفال

(فقه) اموالی است که بموجب قانون متعلق بشخص اول اسلام (پیغمبر یا امام) می‌باشد این اموال عبارتند از : اراضی انفال -



گویند مثلاً تلف مبیع پیش از قبض موجب  
انفساخ عقد بیع است یعنی خود بخود عقد  
بیع نابود میشود (ماده ۳۸۷ ق - م)

### ۷۳۵ - انفصال

الف - مجازات درجه ۶-۷ مستخدم رسمی  
که مرتکب تقصیر اداری شده باشد. اگر  
موقت باشد انفصال را انفصال موقت  
و گرنه انفصال دائم و انفصال ابد  
نامند. در حین انفصال، عنوان مستخدم  
دولت و کارمند دولت بر شخص منفصل  
صدق نمی کند مگر اینکه برابر مقررات  
استخدام پس از رسیدگی بنحوی از انحاء  
ایام انفصال جزء خدمت رسمی محسوب  
شود در این صورت در ایام انفصال موقت او  
میتواند مثلاً سردفتر اسناد رسمی شود (بند  
یک ماده هفت و بند سوم ماده پنج قانون  
دفتر اسناد رسمی مصوب ۱۵-۳-۱۶)  
ب - برابر ماده ۱۲۴ لایحه قانون استخدام  
کشوری مصوب ۳۱/۳/۴۵ حال انفصال  
موقت، وضع مستخدمی است که بموجب  
حکم قطعی دادگاه اداری یا کیفری اصالتاً  
یا تبعاً برای مدت معینی از اشتغال بخدمت  
ممنوع است.

### ۷۳۶ - انفصال ابد

یعنی منع اشتغال مستخدم رسمی دولت  
بخدمت دولت برای همیشه. اگر برای  
مدت محدود باشد آنرا انفصال موقت نامند  
(ماده ۳۸ قانون استخدام کشوری مصوب  
قوس ۱۳۰۱ شمسی)

منظور از انفصال ابد از خدمات دولتی در مورد  
مأمورین بخدمات عمومی انفصال ابد از  
خدمات در بنگاههای نامبرده در ماده ۳  
قانون راجع به مجازات مأموران  
بخدمات عمومی مصوب ۱۶ - ۲ - ۱۵ و

جنگلهای طبیعی و نیز ارها و نظائر آنها -  
اموال کسیکه وارث قانونی ندارد - اموال  
شخصی رؤساء ممالك خارجی که در جنگ  
با حکومت اسلامی مغلوب می شوند - اشیاء  
مطلوب و بندگان خوب و زیبا که از غنیمت  
جنگ قبل از تقسیم آن خود پیغمبر (ص) یا  
امام (ع) جدا کند و آنها را «صفایا» می نامند -  
غنیمت جنگی در جنگی که بدون دستور امام  
صورت گرفته باشد - دریاها و اقیانوسها و  
رودهای طبیعی که ملك اشخاص شناخته نشده  
است - آنچه که از دریاها و رودها صید  
می شود مانند مروارید و ماهی و غیره .

### ۷۳۱ - اراضی انفال

(فقه) عبارتند از : زمین موات - اراضی  
غیر موات اجانب در صورتی که بدون اعمال  
قدرت (بوسیله نیروهای مسلح مسلمین)  
بحکومت اسلام واگزار شده باشد - اراضی  
غیر موات اجانب در صورتیکه با اعمال  
قدرت نیروهای مسلح در جنگی که بدون  
اذن امام (ع) صورت گرفته بچنگ آمده  
باشد - اراضی بدون مالك - زمینهایی که  
صاحبان آنها به علل آسمانی یا زمینی بکلی  
نابود و یا از آنها دست کشیده باشند - اراضی  
خالصه رؤساء ممالك خارجی مغلوب در  
جنگ با حکومت اسلامی - اراضی متوفائی  
که وارث قانونی ندارد - سواحل دریاها و  
رودخانه ها که از آب خارج می شوند.

### ۷۳۲ - افتتاح

رك . انسداد باب علم و عملی

### ۷۳۳ - افتتاح باب علم و علمی

رك . انسداد باب علم و علمی

### ۷۳۴ - انفساخ

(مدنی - فقه) انحلال قهری عقد را انفساخ



محرومیت از خدمت دولتی و شهرداری و  
کشوری است ( ماده ۴ از مواد مصوب  
دیماه ۱۳۱۷ )

### ۷۳۷ - انفصال دائم

مرادف انفصال ابد است (رك . انفصال ابد)

### ۷۳۸ - انفصال موقت

منع اشتغال مستخدم رسمی دولت بخدمت  
برای مدت محدود بر اثر تقصیر و تخلف .  
رك . تعلیق

### ۷۳۹ - انقلاب دعوی

هر گاه بعد از طرح دعوی و مشخص شدن  
خواهان و خوانده از طرف خوانده ادعائی  
مطرح شود می گویند دعوی منقلب شده  
و خوانده بصورت خواهان درآمده است  
چنانکه شخصی علیه دیگری دعوی مالکیت  
اتومبیلی را کند و خوانده ضمن دفاع بگوید  
ماشین را از مدعی خریده ام در اینصورت  
خوانده اقرار بمالکیت مدعی کرده النهایه  
مدعی است که آنرا خریده است و باید دلیل  
خرید بدهد . در مواردیکه دعوی متقابل  
مطرح میشود هر يك از طرفین عنوان خواهان  
و خوانده را دارند عنوان انقلاب دعوی  
صدق نمیکند.

### ۷۴۰ - انکار

در لغت بمعنی اظهار عدم شناسائی و نیز نفی  
چیزی است. در اصطلاح آئین دادرسی مدنی  
مدنی کسیکه سندی علیه او ابراز شود و او  
مهر یا امضاء یا اثر انگشت منتسب بخود  
را نفی کند و آنها را از خود نشانند این عمل  
را انکار (انکار سند) نامند و گاهی بجای  
این دو اصطلاح عبارت «تکذیب سند» هم  
بکار میرود (ماده ۳۷۶ آئین دادرسی مدنی)

### ۷۴۱ - انکار سند

رك . انكار

### ۷۴۲ - انگشت نگاری

عملی است که از روی اثر انگشتها میتوان  
اشخاص مختلف را شناخت .

Dactyloscopie

### ۷۴۳ - اوراق بهادار

Valeurs mobilières

اسناد مالی که در معاملات بورسی و بانکی  
قابل نقل و انتقال و دارای نرخ باشد.

### ۷۴۴ - اوقیه

رك . رطل بغدادی

### ۷۴۵ - اولاد

(مدنی - فقه) معنی حقیقی آن ولد صلبی  
است ( ذکور و اناث ) و تعدی به ولد ولد  
نمی کند مگر بقرینه (جامع الشئات - ص  
۳۶۶) چنانکه گویند اولاد نسلا بعد نسل  
که عبارت (نسلا بعد نسل) قرینه است .

### ۷۴۶ - اولاد ذکور نسلا بعد نسل

(فقه - مدنی) یعنی اولاد ذکور صلبی و اولاد  
ذکور آنها تا هر قدر که پائین رود و  
شامل اناث از اولاد ذکور صلبی نمیشود .

### ۷۴۷ - اولتیماتوم Ultimatum

(بین الملل عمومی) اعلان جنگ يك یا  
چند دولت بیک یا چند دولت که مشروط  
بشرط یا شرائطی است که هر گاه طرف آن  
شرط یا شروط را بپذیرد حالت جنگ عملاً  
حکماً بر ما نخواهد بود و گرنه حالت جنگ  
بین طرفین تحقق خواهد یافت .

### ۷۴۸ - اولویت

(فقه) الف - بمعنی حق تقدم است مانند  
بعضی از بستانکاران که در دریافت حق  
خود بر سایر بستانکاران تقدم دارند (رك .



## ۷۵۵ - اهل خبره

کسانیکه در موضوع مادی یا معنوی معین دارای بصیرت و اطلاعات خاص که از ممارست متمادی آنها حاصل شده است باشند (مرادف کارشناس - رك. کارشناس) ماده ۷۸ آئین دادرسی کیفری

## ۷۵۶ - اهل ذمه

(فقه) عبارتند از پیروان دین زرتشت و موسی و مسیح که پس از انعقاد يك قرارداد (که اسم آن عقد ذمه است) بارئیس حکومت دارای حقوق و تکالیفی از نظر قانون میشوند که یکی از آنها داشتن دادگاههای است که قاضی آن از اهل مذهب خودشان باشد.

## ۷۵۷ - اهلیت

(مدنی) الف - صفت کسی که دارای جنون، سفه، صغر، ورشکستگی و سایر موانع محرومیت از حقوق (کلا یا بعضا) نباشد (ماده ۲۱۲-۱۲۰۷ ق-م)

این اصطلاح در مقابل حجر یا عدم اهلیت بکار می رود.

ب - صلاحیت شخص برای دارا شدن حق و تحمل تکلیف و بکار بردن حقوقی که بموجب قانون دارا شده است.

## ۷۵۸ - اهلیت اجرای حق

مرادف اهلیت استیفاء است (رك، اهلیت استیفاء)

## ۷۵۹ - اهلیت اداء

مرادف اهلیت استیفاء است (رك، اهلیت استیفاء)

## ۷۶۰ - اهلیت استحقاق

(مدنی) مرادف اهلیت تمتع است (رك، اهلیت تمتع) این اصطلاح روشن تر از

حق تقدم) -

ب - قیاس اولویت را گویند (رك. قیاس اولویت)

ج - اولویت سبق را گویند که عبارت است از حق اولویتی که نسبت بعین یا منفعتی بسبب پیشدستی و حیا زت بدست آید مانند اینکه کسی زودتر روی نیمکت عمومی پارک شهر جائی بگیرد یا زمین مواتی را تحجیر کند حق اولویتی پیدا می کند.

رك. حق اولویت

## ۷۶۹ - اولویت سبق

رك. حق اولویت - اولویت

## ۷۵۰ - اولویت ظنیة

(فقه) قیاس اولویت ظنی را گویند (رك. قیاس اولویت)

## ۷۵۱ - اولویت قطعیة

(فقه) قیاس اولویت قطعی را گویند (رك. قیاس اولویت)

## ۷۵۲ - اون باشی

رك. تابین

## ۷۵۳ - اهانت

(جزا) مرادف توهین است (رك. توهین - افتراء)

## ۷۵۴ - اهل

(مدنی) غیر محجور را اهل گویند (ماده ۲۱۱ ق-م) و وصف مزبور را «اهلیت» نامند (ماده ۲۱۲ ق-م)

اهل در لغت بمعنی شایسته است (نازم بخرابات که اهلش اهل است) و بمعنی صاحب آمده است (کجا است اهل دلی تا بگویمش چون شد) و در اهلیت بمعنی شایستگی و صلاحیت است.



اصطلاح اهلیت تمتع است .

#### ۷۶۱ - اهلیت استیفاء

(مدنی) صلاحیت شخص برای بکار بردن حق که دارا شده است مانند صلاحیت کبیر برای معامله در اموال خود که در حال صغر آنها را از پدر خود ارث برده است .

#### ۷۶۲ - اهلیت اعمال حق

(مدنی) صلاحیت بکار بردن حق از طرف کسی که دارای حق شده است مانند صلاحیت شخص عاقل و بالغ و رشید و غیر ورشکسته در تصرف در مال خود .

#### ۷۶۳ - اهلیت تمتع

(مدنی) صلاحیت شخص (طبیعی - یا حقوقی) برای دارا شدن حق . اتباع ایران میتوانند مال غیر منقول را مالک شوند .

انتقاد - شباهت فراوان لفظ تمتع و لفظ استیفاء مانع از این است که سهولت دو اصطلاح اهلیت تمتع و اهلیت استیفاء زود در اذهان جایگزین شود و بهتر است این دو اصطلاح متروک گردد و بجای آنها «اهلیت دارا شدن حق» و «اهلیت اعمال حق» بکار رود .

#### ۷۶۴ - اهلیت دارا شدن حق

(مدنی) صلاحیت برای دارا شدن حق مانند صلاحیت طفلی که متولد میشود برای دارا شدن يك رشته حقوق .

#### ۷۶۵ - اهلیت وجوب

مرادف اهلیت دارا شدن حق است . (در مقابل اهلیت اداء بکاررفته است)

#### ۷۶۶ - ایادی

(مدنی - فقه) در معانی ذیل بکاررفته است  
الف - تصرفات مختلف بر عین واحد .  
ب - متصرفان عین واحد .

#### ۷۶۷ - ایادی متعاقبه

(مدنی - فقه) چندید که بتناوب و بطور غیر قانونی بريك مال معین ، وضع شده باشد ایادی متعاقبه نامیده میشود مانند مالی که سارق بدیگری بفروشد و او بیک نفر دیگر بفروشد و هكذا . وضع متناوب ایادی مزبور را بر مال مذکور توارد ایادی نامیده اند .

#### ۷۶۸ - (توارد) ایادی

رك ایادی متعاقبه

#### ۷۶۹ - ایالت

قسمتی از کشور است که دارای حکومت مرکزی و دارای ولایات حاکم نشین جزء است . در تقسیمات کشوری بزرگترین قسمت محسوب است . در مقابل مملکت و ولایت بکار میرود .

#### ۷۷۰ - ایجاب

(مدنی - فقه) در قانون مدنی تعریفی از ایجاب وجود ندارد در فقه هم نصی نیست ولی فقهاء در عقود مختلف عقاید مختلف دارند مثلاً در بیع قصد انشاء بایع را ایجاب میدانند و عقیده دارند که باید ایجاب مقدم بر قبول باشد .

در عقود اذنیه (رك. عقد اذنی) مانند ودیعه هر چند که صاحب مال، ایجاب کننده است ولی عقیده دارند که در عقود اذنیه مانعی ندارد که ایجاب مؤخر از قبول باشد .

در عقد صلح و نکاح عقیده فقهاء این است که هر يك از طرفین که مبادرت و پیشدستی نماید و قصد خود را ابراز کند قصد انشاء او ایجاب است و از این جهت صلح غیر از بیع است .

درست این است که در هر عقدی نخستین



**۷۷۶ - ایراد رد دادرس**

نوعی از ایراد عدم صلاحیت است که از حیث عدم صلاحیت شخص دادرس میشود (ماده ۲۰۸ پیوست دادرسی مدنی)

**۷۷۷ - ایراد سمت**

(دادرسی مدنی) کسیکه بعنوان نماینده غیر در دعوائی دخالت کند و دلیل مثبت سمت خود را ندهد میتواند از این جهت بورود او در دعوی ایراد کرد و این ایراد را ایراد سمت می نامند (ماده ۱۹۹ دادرسی مدنی)

**۷۷۸ - ایراد عدم اهلیت**

یعنی ایراد یکطرف دعوی (مدعی علیه) باینکه مدعی اهلیت قانونی برای طرح دعوی ندارد یعنی هنوز بسن قانونی نرسیده و یا بسبب دیگر محجور است.

**۷۷۹ - ایراد عدم توجه دعوی**

هر گاه دعوی متوجه به شخص خوانده نباشد یعنی حقاً نباید بر او اقامه شود در این صورت میتواند ایراد کند که دعوی متوجه او نیست مثل اینکه علیه شخص بعنوان قیوم مت طرح دعوی کنند و او ایراد کند که قبلاً استعفاء داده و فعلاً قیوم نمی باشد و بالنتیجه دعوی متوجه او نیست.

**۷۸۰ - ایراد عدم صلاحیت**

(دادرسی مدنی) عبارت است از ایراد بعدم صلاحیت (ذاتی یا محلی) دادگاه یا عدم صلاحیت دادرس دادگاه. رك . صلاحیت

**۷۸۱ - ایراد مرور زمان**

(دادرسی مدنی) یعنی ایراد به اینکه دعوی مشمول مرور زمان (رك . مرور زمان) شده و نباید شنیده شود. این ایراد را در

قصدی که ابراز میشود ایجاب است (ماده ۱۸۳ ق - م)

**۷۷۱ - ایجاب ملزم (بضم اول و کسر ثالث)**

(مدنی) مقصود ایجاب در عقد غائبین است (رك . عقد غائبین) که قبل از اینکه قبول حاصل شود تحت شرائط خاصی برای ایجاب کننده ایجاد تعهد یکطرفی مینماید و او حق ندارد از ایجاب خود عدول نماید (مجله حقوقی دادگستری - سال ۱۳۴۱ شماره يك فروردین - صفحه ۶۶)

**۷۷۲ - ایجاب و قبول**

در پاره ای از اصطلاحات مهجور، تعبیر دیگر عقد است ولی در واقع ایجاب و قبول دو کشف ازدو قصد طرفین عقد است و خود این دو کشف، عقد نیستند بلکه آن دو قصد عقد را تشکیل می دهند.

**۷۷۳ - (موالات) ایجاب و قبول**

رك . موالات ایجاب و قبول

**۷۷۴ - ایراد**

(دادرسی مدنی) اشکالات مخصوص و منصوص در قانون که به دعوی، از طرف مدعی یا مدعی علیه و یا رأساً بحکم قانون متوجه شود (ماده ۱۹۷ پیوست آئین دادرسی مدنی)

**۷۷۵ - ایراد امر مختوم**

(دادرسی مدنی) اگر دعوی طرح شده سابقاً بین همان اشخاص (طرفین دعوی) یا اشخاص دیگری که این طرفین دعوی، قائم مقام آنها باشند مطرح و رسیدگی شده و نسبت بآن حکم قطعی صادر شده باشد میتواند ایراد کرد که این دعوی صفت امر مختوم پیدا کرده و قابل تجدید مطلع نمی باشد (بند چهارم ماده ۱۹۸ و ۲۰۲ آئین دادرسی مدنی)



مرحله پژوهش هم میتوان کرد و در غیر جلسه اول هم میتوان ایراد مرور زمان کرد ( حکم تمیزی شماره ۴۰۵ مورخ ۳-۳۲۹ شعبه چهار )

#### ۷۸۲ - ایراد ورود ثالث

( دادرسی مدنی ) هریک از طرفین دعوی میتوانند ورود شخص ثالث در دعوی ایراد کنند از حیث اینکه ورود او مطابق بامیزان مذکور در ماده ۲۷۰ دادرسی مدنی هست یا نه . این ایراد را ایراد ورود ثالث گویند . ( ماده ۲۷۱ دادرسی مدنی )

#### ۷۸۳ - ایرانی

انسان یا شخص حقوقی که دارای تابعیت ایران باشد ( ماده ۹۷۶ ق - م )

#### ۷۸۴ - ایرانی الاصل

الف - کسیکه دارای تابعیت و نسب ایرانی باشد .

ب - کسیکه باقتضاء مصالح عالیة کشور و به پیشنهاد دولت و تصویب مجلس شورای ملی بموجب فرمان پادشاه عصر صفت ایرانی باو اعطاء شده باشد .  
( تفسیر اصل ۳۷ متمم قانون اساسی مصوب ۱۴/۸/۱۷ )

#### ۷۸۵ - آیش

زمین زراعتی که مدتی متروک گذارند تا بهتر بتوان در آن کشت نمود و در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ زمین زراعتی است که حداکثر سه سال بدون کاشت بماند . زمین آیش غیر از زمین بایراست زیرا بایر زمین ملکی است که مالک بدون اینکه مدت محدودی آنرا متروک بگذارد رها کند بدون اینکه اعراض از مالکیت آن کرده باشد ولی در مورد زمین آیش

برای مدت محدود و بمنظور تقویت بنیه زمین متروک می ماند .

#### ۷۸۶ - ایشیک آقاسی باشی

( اصطلاح اداری عصر صفویه ) بمعنی رئیس سران درگاه - وظیفه اش ریاست تشریفات در مجالس عمومی و سرپرستی دربانان و نگهبانان کاخ بود و ریاست طبقه آقایان با او بوده است ( مشخصات این طبقه معلوم نگردید )  
رك . وزیر بیوتات

#### ۷۸۷ - ایفاء

( مدنی ) در مورد پرداخت دین بکار می رود ( ماده ۲۶۴ قانون مدنی ) و وفاء بعهد هم متقارب باین مضمون است .

#### ۷۸۸ - ایفاء ناروا

#### Payement de L'indu

( مدنی ) صور مختلف آن این است :  
الف - پرداخت دینی که واقعیت ندارد .  
ب - پرداخت دین بغیر بستانکار یا قائم مقام او .  
ج - تأدیة دین بوسیله غیر مدیون ( ماده ۲۶۵ - ۳۰۱ - ۳۰۲ قانون مدنی )

#### ۷۸۹ - ایقاع

( مدنی - فقه ) عملی است قضائی و یکطرفی که بصرف قصد انشاء و رضای یکطرف منشاء اثر حقوقی شود بدون اینکه تأثیر یکطرفی قصد و رضای مذکور ضرری بغیر داشته باشد ( مگر در موارد مصرح در قانون مانند طلاق ) ابراء و اعراض و فسخ از مصادیق ایقاعات است .  
اینکه گفته اند ایقاع عمل قضائی یکطرفی غیر قابل فسخ ورد است باطل است زیرا وصیت تملیکی حقاً ایقاع است و حال



همیشه یا بیش از چهار ماه بازوجه دائم خود مقاربت نکند . در اینصورت زوجه میتواند از دادگاه الزام او را به اعدامرین (طلاق یا نقض قسم) بخواهد . قصد زوج از این سوگند ایذاء و آزار زوجه است .

اینکه قابل رد از طرف موصی له می باشد .  
ایقاع ممکن است لازم یا جائز باشد ولی غالباً جائز است .

۷۹۰ - ایلاء

(فقه) سوگندی است که زوج یاد کند که



## ب

### ۷۹۱ - بائر

زمینی که مالک دارد و برای مدت نامعلومی در آن کشت و کاری نشود .

رك. اراضی بائر و بایر

### ۷۹۲ - بائر بالامالك

رك. اراضی متروکه

### ۷۹۲ مكرر - باجگاه

مراتعی که از آن حق علفچر گیرند و چون در اغلب این مراتع که طبیعی بوده و باحدی تعلق نداشته در ایام قدیم ارباب سیف و سوط بستم این حق را می گرفتند از این رو آنجا را باجگاه می خواندند .

### ۷۹۳ - بازار

محل تجمع کالا و اموری که مورد معامله بین اشخاص مختلف قرار می گیرد . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۷۹۴ - بازار آزاد

جائی که دادوستد برضایت طرفین در آن صورت گیرد ملاك قصد و رضای طرفین است و اگر نسبت ببعضی از امور راجع

بعقد معینی سکوت پیش آید عرف و عادت جای آن سکوت را می گیرد . از مختصات بازار آزاد این است که در آن اشیاء سریع - الفساد و غیر کالای بورسی هم در آن معامله میشود رك. بازار رسمی - کالای بورسی

### ۷۹۵ - بازار رسمی

یا بازار منظم یا بازار مقید یا بورس ( رك. بورس ) در بورس یا بازار رسمی اشیاء سریع الفساد معامله نمیشود و معاملات بوعده تابع مقررات بورس میباشد جنس کالا و موعد تسلیم مورد معامله و طرز پرداخت بها و کلیه خصوصیات داد و ستد تابع آئین نامه خاصی است که قبلاً مقرر شده است و دولت در امور بازرگانی این بازار و نظم داخلی آن دخالت فراوان دارد .

### ۷۹۶ - بازار عادی

مرادف بازار آزاد است ( رك. بازار آزاد )

### ۹۷۷ - بازار منظم

مرادف بورس و بازار رسمی است ( رك. بورس - بازار رسمی )



## ۷۹۸ - بازار موسمی

بازار موسمی یا مکاره بازاری است که به تناوب در پاره‌ای از ازمه و بطور مرتب تشکیل شود و اسم آن گاهی بر محل تشکیل بازار مذکور اطلاق میشود مانند دوشنبه بازار شهر رشت که معروف است. در لنگرود گیلان که زادگاه ما است روزهای شنبه و چهارشنبه بازار است و سابقاً رونق بیشتر داشت و فعلاً روبزوال است.

## ۷۹۹ - بازپرس

(دادرسی کیفری) دادرسی که شغل وی استنطاق از متهمین در مورد اتهام و تحقیق از مطلعین راجع با اتهام است. و بطور کلی کشف جرم و ممانعت از فرار متهم از اهم وظائف وی است.

در اصطلاح دیگر او را قاضی تحقیق و مستنطق گویند. اصطلاح قاضی تحقیق عملاً استعمال نمیشود و اصطلاح مستنطق فعلاً در شرف متروک شدن است اصطلاح بازپرس فعلاً اصطلاح جاری است.

## ۸۰۰ - بازپرسی

مرادف استنطاق است (رك. استنطاق)

## ۸۰۱ - بازرس

یا مفتش: کسیکه از طرف وزارتخانه‌ها و اداره‌ها بکارهای کارمندان و کارکنان رسیدگی کرده درستی یا نادرستی کارهای آنها را به مقامات مربوط آگهی میدهد.

## ۸۰۲ - بازرگان

رك. تاجر

## ۸۰۳ - بازرگانی

رك. تجارت

## ۸۰۴ - باز نشستگی

تقاعد را گویند (رك. تقاعد)

## ۸۰۵ - باطل

هر عمل حقوقی که مخالف مقررات قانونی بوده و قانون آنرا فاقد هر گونه اثر حقوقی شناخته باشد مانند بیع صغیر. صفت این عمل حقوقی را بطلان گویند بطلان در مقابل صحت استعمال می‌شود. صحت شامل عدم نفوذ هم می‌باشد مثلاً عقد مکره و عقد فضولی صحیح ولی غیر نافذ است.

## ۸۰۶ - باغ

در لغت محل کشت درختان میوه و یا غیر میوه و نباتات مصرفی انسان یا حیوان (مانند باغ سبزیجات و باغ یونجه) را گویند و آنچه که خودرو باشد نمیتواند مصداق باغ باشد.

در اصطلاح قانون در مناطق جنگلی باغ دارای مشخصات ذیل است:  
الف - دارای حدود مشخص اختیاری باشد (نه طبیعی).

ب - حجم درختان جنگلی خودروی آن از پنجاه متر مکعب در هکتار تجاوز نکند.  
ج - دست کم در هر هکتار آن صد عدد درخت بارده یا جمعاً دویست عدد درخت بارده و جوان دست کاشت میوه‌ای وجود داشته باشد.

د - دست کم نه‌دهم سطح آن از کنده و ریشه درختان جنگلی پاك شده باشد (ماده يك آئین نامه اجرائی قانون ملی شدن جنگلها مصوب ۶ - ۶ - ۴۲)

## ۸۰۷ - باغات غارسی

باغاتی که از طریق مغارسه فراهم شده



است بنابراین زمین آیش را زمین بایر نمی گویند چون ترك ادامه آبادی آن در مدت معلومی است آن هم بمنظور تقویت بنیه زمین است . زمین بایر باین معنی بازمین متروك فرق دارد زمین متروك زمینی است كه مالك از آن اعراض کرده و یا قهراً آنرا ترك کرده باشد مثلاً اینکه بعلت وقوع حوادث سماوی یا ارضی مالکین يك آبادی هلاك و منقرض شده باشند . بدیهی است با توجه بتعریف فوق ، زمین بایر بازمین موات فرق دارد زیرا موات هنوز تحت سیطره سبب قانونی تملك قرار نگرفته است .

زمین مواتی كه حریم يك ده را تشکیل میدهد و اهل ده بمنظور تعلیف و سوخت و مانند اینها از آن بطور مشاع استفاده می کنند ملك اهالی ده نیست (در حکم ملك است) و عنوان موات را دارد و قابل تقاضای ثبت جدا گانه نمی باشد و ثبت اراضی ده خود بخود مستلزم ثبت حریم ده (بعنوان حریم ده) میباشد .

\* گاهی بكمك قرینه زمین بایر را بر موات اطلاق می کنند مانند بایر استعمال شده در تبصره دوم ماده يك قانون واگذاری زمین به تحصیل کرده های کشاورزی - مصوب ۲۲ - ۱۰ - ۳۸ (رك . متروك)

در پاره ای از دهات مقداری از اراضی اطراف ده را اهالی ده بطور اشتراکی احیاء مینمایند (مثلاً سنگها را بیرون آورده و زمین را قابل زراعت می کنند) و چون آب بهمه آن اراضی نمی رسد هر سال بقرعه بعضی از اهالی ده در قسمتی از آن اراضی کشت می کنند این اراضی هم مصداق اراضی مشاعی ده است و در

باشد ( ماده ۲۷ آئین نامه مصوب ۳ - ۵ - ۴۳ قانون اصلاحات ارضی ) این اصطلاح در فارس بیشتر استعمال میشود و در اغلب ولایات بکار نمی رود . رك . مغارسه .

#### ۸۰۸ - بالغ

( فقه ) زن یا مردی كه بسن بلوغ رسیده باشد ( ماده ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ قانون مجازات عمومی ) رك . بلوغ

#### ۸۰۹ - بانك

مؤسسه ای است كه بصورت شركت سهامی مطابق قانون بازرگانی تشکیل شده و براساس مواد مقرر در قانون بانکی و پولی كشور ( مصوب ۷ - ۳ - ۳۹ ) به عملیات بانکی اشتغال ورزد ( ماده ۵۸ قانون مزبور )

#### ۸۱۰ - بانك خارجی

بانكهای است كه بیش از چهل درصد سرمایه آنها متعلق باتباع بیگانه باشد ( ماده ۶۲ قانون بانکی و پولی كشور مصوب ۷ - ۳ - ۳۹ )

#### ۸۱۱ - بانك فلاحتی و صنعتی

بانك پیشه و هنر است ( ماده ۱۶ قانون متمم بودجه كل سال ۱۳۱۹ مصوب ۲۸ - ۱۲ - ۱۳۱۸ )

#### ۸۱۲ - بایر

در اصطلاح عبارت است از زمینی كه :  
اولاً - مالك دارد یعنی باستناد یکی از اسباب قانونی تملك در مالکیت شخص حقیقی یا حقوقی وارد شده است .  
ثانیاً - مالك برای مدت نامعلومی ( کوتاه یا دراز ) از ادامه آبادی آن چشم پوشیده



اصطلاحات محلی بآنها اراضی بیابانی می گویند که البته با اراضی مواتی که حریم ده را تشکیل میدهد فرق خواهد داشت. غالباً استعمال کنندگان اراضی مشاعی ده فرقی بین اراضی دیم مشاع و اراضی مواتی که حریم ده است عمدتاً یاسهواً نمی گذارند.

### ۸۱۳ - بایع

کسیکه در عقد بیع غالباً در طرف ایجاب واقع میشود و بمال او بعنوان معوض و مبدل نگاه میشود نه عوض و بدل .  
رك . فروشنده .

### ۸۱۴ - بایع شرطی

بايع در بيع شرط را بايع شرطی نامند.  
(رك . بيع شرط)

### ۸۱۵ - بایگان

نگهدارنده و ضباط - کسیکه نامه ها و نوشته های اداری را در محلی نگاه می دارد تا هنگام نیاز بتوان از آنها استفاده کرد .  
(Archiviste)

### ۸۱۶ - بایگانی

در لغت بایگان بمعنی مخزن است و آذربایجان که معرب آذربایگان (بنظر بعضی) است بمعنی آتشکده و مکان آتش است . در حقوق اداری بایگانی بمعانی ذیل بکار می رود :

الف - محل و مخزن نگهداری اوراق و اسناد بطور منظم .

ب - عمل نگهداری اوراق و اسناد بطور منظم . سابقاً ضباطی گفته می شد و بایگان را ضباط می گفتند .

### ۸۱۷ - بخت آزمائی

قرار دادی است که در نتیجه آن عده ای از اشخاص روی احتمال کسب مالی از

طریق بخت و تصادف و اتفاق هریک مال معینی می پردازند در بخت آزمائی صرفاً اتفاق و تصادف بر اثر قرعه کشی دخالت دارد ولی در قمار مهارت و تبحر و اقدامات شخص نقش مؤثر را بازی می کند قمار بین دو نفر هم میتواند واقع شود ولی بخت آزمائی باید بین عده زیادی صورت گیرد . از طریق بخت آزمائی میتوان معامله معوضی را انجام داد (عرفاً) چنانکه بایع اتومبیل خود را در معرض بخت آزمائی می گذارد و مقداری بلیت منتشر کرده و بین خریداران قرعه می کشد و خریدار قرعه معین میشود . بخت آزمائی ممکن است بنفع امور خیریه انجام شود بخت آزمائی جزء معاملات مغایر باه است عوام بین آن و قمار فرق نمی گذارند .

### ۸۱۸ - بخش

رك . استان - ناحیه ثبتی

### ۸۱۹ - بخشدار

رك . استاندار

### ۸۲۰ - بخشنامه (Circulaire)

الف - نامه ای است که در یک یا چند نسخه نوشته شده برای آگاهی چند نفر فرستاده میشود .

ب - نامه ای است که از طرف رئیس اداره برای آگاهی همه یا قسمتی از کارکنان اداره و انجام دادن دستور معینی نوشته می شود سابقاً متحدالمال می گفتند .

ج - بخشنامه عبارت است از تعلیم یا تعلیمات کلی و یکنواخت (بصورت کتبی) که از طرف مقام اداری به مرئوسین برای ارشاد به مدلول و طرز تطبیق قانون یا آئین -



نامه داده شود و نباید مخالف قانون یا آئین نامه باشد و مادام که مخالف صریح با آنها نباشد از حیث لزوم پیروی مرئوس از رئیس لازم الاتباع است ( مستفاد از ماده ۲۸۰ قانون جزا و مقررات استخدام کشوری) بخشنامه قابل استناد در دادگاه نیست و فی حد ذاته منشاء حق و تکلیف جدیدی نمی باشد و در صورت تعارض با قانون یا آئین نامه نباید بآن عمل کرد.

#### ۸۲۱ - بخشنامه وزارتی

بخشنامه‌ای که وزیر يك وزارتخانه صادر کند و مفاد آن ناظر بخصوص مورد نیست و موضوع آن هدایت ادارات تابعه و مأموران وزارتخانه و مراقبت امور آنان می باشد. رك . ابلاغ وزارتی

#### ۸۲۲ - بدریه

منسوب به بدره ظرفی است از پوست که در زمان قدیم در آن مسکوکات را نگهداری می کردند ( بدره زر) و این لغت در زمان مادر لهجه محلی لنگرود بمعنی دلو و سطل بکار می رود . و امیر عضدالدوله ده هزار دینار در بدره به بغداد برای خلیفه عباسی فرستاد .

و بدریه دینار بغلیه را گویند . ( رك . در هم بغلی )

#### ۸۲۳ - بدل

(مدنی - فقه) الف - در معاملات معوض هر يك از عوضین را گویند مثلاً مبیع بدل ثمن است و ثمن بدل مبیع.

ب - مالی که باید زیان زننده برای جبران خسارت به آسیب دیده بدهد ( ماده ۳۱۱ ق - م )

اصطلاح عوض هم در همین معنی بکار

رفته است .

#### ۸۲۴ - بدل تالف

(مدنی - فقه) عوض مال تلف شده ( ماده ۳۲۳ ق - م ) خواه آن عوض ، مثل باشد یا قیمت .

این اصطلاح مرادف با «عوض واقعی» و مخالف «عوض مسمی» است ( رك . عوض مسمی )

#### ۸۲۵ - بدل حیلولة

(مدنی - فقه) هر گاه غاصب (و نیز هر متصرف عدوانی) بجهتی از جهات نتواند عین منسوب را که وجود دارد بمالك آن رد کند باید بدل آنرا بدهد ( ماده ۳۱۱ ق - م ) این بدل را اصطلاحاً بدل حیلولة گویند . حیلولة در لغت بمعنی حائل شدن است و غاصب در فرض بحث بین مالك و مال او حائل شده است یا حادثه‌ای بین مالك و مال او بعد از غصب حائل شده است که مانع رد عین مال بمالك است .

#### ۸۲۶ - بدو صلاح

(فقه) در مورد میوه درخت خرما حالتی است که میوه رنگ گرفته باشد ولی نپخته باشد . لغت زهو هم در همین معنی بکار رفته است .

#### ۸۲۷ - بدهکار

کسی که بر ذمه او تعهدی بنفع غیر (بستانکار یا دائن) وجود دارد خواه این تعهد ناشی از عقد باشد خواه نه مانند دین مالیاتی و دین مربوط بنفقة زوجه .

#### ۸۲۸ - بدهی

مرادف دین است ( رك . دین )

بدل

در لغت بمعنی بخشیدن است . در اصطلاحات



ذیل بکار رفته است :

### ۸۲۹ - بذل مال

( فقه - مدنی ) در باب طلاق، دادن مالی را گویند که از طرف زوجه بزوجه داده میشود تا در عوض آن، زوج او را طلاق گوید خواه طلاق بصورت خلع باشد خواه مبارات خواه مال مزبور تمام یا قسمتی از مهر باشد خواه مال دیگر ( ماده ۱۱۴۶ - ۱۱۴۷ قانون مدنی )

### ۸۳۰ - بذل مدت

( مدنی - فقه ) صرف نظر کردن زوج از تمتع از زوجه در باقیمانده مدت نکاح منقطع ( ماده ۱۰۹۷ قانون مدنی و ماده ۶۳ نظامنامه قانون سجل احوال )

### ۸۳۱ - برائت

برائت، اصطلاح خلاصه شده اصل برائت است و اصل برائت در اصطلاحات فقهی عبارت است از گرایش بطرف نفی الزام قانونی و عدم تعهد و تکلیف و آزادی اراده در موقع بر خورد باشك در تکلیف .  
اصالة البرائة با اصالة الاباحه از سه جهت فرق دارد :

الف - مورد اصالة الاباحه بحث از منع و جواز تصرف در اشیاء است از این حیث که قانون نسبت بآن چه مقرر داشته است . و حال اینکه مورد اصالة البرائة شك در مقررات موضوعات معین ( در نوع معین و یا در خصوص مورد جزئی ) از نظر مقنن است بطوریکه ممکن است کسی قائل به اصالة الاباحه باشد ولی معتقد به اصالة البرائة نبوده و اصل احتیاط را اختیار کند .

ب - بحث در اصالة الاباحه از این نظر

است که آیا میتوان از اشیاء موجود در طبیعت استفاده برد یا نه و آیا این استفاده در هر مورد محتاج باذن شارع است یا نه و حال اینکه بحث در اصالة البرائة از این حیث است که فعل معین از افعال انسان مشمول الزام قانونی ( از امر و نهی ) هست یا نه .

ج - بحث در اصالة الاباحه دائر بین جواز و منع است و حال اینکه در اصالة البرائة بحث در سه مورد است :

۱ - بحث در وجوب و جواز

۲ - بحث در حرمت و جواز ( یا جواز و منع )

۳ - بحث در وجوب و حرمت .

( دادرسی مدنی ) ماده ۳۵۶ آئین دادرسی مدنی اصل برائت را از فقه اسلام اخذ کرده و دادرسان میتوانند ملاك این اصل مهم را به تنقیح مناط نسبت بموارد سکوت قانون سرایت دهند .

### ۸۳۲ - برائت اصلیه

( فقه ) گاهی آنرا « استصحاب برائت » می گویند .

معنی آن در نزد فقهاء فرق می کند و بموارد ذیل اطلاق شده است :

الف - برائت ذمه در موارد خاص و جزئی مثلا اگر دعوی طلب علیه حسن اقامه شود اصل برائت ذمه او است تا خلافش را مدعی اثبات کند .

ب - در موارد کلی که آنهم اقسام ذیل را دارد :

یک - در موارد سکوت قانون، تکلیفی وجود ندارد . این را قدمات « استدلال بطریق نفی » و برائت اصلیه مینامیدند برخی آنرا جرء استصحاب دانسته ولی عده ای مانند



شیخ طوسی آنرا خارج از استصحاب میدانند و این درست است .

دو - عده‌ای از فقهاء شیعه که اکثریت دارند می‌گویند خداوند را در هر مورد حکمی است شرعی الا اینکه بدلائل تاریخی که در عصرائمه (ع) رخ داد ابلاغ بعضی از آنها میسر نشد پس در موارد سکوت قانون تکلیف وجود دارد الا اینکه عملاً تکلیفی متوجه نیست و این بحث با اصل اباحه فرق دارد زیرا در اصل اباحه بحث این است که مقتضای نصوص و ادله ( نه اصل عملی یعنی فرض قانونی) این است که در موارد فقدان الزام قانونی ، حکم شرعی در واقع و نفس الامر، اباحه است ولی مورد بحث در اصل برائت بمعنی اخیر ( یعنی در موارد کلی ) این است که حتی در مورد وجود الزام قانونی که باطلاع مردم نرسیده باشد عملاً ( نه واقعاً ) تکلیفی متوجه نیست و این بحث بتاریخ فقه امامیه مربوط است . در حقوق جدید به محض شك در تکلیف ( چه در مورد جزئی یا کلی ) اصل برائت است و تکلیف محتاج باثبات و احراز و دلیل است نه عدم تکلیف . ( فرائد الاصول کاظمی - جزء سوم - چاپ سنگی نجف - ص ۱۱۹ و کتاب الدرر - النجفیة - ص ۲۴ - ۴۰ )

### ۸۳۳ - برائت ذمه

( مدنی - فقه ) خالی بودن ذمه شخص معین از تعهد را گویند خواه اساساً ذمه شخص در مقابل شخص معین دیگر از اول مشغول نشود یا مشغول شده و فارغ ( بری الذمه ) شود ( ماده ۳۵۶ دادرسی مدنی و ماده ۲۴۰ قانون مجازات عمومی )

### ۸۳۴ - برائت شرعی

( فقه ) مفاد اصل برائت را از دلیل عقل و از دلیل شرعی ( اخبار ) میتوان استفاده نمود : باعتبار اینکه اصل برائت، مستظهر بدلیل عقل است آنرا برائت عقلی گویند و باستناد اینکه مستظهر بدلیل شرعی است آنرا برائت شرعی نامند .

### ۸۳۵ - برائت عقلی

رك . برائت شرعی

### ۸۳۶ - برات

( حقوق تجارت ) سندی است تجارتي که بوسیله آن شخصی که محیل نامیده میشود بشخصی که محال علیه نامیده شده است حواله می‌دهد که مبلغی در وجه شخص ثالث ( که محال له برات نام دارد ) یا بحواله کرد او پردازد ( ماده ۲۲۳ ببعده قانون تجارت )

### ۸۳۷ - برات انتقالی

براتی که بموجب ظهر نویسی که شده وجه آن به شخص ثالثی واگذار شده است .

### ۸۳۸ - برات بدستور و حساب دیگری

براتی که شخص با اسم خود ولی بدستور و بحساب دیگری صادر کند چنانکه خریدار مبیع را عیناً بثالث بفروشد و ببایع اول دستور دهد که بحساب وی ( یعنی خریدار اول یا بایع دوم ) برات بعهده خریدار دوم صادر کند و باین ترتیب بجای دو برات يك برات صادر و یکدفعه حق تمبر و مالیات داده میشود برای استفاده از اختلاف صرف بین کشورها غالباً برات بدستور و حساب دیگری صادر می‌شود ( ماده ۲۲۷ قانون تجارت )



## ۸۳۹ - برات پستی

سندی است که در تأیید قبول انتقال پول بواسطه پستخانه از طرف پست داده میشود.

## ۸۴۰ - برات تلگرافی

براتی است که مطابق آن دستور پرداخت پول تلگرافاً صادر می شود .

## ۸۴۱ - برات جیرو

برات انتقالی را گویند و جیرو بمعنی ظهر نویسی است .

(رك . برات انتقالی )

## ۸۴۲ - برات خارجی

براتی که محل صدور و محل تأدیة آن دو کشور باشد .

## ۸۴۳ - برات داخلی

براتی که محل صدور و محل پرداخت آن در داخله يك کشور باشد .

## ۸۴۴ - برات رجوعی Retraite

براتی است که دارنده برات اصلی پس از اعتراض برای دریافت وجه آن و مخارج صدور اعتراض نامه و تفاوت نرخ بعهده برات دهنده یا یکی از ظهر نویسان صادر می کند ( ماده ۲۹۸ قانون تجارت )

## ۸۴۵ - برات شهری

براتی که محیل و محال علیه آن در يك شهر باشند .

## ۸۴۶ - (دارنده) برات

کسی که برات در وجه او نوشته شده است و قانوناً حق گرفتن پول آنرا دارد .

## ۸۴۷ - (صادرکننده) برات

دهنده و امضاءکننده برات است .

## ۸۴۸ - برات کش Tireur

محیل را ( در برات ) گویند .

## ۸۴۹ - برات گیر Tiré

محال علیه را ( در برات ) گویند .

## ۸۵۰ - بردگی

بردگی بنحوی که در قرار داد بردگی مورخ ۱۹۲۶ تعریف شده بمعنی وضع کسی است که اختیارات ناشی از حق مالکیت کلاً یا بعضاً نسبت باو اعمال میشود . برده کسی است که در چنین حال یا وضعی باشد . ( ماده هفتم قرار داد تکمیلی منع بردگی و برده فروشی - مصوب ۳ - ۱۲ - ۳۷ مجموعه قوانین - دوره نوزدهم قانونگذاری جلد سوم صفحه ۱۵۲ )

## ۸۵۱ - (شبه) بردگی

این اصطلاح بنابه مواد ۱ - ۵ قرارداد تکمیلی منع بردگی و برده فروشی مصوب ۳ - ۱۲ - ۳۷ شامل امور ذیل است :

الف - اجبار بخدمت در مقابل دین .

ب - کارکردن کشاورز ( با اجرت یا رایگان ) در زمین دیگری بطوری که حق تغییر وضع خود را نداشته باشد .

ج - هر ترتیبی که بموجب آن ابوین یا قیم یا کسان و یا اشخاصی زنی را ( بدون اینکه اوحق استنکاف داشته باشد ) بشخص دیگری وعده دهند یا بزوجیت او درآورند و در ازاء این امر مبلغی وجه نقد یا جنسی دریافت نمایند . و یا شوهر یا اقوام او حق داشته باشند در مقابل اخذ وجه یا بطریق دیگر زن را بدیگری واگذار کنند یا پس از مرگ شوهر ، زن را بارت بپزند .

د - هر ترتیبی که بموجب آن نابالغ توسط ابوین یا قیم بدیگری ( در ازاء وجه نقد



یا رایگان ( بمنظور تمتع از او یا کار او تسلیم شود . شخصی که شبه برده است اصطلاحاً « تحت انقیاد » نامیده میشود .

#### ۸۵۲ - برده

رك . بردگی

#### ۸۵۳ - برده فروشی

کلیه اعمالی را گویند که بمنظور اسارت و تملك یا واگذاری شخص بقصد تنزل دادن او بدرجه بردگی و غلامی صورت گیرد و نیز اعمالی است که بعنوان تملك بر روی برده بمنظور فروش یا مبادله انجام می گیرد و اعمال راجع بانتقال حق تملك از طریق فروش یا مبادله نسبت بشخصی که بقصد فروش یا مبادله تحت تملك قرار گرفته و بطور کلی هر گونه تجارت یا حمل و نقل برده با هر نوع وسیله نقلیه که صورت گیرد ( ماده هفتم قرار داد تکمیلی منع بردگی و برده فروشی - مصوب ۳ - ۱۲ )

#### ۸۵۴ - برزگر

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ کسی است که مالک زمین و عوامل دیگر زراعتی نیست و در مقابل انجام کار زراعتی برای مالک یا گاو بند سهمی از محصول را می برد .

#### ۸۵۵ - برزگر بخش

رك . اراضی مشاعی

برگ

در لغت بمعنی برگ درخت و گیاه و تکه کاغذ را گویند و کلمه ورق در عربی که بهر دو معنی بالا استعمال شده معرب برگ بنظر می رسد هر چند که مؤلفان کلمات معرب مانند (ادی شیر) صاحب کتاب «الالفاظ

الفارسیة العربیة» و سید علی میبیدی صاحب کتاب « بدیع اللغة » آنرا ضبط نکرده اند . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۸۵۶ - برگ اجرائی

رك . اجرائیه

#### ۸۵۷ - برگ جلب

( دادرسی ) ورقه رسمی صادر شده ازمقام صلاحیتدار حاوی امر باحضر مخاطب نزد مرجع صلاحیتدار برای رسیدگی بموضوعی که نزد آن مرجع مطرح است ( ماده ۱۱۶ آئین دادرسی کیفری )

#### ۸۵۸ - برنامه

( حقوق اداری ) برنامه عمرانی هفت ساله دوم کشور ایران که در قانون برنامه ۸ - ۱۲ - ۱۳۳۴ پیش بینی شده است و سازمان برنامه سازمانی است که مسئول اجرای برنامه مذکور است و شامل تشکیلات و اداره جاتی است که جزء یا نماینده آن باشد یا هر تشکیلاتی که جانشین آن شود .

#### ۸۵۹ - ( سازمان ) برنامه

رك . برنامه

#### ۸۶۰ - ( قانون ) برنامه

قانون ۸ - ۱۲ - ۳۴ راجع ببرنامه عمرانی هفت ساله دوم کشور ایران را گویند .

#### ۸۶۱ - برون مرزی

مصونیت خاصی است که پاره ای از اشخاص مانند وزرای مختار و سفرای کبار نسبت بقوانین قضائی کشوری که بآنجا رفته اند دارا می باشند ( فرهنگستان )

انتقاد - تعبیر بالا بسیار نارسا است در انتخاب اینگونه تعبیرات باید از فنون



عادی .

### ۸۶۷ - بستانکار عادی

( مدنی - تجارت ) بستانکاری که نه حق تقدم دارد و نه طلب او بوسیله وثیقه تضمین شده باشد ( رك . بستانکار با حق رجحان - بستانکار با وثیقه )  
بستانکاران عادی را اصطلاحاً غرماء گویند  
( ماده ۵۱۴ قانون تجارت )

### ۸۶۸ - بشرط شیئی

( فقه ) هرگاه موضوعی مشروط بشرطی باشد آن موضوع را « بشرط شیئی » گویند مثلاً تسلیم مبیع به خریدار مشروط است به تسلیم ثمن بیایع ولو اینکه این شرط در عقد ذکر نشده باشد زیرا قاعده عدل و انصاف و بدیهی عرف این اقتضاء را دارد .

### ۸۶۹ - بشرط لا

( فقه ) شرطی که موضوعی را نفی کند مشروط را نسبت بآن موضوع نفی شده « بشرط لا » گویند مثلاً هر کس که مالی را می خرد بطور ضمنی بر بایع شرط می کند که مبیع مال غیر نباشد یعنی باین شرط وارد بیع میشود که مبیع مال خود بایع باشد نه مال ثالث ( بند دوم ماده ۳۶۲ قانون مدنی بر همین پایه قرار دارد . ) و هم چنین هر کس مالی می خرد بطور ضمنی شرط می کند که مبیع فاسد و معیب نباشد .

### ۸۷۰ - بطلان

صفت عمل حقوقی باطل است ( رك . باطل )

### ۸۷۱ - بطلان ذاتی

Nulité absolue (nule)

بمعنی بطلان مطلق است . رك . بطلان

اشتقاق استفاده کرد و شاید « برون بومی » بهتر از برون مرزی باشد .

### ۸۶۲ - بریات عمومیه

رك . وجوه بریه

### ۸۶۳ - بری الذمه

( مدنی - کیفری )  
الف - کسیکه ذمه او خالی از تعهد نسبت بتکلیف یا تعهدی بوده یا بشود ( ماده ۴۸۳ - ۵۰۱ آئین دادرسی کیفری )  
ب - کسیکه دینی بعهده داشته و بجهتی از جهات از دین خود خلاص شده از تاریخ خلاصی از دین، او را بری الذمه گویند . در مقابل مشغول الذمه استعمال شده است .

### ۸۶۴ - بستانکار

کسیکه بنفع او تعهدی بر ذمه دیگری ( بدهکار ) وجود دارد دائن هم بهمین معنی است .

### ۸۶۵ بستانکار با حق رجحان

Créancier Privilégié

( مدنی - تجارت ) بستانکاری که :  
اولاً - طلب او وثیقه ای ندارد .  
ثانیاً - قانون برای او در استیفاء طلب حق رجحان و تقدمی قائل شده باشد مانند کلفت و طبیب و کارگر و غیره ( ماده ۲۲۶ قانون امور حسبی )

### ۸۶۶ - بستانکار با وثیقه

Créancier Hypothécaire

( مدنی - تجارت ) بستانکاری که طلب آنها وثیقه داشته است که بر سایر بستانکاران در استیفاء طلب خود مقدمند ( ماده ۵۱۴ قانون تجارت )

رك . بستانکار با حق رجحان - بستانکار



مطلق

۸۷۲ - بطلان مطلق

بطلان واقعی همین است و بطلان مطلق بی اثر بودن عقد یا ایقاع بعلت فقدان شرط یا شروطی است که بدون آنها قانوناً نمیتواند اثر داشته باشد و رضایت ذینفع هم نمیتواند آنرا مؤثر کند .  
رك . بطلان نسبی

۸۷۳ - بطلان نسبی

Nulité relative (Annulable)

صفتی است در يك عمل حقوقی که در آن رعایت کامل شرائط قانونی نشده ولی عمل مزبور بعلت نقص مذکور بنفع ذینفع در حالت تزلزل ( بین صحت و فساد ) اعلام شده و فقط ذینفع میتواند از طریق اعلام اراده خود آنرا ملحق به عمل کاملاً صحیح یا کاملاً فاسد و باطل گرداند و در حقیقت چنین عملی باطل نیست و بلکه موقوف است ( همانطور که فقهاء هم بآن عنوان موقوف داده اند ) و باید بوسیله دادگاه باطل گردد و مورد آن معلول شدن اراده بعلت اشتباه یا اکراه و یا محجور بودن عاقد است .

۸۷۴ - بطن

( فقه - مدنی ) بمعنی نسل است و عبارت « بطناً بعد بطن » بمعنی نسلاً بعد نسل است ( جامع الشتات - ص ۳۴۳ - ۳۴۸ )  
رك . نسل .

۸۷۵ - بغات

( بضم باء ) در فقه بمسلمانی گفته میشود که علیه پیشوای معصوم دین قیام کرده باشند مانند خوارج نهروان .

۸۷۶ - بغلیه

در هم بغلی را گویند ( رك . در هم بغلی )

بقایا

جمع بقیه است و بقیه در عربی بمعنی زبده و منتخب و چیز خوب از يك جنس معین را گویند . اما بقیه بمعنی پس مانده و مانده و دنباله و تتمه را بعربی باقی گویند ولی در فارسی بقیه بمعنی اول بکار نمی رود و بمعنی باقی بکار رفته است و بهمین معنی بقایا را هم بکار میبرند !  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۸۷۷ - بقایای ثبتی

تتمه مخارج و هزینه های ثبتی که باید متقاضی ثبت بپردازد ( از حق الثبت و هزینه مقدماتی ) ممکن است موقع تقاضای ثبت ، قسمتی از حق الثبت تأدیه و بقیه دین متقاضی باشد . هزینه مقدماتی در موقع تقاضای ثبت تمام دریافت میشود . اگر موقع ارزیابی یا معاملات که متقاضی می کند تفاوت بدهی ( چه در حق الثبت وجه در هزینه مقدماتی ) دیده شود بر منبای تفاوت قیمت در موقع انجام معامله ( ولو معامله اجاره باشد ) طبق ماده دوم آئین نامه ماده ۱۲۰ قانون ثبت و بند دوم فصل امور مالی دفاتر ( از مجموعه جدید بخشنامه های ثبتی سال ۱۳۴۳ ) این تفاوت نیز جزء بقایای ثبتی قابل وصول است .

۸۷۸ - بقایای مالیاتی

تتمه مالیات پرداخت نشده مؤدی که بحساب مالیات سال بعد نقل میشود .

۸۷۹ - بکر

( مدنی - فقه ) الف - در بحث نکاح به زنی گفته می شود که بکارت اواز راه مواقعه از بین نرفته باشد . بنابر این اگر با



## ۸۸۴ - بلدیہ

شهرداری را گویند که هدف تأسیس آن حفظ منافع شهرها و برآوردن نیازهای شهرنشین است ( ماده ۱۵۴ قانون جزا )

## ۸۸۵ - (حوزه) بلدیہ

محوطه شهر را گویند ( ماده ۲۶ نظامنامه قانون بلدیہ ۱۳۰۹ )

## ۸۸۶ - بلوغ

( فقه ) رسیدن طفل است بحال احتلام ( در مرد ) و حیض یا حمل ( در مورد زنان ) علامات بلوغ ذکور عبارت است از :

الف - روئیدن موی عانه

ب - روئیدن موی صورت

ج - احتلام

د - گذشتن پانزده سال قمری از تاریخ

تولد ( ماده ۳۵ قانون جزا )

علامات بلوغ اناث عبارت است از :

الف - حیض

ب - حمل

ج - گذشتن نه سال قمری از تاریخ تولد.

بلوغ در خنثی مشکل موقعی محقق می شود

که از عهده تشخیص سود و زیان خود

بر آید: تشخیص حسن و قبح ملاک بلوغ

نیست .

## ۸۸۷ - بلوک

دهستان را گویند که در تقسیمات کشوری

حوزه بزرگتر از ده است . دهستان را

دهدار اداره می کند و سابقاً او را میر

بلوک می نامیدند این کلمه در نام خانوادگی

بعضی اشخاص دیده شده است .

## ۸۸۸ - (میر) بلوک

رک . بلوک

دختری مواقعه نشده ولی از غیر طریق مواقعه بکارتش از بین رفته باشد عنوان بکر را دارد و حتی بکر ممکن است شوهر هم داشته باشد .

ب - در فقه در قسمت مقررات کیفری مرادف با اصطلاح « غیر محصن » بکار رفته است .

## ۸۸۰ - بلد

( فقه ) در تقسیمات کشوری حقوق اسلامی ناحیه وسیعی بود که حوزه مأموریت يك مأمور دولت محسوب می شد .

( رك . عمل )

وسیع تر از بلد را اقلیم می گفتند . در اصطلاحات کنونی اصطلاح معادل و نظیر بلد را شهرستان گویند .

## ۸۸۱ - (اعمال) بلد

( فقه ) در تقسیمات کشوری حقوق اداری اسلام اعمال بلد به آبادیهای حومه « بلد » که از نظر اداری تابع آن بلد محسوب می شد گفته میشود مانند اعمال ری یعنی آبادیهای تابعه ری .

## ۸۸۲ - (نفی) بلد

مرادف تبعید است و آن عبارت است از بیرون کردن کسی از شهر یا آبادی معین بنقطه دیگر از کشور یا خارج از کشور ( اصل ۱۴ متمم قانون اساسی )

## ۸۸۳ - (نقد) بلد

( فقه ) پول رائج در محل معینی را گویند خواه رواج آن زیاد باشد یا کم مثلاً کلیه پولهای رائج در تهران در این زمان نقد بلد تهران محسوب است خواه اسکناس باشد خواه دلار یا لیره .



۸۸۹ - بلیت

نوشته‌ای که مدلول آن تعهد پرداخت مبلغی یا انجام عملی است.

۸۹۰ - بناء عقلاء

( فقه ) بقاء عقلاء نوعی از عرف عقلاء ( رك . عرف عقلاء ) است که همیشگی و همه جائی باشد مانند استصحاب که فی الجمله مصداقی از مصادیق بناء عقلاء است و هم چنین است « تصرف که علامت مالکیت شناخته شود تا خلاف آن محرز گردد »

یکی از معانی حقوق طبیعی (یعنی همیشگی و همه جائی بودن ) بر بناء عقلاء منطبق است بهمین جهت برخی از فقهاء گفته‌اند: بناء عقلاء ناشی از فطرت انسان است . علامت عرف عقلاء و بناء عقلاء این است که همیشگی و همه جائی باشد .

۸۹۱ - بنچاق

اسناد راجع بمالکیت یا نقل و انتقال سابق بر معامله‌ای که فعلاً انجام می‌گیرد ( ماده ۲۳ آئین نامه قانون ثبت - مصوب ۱۳۱۷ )

۸۹۲ - بند ( ز )

بند ( ز ) از قسمت اول ماده واحده قانون راجع باراضی دولت و شهرداریها و اوقاف و بانکها مصوب ۱۳۳۵ را گویند که بر افواه ساری و جاری شده و رنگ اصطلاح بسیار متداولی را بخود گرفته است .

۸۹۳ - بندگی رعایا

وضع یا حال رعیت ( دهقان ) که بموجب قانون یا عرف یا قرار داد مکلف باشد در زمین متعلق بفرد دیگری زندگی و کار کند و برای فرد اخیر خدمت یا خدمات معین

را بادریافت اجرت یارایگان انجام دهد و بهر حال حق تغییر وضع و حال خود را نداشته باشد ( قرار داد تکمیلی منع بردگی و برده فروشی - دوره ۱۹ قانونگذاری - جلد سوم - صفحه ۱۵۱۷ )

۸۹۴ - بنده

مرادف برده است ( رك . بردگی )

۸۹۵ - بنگدار

تاجری که جنس مورد معاملات خود را بقدر فراوان در اختیار دارد و می‌تواند بطور عمده فروشی عمل کند . این اصطلاح در مقابل « بارفروش » استعمال میشود و او تاجری است که قدرت عمده فروشی ندارد .

۸۹۶ - بنگاه

جائی که برای کارهایی از يك نوع اختصاص داده باشند .

نظامی گنجوی گوید :

هر آن کس که شد دزد بنگاه من . . . بمعنی مؤسسه بکار میرود . در این زمان بیشتر به تجارتخانه اختصاص دارد مخصوصاً دکان معاملات املاک را علی الاطلاق بنگاه می‌گویند و بهر صورت کمتر به مؤسسات دولتی گفته میشود . بنگاه شخصیت حقوقی ندارد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۸۹۷ - بنگاه آبیاری

بنگاه مستقل آبیاری بموجب قانون اجازه تأسیس بنگاه آبیاری مصوب ۲۹ - ۲ - ۱۳۲۲ بمنظور توسعه و اصلاح امور آبیاری کشور و نظارت آن تحت نظر وزارت کشاورزی تأسیس شده است و دارای شخصیت حقوقی است ( ماده يك قانون



اصلاح قانون تأسیس بنگاه آبیاری وامور  
مربوط به آبیاری کشور - مصوب ۱۱-۵-  
۱۳۳۴ - مجموعه ۱۳۳۴ صفحه ۲۲۲)

#### ۸۹۸ - بنگاه حمایت زندانیان

مؤسسه‌ای است دولتی که بمنظور تربیت  
و تهذیب اخلاق و اصلاح زندانیان و  
آموختن حرفه بآنها و راهنمایی و پیدا کردن  
شغل برای زندانیانی که پس از اجرای  
محکومیت توانائی تهیه شغل ندارند تحت  
ریاست عالیّه وزیر دادگستری تشکیل  
میشود ( ماده يك اساسنامه بنگاه حمایت  
زندانان - مصوب هیئت وزیران - مورخ  
۲۰ - ۲ - ۳۶ )

#### ۸۹۹ - بنگاه خالصجات کشور

بمنظور عمران و آبادی املاك خالصه و  
ازدیاد تولید و تکثیر درآمد آنها و هم-  
چنین همکاری با دستگاههای وزارت  
کشاورزی بنگاهی بنام بنگاه خالصجات  
تحت نظر وزارت کشاورزی تأسیس شده  
که دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی  
است و عملیات خود را براساس قانون و  
آئین نامه‌های مربوط انجام میدهد  
( ماده يك قانون تأسیس بنگاه خالصجات  
کشور - مصوب ۲۶ - ۴ - ۳۴ - مجموعه  
۱۳۳۴ - صفحه ۱۳۷ )

#### ۹۰۰ - بنگاه عمرانی کشور

بمنظور عمران و آبادی قراء و تعمیم فرهنگ و  
بهداشت و بهبود وضع کشاورزی و کشاورزان  
و بالا بردن سطح زندگی آنان و تقویت  
روح همکاری و تعاون بین آنها بنگاهی  
بنام بنگاه عمرانی کشور تحت نظر وزارت  
کشور تأسیس شده که دارای استقلال مالی  
و شخصیت حقوقی می باشد ( مواد ۱ - ۲

قانون بنگاه عمرانی کشور - مصوب ۱۱-  
۵ - ۳۴ - مجموعه ۱۳۳۴ - صفحه  
( ۱۹۳

۹۰۱ - بنده

مقدار زمین زراعتی ( قسمتی از يك ده )  
که چند گاو بزراعت آن اختصاص یافته  
باشد و در پاره‌ای از ولایات آن را بنیچه  
نامند ( ماده ۱۵ آئین نامه قانون اصلاحات  
ارضی مصوب ۳ / ۵ / ۴۳ )

#### ۹۰۲ - بنیچه

( بضم باء ) مقدار زمین زراعتی ( قسمتی  
از ده ) که چند گاو بزراعت آن اختصاص  
یافته باشد .

#### ۹۰۳ - بوته جنگلی

رستنی‌های خود روی خشبی که ساقه آنها  
بطور طبیعی کمی بالاتر از سطح خاک  
منشعب شده باشد و نوعاً در جنگلها یا  
اراضی جنگلی یا بیشه‌ها می‌روید .  
( ماده يك آئین نامه اجرائی قانون ملی  
شدن جنگلها مصوب ۶ - ۶ - ۴۲ هیأت  
وزیران )

#### ۹۰۴ - بوته کویری

نباتات خود روی چند ساله ( جز درخت )  
که در کویر و بیابان می‌روید بوته کویری  
نامیده میشود ( ماده يك آئین نامه اجرائی  
قانون ملی شدن جنگلها مصوب ۶ - ۶ -  
۴۲ هیأت وزیران )

#### ۹۰۵ - بودجه Budget

الف - صورت سالانه دخل و خرج کشور  
یا سائر مؤسسات عمومی ( مانند بودجه  
کل کشور و بودجه مجلس شورای ملی )  
ب - عوائد و مخارج پیش‌بینی شده کشور



مصرف عمومی دارد و زود فاسد نمیشود در آن مورد معامله واقع شود و غالباً این کالاها از مواد اولیه و محصولات کشاورزی است . در همین معنی بورس بازرگانی هم بکار می‌رود .

#### ۹۱۱ - بهای عادلانه

مرادف نرخ عادلانه و قیمت عادلانه است ( رك . نرخ عادلانه - قیمت عادلانه ) ماده یکم قانون تملك زمین‌ها برای اجراء برنامه‌های شهرسازی مصوب ۱۷ - ۳ - ۱۳۳۹ .

#### ۹۱۲ - بهادر

در اصطلاحات اداری عصر تیموری بکسی گفته می‌شد که فوجی را درهم می‌شکست یا ناحیه‌ای را به تصرف در می‌آورد و لغت « بزین بهادر » که اکنون هم استعمال میشود یادگاری از همین اصطلاح است .

#### ۹۱۳ - بهداری

اداره‌ای که برای مواظبت بهداشت مردم تأسیس شده است .

#### ۹۱۴ - بهره بهای

بمعنی اجرت المثل استعمال میشود ( رك . اجرت المثل )

#### ۹۱۵ - بهره مالکانه

بهره‌ای که زارع و کشاورز به مالک زمینی که در آن کشت می‌کند مطابق قرارداد و یا عرف محل می‌دهد ( ماده دوم قانون اصلاحات ارضی - مصوب ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ )

#### ۹۱۶ - بی احتیاطی

( جزا ) در مقابل غفلت بکار می‌رود یعنی غفلت از جنس ترك است و بی احتیاطی از جنس فعل ، که عبارت است از ارتکاب

برای مدت یکسال شمسی ( سنه مالی ) که بتصویب مجلس شورای ملی رسیده باشد ( ماده يك قانون محاسبات عمومی ۱۰ - ۱۲ - ۱۳۱۲ )

#### ۹۰۶ - بودجه تفصیلی

بودجه‌ای که هر وزارتخانه یا مؤسسه دولتی بطور تفصیل سالانه تهیه و مطابق رقمی که در بودجه کل کشور برای آن پیش بینی شده است به تصویب می‌رسد .

#### ۹۰۷ - بورس Bourse

بازار عمده معاملات کلی بازرگانی و ارز که بازرگانان و دلالتان رسمی و تولید کنندگان و مصرف کنندگان کالاهای بورسی در آن تجمع می‌کنند و معاملات نقد و مدت دار بمقدار کلی در آن میشود و معامله کننده از طول مدت و تفاوت نرخ در این مدت استفاده میبرد و قصد معامله حقیقی باین غرض در آن میشود . چون در شهر بروژ بلژیک این اجتماع ابتداء در هتلی بنام هتل بورس صورت گرفت بعداً این اسم برای معنی بالا علم شد ( ماده ۴۰ قانون تصفیة امور ورشکستگی )

رك . بازار رسمی

#### ۹۰۸ - بورس اوراق بهادار

بورسی که در آن اوراق بهادار مورد معامله واقع شود . در مقابل بورس کالا استعمال میشود .

#### ۹۰۹ - بورس بازرگانی

مرادف بورس کالا است ( رك . بورس کالا )

#### ۹۱۰ - بورس کالا

بورسی است که در آن پاره‌ای از کالاها که



و نظایر آن مشروط به اینکه زمین مذکور در ملکیت مالک بوده باشد والا بن زمین موات بیاض گفته نمیشود .

#### ۹۱۸ - بیان

( فقه ) مقصود مصرحات قانونی است . در مقابل سکوت قانون استعمال میشود و کلمه بیان در اصطلاح « قبح عقاب بلا بیان » هم بهمین معنی است .

#### ۹۱۹ - بیتکچی

در اصطلاح اداری عصر مغول و تیموری منشی جمع و خرج مالیات را می گفتند . مستوفیان عصر صفویه و قاجار جانشینان این منشیان هستند .

#### ۹۲۰ - بیت المال

رك . دیوان بیت المال

#### ۹۲۱ - بیشه

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ بیشه یا قلمستان زمینی است که در آن درختان غیر مثمر بوسیله انسان غرس شده و تعداد درخت در هر هکتار آن از هزار اصله تجاوز نماید .

#### ۹۲۲ - بیشه طبیعی

بیشه ای که اشخاص ایجاد نکرده باشند ( ماده يك آئین نامه قانون ملی شدن جنگلها مصوب ۶ - ۶ - ۴۲ هیأت وزیران )

#### ۹۲۳ - بیطرفی

( بین الملل عمومی ) وضع دولتی که از هر گونه دخالت در جنگ بین دو یا چند دولت خودداری کند .

#### ۹۲۴ - بیطرفی اجباری

وضع دولتی که دائماً از حق دادن اعلان

عملی از روی ترك پیش بینی و حزم که حقاً باید آن پیش بینی یا حزم رعایت می شد یعنی توقع آن عرفاً از فاعل عمل میرفت بی احتیاطی بمعنی عام شامل بی مبالاتی هم هست . بی مبالاتی عبارت است از اینکه فاعل عمل پیش بینی ورود ضرر را از ناحیه عمل خود بغیر می کند ولی معذك لا قیدی بخرج میدهد و احتیاط نمی کند مانند راننده ای که با وجود ناقص بودن اتومبیل با احتمال اینکه انشاء الله طوری نخواهد شد بحمل مسافر یا کالا مبادرت کند .

در تقسیم دو گانه خطا Faute ( که بنظر ما معنی صحیح آن تخطی است ) بی مبالاتی و عدم مهارت هم وجود دارد زیرا تقسیم تخطی به بی احتیاطی و غفلت محصور بحصر عقلی است .

انتقاد - در مواد ۶ - ۲۲ قانون کیفر بزه های مربوط به راه آهن مصوب ۱۳۲۰ بی مبالاتی و غفلت را روبروی هم بکار برده در صورتیکه غفلت و بی احتیاطی در مقابل هم استعمال میشوند و بهمین ترتیب در ماده يك قانون تشدید مجازات رانندگان بی احتیاطی و عدم مهارت را در مقابل هم بکار برده در حالیکه مناسب بود غفلت و بی احتیاطی را در مقابل هم بکار می برد و اگر مقنن قصد تفصیل بیشتر داشت حق بود بی مبالاتی را هم می افزود . فقط در لایحه مسئولیت مدنی ۱۳۳۹ ( ماده ۱ - ۴ ) غفلت و بی احتیاطی را اسم برده آنهم در دو ماده مختلف که این طرز استعمال درست نیست و حق بود که در ماده يك هر دو را باهم بکار می برد .

#### ۹۱۷ - بیاض

وصف زمین غیر مشغول به زراعت و بنا



جنگ محروم گردیده است و این وضع غالباً از طرف دول بزرگ بر دولت كوچك تحميل ميشود زیرا این نوعی از حجر است . و چون بموجب عهدنامه‌ای این تحميل بعمل می‌آید آنرا بیطرفی قراردادی ( قرارداد بضرر ثالث و بین دول بزرگ ) هم نامیده‌اند کما اینکه بیطرفی دائمی هم نامیده شده است .

#### ۹۲۵ - بیطرفی اختیاری

وضع دولتی است که باختیار و تصمیم خود از دخالت در جنگ بین دو یا چند دولت خودداری کند . بیطرفی موقتی هم در همین معنی بکار رفته است در مقابل بیطرفی دائمی ( رك . بیطرفی اجباری )

#### ۹۲۶ - بیطرفی اراضی و ابنیه و مؤسسات

بر اثر توافق دو خصم از سرایت جنگ پاره‌ای از اراضی و ابنیه و مؤسسات خود داری میشود و این وضع را بیطرفی اراضی و ابنیه و مؤسسات نامند .

#### ۹۲۷ - بیطرفی دائمی

رك . بیطرفی اجباری

#### ۹۲۸ - بیطرفی قراردادی

رك . بیطرفی اجباری

#### ۹۲۹ - بیطرفی مشروط

بیطرفی مقید بقید و شرط را گویند چنانکه دولتی اعلام بیطرفی کند بشرط اینکه جنگ معینی از منطقه معینی تجاوز نکند .

#### ۹۳۰ - بیطرفی مطلق

( بین الملل عمومی ) هرگاه بیطرفی دولتی مقید بهیچ قید و شرط نباشد آنرا بیطرفی مطلق نامند . در مقابل بیطرفی مشروط بکار رفته است ( رك . بیطرفی مشروط )

#### ۹۳۱ - بیطرفی موقتی

رك . بیطرفی اختیاری

#### ۹۳۲ - بیع

( مدنی - فقه )

الف - تمليك عين است بعوض معلوم ( ماده ۳۳۸ ق - م ) شرط بیع این نیست که عوض مبیع پول باشد ولی شرط این است که یکی از عوضین بعنوان ثمن داده شود ( مفهوم مخالف ماده ۴۶۴ ق - م ) و این امر بیع را از صلح جدا می‌کند .  
ب - عمل بایع را نیز بتنهایی بیع گویند . ( بر خلاف معنی بالا که بیع به مجموع عمل بایع و مشتری گفته میشود ) چنانکه در باب وصیت به ایجاب موصی وصیت گفته میشود .

استعمال بیع در مواد ۹۲ - ۲۰۲ قانون جزا مجاز است نه حقیقت .

#### ۹۳۳ - بیع تولیه

( فقه ) هرگاه در بیع ، اخبار از رأس المال نمایند و بهمان رأس المال بفروشند آنرا بیع تولیه نامند .

#### ۹۳۴ - بیع حال

( به تشدید لام ) بیع ، نقدا را گویند که مبیع و ثمن هر دو حال می‌باشند یعنی برای پرداخت آنها اجلی مقرر نمیشود .

#### ۹۳۵ - بیع حصات

( فقه ) بیعی که عاقد با انداختن سنگریزه و اصابت آن به کالا قصد انشاء خود را اعلان میکرد و بیع را واقع می‌ساخت ( مفتاح الکرامه - جلد متاجر - صفحه ۱۵۴ - ۱۶۰ ) اعراب جاهلیت این بیع را داشتند و در اسلام منع شد .



و مبیع مؤجل باشد . اسم دیگر آن بیع سلف است و باختصار سلم و سلف گویند .

#### ۹۴۲ - بیع شایع

( فقه ) بیعی که یکی از عوضین مسکوک طلا یا مسکوک نقره ( در از منهای که پول رایج محسوب می شد ) باشد . اگر عوضین هر دو مسکوک طلا یا نقره باشند آنرا بیع صرف نامند و اگر هیچیک از عوضین مسکوک طلا یا نقره نبود آنرا بیع مقابضه می نامیدند .

#### ۹۴۳ - بیع شخصی

رك . بیع کلی

#### ۹۴۴ - بیع شرط

( مدنی - فقه ) در عقد بیع متعاملین میتوانند شرط نمایند که هر گاه بایع در مدت معینی تمام یا مثل ثمن را بمشتری رد کند خيار فسخ معامله را نسبت بتمام مبیع داشته باشد و همچنین می توانند شرط کنند که هر گاه بعضی مثل ثمن را رد کرد خيار فسخ معامله را نسبت بتمام یا بعض مبیع داشته باشد و در هر حال حق خيار تابع قرارداد متعاملین خواهد بود ... ( ماده ۴۵۸ ق - م )

#### ۹۴۵ - بیع صرف

( فقه ) بیع هر يك از طلا و نقره ( اعم از مسكوك و غیر مسكوك ) بیکدیگر را گویند .

#### ۹۴۶ - بیع عقدی

( فقه ) بیعی که ايجاب و قبول آن لفظی باشد ( این اصطلاح در مقابل بیع معاطات استعمال شده است )

در حقوق مدنی کنونی شرط تحقق بیع عقدی این نیست که ايجاب و قبول آن از لفظ باشد و اساساً بیع بدو قسم عقدی و

#### ۹۳۶ - بیع خيار بشرط رد ثمن

( فقه - مدنی ) مرادف بیع شرط است ( رك . بیع شرط )

#### ۹۳۷ - بیع خياری

مرادف بیع شرط است ( رك . بیع شرط )

#### ۹۳۸ - بیع دین به دین

رك . فروش بوعده

#### ۹۳۹ - بیع ربوی

( فقه ) بیعی که مشخصات ذیل را دارا باشد :

الف - عوض و معوض از يك جنس باشند مثل اینکه هر دو گندم و یا یکی گندم و دیگری جو باشد .

ب - عوض و معوض قابل کیل یا وزن باشد یعنی عرفاً بکیل و یا وزن مبادله شوند . در گردو ربانیست زیرا عرفاً بعدد فروخته میشود .

ج - یکی از متعاملین از دیگری اضافه بخواهد مثل اینکه صد من گندم را با صد و ده من گندم مبادله کند .

#### ۹۴۰ - بیع سلف

( مدنی - فقه ) مرادف بیع سلم است و آن بیعی است که ثمن حال و مبیع مؤجل باشد . باختصار سلف گفته می شود اسم عامیانه آن ( پیش خرید - پیش فروش ) است از راه این بیع اغلب واسطه های فروش حاصل زحمت تولید کنندگان را ینما کرده و بار مصرف کننده را سنگین می کنند و نظارت در این گونه معاملات شرط عدالت اجتماعی است .

#### ۹۴۱ - بیع سلم

( مدنی - فقه ) بیعی است که ثمن حال



غیر عقدی تقسیم نمیشود .

در فقه ، بیع معاطات را عقد نمیدانند بلکه آنرا یکنوع تراضی میدانند ( رك . تراضی )

بیع معاطات در فقه يك تراضی جائز است و مشمول اصالة اللزوم در عقود نمیشود ( قول مشهور )

۹۴۷ - بیع عینه

رك . عینه

۹۴۸ - بیع غائب

( فقه ) هر گاه مبیع در مجلس عقد حاضر نباشد و با اعتماد مشاهده سابق یا توصیف بایع یا ثالث عقد واقع شود این بیع را باعتبار غائب بودن مبیع از مجلس عقد ، بیع غائب نامیده اند .

۹۴۹ - بیع غری

( مدنی - فقه ) بیعی است که یکی از طرفین آن با وجود اینکه احتمال وجود زیان خود را در آن بیع میدهد اقدام بواقع ساختن عقد بیع نماید مثل اینکه مبیع مجهول است با این وصف اقدام ببیع مال مجهول نماید ( رك . غرر )

۹۵۰ - بیع غیر عقدی

رك . بیع عقدی

۹۵۱ - بیع قطع

( مدنی ) در اصطلاح عامیانه هر بیعی است که عنوان بیع شرط را نداشته باشد ( رك . بیع شرط ) . چون در حال حاضر در قانون ایران بیع شرط مملک نیست و بالتبع صفت بیعی را از دست داده همه بیعها بیع قطع است ( ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت )

۹۵۲ - بیع کالی به کالی

( فقه ) کالی در لغت بمعنی مؤخر است از فعل ماضی « کلاء » بر وزن نصر بمعنی تأخر .

وکالی به کالی بمعنی نسیه به نسیه است و آن بیعی است که پرداخت ثمن و مبیع هر دو مؤجل باشد .

( رك . فروش بوعده )

۹۵۳ - بیع کلی

( فقه - مدنی ) هر گاه مبیع کلی باشد نه عین مشخص ( مانند مبیع در بیع سلف ) آن بیع را بیع کلی نامند و اگر مبیع عین شخصی باشد آن بیع را بیع شخصی نامیده اند

۹۵۴ - بیع مؤجل

رك . بیع نسیه

۹۵۵ - بیع مؤجل به مؤجل

( مدنی - فقه ) بیعی است که ثمن و ثمن هر دو کلی در ذمه باشند . این بیع در فقه باطل است و در عبارات قانون مدنی هر چند صریحاً ابطال آن دیده نمیشود ولی تا اندازه ای ظهور در بطلان آن دارد . کسانی که میخواهند اینگونه معاملات کنند میتوانند آنرا بصورت عقد صلح در آورند .

۹۵۶ - بیع محاباتی

( مدنی - فقه ) بیع به کمتر از ثمن المثل را که عالماً عامداً صورت گرفته باشد گویند معمولاً بین خویشاوندان و دوستان نزدیک واقع میشود مانند اینکه خانه ای را که دویست هزار تومان می ارزد به دوهزار تومان بفروشند . اگر عالماً و عامداً نباشد بیع محاباتی نیست بلکه بیعی است که یکطرف مغبون شده و خیار غبن پیدا می شود و حال اینکه در بیع محاباتی



خیار غبن مورد پیدا نمی کند .

#### ۹۵۷ - بیع مرابحه

( فقه ) هرگاه در بیع اخبار از رأس - المال کنند و زیادتیر از رأس المال فروشند آنرا بیع مرابحه نامند .

#### ۹۵۸ - بیع مساومه

( فقه ) هرگاه در بیع اخبار از رأس - المال نکنند بیع را بیع مساومه گویند .

#### ۹۵۹ - بیع مشاع

( فقه - مدنی ) هرگاه مبیع ، حصه مشاع باشد آن بیع را بیع مشاع نامند مثل اینکه دو برادر که در خانه ای شریکند یکی سهم خود را بثالث بفروشد .

#### ۹۶۰ - بیع معاطات

( فقه )

الف - بیعی است که ایجاب و قبول آن لفظی نباشد . معاطات ممکن است از طرفین معامله یا از یکطرف باشد .

ب - بیعی که ایجاب و قبول آن لفظی نبوده و جامع شرائط صحت عقد نباشد این اصطلاح خیلی کم استعمال شده است .

#### ۹۶۱ - بیع معدوم

( فقه - مدنی ) هرگاه مبیع در حین عقد وجود نداشته باشد آن بیع را بیع معدوم نامند که مطابق مقررات کشور باطل است . مثلاً اگر کسی پرتقال باغی را در فصلی که تازه شکوفه بر درختان ظاهر شده بخرد این مصداق بیع معدوم است .

#### ۹۶۲ - بیع مقابضه

رك . بیع شایع

#### ۹۶۳ - بیع مواضعه

( فقه ) هرگاه در بیع اخبار از رأس -

المال کنند و کمتر از مقدار رأس المال فروشند آنرا بیع مواضعه نامند .

#### ۹۶۴ - بیع موزون

( فقه ) بیعی که مبیع آن را حین بیع عرفاً وزن می کنند مانند هندوانه و گندم و گوجه فرنگی . بیع پرتقال بیع موزون در زمان مانیت و هم چنین است بیع تخم مرغ . اگر مبیع وزن کردنی را بغیر وزن بفروشند بیع باطل است .

#### ۹۶۵ - بیع نسیه

( مدنی - فقه ) بیعی که ثمن آن کلی و برای پرداخت آن موعدی معین شده باشد ( خواه مبیع عین معین یا کلی در ذمه باشد ) اسم دیگر آن بیع مؤجل است .

#### ۹۶۶ - بیع نسیه به نسیه

اسم عامیانه بیع کالی بکالی است ( رك . بیع کالی به کالی )

#### ۹۶۷ - بیع نقد

( مدنی - فقه ) بیعی است که متاع و قیمت هر دو حال باشند یعنی برای دادن آنها موعدی مقرر نکرده باشند . بهمین جهت آنرا بیع حال ( در مقابل بیع مؤجل ) نیز گفته اند .

#### ۹۶۸ - بیع وضیعه

مرادف بیع مواضعه است ( رك . بیع مواضعه ) .

#### ۹۶۹ - بیع وقف

( مدنی - فقه ) بیعی که مبیع آن موقوفه باشد که در موارد استثنائی بتجویز قانون فروخته می شود ( ماده ۸۸ قانون مدنی ) .



۹۷۰ - بیعانه

( مدنی ) مقداری از ثمن است که از باب اطمینان بایع از طرف مشتری با و پرداخت می شود خواه تسلیم مبیع ، مدت داشته باشد ( مانند بیع سلم ) خواه مدت نداشته ولی آوردن مبیع و تحویل دادن آن نوعاً مستلزم زحمت و یا هزینه باشد .

۹۷۱ - بیعت

( فقه ) در حقوق اساسی اسلام نوعی از شیوه انتخابی برای تعیین جانشین رسول اکرم (ص) است . شرائط بیعت در قانون معین نشده و مشخصات عرفی آن که در چهارده قرن قبل وجود داشته روشن نیست از نظر بعضی از حقوقدانان با بیعت یکنفر مسلمان میتوان گفت که جانشین مزبور انتخاب شده است .

بیعت از نظر بعضی کاشف از امامت است و از نظر بعضی موجد و مؤسس . ( و این نظیر کاشف و ناقل بودن اجازه است )

۹۷۲ - بیگانه

مرادف اجنبی است ( رك . اجنبی )

۹۷۳ - بیلان

جدولی است که در آن صورت دارائی و محاسبات يك تجارتخانه و بنگاه و مؤسسات تجاری تا تاریخ معین ، خلاصه شده است و بصورت يك صفحه دوتونه است که حاوی دیون و مطالبات تجارتخانه یا بنگاه یا مؤسسه مزبور می باشد . ترازنامه نیز در همین معنی استعمال میشود .

۹۷۴ - ( استخراج ) بیلان

تنظیم ترازنامه را گویند .

۹۷۵ - بی مبالاتی

رك . بی احتیاطی

۹۷۶ - بیمه

عملی است که بموجب آن شخصی بعنوان بیمه گر در مقابل دریافت عوضی بنام حق بیمه یا وجه اشتراك و بموجب قوانین و تعرفه های خاص جبران تعدادی از حوادث موجب خسارت Risques ( از قبیل زلزله ، حریق و غیره ) را بعهده می گیرد بطوریکه عوض مزبور در صورت وقوع حادثه و پرداخت آن به بیمه گزار معادل خسارت وارده باشد .

۹۷۶ - بیمه باقسط ثابت

نوعی است از بیمه که بیمه گزار اقساط معینی به بیمه گر میدهد ( این اقساط را Prime می نامند ) تا در صورت وقوع حادثه زیان آوری بیمه گرا بعهده خسارت برآید خواه مبلغی که از بابت خسارت میدهد بیشتر از اقساطی باشد که تا زمان وقوع حادثه از بیمه گزار گرفته است خواه کمتر و خواه مساوی این اصطلاح در مقابل « بیمه تعاونی » استعمال میشود .

۹۷۷ - بیمه تعاونی

نوعی است از بیمه که چند نفر برای نگهداری اموال خود در مقابل حوادث معین هر ساله مبلغی ب شرکت بیمه میدهند ( این قسط سالیانه را Cotisation یا وجه اشتراك می نامند ) این مبلغ ، ثابت نیست بلکه تابع خسارتی است که هر ساله شرکت بیمه باید در مقابل ورود آسیب بیکی از اشخاص مزبور بپردازد .

در مقابل پرداخت وجه اشتراك مزبور هر گاه زیانی از حادثه مزبور بمال یکی از آن چند نفر وارد شود شرکت بیمه آن زیان را جبران می کند .



## ۹۷۹ - بیمهٔ عمر

بیمه‌ای است که بموجب آن بیمه‌گر تعهد می‌کند در مقابل دریافت حق بیمه مبلغی معین پس از مرگ بیمه‌گزار بشخص یا اشخاص مصرح در بیمه‌نامه یا بورثه او بدهد. این بیمه بنفع شخص ثالث است.

## ۹۸۰ - بیمهٔ مسئولیت

بیمه‌ای است که بموجب آن بیمه‌گر متعهد میشود که هرگاه بیمه‌گزار در عقد معینی بسبب تخطی از تعهد خود ملزم پرداخت خسارتی بنفع متعهدله آن عقد گردد بیمه‌گر آن خسارت را بپردازد. این بیمه اثر شرط عدم مسئولیت را دارد. ر ك. شرط عدم مسئولیت

## ۹۸۱ - (حق) بیمه

مالی که بیمه‌گزار در مقابل تعهد جبران خسارت به بیمه‌گر میدهد.

## ۹۸۲ - بیمه‌گر

کسیکه تعهد جبران خسارت را در بیمه می‌نماید.

## ۹۸۳ - بیمه‌گزار

کسیکه بیمه‌گر بنفع او تعهد می‌نماید و خسارت وارد شده با او را جبران می‌کند.

## ۹۸۴ - بیمه‌نامه

سندی که بموجب آن قرار داد بیمه تنظیم می‌شود بیمه‌نامه نام دارد.

## ۹۸۵ - بینه

(فقه) تعداد شهودی که قانوناً شهادت آنها میتواند يك امر حقوقی (مدنی یا جزائی) را اثبات کند مثلاً دعوی که با شهادت دو شاهد مرد اثبات میشود مجموع دو شاهد را بینه گویند و گاه بینه چهار

نفر میشود.

در مثال اول يك شاهد را اصطلاحاً «نصف بینه» گویند. (ماده ۲۴۷ آئین دادرسی کیفری)

## ۹۸۶ - بینهٔ تصرف

(فقه) هرگاه مستندشهادت شاهد، تصرف مشهودله باشد آن بینه را بینهٔ تصرف گویند.

## ۹۸۷ - بینهٔ تعدیل

(فقه) شهودی که شهادت بر عدالت کسی میدهند.

شاهدی را که بر عدالت دیگری شهادت میدهد اصطلاحاً معدل (بضم اول و تشدید و کسر ثانی) و مزکی (بر وزن معدل) نامند.

## ۹۸۸ - بینهٔ جرح

(فقه) شهودی که بر عادل نبودن کسی شهادت دهند و بتعبیر دیگر به جرح کسی شهادت دهند.

## ۹۸۹ - بینهٔ خارج

(فقه) هرگاه مالی در تصرف کسی باشد و دیگری دعوی ملکیت آنرا کند و هر دو طرف بینه بر مالکیت خود اقامه کنند بینهٔ مدعی مذکور را بینهٔ خارج نامند و بینهٔ مدعی علیه متصرف را بینهٔ داخل.

## ۹۹۰ - بینهٔ داخل

ر ك بینهٔ خارج

## ۹۹۱ - بینهٔ شرعیه

(فقه) اصطلاح تفصیلی «بینه» است (ر ك. بینه) ماده ۲۴۷ آئین دادرسی کیفری.

## ۹۹۲ - بینهٔ ملك

(فقه) شهودی که مستندشهادت آنان علم به مالکیت مشهودله باشد (نه علم به ید و تصرف او) مانند آنکه شاهد در حین عقد حاضر باشد و علم حاصل کند که مشهودله



مال مورد دعوی را از طرف خود خریداری کرده است .

۹۹۳ - بینة ید

(فقه) هر گاه مستند شهادت شهود ، ید مشهود له باشد آن بینه را بینة ید گویند .

۹۹۴ - ( نصف ) بیمه

رك . بینه

۹۹۵ - بیوتات

( اصطلاح اداری دوره صفوی ) در درون محوطه قصر شاه عمارات متعدد که هر يك محل یکنوع کار بود . ( بهمین جهت آنها

را کارخانه های شاه و کارخانه های سلطنت می نامیدند ) وجود داشت مانند خزانه وقورخانه و ملبوسات و هنر ( یعنی کتابخانه و نقاشخانه ) و غیره هر کارخانه تحت نظر يك رئیس که صاحب جمع نامیده می شد و يك مشرف ( بازرس ) اداره می شد مجموع این کارخانه ها را بیوتات یا بیوتات سلطنتی میگفتند .

۹۹۶ - بیوتات سلطنتی

رك . بیوتات

۹۹۷ - بیوه

زنی که شوهرش مرده باشد .



## پ

### ۹۹۸ - پاداش

(حقوق اداری) وجهی که درازاء خدمتی یا ابراز لیاقتی داده شود. علی‌الاصول متناوب و مستمر نیست و پرداخت آن تابع آئین نامه مزایا نمی باشد تأثیری در حقوق تقاعد ندارد.

رك . حق حضور - دستمزد - كمك هزینه - پاداش - فوق‌العاده - اضافه حقوق .

### ۹۹۹ - پادگان

یا ساخلو گزوه‌ی از سربازان که برای محافظت محلی در آنجا متوقف می‌شوند و مأمور نگهداری آن می‌باشند.

### ۱۰۰۰ - پارکه

رك . دادسرا

### ۱۰۰۱ - پارکه استیناف

مرادف دادسرای استان است .

( رك . دادسرای استان )

### ۱۰۰۲ - پارکه بدایت

اصطلاح سابق دادسرای شهرستان است .

( رك . دادسرای شهرستان ) ماده ۴۴ قانون ثبت .

### ۱۰۰۳ - پارکه دیوان کشور

اصطلاح سابق دادسرای دیوان کشور است .  
( رك . دادسرای دیوان کشور )

### ۱۰۰۴ - پارلمان Parliament

الف - مجمع یا مجامع رسمی که صلاحیت شور و اخذ تصمیم را دارا باشد و وظیفه اساسی آن تصویب قانون و بودجه است.

ب - مجلس ( رك . مجلس )

پارلمان اگر از يك مجلس تشکیل شود سیستم قانونگذاری کشور را سیستم يك مجلسی گویند و اگر از دو مجلس تشکیل شود سیستم قانونگذاری را سیستم دو مجلسی نامند .

### ۱۰۰۵ - پاساوان Passavani

سند عبور - سند مخصوصی است که بموجب آن کالاهای مشمول مالیات غیرمستقیم یا گمرک برای مدت معینی و مسافت محدود ( مثلاً از مرز تادفتر گمرک ) نظر بوضع



مرسل یا مرسل‌الیه از پرداخت مالیات یا حق گمرکی معاف میگردد .

۱۰۰۶ - پاسبان

کسیکه از طرف شهربانی مأمور حفظ نظم و آسایش شهر است .

Agent de Police

۱۰۰۷ - پاسپورت

تذکره - گذرنامه

۱۰۰۸ - پاسدار

قراول را گویند .

۱۰۰۹ - پاسگاه

پست قراولی را گویند .

۱۰۱۰ - پاسیار

سرهنگ شهربانی است .

۱۰۱۱ - پاسیار دو

سرهنگ دوم شهربانی است .

۱۰۱۲ - پاسیار یک

سرهنگ یکم شهربانی است .

۱۰۱۳ - پای تخت

مرادف دارالخلافه است و آن شهری است که مقر حکومت مرکزی است . پای تخت ایران بموجب قانون اساسی تهران است ( اصل چهارم متمم قانون اساسی )

۱۰۱۴ - پایندگان

ضامن در عقد ضمان را گویند .

۱۰۱۵ - پایندانی

ضمان را گویند ( در عقد ضمان )

۱۰۱۶ - پایه

الف - مقام و اشل و رتبه را در اصطلاحات حقوق اداری گویند .

ب - اساس فلزی پول کشور را گویند که معمولاً سه گونه است : پایه طلا و پایه نقره و پایه دوفلزی .

۱۰۱۷ - پذیرش

الف - بمعنی Agrément یعنی موافقت دولتی در مورد شناسائی نماینده سیاسی دولت دیگر در نزد خود .

ب - بمعنی Acceptation یعنی خصوص قبولی در بانک یعنی پذیرفتن پرداخت سندی .

۱۰۱۸ - پذیره نویسی Souscription

الف - نوشتن و امضاء کردن درپای نوشته‌ای است برای تعهد انجام کاری که در آن نوشته شرح داده شده است . (فرهنگستان)

ب - در حقوق تجارت درباب شرکتهای سهامی عبارت است از تعهد پرداخت قیمت يك یا چند سهم از سهام شرکت ( ماده ۳۸ قانون تجارت ) .

۱۰۱۹ - پرداخت

اجراء تعهدی که موضوع آن وجه نقد باشد . اصطلاح Payment در حقوق فرانسه اعم از پرداخت است زیرا شامل تعهداتی که موضوع آن وجه نقد هم نباشد نیز میشود

۱۰۲۰ - پرداخت بغیر بستانکار

( مدنی ) دادن مبلغی بکسیکه بستانکار نیست ( از روی اشتباه و بدون قصد تبرع ) پرداخت کننده حق مطالبه مبلغ مزبور را دارد ( ماده ۳۰۲ ق-م )

گاهی آنرا ایفاء ناروا نامیده‌اند و آنرا شامل موارد ذیل دانسته‌اند :

الف - پرداخت دینی که وجود واقعی ندارد بگمان وجود آن ( ماده ۳۰۲ ق م )



## ۱۰۲۶ - پرونده ثبتی

(ثبت) پرونده‌ای است که پس از وصول اظهارنامه ثبتی بادره ثبت در بایگانی آن اداره تشکیل میشود و شامل اظهارنامه و اوراق و اسناد مربوط به پلاک مورد تقاضای ثبت است.

## ۱۰۲۷ - پزشك قانونی

پزشکی که وظیفه او کمک باحقوق حق و اجرای عدالت در امور مدنی و جزائی است از قبیل تشخیص وقوع قتل و کیفیت و اقسام جرح و تشخیص جنون یا ضعف عقل و تشخیص کسیکه واجد شرط معافیت از سن است (ماده ۸۲ قانون آئین دادرسی کیفری و ماده ۲۶ آئین نامه اجرای قانون ثبت)

## ۱۰۲۸ - پژوهش

شکایت استینافی. شکایت از حکم و قرار که در مرحله رسیدگی نخستین صادر شده است.

شکایت برای بار دوم. اسم سابق آن استیناف است و استیناف بمعنی از سر گرفتن است.

شاکی را پژوهشخواه (مستأنف) و خواسته او را پژوهشخواسته (مستأنف عنه) و طرف او را پژوهشخوانده (مستأنف علیه) مینامند.

## ۱۰۲۹ - پژوهش تبعی

(دادرسی مدنی) هرگاه یکی از اصحاب دعوی از حکم نخستین درخواست پژوهش کرده باشد طرف دیگر فقط میتواند از همان حکم نسبت به محکومیت خود یا جهتی که از آن ناراضی است ضمن پاسخ بدرخواست پژوهشی درخواست پژوهش تبعی نماید (ماده ۵۰۳ دادرسی مدنی)

ب - پرداخت دین موجود بغير بستانكار (ماده ۳۰۱ ق - م)

ج - پرداخت دین موجود از طرف غير مديون که اشتباهاً خود را مديون دانسته است (ماده ۳۰۲ ق - م)

## ۱۰۳۱ - پرسنل

مجموع من حيث المجموع کارکنان يك اداره یا مؤسسه رسمی یا غیر رسمی.

## ۱۰۳۲ - پروانه

اجازه کتبی که از يك مؤسسه دولتی یا ملی بصورت متحد الشکل برای عده‌ای از اشخاص و برای تأمین منظور خاص و در جهت رعایت نظام و ترتیب معینی صادر می‌شود (ماده ۵۴ قانون دفاتر اسناد رسمی و ماده اول قانون راجع بدلالان ۸ - ۱۲ - ۱۳۱۷ و مانند اینها)

## ۱۰۳۳ - پروتست

Protêt

بمعنی اعتراض است.

(ر.ك. و اخواست و اعتراض)

## ۱۰۳۴ - پروتکل

Protocole

(بین الملل عمومی) صورت جلسات مجالس سیاسی که برای مذاکره و رسیدگی در امری منعقد شده باشد و در حدود اعتباری که اعضاء آن مجالس برای آن قائل شده‌اند معتبر بوده و از منابع تعهدات بین المللی است.

## ۱۰۳۵ - پرونده

سند ها و نوشته‌های راجع بیک موضوع یا يك كار یا یکنفر را که يك جا جمع آوری شده و غالباً خلاصه مطالب آن نوشته‌ها را برای آسانی در پشت پوشه‌های آن می‌نویسند پرونده Dossier گویند.



و غیره در مقابل پلیس قضائی استعمال میشود  
(ر.ک. پلیس قضائی)

۱۰۴۱ - پلیس علمی

Police scientifique

علمی که موضوع آن مطالعه و سائلی است  
که برای شناسائی و دستگیری مجرمان  
بکار می رود .

۱۰۴۲ - پلیس قضائی

مأموران تفتیش و کشف جرائم و اقدامات  
راجع بجلو گیری متهم از فرار و پنهان  
شدن که عبارتند از دادستان شهرستان و  
دادیاران او - بازپرس - کلانتران شهر بانی -  
صاحب منصبان ژاندارمری . مأموران  
مذکور را ضابطین داد گستری هم مینامند .  
پلیس اداری مأمور است که از وقوع جرم  
جلو گیری کند ولی اگر جرمی واقع شد  
پلیس قضائی مشغول بانجام وظیفه می  
شود . ( ماده ۱۹ دادرسی کیفری )

۱۰۴۳ - پناباد

( بفتح اول ) مساوی دهشاهی است و هر  
پناباد سیزده نخود نقره خالص است .  
این کلمه هم اکنون در پاره ای از نقاط  
مانند مشهد و آذربایجان استعمال میشود  
لکن نه بمعنی مذکور بلکه بمعنی همین  
دهشاهی زمان ما .

۱۰۴۴ - پوت

وزن روسی تقریباً معادل ۱۶/۵ کیلو  
گرم .

۱۰۴۵ - پوشه

لفافی که در آن اوراق و نوشته ها نگهداری  
میشود .

۱۰۳۰ - پژوهش خواسته

ر.ک. پژوهش

۱۰۳۱ - پژوهش خواننده

ر.ک. پژوهش

۱۰۳۲ - پژوهش خواه

ر.ک. پژوهش

۱۰۳۳ - پسادست

معامله نسیه را گویند .

۱۰۳۴ - پشت نویسی Endossement

مرادف ظهر نویسی است .  
(ر.ک. ظهر نویسی)

۱۰۳۵ - پشتوانه

سپرده ای است که کسی برای اعتبار خود  
در بانک معین می کند ( فرهنگستان )

۱۰۳۶ - پیشیز Billon

پول سیاه مسی و نیکلی و مانند آن .

۱۰۳۷ - پلاک

( ثبت ) قطعه فلزی است که شماره ملک  
و ناحیه مربوطه بر آن حک شده است .

۱۰۳۸ - پلیتیک

بمعنی سیاست است (ر.ک. سیاست)  
ماده ۶۳ قانون جزا .

۱۰۳۹ - پلیس Police

الف - مجموعه قواعدی که دولت بر جامعه  
بمنظور نظم و آرامش و امنیت کشور  
تحمیل کند .

ب - در اصطلاحات فارسی از این کلمه  
معنی پاسبان را می فهمند .

ج - ر.ک. محله

۱۰۴۰ - پلیس اداری

مأموران دفع جرم از قبیل پاسبان و ژاندارم



## ۱۰۴۶ - پول

الف - قطعات فلز دارای شکل خاص که ارزش معینی برای آن قائل شده و بمنظور وسیله مبادله سکه زده شده باشد.  
ب - انواع مسکوکات و اسکناس که بمنظور مبادله سکه زده شده یا چاپ و نشر دهند.

## ۱۰۴۷ - پیش آگهی

اسم دیگر آن اخطار قبلی است.  
( رك . اخطار قبلی )

## ۱۰۴۸ - پیش بها Arrhes

اسم دیگر بیعانه است.  
( رك . بیعانه )

## ۱۰۴۹ - پیشکار دارائی

رئیس دارائی استان را گویند .

## ۱۰۵۰ - پیشکار مالیه

رئیس دارائی استان را گویند .

## ۱۰۵۱ - پیشگی

اسم دیگر بیعانه است.  
( رك . بیعانه )

## ۱۰۵۲ - پیش نویس

یا مینوت نامه موقتی است که پیشنهاد مضمون نامه را در آن نوشته پس از تصویب وزیرار رئیس اداره آنرا پانویس کرده بامضاء می‌رسانند و بجریان می‌گذارند .

## ۱۰۵۳ - پیشه‌ور

الف - بمعنی کسبه و اصناف است. استعمال آن در خصوص « کسبه جزء » حقوق تجارت از اغلاط است .

ب - بمعنی صاحب فن استعمال شده است ( ماده ۵۳ قانون خدمت نظام وظیفه )

## عمومی مصوب ۱۳۱۷ - ۱۳۲۱ (

## ۱۰۵۴ - پیشینه

در لغت سابقه هر چیز و هر امری را گویند مانند سوابق مربوط به پیدایش صنعت نفت یا کشت نیشکر و قند و از این مقوله است « عدم سوء پیشینه » . در اصطلاحات حقوق اداری اوراق مربوط به گذشته يك امر حاضر را که در دست اقدام است گویند .  
اسم دیگر آن سابقه است .

## ۱۰۵۵ - پی کنی

کندن جائی برای کشیدن دیوار . پی کنی از آثار تصرف تلقی شده است ( ماده ۲۶۸ مکرر قانون جزا )

## ۱۰۵۶ - پیگرد

اسم دیگر تعقیب است .  
( رك . تعقیب )

## ۱۰۵۷ - پیله‌ور

کاسب دوره گردی که متاع خود را ده‌ده و قریه بقریه می‌گرداند و نقدی و جنسی معامله میکند .

## ۱۰۵۸ - پیمان Pacte

قرارداد بین‌المللی را گویند .  
( رك . عهد )

## ۱۰۵۹ - پیمان اتحاد

( بین‌الملل عمومی ) عهد نامه‌ای که بموجب آن دو یا چند دولت در برابر هم متعهد شوند که برای وصول برخی از هدفهای سیاسی با هم تعاون و همراهی از طریق اعمال نفوذ یا لشکر کشی بکنند .

## ۱۰۶۰ - پیمان اتحاد بین‌المللی

( بین‌الملل عمومی ) اتحاد بین چند دولت



که متحدان تعهد کنند که کشورهای خود را در امور مربوط بموضوع مورد اتحاد تحت تربیت و نظامات واحدی قرار دهند مانند اتحاد گمرکی و پستی و غیره . در نتیجه این اتحاد مؤسسه مشترکی تحت عنوان اداره بین المللی واسطه بین اعضاء پیمان میشود .

#### ۱۰۶۱ - پیمان اتحاد تدافعی

( بین الملل عمومی ) نوعی از پیمان اتحاد است ( رك . پیمان اتحاد ) برای دفع حمله دیگران و حفظ وضع موجود .

#### ۱۰۶۲ - پیمان اتحاد تعرضی

( بین الملل عمومی ) نوعی از پیمان اتحاد است . ( رك . پیمان اتحاد ) بمنظور کشور گشائی یا تفوق بین دول .

#### ۱۰۶۳ - پیمان اتحاد عمومی

( بین الملل عمومی ) عهد نامه ای است بین دو یا چند دولت بمنظور اتخاذ روش واحد در جمیع موارد حکومت و تساوی حقوق و تکالیف آنان .

#### ۱۰۶۴ - پیمان اتحاد مطلق

( بین الملل عمومی ) عهد نامه ای است بین دو یا چند دولت بمنظور اتخاذ روش واحد در مواردی برای وصول بنفع مشترك .

#### ۱۰۶۵ - پیمان اتحاد نظامی

( بین الملل عمومی ) مجموع پیمانهای ذیل و هریک از آنها را گویند :  
الف - پیمان اتحاد تدافعی  
ب - پیمان اتحاد تعرضی

#### ۱۰۶۶ - پیمان بیطرفی

( بین الملل عمومی ) بیطرفی که بموجب عهد نامه ای بین دو یا چند دولت مقرر شود مفاد این عهد نامه را پیمان بیطرفی نامند .

#### ۱۰۶۷ - پیمان بیطرفی دائمی

( بین الملل عمومی ) بموجب این پیمان :  
اولا - دولت بیطرف تعهد می کند که جز برای دفاع از خود اقدام بجنگ نکند .  
ثانیا - دولتهای طرف او ضامن میشوند که بیطرفی او را محترم شمرده و هر دولتی را که بیطرفی او را رعایت نکند وادار بر رعایت بیطرفی او کنند .  
( رك . بیطرفی اجباری )

#### ۱۰۶۸ - پیمان بیطرفی موقتی

( بین الملل عمومی ) بموجب این پیمان دول متعاقد ملتزم میشوند که در جنگی که بین دو یا چند دولت معینی واقع شده دخالت نکنند .

رك . بیطرفی اختیاری

#### ۱۰۶۹ - پیمان خصوصی

( بین الملل عمومی ) پیمانهای که جنبه سیاسی . ( رك . پیمان سیاسی ) و پیمان اتحاد بهمه اقسام آن ( رك . پیمان اتحاد ) نداشته باشد و نتیجه آنها ایجاد حقوق و تکالیف متقابل باشد مانند عهد نامه تجارت و عهد نامه اقامت و عهد نامه استعانت و دستگیری و عهد نامه غرامت و عهد نامه قضائی و قنسولی و استرداد مجرمان و غیره .

#### ۱۰۷۰ - پیمان سیاسی

( بین الملل عمومی ) عهد نامه ای است بین دو یا چند دولت که موضوع عهد نامه با موجودیت و اعتبار و حیثیت و تمامیت



دیگر مانند حقوق اسلام که در حمله اعراب به کشورهای مغلوب سرایت داده شد .

این سرایت اگر به همراه فتح و غلبه و استیلاء باشد پیوند متصرفی نامیده میشود و گرنه پیوند خاوری نام دارد مانند سرایت کلی قوانین سویس بترکیه جدید در قرن حاضر که بطوع و رغبت صورت گرفت .

#### ۱۰۷۶ - پیوند جزئی

قبول يك فكر حقوقی خارجی توسط کشور دیگر مانند قبول مفاد مواد ۱۹۹ - ۲۰۰ و ۲۰۱ قانون مدنی ما که از حقوق فرانسه گرفته شده است و نمونه يك پیوند نگرفته کامل است پاره ای از پیوندها پیوند گرفته است مانند مقررات مسئولیت مدنی سال ۱۳۳۹ که اکنون پیوند گرفته ای است بر مقررات باب اتلاف و تسبیب قانون مدنی . پیوند جزئی در مقابل پیوند کلی استعمال میشود مانند پیوند متصرفی و پیوند خاوری .

#### ۱۰۷۷ - پیوند کلی

رك . پیوند جزئی

#### ۱۰۷۸ - پیوند متصرفی

رك . پیوند تقنینی

#### ۱۰۷۹ - پیوند مستعمراتی

ترکیب قانون مهاجران متمدن با قوانین محلی مردم نقاط مستعمره ( که عنوان وحشی و نیمه وحشی داشته باشند )

#### ۱۰۸۰ - پیوند نامه

مقاوله نامه را گویند .

ارضی آنان بستگی دارد مانند پیمان صلح - پیمان اتحاد - پیمان مودت - پیمان تضمین - پیمان مساعدت - پیمان بیطرفی - پیمان تفویض اراضی - پیمان تعیین مرز و غیره .

#### ۱۰۷۱ - پیمان صلح

( بین الملل عمومی ) عهد نامه ای که متخاصمین شرائط متارکه جنگ را در آن درج کنند .

#### ۱۰۷۲ - پیمان مساعدت

( بین الملل عمومی ) عهد نامه ای که بموجب آن دولتی بدولت دیگر مساعدت از حیث نفقات ارتش خود و یا مساعدت از حیث مهمات جنگی و مالی در صورت وقوع جنگ می دهد که در مقابل ، وجهی بترتیب مقرر در عهد نامه بگیرد . دولت مساعدت کننده از مزایای بیطرفی نمیتواند استفاده کند .

#### ۱۰۷۳ - پیمان نامه

بمعنی عهد نامه است ( رك . عهد نامه . عهد )

#### ۱۰۷۴ - پی نوشت

در اصطلاحات اداری دستوری است که رؤساء ادارات ذیل نامه ها نویسند .

پیوند

در لغت ، اتصال و نتیجه پیوستن را گویند چنانکه نتیجه پاك کردن پاکی است و نتیجه پیوستن ( در اشیاء بیروح مانند درختان ) پیوند است . در امور مادی استعمال آن حقیقت است در امور معنوی مجاز :

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۱۰۷۵ - پیوند تقنینی

سرایت دادن کلی حقوق يك کشور به کشور



# ت

## تأخیر

در لغت بمعنی پس انداختن و دیر کردن است .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۰۸۱ - تأخیر بیان از وقت حاجت

(فقه) وقت حاجت در این جایعنی موقعی که بر حسب اقتضای عقل و مصلحت باید مطلبی گفته شود (وقت گفتن نه وقت خاموشی) و تأخیر بیان از وقت حاجت یعنی در موقع گفتن سکوت اختیار کردن و آنگاه بيموقع سخن گفتن .

دو چیز طیره عقل است دم فرو بستن بوقت گفتن و گفتن بوقت خاموشی چون سکوت در مقام بیان عقلاً پسندیده نیست لذا باید برای آن سکوت معنئی در نظر گرفت (بر خلاف قاعده لاینسب لساکت قول) و بهمین جهت گفته اند : سکوت در مقام بیان بیان است ! یعنی سکوت واقعی که قابل تمسك نباشد نیست وقاعده لاینسب لساکت قول در این مورد جاری نمیشود .

### ۱۰۸۲ - (خسارت) تأخیر

نرخ قانونی بهره پول که بر اثر تأخیر مدیون در پرداخت آن بحکم قانون باید به بستانکار بدهد و صرف تأخیر مدیون ، به آن بهره عنوان خسارت را میدهد .

در همین معنی « خسارت تأخیر تأدیه » و « خسارت تأخیر اداء » و خسارت دیر کرد و زیان دیر کرد هم استعمال شده است .

#### تئوری

Théorie

در لغت بمعنی نظر و نظریه است .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۰۸۳ - تئوری اجبار

Théorie des astreintes

(دادرسی) حکمی است اداری که بموجب آن مدیون بنسبت واحدی از زمان (از قبیل روز - هفته - ماه - سال و غیره) که در اجراء تعهد خویش تأخیر کند مبلغی بمتعهدله بدهد بدون اینکه دادن این مبلغ احتیاج بدادن دستور یا حکم مستقل داشته باشد و کل مبلغ خسارتی که باین ترتیب باید بدهد در حین دادن دستور اداری فوق معلوم نیست و دادرس دستور دهنده بر حسب



ماده ۷۳۰ دادرسی مدنی پس از صدور آن دستور حق کاهش یا افزایش واحد مبلغ خسارت را دارد ولی در کاهش نباید از میزان معادل خسارتی که وارد شده پائین تر رود .

#### ۱۰۸۴ - تئوری تضمین اجتماعی

Idée de la garantie collective

بموجب این عقیده حقوقی ترمیم خساراتی که در روابط حقوق خصوصی اشخاص واقع میشود بعهده دولت است که از راه اخذ مالیات مخصوصی محل آنرا تأمین می کند و روی این عقیده متضرر هیچوقت بسبب تهیدستی طرف خود از حیث جبران خسارت معطل نخواهد ماند و اساساً بطرف خود مراجعه نمی کند و بجای مسئولیت فردی مسئولیت اجتماعی قرار می گیرد .

#### ۱۰۸۵ - تئوری تقصیر

Théorie de la faute

(مدنی) نهادن مبنای ضمانات (مسئولیت های مدنی) بر مبنای Faute یعنی تخطی (اعم از تخطی عمدی و یا بی احتیاطی و غفلت) بطوریکه کسیکه نه عامد باشد نه بی احتیاطی و غفلت کرده باشد هیچوقت مسئول ضرری که بغیر وارد کرده نیست (رك. اصل تقصیر) در مقابل تئوری ريسك استعمال شده است . (رك. تئوری ريسك)

#### ۱۰۸۶ - تئوری ريسك

(مدنی) هر کس دست بکاری بزند که ضرری از آن بغیر وارد شود ولو اینکه نه عمد داشته باشد و نه بی احتیاطی و غفلت کند چون منافع آن کار را او میبرد باید خسارات ناشی از آن کار را هم او تحمل کند (من له الغنم فعليه الغرم) یعنی کسیکه

سودی میبرد باید خسارت را هم تحمل کند . مدعی دعوی خسارت براساس این نظریه کافی است که اثبات کند که خسارت باو از کار مدعی علیه وارد شده است و حاجت با اثبات تقصیر مدعی علیه ندارد .

بعضی نظریه ريسك را به «نظریه ایجاد خطر» ترجمه کرده اند که خوب ترجمه ای نیست و برخی از آن تعبیر به اصل تسبیب می کنند و عده ای از آن تعبیر بنظریه مسئولیت کرده اند که این هم نارسا است

#### ۱۰۸۷ - تأسیس

یعنی پی نهادن و ایجاد نمودن است . (فقه) بمعنی وضع قانونی است که در عرف و عادت و جود نداشته است و در همین معنی است که می گویند : حکم تأسیسی (یعنی قانونی که در عرف وجود نداشته و شارع آنرا ابتداءً تأسیس و مقرر داشته است.) اصطلاح بالا در مقابل «امضاء» استعمال می شود .

#### ۱۰۸۸ - تأسیس حقوقی Institution

مرادف سازمان حقوقی است . (رك. سازمان)

#### ۱۰۸۹ - تأسیس قضائی

مرادف سازمان حقوقی است . (رك. سازمان)

#### ۱۰۹۰ - تأمین

در لغت بمعنی قراردادن درامن و آسایش است در اصطلاح بمعنی وثیقه و تضمین است و قرار تأمین قراری است که در حقیقت وثیقه ای برای متقاضی آن مقرر میدارد . در آئین دادرسی مدنی توقیف مال را گویند (ماده ۲۴۰ آئین دادرسی مدنی) بنابراین بعنوان تأمین نمیتوان از ادامه



ساختمان جلو گیری نمود بلکه باید این منظور را ضمن دستور موقت عملی ساخت (ماده ۷۷۸ دادرسی مدنی)

(فقه) هر مسلمان عاقل بالغ رشید غیر مکره میتواند با افراد خصم تأمین بدهد زنان و بردگان مسلمان هم این حق را دارند ولی باید تأمین قبل از پیروزی بر لشکر خصم داده شد خواه اساساً جنگ صورت نگرفته باشد یا اقدامات جنگی صورت گرفته ولی منتهی به فتح نشده باشد .

تأمین مزبور نباید مخالف مصالح عمومی باشد پس به جاسوس تأمین داده نمیشود . لازم نیست دادن تأمین مسبوق بتقاضای خصم باشد . نقض تأمین از طرف سایر مسلمانان ممنوع است و متخلف تعزیر میشود . شخصی که با و امان داده شده مستأمن نامیده می شود و در قلمرو اسلامی یا سایر نواحی جهان میتواند سکونت کند مگر اینکه تأمین بشرط سکونت در ناحیه معین باشد نتیجه تأمین صلح مطلق (نه موقت و نه دائم) بوده و تأمین دهنده همیشه حق داشت برای آن ، مدت معین کند .

#### ۱۰۹۱ - تأمین ترک

مال یا ضامنی است که ورثه یا وصی متوفی یا نماینده قانونی آنها برابر بهای ترک که تضمین میدهند که اگر ظرف یکسال از تاریخ نشر نخستین آگهی ماده ۳۴۳ قانون امور حسبی بستانکار ایرانی یا مقیم ایران پیدا شود و طلب او محرز باشد از عهده بر آیند در این صورت ترک پس از وضع هزینه آگهی ها و هزینه های دیگر قانونی که شده است بتصرف آنها داده میشود (ماده ۳۴۸ - ۳۴۹ قانون مزبور)

#### ۱۰۹۲ - تأمین خواسته

(دادرسی مدنی) وثیقه و تضمینی که مدعی از اموال مدعی علیه قبل از صدور حکم بنفع خویش از طریق دادگاه می خواهد (ماده ۲۲۵ - ۲۴۱ - ۲۴۲ دادرسی مدنی) اگر این وثیقه را پس از صدور حکم بخواهد تأمین را در این مورد تأمین محکوم به نامند .

#### ۱۰۹۳ - تأمین دلیل

(دادرسی مدنی) صورت برداری دادگاه (بتقاضای ذینفع) از دلائل اثبات قبل از حاجت باثبات بمنظور حفظ آن از زوال است و صورت جلسه ای که متضمن این امر است حکایت از اعتبار وصحت دلائل ثبت شده نمی کند بلکه آنها را بهر صورت که ملاحظه شده منعکس می کند و در صورت بروز دعوی و استناد بآن دلائل دادگاه باید باعتبار دلائل رسیدگی کند . (ماده ۳۱۵ دادرسی مدنی)

#### ۱۰۹۴ - تأمین محکوم به

رك . تأمین خواسته

#### ۱۰۹۵ - تأمین مدعی به

(دادرسی مدنی) مرادف تأمین خواسته است . (رك . تأمین خواسته)

#### ۱۰۹۶ - تأمین نامه

(بین الملل عمومی) نوشته ای که بموجب آن فرمانده کل سپاه تحت فرماندهی دولت اشغالگر پاره ای از ساختمانها و مؤسسات (مانند موزه و کتابخانه) یا اشخاص را تحت حمایت خود قرار میدهد . در اصطلاحات بسیار کهن فارسی آنها «نامه امان» مینامیدند .



## ۱۰۹۷ - تأمینات نظمیه

اداره آگاهی شهر بانی را سابقاً تأمینات و تأمینات نظمیه می گفتند (ماده يك از مواد مصوب ۷ - ۹ - ۱۳۰۸ دیوان جزا)

## ۱۰۹۸ - تابعی

کسیکه معاصر یکی از صحابه پیغمبر (ص) باشد و با و رسیده باشد و لو اینکه او را ندیده باشد و با او سخن نگفته باشد و در حال مرگ مسلمان بوده باشد و چارار ترداد نشده باشد . در مقابل صحابی استعمال میشود . (رك . صحابی)

## ۱۰۹۹ - تابعیت

(بین الملل خصوصی) رابطه ای است سیاسی که فردی یا چیزی را بدولتی مرتبط میسازد بطوری که حقوق و تکالیف اصلی وی از همین رابطه ناشی میشود مانند تابعیت هر کس نسبت بدولت متبوع و تابعیت کشتی و هوا پیمای ، در حقوقهای مذهبی ملاك تابعیت مذهب است و فاقد مذهب معین نسبت باهل آن مذهب ، اجنبی (یا کافر) محسوب می شد .

تابعیت ممکن است بصورت ایقاع باشد (ماده ۹۷۶ ق - م) و یا بصورت قرارداد و عقد باشد (ماده ۹۷۹ بعد ق - م)

## ۱۱۰۰ - تابعیت ارضی

طریقی که تابعیت اشخاص از روی محل تولدشان معین شود . در اصطلاح دیگر آنرا تابعیت محل تولد و سیستم خاک نامیده اند .

## ۱۱۰۱ - تابعیت اشتقاقی

Nationalilté dérivé

تابعیتی است که بعد از تاریخ تولد تا وقتی که شخص زنده است در اثر اعمال حقوقی شخص یا نماینده قانونی او ممکن است تحصیل شود مانند تحصیل تابعیت در اثر

سکونت مدت معینی در کشور خارجی و یا کسب تابعیت در اثر ازدواج .

## ۱۱۰۲ - تابعیت اصلی

تابعیتی که در زمان تولد به شخص تحمیل شود (ماده ۹۷۶ - ۹۸۷ قانون مدنی) در مقابل تابعیت اکتسابی استعمال میشود .

## ۱۱۰۳ - تابعیت اکتسابی

تابعیتی است که از طریق ازدواج و یا پذیرش تابعیت کشور دیگر بدست آید . تابعیت اکتسابی را تابعیت مشتق هم نامیده اند .

## ۱۱۰۴ - تابعیت تبعی

تابعیتی که بمناسبت ازدواج بزوجه و بمناسبت فرزند بودن به فرزند صغیر تحمیل میشود در مورد اول تابعیت زوج و در مورد دوم تابعیت پدر تحمیل میشود (ماده ۹۷۶ قانون مدنی)

## ۱۱۰۵ - تابعیت محل تولد

طریقه ای است که بموجب آن تابعیت شخص از روی محل تولدش معین شود . از این طریقه به سیستم خاک (در مقابل سیستم خون) تعبیر میشود . (رك . سیستم خاک)

## ۱۱۰۶ - تابعیت مشتق

مرادف تابعیت اکتسابی است (رك . تابعیت اکتسابی)

## ۱۱۰۷ - تابعیون

(فقه) کسانی که برخی از اصحاب پیغمبر (ص) را دیده اند و خود او را ندیده اند .

## ۱۱۰۸ - تابعین

در اصطلاح اداری عصر تیموری به هر يك از سربازان يك گروه ده نفری گفته می شد



در آن نکنند دانسته است .

#### ۱۱۱۱ - تالی فاسد

تالی بمعنی نتیجه است و تالی فاسد بمعنی نتیجه فاسد است در اصطلاحات عامیانه بجای تالی فاسد انجام بد و عواقب بد می رود . در فن استدلال برای آزمایش صحت و سقم يك نظر فرض بر صحت آن گذاشته و سپس به محاسبه نتایج مترتب بر آن نظری پرداختند اگر در این محاسبه به نتیجه لازم الاجتنابی برخوردند می گویند این نظر فلان تالی فاسد را دارد و بالنتیجه از آن نظر دست بر میدارند و عکس آن (یا فرض مغایر با آن) را مورد مطالعه قرار میدهند.

#### ۱۱۱۲ - تبادل

(فقه) و سیله ای است برای اینکه بدانند يك لفظ در معنی حقیقی خود بکار رفته است یا در معنی مجازی . تبادل یعنی سبق معنی بدین در مورد لفظی که بدون قرینه بکار رفته باشد چنانکه از کلمه « سند » در اصطلاحات امروز نوشته عادی یا رسمی که در مقام دعوی یا دفاع قابل تمسک باشد دانسته میشود و استعمال آن در این معنی حقیقت است و بکار بردن آن در معنی مطلق مدرک و دلیل بدون قرینه میسر نیست پس در معنی اخیر مجاز است .

#### ۱۱۱۳ - تبادل لوايح

(دادرسی مدنی) رد و بدل شدن دادخواست و ضامم و جواب آن و جواب از جواب که بطور کتبی و بوسیله دفتر دادگاه برابر مقررات ( ماده ۸۹ ببعد آئین دادرسی مدنی ) صورت میگیرد و مخصوص رسیدگیهای

که رئیس آنها را اون باشی می گفتند . بر هر ده نفر اون باشی يك يوز باشی ریاست داشت و بر هر ده يوز باشی يك مين باشی که او را امیر هزاره (امیر تومان) هم می گفتند . بنابراین امیر لشکر لا اقل باید مین باشی باشد یعنی امیر هزاره سر باز باشد (عبارت امراء لشکر که هنوز مستعمل است از بقایای استعمالات قدیم است که فعلاً بصورت دیگر بکار میرود .)

#### ۱۱۰۹ - تاین نظامی

سر باز ساده . گفته میشود که تاین مخفف تابعین است . ( ماده ۱۹۱ آئین دادرسی کیفری )

#### ۱۱۱۰ - تاجر

کسیکه شغل معمولی خود را معاملات تجاری قرار دهد ( ماده يك قانون تجارت ) کسبه جزء ( ماده ششم قانون تجارت ) نیز تاجر محسوبند هر چند از داشتن دفاتر تجاری و مقررات ورشکستگی ( ماده ۷۰۸ قانون آئین دادرسی مدنی ) معاف هستند .

در آئین نامه شماره ۷ ( مجموعه رسمی ۱۳۱۳ - صفحه ۱۸۱ ) بر تاجر عرفی واصناف و کسبه جزء جمعاً عنوان تاجر بمعنی اخص اطلاق شده و مفهوم تاجر بمعنی اعم را شامل دستجات مذکور و دلالت آن و حق العمل کاران و واسطه ها از هر قبیل و صنعتگران و صاحبان کارخانه و بانک و صرافان و متصدیان بیمه و کشتی سازان و متصدیان حمل و نقل و مقاطعه کاران و آژانسهای مسافرت و نشریات و متصدیان فروش و متصدیان نمایشگاه های عمومی و مؤسسات مشاغل عمومی و غیره و اشخاصی که جنسی را بقصد فروش بخرند ولو تصرفی



عادی است .

#### ۱۱۱۴ - تباین

(فقه) هر گاه هیچیک از مصادیق يك مفهوم معین مشمول عنوان مفهوم دیگر نباشد آن دو مفهوم را نسبت بهم متباین گویند و رابطه بین آنها تباین است مانند مفهوم عقد و ایقاع که بین آنها رابطه تباین وجود دارد و یا بین حکم و قرار رابطه تباین هست .

#### ۱۱۱۵ - تبدیل با حسن

در موارد ذیل استعمال میشود :

الف - در مورد فروش مال موقوفه و تبدیل آن بمالی که بغرض واقف نزدیکتر باشد و احسن از اول هم نمیتواند باشد بهمین جهت استعمال کلمه تبدیل با حسن چندان رسانیست و استعمال تبدیل با قرب بغرض واقف که در ماده ۹۰ قانون مدنی بکار رفته است بهتر است . بعکس ماده ۶۰ نظامنامه دفتر اسناد رسمی سال ۱۳۱۷

ب - در مورد فروش اموال عمومی (ماده ۲۲ قانون متمم بودجه سال ۱۳۱۳ و ماده ۲۷ متمم بودجه سال ۱۳۱۴ که کلمه تبدیل با حسن را عیناً بکار برده است)

#### ۱۱۱۶ - تبدیل تعهد

(مدنی) عبارت است از الغاء يك تعهد بموجب تعهد دیگر که جای تعهد اول را میگیرد تبدیل تعهد ممکن است بصورت تغییر مدیون یا بستانکار یا طلب باشد (ماده ۲۹۲ - ۲۹۳ قانون مدنی)

#### ۱۱۱۷ - تبدیل دائن تعهد

(مدنی) وقتی که در نتیجه يك تعهد جدید ، بستانکار تازه ای جانشین بستانکار سابق

که مدیون در مقابل او بری شده بشود مثل اینکه بستانکار می خواهد کمکی بثالث بکند بیدهکار خود می گوید همان تعهد را در مقابل ثالث بنماید و دین خود را باو بپردازد . رضایت مدیون شرط این تبدیل است و شق سوم ماده ۲۹۲ قانون مدنی ما انتقال طلب را با تبدیل تعهد باعتبار تبدیل دائن اشتباه کرده و بهمین جهت رضای مدیون را هم شرط ندانسته است .

#### ۱۱۱۸ - تبدیل دین تعهد

(مدنی) موقعی که متعهد و متعهد له به تبدیل تعهد اصلی به يك تعهد تازه که جای تعهد قبلی را بگیرد تراضی کنند در این صورت متعهد از تعهد قبلی فارغ میشود . تبدیل تعهد باعتبار تبدیل دین ممکن است از طریق تبدیل مورد تعهد باشد (مثل اینکه کسی که صد تن گندم متعهد است بدهد تعهد می کند بجای آن صد تن برنج بدهد) و یا از طریق تبدیل سبب تعهد باشد مثل اینکه مشتری که صد هزار تومان بابت ثمن خانه ببایع مدیون است با بایع توافق کنند که مبلغ مزبور بعنوان قرض در مدت دو ماه نزد مشتری باشد (شق يك ماده ۲۹۲ قانون مدنی)

#### ۱۱۱۹ - تبدیل مدیون تعهد

(مدنی) اگر شخص ثالثی با رضایت متعهد له قبول کند که دین متعهد را بدهد این را تبدیل مدیون تعهد نامند چنانکه تبدیل تعهد باعتبار تبدیل مدیون نامیده میشود (بند دوم ماده ۲۹۲ قانون مدنی)

#### ۱۱۲۰ - تبر تراش

رك . حقوق زارعانه



۱۱۲۱ - تبرع

(مدنی - فقه) تبرع در عطاء یعنی دادن مال بدون چشم داشت عوض (ماده ۳۵۶ قانون مدنی)

۱۱۲۲ - تبرعات

نقل و انتقالات بلاعوض بصورت عقد یا ایقاع .

۱۱۲۳ - (اصل عدم) تبرع

(مدنی - فقه) هر کس مالی ب دیگری میدهد ظاهر در عدم تبرع است و حق استرداد دارد (ماده ۲۶۵ ق - م) این قاعده از بدیهیات و فطریات است چنانکه گداهم به مخاطب می گوید : «من که عوض ندارم خدا بشما عوض بدهد . » او با اینکه توقع مجانی دارد معذک می خواهد صورت معاوضه بآن بدهد و این جز اقتضاء فطرت چیزی دیگر نیست .

۱۱۲۴ - تبری از عیوب

(مدنی - فقه) شرطی از شروط ضمن عقد معاوضی است که بموجب آن ناقل عین مال مسئولیت خود را نسبت بعیوب موجود در مبیع (عیوبی که ظاهر نیست و احتمال وجود آنها در مبیع می رود) در مقابل طرف سلب می کند (نوعی از شرط عدم مسئولیت است ولی مشمول تعریف شرط عدم مسئولیت نیست)

۱۱۲۵ - تبعه

(مدنی) کسی که تابعیت کشور معینی را داشته باشد. در مقابل «اجنبی» و بیگانه استعمال میشود. در فقه معادل تبعه مسلمان و معادل اجنبی، کافر (و گاهی اجانب) است .

اصطلاح تبعه با اینکه در اصل لغت جمع است فعلا نقل بمعنی مفرد شده و بجای

تابع استعمال میشود و لغت تابع بدون اضافه بکشور معینی مفهوم حقوقی ندارد.

۱۱۲۶ - تبعیت

مرادف تابعیت استعمال شده است (اصل ۲۴ متمم قانون اساسی) رك . تابعیت

۱۱۲۷ - تبعیت عقد از قصد

تعبیری است از معنی عبارت «العقود تابعة للقصد» (رك . اراده ظاهری)

۱۱۲۸ - تبعید

(حقوق جزا) بیرون کردن مجرم از محل سکونت یا اقامت یا توقف . در فقه آنرا نفی بلد گویند .

۱۱۲۹ - تبعیدگاه

مؤسسه ای است که از طرف دولت بمنظور نگهداری مجرمین ب عادت تأسیس گردیده است (ماده ۵ قانون اقدامات تأمینی - مصوب ۱۲ - ۲ - ۳۹)

۱۱۳۰ - تبعیض

(حقوق کار) هر گونه تفاوت محسوس و معنوی یا تقدم که بر پایه نژاد و رنگ پوست و یا جنسیت و یا مذهب و یا عقیده سیاسی و یا سابقه ملیت آباء و اجداد یا طبقه اجتماعی بر قرار شده و در امور مربوط به استخدام و اشتغال ، تساوی احتمال موفقیت و رعایت مساوات شرایط سلوك با کارگر را بکلی از میان برده و یا بدان لطمه وارد سازد (مقاله نامه شماره ۱۱۱ مربوط به تبعیض در امور استخدام و اشتغال)

۱۱۳۱ - تجارت

معاملات بقصد انتفاع بطوریکه در تفاهم عرف بر آن صدق تجارت نماید. در مواد



بصورت کیفری و مدنی و انتظامی خواهد بود . اگر معلوم باشد که مستأجر پس از پایان مدت اجاره بسکونت خود ادامه داده و موجر باین وضع اعتراض نکرده و خواستار تخلیه نگردیده و باین ترتیب رضایت ضمنی داده است اجرت المثل، جنبه خسارت ندارد ( زیرا خسارت حقیقی آنست که ناشی از تجاوز باشد و تجاوز با وجود رضایت ضمنی موجر مفهومی ندارد ) بنا بر این ماده ۷۱۳ آئین دادرسی مدنی در این مورد صدق نمیکند یعنی مطالبه خسارت تأخیر تأدیه اجرت المثل مخالف ماده ۷۱۳ نیست . ولی اگر ادامه سکونت مستأجر بدون رضای موجر باشد تجاوز محقق شده است و اجرت المثل جنبه خسارت دارد و مطالبه خسارت تأخیر تأدیه اجرت المثل مزبور طبق ماده ۷۱۳ درست نیست . ( رك . خسارت )

#### ۱۱۳۶ - تجاهر

( جزا ) مرادف علن است ( رك . علن ) ماده ۲۷۵ قانون مجازات عمومی . اگر تجاهر در مقابل خفاء و پنهان کردن باشد و آنطور که در شعر ذیل گفته اند : دانی که چنگ وعود چه تقریر می کنند پنهان خورید باده که تکفیر می کنند آنوقت تجاهر اعم و اوسع از علن خواهد بود .

#### ۱۱۳۷ - تجری

( مدنی ) اقدام بعملی که جرم است از روی علم و عمد در صورتیکه علم او خلاف واقع باشد مثل اینکه بقصد قتل به شبحی تیر اندازی کند و بعد معلوم شود آن شبح انسان نبوده است .

تجری بمعنی تمرد هم بکار می رود ( ماده ۱۶۰ قانون جزا ) شگفت اینکه بحث

۲ - ۳ - ۴ قانون تجارت عملیات تجاری احصاء شده است ولی تعریف کلی از عمل تجاری و تجارت نشده است تعریف بالا که بنظر نویسنده رسیده ماهیت عمل تجاری را تا اندازه ای روشن می کند . در ماده چهارم قانون تجارت هر چند معاملات غیر منقول تجاری تلقی نشده است ولی در تفاهم عرف ، امثال معاملات بنگاههای معاملات ملکی حتماً تجارت محسوب میشود . عبارت « تسهیل معاملات ملکی » در شق سوم ماده دوم قانون تجارت شامل معاملات واسطه های املاک میشود . از نظر قانون تجارت ، داد و ستد کسبه جزء نیز تجارت محسوب میشود هر چند که از داشتن دفاتر معافند ( ماده ۶ قانون تجارت ) تجارت در عرف بر معاملات عمده صدق می کند و از همین قبیل است کلمه تجارت در تعبیر « قیمت تجارتی » در مقابل قیمت خرده فروشی .

#### ۱۱۳۲ تجارت بین المللی

تجارت بین دو یا چند کشور را گویند .

#### ۱۱۳۳ - تجارت خارجی

تجارت يك کشور با کشورهای دیگر را گویند ( ماده يك قانون انحصار تجارت مصوب ۱۳۱۱ - ۱۳۲۰ )

#### ۱۱۳۴ - تجارت داخلی

تجارت بین نقاط داخلی و مردم يك کشور در داخله آن کشور را گویند .

#### ۱۱۳۵ - تجاوز

خروج از یکی از مقررات جاری يك کشور از روی قصد که طبعاً باعث مجازات ( اعم از مجازات انتظامی و غیر آن ) یا سبب اخذ خسارت گردد . بنا بر این تجاوز



است ( رك . تحت الحمايگی )

#### ۱۱۴۲ - تحجیر

( مدنی - فقه ) شروع در احیاء از قبیل سنگ چیدن اطراف زمین یا پی کنی و یا کندن چاه و غیره تحجیر است. تحجیر سبب مالکیت نمیشود ولی سبب پیدایش حق اولویت است ( ماده ۱۴۲ - ۱۴۸ ق . م )

#### ۱۱۴۳ - تحدید حدود

( ثبت املاك ) یعنی تعیین حدود ملك یا املاك معین، بوسیله مأمور رسمی ( که او را نماینده محدد گویند ) که در محل وقوع ملك و با سبق آگهی مخصوصی بعنوان آگهی تحدیدی ( رك . آگهی تحدیدی ) برابر مواد ۱۴-۱۵ قانون ثبت ۱۳۱۰ صورت میگیرد ( ماده ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۵ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۳ - ۸۵ نظامنامه قانون ثبت )

#### ۱۱۴۴ - ( تجدید ) تحدید

( ثبت ) تجدید عمل تحدید حدود بعلت مذکور در ماده ۱۵ قانون ثبت ۱۳۱۰ را گویند و آگهی که برای تجدید تحدید منتشر میشود آگهی اختصاصی نامیده میشود در مقابل آگهی اولی تحدید که آگهی عمومی تجدید حدود نامیده میشود زیرا در آگهی اولی املاك يك ناحیه در يك آگهی و باهم بد تحدید گذاشته میشود ( آئین نامه شماره ۱۳۹۲۴ مورخ ۳ - ۹ - ۱۳۲۲ و بند هشت از فصل ۱۵ مجموعه ۱۳۴۳ بخشنامه های ثبتی )

#### ۱۱۴۵ - تحریر ترکه

( امور حسبی ) یعنی تعیین مقدار ترکه

تجری که امروزه در مسائل کیفری مورد بحث است در کتب علم اصول فقهاء اخیر بطور تفصیل مورد بحث واقع شده با اینکه محل آن در علوم کیفری است .

#### ۱۱۳۸ - تجزی

( فقه ) برون تعدی نوعی از اجتهاد در احکام شرعی است و عبارت است از اجتهاد در قسمتی از مسائل فقه . این اصطلاح از فکری که مغایر با تخصص در رشته های علوم است سرچشمه می گیرد و امروزه بر اثر توسعه علوم هر حقوقدانی سعی می کند که در يك رشته از حقوق صاحب نظر گردد و متخصص باشد و لازمه این تخصص این است که متجزی در علم حقوق باشد . صاحب نظر علی الاطلاق در جمیع رشته های حقوق شدن امری است دور از واقع . سابقاً از تجزی بر حذر بودند و امروزه تجزی را امری ضروری میدانند .

#### ۱۱۳۹ - تحبیس

در حقوق مدنی مرادف با حبس است . ( رك . حبس )

#### ۱۱۴۰ - تحت الحمايگی

( بین الملل عمومی ) رابطه بین دودولت است که یکی از آنها نسبت بپاره ای از قدرتها و امتیازات يك دولت مستقل در خارج و داخل کشور چشم پوشیده و در عوض دولت طرف او حمایت او را از هر گونه تجاوز خارجی تعهد می کند . دولت مورد حمایت را دولت تحت الحمايه نامند .

#### ۱۱۴۱ - تحت الحمايه

اصطلاح خلاصه « دولت تحت الحمايه »



بعمل می آید و منتهی بصدور قرار مجرمیت  
یا قرار منع تعقیب می شود ( ماده ۱۸ -  
۴۳ آئین دادرسی کیفری )

#### ۱۱۵۱ - تحکیم

(فقه) تعیین حکم ، نصب حکم ، انتخاب  
بداوری را گویند .

#### ۱۱۵۲ - (قاضی) تحکیم

داور را گویند (رك . داور)

#### ۱۱۵۳ - تحلیف

( دادرسی ) کسی را وادار باداء سو گند  
کردن چنانکه حاکم کارشناس غیر رسمی  
را وادار باداء سو گند می کند یا شاهد  
را وادار بسو گند می نماید .

#### تحمل

در لغت بمعنی بردوش کشیدن و نقل کردن  
است چنانکه گویند ( حمله علم ) یعنی  
کسانیکه بار علم می کشند و رنج آن بر  
خود هموار می سازند :

آسمان بار امانت نتوانست کشید  
قرءه فال بنام من دیوانه زدند  
فحملها الانسان وکان ظلوماً جهولاً .  
در اصطلاحات ذیل بکاررفته است :

#### ۱۱۵۴ - تحمل حدیث

(فقه) یعنی حمل حدیث با رعایت شرائط  
علمی آن بطوریکه در علم درایه مقرر  
شده است مثل اینکه حدیث را از استاد  
بشنود ( سماع ) یا احادیث را نزد او و  
بر او قرائت کند (عرض) یا استاد حدیث  
باو اجازه در نقل حدیث برای دیگران  
بدهد یا نسخه جامع حدیث که در نزد  
استاد است توسط استاد باو داده شود تا از  
آن نقل حدیث کند (مناوله) و مانند اینها  
که همگی اسباب و طرق تحمل حدیث محسوبند .

و دیون متوفی ( ماده ۲۰۶ قانون امور  
حسابی )

#### ۱۱۴۶ - تحسینیات

( فقه ) مرادف کمالیات است .  
( رك . کمالیات )

#### ۱۱۴۷ - تحصیلدار

متصدی وصول مطالبات شخص حقیقی یا  
حقوقی که در ازاء اخذ اجرت یا حقوق  
معین این کار را می کند و ممکن است  
مأمور دولت یا شهرداری یا فرد عادی  
باشد .

#### ۱۱۴۸ - تحقیق

( دادرسی مدنی ) قسمی از دادرسی مدنی  
که بموجب آن یکی از اصحاب دعوی  
بوسیله شهادت شهود ، امری را که مورد  
ادعاء او است اثبات می کند ( ماده ۴۰۶  
ببعد و ۴۲۶ ببعده آئین دادرسی مدنی )  
( حقوق اداری ) قسمی از رسیدگی  
اداری که بمنظور ممیزی یا گردآوری  
اطلاعات قبل از اخذ تصمیم بکار می رود  
(حقوق پارلمانی) نوعی از رسیدگی که  
بوسیله مجلس صورت میگیرد و بموجب  
آن کمیسیونی که از اعضاء همان مجلس  
انتخاب می شوند مأمور انجام تحقیقات  
یا جمع آوری اطلاعاتی می شوند ( اصل  
۳۳ متمم قانون اساسی ایران ) .

#### ۱۱۴۹ - تحقیقات محلی

( دادرسی ) استماع گواهی گواهان محلی  
را توسط دادرس دادگاه تحقیقات محلی  
گویند ( ماده ۴۲۶ دادرسی مدنی )

#### ۱۱۵۰ - تحقیقات مقدماتی

( دادرسی کیفری ) تحقیقات راجع بجرم  
که توسط مستنطق یا ضابطان دادگستری



## ۱۱۵۵ - تحمل شهادت

(فقه) احساس امر مشهود به توسط شاهد . مثلاً دو نفر با هم دعوی و مشاجره در انظار می کنند یکی مردم را دعوت میکند که ای مردم شاهد باشید و ملاحظه کنید که فلان مرا ناسزا گفته است این دعوت از طرف او دعوتی است برای تحمل شهادت یعنی شاهد ، مورد مشهود به را احساس کند و علم حاصل نماید تا در مورد حاجت اداء شهادت کند . در عصر ما تأمین دلیل را از طرف دادگاه میتوان «تحمل دلیل» دانست یعنی دادگاه متحمل ادله متقاضی قرار تأمین می شود .

## ۱۱۵۶ - تخایر

(فقه) الف - اسقاط خیار بعد از عقد ، و ملتزم شدن به آثار ناشی از عقد . این اصطلاح در مقابل تقایل (یعنی اقاله) استعمال میشود .

ب - اختیار فسخ عقد یعنی اعمال حق خیار .

معنی نخست مشهورتر است .

## ۱۱۵۷ - تخریب

(قانون کیفر عمومی) تباه نمودن ابنیه و مانند آنها از اموال غیر منقول ( ماده ۲۵۷ قانون کیفر عمومی )

## ۱۱۵۸ - تخصیص

از شمول قانون عام کاستن و آنرا به قسمتی از مصادیق عام ، محدود نمودن . مثلاً مطابق يك اصل کلی اسناد عادی قابل صدور اجرائیه نیست این يك عام است که چك از آن استثناء شده یعنی عام مذکور تخصیص یافته و از عموم و شمول آن کاسته شده است .

قانونی که شمول عام را می کاهد مشخص

نامیده میشود بلکه بطور کلی هر چه که از شمول عام بکاهد مخصص نامیده میشود . شناختن تخصیص و قواعد راجع به عام و خاص الفبای اظهار نظر در مسائل حقوقی است .

## ۱۱۵۹ - تخطئه

( فقه ) مکتبی است فقهی که طرفداران آن عقیده دارند که مقررات شرع در هر مسأله در واقع یکی است و استنباطات مختلف فقهاء و صاحبان نظر در يك مسأله اگر برخلاف آن باشد هر چند که تا علم بخطای خود نداشته باشند لازم الرعایه است ولی امکان اینکه در پاره ای از استنباطات مآخذا اتفاق افتد وجود دارد . طرفداران این مکتب را مخطئه (بر وزن معلمه) و طرفداران مکتب مقابل را مصوبه نامند (رك . تصویب)

## ۱۱۶۰ - تخطی Faute

این اصطلاح ( بجای خطا) مرادف واقعی کلمه Faute و مورد نظر مقنن درموادی نظیر ماده ۳۸۶-۳۹۱ قانون تجارت است و کلمه تقصیر بجای Faute بسیار نارسا و بلکه غلط است زیرا تقصیر شامل مورد عمد نمیشود و حال اینکه Faute شامل مورد عمد و غیر عمد می باشد . تخطی عبارت است از صفت عملی ( اعم از فعل یا ترك) که بر آن عمل يك اثر ( از نوع مؤاخذة) مترتب گردد خواه آن مؤاخذة مدنی یا کیفری یا انضباطی باشد . ترجمه Faute به خطا درست نیست و فارسی زبانان در ارتکاب این خطا دنبالهرو مؤلفان جدید عرب بوده اند .



## ۱۱۶۱ - تخطی خارج از قرارداد

Faute extracontractuelle

رك . تخطی مربوط به عقد

## ۱۱۶۲ - تخطی مربوط به عقد

تخطی است که عاقد متعهد ، در اجراء تعهد خود آنرا مرتکب شده باشد خواه برای عدم اجراء قرارداد باشد (ودلیلی براینکه عدم اجراء ناشی از عمل وی نبوده نیاورده باشد) خواه برای سوء اجراء قرارداد .

جزاین مقدار هر گونه تخطی مربوط به خارج از عقد است ولو آنکه آن تخطی اندك مناسبتی با اجراء قرارداد داشته باشد مثل اینکه بایع در قولنامه ، مال مورد قولنامه را (که وعده بیع آن قبلاً بدیگری داده شده است) به ثالث بفروشد ثالث اگر با علم و اطلاع از مفاد قولنامه آنرا خریده باشد تخطی او خارج از عقد است .

## ۱۱۶۳ - تخلف

(مدنی - فقه) الف - عدم انجام تعهد یا تأخیر انجام تعهد ( ماده ۴۴۴ - ۲۳۷ ق-م )

ب - ظهور خلاف آنچه که شرط شده ( ماده ۲۳۵ - ۴۴۴ ق-م ) یا ظهور خلاف آنچه که توصیف شده است ( ماده ۴۱۰ ق-م )

( حقوق اداری ) تجاوز مأمور دولت از مقررات اداری در حین انجام وظیفه . در همین معنی میگویند: تخلفات انضباطی ( حقوق جزا ) ارتکاب خلاف قانون در اینصورت مرادف جرم است .

## ۱۱۶۴ - تخلف از تعهد

(حقوق مدنی) تخلف از تعهد بهر يك از

دو مورد ذیل گفته می شود :

الف - عدم انجام تعهد

ب - تأخیر در انجام تعهد ( ماده ۷۲۷ - ۷۲۸ آئین دادرسی مدنی ) فرق نمیکند که تخلف مزبور عمدی یا خطائی یا به قهر قاهر ( فرس مائر ) باشد . این اصطلاح مساوی اصطلاح فرانسوی Faute contractuelle است .

عنوان « عدم اجراء تعهد » که در صدر ماده ۲۲۶ ق - م نهاده شده است معادل تخلف از تعهد است .

تخلف از تعهد علی الاصول سبب مسئولیت قراردادی است .

## ۱۱۶۵ - تخلف انضباطی

نقض مقررات صنفی بوسیله يك نفر از افراد آن صنف ، مانند صنف قضات ، وکلاء ، کارشناسان دادگستری و غیره . مرادف اصطلاح جرم انضباطی - تقصیر انضباطی است .

تخلف انضباطی مانند جرم جزائی صراحت و قاطعیت ندارد بهمین جهت بی لیاقتی ، عدم رعایت شئون صنفی نیز جرم انضباطی تلقی میشود . و نیز کیفر تخلف انضباطی تناسب و ارتباط با شغل مرتکب تخلف دارد از قبیل توبیخ ، تعلیق موقت ، انفصال موقت یا دائم از شغل و غیره ، برخلاف جرم جزائی که غالباً ارتباطی با شغل و حرفه مجرم ندارد مانند اعدام ، حبس ، جزای نقدی و غیره .

## ۱۱۶۶ - تخلف شرط

(مدنی - فقه) الف - عدم انجام تعهد یا تأخیر انجام تعهد ( ماده ۴۴۴ - ۲۳۷ ق-م )

ب - ظهور خلاف آنچه که شرط شده است ( ماده ۲۳۵ - ۴۴۴ ق-م )



# ۱۱۶۷ - تخلف عنوان

(مدنی - فقه) هرگاه مالی تحت عنوانی (مانند گندم - ماشین - آرد - سیمان و غیره) فروخته و معامله شود و بعد از عقد معلوم شود که آن مال عنوان مذکور را نداشته است تخلف عنوان صدق میکند و عقد باطل است (ماده ۳۵۳ ق-م)

# ۱۱۶۸ - تخلف مقدار

(مدنی - فقه) هرگاه مالی معین باظهار بایع (و اطمینان مشتری بقول وی) مثلاً ده تن باشد و بعد از بیع و توزین معلوم شود که هشت تن یا دوازده تن است تخلف مقدار صدق می کند در این صورت بیع باطل نیست (قول مشهور) بلکه خیار حاصل میشود: میتواند بیع را فسخ کند یا بیع را بهمان شکل با دادن مابه التفاوت ابقاء نماید (ماده ۳۵۵ ق-م و ملاک آن)

# ۱۱۶۹ - تخلف و صف

(مدنی - فقه) ظهور خلاف آنچه که توصیف شده است (در عقود) ماده ۲۳۵ - ۴۱۰ ببعد و ۱۱۲۸ ق-م اصطلاح «تخلف وصف بمعنی اخص» مرادف اصطلاح بالا است.

# ۱۱۷۰ - تخلف وصف بمعنی اخص

رك . تخلف وصف

# ۱۱۷۱ - تخلف وصف بمعنی اعم

(فقه) شامل تخلف وصف (اصطلاح بالا) و تخلف مقدار (رك . تخلف مقدار) می باشد.

# ۱۱۷۲ - تخییر

(فقه) هرگاه فرد مسلمان از روی دلائل علم به تکلیف الزامی پیدا کند ولی نداند که آن تکلیف وجوب است یا حرمت میتواند هرطور که دلخواه او است رفتار کند و

این را تخییر یا اصل تخییر گویند .

# ۱۱۷۳ - تخییر استمراری

(فقه) فرضاً اگر در يك موضوع دو نص متعارض در بین باشد بموجب يك رشته اخبار ، مسلمان مخیر است که یکی از دو نص معارض را مورد عمل قرار دهد و دیگری را ترك کند اما این اختیار برای یکدفعه اگر باشد (که در نتیجه همیشه باید بهمان نص عمل کند که روز نخست آنرا برگزیده بود) آنرا تخییر بدوی گویند و اگر فرض شود که شخص هر دفعه که بخواهد عمل کند میتواند یکی از دو نص معارض عمل کند این را تخییر استمراری مینامند که مستلزم هرج و مرج است لذا طرفداری ندارد .

(مبانی الاصول میرزا محمد هاشم خونساری ص ۲۹)

# ۱۱۷۴ - تخییر بدوی

رك . تخییر استمراری

# ۱۱۷۵ - تداعی

(فقه) دعوی را گویند که هر يك از طرفین نسبت بمورد دعوی ادعائی داشته باشند مانند دعوی مالکیت عین معینی که در ید ثالث است از طرف دونفر .

# ۱۱۷۶ - تدافعی بودن محاکمه

روشی است که بموجب آن دلائل اتهام باید قبل از جلسه رسیدگی به متهم اعلام شود تا او بتواند مدافعات خود را تهیه کند و اگر وکیل لازم دارد وکیل انتخاب نماید .

# ۱۱۷۷ - تدلیس

۱ - (حقوق مدنی - فقه) اعمالی که موجب فریب طرف معامله شود (ماده ۴۳۸ قانون مدنی) بنابراین :



طرف مأموران صلاحیتدار برای تعیین تابعیت و اجازه مسافرت اتباع ایران (مثلاً) بکشورهای خارج و اقامت در خارج یا مسافرت از خارج بایران داده میشود (قانون تذکره ۲۰-۱۰-۱۳۱۱)

#### ۱۱۸۰ - تذکره عادی

یا تذکره بطور مطلق تذکره مسافرت از ایران بخارج و بالعکس و تذکره سرحدی (که برای عبور و مرور سرحدنشینان مطابق قراردادهای عبور و مرور سرحدی ایران و دول مجاور یا بتصویب دولت داده میشود) و تذکره ایرانیان بی بضاعت مقیم خارجه و محصلین است (قانون تذکره مصوب ۲۰-۱۰-۱۳۱۱)

#### ۱۱۸۱ - تذکره سیاسی

تذکره ای است که بمأموران مخصوص دولت (یا مأمور از طرف دولت) داده میشود (ماده ۱۶ قانون تذکره ۲۰-۱۰-۱۳۱۱)

#### ۱۱۸۲ - تراز

الف - اختلاف دارائی (مطالبات) و دیون در حساب بالانس Balance  
ب - مالک دام مقداری دام بکسی (که او را عامل گویند) میدهد که تحت شرایطی برای او نگهدارد مثلاً اگر سه گوسفند پنج ساله میدهد در رأس موعده (اگر مثلاً موعده ده سال باشد در رأس ده سال) همان سه گوسفند پنج ساله را میخواهد بهمین جهت این را (دندان) هم می گویند یعنی بهمان دندان و سن و سال که داده باشد باید پس بدهد. در بعضی از بلاد ایران (مزامیر) میگویند که این هم باین معنی است که نه نتاج

اولاً - موضوع مورد تدلیس باید عین باشد پس مغبون کردن طرف معامله (ولو اینکه فریب متوجه قیمت است) تدلیس باین معنی نیست.

ثانیاً - تدلیس کننده باید بموضوع مورد تدلیس صورتی بدهد که محرک طرف معامله در اقدام بمعامله باشد یعنی اظهار صفت کمالی در موضوع مورد معامله نماید که آن موضوع فاقد آن صفت است. پس اخفاء عیب از موارد اعمال خیار عیب است نه خیار تدلیس.

۲ - تدلیس بمعنی غش هم استعمال میشود مافند ضرب مسکوک تقلبی که نوعی از تدلیس است و در اینصورت تدلیس مفهوم جزائی دارد.

(حقوق جزا) در ماده ۱۵۳ قانون کیفر عمومی عنوان تدلیس بکار رفته است که عناصر آن عبارت است از:

- الف - مرتکب نماینده دولت باشد.
- ب - عهده دار خرید یا فروش یا ساختن چیزی یا امر بساختن چیزی باشد.
- ج - عمل فریب دهنده بکار برد.
- د - از فریب مذکور ضرری بدولت برسد.
- ه - از فریب مذکور برای خود یا دیگری تحصیل نفعی کند.

#### ۱۱۷۸ - (خیار) تدلیس

(مدنی - فقه) خیار ناشی از تدلیس یکی از متعاملین خواه آن معامله عقد بیع باشد خواه نباشد (ماده ۴۳۸-۴۳۹ ق-م)

#### ۱۱۷۹ - تذکره

یا پاسپورت یا گذرنامه سندی است که از



مال مالک است و نه مردن بضرر مالک است .

در پاره‌ای از بلاد شرط میشود که نصف منافع مال مالک و نصف مال عامل باشد. بهمین جهت آنرا نصفه‌داری میگویند و شاید بهمین مناسبت در پاره‌ای از بلاد آنرا دوپائی مینامند و بمناسبت اینکه در پاره‌ای از بلاد منفعت را روغن میگیرند آنرا روغنی مینامند .

بهر حال با توجه بمفهوم دندانی - مزاممیر نصفه‌داری - دوپائی - لنگه و نظائر آنها مسلم است که طرز نوشتن تراز همان است که ضبط کردیم و پاره‌ای از مؤلفان آنرا (تراض) نوشته‌اند که غلط است زیرا این کلمه باتنوین در سیاق جمله عربی باین صورت نوشته میشود و استقرار اصطلاح در زبان فارسی بر آن جداً بعید است علی‌الخصوص با تحقیقی که در اصطلاحات مختلف محلی راجع به مدلول این اصطلاح کرده‌ایم مسلم میشود که تراز باید باتاء منقوط و زاء اخت‌الراء نوشته شود. (رك . لنگه - مال شاه)

تراز را فقهاء ضریبه نامیده‌اند و در تعریف آن گفته‌اند : مالک چهار پا و گاو آنها را در مدتی از زمان در مقابل درهم یا دینار در اختیار دیگری قرار دهد که طرف از منافع ( شیر و پشم ) آن بهره‌برد و گفته‌اند این نوعی از معاوضه است ( بهمین جهت دارای خصوصیات عقدا جاره نمی‌باشد ) بهر حال ممکن است این را نوعی از تراز شمرد و مفهوم تراز بمعنی مذکور فوق وسیع‌تر از ضریبه است

( مفتاح‌الکرامه - جلد متاجر - صفحه ۱۶۰ )

۱۱۸۳ - تراز نامه

مرادف بیلان است (رك . بیلان)

۱۱۸۴ - تراضی

(مدنی - فقه) توافق متقابل را گویند . در نظر عده‌ای از فقهاء تراضی اعم از عقداست زیرا در عقد باید ایجاب و قبول لفظی باشد و حال اینکه تراضی ممکن است بدون لفظ و بصرف داد و ستد یا اشاره یا نوشته واقع شود گاهی بجای تراضی، عنوان مراضات استعمال میشود چنانکه در ماده ۵۰۱ ق-م نیز این اصطلاح بکار رفته است و مراضات در نظر مقنن عنوان عقد را ندارد .

(رك . مراضات)

شگفت آنکه در نصوص قوانین اسلامی شارع در موارد عدیده به صرف تراضی تکیه کرده و آنرا منشاء اثر شمرده است و توجهی بالفاظ وصیغ نکرده است عده‌ای بتکلف کوشیده‌اند که صیغ و الفاظ را رکن عقود قرار دهند ( در این باب احادیث مبحث عقد صلح بسیار قابل ملاحظه است )

۱۱۸۵ - ترافع Action en justice

(فقه - آئین دادرسی) بمعنی دعوی است (رك . دعوی)

ترامی

(فقه) بر وزن تراضی در لغت بمعنی منجر شدن و منتهی شدن سلسله علل به نتیجه‌ای است و نیز بمعنی تتابع و پی‌درپی آمدن



کج سلیقه بجای آن عبارت « سلسله مراتب » را با وجود تنافر آن نهاده اند.

#### ۱۱۹۰ - ترتب ایادی بر مال مغضوب

(مدنی - فقه) هرگاه مال مغضوبی بیش از يك دست گردش کند آن ایادی را نسبت بآن مال مغضوب ، ایادی مترتب بر مال مغضوب نامند و این صفت را ترتب ایادی بر مال مغضوب گویند ( ماده ۳۲۷ ق-م ) اصطلاح « تعاقب ایادی » و « تعاقب ایادی بر مال مغضوب » در همین معنی استعمال میشود .

#### ۱۱۹۱ - ترجیح بلا مرجح

ر ك . مرجوح

#### ۱۱۹۲ - تردید

( دادرسی مدنی ) کسیکه در دعوی علیه او سند عادی ( تجاری یا غیر تجاری ) ابراز شود و سند منتسب بخود او نباشد میتواند نسبت بآن از حیث صحت و سقم انتساب بصادر کننده آن سند ، اظهار شك و تردید کند مانند سندی که علیه خوانده دعوی باستناد اینکه از مورث او صادر شده ابراز شود ( ماده ۳۷۶ دادرسی مدنی )

در مقابل انکار و تکذیب استعمال میشود .  
( ر ك . انكار )

#### ۱۱۹۳ - ترصیف

( مدنی - فقه ) پیوستگی منظم را در لغت ترصیف گویند چنانکه دندانهای پیوسته و منظم که پس و پیش نبوده و فاصله نداشته باشند حالت ترصیف را بوجود می آورند . در اصطلاح عبارت است از نظام متصل اجزاء مادی يك دیوار (مثلا) بطوریکه

و افزون شدن است .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۱۱۸۶ - ترامی در عقود

ر ك . ترامی در كفالت

#### ۱۱۸۷ - ترامی در كفالت

( فقه - مدنی ) اگر حسن بنفع حسین كفالت کند که در موعد معین تقی را نزد حسین حاضر کند ، آنگاه علی از حسن بنفع حسین كفالت کند که در موعد معین حسن را نزد حسین حاضر کند تا حسن برود و تقی را نزد حسین حاضر نماید این كفالتها حالتی را بوجود می آورند که آنرا ترامی در كفالت نامیده اند . این وضع شبیه تسلسل در فلسفه است . اگر در قلمرو عقود اتفاق افتد آنرا ترامی در عقود نامند و در غیر عقود ، نظیر آن غصب مال مغضوب از غاصب است (تعاقب ایادی)

#### ۱۱۸۸ - ترانزیت Transit

یا حق عبور : هرگاه کالای کشوری از کشور دیگری عبور داده شود تا در کشور ثالث مورد معامله قرار گیرد و در کشور دوم از پرداخت گمرک و مالیات معمولی ورود و خروج معاف باشد و فقط حقی بابت عبور بپردازد این حق را حق عبور یا ترانزیت نامند .

#### ۱۱۸۹ - ترتب

توقف چیزی بردیگری بحسب نظام طبیعی یا قراردادی مانند ترتب معلول بر علت . در معنی فوق لغت Hiérarchie در زبان فرانسه بکار می رود که مترجمین



و شمول است یعنی قانون مذکور شامل هر دو صورت میشود . چنانکه عبارت : ( چنانچه مال مزبور خریدار نداشته باشد ... ) در ذیل ماده ۳۴ قانون ثبت شامل دو صورت زیر است بقرینه ترك استفصال :

الف - هرگاه مال مورد مزایده واقعاً بمقدار طلب دائن و یا بیش از آن بیارزد .  
ب - هرگاه مال مذکور کمتر از طلب مزبور ارزش داشته باشد .

#### ۱۱۹۷ - ترك اسلحه مطلق

( بین الملل عمومی ) پیمانی است سیاسی که بموجب آن متخصصین برای تعطیل زد و خورد در نقطه یا نقاط یا سراسر کشور برای مدتی طولانی و بموجب نوشته‌ای توافق کنند .  
( رك . پیمان سیاسی )

#### ۱۱۹۸ - ترك اسلحه موقت

( بین الملل عمومی ) مقاوله‌ای است نظامی که بین فرماندهان سپاه متخاصم برای تعطیل موقت زد و خورد در مدت محدود ( معمولاً از روز تجاوز نمی‌کند و هدف آن گردآوری اجساد کشتگان و کسب تکلیف از مقامات بالا است ) برقرار میشود . ( رك . مقاوله نظامی )

#### ۱۱۹۹ - ترك انفاق

( جزا ) ندادن نفقه واجب النفقه در صورت داشتن استطاعت . در مورد زوجه اگر استطاعت نداشته و طلاق ندهد و نفقه هم ندهد جرم محقق است .  
( ماده ۲۱۴ قانون جزا و ماده ۴ قانون ازدواج مصوب ۲۳ - ۵ - ۱۳۱۰ )

زینتی را بوجودآورده و حاکی از بکار بردن ذوقی یا اندیشه خاصی در آن باشد . وجود آن در یکطرف دیوار مشترك دليل مالکیت آن دیوار بنفع مالك محوطه‌ای است که در آن طرف قرار دارد کنگره‌های دیوار مصداقی از ترصیف است و طاقچه‌ها مصداق دیگر آن است ( جواهر - متاجر ص ۴۴۰ ) ماده ۱۱۰ قانون مدنی .

#### ۱۱۹۴ - ترفیع

( استخدام ) ارتقاء و فرا رفتن از رتبه پائین به رتبه بالاتر را گویند . ( ماده ۲۳ قانون استخدام کشوری ۱۳۰۱ شمسی )

#### ۱۱۹۵ - ترك

عمل ارادی نافی را گویند ( در مقابل فعل ) این اصطلاح در فارسی بجای Omission استعمال میشود . مانند تعهد بترك ساختمان در زمین معین .

#### ۱۱۹۶ - ترك استفصال

( فقه ) یکی از قرائن مهم و مفید در امر اجتهاد است که مشخصات آن چنین است :  
الف - قانونی وضع میشود که بظاهر شامل دو فرض است .

ب - از یکطرف احتمال قوی برود که قانون مذکور بحسب مراد مقنن فقط مربوط بیک صورت از آن دو صورت باشد و باین ترتیب ذهن استنباط کننده دچار تردید بشود .

ج - از طرف دیگر مقنن بهیچوجه تفصیل و تفکیکی بین آن دو صورت قائل نشده و بحسب ظاهر امر هر دو صورت را بیک چشم نگاه کرده است . این معنی را ترك استفصال گویند یعنی فرق قائل نشدن . نتیجه آنکه ترك استفصال از قرائن عموم



## ۱۲۰۰ - ترك تعقیب

( دادرسی مدنی ) هرگاه از طرف دادگاه تکلیفی معین و شروع برسدگی شده باشد افعال مکلف را در بکار بردن تکلیف، ترك تعقیب دعوی و بطور اختصار ترك تعقیب گویند ( حکم تمیزی ۸۱۹ - ۱۳۷۰۱ مورخ ۱۲ - ۴ - ۱۶ )

## ۱۲۰۱ - تركه

الف - دارائی زمان فوت متوفی که به سبب موت وی از مالیت او خارج میشود قبل از اخراج واجبات مالی و دیون و ثلث. اصطلاح ما ترك و متروکات نیز در همین معنی بکار می رود .

ب - مرادف ارث است و آن عبارت است از دارائی متوفی که دیون و واجبات مالی و ثلث از آن خارج شده باشد . این مال است که مالیات بر ارث بآن تعلق می گیرد .

## ۱۲۰۲ - ( اداره ) تركه

الف - بمعنی مغایر با تصفیة تركه ( ماده ۲۵۸ - ۲۹۴ - ۳۷۷ قانون امور حسبی )  
ب - غالباً بمعنی تصفیة تركه استعمال میشود ( ماده ۲۶۹ - ۳۳۴ - ۳۳۷ قانون مذکور )

( باصطلاح شماره ۱۲۰۶ نگاه کنید . )

## ۱۲۰۳ - ( امین ) تركه

بمعنی مدیر تصفیة است ( ماده ۳۵۰ قانون امور حسبی ) ترك . اصطلاح شماره ۱۲۰۶

## ۱۲۰۴ - ( تأمین ) تركه

رك . تأمین

## ۱۲۰۵ - ( تحریر ) تركه

باصطلاح شماره ۱۱۴۵ نگاه کنید .

## ۱۲۰۶ - ( تصفیة ) تركه

عبارت است از تعیین دیون و حقوق بر عهده متوفی و پرداخت آنها و اخراج مورد وصیت از ماترك ( ماده ۲۶۰ قانون امور حسبی ) متصدی عمل بامور فوق را در اصطلاح مدیر تصفیة و مدیر تركه می نامند ( ماده ۲۶۳ - ۲۶۴ قانون امور حسبی )

در باب تصفیة امور ورشکستگی برای اجرای حکم ورشکستگی در نقاطی که تشکیل اداره تصفیة اعلام نشده شخصی را برای تصفیة امور ورشکستگان معین می کنند که او را مدیر تصفیة نامند .

## ۱۲۰۷ - ( مدیر ) تركه

باصطلاح شماره ۱۲۰۶ نگاه کنید .

## ۱۲۰۸ - ترکیب دول Union d'etat

ترکیب دول که در عین حال با اتفاق دول ( رك . اتفاق دول ) و اتحاد دول ( رك . اتفاق دول ) فرق دارد بدو صورت دیده شده است :

الف - ترکیب صوری union  
Personnelle که بموجب آن دو کشور با وجود اینکه تحت قدرت واحدی اداره میشوند هر يك از آنها استقلال کامل خود را حفظ می کنند یعنی دارای حکومت جداگانه و دیپلماسی مختص بخود می باشند مانند ترکیب هلند و لوکزامبورگ تا سال ۱۸۹۰

ب - ترکیب واقعی Union Réelle که دو کشور علاوه بر وقوع تحت قدرت واحد دارای لشکر واحد و دیپلماسی واحد هم میشوند و از نظر مالیه



هم بصورت واحد در می آیند .

#### ۱۲۰۹ - تروریسم

کارهای جنائی ضد کشور بمنظور ایجاد هراس در اشخاص یا اصناف و طبقات معین و یا همه مردم کشور را گفته اند .

#### ۱۲۱۰ - تزاحم

( فقه ) هرگاه بین مدلول دو دلیل ( رك . دلیل ) در مرحله تشریع و قانونگذاری تدافع و تمانع وجود نداشته باشد ولی در مرحله اجراء و امثال آن دو در بعضی از موارد اشکال پیش آید باینمعنی که اجراء هر دو با هم میسر نباشد و اجراء یکی مانع از اجراء دیگری باشد در اینصورت می گویند بین دو دلیل مزاحمت وجود دارد و این وضع را تزاحم دو دلیل می نامند ( در مقابل تعارض دو دلیل استعمال می شود . رك . تعارض دو دلیل )

#### ۱۲۱۱ - تزاحم در تصرف

( ثبت ) هرگاه دو مالك هر يك باستناد مدرک یا سندی خود را مالك ملكی بدانند که بهنگام تطبیق محدوده دو ملك بر خارج ، در تمام یا قسمتی از دو ملك ، تداخل باشد از این معنی به تزاحم در تصرف تعبیر میشود ( ماده ۲۵ قانون ثبت ) رك . تعارض در تصرف

#### ۱۲۱۲ - تزکیه

( فقه ) شهادت بر عدالت دیگری را تزکیه نامند و فعل چنین شاهد را هم تزکیه گویند و خود شاهد را در این صورت مزکی ( بصیغه اسم فاعل با

تشدید کاف ) و معدل ( بکسر دال و تشدید آن ) می نامند شهود مزبور را شهود تزکیه و شهود تعدیل هم نامیده اند . اصطلاح تعدیل هم مرادف تزکیه است .

#### ۱۲۱۳ - تزویر

مرادف جعل است ( رك . جعل ) و در فقه بجای جعل تزویر استعمال میشود .

#### ۱۲۱۴ - تسامح عرفی

گاهی بمقیاس قواعد حقوقی حل بعضی از مشکلات میسر نیست باین معنی که پاره ای از نمونه های مربوط بیک قاعده حقوقی را صرفاً بكمك آن قاعده حقوقی نمیتوان حل کرد مگر اینکه اندکی اغماض و گذشت را چاشنی کار کنند این اغماض و گذشت ( که در همه علوم و فنون راه دارد ) را در علم حقوق در صورتیکه عرفاً مورد قبول باشد تسامح عرفی و مسامحه عرفی نامیده اند مثلاً برای يك دين ، دو مال ( که هر مالی مساوی با تمام دين باشد ) از مدیون قابل توقیف ولو برای يك دقیقه هم نیست این قاعده از بدیهیات حقوق است معذلك تبصره دوم ماده ۱۳ آئین نامه اجراء اسناد رسمی مصوب ۱۳۴۴ ر ۵۵ ر ۱۳۴۴ اجازه می دهد که هر گاه مالی از متعهد توقیف شده و بعداً مال سهل الوصول تری یافت شود قبل از رفع توقیف از مال قبلی این مال هم توقیف و سپس از مال قبلی رفع بازداشت شود بدیهی است ممکن است در جریان این کار يك روز یا بیشتر یا کمتر دو مال مدیون برای يك دين در توقیف باشد ولی این مورد از باب تسامح عرفی است . تسامح عرفی را با سهل انگاری و بی دقتی نباید خلط کرد .



## ۱۲۱۵ - تسامع

( فقه ) مراد استفاضه است .  
( رك . استفاضه )

## ۱۲۱۶ - تساوی

( فقه ) هرگاه هريك از دو مفهوم معین بر تمام افراد دیگری صادق باشد بین آنها رابطه تساوی برقرار است مانند مفهوم صلح و مصالحه زیرا هرچه که اسمش صلح باشد مصالحه هم بر آن صدق می کند و بالعکس . تشخیص رابطه تساوی بین پاره ای از مفاهیم حقوقی بسیار دشوار و به احاطه علمی منوط است مانند رابطه تساوی بین عقود و قرار دادها در ماده ششم آئین دادرسی مدنی .

## ۱۲۱۷ - تساوی مالیاتی

( حقوق اساسی ) دادن مالیات از طرف همه مردم به تناسب قدرت و بدون استثناء ( اصل ۹۷ متمم قانون اساسی )

## ۱۲۱۸ - تسبیب

( مدنی - فقه ) وارد کردن ضرر بمال غیر که فعل منشاء ضرر بوسیله خود فاعل ، به هدف هدایت نشده باشد بلکه بر اثر تقصیر یا بی مبالاتی و غفلت و عدم احتیاط وی ضرری متوجه غیر گردد مثل اینکه زنجیر سگ را محکم نبندد و سگ رها شده و بعبارین حمله کند ( ماده ۳۳۱ بیع قانون مدنی ) در همین اصطلاح عبارت « قاعده تسبیب » استعمال میشود .  
( رك . قاعده تسبیب )

## ۱۲۱۹ - تسبیب بضمان

( فقه ) کسیکه در معامله دیگری را مغرور

نماید و مغرور از این جهت خسارت ، به ثالث ( که مالک موضوع مورد معامله بوده است ) بدهد میتواند بعد از دادن خسارت بمالك ، آنرا از مغرور کننده ( یا غار ) بگیرد فعل مغرور کننده نسبت بشخص مغرور از جهت اینکه سبب خسارت او شده است « تسبیب بضمان » نامیده میشود در مورد تسبیب بضمان هر چند که بین سبب و فعل منشاء ضرر بمالك ، واسطه انسان با شعوری است که او شخص مغرور است ولی مغرور در ارتکاب فعلی که منشاء خسارت بمالك شده تکلیف قانونی نداشته است یعنی بعلت عدم اطلاع از حقیقت حال منع قانونی از اضرار بغیر متوجه او نمیشود اما در مورد « قاعده تسبیب » منع مذکور متوجه شخصی است که موجب اضرار شده است . این نکته است که « تسبیب بضمان » را از قاعده تسبیب جدا میکند .

رك . تسبیب بفعل

## ۱۲۲۰ - تسبیب بفعل

در موردی که یکطرف معامله طرف دیگر را مغرور می کند و مغرور بعلت تصرف در مال شخص ثالثی که مالک واقعی مورد معامله است در مقابل ثالث ، ضامن خسارت می شود ضمان مغرور ( یا مسئولیت مدنی مغرور ) را ضمان بفعل ( یعنی ضمان ناشی از فعل مغرور که عبارت از تصرف و وضع ید بر مال غیر است ) می نامند . و چون شخص مغرور کننده نیز در مقابل مغرور مسئولیت دارد مسئولیت ( یا ضمان ) شخص مغرور کننده را « تسبیب بضمان » نامند .



## ۱۲۲۱ (قاعده) تسبیب

(فقه - مدنی) درمورد قاعده تسبیب :  
اولاً - سببی وجود دارد که منتهی بایراد  
ضرر میشود و آن سبب ، انسانی است که  
مسئول ضرر است .

ثانیاً - فعلی وجود دارد که منشاء خسارت  
است و سبب مذکور بوسیله همین فعل ،  
منشاء خسارت میشود (خواه این فعل از  
غیر انسان صادر شود مانند سقوط دیوار  
بر عابرین ، یا از حیوان صادر شود مانند  
دریدن سگ یا از انسان بی شعور صادر شود  
مانند طفل غیر ممیز و دیوانه یا از انسان  
با شعور صادر شود) .

ثالثاً - واسطه ای بین سبب مزبور و فعل  
مذکور واقع میشود و این واسطه یکی از  
صور ذیل دیده میشود :

الف - واسطه حیوان است مانند سگی که  
بر اثر بی مبالاتی صاحب آن از دیوار جسته  
و در معابر لباس عابر را پاره کرده است .  
ب - واسطه غیر حیوان است مانند بادی  
شدید که دیوار کهنه را بروی ملک غیر  
انداخته و صاحب دیوار غفلت در تعمیر  
آن کرده بوده است .

ج - واسطه انسانی بی شعور است مانند  
طفلی که بر اثر بی مبالاتی پدر و مادر در  
کوچه ها سنگ به پنجره منازل انداخته  
و آنها را شکسته است .

د - واسطه انسان با شعور است مانند  
حاکمی که بر اثر شهادت شهود کاذب (بدون  
علم بکذب آنها) حکم صادر نموده و پس  
از صدور حکم کذب شهود معلوم گردد .  
در این صورت ، شرط این است که انسان  
مزبور که فعلش منشاء ضرر بغیر شده آن  
فعل را بعلت تکلیف قانونی که داشته است

مرتکب شده باشد مانند دادرسی که برای  
انجام وظیفه ناچار شده که طبق گواهی  
گواهان مزبور رأی بدهد . این شرط است  
که «قاعده تسبیب» را (در فرض «د») از  
«تسبیب بضمان» جدا میکند (رك . تسبیب  
بضمان) با اینکه درمورد تسبیب بضمان هم  
واسطه بین سبب و فعل موجب اضرار ، شخص  
باشعوری است .

## ۱۲۲۲ - تسجیل

در لغت بمعنی مکتوب و تنظیم سند است .  
در اصطلاح بمعنی سجل وقوعی بکار رفته  
مانند تسجیل مذکور در ماده ششم نظامنامه  
دفاتر اسناد رسمی ۱۳۱۷ (رك . سجل وقوعی)

## ۱۲۲۳ - تسعیر

تعیین ارزش پول يك کشور با پول کشور  
دیگر .

## ۱۲۲۴ - تسلیم

(مدنی - فقه) استیلاء منتقل الیه است بر  
موضوع معامله (ملك ماده ۳۶۷ ق - م)  
رك . قبض

## ۱۲۲۵ - تسلیط

(فقه) انشاء حقی بنفع دیگری مستلزم  
تفویض يك اختیار قانونی بنفع دیگری  
است ، در این ضمن موجب تسلط او بر حق  
مزبور از طرف انشاء کننده فراهم  
گردیده است و این عمل را تسلیط گویند .  
گاهی بطور خلاصه از اصطلاح «تسلیط»  
یکی از اصول معروف به «اصل تسلیط»  
را اراده میکنند که عبارت است از مفاد  
ماده ۳۰ قانون مدنی که آنها بنوبه خود از  
حدیث نبوی معروف «الناس مسلطون علی  
اموالهم» گرفته شده است .



## ۱۲۲۶ - ( اصل ) تسلیم

( فقه ) هر كس در مال خود حق هر گونه تصرف كه مخالف شرع نباشد دارد این اصل از حدیث نبوی مورد قبول همه مسلمین « الناس مسلطون علی اموالهم » گرفته شده است .

( مدنی ) هر مالکی نسبت به مایملک خود حق همه گونه تصرف و انتفاع دارد مگر در مواردی که قانون استثناء کرده است ( ماده ۳۰ قانون مدنی ) باین ترتیب اصل تسلیم به ماده ۳۰ ق - م منتقل شده است .

## ۱۲۲۷ - تسلیم

( مدنی - فقه ) تسلیم در عقد معوض عبارت است از اینکه یکی از طرفین دیگری را بر مالی که باو منتقل کرده است مستولی سازد و بعبارت دیگر تسلیم عبارت است از تمکین طرف از تصرف یا قراردادن مورد معامله تحت اختیار طرف . مرادف آن اقباض است . ( ماده ۳۶۷ قانون مدنی ) شرط تسلیم آن نیست که طرف متمکن از انحاء تصرفات باشد بلکه کافی است که متمکن از تصرفات مناسب با خصوصیات عقد معین باشد پس تعریف قانون مدنی ناقص است . سپردن قبوض انبارهای عمومی هم تسلیم محسوب است .

## ۱۲۲۸ - تسلیم امانی

( مدنی - فقه ) تسلیم مال است بقصد امانت بدیگری خواه بقصد انتفاع باشد مانند تسلیم عین مستأجره از طرف موجر بمستأجر و خواه بقصد انتفاع نباشد مانند

تسلیم مال مورد ودیعه به ودیعه گیر .

## ۱۲۲۹ - تسلیم منفعی

( فقه ) تسلیم مال بقصد انتفاع طرف مانند تسلیم عین مستأجره بمستأجر از طرف موجر ( بنظر کسانی که ید مستأجر را ید امانی نمی دانند )

## ۱۲۳۰ - تشکیلات

بمعنی سازمان است ( رك . سازمان ) و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۱۲۳۱ - تشکیلات دادسرا

اعضاء تشکیل دهنده دادسرا عبارتند از دادستان - دادیاران - بازپرس . دادستان بر بازپرس ریاست اداری دارد نه قضائی .

## ۱۲۳۲ - تشکیلات دفترخانه

دفتر اسناد رسمی مرکب است از یک نفر صاحب دفتر ( سردفتر ) و لااقل یک نفر نماینده اداره ثبت اسناد . فعلا این نمایندگی بدفتریار داده میشود .

رك . دفتریار .

## ۱۲۳۳ - تشکیلات قضائی مدنی

Justice civile

مجموعه دادگاه نخستین و استنیاف و تمیز ( قسمت مدنی ) را گویند .

## ۱۲۳۴ - تصدق

( فقه ) عقدی است منجز که بموجب آن تمليك عین یا منافع بطور رایگان و بقصد نزدیکی بخداوند صورت می گیرد .

## ۱۲۳۵ - تصدیق

الف - سندی است رسمی که از طرف دولت صادر میشود و بدارنده آن امتیاز اقدام



ببرخی از کارها را میدهد ( مرادف  
تصدیقنامه - شهادتنامه - گواهینامه است )  
ظاهراً این اصطلاح در این معنی از راه  
ترجمه کلمه *Diplôme* پیدا شده است.  
ب - در معنی وسیعتر هر گونه سند که از  
هر مقام عمومی یا خصوصی صادر شود و  
بحالدارنده آن برای اقدام در کاری مفید  
باشد خواه منطبق بر تعریف شهادت ( از  
نظر آئین دادرسی مدنی ) باشد خواه نباشد  
مانند گواهی نامه بانکی که مستخرجه از  
دفاتر بانک است و بمعنی شهادت نمی تواند  
باشد بهمین جهت اصطلاح « تصدیق  
رسمی » استعمال میشود تا آنرا از تصدیق  
غیررسمی ممتاز نماید. بنابراین اصطلاح  
شهادتنامه و گواهی نامه بعلت برانگیختن  
مفهوم شهادت اصطلاحی در ذهن لغات نارسائی  
هستند و لغت تصدیق بهتر است .

#### ۱۲۳۶ - تصدیق حصر وراثت

رك . دعوی انحصار وراثت

#### ۱۲۳۷ تصدیق عهود

( بین الملل عمومی ) تصدیق قرارداد  
بین المللی که بین دو یا چند دولت منعقد  
شده توسط رئیس دولت طرف، قرارداد  
برای لازم الاجراء گردیدن آن .

#### ۱۲۳۸ - تصدیق محکمه

تصدیقنامه ای که دادگاه صادر کند و در  
آن اخبار از واقعه ای نماید ( ماده ۱۷  
قانون ثبت - ماده ۳۰۷ دادرسی مدنی )

#### ۱۲۳۹ - تصدیق موقتی

( تجارت ) تصدیقی است که شرکت سهامی  
آنها بصورت با اسم و یا بی اسم قبل از

صادر کردن سهام باشخاص میدهد و حکم  
سهام را دارد .

#### ۱۲۴۰ - تصدیق نامه

اصطلاح تفصیلی تصدیق است و بجای آن  
شهادتنامه و دیپلم هم بکار می رود ( ماده  
۱۰۹ قانون مجازات )  
رك . تصدیق

#### ۱۲۴۱ - تصرف

( مدنی ) تصرف عبارت است از اینکه  
مالی تحت اختیار کسی باشد و او بتواند نسبت  
بآن مال در حدود قانون یا بعدوان تصمیم  
بگیرد .

تصرف ممکن است به مباشرت باشد یا  
بواسطه مانند تصرف قیم و وکیل و مباشر  
( ماده ۷۴۵ آئین دادرسی مدنی )

#### ۱۲۴۲ - تصرف اداری

عمل حقوقی که نتیجه آن اداره مالی است  
مانند عقد بیمه بر ضد حریق : در مقابل  
تصرف ناقل استعمال میشود .

#### ۱۲۴۳ - تصرف از طرف غیر

تصرفی که از طرف غیر بعنوان امانی و  
نیابت باشد مانند تصرف مستأجر در عین  
مستأجره و تصرف امین در مال مورد  
امانت و تصرف وکیل در موضوع وکالت.  
در مقابل دو اصطلاح ذیل بکار میرود :

الف - تصرف بعنوان مالکیت

ب - تصرف بعنوان وقف

#### ۱۲۴۴ - تصرف استعمالی

( مدنی ) تصرف در مال که موجب استهلاك  
عرفی آن شود تصرف استعمالی نامیده میشود



## ۱۲۴۷ - تصرف بعنوان وقف

تصرف کسی در مالی بعنوان تصدی بر مال وقف یا انتفاع از موقوفه را گویند بنا بر این تصرف متولی و ناظر وقف و نیز تصرف موقوف علیهم تصرف بعنوان وقف محسوب است .

## ۱۲۴۸ - تصرف حقوقی

( مدنی ) تصرف حقوقی عبارت است از اقدام بیک عمل حقوقی ( اعم از عقد یا ایقاع ) نسبت بمال معین .  
ماده ۳۰ ق - م ناظر به تصرف حقوقی نیست ولی بوحدت ملاک شامل این نوع تصرف هم می باشد .  
ماده ۱۰ - ۷۵۴ ق - م مستقیماً ناظر بتصرفات حقوقی می باشند .  
رك . تصرف استعمالی - تصرف انتفاعی

## ۱۲۴۹ - تصرف عدوانی

ید غیر قانونی را گویند . رك . ید عادی

## ۱۲۵۰ - تصرف عدوانی بمعنی اخص

تصرف عدوانی بمعنی اخص که موضوع دعوی تصرف عدوانی است تصرفی است که بدون رضای مالک مال غیر منقول از طرف کسی صورت گرفته باشد . در صدق تصرف عدوانی باین معنی :

اولاً - فرق نمی کند که متصرف عدوانی مستقل در تصرف باشد و یا به همراه شخص دیگر تصرف کند .

ثانیاً - فرق نمی کند که تصرف مزبور به نفوذ و قدرت شخصی افراد عادی خود سرانه بعمل آمده باشد یا اینکه تصرف متکی بنفوذ و قدرت شخص وی نبوده بلکه بدستور مقام بی صلاحیت مال غیر بتصرف

مانند قطع درخت میوه و ساختن چوب و تخته از آن . استفاده و تصرف در میوه درخت بدون قطع آن ، تصرف انتفاعی است . ( رك . تصرف انتفاعی )

## ۱۲۴۵ - تصرف انتفاعی

( مدنی ) تصرفی است که در منافع مال با بقاء آن صورت میگیرد مانند تصرف انتفاعی مستأجر و موجر نسبت بعین مستأجره : مستأجر از منافع عین بهره مند میشود و موجر از عوض منافع ( مال - الاجاره ) استفاده میکند . عقد رهن ، رهن را از تصرفات انتفاعی که با حق مرتهن منافات نداشته باشد منع نمیکند ( ماده ۷۹۳ ق - م )

تصرف انتفاعی موصی در موصی به ( که عین معین باشد ) دلیل رجوع وی از وصیت نیست ولی تصرف استعمالی دلیل رجوع از آن محسوب میشود .

من علیه الخيار در مدت خيار ، ممنوع از تصرف انتفاعی نیست بهمین رو میتواند مال منتقل الیه را اجاره بدهد ولی تصرف مادی نمی تواند بکند .

## ۱۲۴۶ - تصرف بعنوان مالکیت

کسیکه متصرف مالی ( منقول یا غیر منقول ) باشد فرض قانون این است که تصرف او تصرف بعنوان مالکیت محسوب است ( ماده ۷۴۷ آئین دادرسی مدنی )

در مقابل « تصرف از طرف غیر » و « تصرف بعنوان وقف » استعمال میشود به این دو اصطلاح مراجعه نمائید .



او داده باشد .

ثالثاً - شريك مال مشاع هم كه بدون اذن شريك ديگر تصرف در ملك كند تصرف عدواني خواهد بود .

#### ۱۲۵۱ - تصرف عدواني به معنی اعم

عبارت است از خارج شدن مال از يد مالك ( يا قائم مقام قانونی او ) بدون رضای وی و یا بدون مجوز قانونی . عدم رضای مالك یا عدم اذن قانونی او موجب تحقق عدوان است ( ماده ۳۲۶ دادرسی مدنی ) . ممكن است مالکی كه ممنوع - المداخله در مال خود شده ( مانند ورشكسته ) راضی بتصرف کسی در مال خود باشد این رضا فایده ندارد و تصرف دیگران در مال او بدون اذن قانون ، تصرف عدواني است . تصرف عدواني به معنی اعم در ماده ۳۰۸ قانون مدنی بیان شده است و مفاد این ماده از حدیث « علی الید ما اخذت حتی تودیة » گرفته شده است .

#### ۱۲۵۲ - تصرف غاصبانه

( مدنی - فقه ) تصرف شخص در مال غیر بنحو عدوان ( ماده ۳۰۸ ق-م ) ید عدواني اعم از ید غاصبانه است ید عدواني شامل هر دو صورت پیش بینی شده در ماده ۳۰۸ ق-م می باشد و حال اینکه ید غاصبانه فقط شامل شق اول آن است . در غصب ، غاصب باید عامداً در مال دیگری تصرف کند ولی در ید عدواني ممكن است عامداً در مال دیگری تصرف بعمل آید یا از روی جهل و غفلت .

#### ۱۲۵۳ - تصرف غصبی

مرادف تصرف غاصبانه است .

#### ۱۲۵۴ - تصرف غیر قانونی

( مدنی ) مترادف با تصرف نامشروع و تصرف عدواني است و اعم از تصرف غصبی یا غاصبانه است . ( رك . ید عادیه ) ( جزا ) در معانی ذیل بکار میرود :  
الف - در معنی اعم كه شامل اختلاس ( رك . اختلاس ) و سایر تصرفات غیر قانونی ( كه معنی اخص این اصطلاح است و ذیلاً توضیح داده میشود ) است .  
ب - در معنی اخص عبارت است از تصرف بدون مجوز قانونی امناء اموال دولت ( یا اموالی كه متعلق با افراد و اشخاص است و دولت بامانت آنها را نگاه می دارد ) در اموال منقولی كه امین در نگهداری آنها هستند ( ماده ۱۵۲ قانون جزا و بند ۱۶ از ماده واحده متمم قانون دیوان جزای عمال دولت - مصوب ۱۳۰۸ )

#### ۱۲۵۵ - تصرف غیر مالی

رك . تصرف مالی

#### ۱۲۵۶ - تصرف قانونی

( حقوق مدنی ) عبارت است از اختیار مادی یا عملی در چیزی بنحوی كه دارنده آن اختیار بتواند در آن چیز دخالت قانونی بنماید .  
( در مقابل تصرف عدواني یا غیر قانونی و نامشروع استعمال میشود )

#### ۱۲۵۷ - تصرف مادی

( مدنی - فقه ) تصرف در عین مال است بطوری كه وصف یا جزء یا تمام آن مال را تلف نموده و تغییر دهد .  
مرادف « تصرف متلف » است و در مقابل



باشد که بنحوی از انحاء مثبت تصرف باشد معذلك هیچیک از اینها ملازمه با تصرف ندارد و فقط باید از نظر دلالت بر مالکیت ( و یا بطور کلی دلالت برید قانونی ولو تصرف بعنوان وقف) مورد توجه مراجع صلاحیتدار قرار گیرد ( ماده ۸ قانون اصلاحات ارضی)

## ۱۲۶۴ - تصفیه

تفریغ حساب و تعیین بدهی و مطالبات، که در نتیجه آن، رقم قطعی مبلغ اعلان گردد مانند تصفیه دیون و تصفیه هزینه‌های عمومی و تصفیه ترکه.

## ۱۲۶۵ - تصفیه ترکه

رك . ترکه

## ۱۲۶۶ - (اداره) تصفیه

اداره‌ای است از ادارات وزارت دادگستری که در حوزه هردادگاه شهرستان که آن وزارت مقتضی بداند برای تصفیه امور ورشکستگان تأسیس می‌کند ( ماده يك قانون تصفیه امور ورشکستگی مصوب ۲۴-۴-۱۳۱۸)

## ۱۲۶۷ - (مدیر) تصفیه

رك . ترکه (تصفیه ترکه)

## ۱۲۶۸ - تصمیم قانونی

تصمیمی که در خصوص مورد معین از طرف قوه قانونگذاری گرفته شود مانند تصمیم بانتخاب اعضاء ناظران دوخته اسکناس در بانك ملی و تصمیم راجع بمصادره اموال شخص معین.

## ۱۲۶۹ - تصویب

الف - موافقت مقامات صلاحیتدار با طرح

تصرف انتفاعی و تصرف ناقل و تصرف حقوقی استعمال میشود.

## ۱۲۵۸ - تصرف مالکانه

رك . متصرف بعنوان مالکیت

## ۱۲۵۹ - تصرف مالی

( مدنی - فقه ) تصرف در اموال و حقوق مالی خواه بطور مستقیم ( مانند بیع ) و خواه بطور غیر مستقیم مانند نکاح که مستلزم تعهد بدادن نفقه و کسوه است ( ماده ۱۲۰۸ قانون مدنی ) هر عمل حقوقی که از نوع تصرفات مالی نباشد تصرف غیر مالی محسوب است مانند اقرار به نسب که مستلزم انفاق نباشد.

## ۱۲۶۰ - تصرف متلف

مرادف تصرف مادی است ( رك . تصرف مادی )

## ۱۲۶۱ - تصرف ناقل

عمل حقوقی ناقل مال یا منفعت مال یا ناقل حق مانند بیع، رهن، اجاره (مرادف تصرف حقوقی است)

در مقابل تصرف مادی و تصرف اداری استعمال میشود.

## ۱۲۶۲ - (آثار) تصرف

آثاری که در نظر عرف حکایت از تصرف می‌کند از قبیل پی‌کنی و دیوارکشی و غرس اشجار و مانند آنها ( ماده ۲۶۸ مکرر قانون جزا مصوب ۱۳۳۷)

## ۱۲۶۳ - (مستند) تصرف

( مدنی - فقه ) مستند تصرف در مال ( خصوصاً غیر منقول ) ممکن است سند عادی - سند رسمی - بنچاق و یا استشهادیه



و پیشنهاد یکی از مقررات خواه قانون باشد خواه نه . قانون بمعنی عام هرگاه از مرحله تصور بمرحله تصدیق مقام صلاحیتدار برسد این وضع را تصویب قانون گویند .

ب - اظهار نظر موافق دولت ثالث نسبت بعهدنامه منعقد شده بین دو یا چند دولت . اظهار نظر کننده در این امر مسئولیتی بعهد نمی گیرد و برای متعاهدین ایجاد حقی نمیشود .

ج - (فقه) عقیده ای که بموجب آن : هر فقیهی هر چه که استنباط کند حکم الله واقعی همان است که او استنباط کرده است و تصور خطا در استنباط فقیه نمی رود .  
رك . تخطئه

#### ۱۲۷۰ - تصویب نامه

مقرر یا مقرراتی که هیأت دولت وضع می کند خواه مفاد تصویب نامه يك آئین نامه باشد خواه نه ( امر مستقلى باشد )

#### ۱۲۷۱ - تضامن

در هر يك از دو مورد ذیل بکار می رود :  
الف - در صورت تعدد بستانکاران که هر يك از آنها حق مطالبه تمام طلب را داشته باشند .

ب - در صورت تعدد بدهکاران که بتوان تمام طلب را از هر يك از آنان مطالبه نمود .

#### ۱۲۷۲ - تضامن مثبت

مورد آن جائی است که بستانکاران متعدد باشند و هر يك از آنان حق مطالبه تمام طلب را داشته باشند .

#### ۱۲۷۳ - تضامن نافی

مورد آن جائی است که بدهکاران متعدد باشند و از هر يك از آنان بتوان تمام طلب

را مطالبه نمود .

#### ۱۲۷۴ - تضمین

( مدنی - فقه ) الف - دادن وثیقه خواه وثیقه وجه نقد باشد خواه جنس خواه سپردن ضامن .

ب - خود وثیقه را نیز گویند .

ج - بمعنی ضمان و مسئولیت چنانکه به ضمان درك ناشی از عقد بیع ( ماده ۳۶۲ ق-م ) تضمین عقدی گویند .

#### ۱۲۷۵ - تضمین اجتماعی

بموجب نظریه تضمین اجتماعی دولت باید از راه اخذ مالیات خسارات وارده باشخاص را ترمیم کند بطوریکه تهیدستی مرتکب اضرار ، مانع جبران خسارت نشود . متضرر هم بشخص مرتکب مراجعه نمی کند باینصورت بجای مسئولیت فردی ( در امور راجع بمسئولیت مدنی ) مسئولیت جمعی می نشیند . این نظریه قابل عمل تشخیص نشده است و مورد از موارد ناتوانی مقررات کشورها برای یافتن راه حل منطقی حوادث است .

#### ۱۲۷۶ - تضمین حسن انجام کار

مرادف وثیقه حسن انجام تعهد است ( بند نهم ماده ۲۶ آئین نامه معاملات دولتی )  
رك . وثیقه حسن انجام تعهد

#### ۱۲۷۷ - تضمین عقدی

( فقه - مدنی ) ضمان و مسئولیتی که مستقیماً از خود عقد ناشی شود ( نه اینکه از تخلف از عقد یا از تأخیر اجراء عقد حاصل شود ) مانند ضمان درك بایع نسبت به مبیع ( شق دوم ماده ۳۶۲ ق-م )

تطبیق

در لغت فارسی برهم نهادن دو امر مادی یا معنوی در مقام سنجش و اندازه گیری



را گویند که در زبان عربی باین معنی نیامده و تطابق باین معنی است نه تطبیق. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۱۲۷۸ - تطبیق حقوقی

مقایسه حقوق دو کشور در يك یا چند یا همه پدیده‌ها و موضوعات بمنظور یافتن بهترین راه حل حقوقی و استفاده از آن. ترجمه اصطلاح Droit Comparé به حقوق تطبیقی درست بنظر نمی‌رسد زیرا از مقایسه دو حقوق يك حقوق ثالث که اسم آن حقوق تطبیقی باشد پدید نمی‌آید. و همچنین ترجمه آن به « حقوق مقایسه » و « حقوق مقارن » که پاره‌ای از مؤلفان فارسی و عربی کرده‌اند درست نیست آنچه که در خارج وجود دارد بطور دقیق میتوان بآن سنجش حقوقی گفت. میتوان گفت که اصطلاح لاتین آن هم دور از حقیقت امر است.

#### ۱۲۷۸ مکرر - ( اساس ) تطبیق

( دادرسی مدنی ) خط یا امضاء یا مهر یا اثر انگشت کسیکه انتساب هر يك از این امور باو مسلم بوده و آن شخص خط یا مهر یا اثر انگشت یا امضاء دیگری را که باو نسبت داده‌اند انکار کرده باشد که برای آزمایش صحت و سقم انکار او مورد انکار را با اساس تطبیق می‌سنجند. چنانکه گفته‌ایم :

خرد بسود و زیان نقش خود دهد تغییر مسلم است که او جاودانه زندیق است اگر زبان کند انکار عشق از دل پرس که صفحه دل عاشق اساس تطبیق است.

#### ۱۲۷۹ - تظلم

( جزا ) اصطلاح قدیمی است بمعنی شکایت و دعوی است و در امور کیفری و مدنی بکار می‌رفت ( ماده ۸۹ - ۱۵۰ قانون

( جزا )

#### تعارض

تلاقی دو فکر در جهت عکس یکدیگر بطوری که جمع بین آنها مقدور نباشد. در اصطلاحات ذیل بکار می‌رود :

#### ۱۲۸۰ - تعارض اسم و اشاره

بمعنی تعارض تسمیه و اشاره است. ( رك . تعارض وصف و اشاره )

#### ۱۲۸۱ - تعارض اصل و ظاهر

( فقه ) مقصود از اصل، اصل عملی است ( رك . اصل عملی ) که معادل فرض قانونی است و مقصود از ظاهر، اماره است ( رك . اماره ) مثلاً اگر مال مورد ودیعه تلف شود و مالك خسارت بخواهد و امین ادعاء کند که بدون تعدی و تفریط تلف شده است اصل عدم وقوع مواظبت و احتیاط لازم از طرف امین بنفع مالك جاری است ولی ظاهر در باب امانات این است که امین خیانت نمیکند زیرا اشخاص مال خود را بعد از تجربه و آزمایش و اعتماد به شخصی میدهند و غالباً امین خیانت نمیکند. این ظاهر بنفع امین است در این جا اصل و ظاهر باهم تعارض دارند.

در عمل گاهی ظاهر را بر اصل مقدم میدارند و گاهی اصل را و در فقه قاعده کلی برای تمام موارد تعارض اصل و ظاهر دیده نشده است. بنا بر این موقعی اصل و ظاهر باهم تعارض دارند که مقتضای اصل، مخالف با مقتضای ظاهر باشد.

#### ۱۲۸۲ - تعارض امارات

( فقه ) تغایر و ناسازگاری بین مدلول دو اماره ( رك . اماره ) مانند تغایر مدلول دو حدیث و یا تغایر مدلول يك آیه و يك حدیث و یا تعارض اقتضاء دو



اجماع و مانند اینها را گویند .

### ۱۲۸۳ - تعارض بینات

( فقه ) هر گاه مفاد شهادت شهود یکی از اصحاب دعوی با مفاد شهادت شهود طرف دیگری دعوی اختلاف داشته باشد و شهادت شهود هر دو طرف واجد شرائط قانونی باشد حالت تعارض بینات حاصل میشود .

### ۱۲۸۴ - تعارض تسمیه و اشاره

رك . تعارض وصف و اشاره

### ۱۲۸۵ - تعارض در تصرف

( ثبت ) هر گاه ملك معينی را هريك از دو مالك متعلق بخود و در تصرف خود دانند از این معنی بتعارض در تصرف تعبیر میشود . در این مورد بعکس مورد ( تراحم در تصرف ) مسأله تطبیق مدلول سند و مدرک بر خارج وجود ندارد . معذلك معنی اصطلاحی دو اصطلاح تراحم در تصرف و تعارض در تصرف چندان دقیق نیست ( ماده ۲۵ قانون ثبت اصطلاحی ۱۳۲۲ )

### ۱۲۸۶ - تعارض دعاوی

( فقه ) مقصود دعاوی راجع بمالکیت عینی است که دو نفر هر دو مدعی مالکیت آن باشند در این صورت بدیهی است که دو دعوی متعارضند و این دعاوی را نداعی گویند و عین مورد دعوی ممکن است بطور تساوی تحت تصرف هر دو نفر و یا در تصرف یکنفر با ثالث و یا خارج از تصرف هر دو ( در تصرف ثالث ) و یا اساساً در تصرف کسی نباشد یا در تصرف هر دو نفر است و یکی مدعی مالکیت تمام و دیگری مدعی مالکیت نصف آن

است ( جامع الشکات ص ۷۵۶ )

### ۱۲۸۷ - تعارض دو استصحاب

هر گاه نتیجه حاصل از بکار بردن يك استصحاب با نتیجه استصحاب دیگر معارض باشد آن دو استصحاب را دو استصحاب متعارض نامند و صفت تعارض آنها را تعارض دو استصحاب نامیده اند ( مثال این تعارض را در اصطلاح بعدی ببینید )

### ۱۲۸۸ - تعارض دو اصل

هر گاه مقتضای يك اصل مخالف بامقتضای اصل دیگر باشد بین آن دو اصل حالت تعارض وجود دارد و این تعارض را تعارض دو اصل گویند . چنانکه در مورد ماده ۵۱۲ آئین دادرسی مدنی پس از گذشتن سه ماه در يك روز هم پژوهش خوانده تقاضای سقوط شکایت پژوهش را نماید و هم پژوهش خواه در خواست تعقیب کرده باشد و بر حسب ساعات آن روز معلوم نباشد که تاریخ تقاضای کداميك مقدم است به مالك ماده ۸۷۳ ق - م استصحاب تأخر تقاضای هريك از طرفین دعوی مزبور با استصحاب تأخر تقاضای دیگری معارض است و هر دو اصل از اعتبار ساقط میشوند .

### ۱۲۸۹ - تعارض دو اماره

هر گاه دو اماره قانونی یا دو اماره قضائی بحسب دلالت در عکس جهت یکدیگر قرار گیرند حالت آن دو اماره را تعارض دو اماره نامند و چنین اماراتی بر اثر تعارض از اعتبار ساقط میشوند مانند مورد تصرف در ملکی که سابقه وقفیت آن محرز است در این مورد دو اماره ذیل متعارضند :

الف - اماره ید ( اماره مالکیت )

ب - اماره وقفیت زیرا غالباً وقف متبدل به ملك نمیشود و استصحاب عدم تبدل وقف به ملك ، مرجح اماره دوم است و اگر



## ۱۲۹۴ - تعارض عبارت و امارت

رك . تعارض وصف و اشاره

## ۱۲۹۵ - تعارض قوانین

ممکن است دو قانون از هر جهت، مخالف مدلول یکدیگر باشند در اینصورت حالت بین آن دو قانون را تعارض قوانین نامند ( بدیهی است در چنین صورتی اگر تعارض در قوانین داخلی يك کشور باشد قانون مؤخر ناسخ قانون مقدم میباشد . ) تعارض قوانین در روابط بین المللی هم وجود دارد که یکی از مباحث مهم حقوق بین الملل خصوصی است .

( بین الملل خصوصی ) تعارض قوانین دو کشور راجع بوضع قضائی بیگانگانی که در خارج کشور باستناد قوانین و معاهدات موضوع حقوق و تکالیفی شده اند . محط تعارض و هدف بحث این است که درمسأله مورد تعارض ، قانون محل وقوع بیگانه اجراء شود یا قانون دولت متبوع وی یا قانون محل دیگر ( مجله حقوقی داد گستری سال ۱۳۴۴ شماره دوم و سوم )

## ۱۲۹۶ - تعارض وصف و اشاره

( فقه ) شرط تحقق این تعارض این است که : اولاً - موضوع عقدی ( مثلاً ) که عین معین است از دو طریق بیان شده باشد یکی از طریق عبارت و تسمیه ( نام بردن ) یا توصیف ، و دیگری از طریق اشاره . ثانیاً - مدلول دو کشف مزبور ( دو بیان مذکور ) با هم مغایرت داشته باشند مثلاً بقالی کرمانی موجود در حضور طرفین ، اشاره نموده و بگوید این قالی کاشانی را بفلان مبلغ خریدم و طرف هم قبول کند .

از مفهوم اصطلاح بالا گاهی بعبارت « تعارض تسمیه و اشاره » و « تعارض

این مرجع نبود هر دو اماره ساقط می شدند .

## ۱۲۹۰ - تعارض دو دلیل

( فقه ) هر گاه مدلول دو دلیل ( رك . دلیل ) غیر قابل جمع باشند حالت بین این دو دلیل را تعارض دو دلیل نامند . هر گاه رابطه مدلول دو دلیل از جنس عام و خاص من وجه باشد در محل اجتماع آنها تعارض دو دلیل وجود دارد . تعارض بمعنی مزبور در مقابل « تراحم دو دلیل » استعمال می شود . ( رك . تراحم )

## ۱۲۹۱ - تعارض دو وصف

دو توصیف متضاد از يك چیز ( مثلاً از يك مبیع در عقد بیع معین ) را حالتی است که آن حالت را تعارض دو وصف گفته اند مانند این مسأله که شخصی مالك دو پلاك بود و از مجموع آنها پاساژی درست کرد بعداً يك پلاك را با ذکر شماره مبیع قرار داد و گفت مبیع عبارت است از پلاك شماره ۲۳۷۴ که فعلاً بصورت پاساژی درآمده و کلاً بلا استثناء مورد معامله است ( پلاك دیگر را هم با همین توصیف بشخص دیگر فروخت بصورت معامله معارض ) در هر يك از دو بیع بالا توصیف مبیع با دو وصف معارض صورت گرفت یکی از طریق توصیف پلاك و دیگری از طریق توصیف به اینکه بصورت پاساژ درآمده و توصیف معارض در هر بیع بمنظور صورت دادن معامله معارض بوده است .

## ۱۲۹۲ تعارض عام و خاص

( فقه ) تغایر و اختلاف قانون عام با قانون خاص را گویند .

## ۱۲۹۳ تعارض عام و خاص من وجه

رك . عموم و خصوص من وجه



محملی برای آن عاجز باشد در اینصورت می گویند : این قانون از باب تعبد است و یا مطلب تعبدی است یعنی باید آنرا بی چون و چرا پذیرفت و اطاعت نمود و نیافتن محمل برای آن ، دلیل طرد آن نمیشود و از همین جا است که گفته اند : اعمال تعبد در معاملات بعید است یعنی مقررات معاملات تعبدی نمی باشند .

#### ۱۳۰۳ - تعدد جرم

این وضع قانونی در شرائط ذیل حاصل میشود :

الف - دو جرم یا چند جرم در دو یا چند زمان ( و یا در يك زمان ) واقع شود . در تکرار جرم باید جرائم متعدد در ازمنه متعدد صورت گیرد .

ب - عمل واحد که عنوان دو جرم را داشته باشد مصداق تعدد جرم است ( ماده ۳۱ قانون مجازات عمومی ) در این قضیه وحدت نظر نیست .

ج - تعقیب يك جرم و صدور حکم قطعی و شروع با جراء مجازات آن جرم ( مادام که مجازات تمام نشده ) مانع تحقق عنوان تعدد جرم نیست لذا اگر طی مجازات يك جرم ، جرم دیگری از مجرم کشف شود مدت حبسی که بابت جرم اول تحمل کرده از مدت حبسی جرم ثانی کسر میشود .

#### ۱۳۰۴ - تعدد زوجات

( مدنی - فقه ) داشتن بیش از يك زوجه را گویند خواه بعقد دائم باشد یا منقطع یا بوسیله هر دو نوع عقد ( ماده ۱۰۴۸ - ۱۰۴۹ قانون مدنی )

#### ۱۳۰۵ - تعدی

( مدنی ) تجاوز از حدود اذن یا متعارف

عبارت و اشارت ، هم تعبیر شده است .

#### ۱۲۹۷ - ( قواعد حل ) تعارض

règles de rattachement

قواعدی که در قلمرو تنازع قوانین ( در روابط اشخاص حقیقی یا حقوقی حقوق خصوصی ) قانون قابل اجراء را ( در واقعه خارجی ) از میان قوانین متنازع ، معین می کنند .

قواعد مذکور ممکن است بصورت اصول حقوقی حقوق بین الملل خصوصی ( اصول مسلم ) بوده و یا بصورت قانونی از قوانین موضوعه کشور معینی باشد که واقعه خارجی مزبور در آن کشور روی داده است .

#### ۱۲۹۸ - تعارف

مالی که بصورت رشوه ولی بنییر مأمور دولت ( یا مأمور بنگاه عمومی و مؤسسات کشوری یا بلدی ) داده شود ( ماده ۱۱۰ - ۲۱۸ قانون جزا )

#### ۱۲۹۹ - تعاقب ایادی

مرادف « ترتب ایادی بر مال مغضوب » است ( رك . ترتب ایادی بر مال مغضوب )

#### ۱۳۰۰ - تعاقب ایادی بر مال مغضوب

اصطلاح خلاصه شده اصطلاح پیشین است .

#### ۱۳۰۱ - تعامل

رك . عرف

#### ۱۳۰۲ - تعبد ( بفتح اول و ثانی و ضم و تشدید ثالث )

( فقه ) در لغت بمعنی دعوت به فرمانبرداری و اطاعت است و در اصطلاح فقهی در مواردی استعمال میشود که مفاد يك قانون معین شرعی مطابق هیچیک از قواعد عقلی و عرفی نباشد و فکر بشری از یافتن



## ۱۳۱۰ - تعزیر

(فقه - قانون مجازات عمومی) مجازاتی است با مشخصات ذیل :

الف - حداکثر و حد اقل دارد .  
ب - حداکثر آن در قانون معین است و باید با اندازه « حد » نباشد (رك . حد)  
ج - تعیین حداقل با اختیار قاضی است .  
مقتن اسلام پاره‌ای از تعزیرات را بطور قاطع معین کرده است . از این جهت فرقی با ( حد ) ندارد فقط در چنین موردی به حسب نوع جرم معلوم میشود که يك مجازاتی حد است یا تعزیر زیرا جرائم مستلزم (حد) محدود و مشخص میباشند .  
بهمین جهت در تعریف تعزیر گفته اند : عبارت است از مجازات جرمی که قانون آن جرم را مستوجب حد ندانسته باشد .  
تعزیرات در قانون جزای ما ممکن است برای جنایت یا جنحه یا خلاف (به حسب حقوق تطبیقی نه تحقیقی) مقرر شده باشند ( ماده يك قانون مجازات عمومی)

## ۱۳۱۱ - تعصیب

( فقه ) در لغت ناظر به عصبه ( بروزن رقبه) است که خویشاوندان پدری متوفی را گویند . در اصطلاحات فقهی رد مقداری از ترکه ( که از سهام صاحبان سهام زیاده تر است) است بخویشاوندان پدری . این روش در فقه شیعه و قانون مدنی متروک است . (ماده ۹۱۴ قانون مدنی)

## ۱۳۱۲ - تعقیب

الف - توسل بیک عمل قضائی برای وصول باخذ حکم یا قرار یا اجراء آن .  
ب - اقدامات کیفری بمنظور کشف جرم و مجرم .  
اصطلاح Poursuite در حقوق فرانسه

( ماده ۱۳۲ قانون مدنی ) نسبت بمال یا حق غیر ( ماده ۹۵۱ قانون مدنی ) ( جزا ) اخذ مال یا ایذاء و آزار غیر بدون مجوز قانونی .

## ۱۳۰۶ - تعدیل

( فقه ) شهادت بر عدالت کسی را گویند و شاهد را معدل (بکسر دال و تشدید آن) نامند و گاه شاهد تعدیل و شاهد تزکیه (رك . تزکیه) هم می گویند .  
در مقابل تعدیل اصطلاح جرح ( بفتح اول) استعمال میشود (رك . جرح)

## ۱۳۰۷ - تعدیل سهام

( مدنی - فقه ) تقسیم مال مشترك بسهام متساوی از حیث قیمت .

## ۱۳۰۸ - (الفاظ) تعدیل

(فقه) در علم درایه الفاظ و عباراتی را گویند که استعمال آنها در حق کسی عدالت او را می رساند مانند عبارت ( هو عدل ) یا ( هو ثقة ) یعنی او عادل است یا او موثق است و عبارت (هو حجة) و (هو صحیح - الحدیث) نیز دلالت بر عدالت راوی می کند برخلاف عبارات ذیل :

ثبت - حافظ - ضابط - یحتج بحديثه - صدوق - یکتب حدیثه وینظر فیه - لا بأس به - شیخ - جلیل - صالح الحدیث - مشکور - خیر - فاضل - خاص - ممدوح - زاهد - عالم - صالح - قریب الامر . این عبارات دلالت بر عدالت نمی کند .

## ۱۳۰۹ - تعرفه

صورت قیمت ارقام کالا . صورتی که در آن بحسب مأخذ مقرر قانونی یا قراردادی ، حقوقی به شخص تعلق می گیرد مانند تعرفه گمرکی و تعرفه مالیاتی و تعرفه حق - الوکالة وکیل دادگستری و غیره .



اعم از اصطلاح تعقیب در اصطلاحات حقوق  
ما است .

### ۱۳۱۳ - تعقیب انتظامی

تعقیب در دادگاههای انتظامی ( رك .  
دادگاه انتظامی )

### ۱۳۱۴ - تعقیب جزائی

تعقیب از طریق طرح شکایت جزائی در  
مراجع جزائی .  
(مرادف تعقیب کیفری است)

### ۱۳۱۵ - تعقیب حقوقی

تعقیب از طریق طرح شکایت مدنی در  
مراجع مدنی (مرادف تعقیب مدنی است)  
\* اصطلاح تعقیب حقوقی ظاهراً از اغلاط  
است زیرا در مقابل جزائی نباید حقوقی  
را قرار داد بلکه در برابر جزائی باید  
مدنی گفته شود از همین رو محکمه حقوق  
(که ترجمه Tribunal civil است)  
از اغلاط است و باید محکمه مدنی یا  
دادگاه مدنی گفته شود .

### ۱۳۱۶ - تعقیب قانونی

تعقیب در مراجع قانونی و بمنظور وصول  
بیک هدف قانونی را گویند .

### ۱۳۱۷ - تعقیب کیفری

مرادف تعقیب جزائی است ( رك . تعقیب  
جزائی )

### ۱۳۱۸ - تعقیب مدنی

مرادف تعقیب حقوقی است ( رك . تعقیب  
حقوقی )

### ۱۳۱۹ - تعلیق

در لغت بمعنی بلا تکلیف نهادن يك کار است  
بطوریکه نفیاً و اثباتاً تصمیمی راجع به

آن نگرفته باشد امر معلق از آن حیث که  
معلق است نه معدوم کامل است و نه موجود  
کامل بلکه وجودی است ناقص چنانکه  
کارمند معلق از خدمت عنوان کارمند را  
دارد ( و از این حیث معدوم از ردیف  
کارمندان نیست ) ولی يك کارمند کامل هم  
نیست .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۳۲۰ - تعلیق از خدمت

( حقوق اداری ) منع اشتغال مستخدم  
رسمی دولت بخدمت قبل از صدور حکم  
دادگاه در موضوع مورد اتهام با بقاء  
عنوان مستخدم برای او و دریافت حقوقی  
بنام حقوق ایام تعلیق . تعلیق بعکس  
انفصال جنبه مجازات ندارد .

برابر ماده ۱۲۴ لایحه قانونی استخدام  
کشوری مصوب ۳۱/۳/۴۵ تعلیق از  
خدمت ، وضع مستخدمی است که طبق  
حکم مقامات صلاحیتدار بعلت صدور کیفر -  
خواست از طرف مقامات قضائی از ادامه  
خدمت ممنوع شود .

### ۱۳۲۱ - تعلیق حکم بروصف

( فقه ) یعنی ربط دادن ظاهری يك دستور  
خاص یا عام قانونی بموضوعی با ذکر  
وصف آن موضوع ، دلیل بر این است که  
آن وصف در ربط دادن دستور مذکور  
بآن موضوع مؤثر بوده است . چنانکه  
مال موقوفه‌ای که اشتباهاً بموجب سند  
مالکیت بصورت ملك بکسی فروخته شد  
خریدار پس از علم بجریان قصد اعاده  
وقف را داشت برای این امر ملك مزبور  
را با واقف صلح کرد لکن در سند صلح  
درج شد : ( متصالح حسن متولی وقف )  
و ذکرى از موقوفه بودن مورد صلح نشد .



ذکر عنوان (متولی وقف) دلیل است بر اینکه سبب صلح، وقف بودن مورد صلح است.

در يك Adage فقهی از این مفهوم این طور تعبیر شده است (تعلیق حکم بر وصف مشعر برعلیت است)

#### ۱۳۲۲ - تعلیق در انشاء

(مدنی - فقه) یعنی بلا تکلیف بودن انشاء بطوریکه قصد انشاء کامل نباشد و کمال آن محتاج به پیدایش عامل دیگر باشد. تعلیق در انشاء محال است زیرا انشاء بعد از تصور و تصدیق حاصل میشود و تصدیق معلق، محال است و بعد از حصول تصدیق کامل هم قهراً قصد انشاء کامل حاصل میگردد پس قصد انشاء معلق، تصور ندارد.

#### ۱۳۲۳ - تعلیق در منشاء (بضم میم)

(مدنی - فقه) بنظر غالب فقهاء اخیر و قانون مدنی (ماده ۱۸۹) تعلیق در انشاء محال است ولی تعلیق در منشاء، محال نیست یعنی ممکن است بین قصد انشاء و آثار ناشی از آن قصد (که نام آن آثار، منشاء بضم میم است) فاصله زمانی واقع شود بهمین جهت در ماده ۱۸۹ همه تأثیر قصد انشاء را موقوف بوجود امر دیگری کرده است. بدیهی است بین انشاء و منشاء فاصله واقع نخواهد شد و این از محالات است. معنی تعلیق بنحو درست همان است که در ذیل اصطلاح تعلیق عقد گفته شد (رك . تعلیق عقد)

#### ۱۳۲۴ - تعلیق عقد

(فقه - مدنی) تعلیق عقد آن است که اثر

حاصل از عقد که در همان حال عقد موجود میشود بعلمت نحوه مذاکرات طرفین بطور ناقص موجود شود و زوال آن نقص بسته به پیدایش عامل یا عوامل جدید باشد (که آن عامل یا عوامل را معلق علیه گویند). چنانکه متعاملین در عقد بیع شرط کنند که مبیع در مقابل بهای معین منتقل به خریدار گردد بشرط آنکه بایع ظرف یکماه از معامله موفق بتنظیم سند معامله خانه معین دیگری که قولنامه هم کرده است بشود، تنظیم سند مذکور، عامل جدیدی است که اگر پیدا و محقق شود نقص آثار ناشی از بیع اول برطرف میشود یعنی تعلیق آن عقد از بین میرود.

پس چنین نیست که در عقد معلق، آثار عقد در حین عقد موجود نگردد والا لازم میآید که بین انشاء و منشاء، فاصله زمانی حاصل شود و این حتی در ایجاد موجودات اعتباری هم محال است. در ماده ۱۸۹ ق - م بطور ناقص به ماهیت تعلیق عقد اشاره شده است. بهر حال تعلیق عقد بمعنی مذکور فوق از کیفیت انشاء متعاقدین پیدا میشود نه از حکم قانون (مثلاً تعلیق و بلا تکلیفی در عقد مکره ناشی از حکم قانون است نه بر حسب انشاء) معنی عبارت « بر حسب انشاء » در ماده ۱۸۹ ق - م همین است.

#### ۱۳۲۵ - تعلیق مجازات

(حقوق جزا) هر گاه مجرم محکوم سابقه ارتکاب جرم نداشته باشد با و اخطار میشود که هر گاه بعداً مرتکب جرم دیگری نشود حکم فعلی هم تا وقتی که جرم دیگری مرتکب نشده بمرحله اجراء در



نمی آید و گرنه حکم هر دو مجازات در حق او اجراء می شود این را تعلیق مجازات گویند که در حقیقت تعلیق اجراء مجازات است (ماده ۴۷ قانون مجازات عمومی)

#### ۱۴۲۶ - تعهد

الف - تعهد عبارت است از يك رابطه حقوقی که بموجب آن شخص یا اشخاص معین ، نظر باقتضاء عقد یا شبه عقد یا جرم یا شبه جرم و یا بحکم قانون ملزم بدادن چیزی یا مکلف به فعل یا ترك عمل معینی بنفع شخص یا اشخاص معین میشوند .

ب - حق ذمی ( رك . حق ذمی ) را نسبت بکسی که آن حق علیه او است تعهد گویند . در همین معنی دین و التزام نیز استعمال شده است .

ج - عمل بر ذمه گرفتن حقی بنفع غیر . در فقه اسلام بجای تعهد غالباً لفظ «شرط» ( خواه ضمن عقد باشد که آنرا شرط ضمن عقد گویند ، خواه ضمن عقد نباشد که آنرا شرط بنائی و شرط ابتدائی بحسب اختلاف موارد گفته اند ) بکار رفته است لفظ التزام را نیز بهمین معنی بکار برده اند و در يك قرن اخیر لفظ تعهد را در همین معنی بکار می برند که ظاهراً از کتب عربی قرن اخیر استفاده کرده اند . بحث تعهدات فقه در دو مورد جمع شده است یکی در شروط ضمن عقد و دیگری در عقد صلح ( و تا اندازه ای در عقد بیع ) .

#### ۱۴۲۷ - تعهد اصلی

( مدنی ) تعهدی که هدف اصلی و اولی طرفین قرار داد باشد . در مقابل تعهد

تبعی استعمال میشود ( رك . تعهد تبعی )

#### ۱۴۲۸ - تعهد انتقال

( مدنی ) یا Obligation de donner تعهدی است که بموجب آن متعهد ملتزم بنقل مالکیت مالی از اموال خود می شود مانند بیع عهدي در حقوق رم .

#### ۱۴۲۹ - تعهد بضرر ثالث

( مدنی ) اگر در قرار داد بین دو نفر تعهد بر ضرر ثالث بوجود آید آن تعهد فضولی بوده نافذ نیست (مفهوم ماده ۱۹۶ قانون مدنی - ماده ۲۳۴ قانون مدنی)

#### ۱۴۳۰ - تعهد بنفع ثالث

( مدنی ) هرگاه دو یا چند نفر قراردادی منعقد کنند و از یکی تعهدات ناشی از آن قرار داد ، ثالثی منتفع شود ( یعنی ثالث ، متعهدله آن تعهد ، قرار داده شود ) آن تعهد را تعهد بنفع ثالث گویند (ماده ۱۹۶ ق - م) از این قبیل است عقد ضمان نسبت به مضمون عنه .

#### ۱۴۳۱ - تعهد تبعی

( مدنی ) تعهدی که ضمن تعهد اصلی و یا بمنظور تضمین و اجراء تعهد اصلی بعهد گرفته شود مانند شرطی که ضمن عقد شود و بموجب آن تعهدی بعهد مشروط علیه قرار گیرد ( مانند تعهد بدادن وجه التزام ) و هم چنین است تعهد بدادن وجه التزام که جدای از عقد اصلی و بموجب سند جداگانه بعهد گرفته میشود .

#### ۱۴۳۲ - تعهد تضامنی

Obligation Solidaire

( مدنی ) تعهد مورد تضامن را گویند .



( رك . تضامن )

## ۱۳۳۳ - تعهد ترك

( مدنی ) بموجب این تعهد : متعهد ملتزم می شود که فعل مخصوصی را ترك کند مثل اینکه فروشنده سرقتی مغازه خواربار فروشی ملتزم می شود که نظیر آن مغازه را در آن محل باز نکند .

## ۱۳۳۴ - تعهد جائز

( مدنی ) تعهد از مختصات عقود لازم نیست چنانکه جعاله اگر عقد باشد عقد جائز است و به محض وقوع جعاله ، جاعل تعهد دارد که در مقابل عمل عامل ، اجرت - المسمی را بپردازد و اگر در اثناء عمل عامل ، جاعل فسخ جعاله کند تعهد بدادن اجرت المسمی که اثر عقد جایز است از بین می رود هر چند که جاعل ، ضامن اجرت المثل بنفع عامل می باشد و این ضمان ناشی از خصوص عقد جعاله نیست بلکه ناشی از مجموع عقد جعاله و فسخ آن است و بهر حال با وجود جائز بودن عقد جعاله تعهد بدادن اجرت المسمی وجود دارد پس تعهد از مختصات عقد و ایقاع لازم نیست .

## ۱۳۳۵ - تعهد طبیعی

تعهدی است که از ضمانت اجراء برخوردار نیست و متعهد له نمی تواند از راه های قانونی آنرا مطالبه کند ولی قانون ، وجود آنرا می شناسد ( ماده ۲۶۶ ق - م و ماده ۷۲۶ آئین دادرسی مدنی )

## ۱۳۳۶ - تعهد عقدی

( فقه ) تعهدی که در ضمن عقد واقع میشود و ناشی از عقد است مانند شرط ضمن عقد

و اجاره خدمات .

## ۱۳۳۷ - تعهد غایت

در این نوع از تعهد ، مقصود طرفین عقد این است که نتیجه معینی حاصل شود و آن نتیجه بصورت نقل مال یا نقل حق عینی یا ارتکاب عمل یا ترك عمل است و متعهد مکلف است که آن نتیجه را در خارج محقق سازد و گرنه از تعهد خود تخلف ورزیده است بیع ، رهن ، صلح ، اجاره از این قبیل تعهدات می باشند ، در مقابل تعهد مواظبت و محافظت استعمال می شود .

( رك . تعهد مواظبت و محافظت )

## ۱۳۳۸ - تعهد غیر عقدی

( فقه ) تعهدی است که بدون وقوع عقد واقع میشود این تعهد را در اصطلاح دیگر شرط ابتدائی گویند ( رك . شرط ابتدائی ) اگر تعهد غیر عقدی شامل تعهدات ناشی از قانون ( مانند تعهد بدادن نفقه زوجه ) باشد آنوقت مفهوم اصطلاح بالا اعم از شرط ابتدائی خواهد بود .

## ۱۳۳۹ - تعهد غیر قانونی

Obligation illicite

( مدنی ) تعهدی که موضوع تعهد و یا علت آن نا مشروع باشد ( ماده ۱۰ - ۲۱۷ قانون مدنی )

## ۱۳۴۰ - تعهد فعل

Obligation de Faire

( مدنی ) الف - تعهدی است که بموجب آن متعهد ملتزم به فعلی میشود مانند خیاط که ملتزم بدوختن لباس در مقابل گرفتن مزد میگردد .



ب - *Entreprise* عقدی که بموجب آن شخصی تعهد انجام کاری را بنفع طرف دیگر ( بدون اینکه بین طرفین رابطه کارگری و کارفرمایی بوجود آید. رابطه ای که از آن در حقوق فرانسه به *Lien de Subordination* تعبیر میشود و در فقه ما « تسلیم نفس اجیر بمستأجر » تعبیر شده است. - اجاره حاج میرزا حبیب الله رشتی - صفحه ۲۱۴ - ۲۱۵ ) کند یعنی محصول کار خود را در اختیار طرف بگذارد مانند تعهد خیاط بدوختن لباس. این عقد با *Contrat de travail* فرق دارد زیرا در این عقد رابطه کارگری کارفرمایی بوجود می آید و این همان است که ( اجاره انسان ) باید نامیده شود در مقابل تعهد فعل.

اصطلاح تعهد فعل را در مقابل

*Entreprise* نویسنده این سطور بیاری الهامی از فقه نهادهام.

فقیه مذکور میگویند ( الاستیجار للاعمال كالخیاط والنساجه والكتابة... لانها اعمال يمكن جعلها فی ذمة الموجه... صفحه ۲۴۸ ) باین ترتیب اعمال و افعال مزبور که در ذمه موجه است تعهد فعل او خواهد بود. فقهاء برای این موضوع اصطلاح دیگری بعنوان « اجیر مشترك » ( رك . اجیر مشترك ) دارند ولی نارسا بنظر رسید بهمین جهت برای کلمه خارجی مذکور عبارت تعهد فعل را اختیار کردیم.

قانونگذار ما در ماده ۲۳۸ قانون مجازات بجای کلمه خارجی مذکور عبارت ( شرکتهای ویا تجارتخانهها ویا کارخانههای موهوم )

را نهاده است که مسلماً غلط فاحش است و مقصود او ترجمه *Fausse* *entreprise* است که باید به « تعهد فعل موهوم » ترجمه شود.

۱۳۴۱ - تعهد فعل موهوم

*Fausse entreprise*

( جزا ) تعهد فعلی که قصد واقعی ترتیب اثر دادن بتعهد از ابتداء وجود نداشته و صوری بوده و غرض متعهد ظاهر سازی و مانور متقلبانه برای کلاهبرداری باشد مثل اینکه بظاهر شرکتی ترتیب دهند و جمعی را استخدام کنند و وجه الضمانهائی از آنان بگیرند و بعد آن پولها را بخورند و از شرکت و کار آن اثری و خبری نباشد فرق نمی کند که مؤسساتی برای اجراء این تعهد ( بصورت بازرگانی یا صنعتی ) تشکیل شود یا نه و مؤسساتی که تشکیل شده تا اندازه ای از واقعیت خارجی را دارا باشند یا مطلقاً واقعیت نداشته باشند.

۱۳۴۲ - تعهد قانونی

مرادف تعهد مدنی است ( رك . تعهد مدنی )

۱۳۴۳ - تعهد لازم

( مدنی ) تعهد ناشی از عقد لازم یا ایقاع لازم را تعهد لازم نامند.

۱۳۴۴ تعهد متناوب

*Obligation alternative*

( مدنی ) هرگاه موضوع تعهد، احد امرین باشد که با انجام دادن یکی از آن دو بکلی تعهد منتفی شود آن تعهد را تعهد متناوب گویند و بهتر است تعهد تخیری نامیده شود.



## ۱۳۴۵ - تعهد مدنی

تعهدی که ضمانت اجراء قانونی دارد  
پاره‌ای از مؤلفان آنرا تعهد قانونی  
نامیده‌اند ولی این ترجمه اگر معادل  
Obligation Civile باشد ترجمه  
نادرستی است .

اصطلاح بالا در مقابل اصطلاح « تعهد  
طبیعی » بکار می‌رود (رك: تعهد طبیعی)

## ۱۳۴۶ - تعهد معلق

( مدنی ) تعهدی که متوقف بر واقعه‌آینده  
و محتمل الوقوع باشد ممکن است حدوث  
تعهد یا انحلال تعهد متوقف بر آن واقعه  
بوده باشد .

## ۱۳۴۷ - تعهد مواظبت و محافظت

در این قسم از تعهدات ، شخص متعهد ،  
تکلیف دارد که برای حصول غرض معینی  
يك رشته کارهای محافظتی و مواظبتی و  
احتیاطی را انجام دهد ؛ در صورت انجام  
آنها تعهد خود را انجام داده است ولو  
آنکه آن غرض حاصل نشود چنانکه ماده  
۴۹۳ ق - م نگهداری عین مستأجره را  
در حدود متعارف ، در وظیفه مستأجر  
قرار داده است از همین قبیل است تعهد  
پزشك در معالجه مرضی زیرا او باید  
احتیاطات لازمه را بکار بندد خواه مریض  
بهبود پیدا کند خواه نه .

تخلف در این نوع از تعهدات بستگی  
بترك احتیاطات و مواظبت در حدود  
متعارف دارد در این صورت می‌گویند تعدی  
یا تفریط نموده است ( ماده ۶۳۱-۶۴۰  
ق - م )

## ۱۳۴۸ - تعهد نفقه

( مدنی ) تکلیف قانونی شخص بدادن نفقه  
واجب النفقه خود ( ماده ۱۱۰۶-۱۱۹۵  
قانون مدنی )

## ۱۳۴۹ - تعهد یکطرفی

( مدنی ) تعهدی است که شخص بقصد  
یکطرفی خود ایجاد می‌کند ( بنفع دیگری )  
اصطلاح بالا مصداقاً منطبق بر ایقاعات  
لازم در امور مالی است بنا بر این بر طلاق  
در حقوق ما تعهد یکطرفی گفته نمیشود .  
در فقه معنی بالارا تحت عنوان « شرط  
ابتدائی » ذکر می‌کنند در حقوق مدنی  
کنونی تعهد یکطرفی از موارد سکوت  
قانون است و چون منع نشده است طبق  
اصول کلی صحیح محسوب است .

( مجله حقوقی دادگستری - سال ۱۳۴۱  
شماره يك - صفحه ۶۶ )

## ۱۳۵۰ - تعهد یکطرفی لازم

مرادف تعهد یکطرفی است ( رك . تعهد  
یکطرفی )

## ۱۳۵۱ - ( تخلف از ) تعهد

رك . تخلف از تعهد

## ۱۳۵۲ - ( عدم اجراء ) تعهد

مرادف تخلف از تعهد است ( رك . تخلف  
از تعهد )

## ۱۳۵۳ - ( متعلق ) تعهد

چیزی که تعهد ، بآن تعلق گرفته است و  
آن چیز عبارت است از :  
الف - انتقال يك مال

ب - صورت دادن يك عمل ( فعل یا ترك )  
این معنی مدلول Prestation در



که بموجب قرارداد یا متعارف ( ماده ۱۳۲ - ۴۹۰ ق - م ) برای حفظ مال غیر لازم است ( ماده ۹۵۲ ق - م )  
تفسیر

در لغت بمعنی توضیح دادن است . در فقه بمعنی توضیح دادن آیات قرآن است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۱۳۶۰ - تفسیر ادبی

تفسیر ادبی عبارت است از بررسی وضع مفردات موجود در عبارات قانون ، و در نظر گرفتن معانی آنها در حال انفراد و ترکیب و در نظر داشتن نقطه گذاری و ملاحظه نمودن صریح معنی ماده قانونی مورد تفسیر . تفسیر ادبی باین معنی ( که از حقوق اروپائی تعریف آن اخذ شده است ) غیر از مباحث الفاظ علم اصول فقه اسلامی است و این دو چیز را نمیتوان با هم خلط نمود . تفسیر ادبی بمعنی بالا امری ناچیز و غیر قابل ملاحظه است . و قابل مقایسه با اکثر مباحث الفاظ علم اصول فقه نیست . این اصطلاح در مقابل تفسیر منطقی استعمال میشود .

#### ۱۳۶۱ - تفسیر اصولی

تفسیر مواد قانونی از طریق تحقیق در ماهیت اصول و مبانی حقوقی که مواد مورد تفسیر بر پایه آن اصول و مبانی قرار گرفته اند مثلاً مواد باب شرکت و تقسیم مال الشرکه در قانون مدنی بر پایه « قاعده لاضرر » قرار گرفته اند در موارد اجمال یا سکوت مقررات تقسیم مال الشرکه باید از مدلول لاضرر ( مدلول ماده ۱۳۲ قانون مدنی ) استفاده کرد .

حقوق فرانسه است گاهی بجای متعلق

تعهد : موضوع تعهد را بکار می برند .

#### ۱۳۵۴ - ( موضوع ) تعهد

مرادف متعلق تعهد است ( رك . متعلق تعهد )

#### ۱۳۵۵ - تعیین حدود

( ثبت املاك ) مرادف تحدید حدود است .

( رك . تحدید حدود )

#### ۱۳۵۶ - تغریب

( فقه ) بمعنی تبعید و نفی بلد است .

#### ۱۳۵۷ - تغلیب

غلبه دادن يك جنس بر جنس دیگر بطور مجاز : در تشبیه و جمع باید افراد هم جنس باشند مانند شرکت که جمع آن شرکتها است و قرار داد که جمع آن قراردادها است ولی در برخی از زبانها خلاف این قاعده بصورت استثناء دیده میشود مانند قمرین در عربی که بمعنی ماه و خورشید است این نوع تشبیه سازی و جمع سازی را تغلیب گویند گویا این تشبیه ساز شمس را هم نوعی قمر فرض می کند و مفهوم قمر را بمفهوم شمس غلبه میدهد . پاره ای از داد گاهها بروات در بند هشتم ماده دوم قانون تجارت را از طریق تغلیب شامل سفته هم دانسته اند و تجاری بودن صدور سفته را مستند بماده مزبور تلقی نموده اند که ظاهراً دلیل قاطع بر آن نیست .

#### ۱۳۵۸ تفاسخ

( مدنی - فقه ) مرادف اقاله ( ماده ۲۸۳

ق - م ) است ( رك . اقاله )

#### ۱۳۵۹ - تفریط

( مدنی ) تفریط عبارت است از ترك عملی



## ۱۳۶۲ - تفسیر تاریخی

هر گاه يك قانون را مقنن از عرف و عادت یا قوانین دیگر اقتباس کرده باشد با ملاحظه سوابق تاریخی آن قانون میتوان آنرا بخوبی تفسیر نمود مثلاً با توجه بسوابق تاریخی ماده ۷۵۴ ق - م میتوان وسعت مدلول آنرا فهمید و تصدیق نمود که تمام خواص ماده ۱۰ ق - م در ماده ۷۵۴ هم وجود داشته و با وجود ماده ۷۵۴ حاجتی بدریوزه ماده ۱۰ نبوده است .

## ۱۳۶۳ - تفسیر حقوقدانان

تفسیری است که دانشمندان حقوق در غیر مرحله قانونگذاری و مرحله رسیدگی بامور قضائی اظهار می نمایند . این تفسیر بطور غیر مستقیم در کارهای قضائی و قانونگذاری اثر میگذارد .

## ۱۳۶۴ - تفسیر شخصی

مرادف تفسیر حقوقدانان است ( رك . تفسیر حقوقدانان )

## ۱۳۶۵ - تفسیر قانون

کشف مقصود قانونگذار از طریق بکار بردن قواعد و مقررات ادبی یا منطقی یا از طریق استفاده از سوابق تاریخی . اساساً در دومورد قانون را تفسیر میکنند : الف - مفهوم قانون روشن نباشد . ب - مفهوم قانون روشن است ولی در سعه و ضیق مدلول آن تردید باشد . \* گاهی بعنوان تفسیر قانون تغییر قانون داده می شود مانند مواردی که يك قانون بحسب اقتضاء مصالح زمان توجیه و تأویل میشود و نظر قانونگذار متروك میگردد . تفسیر قانون ممکن است از طریق قوه

مقننه یا از طریق قوه قضائیه یا بتوسط علماء حقوق بعمل آید . اصطلاح بالا در فقه ، مبادل ندارد بطور تقریب قسمتی از هدف بالا را در مفهوم لفظ استنباط قرار میدهند . ( رك . اجتهاد ) ماده ۲۸۰ قانون مجازات عمومی .

## ۱۳۶۶ - تفسیر قانون برای حل موارد سکوت آن

در این مورد فرض این است که مدلول قانون و حد شمول آن بقدر کافی روشن است ولی در خارج حوزه مدلول آن قانون ، مورد سکوتی پیش آمده و از طریق تصرف در قانون مزبور ( بوسیله قیاس و مانند آن ) میخواهند مدلول آن قانون را در مورد سکوت مذکور هم بکار برند چنانکه از طریق قیاس مدلول ماده ۳۸۷ ق - م در مورد ثمن شخصی هم اجراء میشود .

## ۱۳۶۷ - تفسیر قانونی

الف - تفسیری که قوه مقننه مستقیماً از قانون می کند .

ب - تفسیری که مقام صلاحیتداری ( نه در طی رسیدگی و محاکمه ) با اختیاری که قوه مقننه باو داده از قانون کند مانند تفسیری که شورای اصلاحات ارضی از مقررات اصلاحات ارضی می کند ( ماده هفتم قانون اصلاحات ارضی مصوب ۱۹-۱۰-۴۰ )

## ۱۳۶۸ - تفسیر قضائی

تفسیر قانون بتوسط قوه قضائیه را گویند . تفسیری که يك دادرس در حدود انجام وظیفه خود می نماید در همان حدود و نسبت



با صاحب دعوی مؤثر و نافذ است و ولی برای سایر قضات ( حتی برای خود آن دادرس در سایر دعاوی مشابه ) لازم الاتباع نمی باشد فقط نظریات عمومی دیوان تمیز ( آنهم در حدود قانون وحدت رویه قضائی ) بعلت اینکه ارزش قانون را دارد برای همه محاکم لازم الاتباع می باشد .

#### ۱۲۶۲ - تفسیر قضائی بمعنی اخص

در این تفسیر یکی از دو هدف ذیل وجود دارد :

الف - تعیین مدلول قانونی که فاقد صراحت کافی است .

ب - تعیین حد شمول يك قانون . در این تفسیر سابقاً فقط سعی می شد که مراد مقنن کشف شود ولو آنکه مراد مقنن با مصالح اجتماعی تباین داشته باشد ولی در زمان ما این فکر متروک است و سعی بر این است که نتیجه تفسیر قانون با مصالح اجتماع هماهنگ باشد .

این اصطلاح در مقابل « تفسیر قانون برای حل موارد سکوت آن » استعمال شده است .

#### ۱۳۷۰ - تفسیر مضیق ( بکسریاء )

نوعی از تفسیر قضائی است که بموجب آن مدلول يك قانون در چهار چوب مفهوم خویش محبوس گردیده و از سرایت دادن آن بموارد سکوت ( و یا بمواردی که احتمال دارد که شامل آن موارد باشد ) خودداری میشود در قانون مجازات باید تفسیر مضیق نمود در قوانین مربوط به ادله اثبات دعوی و امارات قانونی و مسئولیت مدنی حتماً باید تفسیر مضیق کرد .

#### ۱۳۷۱ - تفسیر منطقی

ارکان تفسیر منطقی يك ماده قانون عبارت

است از :

الف - سنجش آن ماده قانونی با مورد لاحق و سابق .

ب - ملاحظه کردن سیاق Plan و نظم مواد مجاور ماده مورد تفسیر .

ج - ملاحظه نمودن علت وضع آن ماده .

د - منظور نمودن سر فصل ( عناوین اصلی و فرعی ) ماده مورد تفسیر .

#### ۱۳۷۲ - تفسیر موسع ( بکسر سین )

نوعی از تفسیر قضائی است که بموجب آن مدلول يك قانون از قلمرو خود تجاوز داده شده و بموارد سکوت قانون سرایت داده می شود مانند اینکه شق اول ماده ۷۶۱ آئین دادرسی مدنی ( که راجع به اظهارنامه است ) را شامل « پیش آگهی اجرائی مالیات » بنمایند در قوانین مدنی و تجاری اصل این است که تفسیر موسع شود ولی در موارد استثنائی ( مانند قوانین مسئولیت مدنی - مرور زمان و مانند اینها ) تفسیر مضیق باید نمود .

#### ۱۳۷۳ - تفلیس

( فقه ) صادر نمودن حکم افلاس کسی .

#### ۱۳۷۴ - ( خیار ) تفلیس

( فقه - مدنی ) هرگاه کسی متاعی را بفروشد و سپس حکم افلاس خریدار صادر گردد در این صورت بایع متاع اختیار فسخ بیع و استرداد متاع خود ( بارد ثمن ) را در صورتیکه نزد خریدار باشد دارد و میتواند از حق فسخ مذکور استفاده نکند و جزء غرماء باشد این خیار در ماده ۳۸۰ ق - م منظور شده است ( رك . ماده ۷۲۹ قانون مدنی )

از بین رفتن افلاس موجب نسخ ماده ۳۸۰



( از حیث ذات دین : جنسی یا نقدی )  
را مهما ممکن بکنند مگر اینکه میسرش  
نشود که از غیر جنس طلب میتواند بردارد.  
و باید بقدر طلب بردارد مگر اینکه تقاص  
بالطبع مستلزم برداشتن زائد بر طلب  
باشد که زائد در دست او امانت است .  
اگر تصاحب مزبور موقوف بر شکستن قفل  
و حرز باشد ضامن نیست و تقاص رافع  
عنوان سرقت است . تقاص در امور مدنی  
فقه مانند قصاص در امور کیفری آن است .  
در قوانین کنونی کشور تقاص نیست .

(جامع الشتات ص ۷۰۹)

#### ۱۳۸۱- تقاضاکننده ثبت

(ثبت املاك) کسیکه درخواست ثبت ملکی  
را می کند در همین معنی مستدعی ثبت و  
متقاضی ثبت هم بکار رفته است ( ماده  
۱۸-۲۰ قانون ثبت ۱۳۱۰)

#### ۱۳۸۲- تقاعد

یا بازنشستگی : در اصل بر کنار کردن  
کارمند دولت از خدمت بجهت فتور ناشی  
از تحلیل قوی و طول سنوات خدمت و  
مانده شدن از کار است یا دادن حقوق  
مخصوصی که مناسب با سن و دوره خدمت  
باشد و آنرا حقوق تقاعد نامند .

#### ۱۳۸۳- (حقوق) تقاعد

حقوق مخصوص که بشخص بازنشسته به  
تناسب سن و دوره خدمت او دهند (رك.  
تقاعد) حقوق تقاعد هر چند مشمول مفهوم  
تر که است ولی مشمول اصول قانونی راجع  
بتر که نبوده و علی القاعده تابع مقررات  
راجع بحقوق تقاعد است .

نمیشود زیرا اعسار در قانون اعسار ۱۳۱۳  
عملا شامل تعریف افلاس هم میباشد بنا بر  
این در حال حاضر در قوانین مدنی ما  
بجای خیار تفلیس خیار دیگری از طریق  
قانون اعسار بوجود آمده است که میتوان  
آنرا خیار اعسار نامید .

#### ۱۳۷۵- تفكيك

( ثبت املاك ) در لغت بمعنی جدا کردن  
است . در اصطلاح ثبتی تقسیم قطعه زمین  
بقطعات است (ماده نهم آئین نامه قانون ثبت)

#### ۱۳۷۶- تفكيك قوی

رك . اصل انفصال قوی

#### ۱۳۷۷- تفويض

( فقه - مدنی ) ترك ذكر مهر در عقد  
نكاح یا شرط عدم مهر در نكاح و یا موکول  
کردن مقدار آن بنظر زوج یا زوجه یا ثالث.  
( ماده ۱۰۸۷ قانون مدنی )

#### ۱۳۷۸- تفويض بضع

( فقه - مدنی ) ترك ذكر مهر در نكاح  
دائم و یا شرط عدم مهر در آن . نكاح  
صحیح است و زوجه را مفوضه البضع نامند  
( بکسر واو یا فتح آن ) ماده ۱۰۸۷  
قانون مدنی

#### ۱۳۷۹- تفويض مهر

( فقه - مدنی ) بر گزار کردن تعیین مقدار  
مهر در نكاح دائم بنظر زوج یا زوجه یا  
ثالث ( ماده ۱۰۸۹ قانون مدنی )

#### ۱۳۸۰- تقاص

(فقه) تصاحب مال مدیون منکر دین و یا  
ممتنع از پرداخت ، از طرف بستانکار و  
بدون مراجعه به دادگاهها اگر خوف  
فتنه نباشد . در تقاص باید رعایت تشابه



۱۳۸۴ - (صندوق) تقاعد

بنگاهی که پول پس انداز کارمندان در آن گردآوری شده و مطابق مقررات معینی پس از پایان دوره خدمت بآنان پرداخت میشود.

۱۳۸۵ - تقایل

مرادف اقاله است (رك . اقاله)

۱۳۸۶ - تقسیط

(مدنی - فقه - ثبت اسناد) تعیین اقساط برای محکوم علیه یا متعهد از طرف مرجع صلاحیتدار قضائی یا اداری ( ماده ۳۳ آئین نامه اجراء اسناد رسمی - ماده ۳۷ قانون اعسار ۱۳۱۳ و ماده ۶۵۲ قانون مدنی ) تقسیط مصداق عمل اجرائی در اجراء احکام و اسناد است.

۱۳۸۷ - تقسیم

( مدنی - فقه ) تفکیک حصه هریک از شرکاء ملك مشاع معین از طریق تراضی شرکاء ( ماده ۵۹۱ ق - م ) یا از طریق حکم دادگاه در صورتیکه بین همه شرکاء تراضی واقع نشود ( تقسیم اجباری - ماده ۵۹۱ ق - م ) یا برخی از شرکاء غائب مفقودالاثربا محجور باشند . در همین معنی «افراز» نیز استعمال میشود (رك . افراز)

فقهاء چون مفهوم عقد را از عرف گرفته اند و در عقود مالی قدر مسلم در نظر عرف این است که هریک از دو طرف مالی را که قبلاً نداشته بستانند و مالی بدهد و در تقسیم مال مشاع این وضع وجود نداشته بهمین جهت در صدق مفهوم عقد و معامله بمعنی اخص ( یعنی عقد معوض ) بر آن تأمل دارند ولی با وضع ماده ۱۸۳ قانون

مدنی این اشکال برطرف شده و معامله برافراز صادق است و مشمول ماده ۴۶ - ۴۷ قانون ثبت بوده و حق الثبت معامله از آن گرفته میشود .  
جامع الشتات - ص ۷۶۱

۱۳۸۸ - تقسیم اجباری

( مدنی - فقه ) تقسیم مال مشاع بحکم دادگاه را گویند ( ماده ۵۹۱ ق - م )

۱۳۸۹ - تقسیم افراز

( مدنی - فقه ) در تقسیم تر که هرگاه برای هر وارث بتوان از هر نوع مال ( که در تر که هست ) حصه ای معین کرد این تقسیم را تقسیم بافراز و تقسیم افراز نامند و عموماً در اموال مثلی ( مانند حبوبات ) یا متساوی الاجزاء ( مانند پارچه یا زمین در بعضی موارد ) صورت می گیرد .

۱۳۹۰ - تقسیم بتراضی

( مدنی - فقه ) تقسیم مال مشاع بتراضی شرکاء را گویند ( ماده ۵۹۱ ق - م ) در مقابل تقسیم اجباری استعمال میشود (رك . تقسیم اجباری )

۱۳۹۱ - تقسیم برد

( فقه - مدنی ) تقسیمی است که بدون دادن اضافه از خارج بیعضی از شریکان نتوان مال مشترك را تقسیم کرد و این غالباً در مال قیمی اتفاق می افتد . آن اضافه را اصطلاحاً « سر بود » گویند .

۱۳۹۲ - تقسیم تعدیل

( مدنی - فقه ) در صورتیکه نتوان در تقسیم برای هر شریک از همه اموال مشترك حصه ای معین کرد ولی بتوان بدون دادن اضافه از خارج بیعضی از شریکان مال مشترك را تقسیم کرد مانند تقسیم يك خانه



و يك اتومبيل بين دو شريك بطوريكه خانه بعات كوچكى قابل تقسيم نباشد ولی ارزش خانه مساوی اتومبیل باشد و خانه را بیکی و اتومبیل را دیگری دهند .

#### ۱۳۹۳ - تقسیم دین

(مدنی - فقه) بصور ذیل اطلاق می‌شود :  
الف - بستانکاران و بدهکاران . تعددند و تقسیم طوری باشد که بدهی يك بدهکار متعلق بیک بستانکار باشد و او بسایر بدهکاران رجوع نکند .

ب - چند نفر که از یکنفر طلب دارند آن طلب را با قسای تقسیم کرده هر بستانکاری مالک اقساط معینی از کل اقساط باشد . در فقه تقسیم دین مشترك را باطل شمرده‌اند .

#### ۱۳۹۴ - تقسیم ملك از وقف

(مدنی - فقه) هرگاه قسمتی از مال مشاع معینی متعلق بوقف باشد و قسمتی ملك خاص داشته باشد تقسیم و افراز را در اینصورت تقسیم ملك از وقف نامند (ماده ۵۹۷ ق-م)

#### ۱۳۹۵ - تقصیر

در لغت خودداری از انجام عملی با وجود توانائی صورت دادن آن عمل را گویند . در فقه غالباً بهمین معنی بکار رفته است و مقابل آن قصور است که خودداری از انجام کاری با عجز از انجام آن کار را گویند . مناسب این معنی اصطلاح جهل تقصیری و جهل قصوری است .

در اصطلاحات جدید تقصیر را بجای Faute می‌گذارند (رك . تخطی)

(مدنی) ترك عملی که شخص ملزم به کردن آن است یا ارتکاب عملی که از انجام دادن آن منع شده است قسمت نخست

را تفریط و قسمت دوم را تعدی نامند و تقصیر اعم از تعدی و تفریط است ( ماده ۹۵۳ قانون مدنی )

علامت تقصیر در حقوق مدنی این است که ضمانت اجراء آن جبران خسارت است . ( جزا ) - الف - ترك الزام قانونی که جزای آن مجازات باشد ماده ۸ دادرسی کیفری .

ب - بمعنی اخص در مقابل تدلیس DOL بکار می‌رود و منحصر به بی‌احتیاطی و غفلت است . در معنی اول شامل عمد و غیر عمد می‌باشد .

ج - جنحه كوچك - ماده ۷ قانون مجازات عمومی .

#### ۱۳۹۶ - تقصیر انضباطی

مرادف تخلف انضباطی است ( رك . تخلف انضباطی ) ماده ۶۸ قانون ثبت .

#### ۱۳۹۷ - تقصیر سبك

رك . تقصیر عمده

#### ۱۳۹۸ - تقصیر سنگین

مرادف تقصیر عمده است ( رك . تقصیر عمده )

#### ۱۳۹۹ - تقصیر عمده

یا تقصیر سنگین Faute lourde تقصیری است که حتی شخص کم شعور هم مرتکب آن نمیشود ( ماده ۳۹۱ قانون تجارت ) غیر از این را تقصیر سبك نامند .

#### ۱۴۰۰ - تقطیع حدیث

( فقه ) در علم درایه عبارت است از نقل قسمتی از يك حدیث و ترك ذكر قسمت دیگر آن .

#### ۱۴۰۱ - تقلب

( مدنی ) عملی است حقوقی که مقصود



ممنوع است تا بیعت کشوری را قبول میکند که در آن طلاق مجاز است و سپس زوجه خود را طلاق میدهد و دوباره بتا بیعت کشور خود بر میگردد. تغییر تا بیعت وی يك عمل صوری نیست ولی قصد وی از تغییر تا بیعت، وصول بیک هدف غیر قانونی (طلاق) است. بیع شرط قرنهای در حقوق ما وسیله تقلب اشخاص نسبت بقانون تحریم ربا بوده است.

۱۴۰۴ - تقلید

(فقه) عمل بنظر خبره قانون شرع (نظیر تقلید دادرس دادگاه از نظر کارشناس) خبره مذکور را مرجع تقلید گویند.

۱۴۰۵ (مرجع) تقلید

رك . تقلید

۱۴۰۶ - تقیه

(فقه) بروزن بقیه - در موارد ذیل شخص مسلمان میتواند از باب مماشات عمل بقانون شرع را ترك کند:

الف - در روابط بین المللی (ملت مسلمان و پیروان سایر ملل و ادیان).

ب - در روابط احزاب و فرق اسلامی در داخل قلمرو اسلام. تقیه از رسوم طبیعی و عادی در تمام ازمنه و امکنه و از عادات مسلم همه اقوام بشری بوده و میباشد که خصوصیات زمانی و مکانی آن بین اقوام فرق دارد. تقیه و آزادی مانعة الجمع هستند.

تکذیب

در لغت بمعنی اسناد کذب دادن و دروغ شمردن مطلب دیگری را گویند. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

۱۴۰۷ - تکذیب دعوی

یعنی دعوی مدعی را بی اساس دانستن (از

فاعل آن عمل لطمه زدن بحقوق یا منافع دیگران یا نقض يك قانون است) ماده ۲۱۸ (ق-م) در این معنی اصطلاح مزبور ترجمه Fraude می باشد (ماده ۹۱-۹۳ قانون جزا و ماده ۴۰۳ قانون دادرسی و کیفر ارتش)

هروسیله (مادی و معنوی) که در زمینه اجراء تقلب بکار رود وسیله متقلبانه نام دارد (ماده اول قانون مجازات اشخاصی که برای بردن مال غیر تبانی می کنند - مجموعه رسمی ۱۳۰۷ صفحه ۱۰)

۱۴۰۲ - تقلب نسبت بثالث

(مدنی) هرگاه یکی از متعاملین برای اضرار بثالث معامله ای را واقع سازد که جنبه صوری نداشته باشد این عمل را تقلب نسبت بثالث گویند در این جا هم عناصر تقلب (رك . تقلب نسبت بقانون) باید وجود داشته باشد مانند اینکه شريك الملك بجای فروش سهم خود بدیگری اقدام به انعقاد عقد صلح نماید در این صورت حق شفعه (که مختص عقد بیع است) شريك دیگر ساقط میشود برای اینکه این عقد صلح مصداق تقلب باشد باید بایع قصد متقلبانه داشته باشد.

۱۴۰۳ - تقلب نسبت بقانون

عناصر تقلب نسبت بقانون عبارت است از:

الف - ارتکاب يك عمل قانونی که بهیچ وجه جنبه صوری ندارد و همین عنصر است که تقلب را از حيله (رك . حيله قانونی) جدا می سازد.

ب - قصد متقلبانه در ارتکاب عمل قانونی مزبور وجود داشته باشد مثل اینکه شخصی که تابع کشوری است که در آن طلاق



بجرمی که برای آن حبس شده نمیشود .  
 ز - محکومیت سابق بعلمتی از بین نرفته  
 باشد چنانکه عفو عمومی و اعاده حیثیت  
 محکومیت را از میان میبرد .

ح - قانون لاحق صفت جرم بودن جرم  
 قبلی را از بین نبرده باشد .

ط - مجازات جرم اول که بآن محکوم شده  
 حبس باشد نه جزای نقدی و مدت حبس  
 هم بیش از دو ماه نباشد .

ی - بین تاریخ پایان مدت مجازات جرم  
 اول و تاریخ ارتکاب جرم دوم مدتی که  
 قانون معین کرده فاصله شود .

ک - دو جرم نظیر هم باشند مانند خیانت  
 در امانت و سرقت .

ل - حکم محکومیت اول نیز ازدادگاه  
 داخلی صادر شده باشد ( خواه دادگاه  
 اختصاصی باشد خواه عمومی ) از شرط  
 ( ح - ک ) قانون ما ساکت است .

#### ۱۴۱۰ - تکلیف

( فقه ) اوامر و نواهی قانونی را گویند  
 که در عبارت دیگر آنها را الزامات قانونی  
 مینامند .

#### ۱۴۱۱ - تلف

( مدنی - فقه ) از بین رفتن مال بدون  
 دخالت مستقیم ( اتلاف ) یا غیر مستقیم  
 ( تسبیب ) مالک یا شخص دیگر .  
 در مقابل اتلاف و تسبیب استعمال میشود .

#### ۱۴۱۲ - تلف بعض

( مدنی - فقه ) تلف قسمتی از يك مال  
 را گویند . مرادف تلف جزء است در مقابل  
 « تلف کل » و « تلف وصف » استعمال میشود .

#### ۱۴۱۳ - تلف جزء

مرادف تلف بعض است ( رك . تلف بعض )

طرف مدعی علیه ) چنانکه مدعی گوید :  
 فلان مبلغ از فلان بستانکارم و او میگوید :  
 ادعاء تو کذب و خلاف واقع است چنین  
 طلبی از من نداری . تکذیب دعوی ملازمه  
 با تکذیب مستند دعوی ندارد و تکلیفی متوجه  
 دادگاه نمی کند .

#### ۱۴۰۸ - تکذیب سند

مرادف انکار سند است ( رك . انکار )

#### ۱۴۰۹ - تکرار جرم

( جزا ) وضعی است قانونی دارای مشخصات  
 ذیل :

الف - دو جرم در دو زمان مختلف واقع  
 شود و مجرم یکی باشد .

ب - جرائم جنحه یا جنایت باشد ( ماده  
 ۲۴ اصلاحی خرداد ۱۳۱۰ )

ج - دو جرم غیر سیاسی باشد ( ماده ۲۶  
 قانون مجازات عمومی )

د - حکم قطعی نسبت به جرم نخست صادر  
 شده باشد خواه اجراء شده باشد خواه نه

( ماده ۲۴ اصلاحی خرداد ۱۳۱۰ )

ه - حکم مذکور مانع اجرائی نداشته  
 باشد چنانکه کسی يك جرم سیاسی و يك

جرم عادی مرتکب شود و نسبت بهر دو  
 محکوم گردد و جرم سیاسی جرم باشد

و مجازات جرم باشد در حق او اجراء شود  
 جرم عادی مذکور مانع اجرائی دارد و

نمیتواند سابقه برای تکرار جرم عادی  
 دیگری باشد زیرا جرم سیاسی چون مقدمه

تکرار جرم نمیشود جرم عادی سابق از  
 این جهت مانع اجرائی داشت و جرمی

که مانع اجرائی داشته باشد سابقه برای  
 تکرار جرم نمیتواند باشد .

و - جرم ثانی بکلی مستقل از جرم اول  
 باشد لذا فرار از حبس جرم مکرر نسبت



۱۴۱۴ - تلف کل

( مدنی - فقه ) تلف تمام يك مال معین ( در مقابل تلف بعض استعمال میشود ) .

۱۴۱۵ - تلف مبیع قبل از قبض

( مدنی - فقه ) اگر مبیع قبل از تسلیم و بدون تقصیر و اهماال از طرف بایع، تلف شود بیع منفسخ و ثمن باید بمشتري رد گردد ( ماده ۳۸۷ ق - م )

۱۴۱۶ - تلف وصف

( مدنی - فقه ) تلف صنفی از اوصاف يك مال معین را گویند و گاه از آن تعبیر به نقص و عیب کنند .

۱۴۱۷ - تمثیل

( فقه ) جاری کردن حکم يك مورد خاص بر مورد خاص مشابه دیگر بسبب شباهتی که بین آن دو مورد هست تمثیل نوعی از احتجاج و استدلال است .

قیاس استقراء و تمثیل اقسام حجة بها التحصیل

۱۴۱۸ - تمرد

( جزا ) هر گونه حمله یا مقاومت که با اقدام عملی بطور تجری نسبت بمأموران دولت در حین انجام وظیفه آنها بعمل آید تمرد محسوب است ( ماده ۱۶۰ قانون جزا )

۱۴۱۹ - تمرکز اداری

( حقوق اداری ) روشی است در اداره امور عمومی کشور که بموجب آن امور اداری ملی و محلی بدست دولت مرکزی و تحت نظر مستقیم وزارتخانه ها انجام میشود . وضع قوانین و اخذ اصول تصمیمات اداری و عزل و نصب مأموران دولت و اختیار وجوه و اموال دولتی با مرکز سیاسی واحدی است و بودجه مملکت

بودجه واحدی است .

۱۴۲۰ - تمسك

اسم قدیمی سند طلب است ( مدرک نوشته ) ماده ۲۴۱ قانون جزا .

۱۴۲۱ - تمکین

( فقه - مدنی ) فقهاء گفته اند مراد از تمکین آنست که تخلیه کند ( یعنی آزاد گذارد ) میان خود و شوهر در هر جا و در هر حال و خود را بدست او دهد مگر در مواردیکه قانون او را معذور شمرده است مثل ایام حیض و احرام و مرض مانع تمکین . معذلك قضیه تابع عرف ازمنه و امکانه و اقوام است .

۱۴۲۲ - تملك

( مدنی - فقه ) قصد انشاء در قبول ملکیت ، در مقابل تملیک . تملك از جانب قبول کننده است و تملیک از ناحیه ایجاب کننده . تملك اساساً به صرف وقوع قصد انشاء قبول کننده حاصل میشود و حاجت بوقوع قبض نیست قبض و تسلیم از آثار حقوقی متفرع بر تملك است و ماهیت حقوقی تملك پیش از قبض حاصل میشود بهمین جهت منافع عین از تاریخ تملك منتقل به مالك جدید میشود نه از تاریخ قبض .

۱۴۲۳ - ( اسباب ) تملك

( مدنی - فقه ) وسائل قانونی که شخص از طریق آنها میتواند مالی بعنوان مالکیت بدست آورد و آنها عبارتند از : احیاء اراضی موات و حیازت اشیاء مباحه مانند صید - عقود و تعهدات - اخذ به شفعه - ارث ( ماده ۱۴۰ قانون مدنی ) انتقاد - اخذ به شفعه یکی از ایقاعات است و بهتر بود خود ایقاعات را یکی از اسباب



تمیز ( اصل ۶۹ متمم قانون اساسی .

#### ۱۴۲۸ - تنجیز

( فقه - مدنی ) در مقابل تعلیق عقد ( یا تعلیق ایقاع ) بکار میرود ( رك . تعلیق عقد )

#### ۱۴۲۹ - تنخواه گردان

fond de roulement

یا اعتبار متحرك، پولی است که در صندوق اداره و تجارتخانه گذاشته میشود تا در هنگام لزوم و حاجت فوری بمصرف خرید و مصرف چیزهای لازم برسد بدون اینکه تشریفات معمول در خرید و مصرف اعتبار مزبور رعایت شود .  
رك . وجه متحرك

#### ۱۴۳۰ - تنزیل

در لغت بمعنی پست کردن است . در اصطلاحات عامیانه ربح پول را گویند و هم چنین بآن « نزول » گفته میشود و ربا خوار را نزول خوار و تنزیل خوار گویند .

#### ۱۴۳۱ - تنفیذ

( مدنی - فقه ) اجازه کردن عمل حقوقی غیر نافذ ( مانند عقد فضولی و عقد مکره و معامله سفیه بدون اذن ولی و امثال آنها ) مرادف اجازه و امضاء ( ماده ۲۰۹ ق-م ) استعمال میشود .

\* ماهیت تنفیذ از نظرا کثر فقهاء صرف اعلام رضا است و از نظر دقیق در موارد مختلف فرق میکند : در مورد عقد فضولی و عقد مکره ، تنفیذ متضمن قصد انشاء است و ماهیت « قبول » را دارد ولی در مورد معاملات سفیه و نیز در مورد قبول وصیت تملیکی صرف اعلام رضا است . این بحث فرع بر تفکیک قصد انشاء و رضا است والا

تملك قلمداد می کردند .

ارث هم حکم قانون است و بهتر بود « حکم قانون » را از اسباب تملك حساب می کردند تا شامل نفقه زوج و امثال آن می شد . احیاء و حیات هم از مصادیق ایقاعات است .

تعهدات هم اگر دو طرفی باشد مصداق عقد است و اگر یکطرفی باشد مصداق ایقاع است بهر حال این ماده خیلی بی مطالعه تنظیم شده است .

#### ۱۴۳۴ - تملیک

( مدنی - فقه ) قصد انشاء ایجاب کننده ای که می خواهد مالی را از خود بدیگری منتقل کند .

#### ۱۴۳۵ - تمیز

الف - اصطلاح خلاصه دیوان تمیز است ( رك . دیوان تمیز )

ب - در حقوق مدنی حالتی است نفسانی که با عوامل ذیل مانعة الجمع است :

۱ - جنون

۲ - صغر ( در پاره ای از اقسام آن )

۳ - مستی ( تا درجه معین از آن نه بطور کلی )

۴ - خواب

۵ - اغماء

تمیز نفع و ضرر ( در امور مدنی ) غیر از تمیز حسن و قبح ( در امر کیفری ) است و سن این دو تمیز هم فرق می کند .

#### ۱۴۳۶ - ( دیوانخانه ) تمیز

اسم قدیمی دیوان کشور است ( رك . دیوان تمیز )

#### ۱۴۳۷ - ( محکمه ) تمیز

مرادف دیوان تمیز است ( رك . دیوان



تحقیق این است که بین قصد انشاء و رضا  
فرقی نیست ( رك . انشاء )

تنقیح

استخراج اصل مطلب - استخراج نظر و  
هدف گوینده - استخراج علت و فلسفه يك  
حکم قانونی .

در معانی ذیل بکار می رود :

#### ۱۴۳۲ - تنقیح مناط

( فقه ) تنقیح مناط بمعنی استخراج مأخذ  
و سبب وضع يك قانون معین است . در  
اصطلاح نوعی از قیاس قطعی است که  
علت و سبب وضع يك قانون را استخراج  
نموده و آن قانون را در هر موردی از  
موارد سکوت قانون که علت مزبور در  
آنجا وجود داشته باشد مورد استناد قرار  
میدهند مثلاً بموجب ماده ۱۰ قانون مدنی  
قرار دادهای خصوصی که مخالف صریح  
قانون نباشد نافذ است مناط و مأخذ و سبب  
وضع این ماده آزادی اراده افراد در روابط  
بین خودشان می باشد این مناط در ایقاعات  
هم وجود دارد زیرا میدانیم نظر قانونگذار  
این نیست که در مورد ایقاعات آزادی  
اراده وجود نداشته باشد بنابراین از روی  
ملاك و مناط ماده ده قانون مدنی می توان  
گفت: هر ایقاعی که مخالف صریح قانون  
نباشد نافذ است .

\* فقهاء بجای قیاس قطعی اصطلاح تنقیح  
مناط را بکار می برند و تنقیح مناط را بدو  
نوع قطعی و ظنی تقسیم نمی کنند ولی پاره ای  
از فقهاء تنقیح مناط را بدو نوع مذکور  
تقسیم کرده اند .

#### ۱۴۳۳ - تنقیح مناط ظنی

( فقه ) تنقیح مناط ظنی را فقهاء قدیم

اساساً تنقیح مناط نمی گفتند بلکه از آن تعبیر  
بقیاس و قیاس ظنی می نمودند . در هر حال  
مقصود این است که هر گاه استخراج کننده  
مناط و علت ، در کار خود بقطع و یقین  
نرسد بلکه در حالت گمان و ظن باقی بماند  
تنقیح مناط اویك تنقیح مناط ظنی است .

#### ۱۴۳۴ - تنقیح مناط قطعی

( فقه ) مرادف تنقیح مناط است . بعضی از  
فقهاء اخیر بدون توجه با اصطلاحات قدیم  
تنقیح مناط را بدو نوع تنقیح مناط قطعی  
و تنقیح مناط ظنی تقسیم کرده اند .

#### ۱۴۳۵ - توابع مبیع

( مدنی - فقه ) امور جزئی که در هنگام  
بیع غالباً ذکر نمیشود ولی عرف معامله  
اقتضاء می کند که جزء مبیع باشد مثلاً  
کلید خانه جزء توابع مبیع ( اگر مورد  
معامله خانه باشد ) است ولی لوسترها  
و تلفن و تابلوهای مستقل از دیوار خانه  
جزء توابع مبیع نیست گلدانهای غیر  
منصوب جزء توابع این مبیع نیستند .

#### ۱۴۳۶ - تواتر

( فقه ) صفت خبر متواتر است ( رك . خبر  
متواتر )

#### ۱۴۳۷ - توافق دو اراده

Consentement

( مدنی ) دو اراده که بر اثر هم آهنگی و  
موافقت موجب ایجاد حق یا اسقاط حق  
باشند دو اراده متوافق نامیده میشوند و  
این وفاق را توافق دو اراده در امور  
مدنی نامند و مقصود از دواراده دواراده  
متقابل است که تقابل آنها از جهت دو  
نفعی است که در دو جهت متقابل قرار  
دارند .



## ۱۴۳۸ - توافق عهود

( بین الملل عمومی ) هر گاه در ضمن يك عهدنامه يكطرف قرارداد متعهد به رعایت تعهداتی که در همان موضوع بموجب عهود دیگر نسبت بسایر دول متعهد شده است گردد این وضع را توافق عهود نامند زیرا عهدنامه جدید از نظر تعهد دولت متعهد ، با عهدنامه قدیم هماهنگ شده است .

## ۱۴۳۹ - توالی ایجاب و قبول

رك . موالات ایجاب و قبول

## ۱۴۴۰ - توالی عرفی

رك . موالات ایجاب و قبول

## ۱۴۴۱ - توریه

( فقه ) کذبی که ظاهر راست دارد و گوینده ظاهر آنرا قصد می کند ولی باطن آنرا برخ شنونده می کشد .

## ۱۴۴۲ - توسل بوسائل تقلبی

( جزا ) هر گونه شرح خلاف واقع از امری بمنظور بودن مال دیگری و لواظهار کذب در دادگاه و توسل بادارات دولتی برای استفاده منظور فوق ( ماده ۲۳۸ جزا مصوب ۱۳۱۴ ) اگر شخص مکلف بفعلی بوده و بقصد تقلب آنرا ترك کند توسل بوسیله تقلبی صدق می کند ( مانند مورد ذیل ماده ۱۰۵ قانون ثبت )

## ۱۴۴۳ - توشیح

امضاء قانونی که بتصویب مجالس مقننه رسیده است از طرف شخص اول مملکت . و این امضاء شرط استقرار و نفوذ آن قانون است ( اصل ۲۷ متمم قانون اساسی )

## ۱۴۴۴ - توقف

( قانون تجارت ) در حقوق تجارت بمعنی ورشکستگی استعمال میشود که عبارت است از توقف تاجر از تأدیة وجوهی که بر عهده اوست . داشتن اعتباریکه بتوان با استفاده از آن دیون را پرداخت نمود مانع حصول توقف و ورشکستگی است . از ماده ۱۲۴ قانون تجارت استفاده میشود که ورشکستگی غیر از توقف بوده و نتیجه توقف میباشد ماده ۳۳ قانون بانکی و پولی کشور مصوب ۷-۳-۳۹ صریحاً بین توقف و ورشکستگی فرق نهاده است .

## ۱۴۴۵ - توقیف

سلب آزادی از شخص یا مال او باحالت انتظار ترخیص . در صورت اول توقیف شخص و در صورت دوم توقیف مال صدق می کند . وقف هم در حقیقت توقیف مال بصورت خاصی است .

رك . حبس

## ۱۴۴۶ - توقیف اجراء حکم

قطع موقت اجراء حکم یا قرار بدستور مقام صلاحیتدار پس از شروع باجرائ آن .

## ۱۴۴۷ - توقیف اجرائی

توقیف مال مدیون یا محکوم علیه از طریق اجراء ثبت یا اجراء دادگاه . این توقیف مانع از تصرف مالك در مال خود می باشد ( تصرفاتی که بضرر کسی که مال برای خاطر او توقیف شده است )

## ۱۴۴۸ - توقیف دادرسی

( دادرسی ) پس از شروع بدادرسی در مواردیکه قانون تصریح می کند مرجع رسیدگی میتواند برای مدتی دادرسی را متوقف سازد ( مانند مورد فوت یکی از



اصحاب دعوی یا وکیل او - بند دوم ماده ۲۹۰ دادرسی مدنی) توقیف با اناطه فرق دارد (رك . اناطه)

#### ۱۴۴۹ - توقیف مال

در اصطلاحات آئین دادرسی عبارت است از صیانت مال از افراط و تفریط و نقل و انتقال علیه مالك (قسمت سوم و چهارم مبحث چهارم آئین دادرسی مدنی و مواد ۶۶۳-۶۲۸ همان قانون در باب اجراء احکام)

توقیف مال اعم از تأمین است .

#### ۱۴۵۰ - تولیت

تصدی امور وقف را گویند ( ماده ۶۳ ق-م )

#### ۱۴۵۱ - تولیه

اصطلاح مختصر «بیع تولیه» است (رك . بیع تولیه)

#### ۱۴۵۲ - توهین

( یا اهانت ) کاری ( قول-اشاره-عمل) که متضمن اسناد و اخبار نبوده و بنحوی از انحاء در حیثیت متضرر از این جرم نوعی وهن وارد کند ( مستفاد از ماده ۲۷۲ قانون جزا با رعایت تقابل آن با مواد قبلی که راجع بافتراء است) افتراء متضمن اسناد Imputation است و حال اینکه توهین غالباً با الفاظ فحش و تحقیر محقق میشود و اشاره و یا عمل موهن هم قائم مقام همین الفاظ می باشند . ممکن است در جرم توهین مجرم از طرف مجنی علیه تحریک شده باشد در اینصورت مجازات خفیف خواهد شد بنابراین در توهین :

اولا - الفاظ ( یا اشاره یا عملی ) که به

حیثیت طرف لطمه وارد کند بکار می رود بعضی الفاظ ذاتاً موهن نیست ولی طرز تلفظ موهن است .

بعضی الفاظ در بعضی از منہ یا امکنه موهن است .

ثانیاً - با ملاحظه شخصیت طرف باید موهن بودن لفظ محرز شود این عنصر را ماده ۲۷۲ قانون جزا نیاورده است . ثالثاً - قصد توهین .

عنوان هتك حرمت اعم از افتراء و توهین است .

در مورد توهین به مأمور دولت احراز دو امر ذیل هم لازم است :

اول - استخدام مأمور . بازنشسته مأمور دولت نیست .

دوم - وقوع توهین در حال انجام وظیفه و یا بسبب انجام وظیفه ( ماده ۱۶۲-۱۶۴ قانون جزا )

#### ۱۴۵۳ - تهاتر

( مدنی ) یکی از اسباب سقوط تعهدات است ( ماده ۲۶۴ ق - م ) که بموجب آن دو تعهد متقابل که طرفین آنها فرق نمیکند و موضوع آن تعهدات وجه نقد یا اشیاء مثلی ( مانند گندم ) و همجنس است بمقدار متساوی بایکدیگر بموجب قرارداد ( تهاتر قراردادی ) یا قانون ( تهاتر قانونی ) یا حکم دادگاه ( تهاتر قضائی ) ساقط میشوند . ( ماده ۲۹۵ ق-م )

#### ۱۴۵۴ - تهاتر قانونی

تهاتری است که بحکم قانون و بدون تراضی طرفین و بدون حکم دادگاه قهراً واقع میشود ( ماده ۲۹۵ ق-م ) در همین معنی تهاتر قهری نیز بکار میرود .



## ۱۴۵۵ - تهاتر قراردادی

تهاتر قراردادی ناشی از تراضی دودینفع است و این در موقعی است که شرائط تهاتر قهری ( ماده ۲۹۶ ق-م ) حاصل نشده باشد و حکم دادگاه بر تهاتر صادر نشده باشد .

## ۱۴۵۶ - تهاتر قضائی

تهاتر ناشی از حکم دادگاه : و آن در موردی است که دادگاه در مرض دو درخواست متقابل واقع شود ( راجع به دو دین ) که یکی از آن دو دین مورد انکار باشد دادگاه پس از رسیدگی و احراز مقدار آن دین ، حکم بتهاتر به مقدار متساوی از دو طرف می کند . در حکم تهاتر قضائی است تهاتر خسارات طرفین در مواردی که هر يك از جهتی بنفع دیگری محکوم شده باشد .

## ۱۴۵۷ - تهاتر قهری

مرادف تهاتر قانونی است ( رك . تهاتر قانونی )

## ۱۴۵۸ - تهاجم

( بین الملل عمومی ) ورود قوای يك کشور به کشور دیگر بر سبیل تجاوز .  
رك . اشغال

## ۱۴۵۹ - تهدید

در لغت بمعنی ترسانیدن و وعده عقاب و زجر دادن است :  
( مدنی ) عناصر تهدید در قانون مدنی عبارت است از :  
الف - وعده انجام عملی یا اعمالی بضرر

کسی که او را در آتیه دچار ضرر خواهد کرد .

ب - وعده مذکور باید بحسب طبیعت خود نوعاً در عاقل متعارف بلحاظ سن و شخصیت و اخلاق و جنس تأثیر کند .

باینمعنی که در او بیم بر جان یا مال یا عرض خود یا خویشاوندان ایجاد نماید . میزان تهدید ممکن است بقدری باشد که امکان قصد انشاء را هم سلب کند و از همین جا است که تهدید با اکراه فرق پیدا می کند زیرا اکراه تا حدی است که قصد انشاء را سلب نکند .

علم شخص تهدید شده بعدم توانائی تهدید کننده در اجراء تهدید خود مانع تحقق تهدید نیست و حال اینکه مانع تحقق اکراه محسوب است بدلیل اینکه در شناسائی تهدید بجنبه فاعلی آن توجه میشود و در شناسائی اکراه بجنبه قابلی ( یا نتیجه ) آن .

رك . اکراه

( جزا ) عناصر تهدید در قانون جزا این است :

الف - تحقق تهدید بخصوصیت روحی و جسمی و سن و شخصیت و اخلاق و جنس تهدید شونده مرتبط است .

ب - امری که تهدید کننده انجام دادن آنرا از تهدید شده توقع دارد باید برخلاف قانون باشد خواه خلاف قوانین الزامی باشد یا خلاف میل تهدید شونده ولی ممکن است اساساً تقاضای انجام امری را نکند .

ج - عمد . تهدید غیر عمدی وجود ندارد .



د - تهدید ممکن است بجان ، مال یا حیثیت باشد .

۱۴۶۰ - تیول

اراضی که در اختیار امراء و لشکریان قرار داده میشود که حقوق خود را از آنها تحصیل نمایند مستفید از تیول ، مستأجر

آن نیست (رك . رزق) و استفاده از تیول مدت معین ندارد (ماده سوم قانون راجع بدعاوی بین اشخاص و دولت مصوب ۱۲-۸-۱۳۰۹)  
رك . اقطاعات



## ث

### ۱۴۶۱ - ثالث

( مدنی - فقه ) الف - کسیکه طرف عقد نیست و قائم مقام هیچیک از متعاقدین نمی باشد ( ماده ۲۳۱ - ۴۸۸ ق - م )  
 ب - کسیکه طرف عقد نیست هر چند که قائم مقام یکی از طرفین باشد ( ماده ۳۹۹ ق - م )  
 ج - بیگانه نسبت بامری که دو طرف دارد مانند ثالث نسبت به متداعیین يك دعوی .

### ۱۴۶۲ - ( جلب ) ثالث

رك . جلب

### ۱۴۶۳ - ( شخص ) ثالث

مرادف ثالث است ( رك . ثالث )

### ۱۴۶۴ - ( مجلوب ) ثالث

رك . جلب

### ۱۴۶۵ - ثبت

نوشتن قرارداد یا يك عمل حقوقی یا احوال شخصیه یا يك حق ( مانند حق اختراع ) و یا هر چیز دیگر ( مانند علامات ) در دفاتر مخصوصی که قانون معین می کند

مانند ثبت املاك و ثبت معاملات غیر منقول و ثبت حق اختراع و ثبت علائم و ثبت احوال و غیره .  
 در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۴۶۶ - ثبت احوال

الف - ثبت وقایع چهار گانه : تولد - فوت - ازدواج - طلاق را گویند .  
 ب - اداره موظف به ثبت وقایع مذکور را گویند .

### ۱۴۶۷ - ثبت اسم تجارتي

Raison commercial

( قانون تجارت ) عنوانی است حاکی از شهرت تاجر که او خود را تحت آن عنوان معرفی و مشهور میکند این عنوان ممکن است اسم خانوادگی خود تاجر باشد و ممکن است يك اسم فانتزی باشد مانند « پرندۀ آبی »

در شرکتهای تجارتي اسم تجارتي با اسم شرکت متحد است .

ثبت اسم تجارتي اختیاری است ( ماده ۵۷۶ قانون تجارت ) نظامنامه ماده ۵۸۲ تا این لحظه تهیه نشده است .



( رك . ثبت تجارتي )

۱۴۶۸ - ثبت اسناد

الف - اسم اداره‌ای است که املاك و اسناد عقود و معاملات را ثبت می‌کند .  
ب - ثبت سند عقود و ایقاعات را گویند .

۱۴۶۹ - ثبت املاك

ثبت ملك با تشریفات قانون ثبت در دفتر املاك و دادن سند مالکیت از روی آن .

۱۴۷۰ - ثبت انتقال ملك

( ثبت ) یعنی ثبت معامله عین یا منافع ملك در دفتر املاك ( ماده ۲۶ قانون ثبت و ماده ۱۰۴ - ۱۰۴ مکرر - ۱۰۵ - ۱۰۶ نظامنامه قانون ثبت )

۱۴۷۱ - ثبت تجارتي

( قانون تجارت ) مقصود از ثبت تجارتي ثبت اسم تاجر در دفتر مخصوص بنام « دفتر ثبت تجارتي » است و ثبت مذکور اجباری است ( ماده ۱۶ بعد قانون تجارت )  
فرق بین ثبت تجارتي و ثبت اسم تجارتي واضح است ( رك . ثبت اسم تجارتي )  
آئین نامه دفتر ثبت تجارتي - مصوب ۱۳۲۵

۱۴۷۲ - ثبت حریم

( ثبت ) یعنی ثبت جدا گانه حریم املاك .  
چنین ثبتی ممنوع است زیرا ثبت ملك بالتبع مستلزم ثبت حریم قانونی آن از آن حیث که حریم محسوب است بوده و حاجتی به درخواست جدا گانه ندارد ( فصل ششم مجموعه سال ۱۳۴۳ بخشنامه های ثبتی )

۱۴۷۳ - ثبت سندیکا و اتحادیه

یعنی ثبت آنها در ادارات ثبت اسناد محل برابر مقررات خاص ( تصویب نامه ۱۷ - ۸ - ۳۴ هیأت وزیران )

۱۴۷۴ - ثبت شرکت نامه

ثبت شرکت نامه رسمی شرکتهای بازرگانی شرط تشکیل شرکتهای مذکور است ( ماده ۱ - ۲ نظامنامه قانون تجارت . مجموعه رسمی ۱۳۱۱ ص ۲۶۸ ) و مطابق ماده پنجم طرح اصلاحی آئین نامه ثبت شرکتهای مصوب ۱۲ - ۶ - ۴۰ اداره ثبت شرکتهای در تهران و دوائر ثبت شرکتهای در شهرستانها در ثبت شرکتهای قائم مقام دفترخانه های رسمی می باشند .

۱۴۷۵ - ثبت شرکتهای

مقصود شرکتهای بازرگانی است که دارای شخصیت حقوقی میباشند و ثبت آنها اجباری است ( ماده ۵۸۷ - ۵۹۴ - ۵۹۵ قانون تجارت ) و باید در تهران در دائره ثبت شرکتهای و در خارج تهران در اداره ثبت اسناد مرکز اصلی شرکت به ثبت برسند ( ماده دوم نظامنامه قانون تجارت )

۱۴۷۶ - ثبت عادی

نوعی از ثبت املاك است که مالکان مجبور به ثبت ملك نمیشوند ( ماده ۸۲ آئین نامه قانون ثبت ) و قبل از ثبت اجباری در ایران معمول بوده است .

۱۴۷۷ - ثبت علامت

یعنی به ثبت رسانیدن علامت تجارتي ( رك . علامت تجارتي ) در دفتر اداره ثبت شرکتهای با رعایت مقررات مخصوص به ثبت علائم تجارتي ( ماده شش قانون ثبت علائم مصوب ۱ - ۴ - ۱۳۱۰ )

۱۴۷۸ - ثبت عمومی

نوعی از ثبت املاك است که در آن مالکان مجبور به ثبت ملك میشوند ( قانون اسفند ۱۳۱۰ که فعلا مجری است بر اساس ثبت



عمومی است ( ماده ۸۲ آئین نامه قانون  
ثبت )

۱۴۷۹ - ثبت مؤسسات غیر تجارتي

یعنی ثبت آنها در دفاتر ثبت شرکتها بر  
طبق مقررات خاص ( آئین نامه اصلاحی  
مصوب ۱۳۳۷ )

رك . مؤسسات غیر تجارتي

۱۴۸۰ - ثبت ملك

الف - بمعنی اخص یعنی ثبت ملك پس از  
پایان عملیات مقدماتی ثبت در دفتر املاك.

ب - بمعنی اعم یعنی عملیات مقدماتی ثبت  
و ثبت ملك در دفتر املاك .

( رك . عملیات مقدماتی ثبت )

۱۴۸۱ - ( محقق ) ثبت

دادرسی بود که در قانون سابق برای رفع  
اختلافات و اعتراضات ناشی از تقاضای  
ثبت املاك معین شده بود . در حال حاضر  
این اختلافات در دادگاههای عمومی  
رسیدگی میشود و محقق ثبت وجود خارجی  
ندارد و در تاریخ ۱۱ - ۱۰ - ۱۳۱۹  
بدستور وزیر دادگستری مقررات مربوط  
بآن نسخ شد و ضبط آنها در مجموعه هائی  
که بعد از نسخ آن چاپ شده است حاکی  
از عدم دقت و تتبع است .

۱۴۸۲ - ثبوت

در لغت بمعنی وجود و تحقق است . در  
اصطلاح اشاره است بوجود هر چیز در  
واقع و نفس الامر صرف نظر از علم و جهل  
انسان . مثلاً دو نفر که در مالکیت مالی  
اختلاف دارند و دعوی را نزد قاضی  
طرح می کنند مالکیت آن مال يك مرحله  
ثبوت قبل از طرح دعوی دارد یعنی صرف نظر  
از علم و جهل دادرس به مالکیت آن

مال ، آن مال در واقع یا تعلق بیکی از  
متداعیین دارد یا بهر دو یا به شخص ثالث  
و غیره . وقتیکه دادرس مالکیت یکی از  
متداعیین را احراز نمود و آماده صدور  
حکم شد مالکیت آن مال وارد مرحله  
اثبات ( یا مرحله علم دادرس در مثال  
مفروض ) میشود و ممکن است مرحله اثبات  
مطابق مرحله ثبوت باشد ( اگر حکم  
مطابق واقع باشد ) یا مخالف مرحله  
ثبوت ( رك . اثبات )

۱۴۸۳ - ثبوت شرعی

( فقه ) اثبات مورد نزاع نزد حاکم  
شرعی بمرافعه .

۱۴۸۴ - ثقه

( فقه ) در فقه بمعنی شخص مورد وثوق  
و اطمینان را گویند خواه دارای عدالت  
شرعی باشد خواه نه ولی در خصوص علم  
درایه این اصطلاح را در مورد شخص عادل  
بکار می برند .

۱۴۸۵ - ثلث

در لغت بمعنی يك سوم چیزی را گویند  
و در اصطلاح بمعنی يك سوم تر که است که  
وصایای مالی موصی تا آن میزان بدون  
احتیاج باذن و اجازه ورثه نافذ است  
( ماده ۸۴۳ قانون مدنی )

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۱۴۸۶ - ثلث باقی

مال غیر منقول که موصی آنرا از محل ثلث  
تر که برای صرف در مصارف خیر معین  
کند که منافع آن علی الدوام ( و بدون تحدید  
بمدت معین ) در آن مصرف که معین کرده  
صرف گردد ( ماده ۳۶ آئین نامه قانون  
ثبت املاك ) در اصطلاح دیگر آنرا « ثلث



مؤبد « نامند .

۱۴۸۷ - ثلث مؤبد

مرادف ثلث باقی است (رك . ثلث باقی )

۱۴۸۸ - ثمن

( مدنی - فقه )

الف - مالی که عوض مبیع (رك . مبیع) در عقد بیع قرار می گیرد ثمن نامیده میشود ثمن باید مال باشد ( ملاك ماده ۳۴۸ قانون مدنی ) و لازم نیست حتماً پول باشد بلکه ممکن است عین یا کلی در ذمه باشد ( ماده ۱۹۷ - ۳۶۳ قانون مدنی ) هرگاه در عقد بیع یکی از عوضین پول باشد عنوان ثمن را دارد . اگر هیچیک از عوضین پول نداشت آنکه سبقت باظهار قصد کند صاحب مبیع است و دیگری صاحب ثمن .  
ب - ثمن ( بضم اول و سکون ثانی ) بمعنی ثمنیه است ( رك . ثمنیه )

۱۴۸۹ - ثمن شخصی

( مدنی - فقه ) ثمنی که وجه نقد نبوده و عین معین باشد مانند اسب معین یا گندم معین یا پارچه معین .  
در ثمن شخصی جمیع مقررات راجع به

مبیع معین جاری میشود .

۱۴۹۰ - ثمنیه

یا هشت يك سهم ادنای زوجه در باب ارث است ( رك . هشت يك )

۱۴۹۱ - ثمنیه اعیانی

( مدنی - فقه ) ثمنیه را گویند ( رك . ثمنیه ) ماده ۱۲۳ آئین نامه قانون ثبت ۱۳۱۷

۱۴۹۲ - ثیب

( برون میت ) از اصطلاحات فقه و در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - بمعنی محسن در بحث جزای اسلام ( رك . احسان - محسن - محسنه )  
ب - زنیکه بکارت او طی موافقه مشروع یا نامشروع از بین رفته باشد و همچنین است از طریق وطی بشبهه . این صفت زن را ثیبوبت نامند صرف شوهر کردن موجب ثیبوبه نیست و باید موافقه و ازاله بکارت هم صورت گیرد .

در مقابل بکر استعمال میشود .

۱۴۹۳ - ثیبوبه

رك . ثیب



## ج

### ۱۴۹۴ - جائز

بمعنی ستم کننده است و در فقه بعمل حکومت‌های غیر قانونی گفته می‌شود و بطور جمعی آن‌ها را ظلمه (بفتح اول و دوم) نامند. مقصود از اصطلاح ظالم در عبارت «معونت ظالم» همین معنی است. حکومت غیر قانونی را نیز حکومت جور نامند و حکومت قانونی را «حکومت حقه» گویند.

### ۱۴۹۵ - جائز

صفت عقد یا ایقاعی که بصرف قصد يك طرف قابل اضمحلال است (رك. جواز)

### ۱۴۹۶ - جائزه

(فقه - مدنی) تملیک مالی است از طرف کسی بدیگری در مقابل عملی که انجام داده است برای تشویق و جبران زحمات او.

### ۱۴۹۷ - جارح

(فقه) کسیکه عدالت دیگری را مورد ایراد (در دادگاه) قرار میدهد. ایراد

مزبور را اصطلاحاً جرح گویند و کسانی که بر صحت ایراد مزبور شهادت میدهند «شهود جرح» و «بینة جرح» نامیده میشوند.

### ۱۴۹۸ - جاسوسی

(بین الملل عمومی) کسیکه مجرمانه یا تحت عنوانهای نادرست بنفع خصم در صدد تحصیل اطلاعاتی از نقشه و قوای طرف و مقاصد او برآید،

(جزا) اشخاص ذیل جاسوسند:

الف - هر کس که برای بدست آوردن اسناد یا اطلاعاتی بنفع دشمن بیک قلعه یا مکان مستحکم یا پاسگاه یا هر بنگاه نظامی یا استحکامات و اردوگاهها یا منزلگاههای ارتش داخل شده باشد.

ب - هر کس که برای دشمن اسناد یا اطلاعاتی بدست آورد که ممکن است نسبت به عملیات ارتش یا نسبت بتأمین قلاع یا امکنه مستحکم یا پاسگاهها یا بنگاههای نظامی مضر باشد.

ج - هر کس که جاسوسان یا افراد دشمن



را که برای اکتشاف مأمور شده باشند عمدا مخفی نموده یا سبب اختفاء آنها گردد .  
د - هر کس که اسرار نظامی یا سیاسی یا مفاتیح رمز را بر خلاف مصالح کشور به اجنبی تسلیم کند ( ماده ۳۱۳ قانون دادرسی و کیفر ارتش )

#### ۱۴۹۹ - جاعل

( جزا ) مرتکب جرم جعل را گویند .  
( رك . جعل )  
( مدنی - فقه ) متعهد در جعل را گویند .  
( رك . جعله )

#### ۱۵۰۰ - جامع

در لغت بمعنی گرد آورنده است در اصطلاح بمعانی ذیل آمده است :

الف - معبد مسلمانان چنانکه گویند : جامع گوهر شاد .

ب - مجموعه ای که در آن مقررات قانون مدون شود و امروزه بجای جامع ، مجموعه می گویند ) تنها جائی که کلمه مجموعه بکتاب حقوقی اطلاق شده در جامع الشئات صفحه ۳۸۷ است که بنظر رسید ) مانند جامع عباسی که یکی از کدهای قوانین فراهم آمده توسط شیخ بهائی و شاگرد او است .

ج - مجموعه شامل مقررات و احادیث و وصایای مذهبی پیامبر اسلام ( ص ) چنانکه فرموده اند « و عندنا الجامعة »

د - قدر مشترك بین مورد نص و مورد سکوت در قیاس ( رك . قیاس ) را جامع گویند .

#### ۱۵۰۱ - جامع نسب

خویشاوندانی که از نسل یکدیگر نبوده و از نسل شخص ثالث باشند آن ثالث را نسبت بآن خویشاوندان جامع نسب گویند مانند پدر که جامع نسب نسبت باولادان

خویش است .

( رك . نسب )

#### ۱۵۰۲ - جامعه ملل

( بین الملل عمومی ) اسم يك مؤسسه بین المللی است که عده نامحدودی ازدول و مؤسسات دارنده شخصیت حقوقی تشکیل میدادند و هدف آن کمک ملل متمدن بحفظ صلح و اجراء عدل و رفاه ملل بهمراهی همدیگر بوده است .

#### ۱۵۰۳ - جب

( مدنی - فقه ) بفتح جیم - مقطوع بودن آلت تناسل را گویند و آن کس که این صفت را داراست مجبوب نامیده میشود . این صفت اگر باعث سلب توانائی جماع ( ولو بقدر حشفه ) گردد موجب پیدایش حق فسخ نکاح برای زوجه است .

#### ۱۵۰۴ - جرائم

جمع جرم است که عبارت است از مخالفت بانهی که قانون برای آن مخالفت مجازات معین کرده باشد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۱۵۰۵ - جرائم اختصاصی

( جزا ) جرمهائی که مستقیماً افراد از آنها زیان می بینند و لو اینکه بطور غیر مستقیم ، مصالح عموم بخطر افتد یعنی احساسات عامه جریحه دار شود .

در مقابل جرائم عمومی بکار می رود .

#### ۱۵۰۶ - جرائم ضد خانواده

( جزا ) عبارت است از :

الف - جرائم مربوط بازدواج ( ربودن یا مخفی کردن زن برای ازدواج بعنف یا تهدید یا حيله - ربودن زن دارای ۱۵ تا ۱۸ سال بارضای او برای ازدواج -



و صورت باشد (که آنرا شجاج نامند)  
یا در سایر قسمتهای بدن باشد (که آنرا  
جراح نامند).

#### ۱۵۱۲ - جرح شاهد

( دادرسی - فقه ) از اعتبار انداختن  
شهادت شاهد از طریق بیان اوصافی  
راجع باو که وجود آن اوصاف قانوناً  
موجب بی اعتباری شهادت شاهد گردد  
( ماده ۴۱۳ دادرسی مدنی و ماده ۱۳۱۳  
قانون مدنی )

#### ۱۵۱۳ ( الفاظ ) جرح

( فقه ) در علم درایه تعبیرات متداولی  
است که نزد اهل این فن دلالت بر صفتی  
در راوی حدیث می کند که بعلمت دارا بودن  
آن صفت نباید بحدیث وروایت او اعتماد  
کرد از قبیل عبارات : ضعیف - کذاب -  
وضاع حدیث - غالی - مضطرب الحدیث -  
منکر الحدیث - متروک - مرتفع القول -  
متهم - ساقط - واهی - لاشیئی - لیس  
بذلك الثقة و مانند این امور .

#### ۱۵۱۴ - جرم

( جزا ) عملی است که قانون آنرا از طریق  
تعیین کیفر منع کرده باشد .

#### ۱۵۱۵ - جرم اجتماعی

( جزا ) جرمی که بمنظور تأمین منافع  
عمومی صورت گیرد و اثر آن واژگونی  
تشکیلات اجتماعی باشد .

#### ۱۵۱۶ - جرم اختصاصی

( جزا ) جرمی که برضد افراد و علیه  
مصلحت آنان صورت گرفته باشد ( مانند  
قتل ) موضوع بحث جزای اختصاصی این  
جرائمند . ( رک . جرم عمومی )

زنای محصنه - مواد ۲۰۹ - ۲۱۲  
قانون جزا )

ب - هتك ناموس با محارم ( ماده ۲۰۷  
قانون جزا )

#### ۱۵۰۷ - جرائم ضد شرف و حیثیت

( جزا ) در فقه به افتراء و توهین و هجر  
( بضم هاء ) و هجو و سب و غیبت و افشاء  
سر بمعنی مذکور در ماده ۲۲۰ قانون  
مجازات عمومی کشور گفته میشود .

#### ۱۵۰۸ - جرائم ضد عفت

( جزا ) عبارت است از :  
الف - جرائم ضد خانواده ( رک . جرائم  
ضد خانواده )  
ب - جرائم ضد عفت عمومی و اخلاق حسنه .

#### ۱۵۰۹ - جرائم عمومی

( جزا ) جرمهائی است که مستقیماً مصالح  
عمومی را مورد تهدید قرار دهد و لو اینکه  
افراد هم بطور غیر مستقیم متضرر شوند  
مانند جاسوسی و اخلاف در امنیت .  
در مقابل جرائم اختصاصی استعمال میشود .

#### ۱۵۱۰ - جراح ( بکسر اول )

ایراد جرح به پیکر آدمی ( در مقابل  
شجاج است ) ( رک . جرح )

#### ۱۵۱۱ - جرح

( فقه ) الف - ایراد بر عدالت دیگری در نزد  
حاکم . شهادت بر ایراد مزبور را شهادت  
جرح و شهود را شهود جرح و بینة جرح  
نامند . جرح در مقابل تعدیل استعمال  
می شود . ( رک . تعدیل )

ب - تجاوز بجسم آدمی ( بجز جنایت  
بر نفس و جنایت بر اطراف و جنایت بر  
منافع ) اعم از اینکه مورد جرح ، سر



### ۱۵۱۷ - جرم اعتیادی

( جزا ) جرمی است مرکب از چند عمل ( برخلاف جرم مستمر که مرکب از چند عمل نیست ) که هر يك به تنهایی قابل تعقیب نباشد ( بند يك ماده ۲۱۱ قانون مجازات عمومی )

### ۱۵۱۸ - جرم انضباطی

مرادف تخلف انضباطی است ( رك . تخلف انضباطی )

### ۱۵۱۹ - جرم آنی

( جزا ) جرمی که در زمان کوتاهی میتواند واقع شود مانند اداء شهادت کذب . در مقابل جرم مستمر استعمال میشود .

### ۱۵۲۰ - جرم جزائی *délit pénal*

( جزا ) عملی است که قانون برای آن مجازات معین کرده باشد . در يك معنی محدودتر به جنحه گفته میشود . در مقابل جرم مدنی استعمال شده است .

### ۱۵۲۱ - جرم جمعی متحد المقصد

( جزا ) چند عمل متوالی که هر يك و مجموع همه جرم باشد مانند اینکه دزدی بخانه ای رود و بدفعات اثاث خانه را بدزدد .

### ۱۵۲۲ - جرم خطائی

( جزا ) جرم ناشی از بی مبالاتی و بی احتیاطی را گویند . ( رك . جرم شبه عمد )

### ۱۵۲۳ - جرم دائم

( جزا ) جرمی است که بعد از وقوع ، باقی میماند مانند ساختن سکه قلب (ماده ۹۳ قانون مجازات عمومی ) یا جعل سند .

### ۱۵۲۴ - جرم ساده

( جزا ) جرمی است که از عمل واحد

( نه مرکب ) تشکیل میشود در مقابل جرم اعتیادی بکار می رود ( رك . جرم اعتیادی )

### ۱۵۲۵ - جرم سیاسی

( جزا ) الف - جرم ناشی از فکر سیاسی و یا از يك مؤسسه و دستگاه سیاسی را گویند .

ب - بمعنی اخص جرمی است که مخالف نظم سیاسی خارجی یا داخلی کشور باشد مانند توطئه برای تغییر شکل حکومت .

*délit politique pur*

### ۱۵۲۶ - جرم شبه عمد

( جزا ) در این جرم مجرم :  
اولا - قصد ارتکاب جرمی را داشته و اقدام می کند .

ثانیاً - نتیجه قابل مجازات دیگری از عمل او حاصل میشود اعم از اینکه جرم مورد نظر او هم علاوه بر این محقق شده باشد یا نه مثل اینکه قصد ضرب کسی را داشته ولی مضروب می میرد .

در مورد جرم غیر عمد اساساً مرتکب قصد ارتکاب جرمی را نداشته ولی بعلمت بی مبالاتی یا بی احتیاطی یا عدم رعایت قوانین و نظامات نتیجه قابل مجازاتی از کار او بوجود می آید حسب القاعده جرائم غیر عمد مجازات ندارند و خلاف این اصل جنبه استثناء دارد . جرم غیر عمد را جرم خطائی هم نامیده اند .

### ۱۵۲۷ - جرم طبیعی

( جزا ) جرمی که همه کشورهای آنرا جرم شناخته باشند مانند قتل .

### ۱۵۲۸ - جرم عادی

( جزا ) هر جرمی که عنوان جرم سیاسی



را نداشته باشد .

#### ۱۵۲۹ - جرم عقیم

( جزا ) جرمی است با مشخصات ذیل :

الف - مجرم همه کارهای خود را برای گرفتن نتیجه انجام داده باشد پس با شروع جرم فرق دارد ( رك . شروع جرم )

ب - تحقق جرم محال نبوده است ( رك . جرم محال ) ولی معذلك مجرم توفیق به هدف خود نیافته است .

مثل اینکه کسی را بدریا اندازند و او شنا نداند و ثالثی او را نجات دهد .

#### ۱۵۳۰ - جرم عمد

( جزا ) جرمی که مجرم قصد نتیجه عمل خود را کرده و وارد عمل شود .

#### ۱۵۳۱ - جرم عمومی

( جزا ) جرمی که علیه مصالح جامعه صورت گیرد ( مانند جاسوسی ) موضوع جزای عمومی این جرائمند .

#### ۱۵۳۲ - جرم غیر عمد

( جزا ) هرگاه از بی مبالاتی یا بی احتیاطی یا عدم مهارت یا عدم رعایت قوانین و مقررات نتیجه قابل مجازات غیر مقصود حاصل شود عمل منتهی بآن نتیجه را جرم غیر عمد نامند .

#### ۱۵۳۳ - جرم مادی

( جزا ) عمل ارادی ( که آمیخته به عمد و خطا نباشد ) که قانون جزا برای آن مجازات مقرر کند ( مانند جرائم خلاقی ) در مقابل جرم عمد و جرم خطائی بکار می رود .

#### ۱۵۳۴ - جرم متصل

( جزا ) جرم دائم را گویند ( رك .

#### جرم دائم (

#### ۱۵۳۵ - جرم متمادی

رك . جرم مستمر

#### ۱۵۳۶ - جرم محال

( جزا ) هرگاه بعلت وضع خاص مجنی - علیه و یا وسائل ارتکاب جرم ، تحقق جرم ذاتاً محال باشد هر چند که مجرم تمام کوشش خود را بکار برد آن جرم را جرم محال گویند مانند خالی کردن تیر بمرده و تفنگ خالی بشخصی بگمان اینکه پراست .

#### ۱۵۳۷ - جرم مختلط

( جزا ) جرمی که اگر افراد غیر نظامی هم مرتکب شوند مشمول کیفر مقرر در قانون دادرسی و کیفر ارتش شوند مانند پنهان کردن اسلحه نظامی ( ماده ۳۷۹ قانون دادرسی و کیفر ارتش ) .

#### ۱۵۳۸ - جرم مدنی

( مدنی ) عملی است ناشی از تقصیر یا عمد که فاعل آن را ضامن خسارت میسازد .

#### ۱۵۳۹ - جرم مرتبط

( جزا ) جرائمی که چند نفر مجتمعاً مرتکب شوند ( ماده ۱۷۵ قانون مجازات عمومی ) یا چند نفر آن را در ازمنه و امکانه مختلف با تباری قبلی صورت دهند ( خواه طبیعت این جرائم مانند هم باشد خواه نه ) مانند دو قتل و مانند يك قتل و يك سرقت . تقارن زمانی بین جرائم مرتبط شرط نیست .

#### ۱۵۴۰ - جرم مرکب

( جزا ) الف - جرم مرکب از چند عمل که از يك جنس نباشند و بطور توالی صورت گیرد و مجموع آن اعمال جرم



ارتباط با مقام و یا شغل رسمی یا رویه اداری یا اجتماعی یا سیاسی بشخص یا اشخاص .  
انتقاد از روش سیاسی و اداری بوسیله روزنامه یا مجله یا نشریه نسبت بمسئولان و متصدیان امور دولتی و اشخاص مذکور در ماده ۲۲ لایحه قانونی مطبوعات مصوب ۱۳۳۴ که از لحاظ مصالح عمومی صورت می گیرد جرم محسوب نمیشود... (ماده ۳۰ قانون مذکور و ماده ۲ - ۳ قانون هیئت منصفه ۱۳۱۰)

#### ۱۵۴۴ - جرم مطلق

( جزا ) جرمی که قبل از حصول غرض مطلوب مجرم، جرم تلقی شده باشد مانند جعل سند که استفاده از آن از ارکان و مقومات جرم مذکور نیست .  
اگر حصول نتیجه مقوم ماهیت جرم باشد آنرا جرم مقید نامند ، مانند قتل .

#### ۱۵۴۵ - جرم معلق

( جزا ) جرمی که علت خارجی مانع پایان یافتن مساعی مجرم و حصول نتیجه شود مانند قراول رفتن تفنگ بطرف کسی بقصد قتل که مصادف با ممانعت قهری ثالث از تمام شدن عمل گردد . در جرم عقیم مساعی مجرم پایان می رسد ، ( رك . جرم عقیم ) و ارتکاب جرم هم در این مورد ذاتاً محال نیست ( رك . جرم محال )

#### ۱۵۴۶ - جرم مقید

رك . جرم مطلق

#### ۱۵۴۷ - جرم نظامی

( جزا ) جرمی که فقط قوانین نظامی آنرا جرم شمرده باشد .

#### ۱۵۴۸ - ( انگیزه ) جرم

رك . غرض جرم

واحدی را تشکیل دهند مانند کلاهبرداری از طریق توسل بوسائل تقلبی .  
ب- عمل نامشروعی که موجب تحقق چند عمل یا چند عنوان جزائی شود مانند قتل چند نفر بایک تیر تفنگ و مانند کلاهبرداری ضمن جعل ج- عمل نامشروعی که ظاهراً جرم عادی است ولی با توجه بقصد مجرم ، جرم سیاسی است مانند قتل رئیس دولت .

#### ۱۵۴۱ - جرم مستمر

( جزا ) جرمی که در زمان نسبتاً دراز صورت گیرد مانند توقیف غیر قانونی و حمل اسلحه غیر مجاز . از این معنی به جرم متمادی - جرم متسلسل هم تعبیر شده است ولی اصطلاح جرم مستمر و جرم متمادی رساتر است .

#### ۱۵۴۲ - جرم مشهود

( جزا ) جرمی است که در مرئی و منظر مأمور کشف جرم یا جمعی از مردم واقع شود . اگر آثار جرم بلافاصله پس از وقوع دیده شود جرم در حکم مشهود است و هم چنین است اگر مجنی علیه بلافاصله پس از وقوع جرم کسی را بعنوان مجرم معرفی کند یا در زمان نزدیک بوقوع جرم آثار بارز جرم در ید و تصرف متهم دیده شود و یا تعلق آن آثار و اسباب به متهم مجرز گردد و یا متهم در زمان نزدیک بوقوع جرم قصد فرار داشته باشد و یا در حال فرار ( در زمان نزدیک بوقوع جرم ) دستگیر شود . ( ماده ۲۳ آئین دادرسی کیفری و ماده ۱۲۸ دادرسی و کیفر ارتش )

#### ۱۵۴۳ - جرم مطبوعاتی

( جزا ) عبارت است از توهین و افتراء بوسیله روزنامه یا مجله یا نشریه از لحاظ



۱۵۴۹ - ( تعدد ) جرم

رك . تعدد جرم

۱۵۵۰ - ( تکرار ) جرم

رك . تکرار جرم

۱۵۵۱ - ( درجه ) جرم

رك . درجه ( درجه مجازاتها )

۱۵۵۲ - ( عناصر عمومی ) جرم

( حقوق جزا ) اموری که در همه جرائم

وجود دارد و نبود یکی از آنها برای نبود

جرم کافی است . این عناصر عبارتند از:

الف - عنصر قانونی ( رك . عنصر قانونی جرم )

ب - عنصر مادی ( رك . عنصر مادی جرم )

ج - عنصر معنوی ( رك . عنصر معنوی جرم )

۱۵۵۳ - ( عنصر قانونی ) جرم

( حقوق جزا ) و آن عبارت است از اینکه

قانون جزا عمل معینی را جرم اعلام کند.

۱۵۵۴ - ( عنصر مادی ) جرم

( حقوق جزا ) عمل مجرم که در خارج

واقع میشود عنصر مادی جرم است.

۱۵۵۵ - ( عنصر معنوی ) جرم

( حقوق جزا ) قصد مجرم در امر خلافی

و عمد وی در جرم عمدی و خطاء وی در

جرم خطائی عنصر معنوی نامیده میشود.

۱۵۵۶ - ( معاون ) جرم

رك . معاونت

۱۵۵۷ - ( نوع ) جرم

رك . درجه ( درجه مجازاتها )

۱۵۵۸ - جرم شناسی

مجموع علوم که موضوع آنها مطالعه

جرم و مجرم از لحاظ شخصی و اجتماعی

است که شامل انسان شناسی جزائی و

روانشناسی جزائی و آمار جزائی است.

۱۵۵۹ - جرمانه

( بضم جیم ) جزای نقدی را گویند .

۱۵۶۰ - جریمه

( جزا ) وجه نقد یا مال دیگر که بعنوان

مجازات از مجرم گیرند ( ماده هشتم

قانون مجازات مرتکبان قاچاق - مصوب

( ۱۳۱۲ )

۱۵۶۱ - جریمه ( نقدی )

( جزا ) جریمه‌ای که وجه نقد است . در

اصطلاح دیگر جزای نقدی نامیده میشود

( ماده چهارم از مواد ذیل قانون آئین

دادرسی کیفری )

۱۵۶۲ - جزا

بمعنی حقوق جزا است .

۱۵۶۳ - جزا ( اختصاصی )

علمی که از جرائم اختصاصی بحث کند

( رك . جرائم اختصاصی )

۱۵۶۴ - جزا ( عمومی )

علمی که از جرائم عمومی بحث کند ( رك .

جرائم عمومی )

۱۵۶۵ جزا ( نقدی )

رك . جریمه نقدی

۱۵۶۶ - جزیه

( فقه ) مالی است که یهود یا نصاری یا

زرتشتیان به رئیس حکومت اسلام ( امام )

یا نائب او میدهند یا کاری که برای او

کنند که در قلمرو اسلام ( دارالاسلام ) در

مدت معین سکونت اختیار کنند و جان و

مال و ناموس آنان در حمایت حکومت

اسلام باشد . عقد مذکور در انقضاء مدت

قابل تجدید و تمدید است . عقد مذکور از



عقود لازم است و فسخ نمیشود مگر بر رضای طرفین .

جزیه نوعی مالیات سرانه بوده است .  
رك . مالیات بر اشخاص

### ۱۵۶۷ - ( عقد ) جزیه

( فقه ) عقدی است که یکطرف آن حکومت اسلام و طرف دیگر آن يك یا عده‌ای از پیروان یکی از مذاهب ( یهود - مسیحیت - زرتشت ) می‌باشند و درازاء سکونت در قلمرو اسلام جزیه بحکومت اسلام میدهند . مختصر شباهتی با قرارداد اقامت اتباع خارجه در کشور معینی ( در حقوقهای امروزه ) را دارد .

در همین اصطلاح عقد ذمه هم استعمال می‌شود ( رك . عقد ذمه )

### ۱۵۶۸ - جعالة

( مدنی - فقه ) التزام شخصی است ( بصورت ایقاع ) پرداخت اجرت معلوم در مقابل عملی . معین بودن طرف شرط صحت جعالة نیست ( ماده ۵۶۱ قانون مدنی )

ملتزم را جاعل و طرف را عامل و اجرت را جعل و حق الجعالة گویند ( ماده ۵۶۲ قانون مدنی )

### ۱۵۶۹ - جعل

الف - بضم جیم - اجرت عامل جعالة را گویند ( رك . جعالة )

ب - بفتح جیم - بمعنی تزویر و وضع است و مزور و وضاع بمعنی جاعل است . همه آنها بمعنی ساختن امری است از روی قصد و برخلاف واقع مانند سند مجعول و سکه قلب و نحو اینها .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۵۷۰ - جعل ( اکاذیب )

( جزا ) عنصر اول جرم افتراء در این مورد وجود دارد .

بجای عنصر دوم افتراء در این مورد اسناد جنحه و جنایت و هر امر دیگر که موجب اضرار یا تشویش اذهان باشد قرار می‌گیرد . بجای عنصر سوم افتراء در این جرم اسناد بشخص یا اشخاص معین مورد نظر نیست بلکه اعم از آن است .

بجای عنصر چهارم قصد اضرار و تشویش در این جرم نهاده شده است .

بنابراین ظاهراً جرم جعل اکاذیب بحسب مورد اعم از افتراء بنظر می‌رسد ولی برای احتراز از اسناد لغو بمقتن باید مورد افتراء را از مفهوم جرم جعل اکاذیب خارج کرده و باقی مانده را اختصاص باین جرم داد ( ماده ۲۶۹ مکرر - فقره ب ) جعل اکاذیب بتنهائی ( بدون ضم ضمیمه ) مصداق توسل بوسائل تقلبی برای کلاهبرداری نیست . و تحقق این جرم متوقف بر وقوع دو کذب و بالاتر نیست بلکه يك کذب هم کافی است .

### ۱۵۷۱ - جعل ( مادی )

( جزا ) قلب حقیقت بوسیله يك عمل مادی در نوشتجات رسمی یا عادی یا چیز دیگر ( ماده ۹۷-۱۰۶-۲۴۹ قانون کیفر عمومی )

### ۱۵۷۲ - جعل ( معنوی )

( جزا ) قلب حقیقت در مضمون يك عمل حقوقی بدون اینکه بهمرأه يك عمل مادی باشد ( ماده ۱۰۴ قانون کیفر عمومی )

جالب

در لغت بمعنی طلب و غیره است . در



اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۱۵۷۳ - جلب ( تقویّتی )

یعنی جلب ثالث بمنظور استفاده از اطلاع او نه بمنظور اینکه حکمی علیه او صادر شود مانند اینکه مالی تحویل انباردار تجارتخانه‌ای داده شده و قیمت آن از خود تاجر که طرف واقعی است مطالبه شود و بر اثر انکار او در پرداخت عوض مال علیه صاحب تجارتخانه طرح دعوی شده و انباردار بعنوان ثالث و برای استفاده از اطلاع او بطور تقویّتی جلب شود بدون اینکه علیه انباردار تقاضای صدور حکم شود و چون انباردار عنوان مدعی علیه را ندارد ماهیت جلب صدق نمی کند باید با او معامله شاهد کرد. ثالثی که جلب میشود مجلوب و مجلوب ثالث نامیده میشود .

### ۱۵۷۴ - جلب ( ثالث )

دعوائی از دعاوی متفرع بر دعوی دیگر است که در آن هر يك از اصحاب دعوی در مراحل نخستین و پژوهش میتوانند ثالث را جلب بدعوی کنند یعنی اورا طلب کنند ( ماده ۲۷۴ دادرسی مدنی ) ثالث مذکور عنوان اصحاب دعوی را خواهد داشت لذا جلب تقویّتی غلط است ( رك . جلب تقویّتی ) ثالثی که جلب میشود مجلوب و مجلوب ثالث نامیده شده است .

### ۱۵۷۵ - جلب

( بفتح اول و سکون دوم )

( فقه ) صد تازیانه را گویند ( اگر حد کامل باشد - رك . حد کامل ) که مجازات منصوص پاره‌ای از جرائم است . رك . رجم

### ۱۵۷۶ - جلسه

( آئین دادرسی مدنی و کیفری ) از عناصر

ذیل فراهم می آید :

۱- وجود دادرس یا قائم مقام او

۲- ابلاغ وقت

۳- محل دادگاه شرط نیست در خارج از دادگاه هم جلسه تشکیل میشود .

۴ - لازم نیست موضوع جلسه رسیدگی بماهیت دعوی باشد بلکه ممکن است موضوع آن رسیدگی بدلائل باشد .

۵ - حضور کسیکه وقت باو ابلاغ شده شرط تحقق جلسه نیست .

۶ - رعایت تشریفات جریان دادخواست و تشریفات تشکیل جلسه شرط تحقق جلسه قانونی است و جلسه قانونی جلسه‌ای است که دادرسی در آن جلسه تکلیف برسیدگی و اخذ تصمیم و اقدام قضائی دارد .

### ۱۵۷۷ - جلسه اخذ توضیح

( دادرسی مدنی ) جلسه‌ای که دادگاه در آن مواردی را که محتاج بتوضیح اصحاب دعوی است و قبلا معین کرده مورد رسیدگی قرار میدهد ( ماده ۱۲۸-۱۶۶-۴۹۷ دادرسی مدنی )

### ۱۵۷۸ - جلسه آخر

( دادرسی مدنی ) عناصر آن عبارت است از :

۱ - رسیدگی و مذاکرات خاتمه یافته باشد .

۲ - طرفین تقاضای تجدید جلسه را باستناد قانون نکرده باشند پس اگر بعد از ختم مذاکرات طرفین ازدادگاه تجدید جلسه را بمنظور سازش بنمایند و اعلام کنند که در موعد معین نتیجه را بدادگاه اعلام خواهند نمود جلسه آخر رأس موعدی خواهد بود که دادگاه جلسه را برای



استماع نتیجه مذاکرات تشکیل میدهد.

### ۱۵۷۹ - جلسه اداری

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای که برای اخذ يك تصميم اداری تشکیل میشود نه تصمیم قضائی مانند جلسه رسیدگی بدخواست رفع اختلاف بین دادگاههای دادگستری (ماده ۴۸ دادرسی مدنی) و جلسه رسیدگی باینکه دادخواست اعتراض به ثبت در موعد مقرر داده شده یا نه (ماده ۱۶ قانون ثبت) و مورد ماده ۷۳۷ قانون اصول محاکمات حقوقی و غیره.

### ۱۵۸۰ - جلسه اول

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای است که موجبات قانونی رسیدگی بدعوی فراهم باشد بنا براین اگر طرفین بتوافق چنین جلسه‌ای را تجدیدکنند جلسه بعدی جلسه اول نمی‌باشد و اگر طرفین بتوافق ارائه اصول اسناد را موکول بجلسه بعد نمایند این امر عنوان جلسه اول را سلب نمیکند و بهمین جهت اگر خوانده در جلسات بعدی حاضر نشود حکم نسبت باو حضوری است (ماده ۱۶۴ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۱ - جلسه خارج از نوبت

(دادرسی مدنی) به جلسه‌ای اطلاق میشود که :

اولا - دادرسی مربوط بدعوی راجع به آن اختصاری باشد. زیرا نوبت اوقات دادرسی مربوط باین نوع دعاوی است. ثانیاً - بعلمتی از علل و اسباب قانونی تسریع در رسیدگی بعمل آید باینصورت که وقت زودتری (نسبت به نوبه) برای رسیدگی معین و براساس چنین وقتی جلسه داده

شود (ماده ۱۴۵ دادرسی مدنی و غیره) اصطلاح جلسه فوق‌العاده معنی عامی دارد که شامل مورد اصطلاح جلسه خارج از نوبت هم میشود.

(ماده ۲۴۸ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۲ - جلسه ختم دادرسی

(دادرسی مدنی) مرادف جلسه آخر است. (رك. جلسه آخر)

### ۱۵۸۳ - جلسه داوری

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای که داوران برای مشاوره یا رسیدگی در امری که بدآوری ارجاع شده تشکیل دهند (ماده ۶۶۰ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۴ - جلسه رسیدگی بایرادات

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای که دادگاه در آن به ایرادات (رك. ایرادات) رسیدگی کند (ماده ۲۰۴ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۵ - جلسه رسیدگی بدلائل

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای که در آن دادگاه به دلائل طرفین دعوی رسیدگی کند مانند جلسه‌ای که برای استماع شهادت شهود و یا استکتاب تشکیل میشود (ماده ۳۷۲ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۶ - جلسه عادی

(دادرسی مدنی) جلسه‌ای که در دفتر اوقات و در نوبت دارای وقت معینی است (ماده ۱۲۵-۳۵۱ دادرسی مدنی)

### ۱۵۸۷ - جلسه فوق‌العاده

(دادرسی مدنی) بهريك از دو معنی ذیل اطلاق میشود :  
الف - جلسه خارج از نوبت (رك. جلسه خارج از نوبت)



ب - جلساتی که برای رسیدگی بدعاوی گاهی بطور فوق العاده داده میشود چه علی الاصول باین دعاوی در جلسات دادگاه رسیدگی نمیشود ( ماده ۲۴۸ دادرسی مدنی و غیره )

۱۵۸۸ - جلسه قانونی

رك . جلسه

۱۵۸۹ - جمع اختین

( مدنی - فقه ) دو خواهر را با هم در حباله نکاح داشتن خواه هر دو بنکاح دائم یا منقطع باشد یا یکی بنکاح دائم و دیگری بنکاح منقطع ( ماده ۱۰۴۸ قانون مدنی )

۱۵۹۰ - جمعدار

( مالی ) در سازمان برنامه مأموردولت که از طرف ذیحساب و با موافقت دستگاه اجرایی برای اجرای قسمتی از عملیات مالی طرح معین میشود ( ماده ۱۸ تصویب نامه ۵۲۲۶۰ مورخ ۲۷ - ۱۲ - ۱۳۴۱ آئین نامه مالی و حسابداری سازمان برنامه )  
صاحب جمع اصطلاح معروف تر و با سابقه تر از جمعدار است و هر دو بیک معنی بکار رفته اند ( رك . صاحب جمع ) ماده پنجم آئین نامه مزایا موضوع تصویب نامه شماره ۱۹۰۵۶ مورخ ۶ - ۱۰ - ۱۳۲۲

۱۵۹۱ - جمهور

در لغت اکثریت هر چیز را گویند در فقه امامیه و اقلیت های فرق اسلام ، اهل سنت و جماعت را گویند که اکثریت مسلمین را تشکیل می دهند .

۱۵۹۲ - جمهوری

( حقوق اساسی ) حکومتی است که رئیس

آنرا مردم بطور مستقیم یا غیر مستقیم انتخاب می کنند و ریاست مزبور محدود و موقت است و قابل توارث نیست و رئیس مذکور مسئول علمیات خود می باشد .

۱۵۹۳ - جمهوری اشرافی

( حقوق اساسی ) جمهوری است که تصدی مقامات عالییه اختصاص با اشراف داشته باشد . اگر این امتیاز در بین نباشد آنرا جمهوری دموکراتیک یا جمهوری ملی نامند .

۱۵۹۴ - جمهوری با واسطه

( حقوق اساسی ) جمهوری که ملت بوسیله نمایندگان حق حاکمیت خود را اعمال کند . رك . جمهوری بلا واسطه

۱۵۹۵ - جمهوری بلا واسطه

( حقوق اساسی ) نوعی جمهوری است که ملت بدون نمایندگان حق حاکمیت ( وضع قانون - انتخاب وزیران و مأموران عالی مقام - نظارت در اعمال حکومت ) خود را اعمال کند .

۱۵۹۶ - جمهوری دموکراتیک

رك . جمهوری اشرافی

۱۵۹۷ - جمهوری ملی

رك . جمهوری اشرافی

۱۵۹۸ - جنایت

( بکسر اول ) در لغت بمعنی گناه کردن است این کلمه معرب است و از کلمه فارسی ( گناه ) گرفته شده است ( بنگرید : کتاب الالفاظ الفارسیة العربیه و کتاب بدیع اللغه ) در قانون جزا جرائم را بحسب شدت وضع مجازات بچهار درجه تقسیم کرده اند : جنایت - جنحه بزرگ - جنحه



است از کلمه گناه فارسی گرفته شده است و لغت تجنیح را بر بی از جنحه تراشیده اند. در اصطلاح نوعی جرم است که مجازات آن پائین تر از جنایت Crime و بالاتر از خلاف است. مقیاس دقیقی ندارد و تعریفات همکاران اروپائی ما در این مورد از نوع تعریفات دوری است. عملاً جنحه و جنایت و خلاف را از روی کمیت و کیفیت مجازات می شناسند. ( ماده ۱۸۳ آئین دادرسی کیفری )

۱۶۰۴ - جنحه بزرگ

رك . جنحه كوچك

۱۶۰۵ - جنحه كوچك

( جزا ) جنحه ای که مجازات آن حبس تأدیبی از یازده روز تا یکماه یا غرامت از ۲۰۱ ریال تا ۵۰۰ ریال است. ( ماده دهم قانون جزا ) هر جنحه غیر از این را جنحه بزرگ یا جنحه مهم نامند ( ماده نهم قانون جزا و ماده ۱۸۵ آئین دادرسی کیفری )

۱۶۰۶ - جنحه مهم

رك . جنحه كوچك

۱۶۰۷ - جنگ

( بین الملل عمومی ) زدو خورد بین قوای منظم دول بقصد غلبه و یا دفاع .

۱۶۰۸ - جنون

( مدنی - فقه ) صفت کسیکه فاقد تشخیص نفع و ضرر و حسن و قبح است احراز جنون با دادگاه است ( ماده ۵۷ - ۵۸ قانون امور حسبی و ماده ۱۲۱۰ ق-م )

۱۶۰۹ - جنون ادواری

( مدنی - فقه ) کسیکه جنون او مستمر

كوچك - خلاف ( ماده ۷ - ۸ قانون مجازات عمومی ) و جنایت جرمی است که جزای آن ترهیبی و ترذیلی با هم است یا فقط ترذیلی است ( ماده ۱۸۲ آئین دادرسی کیفری ) البته این تعریف بجای وضوح ابهام بیشتری در بردارد و جنایات را باید از روی مجازاتها شناخت . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۱۵۹۹ - جنایت بر اطراف

( فقه ) غیر از تجاوز بر نفس و جراح ( رك . جراح ) و تجاوز به منافع اعضاء ( رك . جنایت بر منافع ) هر تجاوزی که به اعضاء بدن آدمی شود جنایت بر اطراف نامیده میشود مانند شکستن دست و بریدن عضو .

۱۶۰۰ - جنایت بر منافع

( فقه ) هر جرمی علیه تن آدمی که بصورت جنایت بر نفس یا جنایت بر اطراف نبوده و در نتیجه آن جرم مجنی علیه از فایده ای که از عضو خود می برده کلا یا بعضاً محروم شود مثلاً در نتیجه ضربت ، مغز مجنی علیه خاصیت تعقل را از دست بدهد یا حس لامسه او از بین برود .

۱۶۰۱ - جنایت بر نفس

( فقه ) قتل و سقط جنین را گویند .

۱۶۰۲ - جنایت عمومی

( جزا ) جنایتی که بضرر مصالح جامعه صورت گیرد مانند جاسوسی - ماده ۹۸۱ قانون مدنی  
رك . جرم عمومی

۱۶۰۳ - جنحه délit Correctionnel

( بضم جیم ) فصح آن جناح ( بضم جیم )



نیست یعنی متناوب است ( ماده ۱۲۱۳ ق-م)

#### ۱۶۱۰ - جنون دائمی

( مدنی - فقه ) جنون مستمر ( ماده ۱۲۱۳ ق - م ) در همین معنی اصطلاح جنون مطبق ( به تشدید باء و فتح آن ) در فقه استعمال شده است .

#### ۱۶۱۱ - جنون غیر متصل به صغر

( مدنی - فقه ) هرگاه بعد از وصول ببلوغ ( در فقه ) یا سن کبر ( در مدنی ) و داشتن عقل ، شخص مجنون شود این جنون را جنون غیر متصل بصغر گویند .

#### ۱۶۱۲ - جنون متصل بصغر

( فقه ) جنونی که شخص صغیر در حال ورود باول سن بلوغ ( سن شانزده در ذکور و سن ده در اناث ) به همراه داشته باشند .

( مدنی ) بجای بلوغ در مدنی باید سن کبر استعمال شود که هیجده سال تمام است پس جنون صغیر که در اول سن نوزده به همراه او باشد جنون متصل بصغر است ( ماده ۱۲۱۸ قانون مدنی )

#### ۱۶۱۳ - جنون مطبق

مرادف جنون دائمی است ( رك . جنون دائمی )

#### ۱۶۱۴ - جنین

( مدنی - فقه ) فرزند مادام که در رحم مادر است جنین نامیده میشود مبداء جنین ابتداء آبستنی است و منتهای آن لحظه ماقبل ولادت .

#### ۱۶۱۵ - ( سقط ) جنین

( جزا ) جرمی است که نتیجه آن بیرون انداختن جنین از رحم باشد و فاعل جرم

( اعم از مادر یا پدر یا ثالث ) قصد این نتیجه را داشته باشد خواه وسائلی بکار برده باشد خواه نه . مورد صدق جنین ( رك . جنین ) آن است که جنین عادتاً بعد از سقط قابل ادامه زندگی نباشد . بهر حال زنده ساقط شدن مانع صدق این جرم نیست . این جرم هر جا که محقق شود عنوان قتل را طرد می کند و اصطلاحاً قتل شامل این مورد نیست ( ماده ۱۸۱ تا ۱۸۳ قانون جزا ) ممکن است سقط جنین در نتیجه جرم دیگری ( از قبیل ضرب ) حاصل شود و عنوان سقط جنین هم صدق نکند مثل اینکه چند روز مانده بتولد بر اثر ضرب بچه ساقط شود و چون عادتاً طفل در این موقع قابل ادامه زندگی است عنوان سقط جنین همانطور که در بالا گفته شد صدق نمی کند ولی اگر طفل مرده باشد آنوقت عنوان قتل صادق است ( ماده ۸۵۲ قانون مدنی )

در مواردیکه سقط را قانون تجویز کند جرم سقط صدق نمی کند هرگاه جنین قبل از موقع طبیعی بعلت داخلی ( بدون تحقق جرمی ) ساقط شود این را هم در عرف عام سقط جنین می نامند ولی این سقط موضوع آثار حقوقی ( اعم از مدنی یا کیفری ) نیست و معنی سقط در این جا لازم است نه متعدی .

#### ۱۶۱۶ - جواب

در لغت بمعنی پاسخ است خواه بلفظ باشد خواه با اشاره خواه بفعل و در اصطلاح پاسخی است که هر يك از طرفین دعوی باظهارات طرف دیگر میدهد .

در آئین دادرسی مدنی این اصطلاح بیشتر در لایحه جوابیه ( که نوعی از جواب کتبی است ) بکار می رود .



۱۶۱۷ - جواب مدعی علیه

( فقه ) جواب مدعی علیه یا اقرار است یا انکار است یا سکوت .

۱۶۱۸ - جواز

( مدنی - فقه ) الف - صفت مشترك عقود و ایقاعاتی که بصرف قصد یکطرف قابل فسخ است مانند ودیعه و وصیت تملیکی قبل از فوت موصی که از طرف موصی و موصی له جائز است .

این اصطلاح در مقابل لزوم و « قابل رجوع » استعمال میشود .  
( رك . رجوع )

ب - مرادف پروانه است ( رك . پروانه )  
ماده ۱۱ قانون انحصار تجارت خارجی  
۱۳۱۱ - ۱۳۲۰

۱۶۱۹ - جواز حقی

( فقه - مدنی ) هر عقد جائزی که طرفین بتوانند جواز آنرا تبدیل به لزوم کنند آن جواز « جواز حقی » است مانند جواز عقد وکالت که میتوان آنرا از بین برد باین صورت که وکالت وکیل یا عدم عزل در ضمن عقد لازم شرط شده باشد  
( ماده ۶۷۹ ق - م )  
در مقابل جواز حکمی استعمال میشود .

۱۶۲۰ - جواز حکمی

( فقه - مدنی ) هر گاه طرفین عقد جائزی نتوانند جواز آنرا تبدیل به لزوم کنند آن جواز را جواز حکمی گویند یعنی جواز عقد مزبور از موارد قوانین آمره است و شرط لزوم ، مخالف مقتضای ذات عقد خواهد بود مانند شرط لزوم در عقد هبه این شرط باطل است زیرا جواز هبه جواز حکمی است .

۱۶۲۱ - جور اقیه

بضم جیم منسوب به جورقان همدان است .  
از نقود قدیمی ایران است .

۱۶۲۲ - جهاد

( بکسر اول )  
( فقه ) قتال برای حمایت از دین درست .

۱۶۲۳ - جهاد ابتدائی

( فقه ) جهادی که بمنظور دفاع نباشد و از نوع جنگهای خارجی باشد ( رك . جهاد دعوت - جهاد بابغات )

۱۶۲۴ - جهاد بابغات

( فقه ) بغات بضم میم کسانی را گویند که علیه حکومت شرعی قیام کرده باشند و جهاد بابغات جنگ داخلی علیه مسلمانانی است که علیه خلیفه حق قیام کنند .

۱۶۲۵ - جهاد دعوت

( فقه ) نوعی از جنگ تعرضی بمنظور نشر و توسعه دیانت اسلام . مقصود از تعرض مفهوم مقابل دفاع است و در مقابل جنگ تدافعی ( جهاد دفاع ) استعمال میشود که بمنظور دفاع از قلمرو اسلامی و منع اشغال نظامی آن و حفظ جان سکنه کشور صورت می گرفت .

۱۶۲۶ - جهاد دفاع

رك . جهاد دعوت

۱۶۲۷ - جهت Motif

( مدنی ) هدف شخصی هر کس در عمل حقوقی که واقع می سازد و این هدف بحسب اشخاص مختلف و بحسب اوضاع مختلف نسبت بیک شخص نیز فرق می کند چنانکه شخصی زمینی را می فروشد بمنظور حاجت بیول آن و دیگری بمنظور خرید



خانه‌ای با پول آن و سومی بمنظور خریدن زمین بهتری . همین وضع در ارتکاب يك نوع جرم نسبت به مجرمین آن جرم وجود دارد .

در حقوق مدنی بوسیله این هدف میتوان مشروع بودن یا نامشروع بودن يك عمل حقوقی را معین کرد ( ماده ۲۱۷ ق-م ) ( فقه ) غرض وداعی در فقه در این معنی بکار رفته است و اصطلاح جهت در حقوق جدید ما بکار می‌رود. ( رك . غرض-داعی )

#### ۱۶۲۸ - جهت معامله

( مدنی ) هدف شخصی هر يك از متعاملین در معامله معین . این هدف ممکن است مشروع یا نامشروع باشد ( ماده ۲۱۷ ق-م )

هرگاه جهت نامشروع معامله در خود معامله مصرح نباشد ولی از قرائن و اوضاع و احوال معلوم گردد بملاك ماده ۲۱۷ ق-م آن معامله باطل است . ( رك . علت )

#### ۱۶۲۹ - جهل بقانون

( مدنی - فقه ) یعنی بی‌اطلاعی از قانونی که منتشر شده و ضمانت اجراء دارد (ماده ۱ - ۳ قانون مدنی ) جهل بقانون عذر محسوب نمیشود مگر در موارد خاص (ماده

۱۱۳۱ قانون مدنی ) و هم چنین است مورد جهل بحق شفعه ( جهل حکمی یعنی جهل بقانون ) در فقه جهل بقانون را در حدود معقول پذیرفته‌اند مثلاً اگر کسی تازه مسلمان شود و دعوی جهل بقانون کند ( نظیر کسیکه چند روز تابعیت ایران را بپذیرد و مدعی جهل بقانون شود ) و یا در بادیه‌های دوردست زندگی کند ( جلد اول مسالك - صفحه نهم )

#### ۱۶۳۰ - جهیز

( مدنی ) مالی است که زن علی‌الرسم در موقع ازدواج با خود بمنزل شوهر می‌برد و علاوه بر استفاده خود بشوهر نیز اباحه انتفاع آنرا می‌نماید . این مال در مالکیت زن خواهد ماند و شوهر مالك آن نمیشود .

#### ۱۶۳۱ - جهیزیه

اصطلاح دیگر جهیز است ( رك . جهیز ) ماده ۱۷ قانون اصلاح قانون مالیات بر ارث و نقل و انتقالات بلاعوض مصوب ۲۳ - ۱۲ - ۳۵ ( مجموعه ۳۶ - صفحه ۱۲۱ )

#### ۱۶۳۲ - جیرو

ظهر نویسی است ( رك . ظهر نویسی )



## ج

### ۱۶۳۳ - چك

( تجارت ) نوشته‌ای است که بموجب آن صادر کننده چك وجوهی را که نزد دیگری دارد کلاً یا بعضاً بنفع خود یا ثالث مسترد می‌دارد ( ماده ۳۱۰ قانون تجارت ایران )

### ۱۶۳۴ چك بسته

( تجارت ) چكي است که بر روی آن دو خط کشیده اند و فقط بانك دیگری میتواند آن چك را دریافت کند و باشخاص متفرقه پرداخته نمیشود Chèque barré

### ۱۶۳۵ - چك بی محل

( تجارت - جزا ) چكي که صادر کننده آن، وجه یا اعتباری نزد محال علیه چك نداشته باشد اگر پس از تاریخ صدور چك هم وجه آنرا کشیده باشد و یا کمتر از وجه چك محل داشته باشد باز چك بی محل است ( بند الف ماده سوم قانون چكهای بی محل مصوب ۱۳۳۷ که منسوخ بقانون صدور چك ۱۳۴۴ می‌باشد ) ( رك . چك وعده دار )

### ۱۶۳۶ - چك وعده دار

( تجارت ) چكي که بموجب آن صادر کننده به محال علیه چك دستور پرداخت وجه آنرا در رأس موعد معینی بدهد . ( ماده پنج قانون چكهای بی محل مصوب ۱۳۳۷ منسوخ بقانون صدور چك ۱۳۴۴ ) وعده دار بودن چك ، مانع صدق مفهوم چك بر آن نیست ( ماده ۳۱۱ قانون تجارت ) لذا صرف وعده دار بودن دلیل بی محل بودن چك نیست و تنها گواهی بانك بر عدم محل ، مأخذ احراز بی محل بودن چك است . صدور اجرائیه بمأخذ قانون چك ۱۳۴۴ برای چك وعده دار اشکال ندارد .

### ۱۶۳۷ - چك

رك . حقوق زارعانه

### ۱۶۳۸ - چوب زن حراج

کسیکه چوب حراج را در دست گرفته و عرضه حراج با او است این شخص عضو رسمی و مطلقاً مستخدم دولت نیست ولی از طرف ادارات مربوطه باین کار ( بطور



۹۵ آئین نامهٔ اجراء اسناد رسمی مصوب  
( ۱۳۲۲ )

۱۶۳۹ - چهار زن

( مدنی - فقه ) چهار زن که بعقد دوام  
در حبالهٔ نکاح مردی باشند.

غیر رسمی ( گماشته میشود و از محل  
حق حراج سهمی با او بعنوان دستمزد  
می دهند و چون این کار احتیاج بخبرگی  
ندارد عنوان کارشناس هم با او داده نمیشود  
تا مشمول مقررات کارشناسی باشد ( مادهٔ



## ح

### ۱۶۴۰ - حابس

( مدنی - فقه ) حبس یکنوع از عقود احسان است نظیر وقف و با آن فرق دارد همانطور که وقف کننده را واقف می گویند حبس کننده را حابس می نامند .

( رك . حبس )

### ۱۶۴۱ - حاجیات

( فقه ) هر عمل و تصرفی که انسان برای توسعه و گشایش امور خود و رفع حرج بآنها محتاج است مانند شکاری که برای معاش نباشد . عمل و تصرف مزبور برای حفظ ضروریات پنجگانه ( رك . ضروریات پنجگانه ) نیست و انسان میتواند با تحمل نوعی از مشقت یا گذشت از آنها چشم بپوشد .

### ۱۶۴۲ - حادثه غیر مترقبه

( مدنی ) ترجمه اصطلاح Cas Fortuit است و از حقوق مدنی فرانسه اقتباس شده است مترادف فرس مائر ( قوه قاهره ) است ( رك . قوه قاهره )

### ۱۶۴۳ - حاسب

( فقه ) کارمندی که از طرف حکومت بکارهای راجع بدخل و خرج مملکت گماشته می شد .

### ۱۶۴۴ - حاشیه

رك . نسب ( ضابطه نسب )

### ۱۶۴۵ - حافظ

شخص امینی که در اجراء احکام یا اسناد مال توقیف شده بدست او بامانت سپرده میشود ( ماده ۳۶ - ۳۷ - ۳۹ تا ۴۲ آئین نامه اجراء اسناد رسمی و ماده ۶۴۵ - ۶۴۷ اصول محاکمات قدیم )

### ۱۶۴۶ - حاکم

( فقه ) الف - قاضی را گویند . در همین معنی مقررات جدید کشور هم این اصطلاح را بکار برده است ( اصل ۸۳ متمم قانون اساسی )

ب - بمعنی دلیل حاکم ( رك . حکومت )  
ج - کسیکه در دعوی محکوم له واقع شده در اینصورت طرف او را محکوم گویند پس حاکم و محکوم یعنی محکوم له



و محکوم علیه این معنی در اصطلاحات قضائی کنونی هم بهمین ترتیب استعمال میشود .

د - فقیه جامع الشرائط که علاوه بر سمت قضاء و سمت دادستان سمت محتسب بمعنی عام آنرا دارا بوده و دارای صلاحیت اداری وسیعی است .

( مدنی - دادرسی ) الف - دادرس دادگاه شرع ( حکم تمیزی شماره ۳۷۸۳ مورخ ۳۰ - ۸ - ۱۹ شعبه یک درمورد ماده ۷۹ قانون مدنی )

ب - حاکم بمعنی قاضی دادگاه شهرستان ( حکم تمیزی شماره ۲۷۸۳ مورخ ۳۰ - ۸ - ۱۹ راجع بمرجع تقاضای عزل قیم و مرجع رسیدگی بخیانت متولی و در خواست ضم امین )

ج - بمعنی مجموعه ای از مناصب دادستان شهرستان و حاکم دادگاه شهرستان ( ماده ۷۹ قانون مدنی و ماده هشتم قانون اوقاف ۳ - ۱۰ - ۱۳۱۳ و ماده ۶۱ نظامنامه قانون اخیر مصوب ۱۳ - ۲ - ۱۳۱۴ و ماده ۱۰۸ قانون امور حسبی )

د - دادرسی دادگاه ( ماده ۱۱۸۷ قانون مدنی )

ه - دفتر دادگاه ( ماده ۳۸۷ قانون مدنی و ۷۱۰ دادرسی مدنی )

( حقوق اداری ) نماینده وزارت کشور در حوزه شهرستان ( بندهفتم ماده ۶۴۵ دادرسی مدنی ) و بهمین معنی در کلمه نائب الحکومه بکار رفته است .

بمعنی اعم از فرماندار و بخشدار هم بکار رفته است ( تبصره سوم از ماده سوم قانون توسعه معابر ۱۳۱۲ که فعلا منسوخ است ) \* در امور حسبی علی القاعده حاکم محول بر دادستان شهرستان است و خلافتی

محتاج بدلیل است ( ماده ۵۶ قانون مدنی )

۱۶۴۷ - حاکم جور

( فقه ) کسیکه منصبی از مناصب مربوط بمشاغل عمومی را بدون اینکه مشمول اذن شرعی باشد تصدی کند .

۱۶۴۸ - حاکم شرع

( فقه ) پیشوای دین و نواب عام و خاص او که بحکومت منصوب شوند .

۱۶۴۹ - حاکم شهر

( حقوق اداری ) اصطلاح قدیمی است و بجای شهردار استعمال می شد ( قانون بلدیة ۱۳۲۵ قمری منسوخ )

۱۶۵۰ - ( دلیل ) حاکم

رك . حکومت

۱۶۵۱ - ( شرائط ) حاکم

( فقه ) یعنی اموری که داشتن آنها در قاضی لازم است مانند اجتهاد - عقل - بلوغ - ایمان - عدالت و مانند اینها . از رندی پرسیدند اصول دین چند تا است گفت : هفت تا توحید و نبوت و معاد و عدل و امامت و رحم و مروت ! شاید اگر بجد نتوان گفت بر مشرب رندی بتوان گفت که علاوه بر شرائطی که برای حاکم گفته اند در هر حال دو شرط دیگر لازم است : کیفیت در حکومت و ظرفیت در حاکم .

۱۶۵۲ - حاکمیت

( حقوق اساسی ) قدرت سیاسی دولت که در دست حکومت می باشد .

( بین الملل عمومی - حقوق عمومی ) استقلال مطلق و آن صفتی است که بموجب آن دولتی تحت سلطه دولت دیگر قرار نگرفته باشد .



### ۱۶۵۳ - حاکمیت اراده

( مدنی ) مرادف استقلال اراده است.  
( رك . استقلال اراده )

### ۱۶۵۴ - حالت حقوقی

( مدنی ) حالاتی که موضوع يك حكم قانونی باشند و قصد ، عنصر سازنده آنها نمی باشد مانند حجر ، بلوغ ، جنون ، صغر ، اسم ، تابعیت و غیره مثلاً اتلاف در قانون مدنی ( ماده ۳۲۸ ق - م ) که متوقف بر تحقق قصد نیست يك حالت حقوقی بمعنی بالا بشمار می رود .

اصطلاح بالا در مقابل عمل حقوقی بمعنی عام استعمال می شود ( رك . عمل حقوقی )

### ۱۶۵۵ - حبس

( حقوق مدنی ) نوعی از عقود احسان است ( بعضی از فقهاء آنرا عقد نمی دانند ) که با وقف از جهات ذیل فرق دارد :

۱ - ملك محبوس از مالکیت حبس کننده خارج نمیشود هر چند که برای حبس مدت معین نشود ( و این را حبس مطلق گویند ) در این صورت مادام که عین باقی است نمیتوان از حبس عدول کرد مثلاً اگر اتومبیلی را حبس کنند برای مدرسه ای و اتومبیل بعداً فرسوده شود و اوراق گردد مصالح اتومبیل ملك حابس خواهد بود و حال اینکه وقف چنین نیست .

۲ - میتوان برای حبس مدت معین نمود ولی در وقف نمیتوان مدت معین کرد . در این صورت مال محبوس پس از انقضاء مدت به ملکیت کامل مالک یا ورثه عودت می کند .

۳ - اگر حبس مالی کنند و مدت معین ننمایند به محض فوت حابس ملك جزء

تر که شده و حبس از بین میرود حبس باین معنی قسیم وقف و عمری و رقبی و سکنی است ( ماده ۴۱ ببعد قانون مدنی ) حبس کننده را حابس گویند و مال مورد حبس را محبوس نامند و کسیکه حبس بنفع او شده محبوس علیه نامیده میشود . ممکن است محبوس علیه شخص حقیقی یا حقوقی باشد و یا شخص نباشد مانند حبس بنفع مدرسه یا مسجد .

اختلاف وقف و حبس بطور اجمال در ماده ۲۷ قانون ثبت ۱۳۱۰ و ماده ۱۹ قانون اصلاح قانون مالیات برارث و نقل و انتقالات بلاعوض مصوب ۲۳ - ۱۲ - ۳۵ دیده میشود .

( حقوق جزا ) سلب آزادی و اختیار نفس در مدت معین یا نامحدود بطوریکه در زمان آن ، حالت انتظار ترخیص وجود نداشته باشد و اگر حالت انتظار وجود داشته باشد آنرا توقیف گویند نه حبس ( ماده ۱۰۸ - ۱۱۴ قانون ثبت و ماده ۵۹ قانون تسریع محاکمات ) گاهی بجای توقیف بخلط کلمه حبس بکار رفته است ( ماده ۲۴۳ دادرسی مدنی )

( آئین دادرسی مدنی ) سلب آزادی تن محکوم علیه که در مدتهای قانونی پس از ابلاغ حکم ( یا ابلاغ اجرائیه ثبتی ) طوعاً آنرا اجراء ننموده و در موعد قانونی عرض حال اعسار بدادگاه صلاحیتدار تقدیم ننموده است این نوع حبس در قانون اسلام هم وجود دارد : لی الواجد يحل عقوبته و عرضه ( حدیث )

### ۱۶۵۶ - حبس ابد

( قانون جزا ) حبس در مدت عمر محکوم را گویند و در فقه حبس دائمی و حبس مخلد در همین معنی بکار رفته است .



## ۱۶۵۷ - حبس انضباطی

( حقوق اداری ) حبسی که بصورت کیفر انضباطی مقرر شود ماده ۲۴ قانون کیفر بزه های مربوط براه آهن مصوب ۱۳۲۰ ( رك . تخلف انضباطی - کیفر انضباطی )

## ۱۶۵۸ - حبس با خدمت

رك : حبس با کار

## ۱۶۵۹ - حبس با کار

( جزا ) حبسی که محکوم علیه بحبس مجبور بانجام کارهایی که برای او معین می شود باشد . در مقابل حبس مجرد و حبس عادی ( بدون کار ) بکار رفته است در اصطلاح دیگر حبس با خدمت نامیده میشود ( ماده ۲۸۹ - ۲۹۸ قانون دادرسی و کیفر ارتش )

( رك . حبس عادی - اعمال شاقه )

## ۱۶۶۰ - حبس تأدیبی

( جزا ) حبسهائی که برای جرائم جنحه مقرر شده باشد ( رك . جنحه )

## ۱۶۶۱ - حبس تکدیری

( جزا ) حبسی که برای امور خلافی مقرر شده باشد ( رك . خلاف )

## ۱۶۶۲ - حبس دائم

( جزا ) مرادف حبس ابد است ( رك . حبس ابد )

## ۱۶۶۳ - حبس عادی

( جزا ) در مقابل حبس با کار و حبس مجرد استعمال میشود ( ماده ۲۸۹ - ۴۲۱ - ۲۹۸ قانون دادرسی و کیفر ارتش )

## ۱۶۶۴ - حبس عام المنفعه

( مدنی - فقه - ثبت ) حبس مال بنفع

عامه مانند حبس اتومبیل برای دانشجویان دانشگاه یا حبس قنات بنفع موقوفه دانشگاه . در مقابل حبس مال بنفع شخص یا اشخاص محصور معین بکار رفته است ( ماده ۹۹ - ۱۰۰ آئین نامه قانون ثبت ) ( ۱۳۱۷ )

## ۱۶۶۵ - حبس غیر قانونی

( حقوق جزا ) سلب آزادی و بازداشت محکوم بمنظور اجراء مجازات پس از حکم قطعی ، حبس قانونی است . اگر محکوم بر خلاف قانون زائد بر میزان مجازات بطور عمد نگهداشته شود یا نسبت به محکومی که مجازات حبس او مشمول مرور زمان گردیده یا عفو و یا اجراء شده مجازات حبس در باره او بطور عمد اعمال شود حبس غیر قانونی است .

## ۱۶۶۶ - حبس مؤبد

( مدنی - وقف ) حبسی که مدت دائم برای آن معین شده باشد و در واقع قسمی از حق انتفاع است که مدت آن دائم است و آن مانند وقف است و مادام که عین باقی است از منافع آن بهره برده میشود ( ماده سوم قانون اوقاف ) بعضی عقیده دارند که حبس مقید به تأیید وقف است . ( جامع الشتات - صفحه ۳۶۱ )

رك . وقف منقطع الآخر

## ۱۶۶۷ - حبس مخلد

( جزا ) مرادف حبس ابد است ( رك . حبس ابد )

## ۱۶۶۸ - حبس مطلق

رك . حبس

## ۱۶۶۹ - حبوه

( مدنی - فقه ) عطیه ای است از مال میت



که استثناء شده و بفرزند ذکوری که از سایر اولاد ذکور میت بزرگتر باشد داده میشود خواه بالغ باشد خواه نه . ارقام حبوه از این قرار است :

الف - لباس میت که لا اقل یکبار استعمال کرده باشد .

ب - قرآن و قاب آن

ج - شمشیر و غلاف آن

د - انگشتر

فقهاء مقدار حبوه را ( با اختلاف نظر - هائی که درباره کمیت و کیفیت آن هست ) جزء تر که ندانسته و از موانع ارث می‌شمارند ( ماده ۹۱۵ قانون مدنی )

#### ۱۶۷۰ حجب

( بر وزن ضرب ) در اصطلاحات فقه و قانون مدنی حالت وارثی است که بواسطه بودن وارث دیگری از بردن ارث کلایا بعضاً محروم میشود ( ماده ۸۸۶ - ۸۸۸ قانون مدنی ) . بین حجب در ارث و منع از ارث ( از حیث لغوی ) عام و خاص مطلق است یعنی هر حجبی منع است ولی هر منعی حجب نیست مثلاً تولد از زنا از موانع ارث است ولی از حجب‌های ارث نیست .

#### ۱۶۷۱ حجب حرمانی

( فقه - مدنی ) حجبی که بکلی وارثی را از ارث محروم کند مانند حجب طبقه اول نسبت بطبقه ثانی و طبقه ثانی نسبت بطبقه سوم ( ماده ۸۸۷ قانون مدنی )

اقرباء طبقه سوم از روی همین قسم حجب، حاجب ولای عتق می‌باشند و ولای عتق، حاجب ضامن جریره و ولای ضامن جریره حاجب ولای امامت محسوب است . و نیز در طبقه دوم ، ابوینی حاجب حرمانی

ابی است .

در مقابل حجب نقصانی بکار می‌رود . ( رك . حجب نقصانی )

#### ۱۶۷۲ - حجب نقصانی

( فقه - قانون مدنی ) حجبی است که سهم ( فرض ) وارث را از حداعلی به حد ادنی تنزل دهد خواه خود حاجب را بهره‌ای از ارث باشد ( مانند اولاد که حاجب ابوین نسبت به زائد بر سدس می‌باشند یا زوج و زوجه را از نصیب اعلی به نصیب ادنی تنزل می‌دهند ) خواه نه مانند اخوه و اخوات میت که مادر خود را از ثلث به سدس تنزل می‌دهند ( ماده ۸۸۷ قانون مدنی )

#### ۱۶۷۳ - حجت

( فقه ) الف - دلیل را گویند .

ب - قیاس و استقراء و تمثیل را گفته‌اند .

قیاس استقراء او تمثیل

اقسام حجة بهالتحصيل

( کامل المیزان )

ج - در علم درایه به راوی حدیثی گفته میشود که بعلت موثق بودنش با حدیث او استناد می‌شود و این کلمه از عباراتی است که در مقام تعدیل راوی گفته میشود . ( رك . تعدیل )

#### ۱۶۷۴ - حجر

( مدنی - فقه ) نداشتن صلاحیت در دارا شدن حق معین ( یا حقوق معین ) و نیز نداشتن صلاحیت برای اعمال حق که شخص آنها را دارا شده است حجر نامیده میشود . اولی را « عدم اهلیت تمتع » و دومی را « عدم اهلیت استیفاء » گویند . این دو اصطلاح مخصوص حقوق مدنی است .



## ۱۶۷۵ - حجر خاص

( مدنی ) در مورد پاره‌ای از محجورین اصل عدم حجر است در امور او مگر در خصوص مواردی که قانون معین می‌کند مانند حجر ورشکسته زیرا او نسبت باعمال قضائی که در زندگی برای خود یا به نیابت از غیر میکند علی‌الاصول محجور نیست فقط در موارد مخصوص که قانون صریحاً او را محجور کرده محجور می‌باشد ، بر خلاف صغیر و سفیه .

## ۱۶۷۶ - حجر عام

( مدنی ) در مورد بعضی از محجورین ( مانند سفیه و صغیر ممیز ) اصل این است که در همه کارهای حقوقی محجورند و موارد عدم حجر ( مانند تملك بلاعوض ) استثنائی و محتاج بتصریح قانون است .

## ۱۶۷۷ - ( اسباب ) حجر

( فقه ) اسباب حجر عبارت است از : صغر - جنون - فلس - سفه - پاره‌ای از امور دیگر ( مانند اخذ مال غاصب بعنوان بدل حیلوله و مال مورد رهن که راهن از بعضی از تصرفات در آن محجور است ) همین امور در حقوق مدنی هم از اسباب حجر است جز فلس که بجای آن اعسار و ورشکستگی سبب حجر است و اعسار اعم از فلس است .

رقت و مرض مشرف بموت در فقه ( بنظر بعضی ) از اسباب حجر است نه در قانون مدنی .

## ۱۶۷۸ - حد

( فقه ) الف - در لغت بمعنی منع و بند است و در اصطلاح مجازات مصرح در قانون جزا است این مجازات بدنی بوده

و حداقل و حداکثر ندارد .

ب - در اصطلاح دیگر حد بمعنی مطلق مجازات است خواه مصرح در قانون جزا باشد یا باختیار قاضی بوده باشد ( تعزیر ) در همین اصطلاح است که گفته‌اند : الحدود تداء بالشبهات یعنی بصرف شك در وقوع جرم یا تحقق عناصر آن اصل برائت جاری می‌شود .

ج - بمعنی قانون الزامی ( امر و نهی ) است چنانکه در قرآن آمده است ( والحافظون لحدود الله ) مقصود از حدود امر و نهی و قانونی است .

د - گاهی حد در معنی عامی استعمال می‌شود که شامل حد بمعنی اخص ( معنی اول ) و تعزیر و قصاص و دیات می‌باشد .

## ۱۶۷۹ - حد اصغر

( فقه ) مجازات شلاق در جرم زنا را گویند ( رك . حد اکبر )

## ۱۶۸۰ - حد اکبر

( فقه ) مجازات زنای محصنه را گویند که رجم ( سنگسار کردن ) است . ( رك . رجم )

## ۱۶۸۱ - حد تام

( فقه ) یا حد کامل ، مجازات بدنی مصرح در قانون جزا است که حداقل و حداکثر ندارد و این همان حد بمعنی اخص است . ( رك . حد )

## ۱۶۸۲ - حد غیر تام

( فقه ) به تعزیر گفته می‌شود ( رك . تعزیر )

## ۱۶۸۳ - حد کامل

( فقه ) مرادف حد تام است ( رك . حد تام )



۱۶۸۴ - حد محض

( فقه ) هرگاه جرم در مورد خصوص حق الله باشد حد را حد محض گویند مانند حد شرب مسکر .

۱۶۸۵ - حد مختص

( فقه ) حدی که فقط راجع به حق الله یا راجع به حق الناس باشد در مقابل حد مشترك استعمال میشود .

۱۶۸۶ - حد مشترك

( فقه ) حدی که هم جنبه حق الله و هم جنبه حق الناس داشته باشد مانند حد سرقت. این در حقوق جدید نظیر دعوی کیفری است که هم جنبه عمومی و هم جنبه خصوصی داشته باشد .

۱۶۸۷ - حد ناقص

( فقه ) مرادف تعزیر است (رك. تعزیر)

۱۶۸۸ - حدیث

( درایه ) مرادف خبر است (رك. خبر)

۱۶۸۹ - حدیث حسن

رك. صحیح بالعرض - حسن

۱۶۹۰ - حدیث رفع

( فقه ) به حدیث ذیل اطلاق میشود :  
« رفع عن امتی تسعة اشياء الخطاء والنسيان وما استكروها عليه وما لا يعلمون وما لا يطيقون وما اضطرروا اليه والطير والحسد والوسوسة في الخلق ما لم ينطق بشفقة »

از ظاهر این حدیث استفاده میشود که در سایر مذاهب اگر کسی کاری از روی خطاء یا فراموشی و یا اکراه و یا جهل و یا اضطرار میکرد مؤاخذه نمیشد و مأخوذ بعمل خود بود علاوه بر این بآنها تکالیف خارج از طاقت نمیشد و اگر

حسد میورزیدند معاقب بودند و یا فال بد اگر میزدند کیفر میدیدند و... ولی این امور از ملت اسلام برداشته شد ( تقریرات اصول نائینی - جزء سوم - ص ۱۲۲ ) مأخوذ بودن باکراه و یا تحمیل تکلیف مالا یطاق باقتضاء عدل خداوند ظاهراً نباید در میان سایر امور اعمال شده باشد و بهر حال در ذیل این حدیث قرائنی هست که صحت انتساب آنرا به معصوم ( ص ) مورد تأمل قرار میدهد هر چند که اصحاب در آن تأمل نکرده اند.

۱۶۹۱ - حدیث قدسی

( فقه ) حدیثی که در آن کلام خداوند تعالی نقل شود کلامی که وسیله تحدی ( مانند قرآن کریم ) نباشد ( درایه شیخ بهائی صفحه دوم )

۱۶۹۲ - ( سند ) حدیث

( درایه ) سلسله راویان يك حدیث را گویند .

۱۶۹۳ - ( طریق ) حدیث

( درایه ) سند حدیث را گویند یعنی سلسله راویان حدیث .

۱۶۹۴ - حر

( فقه ) کسیکه مالک نفس خود می باشد هیچکس نمی تواند از خود سلب حریت کند... ( ماده ۹۶۰ ق - م ) این اصطلاح در مقابل رق ( بتشدید قاف ) استعمال شده است .

۱۶۹۵ - حراج

( دادرسی مدنی - ثبت ) فروش مال ( و یا اموال ) در حضور جمع بوسیله عرضه آن بجمعیت باین ترتیب که پیشنهادکننده



## ۱۷۰۲ - حرز

( فقه ) الف - هر موضعی که غیر مالک بدون اذن او حق ورود در آنرا نداشته باشد .

ب - هر موضعی که محدود بوده و غیر مالک حق دخول در آنرا بدون اذن ندارد بشرط اینکه موضع مزبور بسته و مقفل باشد .  
هتک حرز شرط تحقق جرم سرقت در فقه می باشد ( ماده ۲۲۶ قانون جزا )  
رك . هتک حرز

## ۱۷۰۳ - (هتک) حرز

( جزا ) از حرز تعریف ناقصی بطور ضمنی در ماده ۲۲۶ قانون جزا شده و هتک حرز عبارت است از خراب کردن یا سوراخ کردن یا شکاف دادن یا از جای کردن وسائل محصور کردن ( دیوار - نرده - پرچین - سیم خاردار و مانند اینها ) یا حفاظت ( مانند صندوق وقفه محفوظ )

بطور ضمنی معنی حرز روشن میشود و مفهوم عرفی آن هم همین است .

## ۱۷۰۴ - حرم

( فقه ) خاك مكه و قسمتی از اطراف آنرا گویند ( در تقسیمات سیاسی خاك اسلام این امر دارای آثاری بوده است از نظر عبور و مرور و توقف و سکونت اتباع خارجه )

## ۱۷۰۵ - حرمت

( فقه ) منع و نهی را گویند ارتکاب حرام مستلزم مجازات است .

## ۱۷۰۶ - حرمت ابدی

( مدنی - فقه ) در باب نکاح حالتی است قانونی در رابطه زن و مرد ( اعم از اینکه

بالاترین قیمت مشتری ( برنده حراج ) محسوب است ( ماده ۷۰۷ قانون اصول محاکمات حقوقی ۱۳۲۹ قمری ) حراج و مزایده فرق دارند ولی غالباً بغلط بجای هم بکار می روند . رك . مزایده

## ۱۶۹۶ - (حق) حراج

رك . حق حراج

## ۱۶۹۷ - ( مالیات ) حراج

رك . حق حراج

## ۱۶۹۸ - حرام

در لغت بمعنی ممنوع است و در ماههای ( ذوالقعدة - ذوالحجه - محرم - رجب ) جنگ ممنوع بود ( البته با اجانبی که در این مدت ، جنگ را در مقررات خود ممنوع میدانستند )

حرام که با حلال بکار رود شامل الزامات قانونی ( واجب و حرام ) می باشد .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۱۶۹۹ - (تحلیل) حرام

( فقه ) تراضی و توافقی که بموجب آن ، امر ممنوعی مورد تعهد فعل قرار گیرد مانند اینکه تعهد کند که مال غیر را سرقت کند این تعهد باطل است ( الصلح جائز بین المسلمین الا صلحا حل حراما )

## ۱۷۰۰ - (مال) حرام

( فقه ) مالی که از طریق نامشروع بچنگ آمده باشد .

## ۱۷۰۱ - حربی

( فقه ) کافری که متدین بدین اسلام - مسیح - یهود - زرتشت نباشد و او را کافر حربی و کافر غیر کتابی هم گویند و بطور اختصار غیر کتابی نیز گفته اند .



## ۱۷۰۹ - حریم ده

( مدنی - فقه ) مقصود از ده اراضی ملکی آن اعم از بائر و دائر و آیش و زیر کشت و اراضی دیمکاری است که از راه احیاء برای کشت دیم آماده شده باشد. بنابراین حریم عبارت خواهد بود از سایر اراضی ( جز آنچه که در بالا گفته شد ) اطراف يك ده که اهالی ده برای تعلیف اغنام و احشام و سوخت و سایر انتفاعات مکمل ( بمقیاس تعریف ماده ۱۳۶ قانون مدنی ) از آن اراضی همگی استفاده می کنند . و بغلط بآنها اراضی مشاعی ده گفته میشود در صورتیکه مشاع بر ملك اطلاق میشود نه بر حریم . و عنوان حریم در این مورد با موات جمع میشود و ثبت حریم ده از اغلاط و بلکه از حیل است !

## ۱۷۱۰ - حساب

بر شماری کالاهای و وجوه به کمک ارقام واعداد ، و فن مربوط بآن ، فن حسابداری است که معروف است .

## ۱۷۱۱ - حساب جاری

حسابی که مشتری بانك در آن دارد که پولی از جانب مشتری بعنوان آن حساب نزد بانك امانت گذاشته میشود و تدریجاً ممکن است مبلغی بآن افزوده کند یا بوسیله چك از آن برداشت نماید .

## ۱۷۱۲ - حساب جاری مخصوص

حسابی است برای مشتری بانك که قائم به اعتباری است که بانك بمشتری داده است و شبیه حساب جاری عادی می باشد .

## ۱۷۱۳ - ( ریز ) حساب Décompte

صورت جزء حساب را گویند .

سابقه ازدواج بین آنها بوده و یا نبوده باشد ) که با وجود آن حالت آن زن و مرد نتوانند بصورت زوج و زوجه باهم زندگی کنند و حالت مزبور هرگونه رابطه نکاح را بین آن دو نفر برای همیشه طرد می کند مانند حرمت مادر ملوط بر لاطی و حرمت ابدی دختری که عقد شده ( پیش از رسیدن به نه سالگی ) و افضاء شده باشد و موارد دیگر .

## ۱۷۰۷ - حریم

( مدنی - فقه ) مقداری از اراضی اطراف ملك وقنات و نهر و امثال آن است که برای کمال انتفاع از آن ضرورت دارد ( ماده ۱۳۶ قانون مدنی ) و حریم در حکم ملك صاحب حریم است و تملك و تصرف در آن که با طبیعت حریم منافات دارد بدون اذن مالك درست نیست . حریم ملك تبعی است یعنی از توابع ملك است و مالك میتواند از حق خود در حریم بلاعوض یا در مقابل اخذ عوض صرف نظر کند . حریم اختصاص به چاه وقنات و خانه و مزرعه و باغ ندارد بلکه دهات هم حریم دارند و در حریم ده از حق تعلیف دواب و کندن بوته ها و مانند این امور بهره می برند . فروش حریم دهات که در بعضی شهرها مانند تهران دیده شده وجه شرعی و عرفی ندارد .

## ۱۷۰۸ - حریم درخت

( مدنی - فقه ) حریم درخت در زمین موات بقدر وصول ریشه ها و شاخه ها ( در آخرین حد رشد آن ) و معبر آمد و شد صاحب درخت برای آبیاری و رسیدگی بآن و استفاده از آن می باشد ( جامع الشئات - صفحه ۶۰۲ - ۶۱۳ )



کنند در صورتیکه قرائنی موجب تقویت آن گردد مانند عموم نص دیگر و یا وجود حدیث دیگر و مانند آن‌ها .

#### ۱۷۱۶ - حسن نیت

( مدنی ) وضع فکری کسیکه اقدام بعمل حقوقی از روی اشتباه می‌کند و تصور می‌کند که عمل او بر وفق قانون است و حال اینکه موافق قانون نیست و مقنن در مقابل عواقب زیان‌آور آن عمل حقوقی در حدود معینی او را حمایت می‌کند مانند صاحب یدی که تصور می‌کند با مالک واقعی معامله کرده و مال را از او گرفته و حال اینکه با غاصب معامله کرده است ( ماده ۵۴۹ - ۱۱۴۱ - ۲۲۶۵ قانون مدنی فرانسه و ماده ۳۰۴ قانون مدنی ایران ) یا کسیکه روی زمین غیر ساختمان می‌کند با اعتقاد اینکه ملک او است ( ماده ۵۵۵ قانون مدنی فرانسه )

در حقوق ما حسن نیت قبول نشده و بهمین جهت مقنن ایران ماده ۳۰۱ ببعد قانون مدنی ما را مقید بضمانت اجرائی کرده است که با فقه امامیه متناسب است و حال اینکه خود آن مواد را از حقوق مدنی فرانسه گرفته است و تازه گرفتن آن مواد هم ضرورت نداشت زیرا ماده ۳۰۸ ببعد قانون مدنی ما رفع نیاز می‌کرد .

#### ۱۷۱۷ - حشفه

( مدنی - فقه ) از محل ختان ( ختنه گاه ) بی‌الا از آلت رجولیت . و مقصود ازالتقاء ختنان نهان شدن حشفه است در آلت انوئیت . و این حد از دخول منشاء ترتب آثار حقوقی و کیفری است . از نظر حقوقی در حال حاضر بین مقررات شرعی

#### ۱۷۱۴ - حسابداری Comptabilité

الف - عمل منظم نگهداشتن حسابها  
ب - اداره‌ای که به حسابها رسیدگی می‌کند .

( رك . حساب )

#### ۱۷۱۵ - حسن

( فقه ) الف - حدیثی است مقبول که روات آن در هر طبقه ( تا معصوم ) امامی ممدوح ( بدون اینکه تعدیل و توثیق شده باشند ) باشند و اگر تمام روات سلسله حدیث عادل باشند فقط یک نفر امامی ممدوح ( غیر عادل ) باشد باز آن حدیث را حدیث حسن ( نزد امامیه ) نامند ( رك . صحیح بالعرض )

ب - گاهی ممکن است يك حدیث از آخر سلسله ( از طرف صدر اسلام ) تا نقطه معینی ( در سلسله روات ) امامی ممدوح غیر عادل باشند و از آن نقطه ببعد بعضاً یا کلاً امامی ممدوح عادل نباشند ( یعنی حدیث از آن نقطه ببعد حالت ضعیف یا مقطوع یا مرسل را دارا باشد ) در این صورت حدیث تا آن نقطه حسن است ( درایه شهید - صفحه ۲۴ - ۹۸ )

بنظر بعضی صرف ممدوح امامی ( غیر عادل ) کافی نیست که حدیثی حسن باشد بلکه باید تصریحی بر ضعیف بودن راوی نشده باشد زیرا ای بسا ممدوحی که تصریح بر ضعف او شده است پس در حدیث صحیح، عدل راوی ظاهر و اتقان و ضبط او کامل است ولی در حدیث حسن چنین چیزی شرط نیست ( درایه والد شیخ بهائی - صفحه ۸۰ ) بهر حال فقهاء شیعه نیز مانند فقهاء عامه بحدیث حسن عمل می‌-



و عرفی فرق نبوده و ضابطه همین است.

### ۱۷۱۸ - حصر وراثت

در عرف عام بجای تصدیق حصر وراثت  
( با حذف مضاف ) بکار می رود ( رك .  
دعوی انحصار وراثت )

### ۱۷۱۹ - حصه

( فقه - مدنی ) سهم مشاع را گویند.  
( ماده ۸۰۸ ق - م )

### ۱۷۲۰ - حضانت

( مدنی - فقه ) در لغت بمعنی پروردن  
است در اصطلاح عبارت است از نگهداری  
مادی و معنوی طفل بتوسط کسانی که قانون  
مقرر داشته است وقائم بار کان ذیل است:  
الف - حضانت مخصوص ابوین و اقرباء  
طفل است و بین اقرباء رعایت طبقات  
ارث نمیشود .

ب - نسبت به ممتنع از نگهداری طفل،  
حضانت تکلیف است و نسبت بدیگران  
حق است ( ماده ۱۱۶۸ قانون مدنی )  
ج - حفظ مادی ( جسم ) و تربیت اخلاقی  
و معنوی طفل مناسب شئون او .

د - اهلیت قانونی برای حضانت ( ماده  
۱۱۷۳ - ۱۱۷۴ قانون مدنی )

### ۱۷۲۱ - حظیظه

رك. صلح ( صلح حظیظه ) - دین ( تعجیل  
دین مؤجل )

### ۱۷۲۲ - حق

( فقه ) در معانی زیر بکار می رود :  
الف - اموری که در قانون پیش بینی شده  
اگر افراد مجاز باشند که بقصد خود برخی  
از آنها را تغییر دهند این امور قابل  
تغییر را « حق » گویند مانند مدلول ماده  
۳۸۷ ق - م که از نظر ما قابل اسقاط

است یعنی طرفین عقد بیع می توانند ضمن  
عقد بیع ، شرط اسقاط ضمان تلف مبیع  
قبل از قبض را بین خود بنمایند .  
حق باین معنی در مقابل حکم بکار می رود .  
( رك . حکم )

ب - نوعی از مال است و در این صورت  
در مقابل عین ، دین ، منفعت ، انتفاع  
بکار می رود چنانکه گویند مالکیت عین ،  
مالکیت دین ، مالکیت منفعت ، مالکیت  
انتفاع ، مالکیت حق مانند مالکیت حق  
خیار و مالکیت حق تحجیر .

( مدنی ) الف - حق بمعنی دوم بالا در  
حقوق مدنی کنونی هم گاهی بکار می رود  
ولی حق بمعنی اول در اصطلاحات کنونی  
کمتر استقبال شده است و بجای آن  
« قانون تفسیری » ( رك . قانون تفسیری )  
بکار می رود .

ب - قدرتی که از طرف قانون بشخصی  
داده شد حق نامیده میشود در فقه در همین  
معنی کلمه سلطه را بکار می برند ( رك .  
سلطه ) حق باین معنی دارای ضمانت اجراء  
است و آنرا « حق تحقیقی » و « حقوق  
موضوعه » و « حقوق مثبتّه » نیز گفته اند .

### ۱۷۲۳ - حق آب و گل

در معانی ذیل بکار می رود :

الف - حقوق زارعانه ( رك . حقوق  
زارعانه ) تبصره ماده ۱۵ آئین نامه  
سازمان آب و برق خوزستان مصوب ۱۱  
۳ - ۳۹

ب - در اصطلاح عامیانه بمعنی سرقتی  
بکار رفته است ( رك . سرقتی )

### ۱۷۲۴ - حق آبونمان

رك . آبونمان



## ۱۷۲۵ - حق اجراء

مرادف حق الاجراء است ( رك . حق الاجراء ) تبصره ماده ۱۳۱ قانون ثبت .

## ۱۷۲۶ - حق اجرائیه

مرادف حق الاجراء است ( تبصره ماده ۱۳۱ قانون ثبت ) ( رك . حق الاجراء )

## ۱۷۲۷ - حق اختراع

حق انحصاری ساختن و فروش و انتفاعات برای مکتشف و سازنده امر تازه در شعب مختلف صنعت یا کشاورزی ( ماده ۲۶ قانون ثبت علائم مصوب ۱ - ۴ - ۱۳۱۰ )

## ۱۷۲۸ - حق اختصاص

( مدنی - فقه ) ممکن است چیزی قانوناً یا عرفاً جنبه مالیت خود را از دست بدهد ولی با این حال تعلق به کسی داشته باشد در این صورت اختیار آن شخص را بر آن چیز « حق اختصاص » گویند مثلاً خیابانی را از میان خانه های اشخاص عبور میدهند و جز قسمت کمی از زمین شخص معینی جزء خیابان میگردد بطوریکه آن قسمت از زمین که جزء خیابان نشده آنقدر ناچیز است که بدرد هیچ کاری نمی خورد و قابل خرید و فروش نیست یعنی از مالیت ساقط گردیده است با این وصف همان زمین کم اختصاص بصاحب قبلی آن دارد و حق او بر زمین مزبور حق اختصاص نامیده میشود و کسی نمی تواند در آن قسمت با او مزاحمت کند .

## ۱۷۲۹ - حق اخراج از ملکیت

( مدنی - فقه ) بموجب این حق مالک میتواند ملک خود را از ملکیت خود بیکی از طرق ناقله ( مانند بیع - صلح ) خارج

کند یا از آن اعراض کند یا آنرا تلف کند .

## ۱۷۳۰ - حق ارتفاق

( مدنی - فقه ) و آن حقی است برای شخص در ملک دیگری ( ماده ۹۳ - ق - م ) بواسطه مالکیت در ملک معین مانند حق العبور و حق المجری و مانند اینها .

## ۱۷۳۱ - حق استئمار

( مدنی ) حقی که بموجب آن مالک میتواند از منافع ملک خود بهره مند شود مثلاً آنرا اجاره دهد .

## ۱۷۳۲ - حق استرداد

( مدنی - ثبت ) حقی است که بموجب آن مدیون در معاملات با حق استرداد ( رك . معامله با حق استرداد ) میتواند با رد طلب بستانکار خود مال مورد وثیقه را تحت تصرف کامل خود در آورد . ذکر کلمه ( استرداد ) که موهم نقل مال از طرف مدیون به دائن است بیمعنی است زیرا در معاملات با حق استرداد در واقع نقل مال وجود ندارد و بیع شرط که بارزترین فرد این گونه معاملات است امروزه مملک نیست و ناقل مبیع نمی باشد ( صدر ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت )

## ۱۷۳۳ - حق استعمال

( مدنی ) حقی که بموجب آن مالک بتواند از عین ملک خود بهره مند گردد مانند ساختن خانه در روی زمین خود .

## ۱۷۳۴ - حق استیفاء

( مدنی ) حق اجراء و اعمال حقی که اجراء کننده حق قبلاً آن حق را بموجب قانون دارا شده است مثلاً صغیر حق اجراء و اعمال حقوقی را که دارا است ندارد و



بیمه ( و مانند حق استفاده از پارک شهر و ماهی گیری در بعضی از رودخانه ها که بصورت تفریح انجام میگیرد .

#### ۱۷۳۹ - حق انحصار

نوعی مالیات است که دولت از مصرف کنندگان کالاهای معینی ( که قبلاً تولید یا خرید و فروش یا حمل و نقل آنها را با انحصار خود در آورده است ) علاوه بر قیمت واقعی آن دریافت می کند . سابقاً این حق را « عوائد خاصه » می نامیدند که پادشاه دریافت می کرد .

#### ۱۷۴۰ - حق اولویت

( مدنی - فقه ) یکنوع حق عینی است که از جهت سبقت شخص نسبت بآن عین که در معرض حیات جمعیتی معین قرار گرفته است پیدا میشود مانند حق اولویت ناشی از تحجیر در اراضی موات و حق اولویت در صندلی های نصب شده در پارک شهر برای کسی که روی آنها نشسته است و امثال اینها ( ماده ۱۴۲ ق - م )

#### ۱۷۴۱ - حق اولویت رعیتی

از اصطلاحات قدیمی است و فعلاً کلمه رعیت که از بدترین تعبیرات است منسوخ است . معنی اصطلاحی آن در کلمه « حقوق زارعانه » دیده شود .

#### ۱۷۴۲ - حق ایصاء

( مدنی - فقه ) و آن حقی است که ولی قهری بوسی خود میدهد تا بتواند ثالثی را برای بعد از فوت خود ( فوت وصی ) وصی نماید ( ماده ۱۱۹۰ ق - م ) ولی تا وقتی که این حق را نداده باشند اصل این است که وصی مزبور حق تعیین وصی دیگر را ندارد .

باید ولی قانونی او حقوق ویرا بمرحله اجراء و اعمال بگذارد . عبارت « حق اعمال حق » صریحتر از حق استیفاء بنظر می رسد .

#### ۱۷۳۵ - حق اشتراك

مرادف وجه اشتراك است ( رك . آبونمان )

#### ۱۷۳۶ - حق اعتباری

( فقه ) حقی است که فقط شخص یا اشخاص معینی که حق مزبور علیه آنها است مکلف بر عایت آن هستند مانند حق زوج بر زوجه و بالعکس و حق بستانکار بر بدهکار . در مقابل حق عینی بکار می رود ( رك . حق عینی ) در حق عینی همه اشخاص مکلف بر عایت حقوق صاحب حق هستند چنانکه اگر کسی مالك خانه ای است همه افراد باید حق مالکیت او را محترم بشمرند ولی اگر کسی از دیگری بدهکار است این بدهکار است که باید حق بستانکار را محترم بشمرد و در موقع معین ، طلب او را بدهد و تصور اینکه دیگران هم محترم بر عایت این حق بستانکار باشند مننی ندارد .

#### ۱۷۳۷ - حق اقامه دعوی

( حقوق عمومی ) حقی که بموجب آن هر شخص بتواند برای استیفاء حقوق خود یا دفع تجاوز دیگران به مراجع تظلم عمومی ( دادگاهها ) شکایت کرده و رسیدگی را بخواهد .

#### ۱۷۳۸ - حق انتفاع

( فقه - مدنی ) و آن حقی است که بموجب آن ، شخص می تواند از مالی که عین آن ملك دیگری است یا مالك خاصی ندارد استفاده کند ( ماده ۴۰ ق - م ) مانند عمری و رقبی و سکنی ( ماده ۴۱ ق - م )



## ۱۷۴۳- حق بیمه

وجهی که بیمه گزار به بیمه گر در عقد بیمه میدهد . ( رك . بیمه )

## ۱۷۴۴- حق پناه

( بین الملل عمومی ) حق ورود کشتی های جنگی متخاصمین به آبهای ساحلی دول بیطرف و استفاده از بنادر و لنگرگاههای آنان را گویند .

## ۱۷۴۵- حق تبعی

( مدنی ) حقی که عارض بر مال دیگری است مثلاً خانه ای که راه عبور آن از ملک دیگری است حق العبور آن خانه يك حق تبعی است که عارض بر آن خانه است حق تبعی بتنهایی مورد معامله قرار نمیگیرد و مالیت ندارد از این قبیل است حقابه ملك ( رك . حقابه ) و حق سرقتی یا کسب و پیشه و بهمین جهت حق سرقتی به تنهایی برای اجراء اجرائیه دادگاه یا اجرائیه ثبتي قابل توقیف نیست .

## ۱۷۴۶- حق تحقیق

در اصطلاحات حقوق کنونی ایران حقی است که دارای ضمانت اجراء باشد . این اصطلاح در مقابل حقوق طبیعی - حقوق فطری بکار می رود .

در همین مورد حقوق موضوعه - حقوق مثبت هم بکار رفته است .

## ۱۷۴۷- حق تشرف

ملکی که در اثر اجراء قانون توسعه معا بر و از بین رفتن ملك جلو یا از بین رفتن جلو ملك ، مشرف بمعبر شود ارزش بیشتری پیدا می کند و به شهرداری که سبب پیدایش این ارزش و مرغوبیت شده حق میدهد که بابت این وضع مالی ( وجه نقد مطابق

تعرفه قانونی ) از صاحب آن ملك بخواهد این حق شهرداری را حق تشرف می گویند ( ماده پنجم قانون توسعه معا بر ۱۳۱۲ که منسوخ بقانون توسعه معا بر ۱۳۲۰ شده و در ماده هشت این قانون اضافه شده که اگر ملك مشرف بخیا بان هم بر اثر توسعه خیا بان مرغوب شود برای شهرداری حق تشرف پیدا میشود . در سال ۱۳۴۲ هم مقرراتی در همین زمینه بصورت تصویب نامه وضع شده است )

در قانون تملك زمین ها برای شهرسازی مصوب ۱۷ - ۳ - ۳۹ از حق تشرف به اضافه ارزش تعبیر شده است ( ماده هفت )

## ۱۷۴۸- حق تعقیب

( مدنی ) یا droit de suite و آن حقی است برای صاحب حق عینی که میتواند باستناد آن حق ، مال خود را در دست هر کس که بیا بد بگیرد . صاحب حق ارتفاق هم میتواند این حق را علیه مالك مالی که حق ارتفاق بضرر او است اعمال نماید .

## ۱۷۴۹- حق التعلیف

رك . حق علفچر

## ۱۷۵۰- حق تقاعد

رك . تقاعد

## ۱۷۵۱- حق تقدم

شبهه حق اولویت است ( رك . حق اولویت ) که مقنن ما در مورد حق کسیکه کلمه ای را بعنوان اسم خانوادگی مقدم بر دیگران برای خود گزیده و از این طریق حقی پیدا کرده است ( ماده ۳۹ قانون ثبت احوال ) مقرر داشته است و نیز در مورد حق خرید مترو که حق تقدم در خرید مصرح است ( ماده ششم قانون توسعه



املاك يا ثبت معاملات يا ثبت حق اختراع يا علامت و غيره از متقاضی ثبت دریافت میشود ( ماده ۱۸ نظامنامه قانون ثبت و ماده ۱۱۸ ببعد قانون ثبت ۱۳۱۰ )

#### ۱۷۵۷ - حق جزئی

( مدنی - فقه ) هر حقی که شخص معین در موضوع معین داشته باشد مانند حق مالکیت بر مال معین . حق فردی و حق شخصی نیز در همین معنی بکار رفته است.

#### ۱۷۵۸ - حق جوابگوئی

مؤسسات دولتی و عمومی و افراد مردم اعم از مأمورین رسمی و غیره هر گاه در روزنامه یا مجله مطالبی مشتمل بر تهمت و افترا یا اخبار بر خلاف واقع نسبت بخود مشاهده کردند حق دارند جواب آن مطالب را کتباً برای روزنامه یا مجله بفرستند و آن روزنامه یا مجله مکلف است این گونه توضیحات و جوابها را در همان صفحه و با حروفیکه مطالب اصلی را چاپ کرده مجاناً بطبع برساند مشروط بر اینکه جواب از دو برابر اصل مطلب تجاوز ننماید و متضمن توهین بکسی نباشد . در صورتیکه روزنامه یا مجله علاوه بر جواب مذکور مطالب و یا توضیحات مجددی چاپ نماید حق جوابگوئی مجدد بطریق مذکور در فوق برای معترض محفوظ خواهد بود . ( ماده ۹ لایحه قانونی مطبوعات - مصوب ۸-۵ - ۳۴ مجموعه ۱۳۳۴ - صفحه ۱۹۷ )

#### ۱۷۵۹ - حق حاکمیت

( حقوق اساسی ) مقصود قوه قانونگذاری و قوه مجریه و قوه قضائیه است که ارکان حاکمیت را تشکیل می دهند .

معا بر ۱۳۲۱ منسوخ بقانون توسعه معا بر ۱۳۱۲ ) و نیز این اصطلاح در ماده ۱۹ متمم بودجه سال ۱۳۱۴ راجع بحق تقدم وزارت دارائی برای وصول بدهکاریهای اشخاص بدولت بکار رفته است هم چنین در ماده واحده قانون اجازه ضبط اموال متجاسرین آذربایجان و کردستان و تصفیة مطالبات و خسارات اشخاص مصوب ۱۳۳۹/۳/۱۴ همین اصطلاح بکار رفته است .

#### ۱۷۵۲ - حق تمبر

نوعی از مالیات است که از طریق الصاق تمبر از مؤدی گرفته میشود ( ماده ۴۰ ببعد قانون مالیات بر درآمد مصوب ۱۰-۵ - ۳۴ مجموعه ۱۳۳۴ - صفحه ۲۳۰ )

#### ۱۷۵۳ - حق تمتع

( مدنی ) حق دارا شدن حق معین ( یا حقوق معین ) را گویند چنانکه گویند بیگانه حق تملك اموال غیر منقول را ندارد یعنی حق تمتع ندارد . در مقابل حق استیفاء استعمال شده است .

عبارت « حق دارا شدن حق » صریحتر از حق تمتع است که مفهوم آن با حق استیفاء اشتباه میشود .

#### ۱۷۵۴ - حق التولیه

( مدنی - فقه ) سهمی از منافع موقوفه که معمولاً واقف برای حق الزحمه متولی قرار میدهد و لو اینکه واقف و متولی یک نفر باشند ( ماده نهم قانون اوقاف ۳-۱۰-۱۳۱۳ )

#### ۱۷۵۵ - حق ثابت

رك . حق متزلزل

#### ۱۷۵۶ - حق الثبت

حقوق دولتی که بابت ثبت ملك در دفتر



## ۱۷۶۰ - حق حال

( مدنی - فقه ) حقی است که صاحب آن بتواند بدون انتظار گذشتن زمانی آنرا مورد استفاده قرار دهد مانند حق مستأجر بر عین مستأجره بعد از عقد اجاره بشرطی که برای تسلیم عین مستأجره بمستأجر مهلت معین نشده باشد .

این اصطلاح در مقابل حق مؤجل بکار می رود ( ر ك . حق مؤجل )

## ۱۷۶۱ - حق حبس

( مدنی - فقه ) در عقود معوض هریك از طرفین بعد از ختم عقد حق دارد مالی را که بطرف منتقل کرده با و تسلیم نکند تا طرف هم متقابلاً حاضر بتسلیم شود بطوری که در آن واحد ( یدایید ) تسلیم و تسلّم بعمل آید و این عمل تسلیم و تسلّم مقارن را فقهاء تقابض گویند ( ماده ۳۷۷ قانون مدنی و ملاك آن ) حق حبس از مظاهر بارز قاعده عدل و انصاف است .

## ۱۷۶۲ - حق حراج

( ثبت ) مالی که دولت ( مراجع قضائی ) بابت حراج ( در موارد حراج ) مطابق تعرفه قانونی از محکوم علیه یا متعهد می گیرد ( ماده ۹۴ آئین نامه اجرائی ۱۳۲۲ ) حق حراج از نظر ماهیت نوعی از مالیات است بهمین جهت آنرا مالیات حراج هم می گویند ( ماده ۳۴ قانون ثبت ۱۳۱۰ )

## ۱۷۶۳ - حق حضانت

( مدنی - فقه ) حق نگهداری و تربیت طفل را گویند که پسر یا مادر یا اقرباء مطابق مقررات داده شده است .  
( ر ك . حضانت )

## ۱۷۶۴ - حق حضور

( حقوق اداری ) وجهی که بمأمور دولت یا غیر مأمور دولت بابت حضور در وقت معین برای انجام کاری بحسب جلسات پرداخت میشود . همین وجه نسبت باشخاص کوچکتر بصورت دستمزد داده میشود .  
( ر ك . كمك هزینه - پاداش - فوق العاده - اضافه حقوق )

## ۱۷۶۵ - حق خیار

( مدنی فقه ) اختیار ابقاء و ازاله عقدی که بجهتی از جهات قانونی در حالت تزلزل است . مانند عقدی که یکی از خیارات در آن قرار داده شده است بحکم قانون ( مانند خیار مجلس ) یا بتراضی طرفین ( مانند خیار شرط ) .

## ۱۷۶۶ - حق دائم

( مدنی - فقه ) حقی است که محدود بزمان نیست مانند حق مالك در مورد حق عینی بر منقول یا غیر منقول .

این اصطلاح در مقابل « حق موقت » بکار برده میشود . ( ر ك . حق موقت )

## ۱۷۶۷ - حق دینی

( مدنی - فقه ) حقی است که شخص بعهده دیگری دارد مانند حق بستانکار بر بدهکار . مرادف این اصطلاح ، حق ذمی و ذمه می باشد .

## ۱۷۶۸ - حق ذمی

( مدنی - فقه ) حقی است که شخص بعهده دیگری دارد مانند حق بستانکار بر بدهکار . در اصطلاح دیگر آنرا ذمه و حق دینی هم گفته اند .

## ۱۸۶۹ - حق رجحان

( مدنی - ثبت ) بمعنی حق تقدم است که



که خبر نامساعدی راجع بزندانگی خصوصی او افشاء خواهد کرد و برای ترك این فعل وجه یا مال دیگری از او می گیرد. در بعضی مواقع بعضی از روزنامه ها ممکن است این کار را بکنند ولی ممکن است افشاء مذکور از طریق شفاهی هم باشد و بهر حال يك جرم مطبوعاتی صرف نیست.

#### ۱۷۷۴ - حق الشرب

الف - حق استفاده از آب رودخانه یا نهر یا چشمه برای ملك معین.

ب - در تاریخ حقوق ایران مالیاتی بود که بابت استفاده اشخاص از رودخانه یا قنات دولتی که می کردند گرفته میشد.

#### ۱۷۷۵ - حق شخصی

(فقه - مدنی) هر حقی که شخص معین در موضوع معین داشته باشد مانند حق مالکیت بر مال معین. حق فردی و حق جزئی نیز در همین معنی بکار رفته است. (فقه) حقی که قائم بشخص باشد و قابل انتقال بغیر نباشد مانند حقوق زوجیت. حق قبول وصیت تملیکی بنظر برخی از حقوق قائم بشخص موصی له است بهمین جهت اگر موصی له پیش از موصی فوت کند حق قبول وصیت بورثه موصی له منتقل نمیشود. اصل در حقوق این است که قابل انتقال بغیر باشند تا خلاف آن ثابت شود. در امور مبتنی بر احسان، اصل این است که قائم بشخص باشد بهمین جهت حق قبول وصیت تملیکی باید قائم بشخص تلقی شود مگر قرینه برخلاف وجود داشته باشد.

#### ۱۷۷۶ - حق شرب

(مدنی - فقه) حق استفاده ملك یا شخص

مقنن به رسم ادباء تفنن کرده و با وجود دو اصطلاح حق اولویت و حق تقدم دست بساختن اصطلاح سوم (یعنی حق رجحان) زده است و تفنن در ساختن اصطلاحات در علم حقوق برای فهم قوانین زیان دارد (ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت) و از روش علمی بدور است. (رك. حق تقدم)

#### ۱۷۷۰ - حق ریشه

رك. حقوق زارعانه

#### ۱۷۷۱ - حق الزحمه

(حقوق اداری) وجهی که بمأمور دولت (یا شخص شاغل در مؤسسات کشوری یا بلدی) علاوه بر حقوق بعنوان کار دیگری که از او (علاوه بر کار اصلی که برای آن حقوق میگیرد) خواسته میشود داده میشود. این وجه بطور مستمر مادام که بکار جدید مشغول است پرداخت می شود در ایام مرخصی قابل پرداخت نیست. در حقوق تقاعد تأثیری ندارد (ماده ۳۳ قانون محاسبات عمومی ۱۰-۱۲-۱۳۱۲) در تبصره دوم قانون تشکیل دادگاه اطفال بزهکار مصوب ۱۳۳۸ حق الزحمه در معنی حق حضور بکار رفته و نماینده تشتت ذهن قانونگذار در استعمال اصطلاح حق الزحمه و حق حضور و اصطلاحات متقارب و نزدیک بآنها است.

(رك. حق حضور - دستمزد - كمك هزینه - پاداش - فوق العاده - اضافه حقوق)

#### ۱۷۷۲ - حق سکنی

رك. سکنی

#### ۱۷۷۳ - حق السکوت

(جزا) مصداق اخاذی است (رك. اخاذی) و مجرم از این طریق طرف را تهدید می کند



از آب چاه یا چشمه یا قنات یا نهر یا رودخانه برای خوردن یا آبیاری زراعت یا درختان .

#### ۱۷۷۷ - حق شفعه

( مدنی - فقه ) هر گاه مال غیر منقول قابل تقسیمی بین دو نفر مشترك باشد و یکی از دو شريك حصه خود را بقصد بیع بشخص ثالثی منتقل کند شريك دیگر حق ( حق شفعه ) دارد قیمتی را که مشتری داده است باو بدهد و حصه مبیعه را تملك کند ( ماده ۸۰۸ قانون مدنی )

#### ۱۷۷۸ - حق طبع

اختیار چاپ و نشر يك اثر فکری ( مانند کتاب و مقاله و غیره ) این حق علی الاصول متعلق بنویسنده است که میتواند آنرا بغیر منتقل کند و ممکن است بطور قهری بورثه مؤلف منتقل شود .

#### ۱۷۷۹ - حق علفچر

یا حق التعلیف عبارت است از اجرت بهره‌ایکه دارندگان مواشی از چراگاهها می‌برند و آن اجرت را به مالك چراگاه می‌پردازند ( قانون مربوط به صرف نظر کردن بقایای علفچر سال ۱۳۴۰ و حق علفچر بهاره قسمتی از مراتع دولتی مصوب ۵ - ۳ - ۱۳۴۳ ) از نکات مهم تاریخی راجع به حق تعلیف این است که در بسیاری از اراضی موات قبل از مشروطه ارباب سیف و سوط ( اعم از عمال دولت و غیره ) برای خود حقوق تعلیف برقرار می‌کردند و منافع تعلیف را با اجازه باشخاص میدادند و اجاره‌نامه‌های عادی بین طرفین رد و بدل می‌شد که توجه بعنوان و اشخاص موجرین این اجاره‌نامه‌ها

صحت مراتب بالارا اثبات می‌کند . بعداً با پیدایش قوانین ثبت املاك ، اعقاب موجرین مزبور با ارائه بنچاقهای بالا ( اجاره‌نامه‌ها ) خود را متصرف بعنوان مالکیت قلمداد کرده و قسمتی از این اراضی را که وسعت فراوان دارد تصاحب کرده و از احیاء کنندگان واقعی آن اراضی ثمن آنها را گرفته‌اند . نتیجه اینکه این گونه اسناد دلیل مالکیت نیست مگر قرائن مفید علم بآنها پیوسته شود . ( رك . باجگاه )

#### ۱۷۸۰ - حق عینی

( فقه - مدنی ) حقی است مالی که متعلق آن عین خارجی باشد مانند مالکیت عین و مالکیت منفعت ( برای مستأجر ) و مالکیت انتفاع ( برای مهمان نسبت به مأکولات ) و مالکیت حق ( مانند حق ارتفاق و حق تحجیر و حق وثیقه مانند حق مرتهن بر مال مرهونه و حق مستأجر بر عین مستأجره در قانون روابط مالك و مستأجر مصوب سال ۱۳۳۹ و غیره )

حق عینی در مقابل حق دینی بکار می‌رود ( رك . حق دینی ) ، ماده ۳۵ نظامنامه دفتر اسناد رسمی و ماده ۱۰۳ - ۱۰۴ آئین نامه قانون ثبت .

#### ۱۷۸۱ - حق عینی اصلی

( مدنی ) حقی است که نسبت بآن ، صاحب حق را بستانکار نمیتوان دانست مانند حق عینی مالك خانه برخانه و حق عینی صاحب حق ارتفاق بر مورد حق ارتفاق . ( رك . حق عینی فرعی )

#### ۱۷۸۲ - حق عینی بر مال غیر

( مدنی ) حقی است عینی برای شخصی



# ۱۷۸۸ - حق قذف

( فقه ) حقی که برای مقذوف در نتیجه قذف ، حاصل میشود ( رك . قذف )

# ۱۷۸۹ - حق کار فکری

الف - حق انحصاری استفاده از اختراع امور فکری مربوط به ادبیات ، علوم ، هنر ، خواه بصورت لفظی باشد خواه بصورت کتبی ، خواه بصورت گرافیک ( تصویر - نقشه - خطوط ) و تجسم و امثال آنها ؛ و نیز هر چیزی که بایک روش علمی تهیه می شود بشرط اینکه معرف شخصیت فکری تولید کننده آن باشد .  
ب - حق مالی ناشی از حق انحصاری گفته شده در بالا را گویند .

\* در فارسی لغت « حق مؤلف » اخص از معنی بالا است و ترجمه ناقصی است از عبارت

droit d'auteur

# ۱۷۹۰ - حق کسب و پیشه

حقی است برای مستأجر بازرگان و پیشه‌ور و مطلق کسانی که از طریق اجاره مکانی کسب معاش کنند ولو آنکه بازرگان نباشند ( قانون تملك زمین‌ها برای اجرای برنامه - های شهرسازی مصوب ۱۷ - ۳ - ۳۹ و قانون مالك و مستأجر ۱۳۳۹ ) با سرقفلی مفهوماً فرق دارد زیرا شهرت تجاری و وجود مشتریان از عناصر سازنده آن نیست .

حق مزبور خود بخود مالیت ندارد و بتنهایی قابل مبادله نیست یعنی مستأجر نمیتواند هم منافع عین مستأجره را برای خود نگه دارد و هم حق کسب و پیشه را بغیر منتقل کند و عوض آنرا بگیرد بلکه هر دو را باید با هم منتقل کند یعنی حق

در مال دیگری مانند حق انتفاع و حق ارتفاق و حق وثیقه در معاملات با حق استرداد برای طلبکار .

# ۱۷۸۳ - حق عینی فرعی

( مدنی ) یا droit réel

accessoire حقی است که صاحب آن حق را بستانکاری نماید مانند حق عینی مرتهن بر مال الرهانه . اینگونه حق عینی بمنظور تضمین طلب صاحب حق ، مقرر شده است . اصطلاح بالا در مقابل droit réel principal یا حق عینی اصلی بکار می رود .

# ۱۷۸۴ - حق غنیمت بحری

( بین الملل عمومی ) حق کشتی های جنگی متخاصمین در ضبط کشتی های بازرگانی یکدیگر و محمولات آنها و اسیر گرفتن کارکنان آن کشتی ها .

# ۱۷۸۵ - حق غیر مالی

( فقه - مدنی ) حقی است که ارزش اقتصادی ندارد مانند حق زوجیت . حق ابوت و بنوت . ( رك . حق مالی )

# ۱۷۸۶ - حق فردی

( مدنی ) هر حقی که شخص معین در موضوع معین دارا باشد مانند حق مالکیت بر مال معین . در بعضی از اصطلاحات آنرا حق شخصی و حق جزئی نیز می گویند . حق فردی و حق شخصی در این معنی نارسامیباشند و ترك آنها بهتر است اصطلاح حق جزئی مناسبتر بنظر می رسد .

# ۱۷۸۷ - حق قائم بشخص

( مدنی - فقه ) حقی است که قابل نقل و انتقال بغیر نباشد مانند حق زوجیت .



اربابی واقع در اراضی خالصه دولتی -  
مصوب ۳۰ جوزای ۱۳۰۱ شمسی )

#### ۱۷۹۴ - حق الامتياز

رك . امتياز

#### ۱۷۹۵ - حق الله

( فقه ) حقوقی است که یکطرف آن خداوند تعالی و طرف دیگر آن افراد جامعه یا گروهی از افراد باشند . مثلاً وجوب پرداخت زکات حق الله است . حق الله در فقه اسلام همانند حقوق عمومی در قانونگذاری جدید ایران است .

اصطلاح بالا در مقابل حق الناس استعمال میشود نظیر این دو اصطلاح مدلول ماده چهارم قانون مجازات عمومی است .

#### ۱۷۹۶ - حق الحفاظة

( مدنی - ثبت ) حقی که برای امین در نگهداری مال مورد ودیعه قائل شده باشند ( ماده ۸۰ قانون ثبت و ماده ۱۴ آئین نامه اجراء مفاد اسناد رسمی )

#### ۱۷۹۷ - حق العبور

( مدنی ) حق کسیکه از ملک غیر حق عبور بنحوی از انحاء داشته باشد . حق العبور یکی از اقسام حقوق ارتفاقی است .

#### ۱۷۹۸ - حق العمل کار

( تجارت ) کسیکه بدستور دیگری معاملات نموده و در مقابل آن اجرت دریافت می دارد .

#### ۱۷۹۹ - حق العمل کاری

( تجارت ) نوعی از وکالت است در امور تجاری ( ماده ۳۵۷ قانون تجارت ) حق العمل کار ممکن است بنام خود عمل

کسب و پیشه نسبت بمنافع عین مستأجره يك مال تبعی است لذا توقیف تابع بدون توقیف متبوع معنی ندارد . حق کسب و پیشه مال غیر منقول است ( روح ماده ۱۸ قانون مدنی ) رك . حق تبعی

#### ۱۷۹۱ - حق کلی

معادل حق موضوعی و حق نوعی است و آن حقی است که بدون در نظر گرفتن صاحب آن حق ( در موارد خاص ) و بحسب وضع مقنن ، مقرر شده است مانند حق انتخاب نام و نام خانوادگی و حق انتخاب شغل ( آزادی مشاغل ) و حق رأی دادن و کاندید شدن و غیره .

#### ۱۷۹۲ - حق الاجراء

نیم عشر اجرائی در اجراء اسناد رسمی را گویند ( ماده ۱۳۱ قانون ثبت ) و نیز عشریه اجراء احکام دادگاه را حق الاجراء نامند ( ماده ۷۴ قانون تسریع و آئین نامه شماره ۲۰۷۳۳ مورخ ۱۸ - ۵ - ۱۳۱۷ ) اگر بعلتی که از اختیار محکوم علیه یا متعهد خارج است اجراء اجرائیه میسر نباشد مانند شمول بند ( ز ) بمورد اجرائیه - دولت مستحق حق الاجراء نیست هم چنین است اگر بعلت تعارض دو اجرائیه ( ناشی از تعارض دو سند رسمی ) اجراء اجرائیه ها میسر نگردد .

#### ۱۷۹۳ - حق الارض

الف - پولی که بابت نهادن کالا در زمینهای مخصوص ( مانند محوطه گمرک ) از صاحب کالا گرفته میشود .

ب - حقوقی که بابت وقوع ساختمان در ملك غیر بمالك آن داده میشود ( ماده سوم قانون حق الارض و حق الماء طواحين



مصادیق حقوق ارتفاقی است ( ماده ۹۵ - ۹۷ قانون مدنی )

### ۱۸۰۳ حق الوکاله

( مدنی - فقه - دادرسی مدنی ) اجرت وکیل را گویند فعلا این اصطلاح باجرت وکیل دعاوی اختصاص یافته است .

### ۱۸۰۴ - حق مؤجل

( مدنی - فقه ) حقی است که صاحب آن باید بعد از گذشتن مهلت معینی آن حق را اعمال نماید مانند حق بستانکار بر طلبی که باقسط باید داده شود و هنوز مهلت پرداخت قسط نرسیده است .

### ۱۸۰۵ - حق مؤلف

رك . حق كار فكری

### ۱۷۰۶ - حق مالکیت

( مدنی - فقه ) اختیار قانونی شخص معین بر اشیاء یا اموال یا اشخاص دیگر . ( رك . ملك )

### ۱۸۰۷ - حق مالی

( مدنی - فقه ) حقی است که متعلق آن مال است خواه آن مال عین باشد خواه دین خواه منفعت خواه انتفاع و خواه حق ( مانند حق تحجیر )

این اصطلاح در مقابل حق غیر مالی بکار می رود مانند حق هر يك از زوجین بر دیگری در حقوق زوجیت ( شق پنجم ماده ۱۴۳ آئین دادرسی مدنی ) و هم چنین است حق انتخاب نمایندگان مجلسین .

### ۱۸۰۸ - حق متزلزل

( مدنی - فقه ) حق از هر سبب که ناشی شود ممکن است در همان زمان که بوجود

کند یا بنام آمر در صورت اول تطبیق عنوان وکالت بر آن نمیشود ولی میتوان آنرا مصداق نیابت دانست . زیرا نیابت مفهومی وسیعتر از مفهوم وکالت دارد . شخصی که بنام خود یا دیگری ولی بدستور دیگری حق العمل کاری میکند حق العمل کار نامیده میشود .

### ۱۸۰۰ - حق الکفاله

( حقوق اداری ) کفالت در این جا بمعنی تکفل و تصدی شغل دیگری ( غیر از شغل خود ) می باشد ( مواد ۴-۵ قانون راجع بمستمری و حقوق اعضاء ادارات و دوائر مملکتی مصوب ۱۶ جوزای ۱۳۰۱ شمسی - دوره سوم و چهارم قانونگذاری - صفحه ۶۸ ) و حق الکفاله وجهی است که بکارمند متکفل بسبب تکفل داده میشود ( ماده ۵۲ آئین نامه مزایا موضوع تصویب نامه ۱۹۰۵۶ مورخ ۶ - ۱۰ - ۱۳۲۲ )

### ۱۸۰۱ - حق الماره

( فقه ) حقی که بموجب آن رهگذر که از جوار درخت میوه یا زراعت حسب الاتفاق می گذرد بتواند بدون اذن صاحب آن و پرداخت بهاء از آن بخورد ولی نبرد ( هنوز هم باغبانهای ولایات می گویند : خوردن حلال و بردن حرام ! ) ( مفاتیح الشرایع فیض - صفحه ۲۶۵ - متاجر حدائق - صفحه ۵۳ )

### ۱۸۰۲ - حق المجری

( مدنی ) حقی که بموجب آن شخص از ملك غیر حق داشتن مجرای آب و بردن آب داشته باشد حق المجری یکی از



بموجب آن میتواند کشتی‌های دول بیطرف را که زمان جنگ در بنادر آنها لنگر انداخته‌اند برای حمل لشکر و سوخت و مهمات و امور نظامی مصادره کنند .

#### ۱۸۱۴ - حق مطلق

( فقه ) حقی است که همه باید آنرا رعایت کنند مانند حق مالکیت مالک نسبت بعین مال .

در همین معنی اصطلاح « حق مستقل » هم بکار رفته است ( رك . حق نسبی )

#### ۱۸۱۵ - حق معلق

( مدنی ) حقی است که در حین انشاء وجود ناقصی دارد و بعد از حصول چیزی که حق مزبور بر آن معلق شده است وجودش کامل میشود مانند حق موصی له بر موصی به که در حین وصیت وجود پیدا کرده است ( بهمین دلیل موصی له در همان وقت حق دارد قبول وصیت را ابراز نماید ) ولی وجودش ناقص است و همین که موصی فوت کند حق مزبور کامل میشود این اصطلاح در مقابل « حق منجز » استعمال میشود .

( رك . حق منجز )

حق معلق ممکن است ناشی از عقد معلق یا از ایقاع معلق باشد .

#### ۱۸۱۶ - حق معنوی

( مدنی ) یا droit intellectuel حقی است غیر از حق عینی ( رك . حق عینی ) و حق ذمی ( رك . حق ذمی ) از این رو که نه بعین و نه بذمه تعلق می‌گیرد بلکه مزیتی است قانونی و غیر مادی مانند

آمده است جهت تزلزلی برای آن وجود داشته باشد در این صورت آنرا حق متزلزل گویند و جهت تزلزل را گاهی قانون رأساً بوجود می‌آورد ( مانند تزلزل ناشی از خیار مجلس ) و گاهی هم خودش شخص بوجود می‌آورد مانند تزلزل ناشی از شرط خیار و تعلیق عقد .

هرگاه جهت تزلزلی در زمان حدوث حق نباشد آنرا حق ثابت یا حق مستقر نامند ، مانند حق ناشی از عقد ضمان و عقد نکاح .

#### ۱۸۰۹ - حق مستقر

( مدنی - فقه ) حقی که در آن ، جهت تزلزلی نباشد .  
( رك . حق متزلزل )

#### ۱۸۱۰ - حق مستقل

( فقه ) حقی است که همه باید آنرا رعایت کنند مانند حق مالکیت مالک نسبت بعین مال وی .

( رك . حق نسبی )

#### ۱۸۱۱ - حق مسلمین

( فقه ) مرادف حق الناس است .

( رك . حق الناس )

#### ۱۸۱۲ - حق مصادره

( بین الملل عمومی ) الزام فرمانده قشون اشغالگر علیه سکنه منطقه اشغالی دائر بتسلیم اشیائی که مورد نیاز قشون او است و گرفتن کار از اشخاص ( بیکاری ) اگر گرفتن وجه نقد را بر آنان تحمیل کند این وجه را مالیات جنگی گویند .

#### ۱۸۱۳ - حق مصادره بحری

( بین الملل عمومی ) حقی که متخاصمین



گویند که بحسب اعتبار قانونگذار و صرفنظر از موارد خاص خارجی مقرر شده است مانند حق مالکیت ، حق رأی دادن . در همین معنی کلمه « حق کلی » را هم بکار برده اند .  
( رك . حق نوعی )

#### ۱۸۲۰ - حق موقت

( مدنی - فقه ) حقی است که محدود به زمان معینی است مانند حق انتفاع خانه معین بمدت دهسال .

#### ۱۸۲۱ - حق الناس

( فقه ) حقوقی که برای افراد یا اجتماعات شناخته شده است در مقابل حق الله استعمال می شود .

#### ۱۸۲۲ - حق نسبی

( فقه ) حقی است که فقط شخص یا اشخاص معینی که حق مزبور علیه آنها است مکلف برعایت آن هستند مانند حق بستانکار نسبت بطلب وی .  
در همین معنی آنرا « حق اعتباری » هم گفته اند .

#### ۱۸۲۳ - حق النسبی

بمعنی حق نسبی از حق اجراء است  
( رك . حق نسبی از حق الاجراء )

#### ۱۸۲۴ - حق نسبی از حق الاجراء

حقوقی است که متصدیان اجراء دادگاه یا ثبت به نسبت تعرفه مقرر قانونی بجهت وصول موضوع اجرائیه قانوناً بآنها تعلق می گیرد ( ماده ۷۴ قانون تسریع مصوب ۳ - ۴ - ۱۳۰۹ و ماده ۱۵ قانون متمم بودجه ۱۳۱۷ و آئین نامه شماره ۲۰۷۳۳ مورخ ۱۸ - ۵ - ۱۳۱۷ ) حق الاجراء در دادگاه عشر و در اجراء ثبت نیم

حق مخترع بر اختراع خود و حقی که دارنده تصدیق رسمی دارد ( از قبیل تصدیق دیپلم و لیسانس و دکتری و غیره ) از این قبیل است حق مؤلف و حق کار فکری ( رك . حق کار فکری ) و حق صاحب اسم تجاری و حق سرقتی و غیره .

از آثار پیشرفت تمدن و ظرافت قانونگذاری و اجراء عدل و انصاف شناسائی حق معنوی است والا در گذشته غالباً ( و امروزه کمتر ) مؤلفان مطالب گذشتگان و دیگران را بدون ذکر مأخذ طوری نقل میکردند که جز معدودی از صاحب نظران باقی گمان میکردند که ناقل مطلب نیست بلکه مبتکر مطلب است چنانکه اگر در علم اصول کسی توانائی سنجش فرائد - الاصول شیخ انصاری و مناهج الاصول استادش نراقی دوم را داشته باشد به نتایج شکفت آوری خواهد رسید . کتبی که در آنها مأخذ ذکر نمیشود غالباً در آنها رعایت حقوق معنوی دیگران را نمی کنند .

#### ۱۸۱۷ - حق مقام

( حقوق اداری ) نوعی از مزایا که بکارمند متصدی کار پایه بالاتر از پایه خود بر طبق مقررات داده میشود ( آئین نامه مزایا - ماده ۵۳ )

#### ۱۸۱۸ - حق منجز

( مدنی - فقه ) حقی است که در همان حین انشاء حق ، وجودش کامل باشد مانند حق بدهکار بر ذمه خود در موقع ابراء ذمه وی از طرف بستانکار .

#### ۱۸۱۹ - حق موضوعی

در اصطلاحات فعلی حقوق ایران حقی را



عشر است . در همین معنی عبارت حق النسبی هم استعمال میشود .

### ۱۸۲۵ - حق النظاره

( مدنی ) حقوقی که واقف برای زحمت ناظر وقف مقرر میدارد ( ماده نهم قانون اوقاف ۳ - ۱۰ - ۱۳۱۳ )

### ۱۸۲۶ - حق نوعی

( فقه ) حقی که بدون در نظر گرفتن مورد خاص و بحسب اعتبار قانونگذار مقرر شده است مانند حق مالکیت ، حق ایصاء . در اصطلاحات حقوق کنونی ایران آنرا « حق موضوعی » و « حق کلی » گفته اند . انتقاد - بعضی از نویسندگان آنرا « حقوق برون ذاتی » نامیده اند این ترکیب ناماً نوس دراز که وصف تنافر را هم دارد نباید بکار رود زیرا پیش از جعل این ترکیب در اصطلاحات حقوق مامعادل آن وجود داشته است و علاوه بر این اگر بنا بساختن اصطلاح باشد اینطور ترکیبیات زمخت و خشن را که حکایت از ناموزون بودن طبع و کجی سلیقه می کند نباید اظهار کرد تا چه رسد که بر کتب و صحائف نویسند .

### ۱۸۲۷ - حق وتو Veto

در لغت بمعنی (من مخالفم) و در اصطلاح حق رد کردن را گویند .

### ۱۸۲۸ - حق و حساب

الف - نوعی پول چای که بشاگردمغازه یا بنگاه و مانند آنها یا سرایدار و امثال اینگونه اشخاص طبق عرف و عادت هر محل پرداخته شود .

ب - بیشتر در رشوه و وجوه نامشروع و نا حق ( مانند باج سبیل ) استعمال

کرده اند در اینصورت برخلاف معروف که صدق و کذب را از خواص جمله خبریه دانسته اند در اصطلاح بالا در هر يك از مفردات آن کذبی نهفته است یعنی حق نیست و ناحق است و حساب نیست و ناحساب است !

### ۱۸۲۹ - حق وضعی

مرادف حق تحقیقی است ( رك . حق تحقیقی )

### ۱۸۳۰ - حق ولایت

( مدنی - فقه ) اضافه بیانیه است از قبیل انگشتر نقره . بنا بر این خصوصیات این حق همان خصوصیات ولایت است ( رك . ولایت )

### ۱۸۳۱ ( سوء استفاده از ) حق

موقعی سوء استفاده از حق واقع میشود که :  
اولاً - دارنده يك حق شخصی آنرا بمعرض اجراء در آورد .

ثانیاً - از اجراء حق مزبور ضرری بغیر وارد شود . این دو عنصر را عنصر مادی سوء استفاده از حق گویند .

ثالثاً - در موقع اجراء حق مزبور قصد اضرار بغیر هم وجود داشته باشد .

شق اول و دوم ماده ۱۳۲ ق - م از موارد سوء استفاده از حق است ( رك . لاضرر ) اضرار بغیر ممکن است مادی یا حقوقی باشد .

### ۱۸۳۲ - ( موضوع ) حق

شخص حقیقی یا حقوقی را گویند . ( رك . حقوق شخصی )

### ۱۸۳۳ - حقابه

( مدنی - ثبت ) حقی که يك ملك واقع در ده یا مزرعه بزرگ از آب رودخانه یا چشمه یا نهر یا قنات واقع در آن محل



کردن و انتخاب شدن در مجالس مقننه و انجمن ایالتی و ولایتی و بلدی و در هیأت منصفه - اداء شهادت در مراجع رسمی - داور و مصدق واقع شدن .

باین ترتیب این اصطلاح اعم از حقوق سیاسی است (قانون جزا - ماده ۱۵)

رك . حقوق سیاسی

### ۱۸۳۶ - حقوق اداری

رشته‌ای است از حقوق داخلی هر ملت که هدف مقررات آن ، طرز اعمال خدمات عمومی در قلمرو کشور است خواه این خدمات توسط دستگاههای دولتی صورت گیرد خواه توسط مؤسسات خصوصی مانند انجمن‌های علمی و نیکوکاری خصوصی . دولت مرکب از چند شخص حقوقی حقوق عمومی است روابط این اشخاص حقوقی با افراد جامعه موضوع بحث حقوق اداری است .

### ۱۸۳۷ - حقوق ادعائیه

حقوقی که شخصی نسبت بمالی ادعاء کرده و هنوز در مراجع قضائی به اثبات نرسیده است مانند حقی که معترض به ثبت ، در مال مورد تقاضای ثبت برای خود قائل است (تبصره ماده ۴۲ قانون ثبت)

### ۱۸۳۸ - حقوق ارتفاقی

(مدنی - ثبت) انواع حق ارتفاق از قبیل حق المجری - حق العبور - حق آبچك و برف ریز و غیره را گویند (ماده ۲۰ قانون ثبت)

رك . حق ارتفاق

### ۱۸۳۹ - حقوق ارثیه

(مدنی - بین الملل خصوصی) حقوق ناشی

بر حسب قرار داد قبلی یا عرف و عادت و سنت دارا باشد . حقا به از توابع آن ملك است یعنی مال تبعی است (ماده ۴۲ آئین نامه قانون ثبت)

### ۱۸۳۴ - حقوق

در معانی ذیل بکار می‌رود:

الف - جمع حق بمعنی حق جزئی و حق کلی است (رك . حق جزئی - حق کلی) این اصطلاح در فقه و در حقوق جدید کشور بکار رفته است .

ب - بمعنی علمی که از قوانین موضوعه بحث میکند ولو اینکه بطور استطراد از قوانین حقوق طبیعی هم بحث نماید . این اصطلاح در فقه سابقه ندارد و ترجمه اصطلاحات غربی است .

ج - در رشته حقوق اداری بمعنی اجرت کارکارمند دولت است . گاهی بغلط « حقوقات » هم استعمال شده است در همین معنی « مواجب » و « وظیفه » نیز سابقاً گفته می‌شد (وظیفه گر برسد مصرفش می‌است و نبیند . حافظ)

در پاره‌ای از اصطلاحات قدیم « ادرار » هم گفته میشد (مراد در نظامیه ادرار بود . سعدی) (رك . رزق)

د - حقوق بغلط در مقابل جزا بکار رفته و می‌رود با اینکه حقوق شامل دو رشته جزائی و مدنی است ، مانند مورد ماده هشت قانون دلالان مصوب ۸-۱۲-۱۳۱۷

### ۱۸۳۵ - حقوق اجتماعی

Droit civique

(جزا - حقوق عمومی) حقوقی که مقنن برای اتباع خود در روابط با مؤسسات عمومی مقرر داشته است مانند حقوق سیاسی - حق استخدام - حق انتخاب



## ۱۸۴۳ - حقوق برون ذاتی

هر حق مربوط به شخص یا اشخاص معین را گویند مانند حق مالکیت منوچهر برخانه معین خود و حق هر کس براسمی که دارد. حق جزئی و حق شخصی (در مقابل حق نوعی و حق کلی و حق موضوعی) در این معنی بیشتر استعمال میشود. انتقاد - اصطلاح بالا طولانی و متنافر و از غیر اهل فن پیشنهاد شده و برخی که بین اصطلاح خوب و بد و غث و سمین فرق نمی گذارند آنرا بکار برده اند. ترك آن مناسب و بلکه از نظر اهل فن واجب است.

## ۱۸۴۴ - حقوق بشر

مجموعه حقوقی که بسکنه يك کشور اعم از بیگانه و تبعه در مقابل دولت داده شود در مسأله حقوق بشر امر تابعیت نباید دخالت داده شود زیرا این حداقل حقوقی است که انسان در هر جا که هست باید دارا باشد. در همین معنی حقوق انسان هم بکار می رود. (رك. حقوق انسان)

## ۱۸۴۵ - حقوق بین الملل

رشته ای است از حقوق که از مطالب ذیل بحث می کند:

الف - روابط دویاچند دولت (بین الملل عمومی)

ب - روابط دو یا چند فرد از اتباع دو یا چند دولت (بین الملل خصوصی)

## ۱۸۴۶ - حقوق بین الملل حقیقی

یا حقوق بین الملل موضوعه قواعد جاری در روابط دول را گویند خواه منشاء آنها

از ارث (در قسمت ماهوی) موضوع ماده ۸۶۱ تا ۹۴۹ قانونی مدنی یعنی از حیث تعیین وارث و میزان سهم الارث و مقداری که متوفی میتواند در حدود آن مقدار وصیت کند (ماده ۹۶۷ قانون مدنی). مقررات تقسیم تر که که جنبه تشریفاتی داشته و جزء انتظامات است داخل در این قسمت نیست مانند تقسیم تر که (قانون امور حسبی) و مالیات بر ارث. ماده هفتم قانون مدنی و ماده واحده اجازه رعایت احوال شخصیه ایرانیان غیر شیعه در محاکم مصوب ۳۱ تیر ۱۳۱۲

## ۱۸۴۰ - حقوق اساسی

رشته ای است از حقوق داخلی هر ملت که بحث می کند از شکل حکومت و سازمانهای دولتی و حدود حقوق و وظائف دولت.

## ۱۸۴۱ - حقوق انسان

ترجمه اصطلاح *Droit de l'homme* است: همه افراد از جهت انسانیت دارای حداقل حقوقی هستند که ربطی به حیثیت و تابعیت یا مذهب یا نژاد یا رنگ یا جنس آنها ندارد و آنها را حقوق انسان می نامند کمیت این حقوق بستگی بطرز فکر اکثریت يك ملت و تمدن و سوابق تاریخی آن دارد ضابطه خاصی که معرف کمیت مذکور باشد وجود ندارد و دول در روابط بین المللی میل دارند که این حداقل حقوق را رعایت کنند.

## ۱۸۴۲ - حقوق انضباطی

مقررات صنفی راجع به تخلفات انضباطی و کیفرهای انضباطی را گویند (رك. تخلف انضباطی)



# ۱۸۵۲ - حقوق تحقیقی

droit positif

حقوق برخوردار از ضمانت اجراء را گویند . و حقوق موضوعه و حقوق مثبتیه هم نامیده میشود . اصطلاح دوم شایع تر است .

# ۱۸۵۳ - حقوق تطبیقی

droit comparé

فن مقایسه تأسیسات حقوقی حقوق دو یا چند کشور را گویند هدفهای مقایسه بحسب مصالح کشور مطالعه کننده و مقایسه کننده فرق می کند . حقوق تطبیقی يك روش مطالعه آموزنده و دشوار است . هنوز استفاده از این رشته حقوقی در کشور ما شروع نشده است فعالیت این رشته حقوق در تفاهم ملل و صلح بین المللی مؤثر است و در عین حال دانش حقوق را توسعه و ترقی میدهد و از افراط و تفریط علماء حقوق در مطالعات می کاهد . و چون فعالیت این رشته از دانش حقوق در کشور ما هنوز شروع نشده عموماً بآن بنظر رشته بی تأثیر نگاه می کنند .

# ۱۸۵۴ - حقوق تقاعد

رك . تقاعد

# ۱۸۵۵ - حقوق ثابتیه

مرادف حقوق مکتسبه است .  
(رك . حقوق مکتسبه)

# ۱۸۵۶ - حقوق جدید ایران

مجموعه مقرراتی که از راه تصویب مجالس مقننه یا قوه مجریه ( در زمینه آئین نامه ها و تصویب نامه ها ) در کشور ایران بعد از مشروطه پدید آمده است و هم چنین

عهد باشد خواه عادات . در مقابل حقوق بین الملل طبیعی بکار می رود .

# ۱۸۴۷ - حقوق بین الملل خصوصی

رشته ای است از حقوق که از روابط افراد تابع دول مختلف بحث می کند در اصطلاح دیگر ( که کمتر معروف است ) آنرا حقوق خاص خارجی گویند که اصطلاح نارسائی است .

# ۱۸۴۸ - حقوق بین الملل طبیعی

قواعدی که هر چند مورد عمل تمام دول نیست ولی عقل سلیم و عدالت اقتضاء می کند که بآنها عمل کنند . بسیاری از قواعد حقوق یکعنصری در این زمینه قابل اجراء است .  
(رك . حقوق یکعنصری)

# ۱۸۴۹ - حقوق بین الملل عمومی

رشته ای است از علم حقوق که از روابط دو یا چند دولت بحث می کند . اصطلاحات : حقوق عام خارجی - حقوق عام ملل - حقوق دولی عام هم در همین معنی بکار رفته است که فقط اصطلاح اخیر را میتوان رسا دانست .

# ۱۸۵۰ - حقوق بین الملل موضوعه

رك . حقوق بین الملل حقیقی

# ۱۸۵۱ - حقوق تجارت

رشته ای است از حقوق خصوصی که روابط بین تجار و یا اعمال تجاری را تنظیم می کند . مقررات این رشته از حقوق در کشور ما از حقوق کشورهای اروپای لاتین گرفته شده است .



است مباحثی که دانشمندان ایرانی حقوق در اطراف مقررات مزبور بوجود آورده اند . مقررات و مباحث مذکور از حقوق کشور های لاتین و حقوق اسلام متأثر است . ارکان حقوق جدید ایران عبارت است از :

اول - مقررات مأخوذ از فقه امامیه که تقریباً نود درصد قانون مدنی ما را تشکیل میدهد و غالب آنها قول مشهور فقهاء است . و بهترین متون قانونی ما را فراهم آورده است .

دوم - مقررات مأخوذ از حقوق کشورهای لاتین که قسمت اعظم مقررات کنونی کشور است .

سوم - آئین نامه ها و تصویب نامه ها که بمقدار فراوانی منعکس کننده احتیاجات بومی است و اقتباس در این قسمت کمتر از دو قسم اول و دوم است ...

چهارم - کتب و رسالات و مقالات که غالباً در شرح و تفسیر مقررات مذکور فوق نوشته شده و قسمت اعظم آنها اقتباس از تألیفات اسلامی یا اروپائی است با این تفاوت که در قسمت اقتباس از تألیفات

اروپائی بعلمت عدم احاطه کافی . اقتباس بسیار ناقص بنظر میرسد و هنوز در ترجمه متون حقوقی اروپائی راهی دراز در پیش است . پاره ای از کتب و مقالات بطور نادر جلوه های مستقلی از فکر حقوق جدید ایران بشمار می آید ( مانند کتب مربوط به رویه های قضائی و کتاب اصول فلسفی حقوق از راقم این سطور که تعبیر جدیدی از حقوق طبیعی است )

کتابی که بارعایت امانت در تحقیق و بسبک غربی در ایران نوشته میشود در صورت

و شکل دادن بحقوق جدید تأثیر فراوان دارد از آنجمله است دانشنامه حقوقی - مقدمه عمومی علم حقوق - تاریخ حقوق ایران بعد از اسلام و کتاب حاضر که همه آنها برای نخستین بار در نیم قرن اخیر نوشته شده است . رساله هائی که فارغ التحصیلان دوره دکتری حقوق دانشگاه تهیه می کنند قسمتی از پیکره حقوق جدید ایران را تشکیل میدهند . معذک هنوز حقوق جدید ایران برای اینکه پختگی پیدا کند راه دور و درازی در پیش دارد .

#### ۱۸۵۷ - حقوق جزا

الف - در معنی اعم شامل حقوق ماهوی جزا و حقوق شکلی جزا می باشد . و آن رشته ای است از حقوق که هدف آن پیش بینی و مجازات اعمالی است که منافات با نظم اجتماعی دارد *droit criminel* ب - در معنی اخص فقط شامل حقوق ماهوی جزا است . و آن رشته ای است از حقوق که جرائم را تعریف و مجازات آنها را معین و شرائط مسئولیت کیفری را معین میکند *droit pénal*

#### ۱۸۵۸ - حقوق جزای اختصاصی

رشته ای است از علم حقوق که از جرائم اختصاصی بحث می کند .  
( ر ك . جرائم اختصاصی )

#### ۱۸۵۹ - حقوق جزای بین دول

*droit pénal interétatique*

بموجب این نظریه باید يك سلسله قواعد جزائی بر دول حاکم بوده و دولتها بعنوان اشخاص حقوقی در برابر يك دادگاه جزای بین المللی مسئول باشند .



۱۸۶۰ - حقوق جزای بین‌الملل

droi pénal international

علمی که موضوع آن عبارت است از صلاحیت مراجع کیفری کشور در مقابل مراجع کیفری خارج و اجرای قوانین جزای خارجی (شکلی - ماهوی) نسبت به امکنه و اشخاص و اعتبار احکام جزائی صادر شده از خارجه در کشور.

۱۸۶۱ - حقوق جزای عمومی

رشته‌ای است از علم حقوق که از جرائم عمومی بحث می‌کند. (رك. جرائم عمومی)

۱۸۶۲ - حقوق جنائی

droit criminel

یا حقوق جزا بمعنی اعم: رشته‌ای است از حقوق که موضوع آن تعیین حدود جرم و تعیین مجازات و تعیین مجرم است یعنی حقوق ماهیتی و شکلی جزا. (رك. حقوق جزا)

۱۸۶۳ - حقوق چند عرصی

هر حقوقی که بین تأسیس‌های حقوقی آن، رابطه واحدی پیش بینی نشده باشد مثلاً در همه حقوق‌های جهان ارتباطی بین نکاح و عقد بیع یا بین قتل و اجاره تصور نمی‌کنند و این تأسیس‌های حقوقی را مستقل از یکدیگر می‌شمرند. در حالیکه این تصور نباید درست باشد و يك رابطه معنوی همه آنها را بهم متصل می‌کند. (رك. حقوق یک‌عنصری)

۱۸۶۴ - حقوق حقه

یا حقوق مشروعه حقوقی را گویند که قانون برای شخص شناخته باشد ( ماده ۱۳۹ - ۱۴۳ قانون جزا )

۱۸۶۵ - حقوق خارجی

برمجموع دورشته حقوق (حقوق بین‌الملل عمومی - حقوق بین‌الملل خصوصی) گفته می‌شود.

اصطلاح بالا در مقابل اصطلاح «حقوق داخلی» استعمال می‌شود.

۱۸۶۶ - حقوق خاص خارجی

مرادف حقوق بین‌الملل خصوصی است. ( رك. حقوق بین‌الملل خصوصی )

۱۸۶۷ - حقوق خانوادگی

( مدنی ) در مقابل حقوق مالی بکاررفته و شامل مجموع حقوقی است که هدف آنها تنظیم روابط خانوادگی است مانند حضانت و ولایت و حجر و قیمومت و وصایت و مانند اینها ( ماده ۲۴۱ آئین دادرسی کیفری )

۱۸۶۸ - حقوق خصوصی

مجموع رشته‌های حقوق خصوصی داخلی و حقوق بین‌الملل خصوصی را گویند.

۱۸۶۹ - حقوق خصوصی داخلی

شامل امور ذیل است:

الف - حقوق مدنی بمعنی خاص ( رك. حقوق مدنی )

ب - آئین دادرسی مدنی و بازرگانی. این قسمت را عده‌ای جزء حقوق عمومی میدانند.

۱۸۷۰ - حقوق داخلی

حقوقی است که در قلمرو يك کشور و درباره سکنة آن اجراء می‌شود.

۱۸۷۱ - حقوق درون ذاتی

در معنی حق نوعی ( حق کلی که نظر



زیرا در اجرای این حقوق تماس بیشتر با نمایندگان دولت حاصل میشود تا با افراد عادی. این اصطلاح مصادیق مشتبه فراوان دارد فرضاً اگر زوجه در عقد نکاح شرط کند که بعد از وقوع طلاق با فلان مرد ازدواج نکند آیا با این شرط یکی از حقوق راجع به شخصیت را اسقاط کرده است؟ بهر حال هر شرطی نافذ است عدم نفوذ محتاج بدلیل قطعی است.

### ۱۸۷۶ - حقوق رم

حقوق رومی‌های قدیم تا زمان کدیفیکاسیون (تدوین قوانین) ژوستی نین که در بعضی از کشورها هنوز هم اجراء میشود.

### ۱۸۷۷ - حقوق زارعانه

(مدنی) یا حقوق زارعین که در اصطلاحات دیگر دسترنج رعیتی - کارافه - چم - تبر تراش - حق اولویت رعیتی و حق ریشه و حق آب و گل و مانند این‌ها نامیده میشود عبارت است از حق ریشه و بهای شخم و کود و ارزش زحماتی که برای آباد کردن زمین متحمل شده است (تبصره يك از بند الف از ماده اول تصویب نامه ۱۸-۱۱-۴۱ هیأت وزیران - مجموعه اصطلاحات ارضی - چاپ مجلس - صفحه ۷۱ - ۷۶ - ۸۶ - ۱۰۴)

این تعریف را آنچه که ذیل «دسترنج رعیتی» نوشته‌ایم تکمیل می‌کند (رك . دسترنج رعیتی)

ریشه مشترك سرقفلی و حق ریشه (که دو مطلب جداگانه‌اند) این است که شخصی در ملك (مال غیر منقول) دیگری (اعم از دکان و حمام و کاروانسرا و مزرعه و مانند این‌ها) بر اثر بکار انداختن نیروی بازو و سرمایه مرغوبیتی بوجود آورد و

به حق شخص یا اشخاص معین ندارد) بکاررفته است. جعل این اصطلاح دراز و متنافر از طرف اشخاص بی اطلاع از اصطلاحات موجود و در عین حال خالی از ذوق متعارف ادبی بوده و تبعیت از امثال اینگونه اصطلاحات در انشاء حقوقی در خواننده ایجاد احساس نامطلوب می‌کند.

### ۱۸۷۲ - حقوق دولتی عام

بمعنی حقوق بین الملل عمومی است. (رك . حقوق بین الملل عمومی)

### ۱۸۷۳ - حقوق دیوانی

الف - نیم عشر اجرائی در اجراء اسناد رسمی را گویند ( ماده ۳۴ - ۱۳۱ قانون ثبت ) از باب ذکر عام و اراده خاص است.

ب - حقوق دولتی کارمند را گویند (ماده ۶۶۱ اصول محاکمات قدیم)

### ۱۸۷۴ - حقوق ذاتی

droits objectifs

قوانین و رسومی که برای نظم زندگی اجتماعی مقرر و تنفیذ میشود همین قسمت است که در مجموعه‌ها مدون میشود و دارای ضمانت اجراء است.

### ۱۸۷۵ - حقوق راجع بشخصیت

این حقوق مربوط است بحفظ ذات و عرض انسانی مانند حق زندگی کردن و حق آزادی و حیثیت و آزادی تحصیل علم و بیان و عقیده و شغل و مذهب و غیره. در يك اصطلاح دیگر آن‌ها را حقوق عمومی هم می‌گویند زیرا پیش از هر چیز اعمال این حقوق بطرفیت عمال دولت است



یا مرغوبیتی را که قبلاً بوجود آمده بود ابقاء کند و در نتیجه این کار دارای حقی بر آن ملک شود که در عرف عام ما بآن حق آب و گل گفته میشود .

### ۱۸۷۸ - حقوق زارعین

بمعنی حقوق زارعانه است .  
(رك . حقوق زارعانه)

### ۱۸۷۹ - حقوق سیاسی

(حقوق اساسی) حقوقی که بموجب آنها شخص دارنده حقوق میتواند در حاکمیت ملی خود (مانند انتخابات - تصدی شغل قضاء و مشاغل رسمی دیگر و یا عضویت هیأت منصفه و یا دارا شدن امتیاز روزنامه) شرکت کند .

### ۱۸۸۰ - حقوق شخصی

اختیاراتی است که در حقوق نوعی (مقررات کلی) برای اشخاص در اشیاء و یا نسبت بسایر افراد شناخته شده است مانند حق مالکیت و حق دینی و حق رأی و حق استخدام در مؤسسات دولتی . حقوق شخصی همیشه بسته بیک یا چند شخص معین است که آن شخص یا اشخاص را موضوع حق *Sujet de droit* نامند .

### ۱۸۸۱ - حقوق صنعتی

حقوق راجع بمسائل صنعتی (صنعتگران و صنایع) را گویند .

### ۱۸۸۲ - حقوق طبیعی

الف - حقوق طبیعی در حقوق رم عبارت بود از حقوق مشترك بین افراد انسان و حیوان (در مقابل حقوق مشترك بین افراد انسان)

ب - در دوره اسکولاستیک حقوق مشترك بین افراد انسانی بر اساس مذهب بنا

شده بود و در عین حال میتوانست بدست قانونگذاران بشری تکمیل شود .

ج - درازمنه بعد حق طبیعی را درمراجعه بوجودان انسان منفرد (بدون اینکه بستگی با اجتماع داشته باشد) می جستند و این حقی بود تغییر ناپذیر . در تمام ازمنه و امکانه یکسان بود .

\* حقوق فطری باین معنی را فقهاء اسلام کم و بیش شناخته اند و از آن تعبیر به «بناء عقلا» نموده اند و برای اصل استصحاب در حقوق فطری باین معنی بزعم خود ریشه ای پیدا کرده اند .

د - در قرن نوزدهم میلادی حقوق فطری را در «اصل آزادی اراده افراد» جستجو میکردند و همه حقوق را ناشی از يك قرارداد میدانستند . قرار داد اجتماعی روسو در حقوق عمومی از همین جا است . ه - بعد از این ؛ دوره نظریه «حقوق طبیعی متغیر» پیدا شد زیرا حق بر اساس حس عدالتخواهی طبیعی افراد قرار گرفته است و این حس متغیر است بنا بر این حقوق ناشی از این حس نیز تغییر پذیر است . و - بعد از این دوره حقوق طبیعی ازدو قسمت تشکیل میشود :

يك - قسمت ثابت و غیر قابل تغییر چه از حیث اساس حقوق طبیعی (که فکر جستجوی عدالت است) و چه از حیث هدف حقوق طبیعی (که نیکی بهمه و خیر عموم است) یعنی این اساس و این هدف در حقوق طبیعی امر ثابتی است انسان در فطرت خود جویای عدالت است تا بآن وسیله نیکی و خیر بهمگی سرایت پیدا کند .

دو - سایر قسمتهای حقوق طبیعی بحسب ازمنه و کشورها متغیر است این قسمتها را خرد انسان در بررسی پدیده های اجتماعی



در هر زمان و در هر کشور کشف میکند و کاملاً متغیر است .

ز - راقم این سطور از سال ۱۳۳۲ به بعد توجه تازه‌ای بمضمون حقوق طبیعی کرده و طرح حقوق طبیعی را بعنوان «حقوق یکعنصری» (رك . حقوق یکعنصری) مرکب از دو قسمت ذیل یافته‌ام :

اول - قسمت ثابت و تغییر ناپذیر در همه زمانها و مکانها . این قسمت عبارت است از تلاش افراد انسان و اجتماعات به همه صور گوناگون آن بمنظور رفع محرومیت - های موجود و دفع محرومیت‌هایی که ممکن است انسان با آنها روبرو شود قالب مخصوص این فکر عبارت «اصل عدم محرومیت» است . دلیل تغییر ناپذیر بودن این قسمت با خودش است زیرا هیچ فرد و هیچ اجتماعی در هیچ زمانی در صدد نبوده که برای خود ایجاد محرومیت کند پس این يك سنت طبیعی کهنسال و حتمی و غیر قابل تخلف است .

دوم - قسمت متغیر - این قسمت در ازمنه مختلف و نیز در کشورها (و حتی در نواحی يك کشور) متغیر است : از برخورد اصل عدم محرومیت با مختصات هر محیط ، میتوان حقوق طبیعی متغیر را بدست آورد زیرا مبارزه با محرومیت در هر محیط برنگ همان محیط در می‌آید . کتاب « اصول فلسفی حقوق » نویسندۀ متضمن بیان این فکر است .

#### ۱۸۸۳ - حقوق عادی

droit coutumier

یا حقوق عرفی : روشهایی است که قانون آنها را در روابط حقوقی اشخاص معتبر شناخته بدون اینکه خصوصیات هر يك را

در قانون منعکس کرده باشد ( ماده ۹۷۵ قانون مدنی )

در مقابل حقوق نوشته استعمال میشود (رك . حقوق نوشته)

#### ۱۸۸۴ - حقوق عام خارجی

مرادف حقوق بین الملل عمومی است .

(رك . حقوق بین الملل عمومی)

#### ۱۸۸۵ - حقوق عام ملل

مرادف حقوق بین الملل عمومی است .

(رك . حقوق بین الملل عمومی)

#### ۱۸۸۶ - حقوق عامه

(فقه) حقوق مشترك بين عموم مردم است مانند

حق بر معابر عمومی (جامع الشقات صفحه ۵۹۹)

#### ۱۸۸۷ - حقوق عرفی

الف - مرادف حقوق عادی است .

(رك . حقوق عادی)

ب - حقوق عرفی ناشی از مقررات و قوانین عرفی است و قوانین عرفی در مقابل قوانین شرعی استعمال میشود و آنهم دو معنی دارد :

اول - قوانین عرفی بمعنی خاص که عبارت است از مقرراتی که برای اجراء قوانین شرعی از طرف مقام صالح مذهبی وضع میشود مانند مقررات تقسیمات کشوری و استخدام و مقررات انتظامی که در قوانین شرعی مصرح نباشد .

(رك . اصل صلاحیت اداری امام)

دوم - قوانین عرفی بمعنی عام - که عبارت است از مقرراتی که مسلمین در کنار قوانین شرعی وبدون رعایت موافقت یا مخالفت شریعت خود وضع نموده و اجراء کرده‌اند .



حق ابوت و تولیت و وصایت و جمیع حقوق  
خانوادگی (رك . حقوق خانوادگی)

### ۱۸۹۲ - حقوق فطری

بمعنی «حقوق طبیعی» است (رك . حقوق  
طبیعی)

### ۱۸۹۳ - حقوق کار

الف - حقوق راجع به روابط کارگر و  
کارفرما (حقوق ناشی از قرارداد کار)  
ب - علمی است (از شعب علم حقوق) که  
از روابط و مسائل کارگری بحث می کند.

### ۱۸۹۴ - حقوق کشاورزی

قواعد راجع بتوسعه و بهبود کشاورزی و  
استفاده از زمین ها و مواد کشاورزی و  
روابط کشاورز با دیگران (مالك یا دولت  
و مؤسسات کشاورزی مانند شرکت تعاونی  
روستائی و بانک اعتبارات کشاورزی و  
جز اینها)

### ۱۸۹۵ - حقوق کیفری

بمعنی حقوق جزا است (رك . حقوق جزا)

### ۱۸۹۶ - حقوق گمرکی

وجوهی که اداره گمرک بابت ورود و  
صدور کالاها و امتعه باذن قانون دریافت  
می دارد.

### ۱۸۹۷ - حقوق مالی

(مدنی - فقه) حقوقی که متعلق آنها مال  
و حقوق مالی باشد مانند حق مالکیت خانه  
و یا حق مستأجر در انتفاع از خانه و  
حق خیار و حق تحجیر و حق شفعه و حق  
بستانکار بر بدهکار.

### ۱۸۹۸ - حقوق مثبتة

بمعنی «حق تحقیقی» است (رك . حق تحقیقی)

محاكمی که بمرافعات ناشی از قوانین  
عرفی رسیدگی می کنند محاکم عرفی  
نامیده میشوند در مقابل محاکم شرعی که  
بمرافعات و امور ناشی از مقررات شرعی  
(بمعنی خاص) رسیدگی می نمایند (اصل  
۲۷-۷۱-۷۳-۷۵ متمم قانون اساسی)

### ۱۸۸۸ - حقوق عمومی

مجموع دو رشته حقوق عمومی داخلی و  
حقوق بین الملل عمومی را گویند ( ماده  
۲ آئین دادرسی کیفری) رك . حقوق  
راجع به شخصیت

### ۱۸۸۹ - حقوق عمومی افراد

در حقوق اساسی این اصطلاح به انواع  
آزادیها و مساوات و اقسام آن گفته  
می شود مانند آزادی شغل و کار و آزادی  
عقاید مذهبی و آزادی عقاید سیاسی و  
آزادی تعلیم و تربیت و تساوی در مقابل  
قانون و تساوی در مقابل دادگاهها و  
تساوی در پرداخت مالیات و تساوی در  
تصدی مشاغل رسمی و غیره.

### ۱۸۹۰ - حقوق عمومی داخلی

مجموعه قوانینی است که ناظر است به  
تشکیلات کشوری و حاکم است بر روابط  
دولت و مأموران او در مقابل افراد جامعه  
و شامل قوانین اساسی و اداری و قوانین  
جزامی باشد. نسبت به آئین دادرسی مدنی  
اختلاف نظر وجود دارد که آیا آن هم از  
جمله حقوق عمومی داخلی است یا از  
ردیف حقوق خصوصی داخلی.  
(رك . آئین دادرسی مدنی)

### ۱۸۹۱ - حقوق غیر مالی

حقوقی که قابل تقویم بپول نباشند مانند



## ۱۸۹۹ - حقوق مدنی

بمعنی عام شامل تمام رشته‌های حقوق خصوصی (داخلی و بین‌الملل خصوصی) است و بمعنی خاص شامل مباحث ذیل است:  
الف - اشخاص (اسم - اقامتگاه - احوال شخصی - اهلیت - حجر - قیمومت)  
ب - خانواده (نکاح - طلاق - رجوع و بذل مدت - قرابت - نفقه - حضانت - ولایت)

ج - اموال و دارائی (اموال - طرق تملك - عقود و تعهدات - ارث - هبه - وصیت)

حقوق مدنی بمعنی خاص شامل حقوق تجارت و حقوق بحری و هواپیمائی و قوانین کار و بیمه و اصلاحات ارضی هم می‌باشد.

## ۱۹۰۰ - حقوق مدون

بمعنی حقوق نوشته است.

(رك . حقوق نوشته)

## ۱۹۰۱ - حقوق مشروعه

بمعنی حقوق حقه است (رك . حقوق حقه)

## ۱۹۰۲ - حقوق مكتسبه

حقوقی که تحت شرایط قانونی معینی بدست آمده است و آن شرایط قانونی عوض شده است و با این حال آن حقوق بـاعتبار شرایط زمان حدوث آنها معتبر باید شناخته شود. در بحث از عطف قانون به‌ما سبق از آن گفتگو میشود و در موارد دیگر هم مورد بحث قرار گرفته است (تبصره ماده ۱۴ آئین‌نامه حداقل مزد - مصوب ۸ - ۱۱ - ۳۹ شورای عالی کار)

## ۱۹۰۳ - حقوق ملت ایران

اصول و مبانی حقوق (حقوق عمومی) ملت ایران طبق اصل هشتم بیعده متمم - قانون اساسی مقرر شده است.

## ۱۹۰۴ - حقوق ملی

به حقوق داخلی گفته میشود.  
(رك . حقوق داخلی)

## ۱۹۰۵ - حقوق موضوعه

بمعنی حق تحقیقی است.  
(رك . حق تحقیقی)

## ۱۹۰۶ - حقوق موضوعی

بمعنی حقوق ذاتی است.  
(رك . حقوق ذاتی)

## ۱۹۰۷ - حقوق نوشته droit écrit

حقوقی که مقنن انشاء کرده و برای عمل در دسترس افراد و دادگاهها قرار داده میشود و چون قرار و ثبات آن به نوشتن و تدوین کردن است آنرا حقوق نوشته و حقوق مدون نامند.  
در مقابل حقوق عرفی و رویه قضائی بکار می‌رود. حقوق اسلام از نوع حقوق نوشته است.

## ۱۹۰۸ - حقوق واجبه میت

(فقه) حقوقی که بعهد میت است و تا آنها را از ترکه خارج نکنند ترکه را بعنوان ارث بین وراث نمیتوان تقسیم کرد این حقوق عبارت است از:  
الف - اعیان اموال غیر که به امانت یا بعدوان نزد میت بوده است.  
ب - دیون بعهد میت از قبیل قرض و تعهدات میت خواه تعهدات شرعی (خمس و زکات و غیره) باشد خواه تعهدات عرفی



ج - حج واجب و کفارات واجب که بآنها وصیت کرده که از ترکه بدهند .  
اصطلاح واجبات مالی در ماده ۸۶۹ قانون مدنی بهمین معنی است . (رک . واجبات مالی)

#### ۱۹۰۹ - حقوق وظیفه

(حقوق اداری) حقوقی که به مستخدم رسمی بعلت علیل شدن یا ناقص شدن ( به سبب وقوع حادثه ای بطوری که از کار بازماند) او داده شود که این حقوق برابر ماده ۷۹ لایحه قانون استخدام کشوری ۳۱ - ۳۵ برابر بایک سی ام متوسط حقوق ضرب در سنوات خدمت است بشرط اینکه از متوسط حقوق او نگذرد .

#### ۱۹۱۰ - حقوق یکعنصری

آخرین طرز فکر در حقوق طبیعی است . که در آن حقوق طبیعی از دو قسمت ثابت و متغیر تشکیل میشود . همه پدیده های حقوقی از پدیده واحدی بنام عنصر محرومیت اشتقاق پیدامی کند و همه قوانین و اصول صحیح حقوق از یک اصل بنام « اصل عدم محرومیت » منشعب میشود . صحت و سقم و درستی و نادرستی قوانین را از مقیاس « اصل عدم محرومیت » میتوان فهمید .  
حقوق و مقررات آن در این طرز فکر با منطق مصالح اجتماعی صد در صد مطابقت دارد . این اولین فکر حقوق طبیعی است که مقررات حقوق طبیعی را تا اقصی درجه تصور قابل تدوین ساخته است و هر جامعه ای بر مبنای آن میتواند حقوق طبیعی خود را مدون سازد . قابلیت تدوین مهمترین خاصیت این طرز تفکر است . از نظر این طرز فکر چون در سایر حقوقهای جهان عناصر حقوقی از همدیگر مستقل بوده و تحویل بعنصر واحد نمی شوند و وجه

مشترکی بین آنها کشف نکرده اند همه آن حقوقها « حقوق چند عنصری » میباشند .  
( رک . حقوق طبیعی )

#### ۱۹۱۱ - ( بدیهیات ) حقوق

یک رشته قضایای حقوقی را گویند که بهیچوجه ( نه بصورت روح قانون و نه بصورت عرف و عادت ) در قوانین جاری یک کشور پیش بینی نشده است و برخلاف مبانی حقوق ( رک . مبانی حقوق ) که نظری میباشند باندک توجه و تصور ، صحت آنها قابل تصدیق است . مثلاً تنجز خواسته در دعاوی مدنی مصرح در قانون نیست ولی چون بدیهی است که غرض از رسیدگی بدعاوی فصل خصومت است باید خواسته منجز باشد تا فصل خصومت امکان پذیرد .  
در امر دادرسی در موارد سکوت یا اجمال یا تناقض قانون به بدیهیات حقوق میتوان استناد کرد .

#### ۱۹۱۲ - ( تاریخ ) حقوق

رشته ای است از علم حقوق که از چگونگی پیدایش و تحول سازمانهای حقوقی در حقوق یک ملت بحث می کند .  
در تفسیر مواد قانون گاهی راه چاره منحصر باستفاده از تاریخ حقوق میشود . تاریخ حقوق ایران از انقراض ساسانیان تا آغاز مشروطه که راقم این سطور در سال ۱۳۳۸ تهیه کرده ام حق تاریخ حقوق ملت کهنسالی چون ایران را بهیچوجه اداء نمی کند هر چند که برخی قسمت اسلامی را که مربوط به سیزده قرن است دو نه صفحه خلاصه کرده و دوران معاصر را ( که هنوز جزء تاریخ نشده ) در چهل صفحه آورده اند و این کار در حقیقت بعظمت تاریخ حقوق ملت ایران لطمه



که مسائل آن نتوانست بصورت اصول قاطع و قابل تدوین که بکارهای قانونگذاری و عملی الهام دهد در آید و بهمین جهت چندان مورد اعتناء قرار نمیگیرد ( در کتاب «اصول فلسفی حقوق» که نویسنده این سطور بسال ۱۳۳۲ بصورت ناچیزی تهیه کرده ام تلاش در امر قابلیت تدوین آن بعمل آمد و اصول و قواعد آن تا حد زیادی قاطعیت یافت هرچند که کدورت خاطر از صفای آن کاست و آن اثر بصورت نیمسوزی از کاروان عمر برجا ماند .)

#### ۱۹۱۵ - ( مبانی ) حقوق

يك رشته قواعد است که در قوانین جاری يك کشور بهیچوجه ( حتی بصورت روح قانون و عرف مسلم ) وارد نشده است و از مطالعه مصالح اجتماعی و سیستم حقوقی کشف میشود . چنانکه ضابطه تشخیص عقد از ایقاع در قوانین ما بهیچوجه وجود ندارد و هر ضابطه ای که کشف شود حتماً بكمك مبانی حقوق خواهد بود.

#### ۱۹۱۶ - ( منابع ) حقوق

ماخذ عمده ای که حقوق يك قوم یا يك کشور از آنها ناشی میشود . در حقوق جدید ایران منابع حقوق عبارت است از: قانون - عرف و عادت - رویه قضائی - آراء علماء حقوق . این اقسام در عرض یکدیگر نیستند و سه قسم اخیر به اعتبار قسم اول معتبرند و بآن برمی گردند.

در فقه منابع عبارتند از کتاب و سنت و عقل و اجماع ( از نظر امامیه ) ولی این قولی است که اخیراً شهرت یافته و بین فقهاء در منابع حقوق اسلام اختلاف نظر وجود دارد . ( رك . ادله اربعه )

میزند . تهیه تاریخ واقعی حقوق ایران کار جمعی است و نمونه ای از عظمت این تاریخ را در مجله حقوقی دادگستری سال ۱۳۴۵ ( شماره اول صفحه ۱۰ و دوم ) میتوان دید شاید آیندگان این امید را برآورده کنند .

در تهیه يك تاریخ حقوق جامع اجتهاد ( بمعنی واقعی کلمه ) در فقه اسلامی شرط بسیار اساسی است ولی شرائط ف-راوان دیگر هم لازم است .

#### ۱۹۱۳ - ( عناصر ) حقوق

هر پدیده از پدیده های علم حقوق را يك عنصر حقوقی گفته اند مانند حجر ، بلوغ ، سن کبر ، نکاح ، ابراء که همگی عناصر حقوق محسوب میشوند و علم حقوق از این عناصر فراهم شده است . اصطلاح معروف آنها تأسیس حقوقی است مثلاً بیع - يك تأسیس حقوقی است . بر اساس همین اصطلاح به حقوقهایی که بین عناصر مزبور رابطه ای ایجاد ننموده و آنها را جدا جدا موضوع بحث و قانونگذاری و تفسیر قضائی و مطالعات حقوقی قرار میدهند حقوق چند عنصری گفته میشود و بعکس آن حقوقی که بین عناصر مزبور رابطه واحدی را کشف نموده و آن رابطه را مبنای اساسی علم حقوق قرار داده است حقوق یکعنصری نامیده شده است .

( رك . حقوق یکعنصری )

#### ۱۹۱۴ - ( فلسفه حقوق )

رشته ای است از حقوق که از کلیات راجع به علم حقوق و مفاهیم کلی که ریشه قواعد و نظامات را تشکیل میدهند بحث میکند . نقص عمومی این رشته از حقوق آن است



## ۱۹۱۷ - حقوقدان

صاحب نظر در علم حقوق . اصطلاح معادل آن در فقه مجتهد است .

## ۱۹۱۸ - حقوقی

بمعنی مدنی در مقابل کیفری ( به غلط ) استعمال میشود زیرا حقوق شامل مدنی و کیفری است ( ماده ۲۴ - ۴۵ - ۷۰ قانون ثبت و ماده واحده ارزش گواهی نامه رانندگی ارتش مصوب ۱۳۳۵ )

## ۱۹۱۹ - حقیقت

( فقه ) در لغت امر موجود و با واقعیت را گویند ( در مقابل موهوم ) و در اصطلاح فقهاء ، استعمال لفظ در موضوع له را حقیقت گویند ( مانند استعمال لفظ شیر در معنی حیوان درنده معروف ) و در خارج موضوع له بارعایت مناسبتی مجاز نامند ( مانند استعمال شیر در مرد دلیر ) و اگر رعایت مناسبت نشود آنرا غلط نامند مانند استعمال شیر در معنی درخت . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۱۹۲۰ - حقیقت شرعیه

( فقه ) در مقابل حقیقت عرفیه استعمال میشود . ( رك . ماهیت قانونی - ماهیت عرفی )

## ۱۹۲۱ - حقیقت عرفیه

( فقه ) بمعنی ماهیت عرفی است ( رك . ماهیت عرفی )

## ۱۹۲۲ - حقیقت متشرعه

( فقه ) هر گاه کلمه ای را مسلمانان ( نه شارع اسلام ) از معنی لغوی یا عرفی خود بدر آورده و در معنی خاصی از نظر بیان مقاصد دینی بکار ببرند آن لغت را نسبت بآن معنی خاص ، حقیقت متشرعه

( در مقابل حقیقت شرعیه ) گویند .

## ۱۹۲۳ - ( اصل ) حقیقت

( فقه ) استعمال لفظ در معنی حقیقی حاجت بقرینه و زحمت اضافی ندارد ولی استعمال آن در معنی مجازی ، محتاج بقرینه و دلیل است پس اگر دلیلی بر استعمال مجازی وجود نداشته باشد ناگزیر باید لفظ را مستعمل در معنی حقیقی دانست . از این معنی در علم اصول ، تعبیر به اصل حقیقت و اصالة الحقیقه کرده اند .

## ۱۹۲۴ - حکام

( حقوق اداری - دادرسی ) اصطلاحی است قدیمی که در معانی ذیل بکار رفته است : الف - جمع حاکم و بمعنی مأمور اداره عمومی شهر ( رك . مملکت ) است . مأمور اداره عمومی مملکت را والی نامیده اند . ب - نماینده وزارت کشور در حوزه شهرستان ( ولایت ) است همین نماینده را در حوزه استان ( ایالت ) والی می گفتند و در بخش او را نایب الحکومه ( نواب حکام ) مینامیدند .

( بند هفتم ماده ۶۴۵ دادرسی مدنی )

ج - جمع حاکم بمعنی قاضی است ( ماده ۳۳۳ - ۴۶۶ آئین دادرسی کیفری و ماده ۴۶ قانون دفاتر اسناد رسمی )

## ۱۹۲۵ - حکم

( فقه ) الف - دستور مقنن اسلام راجع بافعال مکلفان ( یعنی کسانی که عاقل و بالغ و رشید هستند ) خواه دستور الزامی باشد چون امر و نهی و خواه نباشد چون استحباب و کراهت و اباحه .

این اصطلاح در مقابل « وضع » بکار رفته است و در تعریف آن گفته اند : وضع



عبارت است از اینکه مقنن چیزی را سبب چیزی دیگر یا مانع یا شرط آن قرار دهد مانند اتلاف که سبب ضمان است . دستور مقنن را در صورت نخست ، حکم تکلیفی و در صورت اخیر حکم وضعی نامیده اند .

ب - در معنی اعم حکم عبارت است از قانون شرعی و شامل حکم تکلیفی و حکم وضعی میشود .

حکم باین معنی را حکم شرعی هم می نامند . ج - رأی قاضی را نیز حکم گویند . در این صورت حکم در مقابل فتوی بکار رفته است .

فتوی عبارت است از نظر فقیه از روی اجتهاد و در غیر سمت قضاء در همین معانی است که گفته اند :

نقض حکم جائز نیست ولی نقض فتوی جائز است .

د - بمعنی محمول قضیه است . در این صورت در مقابل موضوع بکار می رود .

ه - آنچه از مقررات شرعی که متضمن مصلحت اکید مردم است و اراده افراد بر خلاف جهت آنها نافذ نیست . در این صورت در مقابل اصطلاح حق بکار می رود و می گویند حق و حکم . مانند ضمان بایع نسبت بتلف مبیع قبل از قبض (ماده ۳۸۷ ق - م) که از نظر فقهاء طرفین بیع نمیتوانند در حین بیع ، شرط سقوط ضمان مذکور را از بایع بکنند . در اصطلاحات حقوق جدید در این مورد اصطلاح قانون امری و قانون غیر امری بکار رفته است . (آئین دادرسی)

الف - رأی دادگاه اگر راجع بماهیت دعوی باشد و آنرا بعضاً یا کلاً قطع کند حکم نامیده میشود (ماده ۱۵۴ دادرسی

مدنی) در امور حسبی که رسیدگی بآنها متوقف بر وقوع دعوی نیست عنوان حکم در تصمیم دادگاه بکار نمی رود (ماده ۲۷ - ۲۸ - ۳۵ - ۳۶ ببعد قانون امور حسبی) معذک در بسیاری از موارد رسیدگی بامور حسبی مقنن لغت حکم را بکار برده است مانند حکم حجر در مواد ۶۴ - ۶۵ ببعد ، قانون مذکور .

ب - آراء فرجامی که در ماهیت دعوی و قاطع آن نمی باشند در اصطلاحات مقنن و قضائی عنوان حکم را گرفته اند (ماده ۵۷۱ - ۵۷۷ دادرسی مدنی)

ج - گاهی بدستورات اجرائی که بعد از ختم رسیدگی بدعوی صادر میشود اطلاق حکم میشود که معروفترین نمونه آن حکم تملیک در باب اجراء احکام (باستناد ماده ۶۸۴ اصول محاکمات قدیم مصوب ۱۳۲۹ قمری) است و در ماده ۱۲۴ آئین نامه قانون ثبت ۱۳۱۷ رسماً کلمه حکم بکار رفته است و حتی برخی این حکم را قابل پژوهش هم دانسته اند و چنین نیست زیرا بعد از فصل خصومت ، هر اختلافی که در زمینه اجراء پیدا شود عنوان دعوی را ندارد و با تصمیم و رسیدگی اداری فیصله می یابد مگر آنکه قانون تصریح کند که عنوان دعوی را دارد و باید بآن مانند سایر دعاوی رسیدگی کرد مانند دعوی اعتراض ثالث اجرائی .

#### ۱۹۲۶ - حکم اصراری

(دادرسی) حکمی که دادگاه ماهوی بعد از نقض تمیزی باستناد علل و اسباب رأی منقوض میدهد (ماده ۵۷۶ دادرسی مدنی) گاهی به رأی هیأت عمومی که در نقض یا ابرام این رأی صادر میشود نیز حکم



اصراری گفته میشود ولی عنوان متعارف آن «رأی عادی هیأت عمومی تمیز» است که در مقابل رأی لازم الاتباع هیأت عمومی تمیز استعمال میشود.

(رك . حكم لازم الاتباع)

#### ۱۹۲۷ - حكم اعلامی

Jugement déclaratif

( دادرسی ) حكم اعلامی یا حكم كاشف حق حكمی است كه اعلام وجود حقى را مى كند مانند حكم به استحقاق وجه التزامی كه در قرار داد قبلاطریقه استحقاق آن را طرفین قرار داد بیان کرده النهایه در فعلیت استحقاق با هم اختلاف کرده و بدادگاه رفته اند .

#### ۱۹۲۸ - حكم الزامی

بمعنى حكم تكلیفی است (رك . حكم تكلیفی)

#### ۱۹۲۹ - حكم امضائی

(فقه) هر قانونی كه قبل از يك قانونگذاری جدید در قانونگذاری قبلی یا در عرف و عادت موجود باشد و قانونگذار جدید بدون دخل و تصرف و یا با تغییری در خصوصیات آن، آنرا تأیید نموده و از آن حمایت نماید آن قانون یا آن عرف را حكم امضائی نامند مقررات راجع بعقود و ایقاعات در قوانین اسلام از احكام امضائی می باشند و شارع ، عرفها و عادات متداول را امضاء و تأیید کرده است . ماده سوم قانون آئین دادرسی مدنی و مواد مشابه آن نیز مشتمل بر احكام امضائی می باشند زیرا عرف و عادت مسلم را امضاء نموده است .

اصل مورد توجه مقنن در مورد قوانین مدنی امضاء عرفها و عادات است .

(رك . حكم تأسیسی)

#### ۱۹۳۰ - حكم به بطلان دعوی

رك . بطلان دعوی (ذیل اصطلاح دعوی)

#### ۱۹۳۱ - حكم به بیحقی

رك . بطلان دعوی (ذیل اصطلاح دعوی)

#### ۱۹۳۲ - حكم تأسیسی

(فقه) هر قانونی كه پیش از يك قانونگذاری معین بهیچوجه سابقه نداشته باشد و قانونگذار جدید مبتکر آن باشد آنرا حكم تأسیسی گویند .

(رك . حكم امضائی)

در آئین دادرسی حكم تأسیسی (موجد حق)

jugement constitutif

حكمی است كه بیان انشاء حقى را از تاریخ صدور حكم مى كند مانند حكم بقلع بنا بنفع مدعى .

در مقابل حكم اعلامی استعمال میشود .

(رك . حكم اعلامی)

#### ۱۹۳۳ - حكم ترافعى

تصمیمات دادگاه برای فصل خصومت را حكم ترافعى نامند . در مقابل تصمیماتی كه در امور حسبی اخذ میشود استعمال شده است .

#### ۱۹۳۴ - حكم تقسیط

( دادرسی مدنی ) تصمیم دادگاه ضمن قبول اعسار مدعى اعسار مبنی بردادن دین مورد تقاضای اعسار از آن بصورت اقساط (ماده ۳۶ قانون اعسار و ماده ۶۵۲ قانون مدنی)

#### ۱۹۳۵ - حكم تكلیفی

(فقه) هر قانونی كه مشتمل بر امر یا نهی باشد حكم تكلیفی نامیده میشود مانند مفهوم ماده سوم قانون آئین دادرسی مدنی كه يك حكم تكلیفی است و مواد جزائی



۱۳۳۷ و ماده ۶۹۹ دادرسی مدنی و ماده ۲۴ قانون اعسار ۱۳۱۳ دیده میشود .  
در رسیدگی عادی نخستین هم اصل حضوری بودن حکم است مگر اینکه خواننده هیچ جواب کتبی نداده باشد (ماده ۱۶۴ دادرسی مدنی) و در رسیدگی پژوهشی رأی همیشه حضوری است (ماده ۴۹۷ دادرسی مدنی)

#### ۱۹۳۸ - حکم خلافی

(دادرسی کیفری) حکمی که دادگاه جزا در جرم خلافی می دهد . ماده ۳۳۷ دادرسی کیفری . (رك . خلاف)

#### ۱۹۳۹ - حکم شرعی

هر قانونی که واضع آن خداوند بوده و بتوسط رسول (ص) ابلاغ و اعلام شود حکم شرعی نامیده میشود .  
حکم شرعی باین معنی را اصطلاحاً «حکم شرعی کلی» نیز گویند . حکم شرعی که منطبق بر مورد مشخص و معینی در خارج شده باشد بنام «حکم شرعی جزئی» نامیده میشود .

«حکم شرعی بمعنی اعم» اصطلاحاً شامل «حکم شرعی کلی» و «حکم شرعی جزئی» می باشد .  
رك . قانونگذار .

#### ۱۹۴۰ - حکم طلبی

(فقه) بمعنی حکم تکلیفی و در مقابل حکم وضعی استعمال شده است .  
(رك . حکم تکلیفی)

#### ۱۹۴۱ - حکم عادی

(دادرسی) اصطلاح مخفف «حکم عادی هیأت عمومی تمیز» است که بهر يك از دو معنی ذیل اطلاق شده است :  
الف - هرگاه حکمی از دادگاه ماهوی

حکم تکلیفی محسوب میشوند .  
احکام تکلیفی در فقه عبارتند از وجوب ، حرمت ، استحباب یا ندب ، کراهت ، اباحه . بعضی از دانشمندان اباحه را حکم نمیدانند احکام تکلیفی در حقوق عرفی منحصر به امر و نهی قانونی می باشند و بیش از این دو صورت حکم تکلیفی وجود ندارد .

حکم تکلیفی را «حکم الزامی» و الزامات قانونی» هم میگویند .

#### ۱۹۳۶ - حکم تملیک

(آئین دادرسی مدنی) دستور دادگاه را در زمینه اجرای حکم نسبت بمال غیر منقول در حدود مدلول ماده ۶۸۴ قانون اصول محاکمات قدیم اصطلاحاً حکم تملیک نامیده اند به مأخذ ضابطه ماده ۱۵۴ آئین دادرسی مدنی دستور مزبور ماهیت حکم را ندارد لکن در بخشنامه ۹۸۶۹ مورخ ۹ - ۹ - ۱۳۱۵ عنوان حکم بدستور مذکور اطلاق شده و ماده ۱۲۴ آئین نامه قانون ثبت هم ایهامی باین معنی دارد معذک ماده ۱۵۴ آئین دادرسی حاکم بر بخشنامه و آئین نامه مذکور است پدید آمدن دعوی در زمینه اجرای حکم محتاج بدلیل قطعی است .

#### ۱۹۳۷ - حکم حضوری

(دادرسی مدنی) در رسیدگی اختصاری اصل این است که آراء حضوری است مگر اینکه خواننده در هیچیک از جلسات حاضر نشود (ماده ۱۶۴ دادرسی مدنی) معذک همین استثناء هم مستثنیاتی دارد که در ماده ۱۷۱ دادرسی مدنی و ماده ۴۹ نظامنامه اصلاحی اجرای قانون ثبت علائم تجارتي و اختراعات مصوب ۲۴ - ۴ -



دادرسی مدنی) صادر شده باشد قطعی است  
ماده ۴۷۶ - ۵۱۹ آئین دادرسی مدنی .

#### ۱۹۴۵ - حکم لازم الاتباع

( دادرسی ) حکمی که هیئات عمومی تمیز  
باستناد ماده واحد مصوب ۷ - ۴ - ۱۳۲۸  
( مجموعه رسمی سال ۱۳۲۸ صفحه ۸۲ )  
و ماده سوم از مواد الحاقی بقانون آئین  
دادرسی کیفری مصوب ۱ - ۵ - ۳۷ صادر کند.

#### ۱۹۴۶ - حکم نهائی

حکمی است که بواسطه طی مراحل قانونی  
و یا بواسطه انقضای مدت اعتراض و استیناف  
و تمیز دعوائی که حکم در آن موضوع  
صادر شده از دعاوی مختومه محسوب شود  
( ماده ۲۲ - ۳۳ قانون ثبت و بند ششم  
آئین نامه ماده ۲۹۹ قانون امور حسبی )

#### ۱۹۴۷ - حکم وضعی

( فقه ) هر قانونی که شامل امر و نهی نباشد  
حکم وضعی است مانند مدلول ماده ۲۱۰  
قانون مدنی که مفاد آن عبارت است از  
اهلیت طرفین عقد .

#### ۱۹۴۸ - ( تأخیر اجراء ) حکم

( دادرسی ) هر گاه اجراء حکم شروع و  
برای مدت موقتی تعطیل شده باشد آنرا  
تأخیر اجراء حکم نامند . در همین معنی  
اصطلاحات موقوف الاجراء مانند حکم -  
تعویق اجراء حکم - توقیف اجراء حکم  
نیز بکار رفته است که اصطلاح اخیر از  
همه مأنوس تر باذهان است ( ماده ۵۸۹ -  
۵۴۲ - ۵۴۳ آئین دادرسی مدنی و ماده  
۶۱۷ - ۶۱۸ قانون اصول محاکمات قدیم )

بعد از نقض تمیزی باستناد علل و اسباب  
رأی منقوض صادر شود و هیأت عمومی تمیز  
آنرا مورد رسیدگی قرار دهد رأی هیأت  
حکم عادی هیأت عمومی تمیز نامیده میشود  
خواه مبنی بر نقض باشد خواه مبنی بر  
ابرام . ( ماده ۵۷۶ دادرسی مدنی )

ب- هر گاه رأی ماهوی مزبور مورد تأیید  
دادگاه بالاتر قرار گیرد و این رأی که  
دادگاه بالاتر داده مورد رسیدگی هیأت  
مذکور قرار گیرد حکمی که از هیأت  
مزبور صادر میشود نیز حکم عادی هیأت  
عمومی تمیز نامیده میشود ( حکم شماره  
۲۰۳۲ مورخ ۲۰ - ۹ - ۱۳۱۷ هیأت  
عمومی تمیز )

( رك . حکم لازم الاتباع )

#### ۱۹۴۲ - حکم عرفی

( فقه ) هر قانون عرفی را حکم عرفی  
گویند خواه عرف مزبور در نظر شارع  
معتبر باشد یا نباشد .

#### ۱۹۴۳ - حکم غیابی

( دادرسی مدنی ) حکمی که حضوری نباشد  
غیابی است ( رك . حکم حضوری ) جز  
رأی دادگاه در رسیدگی بدعوی اعاده  
اعتبار که نه حضوری است و نه غیابی  
( ماده ۵۷۰ - ۵۷۱ قانون تجارت )

#### ۱۹۴۴ - حکم قطعی

( دادرسی مدنی ) حکم غیر قابل اعتراض  
و پژوهش و نیز حکم قابل اعتراض که  
در موعد اعتراض و پژوهش شکایت نشده  
باشد و نیز احکامی که در رسیدگی پژوهشی  
صادر میشود و حکمی که پس از شکایت  
پژوهشی قرار سقوط ( بموجب ماده ۵۱۲



## ۱۹۴۹ - ( تعطیل اجراء ) حکم

( دادرسی ) یعنی جلو گیری از اجراء حکم برای همیشه . قطع اجراء حکم هم بهمین معنی است . و صدق هر دو اصطلاح منوط است باینکه قسمتی از عملیات اجرائی صورت گرفته باشد ( ماده ۶۱۰ اصول محاکمات قدیم )

## ۱۹۵۰ - ( تعویق اجراء ) حکم

بمعنی تأخیر اجراء حکم است .  
( رك . تأخیر اجراء حکم )

## ۱۹۵۱ - ( توقیف اجراء ) حکم

بمعنی تأخیر اجراء حکم است .  
( رك . تأخیر اجراء حکم )

## ۱۹۵۲ - ( حکمت ) حکم

( فقه ) مصلحتی که زیر بنای يك قانون معین است مانند نیامیختن نطفه ها که مصلحت مقررات راجع بعده طلاق است . در مقابل « علت حکم » استعمال میشود .  
( رك . علت حکم )

## ۱۹۵۳ - ( سبب ) حکم

( فقه ) موضوع يك حکم قانونی را گویند مثلاً در ماده ۲۱۸ ق - م معامله ای که جهت مصرح آن نایا مشروع است سبب حکم بطلان است . در چنین معامله ای :  
اولاً - موضوع حکم عبارت است از : معامله ای که تصریح بجهت نایا مشروع آن شده است .

ثانیاً - حکم این معامله که بطلان است .

## ۱۹۵۴ - ( علت ) حکم

( فقه ) علت يك قانون آن است که بود

و نبود آن قانون بستگی به بود و نبود آن علت داشته باشد مثلاً غبن فاحش علت وجود خیار غبن است هر جا که غبن فاحش باشد خیار غبن حاصل میشود و هر جا که غبن فاحش نباشد خیار غبن حاصل نمیشود ( ماده ۴۱۶ ق - م )  
علت حکم کلیت دارد و غیر قابل استثناء است ولی حکمت حکم اغلیت دارد ولی کلیت ندارد و استثناء پذیر است .

## ۱۹۵۵ - ( قطع اجراء ) حکم

بمعنی تعطیل اجراء حکم است .  
( رك . تعطیل اجراء حکم )

## ۱۹۵۶ - ( متعلق ) حکم

( فقه ) چیزی که در بود و نبود حکم مؤثر است و خود آن نه حکم است و نه موضوع حکم محسوب میشود . مثلاً در ماده ۳۴۸ قانون مدنی :  
اولاً - بیع ، موضوع است .  
ثانیاً - بطلان ، حکم است .  
ثالثاً - چیزیکه خرید و فروش آن قانوناً ممنوع است متعلق حکم است .

## ۱۹۵۷ - ( ملاك ) حکم

بمعنی علت حکم است ( رك . علت حکم )

## ۱۹۵۸ - ( مناط ) حکم

( فقه ) بمعنی علت حکم است .  
( رك . علت حکم )  
در همین معنی در حقوق جدید « ملاك حکم » استعمال میشود .

## ۱۹۵۹ - ( موضوع ) حکم

رك . متعلق حکم

## ۱۹۶۰ - ( موقوف الاجراء مانندن ) حکم

بمعنی تأخیر اجراء حکم است .



( رك . تأخیر اجراء حکم )

۱۹۶۱ - حکم

( به فتح اول و ثانی ) بمعنی داور است .  
( رك . داور )

در اصطلاحات تاریخ حقوق اسلام «الحکمان»  
ابوموسی اشعری و عمرو عاص را گویند .

۱۹۶۲ - حکم اختصاصی

رك . سرداور

۱۹۶۳ - حکم مشترك

رك . سرداور

۱۹۶۴ - (سر) حکم

سرداور یا داور مشترك را گویند .  
( رك . سرداور )

۱۹۶۵ - حکمیت

بمعنی داوری است ( رك . داور )

۱۹۶۶ - حکومت

( فقه )

۱ - بمعنی دادرسی و فصل خصومت است .  
فهذه قضتی وقصته

فاحکم علینا و بیننا ولنا

و نیز گفته شده است : « ان الحكومة -  
لاتصلح الا لاهلها »

۲ - در مقابل قانون استعمال میشود

( رك . قانون ) و در این صورت اختصاص  
بخصوص مورد معین دارد .

۳ - تصرف يك قانون در دلالت قانون دیگر  
بطوری که بر اثر این تصرف دلالت آنرا  
توسعه بخشد یا محدود نماید ( و این  
توسعه و تحدید از دلالت کلام و عبارت  
قانون مذکور استفاده شود )

مثال تحدید - ماده ۲۰۲ ق - م ا ک راه را تعریف

نموده و فرقی نمیگذارد که اکراه کننده  
حاکم باشد یا اشخاص عادی ، ولی ماده ۲۰۷  
ق - م می گوید : « ملزم شدن شخص به  
انشاء معامله بحکم مقامات صالح قانونی  
اکراه محسوب نمیشود . » و باین ترتیب  
دائرة اکراه مستفاد از ماده ۲۰۲ را محدود  
کرده است .

مثال توسعه - ماده ۲۲۴ ق - م می گوید :  
« الفاظ عقود محمول است بر معانی عرفیه »  
مقصود مقنن این است که تعهدات طرفین  
عقد بمقداری خواهد بود که از معانی  
عرفی عبارات متعاقدین استفاده میشود .  
با این وصف ماده ۲۲۵ ق - م این میزان  
از تعهدات را افزایش داده و میگوید :  
« متعارف بودن امری در عرف و عادت  
بطوری که عقد بدون تصریح هم منصرف  
به آن باشد بمنزله ذکر در عقد است . »  
و باین ترتیب ماده ۲۲۵ ق - م در مدلول  
ماده ۲۲۴ ق - م تصرف نموده و مدلول  
آنرا توسعه بخشیده است .

قانون تصرف کننده را ( در مثالهای بالا  
مواد ۲۰۷ و ۲۲۵ قانون تصرف کننده  
هستند ) حاکم و دلیل حاکم نامند و قانونی  
که در آن تصرف شده است ( مانند مواد  
۲۰۲ و ۲۲۴ ) محکوم و دلیل محکوم  
نامیده میشود و رابطه حاکم را نسبت به  
محکوم ، حکومت و دلالت حکومت نامند .  
مثال دیگری از توسعه ماده ۳۵۰ ق - م  
است نسبت به ماده ۳۳۸ ق - م زیرا از  
ماده اخیر چنین دانسته میشود که مبیع  
باید عین باشد نه مال کلی در ذمه و حال  
اینکه از ماده ۳۵۰ دانسته میشود که ممکن  
است مبیع عین و یا کلی در ذمه باشد .



فرق حکومت و تخصیص امور زیر است ؛  
الف - نتیجه تخصیص همیشه محدود نمودن  
و مضیق نمودن است ولی نتیجه حکومت  
گاهی توسعه است .

ب - حکومت ، تصرف در مدلول يك قانون  
( بمعنی عام کلمه که شامل همه نوع مقررات  
واجد ضمانت اجراء باشد ) است ولی  
رعایت این امر در تخصیص لازم نیست  
چنانکه بموجب قانون ، استادان در سن  
معینی متقاعد میشوند ولی بعداً بموجب  
تصمیم قانونی دیگر چند استاد معین از این  
حکم خارج میگردند این تصمیم قانونی  
که ناظر باشخاص است تماسی بامدلول  
عبارتی قانون تقاعد استادان ندارد زیرا  
مصادیق و نمونه های خارجی يك مفهوم  
عام هرگز ازجنس آن مفهوم نمی باشند  
تا در توسعه و تضییق آن مفهوم مؤثر باشند .  
ج - در مورد حکومت باید قبلاً يك قانون  
وجود پیدا کند ( که نام آن دلیل محکوم  
است ) سپس قانون دیگری بوجود آید که  
نام آن دلیل حاکم است و در نتیجه حالت  
حکومت پدید آید و حال اینکه در مورد  
تخصیص ضرورت ندارد که دو قانون  
جدا گانه در دو زمان بوجود آید مانند  
ماده ۳۰ ق- م که می گوید : هر مالکی  
نسبت به مایملک خود حق همه گونه تصرف  
و انتفاع دارد مگر در مواردی که قانون  
استثناء کرده باشد در این مورد ( یا در  
مورد ماده ۳۱ همان قانون ) که مخصص  
متصل است دو قانون جدا گانه وجود ندارد .

۴ - بمعنی ارش است .

( رك . ارش جزائی )

( حقوق اداری )

۱ - بمعنی تصدی امور عمومی خاصه در  
غیر امور قضائی و نظامی و مالی ، و کلمه  
حکومت در نایب الحکومه از همین قبیل  
است و لغت حکام در بند هفتم ماده ۶۴۵  
آئین دادرسی مدنی ناظر به همین معنی است  
۲ - در همین معنی گاهی مرادف دولت بکار  
رفته و میرود چنانکه گویند حکومت ها و  
دولت ها ، و مقصود هیأت وزراء است .  
۳ - مجموع افرادی که قوه مجریه را  
تشکیل می دهند .  
۴ - مجموع سازمانهای که امور کشور  
را اداره می کنند .

۱۹۶۷ - حکومت استبدادی

حکومت غیر قانونی را گویند .  
( رك . حکومت قانونی )

۱۹۶۸ - حکومت جمهوری

رك . جمهوری

۱۹۶۹ - حکومت جور

( فقه ) رژیم های غیر قانونی را گویند  
مانند حکومت امویان . در مقابل حکومت  
حقه بکار میرود .  
عمال حکومت جور را حکام جور و ولات  
جور نامند .

۱۹۷۰ - حکومت حقه

( فقه ) حکومت قانونی را گویند مانند  
حکومت علی ( ع ) . در مقابل حکومت  
جور استعمال میشود .

۱۹۷۱ - حکومت دوفاکتو

رك . دو فاكتو

۱۹۷۲ - حکومت دمکراتیک

( حقوق عمومی ) رژیم که در آن آزادی



### ۱۹۷۸ - حکومت قانون در زمان

مقصود از زمان زمان لازم الاجراء شدن قانون تا زمان منسوخ شدن آن است و مقصود از حکومت یعنی اعتبار قانون . معنی اصطلاح چنین است : اعتبار قانون از حین لازم الاجراء شدن تا زمان نسخ آن . این را حکومت قانون در زمان گویند .

### ۱۹۷۹ - حکومت قانون در مکان

( بین الملل خصوصی ) اجراء قانون يك کشور در داخله آن نسبت باتباع داخله و خارجه ( ماده پنج قانون مدنی )

### ۱۹۸۰ - حکومت محلی قانون

بمعنی «حکومت قانون در مکان» است باین اصطلاح رجوع شود .

### ۱۹۸۱ - حکومت قانونی

(حقوق اساسی) حکومتی که طبق قانون جاری روز مصدرکار شده باشد در مقابل حکومت غیر قانونی ( حکومت مطلقه یا استبدادی ) استعمال می شود .

حکومت قانونی ، کشور را طبق قوانین اداره می کند و از تجاوز بحقوق اتباع خود خویشتن داری می نماید بعکس حکومت مطلقه (یا حکومت استبدادی) که پا بند اصول قانونی نبوده و در صورتی که بخواهد بحقوق اتباع تجاوز می نماید .

### ۱۹۸۲ - حکومت محدود

حکومتی است که تمام اقتدارات دولتی در دست رئیس آن حکومت نیست و یکی از عوامل ذیل موجب محدودیت قدرت رئیس حکومت می شود :

الف - مجمع عمومی ملت

سیاسی وجود داشته باشد خواه مشروطه باشد خواه جمهوری .

### ۱۹۷۳ - حکومت دموکراسی

( حقوق اساسی ) رژیم سیاسی که در آن قوای عالی ( مقننه - قضائیه - مجریه ) ناشی از ملت بوده و بوسیله ملت بطور مستقیم یا غیر مستقیم اجراء شود رعایت حقوق مردم در این رژیم بر مصادد امور فرض است .

### ۱۹۷۴ - حکومت دیکتاتوری

بمعنی حکومت استبدادی و حکومت مطلقه و حکومت غیر قانونی است . ( رك . حکومت قانونی )

### ۱۹۷۵ - حکومت سلطنتی Monarchie

حکومتی است که بوسیله یک نفر اداره شود لا اقل قوه مجریه در دست فرد باشد و فرد مذکور غیر مسئول ( در مقابل قانون و محاکم ) باشد .

### ۱۹۷۶ - حکومت شخصی قانون

( بین الملل خصوصی ) یعنی اعمال قانون ملی بعبارت دیگر اعمال قانون دولت متبوع بیگانه در خاک کشور دیگر ( ماده ۶ - ۷ قانون مدنی )

### ۱۹۷۷ - حکومت غیر مستقیم

(حقوق عمومی) نوعی است از حکومت دموکراسی که يك یا چند نفر و یا هیأتی بنمایندگی تمام مردم و بنام آنان اعمال حکومت می کنند . اصطلاح بالا مأخوذ از *Gouvernement représentatif* می باشد . و در مقابل حکومت مستقیم *Gouvernement direct* استعمال میشود .



(رفراندم) و یا اینکه تصمیم نمایندگان  
مسبوق بدرخواست ملت و یا جمعیتی از  
آن باشد (رك. طرح عادی)

#### ۱۹۸۸ - (رئیس) حکومت

رئیس قوه مجریه را گویند .  
در اسلام رئیس حکومت شخص پیغمبر و  
پس از او جانشین شرعی وی می باشد و  
اختیارات او عبارت است از :  
الف - وضع مقرراتی که جنبه دائمی نداشته  
باشد خواه مقررات اداری و سازمانی  
باشد خواه نه .

ب - دادرسی در امور مدنی و کیفری یعنی  
او رئیس قوه قضائیه می باشد .  
ج - ولایت در امور حسبی .  
د - ریاست قوه اجرائیه .

#### ۱۹۸۹ - (مخارج دستگاه) حکومت

(فقه) مخارج مزبور از طریق انفال (رك.  
انفال) و خمس بموجب قانون تأمین شده  
است .

(حقوق اساسی) مخارج و مصارف دستگاه  
سلطنتی را قانون معین می کند (اصل ۵۶  
متمم قانون اساسی)

#### ۱۹۹۰ - حلال

(فقه) هر عمل و هر چه که اقدام در مورد  
آنها مجاز باشد و انسان در آن مورد  
آزادی اراده داشته باشد آنرا حلال  
گویند .

#### ۱۹۹۱ - (تحریم) حلال

(فقه) تعهدی که بموجب آن ، انسان از  
دخالت در امر حلالی ممنوع گردد تحریم  
حلال نامیده میشود مانند اینکه کسی ضمن  
عقدی شرط کند که با دختر معینی ازدواج

ب - طبقات ممتاز  
ج - نمایندگان ملت

#### ۱۹۸۳ - حکومت مستقیم

(حقوق عمومی) در حکومت دموکراسی  
نوعی است از حکومت که افراد بدون  
واسطه ( یعنی بدون شرکت نمایندگان)  
در بکار بردن قدرت حکومت ( از قبیل  
وضع قانون و اجراء آن احیاناً) دخالت  
می کنند .

(رك. حکومت نیمه مستقیم - حکومت  
غیر مستقیم)

#### ۱۹۸۴ - حکومت مشترك

(حقوق اساسی) اعمال قدرت دو یا چند  
دولت حکمران است در قلمرو واحد مانند  
حکومت مشترك در قلمرو دول تحت الحمايه .

#### ۱۹۸۵ - حکومت مطلقه

حکومت غیر قانونی را گویند ( رك.  
حکومت قانونی )

#### ۱۹۸۶ - حکومت نامحدود

(حقوق اساسی) حکومتی است که رئیس  
آن تمام اقتدارات دولتی را در دست  
داشته باشد و تمام عمال و متصدیان امور  
بنام او انجام وظیفه کنند .  
در مقابل حکومت محدود استعمال می شود .  
( رك. حکومت محدود)

#### ۱۹۸۷ - حکومت نیمه مستقیم

حکومت نیمه مستقیم *Gouvernement*  
*semi-direct* نوعی است از حکومت  
دموکراسی که تصمیمات نمایندگان ملت  
برای اینکه ارزش قانونی حاصل کند به  
ملت عرضه میشود تا بتصویب او برسد



۱۹۹۶ - حواله

(مدنی) عقدی است که بموجب آن طلب شخصی از ذمه مدیون بدمه شخص ثالثی منتقل می گردد (ماده ۷۲۴ قانونی مدنی) مدیون را محیل و طلبکار را محال و شخص ثالث را محال علیه گویند .

(مالیه) حواله سندی است که بموجب آن دائن باید طلب تشخیص شده خود را دریافت کند ( ماده ۲۹ قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۲ )

۱۹۹۷ - حواله ابلاغی

( مالیه ) در امور مالی به حواله اعتباری گفته می شود و حواله اعتباری سندی است که بموجب آن وزراء به اشخاصی که حواله کنندگان درجه دوم نامیده میشوند (از قبیل رؤساء ادارات یا مأموران ولایات) اجازه میدهند تا مبلغ معینی در حق طلبکار دولت حواله صادر کنند ( ماده ۲۹ قانون محاسبات عمومی ۱۳۱۲ )

۱۹۹۸ - حواله اعتباری

رك . حواله ابلاغی

۱۹۹۹ - حواله انبار

دستور کتبی جهت تحویل دادن کالا بشخص معینی را گویند .

۲۰۰۰ - حواله بربری

( فقه - مدنی ) حواله ای که محال علیه آن به محیل بدهکار نباشد ( ماده ۷۲۷ قانون مدنی )

اگر محال علیه مدیون به محیل باشد حواله را حواله بر مدیون نامند .

۲۰۰۱ - حواله برمدیون

رك . حواله بربری

نکند یا ظرف یک هفته عقدی واقع نسازد یا از اقامت در استان معینی خود داری کند . از این معنی در حقوق مدنی بعنوان سلب حق یاد شده است (ماده ۹۵۶ ق-م)

۱۹۹۲ - حلیت

( بروزن ضدیت ) صفت شیئی حلال است (رك . حلال) در مقابل حرمت بکار می رود.

۱۹۹۳ - حمل

(مدنی - فقه) به موجودی گفته میشود که در رحم زن وجود پیدا می کند و آغاز وجود آن از تاریخ انعقاد نطفه است و انتهای وجود آن ولادت است . در صدق حمل فرق نمی کند که از راه موافقه حاصل شده باشد یا از طرق دیگر .

۱۹۹۴ - حوادث ناشی از کار

(حقوق کار) حوادثی است که در حین انجام وظیفه و بسبب آن برای بیمه شده اتفاق می افتد . مقصود از حین انجام وظیفه تمام اوقاتی است که بیمه شده در کارگاه یا مؤسسات وابسته یا ساختمانها و محوطه آن مشغول کار باشد و یا بدستور کارفرما در خارج از محوطه کارگاه مأمور انجام کاری شود . اوقات رفت و آمد بیمه شده از منزل بکارگاه یا بعکس جزو این اوقات محسوب میگردد ( ماده ۴۳ قانون بیمه های اجتماعی کارگران - مصوب ۲۱ - ۲ - ۱۳۳۹ )

۱۹۹۵ - حواشی

(مدنی - فقه) در باب ارث برادر و خواهر و اولاد آنها و عمو و عمه و دایی و خاله و اولاد آنها را گویند که در اصطلاح دیگر اقرباء در خط اطراف نامیده میشوند .



## ۲۰۰۲ - حواله عین معین

(فقه - مدنی) هرگاه کسی عین مالی نزد کسی داشته باشد و بثلثی حواله بدهد که برود و آن عین را بگیرد این را حواله عین معین گویند .

## ۲۰۰۳ - حواله مستقیم

(مالیه) حواله‌ای است که خود وزراء بلاواسطه در وجه يك یا چند بستانکار دولت صادر می‌کنند در مقابل حواله ابلاغی استعمال میشود (رك . حواله ابلاغی) ماده ۲۹ قانون محاسبات عمومی ۱۳۱۲

## ۲۰۰۴ - حواله کرد A l'ordre

پول یا چیزی که پرداخت آن بدیگری واگذار میشود یعنی کسیکه باید بموجب چك (مثلا) باو یا بشخصی که او دستور دهد پرداخت شود .

## حوزه

در لغت بمعنی ناحیه است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۲۰۰۵ - حوزه ابتدائی

(دادرسی) حوزه قضائی دادگاه شهرستان را گویند و مقصود از ابتداء درجه نخستین رسیدگی ماهوی بدعاوی است که با کلمات بدوی و بدایت هم از آن تعبیر میشود . (ماده يك قانون ثبت ۲۶- ۱۲- ۱۳۱۰)

## ۲۰۰۶ - حوزه قضائی

(دادرسی) ناحیه‌ای که از حیث صلاحیت يك دادگاه صلاحیت محلی آنرا تشکیل می‌دهد .

## ۲۰۰۷ - حیازت

(مدنی - فقه) تصرف و وضع ید یا مهیا

کردن وسائل تصرف و استیلاء بر چیزی (ماده ۱۴۶ ق - م)

## ۲۰۰۸ - حیازت مباحات

(مدنی - فقه) یکی از اسباب تملك ، تصرف در مال مباح (مانند شکار) است . (ماده ۱۴۷ ق - م)

## ۲۰۰۹ - حیض

(فقه - مدنی) خونی که از رحم زن در چند روز از هر ماه جاری شود و سیلان آنرا هم حیض نامند قبل از بلوغ خون حیض جاری نمیشود و پس از پنجاه سال (در زنان عادی) و شصت سال (در زنان قرشی) خون حیض نمی‌باشد . در زنان نبطی از حیث الحاق بزنان عادی یا قرشی اختلاف است . در جریان خون حیض در ایام حمل هم اختلاف نظر هست . طلاق زوجه در حال حیض صحیح نیست . از حیض در قانون مدنی به (عادت زنانگی) تعبیر شده است (ماده ۱۱۴۰ قانون مدنی)

## ۲۰۱۰ - حیلله

قریب - تظاهر بعملی که هدف واقعی آن اغفال دیگری باشد . در معانی ذیل بکار می‌رود :

## ۲۰۱۱ - حیلله حقوقی

بمعنی حیلله قانونی است (رك . حیلله قانونی)

## ۲۰۱۲ - حیلله شرعی

بمعنی حیلله قانونی است (رك . حیلله قانونی) و در اصطلاحات عامیانه کلاه شرعی گفته میشود .

## ۲۰۱۳ - حیلله قانونی

عمل حقوقی است که :

اولا - جنبه صوری دارد .



ثانیاً - فاعل عمل مزبور قصد تقلب دارد و مقصودش وصول به يك نتیجه غیر قانونی است مانند مبادله صدمن گندم با ضافه يك سير نبات در مقابل صدو ده من گندم بمنظور فرار از ربا که معمول بعضی از متظاهرين بود .

در اصطلاحات عامیانه آنرا حيله شرعی گویند و در يك اصطلاح دیگر آنرا کلاه شرعی نامند و در واقع کلاهی است که بعضی اشخاص بخیال خود بر سر شرع می گذارند. قرآن کریم در داستان اصحاب

سبت صریحاً حیل را تحریم کرد (مجله حقوقی دادگستری - سال ۱۳۴۳ - شماره يك تیر ماه - صفحه ۱۷)  
(رك . تقلب - قانون)  
۲۰۱۴ - حیوان ضاله

(مدنی - فقه) حیوانی که مالك دارد و متصرف فعلی آن معلوم نیست. شرط ضاله بودن آن این است که اگر علفخوار باشد در حوالی چراگاه نباشد و نیز نتواند از خود دفاع کند (ماده ۱۷۰ قانون مدنی)



# خ

## ۲۰۱۵ - خادم

(آئین دادرسی مدنی) نوکر - کلفت - باغبان - منشی - مباشر و متصدی امور و مانند اینها . دعقان ملك کسی مشمول عنوان بالا نیست . عنوان خدمه دولت در ماده ۱۵۶ قانون جزا بکار رفته است ولی منظور از آن با کلمه خادم بمعنی اخص که در بالا گفته شد فرق می کند زیرا خادم و خدمه که جمع آن است تا وقتی که اضافه به کلمه دولت نشود در تفاهم عرف ، اشعاری به خدمه دولت ندارد یعنی شامل آنان نمیشود .

## ۲۰۱۶ - خواستگاری

(مدنی - فقه) پیشنهاد و تقاضای زناشویی از طرف مرد بزن که بتواند با او ازدواج کند (ماده ۱۰۳۴ قانون مدنی)

## ۲۰۱۷ - خواسته

(دادرسی مدنی) چیزی که در مرافعه یا امور حسبی اشخاص از دادگاه بخواهند . این کلمه بجای « مدعی به » استعمال میشود .

## ۲۰۱۸ - خواسته غیر مالی

(آئین دادرسی مدنی) خواسته ای است که نه مال باشد و نه بالاصالة توقع وصول بمال از خواستن آن در بین باشد پس دعوی نسب ، غیر مالی است . دعوی زوجیت محل بحث و اختلاف تواند بود .

## ۲۰۱۹ - خواسته مالی

(آئین دادرسی مدنی) هر گاه خواسته در عرف مال باشد و یا اگر نباشد چیزی باشد که مقصود بالذات از نظر خواهان توقع وصول مال از خواستن آن در بین باشد آن خواسته را خواسته مالی گویند . پس دعوی توقف مالی است .

## ۲۰۲۰ - خواسته منجز

(دادرسی مدنی) خواسته ای که مردد بین امرین و یا تحقق آن موکول به تحقق شرطی در آینده نباشد بنابر این تعریف برای اینکه خواسته منجز باشد باید :  
اولاً - معلوم باشد نه مردد بین دو یا چند امر .  
ثانیاً - علاوه بر معلوم بودن ، در زمان تقدیم دادخواست وجود فعلی داشته باشد



علی الاصول از سیطره مقررات حقوق خصوصی خارج می باشند لذا تقاضای ثبت زمین خالصه جائز است اما تقاضای ثبت معا بر عمومی از طرف هیچ شخص حقوقی و حقیقی جائز نیست .

### ۲۰۲۳ - خالصه دریائی

رودهای قابل کشتی رانی و کرجی رانی - جزیره نماها - بندرها - موج شکن ها - دماغه ها - کانالها - پیش بندرها - مردابها - برآمدگی های میان مردابها و شطها - خشکی هایی که بر اثر فرونشستن آب در منطقه بندر پیدا و به کناره ملحق میشود خالصه دریائی است (جزء ۲۲ ماده اول آئین نامه بنادر)

بنا بتعریف خالصه و اموال عمومی که قبلاً گفته شد در این تعریف که برای خالصه دریائی شده بین مفهوم اموال عمومی و خالصه خلط شده است .

### ۲۰۲۴ - خاندان سلطنت

پدر - مادر - اولاد - برادر و خواهر پادشاه ( تبصره ماده ۱۶ قانون مطبوعات مصوب ۱۳۳۴ )

### ۲۰۲۵ - خواننده

بمعنی مدعی علیه است ( رك . مدعی )

### ۲۰۲۶ - خانواده

يك واحد حقوقی است که لااقل از يك زن و يك مرد که بین آنها رابطه زوجیت وجود پیدا کرده ناشی میشود ولی وجود زن و مرد اگر چه که در ابتداء شرط حدوث آن است ولی شرط بقاء آن نیست مانند خانواده ای که از يك مادر و يك فرزند تشکیل میشود و پدر خانواده مرده باشد بهر صورت لااقل دو نفر شرط

یعنی مدعی خود را در آن زمان بالفعل مستحق خواسته بداند .

### ۲۰۲۱ - خاص

(فقه) لفظی که دلالت بر قسمتی از افراد عام کند چنانکه در ماده ۱۴۳ دادرسی مدنی دو عبارت ذیل دیده میشود :

الف - دعاوی مربوط بحقوق زوجیت

ب - نفقه زوجیت

عبارت اولی عام است و شامل جمیع حقوق ناشی از رابطه زناشویی میشود ولی عبارت دومی خاص است و فقط شامل دعوی نفقه زوج است و نفقه زوجیه قسمتی از مفهوم عام «حقوق زوجیت» است . مفهوم خاص با مخصص فرق دارد چنانکه خاص مذکور در مثال بالا مخصص نمی باشد .

### ۲۰۲۲ - خالصه

مال غیر منقول که دولت آنرا مانند يك مالك خصوصى مالك است ( در مقابل ملكی که جزء مشترکات عمومی است مانند زمین خیابان و پارک شهر و میدانهای عمومی، و نیز در مقابل اراضی ملك اختصاصی اشخاص استعمال میشود) رجوع شود به تبصره دوم ماده اول قانون راجع بواگذاری زمین به تحصیل کرده های کشاورزی مصوب

۲۲-۱۰-۳۸

خالصه ممکنست بصورت زمین، باغ، قلاع - مراعات و جنگلها و معادن و شیلات و غیره باشد. سابقاً از املاك پادشاه بود و آنرا املاك شاهى می گفتند بعد از مشروطیت جزء املاك دولت شد . املاك خالصه علی الاصول تابع قوانین مدنی بوده و مقررات حقوق خصوصی بر آنها حاکم است مگر اینکه خصوص مورد یا مواردی ( کماً یا کیفاً ) استثناء شده باشد بعکس اموال عمومی که



## ۲۰۳۱ - خبر حسن

رك . حسن

## ۲۰۳۲ - خبر شاذ

(فقه) خبری است که راوی آن ثقه بوده ولی روایت او برخلاف روایت جمهور (اکثر) باشد. اگر در طرف جمهور راویان احفظ یا اضبط یا اعدل از راوی حدیث شاذ باشند چنین شاذی را شاذ مردود گویند و اگر بعکس باشند آنرا شاذ مقبول نامند. و اگر از جهت صفات فوق روایت حدیث شاذ و جمهور (مشهور) مساوی باشند روایت شاذ مذکور قابل استناد است. اگر راوی روایت شاذ ثقه هم نباشد روایت او را منکر مردود نامیده اند (درایه شهید - صفحه ۴۵ - ۴۶) شاذ را نادر هم می نامند (وصول الاخیار الی اصول - الاخبار - صفحه ۹۵ - ۹۶)

رك . غریب

## ۲۰۳۳ - خبر صحیح

رك . صحیح

## ۲۰۳۴ - خبر ضعیف

(فقه) خبری است که در سلسله سند آن شخص یا اشخاص مجهول (ناشناخته) یا اشخاصی که مورد طعن و ایراد هستند قرار گرفته باشند.

## ۲۰۳۵ - خبر عزیز

(درایه) خبر واحدی است که طریق آن کمتر از دو نباشد.

## ۲۰۳۶ - خبر غریب

(درایه) خبر واحدی است که طریق آن محصور بیک باشد.

## ۲۰۳۷ - خبر متواتر

(درایه) خبری است که طریق آن محصور

تحقق آن است.

عناصر اصلی خانواده عبارت است از:

الف - رابطه قرابت اعم از سببی یا نسبی.

ب - رابطه تعهد فعلی نفقه بنا بر این اگر

جد نفقه زوجه خود را بدهد زوجه نسبت

با و جزء خانواده محسوب است.

ج - دادن نفقه باید قانوناً بر او واجب

باشد و اگر اخلاقاً نفقه بدهد این امر

کافی برای صدق خانواده نیست.

## ۲۰۲۷ - خانوار

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ -

۴۰ عبارت است از زن و فرزندی که

تحت تکفل یا ولایت رئیس خانوار هستند

و از نظر مقررات قانون مذکور در حکم

يك شخص محسوبند.

## ۲۰۲۸ - (رئیس) خانوار

کسی که متکفل معاش خانوار است (ماده

يك قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ -

(۱۳۴۰)

## ۲۰۲۹ - خواهان

بمعنی مدعی است (رك . مدعی)

## ۲۰۳۰ - خبر

(فقه) - الف - آنچه از عبارات که

حکایت از گذشته یا حال یا آینده کند.

هر عبارتی که این خاصیت در او نباشد

انشاء نامیده میشود. عبارات متعاقبین

از زمره عبارات انشائی می باشند (ماده

۱۹۱ قانون مدنی)

ب - مرادف حدیث است. بعضی گویند

حدیث از رسول (ص) است و خبر از غیر

رسول. برخی گفته اند هر حدیثی خبر

است ولی هر خبری حدیث نیست (مانند

اخبار مورخان)



سلسله سند متصل به امام ، يك يا چند راوی غیر دوازده امامی ( که نزد اهل حدیث مطمئن شناخته شده اند ) بوده باشند و باقی راویان آن هم ضعیف نباشند . در همین معنی اصطلاح خبر قوی هم بکار رفته است . ( رك . خبر ضعیف )

۲۰۴۴ - خبر نادر

بمعنی خبر شاذ است ( رك . خبر شاذ )

۲۰۴۵ - خبر واحد

خبر غیر متواتر را گویند .  
( رك . خبر متواتر )

۲۰۴۶ - ( تخصیص قرآن به ) خبر واحد

کتاب آسمانی ما مسلمانان شامل تقریباً پانصد آیه راجع به فقه است که مستخرج از آنها بصورت کتاب آیات الاحکام (مانند آیات الاحکام فاضل مقداد و اردبیلی و جزائری و جصاص و جز اینها) تهیه و در دسترس است . بیشتر مسائل راجع بزندگی قضائی مسلمین در متون احادیث پیش بینی شده است ناگزیر این سؤال را از قدیم مطرح کرده اند که عمومات قرآن آیا مخصص باحادیث میتواند باشد ؟ نظرها مختلف است . و این بحث را تحت اصطلاح «تخصیص قرآن به خبر واحد» مطرح کرده اند ( حدائق - جلد نکاح - صفحه ۹۶ ) مثلاً در آیه «احل لكم ماوراء ذلك ...» از آیه اینطور فهمیده میشود که یکنفر میتواند عمه و برادرزاده را باهم در حباله نکاح آورد خواه عمه اذن بزواج بدهد خواه نه ولی خبر واحد دلالت می کند که این کار مشروط باذن عمه است این خبر مخصص آن آیه است . در حقوق جدید مبحث تعارض آئین نامه با

در عدد معین نبوده و عادتاً اسناد کذب بآن داده نشود و خبر منتهی به سماع یا مشاهده گردد نه به استنباط عقلی و نظری . سایر اخبار را «خبر واحد» نامند . خبر متواتر بسیار نادر است .

۲۰۳۸ - خبر متواتر لفظی

( فقه ) حدیثی است که روایت آنرا بیک عبارت و بطور متواتر نقل کرده باشند مانند حدیث (الناس مسلطون علی اموالهم) که مدلول ماده ۳۰ قانون مدنی ما است .

۲۰۳۹ - خبر متواتر معنوی

( فقه ) خبری است که به الفاظ مختلف نقل شده ولی وحدت معنی آن خبر ( کلا یا بعضاً ) در قالبها و عبارات مختلف حفظ شده و آن معنی با توجه بعدد ناقلان آن بحد متواتر رسیده باشد مانند مدلول حدیث (علی الید ما اخذت حتی تؤدیة) که مدلول ماده ۳۰۸ قانون مدنی ما است .

۲۰۴۰ - خبر مستفیض

( درایه ) مرادف خبر مشهور است .  
( رك . خبر مشهور )

۲۰۴۱ - خبر مشهور

( درایه ) خبر واحدی است که طریق آن بیش از دو باشد و نیز خبر مشهور بر آنچه که بر السنه ساری و جاری است گفته شده است ولو آنکه طریق آن یکی باشد یا اصلاً طریقی نداشته باشد . گاهی آنرا مستفیض گویند .

۲۰۴۲ - خبر منکر و مردود

رك . خبر شاذ

۲۰۴۳ - خبر موثق

( فقه ) در بین شیعه خبری است که در



مصوب ۲۲ قوس ۱۳۰۱ شمسی) چنین کسی را مستخدم رسمی نامند .

### ۲۰۵۳ - خدمت عمومی

عبارت است از :

الف - خدمت در مؤسسات خیریه که بر حسب ترتیب وقف یا وصیت ، تولیت آنها با پادشاه عصر است .

ب - مؤسسات خیریه وعام المنفعة که دولت یا شهرداری اداره می کند و یا تحت نظر دولت اداره می شود .

ج - مؤسسات انتفاعی دولت یا مؤسسات انتفاعی دیگر که تحت نظر دولت اداره میشود (ماده سوم قانون مجازات مأمورین بخدمات عمومی مصوب ۱۳۱۵)

خدمت عمومی در مقابل خدمت رسمی استعمال شده است .

(رك . خدمت رسمی)

### ۲۰۵۴ - خدمت نظام

گذراندن دوره سربازی مطابق مقررات مربوط بآن .

### ۲۰۵۵ - (منتظر) خدمت

(استخدام) مستخدم رسمی که بواسطه حذف مشاغل و یا بنا به مقتضیات اداری بدون تقصیر بیکار شود منتظر خدمت محسوب میشود (ماده ۲۸ قانون استخدام کشوری مصوب ۱۳۰۱ شمسی) استخدام اگر عقد باشد بیکار کردن مستخدم با راده یکطرف بعنوان «مقتضیات اداری» بآن ، عنوان عقد جائز از یکطرف را میدهد یعنی این عقد از طرف دولت جائز و از طرف مستخدم لازم است .

### ۲۰۵۶ - خدمت گزار جزء

(حقوق اداری) پیشخدمت ها - نامه رسان ها

قانون همان محلی را دارد که در فقه ، تعارض حدیث با آیه ( مجله حقوقی دادگستری سال ششم - شماره ۳ - اسفند ۱۳۴۴ - صفحه ۵۳)

### ۲۰۴۷ - خبره

بمعنی کارشناس است .  
(رك . کارشناس)

### ۲۰۴۸ - (اهل) خبره

بمعنی کارشناس است که پس از تخفیف «خبره» گفته میشود .

(رك . کارشناس)

### ۲۰۴۹ - ختنه

(مدنی - فقه) محل اتصال پوستی که در ختنه کردن حذف کنند با آلت رجولیت .

خدمت

بفتح اول و کسر آن بمعنی عمل و کار است .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۲۰۵۰ - خدمت آزمایشی

(حقوق اداری) وضع مستخدمی که طبق قانون امتحانات ورودی با استخدام کشوری را گذرانیده و در حال گذراندن دوره آزمایشی موضوع ماده ۱۷ قانون استخدام کشوری است (ماده ۱۲۴ لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب ۱۳۴۵/۳/۳۱)

### ۲۰۵۱ - خدمت تحت السلاح

بمعنی خدمت نظام است (ماده ۹۸۸ قانون مدنی)

(رك . خدمت نظام)

### ۲۰۵۲ - خدمت رسمی

(حقوق اداری) عبارت است از دارا بودن شغل ثابت در یکی از وزارتخانه ها و ادارات دولتی (ماده يك قانون استخدام کشوری)



عقد می کند و عوض می دهد . خواه عوض پول باشد خواه جنس .

#### ۲۰۶۲ - خریدار شرطی

مشتری در بیع شرط را خریدار شرطی و مشتری شرطی مینامند . یعنی خریدار در معامله شرطی .

#### ۲۰۶۳ - خزانه دار

رئیس خزانه را گویند .

#### ۲۰۶۴ - خزانه داری

اداره خزانه داری دولتی را گویند .

#### ۲۰۶۵ - خسارت

(مدنی - فقه) الف - مالی که باید از طرف کسیکه باعث ایراد ضرر مالی دیگری شده بمتضرر داده شود .

ب - زیان وارد شده را هم خسارت میگویند .

برای صدق مفهوم خسارت باید تجاوز بمال غیر (مستقیماً یا غیر مستقیم) صورت گرفته باشد (رك . تجاوز) در این صورت قصد تخلف از یکی از مقررات جاری کشور شرط تحقق خسارت است مثلاً اینکه کسی قرار دادی منعقد کند و در انجام تعهد خود تأخیر نماید (ماده ۲۲۱ ق - م) این شرط از مواد ۷۲۰ - ۷۲۱ آئین دادرسی مدنی فهمیده میشود و فهم عرف هم آنرا تأیید می کند . خسارت باین معنی خسارت حقیقی است . خسارت حکمی در موردی است که قصد تخلف وجود ندارد ولی قانون آنرا در حکم خسارت دانسته است (ماده ۲۲۱ ق - م) اتلاف مال غیر بدون قصد نیز منشاء خسارت می باشد (ماده ۳۲۸ ق - م)

سرایداران و تلفونچی ها و امثال آنان را گویند .

#### ۲۰۵۷ - خراج

(مدنی - فقه) نمائات و منافع مال معین ، در همین معنی حدیث «الخراج بالضمن» گفته شده است معنی حدیث این است : نمائات و منافع يك مال از آن کسی است که تلف آن مال اذدارائی او محسوب است ( فقه ) الف - بهره اراضی خراجیه (رك . ارض خراجی) را گویند که به بیت المال داده میشود .

ب - مالیات مخصوص اراضی که دولت اسلام از مسلمین یا اجانب تحت مقررات معین میگرفت . در این اصطلاح لغت «مقاسمه» هم استعمال شده است .

(تاریخ حقوق) در حقوق اداری سابق ما بمعنی باج و مالیات است (کس نیاید بخانه درویش - که خراج زمین و باغ بده)

#### ۲۰۵۸ - خراج سلطان

(تاریخ حقوق) مالیات را که دولت از مردم می گرفت در قدیم خراج سلطان می گفتند .

نیم آگه از اصل و فرع خراج همی غلطم اندر میان دواج

(جامع الشتات - صفحه ۳۲۷)

#### ۲۰۵۹ - خروار

وزنی معادل سیصد کیلو گرم این زمان را گویند .

#### ۲۰۶۰ - خرید و فروش زنان

رك . معامله زنان

#### ۲۰۶۱ - خریدار

(مدنی - فقه) کسیکه در عقد بیع ، قبول



## ۲۰۶۶ - خسارت از خسارت

(مدنی) هرگاه خواسته ، خسارت باشد دیرکرد در پرداخت این خسارت سبب حق مطالبه خسارت دیرکرد نمی شود زیرا این خسارت از خسارت است که قابل مطالبه نیست ( ماده ۷۱۳ آئین دادرسی مدنی )

معذک در پاره ای از موارد قانون خسارت از خسارت را تجویز کرده است مانند خسارت تأخیر تأدیه مخارج و اخواست. ماده ۳۰۴ قانون تجارت .

( رك . ربح در ربح )

## ۲۰۶۷ - خسارت تأخیر اداء

(مدنی) بمعنی خسارت تأخیر تأدیه است. ( رك . خسارت تأخیر تأدیه )

## ۲۰۶۸ - خسارت تأخیر انجام تعهد

(مدنی) این خسارت در موقعی حاصل میشود که موضوع تعهد پرداخت وجه نقد نباشد ( ماده ۷۲۷ آئین دادرسی مدنی - ماده ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۹ ق - م )

## ۲۰۶۹ - خسارت تأخیر تأدیه

( مدنی ) خسارتی است که از بابت دیر پرداخت وجه نقد از طرف مدیون باید بدائن داده شود (ماده ۷۱۹ آئین دادرسی مدنی - ماده ۲۲۸ ق - م )  
خسارت تأخیر تأدیه از مصادیق « ربح پول » است که در اصطلاحات عامیانه نزول به آن گفته میشود .

## ۲۰۷۰ - خسارت تأخیر تأدیه مبلغ اصلی برات

(مدنی) اگر برات و اخواست شده باشد خسارت بالا از تاریخ و اخواست والا از

تاریخ دادخواست حساب میشود ( ماده ۳۰۴ قانون تجارت )

## ۲۰۷۱ - خسارت تأخیر تأدیه مخارج و اخواست

( مدنی ) این خسارت از تاریخ تقدیم دادخواست قابل مطالبه است . ماده ۳۰۴ قانون تجارت .

## ۲۰۷۲ - خسارت دادرسی

( آئین دادرسی مدنی ) عبارت است از هزینه دادرسی و حق الوکاله وکیل و هزینه های دیگری که مستقیماً مربوط به دادرسی بوده و برای اثبات دعوی یا دفاع لازم است از قبیل حق الزحمه کارشناس و هزینه تحقیقات محلی و غیره ( ماده ۷۱۷ آئین دادرسی مدنی ) هزینه هایی که برای اثبات دعوی یا دفاع ضرورت نداشته است مشمول عنوان خسارت دادرسی نیست ماده ۷۱۸ دادرسی مدنی .

خسارت دادرسی از حیث مورد اعم از « هزینه دادرسی » است. ( رك . هزینه دادرسی )

## ۲۰۷۳ - خسارت دیرکرد

(مدنی) بمعنی خسارت تأخیر تأدیه است. ( رك . خسارت تأخیر تأدیه )

## ۲۰۷۴ - خسارت عدم انجام تعهد

( مدنی ) بمعنی خسارت حاصل از عدم انجام تعهد است در غیر مورد پرداخت وجه نقد (ماده ۷۲۷ آئین دادرسی مدنی - ماده ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۹ ق - م )

مورد خسارت تأخیر انجام تعهد نیز عیناً مورد بالا است .



## ۲۰۷۵ - خسارت عمدی

(مدنی - فقه) خسارت ناشی از قصد مانند خسارت حاصل از غصب مال غیر یا اتلاف مال از روی عمد (ماده ۳۰۸ - ۳۲۸ ق - م)

## ۲۰۷۶ - خسارت غیر عمدی

(مدنی - فقه) خسارتی که بدون قصد وارد گردد مانند اثبات ید بر مال غیر بدون مجوز که منشاء خسارت شود (ذیل ماده ۳۰۸ ق - م) و اتلاف مال غیر بدون قصد (ماده ۳۲۸ ق - م) و یا از روی بی‌مبالاتی و غفلت (که تسبیب نامیده میشود) ماده ۳۳۱ قانون مدنی.

## ۲۰۷۷ - خسارت قانونی

(مدنی) الف - در مقابل خسارتی است که قانون آنرا تجویز نکرده است مانند خسارت زائد بر صدی دوازده .  
ب - در مقابل وجه التزام بکار می‌رود .  
(تبصره اول ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت)

## ۲۰۷۸ - خسارت مادی

(مدنی) خسارتی که به بدن شخص یا دارائی او وارد شده باشد مانند جراحت وارد کردن و شکستن پنجره (تبصره یک قانون مطبوعات ۱۳۳۴ و ماده هفت قانون تشدید مجازات رانندگان مصوب ۱۳۲۸)  
رك . خسارت معنوی

## ۲۰۷۹ - خسارت معنوی

(مدنی) ضرری که متوجه حیثیت و شرافت و آبروی شخص یا بستگان او (که به‌النتیجه متوجه او شده باشد) گردد (تبصره یک قانون مطبوعات ۱۳۳۴) در پاره‌ای از موارد، قانون خسارت معنوی را تقویم و میزان آنرا معین کرده

است (ماده ۲۱۲ مکرر قانون جزا و ماده هشت قانون چک‌های بی محل مصوب ۱۳۳۷ منسوخ بقانون صدور چک ۱۳۴۴) ولی این يك ابداع قانونی است و مطلب ذاتاً قابلیت تقویم را ندارد .

## ۲۰۸۰ - خسارت و اخواست

(تجارت) خسارت و اخواست (یا مخارج اعتراض سفته و برات) بمأخذ صدی يك مبلغ سفته و برات گرفته میشود (ماده ۵۴ قانون تصفیه امور ورشکستگی)

## ۲۰۸۱ - خوش نشین

کسیکه وارد ده میشود که کاری بگیرد (از زارع ده یا مالک آن) و دارای حق ریشه و اعیان (رك . حقوق زارعانه) و نسق نمیشود (رك . نسق زراعتی) مگر بموافقت زارع و یا آباد کردن زمین جدید (غیر از اراضی دائر و بائر و آیش آن ده) ماده ۳۲ آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب ۳ - ۵ - ۴۳ و بند دوم از یازدهمین قسمت صورت جلسه شورای اصلاحات ارضی مورخ ۱۱-۱-۴۱ (مجموعه اصلاحات ارضی - صفحه ۴۰)

## ۲۰۸۲ - خصاء

(فقه - مدنی) بکسر خاء عبارت است از اخته بودن مرد از طریق دخل و تصرف و عملیات مادی در بیضه او . چنین کسی را خصی (بفتح اول) گویند . ماده ۱۱۲۲ قانون مدنی (صفحه ۴۸۳ جامع الشتات)

## ۲۰۸۳ - خصان کفاره

(فقه) اموری که شخص مکلف بکفاره شرعاً باید آنها را انجام دهد (واجبات کفاره) از قبیل آزاد کردن بنده ، پوشاندن جامه بدرویشان و روزه گرفتن . کفاره عملی



خسارتی از آن خطا به دیگری برسد مرتکب خطا ملزم بجبران آن میشود بجای خطا باین معنی تقصیر هم گفته میشود ( ماده ۳۸۶-۳۹۱ قانون تجارت ) .

چون خطا از قرنهای قبل در محاورات حقوقی زبان فارسی شمول نسبت بمورد عمد ندارد مناسب است بجای ترجمه Faute تخطی نهاده شود نه خطا تا شامل تخطی عمدی و غیر عمدی شود .

(جزا) خطا در امور کیفری عبارت است از بی مبالاتی و بی احتیاطی و عدم رعایت مقررات دولتی و عدم مهارت ( ماده ۱۷۷ قانون کیفر عمومی و ماده ۱-۲-۳ قانون تشدید مجازات رانندگان و غیره )

( با اصطلاحات مذکور رجوع شود ) .

#### ۲۰۸۵ - خطا بسبب انجام وظیفه

( مدنی ) یعنی تخطی حاصل بخاطر انجام وظیفه مانند اینکه راننده ماشین شخصی که اجیر مالک و راننده او است در هنگامیکه ماشین را برای تعمیر بتعمیرگاه می برد عابری را مجروح نماید . این نوع از خطا ( تخطی ) موجب مسئولیت است . ( مقصود از عبارت « بمناسبت انجام وظیفه » در مواد ۱۱-۱۲ قانون مسئولیت مدنی همان مسئولیت بسبب انجام وظیفه است و تعبیر قانون مزبور درست نیست زیرا ضرری که بمناسبت انجام وظیفه وارد می شود از موارد مسئولیت متبوع از جانب تابع نمی باشد ( رك . خطأ بمناسبت انجام وظیفه ) .

#### ۲۰۸۶ - خطا بمناسبت انجام وظیفه

( مدنی ) تخطی که انجام وظیفه موجب تسهیل وقوع آن شود مثل اینکه راننده

است که شرعاً گناه را پوشانده و محو می کند و این عمل نوعی از عبادات است ولی همه کفارات برای محو گناه نیست مانند کفاره قتل خطائی .

( جواهر - مجلد نکاح - صفحه ۴۰۴ )  
نهایه شیخ طوسی - چاپ دانشگاه - جلد دوم - صفحه ۵۸۳

#### ۲۰۸۴ - خطاء

الف - مقابل عمد است و آن عبارت است از وصف عملی که فاعل آن دارای قوه تمیز بوده و بعلت غفلت یا نسیان یا جهل یا اشتباه یا بی مبالاتی و عدم احتیاط عملی که مخالف موازین اخلاق ( خطاء اخلاقی ) یا قانون است مرتکب شده است . فاعل عمل خطائی برعکس فاعل عمل عمدی قصد نتیجه ندارد .

در قانون مدنی ما علی الاصول شرط تحقق مسئولیت مدنی ( اعم از قرار دادی و غیر قرار دادی ) وجود خطاء نیست بلکه صرف انتساب اضرار بشخصی کافی است که او را ملزم بجبران خسارت نماید فقط در ماده ۱۲ قانون مسئولیت مدنی مصوب اردی - بهشت سال ۱۳۳۹ ( در مسئولیت کارفرما از عمل کارگر ) خطا شرط مسئولیت کارفرما قرار داده شده است .

ب - به پیروی از اصطلاح فرانسوی Faute گاهی خطا در فارسی بعملی ( اعم از ترك یا فعل ) گفته می شود که متضمن تخلف عمدی و یا غیر عمدی از يك تعهد ناشی از عقد یا از يك الزام قانونی می باشد خواه خسارتی از آن ، متوجه غیر شده باشد خواه نه خطای مزبور از کسی صادر می شود که قوه تمیز داشته باشد و بتواند نتیجه عمل خود را تصور کند ؛ در صورتیکه



ماشین شخصی که بدستور صاحب آن مشغول انجام وظیفه است در حین رانندگی با راننده دیگری که رفیق او است شوخی میکند و در نتیجه شوخی عابری را مصدوم می کند در این جا خود راننده مسئول خسارت است و بر صاحب ماشین طرح دعوی خسارت نمیتوان کرد .

۲۰۸۷ - خطاء جزائی Faute pénale  
رك . خطا

۲۰۸۸ - خطاء حقوقی  
Faute civile (مدنی)  
رك . خطا

۲۰۸۹ - خطا در حین انجام وظیفه  
(مدنی) مثل اینکه راننده ماشین شخصی که بدستور او ، مشغول انجام وظیفه است عابری را مصدوم و مجروح نماید .

۲۰۹۰ - خطاء شبیه به عمد  
(فقه) بمعنی شبه عمد است (رك . شبه عمد)  
۲۰۹۱ - خطاء عقدی  
(مدنی) بمعنی خطاء قراردادی است .  
(رك . خطاء قرار دادی)

۲۰۹۲ - خطاء قاضی  
(فقه) خطاء دادرس در امور دادرسی را گویند . خسارت ناشی از خطاء قاضی را باید از بیت المال بدهند (خطاء الحاکم فی بیت المال) این موضوع نوعی از مسئولیت دولت است .

۲۰۹۳ - خطاء قراردادی  
(مدنی) در اصطلاحات جدید به پیروی از حقوق فرانسه به تخلف از تعهد ناشی از قرارداد گفته می شود خواه از روی عمد باشد خواه نه (ماده ۲۲۱ - ۲۲۲

۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۹ - ۲۳۷ - ۲۳۸  
۲۳۹ ق - م)

۲۰۹۴ - خطاء مدنی

(مدنی) در اصطلاحات جدید به پیروی از حقوق فرانسه به تخلفاتی گفته می شود که در صورت ایراد ضرر بغير موجب مسئولیت مدنی گردد (رك . مسئولیت مدنی - خطا)

۲۰۹۵ - خطاء مفروض

Faute présumée

(مدنی) بموجب این نظریه برای کسیکه مسئول مدنی شناخته شده است فرض تقصیر و تخطی Faute می شود خواه اثبات خلاف آن قانوناً مجاز باشد خواه نه . مثلاً در باب مسئولیت تابع و متبوع (رك . مسئولیت متبوع از طرف تابع) و قتیکه تابع خسارتی بدیگری رساند فرض قانون این است که متبوع در انتخاب تابع، دقت کافی نکرده است لذا او مسئول خسارت متضرر است و متضرر می تواند علیه او یا علیه تابع یا علیه هر دو بطور تضامن طرح دعوی کند و در صورت اخذ خسارت از متبوع ، او می تواند همان خسارت را از تابع وصول کند .

ماده ۱۲ قانون مسئولیت مدنی بر همین نظریه بنا شده لکن فرض تخطی را يك اماره نسبی قرار داده است .

فرض تخطی در باره صغیر غیر ممیز و دیوانه امکان ندارد . بهمین جهت برای تعمیم مسئولیت عمل غیر و ساختن ضابطه این نظریه مدتها است که متروك مانده است . چهار نظریه دیگر در مورد مسئولیت متبوع از تابع وجود دارد (رك . نیابت - ضمان - غرم)



۲۰۹۶ - (شبهه) خطا

(فقه) بمعنی شبهه عمد است (رك. شبهه عمد)

۲۰۹۷ - خلاف

contravention de simple police

(جزا) نوعی از جرائم که ماهیت آنها مخالفت با نظامات عادی است. تعاریف خلاف عموماً مبهم است باید از روی طبع و کمیت مجازات آنرا شناخت. عمد رکن خلاف نیست (ماده ۱۸۴ دادرسی کیفری و ماده ۱۱ قانون جزا)

۲۰۹۸ - خلافت

بمعنی امامت است (رك. امامت)

۲۰۹۹ - خلع

(فقه - مدنی) بضم اول و سکون ثانی: جدا شدن زوجه از زوج در ازاء دادن مالی (که فدیة نامیده میشود) در این موضوع اختلاف نظر است که خلع مصداق فسخ است یا طلاق.

۲۱۰۰ - خلیفه

(فقه) بمعنی امام (جانشین پیغمبر اکرم) است.

(رك. امامت)

۲۱۰۱ - خلیفه قاضی

(فقه) قاضی بموجب اختیاری که باو داده می شود می تواند در حوزه قضائی خود يك یا چند نفر جانشین معین کند که تحت نظر او به امر قضاء مشغول باشند و آن جانشین را خلیفه قاضی گویند.

۲۱۰۲ - خمر

(فقه) هر مایع مسکر را گویند.

۲۱۰۳ - خمس

(فقه) يك پنجم اموال ذیل را گویند که نصف

آن متعلق به امام (ع) و نصف دیگر طبق مقررات شرعی در مصارف خاصی مصرف میشود: غنیمت جنگ - مواد استخراج شده از معدن - گنج - آنچه که از راه غواصی بدست می آید - مالی که بیکی از وجوه ناقله منتقل شود و با مالی مخلوط باشد که تصرف منتقل الیه در آن، قانوناً ممنوع است - زمینی که شخص ذمی از مسلمان می خرد - کلیه منافعی که شخص در کسب (هر نوع کسب) بدست می آورد بعد از جدا کردن خرج یکساله خود و خرج کسانی که قانوناً مکلف بدادن نفقه آنان می باشد.

نصف خمس که متعلق به امام است سهم امام نامیده میشود.

۲۱۰۴ - خنثی

(مدنی - فقه) انسانی که هم آلت تناسلی مرد را دارد و هم آلت تناسلی زن را (ماده ۹۳۹ قانون مدنی) اگر هیچیک از این دو را نداشته باشد او را ممسوح نامند. خنثی سه قسم است:

الف - خنثائی که جانب ذکور بر او غالب است. او را خنثی ذکر نامیده اند.

ب - خنثائی که جانب اناث بر او غالب است او را خنثی انثی خوانده اند.

ج - خنثائی که هیچ جانب بر او غالب نباشد او را خنثی مشکل مینامند. این مباحث در ماده ۹۳۹ قانون مدنی مطرح است.

۲۱۰۵ - خنثی انثی

(فقه - مدنی) خنثائی که علامات اناث

بر او غالب باشد این علامات عبارتند از:

۱ - نداشتن ریش ۲ - تفلك (استداره ثدی)

۳ - حمل ۴ - حیض ۵ - رقت منی ۶ -



تساوی اضلاع ۷ - برآمده نبودن استخوان  
حلقوم ۸ - خروج پیشاب از آلت زنی یا  
سبق خروج آن از آلت زنی (در صورتیکه  
از هر دو آلت خارج شود) یا تأخیر انقطاع  
(در صورتیکه از هر دو و در آن واحد  
شروع بخارج شدن گردد)

#### ۲۱۰۶ - خنثی ذکر

(مدنی - فقه) خنثائی که علامات ذکور  
بر او غالب باشد علامات مزبور عبارتند از:  
۱ - ریش بر آوردن ۲ - عدم تفلک. تفلک  
از فلک است و در فقه بمعنی کروی شدن پستان  
است (استداره ثدی) چنانکه بزبان اهل  
هیئت گفته ایم:

نگار من که شکر ریزد از لب و دهنش  
نهاده ر - م - ز تفلک بچاک پیرهنش  
که تا بسخریه گیرد حکیم یونان را  
مهی که گوی فلک را نهاده در ثخنش  
(یعنی بعکس آنچه که حکیم یونان گفته  
که ماه در پیکره فلکی قرار دارد ماهی  
دیدم که فلک یعنی گوی پستان در پیکره  
او جای دارد) ۳ - محتمل شدن ۴ - میل  
شدید به مجامعت با زنان ۵ - حامله کردن  
۶ - عفونت منی و غلظت آن ۷ - برجستگی  
استخوان حلقوم ۸ - خروج پیشاب از  
آلت مردی یا سبق خروج آن از آلت مردی  
(در صورتیکه از هر دو خارج شود) یا  
تأخیر انقطاع آن (در صورتیکه موقع  
شروع بخروج در آن واحد از هر دو آلت  
خارج گردد) ۹ - نابرابری اضلاع.

#### ۲۱۰۷ - خنثی مشکل

(فقه - مدنی) خنثائی که علامات ذکور  
و علامات اناث هیچیک بر او غالب نباشد  
یا بین این دو دسته علامات تعارض باشد  
و هیچ جانب را نتوان بر جانب دیگر

ترجیح داد مثلاً گفته اند در صورت تعارض  
ریش و تفلک باید او را خنثی ذکر  
دانست زیرا در بعضی از مردان هم تفلک  
دیده شده و از مختصات زنان نیست و  
اگر ریش و حیض با هم تعارض کردند  
جانب حیض مقدم است زیرا هیچ مردی  
حیض نمیشود ولی بندرت دیده شده که زنی  
ریش داشته باشد پس چنین خنثائی خنثی  
انثی است.

(عناوین میرفتاح - چاپ ۱۲۹۷ - صفحه  
۱۰ - ۱۱)

#### ۲۱۰۸ - خیار

(مدنی - فقه) تسلط بر ازاله اثر حاصل  
از عقد. در قانون مدنی تعریفی از آن  
نشده است زیرا ماهیت آن تا اندازه ای  
بدیهی است و تعریف فقهی بالا نیز از  
مفهوم عرفی خیار گرفته شده است بنا بر  
این تسلط قانونی شخص در اضمحلال عقد  
را خیار گویند. (رك. متعلق خیار) خیار  
ممکن است ناشی از تراضی طرفین باشد  
(مانند خیار شرط) یا ناشی از حکم  
قانون باشد مانند خیار مجلس (ماده  
۳۹۷ ق - م)

#### ۲۱۰۹ - خیار اشتراط

(مدنی - فقه) هرگاه بعد از عقد و فابشرطی  
که شده (شرط فعل - شرط صفت) نشود  
کسیکه بنفع او شرط شده میتواند معامله  
را فسخ و عوض را بگیرد و میتواند معامله  
را بهمان نحو (بدون اخذ ارش) قبول  
کند. (ماده ۴۴۴ قانون مدنی) در  
اصطلاح دیگر آنرا خیار تخلف شرط  
نامیده اند.

#### ۲۱۱۰ - خیار اصلی

(مدنی - فقه) خیاری است که بحکم قانون



## ۲۱۱۵ - خیار تخلف وصف

(مدنی - فقه) اگر با ذکر اوصاف (بدون مشاهده در حین عقد) معامله معوضی واقع شود و بعد خلاف آن دیده شود یعنی اوصافی که ذکر آن برای رفع ابهام از مورد عقد شده بود آنچنان که ذکر شده نباشد برای منتقل الیه حق فسخ حاصل میشود که آنرا خیار تخلف وصف نامند. (ماده ۱۰۴ قانون مدنی) اگر وصف بصورت شرط ذکر شود تخلف از آن را تخلف شرط نامند و خیار راجع بآن را خیار تخلف شرط خوانند.

## ۲۱۱۶ - خیار تدلیس

(مدنی - فقه) تدلیس، عمل موجب فریب طرف معامله است (ماده ۳۸۴ ق - م) و وجود آن سبب پیدایش حق فسخ (که آنرا خیار تدلیس نامند) میشود.

## ۲۱۱۷ - خیار تعذر تسلیم

(فقه) هرگاه مشتری مالی را بخرد که بایع در حین عقد خود را قادر بر تسلیم تصور می کرد و پس از عقد معلوم شود که تسلیم آن برای او مقدور نیست (سلب قدرت تسلیم باید بعد از وقوع عقد پیش آید و گرنه نبودن قدرت تسلیم در حین عقد موجب بطلان عقد است. ماده ۳۴۸ قانون مدنی) در این صورت مشتری حق فسخ عقد را دارد و میتواند عقدا را فسخ نکرده مثل یا قیمت آنرا بگیرد.

## ۲۱۱۸ - خیار تعیین

(فقه) هرگاه بایع یکی از چند امر معین (مثلاً يك مداد از جعبهٔ مدادها که پیش متبایعین است) و یا مصداقی از يك کلی را بفروشد و مشتری اختیار انتخاب یکی از چند امر معین (یا يك مصداق از کلی

و بدون توافق طرفین معامله، وجود پیدا میکند مانند خیار مجلس و خیار حیوان و خیار تأخیر ثمن و غیره) ماده ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۴۰۲ ق - م)

## ۲۱۱۹ - خیار تأخیر

(مدنی - فقه) بمعنی خیار تأخیر ثمن است (اصطلاح مختصر شده) رك. خیار تأخیر ثمن

## ۲۱۱۲ - خیار تأخیر ثمن

(مدنی - فقه) هرگاه مبیع عین خارجی و یا در حکم آن باشد و برای تأدیهٔ ثمن یا تسلیم مبیع بین متبایعین، اجلی معین نشده باشد، اگر سه روز از تاریخ وقوع بیع بگذرد و در این مدت نه بایع مبیع را تسلیم مشتری نماید و نه مشتری تمام ثمن را ببایع بدهد بایع مختار در فسخ معامله است (ماده ۴۰۲ ق - م) در همین اصطلاح، خیار تأخیر - خیار ثلاثه هم استعمال شده است.

## ۲۱۱۳ - خیار تبعض صفقه

(مدنی - فقه) اختیاری است برای یکی از طرفین عقد معوض که عقد نسبت بقسمتی از موضوع عقد صحیح و نسبت بقسمتی باطل از کار درمی آید در این صورت بموجب آن اختیار او میتواند عقدا را نسبت بقسمت صحیح فسخ کند مثل اینکه شش دانگ خانه ای را بخرد بعد معلوم شود سه دانگ آن ملك بایع نبوده است. اگر از فسخ صرف نظر کند نسبت بقسمت باطل، حق استرداد عوض را خواهد داشت ماده ۴۴۱ قانون مدنی (رك. عقود متبعضه)

## ۲۱۱۴ - خیار تخلف شرط

رك. خیار اشتراط



را) داشته باشد این اختیار را اختیار تعیین و اختیار تعیین نامند ( در فقه عامه ) اگر چند امر معین و یا مصادیق کلی متساوی باشند اشکالی در صحت عقد نیست و این اختیار بمفهوم متعارف اختیارات که موجب تزلزل عقود میشوند نیست .

#### ۲۱۱۹ - اختیار تفلیس

( مدنی - فقه ) حق فسخ ناقل ( در عقد معوض ) با شرائط ذیل :

الف - مشتری ( منتقل الیه ) پس از عقد بحکم دادگاه معسر و مفلس شده باشد .

ب - مبیع به مشتری تسلیم نشده باشد و اگر شده عین آن نزد مشتری باشد یعنی تلف نکرده و نقل بغیر نکرده باشد .

ج - ثمن بیایع تأدیه نشده باشد .

د - ثمن کلی در ذمه باشد .

غرض از اختیار تفلیس این است که بایع داخل در غرماء نشود . اگر قسمتی از مبیع تلف یا نقل بغیر شده باشد اختیار تفلیس نسبت بباقی جاری است ( ماده ۳۸۰ - ۷۲۹ قانون مدنی ) با وضع قانون اعسار ۱۳۱۳ اختیار تفلیس از بین نمی رود و جعل عنوان ورشکستگی برای بازرگانان هم این حق اختیار را از بین نبرده است . زیرا علت اختیار در همه موارد بالا وجود دارد .

#### ۲۱۲۰ - اختیار تلف جزء مبیع قبل از قبض

( مدنی - فقه ) هر گاه جزء مبیع قبل از قبض تلف شود و آن جزء از اجزائی باشد که ثمن بر آن جزء و بر جزء باقی قابل تقسیط باشد مشتری حق رد و قبول مبیع را دارد . این قانون درباره ثمن شخصی هم جاری است ( ملاک ماده ۳۸۸ ق - م )

#### ۲۱۲۱ - اختیار تلف وصف مبیع قبل از قبض

( مدنی - فقه ) هر گاه قبل از قبض ، مبیع معیب گردد ( بعد از عقد ) مشتری حق رد و قبول مبیع را خواهد داشت . این قانون در مورد ثمن شخصی هم جاری است . ( ماده ۳۸۸ ق - م )

#### ۲۱۲۲ - اختیار ثلاثه

( فقه ) بمعنی اختیار تأخیر ثمن است . ( رك . خيار تأخیر ثمن )

#### ۲۱۲۳ - اختیار حیوان

( مدنی - فقه ) اگر مبیع حیوان باشد مشتری از حین عقد تا سه روز اختیار فسخ عقد را دارد ( ماده ۳۹۸ قانون مدنی )

#### ۲۱۲۴ - اختیار رؤیت

( مدنی - فقه ) اگر یکطرف عقد مالی را قبلاً دیده و با اعتماد مشاهده سابق و بتصور عدم تغییر آن وضع آن مال را خریداری کند و بعد از عقد معلوم شود که آن مال اوصاف سابق را در حین عقد نداشته حق فسخ عقد را دارد ( ماده ۴۱۳ قانون مدنی )

#### ۲۱۲۵ - اختیار رد ثمن

( فقه - مدنی ) اختیار مشتری بیع شرط است که مشتری بعد از رد ثمن اختیار فسخ معامله را خواهد داشت . ( ماده ۴۵۸ ق - م )

#### ۲۱۲۶ - اختیار شرط

( مدنی - فقه ) در عقد بیع ممکن است شرط شود که در مدت معینی برای بایع یا مشتری یا هر دو یا شخص خارجی اختیار فسخ معامله باشد ( ماده ۳۹۹ ق - م ) در همین معنی اختیار قراردادی نیز استعمال شده است .



## ۲۱۲۷ - خیار شرکت

( فقه ) هرگاه بعد از عقد معوض معلوم شود که قسمت مشاعی از مورد معامله متعلق به شخص ثالث بوده است برای منتقل الیه خیار شرکت حاصل میشود اثر این خیار این است که مانند مورد خیار تبعض صفقه میتواند عقد را کلاً فسخ کند و یا نسبت بقسمت صحیح قبول کرده و نسبت بقسمت باطل ، عوض را مسترد دارد . قانون مدنی این خیار را جزء خیار تبعض صفقه قرار داده است .

## ۲۱۲۸ - خیار شفعه

( فقه ) حق شفعه را گویند ( جلد دوم منیة الطالب - چاپخانه مرتضویة نجف - سال ۱۳۵۸ - صفحه ۱۹۸ )  
ر ك . شفعه

## ۲۱۲۹ - خیار عیب

( مدنی - فقه ) هرگاه پس از عقد معوض معلوم گردد که مورد معامله عیب داشته منتقل الیه میتواند عقد را بهم زند یا آن را با اخذ ارش ( یعنی تفاوت صحیح و معیب - ر ك . ارش ) بپذیرد ( ماده ۴۲۲ بیع قانون مدنی )

## ۲۱۳۰ - خیار غبن

( مدنی - فقه ) اختیار فسخ عقد که ناشی از حصول غبن در معامله ( اعم از بیع و غیره ) است . ظهور غبن کاشف از وجود حق خیار از حین عقد است نه از حین ظهور غبن ( ماده ۴۱۶ ق - م )

## ۲۱۳۱ - خیار قراردادی

( مدنی - فقه ) خیار است ناشی از توافق طرفین که آنرا خیار شرط نیز گویند عقدی که در آن شرط خیار شده آنرا عقد

## خیاری نامند ( ماده ۳۹۹ ق - م )

## ۲۱۳۲ - خیار کذب

( فقه ) هرگاه در مرابحه پس از عقد بر مشتری معلوم شود که بایع در اخبار از رأس المال ، مبلغ را زیادتراً از واقع گفته است برای مشتری خیار فسخ حاصل میشود و این خیار را خیار کذب می گویند و در قانون مدنی ما پیش بینی نشده است ( جامع الشتات صفحه ۱۴۱ )

## ۲۱۳۳ - خیار مایفسده الثبیت

( مدنی - فقه ) هرگاه مورد معامله از اشیائی باشد که بیش از یکشنبه روز سالم نماند ( مانند توت تر و روزنامه یومی و غیره ) اگر مشتری قیمت را ندهد بایع حق فسخ دارد . قانون مدنی این خیار را جزء خیار تأخیر ثمن قرارداده است . ( ماده ۴۰۹ قانون مدنی )

## ۲۱۳۴ - خیار مجلس

( مدنی - فقه ) در عقد بیع مادام که مجلس عقد بهم نخورده طرفین حق بهم زدن بیع را دارند بهم زدن مجلس عقد بتفرقه متعاملین از یکدیگر ( ولو بچند قدم ) و یا بترك مكان عقد ( ولو باهم ) محقق میشود ( ماده ۳۹۷ قانون مدنی )

## ۲۱۳۵ - خیار مختص

( مدنی - فقه ) خیارى كه در يك عقد فقط برای یکطرف معامله حاصل میشود مانند خیار حیوان ( ماده ۳۹۸ ق - م )

## ۲۱۳۶ - خیار مشترك

( مدنی - فقه ) خیارى كه در يك عقد برای هر دو طرف معامله حاصل میشود مانند خیار مجلس ( در مقابل خیار مختص استعمال میشود ) .



## ۲۱۳۷ - خیار منجز

( مدنی - فقه ) خیاری است که ابتداء مدت آن متصل بعقد باشد مانند خیار مجلس و خیار حیوان . در بعضی از خیارات ممکن است ابتداء مدت آن متصل بعقد نباشد .  
( ماده ۴۰۰ ق - م )

## ۲۱۳۸ - خیار نقد

( فقه ) بیع اگر بشرط اداء ثمن در وقت معین باشد و در آن وقت ثمن داده نشود برای بایع خیار نقد حاصل میشود که از اقسام خیار شرط است .

## ۲۱۳۹ - ( اخذ به ) خیار

( مدنی - فقه ) اعمال حق خیار ( یا استفاده از حق خیار ) را گویند .

## ۲۱۴۰ - ( صاحب ) خیار

( مدنی - فقه ) کسیکه خیار بنفع او مقرر شده است خواه متعامل باشد خواه قائم مقام قانونی او ( مانند وارث ) خواه شخص ثالث که بنفع او خیاری مقرر شده است .

## ۲۱۴۱ - ( متعلق ) خیار

متعلق خیار ( هر خیاری باشد ) دو چیز است :  
الف - ابقاء عقد صحیح ( زیرا خیار فقط در عقد صحیح پیدا میشود نه در عقد فاسد )  
ب - ازاله عقد صحیح

سایر مشخصات خیارات داخل در ماهیت حقوقی خیار نمی باشند بلکه از عوارض و مختصات آن خیار محسوب میشوند بنا بر این فوریت خیار ( بعد از علم بعیب . ماده ۳۵۴ ق - م ) فقط متوجه خود خیار است نه متوجه عوارض آن مثلاً بعد از علم بعیب ، متضرر باید فوراً قصد ابقاء عقد یا قصد ازاله و فسخ عقد را اعلام کند : اگر قصد ابقاء عقد را فوراً اعلام نمود ( یا با

وجود علم بعیب غمض عین و مسامحه نماید این عمل کاشف از اسقاط حق فسخ است ) بالطبع و بحکم قهری قانون ( ماده ۴۲۲ ق - م ) مستحق ارش است و مطالبه ارزش فوریت ندارد زیرا ارش از لوازم قهری ابقاء عقد است و داخل در ماهیت خیار نیست تا مشمول فوریت خیار عیب باشد پس تا وقتی که مرور زمان شامل حق ارش مزبور نشده میتواند ارش را مطالبه کند .

## ۲۱۴۲ - خیانت در امانت

( جزا ) استعمال مال مورد امانت بتوسط امین در جهتی که منظور صاحب مال نباشد . استعمال اعم است از تصاحب یا تلف یا گم کردن ( ماده ۲۴۱ قانون مجازات عمومی ) عناصر این جرم عبارت است :  
الف - تصاحب کردن و بطور کلی صرف مال برخلاف نظر مالک .

ب - تقلب ( قصد خیانت در امانت )

ج - اضرار بمالك

د - در قانون ما فقط مال منقول موضوع این جرم واقع میشود .

ه - مال ودیعه بطور امانی به خائن در امانت تسلیم شده باشد . این عنصر این جرم را از کلاه برداری جدا میکند تسلیم اعم است از تسلیم مادی یا تسلیم قانونی .

و - اسباب قانونی که موجب حصول امانت میشود باید بطور حصر در قانون معین شود ( مانند : اجاره - ودیعه - رهن - وکالت - هر کار با مزد یا بی مزد در قانون ایران )



۲۱۴۳ - دائره

رك . شعبه - دوائر

۲۱۴۴ - دائره

( مدنی - فقه ) کسیکه تعهدی بنفع او بر ذمه غیر وجود دارد . در حال حاضر اصطلاح بستانکار بجای آن بیشتر استعمال میشود و متعهدله هم در همین معنی بکار میرود ولی ممکن است کسی متعهدله باشد اما دائن و بستانکار نباشد چنانکه کسیکه بنفع او تعهد ساختن خانه ای شده است متعهدله است ولی دائن یا بستانکار نیست یا کسیکه بموجب سندی استحقاق گرفتن وجه التزامی را پیدا کرده عنوان دائن و بستانکار را ندارد ولی عنوان متعهدله را دارد . دائن و بستانکار هم در بعضی موارد نمیتوانند بجای هم بکار روند چنانکه ثالث در بیمه عمر ، بفوت بیمه گزار بستانکار میشود ولی عنوان دائن باو داده نمیشود . بجای بستانکار در اصطلاح دیگر در فقه و حقوق تجارت کلمه غریم و غرماء را بکار می برند و امروزه کمتر استعمال میشود .

۲۱۴۵ - داد باخته

( دادرسی ) محکوم علیه را گویند . انتقاد - این تعبیر مصنوع عاری از ذوق و تناسب امروز تقریباً متروک است و علت ترك آن همان نازیبائی و گران بودن بر سامعه است و شاید هم عدم مناسبت بین معنی ترکیبی و معنی مفردات آن ، مؤثر بوده است .

۲۱۴۶ - داد برده

( دادرسی ) محکوم له را گویند . انتقاد - این اصطلاح هم بهمان دلیل که اصطلاح داد باخته متروک شده متروک است . اجراء عدالت را به برد و باخت چه کار ؟ ! ( رك . داد باخته )

۲۱۴۷ - دادخواست

( یا عرض حال ) شکوائیه ای است که بمراجع قضائی بطور کتبی ( در اوراق مخصوص ) و یا شفاهی عرضه میشود ( ماده ۷۰ بعد آئین دادرسی مدنی ) وجود دادخواست که يك موجود اعتباری است مستقل از



داشته است و بعلمتی از علل (مانند ابطال دادخواست - رد دادخواست - رد دعوی - ملغی الاثر شدن حکم غیابی و غیره) قانون اجازه دادن دادخواست جدید را داده باشد .

#### ۲۱۵۱ - (توقیف) دادخواست

(دادرسی مدنی) دادخواست پس از تسلیم بدفتر دادگاه برای انجام تشریفات محتاج بیک سلسله اقدامات در دفتر دادگاه است و توقیف دادخواست یعنی خود داری از اقدامات مذکور. این خودداری بمنظور رفع نواقصی است که ممکن است دادخواست داشته باشد (ماده ۸۵ دادرسی مدنی)

#### ۲۱۵۲ - (رد) دادخواست

(دادرسی مدنی) هرگاه دادخواست بجهتی از جهات قانونی ناقص باشد و رفع نقص از آن نشود مطابق مقررات رد میشود . طرح دعوی پس از آن محتاج به تجدید دادخواست است .

رد دادخواست غیر از ابطال دادخواست است و تقابل و تغایر این دو معنی از مقایسه شقوق مواد ۴۷۸ - ۵۲۴ - ۷۶۲ دادرسی مدنی دانسته میشود . مشخصات مورد ابطال دادخواست عبارت است از: الف - دادخواست بجهت نقص قابل رد نباشد .

ب - بعلمت استرداد دادخواست ابطال شود. (ماده ۱۲۳ - ۴۷۸ دادرسی مدنی و غیره)  
ج - بعلمت نیاز دادگاه بتوضیح و عدم اداء توضیح و عدم امکان صدور رأی دادخواست را ابطال کند (ماده ۱۶۵-۱۶۶ دادرسی مدنی)

د - بعلمت خروج دلیل از عداد دلائل و عدم امکان صدور رأی دادخواست ابطال شود

برگ دادخواست است زیرا دادخواست ممکن است شفاهی باشد (ماده ۳۴۳-۶۸۲ دادرسی مدنی و ماده ۲۵ قانون اصول تشکیلات دادگستری)

درخواست از مراجع قضائی اعم از دادخواست است زیرا هر دادخواستی متضمن درخواستی است ولی هر درخواستی ملازم با دادخواست و شکوی نیست مانند درخواست در امور حسبی و درخواست صدور اجرائیه و غیره .

#### ۲۱۴۸ - دادخواست شفاهی

(دادرسی) شکوای شفاهی که بمراجع دادگستری شود تبصره یک ماده واحده قانون راجع بامور قضائی عشایر و ایلات مصوب ۱۳۳۷ (رک . دادخواست)

#### ۲۱۴۹ - (ابطال) دادخواست

(دادرسی) اعلان فقدان اثر دادخواست از طرف دادگاه در موردی که (بجهت نقص) دادخواست قابل رد نباشد . موارد ابطال دادخواست عبارت است از :

الف - ابطال بعلمت استرداد دادخواست. (ماده ۱۲۳ - ۴۷۸ دادرسی مدنی و غیره)  
ب - عدم اداء توضیح در مورد حاجت دادگاه بتوضیح و میسر نبودن صدور رأی بدون دریافت توضیح (ماده ۱۶۵-۱۶۶ دادرسی مدنی)

ج - بعلمت خروج دلیل از عداد دلائل و عدم امکان صدور رأی بعد از آن (ماده ۳۱۱ دادرسی مدنی)

#### ۲۱۵۰ - (تجدید) دادخواست

(دادرسی مدنی) دادن دادخواست جدید در همان موضوعی که سابقه دادن دادخواست



برای اخذ يك تصميم در يك دعوی معین  
بکار برده میشود .

### ۲۱۵۹ - دادرسی اختصاری

(دادرسی) نوعی از رسیدگی است که اساس آن بازجوئی و بیان دعوی و دفاع در جلسه دادگاه است و اگر لایحه‌ای داده میشود جنبه استثنائی یا اختیاری برای تکمیل و تنظیم اظهارات شفاهی اصحاب دعوی را دارد. مقررات دادرسی اختصاری جنبه قانون تفسیری دارد یعنی طرفین دعوی میتوانند از آن عدول کرده و طریقه رسیدگی عادی را اختیار کنند ولی عکس قضیه جائز نیست زیرا مقررات رسیدگی عادی جنبه قانون امری را دارد ( ماده ۱۴۳ دادرسی مدنی) در صورت شك در عادی یا اختصاری بودن يك دعوی باید بآن دعوی بطور عادی رسیدگی کرد زیرا رسیدگی عادی اصل است و رسیدگی اختصاری جنبه استثنائی دارد .  
(رك . رسیدگی عادی)

### ۲۱۶۰ - دادرسی بمعنی اخص

یعنی رسیدگی بمرافعه که عبارت است از تبادل لوایح (در دادرسی عادی) و تعیین جلسات و استماع مدافعات و توضیحات و تحقیقات دادگاه در اثناء دعوی و رسیدگی بدلائل و دعوت دادستان در موارد ابلاغ .

### ۲۱۶۱ - دادرسی بمعنی اعم

شامل اقسام ذیل است :

الف - دادرسی بمعنی اخص

ب - دادرسی در امور حسبی (رسیدگی بامور غیر ترافیعی)

(ماده ۳۱۱ دادرسی مدنی)

### ۲۱۵۳ - (هزینه) دادخواست

(دادرسی مدنی) در دادگاه بخش ده ریال و در سایر دادگاهها بیست ریال است  
(ماده ۶۸۲ دادرسی مدنی - تصویب نامه مورخ ۱۸ - ۲ - ۴۲)

### ۲۱۵۴ - دادخواه

مدعی را گویند کسیکه طرح دعوی می کند و تظلم می نماید. شاعر معاصر ما میگوید:  
شکایت از تو مبردم بخلق و میدانم  
علیه حسن وله عشق دادخواهی نیست

### ۲۱۵۵ - دادخواهی

بمعنی دعوی است (رك . دعوی)

### ۲۱۵۶ - دادرس

کسیکه بشغل قضاء و فصل خصومت و ترافع اشتغال دارد .  
(رك . قاضی)

### ۲۱۵۷ - دادرس ناظر اجراء

( دادرسی ) دادرسی است که از طرف وزارت دادگستری در حوزه شهرستان در اجراء احکام جزائی و مراقبت حال محکومان بعنوان ناظر منصوب میشود .

### ۲۱۵۸ - دادرسی

الف - بمعنی اعم : رشته‌ای است از علم حقوق که هدف آن تعیین قواعد راجع بتشکیلات قضائی، صلاحیت مراجع قضائی، تعیین مقررات راجع باقسام دعاوی و اجراء تصمیمات دادگاهها می باشد . در فقه بآن قضاء می گفتند .

ب - بمعنی اخص : مجموعه عملیاتی است که بمقصد پیدا کردن يك راه حل قضائی بکار می رود مانند مجموعه مقرراتی که



## ۲۱۶۲ - دادرسی حقوقی

(دادرسی مدنی) دادرسی در دعاوی مدنی را گویند (رك . دعوی مدنی) در مقابل دادرسی کیفری استعمال میشود . اصطلاح مذکور غلط است و صحیح آن دادرسی مدنی است زیرا حقوق ، شامل مدنی و کیفری است . (ماده ۱۵۱ آئین نامه قانون ثبت مصوب ۱۳۱۷)

## ۲۱۶۳ - دادرسی عادی

(دادرسی) اصل در کیفیت رسیدگی ماهوی این است که بطور عادی باشد ماهیت این نوع رسیدگی این است که اساس رسیدگی در ضمن مقدمات کتبی دعوی (لوايح متبادله) صورت می گیرد و مذاکره شفاهی در جلسه رسیدگی اگر ضرورت پیدا کند برای اداء توضیح در اطراف دادخواست و لوايح مذکور است (ماده ۱۱۱ بعد آئین دادرسی مدنی)

(رك . دادرسی عادی - تبادل لوايح)

## ۲۱۶۴ - دادرسی فوری

(دادرسی مدنی) نوعی است از رسیدگی اجمالی بمرافعات با تشریفات رسیدگی سبك که نتیجه آن ، صدور رأی در ماهیت نبوده بلکه قراری است که از آن تعبیر به دستور موقت (ماده ۷۸۶ دادرسی مدنی) میشود و این قرار جنبه موقتی دارد و دادگاه ضمن رسیدگی بعدی خود در ماهیت دعوی میتواند بر خلاف مفاد دستور موقت رأی بدهد (ماده ۷۷۹ دادرسی مدنی) بهمین جهت ماده ۱۵۵ دادرسی مدنی در این امر مورد پیدا نمی کند .

## ۲۱۶۵ - (توقیف) دادرسی

(دادرسی) متوقف ساختن رسیدگی دادگاه

بسیبی از اسباب قانونی صریح (ماده ۲۹۰ دادرسی مدنی و غیره) مانند فوت یکی از اصحاب دعوی یا وکیل او در صورتیکه حاجت بتوضیحی باشد (ماده ۶۹ - ۲۹۰ دادرسی مدنی) و مانند حجر یکی از اصحاب دعوی یا وکیل آنان در صورت وجود حاجت بتوضیح (ماده ۶۹ - ۲۹۰ مذکور) و مانند مورد ممنوع شدن وکیل از دادرسی بجهتی از جهات (ماده ۶۹ - ۲۹۰ مزبور) و موردی که سمت یکی از اصحاب دعوی که با آن سمت وارد دعوی شده زایل گردد (ماده ۲۹۰ دادرسی مدنی) توقیف دادرسی خلاف اصل است و حاجت بتصریح در قانون دارد . در موارد توقیف دادرسی دادگاه میتواند خواسته را موافق قانون ، تأمین نماید (ماده ۲۹۳ دادرسی مدنی) توقیف دادرسی با اناطه فرق دارد اناطه توقیف رسیدگی دعوی اصلی است بر رسیدگی بامر دیگر که باید پیش از رسیدگی بدعوی اصلی مختومه گردد . پس در اناطه توقف يك رسیدگی بر رسیدگی دیگر رکن امر است و حالی که در توقیف دادرسی توقف يك رسیدگی بر رسیدگی دیگر وجود ندارد بهمین جهت تأمین مذکور در ماده ۲۹۳ دادرسی مدنی مخصوص توقیف دادرسی است و در اناطه جاری نیست (دانشنامه حقوقی - جلد دوم صفحه ۳۴۱ بعد) (رك . اناطه)

## ۲۱۶۶ - خسارت دادرسی

(دادرسی مدنی) عبارت است از هزینه دادرسی (هزینه بر گهائی که بدادگاه داده میشود و هزینه قرار و احکام و هزینه دفتر . ماده ۶۸۱ - ۶۹۱ - ۶۹۲ دادرسی مدنی) و حق الوکاله و هزینه های



## ۲۱۷۱ - دادسرای شهرستان

( دادرسی ) دادسرای شهرستان مرکب است از دادستان ( بنام دادستان شهرستان ) و بقدر لزوم دادیار.

## ۲۱۷۲ - دادگاه

وجود دادگاه بسته به تحقق این شرائط است :

الف - محل مخصوصی که برای دادرسی مقرر شده است .

ب - دادرس متصدی که صلاحیت رسیدگی را داشته باشد .

ج - وجود دعوی یا غیردعوی ازاموری که باید در دادگاهها رسیدگی شود ( مانند امور حسبی )

## ۲۱۷۳ - دادگاه اختصاصی

( دادرسی ) دادگاهی که صلاحیت آن جنبه استثناء بر صلاحیت دادگاههای عمومی را داشته باشد و موارد صلاحیت آنرا قانون باید بقید حصر و با ذکر عناوین بیان کند مانند دادگاه شرع و دادگاههای دیوان کیفر و جز اینها .

## ۲۱۷۴ - دادگاه اداری

دادگاهی که به تخلفات اداری مأموران دولت رسیدگی کند .  
( رك . تخلف انضباطی )

## ۲۱۷۵ - دادگاه استان

بمعنی دادگاه استیناف است .  
( رك . دادگاه استیناف )

## ۲۱۷۶ - دادگاه استیناف

درجه دوم دادگاههای ماهوی که به تصمیمات محاکم بدوی رسیدگی ماهوی میکند ، و از چند شعبه تشکیل میشود که هر شعبه دارای يك رئیس و چند مستشار است .

دیگری که مستقیماً مربوط بدادرسی باشد مانند مزدکارشناس و هزینه تحقیقات محلی .

## ۲۱۶۷ - دادستان

رك . مدعی العموم

## ۲۱۶۸ - دادسرا

( دادرسی ) اداره ای که دادستان و کارمندان او در آن انجام وظیفه می کنند . سابقاً بآن پار که و اداره مدعی عمومی و اداره مدعیان عمومی می گفتند .

دادسراها تحت ریاست وزیر دادگستری قرار دارند کارمندان دادسرا پیرو نظر دادستانند و مسئولیتی در تنظیم کیفرخواست ندارند و ضمن يك محاکمه ممکن است چندین بار عوض شوند و سلسله مراتب بین کارمندان دادسرا بیشتر برمدار قواعد اداری بی-ن آمو و مأمور می گردد . صاحب منصب دادسرا میتواند مغایر نظر وزیر دعوائی اقامه کند و دادگاه باید با دعانامه او ترتیب اثر دهد . در مقابل دادگاهها دادسرا مستقل است و در پاره ای از کشورها از جمله ایران بر دادگاه نظارت دارد که از حدود قانون تجاوز نکند و میتواند سوء جریان دادگاه را بوزارت عدلیه اطلاع دهد .

## ۲۱۶۹ - دادسرای استان

( دادرسی ) دادسرای استان مرکب است از یک نفر دادستان بنام دادستان استان و يك وکیل عمومی ( دادیار ) برای هر شعبه .

## ۲۱۷۰ - دادسرای دیوان کشور

( دادرسی ) دادسرای دیوان کشور مرکب است از دادستان کل و یک نفر دادیار برای هر شعبه .



اصطلاح دادگاه استان نیز در همین معنی استعمال میشود .  
اصطلاح دادگاه پژوهشی اعم است از دادگاه استیناف زیرا ممکن است دادگاه شهرستان در بعضی موارد رسیدگی پژوهشی کند درحالیکه نمیتوان بآن دادگاه استیناف گفت .

#### ۲۱۷۷ - دادگاه انتظامی

هیأت منتخب بوسیلهٔ اعضاء يك جمعیت بمنظور حفظ نظم داخلی آن جمعیت مانند دادگاه انتظامی و کلاء ، دادگاه انتظامی سردفتران .

#### ۲۱۷۸ - دادگاه بخش

دادگاهی است که در امور کم اهمیت رسیدگی نخستین می کند . سابقاً آنرا محکمهٔ صلح و دادگاه صلح و صلحیه می گفتند و قاضی دادگاه بخش را قاضی صلحیه و امین دادگاه صلح و امین صلحیه می گفتند .

دادگاه نخستین که در خارج از مورد صلاحیت دادگاه بخش رسیدگی می کند دادگاه ابتدائی و دادگاه شهرستان و دادگاه بدوی و دادگاه نخستین خوانده میشود . در مرحلهٔ اول رسیدگی . اصل صلاحیت دادگاه شهرستان است (مادهٔ ۱۷ اصول محاکمات حقوقی)

#### ۲۱۷۹ - دادگاه بدایت

اصطلاح قدیمی است که بجای آن فعلاً دادگاه شهرستان بکار می رود .  
( رك . دادگاه بخش )

#### ۲۱۸۰ - دادگاه بدوی

بمعنی دادگاه شهرستان است .  
( رك . دادگاه بخش )

#### ۲۱۸۱ - دادگاه بین المللی لاهه

دادگاهی است بین المللی واقع در شهر لاهه که اساسنامهٔ آن بتصویب جامعهٔ ملل رسیده است . ( رك . دادگاه جهانی )

#### ۲۱۸۲ - دادگاه پژوهش

( دادرسی ) دادگاهی که در مرحلهٔ دوم رسیدگی ماهوی می کند خواه دادگاه استان باشد خواه دادگاه شهرستان .  
( رك . دادگاه بخش )

#### ۲۱۸۳ - دادگاه تالی

( دادرسی ) محاکم ابتدائی (مانند دادگاه بخش و شهرستان ) را گویند . سایر دادگاهها را دادگاههای عالی ( مانند استیناف و تمیز ) نامند . این اصطلاحات متأثر از آئین دادرسی فرانسه است . دادگاه عالی را دیوان نیز گویند مانند دیوانعالی جنائی - دیوان کشور - دیوان محاسبات ( مادهٔ ۲۰۶ آئین دادرسی کیفری ) بنابراین آوردن کلمهٔ عالی به دنبال « دیوان » حشو است .

#### ۲۱۸۴ - دادگاه جنائی

یا دیوان عالی جنائی که به جرائم جنائی و برخی جرائم استثنائی رسیدگی می کند .

#### ۲۱۸۵ - دادگاه جنحه

Tribunal Correctionnel

( دادرسی ) دادگاه شهرستان که رسیدگی بجرم جنحه کند دادگاه جنحه نامیده می شود .

#### ۲۱۸۶ - دادگاه جهانی

( بین الملل عمومی ) این دادگاه بموجب مادهٔ ۱۴ میثاق جامعهٔ ملل بوجود آمد و دولت ها میتوانند بعضی از دعاوی را



## ۲۱۹۲ - دادگاه شرع

دادگاهی که براساس مقررات دادرسی شرعی (شرع اسلام) و در موارد معینی بمرافعات رسیدگی کند (ماده يك قانون محاکم شرع مصوب ۹-۹-۱۳۱۰)

## ۲۱۹۳ - دادگاه شهرستان

Tribunal d'arrondissement  
دادگاهی که حسب القاعده رسیدگی ماهوی مرحله اول در صلاحیت آن است.  
(رك . دادگاه بخش)

## ۲۱۹۴ - دادگاه صلح

اصطلاح قدیمی دادگاه بخش است.  
(رك . دادگاه بخش)

## ۲۱۹۵ - دادگاه عالی

غیر از دادگاه بخش و شهرستان (محاکم ابتدائی که رسیدگی نخستین می کنند) را گویند. (رك . دادگاه تالی)

## ۲۱۹۶ - دادگاه عشایر

دادگاههایی که برای امور ذیل تشکیل میشود:

الف - رسیدگی باختلافات و دعاوی افراد ایلات و عشایر بایکدیگر.

ب - رسیدگی باختلافات افراد ایلات و عشایر با کسانی که با آنها دعوی (بصورت خواهان یا خوانده) دارند (ماده واحده قانون راجع بامور قضائی عشایر و ایلاتی که اسکان میشوند مصوب ۹-۹-۱۳۳۷)

## ۲۱۹۷ - دادگاه عمومی

دادگاهی که علی الاصول صلاحیت رسیدگی بهر نوع دعوی را دارد و عدم صلاحیت آن در مورد یا موارد مخصوص محتاج بتصریح قانونی است مانند اغلب دادگاههای

بآن عرضه کنند و نیز دادگاه مذکور در مواردی که شوری یا مجمع عمومی بآن مراجعه می کرد نظر مشورتی میداد و چون مقرآن در لاهه بود آنرا دادگاه بین المللی لاهه نیز نامیده اند. در سال ۱۹۲۱ پدید آمد و در ۱۹۴۰ تعطیل شد.

## ۲۱۸۷ - دادگاه حقوقی

(دادرسی) دادگاهی که بدعاوی مدنی و امور حسبی رسیدگی می کند.  
(رك . دعوی مدنی) و اصطلاح مذکور غلط است و درست آن دادگاه مدنی است. در مقابل دادگاه جزا استعمال شده است (تبصره يك ماده ۲۰ قانون مطبوعات ۱۳۳۴ و ماده سوم از مواد اضافه شده بذیل قانون آئین دادرسی کیفری و مواد ۱۴ - ۱۶ آئین دادرسی کیفری)

## ۲۱۸۸ - دادگاه دائمی دادگستری بین المللی

بمعنی دادگاه جهانی است.  
(رك . دادگاه جهانی)

## ۲۱۸۹ - دادگاه دادگستری بین المللی

بمعنی دیوان بین المللی دادگستری است.  
(رك . دیوان بین المللی دادگستری)

## ۲۱۹۰ - دادگاه سازش

بمعنی دادگاه بخش است.  
(رك . دادگاه بخش)

## ۲۱۹۱ - دادگاه سیار

دادگاهی که نسبت به محل دادگاههای معمولی محل ثابتی نداشته و در حوزه معین نسبتاً وسیعتری تغییر مکان داده و بدعاوی مدنی و کیفری مشخصی رسیدگی می کند (ماده اول لایحه تشکیل دادگاه سیار مصوب ۱۳۳۶ و ۱۳۳۷)



داد گستری . در مقابل داد گاه اختصاصی استعمال میشود (رك . داد گاه اختصاصی)

#### ۲۱۹۸ - دادگاه مدنی

دادگاهی که بدعاوی مدنی رسیدگی کند (رك . دعوی مدنی - دادگاه حقوقی) ماده ۱۴ قانون تشکیل دادگاه اطفال بزهار - مصوب ۱۳۳۸ و ماده ۳۲۱ آئین دادرسی کیفری .

#### ۲۱۹۹ - دادگاه نخستین

دادگاهی که بماهیت دعوی در اولین مرحله رسیدگی می کند (ماده هفت آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۲۰۰ - دادگاه نظامی

دادگاه اختصاصی که بموجب قانون دادرسی و کیفر ارتش انجام وظیفه میکند.

#### ۲۲۰۱ - ( احکام اداری ) دادگاه

بمعنی تصمیمات اداری دادگاه است . (رك . اعمال اداری دادگاه)

#### ۲۲۰۲ - ( اوامر اداری ) دادگاه

بمعنی تصمیمات اداری دادگاه است . (رك . اعمال اداری دادگاه)

#### ۲۲۰۳ - ( تصمیمات اداری ) دادگاه

رك . اعمال اداری دادگاه

#### ۲۲۰۴ - ( درجه ) دادگاه

( آئین دادرسی مدنی ) مرحله ای است از دادگاههای مترتب ( در یکنوع از دادگاه رك . نوع دادگاه ) مانند مرحله ابتدائی و مرحله پژوهشی که هر يك از آنها يك درجه از دادگاههای عمومی را تشکیل میدهند . دیوان کشور يك درجه از دادگاهها محسوب نمی شود .

بماهیت هر دعوی در دو درجه رسیدگی

می شود مگر در موارد استثنائی . (ماده هفتم آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۲۰۵ - ( صلاحیت ) دادگاه

( دادرسی ) صلاحیت يك دادگاه نسبت باموری که می تواند بآنها رسیدگی کند و در قلمروی که می تواند اقدام برسیدگی نماید .

#### ۲۲۰۶ - ( صلاحیت ذاتی ) دادگاه

( دادرسی ) صلاحیت ذاتی یا صلاحیت مطلقه دادگاه بر سه عنصر متکی است : الف - ملاحظه اینکه صنف دادگاه چیست : مدنی است یا کیفری ( رك . صنف دادگاه ) ب - بعد از آن باید دید نوع دادگاه چیست : دادگاه عمومی است یا اختصاصی بنابراین بین دادگاه شرع و سایر دادگاههای بدوی صلاحیت ذاتی است . ( رك . نوع دادگاه ) ج - بعد از معین شدن صنف و نوع دادگاه باید دید درجه دادگاه چیست : بدوی است یا پژوهشی . ( رك . درجه دادگاه )

#### ۲۲۰۷ - ( صلاحیت محلی ) دادگاه

( دادرسی ) دو دادگاه که از حیث صنف و نوع و درجه مساوی باشند و از حیث هر يك از جهات ذیل که اختلاف صلاحیت داشته باشند صلاحیت آن دو دادگاه را نسبت بیکدیگر صلاحیت نسبی نامند : الف - صلاحیت نسبی در ماهیت دعوی چنانکه بین دادگاه بخش و شهرستان وجود دارد ( ماده ۱۳ آئین دادرسی مدنی ) صلاحیت نسبی هر وقت بطور مطلق گفته میشود همین معنی را در نظر دارند . ب - از نظر حوزه بندی قضائی و تقسیم کار بحسب مکان برای دادگاهها صلاحیتی



جلسات رسیدگی تقریرات اصحاب دعوی و رئیس دادگاه را ثبت و شهادت گواهان را نوشته و پاره‌ای از اوراق رسمی باید بامضاء او نیز برسد مانند برگ اجرائیه ( ماده ۶۰۱ قانون اصول محاکمات حقوقی ۱۳۲۹ قمری )

### ۲۲۱۳ - ( نوع ) دادگاه

( دادرسی ) هر يك از دادگاههای عمومی و اختصاصی را گویند . صلاحیت این دادگاهها نسبت بیکدیگر صلاحیت ذاتی است .

### ۲۲۱۴ - دادگستری

دادگستری در لغت بمعنی اجراء عدالت است : بقدر و چهره هر آنکس که شاه خوبان شد جهان بگیرد اگر دادگستری داند ( حافظ ) در اصطلاح اسم وزارتخانه‌ای است که در معیت قوه قضائیه انجام وظیفه می‌کند . اسم سابق آن عدلیه است . ( رك . قوه قضائیه )

### ۲۲۱۵ - دادنامه

( دادرسی ) پاکنویس رأی دادگاه که بامضای دادرس دادگاه و مدیر دفتر آن رسیده باشد و حاوی فصول مذکور در ماده ۱۵۹ دادرسی مدنی باشد ( ماده ۱۵۸ دادرسی مدنی ) دادنامه نامیده میشود . دادنامه غیر از حکم و قرار و رأی است هر چند که حاوی آنها است . رك . صورت مجلس

### ۲۲۱۶ - دادنامه پژوهشخواسته

( دادرسی ) دادنامه بدوی را هنگامی که مقرون به پژوهشخواهی شده باشد دادنامه پژوهشخواسته گویند .

### ۲۲۱۷ - دادنامه تصحیحی

( دادرسی مدنی ) هرگاه در تنظیم حکم

بوجود می‌آید که آنرا صلاحیت نسبی بحسب مکان و صلاحیت محلی دادگاه می‌نامند .

### ۲۲۰۸ - ( صلاحیت مطلقه ) دادگاه

( دادرسی ) بمعنی صلاحیت ذاتی دادگاه است و آن صلاحیت دادگاه بلحاظ صنف و نوع و درجه آن است .

( رك . صلاحیت ذاتی دادگاه )

### ۲۲۰۹ - ( صلاحیت نسبی ) دادگاه

( دادرسی ) دو دادگاه که از حیث صنف و نوع و درجه مساوی باشند صلاحیت اختصاصی هر يك را در مقابل دیگری صلاحیت نسبی نامند خواه این صلاحیت راجع بماهیت دعاوی باشد ( مانند صلاحیت دادگاه بخش نسبت بشهرستان ) خواه از لحاظ محلی .

( رك . صلاحیت محلی دادگاه )

### ۲۲۱۰ - ( صنف ) دادگاه

( دادرسی ) صنف يك دادگاه با در نظر گرفتن اداری بودن آن دادگاه یا مدنی بودن یا کیفری بودن آن معین می‌شود . بنابراین بین دادگاه کیفری و دادگاه مدنی صلاحیت ذاتی است .

### ۲۲۱۱ - ( علنی بودن ) دادگاه

( دادرسی ) جلسه دادگاه باید علنی باشد یعنی ورود و خروج افراد به جلسه دادگاه آزاد بوده کسی از آن ممانعت نکند و ورود موكول باذن احدی نباشد ( ماده ۱۳۶ آئین دادرسی کیفری )

( رك . اصل علنی بودن محاکم )

### ۲۲۱۲ - ( منشی ) دادگاه

( دادرسی ) عضو دولت که در دادگاه و



یا قرار دادگاه اشتباه در حساب یاسهو  
قلم یا اشتباه بین دیگر رخ دهد مثل از  
قلم افتادن یکی از اصحاب دعوی یا زیاد  
شدن نام، دادگاه صادر کننده قبل از اجراء  
آن بدرخواست اصحاب دعوی حکم یا  
قرار را تصحیح می کند نوشته حاکی از این  
تصحیح را دادنامه تصحیحی گویند .

( ماده ۱۸۹ دادرسی مدنی )

۲۲۱۸ - دادنامه فرجامخواسته

( دادرسی ) دادنامه پژوهشی را هنگامی  
که مقرون به فرجامخواهی شده باشد  
دادنامه فرجامخواسته نامند .

۲۲۱۹ - داده

پول یا سندی که بیا نکی داده میشود تا بحساب  
پرداختی برند Remise

۲۲۲۰ - دادیار

( دادرسی ) قاضی ایستاده که به نمایندگی  
از طرف دادستان انجام وظیفه می کند  
( ماده ۵۵-۵۶-۵۷-۶۱-۶۴ و غیره اصول  
تشکیلات ) اسم سابق آن وکیل عمومی است .

۲۲۲۱ - دادیار اداری

( دادرسی ) یکی از مستخدمان غیر قضائی  
وزارت دادگستری که کارهای اداری  
دادستان ( از قبیل تحریر ترکه - حفظ  
اموال غائب و غیره ) را می کند .

۲۲۲۲ - دادیار قضائی

( دادرسی ) دادیاری که جامع شرائط  
بالفعل قضاء است و همه کارهای دادستان  
را میتواند بکند . اسم دیگر او وکیل  
عمومی است که اصطلاح قدیمی است .  
در مقابل دادیار اداری استعمال میشود .  
( رك . دادیار اداری )

۲۲۲۳ - دار

در لغت فارسی بمعنی درخت است . در  
اصطلاح چوبه دار است ( خواه از چوب  
باشد خواه نه ) که برای اعدام بکار می رود .

۲۲۲۴ - دارائی

( مدنی ) الف - این اصطلاح را در مقابل  
Patrimoine نهاد داند و به مجموع  
اموال و مطالبات و دیون گفته میشود .  
ب - به مالیه Finance و وزارت دارائی  
و ادارات دارائی گفته میشود .

۲۲۲۵ - دارائی مثبت

( مدنی ) به اموال و مطالبات گفته میشود .  
در مقابل دارائی منفی استعمال شده است .

۲۲۲۶ - دارائی منفی

( مدنی ) بدیون ( در مقابل اموال و مطالبات  
مدیون ) گفته میشود . توصیف دارائی به  
« منفی » با توجه بمعنی لغوی دارائی  
( که از داشتن سرچشمه می گیرد ) کمی  
نامناسب بنظر می رسد .

۲۲۲۷ - دارائی نامرئی

( مدنی ) آن قسمت از دارائی شخص که  
خارج از ردیف محسوسات باشد مانند  
حق خیار و حق شفعه و حق سر قفلی و  
امتیازات و جز اینها ( ماده ۲۹ اساسنامه  
شرکت سهامی چاپخانه وزارت اطلاعات )  
رك . درآمد

۲۲۲۸ - دارا شدن بلاجهت

( مدنی ) به موارد ذیل اطلاق میشود :  
الف - انتقال مال کسی بدیگری بدون  
سبب قانونی مملك . مثلاً برنده در قمار  
دارا شده بلاجهت است .  
ب - کسی که بدون جهت مال غیر را



دارالحرب حرام است یعنی طبق اصل کلی مسافرت مسلمان بکشور غیر اسلامی ممنوع است مگر اینکه ضرورت ( از قبیل سفارت - تحصیل علم و غیره ) اقتضاء کند.

#### ۲۲۳۵ - دارالحکومه

( حقوق اداری ) اسم قدیمی بلدیها و فرمانداریها است . ( ماده واحده قانون واگذاری اراضی و ابنیه دولتی به بلدیها مصوب ۱۶ بهمن ۱۳۰۷ شمسی )

#### ۲۲۳۶ - دارالخلافة

شهری که مقر حکومت مرکزی است مانند تهران نسبت به ایران ( ماده ۱۹۵ قانون تشکیل ایالات و ولایات مصوب ۱۳۲۵ قمری ) این اصطلاح در کشورهای اسلامی از قدیم بکار می رفت و مقصود از خلافت جانشینی نسبت به رسول اکرم ( ص ) بوده است ( رک . امامت ) ولی بعدها این اصطلاح بمعنی مقر حکومت مرکزی بکار رفته است چنانکه در اصل ۴۹ قانون اساسی هم استعمال گردید .

#### ۲۲۳۷ - دارالکفر

( فقه ) کشوری که سکنه آن مسلمان نباشند . در همین معنی دارالحرب هم بکار رفته است . در مقابل آنها دارالاسلام بکار می رود .

#### ۲۲۳۸ - دارالهجرة

( فقه ) بموجب قانون شرع هر کافری که دین اسلام قبول کند باید از کشور خود به قلمرو اسلام هجرت نماید بهمین سبب قلمرو اسلام را دارالهجرة نامیده اند .

#### ۲۲۳۹ - دارنده چك

( تجارت ) کسی که چك در وجه اصادر شده یا بنام او پشت نویسی شده ( ولو

بعنوان مالك در اختیار خود آورد این را هم دارا شده بلاجهت می گویند چنانکه غاصب و سارق از این نوع هستند . در همین معنی در فقه اكل مال بباطل بکار رفته است .

( رك . اكل مال بباطل )

#### ۲۲۴۰ - داراشدن غیر عادلانه

( مدنی ) بمعنی دارا شدن بدون جهت و اكل مال بباطل است ( رك . اكل مال بباطل و دارا شدن بلاجهت ) .

#### ۲۲۴۱ - دارالشرك

( فقه ) به کشورهای غیر اسلامی گفته میشود مشروط بر اینکه اهل آنها متدین بیکي از ادیان مسیح و یهود و زرتشت نباشند . این معنی اخص از دارالکفر و دارالحرب است .

( رك . دارالکفر - دارالحرب )

#### ۲۲۴۲ - دارالشوری

اصطلاح قدیمی و بمعنی مجلس شورای ملی است ( رك . مجلس شورای ملی )

#### ۲۲۴۳ - دارالشورای ملی

اسم قدیمی مجلس شورای ملی است ( ماده ۱۲ قانون تشکیل ایالات و ولایات و دستور العمل حکام - مصوب ۱۳۲۵ قمری )

#### ۲۲۴۴ - دارالاسلام

( فقه ) قلمرو حکومت اسلام را گویند که در صدر اسلام آنرا دارالهجرة هم می گفتند . در مقابل دارالحرب و دارالشرك و دارالکفر بکار رفته است .

#### ۲۲۴۵ - دارالحرب

( فقه ) کشورهای غیر اسلامی را می گفتند . در همین معنی می گویند : هجرت به



بودجه کل کشور منظور می گردد و کار عمده آن تربیت دبیر است (ماده ۱ - ۱۰ قانون راجع به سازمان و استقلال دانشسرای عالی مصوب ۱۳ - ۹ - ۳۸)

#### ۲۲۴۴ - دانشگاه

سازمان مرکب از سازمانهای تابعه که بمنظور تحصیلات و تعلیمات عالی در همه علوم و فنون عصر با تجهیزات لازم فراهم میشود مانند دانشگاه تهران که بموجب قانون خرداد سال ۱۳۱۳ تأسیس شد ولی ایرانیان خیلی پیشتر از آن دارای دانشگاههای معتبرتر بوده اند که محققان بزرگ و معروف بمقیاس جهانی از آنها فارغ التحصیل شده اند و نظامیه نساپور و بغداد از آن جمله است و سعدی بنا بگفته خود شاگرد نظامیه بغداد بود گفته او است: (مرا در نظامیه ادرار بود.) ادرار بمعنی شهریه و مواجب و مستمری است. با اینکه از دانشگاههای قدیم آنچه که برجا مانده قابل ملاحظه (بطور نسبی) نیست تأثیر معنوی آنها در دانشگاه کنونی قابل انکار نیست.

#### ۲۲۴۵ - دانشنامه

الف - Diplôme گواهی نامه دانشکده ها.  
ب - دائرة المعارف (در مقابل لغت نامه یا فرهنگ لغات یا واژه شناسی و یا گویشنامه) تخصیص گویش به لهجه بدون دلیل است زیرا این کلمه از گفتن مشتق است و گفتن اختصاص به لهجه ها ندارد و استعمال آن در مورد لهجه ها موجب تخصیص بآن مورد نمیشود. اشتقاق از حقوق اهل زبان است.

#### ۲۲۴۶ - دانشنامه حقوقی

بمعنی دائرة المعارف حقوقی است که با

بامضاء) یا حامل چك (در مورد چكهای در وجه حامل). قانون صدور چك سال

۱۳۴۴

#### ۲۲۴۰ - داروغه

در لغت مغولی بمعنی صدر و رئیس است مانند داروغه فراشخانه و داروغه محاسبات و در معانی ذیل بکار رفته است:

الف - بمعنی حاکم (حکمران)

ب - حاکم پایتخت

ج - میر عسس یا رئیس گشتی ها (پاسبانان شهر)

(شبروان را آشنائی ها است بامیر عسس)

د - در عصر صفویه عضو رسمی که زیر نظر دیوان بیگی کار میکرد و شاید بنحوی سمت قضائی داشت و گویا نظیر ضابطین دادگستری بود.

ه - منشیان بزرگ ادارات که سمت ریاست منشیان را داشتند.

#### ۲۲۴۱ - داعی

(مدنی - فقه) فکری که قبل از اقدام به يك عمل حقوقی در ذهن اقدام کننده خطور کند ولی در مقام قصد انشاء اظهار نشود. غالباً بجای داعی لغت غرض را بکار می برند. (رك. غرض)

#### ۲۲۴۲ - دالانداری

وجهی که سرایداران کالاهای بازرگانی مطابق عرف بازرگانی دریافت میدارند. اصطلاح تفصیلی آن «حق دالانداری» است.

#### ۲۲۴۳ - دانشسرای عالی

مؤسسه ای است مستقل و دارای شخصیت حقوقی و تحت نظر مستقیم وزیر فرهنگ اداره میشود و بودجه آن جداگانه تنظیم و بوسیله وزیر فرهنگ پیشنهاد و در



## ۲۲۴۹ - داور

در لغت اسم خدا است :  
یکی از عقل می‌لافت یکی طامات میبافد  
بیا کاین داور یهارا به پیش داور اندازیم  
و نیز بمعنی رسیدگی است :  
گوئیا باور نمیدارند روز داور  
کاین همه دزد و دغل در کار داور می‌کنند  
در اصطلاح کسی است که برای داور  
انتخاب شده است و داور (یا حکمیت)  
عبارت است از فصل خصومت (ماده ۶۳۲  
آئین دادرسی مدنی) بتوسط يك یا چند  
نفر نه بطریق فصل خصومت قضات دادگاههای  
رسمی .

موضوع مورد ارجاع بداور اعم است از  
اینکه قابل طرح در دادگاههای داخلی  
باشد یا نه (مانند اختلافات بین دول -  
قرارداد لاهه ۱۸۹۹ ماده ۱۵)

## ۲۲۵۰ - داور اختصاصی

(دادرسی مدنی) داور یا داورانی که مبعوث  
یکطرف قرار داد یا دعوی باشد داور  
اختصاصی همان طرف است بعکس سرداور  
یا داور مشترك که مبعوث طرفین و مورد  
قبول طرفین می‌باشد .

(رك . سرداور)

## ۲۲۵۱ - داور ثالث

(دادرسی مدنی) داور مبعوث طرفین قرار -  
داد یا دعوی که مورد قبول هر دو طرف  
است . در مقابل داور اختصاصی استعمال  
میشود .

(رك . سرداور)

## ۲۲۵۲ - داور مشترك

بمعنی داور ثالث یا سرداور است .  
(رك . داور ثالث - سرداور)

فرهنگ حقوقی از جهات ذیل فرق دارد:  
الف - در فرهنگ حقوقی حداکثر  
اصطلاحات حقوقی باید گردآوری شود  
بعکس دائرة المعارف حقوقی که در آن تحت  
عنوان حداقل عناوین (اصطلاحات) حداکثر  
اطلاعات حقوقی گردآوری میشود . در  
فرهنگ حقوقی قصد گردآوری حداکثر  
اطلاعات حقوقی وجود ندارد .

ب - در فرهنگ حقوقی هدف تعریف  
اصطلاحات است و ممکن است فرهنگ  
انتقادی باشد در این صورت انتقاد هم راجع  
بتعریفات است . و ممکن است فرهنگ  
مستند باشد یعنی محل ذکر اصطلاحات  
در متون قوانین و مقررات یا کتب حقوق  
بعنوان نمونه نمایانده شود

ج - فرهنگ حقوقی گرایش بیک کتاب  
نظری دارد بعکس دائرة المعارف حقوقی .  
(لغت دانشنامه در دانشنامه علائی بهمین  
معنی است) .

## ۲۲۴۷ - دانق

(بکسرنون و بفتح آن) جمع اولی دوانق  
و جمع دومی دوانیق است و دوانیقی لقب  
منصور عباسی است .

از کلمه فارسی دانه گرفته شده است .  
در وزن برابر است با هشت حبه و دو  
پنج حبه از دانه‌های متوسط جو . هر دانق  
مساوی دو پنجم گرم است .

بعضی گفته‌اند وزن هر دانق هشت دانه جو  
متوسط است هر دانق دو قیراط است .

## ۲۲۴۸ - دانگ

در عرف عام بمعنی مطلق سهم است و در  
اصطلاحات حقوقی بمعنی يك ششم اجمال  
غیر منقول است .



۲۲۵۳ - دآوری

(دادرسی مدنی) فصل خصومت بتوسط غیر قاضی و بدون رعایت تشریفات رسمی رسیدگی دعاوی .  
(رك . داور)

۲۲۵۴ - دآوری اجباری

(دادرسی مدنی) داورئی است که ارجاع دعوی و اختلاف بدآوری موقوف بتوافق طرفین اختلاف بردآوری نباشد مانند اختلاف زن و شوهر در مورد تمکین و نفقه و مانند اینها ( ماده ۶۷۶ دادرسی مدنی )

در مقابل دآوری قرار داری بکار رفته است (رك . قرارداد دآوری)

۲۲۵۵ - دآوری بتراضی

(دادرسی مدنی) بمعنی دآوری قراردادی است که طرفین قبل از وقوع اختلاف و یا پس از آن ، حل دعوی را بنظر داور موکول می کنند (رك . قرارداد دآوری)

۲۲۵۶ - دآوری قراردادی

(دادرسی مدنی) دآوری بتراضی طرفین دعوی را گویند .  
(رك . قرارداد دآوری)

۲۲۵۷ - (قرارداد) دآوری

(مدنی - دادرسی مدنی) توافق طرفین معامله مبنی بر ارجاع اختلافاتی که بعداً از معامله آنان ممکن است حاصل شود بدآوری ، خواه توافق مذکور بصورت عقد مستقل باشد خواه بصورت شرط ضمن عقد خواه داور یا داوران را در آن توافق معین کنند یا نه (ماده ۶۳۳ دادرسی مدنی)

۲۲۵۸ - دایر

(مدنی - فقه) زمینی است که تحت کشت

یا بناء و مانند آنها ( از کارهایی که عرفاً احیاء محسوب است) باشد در مقابل بایر و موات استعمال میشود (رك . بایر)

۲۲۵۹ - دبیر

در معانی ذیل استعمال میشود :

۱ - معلم دوره متوسطه .

۲ - کارمند سفارتخانه که مانند وزیر مختار دارای مصونیت سیاسی است Secrétaire و در غیاب آنان میتواند کاردار (شارژدافر) شود و بیشتر به نایب سفارت گفته میشود .  
(رك . دبیرخانه)

۲۲۶۰ - دبیرخانه

دبیر در لغت بمعنی نویسنده و دبیرخانه دفتری است که دبیران و نویسندگان اداری در آن بکار تحریر پردازند و در قدیم آنرا دارالانشاء (Secrétariat) می گفتند و دبیر را منشی گویند .

۲۲۶۱ - دخالت Intervention

( بین الملل عمومی ) اعمال قدرت بطور غیر قانونی از طرف يك دولت در امری از امور داخلی یا خارجی دولت دیگر بوجهی که او را مجبور از اطاعت و متابعت خود کند .

۲۲۶۲ - دخالت دوستانه

( بین الملل عمومی ) نوعی وساطت و میانجیگری يك دولت برای حل مسالمت آمیز اختلاف دو یا چند دولت است که فرق آن با وساطت این است که در مذاکرات طرفین اختلاف هم شرکت می کند ( در دخالت دوستانه ) ولی این دخالت بصورت تحمیل اراده و کسب نفع برای خود نیست نظردر دخالت دوستانه نظر مشورتی است



اساسنامه شرکت سهامی چاپخانه وزارت اطلاعات ( شماره ۵۹۷۳ روزنامه رسمی مورخ ۳-۶-۴۴ ) سرقفلی و امتیازات را رسماً از ردیف درآمد خارج و جزء سرمایه و دارائی محسوب داشته است .  
( رك . دارائی نامرئی )

#### ۲۲۶۵ - درآمد اتفاقی

( مالیه ) هر درآمدی که بصورت غیر مستمر و اتفاق ( اعم از اینکه مترقب بوده باشد یا نه ) بدست آید مانند پاداش - جایزه - حق السهم کاشف قاچاق - حق تألیف غیر مستمر .

#### ۲۲۶۶ - درآمد انتفاعی دولت

( مالیه ) درآمدهائی است که دولت بر اثر فعالیت های مختلف ( کشاورزی - مالی - تجاری و صنعتی ) بدست می آورد و جزء اعمال تصدی دولت محسوب و مشمول مقررات عمومی کشور است .

#### ۲۲۶۷ - درآمد مقدماتی

( ثبت اسناد و املاك ) بمعنی وجوه مقدماتی است . ( رك . وجوه مقدماتی )

#### درجه

بمعنی مرتبه و پایه است . در اصطلاحات ذیل بکار می رود :

#### ۲۲۶۸ - درجه جرائم

( جزا ) درجه بندی جرائم از لحاظ شدت وضعف را گویند که تابع مستقیم درجه بندی مجازاتها است .  
( رك . درجه مجازاتها )

#### ۲۲۶۹ - درجه دادگاه

( دادرسی ) ترتیب مراحل رسیدگی دادگاههای هم صنف و هم نوع را گویند مثلاً در میان صنف دادگاههای مدنی و نوع دادگاههای عمومی، دادگاه شهرستان

بعکس داورى بين دول كه على القاعده قبول نظر داور الزامى است .

#### ۲۲۶۳ - دخول

( مدنی - فقه ) مقاربت زن و مردی که بین آنها رابطه زوجیت برقرار است بطوری که دخول صورت گیرد و مقصود از نزدیکی در ماده ۱۰۹۲ - ۱۰۹۳ ق - م و امثال مواد مزبور نزدیکی بمفهوم لغوی نیست بلکه مقصود همین معنی اصطلاحی دخول است که منشاء آثار حقوقی مهمی میباشد .  
( ماده ۹۴۵ ق - م )

#### ۲۲۶۴ - درآمد Revenu

( مالیه ) استفاده جنسی یا نقدی که شخص در سال از سرمایه یا معلومات یا نیروی کار خود کند و قابل تقویم بپول باشد . بهمین معنی در اصطلاح «مالیات بر درآمد» بکار رفته است . درآمد در مقابل سرمایه Capital بکار می رود و شامل بهره ملك ( مانند مال الاجاره و اجرت مزارعه و بهره مضاربه و هر نوع عائدی منظم که ناشی از کاری نباشد rente ) و نیز شامل استفاده کارفرما از بکار انداختن سرمایه و درآمدهای کار ( مانند مزد خدمات و حقوق و مواجب و حقوق تقاعد و پانسیون ها ) میشود . در بیان ماهیت درآمد گفته اند :

Ce Qu on Peut dépenser sans s, appauvrir,

یعنی در آمد چیزی است که میتوان آن را خرج کرد بدون اینکه لطمه ای بسرمایه بخورد بنا براین سرقفلی و حق الامتیاز و مانند اینها جزء دارائی و سرمایه است نه جزء درآمد . ومطالبه مالیات از فروش سرقفلی معنی ندارد . چنانکه ماده ۲۹



درجه نخستین است و داد گاه استان درجه دوم رسیدگی ماهوی را انجام میدهد .  
(رك . صنف داد گاه - نوع داد گاه)

#### ۲۲۷۰ درجه قرابت

(مدنی - فقه) وضع خاصی است که از مقایسه منشاء يك نسل با آن نسل انتزاع می شود مثلاً فرزند که با پدر مقایسه شود درجه قرابت فرزند نسبت به پدر درجه اول است، و درجه قرابت فواده که نسل دوم است نسبت به جد درجه دوم است . ماده ۱۰۳۲ قانون مدنی .  
(رك . قرابت)

#### ۲۲۷۱ - درجه مجازاتها

(جزا) مجازاتها را بحسب ضعف و شدت باین شرح درجه بندی کرده اند :  
الف - مجازات جنایت اشد از مجازات جنحه و خلاف است .

ب - مجازات جنحه اشد از مجازات خلاف است .

سلسله مراتب بین مجازاتهای بالا را نوع مجازاتها نامند و نوع جرائم تابع نوع مجازاتها است یعنی ماهیت حقوقی جنایت، اعتباری محض است و بنوع مجازات خود بستگی دارد .

ج - میان کیفرهای جنائی آنکه حین ضبط در قانون جلوتر ذکر شده اشد است مانند حبس موقت با اعمال شاقه نسبت به حبس مجرد (ماده هشت قانون مجازات عمومی) اصطلاح درجه مجازاتها را در این نوع از سلسله مراتب بکار میبرند . و درجه جرائم هم تابع آن است .

د - از دو کیفر ممنوع و هم درجه آنکه حداکثرش بیشتر است اشد است و آن جرم را هم جرم اشد گویند .

ه - از دو کیفر ممنوع و هم درجه که حداکثر آنها هم برابر باشد آنکه حداقلش بیش است مجازات اشد است .

و - اگر دو کیفر از چهار جهت بالا (در فقره ه) مساوی باشند آنکه مجازات تبعی دارد اشد است .  
(رك . مجازات تبعی)

#### ۲۲۷۲ - درخواست Demande

(دادرسی) در لغت تقاضا را گویند در اصطلاح نوشته ای است که در آن چیزی از مراجع قضائی خواسته شود مانند درخواست های امور حسبی که بجای دادخواست در امور ترافعی قرار دارد .  
(رك . دادخواست)

#### ۲۲۷۳ - درخواست اصلی

(دادرسی مدنی) درخواست اساسی و اولیه مدعی را در عرض حال درخواست اصلی گویند .

در مقابل درخواست تبعی بکار می رود  
(رك . درخواست تبعی)

#### ۲۲۷۴ - درخواست تبعی

(دادرسی مدنی) درخواستی است که ضمیمه درخواست اصلی است و هدف ثانوی مدعی را تشکیل میدهد . بهر غرضی که درخواست ثانوی مورد پیدا کند میتوان درخواست ثانوی کرد چنانکه خریدار در دادخواست مطالبه تسلیم مبیع کند و احتمال دهد که بایع بجهتی مدعی بطلان عقد شود در اینصورت بطور طبیعی درخواست می کند که اگر دادگاه بجهت باطل شمردن بیع حکم برد مبیع به مشتری نمیدهد حکم برد ثمن (که بایع اخذ کرده است) به مشتری بدهد . این نمونه را نباید با درخواست احد امرین (که موجب عدم تنجز خواسته



است ( اشتباه کرد زیرا در مانحن فیه تقاضای دو چیز در سلسله طولی قرار دارد و هر يك از دو چیز معین و منجز است ولی در تقاضای احد امرین آن دو امر در عرض هم وجود دارند و موجب عدم تنجز میشوند .

#### ۲۲۷۵ - درك

(بفتح اول و ثانی) بمعنی شرو ضرر است و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۲۲۷۶ - (ضامن) درك

(مدنی - فقه) کسیکه ضمان درك علیه او وجود دارد (رك . ضمان درك)

#### ۲۲۷۷ - (ضمان) درك

(مدنی - فقه) مسئولیت بایع نسبت به ثمنی که گرفته است در صورتیکه مبیع مال غیر در آید معنی مسئولیت مزبور این است که بایع باید ثمن را بمشتری رد کند . عین همین مسئولیت را مشتری در مقابل بایع نسبت بمبیعی که گرفته است دارد یعنی اگر ثمن مال غیر در آید مشتری باید مبیع را ببایع رد کند (شق دوم ماده ۳۶۲ ق - م)

ضمان درك از مصادیق ضمان ناشی از قرارداد است.

(فقه) هرگاه در عقدی خیاری باشد و مال بعد از عقد تلف شود و صاحب خیار بعد از تلف مال مزبور اخذ بخیار نماید در اینصورت من علیه الخیار باید مثل یا قیمت مال تلف شده را بدهد و مال خود را از صاحب خیار بگیرد. ضمان من علیه الخیار را در این مورد ضمان درك می گویند و آنرا ضمان جعلی هم می نامند . این ضمان ناشی از قرارداد نیست. برخی این ضمان را از ملاك ماده ۲۸۶ ق - م استفاده

می کنند .

#### ۲۲۷۸ - درم

هر پنج درم يك غاز است و هر صد غاز يك پنا باد است و هر پنا باد دهشاهی است و پنا باد سیزده نخود است . درهم غیر از درم است. و درم را شانزده قیراط گرفته اند در بعضی از ولایات بجای درم سیر استعمال می کنند و پنج سیر پنج درم است و بیست و پنج درم مساوی هشتاد مثقال صیرفی است (رك . مثقال صیرفی)

#### ۲۲۷۹ - در وجه

این عبارت که بصورت مضاف استعمال میشود مانند (در وجه علی پردازید) مضاف الیه آن ، گیرنده پول است . انتقاد - اصطلاح مزبور مرکب از کلمه (در) و (وجه) است و در ترکیب آن رعایت تناسب با معنی لغوی نشده است . و امثال اینگونه ترکیبات نامناسب به لطف زبان خلل وارد می کند .

#### ۲۲۸۰ - درهم

(فقه) کلمه فارسی است و مسكوك نقره را گویند . هر درهم دوازده نخود و سه پنجم نخود است . وزن و قیمت آن بحسب اعصار و امصار فرق کرده است چنانکه گاهی ده درهم شش مثقال بوده است . گویند در زمان عبدالملك مروان هر ده درهم برابر وزن هفت مثقال قرار داده شد (هر درهم برابر شش دانق) و هر درهم برابر وزن ۵۰ حبه و دو پنجم حبه جو بود یعنی یکدرهم برابر هفت دهم مثقال بود (و بحسب دینار ، وزن یکدرهم ، نصف دینار و يك پنجم دینار بود .) گویند در زمان پیغمبر (ص) يك درهم شش دانق بود و در زمان



بعضی از امامان (ع) پنج دانق و سپس چهار دانق و دو سبع دانق شد ولی بعضی گفته‌اند که در زمان پیغمبر در هشت دانقی و درهم چهار دانقی هر دو رواج داشته است . و بهر حال درهم شش دانقی را درهم شرعی و درهم اسلامی و درهم مشهور گفته‌اند .

حساب درهم شرعی بخردل ۷۲ حبه است . درهم شرعی در مقابل درهم بغلی (رك . درهم بغلی) و درهم طبری (رك . درهم طبری) گفته شده است .

#### ۲۲۸۱ - درهم اسلامی

(فقه) بمعنی درهم شش دانقی است . (رك . درهم)

#### ۲۲۸۲ - درهم بغلی

(فقه) بغلی بفتح اول و سکون دوم اشهر است . یکی از سران یهود بنام رأس البغل آنرا در ارومیه ایران سکه زد . بعضی آنرا بفتح اول و دوم و تشدید لام تلفظ می‌کنند و بغل شهری بود در يك فرسنگی بابل . این درهم در عهد پیغمبر (ص) بود و برابر است با يك درهم و ثلث درهم (هشت دانق) در مقابل درهم طبری بکار می‌رود (رك . درهم طبری) درهم بغلی را درهم عبدیه هم گفته‌اند و رنگ آن سیاه بود بعضی درهم بغلی را چهار دانق و درهم طبری را هشت دانق ضبط کرده‌اند .

#### ۲۲۸۳ - درهم سمیری

(بضم سین و فتح میم و سکون یاء) (فقه) دره‌می است که مردی یهودی بنام سمیر یا مرعبد الملك بن مروان سکه زد .

#### ۲۲۸۴ - درهم شرعی

(فقه) بمعنی درهم شش دانقی است . (رك . درهم)

#### ۲۲۸۵ - درهم طبری

(بفتح اول و دوم) (فقه) از سکه‌های ایرانی و در طبرستان سکه زده شده است نه در طبریه اردن که نسبت را در مورد آن طبرانی آورند نه طبری .

وزن آن چهار دانق است . گویند تا آخر زمان امام سوم (ع) در قلمرو اسلام هم درهم طبری بکار می‌رفت و هم درهم بغلی .

#### ۲۲۸۶ - درهم عباسی

(فقه) این درهم برابر ده دانق بوده است و سپس برابر نه دانق گردید .

#### ۲۲۸۷ - درهم عبدیه

بمعنی درهم بغلی است . (رك . درهم بغلی)

دریا

در لغت معروف و از اهم طرق و قلمرو ارتباطات دول است در اصطلاحات ذیل بکار می‌رود .

#### ۲۲۸۸ - دریای آزاد Mer libre

(بین الملل عمومی) هرگاه دریا مجاور با خاک چند دولت باشد آنرا دریای آزاد نامند مانند بحر عمان . بنابراین دریای خزر دریای آزاد نیست .

#### ۲۲۸۹ - دریای داخلی

Mer interieure

(بین الملل عمومی) دریای محدود باراضی يك دولت را گویند مانند دریاچه رضائیه در خاک ایران .



## ۲۲۹۶ - دستك

(تجارت) اصطلاح عامیانه بمعنی دفترچه كوچك و یا یادداشت كه امور تجاری در آن ضبط می‌شد و غالباً بعد از كلمه دفتر استعمال میشود و می‌گویند: «دفتر و دستك» (جامع‌الشتات - صفحه ۶۹۷)

## ۲۲۹۷ - دستگیری

(جزا) سلب آزادی عبور و مرور كه منتهای آن ، توقیف قانونی است یعنی بعد از دستگیری به اتهام بزه چنانچه مدافعات شخص دستگیر شده موجه نبود برای منع از فرار یا پنهان شدن متهم قرار بازداشت صادر میشود بهر حال قراردی كه بعد از رسیدگی و تشخیص عدم موجه بودن مدافعات مزبور صادر میشود كه بموجب آن سلب آزادی ناشی از دستگیری متهم ادامه می‌یابد از تاریخ صدور خود به مدت دستگیری پایان داده و پس از آن ، عنوان توقیف صدق می‌کند تا وقتی كه حكم قطعی لازم‌الاجراء به حبس او صادر گردد كه آنوقت عنوان توقیف جای خود را به عنوان حبس می‌دهد .

## ۲۲۹۸ - دستمزد

(مدنی- کار) مزدی كه برای انجام كار بدنی غیر مستمر داده میشود بنا بر این تعریف عناصر آن عبارت است از :

الف - کاری كه شخص بدستور یا برضای او انجام دهد .

ب - كار بدنی باشد نه كار فكري . بنا بر این اجرت معاينه پزشك مزد محسوب است نه دستمزد .

ج - كار باید غیر مستمر باشد و اگر مستمر باشد عنوان دستمزد بآن اطلاق

## ۲۲۹۰ - دریای ساحلی

Mer territoriale

(بین‌الملل عمومی) قسمتی از دریای آزاد است كه در سواحل خاك يك دولت معین واقع شده و از نظر نظامی و بهداشتی و مالی و اقتصادی تابع مقررات خاصی است و پاره‌ای از قوانین داخلی در آن جاری است و كشتی‌رانی دول در آن محدود و محدود مقررات دولت صاحب ساحل است و از نظر حقوق بین‌الملل در حكم حریم آبی کشور است . اندازه معمولی این حریم سه میل است .

## ۲۲۹۱ - دریابان

امیرالبحر دو را گویند .

## ۲۲۹۲ - دریادار

امیرالبحر سه را گویند .

## ۲۲۹۳ - دریاسالار

امیرالبحر يك را گویند .

## ۲۲۹۴ - دزد دریائی

(بین‌الملل عمومی) كشتی مسلحی است كه بدون اجازه دولتی از دول جهان به دریا نوردی اشتغال ورزیده و متعرض كشتیهای بازرگانی و جان و مال مسافران و سر نشینان آنها گردد .

## ۲۲۹۵ - دسترنج رعیتی

(مدنی) آنچه از آثار مادی كه دهقان با اذن یا اجازه مالك زمین مزروعی در آن پدید آورده باشد از قبیل اشجار و غیره ( ماده ۳۱ نظامنامه قانون ثبت و حكم تمیزی شماره ۲۰۳۲ مورخ ۱۳-۱۱-۲۵ شعبه هشت )

(رك . حقوق زارعانه)



نمیشود .

(رك . حق حضور)

۲۲۹۹ - دستور

در لغت بمعنی سر مشق و قانون و فرمان  
وامر و وزیر و فرمانده است . در زمان  
ساسانیان بشخصی اطلاق می شد که نوعی سمت  
رسمی داشت و مشاوره قضائی و دینی و  
پارهای امور مملکتی را انجام میداد .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۲۳۰۰ - دستور پرداخت

اوراق بها داری است بامضای وزیر  
کشاورزی و رئیس سازمان اصلاحات ارضی  
و یا نمایندگان مختار آنان که متضمن  
دستور پرداخت وجهی در وجه دارنده آن  
بیانك کشاورزی ایران است دستور  
پرداخت ها با نام می باشند و انتقال آنها باید در  
دفتر مخصوصی که در بانك مزبور نگهداری  
میشود نگهداری شود . ( تصویب نامه  
اجرائی ماده ۲۷ قانون اصلاحی قانون  
اصلاحات ارضی مصوب ۲۸ / ۱۱ / ۳۴۰ )

۲۳۰۱ - دستور جلسه

موضوع مورد بحث جلسه که قبلاً برای  
مذاکره در نظر گرفته شده باشد .

۲۳۰۲ - دستور موقت

( آئین دادرسی مدنی ) یکنوع رأی دادگاه  
است بصورت قرار که مشعر بر فعل و یا  
ترك و یا توقیف مال است ( ماده ۷۷۸  
دادرسی مدنی )

( رك . دادرسی فوری )

۲۳۰۳ - دستور وزارت

( حقوق اداری ) دستور وزیر مشعر بر  
راهنمایی ادارات تابعه و مأموران وزارتخانه

در مورد خاص .

( رك . ابلاغ وزارت )

۲۳۰۴ - دستینه

امضاء را گویند .

۲۳۰۵ - دسیسه

( جزا ) بمعنی تقلب Fraude بکار رفته  
و کم استعمال میشود و اصطلاح تقلب بیشتر  
بکار می رود . ( ماده ۳۶۸ قانون دادرسی  
و کیفر ارتش )

۲۳۰۶ - دوسیه

بمعنی پرونده است ( ماده ۱۸ قانون ثبت  
۱۳۱۰ و ماده دهم قانون اعسار ۲۰ - ۹  
۱۳۱۳ )

( رك . پرونده )

۲۳۰۷ - دعوی

( دادرسی ) الف - منازعه در حق معین را  
گویند .

ب - ادعاء مدعی که دعوی بمعنی اخص  
نامیده میشود .

ج - مجموع ادعاء مدعی و دفاع مدعی -  
علیه که دعوی بمعنی اعم نامیده شده است .

۲۳۰۸ - دعوی ابطال سند در وجه حامل

( دادرسی مدنی ) دعوائی است که خواسته  
آن اعلام بطلان و بی اعتباری سند در وجه  
حامل بعلت گم شدن آن و افتادن سند در  
دست غیر ( یا احتمال افتادن سند در دست  
غیر ) که حق استفاده از آن را ندارد  
می باشد ( ماده ۳۲۲ بیع قانون تجارت )

۲۳۰۹ - دعوی ابطال سند رسمی

( دادرسی مدنی ) دعوائی است که خواسته آن  
اعلام بی اثر بودن يك یا چند سند رسمی معین



قراردادی میتواند سبب یا اسباب بطلانی داشته باشد (ماده ۸۲ قانون تجارت)

#### ۲۳۱۲ - دعوی ابطال شناسنامه

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام بی اثر بودن شناسنامه‌ای است طرف دعوی اداره آمار و ثبت احوال است (ماده ۴۴ قانون ثبت احوال ۱۳۱۹ و ماده ۱۰۶ نظامنامه ۱۳۱۹)

#### ۲۳۱۳ - دعوی ابطال معامله

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام بی اثر بودن معامله معینی است و سبب بی اثر بودن معامله مختلف است گاهی برای این است که قصد فرار از دین وجود داشته (ماده ۲۱۸ - ۶۵ قانون مدنی و ماده ۴۲۴ قانون تجارت) و ممکن است برای حفظ مصالح ثالث باشد (ماده ۲۳ قانون تجارت)

#### ۲۳۱۴ - دعوی اجرائی

(دادرسی مدنی) هر دعوی که در زمینه اجراء رأی دادگاه و یا اجراء اسناد رسمی لازم الاجراء و یا هر نوع اجراء دیگر (از قبیل اجرای مالیاتی) بموجب قانون قابل طرح در مراجع قضائی باشد دعوی اجرائی نامیده میشود از این قبیل است اعتراض ثالث اجرائی (رك . اعتراض ثالث اجرائی)

#### ۲۳۱۵ - دعوی اختصاری

(دادرسی مدنی) دعوائی که رسیدگی بآن بصورت اختصاری است . (رك . دادرسی اختصاری)

#### ۲۳۱۶ - دعوی استخدا می

(دادرسی مدنی) دعوائی که بمناسبت وجود

است و سبب بی اثر بودن یا بی اثر شدن سند رسمی مختلف است ممکن است بعلت این باشد که سند مطابق مقررات مربوط بآن صادر نشده باشد (ماده ۷۰ قانون ثبت و ماده ۱۲۸۸ قانون مدنی) از این قبیل است مورد ابطال سند مالکیت معارض و ابطال شناسنامه در موردی که برای یک نفر چند شناسنامه صادر شده باشد . ممکن است بی اعتباری سند بعلت بطلان معامله‌ای باشد که سند حاکی از وقوع آن است مانند سند بیع مال مجهول . ممکن است بعلت انتفاء تعهد موضوع سند رسمی، سند از اعتبار بیافتد مانند پرداخت وجه سند (ماده ۱۲۹۲ قانون مدنی و بند چهارم ماده ۱۳ آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۳۱۰ - دعوی ابطال سند مالکیت معارض

(ثبت - دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام بی اثر بودن سند مالکیت معارض است (رك . سند مالکیت معارض) (لایحه قانونی اشتباهات ثبتی و اسناد مالکیت معارض مصوب ۱۳۳۳) ابطال سند مالکیت با استناد این لایحه اختصاص به مورد تعارض اسناد مالکیت ندارد بلکه نظر بذیل ماده يك لایحه مزبور در مواردی که صدور سند مالکیت مبنی بر اشتباهاتی بوده که اصلاح آنها مخل بحقوق دیگران است دادگاه در صورت رسیدگی و احقاق حق حکم با ابطال سند مالکیت خواهد داد.

#### ۲۳۱۱ - دعوی ابطال شرکت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام وجود سبب بطلان شرکت بازرگانی است چه شرکت بازرگانی بر مدار قرار دادی می گردد و مانند هر



رابطه استخدامی بین شاکی و دولت پدید آمده باشد ( ماده ۶۴ قانون استخدام کشوری مصوب قوس ۱۳۰۱ )

#### ۲۳۱۷ - دعوی استینافی

رك . دعوی پژوهشی

#### ۲۳۱۸ - دعوی اصلی

بمعنی دعوی اولی است (رك . دعوی اولی - دعوی فرعی )

#### ۲۳۱۹ - دعوی اضافی

(دادرسی مدنی) دعوی طاری که از طرف مدعی اقامه شود دعوی اضافی و دعوی ضمیمه نامیده میشود.

#### ۲۳۲۰ - دعوی اعاده اعتبار

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بموجب آن تاجر ورشکسته ازدادگاه می خواهد که آن مقدار از اهلیت را که از طریق صدور حکم ورشکستگی از دست داده باو برگردانند (ماده ۵۶۱ بعدقانون تجارت) این دعوی نه اختصاری است و نه عادی (دانشنامه حقوقی - جلد دوم - دعوی طلب شماره ۱۴)

#### ۲۳۲۱ - دعوی اعتراض به ثبت

دعوی معترض به تقاضای ثبت علیه متقاضی ثبت را گویند .

(رك . اعتراض به ثبت)

#### ۲۳۲۲ - دعوی اعتراض ثالث

رك . اعتراض ثالث

#### ۲۳۲۳ - دعوی اعسار

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بموجب آن مدعی نسبت به خواسته یا دین یا محکوم به (ماده ۳۹ دادرسی مدنی) و یا هزینه دادرسی (ماده ۴۱ - ۶۹۳ دادرسی

مدنی و ماده يك قانون اعسار) و یا موضوع اجراییه ثبتی یا مالیاتی (ماده ۲۰ - ۲۱ - ۲۸ قانون اعسار و ماده ۴۰ دادرسی مدنی) و خلاصه دینی از دیون خود بهر صورت که فرض شود از دادگاه درخواست اعلام حالت اعسار (رك . اعسار) او را ضمن صدور حکم کند .

#### ۲۳۲۴ - دعوی افراز

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن تقسیم ملك مشاع است بین شرکاء آن (جدا کردن سهم شریك مدعی از سایر شرکاء) بندهشتم ماده ۱۳ آئین دادرسی مدنی . طرف این دعوی تمام شرکاء ملك هستند (ماده ۳۰۰ و بنده دوم ماده ۳۰۴ قانون امور حسبی) اگر مال شریکی نزد کسی وثیقه باشد باز خود آن شریك طرف دعوی است نه وثیقه گیرنده . دعوی افراز مصداق واقعی دعوی است (ماده چهارم لایحه قانونی فروش خالصجات مصوب ۲۰ - ۹ - ۳۴) در صورتیکه مالکیت محل نزاع نباشد حکم افراز بهیچوجه نظر به امر مالکیت ندارد و در امر مالکیت نمیتوان بآن استناد کرد .

#### ۲۳۲۵ - دعوی انجام تعهد

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن تقاضای الزام متعهد معین به اجراء تعهد معین است (بنده هفتم ماده ۱۳ دادرسی مدنی) .

#### ۲۳۲۶ - دعوی انحصار وراثت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بموجب آن وراث متوفی ازدادگاه تقاضای صدور تصدیقی بر محصور بودن وراث متوفی به عدد و اشخاص (یا شخص) معین معلوم می کنند و تصدیق مزبور را تصدیق حصر



وراثت و برگ حصر وراثت و حصر وراثت  
نامند .

(ماده ۳۶۰ قانون امور حسبی)

#### ۲۳۲۷ - دعوی انحلال شرکت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته  
آن اعلام اضمحلال شرکت بازرگانی  
است (ماده ۹۳ - ۱۸۱ قانون تجارت) و  
ماده ۱۸۲ قانون تجارت و ماده دوم قانون  
ثبت شرکتها مصوب ۱۵ - ۳ - ۱۳۱۰ این  
دعوی از دعاوی بازرگانی است . تسلیم  
مدیر شرکت بدعوی انحلال اثری ندارد  
زیرا اقرار شخص طبیعی بضرر شخص  
حقوقی بدون داشتن اختیار چنین اقراری  
اثر ندارد .

#### ۲۳۲۸ - دعوی انکار زوجیت

رك . دعوی نفی زوجیت

#### ۲۳۲۹ - دعوی اولی

(فقه) دعویی که برای بار اول در محکمه  
مطرح میشود . در مقابل دعویی که بنحوی  
از انحاء با دعوی اول مرتبط است و در  
اثناء محاکمه و رسیدگی بدعوی اولی  
حادث میشود .

در اصطلاحات فعلی دعوی اولی را دعوی  
اصلی و دعوی ثانوی را دعوی فرعی نامند .  
دعوی فرعی ممکن است بصورت دعوی  
متقابل (ماده ۲۸۴ آئین دادرسی مدنی)  
و دعوی جلب ثالث و دعوی وارد ثالث  
و دعوی مرتبط و غیره درآید .

(رك . دعوی فرعی)

#### ۲۳۳۰ - دعوی بازرگانی

(دادرسی مدنی) هر دعوی که منشاء مستقیم  
آن عملیات بازرگانی باشد دعوی بازرگانی  
است .

#### ۲۳۳۱ - دعوی باطل

دعوائی که بعلت نارسائی یا فقد دلیل مدعی  
حکم علیه اوصادر گردیده باشد . اصطلاح  
دعوی باطل از اصطلاحات مانوس و  
قدیمی در زبان فارسی است .

#### ۲۳۳۲ - دعوی برائت از وجه الكفاله

(دادرسی مدنی) کسیکه کفالت متهمی را  
در مراجع قضائی کرده و به تشخیص  
آن مراجع بتعهد خود رفتار نکرده و دستور  
ضبط وجه الكفاله داده شده و او خود را  
مشغول الذمه نمیداند و مدعی است که ذمه  
او بسببی از اسباب (مانند حضور متهم در  
موعد مقرر) مبری شده میتواند دعوائی  
باین منظور در دادگاه شهرستان طرح کند  
که آنرا دعوی برائت از وجه الكفاله نامند .  
(ماده ۱۳۶ مکرر آئین دادرسی کیفری)

#### ۲۳۳۳ - دعوی برات

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته  
آن وجه برات و مستند اصلی آن برات  
باشد .

#### ۲۳۳۴ - دعوی بر غائب

(دادرسی مدنی) دعوائی که بضرر غائب  
مفقود الخبر طرح شود خواه برای صدور  
حکم موت فرضی او باشد خواه برای  
تصرف در اموال غائب قبل از صدور حکم  
مذکور و خواه از طرف زوجه غائب برای  
صدور حکم طلاق .

#### ۲۳۳۵ - دعوی بر متعهد میت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که از طرف  
وراث یا بستانکاران میت بطرفیت کسیکه  
بنحوی از انحاء تعهدی بنفع میت دارد  
اقامه شود (ماده ۲۳۴ - ۲۳۵ قانون  
امور حسبی)



### ۲۳۳۶ - دعوی برمیت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بطرفیت وراثت میت یا مدیون او و یا امین و یا متصرف در مال میت بادعاء داشتن طلب یا عینی نزد میت اقامه میشود (ماده ۲۳۲ -

۲۳۵ - ۲۳۸ قانون امور حسبی)

کسیکه مدعی حقی (عین - دین) برمیت است میتواند دعوی بطرفیت وراثت یا نماینده قانونی او طرح کند هر چند تر که تحت تصرف وارث نباشد در اینصورت تا وصول تر که بدست وارث مسئولیتی در پرداخت دیون میت ندارد ولی میتواند وارث را محکوم بپرداخت دیون متوفی کرد (ماده ۲۳۲ - ۲۷۲ قانون امور حسبی)

در صورت نبودن وارث برای میت یا مجهول بودن وارث دعوی مذکور بطرفیت مدیر تر که (اگر تر که در دست او باشد) والا بطرفیت دادستان (اگر تر که در دست او باشد) اقامه میشود. بشرط اینکه دهسال از تاریخ تحریر تر که نگذشته باشد (ماده ۳۳۴ - ۳۳۵ - ۳۳۶ قانون امور حسبی) در موردیکه متوفی از اتباع خارجه باشد مواد ۳۵۲ - ۳۵۵ قانون مزبور رعایت میشود.

### ۲۳۳۷ - دعوی بطلان اجاره

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بموجب آن از دادگاه تقاضای اعلام بطلان اجاره بسببی از اسباب شود فرق بطلان و فسخ اجاره آن است که فسخ محتاج بقصد انشاء است و حال اینکه بطلان حاجت بقصد انشاء ندارد و عروض یکی از اسباب بطلان کافی است که آنرا بی اثر کند. اسباب

بطلان اجاره متفاوت است مانند قابل انتفاع نبودن عین مستأجره از آن حیث که اقدام باجاره آن شده (شق اول ماده هفتم قانون مالک و مستأجر و ماده ۴۸۱ - ۴۹۶ قانون مدنی)

### ۲۳۳۸ - دعوی بطلان تقسیم

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن اعلام ابطال تقسیم مال مشاعی است خواه آن مال مشاع تر که باشد یا نه (ماده ۶۶ قانون آئین دادرسی مدنی)

### ۲۳۳۹ - دعوی بلا معارض

(فقه) کسیکه دعوی مالکیت مالی را کند که در تصرف او نباشد واحدی هم مزاحم او نشود و با او اختلاف نکند.

### ۲۳۴۰ - دعوی پژوهشی

(دادرسی مدنی) يك دعوی باعتبار اینکه در مرحله نخستین از رسیدگی مطرح باشد دعوی نخستین و هرگاه در مرحله ثانی از رسیدگی طرح شود دعوی پژوهشی یا دعوی استینافی نامیده میشود (رك . رسیدگی نخستین)

### ۲۳۴۱ - دعوی تجاری

بمعنی دعوی بازرگانی است (رك . دعوی بازرگانی)

### ۲۳۴۲ - دعوی تخلیه

(دادرسی مدنی) الف - دعوائی که خواسته آن رفع ید مستأجر از عین مستأجره و تسلیم آن بموثر است و اسباب مجوز تقاضای تخلیه متفاوت است.

ب - دعوائی که خواسته آن رفع ید عدوانی متصرف عدوانی است که از طرف مالک اقامه میشود (ماده ۳۲۶ آئین دادرسی



( مدنی )

ج - دعوی رفع ید بصورت انجام تعهد مانند اینکه خریدار خانه شرط کند که بایع پس از سه ماه از حین بیع آنرا تخلیه کرده و تحویل خریدار بدهد ( بازگشت این شق بشق دوم است ) و هم چنین است دعوی خلع ید شریک از مال مشاع ( ماده ۱۱۸ - ۴۷۵ - ۵۸۰ ببعده قانون مدنی )

## ۲۳۴۳ - دعوی ترکه

( دادرسی مدنی ) بر دعاوی ذیل اطلاق میشود :

الف - دعوی بر میت ( رك . دعوی بر میت )  
ب - دعوی بر متعهد میت ( رك . دعوی بر متعهد میت )

ج - دعوی بطلان تقسیم ترکه ( رك . دعوی بطلان تقسیم )

د - دعوی يك بستانكار میت بر بستانكار دیگر میت که زائد بر استحقاق دریافت کرده است ( ماده ۲۷۲ - ۲۷۳ قانون امور حسبی )

ه - دعوی وارث بر متعهد متوفی ولو اینکه چیزی از این دعوی عائد وارث نشود و فقط دین متوفی پرداخت شود ( ماده ۲۳۴ قانون امور حسبی ) .

## ۲۳۴۴ - دعوی تصحیح شناسنامه

( دادرسی مدنی ) هر گاه در تنظیم اسناد سجلی اشتباهی شده باشد و اشتباه ناشی از اظهار اظهار کننده باشد رفع چنین اشتباهی با دادگاه است ( ماده ۴۴ قانون ثبت احوال ۱۳۱۹ و ماده ۱۰۵ و ۱۰۷ نظامنامه ۱۳۱۹ ) و دعوی تصحیح این گونه اشتباه را اگر در شناسنامه رخ داده باشد دعوی تصحیح شناسنامه نامند . اگر

اشتباه را تنظیم کننده سند سجلی بکند رفع آن با اداره آمار است . طرف دعوی بالا اداره ثبت احوال است .

## ۲۳۴۵ - دعوی تصرف عدوانی

( دادرسی مدنی ) عناصر دعوی تصرف عدوانی عبارت است از :

الف - موضوع دعوی مال غیر منقول باشد خواه دعوی در دادسرا مطرح شود ( فقره دوم ماده يك قانون تصرف عدوانی و ماده دوم همان قانون ) خواه در دادگاه ( ماده ۳۲۳ دادرسی مدنی )

ب - متصرف سابق مال غیر منقول که مال بدون رضایت وی از تصرف خارج شده طرح دعوی نماید ( ماده ۳۲۳ دادرسی مدنی و مواد اول و دوم قانون تصرف عدوانی ) لازم نیست شاکی مالك باشد مستأجر - مباشر - خادم - دهقان - کارگر و هر کس که به نمایندگی یا بامانت مال غیر را متصرف است میتواند این دعوی را طرح کند ( ماده ششم قانون تصرف عدوانی ) و حتی این دعوی از جانب مستأجر علیه موجر و از يك مستأجر علیه مستأجر دیگر شنیده میشود .

ج - مدعی اعاده تصرف سابق خود را بخواهد هر چند که در مقام استدلال استناد به مالکیت خود هم کرده باشد . ولی اگر خواسته دعوی مرکب از اعاده تصرف و صدور حکم به مالکیت باشد این دعوی دعوی مالکیت است ( قسمت پنجم و ششم از توضیحات ذیل بند نهم نظامنامه قانون تصرف عدوانی )

اگر مدعی تصرف عدوانی که اعاده تصرف را خواسته تقاضای جبران خسارت وارده



(بمعنی اخص کلمه) مطرح می کند (ماده ۱۱۰۸ قانون مدنی و ماده ۱۴۳ آیین دادرسی مدنی) ازدعائوی است که تشریفات معمولی رسیدگی توانائی واقعی حل آنرا ندارند.

#### ۲۳۵۱ - دعوی تنظیم اجاره نامه

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن الزام موجراست به تنظیم اجاره نامه ملك معین درموردی که اساساً اجاره نامه ای وجود ندارد و یا دارد لکن مدت اجاره منقضی شده است (ماده پنج قانون مالك و مستأجر سال ۱۳۳۹)

#### ۲۳۵۲ - دعوی تنظیم سند

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن الزام متعهد به تنظیم سند است برتنظیم سند مورد تعهد.

#### ۲۳۵۳ - دعوی تنفیذ وصیت نامه

(دادرسی مدنی) دعوائی است که مدعی از دادگاه می خواهد تا باصالت وصیت نامه فاقد مشخصات مقرر در قانون امورحسبی رسیدگی کند ولی چون ماده ۲۹۱ قانون مذکور و ماده ۷-۱۱ نظامنامه ماده ۲۹۹ قانون مزبور چنین وصیت نامه ای را فاقد اثر قانونی تلقی کرده دادگاهها باید باحراز نفس وصیت مندرج در وصیت نامه مذکور قناعت کنند مگر اینکه دعوی بعنوان احراز اصالت چنان وصیت نامه ای بطرفیت کسیکه منکر اصالت (انتساب آن بموصی) آن است در دادگاه طرح شود در این صورت کلمه تنفیذ بيمورد است.

#### ۲۳۵۴ - دعوی توقف

بمعنی دعوی ورشکستگی است (رك . دعوی ورشکستگی)

را هم بنماید ماهیت دعوی تصرف عدوانی تغییر نمی کند و بتقاضای مزبور ضمن دعوی مذکور رسیدگی میشود. هرگاه خواننده تصرف خود را مستند به حق مالکیت خود کند این استناد، ماهیت دعوی تصرف عدوانی را تغییر نمیدهد.

د - نسبت بمورد تعهد (مانند عین مستأجره و مرهونه) نمیتوان دعوی تصرف عدوانی مطرح نمود.

#### ۲۳۴۶ - دعوی تعمیر

(دادرسی مدنی) نوعی از دعاوی اجاره است که خواسته آن الزام موجر بتعمیر عین مستأجره است (ماده ۴۸۶ قانون مدنی و ماده ۲۲ قانون مالك و مستأجر سال ۱۳۳۹) و یا الزام مستأجر بعدم جلوگیری از اقدام موجر به تعمیر عین مستأجره می باشد (ماده ۴۸۵ قانون مدنی)

#### ۲۳۴۷ - دعوی تغییر مال الاجاره

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن افزودن اجاره بها است اگر موجر طرح کند و کاستن اجاره بها است اگر مستأجر طرح کند (ماده سوم قانون مالك و مستأجر ۱۳۳۹)

#### ۲۳۴۸ - دعوی تقابل

بمعنی دعوی متقابل است (رك . دعوی متقابل)

#### ۲۳۴۹ - دعوی تقسیم

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن تقسیم مال مشاع باشد (ماده ۳۰۰ قانون امور حسبی و ماده ۵۸۹ قانون مدنی)

#### ۲۳۵۰ - دعوی تمکین

(دادرسی مدنی) دعوائی که زوج علیه زوجه بخواسته تمکین او بوظائف زناشوئی



## ۲۳۵۵ - دعوی تولیت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام متولی بودن مدعی نسبت به موقوفه معینی است (ماده ۱۶ آئین دادرسی مدنی).

## ۲۳۵۶ - دعوی تهمت

(فقه) دعوائی است که مدعی در ادعای خود جازم و قاطع نباشد مثل اینکه مودع بر امین دعوی کند که او امانت را بتعدی از بین برده است بدون اینکه در این اسناد، جازم باشد.

## ۲۳۵۷ - دعوی ثانی

(فقه) هر دعوی که در اثنا دعوی اولی حادث شود (رك. دعوی اولی). در اصطلاحات کنونی آنرا دعوی فرعی می نامند.

## ۲۳۵۸ - دعوی جدید

(دادرسی مدنی) هر ادعای از طرف مدعی یا مدعی علیه که در مرحله پژوهشی شده و در مرحله بدوی نشده باشد آنرا دعوی جدید نامند (ماده ۵۰۸ دادرسی مدنی).

## ۲۳۵۹ - دعوی جزائی

(دادرسی کیفری) یا دعوی کیفری دعوی است که موضوع آن رسیدگی به جرمی از جرائم بوده باشد دعاوی مربوط به تخلفات انضباطی خارج از این معنی است.

(رك. دعوی حقوقی - دعوی مدنی)

## ۲۳۶۰ - دعوی جعل

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام مجعول بودن سند رسمی یا سند عادی باشد (ماده ۳۷۹ دادرسی مدنی) (رك. جعل).

## ۲۳۶۱ - دعوی جلب ثالث

رك. جلب ثالث

## ۲۳۶۲ - دعوی چك

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن وجه چك و مستند اصلی آن چك باشد.

## ۲۳۶۳ - دعوی حصر وراثت

بمعنی دعوی انحصار وراثت است (رك. دعوی انحصار وراثت)

## ۲۳۶۴ - دعوی حقوقی

(دادرسی مدنی) مرادف دعوی مدنی است (رك. دعوی مدنی) اصطلاح دعوی حقوقی غلط است زیرا که حقوق در اصطلاح شامل دو رشته مدنی و کیفری است و ذکر عام و اراده خاص بدون اینکه دارای مزیتی باشد علاوه بر اینکه دوران روش فصاحت و بلاغت است دوران رسم قانونگذاری است. اصطلاح بالا در مقابل دعوی جزائی استعمال میشود (ماده ۴۶ قانون ثبت علائم ۱ - ۴ - ۱۳۰ و ماده ۱۰ قانون چکهای بی محل مصوب ۱۳۳۷)

## ۲۳۶۵ - دعوی حواله

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن ناشی از رابطه حقوقی حواله قانون مدنی باشد (در مقابل دعوی برات استعمال میشود)

## ۲۳۶۶ - دعوی خالصه

(دادرسی مدنی) دعوی مربوط بعین یا منافع و حقوق املاك خالصه (قانون تأسیس بنگاه خالصجات کشور مصوب ۲۶ - ۴ - ۳۴)

## ۲۳۶۷ - دعوی خسارت

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن نوعی از انواع خسارات باشد.



۲۳۶۸ - دعوی خصوصی

(دادرسی کیفری) دعوی کسیکه از عمل مجرم متحمل ضرر شده است در مقابل دعوی عمومی استعمال شده است ماده دوم آئین دادرسی کیفری.  
(رك . دعوی عمومی)

۲۳۶۹ - دعوی خلع ید

بمعنی دعوی تخلیه است (رك . دعوی تخلیه)

۲۳۷۰ - دعوی خیانت متولی

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن اعلام وجود خیانت متولی معین در امر موقوفه است (ماده هشتم قانون اوقاف و ماده ۶۱ نظامنامه اوقاف)

۲۳۷۱ - دعوی خیانت ولی قهری

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن اعلام خیانت ولی قهری در دارائی طفل است که از طرف دادستان طرح میشود و در صورت اثبات باید ضم امین به ولی کرد (ماده ۱۱۸۶ قانون مدنی)

۲۳۷۲ - دعوی دولتی

(دادرسی مدنی) دعوائی که یکی از طرفین دعوی دولت باشد (ماده ۱۳۹ - ۱۴۱ دادرسی مدنی)

۲۳۷۳ - دعوی دینی

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن مال بر ذمه خوانده است نه مال موجود در خارج . در مقابل دعوی عینی استعمال میشود .

(رك . دعوی عینی)

۲۳۷۴ - دعوی رفع مزاحمت

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن رفع مزاحمت مزاحم تصرفات متصرف

قانونی در مال غیر منقول است با اینکه مزاحم مال مورد مزاحمت را از تصرف متصرف خارج نکرده است (ماده ۳۲۵ دادرسی مدنی)

۲۳۷۵ - دعوی رفع ممانعت از حق

(دادرسی مدنی) دعوائی است که صاحب حق ارتفاق یا حق انتفاع در مال غیر برای رفع ممانعت دیگری از استمتاع از حق خود اقامه می کند (ماده ۳۲۴ آئین دادرسی مدنی)

۲۳۷۶ - دعوی زناشوئی

(دادرسی مدنی) دعاوی راجع بامر ازدواج را گویند مانند دعوی زوجیت و نفی زوجیت و دعوی نفقه و تمکین و دعوی طلاق و مطالبه مهر و جهیز .

۲۳۷۷ - دعوی زوجیت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که زنی علیه مردی برای اثبات رابطه زوجیت در زمان حال یا ماضی مطرح کند و هم چنین است اگر قائم مقام زنی این دعوی را بقصد استفاده از آثار مدنی رابطه زوجیت (از قبیل مطالبه حقوق مالی آن زن) طرح کند (قانون راجع بانکار زوجیت - مصوب ۲۰ - ۱۳۱۱)

در برابر این دعوی بطور متقابل شوهر (مدعی علیه) دعوی انکار و نفی زوجیت مطرح می کند .

۲۳۷۸ - دعوی سجلی

(دادرسی مدنی) بدعاوی ذیل اطلاق میشود:

الف - دعوی تصحیح شناسنامه

ب - دعوی ابطال شناسنامه

ج - اعتراض ماده ۲۲ نظامنامه مصوب

۱۳۱۹ قانون سجل احوال ۱۳۱۹



## ۲۳۸۵ - دعوی عمومی

( دادرسی کیفری ) دعوی دادستان به نمایندگی از طرف جامعه علیه مجرم بسبب جرمی که مرتکب شده است و هدف آن حفظ حقوق عامه است ( ماده دوم آئین دادرسی کیفری )

## ۲۳۸۶ - دعوی عینی

( دادرسی مدنی ) الف - بمعنی اعم شامل هر دعوائی است که خواسته آن مطالبه عین معین موجود در خارج باشد مانند دعوی مشتری بر بایع برای تسلیم عین مبیع .  
ب - بمعنی خاص ( در امور حسبی ) دعوی شخص است برای استرداد عین مالی که آنرا متعلق بخود می داند بر کسیکه عین مال در ید او است خواه مدعی علیه وارث باشد خواه نه ولی اگر متصرف ادعاء کند که عین جزء تر که است آنوقت دعوی بطرفیت تمام ورثه اقامه میشود ( ماده ۲۳۹ قانون امور حسبی )

## ۲۳۸۷ - دعوی غیر مالی

( دادرسی مدنی ) دعوائی است که خواسته آن غیر مالی باشد .  
( رك . خواسته غیر مالی )

## ۲۳۸۸ - دعوی غیر منقول

( دادرسی مدنی ) دعوائی که خواسته آن مال غیر منقول و یا تحصیل حقی در آن باشد مانند دعوی مالکیت خانه و یا دعوی مالکیت منافع خانه ( ماده ۲۳ دادرسی مدنی ) دعوی مال الاجاره و اجرت المثل دعوی غیر منقول نیست .

## ۲۳۸۹ - دعوی فرعی

( دادرسی مدنی ) عنوان دعوی فرعی در هر يك از دو مورد ذیل صدق می کند :

د - اختلاف در سن ( و اثبات سن حقیقی ) بین متقاضی شناسنامه و مأمور آمار و ثبت احوال ( ماده ۸۵ نظامنامه ۱۳۱۹ )  
ه - اعتراض به غصب نام خانوادگی ( ماده ۹۹۸ قانون مدنی )

## ۲۳۷۹ - دعوی سفته

( دادرسی مدنی ) دعوائی است که خواسته آن وجه سفته و مستند اصلی آن سفته باشد .

## ۲۳۸۰ - دعوی ضمیمه

رك . دعوی اضافی

## ۲۳۸۱ - دعوی طاری

( دادرسی مدنی ) دعوائی است که در اثناء رسیدگی بدعوی دیگر از طرف اصحاب دعوی یا ثالث اقامه شود خواه اصحاب دعوی بر یکدیگر اقامه کنند یا بر ثالث و یا ثالث بر یکی از اصحاب دعوی اقامه کند ( ماده ۲۸-۳۰ قانون دادرسی مدنی )

## ۲۳۸۲ - دعوی طلاق

( دادرسی مدنی ) دعوائی که خواسته آن صدور حکم طلاق از طرف دادگاه است و علل و اسباب این تقاضا مختلف است مانند غیبت زوج یا عجز از انفاق ( ماده ۱۰۲۹ - ۱۱۲۹ - ۱۱۳۰ قانون مدنی )

## ۲۳۸۳ - دعوی طلب

( دادرسی مدنی ) دعوائی که خواسته آن پرداخت طلب معینی است که مدعی خود رانسبت بآن از مدعی علیه طلبکار می داند .

## ۲۳۸۴ - دعوی عادی

( دادرسی مدنی ) دعوائی که رسیدگی بآن بصورت عادی است  
( رك . دادرسی عادی )



الف - دعوائی که در اثناء رسیدگی بدعوی دیگری طرح شود مانند دعوی متقابل .  
ب - دعوائی که از متفرعات دعوی دیگر باشد مانند دعوی اعسار و دعوی جعل .  
در اینصورت در مقابل هر يك از دو قسم دعوی فرعی مذکور فوق ، دعوی اصلی قرار می گیرد .

#### ۲۳۹۰ - دعوی فسخ اجاره

(دادرسی مدنی) دعوائی است که بموجب آن از دادگاه تقاضای اعلام زوال رابطه استیجاری (فك) میشود . اسباب فك اجاره متفاوت است مانند تحقق حق فسخ بر حسب شروط اجاره نامه (بند دوم ماده هفتم قانون مالك و مستأجر ۱۳۳۹) و فوت مستأجر و تقاضای فسخ از طرف همه وراث (بند سوم ماده مذکور) و غیره (رك . دعوی بطلان اجاره)

#### ۲۳۹۱ - دعوی کیفری

بمعنی دعوای جزائی است .  
(رك . دعوی جزائی)

#### ۲۳۹۲ - دعوی مالکیت

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن اعلام مالکیت عین یا حق (مانند حق ارتفاق و انتفاع) بر ملك معین باشد (ماده ۳۳۲ آئین دادرسی مدنی) دعوی حریم هم از دعاوی مالکیت است (ماده ۱۳۹ قانون مدنی) اگر خلع ید بتبع دعوی مالکیت مطرح باشد دعوی مالکیت صدق می کند (نظامنامه قانون تصرف عدوانی) ضمن دعوی افراز و دعوی تصرف عدوانی هم طرح دعوی مالکیت میتوان کرد و نیز دعوی اعتراض ثالث اجرائی بصورت دعوی مالکیت ممکن است مطرح

گردد (ماده ۷۲۹-۷۳۰ اصول محاکمات قدیم) .

#### ۲۳۹۳ - دعوی مالی

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته آن مالی باشد .

(رك . خواسته مالی)

#### ۲۳۹۴ - دعوی متقابل

(دادرسی مدنی) دعوائی است که در مقابل دعوی دیگری (که دعوی اصلی نام دارد) طرح شده باشد (ماده ۲۸۴ آئین دادرسی مدنی) و بادعوی اصلی ناشی از يك منشاء باشند یا ارتباط کامل داشته باشند و علاوه بر این از قبیل دعوی صلح و تهاثر و فسخ و رد خواسته که برای دفاع از دعوی اصلی اظهار میشود نباشد (ماده ۲۸۵ دادرسی مدنی)

#### ۲۳۹۵ - دعوی مجهول

(فقه) هر دعوی که خواسته آن مجهول باشد مثل اینکه کسی مدعی شود که يك تخته قالی از طرف می خواهم بدون اینکه مشخصات آنرا بیان کند . دعوی مجهول مسموع نیست .

#### ۲۳۹۶ - دعوی مختومه

الف - دعویی که منتهی بنظر نهائی دادگاه (در هر درجه از دادگاه) شده باشد یعنی دادگاه ختم دادرسی را اعلان نموده و نظر قطعی خود را داده باشد .

ب - دعوائی که حکم نهائی در آن صادر شده باشد (ماده ۲۲ قانون ثبت) و بالااقل در موعد فرجامخواهی نشده باشد .

#### ۲۳۹۷ - دعوی مدنی

(دادرسی مدنی) دعاوی ناشی از روابط



(۱۳۳۹)

## ۲۴۰۲ - دعوی نخستین

رك . دعوی پژوهشی

## ۲۴۰۳ - دعوی نسب

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن  
اثبات نسب و قرابت باشد (ماده ۱۶ آئین  
دادرسی مدنی)

## ۲۴۰۴ - دعوی نفقه

(دادرسی مدنی) دعوی زوجه بر زوج برای  
مطالبه نفقه گذشته یا حال. ماده ۱۴۳ آئین  
دادرسی مدنی .

## ۲۴۰۵ - دعوی نفی زوجیت

رك . دعوی زوجیت

## ۲۴۰۶ - دعوی وارد ثالث

رك . دعوی ورود ثالث

## ۲۴۰۷ - دعوی وراثت

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن  
اثبات وارث بودن مدعی نسبت بمتوفای  
معین است تصدیق حصر وراثت وسیله منحصر  
اثبات وراثت نیست (ماده دوم قانون  
تصدیق انحصار وراثت)

## ۲۴۰۸ - دعوی ورشکستگی

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن  
اعلام ورشکسته بودن بازرگانی است. ماده  
۱۵ قانون تجارت .

## ۲۴۰۹ - دعوی ورود ثالث

(دادرسی مدنی) هر کس در موضوع دعوی  
بین دو طرف اصلی دعوی خود را ذیحق  
بداند یا در حاکم شدن یکی از طرفین  
دعوی خود را ذینفع تشخیص دهد میتواند  
وارد دعوی بدوی یا پژوهشی شود

حقوقی مربوط بحقوق مدنی را گویند .  
این دعوی مدنی بمعنی اعم است که شامل  
دعوی بازرگانی هم می باشد ولی اگر  
دعوی بازرگانی از معنی عام دعوی مدنی  
خارج شود بقیه را دعوی مدنی بمعنی خاص  
گویند و بهمین معنی در ماده يك قانون  
آئین دادرسی مدنی مصوب - ۱۳۱۸ بکار  
رفته است .

## ۲۳۹۸ - دعوی مرتبط

(دادرسی مدنی) دو دعوی را نسبت بهم  
موقعی دعوی مرتبط گویند که اخذ تصمیم  
در هر يك مؤثر در دیگری باشد یعنی  
صدور رأی در یکی از دو دعوی موجب  
بی نیازی از انشاء رأی در مورد دعوی  
دیگر باشد یا اثبات یکی از دو دعوی  
موجب اثبات یا رد دعوی دیگر گردد این  
ارتباط را ارتباط کامل گویند (ماده ۲۸۴  
قانون دادرسی مدنی)

## ۲۳۹۹ - دعوی منقول

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن  
مال منقول باشد .

## ۲۴۰۰ - دعوی مهر

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن  
مطالبه مهریه از زوج یا قائم مقام قانونی  
او است . این دعوی در صلاحیت دادگاههای  
عمومی است .

## ۲۴۰۱ - دعوی میزان اجاره بها

(دادرسی مدنی) دعوائی است که خواسته  
آن اعلام تعیین مقدار اجاره بهای ملك  
معینی است که موجر و مستأجر نسبت  
بمقدار آن اختلاف دارند بدون اینکه در  
مقام افزایش یا کاهش اجاره بها باشند (شق  
دوم ماده دوم قانون مالك و مستأجر سال



و باید دادخواست بدهد این دعوی را دعوی ورود ثالث و باعتبار مدعی آن دعوی ورود ثالث نامند و مدعی آن را وارد ثالث گویند. ماده ۲۷۰ - ۷۰ دادرسی مدنی.

#### ۲۴۱۰ - دعوی وقف

(دادرسی مدنی) دعوائی که خواسته آن اثبات و اعلان وقف بودن ملک معین است.

#### ۲۴۱۱ - (استرداد) دعوی

(دادرسی مدنی) چشم پوشی مدعی است از دعوی خود بصرف اراده یکطرفی خویش (ماده ۲۹۸ آئین دادرسی مدنی) استرداد دعوی اگر بطور کلی (کلی زمانی یعنی در جمیع ازمینه) نباشد. میتوان بوسیله دادخواست جدید تجدید دعوی کرد.

#### ۲۴۱۲ - (اصحاب) دعوی

(دادرسی) مدعی و مدعی علیه خواه طرف اصلی دعوی باشند خواه بعنوان شخص ثالث وارد یا جلب شده باشند. ماده ۴۸۱ - ۵۴۱ دادرسی مدنی. در همین معنی صاحبان دعوی و متداعیین هم بکار می رود (ماده ۵۱۰ - ۵۸۲ دادرسی مدنی).

#### ۲۴۱۳ - (انتقال) دعوی

(دادرسی مدنی) یعنی انتقال مورد دعوی. این انتقال درست است خواه دعوی در مراجع قضائی باشد خواه نه (ماده ۴۵ قانون تصفیه امور ورشکستگی و ماده پنجم لایحه قانونی اشتباهات ثبتی و اسناد مالکیت معارض و ماده ۴۲ قانون ثبت).

#### ۲۴۱۴ - (بطلان) دعوی

(دادرسی مدنی) حکمی است که حکایت از نارسائی دلیل مدعی در دعوائی که اقامه

کرده است مینماید خواه مدعی دعوی حقی نماید (مانند مطالبه عین معین یا دین) خواه نه مانند دعوی توقف و دعوی اعسار. در مورد اخیر حکم به بیحقی مدعی نمیتوان صادر نمود ولی در مورد اول میتوان حکم به بیحقی مدعی صادر کرد (ماده ۲۲۵ - ۲۳۷ - ۲۳۹ دادرسی مدنی).

مفهوم حکم به بیحقی اخص است از مفهوم حکم به بطلان دعوی.

#### ۲۴۱۵ - (تجزیه) دعوی

(دادرسی مدنی) یعنی صدور رأی نسبت ببعضی از خواندگان (در صورت تعدد آنان) یا نسبت به قسمتی از مدعی به خواه خوانده متعدد باشد خواه نه (ماده ۱۳۴ آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۴۱۶ - (تنجز) دعوی

(دادرسی مدنی) یعنی درخواست خواسته از دادگاه باید معین (بدون تعلیق) باشد مثلاً تقاضای محکومیت خوانده را به احد امرین نکند (مانند مال الاجاره یا اجرت - المثل) زیرا در صورت مردد بودن خواسته طبعاً رأی هم مردد خواهد بود و این منافات با فصل خصومت دارد (شق سوم ماده ۷۲ دادرسی مدنی)

#### ۲۴۱۷ - (رد) دعوی

(دادرسی مدنی) برای تحقق رد دعوی شروط ذیل لازم است:

الف - دادخواست ابطال یا رد نشده باشد (ماده ۴۷۸ - ۵۲۴ - ۷۶۲ دادرسی مدنی)

مدنی)

ب - دادگاه در موقع رد دعوی (که بصورت قرار است) اساساً وارد رسیدگی بماهیت



دعوی نشده باشد ( ماده ۲۰۳ دادرسی مدنی راجع بایراد مرور زمان) یا اینکه پس از ورود در ماهیت تکلیف بصدور قرار رد دعوی پیدا کند (ماده ۲۹۸ آئین دادرسی مدنی) مانند مورد استرداد دعوی. ج - مورد از موارد سقوط دعوی نباشد. رد دعوی هیچ ارتباط بمیزان رسیدگی در ماهیت ندارد بعکس مورد رأی ببطالان دعوی یا بیحقی مدعی. این دو تعبیر مختص رسیدگی کامل در ماهیت دعوی است.

#### ۲۴۱۸ - (سقوط) دعوی

(دادرسی مدنی) از بین رفتن دعوی است بطور کلی باین معنی که حق تعقیب آن دعوی از مدعی آن برای همیشه سلب شود این امر ممکن است بسبب چشم پوشی کلی مدعی از دعوی ضمن استرداد آن (موقعی که دعوی بمرحله صدور حکم رسیده باشد) باشد یا بسبب صدور رأی قطعی در دعوائی باشد که مطرح شده است و یا بسبب ختم دعوی بسازش باشد و یا بسبب اسباب مذکور در قانون (فقرة دوم ماده ۲۹۸ دادرسی مدنی و بند چهارم ماده ۱۹۸ قانون مذکور و ماده ۵۱۲ همان قانون و مواد ۱۸ - ۴۴ قانون ثبت)

#### ۲۴۱۹ - (صاحبان) دعوی

رك . اصحاب دعوی

#### ۲۴۲۰ - (عدم استماع) دعوی

(دادرسی مدنی) قراری است مباین با قرار رد دعوی و قرار رد دادخواست و قرار ابطال دادخواست و قرار سقوط دعوی (ماده ۴۷۸ - ۵۲۴ دادرسی مدنی) که هیچوقت در اثناء رسیدگی (بعکس قرار رد دعوی) صادر نمیشود و در موارد مصرح

در قانون صادر میشود و ضابطه خاصی ندارد (ماده ۲۴ قانون ثبت و ماده ۷۳۱ - ۳۳۱ - ۳۳۲ - ۷۲۶ دادرسی مدنی و ماده ۲۶۶ قانون مدنی و ماده پنجم لایحه قانونی چك بی محل) معذلك گاهی بر مورد قرار رد دعوی (مانند مورد ایراد مرور زمان) و مورد سقوط دعوی (بند چهار ماده ۱۹۸ دادرسی مدنی) عنوان عدم استماع دعوی اطلاق شده است. عنصر مشخص عدم استماع دعوی پذیرفتن دعوی در دادگاه است خواه علت عدم پذیرش سقوط دعوی و یا شمول مرور زمان و یا حکم خاص قانون باشد بهر صورت که تصور شود.

#### ۲۴۲۱ - (مقدمات کتبی) دعوی

(دادرسی مدنی) مقصود از آن دادخواست و ضمائم و جواب کتبی خواننده و پاسخ کتبی خواهان است که در دادرسی های عادی (خواه در مرحله بدوی و خواه در مرحله استینافی و خواه در مرحله اعتراض بحکم غیابی) بین اصحاب دعوی از طریق دفتر دادگاهها و تحت شرائط مخصوص قانونی رد و بدل می شود (ماده ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۱۱۱ تا ۱۱۵ - ۱۸۴ - ۴۹۷ آئین دادرسی مدنی)

#### ۲۴۲۲ - دفاع

(دادرسی) جوابی که اصحاب دعوی بیکدیگر میدهند. دفاع بمعنی اعم شامل ایرادات هم می باشد (رك . ایراد)

#### ۲۴۲۳ - دفاع مشروع

Légitime défense

(حقوق جزا) شخص مورد تجاوز در صورت نداشتن وقت برای توسل بقوای دولتی



ضمنی بکار رفته است .

#### ۲۴۲۷ - دفتر

در لغت بمعنی کتاب است (اول دفتر بنام ایزد دانا - سعدی) امروزه بمعنی جزوه حاوی اوراق سفید است برای نوشتن . در اصطلاح :

الف - محل کاری است که امور مربوط به ارباب رجوع ثبت و ضبط میشود و صاحب آن کار مکلف بداشتن دفاتر مشخصی می باشد مانند دفتر وکالت ( دارالوکاله ) و دفتر اسناد رسمی و دفتر ازدواج و طلاق .  
ب - مطلق اتاق یا دایره خاصی در مؤسسات عمومی یا خصوصی برای کارهای نوشتنی و فرستادن و گرفتن کاغذ و نامه ها و ثبت و ضبط امور مربوطه .

#### ۲۴۲۸ - دفتر ارسال مراسلات

(یا دفتر رسید) نامه هایی که اداره ها برای اشخاص می فرستند در دفتری ثبت میشود و هنگام تحویل آنها امضائی از دریافت کننده می گیرند این دفتر را دفتر ارسال مراسلات یا دفتر رسید می نامند .

#### ۲۴۲۹ - دفتر اسناد رسمی

(ثبت) محل کار سردفتر اسناد رسمی که برای انجام کار خود اختیار کرده است (ماده ۲۲ قانون دفتر اسناد رسمی) دفتر اسناد رسمی از مؤسسات اداره ثبت است و بیش از تقریباً نیم قرن در کشور ما سابقه ندارد و در مجموع گردش چرخ اقتصاد کشور نقش قابل ملاحظه دارد و سند از حیث دلائل اثباتی در درجه اول قرار گرفته و وجود آن بدوران اعتبارشهادت شهود کاذب که از بلایای تاریخ آئین دادرسی است بمقدار فراوانی پایان داده است .

بمنظور رفع تجاوز حق دارد به نیروی شخصی از ناموس و جان و مال خود دفاع کند این دفاع را دفاع مشروع نامند (ماده ۴۱ - ۱۸۴ - ۱۸۶ قانون مجازات عمومی - ماده ۳۴۳ قانون دادرسی و کیفر ارتش و تبصره يك ماده واحده قانون تشدید مجازات سارقین مسلح مصوب تیر ۱۳۳۳)

#### ۲۴۲۴ - دوفاکتو De facto

(بین الملل عمومی) با این اصطلاح تعبیر از پدیده موجودی میشود قطع نظر از اینکه آن پدیده دارای چه آثار حقوقی می باشد و قطع نظر از اینکه دارای اساس و ریشه حقوقی هست یا نه و با غمض عین از اینکه اساس حقوقی برای آن شناخته شده یا نه . و بهمین معنی در حقوق عمومی داخلی هم بکار می رود و گفته میشود « حکومت دوفاکتو » که با نقض قانون اساسی روی کار است و قدرت عمومی را بنحو مؤثری اعمال می کند . دوفاکتو de jure در مقابل است بکار می رود .

#### ۲۴۲۵ - (حکومت) دوفاکتو

(حقوق عمومی) حکومتی که با نقض قانون اساسی روی کار بوده و قدرت عمومی را بنحو مؤثری اعمال می کند .  
(رك . دوفاکتو)

#### ۲۴۲۶ - (شناسائی) دوفاکتو

(بین الملل عمومی) الف - عبارت است از شناسائی بشرط قانونی بودن وضعی که شناخته شده و یا بقصد تجدید آثار شناسائی از حیث مدت و اهمیت .

ب - در اصطلاح غلطی در معنی شناسائی



۲۴۳۰ - دفتر امور محجورین و تحریر تر که (دادرسی) شعبه‌ای است در دادسرا باین عنوان که دادستان بوسیله آن شعبه و بموجب ماده ۱۶ قانون اصلاحی قانون اصول تشکیلات دادگستری مصوب دیماه ۱۳۱۵ و نظامنامه مصوب ۱۳ - ۵ - ۱۶ هیأت وزیران (ماده ۷ - ۱۴) در مورد غیبت تمام یا بعضی از ورثه و برای حفظ حقوق محجوران اقدامات مقتضی مطابق نظامنامه مذکور بعمل می‌آورد .

#### ۲۴۳۱ - دفتر باطله

(تجارت) دفتریکه تجار برای ثبت معاملات روزانه دارند .

دفتر مخصوص حسابداری بنگاههای عمده که در آن معاملات را حین الوقوع ثبت می‌کنند تا بعد از حصول اطمینان از صحت ثبت و ارقام عین آن بدفتر روزنامه انتقال داده شود .

#### ۲۴۳۲ - دفتر تجارتي

(تجارت) دفاتری که تاجر مطابق مقررات قانون تجارت تهیه و نگهداری کند (ماده ششم قانون تجارت)

#### ۲۴۳۳ - دفتر ثبت تجارتي

رك . ثبت تجارتي

#### ۲۴۳۴ - دفتر دادگاه

(دادرسی) محل تنظیم دوسیه‌ها و تهیه مقدمات دادرسی که بتصدی مدیر دفتر و بقدر کافی اعضاء و تحت ریاست رئیس دادگاه یا رئیس شعبه دادگاه انجام وظیفه در آن میشود (ماده ۸۱ - ۸۲ قانون اصول تشکیلات و ماده ۱۲۲ دادرسی مدنی و غیره)

#### ۲۴۳۵ - دفتر دارائی

(تجارت) یکی از دفاتر بازرگانی است که تاجر باید هر سال صورت جامعی از کلیه دارائی منقول و غیر منقول و دیون و مطالبات سال گذشته خود را به ریز ترتیب داده در آن دفتر ثبت و امضاء نماید و این کار باید تا پانزدهم فروردین سال بعد صورت پذیرد (ماده نهم قانون تجارت)

#### ۲۴۳۶ - دفتر رسید

دفتر ارسال مراسلات را گویند .  
(رك . دفتر ارسال مراسلات)

#### ۲۴۳۷ - دفتر روزنامه

(تجارت) یکی از دفاتر تجاری است که تاجر جمیع واردات و صادرات تجارتي حتی مخارج شخصی خود را روزانه باید در آن ثبت کند (ماده ۷ قانون تجارت)

#### ۲۴۳۸ - دفتر صندوق

(تجارت) دفتر حسابداری که همه پرداختها و دریافتهای نقدی يك تجارتخانه در آن ثبت میشود .

#### ۲۴۳۹ - دفتر کپی

(تجارت) یکی از دفاتر بازرگانی است که تاجر باید کلیه مراسلات و مخبرات و صورت حسابهای صادره خود را در آن بترتیب تاریخ ثبت کند (ماده ۱۰ قانون تجارت)

#### ۲۴۴۰ - دفتر کل

(تجارت) یکی از دفاتر بازرگانی است که تاجر باید کلیه معاملات را لااقل هفته‌ای یکمرتبه از دفتر روزنامه استخراج و با جدا کردن انواع مختلف آن هر نوع را در صفحه خاص بطور خلاصه ثبت کند (ماده هشت قانون تجارت)



## ۲۴۴۱ - دفتر گواهی امضاء

(ثبت اسناد) یکی از دفاتر رسمی پیش بینی شده در مقررات ثبت اسناد است که اداره کل ثبت آنرا ببعضی از صاحبان دفاتر اسناد رسمی میدهد تا در آن گواهی امضاء ذیل اسناد عادی اشخاص را منعکس کنند (ماده ۲۳ يك آئين نامه اصلاحی سال ۱۳۲۲ - ماده ۱۳۲ قانون ثبت) گواهی امضاء موجب رسمی شدن سند نیست و روی چنین سندی اجرائیه ثبتی صادر نمی کنند.

## ۲۴۴۲ - دفتر نماینده

بمعنی دفتر اندیکاتور است (رك. اندیکاتور) در اصطلاحات ثبتی دفتری است که نماینده ثبت در دفتر خانه ها برای امور معاملات نگه می دارد.

## ۲۴۴۳ - دفتر یومیه

بمعنی دفتر روزنامه است (رك. دفتر روزنامه)

## ۲۴۴۴ - دفتر داری

محل نگهداشتن و نوشتن دفترهای حساب بموجب قواعد حسابداری.

## ۲۴۴۵ - دفتر خانه

الف - محلی که سر دفتر برای انجام کار و وظائف دفتری خود تعیین و با اداره ثبت محل و اداره ثبت اسناد مرکز اطلاع میدهد (ماده ۲۲ قانون دفتر اسناد رسمی مواد ۲۲ - ۲۳ نظامنامه ۱۳۱۶ و ماده ۱۳ - ۱۴ نظامنامه ۱۳۱۷. محل تنظیم و ثبت اسناد رسمی را دفتر خانه می نامند و اسم قدیمی آن محضر است متصدی و مسئول دفتر خانه را سر دفتر گویند (ماده ۱-۲ قانون دفتر اسناد رسمی مصوب ۱۵-۳-۱۳۱۶)

ب - دفتر دادگاه را گویند (ماده ۳۲۳ قانون امور حسبی)

## ۲۴۴۶ - دفتر یار

کسیکه سمت معاونت يك دفتر خانه را دارد (ماده ۲۴ قانون دفتر اسناد رسمی و مواد ۲۴ - ۲۵ نظامنامه ۱۳۱۶)

## ۲۴۴۷ - دفینه

(مدنی) مالی که در مکانی دفن شده و تصادفاً یافت شود ماده ۱۷۳ قانون مدنی. در فارسی آنرا گنج گویند و معرب آن کنز است. در پاره ای موارد با لقطه نزدیک میشود.

(رك. لقطه)

## ۲۴۴۸ - دلال

(تجارت) کسیکه با دریافت حق معینی واسطه بین خریدار و فروشنده میشود. به عبارت دیگر:

دلال کسی است که در مقابل اجرت واسطه انجام معاملاتش شده یا برای کسیکه می خواهد معاملاتش نماید طرف معامله پیدامی کند. علی القاعده مقررات وکالت در دلالی اجراء می شود (ماده ۳۳۵ قانون تجارت)

## ۲۴۴۹ - دلالات ثلاث

(فقه) دلالت مطابقه و دلالت تضمن و دلالت التزام را گویند. بهمین اصطلاحات مراجعه شود.

## ۲۴۵۰ - دلالت

(فقه) کیفیتی است در چیزی (مادی یا معنوی) که هرگاه کسی آن کیفیت را بداند از دانستن آن کیفیت، در ذهن خود منتقل به دانستن چیز دیگری (که این چیز را



دلالیت پیاری ملازمه) نامیده‌اند. دلالیت کلمه قانون را بر مفهوم جامعه می‌توان مثال شمرد بین قانون و جامعه ملازمه وجود دارد. حکم شماره ۳۷۰۹ مورخ ۱۹ - ۳ - ۱۳۲۴ دادگاه انتظامی اسمی از دلالیت مطابقی ودلالیت التزام برده‌است.

#### ۲۴۵۴ - دلالیت انی

(بکسر همزه و تشدید نون)  
(فقه) دلالیت معلول بر علت را گویند مانند دلالیت ورشکستگی بر توقف ازاداء دیون (ماده ۴۱۲ قانون تجارت) یعنی عدم توانائی در پرداخت دیون (نه استنکاف از اداء دیون) موجب قانونی پیدایش عنوان ورشکستگی است. ابتکار در يك علم یا فن دلیل اجتهاد و صاحب نظر بودن مبتکر است زیرا هر مبتکری صاحب نظر است.

#### ۲۴۵۵ - دلالیت تضمن

(فقه) دلالیت لفظ بر يك قسمت از موضوع له را دلالیت تضمن مینامند چنانکه در ماده ۳۳۸ ق-م دلالیت کلمه بیع بر «عین» یا بر «تملیک» دلالیت تضمن یا دلالیت تضمنی خوانده می‌شود. دلالیت کلمه قانون بر ضمانت اجراء دلالیت تضمن است.

#### ۲۴۵۶ - دلالیت تضمنی

بمعنی دلالیت تضمن است (رك. دلالیت تضمن)

#### ۲۴۵۷ - دلالیت حکومت

رك. حکومت

#### ۲۴۵۸ - دلالیت سیاقی

(فقه) بمعنی دلالیت منطوقی غیر صریح است (رك. دلالیت منطوقی غیر صریح)

مدلول و گاهی مدلول علیه نامند) گردد و آن چیز را که صاحب آن کیفیت بوده است دلیل نامیده‌اند و آن کیفیت را دلالیت مینامند چنانکه وجود دود دلیل بر وجود آتش است و وجود انسان دلیل بر وجود اجتماع انسانی است زیرا انسان بدون اجتماع انسانی وجود پیدا نمی‌کند. و نیز وجود اجتماع انسانی دلالیت بر بی‌نظمی‌ها و عکس‌العمل آنها (بصورت قوانین و مقررات) دارد.

#### ۲۴۵۱ - دلالیت اشاره

(فقه) هر معنی که لازمه عقلی يك عبارت باشد دلالیت آن عبارت را بر آن لازم عقلی، دلالیت اشاره گویند.  
(رك. لازم عقلی)

#### ۲۴۵۲ - دلالیت اقتضاء

(فقه) دلالیت عبارتی که بدون حذف و اسقاط چیزی مقصود گوینده را نرساند مثلاً عبارت: انتقال مورد دعوی بدون حذف و اسقاط دلالیت بر مقصود گوینده آن می‌کند ولی عبارت «انتقال دعوی» بدون در نظر گرفتن محذوف (یعنی کلمه «مورد») دلالیت درستی ندارد زیرا خود دعوی ذاتاً قابلیت انتقال را ندارد.  
(رك. دلالیت صریح)

#### ۲۴۵۳ - دلالیت التزام

(فقه) دلالیت لفظ بر يك معنی که از موضوع له بکلی بیرون باشد دلالیت التزام نامیده میشود البته بین آن معنی بیرونی و موضوع له باید یکنوع ملازمه و ارتباط و پیوند وجود داشته باشد و بسبب همین ارتباط است که لفظ بر آن معنی بیرونی و خارجی دلالیت می‌کند و از این رو است که این قسم دلالیت را دلالیت التزام (یعنی



### ۲۴۵۹ - دلالت صریح

(فقه) هر گاه عبارت بی بدون حذف و اسقاط چیزی دلالت بر قصد گوینده کند آن دلالت را دلالت صریح گویند مانند «آب از ناودان جاری شد» و مانند «انتقال مورد دعوی» اگر عبارتی با حذف و اسقاط دلالت بر قصد گوینده کند آن دلالت را دلالت اقتضاء گویند مانند «ناودان جاری شد» و مانند انتقال دعوی زیرا ناودان ذاتاً قابل جریان نیست و کلمه (آب) ساقط شده است و نیز دعوی طبعاً قابل انتقال نیست و کلمه (مورد) ساقط شده است و منظور انتقال مورد دعوی است.

### ۲۴۶۰ - دلالت طبیعی

(فقه) هر گاه علاقه‌ای که بین دلیل و مدلول وجود دارد در طبیعت وجود داشته باشد (یعنی از موجودات طبیعی باشد) این دلالت را دلالت طبیعی نامند مانند دلالت دود بر آتش و دلالت «اح اح» بر درد سینه. دلالت طبیعی اگر از مقوله الفاظ باشد (مانند مثال اخیر) آنرا دلالت طبیعی لفظی نامند و گرنه دلالت طبیعی غیر لفظی نامیده میشود مانند مثال نخست و مانند مثال ذیل: شکم گرسنه و خانه خالی و طعام عقل باور نکند که در رمضان اندیشد یعنی سه قرینه‌ای که در مصرع اول هست دلالت طبیعی بر شکستن روزه می‌کند. این دلالت طبیعی غیر لفظی است.

### ۲۴۶۱ - دلالت عقلی

(فقه) هر گاه علاقه‌ای که بین دلیل و مدلول وجود دارد عقل انسانی خود توانائی ادراک آن علاقه را داشته باشد بدون اینکه تکیه به مشاهده طبیعت و یا امر دیگری نماید آن دلالت را دلالت عقلیه یا دلالت

عقلی نامند مانند دلالت اثر بر مؤثر و دلالت قانون بر قانونگذار.

### ۲۴۶۲ - دلالت لفظی

(فقه) الفاظی که در گفتار بکار می‌رود هر يك در زمانی از ازمه برای معنی از معانی معین شده‌اند دلالت این الفاظ را بر معانی خود دلالت لفظی گویند مانند دلالت لغت خورشید بر ستاره‌ای که از تابش آن روزپدید می‌آید. دلالت لفظی سه قسم است: دلالت مطابقه - دلالت تضمن - دلالت التزام (باین اصطلاحات مراجعه شود)

### ۲۴۶۳ - دلالت لمی

(بکسر لام و تشدید میم) (فقه) دلالت علت بر معلول را گویند مانند دلالت ورشکستگی بر حجر تاجر ورشکسته زیرا حجر معلول ورشکستگی است و مانند دلالت عقد بر آثار حقوقی آن.

### ۲۴۶۴ - دلالت مطابقه

(فقه) یا دلالت مطابقی: هر لفظ برای معنی وضع شده است که آن معنی در اصطلاح موضوع له نامیده شده است، دلالت لفظ بر تمام مفاد موضوع له را دلالت مطابقه می‌نامند مانند دلالت کلمه بیع (در ماده ۳۳۸ ق - م) بر «تملیک عین بعوض معلوم» و دلالت عقد بر ایجاب و قبول.

### ۲۴۶۵ - دلالت مطابقی

بمنی دلالت مطابقه است (رك. دلالت مطابقه)

### ۲۴۶۶ - دلالت مفهومی

(فقه) دلالت عبارت بر مفهوم (اعم از موافق و مخالف) را گویند. (رك. منطوق).

### ۲۴۶۷ - دلالت منطوقی

(فقه) دلالت لفظ بر منطوق کلام را گویند (رك. منطوق)



## ۲۴۶۸ - دلالت منطوقی صریح

(فقه) دلالت مطابقه و تضمنی کلام را گویند.

(رك . دلالت مطابقه - دلالت تضمن)

## ۲۴۶۹ - دلالت منطوقی غیر صریح

(فقه) دلالت التزامی يك کلام را گویند.

(رك . دلالت التزام)

## ۲۴۷۰ - دلالت وضعی

(فقه) هرگاه علاقه بین دلیل و مدلول

ناشی از قرارداد و اعتبار انسانی باشد آنرا

دلالت وضعی نامند مانند دلالت چراغ قرمز

چهارراه بر منع عبور و دلالت چراغ سبز

بر جواز عبور (که این را دلالت وضعی

غیر لفظی گویند) و دلالت کلمات بر معانی

(در اغلب لغات) زیرا این کلمات را برای

معانی معین وضع کرده اند . این قسم

دلالت را دلالت وضعی لفظی نامند مانند

لفظ «رك» که مؤلفان این عصر آنرا بمعنی

«رجوع کنید» بطور اختصاری بکار میبرند.

دلالت وضعی لفظی را بسه قسم دلالت

مطابقی و دلالت تضمن و دلالت التزامی تقسیم

کرده اند (باین اصطلاحات مراجعه شود).

## ۲۴۷۱ - دلالت وضعی غیر لفظی

رك . دلالت وضعی

## ۲۴۷۲ - دلالت وضعی لفظی

رك . دلالت وضعی

## ۲۴۷۳ - دلالتی

(تجارت) عمل و شغل دلال را گویند .

## ۲۴۷۴ - دلیل

(فقه) - الف - منبع حقوق . در همین

معنی می گویند : «ادله چهار چیز است

کتاب - سنت - عقل (یا قیاس) - اجماع»

یعنی منابع حقوق چهار چیز است .

ب - قانون . در این معنی می گویند :

«دلیل وارد بر دلیل دیگر» بمعنی قانون

وارد بر قانون دیگر (رك . ورود)

ج - چیزیکه برای اثبات امری بکار رود.

د - چیزی که برای اثبات امری در خصوص

دعای بکار می رود . قوانینی که جنبه

اثباتی دارند و کشف از امری می باشند

دلیل نامیده میشوند . در این معنی دلیل

در مقابل اصطلاح «اصل عملی» بکار می رود

(رك . اصل عملی) و در همین مورد عبارت

معروف : «الاصل دلیل حیث لادلیل» گفته

شده است . در اصطلاح جمعی از دانشمندان

اصول فقط بدلیل قطعی دلیل گفته میشود

و دلیل ظنی را اماره می نامند .

(آئین دادرسی) از نظر ماده ۳۵۳ آئین

دادرسی مدنی : دلیل عبارت است از امری

که اصحاب دعوی برای اثبات دعوی یا

دفاع از دعوی بآن استناد مینمایند . ولی

باید دانست که :

اولا - دلیل منحصر به عناوین مذکور در

قوانین آئین دادرسی و سایر قوانین موضوعه

(مانند اقرار - شهادت - تحقیقات محلی -

معاینه محلی - کارشناسی - سوگند - امارات)

نیست زیرا از هیچیک از مواد قانونی استفاده

حصر دلائل بامور مذکور فوق نمی شود

بنابر این با توجه بماده سوم آئین دادرسی

مدنی در موارد سکوت قانون میتوان از

اماراتی که در عرف وجود دارد استفاده

نمود چنانکه دیوان کشور کرارا چنین

استفاده ای را نموده است مثلاً صدور چك

را دلیل مدیونیت صادرکننده چك دانسته

است . این اماره قضائی نیست زیرا عنصر

مشخص اماره قضائی آن است که بسیط

نمیتواند باشد (رك . اماره قضائی)



اقامتگاه من صورت گیرد و درخواست ابطال ابلاغ را مینماید مرجع رسیدگی ابلاغ مزبور را صحیح میداند و دلیلش این است که غرض از ابلاغ اطلاع‌مندیون است و ابلاغ واقعی اجرائیه‌سند (واجرائیه حکم یا اوراق دعوی) کاملترین وسیله اطلاع یافتن طرف است این استدلال عام است و شامل هر ابلاغ (حتی ابلاغ اجراء حکم) میباشد.

۲۴۷۷ - دلیل اعم از مدعی

رك . دلیل اخص از مدعی

۲۴۷۸ - دلیل انسداد

(فقه) دلیلی که طرفداران انسداد (رك .

انسداد) برای حجیت هرظنی بطور عام

اقامه می‌کنند .

(رك . اصطلاح شماره ۷۱۶)

۲۴۷۹ - دلیل جدید

(دادرسی مدنی) دلیلی است که در مرحله

بدوی بآن استناد نشده باشد (ماده ۳۷۹

۴۹۳ - ۵۰۹ دادرسی مدنی)

۲۴۸۰ - دلیل حاکم

رك . حکومت

۲۴۸۱ - دلیل عقلی

(فقه) قاعده عقلی ( یعنی بدست آمده از

طریق بکار بردن عقل) که در امور شرعی

بکار آید و نتیجه بخشد . دلیل عقلی دو

قسم است :

الف - قاعده عقلی که بالاصاله و بدون

تبعیت از مقررات شرعی بدست آید و آنها را

مستقلات عقلیه نامند .

ب - هرگاه عقل از طریق تفکر در یکی

از مقررات شرعی بالتبع از آن نتیجه‌ای

بدست آورد اینگونه استنتاجات عقلی را

ثانیاً - خاصیت دلیل این است که برای اثبات امری بکار می‌رود بنابراین اصل برائت و اصل استصحاب ( موضوع مواد ۳۵۶ - ۳۵۷ آئین دادرسی مدنی) که خاصیت اثباتی ندارند و صرفاً دستورالعملی برای حالت شك و تردید می‌باشند عنوان دلیل را ندارند هر چند که تمسك بآنها مانند تمسك بدلائل ، در مقام ترافع ثمربخش است . دلیل بمعنی مذکور فوق در هر مورد که حجت باشد نسبت بلوازم مدلول علیه هم حجت است این خاصیت دلیل است استصحاب و برائت این خاصیت را ندارند و لااقل در اینکه دارای چنین خاصیتی باشند اختلاف نظر هست .

۲۴۷۵ - دلیل اجتهادی

(فقه) مدارك استنباط است که باید :

اولا - مفید قطع نباشد .

ثانیاً - حاکی از واقع بطور ظنی باشد .

گاهی دلیل اجتهادی شامل این قسمت

و اصولی که تعبداً ناظر بواقع می‌باشند

(و آنها را اصول تنزیلی می‌گویند) میشود .

(رك . اماره - اصول تعلیقی تعبدی)

۲۴۷۶ - دلیل اخص از مدعی

(فقه) هرگاه وسعت دامنه دلیل کوتاهتر

از وسعت دامنه مدعی (بفتح عین) باشد

آن دلیل را دلیل اخص از مدعی گویند

چنانکه کسی دعوی طلب مال الاجاره شش

ماه ملکی را علیه کسی مطرح نماید ولی

دلیل او فقط قادر باثبات سه ماه طلب او

باشد .

در عکس حالت بالا دلیل را دلیل اعم از

مدعی مینامند چنانکه اجرائیه ثبتی در

غیر اقامتگاه مندرج در سند ، ابلاغ واقعی

شده و مدیون شاکی است که باید ابلاغ در



استلزامات عقلیه نامند. مانند نتایجی که عقل از راه قیاس و استنباط از مقررات شرعی بدست می آورد. معذلك در استفاده از دلیل عقل گروهی بطرف افراط میروند و گروهی بسوی تفریط و اینها بعدد بیشترند. در این باره وقتی گفته بودیم: «خرد را در نهانگاه ایمان دیدم و گفتم چونی؟ گفت چون غنچه‌ای خشن پوش و نشکفته و رازی گران و ناگفته و پریروئی عیار و بنهفته».

#### ۲۴۸۲- دلیل عین مدعی

(فقه) گاه اتفاق می افتد که کسی ادعای مطلبی می کند و در مقام استدلال همان مطلب را که قبلاً بصورت مدعی (بفتح عین) ذکر کرده است بصورت دلیل (باعتبارت دیگر) ذکر می کند و در واقع يك معنی را دو بار تکرار می کند و يك مجهول را دوبار بیان می کند تکرار بیان يك مجهول صد بار هم باشد آن مجهول را حل نمی کند. در اصطلاح دیگر این را «مصادره بر مطلوب» می گویند.

#### ۲۴۸۳- دلیل فقاهی

رك . اماره

#### ۲۴۸۴- دلیل لیبی

(فقه) لب بضم اول و تشدید ثانی بمعنی عقل است. دلیل لیبی در مقابل دلیل لفظی بکار می رود.

(رك . دلیل لفظی - دلیل عقلی)

#### ۲۴۸۵- دلیل لفظی

(فقه) در علم اصول فقه بدلیلی گفته میشود که دارای مشخصات ذیل باشد:

الف - دلیل راجع بیکی از اوصاف الفاظ (مانند عموم و خصوص و اطلاق و تقیید

و حقیقت و مجاز و مانند اینها) باشد.  
ب - دلیل برای استنباط يك امر حقوقی بکار رود نه امور راجع بادبیات و امور دیگر.

دلیل لفظی در مقابل دلیل عقلی یا دلیل لیبی (بتشدید ثانی) بکار می رود. مثال: کلمات انتقال - ناقل - منتقل عنه که در ماده ۳۴ قانون ثبت بکار رفته همگی دلالت می کند که در معاملات با حق استرداد یکطرف معامله مال خود را بدیگری منتقل می کند در حالیکه مستفاد از سایر مقررات (مانند ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت) و ذیل همان ماده این است که اساساً معاملات مذکور ناقل و مملك نیستند حتی بیع شرط. دلیل لفظی در موقعی قابل استناد است که دلیل عقلی نتواند در خصوص موردی راه حل بدست بدهد والا دلائل عقلی همیشه مقدمند و حاکم بر دلائل لفظی هستند. معذلك بین دلیل عقلی و لفظی مراتب فراوان است و تعیین سلسله مراتب ادله از ممارست فراوان در علم و عمل بدست می آید.  
(رك . دلیل عقلی)

#### ۲۴۸۶- دلیل محکوم

رك . حکومت

#### ۲۴۸۷- دلیل نقلی

(فقه) هر يك از مقررات منصوص و مستفاد از ظواهر کتاب و سنت یا اجماع را دلیل نقلی گویند. در مقابل دلیل عقلی استعمال میشود (رك . دلیل عقلی)

#### ۲۴۸۸- (تحصیل) دلیل

(دادرسی مدنی) اقامه دلیل از طرف دادرس دادگاه بنفع یکی از طرفین (سواي دلیلی که خود آنها اقامه کرده اند) در خارج از حدود تکالیف قانونی راجع



برسیدگی . دادرس باید فقط بدلائلی که اصحاب دعوی بآنها استناد می کنند رسیدگی کند و ارزش آنها را بررسی نماید مگر اینکه قانون رأساً باو اختیار بدهد که بدلیلی استناد کند که اصحاب دعوی بآن استناد نکرده باشند مانند معاینه محل (ماده ۳۶) آئین دادرسی مدنی) دلائل اثبات دعاوی در قوانین عنوان خاص دارند و این عناوین معین و محصور است مانند اقرار - قسم - سند - شهادت و غیره . استناد بقانون برای فصل خصومت تحصیل دلیل نیست و همچنین است استناد باصول و کلیات حقوقی که مستفاد از مناط یا مبنی یا روح قوانین است .

#### ۲۴۸۹ - دمکراسی

( حقوق اساسی ) رژیم است سیاسی که قدرت عالی را ناشی از رأی ملت دانسته و بوسیله ملت بطور مستقیم یا غیرمستقیم اعمال میشود .

#### ۲۴۹۰ - دومینیون Dominion

( بین الملل عمومی ) الف - کشوری که از لحاظ داخلی مستقل است و از لحاظ حکومت خارجی ( که در اصل فاقد هر گونه سلطه بوده ) با رابطه بسیار ضعیفی پیوسته دیپلماسی کشوری است که بالفعل یا سابقاً دارای مستعمره بوده است . در کنفرانس ۱۹۲۶ دومینیونها اینطور توصیف شد : جامعه های خود مختار در امپراتوری بریتانیا که از حیث مقام با هم مساوی و در امور داخلی و خارجی مستقل و بسبب علاقه مشترك به تاج و تخت انگلستان با یکدیگر متحد شده و بعنوان اعضای ملل مشترك المنافع بریتانیا بیکدیگر پیوسته اند مانند دومینیون کانادا و دومینیون نیوزلاند

#### ( عهدنامه ورسای )

ب - خصوص دومینیونهای بریتانیا که عضو کامنولث می باشند یعنی کانادا - استرالیا - نیوزلاند - آفریقای جنوبی - هند - پاکستان - سیلان .

#### ۲۴۹۱ - دومینیون مشترك

( بین الملل عمومی ) الف - حاکمیت مشترك چند کشور بر يك کشور مانند سودان که دومینیون مشترك مصر و انگلیس بوده است . ب - سرزمینی که تحت حاکمیت مزبور قرار دارد .

#### ۲۴۹۲ - دندانی

( مدنی ) در پاره ای از ولایات بجای تراز بکار می رود ( جامع الشئات صفحه ۱۳۲ ) رك . تراز

#### ۲۴۹۳ - دوائر

در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - جمع دائر ( وك . شعبه )  
ب - تأسیسات دولتی یا مملکتی یا بلدی .  
در این معنی این اصطلاح قدیمی است .

#### ۲۴۹۴ - دوائر اداره

( حقوق اداری ) تأسیسات دولتی یا کشوری یا بلدی خارج از وزارتخانه ها ( یعنی تشکیلات وزارتخانه ها در مرکز )

#### ۲۴۹۵ - دوائر ایالتی

( حقوق اداری ) تأسیسات دولتی یا کشوری یا بلدی خارج از وزارتخانه ها ( تشکیلات مرکز ) که در قلمرو يك ایالت قرار داشته اند .

#### ۲۴۹۶ - دوائر بلوکی

( حقوق اداری ) تأسیسات دولتی یا کشوری یا بلدی خارج از تشکیلات مرکز وزارتخانه ها از حیث اینکه در محل معینی



(ایالت - ولایت - بلوک) قرار گرفته‌اند  
دوائر محلیه نامیده می‌شوند اگر در خصوص  
بلوک معین باشند دوائر بلوکی نامیده  
شده‌اند و از حیث اینکه در ولایت معین  
قرار گرفته‌اند آنها را دوائر ولایتی  
نامیده‌اند.

۲۴۹۷ - دوائر تابعه

رك . دوائر محلیه

۲۴۹۸ - دوائر حکومتی

(حقوق اداری) در اصطلاحات قدیم دوائر  
اداری دو قسمند :

الف - شعب وزارتخانه‌ها که در ولایات  
تشکیل میشوند .

ب - دوائر حکومتی که در ولایات عبارتند  
از حاکم و دفترخانه او و اداره ولایتی  
یا دفترخانه آن و ادارات نظمیه شهری.  
و در بلوک عبارتند از نائب‌الحکومه و  
اداره بلوکی و اداره نظمیه بلوکی. و در  
دهات عبارت است از کدخدا .

(قانون تشکیل ایالات و ولایات و دستورالعمل  
حکام مصوب ۱۴ ذیقعد ۱۳۲۵ قمری)

۲۴۹۹ - دوائر عدلیه

رك . دوائر محلیه

۲۵۰۰ - دوائر متبوعه

رك . دوائر محلیه

۲۵۰۱ - دوائر محلیه

(حقوق اداری) کلیه ادارات و دوائر  
خارج از وزارتخانه‌ها (آنها محدود به  
تشکیلاتی که وزارتخانه‌ها در مرکز کشور  
داشته‌اند) را می‌گفتند مانند انجمن‌های  
ایالتی و ولایتی و دوائر اداری و عدلیه  
واقع در خارج از مرکز .  
این دوائر را بدوائر ایالتی و ولایتی و

بلوکی از حیث قلمرو مکانی و بدوائر  
تابعه و متبوعه از حیث اختیارات تقسیم  
می‌کردند مثلاً بلوک در اختیارات تابع  
اداره ولایات بود و قریه تابع اداره بلوک  
و امروزه در مکاتبات اداری دوائر تابعه  
هنوز هم بکار می‌رود . (قانون تشکیل  
ایالات و ولایات و دستورالعمل حکام  
مصوب ۱۳۲۵ قمری)

۲۵۰۲ - دوائر مرکزیه

(حقوق اداری) به تشکیلات مرکزی  
وزارتخانه‌ها و وزارتخانه‌ها اطلاق می‌شد.  
در مقابل دوائر محلیه .

(رك . دوائر محلیه)

۲۵۰۳ - دوائر ولایتی

رك . دوائر محلیه - دوائر بلوکی

۲۵۰۴ - دوپائی

(مدنی) در پاره‌ای از ولایات ایران  
بمعنی تراز استعمال شده است .  
(رك . تراز)

۲۵۰۵ - دور

(فقه - حقوق) از اصطلاحات منطق و  
فلسفه است که در علم فقه و حقوق هم زیاد  
بکار می‌رود :

دور یعنی توقف شیئی بر نفس . چنانکه  
گفته‌اند :

قضية الدور جرت بینی و بین من احب  
لولا شبیبی ما جفا لولا جفاها لم اشب  
یعنی داستان دور بین من و محبوب اتفاق  
افتاد اگر من پیر نبودم او جفا نمی‌کرد  
و اگر او جفا نمی‌کرد من پیر نمی‌شدم.  
و مانند این است :

كلما زادت جفاها زاد قلبی اشتیاقا  
كلما زاد اشتیاقی فی الهوی زاد زادت جفاها



مثال حقوقی آن چنین است :

در مورد دعوای اثبات نسب طفلی که خود را بیک فرانسوی نسبت میدهد چون صحت نسب مورد اختلاف است دادگاه ایران نمیتواند قانون فرانسه اعمال کند و ناگزیر باید قانون ایران را اجراء کند . توضیح اینکه در مورد احوال شخصیه بیگانگان اصل اعمال قانون ملی بیگانه است حال اگر اصل بیگانه بودن (یعنی مسألة تابعیت) کسی مورد تردید باشد آیا میتواند قانون بیگانه را بکاربرد ؟ مسلماً نه زیرا تشخیص قانون راجع باحوال شخصیه شخص مذکور در مثال بالا موقوف است بر تشخیص تابعیت او ، در عین حال تشخیص تابعیت او موقوف است بر تشخیص نسب او (و نسب جزء احوال شخصیه است) پس تشخیص مقررات احوال شخصیه او متوقف است بر تشخیص مقررات احوال شخصیه او و این دور است . برای احتراز از این دور ، قانون احوال شخصیه مقرر دادگاه را اعمال می کنند . دور در مقابل تسلسل بکار می رود و تسلسل عبارت است از ترتب سلسله علل بر یکدیگر تا بی نهایت یعنی مثلاً (الف) معلول وجود (ب) باشد و (ب) معلول وجود (ت) و هكذا الى غير النهاية .

گرچه تسلسل را باطل شمرده اند لکن این از اغلاط مشهور است زیرا پایان دادن علل و اسباب به نقطه معینی در جهان هستی بهر معنی که تصور شود یا مستلزم محدود شمردن هستی است یا مستلزم اجتماع محدود و نا محدود و این هر دو فرض بنظر ما محال است .

دوره

مدت محدودی از زمان را گویند . در

اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۲۵۰۶ - دوره انتخابیه

(حقوق اساسی) مدت وکالت و کلاء مجلس شورای ملی که طبق اصل ۵۰ قانون اساسی دو سال بوده است و فعلاً چهار سال است .

۲۵۰۷ - دوره عمل

(مالیه) سال مالی که قانون برای جریان عملیات بودجه سال معین می کند (ماده دوم قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۰ - ۱۲ - ۱۳۱۲)

دول

جمع دولت است (رك . دولت) و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۲۵۰۸ - دول متحده

(بین الملل عمومی) دولتهای عضو اتحاد دول را گویند . (رك . اتحاد دول)

۲۵۰۹ - دول مجتمعه

(بین الملل عمومی) دولتهای عضو «اتفاق دول» را دول مجتمعه نامند . (رك . اتفاق دول)

۲۵۱۰ - دولت

(حقوق عمومی و حقوق عام ملل) الف - جمعیتی از افراد که در خاک معینی زندگی می کنند و تابع يك قدرت عمومی از خود می باشند . دولت دارای شخصیت حقوقی در حقوق عمومی است .

ب - در زبان فارسی دولت بمعنی هیأت وزراء هم بکار می رود . و در این صورت غالباً کلمه هیأت بآن اضافه می شود و «هیأت دولت» می گویند .

ج - بمعنی مجموعه عمال دولت هم در استعمالات دیده شده است .



مانع صدق عنوان مأمور دولت است لکن انتظار خدمت و تعلیق مانع نیست بر مأمور منفصل موقت از خدمت بطور مجاز عنوان مأمور گفته میشود .

#### ۲۵۱۵ - (مأمورین) دولت

بمعنی کارمندان دولت است .  
( رك . کارمندان دولت )

#### ۲۵۱۶ - (مستخدمین) دولت

بمعنی کارمندان دولت است ( رك . کارمندان دولت )

#### ۲۵۱۷ - دون اشل

(حقوق اداری) بمعنی دون پایه است .  
( رك . دون پایه )

#### ۲۵۱۸ - دون پایه

(حقوق اداری) مطابق ماده ۶۶ قانون استخدام کشوری مصوب ۲۲ قوس ۱۳۰۱ شمسی شرط صدق عنوان استخدام رسمی این بود که تاریخ ورود مستخدم بخدمت از اول میزان ۱۲۹۹ بوده باشد . با توجه به ماده ۱۶ همان مقررات مربوط حقوق رتبه اول ۳۲ تومان بود سایر مستخدمان دولت (غیر رسمی) کسانی بودند که فاقد رتبه بوده و حقوق آنها منتهی تا ۳۱ تومان بود و از این جهت تحت رتبه (که حقوق آن از ۳۲ تومان شروع می شد) قرار داشتند و از همین جا عنوان دون رتبه و دون اشل و دون پایه بوجود آمد که بمستفاد از تعبیرات قانون اصلاح قانون استخدام کشوری مصوب ۲۹-۶-۱۳۱۱ بآنان عضو بی رتبه نیز گفته میشد و از این تاریخ تحت شرائطی اذن داده شد که مستخدمان دون رتبه تبدیل به مستخدم رسمی (یا عضو با رتبه) شوند .

#### ۲۵۱۱ - دولت بسیط

Etat simple (ou unitaire)

(بین الملل عمومی) دولتی است متمرکز که تمام ایالات و تشکیلات اداری آن تابع قدرت مرکزی است و هیچگونه استقلالی برای ایالات و تشکیلات اداری آن نیست . دولت بسیط دارای پارلمان و حکومت واحد است مانند فرانسه و ایران .

#### ۲۵۱۲ - دولت تحت الحمايه

رك . تحت الحمايگی

#### ۲۵۱۳ - دولت مرکب

Etat composé

(بین الملل عمومی) دولت مرکب . از چند دولت که کم و بیش از استقلال قابل ملاحظه ای بهره مند هستند تشکیل میشود و وحدت آنها بمنظور يك عمل خارجی مشترك است . اقسام دول مرکب عبارت است از : ترکیب دول ( رك . ترکیب دول ) و اتفاق دول ( رك . اتفاق دول ) و اتحاد دول ( رك . اتحاد دول ) ترکیب دول ممکن است صوری یا واقعی باشد ( رك . ترکیب دول ) ترکیب دول مانند ترکیب هنگری و یوگسلاوی که پس از جنگ اول جهانی منحل گردید . هر دو نوع از ترکیب دول که در بالا گفته شد عملاً امروز منسوخ شده اند .

#### ۲۵۱۴ - (کارمندان) دولت

(حقوق اداری) مأموران دولت اعم از رسمی و پیمانی و روزمزد . سر دفتران و دفتریاران هر چند مأمور رسمی هستند ولی مأمور دولت نیستند . شرط صدق مأمور دولت کار مستمری است که شخص برای دولت می کند خواه درازاء مزد باشد خواه افتخاری باشد . بازنشستگی



(دوره هشتم قانونگذاری - صفحه ۱۶۷)

۲۵۱۹ - دون رتبه

(حقوق اداری) بمعنی دون پایه و از اصطلاحات قدیمی است .  
(رك . دون پایه)

۲۵۲۰ - ده

(حقوق اداری) کوچکترین واحد رسمی در تقسیمات کشوری که در آن تعدادی خانوار بطور مستمر زندگی کنند در محاورات عرفی ده نامیده می شود (ماده يك لایحه قانونی تشکیل انجمن های ده و اصلاح امور اجتماعی و عمران دهات مصوب ۴۲/۶/۴ و ماده يك قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی مصوب ۴۰/۱۰/۱۹)

۲۵۲۱ - دهباشی

(حقوق اداری - تاریخ حقوق) عضو نظامیه گذر در اوائل مشروطه .  
(رك . محله)

۲۵۲۲ - دهدار

کسی که کارهای يك دهستان را اداره می کند و دهستان قسمتی از بخش است .  
(رك . استاندار)

۲۵۲۳ - دهستان

بلوك را گویند . دهستان را دهدار اداره می کند که سابقاً او را میر بلوك می نامیدند . هر چند دهستان يك بخش را تشکیل میدهد .

۲۵۲۴ - دیپلم

نصديق و پروانه را گویند .  
(رك . تصديق)

۲۵۲۵ - دیپلم عالی

تصديق لیسانس را گویند .

۲۵۲۶ - دیپلمات

Agent diplomatique

شخصی که از طرف رئیس يك دولت یا از طرف يك کشور نزد رئیس کشور دیگری در کشور دیگری یا در نزد مجمع نمایندگان يك کشور (کنگره یا کنفرانس) نمایندگی داشته و برای این امر اعتبار نامه یا اختیارات تام برای عقد یا امضاء يك قرار داد داشته باشد .

۲۵۲۷ - دیپلماسی Diplomatie

(بین الملل عمومی) اصول و مقرراتی است که بموجب آنها روابط دولتها با یکدیگر از طریق مذاکره و ارسال مأموران فوق العاده و جلب موافقت یا عقد قرار دادها نظام می یابد .

۲۵۲۸ - دیکتاتوری

حکومت مطلقه را گویند حکومتی که فرد یا گروه خاصی بدون رضای مردم بر آنان حکومت کنند .

۲۵۲۹ - دین

(مدنی - فقه) الف - تعهدی که بر ذمه شخصی بنفع کسی وجود دارد از حیث انتساب آن به بستانکار ، طلب نامیده می شود و از حیث نسبتی که با بدهکار دارد دین ( یا بدهی) نام دارد . قرض اخص از دین است گاهی لفظ دین را بجای قرض بکار می برند از باب ذکر عام و اراده خاص .

ب - دینی که موضوع آن پرداخت مبلغی وجه باشد .

دین بر بدهی مالیاتی هم صادق است (ماده ۲۴ قانون کار ۲۷ - ۱۲ - ۱۳۳۷)

۲۵۳۰ - دین حال

(مدنی - فقه) دینی که موعد داشته و



را کسر کند و چشم بپوشد این توافق که بصورت صلح انجام می گرفت « صلح حیطه » نامیده میشد .

#### ۲۵۳۶ - (حلول) دین

( مدنی - فقه ) انقضاء موعده دین مؤجل باعث میشود که دین قابل مطالبه گردد و این صفت که بر دین عارض میشود همان حلول دین است . گاهی بحکم قانون ، دین مؤجل حال میشود ( ماده ۴۲۱ قانون تجارت )

#### ۲۵۳۷ - (مستثنیات) دین

آن مقدار از مال مدیون را که برای پرداخت دین او نمیتوان قهراً از مدیون گرفت . ( رك . مستثنیات دین )

#### ۲۵۳۸ - دینار

کلمه لاتین از Denarius گرفته شده و جنس آن طلا است و دنار (بتشدید نون) نیز گفته اند یکی از مفاهیم آن اشرافی ۱۸ نخودی است . در معانی ذیل نیز بکار رفته است :

الف - سکه طلا بوزن يك مثقال ( ومطلق مسكوك طلا )

ب - يك مثقال طلا ولو غیر مسكوك .

ج - واحد پول بدون اینکه خود آن واحد پول باشد چنانکه در زمان ما دهشاهی پنجاه دینار است ولی پولی رائج بنام دینار نداریم .

#### ۲۵۳۹ - دیوان

الف - دادگاههای عالی را گویند مانند دیوان محاسبات - دیوانعالی جنائی - دیوان کشور (رك . دادگاه تالی) در این معنی بجای کلمه Cour قرار میگیرد . ذکر کلمه عالی در پی آن زیادی است .

موعدهش فرا رسیده باشد یا بعلت قانونی تبدیل بدین حال شده باشد مانند مورد حلول دین تاجر ورشکسته پس از صدور حکم ورشکستگی ( ماده ۴۲۱ قانون تجارت )

#### ۲۵۳۱ - دین مؤجل

( مدنی - فقه ) دینی که در موعده معینی قابل مطالبه و پرداخت است ( ماده ۴۲۱ قانون تجارت ) در مقابل دین حال ( بتشدید لام ) استعمال میشود .

#### ۲۵۳۲ - دین مستغرق دارائی

( فقه - مدنی ) دینی که بمقدار دارائی مثبت شخص و یا بیشتر از آن باشد .

#### ۲۵۳۳ - دین مستوعب ترکه

( فقه - مدنی ) دینی که بمیزان دارائی مثبت متوفی و یا بیشتر از آن باشد .

#### ۲۵۳۴ - ( تأجيل ) دین ( حال )

( فقه ) هرگاه دینی حال شود و دائن و مدیون با توافق جدیدی برای پرداخت آن دین اجلی معین کنند این عمل را تأجيل دین حال گویند که بواسطه قرارداد تازه ای انجام می گیرد و معمولاً دائن بابت این کار نزولی از مدیون خواهد گرفت و در فقه این را مصداق ربا دانسته و حرام شمرده میشود .

#### ۲۵۳۵ - ( تعجيل ) دین ( مؤجل )

( فقه ) ممکن است در مورد دینی که هنوز موعده پرداخت آن نرسیده طرفین توافق کنند که مدیون زودتر از موعده ( باتعیین وقت پرداخت ) دین را بپردازد و دائن بابت این اقدام او مقداری از طلب خود



حون خراج بحسب مساحت اراضی معین می‌شد. در مقابل اراضی خراج کیفیت خراج را از نقدی و جنسی ضبط می نمودند و در مورد جنسی که بطریق مقاسمه بعمل می‌آمد نسبت تقسیم را (از نصف و ثلث و ربع) می‌نوشتند. در مورد اراضی عشر نوع زراعت و طرز آبیاری (مصنوعی یا طبیعی) و اسم صاحب زراعت را می‌نوشتند زیرا در این مورد عشر زراعت را می‌گرفتند و حاجت بمساحت اراضی نبود.

۳- ثبت اسامی اهل ذمه هر ناحیه و مقدار جزیه هر يك و ثبت فوت آنان و ثبت بلوغ صغار آنها و ثبت قبول دین اسلام از طرف آنان (چون فوت و قبول دین اسلام مسقط جزیه، و بلوغ مثبت جزیه بود).

۴- ثبت عوارض و مالیاتهای اموال اجانب که از مرز وارد نواحی مرزی کشور می‌شد این عوارض از حیث کمیت و کیفیت بموجب قرارداد قبلی موجود بین حکومت مرکزی و اجانب تعیین می‌گردید و می‌بایست قرارداد مزبور در دفاتر ثبت شود.

#### ۲۵۴۲ - دیوان انشاء

(تاریخ حقوق) دفتر خلافت یا سلطنت که در آنجا نامه‌ها تحریر و ضبط می‌شد. دیوان رسائل هم به همین معنی است.

#### ۲۵۴۳ - دیوان بیت المال

(فقه) یا دفتر خزانه - قسمتی از تشکیلات دیوان سلطنت (رك. دیوان) بود که وظیفه آن نگهداری دخل و خرج بیت المال بود و بیت المال از نظر ماهیت حقوقی قبل از اینکه وجودش قائم به مکان باشد

ب- در حقوق اداری سابق ایران در معنی دستگاه دولت بکاررفته است و عضو دولت را دیوانی می‌گفتند چنانکه سعدی گوید: دیوانی را نتوان دیدن مگر بهنگام معزولی (جامع الشتات - صفحه ۴۲۸) با اضافه آن بهر قسمت از سازمان های دولتی از آن قسمت تعبیر میکردند مانند دیوان جند و دیوان استیفاء و دیوان انشاء و غیره.

ج- در فقه به مجموعه تشکیلات متصدی رسیدگی به محاسبات نواحی مختلف کشور و اموال و عوائد عمومی گفته می‌شد در مرکز خلافت و در بلدها و اقلیم ها دیوان وجود داشت که دیوان مرکز خلافت را دیوان سلطنت می‌گفتند و در ادبیات ما در همین معنی این اصطلاح دیده میشود چنانکه حافظ گوید:

صاحب دیوان ما گوئی نمیداند حساب  
کاندرین طغری نشان حسبه الله نیست

#### ۲۵۴۰ - دیوان استیفاء

(تاریخ حقوق) اداره مالیه و عوائد را می‌گفتند و مستوفیان مالیه چی‌های زمان بودند.

#### ۲۵۴۱ - دیوان اعمال

(فقه) قسمتی از تشکیلات دیوان سلطنت (رك. دیوان) بود که وظائف آن عبارت است از:

- ۱- تعیین حدود اعمال و حومه هر محل (محل قلمرو مأموریت يك مأمور دولت)
- ۲- ثبت چگونگی اراضی محل از جهت اینکه زمین‌های يك محل زمین خراجی (رك. اراضی خراج) است یا زمین عشر (رك. اراضی عشر) در مورد اراضی خراجی مساحت آنها را ثبت می‌کردند



همه در همین معنی استعمال شده اند .

#### ۲۵۴۶ - دیوان جزاء عمال دولت

(دادرسی کیفری) دادگاه کیفر اختصاصی که بجرائم کارمندان دولت و شهرداری که بمناسبت شغل دولتی و مملکتی و بلدی ( جز جرائم مستلزم کیفر اعدام ) رسیدگی میکند و حوزه صلاحیت آن تمام کشور است .

اصطلاح « دیوان کیفر کارمندان دولت » که بطور اختصار دیوان کیفر گفته میشود در همین معنی بکار می رود .

#### ۲۵۴۷ - دیوان جنائی

بمعنی دادگاه جنائی است .  
( رك . دادگاه جنائی ) .

#### ۲۵۴۸ - دیوان چند

( فقه ) یا حسابداری ارتش - قسمتی از دیوان سلطنت ( رك . دیوان ) است که وظیفه آن ثبت اسامی لشکریان و مشخصات بدنی و سنی آنان و اسم رئیس فوج و حقوق نظامیان و غیره بود .

#### ۲۵۴۹ - دیوان حرب

(دادرسی) دادگاه اختصاصی که بموجب قانون دادرسی و کیفر ارتش انجام وظیفه می کند .

#### ۲۵۵۰ - دیوان حرب عادی

( دادرسی ) قسمی از دادگاههای نظامی است ( ماده دوم و نوزدهم قانون دادرسی و کیفر ارتش )

#### ۲۵۵۱ - دیوان حضور

( تاریخ حقوق ) يك سازمان اداری شبیه به وزارتخانه بود ( در عصر تیموری ) که هفت وزیر بطور جمعی آنرا تشکیل میدادند و چون این دیوان در مرکز

اساساً قائم بهمه اموال و حقوقی بود که تمام مسلمانان در آنها مستحق بوده و مالک معین نداشت و باین ترتیب دارای نوعی از شخصیت حقوقی بوده و مالکیت جمعی بدون اشاعه در آن فرض شده و بیت المال مدیون هم واقع می شد . رئیس این دیوان را کاتب دیوان و صاحب دیوان مینامیدند :

صاحب دیوان ما گوئی نمیداند حساب کاندیرین طغری نشان حسبه لله نیست

#### ۲۵۴۴ - دیوان بین المللی دادگستری

( بین الملل عمومی ) شعبه ای است از سازمان ملل که از هیأت قضات مستقل تشکیل و از میان کسانی انتخاب میشوند که در کشور خود شغل عالی قضائی داشته یا ظاهراً از حقوقدانان متبحر بوده و در حقوق بین الملل کسب شهرت کرده باشند . تشکیل این دادگاه بموجب فصل ۱۴ منشور ملل متحد است و بجای دادگاه جهانی سابق تأسیس شده است ( رك . دادگاه جهانی ) مقر همیشگی آن در لاهه است ولی ممکن است در جاهای دیگر جلسه تشکیل دهد .

#### ۲۵۴۵ - دیوان تمیز

( دادرسی ) دادگاه عالی که در آراء و تصمیمات محاکم پژوهشی نظر نموده و اگر تصمیم آنها را مخالف قانون دید ( یا استنباط نادرستی از قانون در کار آنها مشاهده نمود ) آنرا نقض می کند . دیوان تمیز نگهبان وحدت رویه قضائی ( عرف قضائی ) و از حیث انتظامی نیز بر دستگاه قضائی نظارت دارد .

اصطلاحات دیوان عالی تمیز - تمیز - فرجام - دیوان کشور - دیوان عالی کشور



حکومت و نزد پادشاه تشکیل می شد آنرا بهمین مناسبت دیوان حضور نامیده اند . ریاست دیوان حضور بامقام دیوان بیگی بوده است . (رك . دیوان بیگی)

#### ۲۵۵۲ - دیوان حکم

( فقه ) دفتری که قاضی در آن احکام صادر شده را ضبط و ثبت می کرد .

#### ۲۵۵۳ - دیوان دائمی داوری بین المللی

( بین الملل عمومی ) دادگاهی است که بموجب قرارداد ۱۸۹۹ در شهر لاهه تشکیل شده و هدف آن این است که از طریق داوری اختلافات بین المللی را که از طریق دیپلماتیک قابل حل نیستند مرتفع و فصل نماید تصمیمات آن قطعی و غیر قابل استیناف است .

#### ۲۵۵۴ - دیوان دادرسی کشور

بمعنی دیوان تمیز است .  
( رك . دیوان تمیز )

#### ۲۵۵۵ - دیوان رسائل

رك . دیوان انشاء

#### ۲۵۵۶ - دیوان سلطنت

( فقه ) دیوان سلطنت مرکب از دوائر ذیل بوده است :

حسابداری اعمال - حسابداری ارتش - دفتر امور استخدام - دفتر خزانه باین اصطلاحات واصطلاح دیوان مراجعه شود .

#### ۲۵۵۷ - دیوان عالی

دیوان و دیوانعالی بیک معنی بوده و در مورد دادگاه های عالی مانند دادگاه جنائی ، دادگاه استیناف ، دیوانکشور ، دیوان محاسبات بکار می رود .

#### ( رك . دیوان )

#### ۲۵۵۸ - دیوان عالی تمیز

بمعنی دیوان تمیز است ( رك . دیوان تمیز )

#### ۲۵۵۹ - دیوان عالی جنائی

بمعنی دادگاه جنائی است ( رك . دادگاه جنائی )

#### ۲۵۶۰ - دیوان عالی کشور

بمعنی دیوان تمیز است ( رك . دیوان تمیز )

#### ۲۵۶۱ - دیوان عدالت عظمی

اسم قدیم دادگستری است ( اسم جمع است و شامل تمام تشکیلات قضائی می باشد ) اصل ۷۱ متمم قانون اساسی .

#### ۲۵۶۲ - دیوان اعمال

( فقه ) یا دفتر امور استخدام - قسمتی از دیوان سلطنت ( رك . دیوان ) بود که وظیفه آن ، ثبت اسامی مستخدمان و مشاغل آنان و محل کار و عزل و نصب آنان بود .

#### ۲۵۶۳ - دیوان کشور

بمعنی دیوان تمیز است ( رك . دیوان تمیز )

#### ۲۵۶۴ - دیوان کیفر

بمعنی دیوان جزاء عمال دولت است ( رك . دیوان جزاء عمال دولت )

#### ۲۵۶۵ - دیوان کیفر کارمندان دولت

بمعنی دیوان جزاء عمال دولت است ( رك . دیوان جزاء عمال دولت )

#### ۲۵۶۶ - دیوان محاسبات

( دادرسی ) دادگاهی است عالی که مأمور معاینه و تفکیک محاسبات اداره مالیه و تفریغ حساب کلیه حسابداران خزانه بوده و نیز نظارت میکند که هزینه های معینه در بودجه از میزان تعیین شده تجاوز



نکند و تغییر و تبدیل نیابد و هر وجهی در محل خود صرف شود و نیز مکلف است که در امر معاینه و تفکیک محاسبات ادارات دولتی و جمع آوری اوراق سند خرج محاسبات و صورت کلیه محاسبات مملکتی اقدام نماید .... (اصل ۱۰۲ متمم قانون اساسی)

#### ۲۵۶۷ - دیوان ممالك

رك. مستوفى الممالك .

#### ۲۵۶۸ - (صاحب) دیوان

رك. دیوان بیت المال

#### ۲۵۶۹ - (کاتب) دیوان

رك. دیوان بیت المال

#### ۲۵۷۰ - (مخارج) دیوان

(تاریخ حقوق) نوعی مالیات بود که در قدیم برای هزینه مهماننداری و چراغانی و خرج سفر پادشاه و سفراء و مهمانان او از رعایا گرفته می شد .

#### ۲۵۷۱ - دیوان بیگی

(تاریخ حقوق) در اصطلاحات اداری دوره صفوی به محکمه عرفی (در مقابل محکمه شرعی) گفته می شد که بر محکمه شرع نظارت داشت و اجراء احکام محاکم شرع هم بعهده دیوان بیگی بود . رسیدگی بشکایات ناشی از مقررات عرفی در حدود صلاحیت دیوان بیگی بوده است . (رك. حقوق عرفی - دیوان حضور)

#### ۲۵۷۲ - دیوانخانه

(تاریخ حقوق) در حقوق اداری قدیم بمعنی اداره و دستگاه دولتی بکار می رفت . (بند ۹۴ قانون بلدیة ۱۳۲۵ قمری - منسوخ) مانند موارد ذیل :

#### ۲۵۷۳ - دیوانخانه تمیز

اسم قدیمی دیوان تمیز است اصل ۶۹ متمم قانون اساسی (رك. دیوان تمیز)

#### ۲۵۷۴ - دیوانخانه عدلیه

اسم قدیم دادگاه است (حکم تمیزی شماره ۳۴۲۲ مورخ ۲۸-۱۱-۱۳۲۱)

#### ۲۵۷۵ - دیوانی

(تاریخ حقوق) در اصطلاحات حقوق اداری قدیم ایران بمعنی کارمند دولت بوده است سعدی گوید: دیوانی را نتوان دیدن مگر بهنگام معزولی .

#### ۲۵۷۶ - دیون

(مدنی - فقه) جمع دین است (رك. دین) در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۲۵۷۷ - دیون حال

(مدنی - فقه) دیونی که بدهکار در تکلیف پرداخت آنها نباید منتظر گذشتن مهلتی باشد (دین بدون مدت)

#### ۲۵۷۸ - دیون مؤجل

(مدنی) یعنی دیونی که بدهکار پس از گذشتن مدت معینی تکلیف پرداخت آنها دارد . ماده ۲۱۴ قانون تجارت . (رك. دیون حال)

#### ۲۵۷۹ - دیون با وثیقه

(مدنی) دیونی که صاحبان آنها از مدیون وثیقه دارند مانند خریدار شرطی که از مدیون خود (بایع شرطی) وثیقه دارد که مبیع شرطی است (ماده ۳۴ قانون ثبت)

#### ۲۵۸۰ - دیون ممتازه

(مدنی) دیونی که بستانکار آنها با وجود اینکه وثیقه از بدهکار ندارد (یعنی بستانکار با وثیقه نیست) در استیفاء طلب خود بر



سایر بستانکاران بدون وثیقه بموجب قانون  
مقدم می باشد (ماده ۲۲۶ قانون امور حسبی  
و ماده ۱۲۰۶ قانون مدنی)  
در مقابل دیون با وثیقه و دیون بی وثیقه  
بکار می رود .

۲۵۸۱ - دیه

(فقه) کیفری است نقدی که در هر يك از  
سه مورد ذیل از مجرم بنفع مجنی علیه  
یا قائم مقام قانونی او گرفته شود :  
۱ - در صورت تراضی مجنی علیه (یا قائم  
مقام قانونی او) و مجرم که بجای قصاص  
دیه داده شود .

۲ - در صورتی که رعایت شباهت مجازات  
با جرم مقدور نباشد. چنانکه اگر بر اثر  
جرم ، استخوان جابجا شود قصاص مقدور  
نیست ( و این جرم را منقله نامند ) در  
این صورت سه بیستم دیه مجنی علیه را از  
مجرم می گیرند .

۳ - در موردی که قانون حکم بدیه کند مانند  
قتل فرزند به دست پدر .

۲۵۸۲ - دیه نفس

(فقه) مقدار آن هزار دینار طلا و یا ده  
هزار درهم نقره است .



## ذ

### ۲۵۸۳ - ذاتی

(فقه) هر ماهیت مرکب دارای اجزائی است که از آن اجزاء فراهم می آید و هر يك از آن اجزاء را ذاتی آن ماهیت نامند یعنی آن جزء داخل در ذات آن ماهیت است چنانکه عقد ، ماهیتی است مرکب از ایجاب و قبول ، و ایجاب یا قبول ، ذاتی عقد می باشند. تصویر يك ماهیت ، جدای از ذاتی آن ممکن نیست چنانکه تصور عقد بدون ایجاب یا بدون قبول میسر نیست . این اصطلاح در مقابل عرضی استعمال میشود .

### ۲۵۸۴ - ذکر عام و اراده خاص

(فقه) گفتن لغت یا عبارت عام که عموم آن مورد نظر گوینده نباشد و بعکس قسمتی از مدلول آن مورد نظر او باشد چنانکه گاهی دین گویند و قرض را اراده کنند در حالیکه دین اعم از قرض است. این نوع استعمال در قانونگذاری و استعمالات حقوقی و قضائی درست نیست. گاهی ذکر خاص می کنند و اراده عام

مثلاً قرض می گویند و مقصود دین است مانند قرض مذکور در ماده ۲۱۴ قانون تجارت . این گونه استعمالات هم باید ترك شود .

### ۲۵۸۵ - ذمام

(بکسر اول) در فقه عبارت است از نوعی امان که مسلمانان در جهاد دعوت بدشمن (بهمه یا بیرخی از آنان) میدادند وجود خارجی این جهاد شرط دادن این امان نبود بلکه همین قدر که قانوناً حالت جنگ مزبور حکمفرما میبود دادن چنین امانی میسر بود . شخصی که باو امان داده شده (مستأمن) نامیده می شد و حق سکونت در قلمرو اسلامی را داشت . این امان مدت نداشت و امان دهنده همیشه حق سلب امان را داشت در اینصورت اگر مستأمن ساکن یا متوقف در قلمرو اسلامی بود برای خروج از کشور باو مهلتی میدادند.

### ۲۵۸۶ - ذمه

(مدنی-فقه) حقی که شخصی بعهده دیگری دارد . در اصطلاح دیگر آنرا حق ذمی-حق دینی نیز گویند .



## ۲۵۸۷ - ذمه مؤبده

(فقه) بمعنی عقد ذمه است (رك. عقد ذمه)

## ۲۵۸۸ - (اهل) ذمه

(فقه) پیروان دین زرتشت و موسی و مسیح را گویند که پس از عقد يك قرارداد بنام «عقد ذمه» دارای حقوق و تکالیفی از نظر قوانین اسلامی میشوند .

## ۲۵۸۹ - (مالکیت) ذمه

(فقه - مدنی) کسیکه دارای حق ذمی می باشد خواه بستانکار باشد خواه بدهکار (مانند مالکیت بدهکار نسبت بذمه خود پس از ابراء از طرف بستانکار) نتیجه این مالکیت، سقوط ذمه است بهمین جهت مالکیت مافی الذمه در بند ششم ماده ۲۶۴ ق - م یکی از اسباب سقوط تعهدات شمرده شده است .

## ۲۵۹۰ - ذمی

(فقه) بمعنی کافر ذمی است (رك. کافر ذمی)

## ۲۵۹۱ - ذنب

(فقه) عملی که قانون کیفر برای آن مجازات پیش بینی کرده باشد . مراد فاشم است .

## ۲۵۹۲ - ذوالخیار

(فقه) کسیکه خیار بنفع او مقرر شده است خواه متعامل باشد خواه قائم مقام قانونی او (مانند وارث) خواه شخص ثالثی باشد که خیاری بنفع او مقرر شده است .

## ۲۵۹۳ - ذوالمقدمه

(فقه) چیزی که دارای مقدمه ای است ، مطلب قانونی که تحقق آن ، موکول به

تحقق مقدمه ای است مثلاً در ماده ۳۵۸ دادرسی مدنی تحقیقاتی که دادگاه برای کشف امری در خلال دادرسی لازم بداند حنبه مقدمه را برای کشف آن امر دارد و «کشف آن امر» عنوان ذوالمقدمه را دارد. تکلیف به ذوالمقدمه خود بخود مستلزم تکلیف به مقدمه آن نیز هست . مباحث مفصلی که در این باره در علم اصول فقه دیده میشود دلیل عدم واقع بینی راجع به هدف واقعی این علم است .

## ۲۵۹۴ - ذوالید

(فقه) کسیکه مالی را تحت تصرف دارد خواه تصرف مالکانه باشد خواه نه ، خواه تصرف قانونی باشد خواه غیر قانونی . بجای این اصطلاح فعلاً متصرف بکار می رود .

## ۲۵۹۵ - ذیحساب

(مالی) کسیکه بنا به تشخیص وزارت دارائی در کار تحویل در آمد و پرداخت هزینه طرف مستقیم خزانه داری است بعکس صاحب جمع که در کارهای مذکور طرف ذیحساب است و در مقابل ذیحساب مسئول است (ماده ۲۵ آئین نامه دیوان محاسبات شماره ۲۶۰۰۰ مورخ ۱۷-۶-۱۳۱۹ و ماده پنج بعد آئین نامه اموال دولتی شماره ۳۴۹/۴ مورخ ۱۰-۹-۱۳۱۹ با اصلاحات آن مورخ ۲۸-۴-۱۳۲۴ و ماده ۱۰ آئین نامه رسیدگی به حسابها مورخ ۲۲-۱-۲۶ و ماده پنج آئین نامه مالی و حسابداری سازمان برنامه مورخ ۲۷-۱۲-۴۱)



۲۵۹۶ - رأی

(فقه) اصطلاح قدیمی قیاس که در صدر اسلام بکار می‌رفته است .

(دادرسی مدنی) در دادرسی مدنی رأی تعریف نشده است و ماده ۱۵۴ آئین دادرسی مدنی فقط در مقام بیان رأی در امور ترافعی است نه در امور حسبی . رأی ترافعی قدر مشترك بین حکم و قرار است (ماده ۱۵۴ قانون آئین دادرسی مدنی) (رك . حكم)

در امور حسبی هم رأی صادر میشود بنا براین ترافعی بودن قضیه شرط تحقق رأی نیست .

تحقق دعوی در خارج (بدون اینکه در دادگاه طرح شده باشد) شرط صدور رأی نیست مانند مورد ماده ۲۲۸ دادرسی مدنی . در صدق عنوان رأی بر دستورات اجرائی دادرس تأمل است زیرا طبعاً اجرای رأی غیر از خود رأی است و دستورات اجرائی مقدمه اجراء است . گزارش اصلاحی رأی نیست بلکه سند صلحی است که در دادگاه تنظیم میشود و ارزش سند رسمی

معامله را دارد (ماده ۶۳۰ دادرسی مدنی و ماده ۱۲۹۱ ق - م)

۲۵۹۷ - رأی خانوادگی

Vote familial

(حقوق اساسی) طریقی است از طرق دادن رأی که در آن رئیس خانواده بنسبت عدۀ افراد خانواده خود حق دادن رأی دارد .

۲۵۹۸ - رأی عمومی

رأی مردم در يك یا چند موضوع معین (رك . رفراندم)

۲۵۹۹ - رأی قطعی

(دادرسی مدنی) هر رأی که قابلیت اجراء (اجراء غیر موقت) داشته باشد رأی قطعی است .

۲۶۰۰ - رأی متعدد

(حقوق اساسی) رأی کسیکه در انتخاب نمایندگان پارلمان حق دادن چند رأی را دارد یا در حوزه‌های مختلف حق شرکت در انتخابات را داشته باشد .



۲۶۰۱ - (اعلام) رأی

( دادرسی مدنی ) قرائت رأی در جلسه علنی دادگاه ولو اینکه دادرسی سری باشد (ماده ۱۵۶ آئین دادرسی مدنی)

۲۶۰۲ - ایزن

مستشار سفارت را گویند .

۲۶۰۳ - رئیس

در لغت بمعنی سردار است و در اصطلاح کسی را گویند که سر رشته يك یا چند امر اداری را در اختیار دارد و يك یا چند عضو تحت اطاعت و اوامر او می باشند .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۲۶۰۴ - رئیس «مهور

(حقوق اساسی) رئیس حکومت جمهوری را گویند (رك . جمهوری)

۲۶۰۵ - رئیس خانوار

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ کسی است که متکفل معاش خانوار است .

۲۶۰۶ - رئیس دولت

بمعنی رئیس کشور است (رك . رئیس کشور)

۲۶۰۷ - رئیس کشور

(حقوق عمومی) شاه ، رئیس جمهور ، امپراتور را گویند . در همین معنی گاهی رئیس مملکت گفته می شود .

۲۶۰۸ - رئیس الوزراء

(حقوق عمومی) یا نخست وزیر ، وزیری است که سمت ریاست کابینه را دارد .

۲۶۰۹ - رئیس مملکت

بمعنی رئیس کشور است .

(رك . رئیس کشور)

۲۶۱۰ - رابطه حقوقی

بستگی حقوقی دو یا چند شخص و نیز بستگی حقوقی شخص با اشیاء و اموال و حقوق و منافع را گویند چنانکه بین زوج و زوجه نوعی بستگی وجود دارد که از عقد ازدواج ناشی شده و بین پدر و فرزند بستگی حقوقی وجود دارد و بین مالك و مال او بستگی حقوقی هست .

۲۶۱۱ - راجح

(فقه) چیزی که در دل آدمی یکنوع رجحان (در مقابل تصور مخالف خود) داشته باشد چنان که گفته اند وقتی که انسان لغتی را در عبارتی بنظر می آورد در دل او در اندیشه او جانب معنی حقیقی آن رجحان دارد . بعضی گویند اصل عدم (قاعده عدم) هم نمونه ای از راجح است (الدرر النجفیه - ص ۲۴) ایراد - هیچ چیز خود بخود در دل و جان و اندیشه آدمی رجحان ندارد مگر اینکه آن رجحان را علتی باشد و هر نمونه ای از راجح را که بشکافند آن رجحان را علتی است . بنابراین همان علت را باید دلیل قرار داد نه راجح را .

(رك . مرجوح)

۲۶۱۲ - رادیکال

در لغت ریشه و اصل اشیاء را گویند . در اصطلاح فرد یا گروهی است که خواهان تغییر اساسی و ریشه دار در امور اجتماعی باشد . پیروی از این امر را رادیکالیسم گویند .

۲۶۱۳ - رادیکالیسم

رك . رادیکال

۲۶۱۴ - راشی

(جزا) کسیکه برای اقدام با مری یا



معاملات با حق استرداد در حقوق کنونی ما عموماً بمنظور دادن وثیقه از طرف مدیون بدائن تأسیس شده است و رهن و بیع شرط خیلی از صفات قدیمی خود را با وضع مواد ۳۴-۳۴ مکرر قانون ثبت از دست داده اند. هر جا که اجراء ماده ۳۴-۳۴ مکرر قانون ثبت در عقد رهن میسر نشود همان مقررات رهن مدنی بکار می رود مانند رهنی که عین مرهونه قبل از اداء دین تلف شده باشد.

#### ۲۶۱۸ - راهنمایی و رانندگی

سابقاً (شعبه تأمین وسائل عبور و مرور و سائط نقلیه) نامیده می شد که یکی از قسمتهای اداره شهربانی است.

#### ۲۶۱۹ - رایش

(فقه) کسیکه دلال و واسطه در دادن رشوه از طرف دهنده رشوه به گیرنده رشوه میباشد. (رك . رشوه)

#### ۲۶۲۰ - ربا

(فقه) بیع جنس به همجنس (مانند گندم به گندم) در مکیل و موزون بشرط اضافه گرفتن و یا قرض دادن بشرط اضافه ستدن. بیع مذکور را بیع ربوی و قرض مذکور را قرض ربوی گویند.

#### ۲۶۲۱ - رباط

(فقه) در لغت مرابطه و رباط (بکسر اول) بمعنی مواظبت است و رباط لشکر بمعنی سربازی و حفظ حدود و ثغور است. در اصل عبارت است از بستن اسب در نقطه معین و تأسیس ساخلو برای سربازی. (تاریخ حقوق) در قدیم در مسیر راهها در فواصل معین سربازان دولتی سوار اسبها می بستند و قراولانی مشغول خدمت

امتناع از انجام امری که از وظائف مستخدمان و مأموران دولت (اعم از قضائی و اداری) و بلدی و داوران و ممیزان و مصدقین است وجه یا مالی (منقول یا غیر منقول) بدهد راشی محسوب است (ماده ۱۴۲ قانون مجازات) کسیکه واسطه بین راشی و مرتشی است یعنی موجبات تحقق این جرم را فراهم می آورد (بصورت مذاکره و جلب موافقت و رساندن وجه یا مال مذکور) او را رایش گویند.

#### ۲۶۱۵ - راوی

(فقه) کسیکه حدیثی را نقل کند. کسیکه حدیث از او نقل میشود «مروی عنه» نامیده میشود خواه مروی عنه امام و معصوم باشد خواه اشخاص دیگر.

#### ۲۶۱۶ - راهداران

(تاریخ حقوق) طبقه ای از مأموران دولتی (نظیر ژاندارم کنونی) بودند که عهده دار امنیت طرق و شوارع بوده و از عوارضی که مطابق مقررات دولتی دریافت میکردند حقوق و مواجب آنان داده میشد. راهداران مسئول سرقت اموال مسافران بودند مگر اینکه دزد را گرفته و تسلیم دادگاه نمایند.

#### ۲۶۱۷ - راهن

(مدنی - فقه) عقد رهن عقدی است که بموجب آن، مدیون مالی را برای وثیقه به راهن می دهد. رهن دهنده را راهن و طرف دیگر را مرتهن و مال مذکور را مال الرهانه و مال مرهونه و مال مرهون و عین مرهونه نامند. (ماده ۷۷۱-۷۷۲ - ۷۷۹ ق-م)



بودند که هم به امنیت راه و هم بارتباطات پستی خدمت می کردند و این نقاط بین راه و ارتباط می نامیدند و چون کاروانسراها در مجاورت این رباطات بودند برخی به کاروانسرا هم رباط گفته اند و شاید در مواردی کاروانسرا مزیت رباطی هم داشته است .

#### ۲۶۲۲ - ربح

در معنی ربح پول ( یا نزول ) استعمال میشود - ماده ۷۱۹ آئین دادرسی مدنی و ۶۵۳ ق-م.

#### ۲۶۲۳ - ربح اندر ربح

بمعنی ربح در ربح است (رك. ربح در ربح)

#### ۲۶۲۴ - ربح در ربح

یا ربح اندر ربح آن است که ربح در پایان مدت بر اصل دین افزوده گردد و سپس از مجموع ، ربح گرفته شود . ربح مرکب نیز بآن گفته شده است و چون در اصطلاحات جدید حقوق ایران به ربح پول عنوان خسارت داده شده بجای اصطلاحات بالا اصطلاح تازه خسارت از خسارت را نهاده اند (ماده ۷۱۳ آئین دادرسی مدنی) مجموعه رسمی ۱۴۲۰ ص ۲۹

#### ۲۶۲۵ - ربح قانونی

نصاب ربحی است که قانون مقرر داشته است و آن صدی دوازده در سال است (ماده ۷۱۹ آئین دادرسی مدنی) هرگاه طرفین میزان بیشتر یا کمتر از این را بعنوان ربح قرار بدهند آنرا ربح قراردادی گویند . ربح قراردادی بیشتر از صدی دوازده اعتبار قانونی ندارد .

#### ۲۶۲۶ - ربح قراردادی

ربح پول که بتراضی طرفین معین شده

باشد . (رك . ربح قانونی)

#### ۲۶۲۷ - ربح مرکب

رك . ربح در ربح

#### ۲۶۲۸ - ربودن Soustraire

(جزا) وضع ید غیر قانونی بر مال منقول با اخفاء این امر از مالك یا متصرف از قبل مالك و اخراج آن از سلطه مالك. این امر در جزا شبیه رندی در اصطلاحات عرفاء است چنانکه حافظ می گوید :  
ای دل طریق رندی از محتسب پیاموز  
مستست و در حق او کس این گمان ندارد  
زیرا اخفاء عمل خلاف موازین قانونی  
عنصر مشخص رندی است .

#### ۲۶۲۹ - ربیبه

(فقه) دختر زوجه را گویند .

#### ۲۶۳۰ - رتبه

در حقوق اداری مرادف پایه است .  
(رك . پایه)

#### ۲۶۳۱ - رتق

( با سکون ثانی و فتح آن ) در فقه صفت زنی است که مدخل آلت تناسلی او مسدود و مانع نزدیکی باشد . گفته شده که علت آن روئیدن بیش از اندازه عضلات مدخل است .

#### ۲۶۳۲ - رجال

(فقه) علمی است که از احوال اشخاصی که در سلسله سند حدیث واقع میشوند بحث می کند تا معلوم گردد که روایت او از لحاظ قابلیت رد و قبول چه وضعی دارد . مقصود از رجال اشخاص مذکور هستند ولی این کلمه که اصطلاح محفف «علم رجال» است بمعنی علم مذکور بیشتر استعمال شده است .



## ۲۶۳۳ - رجوع

(فقه) در لغت بمعنی سنگسار کردن است. در اصطلاح سنگسار نمودن مجرمی است که محصن بوده (رك . احسان) و مرتکب زنا شده باشد اگر مجرم مرد باشد تا محل خاصه و اگر زن باشد تا سینه زنده دفن میشود و سپس آنقدر سنگ بطرف او پرتاب می کنند تا بمیرد. در مقابل اصطلاح بالا دو اصطلاح جلد و حد (بمعنی تازیانه زدن) بکار می رود. (رك . جلد - حد)

## ۲۶۳۴ - رجوع

(مدنی - فقه) الف - برگشت بحالت قبل از عقد معین یا قبل از ایقاع معین. در اینصورت مرادف معنی فسخ است. رجوع در هر حال از ایقاعات است و همیشه لازم است و لزوم آن لزوم عرفی است که مورد تأیید قانونگذاران است. ب - در خصوص طلاق استعمال میشود (ماده ۱۱۴۸-۱۱۴۹ ق-م) و آنهم در حقیقت فسخ طلاق رجعی است که از ایقاعات جائز می باشد. ج - در خصوص هبه استعمال میشود که بمعنی برگشت واهب از هبه است. (ماده ۸۰۳ ق-م)

## ۲۶۳۵ - رجوع از شهادت

(فقه) هرگاه شاهد بعد از اداء شهادت مدعی شود که به دروغ شهادت داده یا در شهادت خود اشتباه کرده است ادعای مزبور را رجوع از شهادت نامند.

## ۲۶۳۶ - رجوع از وصیت

(مدنی - فقه) موصی میتواند از وصیت خود منصرف شود خواه وصیت عهدی باشد

خواه تملیکی. حق برگشت از وصیت مختص موصی است و پس از فوت اوبارث نمی رسد. این حق را نمیتوان از طریق قرارداد و تعهد اسقاط کرد یعنی قانون راجع بحق رجوع موصی از قواعد آمره است و اراده افراد برخلاف آن اثری ندارد. از طریق صلح میتوان نتیجه وصیت تملیکی غیر قابل رجوع را بدست آورد زیرا عقد صلح لازم است چنانکه از طریق قرارداد ماده ۱۰ ق-م هم این عمل میسر است.

## ۲۶۳۷ - (قابل) رجوع

(مدنی - فقه) در عقود جائز موت و جنون یکی از طرفین موجب انحلال عقد است (ماده ۹۵۴ ق-م) و حال اینکه در هبه پس از فوت واهب یا متهب عقد هبه نه تنها از بین نمی رود بلکه از حالت تزلزل خارج شده و کاملاً لازم و غیر قابل انحلال میشود (ماده ۸۰۵ ق-م) بهمین جهت بین «قابلیت رجوع» و «جواز» فرق نهاده اند. اگر وصیت تملیکی را ایقاع بدانیم باید بگوئیم وصیت تملیکی از طرف موصی يك ایقاع قابل رجوع است نه يك ایقاع جائز زیرا بموت موصی این ایقاع نه تنها از بین نمی رود بلکه لازم میشود.

## ۲۶۳۸ - رخصت

(فقه) در لغت بمعنی توسع و سهولت است و در اصطلاحات فقهاء عبارت از احکامی است که مشروعیت آنها برای عذری از اعذار می باشد مانند استماع شهادت زنان در اموری که اطلاع مردان بر آنها میسر نیست و مانند جواز ازدواج بازن بدون دقت کافی در امور مربوط بزنا.



## ۲۶۳۹ - رد

در لغت بمعنی تخطئه کردن و نپذیرفتن و بر گرداندن است . در فقه و قانون مدنی در باب ارث « رد » در مقابل « فرض و قرابت » است یعنی از ترکه میت هر صاحب فرض حصه خود را می برد و بقیه بصاحبان قرابت می رسد و اگر صاحب قرابتی در آن طبقه مساوی با صاحب فرض در درجه نباشد باقی بصاحب فرض رد میشود ( ماده ۹۰۵ قانون مدنی ) کسیکه بموجب رد ارثی با و می رسد ( رد بر ) در مقابل « فرض بر » و « قرابت بر » نامیده میشود . در اصطلاحات ذیل هم بکار رفته است :

## ۲۶۴۰ - رد دادرسی

( دادرسی ) مواردی در قانون معین شده که دادرسی در صورت وجود یکی از آن موارد باید از ورود رسیدگی خودداری کند و اصحاب دعوی میتوانند عدم صلاحیت دادرسی را با و اخطار کنند و این عمل را رد دادرسی گویند . در موارد دیگری هم رد مأمور دولت ( از قبیل رد مأمور اجراء ) پیش بینی شده است ( ماده ۲۰۸ دادرسی مدنی و ۳۳۲ آئین دادرسی کیفری )

## ۲۶۴۱ - رد عقد غیر نافذ

( مدنی - فقه ) امضاء نکردن عقد غیر نافذ بعلت اکراه یا فضولی بودن یا سفه عاقد و امثال آنها . در مقابل تنفیذ عقد غیر نافذ استعمال می شود ( ماده ۲۵۰ ق-م )

## ۲۶۴۲ - رد قسم

( مدنی - فقه ) در مواردیکه مدعی از خواننده می خواهد که قسم بر بی حقی مدعی یاد کند تا دعوی ساقط شود ( استخلاف ) خواننده میتواند قسم را به مدعی رد کند ( برگرداند ) و از او

بخواهد که سوگند بر ذیحق بودن خود یاد کند تا دعوی او اثبات شود یعنی دادرسی متعاقب سوگند مدعی رأی بر ذیحق بودن او صادر کند ( ماده ۱۳۲۸ قانون مدنی )

## ۲۶۴۳ - رد مظالم

( فقه ) انجام تعهدی که مصداق مظلمه است ( رك . مظالم ) معمولاً در قرون اخیر عده ای این گونه تعهد را با مظلمه دیگری ( که نام آن حیل است ) رفع می کنند .

## ۲۶۴۴ - رد وصایت

( مدنی - فقه ) وصی در وصیت عهدی حق دارد که در زمان حیات موصی وصایت او را رد کند و اعلام عدم رضایت خود را نسبت بسمتی که موصی برای او معین کرده است بنماید ولی بعد از مرگ او چنین حقی ندارد هر چند که جاهل به اصل وصایت باشد ( ماده ۸۳۴ قانون مدنی )

## ۲۶۴۵ - رد وصیت

( مدنی - فقه ) اعلام قصد موصی له ( در وصیت تملیکی ) یا وصی ( در وصایت ) مبنی بر نپذیرفتن وصیت . رد در وصیت تملیکی از ایقاعات است و بموجب آن موصی به از مالکیت موصی له خارج شده و بمالکیت قائم مقام قانونی موصی وارد می شود .

( این قاعده در تمام تملیک هائی که بصورت ایقاع واقع میشود جاری است یعنی رد آن تملیک ، ایقاع دیگری است که ملك را بمالکیت مالك قبلی یا قائم مقام قانونی او بر میگرداند ) .

## ۲۶۴۶ - رد بر

رك . رد



## ۲۶۴۷ - رزق

(فقه) مالی که از طرف دولت به عمال او داده شود رزق نامیده میشود . بهمین مناسبت ، عمال دولت را مسترزقه ( یا حقوق بگیران ) می گفتند . فرق رزق و اجرت در فقه این است که اجرت در باب اجاره گفته میشود و باید بین خدمت و کار اجیر و اجرت تعادل اقتصادی وجود داشته و عقد اجاره منعقد شده باشد که آنهم برای مدت معینی است و حال اینکه بین کارمند دولت و دولت عقد اجاره وجود ندارد و رزق متناسب با حاجت متعارف کارمند است نه متناسب با مقدار کار او ، و زمان معین شرط نیست . در رزق جنبه معاوضه با کار کارمند ملاحظه نمیشود بهمین جهت برای ایام مرخصی و تعطیل هم رزق داده میشود و بهمین جهت در فقه گفته میشود : قاضی حق ندارد اجرت عمل خود را بگیرد ولی میتواند از بیت المال ارتزاق کند و رزق را میتوان قطع نمود و کم و زیاد کرد ولی احرت در اجاره عمل قابل قطع و تقلیل و تکثیر نیست مگر به تغییر عقد اول . رزق قابل وراثت نیست بعکس اجرت در اجاره .  
( رك . قرارداد استخدام )

## ۲۶۴۸ - رژیم

(حقوق عمومی) نوع حکومت مانند مشروطه یا جمهوری یا غیره را گویند . این اصطلاح مخفف «رژیم حکومت» است .

## ۲۶۴۹ - رژیم اشتراك اموال

(مدنی) هرگاه بموجب حکم قانون اموال زوجین يك دارائی مشترك را تشکیل دهند که تحت اداره شوهر قرار گیرد و در زمان

انحلال عقد نکاح ، تقسیم شود این وضع را در حقوق فرانسه رژیم اشتراك اموال Régime du cemmunauté گویند .

## ۲۶۵۰ - رژیم تفكيك اموال

(مدنی) هرگاه طبق مقررات قانون بعد از ازدواج اموال هر يك از زوجین تحت اختیار و اداره خود او باشد این وضع را رژیم تفكيك اموال Régime de séparation de biens نامند .

## ۲۶۵۱ - رژیم حکومت

رك . رژیم

## ۲۶۵۲ - رژیم دمکراتيك

رك . حکومت دمکراتيك

## ۲۶۵۳ - رژیم دمکراسی

رك . دمکراسی

## ۲۶۵۴ - رژیم دیکتاتوری

رك . حکومت دیکتاتوری

## ۲۶۵۵ - رژیم سلطنتی

رك . سلطنت

## ۲۶۵۶ - رژیم مالی زوجین

Régime matrimonial

(مدنی) ترتیبی است که قانون راجع بوضع اموال زوجین از زمان ازدواج تا زمان انحلال در نظر می گیرد و آن بدو صورت است :

۱ - رژیم اشتراك اموال

۲ - رژیم تفكيك اموال

( این اصطلاحات دیده شود ) .

## ۲۶۵۷ - رساله عملیه

(فقه) مقداری از مقررات اسلامی است که توسط یکنفر (یا چند نفر) فقیه جمع آوری



شده و استنباطات خود آنها ( علاوه بر مفاد متن قانون شرع ) در آن رساله بطور منظم و مبوب گردآوری شده است و در دسترس غیر مجتهدان قرار داده می شود تا طبق آن عمل کنند .

این عمل نوعی از کدیفیکاسیون است که پیش از پیدایش کدناپلئون بین مسلمین و حتی در دستگاههای اداری و دولتی وجود داشت و شاید اروپائیان آنرا از ایرانیان اقتباس کرده اند بهترین نمونه يك کد قوانین جاری در يك کشور که بدستور پادشاه تهیه و تنظیم شده است جامع عباسی است که شیخ بهائی و شاگرد او آنرا تنظیم کرده اند و با احتمال بسیار قوی منشاء اقتباس اروپائیان که از زمان صفویه با ایرانیان تماس نزدیک داشته اند بوده است

۲۶۵۸ - رسد بان

پایور شهربانی است (ستوان)

۲۶۵۹ - رسد بان دو

نائب دوم در شهربانی است .

۲۶۶۰ - رسد بان سه

نائب سوم در شهربانی است .

۲۶۶۱ - رسد بان يك

نائب اول در شهربانی است .

۲۶۶۲ - رسم

بمعنی عادت بکار می رود و غالباً به همراه آن استعمال شده و گفته میشود : رسم و عادت . و برخی به تکلف سعی دارند که بین آنها فرق گذارند .

(رك . عرف)

۲۶۶۳ - رسم القباله

(فقه) آنچه که در تنظیم قبالات نوشتن

آن مرسوم و متداول بود مثلاً بعضی اقاویر در قباله منعکس می شد بدون اینکه واقعیته داشته باشد ( مانند اقرار به رؤیت مبیع از طرف مشتری یا قبض و اقباض ) ولی برای اینکه بیع صحیحاً در قباله منعکس شود بر سبیل رسم القباله ( و روی حسن ظن طرفین بیکدیگر یا باری بهر جهت ) اقرار مذکور را می کردند و بعداً اگر اختلافی رخ می داد ذینفع مدعی می شد که اقرار واقعیت نداشته و علی رسم القباله بوده است ( جامع الشتات - صفحه ۱۶۳ - ۷۲۹ )

رسم القباله ممکن است بصورت اقرار نباشد . بعضی می گویند ذکر « تلال و جبال » در قباله های قدیم بدنبال مالکیت يك ده ( کلا یا بعضاً ) رسم القباله است والا مادام که احیاء نشده ملك کسی نیست بنظر می رسد که منظور حق حریم بر تلال و جبال باشد نه مالکیت آن بهمان ترتیب که مالك اراضی ملکی ده میشوند . بنا براین تا این اندازه رسم القباله محمل دارد .

۲۶۶۴ - سمی

عمل رسمی عملی است که منسوب به دولت است . مقام رسمی مقام دولتی صلاحیتدار است برای انجام عملی و یا اظهار مطلبی . ممکن است کسی مأمور رسمی دولت باشد ولی مستخدم دولت نباشد مانند صاحبان دفاتر اسناد رسمی که مأمور رسمی هستند ولی مستخدم دولت نیستند هر چند که در بعضی مقررات بآنها عضو دولت اطلاق شده است .

اوراق رسمی اوراقی است که دارای نشان

و علائم دولتی باشد .

رك . سند رسمی



## ۲۶۶۵ - رسومات

(مالیه) محل تهیه مشروبات الکلی و مالیات  
بر مشروبات الکلی را گویند .

## ۲۶۶۶ - رسید Récépissé

نوشته‌ای که دریافت چیزی را معین می‌کند.

## ۲۶۶۷ - رسیدگی

مطلق تحقیق را گویند .

(رك . تحقیق)

(دادرسی مدنی) عناصر رسیدگی (وجودی

باشد یا عدمی) از این قرار است :

الف - لازم نیست رسیدگی در دادگاه

باشد ولی اصل این است که رسیدگی در

دادگاه باشد (ماده ۳۶۰ دادرسی مدنی)

ب - رسیدگی ممکن است بدلائل دعوی

باشد (ماده ۳۵۹ دادرسی مدنی)

ج - حضور اصحاب دعوی شرط رسیدگی

نیست ولی باید موضوع رسیدگی و مکان

رسیدگی و زمان رسیدگی قبلاً با آنان

اعلام شود (ماده ۳۶۲ دادرسی مدنی)

د - دخالت دادرس یا نماینده او شرط

رسیدگی است .

ه - رسیدگی شامل مرحله تبادل لوایح

هم هست زیرا ماده ۲۹۰ بعد قانون آئین

دادرسی مدنی شامل این مرحله هم می‌باشد .

و - تقدیم دادخواست شرط شروع رسیدگی

است ولی خود این عمل عنوان شروع رسیدگی

را ندارد و ماده ۲۷۳ آئین دادرسی مدنی

خلاف این نظر (و خلاف ماده ۷۰ آئین

دادرسی مدنی) را می‌رساند ولی ظاهر

ماده ۲۷۳ مقصود مقنن نیست زیرا تقدیم

دادخواست جنبه فاعلی دارد و شروع

برسیدگی (و رسیدگی) جنبه قابلی دارد

و این دو جنبه ضد یکدیگر نند و هیچ چیز

متصف بضد خود نمیشود یعنی تقدیم

دادخواست ، موصوف بعنوان رسیدگی

نمیشود .

ز - رسیدگی قائم به تشکیل جلسه نیست

و بدون تشکیل جلسه هم رسیدگی صدق

می‌کند مانند رسیدگی عادی در موردی

که نیاز بدادن جلسه نداشته باشد .

ح - در غیر ساعات اداری هم رسیدگی

مقدور است ( ماده ۷۷۵ آئین دادرسی

مدنی)

ط - رسیدگی شامل تجدید جلسه نیست

زیرا تجدید جلسه بمعنی تعویق رسیدگی

است و تعویق رسیدگی ، ضد رسیدگی

است و هیچ چیز متصف بضد خود نمیشود .

## ۲۶۶۸ - رسیدگی اختصاری

رك . دادرسی اختصاری

## ۲۶۶۹ - رسیدگی استینافی

(دادرسی) رسیدگی در دادگاه استیناف

را گویند .

(رك . دادگاه استیناف)

## ۲۶۷۰ - رسیدگی پژوهشی

(دادرسی) رسیدگی در دادگاه استیناف

را گویند .

(رك . دادگاه استیناف)

## ۲۶۷۱ - رسیدگی تمیزی

(دادرسی) رسیدگی در دیوان تمیز را

گویند .

(رك . دیوان تمیز)

## ۲۶۷۲ - رسیدگی عادی

رك . دادرسی عادی



### ۲۶۷۳ - رسیدگی فرجامی

( دادرسی ) رسیدگی در دیوان تمیز را گویند .

( رك . دیوان تمیز )

### ۲۶۷۴ - رسیدگی ماهوی

( دادرسی ) الف - رسیدگی در دادگاه نخستین و استیناف را گویند . در مقابل رسیدگی در دیوان تمیز که به ماهیت دعوی نظر نکرده فقط مقصود از رسیدگی تشخیص این امر است که حکم یا قرار مورد دادخواست فرجامی موافق قانون صادر شده یا نه ( ماده ۵۵۸ آئین دادرسی مدنی ) ب - در پاره ای از اصطلاحات رسیدگی ماهوی رسیدگی دادگاههای ماهوی در ماهیت دعوی ( به مأخذ ماده ۱۵۴ آئین دادرسی مدنی ) را گویند بطوریکه اگر دادگاه در نتیجه آن رسیدگی رأی صادر کند آن رأی را حکم گویند نه قرار . ( رك . ماهیت )

### ۲۶۷۵ - رسیدگی نخستین

( دادرسی ) رسیدگی در دادگاه بخش و شهرستان ( بشرط اینکه رسیدگی پژوهشی نکند ) را گویند . اولین مرحله از مراحل رسیدگی بدعوی یا امری از امور حسبی را گویند و شامل رسیدگی حضوری و غیابی دادگاه نخستین می باشد .

### ۲۶۷۶ - ( امتناع از ) رسیدگی

( دادرسی مدنی ) خودداری دادگاه از رسیدگی است خواه بصورت صدور قرار عدم صلاحیت ( بند ۱ - ۲ ماده ۱۹۷ دادرسی مدنی و ماده ۲۰۸ ) باشد خواه بصورت رد دعوی ( بند سوم ماده ۱۹۸ و ماده ۲۰۲ قانون مذکور ) یا عدم استماع

دعوی ( بند چهارم ماده ۱۹۷ قانون مزبور ) یا قرار سقوط ( بند چهارم ماده ۱۹۸ دادرسی مدنی ) . امتناع از رسیدگی خود بخود و مستقلاً قرار جداگانه و ممتازی نیست بلکه باید یکی از صور مذکور فوق ( قرار رد دعوی - قرار عدم صلاحیت - قرار عدم استماع دعوی - قرار سقوط دعوی ) باشد .

( رك . مستنکف از احقاق حق )

### ۲۶۷۷ - رشد

( فقه - مدنی ) کیفیت نفسانی است که دارنده آن میتواند نفع و ضرر ( در رشد مدنی ) یا حسن و قبح ( در رشد جزائی ) را تشخیص دهد چنین کسی را رشید گویند . فاقد این وصف اگر بحد جنون نرسد و صغیر نباشد سفیه خوانده میشود و صفت او را سفیه گویند .

در فقه نصی در تعریف رشید و سفیه ( یا غیر رشید ) نیست . ( رك . سفیه )

### ۲۶۷۸ - رشد جزائی

( فقه ) در مقابل رشد مدنی بکار می رود و مأخذ آن تشخیص حسن و قبح اعمال است و چون انسان اول بد و خوبی را تمیز میدهد و بعد نفع و ضرر را بنابراین حجر مدنی ملازمه ای با حجر جزائی ندارد ولی حجر جزائی حتماً مستلزم حجر مدنی است زیرا هر کس بد و خوبی را تمیز نمیدهد نفع و ضرر را هم تمیز نمی دهد چه بد بمعنی عام شامل ضرر هم می باشد و خوب بمعنی عام شامل نفع .

### ۲۶۷۹ - رشد مدنی

( مدنی - فقه ) رشد مدنی بمأخذ تشخیص نفع



و ضرر و داد و ستد درست، سنجیده میشود  
جز در مورد نکاح که بمأخذ قابلیت صحت  
برای ازدواج باید حساب شود.  
رشد جزائی بمأخذ تشخیص حسن و قبح  
اعمال است.

## ۲۶۸۰ - رشوه

(جزا) دادن مالی است به مأمور رسمی  
یا غیر رسمی دولتی یا بلدی بمنظور انجام  
کاری از کارهای اداری یا قضائی و لو اینکه  
آن کار مربوط بشغل گیرنده مال نباشد.  
خواه مستقیماً آن مال را دریافت کند و یا  
بواسطه شخصی دیگر آنرا بگیرد ( این  
شخص واسطه را در فقه رایش گویند و  
دهنده مال را راشی نامند و گیرنده مال  
را مرتشی خوانند) فرق نمی کند که گیرنده  
مال توانائی انجام کاری را که برای آن  
رشوه گرفته داشته باشد یا خیر و فرق  
نمی کند که کاری که برای راشی باید انجام  
شود حق او باشد (بر طبق قانون باشد)  
یا نه (ماده ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۴۷ قانون  
مجازات عمومی) شرط تحقق رشوه تبانی  
و توافق گیرنده و دهنده بر دادن و  
گرفتن رشوه است. بر هدیه ای که برای  
تحبیب و جلب قلوب داده میشود عنوان  
رشوه صادق نیست هر چند که قباحت آن  
قابل انکار نیست و ذاتاً قبیح است (ماده  
۱۴ - ۱۴۸ قانون مجازات عمومی)

## ۲۶۸۱ - رشید

(فقه - مدنی) کسی که دارای وصف رشد  
است (رك . رشد) . در مقابل غیر رشید  
یا سفیه استعمال میشود.  
هر رشیدی عاقل است ولی هر عاقلی رشید  
نیست زیرا عاقل ممکن است از نظر مدنی

سفیه باشد .

(رك . سفیه)

## ۲۶۸۲ - (غیر) رشید

(مدنی - فقه) بمعنی سفیه است .  
(رك . رشد)

## ۲۶۸۳ - رضا

(مدنی - فقه) در لغت بمعنی موافقت و  
اختیار است و در اصطلاح در معانی ذیل  
بکار رفته است :  
الف - میل قلب است بطرف يك عمل حقوقی  
که سابقاً انجام شده یا الآن انجام میشود  
یا بعداً واقع خواهد شد .  
رضا هم بزمان گذشته هم بزمان حال و  
هم بزمان آینده تعلق میگیرد بر خلاف  
قصد انشاء که فقط بزمان حاضر تعلق  
میگیرد بهمین جهت ماهیت قصد انشاء با  
ماهیت رضا فرق حقیقی دارد و ماده ۱۹۰  
ق - م هم این فرق را مورد قبول قرار  
داده است (رك . قصد انشاء)  
انتقاد - قصد انشاء عبارت است از اعلام  
رضا بمنظور ترتیب اثر دادن بآن از  
تاریخ اعلام « (رك . انشاء) و این در  
حقیقت يك قسم از رضا است که فقط تعلق  
بزمان حاضر پیدا می کند و از حیث ذات  
با رضا فرق ندارد فقط از حیث عوارض  
و خصوصیات ، قسمی از رضا را تشکیل  
میدهد . ابداع قصد انشاء که ذاتاً مغایر  
با رضا باشد چیزی است که تقریباً از دو  
قرن پیش در فقه آغاز شده است و دلیلی  
بر آن نیست .  
ب - رضا در ماده ۱۹۹ ق - م که از حقوق  
فرانسه گرفته شده است بمعنی بالا (که از  
فقه گرفته شده است) نیست بلکه رضا در



ماده ۱۹۹ عبارت است از قصد انشاء و رضای بمعنی فقهی در حالت ترکیبی و بدون تمایز این دو از یکدیگر. بهمین جهت فرض رضای حاصل از اکراه در ماده ۱۹۹ شده است و حال اینکه در فقه رضا با اکراه مانعة الجمعند و هیچوقت رضای ناشی از اکراه نمیشود (ماده ۱۰۷۰ ق - م)

#### ۲۶۸۴ - رضای اظهار شده

( مدنی - فقه ) رضائی که مقرون بقصد انشاء نباشد دو قسم است :

الف - رضای اظهار شده مانند رضای مالک در موقع اجازه عقد فضولی .

ب - رضای اظهار نشده که آنرا رضای فعلی باطنی هم مینامند و آن رضائی است موجود در قلب که هنوز بمرحله ابراز نرسیده است .

(مراتب بالا فرع تغایر قصد انشاء و رضا است.)

#### ۲۶۸۵ - رضای باطنی

(مدنی - فقه) رضای ابراز نشده رارضای باطنی گویند و آن دو قسم است :

الف - رضای فعلی باطنی - این رضادر قلب وجود پیدا کرده ولی ابراز نشده است .

ب - رضای شأنی باطنی - که عبارت است از آمادگی نفس برای اظهار رضایت ولی بالفعل رضایت وجود ندارد و این نوع رضا در روابط دوستان و اقربای نزدیک وجود دارد .

این قسم رضا را اذن فحوی و شاهد الحال هم مینامند .

#### ۲۶۸۶ - رضای بدون قصد انشاء

(مدنی) رضای کسیکه مقرون بقصد انشاء

نیست مانند رضای مالک در حین اجازه عقد فضولی . ( مطلب بالا راجع بفرض تغایر قصد انشاء و رضا است ) .

#### ۲۶۸۷ - رضای شأنی باطنی

رك . رضای باطنی

#### ۲۶۸۸ - رضای فعلی باطنی

رك . رضای باطنی

#### ۲۶۸۹ - رضای معاملی

(مدنی - فقه) حداقل از رضا که قانون آنرا شرط نفوذ معاملات قرار داده است و آن رضای مضطر است (ماده ۲۰۶ قانون مدنی)

#### ۲۶۹۰ - رضای معلول

(مدنی) به رضای مغبون و مکره ( بفتح راء ) و کسیکه مورد تدلیس در معامله واقع شده است گفته شده است یعنی مقصود از عیب و علت فقط غبن و اکراه و تدلیس است نه مطلق عیوب و علل .

#### ۲۶۹۱ - رضای مقرون بقصد انشاء

(مدنی - فقه) مانند معامله مالک اهل در مال خود بدون اکراه. در اینصورت قصد انشای او مقرون برضا است بر خلاف رضای مالک در حال اجازه عقد فضولی که رضای او جدا از قصد انشای عاقد است و نیز رضای عاقد مکره پس از زوال اکراه و در هنگام اجازه عقد همینطور است .

( مراتب بالا فرع تغایر قصد انشاء و

رضا است . )

#### ۲۶۹۲ - رضاع

( فقه - مدنی ) ماهیت حقوقی رضاع از عناصری فراهم می آید که با اجتماع آن



يعنى يك برابرو نیم رطل عراقی است .  
(رك . درهم)

#### ۲۶۹۸ - رطل مکی

(فقه) وزن آن دو برابر رطل بغدادی است  
یعنی دو یست و شصت درهم است .  
(رك . درهم)

#### ۲۶۹۹ - رفراندم

(حقوق اساسی) Référendum عبارت  
است از مراجعۀ به آراء ملت در امور مربوط  
بقانونگذاری و غیر آن .

#### ۲۷۰۰ - رفراندم الزامی

(حقوق اساسی) رفراندمی است که نمایندگان  
ملت مجبورند به آن ترتیب اثر بدهند . در  
مقابل رفراندم مشورتی بکار می رود .

#### ۲۷۰۱ - رفراندم تأسیسی constituent

(حقوق اساسی) رفراندم مربوط بقانون  
اساسی را گویند . در مقابل رفراندم  
تقنینی بکار می رود .

#### ۲۷۰۲ - رفراندم تقنینی Législatif

(حقوق اساسی) رفراندم راجع به قانون  
عادی را گویند .

#### ۲۷۰۳ - رفراندم مشورتی Consultatif

(حقوق اساسی) رفراندمی است که  
نمایندگان ملت قانوناً مجبور نیستند که بآن  
ترتیب اثر بدهند بلکه آن رأی فقط جنبۀ  
مشورتی دارد .

#### ۲۷۰۴ - رق

(فقه) انسانی که مملوك دیگری است .  
بردگی مدتها است که در کشور ملغی شده  
است .

#### ۲۷۰۵ - رقابت مکارانه

(تجارت) ترجمۀ نارسائی است از مدلول

عناصر ، قرابت رضاعی هم حاصل میشود  
(رك . اقرباء رضاعی) عنصر اصلی آن  
انبات لحم و شدعظم است (که احراز آن  
دشوار است) و بجای این عنصر به تعداد  
دفعات شیر خوردن (پانزده شیر خوردن)  
و یا به زمان معینی از شیر خوردن  
(یکشنبه روز) اکتفاء کرده اند بشرط اینکه  
سایر خصوصیات هم جمع شود .

#### ۲۶۹۳ - رضخ

(بفتح اول و سکون ثانی) در فقه سهمی  
است از غنیمت جنگی که بآن دسته از شرکت  
کنندگان در جهاد که اختیار شرکت در  
جنگ را دارند بر حسب تعهد فرمانده  
لشکر (تعهد نسبت به سهم غنیمت) داده  
میشود مانند زنان و بندگان در مقابل  
کسانیکه ملزم بشرکت در جنگ هستند  
و سهم آنان بیشتر است و نص قانون سهم  
آنان را معین کرده است .

#### ۲۶۹۴ - رطل

(بفتح اول و کسر آن) مأخوذ از کلمۀ  
Litra از اوزان قدیم است . درمعانی  
ذیل بکار رفته است :

#### ۲۶۹۵ - رطل بغدادی

(فقه) دوازده اوقیه است و اوقیه (بضم اول  
و تشدید یاء) چهل درهم است گویند رطل  
در فقه اگر باطلاق و بدون قید ذکر شود  
رطل بغدادی است .

(رك . درهم)

#### ۲۶۹۶ - رطل عراقی

(فقه) وزن آن یکصد و سی درهم است .  
(رك . درهم)

#### ۲۶۹۷ - رطل مدنی

(فقه) وزن آن یکصد و نود و پنج درهم است



رقابت نامشروع ماده ۲۴۲ قانون جزا .  
(رك . رقابت نامشروع)

۲۷۰۶ - رقابت نامشروع

Concurrence déloyale

(یا رقابت مکارانه) عمل یا اعمالی است که شخصی از قبیل کاسب یا تاجر یا طبیب یا صنعتگر یا هنرمند و مانند آنها برای پراکنده کردن (یا جلب کردن بدور خود) ارباب رجوع و مشتریان کسیکه با او همکار است از طریق روشهای غیر شرافتمندانه و غیر عقلانی مرتکب شود . این کار موجب محکومیت بجبران خسارت است و در پاره‌ای موارد هم جرم محسوب است .

۲۷۰۷ - رقبه

(بفتح اول و دوم و سوم) عنوان املاك غیر منقول و همیشه بصورت اضافه استعمال میشود مانند رقبات املاك پلاك فلان ....

۲۷۰۸ - رقبی

(مدنی) قسمی از حق انتفاع است که از طرف مالك ملك بنفع دیگری برای مدت معین برقرار می‌شود چنانکه صاحب خانه‌ای حق استفاده از آن را برای مدت معین به اداره فرهنگ يك شهر برگزار کند (ماده ۴۲ قانون مدنی)

۲۷۰۹ - روادید

ویزا را گویند (رك . ویزا)

۲۷۱۰ - روانامه Exequatur

فرمانی که رئیس کشور به کنسولهای بیگانه می‌دهد و آنها را برای انجام مأموریت خود مجاز می‌کند .

۲۷۱۱ - روانشناسی جزائی

Psychologie criminelle

علمی از علوم وابسته بحقوق جزا است که موضوع آن مطالعه روحی مجرمان است .

۲۷۱۲ - روایت اکابر از اصاغر

(فقه) هر گاه مروی عنه از حیث سن از راوی کوچکتر باشد یا از حیث دیدن استاد حدیث از راوی عقب‌تر باشد چنین روایتی را روایت اکابر از اصاغر می‌نامند .

۲۷۱۳ - روایة الاقران

(فقه) روایتی است که راوی و مروی عنه آن بحسب سن و سال مساوی باشند یا اینکه هر دو در نقل احادیث از يك استاد نقل حدیث (فی الجملة) کرده باشند مانند شیخ طوسی و سید مرتضی که از شیخ مفید نقل حدیث می‌کنند و اگر از یکدیگر نقل حدیث کنند روایت آنها عنوان روایة الاقران دارد .

۲۷۱۴ - روح قانون

اصول و نظرهای علمی که پایه يك یا چند ماده قانون باشد مانند «قاعده لاضرر» که روح مواد باب تقسیم اموال شرکت در قانون مدنی ما است .

۲۷۱۵ - روز

(دادرسی) روز بیست و چهار ساعت است (ماده ۶۱۲ آئین دادرسی مدنی)

۲۷۱۶ - روز اقدام

(دادرسی) الف - اگر موعد برای احضار باشد روز حضور شخص در دادگاه روز اقدام محسوب میشود .

ب - اگر موعد برای پاسخ به لایحه طرف باشد روز اقدام روزی است که پاسخ او



تسلیم دفتر دادگاه می شود .

### ۲۷۱۷ - روزنامه

الف - مجله و نشریه‌ای است که برای روشن ساختن اندیشه‌های مردم در زمینه‌های اجتماعی - سیاسی - علمی - فنی - ادبی و ترقی دادن سطح دانش عامه و نشر اخبار و اطلاعات و مطالب عام‌المنفعه و انتقاد و صلاح‌اندیشی در امور عمومی بطور منظم و در مواقع معین طبع و نشر گردد (ماده ۱۶۱۸ قانون مطبوعات - مصوب ۸ - ۵ - ۳۴)

شرط روزنامه صدور و نشر آن بطور روزانه نیست (بند چهار ماده چهار و تبصره پنج ماده پنج قانون مذکور)

ب - دفتر روزنامه را در اصطلاحات تجارت گویند و آن دفتری است که خرید و فروش و معاملات روزانه را در آن نویسند (ماده هفت قانون تجارت)

### ۲۷۱۸ - روزنامه کثیرالانتشار

تعریف قانونی ندارد و بفرض قانونی (یا به تشخیص مراجع رسمی در خصوص مورد) باید معین شود چنانکه از ماده ۸۱ آئین نامه اجراء اسناد رسمی استفاده میشود . معذلك در هر کشور (یا در هر ناحیه که چند روزنامه داشته باشد) قدر متیقن را میتوان مشخص کرد و نسبت به مشکوک (مصدق‌مشتبه) باید معامله غیر کثیرالانتشار را کرد .

### ۲۷۱۹ - روغنی

رك . تراز

### ۲۷۲۰ - رولمان

(دادرسی) تبدیل سالانه رئیس و کارمندان

يك شعبه دادگاه بشعبه دیگر همان دادگاه برای اینکه رئیس و کارمندان يك شعبه بیش از یکسال با هم نباشند تا بر اثر طول مدت مصاحبت یکی از همکاران در فکر سایران نفوذ نکند. ولی زیان‌های این کار از نظر گردش سریع کارها و جهات دیگر بیشتر است و بهر حال ترك آن لازم است .

### ۲۷۲۱ - رونوشت Copie

سندی که از روی سند (عادی - رسمی) دیگر نوشته شود. رونوشت اگر از مراجع رسمی و بمأخذ ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی نوشته و تنظیم شود رسمی است و الا عادی است لازم نیست هر رونوشتی از حیث خواص و آثار قانونی خاصیت اصل را داشته باشد چنانکه سواد سند رسمی معامله اگر با اصل سند تصدیق شده باشد خاصیت اصل سند را ندارد یعنی نمیتوان باستناد آن اجرائیه صادر کرد ولی اگر مطابقت آن سواد با ثبت دفتر تصدیق شده باشد آنوقت خاصیت اصل سند را دارد (ماده ۷۴ قانون ثبت ۱۳۱۰) رك . نسخه ثانی

### ۲۷۲۲ - رونوشت رسمی

هر رونوشت که از مراجع رسمی و به مأخذ ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی نوشته و تهیه شده باشد . (رك . رونوشت)

### ۲۷۲۳ - رونوشت عادی

رك . رونوشت

### ۲۷۲۴ - رویه اصراری

(دادرسی) رأی اصراری هیأت عمومی تمیز را گویند . (رك . حکم اصراری)



۲۷۲۵ - رویه عادی

(دادرسی) حکم عادی هیأت عمومی تمیز را گویند در مقابل رویه لازم الاتباع هیأت عمومی تمیز .  
(رك . حکم عادی)

۲۷۲۶ - رویه قضائی

(دادرسی) آراء صادر شده در هیأت عمومی تمیز را خواه بصورت اصراری باشد خواه بصورت لازم الاتباع رویه قضائی و رویه تمیزی گویند .

۲۷۲۷ - رویه لازم الاتباع

(دادرسی) حکم لازم الاتباع هیأت عمومی تمیز را گویند .  
(رك . حکم لازم الاتباع)

۲۷۲۸ - رهان

(فقه) الف - هر نوع برد و باخت را گویند .  
ب - جمع رهن است (وان كنتم علی سفر ولم تجدوا كاتباً فرهان مقبوضه)  
رك . رهن

۲۷۲۹ - رهن

(مدنی - فقه) رهن، عقدی است که بموجب آن، مدیون مالی را برای وثیقه بدائن میدهد (ماده ۷۷۱ ق - م) در این که بعد از وضع ماده ۳۴ قانون ثبت این عقد بصورت عقد لازم الطرفین در آمده اختلاف نظر شدید وجود دارد (مجله حقوقی داد گستری - سال ۱۳۴۳ شماره ۲ - دیماه صفحه ۹)

۲۷۳۰ - رهن تصرف

(مدنی - فقه) عقد رهنی که مال مورد رهن بعد از اقباض به مرتهن در تصرف مرتهن

بماند و او از منافع آن بهره مند گردد .

۲۷۳۱ - رهن قرار دادی

(مدنی) عقد رهن را گویند (رك . رهن) در مقابل رهن قضائی بکار می رود (رك . رهن قضائی)

۲۷۳۲ - رهن قضائی

(دادرسی مدنی) صفت مالی از اموال محکوم علیه یا مدعی علیه که بموجب قرار تأمین دادگاه توقیف میشود (ماده ۲۲۵ - ۲۲۹ دادرسی مدنی) یعنی مالی که از جهت قضائی در قید است (و طلق نیست) در گروگان و در قید چیزی بودن از مفاهیم لغت رهن است چنانکه در این حدیث آمده است : ان الحجر المغصوب فی الدار رهن علی خرابها ( یعنی سنگ غصبی که در ساختمان غاصب بکار برده شده قید و گروگان برای تخریب آن ساختمان بمنظور رد سنگ بصاحب آن است.) لغت رهن در رهن قضائی محمول بر مفهوم وثیقه هم میتواند باشد .

۲۷۳۳ - رهن مستعار

(فقه - مدنی - ثبت) عاریه گرفتن ملك غیر و برهن نهادن آن بنفع عاریه گیرنده موجب پیدایش ماهیت رهن مستعار میشود. امروزه برای این کار عنوان عاریه را بمیان نمی آورند بلکه دائن و مدیون و ثالث (که ملك او وثیقه وام مدیون میشود) از طریق ماده ۱۰ قانون مدنی توافق می کنند. از ماده ۷۵۴ قانون مدنی هم میتوان همین استفاده را کرد .

۲۷۳۴ - رهن مکرر

(مدنی - ثبت) هرگاه رهن که مال خود را برهن نهاده برای بار دیگر (بار دوم



## ۲۷۳۶ - رهنه

(فقه) الف - مال مرهون را گویند . مالی که در عقد رهن به وثیقه نهاده میشود .  
ب - مطلق وثیقه را نیز گویند ( ماده ۵۱۴ قانون تجارت )

## ۲۷۳۷ - ری

وزنی است برابر با چهار من تبریز (دوازده کیلوگرم) . (ری کردن) در بعضی از ولایات هنوز بمعنی وزن کردن استعمال میشود .

## ۲۷۳۸ - ریال

الف - واحد پول کنونی ایران که مقیاس فلزی قانونی آن ۷۳۲۲۳۸۲ / ۰ گرم زر خالص یا ۱۴ / ۴ گرم سیم خالص است (قانون ۲۷ - ۱۲ - ۱۳۰۸)  
ب - پول سابق ایران که برابر يك قران و پنج شاهی بوده است .

یا سوم یا چهارم یا غیره) نزد همان مرتهن یا شخص ثالث برهن بگذارد این رهن را رهن مکرر می نامند (ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت) هرگاه مبیع شرطی از طرف بایع باستناد ماده مذکور برای دفعه یا دفعات بعد بوثیقه نهاده شود این بیع بعدی را بیع شرط مکرر میتوان نامید و همین امر است که از تاریخ وضع ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت بیع شرط را از صورت بیع ناقل ملك خارج کرده تاجائی که معروف شده است که :

بیع شرط مملك نیست .

## ۲۷۳۵ - (فك) رهن

(مدنی - فقه) خروج مال مورد رهن از حالت وثیقه بودن ، اعم از اینکه راهن دین خود را بمرتهن بدهد یا اینکه مرتهن از حق عینی خود بر مال مورد رهن صرف نظر نماید یا دین او را ابراء کند .



۲۷۳۹ - زارع

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ زارع کسی است که مالک زمین نیست و بادار را بودن يك يا چند عامل زراعتی شخصاً و یا به کمک افراد خانواده خود در زمین متعلق به مالک مستقیماً زراعت می کند و مقداری از محصول را بصورت نقدی یا جنسی ب مالک میدهد .

۲۷۴۰ - زانی

( فقه - جزا ) کسیکه مرتکب جرم زنا شده است . ( رك . زنا )

۲۷۴۱ - زانیه

( فقه ) زنی که مرتکب جرم زنا شده است . ( رك . زنا )

۲۷۴۲ - زایچه

یا ورقه ولادت : ورقه ای است که هنگام ولادت کودک نوشته می شود و اداره آمار از روی آن ورقه شناسنامه تهیه می کند . استعمال زایچه بمعنی (متولد) غلط است .

۲۷۴۳ - زراعت

الف - در لغت بمعنی بذرافشاندن است

و اختصاص به غلات ندارد در زبان فارسی هم اختصاص آن به غلات محرز نیست با این وصف در معنی زراعت ( و تطبیق آن بر زمینی که در آن گل و درختان زینتی کاشته میشود ) در تبصره دوم ماده يك قانون مالک و مستأجر مصوب ۱۰ - ۳ - ۱۳۳۹ تردید و اختلاف نظر در دادگاهها دیده شده است .  
ب - در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ بمعنی تولید محصول بوسیله عملیات زراعتی و باغداری است .

۲۷۴۴ - زراعت مکانیزه

زراعتی که توسط کارگر کشاورزی انجام و حداقل ، عملیات شخم بوسیله ماشین کشاورزی صورت گیرد زراعت مکانیزه شناخته میشود (ماده ۲۰ آئین نامه اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ )

۲۷۴۵ - زقاق (بضم اول)

( فقه ) کوچه تنگ را گویند خواه بن بست باشد خواه نه و در همین معنی سکه (بکسر اول و تشدید ثانی) استعمال میشود و گاه سکه بمعنی کوچه و معبر وسیع است .



## ۲۷۵۱ - زمین شاهی

(تاریخ حقوق) این اصطلاح تا یکقرن اخیر وجود داشته و معلوم نیست مرادف خالصه استعمال شده یا نه . بعضی آنرا ملك مجهول المالك محیات (دائر) دانسته اند که در تصرف شاه باشد (جامع الشتات - صفحه ۲۱۳) بهر حال خصوصیات این اصطلاح چندان روشن نیست ولی غالباً در اراضی خالصه بکار می رفته است .

زن

در لغت معنی آن معلوم است . در اصطلاحات ذیل بکار می رود :

## ۲۷۵۲ - زن حائل

(فقه - مدنی) زنی که آبستن نباشد . در مقابل زن حامل استعمال شده است .

## ۲۷۵۳ - زن حامل

(فقه - مدنی) زن آبستن را گویند . و حمل از زمان انعقاد نطفه است تا زمان وضع حمل .

## ۲۷۵۴ - زن دائم

(مدنی - فقه) زنی که بعقد ازدواج دائم بنکاح کسی درآمده باشد . در اصطلاح دیگر که عامیانه هم هست او را زن عقدی نامند کانه متعه عقد نیست و حال اینکه متعه هم نوعی عقد است بهر حال اصطلاح عامیانه مذکور در حد خود ظرافتی دارد .

## ۲۷۵۵ - زن صیغه

(مدنی - فقه) زنی که بعقد نکاح منقطع شوهر کند ( ماده ۱۰۷۵ قانون مدنی ) این اصطلاح عامیانه ناشی از آنجا است که این ازدواج عاری از رسوم و عادات عقد نکاح دائم است و بصرف خواندن صیغه عقد رابطه زناشویی حاصل میشود .

## ۲۷۴۶ - زق زار

(فقه) زمینی است موات که آب هرزه ترشح می کند و احیاء آن بهزه کشی و برانداختن آب هرزه آن است .

## ۲۷۴۷ - زکات

(فقه) حقی است قانونی که بشرط نصاب باید صاحب مال آنرا بپردازد و مصرف آن معاش فقراء و مساکین و حقوق مأموران وصول زکات و مأموران پرداخت آن به مستحقان (فقراء و مساکین) و مؤلفه قلوب و برای آزاد کردن بندگان و پرداخت دیون مفلسان و پرداخت هزینه رجعت مسافرینی که تمکن بازگشت را ندارند و کلیه امور عام المنفعه مانند ساختن راهها و پرداخت حقوق معلمان و هزینه تحصیل اشخاص فاقد بضاعت و نشر کتب سودمند و مانند اینها است .

## ۲۷۴۸ - زمین

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ -  
 ۴ زمین زیر کشت یا آیش است که برای يك یا چند نوع از امور کشاورزی مورد استفاده قرار می گیرد .

## ۲۷۴۹ - زمین بیاض

زمینی که مشخصات ذیل را دارا باشد :  
 الف - ملك باشد خواه مجهول المالك باشد خواه نه . بنابر این به زمین موات ، بیاض گفته نمیشود .

ب - مشغول بزراعت یا بنا یا درخت و چمن و مانند این امور نباشد خواه محصور باشد خواه نه خواه زمین از اراضی زراعتی باشد خواه نه .

## ۲۷۵۰ - زمین خالصه

رك . خالصه



۲۷۵۶ - زن عقدی

(مدنی - فقه) در اصطلاحات عامیانه بزنی می گویند که بنکاح دائم شوهر کرده باشد. زوجه دائم اصطلاح علمی آن است.

۲۷۵۷ - زن متعه

(مدنی - فقه) بمعنی زن صیغه است (رك. زن صیغه)

۲۷۵۸ - زنا

(فقه) جماع غیر مشروع خواه در جهت آلت تناسلی باشد خواه نه. برای تحقق زنا علاوه بر عنصر عدم مشروعیت موافقه و عمد شرط است که زانی بالغ باشد اگرچه طرف او نا بالغ باشد و شرط است که زانیه بالغه باشد اگرچه طرف او نا بالغ باشد و زانی عاقل باشد ولو اینکه طرف عاقله نباشد و زانیه عاقله باشد اگرچه طرف عاقل نباشد و شرط است که دخول لا اقل بقدر حشفه باشد. هم چنین گفته شده است که علم بجرم بودن زنا شرط تحقق این جرم است.

۲۷۵۹ - زنای غیر محصنه

رك. احسان

۲۷۶۰ - زنای محصنه

رك. احسان

۲۷۶۱ - زناشوئی

بمعنی نکاح است (رك. نکاح)

۲۷۶۲ - زوج

(مدنی - فقه) مردی که زنی در عقد او است.

صدق زوج و زوجه و زوجین بر زن و مردی که رابطه زناشوئی آنها قطع شده است محرز و مسلم نیست بنابراین در

اعمال ماده ۶۷۶ آئین دادرسی مدنی فعلیت رابطه زناشوئی شرط است.

۲۷۶۳ - زوجه

(مدنی - فقه) زنی که شوهر کرده و بالفعل شوهر داشته باشد خواه بعقد نکاح دائم خواه بعقد نکاح منقطع.

۲۷۶۴ - زوجه غیر مدخوله

(مدنی - فقه) زوجه ای که بعد از عقد ازدواج هنوز شوهر با او دخول (بقدر حشفه) نکرده باشد (ماده ۱۰۹۲ ق-م)

۲۷۶۵ - زوجه مدخوله

(مدنی - فقه) زنی که پس از عقد ازدواج شوهر با او دخول کرده باشد. (ماده ۱۰۹۲ ق-م)

۲۷۶۶ - زوجین

(مدنی - فقه) زن و مردی که بین آنها رابطه زناشوئی وجود داشته باشد (رك. زوج)

۲۷۶۷ - زیاده

(مدنی - فقه) مالی که دارای خصوصیات ذیل است:

الف - عین باشد پس منافع عین مستأجره که مستأجر میبرد زیاده نیست. و بعکس اضافه وزن گاو و گوسفند بر اثر چاق شدن و پشم گوسفند که میروید زیاده محسوب است.

ب - عین مذکور ممکن است ناشی از طبع مالی باشد که بر آن افزون شده است مانند مورد روئیدن پشم گوسفند و مانند آن، و ممکن است با افزودن چیزی از خارج باشد مانند نقاشی کردن ساختمان و یا تعمیرات آن.

ج - عین باید نسبت بمالی که بر آن



عرفاً چیزی بر عین آن مال افزوده گردد  
آن زیادی قیمت را زیادی حکمی گویند  
(در مقابل زیادی عینی) ماده ۳۱۴ ق-م.

#### ۲۷۷۰ - زیادی عینی

(مدنی - فقه) هرگاه متصرف در مال معینی  
چیزی بر آن بیفزاید (مانند اینکه درختانی  
در زمینی بکارد یا بنائی در آن زمین  
بسازد) این زیادی را زیادی عینی گویند  
(ماده ۳۱۴ ق-م)

#### ۲۷۷۱ - زیان

در معنی ضرر بکار می رود (رك . ضرر)  
و غالباً این دو کلمه فارسی و عربی را  
که معادل یکدیگرند با هم بکار می برند  
و می گویند (ضرر و زیان) این استعمال  
که از نوع استعمالات مترادف است در  
تعبیرات حقوقی درست نیست .

#### ۲۷۷۲ - زیان دیر کرد

بمعنی خسارت تأخیر تأدیه است (تبصره  
دوم ماده ۳۴ قانون ثبت)  
رك . خسارت تأخیر تأدیه

#### ۲۷۷۳ - زیف (بفتح اول و سکون ثانی)

(فقه) درهمی که مس در آن کرده باشند .

افزوده شده جنبه عرضی داشته باشد یعنی  
موجب تغییر ماهیت آن نشود بنابراین  
اگر بخانه‌ای حمامی بیفزایند یا چاهی  
در آن احداث کنند زیاده صدق می کند  
ولی اگر زیاده موجب تغییر ماهیت شود  
زیاده صدق نمی کند مثل اینکه از ماسه  
و سیمان لوله‌های سیمانی بسازند که بکلی  
متغیر با ماهیت ماسه و سیمان است .

د - زیاده همیشه دارای مأخذ زمانی  
میباشد یعنی باید زمان معینی را مأخذ  
قرارداده و زیاده را نسبت بآن بسنجند .  
بجای اصطلاح بالا اصطلاح زیادی و  
زیادتی هم بکار می رود .  
ماده ۳۱۴-۷۸۶ قانون مدنی  
(رك . نماء)

#### ۲۷۶۸ - زیادی

(مدنی - فقه) افزایش مال خود بخود  
(مانند توسعه زمین کنار رودخانه بر اثر  
سیلاب) یا بفعل غیر (ماده ۳۱۴ ق-م)  
در اصطلاحات ذیل بکار می رود :

#### ۲۷۶۹ - زیادی حکمی

(مدنی - فقه) هرگاه بر اثر تصرف در  
عین مال، قیمت آن زیاد شود بدون اینکه



## ژ

### ۲۷۷۴- ژران دافره Gérant d'affaire

(مدنی) در اصطلاحات حقوق مدنی فرانسه بکسی گفته میشود که از طرف غیر و بحساب او و بدون اخذ نیابت و نمایندگی از او کاری انجام دهد. این عمل را Gestion d'affaire نامند و کسیکه کار بنفع او شده است Géré نامیده میشود ( ماده ۱۳۷۲ تا ۱۳۷۵ قانون مدنی فرانسه ) مؤلفان کلاسیک آنرا عمل حقوقی یکطرفی و شبه عقد میدانند (رك. شبه عقد) مؤلفان جدید قصد یکطرفی عامل را کافی برای ایجاد تعهد ندانسته و آن قصد را بحکم قانون منشاء تعهد می‌شمرند .

انتقاد - همه ایقاعات همین خاصیت را دارند یعنی قصد یکطرف با انضمام حکم قانون منشاء اثر حقوقی است نهایت اینکه پاره‌ای از این ایقاعات ( مانند ابراء ) احکام امضائی هستند ( یعنی قبل از قانونگذاری در عرف و عادت وجود داشته و مقنن آنها را تأیید کرده است . ) و پاره‌ای دیگر مانند مورد مانحن فیه از احکام تأسیسی هستند .

موضوع عمل ژران دافر امور مالی است خواه بصورت عمل حقوقی (محتاج بقصد انشاء) باشد چون اجاره مال غیر بنفع او، یا عمل مادی صرف باشد مانند تعمیر دیوار همسایه که مشرف بخرابی است .

ماده ۳۰۶ قانون مدنی تأسیس حقوقی ژران دافر را از حقوق فرانسه اقتباس کرده است و چون در این زمینه اصطلاح خاصی بیپارسی بوجود نیامده فعلاً همان اصطلاح باختاری عیناً بکار می‌رود .

(شرح لمعه - جلد اول صفحه ۴۴۱ - ۴۴۲)

### ۲۷۷۵- ژنوسید Génocide

(جزای بین الملل) اعمال ذیل که بمنظور نابودی تمام یا قسمتی از گروه ملی و قومی و نژادی و یا مذهبی ارتکاب شود ژنوسید محسوب است :

الف - قتل اعضاء آن گروه .

ب - صدمه شدید بسلامت جسم یا روح افراد گروه .

ج - قرار دادن عمدی گروه در معرض وضع زندگی نامناسبی که منتهی بزوال قوای جسمی (کلی یا جزئی) آنان بشود .



د - اقداماتی که بمنظور جلوگیری از  
توالد و تناسل آن گروه صورت گیرد .  
ه - انتقال اجباری اطفال آن گروه به  
گروه دیگر (ماده دوم قرارداد جلوگیری  
از کشتار دسته جمعی و مجازات آن) با  
توجه بمراتب بالاتر جمعه ژنوسید بکشتار  
دسته جمعی غلط فاحش است . و بهتر است  
خود اصطلاح خارجی مزبور را زبان  
فارسی بپذیرد و دنبال معادل فارسی آن  
نرود .

۲۷۷۶ - ژوره Juré

( دادرسی کیفری ) عضو هیأت منصفه را  
گویند .

۲۷۷۷ - ژوری Jury criminel

( دادرسی کیفری ) گروهی از اشخاص غیر  
رسمی که در رسیدگی بیرخی از بزه‌ها  
تحت شرائط خاصی با قضات دادگاهها  
همکاری می‌کنند و سؤالات مخصوصی از

آنها از طرف قضات میشود مانند :  
الف - آیا متهم مجرم است ؟  
ب - در صورت مجرم بودن آیا استحقاق  
تخفیف را دارد ؟ ( ماده ۳۴ قانون مطبوعات  
سال ۱۳۳۴ ) پاسخ آنان را verdict  
نامند و آن گروه را Jury de  
jugement هم می‌نامند و هر يك از  
این گروه را Juré نامیده‌اند .  
( رك . هیأت منصفه )

۲۷۷۸ - ژوریسپرودانس

Jurisprudence

سابقاً به علم حقوق گفته می‌شد . بمعنی  
تفسیر قانون بوسیله دادگاهها بکاررفته  
است .

هم‌چنین بمعنی مجموعه تصمیمات محاکم  
در موضوع واحد استعمال شده‌است مانند  
تصمیمات مربوط به حادثه اتومبیل .  
در فارسی بجای آن رویه قضائی و گاهی  
ژوریسپرودانس بکار رفته‌است .



## س

### ۲۷۷۹ - سابط

(فقه) سقفی است بین دو دیوار یا دو بناء واقع در دو سمت يك معبر عمومی یا اختصاصی . بدیهی است که در زیر آن معبر وجود دارد .

### ۲۷۸۰ - سابق

(فقه - مدنی) برنده در مسابقه را گویند .  
رك . سبق و رمایه

### ۲۷۸۱ - سابق و لاحق

(فقه) هرگاه دو راوی که از يك شیخ اجازه روایت کنند و یکی پیش از دیگری فوت کند روایت آنها را روایت سابق و لاحق نامند (درایه شهید دوم - صفحه ۱۶۰)

### ۲۷۸۲ - سابقه

رك . پیشینه

### ۲۷۸۳ - ساختگی

بمعنی مجعول استعمال شده است . ماده ۸۶ قانون جزا (رك . جعل)

### ۲۷۸۴ - ساخلو

بمعنی پادگان است (رك . پادگان)

### ۲۷۸۵ - سازش

(دادرسی) تراضی طرفین دعوی بر فیصله نزاع معین در دادگاه و بادخالت دادرس دادگاه (ماده ۳۳۵ آئین دادرسی مدنی) سازشنامه‌ای که باین ترتیب تنظیم میشود ماهیت يك سند رسمی صلح را دارد و مانند هر عقدی فقط بین طرفین و قائم مقام آنان لازم‌الاتباع است نه نسبت بثلث .

### ۲۷۸۶ - سازمان

الف - گروه یا چند نفر از افراد انسان که يك هدف اجتماعی را تعقیب می‌کنند و برای وصول بآن هدف تابع يك رشته قوانین امری هستند مانند ازدواج و بنگاهها Entreprises و خانواده .

این اصطلاح ترجمه کلمه خارجی Institution است و پاره‌ای از حقوقدانان میل دارند که سازمانها دارای شخصیت حقوقی باشند .

ب - تشکیلات اداری يك مؤسسه رسمی



یا غیر رسمی .

ج - تشکیلاتی که جنبه غیر مادی دارد مانند سازمان نکاح و بیع و رهن . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۲۷۸۷ - سازمان اصلاحات ارضی

سازمانی که بموجب تبصره يك ماده هفتم قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰ برای اجرای مصوبات و تصمیمات شورای اصلاحات ارضی پیش بینی شده است و تشکیلات و اختیارات و وظایف آن در آئین نامه ۱۲ - ۱۱ - ۴۰ پیش بینی شده است ( مجموعه اصلاحات ارضی - چاپ مجلس صفحه ۲۷ )

#### ۲۷۸۸ - سازمان امنیت

سازمانی که برای حفظ امنیت کشور از توطئه های مضر بمصالح عمومی تحت عنوان سازمان اطلاعات و امنیت کشور و بموجب قانون تشکیل سازمان امنیت مصوب ۱۳۳۵ تشکیل شده است ( ماده يك قانون مذکور )

#### ۲۷۸۹ - سازمان برنامه

رك . برنامه

#### ۲۷۹۰ - سازمان بنادر و کشتیرانی

این سازمان در وزارت گمرکات و تحت نظر آن وزارت ( فعلاً تحت نظر انحصارات وزارت دارائی ) انجام وظیفه میکند و وظایف آن عبارت است از اداره نمودن امور بندری بنادر کشور - تکمیل و توسعه ساختمان و نگهداری و تعمیر مؤسسات بندری و تأمین وسایل مخابراتی و امور انتظامی و تنظیم و اجرای مقررات بندری و کشتیرانی ساحلی و مراقبت در توسعه کشتیرانی بازرگانی و ثبت شناورهای

تابع کشور و تعیین شرایط تابعیت ایرانی برای کشتیها و سلب آن و وصول حقوق و عوارض بندری ( ماده واحده قانون راجع بتأسیس سازمان بنادر و کشتیرانی مصوب ۲۲ - ۲ - ۱۳۳۹ )

#### ۲۷۹۱ - سازمان بیمه های اجتماعی کارگران

سازمان مزبور زیر نظارت عالی وزارت کار اداره میشود و دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی و اداری بوده و امور مالی آن طبق اصول بازرگانی انجام میگردد ( ماده ۴ قانون بیمه های اجتماعی کارگران مصوب ۲۱ - ۲ - ۱۳۳۹ ) و عهده دار بیمه و تعاون کلیه کارگران در موارد زیر طبق مقررات قانون مزبور میباشد :

۱ - حوادث ناشی از کار و بیماریهای حرفه ای .

۲ - حوادث و بیماریهای غیر ناشی از کار - حاملگی - وضع حمل .

۳ - از کار افتادگی - بازنشستگی - فوت .

۴ - ازدواج ( ماده يك قانون مذکور )

مدیر عامل سازمان مذکور معاون وزیر کار بوده و به پیشنهاد وزیر کار و تصویب هیأت دولت بموجب فرمان هما یونی منصوب میشود ( ماده ۱۲ قانون مزبور ) وی در مقابل هر شخصی و هر مرجعی نماینده سازمان است و میتواند شخصاً و یا بوسیله وکیل یا نمایندگان که انتخاب می کند سمت نمایندگی خود را نسبت بسازمان اعمال نماید ( ماده ۱۴ قانون مذکور )

#### ۲۷۹۲ - سازمان پیمان آسیای جنوب شرقی Sito

سازمانی است که بموجب پیمان دفاع



جمعیتی آسیای جنوب شرقی در سال ۱۹۵۴ بوجود آمده است و مرکز آن در بانکوک است و استرالیا و فرانسه و بریتانیا و زلند جدید و پاکستان و فیلیپین و تایلند و ایالات متحده عضو آن هستند.

علامت اختصاری آن سیتو SITO است.

۲۷۹۳ - سازمان پیمان خاورمیانه Meto

بمعنی سازمان پیمان مرکزی است.

(رك . سازمان پیمان مرکزی)

۲۷۹۴ - سازمان پیمان مرکزی Sento

اتحادیه دفاعی که نام نخستین آن پیمان بغداد بود و بعد از خروج دولت عراق از آن سازمان پیمان مرکزی خوانده شد مرکز آن در آنکارا است و دولت ترکیه و ایران و پاکستان و بریتانیا عضو آن هستند. علامت اختصاری آن سنتواست.

۲۷۹۵ - سازمان جغرافیائی کشور

سازمانی است در وزارت جنگ برای تهیه نقشه عمومی کشور و برای تطبیق هر گونه عملیات نقشه برداری در ایران (ماده يك قانون مربوط به نقشه برداری مصوب ۸-۳-۱۳۳۹)

۲۷۹۶ - سازمان جهانی بهداشت WHO

از دوائر تابع سازمان ملل متحد (قسمت شورای اقتصادی و اجتماعی) که وظیفه آن مطالعه در روابط بهداشت کشورهای عضو سازمان و اقدامات مناسب در این زمینه است. این سازمان در سال ۱۹۴۸ تأسیس شد و مرکز آن در ژنو است و بوسیله مؤسسات محلی کار می کند.

۲۷۹۷ - سازمان حقوقی

مجموعه قوانین و مقرراتی است که حافظ

يك نفع اجتماعی است مانند شرکت - نکاح - بیع - رهن - مرور زمان و غیره این اصطلاح ترجمه institution در حقوق فرانسه است. برخی آنرا ترجمه به تأسیس حقوقی و تأسیس قضائی نموده اند. از نظر استفاده از اصطلاحاتی که سابقاً در محاورات حقوقی کشور مابکار می رفته است مناسبترین ترجمه اصطلاح خارجی بالا «مجمعول حقوقی» است.

مجمعولات حقوقی دو قسمند:

الف- مجمعول عرفی که عبارتند از ماهیاتی که ساخته و پرداخته عرف و عادت می باشند مانند نکاح و عقد و غیره.

ب- مجمعول قانونی که ساخته قانونگذار است بدون اینکه در عرف وجود داشته باشد مانند آئین نامه و تصویب نامه.

۲۷۹۸ - سازمان خواربار و کشاورزی جهانی

FAO

از مؤسسات سازمان ملل متحد است که در سال ۱۹۴۵ تأسیس شد و کار آن توسعه اقتصاد جهان از طریق ترقی زراعت و توزیع محصولات کشاورزی و اصلاح وضع روستائیان و افزایش دادن کمیت و کیفیت مواد غذایی است.

۲۷۹۹ - سازمان دفتری وزارتخانه

(حقوق اداری) ادارات و دوائر يك وزارتخانه که کارهای دفتری آنرا انجام میدهند.

در مقابل سازمان فنی استعمال میشود.

۲۸۰۰ - سازمان ذوب آهن ایران

این سازمان در لایحه قانونی تشکیل سازمان ذوب آهن ایران پیش بینی شده



آن عبارت است از تأمین مسکن برای مردم و تهیه نقشه و نظارت و مباشرت در ساختن ابنیه دولتی بادر یافت حق الزحمه و اداره کارخانه‌های برق و مصنوعات سیمانی و تأسیسات آبرسانی منتقله از بانك ساختمان سابق و نگهداری خانه‌های سازمانی ابوابجمعی سازمان مسکن . سابقاً بعنوان بانك ساختمان کار می‌کرد (ماده يك اساسنامه سازمان مسکن - مصوب ۲۴ - ۳ - ۱۳۴۳)

۲۸۰۶ - سازمان ملل متحد O.N.U

مؤسسه‌ای است جهانی که برای اجراء و تعقیب هدف منشور اتلانتیک بوسیله دولت‌های متحد اتازونی - انگلیس - شوروی - چین برای نگهداری صلح و امن جهانی که در طرح (دمبارتن اکس ۱۹۴۴) DUMBARTON ECOSSE پیش بینی شده تشکیل گردیده است امید که اصول انسانی در آن مجال تجلی یابد . این سازمان جانشین جامعه ملل سابق است و هدف آن حفظ صلح و امن بین المللی و توسعه روابط دوستی بین کشورها و تعاون برای حل امور اقتصادی و اجتماعی و فرهنگی و انسانی است .

۲۸۰۷ - (منشور) سازمان ملل متحد

پیمانی است که در کنفرانس سان فرانسیسکو در ۲۶ ژوئن ۱۹۴۵ بامضاء رسید و دارای يك مقدمه و ۱۹ فصل و ۱۱۱ ماده است و بموجب این منشور ارکان اساسی سازمان ملل عبارتند از مجمع عمومی ، شورای امنیت ، شورای اقتصادی و اجتماعی ، شورای قیمومت ، دادگاه دادگستری بین المللی و دبیرخانه .

است بمنظور بهره برداری از معادن مربوط بصنعت ذوب آهن و تأمین مواد اولیه مورد لزوم آن و ایجاد کارخانه‌های مربوط بذوب آهن و تهیه فولاد و توزیع و فروش محصولات بدست آمده ایجاد شده است و سازمانی است مستقل و وابسته بوزارت صنایع و معادن و طبق اصول بازرگانی اداره میشود .

۲۸۰۱ - سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی

سازمانی که در سال ۱۳۲۶ در تهران بمنظور انجام دادن امور عام المنفعه مانند بهداشت و تعلیم و تربیت و امور خیریه بوجود آمده است . و از اقدامات مهم آن تأسیس بیمارستانهای بزرگ در کشور است .

۲۸۰۲ - سازمان فنی وزارتخانه

(حقوق اداری) ادارات و دوائر يك وزارتخانه که امور اختصاصی و فنی آن وزارتخانه را انجام میدهند .

۲۸۰۳ - سازمان قضائی

الف - در معنی اخص شامل تشکیلات دادگاههای دادگستری است .  
ب - در معنی اعم شامل معنی بالا و هر قسمت قضائی دیگر (مانند دیوان دادرسی دارائی) می باشد .

۲۸۰۴ - سازمان کشورهای آمریکائی

سازمان ناحیه‌ای سازمان ملل متحد که در ۱۹۴۸ در شهر بوگوتا با موافقت ۲۱ کشور جمهوری آمریکائی بوجود آمد و هدف آن تأمین صلح و عدل و وحدت بین ممالك قاره آمریکا است .

۲۸۰۵ - سازمان مسکن

مؤسسه‌ای است انتفاعی و دولتی که وظیفه



۲۸۰۸ - سازمان نقشه برداری

مؤسسه‌ای است انتفاعی و دولتی که وظیفه آن عبارت است از :

الف - هم‌آهنگ کردن کلیه عملیات نقشه برداری زمینی و هوایی بزرگ مقیاس طرح‌های عمرانی و ثبت املاک و نظارت در تهیه آن .

ب - نگهداری نسخه اصلی نقشه‌ها و مختصات نقاط و فیلم‌های عکس‌های هوایی منفی و مثبت مربوط به عملیات نقشه برداری .  
ج - مطالعه و تحقیق روش‌های نوین نقشه برداری و تربیت افراد مجرب و تقویت مؤسسات اجرایی در امور نقشه برداری .

۲۸۰۹ - سال

سال دوازده ماه است (ماده ۶۱۲ آئین دادرسی مدنی)

۲۸۱۰ - سال اقتصادی

از اول تیر تا ۳۱ خرداد . سهمیه سالانه واردات کالا و آمار گمرک از روی آن تنظیم میشود .

۲۸۱۱ - سال عملی

سال عملیات و محاسباتی تجارتخانه و بنگاه تجارتي را گویند .

۲۸۱۲ - ساواک SAVAK

سازمان اطلاعات و امنیت کشور را گویند . اصطلاح از حروف اول کلمات فراهم شده است .

۲۸۱۳ - سب

(بفتح اول و تشدید ثانی) در فقه از جرائم ضد شرف است و عبارت است از ناسزا گفتن . اخص از توهین است (رك . توهین)

۲۸۱۴ - سبب

(فقه - مدنی) الف - خویشاوندی است بین دو نفر که بر اثر رابطه زناشویی بوجود می‌آید . زناشویی موجب ارث ، نکاح دائم است (ماده ۹۴۰ قانون مدنی) در فقه ، ولاء هم مصداقی از مصادیق سبب است . (رك . ولاء)

ب - در علم اصول فقه ، سبب عبارت است از چیزی که هرگاه مانعی بآن اصابت نکند باعث وجود چیزی شود چنانکه آتش سبب سوختن است . گاهی موضوعات مقررات را نسبت بخود آن مقررات ، سبب می‌نامند . در تعریف سبب قاعده و ضابطه مورد اتفاق وجود ندارد شهید در قواعد فقه خود گفته : «السبب کل وصف ظاهر منضبط دل الدلیل علی کونه معرفاً لاثبات حکم شرعی بحیث یلزم من وجوده الوجود ومن عدمه العدم» سپس می‌گوید در پاره‌ای از اسباب مناسبت بین سبب و نتیجه آن پیدا است و آنرا علت نامیده‌اند مانند زنا که علت حد است .  
ج - هرگاه دو یا چند نفر موجب ورود خسارتي بدیگری شوند آنکه بین عمل او و خسارت حاصله واسطه‌ای نیست او را مباشر گویند و دیگری (یا دیگران) که بین او و خسارت حاصله ، عمل مباشر ، واسطه شده است سبب نامیده میشود .

گاهی عرفاً یا سبب باید مسئول جبران خسارت باشد یا مباشر و در این صورت آنکه اقوی است او مسئول است و معنی اقوی بودن این است که در عرف ، ایراد خسارت بکسی نسبت داده میشود همانکس که ایراد خسارت ، منتسب به او است اقوی است خواه سبب باشد یا مباشر (ماده ۳۳۲ ق - م) این اصطلاح بقانون مدنی هم راه یافته است .



## ۲۸۱۵ - سبب اقوی از مباشر

وك . سبب

## ۲۸۱۶ - سبب تزلزل عقد

(فقه - مدنی) اموری که اثر حاصل از عقد را در حالت تزلزل و بی ثباتی و یا وقفه نگه میدارند . این امور عبارتند از تعلیق عقد ، جواز عقد ، خیاری بودن عقد ، عدم نفوذ عقد (مانند عقد مکره و فضولی)

## ۲۸۱۷ - سبب دعوی

( دادرسی مدنی ) عاملی که ح-ق مورد تقاضای مدعی دعوی از آن ناشی شده ( بادعاء مدعی ) چنانکه مدعی دعوی مالکیت خانه‌ای را طرح کند و مالکیت خود را ناشی از بیع بداند در این صورت بیع را سبب دعوی گویند . مقصود از سبب در «شهادت بر سبب» همین معنی است چنانکه در دعوی بالا اگر شهود شهادت بر وقوع بیع مذکور بدهند آن شهادت را شهادت بر سبب نامند ولی اگر شهادت به مالکیت مدعی بدهند عنوان شهادت بر سبب را ندارد .

## ۲۸۱۸ - سبب و تقسیم

اصطلاحی است قدیمی که متأخران بجای آن لغت «تردید» را بکار برده‌اند و یکی از ادله اثبات اعتبار قیاس ( یعنی تمثیل مذکور در منطق صوری ) یا Analogie است سبب بمعنی غوررسی است و سبب و تقسیم بمعنی بدست آوردن مناط و تجزیه و تحلیل مطلبی را گویند باین منظور که مناط آن مطلب بدست آید چنانکه در مورد ماده ۱۰ قانون مدنی گوئیم: قرارداد تأثیری در آزادی اراده ندارد بنابراین مناط و علت آزادی اراده در ایقاعات هم وجود دارد

پس ایقاعات هم تا وقتی که مخالف صریح قانون نباشند معتبرند . در این Adage اشاره به سبب و تقسیم ( و تمثیل ) شده و گفته‌اند :

ubi eadem ratio, idem jus  
یعنی هر جا که علت یک حکم قانونی وجود داشته باشد باید معلول همان علت هم وجود داشته باشد .

## ۲۸۱۹ - سبق تصمیم

(جزا) تصمیم راجع به نقشه طرح شده قبل از ارتکاب جرم بمنظور سوء قصد نسبت به مجنی علیه را سبق تصمیم گویند پس سبق تصمیم یعنی تصمیم مقدم بر ارتکاب جرم ( تقدم قابل ملاحظه نه تقدم ملصق به جرم ) مانند کمین کردن برای قتل که مصداق سبق تصمیم است .

## ۲۸۲۰ - سبق و رمایه

(فقه - مدنی) سبق یا مسابقه عبارت از اسب دوانیدن و شتر دوانیدن و فیل دوانیدن و استرو حمار دوانیدن و تیراندازی کردن است بموجب عقد معوضی که عنوان اجاره و جعاله ندارد . نسبت بسائر حیوانات و نیز وزنه برداری و کشتی اختلاف است . و دلیلی بر منع نیست . عوض ممکن است حال یا مؤجل باشد و ممکن است عوض عین یا دین باشد خواه دین قبل از این عقد وجود داشته باشد و خواه بموجب این عقد بوجود آید ( در این صورت عقد مسابقه و مرامات از عقود عهدی و از مصادیق تعهدات می باشند )

رمایه و مرامات و مناضله بمعنی تیراندازی بصورت مسابقه است و بعضی مناضله را بمعنی محاطه گرفته‌اند یعنی کم کردن آنچه که برابر زنند چنانکه گویند هر که پنج



# ۲۸۲۴ - سجل احوال

بمعنی شناسنامه است (اصطلاح قدیمی است) در سال ۱۲۹۷ شمسی هیأت دولت بموجب تصویب نامه تنظیم سند سجلی را مقرر کردند و اجراء آن به عهده بلدیہ تهران نهاده شد. اولین قانون سجل احوال در ۱۴ - ۳ - ۱۳۰۴ بتصویب رسید (ماده ۵۸ قانون ثبت ۱۳۱۰) رك . سجل

# ۲۸۲۵ - سجل اعترافی

در حاشیة اسنادیکه فقهاء قبل از تشکیل ثبت اسناد و املاك تنظيم می کردند جمعی از علماء بلد و وجوه شهر اقرار متعاملین را بوقوع معامله شنیده و در حاشیة سند معامله گواهی بر اقرار آنها میدادند مثلاً مینوشتند :

( قداعترف لدی اشرف التجار فلان بن فلان .... ) ماده ۵۶ قانون ثبت ۱۳۱۰ و ماده ۱۰۲ قانون جزا . ( رك . سجل وقوعی )

# ۲۸۲۶ - سجل جزائی

بمعنی سجل کیفری است. ماده ۵۶ قانون جزا . ( رك . سجل کیفری )

# ۲۸۲۷ - سجل کیفری

دفتری است که در مرکز هر استان و تحت نظردادستان شهرستان برای ثبت مستخرجه احکام مذکور در ماده سوم آئین نامه سجل کیفری ( مجموعه ۱۳۱۸ ص ۱۵۹ ) و باستناد ماده ۵۶ قانون کیفر عمومی و ماده چهارم قانون اصلاح قانون سازمان دادگستری و استخدام دادرسان مصوب ۶ - ۱۰ - ۱۳۱۵ نگهداری میشود .

تیر از بیست تیرزند برنده (سابق) است پس اگر هر دو پنج تیر زنند میاندازند تا بیست کامل شود . مناضله بین دو گروه جائز است که هر گروهی در حکم شخص واحد باشد از حیث اصابت تیر به هدف و عدم اصابت (این نوعی از قرارداد جمععی است) در اینصورت تساوی عدد دو گروه شرط نیست . ماده ۶۵۵ قانون مدنی . (مناهج المتقین ممقانی - صفحه ۳۳۲)

# ۲۸۲۱ - سپرده

بمعنی ودیعه است . ( رك . ودیعه )

# ۲۸۲۲ - ستوق

(بفتح اول و ضم ثانی) فارسی است از «سه تو» گرفته شده است و چون این درهم از نقره و مس و آهن ساخته میشد و خلیط آن سه چیز بود سه تو نامیده شد و افزایش قاف برای تعریب است بعضی از فقهاء بدون تحقیق آنرا ستوق بفتح اول و دوم و سوم خوانده و برای اینکه آنرا از سه طبق و سه طبقه مشتق کنند آنرا بصورت سطوق ضبط کرده اند .

# ۲۸۲۳ - سجل

(بکسر اول و ثانی و تشدید لام)

در لغت بمعنی نوشته است (یوم نظوی السماء کطی السجل) و تسجیل بمعنی نوشتن سند است . در اصطلاح بمعانی ذیل آمده است : الف - برگ اجراء در اصطلاحات فقهی . ب - مرادف شناسنامه است (رك . شناسنامه) . و سجل احوال بمعنی نوشتن و ثبت وقایع (قوت - تولد - ازدواج و طلاق) در دفاتر مخصوص است .



## ۲۸۲۸ - سجل وقوعی

در حاشیه اسناد عادی که محاضر قدیم (قبل از تشکیلات ثبت اسناد و املاک در ایران) وفقهاء مینوشتند صاحب محضر (و معتمدان حاضر در جلسه) وقوع معامله را نزد خود گواهی نموده و این گواهی کتبی که ممهور بمهر آنان می شد سجل وقوعی نامیده می شد .  
در مقابل سجل اعترافی استعمال می شد (رك . سجل اعترافی)

## ۲۸۲۹ - سحق

(فقه) وطی زن با زن چنانکه عامل و معمول هر دو زن باشند و این عمل را نسبت بطرفین مساحقه گویند قانون جزای اسلامی آنرا جرم شمرده است .

## ۲۸۳۰ - سر بنه

بنه به ضم باء عبارت است از مقدار زمین زراعتی که چند گاو از عهده زراعت آن بر آیند یعنی مدتی مدید هر ساله چند گاو به آن بسته باشند . به تبع این وضع چند خانوار در آن زمین بزراعت و آبادی آن اشتغال می ورزند که رئیس آن چند خانوار را در تقسیمات کشوری قدیم (تا نیم قرن قبل) سر بنه می گفتند . هر ده از چند بنه تشکیل می شد و کدخدا مافوق سر بنه ها بود (ماده نهم قانون مالیات املاک اربابی و دواب مصوب ۲۰ - ۱۰ - ۱۳۰۴ شمسی)

## ۲۸۳۱ - سر بود

رك . تقسیم (تقسیم برد)

## ۲۸۳۲ - سر بهر

سلطان در شهر بانی .

## ۲۸۳۳ - سر پاس

سرتیپ در شهر بانی .

## ۲۸۳۴ - سر پاسبان

پایور شهر بانی مانند گروه بان ارتش .

## ۲۸۳۵ - سر پاسبان دو

وکیل دوم در شهر بانی است .

## ۲۸۳۶ - سر پاسبان سه

وکیل سوم در شهر بانی است .

## ۲۸۳۷ - سر پاسبان يك

وکیل اول در شهر بانی است .

## ۲۸۳۸ - سرپرست

بمعنی قیم است (رك . قیم)

## ۲۸۳۹ - سرپرستی

قیمومت را گویند و اداره سرپرستی از ادارات دادگستری در نصب قیم و نظارت در کار او اقدام می کند .

## ۲۸۴۰ - سرحد

الف - در اصطلاحات حقوق عمومی حد فاصل بین دو کشور را گویند . حد فاصل مزبور قطعه ای است از زمین و یا مساحتی است از آب دریا یا رودخانه که طول آن بین دو کشور غالباً مشخص است ولی عرض آن، مقیاس مشخص ندارد و بحسب قرار دادهای بین دول و مقاصد مختلف ممکن است اندازه معینی برای آن در نظر گرفته شود چنانکه مقدار آن بموجب قرارداد کمیساران سرحدی (مرزبانان) ایران و افغانستان (مجموعه رسمی ۱۳۳۶ ص ۳۱۰) بیست و پنج کیلومتر از خط سرحدی (مرزی) داخل خاک هر يك از دو کشور می باشد .

ب - مرز مرادف سرحد است (قرار داد مذکور)

ج - خط مرزی خط فرضی فاصل بین خاک



دو کشور است .

د - حافظان منافع دولت از نظر مرزی را مرزبانان و کمیساران سرحدی نامند (قرارداد مذکور)

۲۸۴۱ - سر حرفه

(جزا) عناصر سر حرفه عبارت است از:  
الف - سر عبارت است از امری که نوعاً داعی بر اخفاء آن داشته باشند . بنا بر این اگر افرادی بندرت میل باخفاء امری نداشته باشند و در اظهار آن اقدام کنند ضرری به ماهیت سری بودن آن امر ندارد یعنی سری بودن آنرا نفی نمی کند .

ب - امری که بشرح بالا نوعاً داعی بر پنهان کردن آن وجود دارد بضررمادی یا معنوی کسی که میل باخفاء آن دارد و سر، متعلق باو تلقی می شود از طرف دیگری اظهار و ابراز گردد .

ج - ابراز کننده سر بموجب قانون و مقررات ، مکلف به کتمان آن بوده باشد .  
د - ابراز کننده سر به مناسبت اعمال حرفه خود وقوف بر آن سر یافته باشد . ماده ۲۲۰ قانون جزا ماده ۲۶ قانون مالیات بر اربث ۱۳۳۵ و ماده ۵۱ قانون دفاتر اسناد رسمی .

۲۸۴۲ - سرداور

(دادرسی مدنی) سرداور یا (حکم مشترک) در موردی تحقیق پیدا می کند که اولاً - طرفین دارای چند داور باشند .

ثانیاً - تعداد داوران اختصاصی هر طرف مساوی تعداد داوران اختصاصی طرف دیگر باشد .

ثالثاً - يك داور که مورد قبول هر دو طرف باشد بجمع داوران اضافه شود . سر داور یا داور مشترك در مقابل داور اختصاصی

استعمال میشود (ماده ۶۵۰ آئین دادرسی مدنی) داور مشترك را داور ثالث هم گفته اند (ماده ۶۴۰ قانون مذکور)

۲۸۴۳ - سر دفتر

متصدی دفتر خانه را گویند که در اصطلاحات معمول باو محضر دار و صاحب محضر گفته میشود (رك . دفتر خانه)

۲۸۴۴ - سر رسید Echéance

موعد را گویند .

۲۸۴۵ - سرقت

(جزا) ربودن مال و اشیاء منقول غیر بدون رضای او و برخلاف حق . در اصطلاح دیگر آنرا سرقت ساده و سرقت عادی گویند . تقلب و اختفاء از ربودن دانسته میشود . و مفهوم عرفی سرقت این دو امر را اقتضاء می کند . ماده ۲۲۲ قانون جزا .

(رك . سرقت مقید)

۲۸۴۶ - سرقت ساده

رك . سرقت

۲۸۴۷ - سرقت عادی

رك . سرقت

۲۸۴۸ - سرقت مقید

(جزا) سرقتی که مقرون بیکي از کیفیات مشدده قانونی و اختصاصی باشد ( رك . کیفیات مشدده خاص - کیفیات مشدده قانونی) مانند سرقت مسلح یا جمعی یا سرقت در شب یا باهتك حرز یا تهدید کردن و آزار دادن ضمن سرقت ( ماده ۲۲۲ قانون جزا)

۲۸۴۹ - سر قفلی

پولی که مستأجر ثانی (بمعنی اعم) بمستأجر



سابق در موقع انتقال اجاره بلا عوض میدهد و هم چنین مستأجر اول به موجر مالك میدهد .

این وجه از مصادیق دارائی نامرئی است و عنوان درآمد اتفاقی را ندارد (رك . در آمد) بشرط اینکه ناشی از جمع آوری مشتریان و کار کردن مستأجر باشد و الا مالکی که مغازه می سازد و آنرا با گرفتن پولی بنام سرقفلی باجاره میدهد این پول جزء درآمد محسوب است و مالیات بر درآمد بآن تعلق می گیرد .

#### ۲۸۵۰ - سرکلانتری

اداره پلیس را گویند .

#### ۲۸۵۱ - سرمایه

الف - مالی که تاجر و کاسب بمعنی عام وسیله کار و اعاشه قرار دهند و ممکن است جنبه معنوی یا مادی داشته باشد از این قبیل است سرقفلی .

ب - مبلغی که تاجر و کاسب صرف خرید متاعی کنند بدون سود و هزینه (رأس المال) معلوم نیست دو کلمه سرمایه و رأس المال کدامیک ترجمه دیگری هستند ؟ بنظر می رسد که رأس المال ترجمه سرمایه باشد . (رك . دارائی نامرئی - درآمد)

#### ۲۸۵۲ - سرمایه احتیاطی

(تجارت) مقداری از عایدات سالانه شرکت تجاری که بین شرکاء توزیع نمیشود و برای مقابله با ضررهائی که ممکن است متوجه شرکت شود ذخیره میشود (ماده ۵۷ قانون تجارت)

#### ۲۸۵۳ - سرمایه خارجی

عبارت است از :

الف - ارزی که از طریق بانکهای مجاز

بایران وارد شود .

ب - ماشین آلات و لوازم آن که مربوط بکارخانه ای است که بصورت سرمایه بایران منتقل شود و یا بعداً بحساب سرمایه وارد شود نه بحساب مخارج جاری .

ج - و سائط حمل و نقل راجع به بهره برداری از کاری که برای آن ، سرمایه وارد شده است .

د - حق اختراع راجع بعمل تولیدی که بآن منظور تقاضای ورود سرمایه شده است .

ه - حقوق ارزی مخصوص که قبل از شروع بهره برداری بمنظور ایجاد کارهای تولیدی پرداخته شده باشد .

و - تمام یا قسمتی از سود ویژه حاصل در ایران که بسرمایه اصلی اضافه شده یا در سازمان دیگری که مشمول مقررات قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی می باشد بکار انداخته شود (ماده دوم آئین نامه اجرای قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی مصوب ۱۷ - ۷ - ۱۳۳۵)

#### ۲۸۵۴ - سرمایه گذاری

تخصیص اعتبار و مصرف آن برای هدفهای معین و مخصوص (تبصره يك از ماده دوم لایحه قانونی برنامه عمرانی پنج ساله سوم کشور - مصوب ۱۸ - ۶ - ۴۱)

#### ۲۸۵۵ - سرناوی

سرجوخه دریائی (بحری) .

#### ۲۸۵۶ - سطوق

رك . ستوق

#### ۲۸۵۷ - سفارت

نمایندگی عالی سیاسی شخص در کشور دیگر از طرف دولت متبوع خویش (مقرر کنگره وین - ۱۹ مارس ۱۸۱۵ و پروتکل



مکمل اکسلا شاپل ۲۱ نوامبر ۱۸۱۸)

## ۲۸۵۸ - سفارت لازم

(بین الملل عمومی) پذیرفتن نمایندگان سیاسی دولتهای دیگر را گویند (رك . سفارت متعدی).

## ۲۸۵۹ - سفارت متعدی

( بین الملل عمومی ) اعزام نمایندگان سیاسی بکشورهای خارج را گویند .

## ۲۸۶۰ - سفته

در فارسی فعلی حرف سین آن سه نوع تلفظ میشود ، صحیح آن سفته بکسر سین است بمعنی محکم و سخت و استوار . اصل این لغت فارسی است و بر نوعی قرض اطلاق می شد باین ترتیب که مسافری مالی بکسی میدهد که آن کس در مقصد مسافر از خود مالی شبیه آن در نزد ثالثی دارد و مسافر از گیرنده مال خویش خطی (بصورت حواله) می گیرد تا در مقصد از محال علیه مثل همان مال که در مبداء داده در مقصد بگیرد و آن نامه را سفته (بفارسی) و سفتجه بضم سین (بعربی) گویند و جمع آن را سفاتج آورده اند !

بموجب ماده ۳۰۷ قانون تجارت سفته عبارت است از سند تجارتي که بموجب آن امضاء کننده تعهد می کند در موعد معین یا عندالمطالبه در وجه حامل یا شخص معین و یا بحواله کرد آن شخص کارسازی نماید اسم دیگر آن فته طلب است (ماده ۲۳۹ قانون جزا)

## ۲۸۶۱ - سفته باز

(تجارت) نوعی بازرگان که در بورسها خرید را تنها بمنظور فروش نمی کند بلکه علی الاصول از طریق پیش بینی تغییرات

نرخ کالای بورس ، اقدام بمعامله مینماید.

## ۲۸۶۲ - سفته بازی Agiotage

خرید و فروش سندهای تجارتي بقصد استفاده بسیار بوسیله فریب دادن فروشندگان.

## ۲۸۶۳ - سفته دوستانه

سفته ای است که از نظر ظاهر آن فرقی با سفته های دیگر داده نمیشود ولی در مورد آن سفته حقیقتاً در حین صدور سفته ، متعهد سفته بدهی به گیرنده سفته (متعهدله) نداشته بلکه سفته مزبور بمنظور وثیقه حسن انجام تعهد (رك . وثیقه حسن انجام تعهد) بمتعهدله داده میشود تا در صورت سوء انجام تعهد ، متعهدله بتواند آن سفته را بضرر متعهد وصول کند . چون معمولاً دلیلی از طرف متعهد سفته بر جریان فوق ارائه نمیشود سفته بالا بطور مطلق بضرر متعهد وصول میشود .

## ۲۸۶۴ - سفته

(مدنی- فقه) عدم رشد یا صفت شخص بالغ (کبیر) که تصرفات او در اموال و حقوق خویش جنبه عقلائی نداشته باشد . در مصداق مشتبه محکوم به عدم سفته است (ماده ۱۲۱۰ قانون مدنی)

رشد عکس سفته است (ماده ۱۲۰۸ قانون مدنی) تصرفات مذکور شامل تصرفات اداری (مانند عقد بیمه) و ناقل (مانند بیع) و استعمالی (مانند پوشیدن جامه) و سایر اقسام تصرفات است . ملاك سفته و رشد تشخیص نفع و ضرر است نه حسن و قبح زیرا تشخیص حسن و قبح مربوط بامر مالی نبوده و به رشد جزائی مربوط است و سن تشخیص حسن و قبح کمتر از سن تشخیص نفع و ضرر است . بهمین جهت در تعریف رشید گفته اند : او کسی است که



سفیری کبیر است زیرا سفیر صغیر وجود ندارد.

ب - مطلق نمایندگان سیاسی اعم از سفیر کبیر و وزیر مختار و وزیر مقیم و کاردار سفارت را گویند. نمایندگی از شخص رئیس دولت از مختصات سفیر کبیر است و سایر نمایندگان سیاسی فقط نماینده دولت متبوع خود هستند.

#### ۲۸۶۸ - سفیر عادی

(بین الملل عمومی) سفیری که بطور دائم (بدون تحدید وقت) نزد دولت دیگر سفارت دارد.

(رك . سفیر فوق العاده)

#### ۲۸۶۹ - سفیر فوق العاده

(بین الملل عمومی) سفیری که برای کار معین و یا برای مدت محدودی نزد دولت دیگر سفارت دارد.

#### ۲۸۷۰ - سفیر کبیر

رك . سفیر

#### ۲۸۷۱ - سفیه Prodigue

(مدنی - فقه) یا غیر رشید کسی است که تصرفات او در اموال و حقوق مالی خود عقلانی نباشد و منظور از عقل متعارف عقول است.

(رك . سفه)

#### ۲۸۷۲ - سقط جنین

رك . جنین (سقط جنین)

#### ۲۸۷۳ - سقط حمل

مرادف سقط جنین است (رك . جنین)

#### ۲۸۷۴ / ۱ - سقوط Déchéance

تنزل و از بین رفتن حق را گویند مانند ورشکستگی که نمونه معنی اول است و سقوط

اخذ و عطاء (داد و ستد) را بدانند و اخذ و عطاء مربوط بامور مالی است نه حسن و قبح افعال.

در مورد عقد نکاح که طبع غیر مالی دارد با توجه بماده ۱۰۶۴ - ۱۲۳۵ قانون مدنی عقد نکاح سفیه غیر نافذ است.

میزان برای اینکه تصرفات در اموال جنبه عقلانی داشته باشد عقل عقلاء عادی است که اندك فاصله با سفه دارند نه عقلاء متوسط یا عالی.

معامله سفیه ولو اینکه از هر حیث جنبه عقلانی هم داشته باشد غیر نافذ و محتاج به تنفیذ ولی قانونی او است.

(رك . معامله سفیه)

#### ۲۸۶۵ - سفه متصل بصغر

(مدنی - فقه) هرگاه صغیر در حین رسیدن بسن کبر سفیه باشد این سفیه را سفه متصل بصغر نامند.

(ماده ۱۲۱۸ قانون مدنی)

#### ۲۸۶۶ - سفید مهر Blanc seing

ورقه سفید که مهر یا امضاء یا اثر انگشت داشته باشد و صاحب مهر یا امضاء یا اثر انگشت روی اعتمادی که بطرف دارد آنرا باو میدهد تا تعهدی و یا عمل حقوقی را روی آن بنویسد (ماده ۲۴۰ قانون جزا)

#### ۲۸۶۷ - سفیر Ambassadeur

الف - مقدم نمایندگان سیاسی يك دولت نزد دولت دیگر را سفیر گویند و ذکر (کبیر) بدنبال (سفیر) از ترجمه های نادرست و متداول است زیرا در مفهوم اصطلاحی سفیر بالاترین درجه نمایندگی

سیاسی خود بخود ملحوظ است بهمین جهت در اصطلاح خارجی لغتی که بمعنی کبیر باشد در دنبال سفیر نمی آورند و هر



که سکوت اختیار می کند اسناد قولی نمی دهند و از سکوت او کشف قصد و رضا نمی کنند).

با این حال در فقه می گویند در عقد نکاح، سکوت با کراهت در حکم رضا است ولی این نکته بحسب عرف زمان فرق می کند.

### ۲۸۷۷ - سکوت در مقام بیان

(فقه) هرگاه مقنن در مقام گفتن مطلبی باشد و نسبت بقسمتی از آن مطلب، سکوت اختیار کند این سکوت را سکوت در مقام بیان گویند. و چون سکوت در مقام بیان از عاقل متعارف هم درست نیست بنا بر این باید بتناسب مقام برای آن سکوت معنی خاصی را منظور نمود و آن معنی را مقصود مقنن باید تلقی کرد بهمین جهت است که گفته اند:

سکوت در مقام بیان بیان است. مثال: قوانین امور حسبی در مقام بیان طرق اعتراض به حصر وراثت بوده و با این حال نسبت به واخواهی سکوت اختیار کرده و این سکوت دلالت می کند که نسبت بتصمیم دادگاه راجع به حصر وراثت نمیتوان واخواهی داد.

### ۲۸۷۸ - سکوت قانون

Silence de la loi

رك. قانون (سکوت قانون)

### ۲۸۷۹ - سکوت

الف - بفتح اول و تشدید ثانی قطعه فلزی است که روی آن نقشی یا جمله ای یا علامتی است خواه از طرف يك قدرت عمومی بآن اعتبار داده شده باشد یا نه.

ب - بکسر اول و تشدید ثانی بمعنی راه وسیع است (رك - زقاق)

ولایت قانونی پدر که نمونه معنی دوم است در صورت اخیر عنوان ضمانت اجراء را دارد.

و هم چنین است عدم اعمال حق بعلت مضمی شرائط یا موعدی که دادگاه یا قانون معین کرده است مانند عدم استفاده از ورقه اختراع در مدت قانونی و سقوط حق انحصاری استفاده از آن.

### ۲۸۷۴ / ۲ - سقوط تعهدات

Extinction des obligations

(مدنی) منتفی شدن تعهد موجود را بوسیله ای از وسائل قانونی گویند مثلاً ابراء یا اقاله یا وفای بعهده یا فسخ یا طلاق یا بذل مدت (در نکاح منقطع) از اسباب سقوط تعهدات میباشد و حق بود که مقنن در ماده ۲۶۴ قانون مدنی همه اسباب سقوط تعهدات را می شمرد.

### ۲۸۷۴ / ۳ - سقوط دعوی

Péremption d'instance

تقاضای از بین بردن تمام آثار قانونی رسیدگی بدعوی از طرف خواننده بعلت مضمی مدت معین قانونی.

### ۲۸۷۵ - سکنی

(مدنی - فقه) الف - حق انتفاع هرگاه بصورت سکونت منتفع در مسکن متعلق بغير باشد آنرا سکنی و حق سکنی نامند. ماده ۴۳ قانون مدنی (رك. حق انتفاع) ب - حق سکنی در عقد ازدواج عبارت است از تفویض اختیار تعیین محل سکونت بزوجه.

### ۲۸۷۶ - سکوت

خودداری از گفتن است. سکوت دلالت بر رضا نمی کند از همین جا معروف شده است: لاینسب لساکت قول (یعنی بشخصی



## ۲۸۸۰ - سکه قلب

Fausse monnaie

(جزا) تقلید کردن (ویا مغشوش ساختن) از پول رائج مسكوك كشور و نیز صادر کردن یا وارد کردن (بایران یا ازایران) پول تقلیدی یا مغشوش ( ماده ۹۳ - ۹۴ قانون جزای ایران ) .

## ۲۸۸۱ - سلاح

(جزا) آلات و ادوات برنده یا سوراخ کننده یا له کننده (مانند تخماق و پتك) .  
سلاح دو قسم است :  
الف - سلاح بالطبع مانند تفنگ و شمشیر و غیره که هدف اولی از ساختن آنها این است که در نظر عرف بعنوان اسلحه بکار رود .

ب - سلاح بالقصد مانند تیغ ژیلت و چکش یا تکه آهنی که انسان آنرا در مواردی بطور استثناء بجای سلاح معمولی و متعارف بکار می برد با اینکه عرفاً اختصاص بکاری که سلاح بآن اختصاص داده میشود داده نشده است . ماده يك لایحه مجازات حمل چاقو و انواع دیگر اسلحه سرد مصوب ۱۳۳۶ .

(رك . اسلحه)

## ۲۸۸۲ - سلسله مراتب

(حقوق اداری) در این اصطلاح اشاره به وقوع رتبه ها و مقامات اداری از پائین به بالا است .

در امور معنوی و اخلاقی هم سلسله مراتب بین شاگرد و استاد و كوچك و بزرگ و مفضول و فاضل يك امر فطری بوده و هر جامعه در راه ارتقاء به اوج تمدن خود سخت پابند آن است و رعایت آن از واجبات اخلاقی است که مافوق واجبات

قانونی است .

## ۲۸۸۳ - سلطان

(تاریخ حقوق - فقه) در اصطلاحات سابق حقوق اداری ما بمعنی پادشاه است . در اصطلاحات فقهی روشن نیست و مدلول آن به معنی والی نزدیک است . (رك . والی)

## ۲۸۸۴ - سلطنت

(تاریخ حقوق) امارت و ولایت بر ناحیه وسیع .  
(حقوق اساسی) رژیم پادشاهی که بموجب آن حکومت در دست یکنفر بوده و لااقل ریاست قوه مجریه در دست فرد باشد و در مقابل قوانین و محاکم مسئول شناخته نشود .

## ۲۸۸۵ - سلطنت استبدادی

(حقوق اساسی) سلطنتی که قدرتهای دولتی بدست پادشاه باشد و کارمندان دولت بنام او انجام وظیفه کنند و حکومت به موجب قانون معین نباشد و هر نوع که اراده کند عمل کند . در اصطلاح دیگر آنرا سلطنت مطلقه نامند . (رك . سلطنت نامحدود)

## ۲۸۸۶ - سلطنت انتخابی

(حقوق اساسی) نوعی از رژیم سلطنتی که سلطان برای مدت عمر خود از جانب ملت یا نمایندگان آن یا از جانب اعیان و اشراف انتخاب گردد .

## ۲۸۸۷ - سلطنت پارلمانی

بمعنی سلطنت مشروطه پارلمانی است . (رك . سلطنت مشروطه پارلمانی)

## ۲۸۸۸ - سلطنت محدود

Monarchie limitée  
نوعی از رژیم سلطنتی که قدرتهای دولتی



قسمتی در اختیار پادشاه و قسمتی در اختیار مجمع عمومی ملت و یا در اختیار طبقات ممتاز یا در دست مجالس مقننه باشد .  
در اصطلاح دیگر آنرا سلطنت مقید و سلطنت مشروط یا سلطنت مشروطه نامند و کلمه شرط در سلطنت مشروطه بمعنی قید و حد است .

(رك . سلطنت نامحدود)

۲۸۸۹ - سلطنت مشروطه

Monarchie constitutionnelle

بمعنی سلطنت محدود است .

(رك . سلطنت محدود)

۲۸۹۰ - سلطنت مشروطه پارلمانی

Monarchie parlementaire

نوعی مشروطه است که مجالس مقننه بطور غیر مستقیم در قوه مجریه دخیل است یعنی پادشاه در عزل و نصب وزراء باید آنها را از اشخاصی که مورد اعتماد اکثریت پارلمان هستند برگزیند .

در مقابل این معنی اصطلاح ذیل ( که هنوز فارسی معادل دیده نشده است ) وجود دارد:

Monarchie dualiste

در این رژیم پادشاه در مورد عزل و نصب وزراء آزاد است و میتواند آنها را از بین اقلیت پارلمان یا اشخاص خارج از پارلمان برگزیند .

۲۸۹۱ - سلطنت مطلقه

مرادف سلطنت استبدادی است .

(رك . سلطنت استبدادی)

۲۸۹۲ - سلطنت موروثی

(حقوق اساسی) نوعی از رژیم سلطنتی است که سلطنت باید در آن به ارث برگزار شود ولو اینکه سر سلسله آنرا به ارث

تحصیل نکرده باشد .

۲۸۹۳ - سلطنت نامحدود

سلطنتی است که قدرتهای دولتی بدست پادشاه بوده و کارمندان دولت بنام او انجام وظیفه کنند ولی حکومت در حدود موازین قوانین موضوعه باشد ،

۲۸۹۴ - (کارخانه‌های) سلطنت

رك . بیوتات

۲۸۹۵ - سلطه

(فقه) عبارت است از اختیار قانونی شخص بر اشیاء یا اموال یا اشخاص دیگر مانند سلطه مالك بر مال خود و سلطه متعهدله بر تعهدی که بنفع او شده است و سلطه ولی قهری بر امور مولی علیه و خود مولی علیه از حیث نگهداری و تربیت او در حدود قانون .

سلطه باین معنی معادل معنی droit (حق) می باشد کلمه ملك هم در فقه وقتی که بمعنی اعم استعمال میشود مرادف با سلطه استعمال شده است .

(رك . ملك)

۲۸۹۶ - سلطه مالکانه

(فقه - مدنی) سلطه شخص بر مال را گویند و بیشتر در مورد حق عینی ملك عین بکار می رود . کلمه Facultés بمعنی اختیارات مالی بصیغه جمع این مفهوم اصطلاحی را نمی رساند .

۲۸۹۷ - سلف

(مدنی - فقه) بیعی که ثمن آن حال و مبیع آن مؤجل باشد در اصطلاح عامیانه پیش خرید و پیش فروش گفته می شود یعنی فروشنده مالی را که هنوز وجود پیدا نکرده ولی در انتظار وجود آن است قبل از وجود



عقود متعارف (مانند بیع و رهن و اجاره و غیره) صیغه خاصی از الفاظ در عقود بکار نمی‌رفت و این امر موردنهی هم‌قرار نگرفت با اینکه موضوع از موضوعات شایع (عام‌البلوی) در بین مردم هم بود و این خود دلیل است که عقود در تحقق خود نیاز بصیغ مخصوص ندارند.

#### ۲۹۰۵ - سنت فعلی

(فقه) افعال معصوم (ع) اگر برای بیان مطلبی از مطالب دینی رخ داده باشد مانند بیان شفاهی حجت است و آنرا سنت فعلی (در مقابل سنت قولی و سنت تقریری) نامند.

#### ۲۹۰۶ - سنت قولی

(فقه) بیانات معصوم (ع) را در موردین سنت قولی نامیده‌اند.

#### ۲۹۰۷ - سنتو Sento

علامت اختصاری سازمان پیمان مرکزی است.  
(رك . سازمان پیمان مرکزی)

#### ۲۹۰۸ - سنجه (و صنجه)

نوعی از نقود قدیم است. این کلمه فارسی است و از سنجیدن (سنگیدن) گرفته شده است و عیار گرفتن بهمین معنی بکاررفته است. حافظ گوید:  
نقد ها را بود آیا که عیاری گیرند  
تا همه صومعه داران پی کاری گیرند  
وزن این نقد بحسب ازمنه مختلف مانند  
سایر نقود قدیم تغییر کرده است.

#### ۲۹۰۹ / ۱ - سند Acte

الف - عبارت از نوشته‌ای است که در مقام دعوی یا دفاع قابل استناد باشد (ماده ۱۲۸۴ ق - م و ماده ۳۷۰ بعد آئین

پیدا کردن آن می‌فروشد مانند کشاورزی که قبل از فصل بدست آمدن محصول مقداری گندم در ذمه بفروشد.

#### ۲۸۹۸ - سام

(مدنی - فقه) بیعی که ثمن آن حال و مبیع آن مؤجل باشد در اصطلاح عامیانه پیش خرید و پیش فروش گفته می‌شود.

#### ۲۸۹۹ - سماع

(فقه) سماع حدیث یعنی شنیدن حدیث از شیخ . و بمعنی تحمل حدیث (رك . تحمل) هم استعمال شده است و این معنی اعم است (وصول الاخبارالی اصول الاخبار - صفحه ۱۱۹)

#### ۲۹۰۰ - سمت

شغل و مقام رسمی را گویند.  
(رك . رسمی)

#### ۲۹۰۱ - سنا

دومین مجلس قانونگذاری که طبق اصل ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ قانون اساسی تشکیل می‌شود.

#### ۲۹۰۲ - سناتور Sénateur

عضو مجلس سنا را گویند.

#### ۲۹۰۳ - سنت

در لغت بمعنی آئین و طریقه است (من سن سنة حسنه ...) در فقه عبارت است از گفتار و رفتار و تقریر معصوم در امری از امور دینی.

#### ۲۹۰۴ - سنت تقریری

(فقه) فعل و یا ترکی که معصوم (ع) بر آن آگاه شده و آنرا موردنهی قرار نداده باشد چنانکه مستفاد از تاریخ این است که در زمان پیغمبر (ص) برای انعقاد



دادرسی مدنی)

ب - گاهی بمطلق دلیل (اعم از نوشته و لفظی) گفته می شود در این صورت مرادف مدرک است . و در همین معنی عبارت «سند کتبی» استعمال شده است .

نوشته اگر برای تعیین وام یا طلب باشد آنرا تمسک - سند دین - سند طلب Effet نامند .

ج - روات يك حديث را در اصطلاحات علوم راجع بفقہ ، سند گویند .

۲/۲۹۰۹ - سند اجرائی

Titre exécutoire

هر سندی که قدرت اجرائی داشته باشد خواه اجرائیه دادگاه باشد خواه سند رسمی لازم الاجراء که بدو حکم دادگاه قابل اجراء است .

۲۹۱۰ - سند انتقال

هر سند که دلالت بر انتقال مالی بدیگری کند اعم از عادی و رسمی . بیشتر در سند انتقال رسمی بکار می رود در مورد سند عادی باید قرینه ای وجود داشته باشد .

۲۹۱۱ - سند انتقال اجرائی

بعد از مزایده و حراج ملك مورد مزایده و حراج که بموجب سند رسمی منتقل بپرنده مزایده یا حراج میشود آن سند را سند انتقال اجرائی می نامند .

۲۹۱۲ - سند برائت

(مدنی) سند عادی یا رسمی که از طرف بستانکار یا قائم مقام او به مدیون داده میشود و حکایت از سقوط دین او در مقابل بستانکاری کند (ماده ۶۰ آئین نامه اجراء اسناد رسمی ) .

۲۹۱۳ - سند بیمه

عقد بیمه از عقود تشریفاتی است و بموجب سندی که بیمه نامه و سند بیمه خوانده میشود تنظیم میشود (ماده ۲ - ۱۹ قانون بیمه مصوب ۷ - ۲ - ۱۳۱۶)

۲۹۱۴ - سند تابعیت

(مدنی) سند رسمی حاکی از قبول بیگانه به تابعیت کشور معین ( ماده ۹۸۳ قانون مدنی)

۲۹۱۵ - سند تجاری

(حقوق تجارت) سندی است که تجار در معاملات تجاری ردو بدل می کنند . در معنی اخص سندی است که در قانون تجارت دارای عنوان خاصی است مانند چك و سفته و سند در وجه حامل و جز اینها .

۲۹۱۶ - سند تشخیص قرض

(مالیه) سندی که در آن دین دولت در مقابل هر بستانکار معین و مشخص میشود و تشخیص خرجی که عهده خزانه است با وزیر و یا نماینده او است ( ماده ۲۸ قانون محاسبات عمومی - مصوب ۱۰ - ۱۲ - ۱۳۱۲)

۲۹۱۷ - سند ثبت احوال

عبارت است از مکتوب مضمون ثبت يك واقعه در جدول مخصوص ثبت وقایع و در دفاتر و اوراق راجع بآن (ماده يك نظامنامه ۱۳۱۶)

۲۹۱۸ - سند حدیث

(فقہ) سلسله راویان يك حدیث را گویند .

۲۹۱۹ - سند خالی از وجه

الف - سندی که صادر کننده آن تظاهر بداشتن اعتبار نزد محال علیه داشته و



مقررات قانونی تنظیم شده باشد رسمی است (ماده ۱۲۸۷ ق - م)

#### ۲۹۲۵ - سند رهنی

سند رسمی است که متضمن عقد رهن باشد و بیشتر در رهن غیر منقول بکار می رود .

#### ۲۹۲۶ - سند سجای

(به تشدید لام) سندی است که مطابق مقررات قانون ثبت احوال به ثبت رسیده و مندرجات آن رسمی و معتبر است (ماده يك نظامنامه ۱۳۱۹)

#### ۲۹۲۷ - سند سیاسی

Acte diplomatique

در فارسی اسناد سیاسی بیشتر بکار می رود. سند سیاسی هر نوشته ای است که بوسیله يك نماینده سیاسی راجع بر روابط دولت متبوع و دولتی که نزد او مأمور خدمت شده است داده یا گرفته شود . این اسناد از نظر شکل شامل اقسام ذیل است :

الف - یادداشت ها Notes

ب - نامه وزارت خارجه بیکي از نمایندگان

خود در خارجه dépêche

ج - نوشته ای که بطور خلاصه شامل

گزارش یا دستوراتی است Mémoire

د - اعلان déclaration

ه - اولتیماتوم

و - پروتکل - قرار دادها و عهدنامه ها.

از نظر ماهوی ممکن است یکطرفی (یا

ایقاعی مانند اولتیماتوم) و یا دو طرفی

باشند . بعضی از مؤلفان آنرا به قرار

دادهای بین المللی اختصاص داده اند .

#### ۲۹۲۸ - سند شرطی

سند رسمی است که متضمن بیع شرط باشد.

آنرا صادر کرده و بعد معلوم شده که اعتباری نداشته است مانند چك بی محل. ب - سندی که وجه آن پرداخت شده مثل اینکه بستانکار وجه سند ذمه ای را گرفته ولی رسیدی بمدیون نداده و سند ابطال نشده باشد چنین سندی هم خالی از وجه است .

#### ۲۹۲۰ - سند در وجه حامل

(تجارت) سندی است که دارنده آن استحقاق دریافت وجه آنرا دارد (ماده ۳۲۰ قانون تجارت) مانند سهام بی نام شرکتها و سهام قرضه های بی نام و سفته در وجه حامل .

#### ۲۹۲۱ - سند دیداری

سندیکه هنگام دیدن باید پول آن پرداخته شود .

#### ۲۹۲۲ - سند دین Effet

رك . سند طلب - سند

#### ۲۹۲۳ - سند ذمه ای

الف - سند حاکی از تعهد مدیون بپرداخت وجه نقد یا پرداخت جنس ( که کلی آن جنس بر عهده او است ) مانند سند تعهد پرداخت چند خروار گندم . بیشتر در معنی اول بکار می رود .

ب - در اصطلاحات ثبتی در معنی مقابل سند شرطی و بطور کلی اسناد مربوط بمعاملات با حق استرداد (یعنی اسناد ماده ۳۳-۳۴ قانون ثبت) بکار می رود. اجراء سند ذمه ای ممکن است منتهی بتوقیف مدیون شود ولی اجراء سند شرطی چنین نیست .

#### ۲۹۲۴ - سند رسمی Acte authentique

سندی که در اداره ثبت اسناد و املاک یا دفاتر اسناد رسمی یا در نزد سایر مأمورین رسمی در حدود صلاحیت آنها و بر طبق



## ۲۹۳۴ - سند مالکیت

Titre de propriété

(ثبت) سند رسمی مخصوص که پس از طی تشریفات ثبت مال غیر منقول و ثبت آن در دفتر مخصوصی از دفاتر اداره ثبت اسناد و املاک که نام آن دفتر املاک است به مالک ملک داده میشود و دولت دارنده آنرا مالک ملک می شناسد هر چند که متصرف نباشد و پس از صدور این سند، ماده ۳۵ قانون مدنی نسبت بآن بی اثر است (ماده ۲۲ قانون ثبت) اگر در دادن این سند اشتباهی شده ابطال آن محصور به ذیل ماده يك لایحه قانونی اشتباهات ثبتی سال ۱۳۳۳ می باشد.

## ۲۹۳۵ - سند مالکیت معارض

(ثبت) سند مالکیتی که نسبت بکل یا بعض محدود سند مالکیت دیگر (که قبلاً صادر شده) تاریخاً مؤخر بر ثبت اولیه در دفتر املاک به ثبت رسیده باشد سند مالکیت معارض است و تا وقتی که حکم نهائی بصحت صدور آن از دادگاه صادر نشود صفت سند مالکیت معارض را دارد و آثار مختص قانونی بر آن مترتب است (بند اول ماده سوم لایحه قانونی راجع به اشتباهات ثبتی و اسناد مالکیت معارض)

## ۲۹۳۶ - سند مزور

(مزور بر وزن مؤدب) بمعنی مجعول است بین مفهوم لغوی جعل و تزویر رابطه عموم و خصوص من وجه است ولی در اصطلاح این دو مرادف یکدیگرند. سند مزور بمعنی سند مجعول است (رك . جعل مادی)

در مقابل سند رهنی و سند قطعی استعمال میشود.

## ۲۹۳۹ - سند طلب

Titre de créance

سند حاکی از بستانکاری ذینفع آن را گویند. در مقابل سند دین یا سند بدهی بکار می رود.

## ۲۹۳۰ - سند عادی

Acte sous seing privé

هر سند فاقد شرائط سند رسمی را سند عادی گویند (ماده ۱۲۸۹ ق - م) سند عادی دو قسم است: سند عادی تجاری که مزایای مخصوصی طبق قانون تجارت دارد، و سند عادی غیر تجاری که مزایای مزبور را ندارد.

## ۲۹۳۱ - سند قضائی

Acte juridique (مدنی) اکثر مؤلفان و حتی مقنن قانون مدنی (ماده ۱۲۱۳) اصطلاح خارجی بالارا به عمل حقوقی ترجمه کرده اند ولی بعضی از مؤلفان حقوق از آن به سند قضائی ترجمه میکنند و کلمه Acte مفهومی وسیعتر از سند دارد.

## ۲۹۳۲ - سند قطعی

سند رسمی شامل معامله ناقل عین را گویند. در مقابل سند بیع شرط و رهن و معاملات با حق استرداد استعمال شده است.

## ۲۹۳۳ - سند لازم الاجراء

Acte notarié

سند رسمی یا عادی که بدون صدور حکم ازدادگاه قابل صدور اجرائیه برای اجراء مدلول سند باشد مانند سند رسمی طلب و چك (ماده يك لایحه قانونی چك بی محل) رك. سند اجرائی



## ۲۹۳۷ - سند معامله

سندی که دلالت بر وقوع معامله‌ای کند و ممکن است رسمی یا عادی باشد .  
(رك . معامله)

## ۲۹۳۸ - سند موضوع

بمعنی سند مجعول و از اصطلاحات فقهی است مانند سند مزور (رك . سند مزور)

## ۲۹۳۹ - (اصل) سند

یعنی عین سند نه رونوشت آن ( سرفصل ماده ۳۰۹ دادرسی مدنی)

## ۲۹۴۰ - (انکار) سند

رك . انکار

## ۲۹۴۱ - (تکذیب) سند

رك . انکار

## ۲۹۴۲ - (محتویات) سند

رك . محتویات سند

## ۲۹۴۳ - (مندرجات) سند

رك . مندرجات سند

## ۲۹۴۴ - سندیکا

اجتماع عده‌ای از افراد که دارای شغل واحد یا مشابه یا مرتبط هستند بمنظور دفاع از منافع مربوط بحرفه خود (ماده يك آئين نامه سازمانهای کارگری و کارفرمائی مصوب ۱۴-۳-۴۳)

سندیکاهای مشابه میتوانند اتحادیه تشکیل دهند ( ماده ۵ ) اتحادیه‌ها میتوانند کنفدراسیون تشکیل دهند ( ماده ۶ ) سندیکا شخصیت حقوقی دارد .

( مجموعه قانون کار - چاپ مجلس -

ص ۲۶ )

## ۲۹۴۵ - سندیکای حرفه‌ای

سندیکائی که کارگران يك حرفه در يك شهرستان یا در ناحیه‌ای از شهرستان تشکیل دهند (ماده ۲ آئين نامه سازمانهای کارگری و کارفرمائی مصوب ۱۴-۳-۴۳)

## ۲۹۴۶ - سندیکای کارفرما

Syndicat Patronal

سندیکای حرفه‌ای که اعضاء آنرا کارفرمایان تشکیل می‌دهند .

## ۲۹۴۷ - سندیکای کارگاهی

سندیکائی است که کارگران يك کارگاه تشکیل می‌دهند ( ماده يك آئين نامه سازمانهای کارگری و کارفرمائی مصوب ۱۴-۳-۴۳ )

## ۲۹۴۸ - سندیکای کارگری

Syndicat Ouvrier

سندیکای حرفه‌ای که اعضاء آنرا کارگران تشکیل می‌دهند .

## ۲۹۴۹ - سندیکای مختلط

سندیکای حرفه‌ای که اعضاء آنرا کارگران و کارفرمایان تشکیل دهند .

## ۲۹۵۰ - سن کبر

(مدنی) سن هیجده سالگی (هیجده تمام) برای زن و مرد که خود بخود مبدأ اهلیت برای اجراء حقوق می‌باشد.  
(ماده ۱۲۰۹ قانون مدنی)

## سوء استفاده Abus

تصرف ناروا .

در معانی زیر بکار می‌رود :

## ۲۹۵۱ - سوء استفاده از حق

Abus de droit

بکاربردن حق (خواه بطور مادی و خواه



اعمال جبر نسبت با افراد بمناسبت انجام وظیفه، گشودن نامه و محمولات پستی در غیر موارد مجاز از طرف مأموران مربوطه .

#### ۲۹۵۴ - سوء نیت

در لغت بمعنی قصد مخالف قوانین و نظامات و مبانی اخلاقی و مذهبی است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۲۹۵۵ - سوء نیت احتمالی

( حقوق جزا ) هر گاه فاعل جرم نتیجه عمل خود را قبلاً پیش بینی کرده ولی جزماً نشود گفت که خواستار و قصد نتیجه بوده این مقدار را سوء نیت احتمالی (سوء نیت بالقوه) می گویند مثل اینکه راننده با علم باینکه باید تعمیراتی در ماشین خود بکند و آمادگی برای سفر ندارد با اعتماد به شانس و ارتکاب این بی احتیاطی اقدام بمسافرت کند و در نتیجه مسافر او کشته یا مجروح گردد. در مقابل عمد احتمالی استعمال میشود ( رك . عمد احتمالی )

#### ۲۹۵۶ - سواد

بمعنی رونوشت است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۲۹۵۷ - سواد مصدق

رونوشتی که برابری آن با اصل، بتصدیق یکی از مقامات ذیصلاحیت مقرر در قانون رسیده باشد . سواد مطابق با اصل هم بهمین معنی است .

#### ۲۹۵۸ - سواد مطابق با اصل

بمعنی «سواد مصدق» است .

( رك . سواد مصدق )

در ضمن يك عمل حقوقی ( بضرر غیر که ظاهراً بعنوان استفاده از حق مشروع بکار می رود ولی صاحب آن حق بقصد اضرار بغیر ، حق خود را بکار می برد. این اصطلاح مخصوص حقوق جدید ایران است ولی این بحث در فقه در «قاعده لاضرر» و در قانون مدنی در ماده ۱۳۲ مطرح شده است .

#### ۲۹۵۲ - سوء استفاده از سفید مهر

#### Abus de blanc-seing

( حقوق جزا ) جرمی است که از ناحیه شخصی که با و اعتماد شده و سفید مهری در اختیار او است سر می زند باین شرح که : مجرم بالای امضاء سفید مهر را می نویسد بطوری که در نتیجه عمل او تعهدی ( بمقتضای نوشته مزبور ) متوجه صاحب امضاء گردد یا خود مجرم از تعهدی که قبلاً بنفع صاحب امضاء داشته بری میگردد .

#### ۲۹۵۳ - سوء استفاده از قدرت

#### Abus d'autorité

(حقوق مدنی) استفاده از سن و سال طرف یا وضع اجتماعی خود یا استفاده از هر موقعیت دیگر خویش بمنظور اینکه دیگری را از نظر روحی ملزم بانجام عملی نماید مثل اینکه معلمی شاگرد خود را وادار بخريد کتابی که خود تألیف نموده است بکند .

( حقوق جزا ) صفت مشترك جرائمی که يك مأمور دولت بتناسب سمت خود مرتکب می شود و در آن جرائم ، جنبه استفاده ناروا از سمت خود بضرر مردم یا بضرر اموال عمومی دولت دیده می شود مانند هتك حرمت منازل از طرف مأمور دولت،



بصورت وجه نقد است که بكمك آن  
نابرابری سهام در اموال تقسیم شده تأمین  
و تحصیل میشود . این نوع تقسیم را تقسیم  
برد می نامند .

(رك . تقسیم برد - تقسیم تعدیل - تعدیل  
سهام)

۲۹۶۳/۳ - سهامداران Actionnaires  
(تجارت) صاحبان سهم در شرکت سهامی  
را گویند .  
(رك . سهم)

۲۹۶۴ - سه طهر

(فقه - مدنی) طهر حالت زوجه است (از  
لحاظ عادت زنانگی) بین دو عادت  
زنانگی .

طهر اول را بعد از طلاق حساب میکنند  
ولو لحظه ای باشد . طهر دوم را بعد از  
فاصله شدن يك عادت زنانگی بین طهر  
اول و طهر دیگر بحساب می آورند تا  
منتهی بدومین عادت زنانگی شود . طهر  
سوم بعد از فاصله شدن يك عادت زنانگی  
بین طهر دوم و طهر بعدی بحساب می آید  
تا بعادت زنانگی بعدی منتهی شود .  
(ماده ۱۱۵۱ قانون مدنی)

۲۹۶۵ - سهم Action

الف - حصه شريك در مال الشركه (حقوق  
مدنی) .

ب - سندی است که حکایت از مالکیت  
حصه معین در شرکت تجاری (بنام شرکت  
سهامی) می کند و صاحب سهم از تمام  
مزایای مقرر در اساسنامه شرکت استفاده  
می کند . صاحب سهم در همه منافع و  
زیانهای شرکت شريك خواهد بود و در  
اداره شرکت دخالت دارد .

۲۹۵۹ - سود بغلیه

بمعنی درهم بغلی است .  
(رك . درهم بغلی)

۲۹۶۰ - سوسیالیسم Socialisme

هر دکتترین اقتصادی و سیاسی که معتقد  
به حذف ابتکار آزاد و منافع فردی در امور  
اقتصادی از زندگی جامعه است باین منظور  
که نظام اجتماعی خاصی بجای نظام  
لیبرال (رك . لیبرالیسم) بگذارد . منع  
رقابت آزاد و در دست گرفتن وسائل  
تولید و توزیع از طرف دولت بنمایندگی  
مردم و الغاء مالکیت خصوصی از آثار  
آن است .

۲۹۶۱ - سوگند

(یا قسم و یمین) ذکر مقدسات مذهبی در  
مقدمه سخن بمنظور توصیف آن سخن به  
صدق و راستی .  
(رك . قسم)

۲۹۶۲ - سوم کس

از اصطلاحات فرهنگستان است که بجای  
شخص ثالث نهاده شده است و فعلاً تقریباً  
متروک است .  
(رك . ثالث)

۲۹۶۳/۱ - سهام Lots

جمع سهم بمعنی حصه شريك در مال مشترك  
(حقوق مدنی) و سندی که حاکی از  
مالکیت حصه معین در شرکت تجاری  
بنام شرکت سهامی می کند .  
رك . سهم

۲۹۶۳/۲ - (معدل) سهام

Soulte (retour de lots)

(مدنی) در فارسی آنرا سربود نامیده اند  
ولی در اصطلاح خارجی بالا این سربود



۲۹۶۶ - سهم انتفاعی

Action de jouissance

(حقوق تجارت) سهمی که بدارنده آن حق شرکت در منافع را بدهد با اینکه حصه‌ای که در ابتداء شرکت در شرکت نهاده بعداً باورده شده است.

۲۹۶۷ - سهم با اسم

Action nominative

(حقوق تجارت) سهمی که روی آن اسم شخص معینی ذکر شده باشد.

۲۹۶۸ - سهم بی اسم

Action non-nominative

(حقوق تجارت) سهمی که روی آن اسم شخص معینی ذکر نشده است و در حقیقت دارنده آن مالک آن شناخته میشود. (ماده ۲۴ قانون تجارت)

۲۹۶۹ - سهم سرمایه

Action de capital

(حقوق تجارت) سهمی که در ازاء نهادن حصه در سرمایه شرکت به مالک آن حصه که در شرکت نهاده است داده میشود و دارای تمام مزایای صاحبان سهام است.

۲۹۷۰ - سهم عادی

Action ordinaire

رك . سهم ممتاز

۲۹۷۱ - سهم غیر قابل انتقال

(حقوق تجارت) سهم با اسمی که مدیران شرکت باید مطابق قانون داشته باشند بمنظور تضمین خسارات محتملی که ممکن است از عمل مدیران بر شرکت وارد گردد.

۲۹۷۲ - سهم غیر نقدی

Action d'apport

(حقوق تجارت) سهم غیر نقدی سهمی است

که در ازاء مالی غیر از وجه نقد که بعنوان حصه در شرکت می گذارند بمالك آن حصه که در شرکت نهاده است داده شود از قبیل سپردن امتیاز یا خدمات به شرکت از بابت حصه. ماده ۲۶ قانون تجارت. (رك. سهم نقدی)

۲۹۷۳ - سهم مؤسس

(حقوق تجارت) سهمی است که در مقابل خدمات مؤسس شرکت باو داده شود (به تصویب مجمع عمومی) خواه از جنس سهام عادی یا سهام ممتاز باشد.

۲۹۷۴ - سهم ممتاز

action de priorité (ou action de préférence)

(تجارت) سهمی که دارای مزایا و امتیازاتی نسبت به سایر سهام باشد. امتیاز ممکن است بصورت چند درصد منافع اختصاصی آن سهم یا رأی بیشتر صاحب آن سهم باشد. سهمی که دارای امتیاز نیست سهم عادی نامیده میشود.

۲۹۷۵ - سهم نقدی

action en numeraire ou action payante

(حقوق تجارت) سهمی است که در مقابل وجه نقدی که شخص به شرکت میدهد داده شود.

۲۹۷۶ / ۱ - سهم ویژه

سهم ممتاز را گویند. (رك. سهم ممتاز)

۲۹۷۶ / ۲ - (صاحب) سهم

actionnaire

رك . سهم

۲۹۷۷ - سهمیه

(تجارت) کالاهای قابل ورود به کشور که



## ۲۹۸۰ - سهو القلم

رك . سهو قلم

## ۲۹۸۱ - سیاست

الف - اصول اداره کشور در شئون مختلف آن . در همین معنی گفته میشود سیاست جزائی فلان کشور ، یعنی اصول کلی مربوط بقوانین جزائی کشور ، و بهمین معنی میگویند سیاست اقتصادی و غیره .

ب - بمعنی کیفر . این استعمال قدیمی است چنانکه در اصل دوازدهم قانون اساسی هم بکار رفته است (ماده ۲۴ قانون تشکیل ایالات و ولایات ۱۳۲۵ قمری)

ج - مسائل راجع باصول اداره وقوانین اساسی مملکت و پلیتیک دولت (ماده ۱۰۳ قانون انجمنهای ایالتی و ولایتی)

Sito

## ۲۹۸۲ - سیتو

علامت اختصاری سازمان پیمان آسیای جنوب شرقی است .

(رك . سازمان پیمان آسیای جنوب شرقی)

## ۲۹۸۳ - سیر

واحد وزن سابق ایران برابر يك چهارم من است .

## ۲۹۸۴ - سیره

بمعنی عرف است .

(رك . عرف)

## ۲۹۸۵ - سیره عقلاء

بمعنی عرف عقلاء است .

( رك . عرف عقلاء )

سیستم

بمعنی اصل و قاعده است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

هر سال از طرف وزارت بازرگانی مطابق قانون انحصار تجارت خارجی معین می گردد (قانون انحصار تجارت مصوب ۱۳۱۱-۱۳۲۰)

## ۲۹۷۸ - سهو

غفلت قلب از چیزی بطوری که با کوچکترین یادآوری متنبه گردد بنابراین هر سهوی اشتباه است و هراشتباهی سهو نیست زیرا اشتباه تصور خلاف واقع از چیزی را گویند خواه بکوچکترین یادآوری متنبه گردد خواه نه . بنابراین ذکر کلمه اشتباه بعد از سهو در ماده ۵۶۹ آئین دادرسی مدنی از باب ذکر عام بعد از خاص است نه از باب ذکر مترادفات .

(رك . اشتباه)

## ۲۹۷۹ - سهو قلم

اشتباه روشن که روی اوضاع و احوال موجود در زمینه آن اشتباه و اوضاع و احوال راجع به اشتباه کننده و طبیعت مسأله مورد اشتباه جزم به اینکه اشتباه مزبور ناشی از تشخیص خلاف واقع قضیه یا جهل بقانون بوده پیدا نشود . علیهذا در صورت وجود شك باینکه اشتباه معینی از نوع سهو القلم است یا نه حکم سهو القلم جاری میشود زیرا برای اینکه جزم حاصل شود که اشتباه دادرسی ناشی از سهو القلم نیست باید جزم پیدا کرد که دادرسی مشتکی عنه قضیه را آنطور که باید تشخیص نکرده و یا علم بقوانین نداشته و برخلاف آن اظهار نظر کرده است و تحصیل چنین جزمی عادتاً دشوار است ( ماده ۱۸۹ دادرسی مدنی و ماده يك لایحه اشتباهات ثبتی و اسناد مالکیت معارض ۱۳۳۳ )



۲۹۸۶ - سیستم خاک

(بین الملل خصوصی) بمعنی تابعیت ارضی است . طریقه‌ای که تابعیت اشخاص از روی محل تولدشان معین شود .

۲۹۸۷ - سیستم خون

( بین الملل خصوصی ) طریقی است که تابعیت ابوین به محض تولد طفل به او تحمیل میشود . مثلاً دو نفر چینی که تابع ایران باشند در سیستم خون ، تابعیت ایران بفرزند آنها تحمیل میشود . بنابر این سیستم خون غیر از مسأله نژاد است .

۲۹۸۸ - سیستم دو مجلسی

رك . پارلمان

۲۹۸۹ - سیستم يك مجلسی

رك . پارلمان

۲۹۹۰ - سیف

Cif

بهای خرید کالاها در مبداء باضافه هزینه بیمه و بار بندی و حمل و نقل و سایر هزینه‌هایی که بآن کالا تا ورود با اولین دفتر گمرکی تعلق می گیرد، و در مورد کالاهای

محموله با هوایپیما تا اولین فرودگاهی که کالا در آنجا تخلیه میشود تعلق می گیرد (ماده ۴ قانون اصلاح تعرفه گمرکی مصوب ۱۰ - ۴ - ۳۷)

اصطلاح بالا از حروف اول کلمات ذیل فراهم شده است

cost, insurance, freight  
در زبان فرانسه بجای آن Caf استعمال میشود .

۲۹۹۱ - (بهای) سیف

بهای تمام شده کالای وارداتی بکشور تا ورود به گمرک مرزی را گویند . (ماده نهم قانون انحصار تجارت مصوب ۱۳۱۱ - ۱۳۲۰)

۲۹۹۲ - سیورغال

(تاریخ حقوق) یکنوع معافیت مالی بود که بنفع بعضی اشخاص بطور موروثی بر قرار می گردید و باین ترتیب يك ناحیه از پرداخت مالیات و عوارض بخزانة دولت معاف می شد . سیورغال را بعنوان حقوق و مستمری بعضو رسمی می دادند .



# ش

۳۰۰۱ - شاه

رئیس کشور در رژیم سلطنتی است .  
(رك . سلطنت)

Témoin

۳۰۰۲ - شاهد

کسیکه شهادت بر امری میدهد خواه اداء  
شهادت کرده باشد خواه تحمل شهادت کرده  
باشد یعنی موضوع مورد شهادت را احساس  
نموده و اطلاع از آن حاصل کرده باشد .  
(رك . مطلع)

۳۰۰۳ - شاهد اصل

Témoin primitif

رك . شهادت بر شهادت

۳۰۰۴ - شاهد عدل

(فقه - مدنی) شاهدی که دارای صفت عدالت  
(بمفهوم شرعی این کلمه) باشد در حقوق  
کنونی بجای صفت عدالت ماده ۱۳۱۳  
قانون مدنی باید در باره شاهد رعایت  
شود (جز در مورد طلاق که مفهوم شرعی  
آن ملاک است) .

۳۰۰۵ - شاهد فرع

رك . شهادت بر شهادت

۲۹۹۳ - شاذ

رك . خبر شاذ

۲۹۹۴ - شاذ مردود

رك . خبر شاذ

۲۹۹۵ - شاذ مقبول

رك . خبر شاذ

۲۹۹۶ - شارژ دافر chargé d'affaire

رك . کاردار

۲۹۹۷ - شارع

در اصطلاحات فقهی مرادف قانونگذار و  
مقنن می باشد .

۲۹۹۸ - شاکی

کسیکه از دست دیگری بیکی از مقامات  
رسمی مرجع شکایت ، تظلم شفاهی یا کتبی  
می کند .

(رك . عارض)

۲۹۹۹ - شاکی خصوصی

رك . مدعی خصوصی

Chantage

۳۰۰۰ - شانتاژ

رك . اخاذی



۳۰۰۶ - شاهد کذب

(مدنی - فقه) شاهی که در ادای شهادت دروغ گفته باشد و در فقه او را شاهد زور گفته‌اند .

۳۰۰۷ - شاهد الحال

(فقه) بمعنی رضای شأنی باطنی است .  
(رك . رضای باطنی)

۳۰۰۸ - شاهی

الف - پول معروف و متداول که ده عدد آن برابر پنجاه دینار فعلی است .  
ب - سابقاً ( تا نیم قرن پیش ) به خالصه گفته میشد یعنی املاك پادشاه .  
(رك . خالصه)

۳۰۰۹ - شبه جرم

(مدنی) عملی است ناشی از تخلفی Faute که فاعل آن را ضامن آن میگرداند .

۳۰۱۰ - شبه حق انتفاع Quasi-usufruit

(مدنی) حقی است که شخص میتواند بموجب آن از اموال استهلاکی (مالی که استفاده از آن موجب از بین رفتن آن است مانند میوه) غیر از طریق استفاده یا نقل بغیر بهره‌مند گردد ولی مکلف است بعد از این بهره‌برداری مثل آنرا از حیث مقدار و جنس و ارزش بمالك آن بدهد .

این حق در ماده ۵۸۷ قانون مدنی فرانسه پیش‌بینی شده ولی در مدنی ما چنین چیزی بعنوان حق انتفاع ( ماده ۴۰ ق - م ) منظور نشده و در باب قرض قسمتی از آنرا پیش‌بینی کرده‌اند (مقایسه شود ماده ۶۴۸ قانون مدنی ایران با ماده ۱۸۹۲ قانون مدنی فرانسه)

۳۰۱۱ - شبه خطا

(فقه) بمعنی شبه عمد است (رك . شبه عمد) .

۳۰۱۲ - شبه عقد Quasi - contrat

(مدنی) عبارت است از يك عمل ارادی که قانون آنرا منع ننموده و بدون اینکه عقدی منعقد گردد ایجاد تعهد در مقابل غیر مینماید مانند ایفاء ناروا (ماده ۳۰۱ ق - م)

انتقاد - وجود پدیده‌ای باین عنوان محل اشکال است زیرا آثار ناشی از قصد انشاء یا محتاج بدو قصد انشاء هستند که در این صورت از وجود عقد چاره‌ای نیست ، و یا محتاج بیک قصد انشاء میباشد که در این صورت ایقاع محقق میشود و برزخی وجود ندارد که اسم آن ، شبه عقد باشد .

۳۰۱۳ - شبه عمد

(جزا - فقه) هرگاه فاعل جرم قصد نتیجه قابل مجازاتی کند ولی نتیجه قابل مجازات دیگری حاصل شود (ولو اینکه نتیجه مقصود هم حاصل شود) حالت فاعل جرم را نسبت بعمل قابل مجازات غیر مقصود ، شبه عمد نامند .

۳۰۱۴ - شبه معاوضات

(فقه) در مقابل عقود معاوضی (رك . عقد معاوضی) استعمال شده است و مقصود از آنها قراردادهای و عقود غیر مالی است که برای طرفین الزام و التزام بوجود آورد مانند نکاح و خلع .

شبهه

در لغت بمعنی التباس و اشتباه درست بنادرست و حق بناحق و واقع بموهوم است .  
(رك . شك)

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۱۰۵ - شبهه تحریمیة

(فقه) شکلی است که دارای خصوصیات ذیل



باشد :

الف - شك راجع به جنس تكليف الزامی باشد تكليف الزامی عبارت است از امر ( یا وجوب ) و نهی ( یا حرمت )

ب - حالت سابقه مسأله مورد شك معلوم نباشد .

ج - شك دائر بین حرمت و عدم وجوب باشد یعنی نسبت بفعل یا ترك معینی تردید پیدا شده که آن یا حرام است یا نه (ولی اگر حرام نباشد قطعاً واجب نیست بلکه مباح یا مستحب یا مکروه است) علماء اصولی در مورد این شك اصل برائت جاری کرده و مانع آزادی اراده نمیشوند خواه منشاء شك مذکور اجمال قانون باشد یا سکوت و فقدان قانون . ولی اگر منشاء شك تعارض دو قانون باشد اصل برائت جاری نمیشود بلکه اصل تخییر جاری میشود یعنی میتوان بهر يك از دو قانون متعارض عمل کرد در حقوق جدید ما :

اولاً - شك بین حرمت و اباحه فقط تصور میشود زیرا استحباب و کرهت در حقوق جدید نیست و حرمت بمعنی منع قانونی است .

ثانیاً - در مورد چنین شکی اصل برائت جاری است و نتیجه آن آزادی اراده است .

ثالثاً - علت شك فقط سکوت یا اجمال قانون است و شکی که منشاء آن تعارض دونص باشد دیده نشده است (راجع باصل تخییر در حقوق جدید ایران جلد دوم دانشنامه حقوقی - وکالت - شماره ۸۶ را میتوان دید) .

علماء مکتب اخباری در مورد مسأله بالا اصل احتیاط را بکار می برند یعنی عملاً جانب حرمت را ترجیح داده و مانع آزادی

اراده میشوند و مدرك آنان احادیث و اخبار است . مثال شبهه تحریمیه در قانون مدنی ما شرط اسقاط ضمان بایع نسبت بتلف مبیع قبل از قبض است که ماده ۳۸۷ قانون مذکور متضمن آن است آیا چنین شرطی ممنوع است ؟ اصل عدم منع است و در نتیجه اراده متعاقدين نسبت بچنین شرطی نافذ است .

(رك . شك بین وجوب و حرمت)

### ۳۰۱۶ - شبهه تحریمیه حکمیه

(فقه) هرگاه شبهه تحریمیه در عین حال از شبهات حکمیه هم باشد (رك . شبهه حکمی) آنرا شبهه تحریمیه حکمیه نامند . مثال آن در ذیل اصطلاح (شبهه تحریمیه) دیده شود .

### ۳۰۱۷ - شبهه تحریمیه موضوعیه

(فقه) هرگاه شبهه تحریمیه در عین حال از شبهات موضوعیه هم باشد (رك . شبهه موضوعی) آنرا شبهه تحریمیه موضوعیه نامند . در شبهات مذکور فقهاء اخباری و اصولی اصل برائت جاری می کنند . بنظر می رسد که منظور فقهاء از شبهه موضوعیه در باب (اصل برائت) اعم است از شبهه موضوعی و شبهه مصداقی (رك . شبهه مصداقی)

مثال شبهه تحریمیه موضوعیه : ماده ۵۲ قانون دفاتر اسناد رسمی دفترخانه ها را از ثبت سند مخالف با اخلاق حسنه منع کرده است پس از جهت حکم قانونی ثبت سند مخالف با اخلاق حسنه تردیدی نیست زیرا قانون بوضوح تکلیف را روشن کرده است ولی موضوعی باین شرح وجود دارد که در تطبیق مفهوم (ثبت سند مخالف با اخلاق حسنه) بر آن تردید و تأمل هست و آن این



است که طلاق حاکم در ترك انفاق از جمله طلاقهای رجعی است و رجوع بقصد اضرار زوجه هم شراً ممنوع است آیا ثبت چنین رجوعی بوسیله دفترخانه‌ها مصداق ثبت سند مخالف با اخلاق حسنه است ؟ و در نتیجه قانوناً ثبت آن با استناد ماده ۵۲ قانون دفاتر اسناد رسمی ممنوع است ؟

### ۳۰۱۸ - شبهه حکمی

Erreur de roit

(فقه) هرگاه بدون اینکه روبرو با شبهه مفهومی یا مصداقی شویم دریافتن حکم قانونی يك مسأله دچار شبهه و تردید شویم آن شبهه را شبهه حکمی نامیده اند چنانکه بموجب ماده ۷۹ دادرسی مدنی دو دعوی را که منشاء مختلف دارند نمیتوان بموجب يك دادخواست اقامه نمود اما ضمانت اجرای این ماده را قانون بیان نکرده است و در بادی امر معلوم نیست که متخلف از این ماده چه حکمی دارد .  
این اصطلاح در مقابل شبهه موضوعی استعمال میشود .

### ۳۰۱۹ - شبهه غیر محصوره

(فقه) هرگاه يك یا چند واحد بین واحدهای غیر محصور ( رك . غیر محصور ) بجهت اختلاط و عدم تمیز باز شناخته نشود آن واحد شناخته مشتبّه را شبهه غیر محصور نامند و خود این اشتباه را شبهه غیر محصور نامیده اند . اگر در مورد فرض بالا واحدهای مذکور محصور باشند شبهه را شبهه محصور نامند .

### ۳۰۲۰ - شبهه محصوره

رك . شبهه غیر محصوره

### ۳۰۲۱ - شبهه مصداقی

(فقه) هرگاه مفهوم يك ماهیت حقوقی روشن باشد ولی در تطبیق آن بر مصداق، شبهه ایجاد شود آن شبهه را شبهه مصداقی گویند و آن مصداق را مصداق مشتبّه نامند علامت شبهه مصداقی ، شك در تطبیق کلی بر افراد آن است و این علامت در شبهه حکمی و مفهومی دیده نمیشود . مثال : مفهوم خواسته مالی (به تبع روشن بودن معنی مال) روشن است ولی در تطبیق آن بر خواسته «دعوی ورشکستگی» بین اهل فن تردید وجود دارد .

### ۳۰۲۲ - شبهه مفهومی

(فقه) هرگاه مفهوم يك ماهیت حقوقی روشن نباشد بطوریکه در تصور مفهوم آن ، ذهن در تردید باشد آن شبهه را شبهه مفهومی گویند مانند احوال شخصیه که در مفهوم آن شبهه وجود دارد و معلوم نیست که شامل جهیز هم هست یا نه .

### ۳۰۲۳ - شبهه موضوعی

Erreur de fait

(فقه) مورد این شبهه دارای خصوصیات ذیل است :

الف - شبهه مفهومی و مصداقی و حکمی وجود ندارد .

ب - معذلك در جانب موضوع sujet تردیدی بجهتی از جهات پیدا میشود مثلاً عقد بیع موضوع آثار قانونی مخصوصی است این موضوع دارای مشخصاتی است که یکی از آن مشخصات تاریخ عقد است حال اگر در دفتر ثبت عملیات تجاری تاریخ بیع معینی قلم خوردگی پیدا کرده و مشتبّه بین دو روز شده باشد این شبهه نه مفهومی



است و نه مصداقی و نه حکمی بلکه صرفاً شبهه موضوعی است . و اگر موضوع بیع مذکور حیوان باشد مبداء خیار حیوان، مشتبّه خواهد گردید .

در عمل اشتباهاً دو اصطلاح شبهه موضوعی و شبهه مصداقی را بجای هم بکار می برند .

#### ۳۰۲۴ - شبهه وجوبیه

(فقه) شکمی است که دارای خصوصیات ذیل

می باشد :

الف - شك راجع به جنس تکلیف الزامی است ( امر و نهی ) .

ب - حالت سابقه مسأله مورد شك معلوم نیست .

ج - شك دائر بین وجوب و عدم حرمت است یعنی نسبت بعمل معینی تردید پیدا شده که آن یا واجب (مورد امر) است یا نه (ولی اگر واجب نباشد قطعاً ممنوع و حرام هم نیست بلکه مباح یا مستحب یا مکروه است) در مورد چنین شکمی هرگاه منشاء شك ، سکوت یا اجمال قانون باشد علماء اخباری و اصولی اصل برائت را جاری می کنند و اراده افراد را آزاد می گذارند و اگر منشاء آن تعارض دو قانون باشد اصل تخییر جاری می کنند .

در حقوق جدید ایران :

اولا - شك بین وجوب و اباحه تصور میشود استحباب و کراهت در حقوق جدید نیست .

ثانیاً - در مورد چنین شکمی اصل برائت جاری است ( ماده ۳۵۶ آئین دادرسی مدنی و ملاک آن )

ثالثاً - علت شك فقط سکوت یا اجمال قانون است و شکمی که منشاء آن تعارض

دو نص باشد دیده نشده است .

مثال شبهه وجوبیه در قانون ثبت ما این است که در پاسخ استعلامات که قضیه شمول بند (ز) و ثبت دودفتر بازداشتی ها را نفی و اثباتاً متعرض میشوند این شك پیش می آید که آیا اداره ثبت مکلف است سایر اطلاعات دیگر را که در میزان رغبات مردم در معاملات مؤثر است نیز در پاسخ استعلام بنویسد یا نه مثلاً در اسناد مالکیت يك ناحیه معین از شهر تهران چند سند مالکیت مجعول دیده شده آیا در مورد معامله دیگری که جعل سند مالکیت آن محرز نیست اداره ثبت مکلف است که در پاسخ استعلام بنویسد : در میان املاک این ناحیه تعدادی سند مجعول دیده شده است ؟

اصل برائت از چنین تکلیفی است .

#### ۳۰۲۵ - شبهه وجوبیه حکمیه

(فقه) هرگاه شبهه وجوبیه در عین حال از شبهات حکمیه هم باشد ( رك . شبهه حکمی ) آنرا شبهه وجوبیه حکمیه نامند . مثال آن در ذیل اصطلاح (شبهه وجوبیه) دیده شود .

#### ۳۰۲۶ - شبهه وجوبیه موضوعیه

(فقه) هرگاه شبهه وجوبیه در عین حال از شبهات موضوعیه هم باشد ( رك . شبهه موضوعی ) آنرا شبهه وجوبیه موضوعیه نامند و فقهاء اخباری و اصولی در آن اصل برائت جاری می کنند مقصود فقهاء از شبهه موضوعیه در باب (اصل برائت) اعم است از شبهه موضوعی و مصداقی ( رك . شبهه مصداقی ) مثال شبهه وجوبیه موضوعیه : مطابق ماده



۷۰ قانون ثبت مأموران دولت باید بسند رسمی ترتیب اثر دهند و ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی سند رسمی را تعریف کرده است سوآل و تردیدی که بعضی کرده‌اند این است که مندرجات اظهارنامه کلاً سند رسمی است ؟ ( ماده ۷۰۹ آئین دادرسی مدنی ) و مأمور دولت باید بتمام مندرجات آن مانند سند رسمی ترتیب اثر دهد ؟

۳۰۲۷ - شجاج ( به کسر اول )

( فقه ) ایراد جرح بسر و صورت انسان . در مقابل جراح بکار رفته است .  
( رك . جرح )

۳۰۲۸ - شحنة

( تاریخ حقوق ) فرمانده لشکری که در حوزه حکومت يك حاکم مستقر شده باشد بنا بر این ممکن بود شحنة بلد و شحنة اقلیم وجود داشته باشد . در زبان عرب بمعنی پلیس و متصدی امری از امور شهر و والی از طرف سلطان بکار میرود . در اصطلاحات عامیانه آنرا مترادف با امیر استعمال می کنند .

۳۰۲۹ - شخص Personne

( مدنی ) کسیکه موضوع حق قرار گیرد مانند انسان و شرکت تجاری و انجمنهای خیریه و دولت . بنا بر این شخص شامل شخص حقیقی ( که آنرا انسان و شخص طبیعی هم می نامند ) و شخص حقوقی میشود . اطلاق شخص به بنگاه تجاری ( تجارتخانه ) در مقررات ما دیده نشده است مگر در ماده واحده لایحه قانونی راجع با اجازه مبادله قرارداد فروش نفت و گاز و طرز

اداره عملیات آن ( مجموعه ۱۳۳۳ - ص ۳۱ ) که می گوید : « شخص عبارت است از شخص طبیعی یا حقوقی و شامل شرکت تضامنی و تجارتخانه و شرکت و جمعیت های ثبت نشده و شرکت ثبت شده می باشد . »

۳۰۳۰ - شخص ثالث Tiers

رك . ثالث

۳۰۳۱ - شخص حقوقی

Personne morale ou juridipue

( مدنی ) عبارت است از گروهی از افراد انسان یا منفعتی از منافع عمومی که قوانین موضوعه آنرا در حکم شخص طبیعی و موضوع حقوق و تکالیف قرار داده باشد مانند شرکت تجاری و انجمن ها و دولت و شهرداری و صندوق ( الف ) و ( ب ) اداره تصفیه ( ماده ۵۱ قانون تصفیه ۲۴ - ۴ - ۱۳۱۸ ) شخص حقوقی موضوع هر حق و تکلیفی است جز آنچه که اختصاص به طبیعت انسان دارد ( ماده ۵۸۸ قانون تجارت )

۳۰۳۲ - شخص حقوقی در حقوق خصوصی

( مدنی ) هر گاه شخص حقوقی فقط موضوع حق در حقوق خصوصی باشد آنرا شخص حقوقی در حقوق خصوصی نامند مانند شرکتهای تجاری . پس بانکها که دارای شخصیت حقوقی در حقوق خصوصی می باشند مشمول احکام شخص حقوقی حقوق خصوصی می باشند حتی بانکهایی که سرمایه آنها متعلق بدولت است پس معافیت دولت از هزینه دادرسی شامل حال این بانکها نیست .

۳۰۳۳ - شخص حقوقی در حقوق عمومی

( مدنی ) هر گاه شخص حقوقی موضوع



## ۳۰۴۰ - شرب droit de puisage

(مدنی - فقه) اصطلاح مخفف حق شرب  
است (ماده ۱۰۴ ق - م)  
(رك . حق الشرب)

## ۳۰۴۱ - شرح دعوی Qualités

(دادرسی) مقدمه‌ای است در دادنامه که  
شامل امور ذیل است :  
الف - اسم اصحاب دعوی یا طرفین امر  
حسبی .

ب - اقامتگاه آنان .

ج - اموری که منشاء دعوی شده است .  
مجموع این سه قسمت را ماهیت دعوی  
نامند ( صدر ماده ۵۵۱ دادرسی مدنی)  
دیوان کشور در ماهیت دعوی بموجب این  
ماده نظارت در امر دادگاههای ماهوی  
دارد ولی نقض و ابرام در فرجام راجع  
بماهیت دعوی نیست ( ماده ۵۵۸ آئین  
دادرسی مدنی)

د - مستندات و ادله طرفین .

ه - خلاصه مسائل معروضه و مورد ترافع  
که در دادگاه طرح شده است .  
این دو قسمت خارج از ماهیت دعوی  
است و مورد اظهار نظر دیوان کشور و  
مصوب نقض و ابرام است .

## ۳۰۴۲ - شرخری

بر معانی ذیل اطلاق میشود :

الف - قبول دعوی فاسد موکل از طرف  
وکیل و کوشش در محق نشان دادن موکل  
در چنین صورت .

ب - انتقال گرفتن موضوع اینگونه دعاوی  
از طریق صلح حقوق محتمل و سپس طرح  
دعوی در محاکم برای اخذ حکم بنفع  
خود . مثلاً انتقال گرفتن اغلب زمین‌هایی

حقوق عمومی هم باشد آنرا شخص حقوقی  
در حقوق عمومی نامند مانند دولت و  
شهرداری و وزارتخانه‌ها و مؤسسات  
انتفاعی دولت ( نه مؤسسات بازرگانی که  
طبق اصول بازرگانی اداره میشوند ) .

## ۳۰۳۴ - شخص حقیقی

Personne physique

بمعنی شخص طبیعی است .

(رك . شخص طبیعی)

## ۳۰۳۵ - شخص طبیعی

افراد انسانی را گویند که موضوع حق و  
تکلیف می‌باشند ( ماده ۹۵۸ - ۹۶۱ ق -  
م ) و شخص حقیقی هم مینامند . در مقابل  
شخص حقوقی استعمال میشود .

## ۳۰۳۶ - شخصی بودن قانون

(مدنی - بین الملل خصوصی) یعنی اجراء  
قانون دولت متبوع شخص در حق او هر  
چند که مقیم خاک بیگانه باشد .

## ۳۰۳۷ - شخصیت Personnalité

(مدنی) حالت تشخیص شخص از جهت اینکه  
موضوع حقوق و تکلیف است .  
این اصطلاح از حقوق اروپائی گرفته  
شده است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته  
است :

## ۴۰۳۸ - شخصیت حقوقی

Personnalité fictive

(مدنی) حالت تشخیص شخص حقوقی از  
حیث اینکه موضوع حق و تکلیف است .  
(رك . شخص حقوقی)

## ۳۰۳۹ - شذوذ

رك . خبر شاذ



که در جریان عملیات ثبتی است و هنوز ثبت دفتر املاک نشده از نوع شرخری است. (ماده ۳۸ نظامنامه قانون وکالت ۱۳۱۵)

### ۳۰۴۳ - شرط Condition, clause

(مدنی) الف - امری است محتمل الوقوع در آینده که طرفین عقد یا ایقاع کننده، حدوث اثر حقوقی عقد یا ایقاع را (کلاً یا بعضاً) متوقف بر حدوث آن امر محتمل - الوقوع نماید (ماده ۲۲۲ ببعد ق - م) ب - وصفی که یکی از طرفین عقد، وجود آنرا در مورد معامله تعهد کرده باشد بدون اینکه آن وصف، محتمل - الوقوع در آینده باشد (ماده ۲۳۵ ق - م) این شرط را شرط صفت گویند.

(فقه) در فقه بمعنی مطلق تعهد (اعم از ضمن عقد یا بطور مستقل و جدای از عقد) است بهمین جهت، شرط را بدو قسم تقسیم می کنند: شرط ضمن عقد و شرط ابتدائی (رك . شرط ابتدائی)

در حقوق فرانسه condition امری است حادث و مستقبل و محتمل الوقوع که زوال یا حدوث حقی بر تحقق آن موقوف گردد ولی clause شرطی است که در يك عمل حقوقی گنجانده میشود بمنظور تکمیل یا تغییر آثار حقوقی معمولی آن. لذا شرط در قانون مدنی ما اعم از هر دو معنی بالا است.

(اصول فقه) در اصطلاحات اصول فقه هر امری است که وجود آن برای تحقق امر دیگری لازم باشد و در تعریف آن گویند: (الشرط ما يلزم من عدمه العدم و لا يلزم من وجوده الوجود) یعنی شرط عبارت است از چیزی که اگر نباشد مشروط بوجود نمی آید ولی اگر شرط

بوجود آید بتنهایی برای ایجاد مشروط کافی نیست.

### ۳۰۴۴ - شرط ابتدائی

(فقه) مرادف تعهد یکطرفی است و آن تعهدی است لازم که شخص بقصد یکطرفی خود علیه خود ایجاد می کند (رك . تعهد). از نظر فقهاء شرط ابتدائی باطل است.

### ۳۰۴۵ - شرط ارادی

#### Condition potestative

(مدنی) شرطی که در آینده ممکن است واقع شود و اجراء عقد را مرتبط با امری می کند که آن امر تحت اراده (اراده واقع ساختن یا واقع نساختن) یکی از طرفین عقد است. گاهی آنرا

#### Condition simplement potestative

### ۳۰۴۶ - شرط ارادی مطلق

#### Condition purement potestative

نامند.

(مدنی) شرطی که ممکن است در آینده واقع شود و اجراء عقد را موقوف به اراده یکی از متعاقدين می کند و اگر آن عاقد که مشروط له است متعهد باشد شرط باطل است مانند من میفروشم بشما خانه ام را بشرط اینکه بخواهم.

### ۳۰۴۷ - شرط انتفاء حق

#### Condition résolutoire

(مدنی) شرطی است که هرگاه محقق شود تعهد موجودی را از بین می برد چنانکه شرط کند اگر مشتری ثمن بیع را در رأس موعد معینی ندهد بیع فسخ شود. (رك . شرط ایجاد حق)



و منتفع از آن شرط خود متعاقدين نبوده بلکه ثالث از آن بهره‌مند میشود چنانکه متبايعين شرط کنند که اگر ثمن و مثن را در رأس موعده معین تسلیم نکنند مبلغ معینی بدل آن معامله بدهند (ماده ۱۹۶ قانون مدنی).

### ۳۰۵۳ - شرط پرداخت بطلا

Clause - or

(مدنی) در کشوری که اسکناس رایج است متعاملین برای اجتناب از تنزل نرخ و جلوگیری از تنزل قیمت واقعی معامله و کاهش قدرت خرید اسکناس ثمن معامله را بطلا معین می‌کنند تا ضرری متوجه معامل نشود ترتیب تعیین ثمن بطلا این است که مشتری در صورت تنزل قیمت رسمی اسکناس، بمقدار معین شده در متن عقد ثمن را از طلا بدهد یا بمقدار ارزش طلا اسکناس بدهد. شرط پرداخت بطلا از نوع اول مخالف قانون است.

### ۳۰۵۴ - شرط تبانی

رك . شرط بنائی

### ۳۰۵۵ - شرط تبری از عیب

بمعنی « شرط برائت از عیب » است .

### ۳۰۵۶ - شرط تعلیقی

Condition suspensive

(مدنی) شرط موجود گردیدن حقی بنفع دیگری در فرض واقع شدن امری در آینده در این صورت اگر آن امر در آینده واقع شود حق از تاریخ عقد (نه از تاریخ تحقق شرط) واقع و حاصل می‌گردد مثل اینکه منافع خانه‌ای را بموجب عقدی بغیر بر گزار کند بشرط اینکه آن شخص ظرف ده سال از تاریخ این عقد موفق بگرفتن درجه

### ۳۰۴۸ - شرط ایجاد حق

Condition suspensive

(مدنی) شرطی است که اگر محقق شود موجب زوال تعلیق و باعث تنجز حقی میشود مانند شرط راجع به وجه التزام .

### ۳۰۴۹ - شرط برائت از ضمان

بمعنی شرط عدم مسئولیت است .

(رك . شرط عدم مسئولیت)

### ۳۰۵۰ - شرط برائت از عیب

(مدنی - فقه) هرگاه معامله‌کننده نسبت بعیب مبیع قبول مسئولیت نکند و این امر مورد موافقت طرف باشد این تعهد را شرط برائت از عیب و شرط تبری از عیب نامند (ماده ۳۶۴ ق - م)

در قانون مدنی شرط تبری از عیب اختصاص بفرض خاصی داده شده است و آن فرض این است که صاحب مال از وجود عیب در آن آگاه نباشد و در چنین وضعی با اسقاط مسئولیت محتمل نسبت بعیب آن، اقدام بمعامله کند. ولی اگر بداند که در مال وی عیبی هست و معذک عهده عیوب را از خود سلب کند یا با تمام عیوب بفروشد این دو مورد را ظاهراً داخل در شرط برائت از عیوب نکرده است.

### ۳۰۵۱ - شرط بنائی

(فقه) تعهداتی که در مذاکرات پیش از عقد بصورت مذاکره مقدماتی عقد بین متعاقدين مورد بحث واقع شده و در متن عقد اسمی از آنها برده نشده است. در اصطلاح دیگر آنها را شروط تبانی نیز گفته‌اند.

### ۳۰۵۲ - شرط بنفع ثالث

(مدنی) شرطی است که در ضمن عقد شده



دکتری گردد در صورت گرفتن آن درجه منافع ده سال از تاریخ عقد مذکور بمشروط له تعلق می گیرد یعنی شرط مذکور اثر رجعی و قهقرائی دارد .

### ۳۰۵۷ - شرط جزا

بمعنی شرط جزائی و وجه التزام است .  
(رك . شرط جزائی - وجه التزام)

### ۳۰۵۸ - شرط جزائی Clause pénale

(مدنی) شرطی است از شروط ضمن عقد (و یا خارج از عقد اصلی) که بموجب آن طرفین عقد میزان خسارت ناشی از عدم اجراء تعهد یا سوء اجراء تعهد را قبلاً و بطور مقطوع معین می کنند و آن میزان از خسارت را در اصطلاحات حقوقی کنونی ما وجه التزام نامند وجه التزام: اولاً - جانشین خسارت است . پس موقعی باید آنرا بدهد که قانوناً بتوان او را ملزم بدادن خسارت کرد پس اگر فرس مارژ در بین باشد نباید وجه التزام بدهد . روی این اصل اگر مورد از موارد الزام متعهد متخلف بـ انجام تعهد باشد حق درخواست وجه التزام از او برای متعهد له وجود ندارد . و نیز متعهد له نمیتواند هم انجام تعهد را بخواهد و هم وجه التزام را . ثانیاً - میزان خسارت مقطوع و مشخص است و وجه التزام بصورت غیر مشخص و غیر مقطوع صحیح نیست . دادگاه نمیتواند معتمد را به کمتر یا بیشتر از آن بابت خسارت محکوم کند . (ماده ۲۳۰ قانون مدنی ایران)

ثالثاً - اگر متعهد قسمتی از مورد تعهد را انجام داده باشد بهمان میزان از شرط جزائی (وجه التزام) کاسته میشود .  
(رك . وجه التزام)

### ۳۰۵۹ - شرط حداکثر مسئولیت

Clause limitative  
de responsabilité

(مدنی) شرطی است از شروط ضمن عقد که بموجب آن متعاقدین حداکثر خسارت ممکن را که از تخلف از عقد ممکن است پیش آید بموجب شرط بنفع متعهد له عقد، معین می کنند . دادگاه میتواند به کمتر از آن رأی دهد ولی به بیشتر از آن نمی تواند رأی دهد ( ماده ۲۲۱ قانون مدنی ایران)

### ۳۰۶۰ - شرط خلاف اخلاق

Condition immorale

(مدنی) شرط خلاف اخلاق حسنه را گویند مانند شرط ارتکاب دزدی .  
(رك . اخلاق حسنه)

### ۳۰۶۱ - شرط خلاف قانون

Condition illicite

(مدنی - فقه) شرطی که نتیجه آن با یکی از قوانین الزامی مخالف باشد . و آنرا شرط نامشروع هم می نامند ( ماده ۲۳۲ ق - م بند سوم)

### ۳۰۶۲ - شرط خلاف مقتضای اطلاق عقد

(مدنی) شرطی که با مقتضای اطلاق عقد مخالف باشد .  
(رك . مقتضای اطلاق عقد)

### ۳۰۶۳ - شرط خلاف مقتضای ذات عقد

(مدنی) شرطی که برخلاف ذات و ماهیت عقد باشد مانند شرط عدم مقاربت در عقد نکاح (رك . مقتضای ذات عقد) شرط عدم فروش در عقد بیع بضرر مشتری برخلاف ذات عقد بیع نیست .



## ۳۰۶۷ - شرط ضمن عقد

(مدنی - فقه) هر شرط که بموجب عقدی  
بنفع کسی و بضرر دیگری مقرر شده باشد  
شرط ضمن عقد نامیده میشود ولو آنکه  
مذاکره راجع بشرط قبل از انعقاد عقد  
شده باشد و عقد با توجه به مذاکره قبلی  
منعقد گردد. در مقابل شرط ابتدائی  
استعمال شده است.

(رك . شرط ابتدائی)

## ۳۰۶۸ - شرط طلا Clause-or

(مدنی) بهريك از دو معنی ذیل اطلاق  
میشود :

الف - شرط پرداخت دین با طلا.

ب - شرط پرداخت دین بغير طلا ولی  
براساس ارزش پول طلا و این قسم را

## Clause valeur-or

نامیده اند. در موارد اجباری بودن رواج  
اسکناس چنین شرطی را خلاف قانون  
تلقی می کنند.

پرداخت خسارات بطلا و نقره در فقه  
ربطی به بحث بالا ندارد بلکه از این  
جهت است که در زمان حکومت فقه نقد  
غالب طلا و نقره بود و خسارات را با  
نقد غالب می دهند ولو نقد غالب اسکناس  
باشد (مکاسب شیخ انصاری - چاپ زین-

العابدین - ص ۲۷۰-۲۷۱)

## ۳۰۶۹ - شرط عدم مسئولیت

ترجمه از اصطلاح :

Clause de non-responsabilité  
ou d'irresponsabilité

است در فقه آنرا شرط برائت از ضمان

نامیده اند این شرط :

اولا - از شروط ضمن عقد است .

## ۳۰۶۴ - شرط داخل

(فقه) نزد علماء علم اصول هر يك از اجزاء  
يك ماهیت مرکب را گویند چنانکه گویند  
ایجاب شرط تحقق عقد است با وجود اینکه  
ایجاب یکی از اجزاء عقد هم هست .  
در مقابل (شرط مقدم) استعمال شده است.  
(رك . شرط مقدم)

## ۳۰۶۵ - شرط دولت کامله الوداد

Clause de la nation  
la plus favorisé

(بین الملل عمومی) ترجمه بدون ذوقی  
است که دائر و سائر شده است. شرطی است  
که در پاره ای از قراردادهای بین المللی  
(غالباً بازرگانی) گنجانده میشود که  
باستناد آن دولت متعهد تعهد می کند که  
اگر در موضوع آن تعهد در آینده امتیازی  
بدولت ثالث بدهد بطور شرط نتیجه همان  
امتیاز برای دولت متعهد له هم حاصل  
شود. بنظر می رسد که ترجمه آن به «شرط  
عنایت متساوی» هم رساتر است و هم  
خلاصه تر. باید توجه داشت که در ترجمه  
قبلی به دو امر اشاره شده که در عبارت  
خارجی آن دیده نمیشود یکی (وداد) و  
دیگری (کمال ووداد) و هیچیک از این  
دو مفهوم از اصطلاح خارجی استفاده  
نمیشود.

## ۳۰۶۶ - شرط صفت

## Condition qualificative

(مدنی - فقه) هر گاه یکی از متعاقدین  
وجود وصف معینی را در موضوع معامله  
تعهد کرده باشد این تعهد را شرط صفت  
نامند (ماده ۲۳۵-۳۵۵-۳۸۵ ق - م) در  
این صورت حتماً باید موضوع مورد معامله  
عین معین باشد.



ثانیاً - منتفع از این شرط ، عاقد متعهد است .

ثالثاً - بموجب این شرط ، تمام مسئولیت ناشی از عدم اجراء قرارداد یا تأخیر آن پیش از اینکه تخلف از قرارداد رخ دهد و خسارت پیدا شود اسقاط و سلب میشود . در قانون تجارت ( ماده ۳۸۱ ) از آن تعبیر به قید عدم مسئولیت شده است .

۳۰۷۰ - شرط غیر مقدور

Condition impossible

( مدنی - فقه ) یا شرط محال یا شرط ممتنع شرطی را گویند که عقلاً یا عادتاً یا قانوناً متعهد آن شرط در حین تعهد در خود توانائی عمل کردن بشرط را در زمانی که باید عمل کند نبیند ( ماده ۲۳۲ قانون مدنی )

۳۹۷۱ - شرط فاسد

( مدنی - فقه ) شرطی که قانون آنرا باطل دانسته باشد ( ماده ۲۳۲-۲۳۳-۹۷۵ قانون مدنی )

۳۰۷۲ - شرط فعل

condition de faire ou de ne pas faire

( مدنی - فقه ) شرطی که بموجب آن شخص ( مشروط علیه ) تعهد به فعل یا ترك عملی کند ( ماده ۲۳۴ قانون مدنی )

۳۰۷۳ - شرط کیفری

بمعنی شرط جزائی است .

( رك . شرط جزائی )

۳۰۷۴ - شرط متأخر

( فقه ) در علم اصول بهر عاملی گفته میشود که وجود آن در وجود امری که مقدم بر آن ( از نظر زمان ) است مؤثر باشد

مانند اجازه در عقد فضولی که شرط مؤثر بودن عقد فضولی از تاریخ وقوع عقد است ماده ۲۵۷ قانون مدنی .  
تئوری شرط متأخر از نظر مبانی علم حقوق اساس ندارد .

۳۰۷۵ - شرط مجهول

Condition incertaine

( مدنی ) شرطی که مورد آن مجهول باشد چنانکه در عقد بیع شرط شود که مشتری ثمن را پس از مراجعت از سفر مکّه سال بعد از عقد بدهد . بدیهی است تاریخ مراجعت مجهول است و در نتیجه تاریخ رد ثمن هم مجهول است ( ماده ۲۳۳ قانون مدنی ) .

۳۰۷۶ - شرط محال

رك . شرط غیر مقدور

۳۰۷۷ - شرط محتمل الوقوع

Condition casuelle

( مدنی ) شرطی که در آینده احتمال وقوع و عدم وقوع آن می رود و وقوع یا عدم وقوع آن خارج از اختیار متعهد و متعهدله است .

۳۰۷۸ - شرط مختلط

condition mixte

( مدنی ) شرطی که در آینده احتمال وقوع آن می رود و تحقق آن بسته به اراده یکی از متعاقدين و ثالث باشد مثل اینکه شرط شود : چنانکه تو با ثالث معینی شرکت کنی ...

۳۷۰۹ - شرط مفسد

( مدنی - فقه ) شرط فاسدی که فساد آن به عقد هم سرایت کند ( ماده ۲۳۳ قانون مدنی ) مانند شرط مجهولی که جهل آن



## ۳۰۸۶ - شرط وکالت

( مدنی - ثبت - فقه ) شرط ضمن عقد لازمی است که بموجب آن متعهد به متعهدله وکالت میدهد که تحت شرائطی اقدامی بنفع خود ( بنفع متعهدله ) و بضرر متعهد بکند مثلاً مقدار معینی از مال متعهد را بخود منتقل کند ( ماده ۳۳ قانون ثبت و ماده ۶۵۳ قانون مدنی )

## ۳۰۸۷ - شرط وکالت خارج

( مدنی - ثبت ) منظور شرطی است که :  
اولاً - در ضمن عقد اصلی گنجانده نشده است .  
ثانیاً - در ضمن عقد لازم دیگری شرط میشود که هرگاه مشروط علیه ، در عقد نخست بتعهد خود عمل نکند مشروطله از طرف او ( بطور شرط نتیجه ) وکیل باشد که ( مثلاً ) مقدار معینی از مال متعهد مذکور را بخود منتقل کند مثلاً بیع شرطی انجام می شود و بعد بیع قطع دیگری انجام می شود و در این بیع قطع ، شرط می شود که اگر بایع شرطی بدهی خود را در رأس موعد نداد خریدار شرطی وکالتاً بتواند مقدار معینی از مال بایع شرطی را بخود منتقل کند این شرط را شرط وکالت خارج ( یعنی خارج از بیع شرط ) نامند که سابقاً حیل های برای رباخواری بود ( ماده ۲۷ نظامنامه دفتر اسناد رسمی )

## ۳۰۸۸ - شرط بندی Pari

بمعنی گرو بندی است .  
( رك . گرو بندی )

## ۳۰۸۹ - شرطی

( مدنی ) در اصطلاحات عامیانه بیع شرط را گویند ( رك . بیع شرط ) در مقابل بیع قطع که بطور اختصار این را « قطعی »

موجب جهل یکی از عوضین در عقد گردد .

## ۳۰۸۰ - شرط مقدم

( فقه ) در علم اصول به مقدمات چیزی گفته میشود مانند تمیز و ادراك عاقد که شرط تحقق عقد است .

## ۳۰۸۱ - شرط ممتنع

رك . شرط غیر مقدور

## ۳۰۸۲ - شرط نامشروع

رك . شرط خلاف قانون

## ۳۰۸۳ - شرط نتیجه

condition corollaire

( مدنی - فقه ) شرط تحقق اثری بدنبال تحقق امری بدون اینکه برای تحقق آن اثر اراده جدیدی بکار رود از این قبیل است شرط دولت کامله الوداد ( رك . شرط دولت کامله الوداد ) ماده ۲۳۴ قانون مدنی .

## ۳۰۸۴ - شرط نذر خارج

( مدنی - ثبت - فقه ) شرطی که ضمن عقد نذری صورت گیرد و ثمره آن شرط در عقد دیگری قید گردد چنانکه سابقاً که بیع شرط مملك بود ضمن عقد بیع شرط قید می شد که ( طی عقد نذر خارج از بیع شرط ، قید شد که هرگاه بایع در رأس موعد ، دین را ندهد مبلغ معینی از مال بایع متعلق به خریدار شرطی باشد یا در طول مدت و ام ماهانه مبلغی بخریدار مزبور بدهد . این اقدامات پیچیده و ناروا بقصد حيله و بازی با قانون بود ( ماده ۳۳ قانون ثبت )

## ۳۰۸۵ - شرط واقع نشده

condition défaillie

( مدنی ) شرطی که در آینده احتمال وقوع آن می رود و واقع نشده است .



گویند .

### ۳۰۹۰ - شرع

(فقه) الف - بمعنی قانون است و باین معنی غالباً بصیغه جمع بکار رفته است .

ب - شرع اسلام که شامل امور ذیل است :  
یک - اموراتقادی مانند اعتقاد بوحث خدا و روز حشر و رسالت پیغمبر اسلام (ص) و وجود فرشتگان و مانند این امور .  
دو - امور اخلاقی یعنی مستحبات و مکروهات و عبادات .

سه - امور حقوقی اعم از مدنی و کیفری و سایر مسائل حقوقی که در باب جهاد و مانند آن گرد آورده شده است و این قسمت هم دو گونه است :

اول - آنچه که در نصوص قوانین شرع بطور خاص یا عام بیان شده است .

دوم - آنچه که برای اجراء مقررات مذکور فوق ، وضع و اجراء آن ضروری است مانند مقررات استخدام و مقررات اداری و مقررات گرد آوری و مصرف وجوه عمومی و مقررات مربوط به تقسیم بندی کشور و اجراء مسائل عام المنفعه و امثال این امور که از نظر قانونگذاری در حقوقهای لائیک زمینه قسمتی از آئین نامه ها است . در شریعت این مقررات که برای حفظ قسمت منصوص شرع ، وضع و اجراء آنها ضروری است در صلاحیت امام مسلمانان است (از باب «والحافظون لحدود الله» و صیانت شرع) و امام بعد مکلف به پیروی از اینطور امور (که نام آنها را حکومت میگذارند) نمیباشد بلکه بصوابدید خود و رعایت مصالح و حوادث واقع عمل میکند و نظر به حجم فوق العاده این قسمت و قابلیت

تبدل آن بحسب مصالح مسلمین میتوان گردش و انطباق شرع را در طول قرون متمادی بر بسیاری از مسائل زندگی تصور کرد . (ماده ۱-۲۲۲ قانون جزا)

### ۳۰۹۱ - شرع سابق

(فقه) مقررات مذکور در ادیان مقدم بر اسلام را گویند . اصل این است که آن مقررات باعتبار خود باقی هستند مگر اینکه در خصوص مورد یا مواردی دلیل قاطع بر نسخ پاره ای از آن مقررات وجود داشته باشد (الفوائد الحدیث - محمد باقر بن محمد اکمل - ص ۵) مقصود از اصطلاح «استصحاب شرع سابق» همین است .

### ۳۰۹۲ - شرکت Société

(مدنی - فقه) اجتماع حقوق چند مالک در شیئی معین (یا اشیاء معین) بنحو اشاعه خواه بحکم قانون باشد (شرکت قانونی یا قهری مانند شرکت وراثت در ترکه) یا بتراضی باشد (شرکت عقدی یا شرکت قراردادی خواه بصورت شرکت تجاری باشد خواه بصورت شرکت مدنی)  
ماده ۵۷۱ ق-م .

### ۳۰۹۳ - شرکت ابدان

(فقه - مدنی) شرکت دو یا چند نفر است باین ترتیب که هر یک هرچه بوسیله عمل خود بدست آورند همه در آن شریک باشند فرق نمی کند که عمل آنها از یک نوع باشد (مثلاً همه نجاری کنند) یا نه . این شرکت غرری بوده و باطل است ولی میتوان بصورت صلح (ماده ۷۵۴ قانون مدنی) و یا بصورت ماده ۱۰ قانون مدنی آنرا در آورد .



## ۳۰۹۸ - شرکت ایرانی

(تجارت) شرکتی است که در ایران تشکیل و مرکز اصلی آن در ایران باشد (ماده اول قانون ثبت شرکتها)

## ۳۰۹۹ - شرکت با سرمایه متغیر

société à capital variable

(تجارت) شرکتی که در اساسنامه آن شرط تغییر سرمایه شده باشد در این صورت کاهش یا افزایش آن تابع مقررات عمومی مربوط باین امر نخواهد بود و غالباً در شرکت های تعاونی این امر دیده میشود.

## ۳۱۰۰ - شرکت با مسئولیت محدود

société à responsabilité limitée

(حقوق تجارت) شرکتی است تجاری بین دو یا چند نفر بدون اینکه سرمایه آن به سهام تقسیم شده باشد و هر یک از شرکاء تا میزان سرمایه خود در شرکت مسئول دیون و تعهدات شرکت می باشند ( ماده ۹۴ قانون تجارت)

## ۳۱۰۱ - شرکت بیمه

société d'assurances

(تجارت) شرکتی است که کار آن عملیات بیمه است. (رك . بیمه)

## ۳۱۰۲ - شرکت بیمه با قسط ثابت

société d'assurance à primes fixes

(تجارت) شرکت بیمه ای است که وجه بیمه آن ثابت است. (رك . بیمه با قسط ثابت)

## ۳۱۰۳ - شرکت بیمه تعاونی

sociétés d'assurances mutuelles

رك . بیمه تعاونی

## ۳۰۹۴ - شرکت اختیاری

société volontaire

(مدنی - فقه) شرکت اختیاری یا در نتیجه عقدی از عقود حاصل میشود یا در نتیجه عمل شرکاء از قبیل مزج اختیاری یا قبول مالی مشاءاً در ازاء عمل چند نفر ونحو اینها (ماده ۵۷۳ ق-م) این تقسیم روی مبنای تشریفاتى بودن عقد قرارداد یعنی عقد را مرکب از لفظ ایجاب و قبول دانسته اند: اگر لفظی بودن ایجاب و قبول شرط عقد بودن عقد نباشد تمام مثالهای بالا مصداق شرکت عقدی است و شرکت عقدی عیناً همان شرکت اختیاری است. مبنای تشریفاتى بودن عقد که در ماده ۵۷۳ ق-م دیده می شود مخالف مبنای رضائی بودن عقد است که در ماده ۱۸۳ ق-م مشاهده میگردد.

## ۳۰۹۵ - شرکت اصلی

(حقوق تجارت) شرکتی که در سرمایه شرکت (یا شرکتهای) دیگر شریک بوده و یا چند شرکت فرعی (رك . شرکت فرعی) تحت نظارت آن باشند. در همین معنی شرکت کل هم استعمال شده است.

## ۳۰۹۶ - شرکت اعتبار

société de crédit

(تجارت) شرکتی است سهامی یا تعاونی که هدف آن کمک دادن به مشترکین خود است باین معنی که پول یا اعتبار لازم را در اختیار آنان می گذارد که تا در اجراء هدف خود (مثلاً کشاورزی یا صنعت) اقدام کنند.

## ۳۰۹۷ - شرکت اعیان

(فقه - مدنی) بمعنی شرکت عقدی است. (رك . شرکت عقدی)



۳۱۰۴ - شرکت بی نام

société anonyme

(تجارت) یا شرکت سهامی (مساهمه) شرکتی است تجارتي که سرمایه آن به سهام actions تقسیم شده و قابل انتقال cessibles است (ماده ۲۱ قانون تجارت) این شرکت بنام هیچیک از شرکاء خوانده نمیشود (بهمین جهت بی نام خوانده شده است) و بنام تجارت آن شرکت خوانده میشود مانند شرکت سهامی پشم یا قالی و مانند آنها.

۳۱۰۵ - شرکت تجاری

société commerciale

(تجارت) نوعی از شرکت عقدی است که بموجب قوانین تجارت صورت میگیرد و منشاء پیدایش شخصیت حقوقی در حقوق خصوصی میشود و گاهی خود آن شخصیت حقوقی (نه عقد شرکت) را هم شرکت نامند.

این اصطلاح در مقابل شرکت مدنی استعمال میشود.

۳۱۰۶ - شرکت تضامنی

société en nom collectif

(حقوق تجارت) شرکت تجارتي با نام مخصوص و برای امور بازرگانی که بین چند نفر با مسئولیت تضامنی بوجود می آید اگر دارائی شرکت وافی بدیون آن نباشد هر شریك مسئول تمام دیون شرکت است. (ماده ۱۱۶ قانون تجارت)

۳۱۰۷ - شرکت تعاونی

société coopérative

(تجارت) نوعی از شرکت است که چند نفر بتراضی اموالی را بصورت اشتراك در می آورند ولی نه بمنظور استفاده بردن

و تقسیم منافع بین شرکاء بلکه باین منظور که بصورت شرکت از طریق بهتر و ساده - تری آن اموال را در راه منافع خود بکار ببرند (ماده ۱۹۰ ببعد قانون تجارت) بموجب ماده يك قانون شرکتهای تعاونی مصوب ۱۱ - ۵ - ۳۴ شرکت تعاونی شرکتی است که برای مدت نامحدود بمنظور رفع احتیاجات مشترک شرکاء و بهبود وضع مادی و اجتماعی آنان برای خدمت عمومی و هر گونه فعالیت راجع بتواند محصول کشاورزی و صنعتی - تهیه و طبقه بندی و نگهداری - تبدیل و فروش محصولات مزبور - تهیه و توزیع هر نوع کالای مورد نیاز در زندگی و حرفه - تحصیل وام و اعتبار برای شرکاء - اقدام بکارهای ساختمانی و ایجاد مسکن و بیمه محصولات و حیوانات - قبول نمایندگی مؤسسات و کارخانجات وابسته بفعالیت های مذکور فوق - خرید سهم الشرکه شرکتهای مشابه و نحو این امور تشکیل شده باشد.

۳۱۰۸ - شرکت تعاونی اعتبار

(تجارت) نوعی از شرکت تعاونی است (رك . شرکت تعاونی) که اعتبارات مختلف فلاحی، صنعتی، بحری باعضاء شرکت میدهد.

۳۱۰۹ - شرکت تعاونی تولید

société coopérative  
de production

(تجارت) شرکتی است بین عده ای از صاحبان مشاغل که کارشركاء آن، تولید و فروش اشیاء یا اجناس است (ماده ۱۹۰ قانون تجارت)



همه منافع را بخود اختصاص دهد یا خود را از هر نوع تحمل ضرر معاف کرده باشد . چنین شرکتی باطل است .

#### ۳۱۱۶ - شرکت ضمان تعاونی

société de caution  
mutuelle

(تجارت) شرکتی که کارمنحصر آن بکار بستن ضمان احتیاطی aval و ظهر نویسی اسناد تجاری و اسناد تعهد (بلیت) و اوراق ظهر نویسی شده توسط عضو شرکت است ، و بمنظور کارهای تجارتی تشکیل میشود . (رك . بلیت - ضمان احتیاطی)

#### ۳۱۱۷ - شرکت عقدی

société volontaire

(مدنی) عقدی است که بموجب آن دو یا چند شخص توافق می کنند که اشیائی را بصورت اشتراك در آورده و از آنها بهره برداری کنند و بهره و خسارت را بین خود تقسیم نمایند (خواه از این عقد يك شخصیت حقوقی ناشی شود مانند شرکت های تجاری خواه ناشی نشود مانند شرکتهای مدنی ماده ۵۷۳ ق - م) .

#### ۳۱۱۸ - شرکت عملی société de fait

(مدنی) شرکتی در خارج روی اشتراك منافع دو یا چند شخص که با هم همکاری می کنند وجود دارد بدون اینکه نوشته اساسی بین شرکاء وجود پیدا کرده باشد و هم چنین است اگر شرکت مسبوق بعقدی بوده و آن عقد ابطال شده ( به بطلان مطلق) ولی همکاری و تعاون و اشتراك منافع برجا مانده باشد .

#### ۳۱۱۹ - شرکت عنان

(فقه) شرکتی است که از مزج و اختلاط

#### ۳۱۱۰ - شرکت تعاونی مصرف

société coopérative  
de consommation

(تجارت) شرکتی است که برای مقاصد ذیل تشکیل می شود :

الف - فروش اجناس لازم برای مصارف زندگی اعم از اینکه اجناس مزبور را شرکاء ایجاد کرده یا خریده باشند .

ب - تقسیم نفع و ضرر بین شرکاء بنسبت خرید هریک از آنها (ماده ۱۹۲ قانون تجارت )

#### ۳۱۱۱ - شرکت تولید

مرادف (و مختصر شده از اصطلاح) شرکت تعاونی تولید است .

#### ۳۱۱۲ - شرکت در جرم

(جزا) ارتکاب جزئی از اجزاء اصلی جرم را بوسیله شخص ، شرکت در جرم گویند بطوریکه از مجموعه اعمال دو یا چند نفر جرم صورت گرفته باشد مانند اینکه کسی دست و پای مقتول را نگهدارد و دیگری سرش را ببرد . شرکت در جرم غیر تمدی هم مصداق پیدا می کند مانند اینکه دو نفر دیواری را بلغزانند و بغیر عمد کسی کشته شود .

#### ۳۱۱۳ - شرکت سرمایه

société de capitalisation

(تجارت) شرکتی که تعهد کند به مشترکین خود در مقابل وجهی که دفعه واحده یا دفعات متعدده از آنان می گیرد در رأس مدت معینی مبلغی بدهد .

#### ۳۱۱۴ - شرکت سهامی société anonyme

رك . شرکت بی نام

#### ۳۱۱۵ - شرکت شیر société léonine

(تجارت) شرکتی که در آن یکی از شرکاء



اموال دو یا چند نفر حاصل شده باشد از روی تراضی و بقصد تجارت . در این صورت عنان و زمام اموال مورد شرکت در دست شرکاء است ( جامع الشتات صفحه ۲۷۴ ) و این شرکت درست است .

### ۳۱۲۰ - شرکت غیر عقدی

( فقه - مدنی ) اجتماع حقوق مالکان متعدد در شیئی واحد بنحو اشاعه ( ماده ۵۷۱ قانون مدنی )

### ۳۱۲۱ - شرکت فرعی

( حقوق تجارت ) شرکتی است که بادرخال سرمایه شرکت دیگری تشکیل و یا تحت نظارت شرکت دیگر باشد .

### ۳۱۲۲ - شرکت قانونی

( مدنی ) شرکت چند مالک است در مال معین بنحو اشاعه بحکم قانون بطوری که قصد و رضای شرکاء بهیچوجه در ایجاد حالت شرکت مؤثر نبوده باشد مانند شرکت ورثه در ترکه ( ماده ۸۷۰ ق-م ) شرکت قهری مرادف شرکت قانونی است و در مقابل شرکت اختیاری استعمال میشود .

### ۳۱۲۳ - شرکت قراردادی

بمعنی شرکت عقدی است . ( رك . شرکت عقدی )

### ۳۱۲۴ - شرکت قهری *société forcée*

بمعنی شرکت قانونی است . ( رك . شرکت قانونی )

### ۳۱۲۵ - شرکت کل

بمعنی شرکت اصلی است . ( رك . شرکت اصلی )

### ۳۱۲۶ - شرکت مختلط سهامی

*société en commandite par actions*

( حقوق تجارت ) شرکتی است تجاری با اسم مخصوص بین عده ای شریک سهامی و چند شریک ضامن ( ماده ۱۶۳ قانون تجارت )

### ۳۱۲۷ - شرکت مختلط غیر سهامی

*société en commandite simple*

( حقوق تجارت ) شرکتی است تجاری با اسم مخصوص بین يك یا چند شریک ضامن و يك یا چند شریک با مسئولیت محدود که بدون انتشار سهام تشکیل میشود . شریک ضامن مسئول همه دیون شرکت ( ولو بمقدار بیشتر از دارائی شرکت ) است و شریک با مسئولیت محدود فقط تا میزان سرمایه خود در شرکت مسئول دیون شرکت است ( ماده ۱۴۱ قانون تجارت )

### ۳۱۲۸ - شرکت مدنی *société civile*

( مدنی ) شرکتی است عقدی که تابع مقررات حقوق مدنی است و دارای شخصیت حقوقی نمی باشد و اموال شرکت بین شرکاء بنحواشاعه است برخلاف شرکت تجاری که اموال شرکت بین شرکاء بنحواشاعه نیست ( قرارداد بازرگانی و اقامت و دریانوردی بین ایران و ایتالیا - مصوب ۲۰ - ۹ - ۳۷ )

زمین خراچی ( یا اراضی مفتوح عنوة ) بین مسلمین مشترك است ولی نه بطور اشاعه . از همین امر میتوان وجود شخصیت حقوقی جامعه مسلمین را تصور کرد .

### ۳۱۲۹ - شرکت مصرف

مرادف ( ومختصر شده از اصطلاح ) شرکت تعاونی مصرف است ( رك . شرکت تعاونی مصرف )



## ۳۱۳۰ - شرکت معاوضه

(فقه - مدنی) قرارداد شرکتی است بین دو یا چند نفر مبنی بر اینکه هر مالی که بدست می آورند (خواه از راه عقد یا ایقاع باشد یا ارث و غیره) بین آنان مشترك باشد اعم از اینکه کار آنان مساوی باشد یا نباشد این شرکت غرری بوده و باطل است. در صحت صلح باین منظور هم تأمل است.

## ۳۱۳۱ - شرکت نسبی

soiété à responsabilité proportionnelle

(حقوق تجارت) شرکتی است بازرگانی با اسم مخصوص بین چند نفر. مسئولیت هر شریك به نسبت سرمایه او در شرکت است و شرکت مسئول همه دیون خود می باشد (ماده ۱۸۳ قانون تجارت)

## ۳۱۳۲ - شرکت وجوه

(فقه - مدنی) شرکتی است بین دو یا چند نفر که دارای سرمایه نیستند و قرار می گذارند هر يك باعتبار خود اموالی را نسبه خریده و بفروشند و ربحی که بدست می آید همگی در آن شريك باشند. این شرکت درست نیست.

## ۳۱۳۳ - (انحلال) شرکت

dissolution de la société  
یعنی فسخ شرکت و از بین بردن رابطه حقوقی ناشی از آن. (ماده ۹۳-۱۸۱ قانون تجارت)

(رك . انحلال)

## ۳۱۳۴ - شرکت نامه

(حقوق تجارت) سندی است که بین دو یا چند شريك بمنظور تشکیل شرکت تجاری

تنظیم شده باشد. در عرف عوام شراکت نامه گفته می شود (مواد ۳۶-۹۷-۱۴۲-۱۷۲ قانون تجارت)

## ۳۱۳۵ - شرکتهای موهوم

(جزا) اصطلاح خاصی نیست و بعلم ترجمه غلطی که در ماده ۲۳۸ قانون جزا از اصطلاح entreprise شده بصورت اصطلاحی بکار می رود (رك . تعهد فعل- تعهد فعل موهوم)

## ۳۱۳۶ - شروع

آغاز نمودن. و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است.

(مدنی - فقه) شروع در احیاء - یعنی آغاز نمودن در احیاء زمین موات و مباح (ماده ۱۴۱ ق - م) از قبیل سنگ چیدن اطراف زمین یا کندن چاه و غیره. شروع در احیاء سبب مالکیت نیست ولی باعث پیدایش حق اولویت می شود (ماده ۱۴۲ ق - م)

## ۳۱۳۷ - شروع جرم

(جزا) اقدام به مقدمات قریب جرم را گویند معذلك امری است نسبی و بحسب طبع اصناف جرائم فرق می کند خصوصاً که «مقدمات قریبه» از مقدمات بعیده (که آنها را به تعبیر نارسا «عملیات مقدماتی جرم» نامیده اند) بخوبی قابل تمیز نیست. در مصداق مشتبه اصل برائت جاری است.

(ماده ۲۰-۲۱-۲۳-۲۷ قانون جزا)

## ۳۱۳۸ - شریعت

جميع مقررات اخلاقی-اعتقادی-حقوقی اسلام یا هر يك از ادیان آسمانی دیگر.



۳۱۳۹ - شریک L'associé

(مدنی) کسیکه با يك یا چند نفر دیگر در شیئی یا اشیاء معینی بنحو اشاعه ذیحق است (شرکت قانونی یا قهری) مانند شریک در ترکه و شریک در شرکت مدنی ماده ۵۷۱ قانون مدنی .

(تجارت) کسیکه با اجتماع با يك یا چند نفر دیگر و بموجب عقد مخصوصی بر اساس قوانین تجارت و بقصد انتفاع مالی شرکت تجاری را بوجود می آورد. (رك . شرکت تجاری)

۳۱۴۰ - شریک جرم

رك . شرکت در جرم

۳۱۴۱ - شش دانگ

در املاك همگی و تمامت ملك معین را از آن جهت که در مالکیت بدون اشاعه مالك معینی قرار گرفته است گویند چنانکه گویند شش دانگ فلان خانه از آن علی است .

۳۱۴۲ - شعبه

(حقوق اداری) قسمتی از يك اداره یا مؤسسه عمومی (مانند شهرداری) که بیک سنخ کار رسیدگی می کند (مانند شعبه اجراء چك در اجراء اسناد رسمی ثبت كل در مرکز) و از اجتماع دو یا چند شعبه دایره تشکیل میشود و از اجتماع دو یا چند دایره اداره بوجود می آید . (ماده ۱ - ۱۶ قانون ثبت)

۳۱۴۳ - شعیر

در املاك گاهی سهم مشاع برابر يك نود و ششم ملك معین را گویند مثلاً يك شعیر از قنات فلان ملك حسین است .

۳۱۴۴ - شغار

رك . نکاح شغار

۳۱۴۵ - شفعه Prémption

(مدنی - فقه) هرگاه مال غیر منقول قابل تقسیمی بین دو نفر مشترك باشد و یکی از دو شریك حصه خود را بقصد بیع بشخص ثالث منتقل کند شریك دیگر حق دارد قیمتی را که مشتری داده است باو بدهد و حصه مبیعه را تملك کند حق مزبور را خیار شفعه و حق شفعه (وبطور اختصار : شفعه گویند) و صاحب آن حق را شفیع گویند (ماده ۸۰۸ ق . م)

۳۱۴۶ - (اخذ به) شفعه Exercice du droit de préemption

(مدنی - فقه) اعمال حق شفعه را اخذ به شفعه گویند . اخذ بشفعه از ایقاعات است (ماده ۸۰۸ ق - م)

۳۱۴۷ - شفیع Prémpteur

(مدنی - فقه) صاحب حق شفعه را گویند. (رك . شفعه)

۳۱۴۸ - شك Doute

وقتی که مسأله ای مطرح باشد و ذهن در مقابل آن بین دو یا چند احتمال قرار گیرد و گرایش بطرف یکی از احتمالات پیدا نکند حالت شك وجود دارد . شك موضوع بحث در قانون گذاری و استنباطات قضائی دارای خصوصیات ذیل است :  
الف - شك غیر اختیاری است یعنی مطالعه و بررسی يك موضوع معین منتهی به شك میشود . شكوك ذیل اختیاری بوده و از موضوع بحث حقوق خارج است :  
۱ - شك آزمایشی که برای آزودن صحت و سقم مسأله معینی آزمایش کننده دست کم



Fictions (ماده ۱۰۲۴ ق-م)

ب - از طریق امارات قانونی ( ماده ۱۳۲۲ ق - م )

ج - از طریق استنباطات قضائی مخصوص به ظرف شك مانند قاعده اخذ به قدر متیقن که مخصوص موردی است که شك قابل برطرف کردن نیست و نمونه آن ماده ۱۳۱۷ ق-م است و همچنین است نمونه مذکور در ماده ۸۷۶ ق - م .

۳۱۴۹ - شك بین وجوب و حرمت

(فقه) هرگاه در مورد عمل معینی این نکته معلوم باشد که الزام قانونی متوجه آن شده و افراد نسبت بآن تکلیفی دارند ولی معلوم نباشد که این تکلیف امر است یا نهی فقهاء اصولی و اخباری نسبت بآن اصل برائت جاری می کنند اگر منشاء شك اجمال یا سکوت قانون باشد و اگر منشاء شك تعارض دو قانون باشد اصل تخییر جاری می کنند.

شکی با این مشخصات در حقوق جدید دیده نشده است جز در يك مورد که حکمی بر انتقال منافع شش ساله ملکی بنفع مستأجری صادر شده و حال اینکه موجر قبل از اجاره ملك را در رهن بدون مدت ثالثی نهاده بود در چنین موردی اگر محکوم له باستناد ماده ۲۶ قانون ثبت ۱۳۱۰ ثبت منافع را در دفتر املاك تقاضا کند مأمور ثبت از طرفی بامنع ماده ۱۰۱ قانون ثبت مواجه است و از طرفی با تکلیف اجراء احکام که در ماده نهم آئین دادرسی مدنی وجود دارد. هر چند ماده ۱۰۱ خاص است و ماده ۹ عام است ولی ظاهراً ماده ۹ دادرسی مدنی از عموماتی است که قبول تخصیص نمی کند

یکبار در آن تردید می کند ( خواه این شك از مبتدی صورت گیرد یا منتهی) گاهی در امر دادرسی از شك آزمایشی میتوان استفاده کرد (وهم چنین در بررسی مسائل کلی حقوقی و قانونگذاری) ولی در این موارد استفاده از این شك بعنوان حقوقی اختصاص ندارد بلکه مانند سایر افراد مردم از آن استفاده می شود .

۲ - شك معتاد به شك ( یا شك مشكك یا شك شكاك) که فلاسفه باخترا از آن تعبیر به Folie du doute کرده اند و آن شکی است که صاحب آن بنوعی از تشویش ذهن دچار است که با وجود اینکه عادتاً بدون برخورد به مانع، مورد آن، قابل اظهار نظر است صاحب شك مذکور نه تسلیم بنظر صاحب نظران در آن قضیه میشود و نه خود قدرت اخذ تصمیم دارد (فرهنگ اصطلاحات فلسفی Lalande - چاپ هفتم) ب - شك مربوط به مسأله خاصی است و اختصاص بمورد معین و محدود دارد . بنا براین شك غیر اختیاری ناشی از کثرت مطالعات در يك رشته که تدریجاً در ذهن رسوخ کرده و در اساس يك علم رخنه کند و محدود بمورد معین نیست ربطی بموضوع این بحث ندارد و جنبه کلی و فلسفی دارد ( نه حقوقی) .

مثال - برای وثیقه موضوع ماده ۳۴ قانون ثبت در مزایده بنفع بستانکار خریداری پیدا نشد قیمت روز مزایده آن برابر نیم عشر است ! در این صورت آیا تمام آن بعنوان نیم عشر بدولت متعلق است ؟ شكوك مورد بحث در علم حقوق و قانونگذاری و استنباطات قضائی سه نوع راه حل دارد :

الف - از طریق فرض های قانونی -



مگر بتصریح قانون بر تخصیص . بهر حال این يك نمونه از شك بین وجوب و حرمت ( یعنی بین امر و نهی ) است که از تعارض دونص پیدا شده است .

### ۳۱۵۰ - شك در رافع

( فقه ) یعنی شکی که مربوط است به پیدایش امری که میتواند چیزی را که قبلاً وجود پیدا کرده از بین ببرد و نیز شك در رافع بودن چیزی که قبلاً وجود پیدا کرده نسبت به چیزی که قبلاً وجود داشته است . قسم اخیر را بعضی شك در رافعیّت موجود نام داده اند که مرجعش بهمان نوع اول است .

### ۳۱۵۱ - شك در رافعیّت موجود

رك . شك در رافع

### ۳۱۵۲ - شك در مقتضی

( فقه ) در مبحث استصحاب ، شك در بقاء مستصحب را در مسیر زمان ، شك در مقتضی نامیده اند .

### ۳۱۵۳ - شك ساری

بمعنی قاعده یقین است . ( رك . قاعده یقین )

### ۳۱۵۴ - شك سببی و مسببی

( فقه ) هرگاه جریان استصحاب معین در مورد معین ، باعث انتفاء موضوع استصحاب دیگری گردد شك در استصحاب اولی راشك سببی نامند وشك در استصحاب دومی ( که هرگز جاری نخواهد شد ) راشك مسببی خوانند و استصحاب را در مورد

اول استصحاب سببی و در مورد ثانی استصحاب مسببی نامیده اند مثال : شخصی مدعی است که وکیل او با علم بعزل خود مال او را فروخته وتقاضای ابطال معامله

را ازداد گاه می کند در این جادر مالکیت مشتری نسبت به مبیع مذکور شك حاصل است و ظاهراً استصحاب عدم مالکیت او جاری است از طرف دیگر شك در وقوع بیع در حال بقاء وکالت هم حاصل است و استصحاب بقاء وکالت هم جاری است و با جریان این استصحاب نوبه باجرا استصحاب دوم نمی رسد این استصحاب را استصحاب سببی نامند وشك واقع در مورد آنرا شك سببی می نامند چنانکه استصحاب عدم مالکیت مشتری را استصحاب مسببی نامیده و شك واقع در مورد آنرا شك مسببی خوانند . که البته با جریان استصحاب اول نوبه بجریان این استصحاب نمی رسد یعنی مشتری مالک مبیع شناخته میشود .

### ۳۱۵۵ - شك شك

( فقه ) شك کسی که بیش از متعارف در مسائل و موضوعات شك کند . ( رك . شك )

### ۳۱۵۶ - شك موجه

شکی که برای صاحب نظر پیدا شود و برای وجود آن شك قرائن و دلائلی در دست باشد . در قلمرو چنین شکی است که مقنن نیازمند بوضع مقرراتی است که بآنها فرض قانونی و اماره می گویند ( ماده ۱۰۲۴ قانون مدنی ) والا بر شك غیر صاحب نظر اثری مترتب نیست .

### ۳۱۵۷ - شم الفقاهه

این اصطلاح را بجای ذوق فقاقت یا ذوق حقوق بکار برده اند میگویند فلانی شم فقاقت ندارد یعنی ذوق ادراک ریزه کاریها و ظرافت کاریهای این علم را ندارد و



او ورؤساء ادارات شهرستان تشکیل میشود وهدف آن تهیه وسائل بهبود امور کشاورزی و آبادی و بهداشت و مساعدت با فرماندار در اجراء وظائف او است .

### ۳۱۶۲ - شورای اصلاحات ارضی

شورائی است که بریاست وزیر کشاورزی و عضویت رئیس سازمان اصلاحات ارضی و چهار نفر از صاحبمنصبان وزارت کشاورزی که حداقل سمت مدیر کلی یا مدیریت عامل بنگاهی را احراز کرده باشند تشکیل می گردد (ماده هفت قانون اصلاحات ارضی ۱۹ - ۱۰ - ۴۰)

### ۳۱۶۳ - شورای امنیت

(بین الملل عمومی) یکی از شعبات سازمان ملل متحد است اقدام به امور ارجاع شده بسازمان ملل متحد و شعبات آن با نظر شورای امنیت است .

### ۳۱۶۴ - شورای بخش

(حقوق اداری) شورائی است مرکب از بخشدار و رؤساء ادارات کشوری بخش و عده ای زراع و مالک محل بتعدادی که وزارت کشور معین کند .

### ۳۱۶۵ - شورای پول

شورائی است که در ماده ۱-۲ قانون بانکی و پولی کشور مصوب ۷ - ۳ - ۳۹ پیش بینی شده و در ماده ۲ - ۴۰ وظائف آن شمرده شده است .

### ۳۱۶۶ - شورای دولتی

يك دادگاه عالی که بشکایت از تصمیمات واقدامات مراجع دولتی و بلدی و اعتراض بر مدلول مقررات مخالف با قانون (بمعنی اخص کلمه) و تظلم از تجاوز و سوء استفاده از قدرت در اجراء قوانین و

با وجود اینکه عالم به فقه هست ولی سلیقه استوار و جا افتاده در اظهار نظرها از خود کمتر نشان میدهد. امروزه با عبارت ذوق سلیم همین نظر را میسرسانند .

### ۳۱۵۸ - شناسائی Reconnaissance

(بین الملل عمومی) الف - عمل شناختن Reconnaître یعنی قبول کردن - اعتراض نکردن - موافق بودن با وضع موجود .

ب - معنی متداول کنونی آن در روابط بین المللی عبارت است از عملی که بموجب آن وجود بعضی وقایع Faits (مانند دولت جدید ، حکومت ، وضع ، قرارداد و غیره) را می شناسد و این امر متضمن آن است که بر اساس آن روابط حقوقی خود را برقرار خواهند کرد .

### ۳۱۵۹ - شناسنامه

ورقه یا دفترچه معروف که از اسناد رسمی بوده و هویت (نام و نام خانوادگی شخص و نام پدر و مادر و محل تولد و صدور شناسنامه) و تولد و وفات و ازدواج و طلاق در آن درج میشود . نیز به آن سجل گفته میشود .

### ۳۱۶۰ - شوری

بضم اول و فتح راء . بمعنی مشورت کردن است و در اصطلاحات زیر بکار رفته است: الف - بمعنی مجلس شورای ملی .

ب - بمعنی هیأتی که صلاحیت شور و گرفتن تصمیم نسبت بامر یا اموری را دارا باشند Conseil

### ۳۱۶۱ - شورای اداری شهرستان

(حقوق اداری) در هر شهرستان این شوری به ریاست فرماندار و عضویت معاون



مقررات و شکایت از احکام دیوان محاسبات و دعوی خسارت از ادارات دولتی و بلدی و شکایات استخدامی رسیدگی می کند . (قانون شورای دولتی مصوب ۱۳۳۹)

### ۳۱۶۷ - شورای عالی اقتصاد

بمنظور تمرکز امور اقتصادی کشور و اتخاذ یک سیاست اقتصادی و ایجاد هم آهنگی در امور مالی و اقتصادی از وزیر دارائی و بازرگانی و صنایع و معادن و کشاورزی و مدیر عامل سازمان برنامه و مدیر کل بانک ملی ایران بریاست نخست وزیر و نیابت ریاست وزیر دارائی تشکیل میشود ( ماده يك اساسنامه شورای عالی اقتصاد - مصوب ۲۲ - ۹ - ۳۴ هیأت وزیران - مجموعه ۱۳۳۴ صفحه ۳۵۷ )

### ۳۱۶۸ - شورای عالی بهبود امور اداری

شورائی است که بموجب تصویب نامه شماره ۴ - ۴۵۸ مورخ ۲۷ - ۲ - ۱۳۳۵ بمنظور بهبود امور اداری تحت ریاست معاون اداری نخست وزیر و عضویت کلیه معاونین اداری وزارتخانه ها تشکیل میشود .

### ۳۱۶۹ - شورای عالی ثبت

عالی ترین مرجع رسیدگی اداری در امور ثبتی که مرکب است از دادستان کل و مدیر کل ثبت و مدیر کل قضائی یا یک نفر از صاحب منصبان عالی رتبه قضائی به تعیین وزیر داد گستری (ماده ششم قانون ثبت و آئین نامه آن مصوب ۱۳۲۲)

### ۳۱۷۰ - شورای عالی کارآموزی و افزایش مهارت

این شوری در مرکز فراهم میشود از معاون فنی وزارت کار و معاون فنی وزارت فرهنگ و وزارت صنایع و معادن و مدیر کل آموزش وزارت کار و مدیر کل مشاغل

و کاریابی و نماینده کارفرما و نماینده کارگر با انتخاب شورای عالی کار ( ماده ۲۵ آئین نامه کارآموزی و افزایش مهارت مصوب ۲۷ - ۱۰ - ۱۳۳۹ )

### ۳۱۷۱ - شورای عالی مالی

شورائی است که بموجب تصویب نامه شماره ۲۲۱۹۴ مورخ ۱۷ - ۱۰ - ۱۳۳۷ بمنظور مرکزیت دادن بررسی امور مالی و مطالعات کافی در باره صرفه جوئی در هزینه ها و افزایش درآمدهای کشور تشکیل میشود ( مواد ۱ - ۶ - ۹ تصویب نامه مزبور )

### ۳۱۷۲ - شورای کارگاه

این شوری مرکب است از یک نفر نماینده وزارت کار و یک نفر نماینده کارفرما و یک نفر نماینده کارگران همان کارگاه ، و وظایف شوری عبارت است از رسیدگی و گرفتن تصمیم راجع باختلافات بین کارفرما و کارگریا کارآموز که ناشی از اجرای مقررات قانون کار یا قرارداد کار یا قرار داد کارآموزی باشد و رسیدگی و گرفتن تصمیم راجع بشکایات راجع بروابط کارفرما و کارگر یا کارآموز در همان کارگاه و نیز انجام وظایفی که قانون کار و قوانین دیگر بعهده شورای کارگاه گذاشته است .

### ۳۱۷۳ - شورای کشاورزی

شورائی است که بمنظور تمرکز دادن نظرهای کشاورزان و حمایت آنان و همکاری با یکدیگر و با وزارت کشاورزی در انجام وظایف مقرر در قانون تشکیل شوراهای کشاورزی مصوب ۱۳ - ۳ - ۳۸ در تهران و شهرستانها تشکیل میشود (ماده يك قانون مذکور )



## ۳۱۷۴ - شوهر

(مدنی) مردی که زنی در حباله نکاح او است . مرادف زوج است .  
(رك . زوج)

## ۳۱۷۵ - شهادت Témoignage

(در لغت بمعنی حضور و معاینه و اطلاع است)  
در اصطلاح اخبار از وقوع امور محسوس  
بیکدیگر از حواس در غیر مورد اخبار بحقی  
بضرر خود و بنفع غیر (زیرا در این صورت  
اسم آن اقرار است نه شهادت) . مشهود به  
باید در گذشته وجود پیدا کرده یا در  
زمان اداء شهادت موجود باشد . سند عادی  
دین متوفی که مورد تأیید وصی صغیر یا  
قیم او قرار میگیرد از مصادیق شهادت  
وصی یا قیم بضرر صغیر است و اقرار  
محسوب نمیشود .

در همین اصطلاح لفظ گواهی بکار می رود  
و شاهد را گواه گویند . گواهی گاهی  
بمعنی تصدیق است و در این صورت بامفهوم  
شهادت فرق دارد (رك . تصدیق)

در فقه غالباً شرط می کنند که مشهود به  
باید از دیدنیها (مبصرات) و یا شنیدنیها  
(مسموعات) باشد مانند عقد و ایقاع که  
شنیدنی است و قتل و دزدی که دیدنی است .  
در قانون ما این امر بسکوت بر گذار شده  
و چون صدق شهادت در اخبار از غیر  
محسوسات محل تردید در نظر عرف است  
بنا بر این بحکم اصل عدم ارزش اثباتی  
دلیل ، شهادت در غیر محسوسات اعتبار  
ندارد (ماده ۱۳۰۶ بیع قانون مدنی و  
قانون شهادت و امارات ۱۳۰۸)

کسیکه بترتیب فوق اخبار از وقوع امری  
در گذشته یا حال (از مسموعات یا  
مبصرات) مینماید او را شاهد نامند (رك .

شاهد) و امری که از وقوع آن خبر میدهد  
مشهود به نامیده میشود و کسیکه شهادت  
بنفع او است مشهود له خوانده میشود و  
کسیکه شهادت بزیان او است مشهود علیه  
نام دارد .

بین فقهاء اختلاف است که نظر از زیاب -  
کارشناس - طبیب - مفتی و حاکم و مانند  
اینها مشمول عنوان شهادت است یا نه -  
عرفاً مشمول شهادت نیست (جامع الشتات -  
صفحه ۷۶۱)

## ۳۱۷۶ - شهادت اثبات

(یا شهادت وجودی یا شهادت بر امر  
وجودی)  
(فقه) هر گاه مشهود به امر وجودی باشد  
آن شهادت را شهادت اثبات نامند .

## ۳۱۷۷ - شهادت اصل

رك . شهادت بر شهادت

## ۳۱۷۸ - شهادت بر اقرار

شهادتی است که مشهود به آن اقرار باشد .

## ۳۱۷۹ - شهادت بر امر عدمی

رك . شهادت نفی

## ۳۱۸۰ - شهادت بر امر وجودی

رك . شهادت اثبات

## ۳۱۸۱ - شهادت بر سبب

(فقه - دادرسی) شهادت بر وقوع سبب  
قانونی . مثل اینکه کسی شهادت دهد که  
حسن خانه معین را از حسین خریده است  
ولی راجع به مالکیت کنونی او اظهار  
بی اطلاعی کند یا نسبت بآن سکوت اختیار  
کند و حال اینکه شاهد دیگری ممکن  
است بر مالکیت کنونی او شهادت دهد ولی  
این را شهادت بر سبب نمی گویند . سبب



مدعی خصوصی وجود نداشته باشد مانند شهادت بر زنا ( در حقوق معروف به حق الله )

### ۳۱۸۷ - شهادت خارج از دادگاه

( دادرسی ) الف - شهادت گواهی که بطور استثناء در خارج از دادگاه شهادت دهد مانند شهادتی که بعلمت ناخوشی نتواند در دادگاه شهادت دهد ( ماده ۱۰۴ دادرسی مدنی )

ب - شهادت شهود محلی ( ماده ۲۶۴ دادرسی مدنی )

### ۳۱۸۸ - شهادت در دادگاه

( دادرسی ) شهادتیکه دردادگاه اداء میشود ( ماده ۳۶۰ دادرسی مدنی ) .

### ۳۱۸۹ - شهادت زور

( فقه ) شهادت دروغ را گویند که گاهی شهادت نا حق بآن گفته میشود .

### ۳۱۹۰ - شهادت عدمی

رك . شهادت نفی

### ۳۱۹۱ - شهادت فرع

رك . شهادت برشهادت

### ۳۱۹۲ - شهادت مؤثر در دعوی

( دادرسی ) شهادتی که بتنهائی مثبت دعوی نبوده و باید بكمك امارات قضائی مثبت دعوی باشند ( ماده يك قانون شهادت و امارات و ماده ۱۳۰۶ قانون مدنی )

### ۳۱۹۳ - شهادت مثبت دعوی

( دادرسی ) شهادتی که بدون كمك چیزی مثبت دعوی باشد ( ماده ۰۶ دادرسی مدنی و ماده يك قانون شهادت و امارات و ماده ۱۳۰۶ قانون مدنی )

( رك . شهادت مؤثر در دعوی )

ملك خانه از نظر شاهد نخستین بیع بوده است زیرا بیع از اسباب مالکیت است . شهادت شاهد دوم را که متعرض سبب مالکیت نشده شهادت بر ملك مطلق نامیده اند .

### ۳۱۸۲ - شهادت بر شهادت

( مدنی - فقه ) هرگاه مشهود به خود شهادت دیگری باشد آن شهادت را شهادت برشهادت و شهادت فرع نامند و مشهود به شهادت فرع را شهادت اصل مینامند شاهد شهادت فرع را شاهد فرع خوانند و شاهد شهادت اصل را شاهد اصل نامیده اند ( ماده ۱۳۲۰ قانون مدنی )

شاهد اصل ممکن است به شاهد فرع بگوید که گواه باشید که من شاهد بر فلان قضیه هستم . ممکن است شاهد فرع خود بخود ناظر شهادت شاهد اصل در دادگاه یا خارج دادگاه باشد .

### ۳۱۸۳ - شهادت بر ملك مطلق

رك . شهادت بر سبب

### ۳۱۸۴ - شهادت تبرعی

( فقه ) شهادت شاهد در دادگاه اگر پیش از اینکه دادرس از شاهد بخواهد که او شهادت دهد صورت گیرد شهادت تبرعی نامیده میشود .

### ۳۱۸۵ - شهادت تعریف

( فقه - ثبت اسناد ) شهادت بر هویت شخص مشهودله را گویند . در ازمنه ای که شناسنامه وجود نداشت و بالخصوص در مورد زنان ( اهل حجاب ) بسیار مورد پیدا می کرد . در ماده ۵۰ قانون ثبت نیز اینگونه شهادت پیش بینی شده است .

### ۳۱۸۶ - شهادت حسبیه

( فقه ) شهادت در موردی که در آن مورد ،



## ۳۱۹۹ - شهادت نامه

الف - مرادف تصدیق است (رك . تصدیق)  
 ب - بمعنی استشهادنامه یعنی ورقه‌ای که بر آن چند نفر شاهد شهادت خود را نوشته باشند (ماده ۱۲۸۵ قانون مدنی و ماده هفت قانون اعسار ۱۳۱۳)  
 (رك . ورقه استشهاد)

## ۳۲۰۰ - شهر بانی

نظمید را کویند ،

## شهرت

در لغت بمعنی روشن شدن امری از امور است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۳۲۰۱ - شهرت روایتی

(فقه) روایتی که دارای خصوصیات ذیل باشد مشهور است و شهرت مذکور را شهرت روایتی نامیده‌اند :

الف - راویان آن زیاد آنرا در کتب روایت ذکر کرده باشند مقصود از این کتب آن دسته از کتابها است که قبل از کتاب کافی تدوین شده است .

ب - زیاد بودن ذکر روایت باید بحد شهرت برسد .

این چنین شهرتی در باب تعارض احادیث جزء مرجحات است و مقصود از شهرت در حدیث «خذ بما اشتهر بین اصحابك» همین است .

این شهرت ممکن است بیا شهرت عملی منطبق باشد و ممکن است نباشد یعنی ممکن است روایتی با وجود چنین شهرت ، مورد عمل قرار نگرفته باشد . نسبت بین شهرت روایتی و شهرت عملی عموم و خصوص من وجه است .

## ۳۱۹۴ - شهادت نفی

(یا شهادت عدمی یا شهادت بر امر عدمی)  
 هرگاه مشهود به از امور عدمی باشد آن شهادت را شهادت نفی (در فقه) مینامند مانند شهادت بر اعسار .  
 فقهاء شهادت بر تلف جمیع اموال مدعی اعسار را شهادت وجودی میدانند . از نظر فقهاء شهادت نفی معتبر نیست مگر آنکه برگشت آن به شهادت بر اثبات باشد .  
 بهتر است گفته شود : شهادت بر لوازم وجودی امر عدمی مسموع است و دادرس بالملازمه و از راه احراز آن لوازم پی به ملزوم خواهد برد البته تشخیص لوازم با دادرس است و لوازم عرفی و عادی در این باب کافی است .

## ۳۱۹۵ - شهادت وجودی

رك . شهادت اثبات

## ۳۱۹۶ - (اداء) شهادت

(مدنی - فقه) عملی که شاهد از حیث انجام دادن عمل شهادت صورت میدهد (شهادت دادن)

## ۳۱۹۷ - (تحمل) شهادت

(فقه) عملی است که شاهد بموجب آن ، علم بچیزی پیدا میکند که امکان دارد بعدها همان چیز مورد شهادت قرار گیرد .  
 بنا بر این تحمل شهادت شرط اداء شهادت (شهادت دادن) است شرائطی که قانون برای شهود ذکر میکند مربوط به زمان اداء شهادت است (ماده ۱۳۱۳ ق - م)  
 نه زمان تحمل شهادت مگر اینکه صریحاً قانون شرط تحمل شهادت را بیان کند .

## ۳۱۹۸ - (رجوع از) شهادت

رك . رجوع از شهادت



## ۳۲۰۲ - شهرت عملی

(فقه) اشتهار عمل و استناد بر طبق مفاد روایت معینی را (بین قدماء فقه) گویند این شهرت اگر مطابق مفاد روایت ضعیفی (ضعیف از حیث اقتضاء اصول علم درایه) باشد ضعف آنرا جبران می کند و اگر مخالف مضمون يك حدیث قوی باشد آنرا تضعیف مینماید ( درایه شهید - صفحه ۸۴ - ۸۵ )

علت اهمیت شهرت عملی بین قدماء فقه از این رواست که آنها بصدر اسلام نزدیک بوده و قرائن صحت و سقم احادیث بمقدار قابل ملاحظه ای در اختیار آنان بوده است . کم کم بعلمت بعد عهد و طول زمان آن قرائن از بین رفت .

شهرت عملی متأخران قرینه محسوب نمیشود و ارزش ندارد علی الخصوص اگر مخالف شهرت عملی قدماء باشد .

## ۳۲۰۳ - شهرت فتوائی

(فقه) اشتهار فتوی در يك مسأله معین (بدون استناد بروایتی) خواه اساساً روایتی در آن مورد نباشد و یا روایت بر خلاف آن مسأله مشهور باشد و یا روایت بر طبق آن باشد ولی مورد استناد قرار نگرفته باشد .

چنین شهرتی ضعف حدیث ضعیف موافق را جبران نمی کند (زیرا شرط جبران، استناد فتوی دهندگان بآن روایت ضعیف است) ولی این شهرت موجب تضعیف روایت مخالف است ( اگر شهرت قدماء باشد) زیرا اعراض آنان از استناد باین روایت قرینه قابل ملاحظه ای است که موجب سلب اطمینان بصحت حدیث مخالف میشود .

شهرت باین معنی خود بخود از منابع فقه نیست یعنی همانطور که به آیات قرآن و احادیث و عرف استناد میشود نمیتوان در ردیف آنها به شهرت فتوائی استناد کرد و مشهور بودن فتوی در يك مسأله فقهی نمیتواند مستند باشد ( جزء سوم فوائد - الاصول از تقریرات نائینی ص ۵۳ - ۵۴ ) ومعدك چون اغلب اقوال مشهور اساسی دارد عدول از گفته مشهور نیاز باحاطه بیشتر و دلیل استوارتر دارد ( الفوائد العتیق - محمد باقر بن محمد اکمل - ص ۳۱ - الفوائد الحدیث - مؤلف مذکور - ص ۲۴ - ۲۵ )

## ۳۲۰۴ - شهردار

رئیس بلدیة را گویند .  
(رك . بلدیة)

## ۳۲۰۵ - شهرداری

رك . بلدیة

## ۳۲۰۶ - شهرستان

رك . استان

## ۳۲۰۷ - شهریه

(حقوق اداری) مبلغی که محصلین وامثال آنها هر ماهه (و گاهی هر ساله) بیک مؤسسه دولتی یا ملی میدهند و ممکن است تعادل اقتصادی بین مبلغ مزبور و خدمتی که آن مؤسسه برای شهریه دهنده انجام میدهد وجود نداشته باشد .

لغت «ماهان» هم در این معنی استعمال میشود .

## ۳۲۰۸ - شهود

جمع شاهد است . و در اصطلاح مجموع شهود یکی از اصحاب دعوی را گویند و اصطلاح « اختلاف شهود » ناظر بهمین



معنی است .

## ۳۲۰۹ - شهود تحقیق

( دادرسی کیفری ) شهودی که در مرحله تحقیقات مقدماتی (در محل یا در دادگاه) اداء شهادت می کنند ( ماده ۷۶ - ۱۳۹ آئین دادرسی کیفری ) ( رك . تحقیقات مقدماتی )

## ۳۲۱۰ - شهود تزکیه

رك . تعدیل

## ۳۲۱۱ - شهود تعدیل

رك . تعدیل

## ۳۲۱۲ - شهود جرح

رك ، جرح

## ۳۲۱۳ - (اختلاف) شهود

( فقه - آئین دادرسی مدنی ) اختلافی

است که در شهادت شهود یکطرف دعوی دیده می شود .

در فقه اختلاف مفاد گواهی گواهان دو طرف دعوی را نسبت بیکدیگر « تعارض بینات » گویند .

## ۳۲۱۴ - شیاع

( فقه ) بمعنی استفاضه است ( رك . استفاضه )

## ۳۲۱۵ - شیر بهاء

( مدنی - فقه ) مالی که شوهر در موقع عقد ازدواج علاوه بر مهر برای اولیاء زن ( پدر یا مادر ) قرار می دهد . این رسم از بقایای دوران فروش دختر با اسم نکاح بوده و امروزه کمتر دیده میشود ( جامع الشتات - صفحه ۴۲۶ )  
دختری این مرغ بدان مرغ داد  
شیر بها خواهد از او بامداد



## ص

### ۳۲۱۶ - صاحب

در لغت بمعنی ملازم شخص یا چیزی را گویند . و بمعنی مالك مال است و بمعنی اداره کننده قوم یا انسان یا حیوان یا مالی را گویند مثلاً امیر لشکر را صاحب جیش گویند .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۳۲۱۷ - صاحب امتیاز

Concessionnaire

دارنده حق امتیاز را گویند که دارای حق یا حقوق مالی معین از طرف دولت (مانند امتیاز استخراج نفت یا کشیدن خطوط آهن و غیره) بموجب قرارداد معینی است. (رك . امتیاز)

### ۳۲۱۸ - صاحب جمع

(تاریخ حقوق) در اصطلاحات عصر تیموری مأمور عالی رتبه‌ای که از مرکز حکومت بنواحی فرستاده می‌شد تا مردم مالیات حوزه مأموریتش را باو بدهند . او میتواند حوالجات دولت را که نزد

مأموران دولتی یا صاحبان مستمری بود در محل وصول مالیات پردازد و مازاد را بخزانة بفرستد .

(حقوق اداری) کارمندانی که بهر اسم و رسم وجوه و اموال و کالا و برگهای بهادار دولت به آنان سپرده شده صاحب جمع شناخته میشوند و مشمول ماده ۱۲ قانون استخدام کشوری هستند بخشنامه ۱۱۸۷۹ مورخ ۱۸ - ۲ - ۳۳ وزارت دارائی .

### ۳۲۱۹ - صاحب جمع جنسی

(مالی) صاحب جمعی که جنس و کالا باو سپرده شود (ماده ۱۱ آئین نامه مزایا مصوب ۳ - ۱۰ - ۱۳۲۲)

### ۳۲۲۰ - صاحب جمع نقدی

(مالی) صاحب جمعی که نقدینه و اوراق بهادار باو سپرده میشود (تبصره يك ماده ۱۱ آئین نامه مزایا مصوب ۳ - ۱۰ - ۱۳۲۲)



مستمری از خزانه دولت را داشت .

#### ۳۲۲۸ - صاحب منصب

(تاریخ حقوق) بمأمور دولتی گفته می‌شد که دارای درجه‌ای از مدارج خدمات دولتی باشد. به مستخدمان جزء هیچوقت صاحب منصب گفته نمی‌شد. در این معنی گفته می‌شد: صاحب منصب اداری و صاحب منصب لشکری و صاحب منصب پار که یا صاحب منصب دادسرا (یعنی مستنطقان و دادیاران) ماده ۱۰۳ قانون جزا .

#### ۳۲۲۹ - صاحب منصب پار که

اصطلاح سابق و قدیمی برای قضات ایستاده (دادیاران و دادستان و بازپرسان)

#### ۳۲۳۰ - احب منصب دادسرا

بمعنی صاحب منصب پار که است.

#### ۳۲۳۱ - صاحب وظیفه

(حقوق اداری) حقوق بگیر از دولت و مستمری بگیر از او (جامع الشتات - صفحه ۱۲۷).

#### ۳۲۳۲ - صاع

رك . مد

#### ۳۲۳۳ - صحابی

شخصی که خصوصیات ذیل را داشته باشد :  
الف - پیغمبر اسلام را ملاقات کرده باشد و مقصود از ملاقات برخورد است نه خصوص دیدن زیرا صحابی ممکن است نابینا باشد.

ب - در حین ملاقات با او ایمان داشته باشد .

ج - در موقع مرگ خویش مسلمان باشد. طول معاشرت و یا معاشرت یکسال و دو سال و شرکت در يك یا چند غزوه شرط صدق صحابی نیست .

#### ۳۲۲۱ - صاحب دیوان

(فقه - تاریخ حقوق) متصدی امور دفتری قضات و نظامیان و سایر کارمندان دولت. صاحب دیوان ماگوئی نمیداند حساب کاندیرین طفرانشان حسب الله نیست (حافظ)

#### ۳۲۲۲ - صاحب سهم

(تجارت) شريك در شرکت سهامی را گویند .

#### ۳۲۲۳ - صاحب شیر

(فقه - مدنی) زوج زن شیرده را که حصول شیر او بعلت ازدواج و وصلت با آن زوج بوده است صاحب شیر (وفحل) گویند و اینکه گفته‌اند: (اللبن للفحل) منظور همین است .

#### ۳۲۲۴ - صاحب فرض

(مدنی - فقه) اشخاصی که سهم آنان در ترکه در قانون معین است . در مقابل صاحب قرابت استعمال میشود (ماده ۸۹۴ قانون مدنی)

#### ۳۲۲۵ - صاحب قرابت

(مدنی - فقه) وارثی که سهم او در قانون معین نیست (ماده ۸۹۴ قانون مدنی) در مقابل صاحب فرض بکار می‌رود . مقصود از سهم عبارت است از نصف و ربع و ثمن و دوثلث و ثلث و سدس ترکه (ماده ۸۹۵ قانون مدنی)

#### ۳۲۲۶ - صاحب محضر

سردفتر اسناد رسمی یا دفتر ازدواج و طلاق را گویند .  
(رك . دفترخانه)

#### ۳۲۲۷ - صاحب مستمری

(تاریخ حقوق) کسیکه فرمان دریافت



(رك. تابعی - مخضرم)

۳۲۳۴ - صحت

(مدنی - فقه) صحت يك عمل حقوقی (عمل ناشی از قصد خواه قصد انشاء باشد خواه قصد غیر انشائی مانند قصد اقرار کننده) عبارت است از اینکه آن عمل مطابق شرائط قانونی واقع شده باشد. (ماده ۲۲۳ ق-م).

۳۲۳۵ - صحت امضاء

(ثبت) گواهی صحت امضاء عبارت است از تصدیق انتساب امضاء بصاحب امضاء (ماده ۴۹-۱۳۲ قانون ثبت و ماده ششم نظامنامه دفتر اسناد رسمی و صفحه ۱۱۸ مجموعه بخشنامه های ثبتی)

سندی که تصدیق امضاء شده رسمی نیست و نمیتوان با استناد آن اجرائیه صادر کرد.

۳۲۳۶ - صحت تأهلی

(فقه) عبارت است از صحت عملی که در صورت الحاق ضمیمه ای بآن عمل، آثار قانونی آن ظاهر شود مثلاً ایجابی که واجد شرائط قانونی باشد صحت تأهلی دارد، وقتی که قبول به ایجاب صحیح پیوسته شود اثر قانونی ایجاب و قبول (یا عقد) ظاهر می شود.

صحت خود عقد را صحت فعلی (در مقابل صحت تأهلی) مینامند.

اصل صحت در عقد بیع سلم قبل از قبض باین معنی است که صرف نظر از قبض سایر جهات بیع سلم واقع شده درست است و اگر قبض هم بآن ملحق شود عملاً منشاء اثر قانونی خود میگردد. پس صحت در بیع سلم قبل از قبض، صحت تأهلی است.

۳۲۳۷ - صحت سلب

(فقه) صفت لفظی است که نسبت بمعنی معینی

از معانی قابل سلب و نفی باشد در این صورت اگر آن لفظ در همان معنی بكمك قرینه استعمال شود مجاز خواهد بود. مثلاً لغت شیر را از معنی شخص شجاع میتوان سلب کرد یعنی میتوان گفت (شخص شجاع شیر نیست) بنابراین اگر کلمه شیر را در معنی شخص شجاع بکار برند مجاز است.

عدم صحت سلب هم علامت حقیقت است (چنانکه صحت سلب علامت مجاز است) مثلاً کلمه شیر را از حیوان معروف نمیتوان سلب کرد.

۳۲۳۸ - صحت فعلی

صحت فعلی صحت يك عمل حقوقی است که بالفعل منشاء اثر قانونی میباشد. (رك. صحت تأهلی)

۳۲۳۹ - (اصل) صحت

اصطلاح اصالة الصحة اگر به همراه کلمه دیگری نباشد منصرف است به اصل صحت در عقود و ایقاعات. قانون مدنی فقط از اصل صحت در عقود صحبت کرده و در ماده ۲۲۳ می گوید: «هر معامله که واقع شده باشد محمول بر صحت است مگر اینکه فساد آن معلوم شود.» این ماده بوحدهت ملاك شامل ایقاعات هم میشود. مدلول ساده مزبور يك اماره قانونی نسبی است یعنی فرض قانون این است که هر عقد که واقع شده صحیح است و کسیکه مدعی بطلان یا عدم نفوذ آن است باید ادعای خود را اثبات کند.

(نیز بنگرید اصل صحت)

۳۲۴۰ - صحیح

الف - در اصطلاحات حقوقی صفت يك عمل حقوقی است که واجد شرائط و ارکان قانونی برای ثمر دادن باشد مانند عقد صحیح یا



گفته میشود یا بر بیع فاسد هم عنوان بیع در اصطلاحات مقنن صدق می کند (مطرح الانظار - صفحه اول ببعد)

مثال - در مورد بندهشتم ماده ۲۵ قانون ثبت در مفهوم (ثبت) بعضی عقیده دارند که مقصود ثبت صحیح است (لذا اگر سند مالکیت بطور صحیح صادر نشده باشد شورای عالی ثبت صلاحیت رسیدگی دارد) و برخی معتقدند که مقصود از ثبت اعم از صحیح و فاسد است یعنی اگر سند مالکیت برخلاف مقررات قانون هم صادر شده باشد دیگر شورای عالی ثبت صلاحیت ندارد.

۳۲۴۴ - صحیح

اسم سابق بهداری است.

۳۲۴۵ - صداق Douaire

(مدنی - فقه) مهر را گویند. هم چنین صدقه، نحله، اجر، فریضه، علیقه، حبا و عقر نامیده میشود (منهاج الهدایه - ص ۳۳۶)

بنا بقول مشهور بین فقهاء به صرف عقد زوجه مالک تمام مهر است نهایت اینکه مالکیت زوجه نسبت به تمام مهر متزلزل بوده و استقرار این مالکیت (نسبت بنصف دوم) متوقف بر دخول است بهمین جهت اگر تقاضای اجرائیه برای تمام مهر شود و زوج دعوی عدم دخول کند چون استحقاق زوجه نسبت بنصف ثانی محتاج باظهار نظر قضائی است باید زوجه نسبت باین مقدار بداد گاه مراجعه کند.

(منهاج الهدایه ص ۳۳۷)

۳۲۴۶ - صدراعظم

رك . وزیر اعظم

ایقاع صحیح.

ب - در مقابل عقد (یا ایقاع) غیر نافذ و یا باطل بکار می رود.

ج - در علم حدیث خبری را گویند که راویان آن دوازده امامی و عادل و جامع شرائط روایت باشند و سند متصل بمعصوم باشد و شاذ و معلل نباشد.

(رك . خبر شاذ و معلل - صحیح بالذات)

۳۲۴۱ - صحیح بالذات

(فقه) حدیث مقبولی است که راوی آن عادل تام الضبط و سند آن متصل و بی علت و بدون شذوذ باشد عادل کسی است که در او ملکه و قدرت بر ملازمت تقوی و مروت باشد و تقوی پرهیز از کار بد است و ضبط نگهداری حدیث است از حال سماع تا حین اداء. متصل حدیثی است که راویان آن به استمرار (و بدون سقوط واسطه) از اول تا آخر آنرا نقل کرده باشند. شاذ حدیثی است که راوی آن در روایت، مرتکب مخالفتی با ارجح از خود شده باشد.

۳۲۴۲ - صحیح بالعرض

(فقه) حدیث مقبولی است که فاقد برخی از شروط حدیث صحیح بالذات باشد ولی عواملی به همراه آن باشد که نقص آنرا جبران کند مانند کثرت طرق حدیث. اگر جابر نقصان را نداشته باشد آنرا احسن گویند.

۳۲۴۳ - صحیح و اعم

(فقه) مبحثی است در علم اصول فقه و مقصود از اعم یعنی اعم از صحیح و فاسد: بحث این است که اسامی ماهیات حقوقی (مانند بیع - رهن و مانند اینها) در اصطلاحات قانونگذار فقط به بیع صحیح و رهن صحیح



۳۲۴۷ - صدر الصدور

( تاریخ حقوق ) یکی از وزراء هفتگانه دیوان حضور (رك . دیوان حضور) که سمت ریاست بر سایرین را داشت و گویا همان دیوان بیگی باشد .

۳۲۴۸ - صدق عرفی

( فقه - مدنی ) در هر مورد که عبارت قانون اجمال نداشته باشد و در تطبیق آن قانون بر مصادیق و موارد خارجی فهم عرف (یعنی تشخیص اکثریت مردم) ملاک باشد و عرف آن قانون را بر مورد معینی منطبق داند اصطلاحاً می گویند : قانون مزبور در مورد همین مذکور ، «صدق عرفی» دارد چنانکه در ماده ۹۵۰ ق-م گفته شده است : مثلی عبارت است از مالی که اشباه و نظائر آن نوعاً زیاد و شایع باشد مانند حبوبات و نحو آن ، و قیمی مقابل آن است ، معذلك تشخیص این معنی با عرف است .

۳۲۴۹ - صدقه

( فقه ) در معانی ذیل استعمال شده است :

الف - زکات

ب - در معنی اعم از زکات و خمس و فطره و غیره که شامل صدقه مستحب و واجب ( به نذر یا بغیر نذر ) و وقف میشود .

ج - مالی که بدون تحدید بمقدار و وقت و نصاب شخص از خود در راه خدا بدهد هر چند که گیرنده آن محتاج نباشد در این صورت زکات و فطره خارج می شود . در این مورد گفته اند : صدقه عطیه ای است که از راه تبرع و بقصد قربت بدون دخالت امر نصاب داده شود . در این صورت صدقه جزء عقود است ( جامع الشتات - صفحه ۳۶۷-۳۸۷ )

د - مهریه

۳۲۵۰ - صدقه جاریه

( فقه ) بمعنی وقف است ( جامع الشتات - صفحه ۳۶۰ )

۳۲۵۱ - صرف Agio

الف - اختلاف مابین بهای واقعی پول و قیمتی که در بازار خرید و فروش میشود .  
ب - بمعنی بیع صرف است .  
( رك . بیع صرف )

۳۲۵۲ - صراف Changeur

( تجارت ) بازرگانی که معاملات پولی می کند مانند انتقال پول از محلی به محل دیگر و تبدیل پول خرد به کلان یا بعکس و تبدیل پول يك کشور بپول کشور دیگر و معاملات برواتی و سفته ای ( ماده دوم قانون تجارت ) معامله مذکور را صرافی Change گویند .

۳۲۵۲ / ۱ - صرافی Change

شغل صراف است ( رك . صراف )

۳۲۵۳ - صغیر Mineur

( فقه ) کسی که بسن بلوغ نرسیده باشد .  
( رك . بلوغ )  
( مدنی ) کسی که بسن ۱۸ سال تمام نرسیده باشد .

۳۲۵۴ - صغیر غیر ممیز

رك . صغیر ممیز

۳۲۵۵ - صغیر ممیز

( مدنی ) صغیری که نفع و ضرر را در داد و ستد ( در امور جزئی ) مانند اشخاص عاقل و بالغ تشخیص دهد . اگر صغیر دارای این صفت نباشد او را صغیر غیر ممیز مینامند ( ماده ۱۲۱۲ ق-م )

۳۲۵۶ - صغیره

رك . کبیره



## ۳۲۵۷ (اصرار بر) صغیره

(فقه) تکرار معصیت صغیره را در صورتیکه مسبوق به ندامت مرتکب از جرم سابق نباشد اصرار بر صغیره نامند .

## ۳۲۵۸ - صلاحیت Competence

عبارت است از اختیار قانونی يك مأمور رسمی برای انجام پاره‌ای از امور مانند صلاحیت دادگاهها (ماده ۱۰ ببعد آئین دادرسی مدنی) و صلاحیت مأمور دولت در تنظیم سند رسمی (ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی) .

## ۳۲۵۹ - صلاحیت اضافی

بماخذ ضوابطی که برای صلاحیت مراجع رسیدگی معین شده هرگاه پاره‌ای از اوضاع استثنائی اقتضاء کند که بطور استثناء يك مرجع رسیدگی بر صلاحیتش افزوده شود این صلاحیت افزوده را صلاحیت اضافی نامند چنانکه محکمه جنائی باید بجنایات رسیدگی کند لکن اگر مجرم مرتکب جنایت و جنحه شده باشد بهر دو جرم در دادگاه جنائی رسیدگی میشود و صلاحیت آن در مورد رسیدگی باین جنحه در خصوص این مورد افزایش یافته است .

## ۳۲۶۰ - صلاحیت دادگاه

(دادرسی) صلاحیت يك دادگاه نسبت به اموری که میتواند بآنها رسیدگی کند و در قلمروی که میتواند اقدام برسیدگی نماید .

## ۳۲۶۱ - صلاحیت ذاتی دادگاه

Competence ration materiae (ou d'attribution) ou compétence absolue

بمعنی صلاحیت مطلقه دادگاه است (رك).

## صلاحیت مطلقه دادگاه

در مقابل صلاحیت نسبی دادگاه استعمال میشود .

## ۳۲۶۲ - صلاحیت محلی دادگاه

Compétence locale

رك . صلاحیت نسبی دادگاه

## ۳۲۶۳ - صلاحیت مطلقه دادگاه

(دادرسی) صلاحیت يك دادگاه از حیث محدود بودن بحدود صنف دادگاه (رك) . صنف دادگاه ( و درجه دادگاه ) رك . درجه دادگاه ( و نوع دادگاه ) (رك) . نوع دادگاه (

اصطلاح بالا بمعنی اصطلاح «صلاحیت ذاتی دادگاه» است .

(رك) . صلاحیت ذاتی دادگاه

در صلاحیت ذاتی دادگاه باید دید : اولاً - دادگاه اداری است یا مدنی است یا کیفری (صنف دادگاه) .

ثانیاً - بعد از معلوم شدن صنف باید دید دادگاه عمومی است یا اختصاصی (نوع دادگاه) .

ثالثاً - بعد از معلوم شدن صنف و نوع باید دید دادگاه بدوی است یا دادگاه پژوهشی (درجه دادگاه) .

## ۳۲۶۴ - صلاحیت نسبی دادگاه

compétence ratione

personae vel loci (ou

compétence relative)

(دادرسی) اختیار يك دادگاه معین است نسبت بدادگاه معین دیگر که از حیث نوع و صنف و درجه شبیه یکدیگرند مثلاً وقتیکه معلوم شد که دعوی معین در صلاحیت دادگاه شهرستان است باید دید دادگاه شهرستان کدام محل صلاحیت آن را دارد .



صلاحیت نسبی دو قسم است :

الف - صلاحیت نسبی نسبت بماهیت دعوی (ماده ۱۳ آئین دادرسی مدنی) صلاحیت نسبی وقتی که بطور مطلق گفته شود همین معنی مورد نظر است نه معنی دوم که در ذیل گفته میشود .

ب - صلاحیت محلی یا صلاحیت نسبی از نظر مکان (ماده ۲۱ دادرسی مدنی بیعد)

۳۲۶۵ - صلح Traosaction

(مدنی - فقه) عقدی است که در آن طرفین توافق بر امری از امور کنند بدون اینکه توافق آنها معنون بعنوان یکی از عناوین معروف عقود (از قبل بیع و اجاره و رهن و غیره) باشد. با وجود عقد صلح و ماده ۷۵۲ - ۷۵۴ ق - م عاریت کردن مدلول ماده دهم قانون مدنی از حقوق خارجی زائد است . در حقوق فرانسه بدلائل ذیل حاجت بمدلول ماده ۱۰ قانون مدنی (که از مواد ۶ - ۱۱۳۴ قانون مدنی فرانسه گرفته شده است) بوده است: الف - صلح در حقوق فرانسه فقط عقد معوض است . در حقوق ایران اعم است از معوض و غیر معوض .

ب - صلح در فرانسه يك عقد محقق است که غبن در آن مضر بحال عقد است برخلاف عقد احتمالی Aleatoire که غبن در آن مضر نیست در صلح ایران غبن گاهی - موجب خیار است و گاهی کوچکترین لطمه بعقد صلح نمی زند .

ج - صلح فرانسه عقد غیر قابل تبعض است یعنی اگر عقد نسبت به قسمتی از موضوع صلح باطل گردد بباقی سرایت می کند و صلح را بکلی باطل میگرداند و حال اینکه در صلح ایران بطلان عقد نسبت به قسمتی از مورد صلح ، سرایت بباقی

نمی کند و فقط موجب خیار تبعض صفت می شود (ماده ۴۵۶ ق - م)

د - صلح فرانسه اثر اعلامی دارد و ایجاد حق نمی کند و حال اینکه صلح ایران ، ایجاد حق می کند .

ه - صلح فرانسه فقط برای قطع نزاع است و حال اینکه صلح ایران علاوه بر قطع نزاع برای انجام مقاصد دیگر هم بکار می رود .

با وجود ماده ۷۵۴ ق - م حاجتی به عاریت گرفتن مواد ۲۹۲ - ۲۹۳ ق - م راجع به تبدیل تعهد نبود .

با وجود ماده ۷۵۴ ق - م حاجتی بذکر ماده ۴۶۴ ق - م هم نیست و اینکه معاوضه يك عقد مستقل باشد بین فقهاء اختلاف است .

چون عقد صلح هم برای ایجاد تعهد و هم برای تغییر تعهد و هم برای انتفاء تعهد بکار می رود مفهوم Convention را بخوبی در خود جمع نموده است و ضمناً نقص تعریف عقد را در ماده ۱۸۳ ق - م ظاهر میسازد .

(بین الملل عمومی صلح) paix حالتی است که در آن جنگ حکم فرما نباشد .

و گاهی از این کلمه قرار داد صلح را اراده می کنند .

(رك . پیمان صلح)

۳۲۶۶ - صلح ابتدائی

(مدنی - فقه) صلحی است که در مورد آن نه نزاع محقق بین طرفین عقد صلح وجود دارد نه توقع نزاعی در آینده فیما بین خود دارند . صلح در مقام دعوی محقق یا محتمل الوقوع را صلح در مقام دعوی و صلح در مورد تنازع گویند (ماده



(۷۶۱ - ۷۵۲ ق - م)

۳۲۶۷ - صلح بلاعوض

(مدنی - فقه) صلحی که یکطرف آن (مصلح) مال یا حق موجود یا احتملی را بر گزار می کند بدون اینکه متقابلاً از طرف خود چیزی دریافت کند ( ماده ۷۵۷ ق - م )

در مقابل صلح معوض استعمال میشود .

۳۲۶۸ - صلح حطیظه

(فقه) هرگاه مدعی علیه اقرار بطلب مدعی کند و با هم صلح کنند بکمتر از خواسته مورد اعتراف ، چنین صلحی را صلح حطیظه گویند .

رك . دين (تعجيل دين مؤجل)

۳۲۶۹ - صلح در مقام دعوی

رك . صلح ابتدائی

۳۲۷۰ - صلح در مورد تنازع

رك . صلح ابتدائی

۳۲۷۱ - صلح غیر محاباتی

بمعنی صلح غیر مغاینه ای است .

(رك . صلح غیر مغاینه ای)

۳۲۷۲ - صلح غیر مغاینه ای

(مدنی - فقه) عقد صلح معوضی است که طرفین در مقام تساوی عرفی ارزش اقتصادی عوضین بوده باشند .

اصل این است که عقد صلح معوض ، يك عقد غیر مغاینه ای است تا خلاف آن ثابت شود .

دعوی غبن در صلح غیر مغاینه ای مسموع است .

۳۲۷۳ - صلح مبنی بر تسامح

بمعنی صلح مغاینه ای است .

(رك . صلح مغاینه ای)

۳۲۷۴ - صلح محاباتی

(مدنی - فقه) عقد صلح معوضی است که عمداً تساوی عرفی ارزش اقتصادی بین عوضین رعایت نشده باشد .  
در مقابل صلح غیر محاباتی استعمال میشود .

۳۲۷۵ - صلح معوض

(مدنی - فقه) عقد صلحی است که هر يك از طرفین مال یا حق موجود یا احتملی را مورد معامله قرار دهند . صلح معوض دو قسم است صلح محاباتی و صلح غیر محاباتی .

۳۲۷۶ - صلح مغاینه ای

(مدنی - فقه) صلحی است معوض که طرفین در مقام تساوی عرفی ارزش اقتصادی عوضین نبوده باشند .

(رك . قرارداد استخدام)

۳۲۷۷ - صلح ناحیه

دادگاه صلح مخصوص به رسیدگی دعاوی تادویست ریال و دعاوی خلاقی که وزارت عدلیه تأسیس می کرد و فعلاً نسخ شده (قانون اصول تشکیلات ۱۳۰۷ و قانون موقتی سنبله ۱۳۰۱ و بند دوم ماده ۷۸۹ آئین دادرسی مدنی)

۳۲۷۸ - (امین) صلح

رك . دادگاه بخش

۳۲۷۹ - (امین دادگاه) صلح

رك . دادگاه بخش

۳۲۸۰ - صلحیه

رك . دادگاه بخش

۳۲۸۱ - (امین) صلحیه

رك . دادگاه بخش



۳۲۸۲ - صنجه

بمعنی سجنه است (رك . سجنه)

۳۲۸۳ - (ضمان) صنجه

(فقه) یعنی مسئولیت سنگ وزن . در موقع کشیدن مال مورد معامله گاهی سنگی را می آورند که طرف در صحت آن تردید داشت و ثالثی ضامن می شد که اگر سنگ کسر باشد از عهده نقصان بر آید و این ضمان را ضمان صنجه نامیدند و صنجه معرب سنگ است (شرح لمعه - جلد اول - صفحه ۳۶۲ - جامع الشتات - صفحه ۲۳۵)

۳۲۸۴ - صندوق Caisse

(بضم اول و فتح آن) جعبه بزرگ شش سطح را گویند و بطور مجاز محل نگهداری اموال و وجوه را گفته اند . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۲۸۵ - صندوق الف

صندوقی است در اداره تصفیه (رك . اداره) . اداره تصفیه که در آمد آن از وجوه هزینه امور ورشکستگی (رك . هزینه امور ورشکستگی) تهیه میشود (ماده ۵۲ قانون تصفیه)

۳۲۸۶ - صندوق ب

یکی از دو صندوق اداره تصفیه است که در آمد آن بشرح ماده ۵۴ قانون تصفیه است (آئین نامه ۱۶ - ۵ - ۳۱۹ و ماده ۵۷ قانون تصفیه) هر يك از این دو صندوق دارای شخصیت حقوقی می باشند.

۳۲۸۷ - صندوق تقاعد و وظائف وراثت مستخدمین Caisse de retraite

صندوقی که بموجب ماده ۵۷ قانون استخدام کشوری مصوب ۱۳۰۱ شمسی و از محل وجوه مذکور در آن ماده تشکیل

میشود .

۳۲۸۷ - ۲ / صنعت industrie

فعالیت جمعی که هدف مستقیم آن تولید مواد اولیه و تغییر شکل آنها از طریق بکار بردن ماشین ها است . در مقابل امور ذیل بکار می رود :

الف - کشاورزی که اساساً کار با زمین است .

ب - خدمات services که هدف در آنها عبارت است از نهادن محصولات کشاورزی یا صنعتی در اختیار عموم (مانند حمل و نقل و تجارت) و یا ایجاد شرائط تولید (مانند بانکداری) یا اموری که جنبه اقتصادی ندارد مانند امور آموزشی .

ج - پیشه وری و اشتغال به حرف که امور فردی و خانوادگی است .

۳۲۸۸ - صنف وراث

(مدنی - فقه) هر طبقه باصنافی تقسیم میشود (رك . طبقات وراث) در حقیقت صنف وراث از تقسیم طبقات وراث بدست می آید مثلاً :

در طبقه اول ، دو صنف وجود دارد :

الف - ابوین میت (این صنف درجات ندارد)

ب - اولاد میت

در طبقه دوم دو صنف وجود دارد :

الف - جد و جدۀ میت (هر قدر بالا رود) .

ب - برادران و خواهران میت و اولاد آنها (هر قدر پایین رود) .

در طبقه سوم يك صنف وجود دارد .

صنف وراث که تقسیم شود درجات وراث بدست می آید .

هر طبقه مقدم مانع طبقه دیگر از اصل ارث است و هر درجه مقدم از يك صنف مانع



مشروحاً ذکر شده باشد که برابر آن بدهی  
خود را بپردازد (فاکتور)

#### ۳۲۹۴ - صورت ریز

فهرست کالاهای فرستاده شده یا تحویل  
شده که فروشنده یا تحویل دهنده بطرف  
خود می‌دهد .

#### ۳۲۹۵ - صورت سجلات

(فقه) مقصود از سجلات نوشته‌های متضمن  
حکم قضات است و شباهت به دادنامه دارد  
(رك . دادنامه) و سجلات صورت جلساتی  
(محضرها) هستند که در آنها حکم قاضی  
نوشته می‌شد و شهود آنرا بعنوان حکم  
دیده و شهادت خود را کتباً در آن مینوشتند  
و نسخه‌ای از آن در دست محکوم له بود  
و برای استفاده از آن باید همان شهود  
مجدداً موقع استفاده با مراجعه بخط و  
شهادت کتبی خود دوباره شهادت می‌دادند  
و صورت یکی از سجلات که ضبط کرده‌اند  
چنین است :

بسم الله الرحمن الرحيم . هذا ما اشهد عليه  
القاضي فلان ... علي كذا ... في مجلس  
حكمه و قضاؤه في موضع كذا و كذا في وقت  
كذا و كذا انه ثبت عنده بشهادة فلان و  
فلان (ونسبهما) و قد عرفهما (يعني دو  
شاهد را) بما ساغ له به قبول شهادتهما عنده  
بما في كتاب نسخه (وينسخ الكتاب ان كان  
معه او المحضر في اي حكم كان . يعني مفاد  
شهادت کتبی را در این جا عیناً نقل کند  
اگر شهادت کتبی وجود داشته باشد و اگر  
شهادت در جلسه دادگاه داده‌اند و در  
محضر « صورت جلسه » ضبط شده متن  
شهادت را از آن جا نقل کند و بعد از  
ختم این قسمت می‌افزاید : ) فحكم به  
فانفذه و امضاه بعد ان سأل له فلان بن فلان

درجه مؤخر از همان صنف است نه مانع  
درجات مؤخر از اصناف دیگر ( ماده  
۸۸۹ ق - م این مطلب را متعرض است  
ولی با ابهام)

#### ۳۲۸۹ - صور قبیه‌جه

(جزا) عکس‌هایی که جنبه نمایش جنسی  
داشته و باعث ضعف و فساد اخلاق عمومی  
باشد (ماده ۱۹ قانون مطبوعات ۱۳۳۴)

#### ۳۲۹۰ - صورت

شکل و تمثال مجسم را گویند . صورت  
مسأله چگونگی مسأله را گویند . صورت  
بمعنی هیأت چیز نیز آمده است و باین  
معنی در صورت حساب و صورت وضعیت  
بکار رفته است .

در اصطلاح بمعنی مستخرجه و سند منظم  
حاکی از حساب یا مسائل دیگر را گویند .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۳۲۹۱ - صورت جلسه procès-verbal

(یا صورت مجلس) سندی است که يك مقام  
رسمی (قاضی یا پلیس یا غیره) در آن يك  
عمل قضائی ( رك . عمل قضائی ) یا يك  
عمل خارجی (مانند ضرب و جرح و قتل  
و غیره) را به منظور اثبات يك واقعه  
مدنی یا کیفری یا اداری ثبت می‌کند .  
بمعنی وسیعتر شامل صورت مذاکرات يك  
جلسه نیز می‌شود مانند صورت جلسه  
مجمع عمومی شرکت و ...

#### ۳۲۹۲ - صورت جمع و خرج

شبه سند تراز نامه (بیان) که سابقاً در  
حسابداری و تجارتخانه‌ها تنظیم می‌شد .

#### ۳۲۹۳ - صورت حساب

سندی که در آن پرداختی‌های شخص



ان یحکم له .

قاضی از این سجل دو نسخه مینوشت و نسخه‌ای را بایگانی می‌کرد (رك . قاضی - اصطلاح دیوان قاضی) و نسخه‌ای را به محکوم له میداد و در صورت فقدان يك نسخه دیگری مورد استفاده قرار می‌گرفت.

۳۲۹۶ - صورت مجلس

مرادف صورت جلسه است .

(رك . صورت جلسه)

۳۲۹۷ - صورت وضعیت situation

صورت بدهی یا دارائی تجارتخانه از حیث اسناد تجاری و ارز را گویند .

۳۲۹۸ - صیغ العقود

الفاظ مخصوص و عربی که برای هر عقدی (و هر ایقاعی) در علم فقه ( نه در متون قوانین اسلامی) پیش بینی شده و از مجموع آنها کتابهائی فراهم آورده‌اند و گاهی خود این کتابها را هم صیغ العقود مینامند. بسیاری از فقهاء و صاحب نظران اسلام برای الفاظ (خواه بصورت صیغه باشد خواه نه خواه عربی باشد خواه نه) در بستن قراردادهای تأثیر خاصی قائل نیستند و معاطات (قراردادی که با داد و ستد مشخص میشود) را عقد صحیح میدانند باین استدلال که در هر زمانی معاملات معاطاتی به حد و فور موجود است و در زمان شارع هم بوده است و هیچ دستوری در باره این معاملات داده نشده و از این جا دانسته میشود که شارع اسلام این گونه معاملات را بهمان مفهوم متداول و متعارف ابقاء

کرده است . صاحب «المغنی» می‌نویسد: (لو كان الايجاب و القبول شرطاً فی هذه العقود لشق ذلك ولكانت اکثر عقود المسلمين فاسدة و اکثر اموالهم محرمة . ولان الايجاب والقبول انما يرادان للدلالة على التراضي فاذا وجد ما يدل عليه من المساومة و التعاطي قام مقامها و اجزاء عنهما لعدم التعبد فيه) جلد سوم کتاب مذکور صفحه ۵۰۲ - ۵۰۳

۳۲۹۹ - صیغه

(مدنی - فقه) در عقود و ایقاعات تشریفاتی الفاظ معین را گویند که عقد یا ایقاع بدون آن الفاظ درست نیست (ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی) در قانون کنونی فقط در طلاق باید صیغه رعایت شود . عوام نکاح منقطع و زوجه منقطعه را صیغه گویند ! چنانکه می‌گویند زن صیغه و زن عقدی.

۳۳۰۰ - صیغه طلاق

(مدنی - فقه) در طلاق رجعی صیغه و فرمول لفظی این است : زوجتی زینب (مثلاً) طالق - یا «هی طالق» یا «هذه طالق» (ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی) در حقوق ایران تنها موردی که تلفظ بصیغه لازم است همین مورد بنظر رسیده است .

۳۳۰۱ - صیغه نکاح

(فقه) فرمول لفظی مخصوصی است باین صورت :

الف - انکحتك نفسي على الصداق المعلوم .  
ب - زوجتك نفسي على الصداق المعلوم .  
زوج در پاسخ می‌گوید :  
«قبلت النكاح على الصداق المعلوم» .



## ض

### ۳۳۰۲ - ضابط

بلوك را بچند ناحیه تقسیم کرده و برای هر ناحیه اداره‌ای بعنوان اداره ناحیتی تأسیس و رئیس آن اداره ( که نماینده وزارت کشور در آن ناحیه بود ) را ضابط یا مباشر میگفتند که بتصویب نائب‌الحکومه بلوك و امضاء حاکم ولایت بسمت خود منصوب می‌شد و کدخدایان دهات تابع او بودند و حفظ امنیت و رفاه و نظم ناحیه‌ها بعهده ضابطان بود ( ماده ۳۶۵ ببعد قانون تشکیل ایالات و ولایات مصوب ۱۳۲۵ قمری )

### ۳۳۰۳ - ضابطین عدلیه

بمعنی پلیس قضائی است .  
( رك . پلیس قضائی )

### ۳۳۰۴ - ضابطین نظامی

مأمورینی که در حدود مقررات قانون دادرسی و کیفر ارتش مکلف به بازپرسی و تحقیق بزه‌هایی که در حدود صلاحیت دادگاههای نظامی است بوده و اقداماتی

که برای گردآوری مدارك و دلائل مربوطه و جلوگیری از فرار یا پنهان شدن متهم و تعقیب قانونی قضیه لازم است بعمل می‌آورند ( ماده ۱۲۲ - ۱۲۶ - ۱۲۷ قانون دادرسی و کیفر ارتش )

### ۳۳۰۵ - ضاله

( مدنی - فقه ) حیوان مملوکی است که بدون متصرف یافت شود ولی اگر حیوان مزبور در چراگاه یا نزدیک آبی یافت شود یا بتواند از خود دفاع در مقابل درندگان بنماید ضاله محسوب نمی‌شود ( ماده ۱۷۰ ق - م )

در اصطلاح بالا «حیوان ضاله» نیز استعمال میشود .

ضاله انسان را « لقطه » گویند . اشیاء پیدا شده ( ماده ۱۶۲ ق - م ) نیز مشمول عنوان لقطه است .

### ۳۳۰۶ - ( حیوان ) ضاله

رك . ضاله



۳۳۰۷ - ضامن caution

الف - متعهد در عقد ضمان را گویند (ماده ۶۸۴ قانون مدنی)

ب - مسؤول خسارت مالی responsible

ج - مسؤول مدنی و جزائی (در فقه استعمال شده است) .

۳۳۰۸ - ضامن جریره

رك . ولاء ضمان جریره

۳۳۰۹ - ضامن درك

Garantie d'éviction

(مدنی - فقه) درك یعنی غرامت و معنی ضامن درك ضامن غرامت است و این غرامت عبارت است از ثمن با منافع و خسارات در صورتیکه مبیع مستحق للغير درآید (ماده ۳۶۲ قانون مدنی) و مبیع با منافع و خسارت اگر ثمن مستحق للغير درآید .

ضمان درك و ضمان عهده بیک معنی است (رك . ضمان عهده) شرح لمعه - جلد اول صفحه ۴۲۱

مفهوم ضمان درك شامل موارد ذیل است :  
الف - اگر مبیع یا ثمن مستحق للغير درآید .

ب - بیع بجهتی از جهات فاسد باشد .

ج - مبیع یا ثمن شخصی معیب بوده باشد و مشتری یا بایع بعلت عیب آنرا رد کند .

در شمول ضمان درك نسبت به این قسم اختلاف نظر وجود دارد یعنی اگر کسی مثلاً بنفع مشتری و از جانب بایع، ضامن درك مبیع شد و ضمان درك را با طلاق برگزار کرد (یعنی نگفت ضامن ثمن هستم اگر مبیع معیب درآید) ضمان مذکور آیا شامل صورت معیب در آمدن مبیع هم هست یا نه ؟

در این مورد دو نظر وجود دارد :

در مثال بالا بایع مضمون عنه و مشتری مضمون له است و ضامن شخص ثالث است. (جامع الشتات - صفحه ۲۳۳)

۳۳۱۰ - ضامنین تضامنی

Cautious solidaires

ضامن های ضمان تضامنی را گویند.

(رك . ضمان تضامنی)

۳۳۱۱ - ضبط

(بر وزن عطار) بمعنی بایگان است.

(رك . بایگان)

۳۳۱۲ - ضبط

(درایه) نگهداری حفظی یا کتبی حدیث است از حال سماع تازمان اظهار واداء و بیان .

(حقوق اداری) عمل بایگانی است.

(رك . بایگان)

۳۳۱۳ - ضبط جاری

بایگانی پرونده هائی که عمل آنها هنوز خاتمه نیافته است . در مقابل ضبط را کد استعمال میشود .

(رك . ضبط را کد - بایگان)

۳۳۱۴ - ضبط را کد

بایگانی پرونده هائی که عمل آنها خاتمه یافته است. (رك . بایگانی)

۳۳۱۵ - ضرب

سکه زدن پول فلزی را گویند .

۳۳۱۶ - ضرب و جرح

Coups et blessures

(جزا) ضرب عبارت است از عمل مادی شدید که بر بدن دیگری (بصورت برخورد یا اصطكاك) وارد کنند و در نتیجه انفعالی



د - اتلاف و ناقص کردن اموال خود و دیگران و تجاوز بمال غیر مانند غصب و خیانت در امانت و اختلاس .

ه - ممانعت از وجود پیدا کردن نفعی که مقتضی وجود آن حاصل شده است (یا عدم النفع) مانند کندن درختان میوه ای که شکوفه دارند همین داشتن شکوفه مقتضی دادن میوه است و میوه منفعت درخت است .

در صدق ضرر بر عدم النفع اتفاق نظر وجود ندارد .

(مدنی) ضرر ممکن است بواسطه از بین رفتن مالی باشد یا بواسطه فوت شدن منفعتی که از انجام تعهد حاصل میشده است (ماده ۷۲۸ آئین دادرسی مدنی) بملاك این ماده عدم النفع را در جای دیگر هم میتوان ضرر دانست .

#### ۳۳۲۰ - ضرر آئینده

Dommage prévu

(مدنی) ضرر مادی است که در آئینده حتماً واقع خواهد شد مانند اینکه راننده ای عابری را طوری مصدوم کند که قدرت کار از او سلب شود و از او طفلی در رحم زوجه اش باشد در این صورت نفقه طفل خسارت آئینده و ضرر آئینده است که طبق ماده ششم قانون مسئولیت مدنی مصوب ۱۳۳۹ راننده باید بدهد .

#### ۳۳۲۱ - ضرر تأخیر انجام تعهد

Dommages moratoires

(مدنی) ضرر ناشی از تأخیر در انجام تعهد را گویند .

#### ۳۳۲۲ - ضرر عدم اجراء تعهد

Dommages Compensatoires

(مدنی) ضرری که از عدم اجراء تعهد و

choc در بدن حاصل گردد خواه این اثر مستقیماً با تمام یا قسمتی از بدن فاعل (مانند دست و پا و تنه) صورت گیرد خواه بطور غیر مستقیم باشد یا بتوسط چیزی (مانند چاقو و چوب و تازیانه) یا حیوانی (مانند حمله و گردانیدن سگ بطرف دیگری) صورت گیرد .

جرح آن است که زخمی بفعل مجرم در پیگر مجنی علیه (در قسمت داخل یا ظاهر بدن) حادث گردد (ماده ۱۷۱ به بعد قانون جزا) .

#### ۳۳۱۷ - ضرب و جرح غیر عمد

Coups et bldssures involontaires

(جزا) ضرب و جرح ناشی از تخطی است (خواه از جهت عدم مهارت باشد یا عدم احتیاط یا عدم دقت یا غفلت یا عدم رعایت مقررات و نظامات) .

#### ۳۳۱۸ - ضرب و جرح متعارف

(جزا) موارد ذیل را گویند:

الف - ضرب و جرحی که حاجت بمعالجه ندارد .

ب - ضرب و جرحی که مدت معالجه آن از بیست روز نگذرد (جزء دوم ماده ۱۷۳ قانون مجازات عمومی)

#### ۳۳۱۹ - ضرر

Dommages et intérêts

(فقه) در معانی زیر بکار میرود:

الف - صدمه جانی زدن بخود و دیگری خواه بصورت ضرب و جرح باشد خواه بصورت قتل .

ب - تجاوز به حیثیت دیگران و لطمه زدن بحیثیت خود .

ج - تعرض بناموس دیگران .



یا اجراء ناقص تعهد برای متعهدله ناشی شده باشد.

### ۳۳۲۳ - ضرر غیر مستقیم

Dommage indirect

( مدنی ) ضرری که بین آن و فعل منشاء ضرر ، رابطه علیت ، محرز و محسوس نیست و دادگاه حکم به جبران آن نمیدهد.

### ۳۳۲۴ - ضرر مادی

Dommage matériel

( مدنی ) ضرر مالی و بدنی را گویند و در مقابل ضرر معنوی استعمال میشود .  
ضرر مادی بصورت ضرر موجود و ضرر آینده و ضرر محتمل الوقوع دیده میشود ( ماده نهم آئین دادرسی کیفری و قوانین دیگر ) .

### ۳۳۲۵ - ضرر محتمل الوقوع

Dommage imprévu

( مدنی ) ضرری است مادی که فعلاً وجود ندارد و وجود آن در آینده هم برای متعاملین حتمی نیست . فقط در صورت تحقق قابل مطالبه خواهد گردید .

### ۳۳۲۶ - ضرر مستقیم

Dommage direct

( مدنی ) ضرری که بین آن و فعل منشاء ضرر ، رابطه علیت وجود دارد و دادرس حکم به جبران آن میدهد .  
( رك . ضرر غیر مستقیم )

### ۳۳۲۷ - ضرر مسلم

damnum emergens

( مدنی ) ضرری که از جهت تخلف از تعهد به متعهدله وارد شود فرضاً تاجری سفارش داده که کالائی بقیمت معین برای او تهیه شود و متعهد تهیه نکرد و تاجر آنرا بقیمت

بیشتر خرید ما به التفاوت قیمت سفارش داده شده و قیمت خریده شده ضرر مسلم است .  
همان کالا را بعد از خرید اگر بفروشد و نفعی ببرد آن نفع بحساب کسیکه سفارش گرفته و تخلف کرده ضرر بمعنی عدم النفع Lucrum Cessans است .

### ۳۳۲۸ - ضرر معنوی

Dommage moral

ضرری است که به عرض و شرف متضرر یا یکی از اقارب او وارد میشود مثلاً بر اثر افشاء راز مریض به حیثیت او لطمه وارد میشود این خسارت طبق قانون مسئولیت مدنی مصوب ۱۳۳۹ قابل مطالبه است .  
( ماده نهم آئین دادرسی کیفری ) .

### ۳۳۲۹ - ضرر منفی

( فقه ) اشاره به مدلول قاعده لا ضرر است مقصود این است که شریعت ، نفی ضرر کرده است . ( رك . لا ضرر )

### ۳۳۳۰ - ضرر موجود

( مدنی ) ضرری است مادی که فعلاً وجود داشته باشد .  
در مقابل ضرر آینده و ضرر محتمل الوقوع استعمال می شود .

### ۳۳۳۰ - ۱ / - ( دعوی ) ضرر

Constitution de parite civile

( دادرسی ) تقاضای ضرر و زیان مدنی از طرف متضرر در دعوی کیفری .

### ۳۳۳۱ - ضرورت Nécessité

( فقه ) عذری است که بموجب آن ارتکاب پاره ای از امور ممنوعه مجاز است مانند کسیکه گرسنه و در شرف هلاکت است که میتواند از مال غیر بدون اذن او بقدر سد جوع بر دارد و بعد عوضی را بدهد



اسلام است ضروری مذهب ( یعنی مذهب از نظر شیعه ) محسوب است مانند عدل الهی و امامت که ضروری مذهب شیعه است . از عامه معتزله هم معتقد بعدلند و معتزله و شیعه را اهل عدل و عدلیه نامیده اند ولی طرف آنها ( یعنی اشاعره ) هم اسناد ستم بخداوند نمیدهند زیرا عقیده دارند حسن و قبح امور نسبی است ( بد به نسبت باشد این را هم بدان ) و خداوند که در ملک خود تصرف می کند مرتکب ستم نمیشود ( سبحان من لا یجری فی ملکه الا ما یشاء ) استناد می کنند به آیه « لا یسئل عما یفعل وهم یسئلون » و احادیثی مانند « هؤلاء فی الجنة ولا ابالی بمعصیتهم و هؤلاء فی النار ولا ابالی بطاعتهم » و شیخ شبستری در گلشن راز نظر بهمین حدیث کرده و گفته است :

جناب کبریائی لا ابالی است

منزه از قیاسات خیالی است لا ابالی در این شعر یعنی « فعال مایشاء » نه بمعنی متعارف معمول . بهر حال اشاعره خداوند را برتر از این مباحث شمرده اند و بحث ها را محدود به حسن و قبح ذاتی یا نسبی اشیاء ( مخلوقات و حوادث ) کرده اند .

### ۳۳۳۵ - ضروریات

( فقه ) هر عمل و تصرفی که صیانت دین و جان و عقل و نسل و مال متوقف بر آن باشد .

### ۳۳۳۶ - ضروریات پنجگانه

( فقه ) دین و جان و عقل و نسل و مال را گویند ( قواعد شهید اول - صفحه ۶ مکرر )

همین مورد است که گفته اند « ما ابیح للضرورة یتقدر بقدرها » یعنی بقدر رفع ضرورت میتوان مرتکب امر ممنوع گردید . ( بین الملل عمومی ) الف - حالتی است که برای مملکتی پیش می آید و آن مملکت در آن حالت برای حفظ منافع حیاتی خود ناگزیر از ترك تعهدات بین المللی خود میشود زیرا عمل بآن تعهدات با حفظ منافع حیاتی آن کشور مانعة الجمع میباشد .

ب - گاهی از اصطلاح بالا مفهومی را اراده می کنند که مجوز تفسیر مقررات بین المللی بصورتی است که موجب محدودیت تعهد قرار دادی obligation conventionnelle است نه اینکه بکلی تعهد مزبور را ساقط کند .

### ۳۳۳۲ - ( حق ) ضرورت

droit de nécessité

عناصر این حق عبارت است از :

الف - عملی که ذاتاً برخلاف قانون است صورت گرفته باشد .

ب - اوضاع و احوالی ضرورت ارتکاب آن عمل را ایجاب کند . این ضرورت در روابط بین المللی عیناً بهمان مفهوم است که در فقه اسلام بعبارات ( الضرورات تبیح المحظورات ) و ( ما من شیئ الا وقد احله الله للمضطر ) آورده شده است .

### ۳۳۳۳ - ضروری دین

( فقه ) آنچه که جمیع فرق اسلامی آنرا جزء مسائل دین اسلام دانسته اند مانند احترام بیه مالکیت خصوصی و توحید و نبوت .

### ۳۳۳۴ - ضروری مذهب

( فقه ) آنچه که باتفاق شیعیان ، جزء دین



ضرب

در لغت بمعنی شبیه و نظیر است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۳۳۷ - ضرب اجاره

(اصلاحات ارضی) معدل عایدات خالص مالکانه سه ساله (سالهای ۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲) مورد اجاره با توجده بعرف محل با تراضی مالکین و زارعین (مجموعه اصلاحات ارضی - چاپ مجلس - صفحه ۸۵)

۳۳۳۸ - ضرب منطقه

(اصلاحات ارضی) ضرب اجاره هر ناحیه را گویند (مجموعه اصلاحات ارضی - چاپ مجلس - صفحه ۶۶ - قسمت الف) و نیز قیمت ملک در هر ناحیه بر اساس ماده ۱۰ قانون اصلاحات ارضی است (مجموعه مذکور - صفحه ۳۴)

۳۳۳۹ - ضربه

(فقه) در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - جزیه

ب - آنچه که از عایدی ملک و یا کار گرفته شود مانند مالیات و نحو آن (عوارض)

ج - مقداری روغن یا نتاج یا چیز دیگر که محافظ مواشی دیگران بصاحبان آنها میدهد تا در عوض سایر انتفاعات (پشم و شیر و غیره) متعلق به محافظ باشد (رك . تراز)

۳۳۴۰ - ضعیف

(فقه) حدیثی که فاقد شروط خبر صحیح و خبر حسن و خبر موثق باشد در علم درایه حدیث ضعیف نامیده میشود که خود اقسامی دارد مثل اینکه در سلسله روایات آن فاسقی یا مجهول الحالی یا وضعی بوده

باشد (درایه شهید دوم - ص ۲۷ - ۳۴ - ۵۶ - کتاب وصول الاخیار الی اصول - الاخیار - ص ۸۳) (رك . خبر ضعیف)

۳۳۴۱ - ضعیف العقل

رك . اختلال مشاعر

۳۳۴۲ - ضمان

(فقه - مدنی) الف - بمعنی عقد ضمان است و عبارت است از اینکه شخصی مالی را که بر ذمه دیگری است به عهده بگیرد (ماده ۶۸۴ ق - م) cautionnement  
ب - بمعنی مسؤولیت مدنی است (رك . مسؤولیت مدنی)

(فقه) الف - بمعنی اعم از عقد ضمان و عقد كفالت گاهی استعمال شده است (نهایة المحتاج - جلد ۲ - صفحه ۴۱۸) که اینک بعضی كفالت را در معنی اعم از عقد ضمان و عقد كفالت بکار برده اند و در این صورت آنرا بدو قسم تقسیم می کنند :  
يك - كفالت بدن (یا كفالت به نفس) که عقد كفالت بمعنی اخص است .

دو - كفالت به مال که همان عقد ضمان ماده ۶۸۴ ق - م است .

ب - بمعنی مسؤولیت اعم از کیفری و مدنی است .

(مدنی) یکی از مبانی نظری مسؤولیت متبوع از طرف تابع است : بموجب این نظریه ، بحکم قانون ، متبوع ضامن خسارتی است که از فعل تابع بدیگری رسیده است ضمان مزبور تضامنی است و بحکم قانون مقرر شده است نه بحکم قرارداد .

نظریه ضمان (idée de garantie) صحیح ترین نظریه ای است که برای توجیه



مسئولیت متبوع از طرف تابع ابراز شده است .

(بین الملل عمومی) در دو معنی استعمال میشود :

الف - ضمانت دولت ثالث در اجراء عهدنامه‌ای که بین دو یا چند دولت منعقد شده و دولت ضامن هم نفعی در ضمانت نداشته باشد و صرفاً اقدام بصلاح یکی از طرفین کرده باشد این ضمان را ضمانت فرعی گویند .

ب - تضمین يك یا چند موضوع ( مانند بیطرفی يك کشور معین یا حفظ صلح و امنیت يك منطقه یا جهان یا حفظ پاره‌ای از مؤسسات اجتماعی) از طرف يك یا چند دولت بمنظور حفظ منافع خود و طرفین يك عهدنامه . این ضمان را ضمانت اصلی نامند .

### ۳۳۴۳ - ضمان اتلاف

(مدنی - فقه) از بین بردن مال غیر بعمد یا بدون عمد ( بتقصیر یا بدون تقصیر ) از ناحیه شخص عاقل یا دیوانه ، بالغ یا نا بالغ ، سفیه یا رشید (ماده ۳۲۸ ق-م) (رك . اتلاف)

### ۳۳۴۴ - ضمان احتیاطی aval

(تجارت) تعهدی که شخصی می کند باین صورت که در صورت خود داری متعهد اصلی يك سند تجاری (برات - سفته - چك و مانند آنها) وجه آنرا بپردازد و باین ترتیب متعهد مذکور ضامن تضامنی آن شخص میشود . این ضامن را ضامن احتیاطی Donneur d'aval نامند .

### ۳۳۴۵ - ضمان اصلی

(فقه) ضمانی که مستقیماً ناشی از عقد است

دو قسم است :

الف - ضمان اصلی - و آن ضمانی است که هدف اصلی متعاقدین متوجه آن است مانند ضمان درك مبیع و ثمن (ماده ۳۶۲ ق-م)

ب - ضمان معاوضی (رك . ضمان معاوضی)

### ۳۳۴۶ - ضمان اعیان مضمونه

(مدنی - فقه) یعنی تعهد قانونی بر دین یا اعیان معین بمالك آن (چنانکه نمونه‌ای از آن را در عاریه می‌شناسیم) و اگر تلف شود قیمت آن داده شود (ماده ۳۱۱ قانون مدنی)

این ضمان بتوافق طرفین هم درست است . (جامع الشتات - صفحه ۲۳۷)

### ۳۳۴۷ - ضمان ایادی متعاقبه

بمعنی «ضمان تعاقب ایادی» است . (رك . ضمان تعاقب ایادی)

### ۳۳۴۸ - ضمان بالتماس

(فقه) بمعنی ضمان عقدی است . (رك . ضمان عقدی)

### ۳۳۴۹ - ضمان بمعنی اخص

(مدنی - فقه) مقصود عقد ضمان است .

### ۳۳۵۰ - ضمان بمعنی اعم

(فقه - مدنی) تعهد بمال و یا نفس انسان را گویند که شامل حواله و کفالت مدنی هم هست . معنی اخص آن تعهد بمال است . (جلد دوم شرح لمعه - صفحه ۴۱۹)

### ۳۳۵۱ - ضمان تبعی

(فقه) بمعنی ضمان معاوضی است . (رك . ضمان معاوضی)



### ۳۳۵۲ - ضمان تسبیب

بمعنی ضمان غرور است.

(رك . ضمان غرور) .

### ۳۳۵۳ - ضمان تضامنی

cautionnement solidaire

(تجارت) عقد ضمانی که بموجب آن ذمه‌ای

بذمه دیگر ضمیمه می‌شود . ضمان تضامنی

ممکن است بحکم قانون بوده و ناشی از

عقد نباشد .

(ماده ۳۰۳ قانون تجارت)

### ۳۳۵۴ - ضمان تعاقب ایادی

(مدنی - فقه) هرگاه چند نفر بطور متوالی

مال غیر را مورد تصرف غیر قانونی خود

قرار دهند همگی بنفع مالك ، مسؤول

خواهند بود در رابطه بین خود نیز

در حدود مقررات قانون مسئولیت دارند

این مسئولیت را ضمان تعاقب ایادی (یا

ضمان ایادی متعاقبه) گویند (ماده ۳۱۶

بیعد قانون مدنی)

### ۳۳۵۵ - ضمان تقدیری

(فقه) ضمانی است که وجود آن معلق بر

تحقق شرطی است مانند ضمان مستعیر در

عاریه مضمونه که مستعیر پس از تلف مورد

عاریه ، ضامن مالك خواهد بود (ماده

۶۴۲ - ۶۴۴ ق - م) این مورد نمونه‌ای

از ضمان معلق است ولی تعلیق در منشاء

است نه در انشاء .

(رك . تعلیق)

### ۳۳۵۶ - ضمان تلف در زمان خیار

(فقه) در صورت وجود مشخصات ذیل :

من علیه الخیار ضامن تلف مورد معامله

است (باستناد علی‌الیدماخذ حتی تودیة)

اگر صاحب خیار ، اعمال خیار نماید :

الف - من لاخیار له در عقد وجود نداشته

باشد (مانند اینکه طرفین خیار داشته

باشند) و اگر من لاخیار له وجود دارد

خیار طرف دیگر عقد از نوع خیار شرط

و خیار حیوان و خیار مجلس نباشد مثل

اینکه خیار غبن یا عیب باشد .

ب - مورد معامله نزد من علیه الخیار تلف

شده باشد .

ج - تلف بعد از قبض باشد .

د - تلف در زمان خیار واقع شود .

قانون مدنی نسبت باین ضمان ساکت است

و عبارت ماده ۳۰۸ شامل این مورد نیست

بنا بر این بعلمت تلف احد عوضین اعمال

خیار بمنظور انحلال عقد و اعاده هر ملك

بحال اول مقدور نیست و حکم بضمن

بدون دلیل قاطع ، ممنوع است . مگر

اینکه از عرف مسلم استفاده شود .

### ۳۳۵۷ - ضمان جریره

(فقه) عقدی است که بموجب آن یکی از

طرفین عقد ، مسئولیت جزیایات مستلزم دیه

را نسبت بطرف عقد می‌پذیرد با این شرط

که از او ارث ببرد شخصی که ضامن

جریره می‌شود باید وارث قانونی مضمون عنه

نباشد .

(رك . ولاء ضمان جریره)

### ۳۳۵۸ - ضمان جعلی

(فقه) در مقابل ضمان قهری است و در

موارد ذیل استعمال می‌شود :

الف - ضمانی که مستقیماً ناشی از عقد

است نه از تخلف از مفاد عقد و نه از

تأخیر در اجراء عقد مانند ضمان درك

مبیع و ثمن (ماده ۳۶۲ ق - م) این ضمان

خود دو گونه است :

يك - ضمان اصلی - و آن ضمانی است که



است از عقدی که بموجب آن شخصی مالی را که بر ذمه دیگری است بعهده میگیرد .  
متعهد راضامن و طرف دیگر را مضمون له و شخص ثالث را مضمون عنه یا مدیون اصلی گویند ( ماده ۶۸۴ ق-م ) .

### ۳۳۶۶ - ضمان عهده

( فقه - مدنی )

الف - اسم وثیقه و نوشته حاکی از وثیقه است . وثیقه بمعنی استوار کردن عمل حقوقی از طریق ضبط آن در نوشته و سند است .

ب - عهده بمعنی ثمن است و ضامن عهده یعنی ضامن ثمن .

ج - خسارت و ضرر حاصل از بیع برای مشتری ( منشاء خسارت هر چه باشد از قبیل نقص مبیع و یا مستحق للغیر در آمدن آن ) را عهده گویند .

د - ضمان عهده یعنی ضمان نقص و سستی و ناتمامی معامله چه عهده بمعنی نقص و سستی است .

ه - عهده بمعنی ذمه و تعهد و التزام نیز هست .

ضمان عهده در مقابل ضمان اعیان مضمونه است ( رك . ضمان اعیان مضمونه )  
جامع الشتات - ص ۲۳۲

### ۳۳۶۷ - ضمان عهده ثمن

( فقه - مدنی ) یعنی در صورتیکه مشتری ثمن را ببایع داده باشد ثالثی بِنفع بایع ضامن شود که اگر مبیع مستحق للغیر در آید و آن غیر هم بیع را تنفیذ نکند ثالث از عهده غرامات مشتری بر آید و این ضمان صحیح است .

همچنین است ضمان از مشتری در موردی که ثمن عین شخصی باشد .  
( جامع الشتات - ص ۲۳۲ )

هدف اصلی متعاقدين متوجه آن می باشد مانند ضمان درك مبيع و ثمن .

دو - ضمان تبعی یا ضمان معاوضی ( رك . ضمان معاوضی )

ب - ضمان تقدیری ( رك . ضمان تقدیری )

ج - ضمان فعلی که بر خلاف ضمان تقدیری بصرف ختم عقد ، حاصل میشود

مانند ضمان درك مبيع و ثمن .

ضمان جعلی را با اصطلاح مسؤولیت ناشی

از قرار داد ( که ترجمه يك اصطلاح

فرنگی است ) نباید قیاس نمود چون در

بعضی موارد با آن فرق دارد .

### ۳۳۵۹ - ضمان حال

( فقه - مدنی ) ضمانی است که التزام ضامن

بتأدیه ، مؤجل نباشد ( ماده ۶۹۹ - ۷۰۴

قانون مدنی )

### ۳۳۶۰ - ضمان درك

رك . ضامن درك

### ۳۳۶۱ - ضمان دینی

بمعنی ضمان شخصی است .

( رك . ضمان عینی )

### ۳۳۶۲ - ضمان شخصی

Cautionnement Personnelle

رك . ضمان عینی

### ۳۳۶۳ - ضمان صنجه

( فقه ) رك . صنجه

### ۳۳۶۴ - ضمان عاریه

( فقه - مدنی ) مسؤولیت عاریه کننده را

نسبت به مال مورد عاریه ضمان عاریه

نامیده اند .

### ۳۳۶۵ - ضمان عقدی

Cautionnement

( مدنی - فقه ) یا عقد ضمان و آن عبارت



### ۳۳۶۸- ضمان عین

(مدنی - فقه) الف - کسیکه بدون مجوز قانونی وضع ید بر عین مال غیر نموده به موجب ماده ۳۰۸-۳۱۱ ق - م باید عین را رد نماید از این تکلیف قانونی به ضمان عین تعبیر شده است. و در مقابل آن ضمان بدل و ضمان مثل و ضمان قیمت بکار میرود.  
ب - ضمان اعیان مضمونه نیز از نوع ضمان عین است بنا بر این ضمان عین ممکن است قانونی و قراردادی باشد.  
(رك . ضمان اعیان مضمونه)

### ۳۳۶۹ - ضمان عینی

#### Cautionnement réelle

(مدنی) هرگاه در عقد ضمان، ضامن مالی را از خود برهن بدهد این نوع ضمان را ضمان عینی گویند. در مقابل ضمان شخصی (یا ضمان دینی) که ذمه ضامن، وثیقه طلب مضمون له است. ضمان عینی در ماده ۶۹۳ ق - م پیش بینی شده است.

### ۳۳۷۰ - ضمان غرور

(مدنی - فقه) هرگاه شخصی مالی را که قانوناً حق ندارد آنرا معامله کند بدیگری منتقل کند و منتقل الیه از غیر قانونی بودن تصرف خود آگاه نباشد قانوناً ملزم است که عین مالی را که بدست آورده است بمالك اصلی رد کند و اگر آن مال را تلف یا ناقص نماید یا خود بخود تلف شود یا از آن نفع ببرد یا نفع آن خود بخود فوت شود در تمام این صورتهای منتقل الیه بنفع مالك اصلی مسئول است ولی پس از پرداخت خسارت بمالك اصلی آنچه را که پرداخته است میتواند عیناً از ناقل آن مال مطالبه نماید و ناقل مال در مقابل منتقل الیه مسئول است و این مسئولیت ناقل را «ضمان غرور» گویند.

ناقل را غار (بتشدید حرف آخر) و منتقل الیه را مغرور (یا فریب خورده) و این قاعده را قاعده غرور گویند. ضمان غرور بمعنی ضمان تسبیب است.

### ۳۳۷۱ - ضمان غصب

(فقه) مسئولیت ناشی از غصب مال غیر را گویند.

### ۳۳۷۲ - ضمان غیر تضامنی

(مدنی - فقه) عقد ضمانی که موجب نقل ذمه بذمه میشود (ماده ۶۹۸ ق-م)

### ۳۳۷۳ - ضمان فعلی

(فقه) ضمان ناشی از عقدی که بمحض اینکه عقد تمام شد وجود پیدا میکند مانند ضمان درك مبیع و ثمن.

(رك. ضمان جعلی)

### ۳۳۷۴ - ضمان قهری

(مدنی - فقه) مسئولیتی است که متفرع بر عقد نباشد مانند ضمان ناشی از غصب و ضمان مقبوض بعقد فاسد (ماده ۳۰۷ ق - م)

بمعنی مسئولیت خارج از قرارداد است.  
(رك. مسئولیت خارج از قرارداد)

### ۳۳۷۵ - ضمان قیمی

(مدنی - فقه) ضمان و مسئولیت تجاوز به مال قیمی را گویند.

(رك. مثلی) ضمان قیمی به قیمت است نه به مثل آن پس اگر جامه کسی را تلف کنند باید قیمت آنرا بدهند نه جامه ای مانند آن.

### ۳۳۷۶ - ضمان مؤجل

(فقه - مدنی) عقد ضمانی است که التزام ضامن بتأدیه دارای موعده باشد (ماده ۶۹۹-۷۰۴ قانون مدنی) خواه دین حال یا دین مؤجل باشد.



## ۳۳۷۷ - ضمان مالیم یجب

(فقه) تعهد به مالی که هنوز بر ذمه مستقر نشده است چنانکه گفته شود اگر حسن فرزند من در مدت اقامت در فلان کشور - سارتی بغیر وارد کند من ضامن حبران خسارت هستم در صحت این ضمان نظرهای مختلف است و بنظر ما اشکالی در صحت آن نیست هم چنانکه در صحت عقد اجاره اشکالی نیست زیرا در اجاره هم منافع عین مستأجره در حین عقد، تحقق نیافته و عنوان «مالیم یجب» بر منافع مذکور هم صادق است .  
(عناوین میرفتاح - صفحه ۳۳۰)

## ۳۳۷۸ - ضمان مثلی

(فقه - مدنی) ضمان و مسئولیت تجاوز بمال مثلی را گویند که متجاوز باید مثل آنرا بدهد . (رك مثلی)

## ۳۳۷۹ - ضمان معاملی

بمعنی ضمان معاوضی است .  
(رك . ضمان معاوضی)

## ۳۳۸۰ - ضمان معاوضه

بمعنی ضمان معاوضی است .  
(رك . ضمان معاوضی)

## ۳۳۸۱ - ضمان معاوضی

(مدنی - فقه) هر گاه در عقود معاوضی ، تلف یا اتلاف موضوع معامله بحکم قانون ، موجب ضمان گردد و ضمان ضامن از همان مال تلف شده حساب شود این ضمان را ضمان معاوضی گویند مانند ضمان بایع نسبت بتلف مبیع قبل از قبض (ماده ۳۸۷ ق - م) در همین معنی ضمان معاوضه و ضمان معاملی و مضمون بعوض هم بکار می رود .

## ۳۳۸۲ - ضمان معلق

(فقه - مدنی) عقد ضمان هر گاه معلق

باشد آنرا ضمان معلق نامند نهایت اینکه تعلیق ممکن است بدو صورت باشد :  
الف - تعلیق در منشاء در این صورت ضمان صحیح است (رك . تعلیق در منشاء) ذیل ماده ۶۹۹ ق - م نظر باین صورت دارد . و هم چنین است ضمان تقدیری در عاریه (رك . ضمان تقدیری) .

ب - تعلیق در انشاء . در این صورت ضمان باطل است . صدر ماده ۶۹۹ نظر باین صورت دارد (رك . تعلیق در انشاء)

انتقاد - تقسیم بالا که در ماده ۶۹۹ دیده میشود از نوع تجزیه و تحلیل فلسفه منشاء در مسائل وجود است که کمتر با واقع و خارج مطابقت دارد . در عمل عرف و معاملات مردم خبری از چنان تجزیه نیست و عبارات عقود آنان محمول بر صحت است . نظیر این انتقاد را مؤلف شرح لمعه در مورد کفالت کرده است (جلد اول - صفحه ۴۲۶ - سطر اول ببعد)

## ۳۳۸۳ - ضمان مقبوض بعقد فاسد

(مدنی - فقه) کسیکه با استناد عقد فاسد ، مال غیر را تحت تصرف خود قرار دهد نسبت بمالك آن ضامن است خواه در موقع عقد عالم بفساد عقد باشد خواه جاهل باشد (ماده ۳۰۸ - ۳۶۶ ق - م) خواه عقد مزبور عقد معوض باشد خواه عقد تبرعی باشد (مانند هبه)

این ضمان از مصادیق ضمان ید است . عده ای از فقها متأخر امامیه به تبعیت از فقه عامه قاعده (مالایضمن بصحیحه لایضمن بفاسده) را مالك قرار داده و در عقود تبرعی ضمان بالا را نفی کرده اند . قاعده مذکور مدرک ندارد (نهایة المحتاج - جلد ۴ صفحه ۲۷۴)



۳۳۸۴ - ضمان ید

(مدنی - فقه) تصرف در مال غیر بدون مجوز قانونی (عمداً یا بغیر عمد) موجب مسئولیت متصرف است و این مسئولیت را ضمان ید نامند خواه باستناد عقد فاسد در مال غیر تصرف کند خواه بدون استناد بآن مانند مورد غصب .

ماده ۳۰۸ ق - م راجع به ضمان ید است.

۳۳۸۵ - (اطراف) ضمان

(مدنی - فقه) در عقد ضمان ، ضامن و مضمون له و مضمون عنه را گویند .

۳۳۸۶ - (ترامی) ضمان

(فقه) یعنی ضامن بعدی از ضامن اولین، ضمانت کند و ضامن سوم از ضامن دوم ضمانت کند و هکذا. اگر مضمون عنه اول از ضامن آخرین (بشرح بالا) ضمانت کند این را (دور ضمان) نامند .

گفته اند ترامی حواله و دور آن جائز است و ترامی ضمان و دور آن صحیح است لکن ترامی کفالت درست است و دور آن درست نیست (شرح لمعه - جلد اول - صفحه ۴۲۳)

۳۳۸۷ - (دور) ضمان

رك . (ترامی) ضمان

۳۳۸۸ - ضمانت

الف - بمعنی عقد ضمان بکار رفته است.

(رك . ضمان)

ب - در معنی اعم از عقد ضمان و عقد کفالت (ماده ۷۳۴ ق - م) استعمال شده است. در اصطلاح عامیانه این قسم ضمانت (ضمانت در خصوص کفالت) را ضمانت تنی گویند .

۳۳۸۹ - ضمانت اجراء sanction

کلمه لاتینی مزبور در لغت بمعنی برقرار کردن قانون و اقامه قانون است. معانی اصطلاحی آن در اصطلاح شماره ۷۱ دیده شود . در مجامع علمی معاصر عرب از آن ترجمه به (جزاء) شده است (جزاء بماکانوا یعملون) ولی ترجمه مناسبی بنظر نمی رسد (کلیات ابی البقاء - صفحه ۱۳۵)

۳۳۹۰ - ضمانت اصلی

رك . ضمان

۳۳۹۱ - ضمانت فرعی

رك . ضمان

۳۳۹۲ - ضمانت نامه

نوشته عادی یا رسمی که حاکی از ضمان قرار دادی (بهر نحو) باشد. ماده سوم قانون دلالت مصوب ۸ - ۱۲ - ۱۳۱۷

۳۳۹۳ - ضمانت نامه بانکی

رك . ضمانت نامه شخصی

۳۳۹۴ - ضمانت نامه شخصی

ضمانت نامه ای که شخص حقیقی متعهد آن باشد در مقابل ضمانت نامه بانکی استعمال میشود که بانک متعهد آن است و نیز در مقابل ضمانت نامه ملکی (که ملک معینی مورد وثیقه از طرف ضامن قرار داده میشود) استعمال میشود (ماده ۱۷ تصویب نامه انتشار اوراق خزانه مصوب ۲۰ - ۸ - ۴۱)

۳۳۹۵ - ضمانت نامه ملکی

رك . ضمانت نامه شخصی

۳۳۹۶ - ضمیمه

(فقه) مقررات آمره راجع به قدرت تسلیم مبیع (ماده ۳۴۸ ق - م) و معلوم بودن عوضین (ماده ۱۹۰ ق - م) در عقد بیع



و سایر عقود معاوضی در صورتیکه نقض شود ضمانت اجراء آنها بطلان معامله است. آن عده از فقهاء که حیل را باعث بطلان معاملات نمیدانند می گویند مثلاً اگر مبیع مجهول باشد میتواند مبیع معلومی را بآن ضمیمه نموده و مجموع معلوم و مجهول را در يك عقد و بایك ثمن معامله کرد و هم چنین

مال مقدور التسلیم را میتوان با انضمام مال غیر مقدور التسلیم معامله کرد و مقصود از ضمیمه که گاهی بطور اطلاق گفته میشود همین است. از نظر ما حیل نمیتواند وسیله نقض قوانین آمره باشد و دادگاه میتواند حکم به ابطال عمل متضمن حیل دهد. (رك . حیل قانونی)



۳۳۹۷ - طبیب قانونی

Médecine légale

علمی که موضوع آن طرز رسیدگی به آثار و نشانه‌های بزه و کشف آن و شناسائی بزه‌کار است .

۳۳۹۸ - طبریّه

(فقه) درهم طبریّه را گویند .

(رك . درهم طبری)

۳۳۹۹ - طبریّه خفیفه

(فقه) درهم طبری را گویند که چهار دانق است در مقابل درهم بغلی که هشت دانق است و در مقابل درهم شرعی که شش دانق است .

طبریّه خفیفه در مقابل درهم بغلی (یا وافیّه) بکار می‌رود (رك . درهم بغلی) . صفت خفیفه نسبت به طبریّه مانند صفت مدفون است نسبت به گنج .

طبقات

جمع طبقه است و در اصطلاحات زیر بکار رفته است :

۳۴۰۰ - طبقات اجتماعی

Classes sociales

نظریّه عمومی در مورد این طبقات در جهان وجود ندارد و فراخور نوع تمدن این طبقات فرق می‌کند مثلاً نظر به مأخذ درآمد اشخاص طبقه فقیر و متوسط و ثروتمند طبقات يك اجتماع را تشکیل می‌دهند از حیث شغل و ارتباط با قدرت عمومی طبقه‌بندی نوع دیگر پیدا می‌کند مثلاً گفته می‌شود طبقه حاکمه و غیره ، و بهر حال باعتبار وجوه و حیثیات و دیدهای مختلف تقسیم‌بندی اجتماع بطبقات فرق می‌کند .

۳۴۰۱ - طبقات وراث

(مدنی - فقه) اولین تقسیمی که از وراث میت می‌کنند اقسام آنرا طبقات وراث نامند و در فقه علاوه بر طبقات اصطلاح مراتب هم بکار رفته است و طبقه بمعنی مرتبه است (ماده ۸۶۱ ق-م)

در هر طبقه اصناف وجود دارند و در اغلب اصناف ، درجات وجود دارد . از تقسیم ثانوی که در داخل هر طبقه می‌شود اصناف



## ۳۴۰۵ - طبقه دوم

(قانون مدنی - فقه) در باب ارث طبقه دوم از وارثان نسبی دو گروهند که باهم ارث می‌برند :

الف - اجداد و جدات میت هرچه بالا روند با رعایت قاعده الاقرب یمنع الابد .

ب - اخوه و اخوات میت و سپس اولاد آنها هرچه پائین روند با رعایت قاعده الاقرب یمنع الابد .

(ماده ۸۶۲ قانون مدنی)

تا یکنفر از طبقه اول هست طبقه دوم ارث نمی‌برند و تا یکنفر از طبقه دوم هست طبقه سوم ارث نمی‌برند .

## ۳۴۰۶ - طبقه سوم

(قانون مدنی - فقه) در باب ارث طبقه سوم از وارثان نسبی دو گروهند که باهم ارث می‌برند :

الف - عموها و عمه‌های متوفی .

ب - دایی‌ها و خاله‌های او .

اگر این چهار صنف نباشند اولاد آنان تا هر جا که پائین رود با رعایت قاعده الاقرب یمنع الابد ارث می‌برند مگر در مسأله اجتماع عموی ابی و پسر عموی ابوینی (ماده ۹۳۶ قانون مدنی)

## ۳۴۰۷ - طراز اول

(حقوق اساسی) اصطلاح متداول اوائل مشروطه که به پنج نفر از مجتهدان مطلع بمقتضیات عصر گفته می‌شد که بموجب اصل اول متمم قانون اساسی پیس بینی شده و وظیفه آنان تشخیص قوانین مخالف شرع بود تا تصویب نشود .

plan

## ۳۴۰۸ - طرح

(حقوق اساسی) حقی که بموجب آن وکیل

بدست می‌آید مثلاً در طبقه اول دو صنف وجود دارد : یکی ابوین میت ( که این صنف درجات ندارد ) و دیگر اولاد میت که درجات دارند یعنی اولاد بلا واسطه درجه اولند و اولاد بیک واسطه درجه دوم و هكذا .

(رك . مراتب وراث)

## ۳۴۰۲ - (جنگ) طبقات

Lutte de classes

تعارض بین منافع طبقات مختلف جامعه را گویند .

طبقه

در لغت بمعنی درجه و مرتبه و حال است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۳۴۰۳ - طبقه ارث

گروهی از بستگان متوفی که شامل بر - صنف‌هایی (بنام درجه) می‌باشند و با بودن یکی از افراد آن طبقه وراث طبقه بعد ارث نمی‌برند .

اشخاصی که بموجب نسب ارث می‌برند سه طبقه‌اند (ماده ۸۶۲ ق-م)

## ۳۴۰۴ - طبقه اول

(حقوق اساسی) شاهزادگان طبقه اول عبارتند از پسر و برادر و عموی پادشاه .

(مدنی - فقه) در باب ارث طبقه اول از وراث نسبی دو گروهند که باهم ارث می‌برند :

الف - پدر و مادر متوفی .

ب - فرزندان متوفی تا هر قدر که بطرف پائین رود ولی با بودن یکنفر در این مرتبه سایر افراد مرتبه‌های پائین تر ارث نمی‌برند بقاعده الاقرب یمنع الابد (ماده ۸۶۲ قانون مدنی)



یا سناتور می‌تواند پیشنهادی به مجلس دهد که در صورت تصویب مجلس عنوان قانون خواهد یافت .

بیشتر بخود این پیشنهاد طرح گفته میشود . اگر طرح متضمن پیشنهاد تصویب قانون باشد بآن طرح قانونی گویند .

اگر پیشنهاد مذکور را افراد عادی بدهند طرح عادی نامیده می‌شود . و اگر دولت بدهد لایحه نامیده می‌شود .

از نظر اقتصادی نموداری است از آنچه که باید بفعلیت درآید . و نیز تصمیمات متخذه برای اجراء يك پروژه را گویند .

#### ۳۴۰۹ - طرح عادی

رك . طرح

#### ۳۴۱۰ - طرح قانونی

رك . طرح

#### ۳۴۱۱ - طرف

(فقه) در حقوق جزای اسلام به اعضاء و جوارح و حواس گفته می‌شود مانند تجاوز به حس سامعه یا بینائی که تجاوز با طرف محسوب است . طرف در مقابل جان است .

۳۴۱۲ - طرف دعوی واقع شدن Ester (دادرسی) یعنی مدعی یا مدعی علیه قرار گرفتن در يك دعوی .

#### ۳۴۱۳ - طرفین عقد

(مدنی - فقه) الف -- کسیکه ایجاب را عرضه می‌کند و آنکه قبول می‌کند خواه هر يك از طرفین یکنفر باشد یا بیشتر .

ب - در معنی عام شامل هر يك از طرفین عقد و قائم مقام قانونی آنها می‌باشد .

#### ۳۴۱۴ - طرق اثبات

Procédées de la preuve

(دادرسی) ادله‌ای که قانون آنها را وسیله

اثبات دعاوی و یا وقایع خارجی از قبیل مالکیت که از نظر اجراء مقررات (ثبتي به وسائل مخصوصی طبق آئین نامه قانون ثبت احراز میشود) قرار داده است مانند اسناد - اقرار - شهادت - قسم و معاينه محل وغيره .

#### ۳۴۱۵ - طرق استنباط

(فقه) هر قاعده که شناختن واستعمال آن برای استنباط حقوقی یا قضائی در موارد اجمال یا سکوت یا تعارض قوانین بکار رود طریق استنباط نامیده می‌شود مانند قواعد عام و خاص - قاعده وارد مورد اغلب - قاعده غلبه و مانند اینها . استعمال دائمی قواعد و ابزار و طرق استنباط موجب یکسانی واستواری اظهار نظر در مسائل حقوقی وقضائی است و تمرین در این کار ایجاد قدرتی در ذهن می‌کند که بكمك آن مشکلترین مسائل این علم و فن قابل حل است .

#### ۳۴۱۶ - طرق اعتراض

Voies de recours

(دادرسی) راههای قانونی برای اعتراض به حکم اداری یا قضائی بمنظور الغاء و یا تعدیل آن مانند اعتراض به حکم غیابی و استیناف ( که طرق عادی اعتراض به حکم هستند) و فرجام واعاده دادرسی و اعتراض ثالث که طرق فوق العاده هستند .

#### ۳۴۱۷ - طرق تملك

Modes d'acquérir la propriété

بمعنی اسباب تملك است (رك . اسباب تملك) .



## ۳۴۱۸ - طریق مرفوع

(فقه) راهی که منتهی بملك غیر میشود مانند خیابان بن بست و کوچه بن بست (جامع - الشتات - ص ۲۷۸)

## ۳۴۱۹ - طریق نافذ

(فقه) راهی که منتهی بمعبر دیگر یا زمین مباح شده و منتهی بملك غیر نشود. بمعنی معابر عمومی است (رك . معابر عمومی) . در مقابل طریق مرفوع استعمال میشود .

## طریقه

بمعنی راه و روش و رسم است . در اصطلاحات ذیل بکار می رود :

## ۳۴۲۰ - طریقه اتهامی

systeme accusatorial

(دادرسی کیفری) نوعی از دادرسی کیفری است با خصوصیات ذیل :

الف - متضرر از جرم طرح دعوی کیفری می کند و دادستان وجود ندارد و حق ایراد اتهام متعلق با افراد جامعه است . (رك . طریقه تفتیشی)

ب - آزادی کامل متهم در دفاع .

ج - شفاهی بودن دادرسی .

د - علنی بودن جلسه دادرسی .

## ۳۴۲۱ - طریقه تعدد قاضی

(دادرسی) طریقه ای که دادگاه بوسیله هیأت قضات اقدام بر رسیدگی کند .

## ۳۴۲۲ - طریقه تفتیشی

systeme inquisitorial

(دادرسی کیفری) نوعی از دادرسی کیفری است با خصوصیات ذیل :

الف - حق ایراد اتهام مختص عده ای خاص از مأموران دولت است (و افراد جامعه این حق را ندارند) که هرگاه از وقوع

جرمی مطلع شدند مجرم را تعقیب می کنند بدون اینکه منتظر شکایت متضرر از جرم باشند .

ب - آزادی متهم در دفاع محدود است .

ج - دادرسی علاوه بر شفاهی بطور کتبی هم صورت می گیرد .

د - جلسه دادرسی سری است .

(رك . طریقه اتهامی)

## ۳۴۲۳ - طریقه عقلاء

(فقه) بمعنی بناء عقلاء است .

(رك . بناء عقلاء)

## ۳۴۲۴ - طریقه وحدت قاضی

(دادرسی) طریقه ای که دادگاه توسط قاضی

واحد اقدام بر رسیدگی می کند .

## ۳۴۲۵ - طریقت

(فقه) طریق وسیله رسیدن به مقصد است پس اگر کسی از بیراهه به مقصد برسد اشکالی نیست و مکلف نیست که حتماً از طریق معین به مقصد برسد . در اصطلاح این کلمه را در موردی بکار میبرند که يك عمل حقوقی مطابق غرض و هدف مقنن صورت گرفته است ولی با قسمتی از ظواهر قانون معینی سازگار نیست در این صورت می گویند قانون طریقت دارد و بآن مخالفت ظاهری نباید ترتیب اثر داد و آن عمل حقوقی صحیح است و از این معنی به اصل طریقت هم تعبیر شده است مثلاً در مورد ماده ۱۶ قانون ثبت اگر دادخواست اعتراض مستقیماً بدادگاه داده شود دادگاه نمیتواند دادخواست را رد نماید. و لوی اینکه این عمل ظاهراً برخلاف ماده ۱۶ قانون ثبت است لکن منظور مقنن تأمین شده است .



در مقابل اصطلاح بالا «موضوعیت» بکار میرود باین معنی که هر يك از خصوصیات قانون معین که از نظر هدف مقنن آن قانون، قابل غمض عین نباشد آن خصوصیت قانونی دارای صفتی است که از آن صفت تعبیر به موضوعیت میشود مثلاً اگر دادرس رسیدگی بدعوی را در تعطیلات انجام دهد آن رسیدگی بی اثر است زیرا رسیدگی در اوقات غیر تعطیل و ساعات اداری، موضوعیت دارد و قابل اغماض نیست.

#### ۳۴۲۶ - طسوج

(بفتح اول و تشدید ثانی) وزن دو دانه جو است اگر هر دانق هشت حبه جو باشد طسوج ربع دانق است. هر دو طسوج يك قیراط است.

#### ۳۴۲۷ - طغرا

(تاریخ حقوق) فرمانهای سلطان را بصورت معین در نامه های مخصوص که حاوی نام سلطان و نشان مخصوص او بود مینوشتند و آنرا طغرا می نامیدند. نامه های رسمی دارای علامت رسمی دولت را عموماً طغرا می نامیدند. عبارت «يك طغری سند» از قبیل يك تخته قالی و يك فروند کشتی است. حافظ گوید:

صاحب دیوان ما گوئی نمیداند حساب  
کاندرین طغری نشان حسبه الله نیست

#### ۳۴۲۸ - طفل

صغیر را گویند.

#### ۳۴۲۹ - طفل طبیعی

(مدنی) طفل حاصل از زنا را گویند.  
(رك . زنا)

#### ۳۴۳۰ - طفل نامشروع

(مدنی) طفل حاصل از زنا را گویند.

(رك . زنا)

#### ۳۴۳۱ - (ربودن) طفل

Détournement de mineur  
ou enlèvement de mineur ou  
rapt

(جزا) جرم جنائی که عبارت است از نقل مکان اطفال از طریق اعمال عنف و یا تقلب (و یا بدون عنف و تقلب) از محلی که بحکم قانون یا بحکم دادگاه در آن محل بوده است.

(ماده ۲۰۲ قانون جزا)

#### ۳۴۳۲ - طلاق

Divorce  
(مدنی - فقه) انحلال رابطه زناشویی در عقد نکاح دائم خواه به قصد و رضای زوج باشد (ماده ۱۱۳۳ - ۱۱۳۹ ق - م) خواه بوسیله نماینده قانونی زوج مانند طلاق دادن زوجه مجنون دائمی بوسیله ولی او و (ماده ۱۱۳۷ ق - م) یا مانند موردی که زوجه باستناد و کالت از زوج خود را مطلقه میسازد (ماده چهارم قانون ازدواج مصوب ۱۳۱۰/۵/۲۳) ممکن است طلاق بتوسط دادگاه واقع شود (ماده ۱۰۲۹ ق - م) Divorce طلاق دادگاهی است طلاق بمعنی متعارف در مدنی ما با - Répudiation مناسبت دارد.

طلاق ممکن است بصیغه طلاق خالی و یا بصیغه طلاق با خلع یا مبارات و یا بدون آنها (مانندظهارولعان) باشد و طلاق بعوض هم از اقسام طلاق است و فسخ محسوب نمیشود (فسخ مغایر با طلاق است مانند فسخ بسبب ثبوت رضاع یا عیب یا ارتداد و مانند اینها).



## ۳۴۳۳ - طلاق بائن

## Divorce définitif

(فقه - مدنی) طلاق که مرد حق رجوع بزن را ندارد مگر به تجدید عقد نکاح مانند طلاق خلع و مبارات و طلاق یاأسه و طلاق سوم بعد از سه وصلت و طلاق زوجة غیر مدخوله (ماده ۱۱۴۵ قانون مدنی) و صغیره اگر دخول واقع شود.

## ۳۴۳۴ - طلاق برعی

(مدنی - فقه) طلاق که جامع شرائط صحت نباشد. مانند طلاق در حال حیض و اگر جامع شرائط صحت باشد آنرا طلاق سنی گویند (جامع الشتات ص ۵۱۷ - نهاية المحتاج - جلد ۷ - صفحه ۲)

## ۳۴۳۵ - طلاق بعوض

(فقه) هرگاه کراهتی فیما بین زوجین نباشد آیا میتوان در ازاء اخذ عوض، طلاق داد یا نه بعضی آنرا صحیح دانسته و مصداقی از مصادیق طلاق میدانند و مغایر با طلاق خلع هم هست و این را طلاق بعوض نامند (جامع الشتات - ص ۵۳۴ - ۵۳۹)

## ۳۴۳۶ - طلاق بمعنی اخص

(فقه - مدنی) طلاق بصیغه طالق است بدون عوض و مغایر است با طلاق خلع و مبارات. در مقابل طلاق بمعنی اعم است که شامل خلع و مبارات و طلاق بعوض میشود (جامع الشتات - ص ۵۳۱)

## ۳۴۳۷ - طلاق بمعنی اعم

رك . طلاق بمعنی اخص

## ۳۴۳۸ - طلاق حاکم

(فقه - مدنی) طلاق که بتوسط دادرس

داده شود (ماده ۱۰۲۹ قانون مدنی)

## ۳۴۳۹ - طلاق خلع

(بضم خاء و سکون لام) در فقه و حقوق مدنی بطلاق گفته میشود که زوجه بجهت کراهت از شوی مالی باو میدهد و طلاق میگیرد آن مال ممکن است عین یا معادل مهر و بیشتر و یا کمتر از آن باشد (ماده ۱۱۶۴ قانون مدنی)

## ۳۴۴۰ - طلاق رجعی

## Divorce avec droit de Révocation

(بفتح راء) در فقه و حقوق مدنی نوعی از طلاق است که شوهر میتواند در ایام عده و بدون نکاح مجدد با زن خود بسر ببرد طلاق حاکم از نوع طلاق رجعی است و رجوع بقصد اضرار در شرع ممنوع است (لاتمسکوهن ضراراً...) بی تناسبی رجعی بودن طلاق در ترك انفاق (و مطلق طلاق حاکم) ناشی از فقه نیست بلکه ناشی از طرز دادرسی جدید و پیوند قانون اروپائی با فقه اسلام در این خصوص است که باید چاره قانونی برای آن اندیشید. (ماده ۱۱۴۸ قانون مدنی)

طلاق رجعی رابطه نکاح را از بین نمیبرد زیرا زوال این رابطه بدو عامل بسته است یکی طلاق و دیگری انقضاء عده. بنا بر این با رجوع در ایام عده همان رابطه نکاح قبلی بحالت سابق بر میگردد (شرح لمعه - جلد دوم - ص ۱۳۴)

## ۳۴۴۱ - طلاق سنت بمعنی اخص

(فقه) طلاق که با شرائط شرعی آن واقع شود و زوجه از عده رجعیه خارج گردد سپس زوج اگر بخواهد بعقد جدید او را تزویج کند. اینگونه طلاق هر قدر که



تکرار شود از نظر بعضی محلل لازم ندارد.

### ۳۴۴۲ - طلاق سنی

(فقه) منسوب به سنت : هر طلاقی است که جائز و روا است ( یعنی حرام نیست ) بعبارت دیگر هر طلاق صحیح را گویند . در همین معنی طلاق سنت هم بکار می رود.

### ۳۴۴۳ - طلاق سوم

(فقه - مدنی) زنی که بعد از طلاق دوباره باو رجوع شود و بار دوم هم طلاق گفته شود و دوباره باو رجوع شود اگر بار سوم طلاق گفته شود ( این طلاق را طلاق سوم گویند ) آن زن بر آن مرد حرام میشود مگر اینکه آن زن شوهر دیگری کرده و طلاق گرفته باشد ( ماده ۱۱۴۵ قانون مدنی )

### ۳۴۴۴ - طلاق عدی

(فقه - مدنی) طلاق هر گاه صحیحاً واقع شود و در عده رجعیه رجوع کند و موافقه اتفاق افتد و سپس طلاق رجعی صحیح در طهر دیگر بگوید این طلاق را طلاق عدی گویند بعلمت رجوعی که در عده واقع شده است. طلاق عدی از اقسام طلاق رجعی است (جامع الشتات - ص ۵۱۷ - شرح لمعه جلد دوم - ص ۱۳۱)

### ۳۴۴۵ - طلاق غیر عدی

(فقه - مدنی) طلاقی که اولاً - با شرائط صورت گرفته باشد . ثانیاً - عده طلاق گذشته باشد. ثالثاً - بعد از انقضاء مدت عده طلاق دوباره نکاح واقع شود . رابعاً - پس از این نکاح ، طلاق واقع گردد . این را طلاق غیر عدی گویند .

### ۳۴۴۶ - طلاق مبارات

(بضم میم) در فقه و حقوق مدنی طلاقی را

گویند که زن و مرد از یکدیگر کراهت داشته باشند و زوجه طلاق بخواند در عوض مالی که بشوی میدهد و این مال نباید زائد بر مقدار مهریه باشد ( ماده ۱۱۴۷ قانون مدنی )

### ۳۴۴۷ - طلاق مختلعه

(فقه) طلاق زنی که به خلع مطلقه شده است.

### ۳۴۴۸ - (صیغه) طلاق

(مدنی - فقه) عبارات ذیل را گویند :

- الف - انت طالق .
  - ب - زوجتی فلانة طالق .
  - ج - زوجة موکلی طالق .
- (ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی)

### ۳۴۴۹ - طلاقنا.

(مدنی - فقه) سند حاکی از وقوع طلاق را گویند ( ماده يك قانون لزوم ارائه گواهی نامه پزشك قبل از ازدواج - مصوب ۱۳۱۷ )

### ۳۴۵۰ - طلب

Créance (dette active)

(مدنی - فقه) تعهدی که بر ذمه شخصی بنفع کسی وجود دارد این تعهد را از حیث انتساب به دائن ، طلب و از حیث انتساب به مدیون . دین می نامند .

### ۳۴۵۱ - طلب عادی

(مدنی) طلب طلبکاری که هیچگونه تضمین مختص بخود ندارد .

### ۳۴۵۲ - طلب ممتاز

Créance privilégiée

(مدنی) طلبی که نسبت بطلب های دیگر از مدیون معین ، دارای امتیاز خاص قانونی باشد مثل اینکه پاره ای از طلبها حق تقدم و رجحان در پرداخت دارند مانند



حقوق خدمه خانه متوفی در سال آخر قبل  
از فوت (ماده ۲۲۶ قانون امور حسبی)

۳۴۵۳ - (فته) طلب

بمعنی سفته است .

(رك . سفته)

۳۴۵۴ - طلبکار

(مدنی - فقه) یادائن کسیکه تعهدی از او

بخدمه غیر وجود دارد Créancier

(رك . بستانکار)

۳۴۵۵ - طلق

(مدنی - فقه) طلق بکسر اول صفت ملک  
آزاد و عاری از هر گونه محدودیت است  
مثلاً ملکی که در رهن است و یا بطور کلی  
و بنحوی از انحاء در وثیقه غیر است طلق  
نیست یا ملکی که بموجب قرار تأمین  
دادگاه توقیف شده طلق محسوب نمیشود  
ملك مشاع ملك طلق محسوب نمیشود .

۳۴۵۶ - طهارت مولد

(فقه) یعنی مشروع بودن نسب (یا حلال  
زاده بودن)

۳۴۵۷ - طهر

(بضم اول و سکون ثانی) در فقه و حقوق  
مدنی حالت زن را در حالیکه در شرائط  
حیض و نفاس نباشد حالت طهر گویند .  
فاصله بین دو عادت زنانگی را طهر گویند  
اقل مدت آن ده روز است .  
(رك . حیض - نفاس)

۳۴۵۸ - طهر اول

رك . سه طهر

۳۴۵۹ - طهر دوم

رك . سه طهر

۳۴۶۰ - طهر سوم

رك . سه طهر

۳۴۶۱ - طهر غیر موافقه

(فقه - مدنی) هر گاه زن از حیض و نفاس

پاك شود و مرد با او نزدیکی نکند این

پاکی را طهر غیر موافقه گویند ( ماده

۱۱۴۱ قانون مدنی)

۳۴۶۲ - طهر موافقه

(مدنی - فقه) زن که از حیض و نفاس

پاك شود و سپس دخول رخ دهد این پاکی

را طهر موافقه ( یعنی طهری که در آن

موافقه صورت گرفته است) نامند ( ماده

۱۱۴۱ قانون مدنی)

۳۴۶۳ - طواف Colporteur

(بروزن عطار) کاسب دوره گرد که متاع

مختصر خود را شخصاً یا توسط چهارپا

یا وسائط نقلیه سبك از قبیل دوچرخه و

موتورسیکلت به کویها و برزنها جهت

معامله عرضه کند .

کلمه لاتین از col و porteur مرکب

است و از نظر معنی صدر کلمه مذکور با

لغت کول (که در لهجه محلی درپاره ای

از ولایات ایران بصورت « کل » بدون

واو هنوز هم بکار می رود) قرابت دارد .



## ظ

### ۳۴۶۴ - ظاهر

(فقه) الف - هر گاه در مقابل «اصل» استعمال شود عبارت است از هر امری که بطور ظنی دلالت بر چیزی (در قلمرو زندگی قضائی) نماید خواه اصحاب دعوی برای اثبات یا دفاع بآن استناد نمایند یا نه ، و اعم از اینکه قابل استناد برای اصحاب دعوی در مقام مزبور باشد یا نه . بنا براین :

اولا - ظاهر اعم از دلیل مذکور در ماده ۳۵۳ قانون آئین دادرسی مدنی است .  
ثانیا - ظاهر اعم از اماره قانونی و اماره قضائی مذکور در ماده ۱۳۲۱ ق - م است زیرا بحسب این ماده و با توجه بماده ۱۳۲۴ ق - م اماره قانونی باید مصرح در قانون باشد و اماره قضائی بسیط نمیتواند باشد و حال اینکه اماراتی وجود دارند که بطور بسیط دلالت بر امری می نمایند و مصرح در قانون هم نیستند مانند صدور چك که دلالت بر مدیونیت صادرکننده چك دارد .  
ب - دلالت يك عبارت بر مقصود گوینده

بیش و کم خفاء و ظهور دارد : گاهی عبارت آنقدر صریح در مقصود گوینده است که احتمال مخالف را نمیتوان پیش کشید در چنین صورتی عبارت گوینده را نسبت به مدلول آن ، نص گویند چنانکه در ماده ۳۰ ق - م عبارت بصراحت دلالت دارد که مقصود از ملك اعم از منقول و غیر منقول است و عبارت ماده در این معنی نص است . اما اگر دلالت يك عبارت بر قصد گوینده بآن حد از وضوح نباشد و تاب احتمال مخالف را داشته باشد آن عبارت را نسبت بـيك معنی که در میان احتمالات متعدد زودتر بذهن می آید ظاهر مینامند چنانکه در ماده بالا ظاهر این است که مقصود از تصرف ، تصرف مادی است نه اعم از تصرف مادی و تصرف حقوقی از قبیل بیع و رهن و غیره .

### ۳۴۶۵ - (تعارض اصل و) ظاهر

(فقه) مقصود از اصل همان فرض قانونی fiction است و مقصود از ظاهر اماره یا présomption است و تعارض آنها



باین معنی است که اقتضاء یکی منافی اقتضاء دیگری باشد .

قاعده دقتی برای ترجیح یکی برد دیگری وجود ندارد . دقت در خصوص صنف مسائل مورد تعارض مطمئن ترین وسیله حل تعارض است . مثلاً اگر محال علیه وجه مورد حواله را پرداخت و سپس آنرا از محیل مطالبه کرد با توجه باینکه حواله بر شخص بری الذمه هم میشود اصل برائت ذمه محال علیه از دینی است که محیل بر ضرر او ادعاء می کند ولی ظاهر این است که قبول حواله و پرداخت وجه آن به محال له دلالت بر اشتغال ذمه محال علیه می کند .

(شرح لمعه - جلد اول - ص ۴۲۴)

رك . تعارض اصل و ظاهر

### ۳۴۶۶ - ظلامه

(مانند عصاره) شکوائیه و عرض حال را گویند .

(رك . عرض حال)

چیزی که بستم گرفته باشند نیز ظلامه و مظلومه (بکسر لام) نامیده میشود و جمع آن مظالم است .

و رد مظالم (در فقه) بهمین معنی است .

### ۳۴۶۷ - ظلمه

(بفتح اول و دوم و سوم) بروزن طلبه: کسانی که مقامی از مقامات عمومی را بدون رعایت موازین شرعی تصدی کنند.

### ۳۴۶۸ - ظن

(فقه) حالتی است نفسانی بین قطع و شك متساوی الطرفین یعنی از شك بالاتر است و از یقین و قطع فروتر . گاهی ظن بقدری به قطع نزدیک میشود

که حالت جذب در آن است یعنی وجدان شخص را به اظهار نظر می کشاند (مانند قطع) در این صورت چنین ظنی را «ظن غالب» نامیده اند و در بعضی از تعبیرات متنافر آنرا «ظن متأخم بعلم» می نامند . قطع واقعی آن است که شخص مطلع و اهل فن ، احتمال خلاف آنرا ندهد . این قطع در علوم نظری و علوم عملی در کمال ندرت است و آنچه را که قطع مینامند در واقع یکنوع ظن بسیار قوی است که از شدت قوت به انسان تا حدی اطمینان میدهد و گاهی اسم آنرا «اطمینان عادی» میگذارند و عنوان ظن را بآن نمیدهند مگر کسانی که در علوم عقلی کار میکنند یا وقتی که احساس احتیاج به قطع واقعی پیدا شود که در این صورت اطمینان عادی در دنبال قطع واقعی قرار میگیرد . مثلاً در ماده ۱۳۱۵ قانون مدنی که گفته شهادت باید از روی قطع و یقین باشد مقصود قطع و یقین واقعی است نه اطمینان عادی (رك . اطمینان عادی) در باب تعقیب کیفری یا انتظامی و مواد مسئولیت مدنی قطع و یقین لازم است نه اطمینان عادی . تقسیم حالت نفسانی علمی به سه قسم قطع و ظن و شك کم و بیش در تمام قانونگذاریها مورد توجه است مثلاً قطع و یقین در ماده ۱۳۱۵ صریحاً مورد توجه واقع شده و ظن بعنوان ظن در ماده ۱۱۱۵ قانون مدنی و ماده ۱۲ قانون ازدواج مصوب ۲۳-۵-۱۳۱۰ و ماده ۵-۷ قانون حکومت نظامی مصوب ۱۲۹۰ مورد نظر بوده و ماده ۱۰۲۴ قانون مدنی بصورت شك نظر داشته است .

در قانونگذاریهای امروز جهان :  
اولا - در مسائل خاصی قطع و یقین مورد



توجه است مانند مورد شهادت و تعقیب کیفری و انتظامی و مسئولیت مدنی یعنی بدون قطع نباید حکم کیفری و یا رأی انتظامی و یا حکم به مسئولیت مدنی صادر کرد و این جاد صورت عدم قطع، اصل برائت با نفوذ هر چه تمامتر اعمال میشود .

ثانیاً - گذشته از مسائل خاص مذکور علی‌الاصول اطمینان عادی حجت است مگر اینکه قانون ، تمسك به پاره‌ای از ظنون را ( بصورت امارات قانونی یا قضائی ) حجت کرده باشد یا اینکه در صورت نبودن ظن قابل ملاحظه ( یا فقدان ظن بطور کلی ) فرض قانونی fiction ( یا اصل عملی ) را مقرر داشته باشد . نتیجه اینکه در درجه :

ثالثاً - امارات ( قانونی یا قضائی ) معتبر هستند . و در درجه :

رابعاً - فرض‌های قانونی یا اصول عملیه . در خصوص فقه اسلام برای کشف مراد مقنن راه اطمینان عادی هر چند بکلی مسدود نیست ولی ظنون نقش اصلی را دارند و فقهاء عمل بظن را از واجبات شمرده‌اند . عبدالعزیز السلمی صاحب کتاب قواعد الاحکام فی مصالح الانام میگوید ( لایشترط فی معرفة الاحکام العلم اذ لو شرط فیها العلم لفات معظم المصالح الدنیویة والآخریة .

یعنی ظن آخرین حد جستجوی ما است که از آن فراتر نتوان شد ( کتاب مذکور ص ۱۹۴ نیز جلد اول مستصفی امام غزالی صفحه ۲۱۷ ) . نقش فوق‌العاده ظنون در فقه اسلامی مکتبی را بوجود آورد که پیروان آن هر گونه ظنی را قابل تمسك واستناد شمردند و پیروان آن را با سامی « انسدادی » و « ظن مطلق » خواندند که فعلاً پیروان زیادی ندارد و فقهاء فقط

ظنونی را قابل استناد میدانند که مقنن استناد به آنها را تجویز کرده باشد ( مانند سایر حقوقهای امروز جهان ) ولی قلت اطمینان عادی در زمینه کشف مراد مقنن هنوز به ظنون میدان وسیعی میدهد تا جائی که مخالفان مکتب انسداد بجای توجه به ظنون ( امارات قانونی و قضائی ) به شكوك توجه کرده و از فرضهای قانونی ( اصول عملیه ) قسمت عمده علم اصول را در چهار قرن اخیر ساخته و پرداخته‌اند در حالی که قبل از این چهار قرن اصول عملیه جزء ناچیزی از علم اصول بود و حالیه نیم بیشتر علم اصول را تشکیل میدهد علاوه بر این در هیچ جای دنیا و در هیچیک از حقوقهای جهان مبحث فرض قانونی fiction يك صدم اهمیت « اصول عملیه » در فقه را ندارد و نباید داشته باشد زیرا به شك نباید این قدر میدان داد باید رفع شك کرد نه اینکه شك را نگهداری کرده و دامنه فرض قانونی را توسعه داد چون فرضهای قانونی راه حل‌های خوبی نیستند و فقط ضرورت‌هایی هستند که باید بحداقل ممکن تنزل داده شوند ( مجله حقوقی دادگستری - سال ۱۳۴۵ - شماره ۱-۲-۳ )

رك . فرض قانونی

۳۴۶۹- ظن انسدادی

( فقه ) بمعنی ظن مطلق است .

رك . ظن مطلق

۳۴۷۰- ظن خاص

( فقه ) ظنی که منشاء آنرا شارع اسلام مورد تأیید قرارداده و ظن حاصل از آن منشاء مورد تأیید و تصویب شارع قرار گرفته باشد مانند ظن حاصل از تصرف که علامت مالکیت است . اعتبار خبر



واحد از باب ظن نیست بلکه از باب اطمینان عادی است (رك . اطمینان عادی) که کاملترین نوع ظنون است. این نکته از این حدیث هم دانسته میشود :  
(أیونس بن عبدالرحمن ثقة آخذ عنه معالم دینی؟ - نعم)

#### ۳۴۷۱- ظن خاصی

(فقه) طرفداران انفتاح باب علم و علمی را که مخالف با انسداد باب علم و علمی هستند گویند. ظن خاصی به مجتهدانی گفته میشود که علی القاعده استناد به ظنون را در مسائل فقهی درست نمیدانند فقط و بطور استثناء ظنونی را قابل استناد میدانند که مقنن آنها را صریحاً قابل استناد دانسته باشد مانند ظن حاصل از تصرف که علامت مالکیت است .  
صاحب نظران علم حقوق (در غیر فقه) امروزه همه ظن خاصی هستند .

#### ۳۴۷۲- ظن غالب

(فقه) ظنی است قوی که چون در وجدان شخص وجود پیدا میکند بروجدان غلبه کرده و شخص را وادار باظهار نظر مینماید. ظن غالب با همه قوت که دارد ضعیفتر از اطمینان عادی است (شرح لمعه - جلد اول - صفحه ۳۵۵)  
(رك . اطمینان عادی)

#### ۳۴۷۳- ظن متأخم بعلم

(فقه) ظن غالب را گویند که از ظنون معمولی قویتر است و از شدت قوت و استواری انسان را غالباً بدون اختیار به اظهار نظر وادار می کند و چون نوعی استیلاء و چیرگی بر شخص دارد آنرا ظن غالب گویند .

(رك . ظن)

#### ۳۴۷۴- ظن مطلق

(فقه) ظنونی که دلیل صحت استناد بآنها استدلال معروف به (دلیل انسداد) باشد.  
(رك . اصطلاح شماره ۷۱۶ و ۳۴۶۸)

#### ۳۴۷۵- ظن مطلق

(فقه) منسوب است بظن مطلق. طرفداران انسداد را گویند (رك . انسداد) در حقیقت این يك مكتب حقوقی در فقه اسلام است چنانکه طرفداران ظن خاص هم مكتب حقوقی مقابل را تشکیل میدهند .  
ظن مطلق به مجتهدی گفته میشود که معتقد به این است که همه ظنون قابل تمسك و استناد میباشند مگر ظنی که صریحاً از طرف شارع غیر قابل استناد شناخته شده باشد مانند ظن حاصل از قیاس (در فقه امامیه) در همین معنی، اصطلاح «ظن انسدادی» و «انسدادی» هم بکار رفته است .

#### ۳۴۷۶- ظن معتبر

(فقه) ظنی که نص قانون بطور عام یا خاص استناد بآن را تجویز کرده باشد مانند ظن مذکور در ماده ۱۲ قانون ازدواج مصوب ۲۳-۵-۱۳۱۰ و ماده ۵-۷ قانون حکومت نظامی مصوب ۱۲۹۰)

#### ۳۴۷۷-ظهار

(فقه) الف - فعل مردی که به زنش بگوید (پشت تو مانند پشت مادر من است) این زن بشوی حرام میشود مگر بدیدن جزای معین در شرع .

ب - ظهار عبارت است از اینکه شخصی زنش را بیکی از محارم خود تشبیه نماید. تشبیه بالا در جاهلیت وسیله ای برای انشاء



طلاق بود که اسلام آنرا برانداخت و اولین دستور در این باب راجع به زنی بود بنام خوله دختر ثعلبه زن اوس بن صامت که شوهر او را باین ترتیب طلاق داد و بعد که خواست رجوع کند زوجه رجوع را صحیح ندانسته شکایت پیش پیغمبر برد در این وقت آیه (قد سمع الله قول التي تجادلک فی زوجها...) نازل شد.

۳۴۷۸ - ظهر نویس Endosseur

کسیکه فعل ظهر نویسی را بجا می آورد .  
(رك . ظهر نویسی)

۳۴۷۹ - ظهر نویسی Endossement

عبارت است از اینکه دارنده سند دین و مخصوصاً سند تجاری در پشت سند دستور یا اذن میدهد ( خطاب به مدیون ) که مبلغ سند را بشخص دیگری بدهد ( ماده ۲۴۵ قانون تجارت )

۳۴۸۰ - ظهر نویسی توکیلی

Endossement de procuration

ظهر نویسی که به ظهر نویس اختیار و کالتی در اخذ وجه سند بحساب ظهر نویس میدهد.

۳۴۸۱ - ظهر نویسی ناقل

Endossement de propriété  
(ou translatif)

ظهر نویسی که بموجب آن وجه سند منتقل بکسی میشود که ظهر نویسی بنفع او شده است .

۳۴۸۲ - ظهر نویسی وثیقه ای

Endossement pignoratif

ظهر نویسی که منتفع از ظهر نویسی نسبت به سند ظهر نویسی شده حق يك بستانکار با وثیقه را پیدامی کند باید این مراتب در سند ظهر نویسی شده قید گردد .

۳۴۸۳ - (منتفع) ظهر نویسی

Endorsataire

کسیکه ظهر نویسی بنفع او شده است .



# ع

رك . عملکرد	
۳۴۸۵ - عادت اجتماعی	
رك . عادت	
Menstrue	۳۴۸۶ - عادت زنانگی
	بمعنی حیض است .
	رك . حیض
	۳۴۸۷ - عادت فردی
	رك . عادت
	۳۴۸۸ - عادت مشترك
	رك . عادت
Juste	۳۴۸۹ - عادل
کسی که صفت عدالت را دارد (رك. عدالت)	
این عنوان در قوانین فعلی تنها در ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی بهمان معنی شرعی بکار	
رفته است .	
	۳۴۹۰ - عارض
کسی که از دست دیگری بیکی از مقامات	
رسمی مرجع شکایت تظلم شفاهی یا کتبی	
می کند این اصطلاح تقریباً متروک شده و	

Coutume	۳۴۸۴ - عادت
الف - تکرار عمل در مورد يك فرد (عادت فردی) یا يك اجتماع (عادت اجتماعی یا مشترك) و غیره را گویند خواه اینکه در مورد عادت اجتماعی تمام یا اکثر افراد آن اجتماع، آن عمل را انجام دهند خواه نه. در تحقق عادت فرق نمی کند که ناشی از عوامل طبیعی باشد (مانند عادت هوا به بارندگی در پاره ای از مناطق و به گرما در مناطق دیگر از کره زمین) یا ناشی از عوامل فکری و اختیاری . در این تعریف عادت اعم از عرف است زیرا :	
اولاً - عرف ناشی از عوامل فکری و اختیاری است یعنی عنصر فکر و اختیار از عناصر سازنده عرف است و حال اینکه از عناصر سازنده عادت نیست .	
ثانیاً - عرف عمل مکرر اغلب یا تمام افراد يك گروه است و حال اینکه عادت حتی ممکن است عمل مکرر فرد باشد .	
ب - عادت گاهی در معنی عرف بکار میرود .	



فعلاً بجای آن شاکی استعمال می شود .  
کسیکه ازدست او شکایت می شود معروض  
ومشتکی عنه نامیده شده است (ماده ۶۹ آئین  
دادرسی کیفری)

### ۳۴۹۱ - عاریه

prêt à usage (ou commodat)  
(مدنی) عاریه باتشدید یا و تخفیف آن ،  
عقدی است که بموجب آن یکطرف بطرف دیگر  
اجازه می دهد که از عین مال او مجاناً منتفع  
شود و انتفاع از عین با بقاء آن مقدور باشد  
(ماده ۶۳۵ ق-م)

بطوراستثناء يك مورد عاریه ای وجود دارد  
که انتفاع موجب از بین بردن عین میشود  
و آن مورد را منحه ( بکسر میم ) گویند که  
عبارت است از گوسفندی که برای استفاده  
از شیر آن عاریه کنند در خصوص این مورد  
حدیثی رسیده است در این مورد استفاده از  
شیر با استهلاك آن همراه است این نوع  
عاریه را عاریه استهلاك یا

prêt à consommation  
میتوان نامید .

### ۳۴۹۲ - عاریه استهلاك

prêt à consommation

(مدنی) عاریه ای که معین نقل ملکیت عین  
مورد عاریه را به مستعیر کند و مستعیر آن را  
مصرف و مستهلك کرده و در مدت معین مثل  
آنرا رد می کند . مورد آن اشیاء مثلی و  
قابل استهلاك ( از طریق مصرف ) است و  
ممکن است در عوض منفعتی به معین داده شود  
یا نه . در این صورت با عقد قرض تداخل  
می کند . این نوع عاریه در حقوق ما نیست  
جز «منحه» که در فقه اسلام هست .  
(رك . عاریه)

### ۳۴۹۳ - عاریه لازم

commodat irrévocable

(مدنی-فقه) عقد عاریه علی الاصول جائز  
است مگر در موارد خاصی مثل اینکه کسی  
زمینی را عاریه بدهد تا در آن میتی را دفن  
کنند که تا استخوان او نپوسد نبش قبر و رد  
زمین نمیتوان کرد و همچنین اگر رد عین  
مورد عاریه مستلزم ضرر غیر قابل تدارکی  
بر مستعیر باشد . مثلاً اگر تایلر ماشین را  
عاریه کرده باشند رد آن در بیابان که  
دسترسی به تهیه تایلر نباشد لازم نیست .  
(شرح لمعه - جلد اول - صفحه ۴۴۶)

### ۳۴۹۴ - عاشر

رك . عشر

### ۳۴۹۵ - عاقد

(مدنی-فقه) کسیکه طرف عقد واقع میشود  
خواه وکیل باشد خواه اصیل خواه عاقد  
فضولی باشد ( که نه وکیل است و نه اصیل )  
طرفین عقد را متعاقدین و متعاملین نامند .  
عاقد را معامل هم گویند (ماده ۲۶۰ ق-م  
و ماده يك قانون ازدواج مصوب ۲۳-۵-  
۱۳۱۰)

### ۳۴۹۶ - عاقد فضولی

(مدنی - فقه) در عقد فضولی آن طرف عقد  
که نه خود مالک است و نه نمایندگی در عقد  
را از طرف مالک دارد عاقد فضولی و معامل  
فضولی و بطور اختصار فضولی نامیده میشود .  
(ماده ۲۴۷ ق-م)

### ۳۴۹۷ - عاقدین

(فقه) بمعنی متعاقدین است که دو طرف عقد  
هستند خواه عقد مالی باشد مانند بیع خواه  
نباشد مانند نکاح .



## ۳۴۹۸ - عاقل

(فقه - مدنی) در مقابل مجنون استعمال می شود بنا بر این سفیه هم مصداق عاقل است عاقل شامل بالغ و نابالغ میشود.

## ۳۴۹۹ - عاقله

(فقه) در لغت بمعنی نگهدارنده و مواظبت کننده است و در اصطلاح بطبقات زیر گفته میشود :

۱- خویشاوندان پدری قاتل (جز زنان). اولاد قاتل و پدر وی جزء این طبقه نیستند. در مسئولیت کیفری این طبقه غناء و فقر تأثیری ندارد و رئیس حکومت به تناسب وضع آنها جزای نقدی را بطور عادلانه بر آنها می تحمیل نماید حضور و غیبت افراد عاقله از محل جرم ، تأثیری در مسئولیت جزائی آنان ندارد .

۲- آزاد کننده بنده در حدود شروط سه گانه مقرر در قانون.

۳- کسی که بموجب ضمان جریره (رك. ضمان جریره) مسئولیت جنایات مستلزم دیه را نسبت بشخص معینی قبول کرده باشد .

۴- امام (ع) در صورتیکه مجرم مالی برای دادن دیه نداشته باشد. شرط مسئولیت کیفری طبقات چهار گانه بالا این است که :

اولا - جرم از روی خطا صادر شود. معروف است : لا تعقل العاقله عمد اولاً عبداً .

ثانیاً - جرم علیه جسم و جان باشد .

ثالثاً - دلیل جرم هم اقرار نباشد .

رابعاً - مجرم بنده نباشد . چون عمد و شبه

عمد صغیر و دیوانه در حکم خطا است نسبت

بجرائم صغیر و دیوانه در هر حال ، عاقله

مسئول است . مسلمان و کافر نسبت بهم

عاقله نمیشوند ولی امام (ع) در صورت عدم تمکن مجرم ذمی ، عاقله او خواهد بود.

## ۳۵۰۰ - عالیجاه

(تاریخ حقوق) به مقامات دولتی و درباری در عصر صفویه گفته می شد که حق شرکت در شورای سلطنتی را داشتند و عبارت بودند از ارباب قلم و ارباب سیف و رؤساء دربار (ایشیک آقاسی باشی - ناظر - میرشکار)

## ۳۵۰۱ - عالی السند

(فقه) حدیثی که تعداد واسطه بین راوی و امام نسبت بحديث متعارض با آن حدیث کمتر باشد و برای قلت وسائط (که موجب علوسند است) سعی و طلب بعمل آمده باشد و در قدیم رسم بود که برای کاستن وسائط سند مسافرت می کردند تا استادان حدیث را شخصاً ملاقات کنند . قلت وسائط مقدار اشتباه را کم می کند .

## ۳۵۰۲ - عام

رك . عموم

## ۳۵۰۳ - عام استغراقی

(فقه) عبارت است از عامی که اثر قانونی راجع بآن ، در فرد فرد عام بطور مستقل صدق کند مانند ماده ۱۴۱ ق-م که میگوید : مراد از احیاء زمین آن است که اراضی موات و مباحه را بوسیله عملیاتی که در عرف آباد کردن محسوب است . . . قابل استفاده نمایند. در این ماده اراضی موات ، عام است و اثر قانونی آن ، احیاء عرفی است این اثر در مورد هر زمین موات بطور جدا گانه صدق میکند یعنی احیاء هر زمین مواتی عبارت است از قابل استفاده ساختن آن زمین بوسیله کارهایی که در عرف ، آباد کردن محسوب شود .



( در اصطلاح دیگر آنرا عام افرادی هم گویند )

رك . عام مجموعی

چون غالباً عام بصورت عام استغراقی است علی القاعده عام را استغراقی تلقی می کنند تا دلیلی برخلاف آن باشد . این قاعده را « اصل استغراقی بودن عام » نامیده اند .

۳۵۰۴ - عام اصولی

رك . مقدمات حکمت

۳۵۰۵ - عام افرادی

رك . عام استغراقی

۳۵۰۶ - عام مؤخر از خاص

( فقه ) قانون عامی که تاریخ تصویب آن مؤخر از قانون خاص باشد عام مؤخر از خاص نامیده میشود چنانکه ماده ۷۱۹ دادرسی مدنی ( نسبت بمیزان خسارت تأخیر تأدیه ) عامی است که مؤخر است از ماده ۵۶۲ قانون تجارت .

۳۵۰۷ - عام مجموعی

( فقه ) عام مجموعی عامی است که حکم قانونی مربوط بآن برای همه افرادش یکجا و من حیث المجموع صدق می کند و درباره يك يك افراد آن صدق نمی کند چنانکه در مثال مذکور در عام استغراقی ( رك . عام استغراقی ) کلمه « عملیات » يك عام مجموعی است و حکم قانونی مربوط بآن « احیاء عرفی » است و این حکم یعنی احیاء در مورد هر عمل بسیطی صدق نمیکند بلکه مجموعه ای از اعمال که با هم جمع شوند مصداق احیاء عرفی زمین موات محسوب میشوند .

۳۵۰۸ - عام و خاص

در لغت بمعنی شامل و ضد خاص است و اکثریت مردم را گویند و خاص ، طبقه صاحب دانش و هنر را گفته اند چنانکه خیام گوید :  
نا برده بصبح در طلب شامی چند  
ننهاده برون ز خویشتن گامی چند  
در کسوت خاص آمده عامی چند

بدنام کننده نکو نامی چند  
در اصطلاحات فقهاء مباحث مربوط به قواعد عام و خاص را گویند که هر چند از قواعد نسبتاً لفظی است ولی فهم آنها الفباء استنباط است .

( رك . عموم )

۳۵۰۹ - عام و خاص مطلق

رك . عموم و خصوص مطلق

۳۵۱۰ - عام و خاص من وجه

رك . عموم و خصوص من وجه

۳۵۱۱ - عامل Agent

( فقه - مدنی ) در اصطلاح حقوق اداری اسلام مستخدم دولت را گویند و جمع آن عمال است مثلاً عامل زکات یعنی مأمور وصول زکات .

( مدنی - فقه ) در معانی ذیل بکار می رود :  
الف - عامل مزارعه که زارع است ( ماده ۵۱۹ ق - م )

ب - عامل مساقات ( ماده ۵۴۳ ق - م )  
ج - عامل مضارب که سود اگر است و اسم دیگر آن مضارب است . ( ماده ۵۴۶ ق - م )  
د - عامل جماله که طرف جاعل است ( ماده ۵۶۲ ق - م )

ه - بصورت جمع ( عوامل ) در باب مزارعه بکار می رود .  
( رك . عوامل )

( تجارت - مدنی ) عامل به کسی گفته میشود



غیر رسمی) دیگری در فروش جنس یا اجناس معینی است مانند عامل فروش قند و شکر.

### ۳۵۱۸ - عامل مزارعه

(مدنی - فقه) زارع را در عقد مزارعه عامل مزارعه گویند.

### ۳۵۱۹ - عامل مساقات

(مدنی - فقه) کسیکه در عقد مساقات درختان میوه را برای نگهداری و آبیاری از مالک آن میگیرد.

### ۳۵۲۰ - عامل مضارب

(مدنی - فقه) کسیکه سرمایه را از دیگری برای تجارت در عقد مضارب میگیرد.

### ۳۵۲۱ - عامه

(فقه) اهل سنت و جماعت را گویند. در مقابل خاصه (شیعه) استعمال میشود.

### ۳۵۲۲ - عبادت

هر مقرر شرعی که غرض اهم از آن امور اخروی باشد چه بصورت جلب منفعت باشد و چه بصورت دفع ضرر. کفارات هم جزء عبادات می باشند. عبادت باین معنی در مقابل معامله به معنی اعم استعمال میشود که عبارت است از هر مقرر شرعی که غرض اهم آن امور دنیوی باشد. (رك. معامله)

### ۳۵۲۳ - عبارت حکم Dispositif

(دادرسی) قسمت اخیر رسیدگی که تصمیم

دادگاه را منعکس می کند و عنوان

chose jugée را دارد.

در مقابل مقدمه حکم motifs بکار می رود که شامل اسباب موجه حکم است.

که از طرف دیگری و بنام او برای او کار یا کارهایی را انجام میدهد خواه وکیل باشد خواه نماینده قانونی (مانند ولی قهری و وصی و قیم) این مفهوم ترجمه اصطلاح فرنگی mandataire است که در مقابل préposé بکار می رود و معنی آن، عامل تابع است یعنی کسیکه کار معینی را و یا وظیفه معینی را تحت نظر دیگری انجام میدهد مانند کارمند دولت و یا کارگر که تحت نظر کارفرما کار می کند.

### ۳۵۱۲ - عامل بیمه

Agent d'assurance

کسیکه واسطه بین بیمه گرو بیمه گذار است.

### ۳۵۱۳ - عامل تابع

préposé

رك. عامل

### ۳۵۱۴ - عامل تجارتي

Agent commercial

(بین الملل عمومی) عامل وابسته به پست های سیاسی یا کنسولی که با نظر آنان و وابستگان بازرگانی، نمایندگی و بررسی امور اقتصادی را در حوزه مأموریتشان بعهده دارد. و از تجار کنونی یا قدیم انتخاب میشود.

### ۳۵۱۵ - عامل جعاله

(مدنی - فقه) کسیکه بمنظور دریافت اجرت مقرر در جعاله اقدام بکاری که پیشنهاد شده می کند.

### ۳۵۱۶ - عامل صدقات

(فقه) مأمور وصول زکات را گویند.

### ۳۵۱۷ - عامل فروش

کسیکه مأذون از طرف شخص (رسمی یا



## ۳۵۲۴ - عتیقات و نفائس

(مالیه) اموالی که استعمال نمیشود زیرا از حیث تاریخی یا صنعتی نادر و گرانبها است مانند اشیاء موزه - تابلوها - سنگتراشی های ممتاز - کتب خطی مصور - جواهر و مانند آنها (ماده سوم آئین نامه اموال دولتی ۱۹/۹/۱۰)

## ۳۵۲۵ - عتیقه

کلیه آثار صنعتی اقوامی که تا انتهای دوره زندیه در خاک ایران زندگی کرده اند از نظر قانون ایران عتیقه نامیده می شود (نظامنامه مصوب تاریخ ۲۸ - ۸ - ۱۳۱۱ قانون راجع بحفظ آثار ملی مصوب ۱۲ - ۸ - ۱۳۰۹)

در همین معنی اصطلاحات آثار تاریخی و آثار ملی بکار می رود باین دو اصطلاح مراجعه شود .

## ۳۵۲۶ - عدالت

(فقه - مدنی) یعنی ترك جرائم (گناهان) بزرگ و اصرار نورزیدن بر جرائم کوچک و رعایت مروت . مروت عبارت است از اتصاف باموری ( از ترك و فعل ) که پسندیده است بحسب زمان و مکان و شأن شخص . همه مراتب بالا باید بحد ملکه برسد (ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی) حالت عکس عدالت را فسق گویند (جامع الشتات ص ۶۹۹) در علم حقوق هماهنگی انسان را بانظام جهان عدالت گویند . (رك . عدل و انصاف)

## ۳۵۲۷ - عدل

رك . عدالت و قاعده عدل و انصاف

## ۳۵۲۸ - عدل و انصاف Equité

الف - گذاشتن پایه احقاق حق بر مساوات

در مقابل قانون و احترام بحقوق افراد . ب - در مقابل قوانین موضوعه بکار می رود یعنی نظری که از قوانین موضوعه گرفته نشده و حتی ممکن است مغایر با آن باشد در عین حال که عرفاً مصداق عدل و انصاف شمرده میشود .

(رك . قاعده عدل و انصاف)

## ۳۵۲۹ - عدلیه

الف - وزارت دادگستری را گویند . پ - شیعه و معتزله را گویند که معتقد بعدالت خداوند هستند در مقابل اشاعره که اساساً اسناد عدل و جور بخداوند نمیدهند .

(رك . دادگستری - ضروری مذهب)

## ۳۵۳۰ - عدلیه چی

سابقاً کارمند وزارت دادگستری و بخصوص قاضی دادگستری را می گفتند و فعلاً کمتر استعمال میشود ،

## عدم

بمعنی نبود و نیستی است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۳۵۳۱ عدم تمرکز اداری

Décentralisation

(حقوق اداری) یعنی اداره امور اداری محلی توسط مردم همان محل و تحت نظارت دولت مرکزی . عکس این قضیه را (اداره امور اداری محل توسط دولت مرکزی) رژیم تمرکز اداری گویند .

Centralisation

## ۳۵۳۲ - عدم رشد

بمعنی سفه است (رك . سفه)

## ۳۵۳۳ - عدم رعایت مقررات دولتی

(جزا) از انواع چهارگانه خطا در امور



کیفری است (رك . خطا) و مقصود رعایت نکردن هر دستوری است که ضمانت اجراء داشته باشد خواه بصورت قانون باشد خواه بصورت نظامنامه ( ماده يك قانون تشدید مجازات رانندگان مصوب ۱۳۲۸ )

#### ۳۵۳۴ - عدم شناسائی

Non-reconnaissance

( بین الملل عمومی ) رد صریح یا ضمنی پذیرش يك وضع در روابط بین المللی از طرف يك دولت یا يك مؤسسه بین المللی که وضع مزبور را غیر قانونی یا غیر مؤثر می داند .

#### ۳۵۳۵ - عدم صحت سلب

رك . صحت سلب

#### ۳۵۳۶ - عدم عطف قانون به گذشته

non-rétroactivité des lois

یعنی قانون نسبت به قبل از تاریخ وضع و نشر خود اعتباری ندارد .

#### ۳۵۳۷ - عدم مهارت Maladresse

(جزا) یکی از مصادیق چهارگانه خطا در امور کیفری است (رك . خطا) و عبارت است از عدم آشنائی متعارف با اصول و دقائق علمی و فنی کار معین از قبیل کار رانندگی ماشین یا تراکتور یا کشتی و غیره . بی اطلاعی کافی از حرفة معین مصداق عدم مهارت است (ماده يك قانون تشدید مجازات رانندگان مصوب ۱۳۲۸) (رك . بی احتیاطی)

#### ۳۵۳۸ - عدم النفع

Lucrum cessans

(فقه - مدنی) ممانعت از وجود پیدا کردن نفعی که مقتضی وجود آن حاصل شده است مانند توقیف غیر قانونی شاغل بکار که موجب حرمان او از گرفتن مزد شده باشد.

بملاك ماده ۲۲۸ آئین دادرسی مدنی میتوان عدم النفع را منشاء خسارت دانست ولی بشرط اینکه قاعده بالا و شرائط آن جمع شود . ماده ۲۲۶ قانون مدنی ما و فصل مربوط بآن با توجه بمأخذ فرانسوی آن مجوز اخذ خسارت ناشی از عدم النفع است . ماده ۹۹ قانون ثبت علائم ۱۳۱۰/۴/۱۵ بطور کلی عدم النفع را ضرر شمرده است و نیز بند سوم ماده نهم آئین دادرسی کیفری (رك . ضرر مسلم)

#### ۳۵۳۹ - عدم نفوذ

( فقه - مدنی ) تزلزل يك عمل حقوقی بعلمت فقدان پاره ای از شرائط آن که بصحت آن خلل نرساند موجب بروز نوعی تزلزل در عمل حقوقی است که از آن تعبیر به عدم نفوذ می کنند مانند فقدان رضا در عقد مکره که موجب عدم نفوذ آن است (ماده ۲۰۳ قانون مدنی)

عمل حقوقی که دارای صفت عدم نفوذ باشد اصطلاحاً غیر نافذ و موقوف نامیده شده است . قانون مدنی اصطلاح باطل و غیر نافذ را گاهی بجای یکدیگر استعمال می کند (ماده ۲۱۲ - ۲۱۴ - ۲۱۳ - ۸۳۷ ق - م)

#### ۳۵۴۰ - عدوان injustement

(مدنی - فقه) صفت تصرف بدون مجوز قانونی است از همین قبیل است یدعدوان (ماده ۳۰۸ ق - م)

#### ۳۵۴۱ - (ید) عدوان

(مدنی - فقه) تصرف بدون مجوز در مال غیر است (ماده ۳۰۸ - ۳۶۶ ق - م) .

#### ۳۵۴۲ - عدول از رهن

(مدنی - فقه) یعنی مرتهن از حق وثیقه



خود بر خصوص عین مرهونه چشم‌پوشد و باین ترتیب دارائی راهن، متعلق حقوق و طلب وی گردد در این صورت سند رهنی وی تبدیل به سند ذمه‌ای میشود و بجای اجراء مقررات ماده ۳۴ قانون ثبت مقررات راجع باجرء سند ذمه‌ای در حق مدیون اجراء شود. اختلاف نظر عمیق در صحت عدول از رهن وجود دارد وصحت آن مطلقاً ممنوع است (مجله حقوقی دادگستری - سال ۱۳۴۳ - شماره ۲ - دیماه - صفحه ۹)

۳۵۴۳ - *Délai de vidualité* عده (بتشدید ثانی) در فقه و حقوق مدنی به مدتی گفته میشود که در آن مدت زوجه‌ای که ازدواج او از طریق طلاق یا وفات یا فسخ نکاح یا بذل مدت منحل شده نمیتواند شوهر دیگری اختیار کند (ماده ۱۱۵۰ قانون مدنی)

۳۵۴۴ - عده بائنه

(فقه - مدنی) عده زوجه در طلاق بائن را گویند .

۳۵۴۵ - عده رجعیه

(فقه - مدنی) عده زوجه در طلاق رجعی را گویند ،

۳۵۴۶ - عده طلاق

(مدنی - فقه) عده‌ایکه زوجه بعد از طلاق باید نگه دارد عده طلاق سه طهر است مگر اینکه زن باقتضاء سن ، عادت زنانگی نبیند که در این صورت عده او سه ماه است (ماده ۱۱۵۱ قانون مدنی) زنیکه بین او و شوهرش نزدیکی واقع نشده وزن یا سه عده طلاق ندارد (ماده ۱۱۵۵ قانون مدنی)

۳۵۴۷ - عده فسخ نکاح

(مدنی - فقه) عده‌ایکه زوجه بعد از فسخ نکاح نگه میدارد . آنچه که درباره عده طلاق نوشته شد درباره عده فسخ نکاح صدق می‌کند .  
(رك . عده طلاق)

۳۵۴۸ - عده وفات

(مدنی - فقه) مدتی که قانوناً زوجه پس از مرگ شوهر باید برای اختیار شوهر دیگر صبر کند (ماده ۱۱۵۴ قانون مدنی)

۳۵۴۹ - عذاب

(فقه) بمعنی عقوبت و مجازات بکار رفته است .

۳۵۵۰ - عرصه

رك . اعیانی

۳۵۵۱ - عرض

(فقه) - الف - بفتح اول وسکون ثانی در علم درایه خواندن متن حدیث است بر استاد (شیخ) از حفظ یا از روی نوشته . و این یکی از طرق تحمل حدیث بوجه صحیح است (درایه شهید - ص ۱۰۸)  
ب - بمعنی غیر از نقدین از امتعه و کالا و اموال را گویند .  
ج - بفتح اول و ثانی (بنگرید : عرضی) و بمعنی اخیر در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۵۵۲ - عرض خاص

رك عرض عام

۳۵۵۳ - عرض عام

(فقه) هر گاه عرض معین ، بر چند ماهیت ، عارض شود آن عرض را نسبت بهر يك از ماهیات ، عرض عام گویند مانند خیار



## ۳۵۵۸ - عرض حال تقابل

(دادرسی مدنی) دادخواستی که در آن دعوی تقابل طرح کنند .  
(رك . دعوی تقابل)

## ۳۵۵۹ - عرض حال جلب ثالث

(دادرسی مدنی) عرض حالی که در آن ثالثی را بدعوای موجودی جلب کنند .  
(رك . دعوی جلب ثالث)

## ۳۵۶۰ - عرضه و تقاضا

عرضه یعنی نهادن کالاهای مصرفی و هر گونه کالا برای مصرف در اختیار مصرف کنندگان و نیازمندان. تقاضا عبارت است از خواستن بالقوه (قوة قریب به فعل) کالاهای مذکور بمنظور مصرف و صرف در نیازمندیهای معین و مشخص .

## ۳۵۶۱ - عرضی

(فقه) عرضی چیزی است که وجود يك ماهیت ، موقوف بر وجود آن نیست و بعکس آن عرضی در وجود خود محتاج به وجود آن ماهیت است مثلاً وجود عقد موقوف بر وجود خیار نیست ولی وجود خیار موقوف است بر وجود عقدی از عقود. گاهی از آن تعبیر به عرض میشود .

## ۳۵۶۲ - عرف Coutume

(بضم عین) در لغت به معنی معرفت و شناسائی است و پس از آن بمعنی چیزی که در ذهن شناخته شده و مأنوس و مقبول خردمندان است بکاررفته است .  
الف - در اصطلاح فقهاء : روش مستمر قومی است در گفتار یا رفتار . و آنرا عادت و تعامل نیز نامند . لازم نیست همه افراد يك قوم آن روش را داشته باشند تا عرف محقق شود بلکه کافی است که اغلب

غبن که عارض بر ماهیت بیع و اجاره و صلح میشود (ماده ۴۵۶ ق - م)  
عرضی که اختصاص بیک ماهیت دارد عرض خاص نامیده میشود مانند خیار تأخیر ثمن که اختصاص به بیع دارد .

## ۳۵۵۴ - عرض لازم

(فقه) عرضی است که هیچوقت از ماهیت معینی جدا نشود مانند کاشف از قصد عاقد که هیچوقت جدا از آن عقد نیست زیرا عقد بدون کاشف از قصد ، تحقق پیدا نمی کند. در مقابل عرض مفارق استعمال میشود .

## ۳۵۵۵ - عرض مفارق

(فقه) عرضی است که گاهی عارض بر ماهیت معینی شده و زمانی از آن جدا میشود مانند خیار نسبت به ماهیت بیع ، چه وقتی که (مثلاً) شرط اسقاط کافه خیارات در عقد بیعی شود عرض مذکور از عقد بیع مزبور جدا میشود .

## ۳۵۵۶ - عرض بیگی

(تاریخ حقوق) عرض بیگی یا رئیس عرائض کسی بود که احوال سپاه و رعیت و دادخواهان و خرابی و معموری ملك و آنچه از مهمات که فیصله می یافت بعرض پادشاه میرسانید.

## ۳۵۵۷ - عرض حال

شکایت نامه به دادگاه یا مراجع رسمی و در اصطلاح شایعتر آنرا دادخواست گویند (ماده ۷۰ بعد آئین دادرسی مدنی)  
شاکی را سابقاً عارض و مشتکی عنه را معروض می گفتند .  
دادخواست علی اصول باید کتبی و روی کاغذهای رسمی مخصوص باشد (ماده ۷۱ آئین دادرسی مدنی).



### ۳۵۶۷ - عرف عام

عرف متداول بین گروهی از مردم که جهت جامع صنفی و رسته‌ای نداشته باشند مانند عرف يك محل معین یا عرف مملکت یا عرف مذهب .

### ۳۵۶۸ - عرف عقلاء

(فقه) از نظر فقهاء عرف و عادت (بمعنی Coutume) موقعی حجت است که عقلاء در عمل خود آنرا رعایت میکنند بنا بر این عرفهای مخالف عقل که برخلاف مصالح نوعی يك اجتماع است حجت نیست . مثلاً بعضی بدون عقد نکاح یکنوع رابطه عرفی با زنان بنام «نشاندن» دارند که شرع و قانون آنرا نمی‌شناسد . عرف عقلاء که بطور خلاصه آنرا عرف میگویند غیر از «تفاهم عرف» (رك . تفاهم عرف) است . رك . بناء عقلاء

### ۳۵۶۹ - عرف عملی Coutume

عبارت است از تکرار عمل از طرف اکثر یا تمام افراد يك گروه در زندگی قضائی و غیره . و عناصر آن عبارت است از : الف - عرف عملی قاعده‌ای است که در مدتی نسبتاً دراز و مستمر در عمل رعایت شده باشد .

ب - قاعده مذکور بصورت قاعده موجود تعهد و تکلیف از نظر کسانی که آنرا رعایت می‌کنند در آمده باشد، مانند سکوت با کره در عقد نکاح که منهای دستور قانونگذاران از نظر عرف دلالت بر قبول عقد نکاح داشته است .

ج - قاعده مذکور از طرف تمام یا اکثر افراد يك قوم ( خواه اهل تمام کشور یا اهل يك صنف معین باشند ) رعایت شده باشد .

آنان دارای روش مزبور باشند و عرف بهمین مقدار محقق میشود در صورت اخیر آنرا عرف غالب و در صورت اخیر آنرا عرف غالب و در صورت نخست آنرا عرف شایع مینامند . عرف ، نیکو و بد میتواند باشد شأن قانونگذار امضای عرف بد و زیان بخش نیست ، با وجود قانون عام یا خاص ، عرف حجت نیست ( ماده سوم آئین نامه دادرسی مدنی و مواد دیگر ) ب - عملی که اکثریت صنفی از اصناف ( یا طبقه‌ای از طبقات یا گروهی از يك اجتماع ) بطور مکرر انجام دهند و آن عمل مطابق با مصلحت نوعی آن صنف یا آن طبقه و گروه باشد .

در همین معنی اصطلاح عادت - عرف عقلاء - عرف و عادت - آداب و رسوم استعمال میشود .

رك . عادت . حقوق عرفی

### ۳۵۶۳ - عرف تجاری

عرفی که بین تجار معمول و متداول است .

### ۳۵۶۴ - عرف خاص

عرف متداول در محل معین و یا بین يك صنف و دسته را گویند مانند عرف بین تجار . گاهی آنرا عرف صنفی هم میگویند . عرف قضائی هم نوعی از عرف خاص است . و همچنین است عرف محلی .

### ۳۵۶۵ - عرف شایع

رك . عرف

### ۳۵۶۶ - عرف صنفی

عرف موجود و متداول در صنفی از اصناف مانند عرف بانکداری ( تبصره دوم قانون چکهای بی محل مصوب ۱۳۳۷ منسوخ به قانون چك ۱۳۴۴ )



است که ماده ۲۲۴ قانون مدنی می گوید:  
«الفاظ و عبارات طرفین عقد محمول بر  
معانی عرفی است» و مقصود از عرف در این  
ماده عرف لفظی است.

در عرف لفظی ما مسئولیت بجای ضمان  
بکاررفته است. عرف لفظی در مقابل عرف  
عملی بکار می رود. کلمه عرف هرگاه  
بطور مطلق استعمال شود بمعنی عرف عملی  
است.

(رك . عرف عملی)

#### ۳۵۷۳ - عرف محلی

عرفی که تمام یا اغلب مردم يك ناحیه  
از يك کشور اتخاذ کرده باشند در معاملات  
غالباً عرف محلی مورد نظر است. عرف  
مملکتی غالباً در قوانین موضوعه گنجانده  
شده است.

#### ۳۵۷۴ - عرف مذهبی

عرف متداول بین تمام یا غالب افراد يك  
مذهب را گویند خواه افراد آن مذهب در  
يك کشور ساکن باشند یا در چند کشور  
مانند اینکه کفر در مذهب اسلام از موانع  
ارث است هر چند که در قانون مدنی  
ایران بطور صریح از موانع ارث شمرده  
نشده است.

#### ۳۵۷۵ - عرف مسلم

رك . عرف عملی

#### ۳۵۷۶ - عرف مملکتی

عرفی که تمام مردم يك مملکت و یا اغلب  
مردم آن، در عمل اتخاذ کرده باشند،  
در مقابل عرف محلی استعمال میشود.  
(رك . عرف محلی)

در صورت اجتماع سه عنصر فوق و احراز  
آنها عرف از نظر احراز کننده آن عناصر  
« عرف مسلم » نامیده میشود ( ماده سوم  
قانون آئین دادرسی مدنی)

شرائط اعتبار عرف دو چیز است:  
الف - قبل از واقعه ای که باید عرف بر آن  
حکومت کند وجود داشته باشد.  
ب - از طرف مقام صلاحیتدار تصریحی  
بر خلاف اقتضای آن عرف نشده باشد.

رك . عرف لفظی

#### ۳۵۷۰ - عرف غالب

رك . عرف

#### ۳۵۷۱ - عرف قضائی

عرف متداول بین صنف قضات. چنانکه  
قضات برای اجرای بند سوم ماده ۲۲۵  
قانون آئین دادرسی مدنی يك دهم خواسته را  
بعنوان تأمین مطالبه می کنند. رویه قضائی  
بمفهوم مصطلح در دادگستری مشمول  
عنوان عرف قضائی نیست زیرا در عرف  
تکرار عمل لازم است و حال اینکه صرفاً  
يك رأى هیأت عمومی تمیز را ( مثلاً )  
رویه تمیزی و رویه قضائی دیوان تمیز  
مینامند. گاهی رویه تمیزی بمعنی عرف  
قضات دیوان تمیز بکار میرود.  
( رك . رویه قضائی)

#### ۳۵۷۲ - عرف لفظی

یا عرف محاوره عبارت است از اینکه  
مدلول يك لغت یا يك عبارت در محاوره  
يك قوم بصورت خاصی تلقی بقبول شده  
باشد مثلاً ممکن است يك کلمه در لغت  
معنی مخصوص داشته باشد ولی در محاورات  
و استعمالات يك قوم معنی دیگری غیر  
از معنی لغوی داشته باشد و از همین رو



۳۵۷۷ - (تفاهم) عرف *Foi publique*

در موارد اجمال و ابهام الفاظ قانون آنچه را که عرف از آن الفاظ می فهمند باید ملاک قرارداد از این معنی به تفاهم عرف و متفاهم عرف تعبیر شده است . هر گاه تفاهم عرف با آنچه که در کتب لغت نوشته اند مغایرت داشته باشد تفاهم عرف حجت است .

و در این معنی است که ماده ۲۲۵ ق-م میگوید : الفاظ عقود محمول است بر معانی عرفیه . الفاظ قانون هم مانند الفاظ عقود محمول بر معانی عرفیه است .

این عرف غیر از عرف بمعنی *Coutume* است که ناظر بعملکرد گروه یا اجتماعی است .

(رك . عرف)

## ۳۵۷۸ - (متفاهم) عرف

بمعنی تفاهم عرف است .

(رك . تفاهم عرف)

## ۳۵۷۹ - عروض

(فقه) غیر از نقود (مسكوك طلا و نقره) و اراضی باقی اموال را عروض (جمع عرض بسكون راء) گویند، مانند اتومبیل - اسکناس - فرش - میوه و غیره .

۳۵۸۰ - عریضه *Requête*

نامه شکوائیه که بمقامات متنفذ و مخصوصاً مقامات رسمی نوشته می شود خواه در نامه رسمی باشد خواه در نامه عادی . و بیشتر در نامه عادی استعمال میشود و بمعنی عرض حال آمده است (ماده ۳۱۱ آئین دادرسی کیفری) .

## ۳۵۸۱ - عریضه تمیزی

(دادرسی) عرض حال فرجامی را گویند

(ماده ۴۴۰ - ۴۵۴ - ۴۵۵ آئین دادرسی کیفری) .

۳۵۸۲ - عزل *Destitution*

سلب سمت مأمور دولت یا وکیل و نائب و نماینده قانونی از طرف کسی که آن سمت را اعطاء نموده یا از طرف قانونگذار مانند عزل قیم (ماده ۱۲۴۸ ق - م ببعده) و عزل وزیر متخلف (اصل ۲۹ قانون اساسی) و امثال آنها .

عزل محتاج بر رسیدگی (مانند مورد اصل ۲۹ قانون اساسی) یا قصد انشاء از طرف عزل کننده است مانند عزل وکیل (ماده ۶۷۸ ق - م)

فرق انعزال و عزل این است که از حیث نتیجه ای که عائد شخص معزول یا منعزل میشود عزل و انعزال یکسانند اما از حیث علت نتیجه مذکور بین عزل و انعزال فرق است زیرا در مورد انعزال نه رسیدگی لازم است و نه از طرف کسی قصد انشاء بمنظور گرفتن نتیجه مزبور ضرورت دارد مثلاً بموت موکل ، وکیل منعزل میشود (ماده ۶۷۸ ق - م) عزل در مورد خلع از سلطنت استعمال نمیشود و خلع در این خصوص استعمال شده است *Déposition*

## ۳۵۸۳ - عزم

(فقه) کسیکه عقدی را واقع میسازد اراده و تصمیم او مراحلی را طی می کند آن قسمت از قصد که به ابتداء عمل خارجی (اظهار مافی الضمیر) متصل است قصد انشاء نام دارد و آن قسمت از قصد که قبل از ابتداء عمل حاصل شده است اسمش عزم است که هیچ اثر حقوقی بر آن مترتب نمیشود . عبارت : «فلانی عزمش را جزم کرد .» دلیل گویائی است از صحت



اصطلاح مزبور .

## ۳۵۸۴ - عزیز

(فقه) در علم درایه نوعی از خبر واحد است که نه مستفیض است (که راویان او در هر مرتبه زائد بر سه یا بر دو باشند) و نه غریب (که راوی آن لا اقل در یک طبقه یکنفر است) مثلاً راوی آن دو نفرند که از دو نفر روایت می کنند (درایه شهید - ص ۱۷)

## ۳۵۸۵ - عزیزمت

(فقه) آنچه که شرعاً افراد ملزم به انجام دادن آن هستند .  
(رك . رخصت)

## ۳۵۸۶ - عسرت

(فقه) حالت شخص معسر را گویند - ماده ۳۱ قانون اعسار .  
(رك . معسر)

## ۳۵۸۷ - عشار

(بفتح اول و تشدید ثانی)  
رك . عشر

## ۳۵۸۸ - عشر

در لغت بمعنی یک دهم است :  
(فقه) مالیاتی بوده که از محصول زمین های (غیر از اراضی خراج که در دست اهل ذمه بود) معینی (بنام اراضی عشر که در دست مسلمین بود) یک دهم عوائد آنان گرفته می شد .

در داخله کشور اسلامی گرفتن عوارض راهداری (که مقدار آن غالباً عشر بود و گیرنده عوارض راعشار و عاشرمی گفتند) ممنوع بود

(آئین دادرسی) در مقابل خدمت دستگاه دولت برای اجراء رأی محاکم عشر محکوم به از محکوم علیه گرفته

میشود که آنرا در اصطلاح «عشریه اجراء» و یا باختصار «عشریه» می گویند (ماده ۶۰ قانون تسریع و ماده ۷۹۳ اصول محاکمات قدیم)

برای اجراء اسناد رسمی نیم عشر گرفته میشود (ماده ۱۳۱ قانون ثبت)

## ۳۵۸۹ - (اراضی) عشر

رك . اراضی عشر

## ۳۵۹۰ - (نیم) عشر

بابت اجراء اسناد رسمی نیم عشر مبلغ اجرائیه گرفته میشود نیم عشر مزبور را حق الاجراء مینامند (ماده ۱۳۱ قانون ثبت) و حقوق دیوانی نیز گویند .

## ۳۵۹۱ - عشریه

رك . عشر

## ۳۵۹۲ - عشریه اجراء

رك : عشر

## ۳۵۹۳ - عصبه

(فقه) بروزن رقبه اقرباء ذکور از طرف پدر متوفی را گویند در اصطلاحات فقهی زنان (از خویشاوندان پدر متوفی) نیز حکماً ملحق به عصبه شده اند . پدر قاتل و اولاد او جزء عصبه نیستند .

(رك . تعصیب)

عصبه یکی از چهار طبقه ای هستند که عاقله مجرم محسوب میشوند .

(رك . عاقله)

## ۳۵۹۴ - عصمت

(جزا) در مورد جرائم راجع بمواقعه بکار می رود (مانند هتك ناموس) بعکس منافیات عفت که اعم از مواقعه و غیر آن است .



۳۵۹۵ - عصبوبة

(فقه) بضم عین- نوعی رابطه قرابت است که بموجب آن (نزد اهل سنت) ارث برده میشود. عصبه بر وزن رقبه اقرباء ذکور از طرف پدر متوفی را گویند و الحاق زنان خویشاوند از طرف پدر متوفی به ذکور در مباحث فقهاء الحاق حکمی است والا لغت عصبه شامل آنان نمیشود.

۳۵۹۶ - عصیر

(فقه) آب انگور را گویند.

۳۵۹۷ - عضو Membre

در لغت هر جزء مشخص و ممتاز بطور طبیعی از بدن انسان و حیوان را گویند. مانند دست و پا و گوش و زبان و غیره و نیز فردی از جماعت یا جمعیت را گویند. (بین الملل عمومی) الف- جمعیتی (مانند دولت) که عضو يك گروه می باشند. ب- شخصی که عضو يك سازمان بین المللی است که جنبه جمعی دارد.

۳۵۹۸ - عضو دولت

(حقوق اداری) مأمور رسمی دولت خواه کارمند دولت (مستخدم دولت) باشد خواه نه بنا بر این صاحبان دفاتر اسناد رسمی عضو دولت هستند (چنانکه ماده ۱۰۲ قانون ثبت تصریح کرده است) ولی مستخدم دولت نیستند.

عضو دولت بیشتر در معنی مستخدم دولت بکار می رود.

۳۵۹۹ - عضو علی البدل

الف- عضوی که در غیاب و معذوریت متصدی اصلی کاری، قبلاً برسم بدلیت برای تصدی آن کار در نظر گرفته شده است.

ب- در اصطلاحات قضائی دادرسی که سمت علی البدل داشته باشد و در این اصطلاح، دادرس علی البدل هم استعمال میشود. اصطلاح کارمند علی البدل هم در همین معنی استعمال شده است (ماده ۳۶۰ دادرسی مدنی).

۳۶۰۰ - عضو مبتدی

(استخدام) کسی که در ابتداء ورود به خدمت رسمی باید در مدت معینی بمنظور آشنائی بکار خود از طریق تجربی خدمت کند این مدت برابر ماده پنج قانون استخدام کشوری مصوب قوس ۱۳۰۱ شمسی جزء خدمت رسمی نیست (رك. کارآموزی) در این اصطلاح گاهی کلمه خارجی استاژ بکار میرود.

۳۶۰۱ - عضو مجری قرار

(دادرسی) دادرس اصلی یا علی البدل و عضو دفتری دادگاه که در اجراء قرار صادر شده از دادگاه بصورت مباشر یا ناظر اقدام می کند و بطور اختصار او را مجری قرار گویند (ماده ۴۳۷ - ۴۵۰ آئین دادرسی مدنی).

۳۶۰۲ - عضو ممیز

(دادرسی) مستشار تمیز که مأمور تهیه گزارش از پرونده میشود (ماده ۵۵۰ - ۵۵۱ قانون آئین دادرسی مدنی و ماده ۴۴۹ آئین دادرسی کیفری).

۳۶۰۳ - عطایا

رك. عطیه

عطف

در لغت بمعنی برگشت است و چون طرفین حرف عطف هم در معنی همین خاصیت را دارند کلمه حرف عطف و معطوف و معطوف



درجه‌ای است از عفت که نوع مردم (نه عموم) علاقه بصیانت آن داشته باشند و تابع شرائط زمان و مکان است (ماده ۲۱۳ مکرر قانون جزا) .

#### ۳۶۰۸ - عفل

(بفتح عین و فاء) در فقه زائده گوشتی است در عضو تناسلی زن که مانع انجام لقاح است و اگر بصورت استخوان باشد آنرا قرن (بر وزن عفل) نامند.

#### ۳۶۰۹ - عفو

در لغت بمعنی بخشیدن است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

(فقه) در باب نکاح شامل ابراء و هبه است چنانکه اگر مهر در ذمه زوج باشد عفو آن بمعنی ابراء ذمه زوج است و اگر مهر عین باشد عفو آن بمعنی هبه مهر است (الا ان یعفون او یعفوا الذی بیده عقد النکاح) یعنی مگر اینکه زنان یا نمایندگان قانونی آنها مهر را عفو کنند از طریق ابراء یا هبه (قلائد الدرر جزایری - صفحه ۲۸۶)

#### ۳۶۱۰ - عفو خصوصی

(جزا) یعنی اجراء نکردن همه یا برخی از کیفر بدستور پادشاه (یا رئیس دولت) بمنظور تعدیل احکام شدید کیفری و یا تشویق محکومان که در دوره اجراء کیفر، سلوک خوب داشته‌اند و مختص موردی است که حکم قطعی محکومیت صادر شده باشد (محکوم بحکم غیابی مشمول آن نمیشود) و در قوانین عادی پیش بینی میشود و تمام آثار محکومیت را از بین نمیبرد (محرومیت از حقوق اجتماعی از بین نمی‌رود) و سابقه برای تحقق تکرار جرم میباشد .

علیه در آن مورد بکار میرود .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۳۶۰۴ - عطف قانون به ماسبق Rétroactivité des lois

یعنی حکومت قانون نسبت به وقایع قبل از تاریخ وضع و نشر آن . و چون این کار خلاف مصالح عموم است اصل بر عدم جواز عطف قانون به گذشته است مگر در موارد استثنائی .

#### ۳۶۰۵ - (اصل تغایر طرفین حرف) عطف

در عبارات قانون دو طرف حرف عطف عموماً در دو معنی متقابل بکار می‌روند ( نه دو معنی مترادف) مگر اینکه بطور استثناء و بغفلت دو مترادف بکار رفته باشد علت این امر این است که مقنن باید هر لغت و هر لفظ را در معنی معینی بکار برد و بعلمت حساسیت مصالح مردم از تفنن ادبی و بکار بردن مترادفات دوری جوید .

#### ۳۶۰۶ - عطیه

(فقه) مجموع امور ذیل و هر يك از آنها را گویند :

الف - صدقه

ب - هبه یا نحلّه یا عطیه بمعنی اخص .

ج - سکنی - عمری - رقبی - حبس .

مجموع این امور را عطایا گویند .

عطیه و نحلّه گاه بر هبه اطلاق میشود .

گاه بر هر گونه اعطاء تبرعی اطلاق میشود

و شامل وقف و صدقه و هبه و هدیه و سکنی

و عمری میگردد . نحلّه غالباً در عطایای

بفرزند بکار میرود (جامع الشتات - صفحه ۳۸۷)

( ۳۸۷ )

#### ۳۶۰۷ - عفت عمومی

( جزا ) عفت معروف است و عفت عمومی



## ۳۶۱۱ - عفوعومومی Amnistie

(جزا) عفو بطور نوعی و کلی است بموجب قانون خاص در موردیکه عدۀ زیادی در مقاصد معینی شرکت کرده باشند این عفو ممکن است حتی قبل از دادرسی اعلان شود و معافیت از مجازات در این عفو بطور قطعی (نه مشروط) است و تمام آثار جرم را از بین میبرد یعنی عنوان کیفری عمل را سلب می کند و متهم پس از صدور فرمان عفوعومومی حق تعقیب دعوی را برای اثبات بی تقصیری خود ندارد . در صورت اجراء شدن قسمتی از حکم کیفری ، عفوعومومی موجب تعطیل اجراء باقی محکومیت میشود . عفوعومومی بحقوق ثالث صدمه نمیزند .

## ۳۶۱۲ - عقاب بلا بیان

(فقه) عقاب بمعنی کیفر دادن است ، مقصود از بیان در این اصطلاح بیان جرم بودن عمل معینی است و غرض از این تعبیر آن است که مقنن تا وقتی که عملی را جرم نشناخته یعنی جرم بودن آن اعلام نکرده است کسی را برای ارتکاب آن کیفر نمیدهد زیرا عقاب بلا بیان قبیح است و مقنن خود نباید مرتکب فعل قبیح شود . مقصود از «قاعده قبح عقاب بلا بیان» همین است . و ماده دوم قانون مجازات عمومی هم متکفل همین نظر است هر چند که پاره ای از فقهاء عامه و خاصه قیاس را در امور جزائی هم وارد کرده اند ولی در حقیقت این قیاس درست نیست و ظاهراً اکثر فقهاء هم این قیاس را درست نمیدانند .

## ۳۶۱۳ - عقار

(مدنی - فقه) اراضی را گویند .

## ۳۶۱۴ - عقد Contrat

(مدنی) تعهد یکطرف بر قبول امری که مورد قبول طرف دیگر باشد (ماده ۱۸۳

قانون مدنی) .

انتقاد - این تعریف فقط شامل عقود عهدی است نه عقود تملیکی مضافاً بر اینکه این تعریف شامل عقودی که نتیجه آن انتفاء امر موجودی است نمیشود و حال اینکه فقهاء در باب صلح از یک نوع صلحی بحث کرده اند که نتیجه آن ، انتفاء امر موجودی است .

علاوه بر این شامل عقودی که طرفین دارای تعهد میشوند نیست .

(فقه) مشهور فقهاء ایجاب و قبول لفظی را مصداق عقد میدانند و اگر لفظ در بین نباشد می گویند تراضی حاصل است نه عقد ، و آن آثار را که بر عقد مرتب می کنند بر تراضی مرتب نمیکنند . این نظر با اینکه مشهور است دلیل قاطع ندارد و طرفداران قول غیر مشهور هم کم نیستند و از نظر آنها لفظ اساساً ضرورت ندارد . قرار داد اصطلاح تازه ای است که مترادف با عقد بکار رفته است .

ملاك تشخیص عقد این است که بدون توافق دو طرف نتوان اثری بوجود آورد که مورد قبول قانون یا عرف و عادت و یا عقل و اخلاق حسنه بوده باشد روی این اصل وصیت تملیکی ایقاع است زیرا برضای یکطرف (موصی) دیگری را مالك چیزی کردن برخلاف عقل و اخلاق حسنه نیست و قانون هم منع نکرده است و روی همین اصل اسقاط حق از خود Désistement ایقاع است نه عقد . بر این اساس بین عقد و ایقاع ، ماهیت جدیدی که شبه عقد یا ماهیت مخصوص باشد وجود ندارد .

## ۳۶۱۵ - عقد اتفاقی

مترادف با عقد احتمالی است .



(رك . عقد احتمالی)

۳۶۱۶ - عقد اجاره Louage

(مدنی-فقه) عقدی است که یکطرف منفعت عین یا نیروی کار خود را درازاء گرفتن احرث بدیگری میدهد .  
(رك . اجاره)

۳۶۱۷ - عقد اجاره کشتی

Charte - Partle

(مدنی) عقد اجاره‌ای که موضوع اجاره کشتی است . اصطلاح لاتین هم چنین به نوشته‌ای اطلاق میشود که طریق عادی اثبات عقد مذکور محسوب میشود .

۳۶۱۸ - عقد اجتماعی

(مدنی) عقدی که جنبه عمومی دارد مانند وقف که بجهت عمومی بودن آن قابل اقاله نیست و نکاح که آنهم تحت شرائط خاصی قابل انحلال است .

۳۶۱۹ - عقد احتمالی

contrat aléatoire

(مدنی) عقدی است که طرفین آن ، تعهد متقابل دارند ولی وصول یکی از طرفین عقد یا هر دو طرف به اثر عقد بستگی به بخت و اتفاق دارد و درحین عقد نمیتوان آنرا تحدید و معین نمود مانند عقد قمار و عقد بیمه . گفته‌اند غبن در عقد احتمالی مضر نیست .

۳۶۲۰ - عقد احسانی

contrat bienfaisance

(مدنی) قسمی از عقد تبرع است که متبرع در آن عقد ، چیزی از مال خود را صرف در تبرع نمیکند ( مانند کفالت ) بعکس عقدهبه که متبرع مالی از خود صرف تبرع می کند .

(رك . عقد تبرع)

۳۶۲۱ - عقد اداری

contrat administratif

(مدنی) عقدی که یکطرف آن ادارات دولتی بوده و بمنظور تأمین نیازمندیهای خود منعقد می کنند و تابع نظامات مخصوص بوده و از مقررات حقوق خصوصی تبعیت نمی کند .

۳۶۲۲ - عقد اذعان

رك . عقد تصویبی

۳۶۲۳ - عقد اذنی

(فقه) عقدی است که منشاء اصلی آن اذن مالك (یا قائم مقام او) است و هیچگونه تعهد برای عاقد ایجاد نمیکند مانند عاریه و دیعه . در مقابل عقد عهدی استعمال میشود . عقد اذنی را پاره‌ای از فقهاء حقیقتاً عقد نمیدانند .

انتقاد - هر اثر حقوقی که موقوف بتراضی طرفین باشد عقد است بنابراین ودیعه و عاریه هم عقد محسوب میشوند .

۳۶۲۴ - عقد اصلی contrat principal

(مدنی) عقدی است که وجود مستقل دارد بخلاف عقد تبعی که عقدی است تابع وجود عقد دیگر که قبلاً واقع شده است مانند عقد رهن و کفالت . بطلان یا انتفاء عقد اصلی مستلزم بطلان یا انتفاء عقد تبعی است .

۳۶۲۵ - عقد اکتساب

contrat d'acquisition

(مدنی) عقد ناقل مال مانند بیع و اجاره . در مقابل عقودی که هدف آنها تثبیت وضع موجودی است و نقل مالی در آنها صورت نمی گیرد مانند عقد کفالت و ضمان .



۳۶۲۶ - عقد امانت

(مدنی) عقدی که بموجب آن شخصی که امین نامیده میشود مال منقول غیر را گرفته و تعهد نگهداری آنرا میکند تا وقتی که بصاحبش بدهد صاحب مال مذکور را مودع و امانت گذار نامند طرف او را امین و مستودع و ودیعه گیر نامیده اند . بجای عقد امانت غالباً ودیعه بکار میرود .

۳۶۲۷ - عقد انضمام

(مدنی) بمعنی عقد تصویبی است .  
(رك . عقد تصویبی )

۳۶۲۸ - عقد باطل

(مدنی - فقه) هر عقد که فاقد یکی از شرائط صحت معامله باشد باطل است و الا صحیح است .  
شرائط صحت عقد بیشتر از امور مذکور در ماده ۱۹۰ ق-م است مثلاً جهل بقدرت تسلیم و تسلیم در حین عقد بیع موجب بطلان بیع خواهد بود و این امر در ماده ۱۹۰ پیش بینی نشده است .

۳۶۲۹ - عقد بسیط Contrat simple

(مدنی) عقدی است که اثر عقد واحد را دارد . در مقابل عقد مختلط استعمال میشود که عبارت است از عقدی که اثر چند عقد را دارد مثلاً بزازی ده متر پارچه را در مقابل نقاشی ساختمان معینی بشخص نقاش می فروشد ثمن این بیع کارمشتري است پس این بیع هم اثر بیع را دارد و هم اثر اجاره را .

۳۶۳۰ - عقد بمعنی اخص

(فقه) عقد عهدی را گویند (رك . عقد عهدی) در اینگونه عقود هر دو طرف یا یکطرف تعهدی حاصل می کنند . از نظر فقهاء عقد بمعنی حقیقی همین نوع عقد است .

۳۶۳۱ - عقد بمعنی اعم

(فقه) عملی است حقوقی که دو طرف بتراضی آنرا واقع می سازند خواه در آن برای هر دو طرف یا یکطرف تعهدی ایجاد شود (عقد عهدی) خواه اساساً تعهدی ایجاد نشود مانند عاریه و ودیعه .

۳۶۳۲ - عقد بیمه

رك . بیمه

۳۶۳۳ - عقد تبرع

Contrat à titre gratuit

(مدنی) عقدی است که عاقد در مقابل چیزی که داده است و یا تعهدی که کرده است چیزی نمیگیرد مانند عقد عاریه .  
(رك . عقد غیر معوض)

۳۶۳۴ - عقد تبعی

Contrat accessoire

رك . عقد اصلی

۳۶۳۵ - عقد تجاری

Contrats commerciaux

(تجارت) عقدی که يك عمل تجاری را بوجود آورد .  
(رك . عمل تجاری)

۳۶۳۶ - عقد تدریجی

Contrat successif

(مدنی) عقدی که در آن امر تدریجی الحصول (مستمر و ممتد) مورد تعهد باشد مانند عقد اجاره و قرار داد کار .  
(رك . عقد غیر تدریجی)

۳۶۳۷ - عقد تشریفاتی

رك . عقد شکلی

۳۶۳۸ - عقد تصویبی

Contrat d'adhésion

(مدنی) یا عقد اذعان ، عقدی است که



در انعقاد عقد دخالت کند مانند عقدی که  
بین نمایندگان کارگر و کارفرما منعقد شود.  
(رك . سبق و رمایه)

### ۳۶۴۵ - عقد حاضرین

(مدنی) عقدی است که طرفین آن بتوانند  
باهم راجع بآن مذاکره و مکالمه کنند ولو  
اینکه مذاکره تلفنی باشد.

### ۳۶۴۶ - عقد خیاری

Contrat résoluble

(مدنی - فقه) عقدی که در آن شرط خیار  
شده باشد (ماده ۳۹۹ ق - م)

### ۳۶۴۷ - عقد داوری

رك . داوری

### ۳۶۴۸ - عقد ذمه

(فقه) عقدی است که بین رئیس حکومت  
یا نماینده قانونی او با اجانب متدین به  
ادیان یهود، مسیحیت، زرتشت منعقد  
می‌شد و حقوق و تکالیفی برای آنان ایجاد  
میکرد این عقد يك پیمان صلح دائمی  
محسوب می‌شد. جان و مال صاحبان ادیان  
فوق که طرف عقد قرار گرفته بودند از  
طرف مسلمین حفظ می‌شد و استقلال سیاسی  
قلمرو آنها از بین رفته و از نظر سیاسی  
در قلمرو اسلامی قرار می‌گرفتند.  
در همین اصطلاح عقد ذمه مؤبده استعمال  
شده است.

### ۳۶۴۹ - عقد ذمه مؤبده

بمعنی عقد ذمه است.

(رك . عقد ذمه)

### ۳۶۵۰ - عقد رسمی

بمعنی عقد شکلی است.

(رك . عقد شکلی)

یکطرف قبلاً تصمیم خود را درباره عوضین  
گرفته باشد و طرف دیگر فقط تصمیم او را  
تصویب و یاردمی کند مانند اجاره هواپیما.

### ۳۶۳۹ - عقد تعاهدی

Contrat synallagmatique  
ou bilatéral

(مدنی) عقدی که برای طرفین ایجاد تعهد  
کند بعضی آنرا دو جانبه نامیده‌اند کلمه  
دو جانبه موجب اشتباه است زیرا هر عقدی  
دو جانب دارد (ماده ۶۳ قانون ثبت  
۱۳۱۰)

(رك . عقد يك تعهدی)

### ۳۶۴۰ - عقد تمتع

(فقه) نکاح منقطع را گویند.

### ۳۶۴۱ - عقد تملیکی

(مدنی) عقد ناقل مال از یکطرف بدیگری  
مانند بیع و اجاره.  
(رك . عقد عهدی)

### ۳۶۴۲ - عقد جائز

Contrat révocable

(مدنی - فقه) الف - عقدی است که طبعاً  
قابل فسخ است و بموت و جنون و سفه  
احد از طرفین منفسخ می‌شود مانند عاریه.  
ب - بمعنی عقد مشروع و مطابق قانون  
است در مقابل عقدی است که قانون آنرا  
منع کرده باشد مانند قمار.

### ۳۶۴۳ - عقد جزیه

رك . جزیه

### ۳۶۴۴ - عقد جمعی

Contrat collectif

(مدنی) عقدی که لاقلاً یکطرف آن جماعتی  
باشند که رضای اکثریت آنها نافذ باشد  
(مانند قرارداد ارفاقی) یا نماینده اکثریت



۳۶۵۱ - عقد رضائی

Contrat consensuel

(مدنی) عقدی که بصرف توافق دو قصد و بدون تشریفات (از قبیل لفظ خاص یا تنظیم سند) بوجود آید. در مقابل عقد شکلی استعمال شده است. رضائی بودن عقود و عدم اعتبار تشریفات (حتی الفاظ وصیغه ها) بوجه بارزی در فتح القدیر (جلد ۵ - صفحه ۷۶ - ۷۷) بیان شده است.

۳۶۵۲ - عقد رهن Natntissement

(مدنی - فقه) عقدی که بموجب آن وام گیرنده (یا ثالثی بنفع او) مالی را اعم از منقول یا غیر منقول نزد وام دهنده بوثیقه بگذارد و برای وام دهنده يك حق عینی بر آن مال ایجاد میشود. (رك . غاروقه)

۳۶۵۳ - عقد رهن غیر منقول

Contrat d'antichrèse

(مدنی) عقد رهنی که موضوع آن مال غیر منقول است.

۳۶۵۴ - عقد رهن منقول Gage

(مدنی) عقد رهنی است که موضوع آن مال منقول باشد.

۳۶۵۵ - عقد شانس

Contrat aléatoire

(مدنی) عقدی که طرفین (مانند عقد قمار) و یا یکطرف (مانند بیمه) بر یکی از امور ذیل توافق کنند:  
الف - شانس حصول يك نفع مانند شرط بندی.

ب - تضمین در مقابل شانس از دست دادن چیزی مانند عقد بیمه.

اصطلاحات (عقد احتمالی - عقد غرر - عقد مغاینه) هم در همین معنی قابل استعمال است.

(رك . عقد احتمالی)

۳۶۵۶ - عقد شرکت société

(مدنی) یا شرکت عقدی عبارت است از عقدی که بموجب آن دو طرف توافق می کنند که اشیاء و اموالی را بصورت اشتراك فیما بین خود درآورده و از آنها بهره برداری کنند و بهره و خسارت را بین خود قسمت نمایند خواه از این عقد يك شخصیت حقوقی پدید آید (شرکت تجاری) خواه نه (شرکت مدنی) ماده ۵۷۳ قانون مدنی.

۳۶۵۷ - عقد شکلی Contrat solennel

(مدنی) عقدی که بصرف قصد و رضای طرفین واقع نشود و محتاج بنوعی از تشریفات باشد و آنرا در اصطلاح دیگر عقد تشریفات (در مقابل عقد رضائی) گفته اند.

۳۶۵۸ - عقد صحیح

رك . عقد باطل

۳۶۵۹ - عقد صلح بدواری

(فقه) در جنگهای بین حکومت اسلامی و اجانب هر گاه طرف متخاصم، آمادگی خود را مبنی بر بستن عقد صلح از طریق حکمیت بدولت اسلام (یا فرمانده سپاه مسلمانان) اطلاع می داد و مصلحت مقتضی بود از راه دواوری عقد صلح بسته می شد.

۳۶۶۰ - عقد صوری

(مدنی) الف - بمعنی عقد شکلی است.  
(رك . عقد شکلی)

ب - بمعنی عقدی است که قصد متعاقدين



تسلیم نشود آن عقد واقع نمیگردد مانند  
عقد ودیعه .

### ۳۶۶۵ عقد غائبین

Contrat par correspondance

(مدنی) عقدی است که طرفین آن نتوانند  
باهم راجع بآن مذاکره و مکالمه کنند خواه  
بوسیله تلفن باشد خواه بدون آن .  
عقدی که تلگرافاً انجام میشود عقد غائبین  
است .

عقد غائبین در قرن ششم هجری مورد  
توجه فقهاء اسلام بوده است و آنرا بدو  
صورت تقسیم کرده اند :

الف - ایجاب بتوسط نامه برای طرف  
فرستاده می شد .

ب - ایجاب بتوسط قاصد برای طرف  
ارسال می شد .

محل وقوع عقد را در این صورت مجلس  
اعلان قبول میدانستند و عقیده داشتند که  
قبل از اعلان قبول ، ایجاب کننده حق  
رجوع دارد :

(والكتاب كالخطاب وكذا الارسال حتى  
اعتبر مجلس بلوغ الكتاب واداء الرسالة ..  
ويصح رجوع الكاتب والمرسل عن الايجاب  
الذي كتبه وارسله قبل بلوغ الآخر و قبوله  
سواء علم الآخر ولم يعلم . فتح القدير -  
جلد ۵ - صفحه ۷۹)

بنا بر این بحث عقد غائبین آنطور که  
معروف است ابداع حقوقدانان آلمانی نباید  
باشد ابداع آنان در مسأله لزوم ایجاب  
قبل از اعلان قبول است که آنرا هم ضرورت  
زمان پیش آورده است و گر نه دلیل قاطعی  
بر لزوم آن قبل از تألیف « تأثیر اراده  
در حقوق مدنی » بنظر نرسید (تأثیر اراده  
در حقوق مدنی - شماره ۳۵۶ بیعد) .

بر خلاف صورت ظاهر آن است مانند بیع  
شرطی که قبل از نیم قرن اخیر برای  
استقراض بعمل می آمد (ماده ۶۳ ق-م)

### ۳۶۶۱ - عقد ضمان Cautonnement

(مدنی-فقه) عقدی است که بموجب آن شخص  
مالی را که بر ذمه دیگری است بعهده  
میگیرد متعهد را ضامن و طرف دیگر عقد  
را مضمون له و شخص ثالث را مضمون عنه  
یا مدیون اصلی گویند (ماده ۶۸۴ ق-م)

### ۳۶۶۲ - عقد ضمان جریره

رك . ولاء ضمان جریره

### ۳۶۶۳ - عقد عهده

(فقه) عقدی است که نتیجه مستقیم آن ،  
تکلیف قانونی طرفین یا یکطرف عقد  
است مثلاً عقد بیع باین معنی يك عقد  
عهده است زیرا بایع را قانوناً مکلف  
بتسلیم مبیع و مشتری را مکلف بتسلیم  
ثمن می سازد (ماده ۳۶۲ ق - م)  
اصالة اللزوم در عقود (ماده ۲۱۹ ق - م)  
و تعلیق و تنجیز عقود همگی مباحث  
مربوط بعقود عهده است .

اصطلاح بالا در مقابل عقد اذنی استعمال  
میشود (رك. عقد اذنی) .

(مدنی) عقدی که نتیجه آن حصول حق  
دینی است مانند بیع کالی بکالی (رك .  
بیع کالی بکالی)

این اصطلاح در مقابل عقد تملیکی بکار  
رفته است مثلاً بیع در این اصطلاح يك عقد  
تملیکی است نه يك عقد عهده ولی بحسب  
اصطلاح بالا بیع يك عقد عهده محسوب  
است .

### ۳۶۶۴ - عقد عینی Contrat réel

(مدنی) عقدی است که تا موضوع عقد



## ۳۶۶۶ - عقد غرر

(مدنی - فقه) عقدی است که در آن غرر محقق شود .  
(رك . غرر)

## ۳۶۶۷ - عقد غیر تدریجی

(مدنی) یا عقد فوری - عقدی است که نتیجه آن بلافاصله پس از ایجاب و قبول حاصل میشود و حاجت بگذشتن زمان ندارد مانند عقد بیع که مالکیت بایع نسبت به ثمن و مالکیت مشتری نسبت به مبیع بلافاصله پس از عقد محقق میگردد و بعکس اجاره است که تعهد ناشی از آن در طول مدت اجاره ادامه دارد .

## ۳۶۶۸ - عقد غیر تشریفاتی

بمعنی عقد رضائی است .  
(رك . عقد رضائی)

## ۳۶۶۹ - عقد غیر تصویبی

(مدنی) عقدی که طرفین بطور آزاد و در شرائط متساوی راجع بارزش اقتصادی عوضین باهم مذاکره کرده و بتوافق رسیده باشند . در مقابل عقد تصویبی استعمال میشود .  
(رك . عقد تصویبی)

## ۳۶۷۰ - عقد غیر معاوضی

## Contrat unilatéral

(فقه) الف - عقدی است که فقط یکی از طرفین قصد انشاء می کند و دارای تعهد میشود و دیگری تعهدی ندارد مانند عقد عاریه و ودیعه و هبه غیر معاوضه اصطلاح لاتین بالا فقط ناظر باین قسم است .  
ب - عقدی که در آن دادوستد از طرفین نباشد و لو اینکه هر دو طرف دارای تعهد باشند مانند عقد نکاح .

## ۳۶۷۱ - عقد غیر معاوض

## Contrat à titre gratuit

(مدنی) عقدی است که انتقال مال و یا قبول تعهد فقط از یکطرف و بنفع دیگری صورت گیرد مانند وصیت تملیکی از نظر کسانی که آنرا عقد می دانند یا صلح بلاعوض این عقد را عقد تبرع هم می گویند .

## ۳۶۷۲ - عقد غیر معین

## Contrat innommé

(مدنی) عقدی است که در قانون دارای عنوان معین نبوده و دارای مقررات اختصاصی مذکور در قانون نباشد .

## ۳۶۷۳ - عقد غیر مغاینه ای

## Contrat commutatif

(مدنی) عقدی که حصول اثر آن موکول ببرخورد و تصادف شانس نیست و غرر در آن وجود ندارد . در اصطلاح دیگر عقد محقق نامیده میشود .  
(رك . غرر - عقد شانس - عقد محقق)

## ۳۶۷۴ - عقد غیر موجود

بمعنی عقد باطل است .  
(رك . عقد باطل)

## ۳۶۷۵ - عقد غیر نافذ

(مدنی - فقه) عقدی که بعلت صحت ارکان آن در ردیف عقود صحیح قرار داده شده است ولی بعلت پاره ای از نواقص مقنن آنرا متزلزل تلقی کرده و امضاء و تأیید بعدی عاقد یا مالک یا ولی قانونی آنان آن عقد را به کمال میرساند و از حالت تزلزل خارج می کند مثلاً عقد مکره غیر نافذ است و عاقد مکره بعداً میتواند آنرا تأیید کند و عقد فضولی غیر نافذ است و مالک میتواند بعداً آنرا تأیید کند . عقد



سفیه هم غیر نافذ است و ولی قانونی او میتواند آنرا امضاء و تنفیذ کند .  
عقد غیر نافذ برزخ بین عقد باطل و عقد صحیح کامل است . در این مبحث اصطلاح نفوذ عقد بمعنی الحاق امضاء و تأیید عاقد یا مالک یا ولی قانونی به عقد غیر نافذ است .

#### ۳۶۷۶ - عقد فاسد

بمعنی عقد باطل است .

(رك . عقد باطل)

#### ۳۶۷۷ - عقد فضولی

Contrat de gestion

(مدنی - فقه) عقدی است که کسی بدون داشتن سمت نمایندگی یا اصالت ، برای غیر و یا در مال غیر انجام دهد . این تعریف شامل فضولی در نکاح هم می باشد و شامل ترازمدلول ماده ۲۴۷ قانون مدنی است ( ماده ۷۱ آئین نامه اجراء مفاد اسناد رسمی ) .

#### ۳۶۷۸ - عقد فوری

Contrat instantané

(مدنی) یا عقد غیر تدریجی عقدی است که تعهد طرفین دفعة واحدة تحقق می یابد مانند بیع . در مقابل عقد مستمر استعمال میشود .

#### ۳۶۷۹ - عقد قابل فسخ

(مدنی) عقدی که بعثت حق خیار و یا بعثت جائز بودن قابل از بین بردن و برهم زدن باشد مانند بیع شرط و عاریه .

#### ۳۶۸۰ - عقد قضائی

Contrat judiciaire

عقدی که طرفین دعوی در حضور قاضی برای فصل خصومتی منعقد کنند مانند سازش

در دادگاه ( ماده ۳۰ آئین دادرسی مدنی )

#### ۳۶۸۱ - عقد لازم

Contrat irrévocable

(مدنی - فقه) عقدی است که صرفنظر از خیار نتوان آنرا فسخ نمود . خیاری بودن عقد مانع لزوم آن نیست .

(رك . لزوم عقد)

#### ۳۶۸۲ - عقد لطفی

Contrat désintéressée

(مدنی) عقدی که تعهدی بدون عوض ایجاد کند مانند عاریه - ودیعه - قرض الحسنه .  
فرق آن با عقد تبرع محسوس نیست .

#### ۳۶۸۳ - عقد متعه

Mariage temporaire

(فقه) نکاح منقطع را گفته اند .

#### ۳۶۸۴ - عقد محقق

Contrat commutatif

(مدنی) عقدی است که هر يك از متعاقدین بتوانند در حین عقد ، مقدار چیزی را که میدهند ( یا تعهد می کنند ) و میگیرند بدقت عرفی معین کنند خواه بین عوض و معوض تعادل اقتصادی باشد خواه نباشد ( مانند بیع و معاملات محاباتی ) .  
در مقابل عقد احتمالی استعمال میشود .

#### ۳۶۸۵ - عقد مختلط

رك . عقد بسیط

#### ۳۶۸۶ - عقد مدنی

Contrat civil  
(مدنی) عقدی است که مشمول مقررات قانون مدنی ( نه قانون تجارت ) است و مصداق عمل بازرگانی محسوب نمیشود .  
(رك . عقد تجاری)



۳۶۸۷ - عقد مساومه

Contrat de Gré à gré

(مدنی) عقدی است که طرفین در شرائط متساوی نسبت به عوضین مذاکره و توافق نمایند و آنرا عقد معاوضه هم گفته‌اند . در مقابل عقد تصویبی استعمال میشود .

۳۶۸۸ - عقد مستمر

Contrat successif

(مدنی) عقدی است که تعهد طرفین با جزاء زمان بستگی دارد مانند عقد اجاره .

۳۶۸۹ - عقد مشروط

(مدنی) عقدی که مشتمل بر شرطی باشد مانند بیع شرط .

(رك . عقد مطلق)

۳۶۹۰ - عقد مطلق

(مدنی) عقد خالی از شرط را گویند .

۳۶۹۱ - عقد معاوضه

(مدنی) عقدی است که طرفین ، تعهد متقابل بصورت مبادله داشته باشند مانند بیع . ولی نکاح عقد معاوضه نیست چون بین تعهدات زوجین رابطه تبادل وجود ندارد .

(رك . عقد معوض)

۳۶۹۲ - عقد معاوضی

(مدنی - فقه) عقدی که متضمن اخذ و عطاء (دادوستد) و الزام و التزام از طرفین باشد . باین تعریف ، عقد نکاح هم جزء عقود معاوضی است .

گاهی عقد معاوضی در خصوص عقود که در آنها مبادله مال از طرفین میشود گفته میشود و عقد نکاح را «شبه عقد معاوضی» گویند .

این اصطلاح در مقابل دو دسته از عقود ذیل گفته میشود :

الف - عقودی که از جانب یکطرف اخذ و از جانب دیگری عطاء صورت گیرد مانند هبه و رهن .

ب - عقودی که متضمن اخذ و عطاء نیست مانند عقود اذنیه (رك . عقد اذنی) از قبیل عاریه و ودیعه و وکالت .

۳۶۹۳ - عقد معلق

Contrat conditionnel

(مدنی - فقه) عقدی است که منشاء (بضم میم) در حین عقد بوجود نهائی و بی‌تزلزل موجود نگردد . معلق بودن عقد باعث جواز عقد نمیشود و بموت و جنون طرفین منفسخ نمیگردد .

۳۶۹۴ - عقد معوض

Contrat à titre onéreux

(مدنی) عقدی که انتقال مال از طرفین و یا قبول تعهد از طرفین باشد . گاهی آنرا عقد معاوضه می‌نامند مانند بیع و صلح معوض و اجاره .

۳۶۹۵ - عقد معین

(مدنی) عقدی است که در قانون دارای عنوان معین باشد و نصوص قانون ، متعرض خصوصیات و مقررات اختصاصی آن شده باشد مانند بیع - بیمه - صلح - نکاح . در مقابل عقد غیر معین استعمال شده است .

(رك . عقد غیر معین)

۳۶۹۶ - عقد مغاینه

رك . عقد شانس

۳۶۹۷ - عقد معاوضه

رك . عقد مساومه

۳۶۹۸ - عقد مقدماتی

Avant-contrat (مدنی) در عقود غائبین (رك . عقد غائبین)



وقتیکه ایجاب برای طرف ارسال شد  
بنظر بعضی از این ایجاب دو تعهد حاصل  
میشود :

الف - تعهد بدادن مورد معامله در صورتیکه  
قبول ، در مهلت مقرر برسد .

ب - تعهد به عدم عدول از ایجاب در  
مدتی که صریحاً یا عرفاً برای وصول  
قبول ، معین است . این تعهد از زمان  
وصول ایجاب بقبول کننده حاصل میشود  
یعنی وصول مزبور به قبول کننده ، قبول  
ضمنی ایجاب است نسبت بتعهد دوم . و از  
همین لحظه بر اساس این تعهد يك عقد  
مقدماتی (عقد مقدمی) پدید می آید .

۳۶۹۹ - عقد مکاتبه

( مدنی ) عقدی است که بوسیله نامه یا  
تلگراف واقع شود و آنرا عقد غائبین هم  
می گویند .

( رك . عقد غائبین )

۳۷۰۰ - عقد مکره

( مدنی - فقه ) عقدی که یکطرف یا هر دو  
طرف در قصد انشاء خود مکره بوده باشند  
ماده ۲۰۲ ق - م .

( رك . اکراه )

۳۷۰۱ - عقد ملزم طرفین

contrat bilatéral  
ou synallagmatique

( مدنی ) عقدی را گویند که طرفین عقد ،  
تعهد متقابل داشته باشند خواه مبادله هم  
در آن باشد ( مانند بیع ) خواه نباشد مانند  
نکاح که زوجین در مقابل هم فقط تعهداتی  
دارند .

( رك . عقد ملزم یکطرف )

۳۷۰۲ - عقد ملزم یکطرف

contrat unilatéral

( مدنی ) عقدی را گویند که در آن ، تعهد  
متقابل وجود نداشته باشد مانند عقد ودیعه .

۳۷۰۳ - عقد ممتد

بمعنی عقد تدریجی است .  
( رك . عقد تدریجی )

۳۷۰۴ - عقد منجز

contrat définitif

( مدنی - فقه ) عقدی است که منشاء ( بضم  
میم ) در حین عقد بوجود نهائی و بدون  
تزلزل موجود گردد .

۳۷۰۵ - عقد موقوف

رك . عقد غیر نافذ

۳۷۰۶ - عقد واقعی Contrat réel

بمعنی عقد عینی است .  
( رك . عقد عینی )

۳۷۰۷ - عقد يك تعهدی

Contrat unilatéral

( مدنی ) عقدی که برای یکطرف ایجاد تعهد  
کند مانند عقد عاریه ( ماده ۶۳ قانون ثبت  
۱۳۱۰ ) این عقد را با ایقاعات نباید  
اشتباه کرد که ربطی بهم ندارند .  
در مقابل عقد تعاهدی بکار می رود .  
( رك . عقد تعاهدی - عقد غیر معاوضی )

۳۷۰۸ - ( تنفیذ ) عقد

( مدنی - فقه ) عقد ممکن است بعد از وقوع  
اکراه یا وقوع از طرف غیر مالک ( و  
مأذون از قبل او یا از قبل قانون ) و یا  
وقوع از طرف سفیه متزلزل و غیر نافذ  
شود در این صورت تأیید عقد از طرف مکره  
بعد از زوال اکراه و از طرف مالک ( یا  
مأذون از قبل او یا از قبل قانون ) و از



طرف ولی سفیه را تنفیذ عقد نامیده اند .  
عمل تنفیذ را *Acte confirmatif* نامند ولی اصطلاح لاتین مفهوم وسیعتر از تنفیذ عقد است زیرا هر عمل حقوقی که از جهتی معیب و قابل ابطال باشد چشم پوشی ذیحق از آن و اسقاط حق تقاضای ابطال را عمل تنفیذی نامیده اند .

### ۳۷۰۹ - (زمان وقوع) عقد

(مدنی) علی القاعده زمان صدور قبول را زمان وقوع عقد گویند .

### ۳۷۱۰ - (لزوم) عقد

(مدنی - فقه) صفتی است برای عقد که بموجب آن ، عقد مذکور بموت یا جنون یا سفه یکی از طرفین عقد منفسخ نمیشود خواه طرفین عقد یا یکی از آنها خیار داشته باشند یا نه و وجود خیار در عقد مانع وجود صفت لزوم باین معنی نیست . گاهی لزوم در معنی خاصی استعمال میشود و مقصود این است که عقد نه جائز است و نه برای طرفین خیار وجود دارد ولی این معنی باید به کمک قرینه فهمانده شود . لزوم وجواز عقود یا ایقاعات را از روی طبیعت مصلحتی که عقود یا ایقاعات روی آن بنا شده اند میتوان دانست . لزوم و جواز از احکام امضائی هستند نه تأسیسی ( تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۳۳۰ ببعد ) .

### ۳۷۱۱ - (مکان وقوع) عقد

(مدنی) علی القاعده مکان صدور قبول را مکان وقوع عقد نامند (تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۴۸۹ ببعد)

### ۳۷۱۲ - (موضوع) عقد

(مدنی - فقه) امری که محط توافق و

تراضی متعاقدین است موضوع عقد نامیده میشود مثلاً خانه معینی که مورد عقد بیع واقع میشود و ثمن آن ، موضوع همان عقد را تشکیل میدهند . در فقه آنرا معقود علیه گویند .

### ۳۷۱۳ - (وعدۀ) عقد

(مدنی) تعهد به بستن قراردادی راجع به تعهد معینی ، و نیز تعهد راجع باقدام بعملی . این معنی همان است که از اصطلاح *promesse de contracter* یا *promesse* قصد می کنند . طرفین در این وعده قصد انشاء میکنند بهمین جهت این اصطلاح با اصطلاح « وعدۀ عقد » که در فقه گفته میشود و طرفین قصد انشاء ندارند فرق دارد . عقدی که موضوع وعدۀ عقد است عقد اصلی نامیده میشود .

### ۳۷۱۴ - عقلیات غیر مستقله

(فقه) گاهی يك دستور عقلی وسیله ای برای استخراج و استنباط در مقررات شرعی محسوب میشود این دستورات را «عقلیات غیر مستقله» می نامند مانند «استصحاب» از نظر کسانی که ملاك آنرا عقل میدانند .

### ۳۷۱۵ - عقوبت

(فقه) کیفر و جزا را در فقه عقوبت گویند .

### ۳۷۱۶ - عقود

جمع عقد است (رك. عقد) و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۳۷۱۷ - عقود اذنیه

رك . عقد اذنی

### ۳۷۱۸ - عقود اضرائی

(فقه) معاملات محاباتی مدیونی که مال دارد ولی دین او بیشتر است این معاملات



افزایش قیمت نان بوده است .

#### علاقه

در لغت بمعنی بستگی و ربط است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۳۷۲۱ - علاقه جزء و کل

(فقه) هر گاه يك بمعنی جزء از کلی باشد میتوان لغت راجع بآن جزء را مجازاً بمعنی آن کل بکار برد مانند لغت «تن» در عبارت «کفالت تن» که ناظر به شخص مکفول عنه است .

#### ۳۷۲۲ - علاقه حال و محل

(بتشدید لام در هر دو) هر گاه دو مفهوم نسبت بهم طوری باشند که یکی محیط و دیگری محاط باشد (محیط محل است و محاط حال است) میتوان لغت راجع بیک بمعنی را در دیگری بکار برد مانند (ناودان جاری شد) ناودان محیط بر آبی است که در آن جاری است و محل آن است و ناودان در عبارت مذکور مجازاً در معنی آب ناودان بکار رفته است .

#### ۳۷۲۳ - علاقه مجاز

(فقه) مناسبت و ربطی که بین معنی حقیقی يك کلمه و معنی مجازی آن وجود دارد علاقه مجاز نامیده میشود .  
(رك . حقیقت)

#### ۳۷۲۴ - علاقه مشابَهت

(فقه) یکی از علاقه‌های مجاز است باین صورت که بین معنی حقیقی و مجازی رابطه همانندی وجود داشته باشد مانند استعمال پلنگ در شعر سعدی به علاقه مشابَهت :

چو باز آمدم کشور آسوده دیدم  
پلنگان رها کرده خوی پلنگی

از نظر فقهاء باطل است (مشارق نراقی- صفحه ۸۸) و مستند آنان لاضرر است (مدلول ماده ۱۳۲ قانون مدنی)

تقریباً مفاد ماده ۲۴ قانون تجارت را که مخصوص بازرگانان است و از حقوق اروپائی گرفته شده فقهاء متوجه بوده و در مورد همه بدهکاران (اعم از تاجر و غیر تاجر) قابل اجراء میدانستند . ظاهراً مقصود از بطلان در این مورد عدم نفوذ است زیرا باین مقدار رفع ضرر از بستانکاران میشود . در فقه بطلان این گونه معاملات اعم از این است که مدیون قصد اضرار یا فرار از دین داشته باشد یا نه و این جامع تر از ماده ۲۱۸ قانون مدنی است .

#### ۳۷۱۹ - عقود متبعضه

(فقه) عقودی که اثر آنها تجزیه پذیر است یعنی عقد نسبت باجزاء موضوع خود تأثیر می کند مثلاً در عقد بیع يك خانه شش دانگی صحت انتقال هر دانگ متوقف بر صحت انتقال دانگ‌های دیگر نیست پس اگر بعد از بیع معلوم شود که يك دانگ متعلق ببایع نبوده این امر خدشهای در صحت بیع نسبت به پنج دانگ دیگر وارد نمی کند . اصل انحلال عقد واحد بعقود متعدد که مورد قبول قانون مدنی ما است راجع بعقود متبعضه است نه سایر عقود مانند نکاح (مشارق نراقی صفحه ۵۵)

#### ۳۷۲۰ - عقیده عمومی

opinion publique

عکس العمل مشترك قسمت مهمی از جامعه یا نظر آن در مورد حوادث حیاتی خود چنانکه در سال ۱۹۶۰ عقیده عمومی در فرانسه مخالف جنگ با الجزیره و



(رك . علاقه مجاز)

۳۷۲۵ - علامت تجارتخانه Enseigne

علامتی که تجارتخانه برای محل تجارت بمنظور تشخیص آن و سهولت ارتباط ارباب رجوع خود انتخاب میکند و دیگران حق تقلید آنرا ندارند .

۳۷۲۶ - علامت تجارتي

Marque de fabrique ou de commerce

هر قسم علامت اعم از نقش - تصویر - رقم - حرف - عبارت - مهر - لفاف و غیر آنها که برای امتیاز و تشخیص محصول صنعتی یا تجارتي یا فلاحتی اختیار شود خواه صاحب علامت یکنفر باشد یا چند نفر بطور جمعی (ماده يك قانون ثبت علائم) .

۳۷۲۷ - علامت فابريك

رك . علامت تجارتي

۳۷۲۸ - علت Cause

امری است که به محض وقوع آن چیز دیگری بدون اینکه تأخیری رخ دهد بدنبال آن واقع شود و آن چیز دیگر را معلول گویند مثلاً قصد انشاء ، علت ایجاد يك یا چند اثر حقوقی است بهمین جهت میگویند : بین انشاء و اثر آن (که آن اثر را منشاء بضم میم میگویند) يك آن هم فاصله واقع نمیشود .

از نظر حقوقی علت عبارت است از هدف مستقیمی که برای وصول بان ، شخص خود را متعهد کند . مثلاً اجراء تعهد در عقدی که برای طرفین ایجاد تعهد میکند علت عقد محسوب است . این هدف نوعی است یعنی نوع مردم در اینگونه عقود این هدف را دارند هدفهای شخصی را Motif مینامند

(غرض - داعی)

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۷۲۹ - علت اشتباهی Cause fautive

(مدنی) علتی که شخص اشتبهاً آنرا علت تصور کرده باشد مثل اینکه ورثه باموصی له در تقسیم مال مشاعی بتراضی افراز کنند و بعد معلوم شود که وصیت باطل بوده و موصی له از آن مال بهره ای نداشته است .

۳۷۳۰ - علت تامه

(فقه) عامل یا عواملی که به محض تحقق در خارج بدنبال خویش اثری را بیاورند مانند ایجاب و قبول و اهلیت متعاقدين و وجود مال معین قابل تسلیم که وقتی که جمع شوند موجب تملیک و تملك مبیع و ثمن می گردند .

۳۷۳۱ - علت تشریع

یعنی علتی که سبب وضع قانون معینی میشود چنانکه علت وضع ماده ۴۶۳ ق - م جلوگیری از اجحافهایی بوده که بستانکاران معاملات شرطی به بدهکاران روا میداشتند . و علت وضع تبصره پنج ماده ۳۴ قانون ثبت اشکالاتی بوده که مفهوم عملیات اجرائی را تا تسلیم مال مورد مزایده ببرنده مزایده تلقی می کردند . علت تشریع مرادف اصطلاح «علت حکم» است .

رك . علت جعلی

۳۷۳۲ - علت جعلی

علتی که در طبیعت خود بخود ( بدون دخالت فکر انسان) وجود ندارد و انسان آنرا بصورت علت ( در زمره موجودات اعتباری - رك . وجود اعتباری) در می آورد چنانکه مقنن ، بیع را علت تملیک و تملك



علت باین معنی در مقابل «جهت» استعمال  
میشود .

### ۳۷۳۷ - علت منصوصه

(فقه) هرگاه علت وضع يك قانون در  
خود آن قانون و یا در یکی از متون  
قوانین ذکر شده باشد آن علت را علت  
منصوصه نامند مانند علت منصوصه مذکور  
در ماده ۴۲۰ آئین دادرسی مدنی که  
میتوان از آن علت (یعنی تأمین آزادی  
گواه) در مورد استماع شهادت در خارج  
از دادگاه و در تحقیقات محلی استفاده  
کرد یعنی علت منصوصه را بخارج از مورد  
آن قانون میتوان تعمیم داد و این را  
بعضی قیاس منصوص العله نامیده اند و برخی  
آنها قیاس ندانسته و مدلول لفظ قانون  
(قانون حاوی علت مانند ماده ۴۲۰ مزبور)  
می دانند و این درست است .  
رك . علت مستنبطه

### ۳۷۳۸ - علت ناقصه

(فقه) هرگاه علت مرکب از چند جزء  
باشد هر جزء ( و نیز مجموعه اجزاء غیر  
از آخرین جزء) را علت ناقصه گویند .

### ۳۷۳۹ - (جزء) علت

(فقه) از اصطلاحات فلسفه است که در فقه  
هم بکار میرود : هرگاه علت وجود چیزی  
مرکب از اجزائی باشد هریک از آن  
اجزاء را جزء علت نامند مثلاً عقد که  
علت وجود آثار حقوقی است مرکب است  
از دو جزء یعنی ایجاب و قبول پس ایجاب  
را به تنهایی جزء علت میتوان دانست و  
همچنین قبول که جزء علت است .

### ۳۷۴۰ - علفچر

Servitude de pacage

(مدنی) اجرت بهره‌ای که دارندگان

مبیع و ثمن میگرداند علیت بیع در طبیعت  
وجود ندارد بلکه فکر يك انسان (که او  
را مقنن میگویند) یا چند انسان (بصورت  
عرف و عادت) بیع را علت قراردادی و  
جعلی برای تمليك و تملك قرار داده است .  
(ماده ۱۴۰ ق - م) .

### ۳۷۳۳ - علت حکم

رك . حکم

### ۳۷۳۴ - علت غیر قانونی

Cause illicite, immorale

(مدنی) علت تعهد که برخلاف قانون یا  
اخلاق حسنه باشد مانند اجاره دادن کشتی  
برای حمل برده و یا اجاره دادن خانه  
برای قمار .

### ۳۷۳۵ - علت مستنبطه Analogie

(فقه) علت تشریع ( رك . علت تشریع )  
هرگاه در متون قوانین ذکر نشده و بقوة  
علمی و فراست و فهم استخراج و استنباط  
شود آنها علت مستنبطه گویند و اگر در  
متون مذکور بیان شده و مصرح باشد آنها  
علت منصوصه گویند مانند مورد ماده ۲۱۲  
قانون مدنی ( مبانی الاصول میرزا محمد  
هاشم - ص ۲۷ )  
رك . سبر و تقسیم

### ۳۷۳۶ - علت معامله

(مدنی) هدف نوعی هریک از متعاملین  
در هریک از معاملات . این هدف نسبت  
بتمام اشخاصی که آن نوع از معامله را  
انجام میدهند یکسان است مثلاً هر بایعی  
در هر بیعی می خواهد به ثمن مبیع دست  
یابد پس وصول به ثمن مبیع از نظر  
بایع، علت اقدام او بمعامله است همچنانکه  
وصول بخود مبیع از نظر هر مشتری علت  
اقدام او بمعامله است .



مواشی از چراگاهها میبرند و آن اجرت را به مالک چراگاه میدهند .  
رك . حق علفچر

۳۷۴۱ - علم

در لغت بمعنی دانستن و دانش است در اصطلاح فقهی بمعنی اطمینان است که آنرا علم عادی هم نامیده‌اند . علم عادی در مقابل علم بمعنی فلسفی کلمه است که عبارت است از حالتی نفسانی که تحمل احتمال مخالف را نمی‌نماید . در امور قضائی و علم حقوق رسم این است که علم عادی حجت است .

رك . اطمینان عادی - ظن

۳۷۴۲ - علم اجمالی

(مدنی - فقه) گاهی دريك مورد دو جهت متمایز دیده میشود : جهت علمی و جهت تردیدی ، یعنی از يك جهت علم حاصل است و از جهت دیگر تردید ، چنین علمی را علم اجمالی گویند (ماده ۱۲۷۱ ق-م) معلوم اجمالی مردد بین دو یا چند چیز است مانند مقرله در قرار بفتح یکی از دو نفر معین در ماده ۱۲۷۱ ق-م .

استعمال اصطلاح علم اجمالی در غیر مورد مذکور درست نیست (ماده ۲۱۶ ق-م) . هر گاه در موردی که انسان علم دارد جهت تردید وجود نداشته باشد آن علم را علم تفصیلی گویند .

۳۷۴۳ - علم اسناد

(درایه) علمی است که از صحت و ضعف حدیث برای عمل بآن یا ترك عمل بآن بحث کند .

۳۷۴۴ - علم اصول

(فقه) علمی است که از مسائل کلی و ابزارهای

استنباط و اجتهاد بحث میکند و مسلمانان در اختراع آن به سهم خود خدمتی به ترقی علم حقوق کرده‌اند هنوز هم برخی از مسائل آن اگر منقح و بر قضایای روز تطبیق شود قابل استفاده است ولی بیشتر نیازهای حقوق جدید را برآورده نمیکند . علمی که جای آنرا امروزه پر کرده است مفاداً بنام « مقدمه عمومی علم حقوق » خوانده میشود .

۳۷۴۵ - علم تفصیلی

رك . علم اجمالی

۳۷۴۶ - علم حقوق

علمی که از روابط حقوقی (تکالیف و حقوق) اشخاص بحث می‌کند و هدف آن نگهبانی از عدل و انصاف است .

رك . علم عدالت

۳۷۴۷ - علم سیاست

Science politique

علمی است که از روشهایی که حکومتها برای اداره افراد جامعه بکار برده‌اند و عکس العمل آن افراد در مقابل آن روشها بحث می‌کند .

۳۷۴۸ - علم ضروری

(فقه) یا علم بدیهی - علمی است که بدون استدلال حاصل شود .

۳۷۴۹ - علم عادی

رك . علم

۳۷۵۰ - علم عدالت

Science du juste

اسمی است که ظرفاء باختر به علم حقوق داده‌اند و خواسته‌اند که ارزش و مقام آنرا در عبارتی کوتاه و رسا فهمانده باشند .



منطقه‌ای موجود تا نیم قرن قبل ما داده شده است و در نتیجه بمقدار فراوانی رابطه نسل‌های بعدی از قسمت قابل استفاده آن علوم قطع شد و جبران این ضایعه را با دشواری‌های فراوان روبرو کرد و گر نه هر قدیمی نادرست نیست چنانکه هر تازه‌ای هم درست نیست .  
(رك . عقد غائبین)

### ۳۷۵۸ - علی البدل

عضو اداری یا قضائی که در موارد تعذر و وجود مانع از انجام وظیفه متصدی عملی بجای او انجام وظیفه کند .

### ۳۷۵۹ - عمال

( فقه ) مأموران دولت . این اصطلاح بهمین معنی هنوز هم در حقوق اداری کنونی ما بکار می‌رود و لغت « کارمندان دولت » و « مستخدمین دولت » کم‌کم جاری آنرا می‌گیرد .

### ۳۷۶۰ - عمال سیاسی

Employé diplomatique

سفراء - سفراء پاپ - ننس‌ها - فرستادگان وزراء و سایر مأموران سیاسی گماشته نزد دولت دیگر یا نزد وزارت خارجه دولت دیگر را گویند (کنگره وین - ۱۹ مارس ۱۸۱۵)

Intention

### ۳۷۶۱ - عمد

(جزا) قصد نتیجه عملی که قانون جزا آنرا جرم شمرده است مانند قصد قتل و جرح . تعبیر قصد نتیجه متضمن علم و اختیار است .

عمد باین معنی شامل دو قسم است :

الف - عمد مطلق

پ - عمد احتمالی یا عمد مقید .

### ۳۷۵۱ - علم الاجتماع کیفری

Sociologie criminelle

از علوم وابسته بحقوق جزا است که موضوع آن مطالعه تأثیر محیط در پیدایش جرائم است .

### ۳۷۵۲ - علم نظری

(فقه) علمی که باستدلال حاصل شود . در مقابل علم بدیهی بکار می‌رود .

### ۳۷۵۳ - علماء طراز اول

(حقوق اساسی) پنج نفر از مجتهدان مطلع به مقتضیات زمان را گویند که طبق اصل دوم متمم قانون اساسی بنمایندگی مجلس شورای ملی معین میشوند نظر آنهادر تشخیص قانون مخالف قانون اسلام متبع است (اصل دوم متمم قانون اساسی) .

### ۳۷۵۴ - علماء نظار

در معنی علماء طراز اول بکار رفته است .  
(رك . علماء طراز اول)

### ۳۷۵۵ - علمی

رك . انسداد

### ۳۷۵۶ - علن

(جزا) وصف مکانی از امکان وقوع جرم است که امکان اطلاع جمع نامحدود (زیاد) بر جرم مذکور در بین باشد ولو اینکه در حین وقوع جرم یکنفر هم حاضر نباشد . علن باین معنی در جرم توهین و افتراء مقصود است . امارد منافیات عفت مقصود از علن ، اطلاع شخص ثالث است و با وجود یکنفر هم صدق علن می‌کند (ماده ۲۱۴ مکرر قانون جزا) اگر در اماکن عمومی باشد حضور کسی شرط نیست .

### ۳۷۵۷ - علوم قدیمه

اسمی است که در آغاز مشروطیت به علوم



(فقه) مجرمی که عمل جرم را از روی قصد واقع سازد و شخص معینی را هدف جرم خود قرار دهد (در اصطلاحات جدید این را عمد معین نامیده اند) قصد او را عمد نامند.

اگر شخص غیر معینی را هدف قرار دهد آنرا در فقه «حکم عمد» نامند و در اصطلاحات جدید عمد غیر معین نامیده اند.

### ۳۷۶۲ - عمد احتمالی

(جزا) اگر فاعل جرم قاصد نتیجه ای باشد که محتمل الوقوع است این عمد را عمد احتمالی و عمد مقید نامند.

(رك . سوء نیت احتمالی)

### ۳۷۶۳ - عمد اشتباهی

(جزا) عمدی است که مجرم مرتکب اشتباه در هویت مجنی علیه شود یا بعلمت عدم مهارت هدف اولیه جرم او مبدل به هدف دیگری شده باشد مثل اینکه بعلمت عدم مهارت بجای اصابت تیر به حسن حسین کشته شود.

عمدی که این خصوصیات را نداشته باشد عمد غیر اشتباهی نامیده میشود.

### ۳۷۶۴ - عمد جنائی

Intent non criminelle

(جزا) ارتکاب عملی که قانون آنرا جرم شناخته است اگر از روی علم و اختیار باشد حالت ارادی چنین مجرمی را عمد جنائی نامند که شامل عمد بمعنی خاص (که عاقد قصد نتیجه عمل مجرمانه را می کند) و شبه عمد میباشد. گاهی از این به سوء نیت مطلق تعبیر شده است و از عمد خاص به سوء نیت مقید.

### ۳۷۶۵ - عمد شبیه به خطا

بمعنی شبه عمد است.

(رك . شبه عمد)

### ۳۷۶۶ - عمد غیر اشتباهی

رك . عمد اشتباهی

### ۳۷۶۷ - عمد غیر معین

(جزا) هرگاه مجرم، مجنی علیه خاصی را مورد توجه قرار ندهد اراده او رادر ارتکاب جرم عمد غیر معین نامند مانند شلیک تیر به جمعیت.

### ۳۷۶۸ - عمد مطلق

(جزا) هرگاه فاعل جرم خواستار وقاصد قطعی عمل خود باشد این قصد را عمد مطلق نامند. عمد مطلق دارای اقسام ذیل است:

عمد معین - عمد غیر معین - عمد اشتباهی  
عمد غیر اشتباهی. عمد مطلق، در مقابل عمد احتمالی (یا عمد مقید) بکار می رود. با اصطلاح اخیر رجوع شود.

### ۳۷۶۹ - عمد معین

(جزا) هرگاه مجرم، مجنی علیه خاصی را مورد عمل مجرمانه خود قرار دهد اراده او را در ارتکاب جرم عمد معین نامند.

در مقابل عمد غیر معین استعمال میشود.

(رك . عمد غیر معین)

### ۳۷۷۰ - عمد مقید

بمعنی عمد احتمالی است.

(رك . عمد احتمالی)

### ۳۷۷۱ - عمری

Viager

(بروزن دنیا) در فقه و حقوق مدنی نوعی از حق انتفاع است که مدت انتفاع برابر است با مدت عمر یکی از طرفین عقد یا



شخص ثالث .

### ۳۷۷۲ - عمل

حرکت عضوی از اعضاء بدن از روی اراده .

الف - در اصطلاحات حقوقی شامل ترك و فعل میشود مثلاً کسیکه بر اثر بی مبالائی دیوار کهنه خود را تعمیر نکرده و بر اثر فروریختن آن خسارتی به مال همسایه یا بجان عابرین برسد این هم در اصطلاحات حقوقی مصداق عمل است .

ب - (فقه) بدو معنی استعمال شده است: الف - خدمت و کار کارگر . عبارت «احترام عمل مسلم» در همین معنی است یعنی کار مسلمان ارزش اقتصادی دارد . ب - محلی که قلمرو مأموریت يك مأمور دولتی است و جمع آن اعمال (بفتح الف) است .

### ۳۷۷۳ - عمل اداری

Acte administratif

عمل مأمور دولت در سمت اداری خود که بصورت عمل مادی نباشد مانند تصمیمات و دستورات و امثال آنها .

### ۳۷۷۴ - عمل اعلامی

Acte déclaratif

عملی که هدف آن شناسائی وضع حقوقی موجود سابق است یا شناسائی وضع حقوقی که بحکم قانون مانند يك موجود سابق بر شناسائی شناخته شده است مانند حکم اعلامی (رك. حکم اعلامی) و مانند اجازه کاشف به کشف حکمی (رك. کشف) .

### ۳۷۷۵ - عمل تجاری

Acte de commerce

عمل تجاری عملی است که مصداق خارجی

مفهوم تجارت باشد و تجارت عبارت است از معاملات بقصد انتفاع بطوریکه در تفاهم عرف بر آن صدق تجارت نماید . در مواد ۲ و ۳ و ۴ قانون تجارت عملیات تجاری شمرده شده است ولی تعریف کلی از عمل تجاری و تجارت نکرده است . (رك. تجارت)

### ۳۷۷۶ - عمل تصدی

Acte de gestion

عمل حقوقی که دولت نه از حیث اعمال قدرت عمومی بلکه مانند سایر افراد آنرا انجام میدهد مانند عمل دولت در بنگاه راه آهن .

عمل بانکهائی که بموجب قانون تجارت تشکیل می شوند و دارای شخصیت حقوقی در حقوق خصوصی می باشند و سرمایه آنها از دولت است اساساً بعلت داشتن شخصیت جداگانه از شخصیت دولت ، نه عمل حاکمیت است و نه عمل تصدی ، بهمین جهت اگر چنین بانکی ورشکست شود دولت الزامی پرداخت دیون آن ندارد و چنین بانکهائی از هزینه دادرسی معاف نیستند .

### ۳۷۷۷ - عمل حاکمیت

Acte d'autorité

عملی که دولت از حیث داشتن قدرت عمومی و بعنوان اعمال قدرت عمومی انجام میدهد مانند تأسیس معابر عمومی و میدانشا و استخدام مأموران رسمی - در مقابل عمل تصدی استعمال میشود .

در فقه اصطلاح عمل تصدی و حاکمیت سابقه ندارد و معادل برای آن دیده نمیشود و دو اصطلاح حق الله و حق الناس قابل انطباق بر مورد بحث نمی باشند .



۳۷۷۸ - عمل حفاظتی

Acte conservatoire  
(mesure conservatoire)

عملی است حقوقی که برای نگهداری مالی یا حفظ حقی مربوط به دارائی غیر (مانند متوفی - محجور - غائب و غیره) انجام گیرد .

۳۷۷۹ - عمل حقوقی

Acte juridique

الف - هر عملی که از روی قصد واقع شود و اثر قانونی داشته باشد خواه قصد مزبور قصد انشاء باشد (مانند قصد بایع و مشتری در عقد بیع) خواه قصد انشاء نباشد مانند قصد اقرار کننده در حین اقرار (ماده ۱۲۶۲ ق - م) . عمل حقوقی در این معنی اختصاص بحقوق مدنی ندارد بنا بر این تصمیمات اداری رؤساء ادارات یا رؤساء محاکم نیز عمل حقوقی محسوب است و لولا اینکه محاکم مزبور محاکم کیفری باشند و نیز تصمیمات قانونگذار در ضمن وضع قانون یا تصویب نامه یا آئین نامه عمل حقوقی است .

عمل حقوقی در ماده ۱۲۱۳ ق - م بهمین معنی است یعنی شامل اقرار هم می باشد . ب - هر عمل ناشی از قصد انشاء . در این صورت مخصوص حقوق مدنی است .

ج - عمل حقوقی در یک معنی بسیار وسیع عبارت است از هر عملی (ترك یا فعل) که موضوع يك اثر قانونی باشد خواه از روی قصد باشد یا از روی عدم قصد مانند اتلاف غیر عمدی مال غیر (ماده ۳۲۸ ق - م) در همین معنی وسیع در اصطلاحات حقوق فرانسه عبارت fait juridique بکار می رود و حال اینکه در معنی اول و دوم اصطلاح Acte juridique

استعمال شده است .

۳۷۸۰ - عمل حقوقی تبرعی

(مدنی) عملی که برای عامل آن ایجاد حق نکند ولی برای طرف دیگر ایجاد حق کند مانند پرداخت دین غیر بدون اذن او (ماده ۲۶۷ قانون مدنی)

۳۷۸۱ - عمل حقوقی تشریفاتی

(مدنی) عملی که علاوه بر قصد باید تحت شکل و کیفیت صوری مخصوصی که قانون معین می کند صورت گیرد تا ارزش حقوقی مخصوص و مورد نظر را داشته باشد مانند طلاق در ایقاعات و ازدواج در عقود .

۳۷۸۲ - عمل حقوقی دو جانبه

Convention

(مدنی) عملی که بقصد انشاء متقابل دو طرف تحقق یافته و منشاء اثر قانونی میشود این عمل عنوان عقد را دارد و ممکن است برای ایجاد و یا انتقال حق و یا برای از بین بردن حق موجودی صورت گیرد . در فقه اسلام عقد صلح تنها عقدی است که از آن برای اضمحلال حق موجود میتوان استفاده کرد و پاره ای از فقهاء در همین مورد فتوی داده اند .

۳۷۸۳ - عمل حقوقی رضائی

(مدنی) عملی که بصرف قصد و بدون رعایت صورت و هیأت خاصی ارزش قانونی دارد مانند اعراض در ایقاعات و بیع منقول در عقود . گاهی در همین معنی «عمل حقوقی غیر تشریفاتی» بکار میرود .

۳۷۸۴ - عمل حقوقی يك جانبه

(مدنی) عملی که با اراده یک طرف ( نه دو طرف ) منشاء اثر حقوقی باشد مانند اعراض و طلاق در حقوق ایران . عنوان



## ۳۷۹۰ - عمل غیر قابل دعوی

Acte discretionnaire

عمل قدرت عمومی (عمل اداری) که قابل نباشد نسبت بآن طرح دعوی کنند. رובה قضائی فرانسه سابقاً آنرا پذیرفته و فعلاً ترك کرده است و هر عملی قابل این است که نسبت بآن طرح دعوی شود.

## ۳۷۹۱ - عمل قضائی

Acte judiciaire

يك سلسله اعمال ارادی که تحت شرائط ومقررات قانونی برای فصل يك خصومت در محاکم قضائی انجام میگردد و همچنین است اعمال ارادی که تحت شرائط قانونی برای انجام دادن برخی از تشریفات قانونی با حضور يك دادرس باید انجام شود مانند احضار و ابلاغ برگهای دعوی از طریق دفتر دادگاه.

رك . فصل خصومت

## ۳۷۹۲ - عمل منافعی عفت

(جزا) یا منافیات عفت - هر کاری است که بامور جنسی مربوط بوده و بر حسب عرف و احساسات عمومی شرم آور باشد و قانون آنرا جرم شمرده باشد مانند هتك ناموس (مواقع) و تجارت یا توزیع تصاویر یا مطبوعات خلاف عفت و اخلاق عمومی (ماده ۲۱۳ مکرر قانون جزا) و تشویق به فساد اخلاق و شهوترانی جوانان کمتر از ۱۸ سال (ماده ۲۱۱) و استفاده از فحشاء (قوادی - داشتن فاحشه خانه - اجیر کردن فواحش) . لازم نیست که قصد مجرم این جرم شهوترانی باشد بلکه ممکن است اغراض دیگر از قبیل انتقام باشد. عمل منافعی عفت باید مادی باشد (والا داخل در توهین خواهد شد

معمولی این مفهوم در مدنی و فقه، ایقاع است.

رك . ایقاع

## ۳۷۸۵ - عمل خاص

(فقه) حوزه قلمرو یکی از مأمورین دولت که در ضمن حوزه وسیعتری گنجانده شده است مانند شهرستان نسبت به استان در تقسیمات کشوری امروز.

رك . عمل عام

## ۳۷۸۶ - عمل سیاسی

Acte politique

(حقوق عمومی) اعمالی که قوه مجریه و نمایندگان آن برای حفظ جامعه علیه دشمنان داخلی یا خارجی آن برای حال حاضر و آینده انجام میدهند.

## ۳۷۸۷ - عمل شنیع

(مدنی - جزا) اصطلاح غیر علمی است که در مفهوم لواط بکاررفته است (ماده ۱۰۵۶ قانون مدنی).

## ۳۷۸۸ - عمل صوری Déguisement

يك عمل حقوقی را بصورت يك عمل حقوقی دیگر (بمنظور اخفاء غرض) در آوردن مثل اینکه قرض ربوی را بصورت بیع شرط در می آوردند (ماده ۴۶۳ ق-م).

## ۳۷۸۹ - عمل عام

(فقه) حوزه وسیع که قلمرو مأمور دولت است هرگاه مشتمل بر حوزه های کوچکتری باشد که هریک از آن حوزه ها قلمرو يك مأمور دیگر دولت باشد آن حوزه وسیع را «عمل عام» گویند و هریک از آن حوزه های کوچک را عمل خاص نامیده اند مانند حوزه شهرستان نسبت به ده در تقسیمات کشوری امروز.



اگر سایر شروط آن جمع شود) و عفت مجنی علیه را جریحه دار کند و قصد نتیجه هم وجود داشته باشد .

### ۳۷۹۳ - عملکرد Usage

قاعده حقوقی (قانون) که از عمل مستمر سابق ناشی شده باشد و ممکن است محلی، حرفه‌ای، صنعتی، بازرگانی و غیره باشد. اخلاق و آداب جزء عملکرد محسوب است. بعضی گفته‌اند عملکردها کارها و رویه‌هایی است که در يك محل و یا در يك شغل عادتاً تبعیت میشود در این صورت عملکرد اخص از عرف و عادت است زیرا عرف و عادت ممکن است مملکتی و یا مشترك بین چند کشور باشد و اختصاص به محلی نداشته باشد معذلك فرق بارزی بین عملکرد و عرف اظهار نشده است.

### ۳۷۹۴ - عملیات

کارگر غیر فنی مزدور را گویند .

عملیات

جمع عمل است و از مستحدثات زبان فارسی است. در اصطلاحات زیر بکار رفته است :

### ۳۷۹۵ - عملیات اجرائی

يك سلسله اقدامات قانونی که برای اجراء يك حکم و یا يك قرار قطعی (و یا لازم الاجراء بطور موقت) بوسیله اداره اجراء دادگاه (یا دوائر اجرائی) یا اجراء ثبت اسناد (در مورد اسناد لازم الاجراء) یا سایر مقامات اجرائی صورت می گیرد. ابلاغ اجرائیه نیز جزء عملیات اجرائی است. در اجراء اسناد رسمی، تقسیط هم جزء عملیات اجرائی است. پایان عملیات اجرائی در اجراء ثبت بموجب تبصره پنجم ماده ۳۴ قانون ثبت معین شده است.

### ۳۷۹۶ - عملیات تجارتي

عملیاتی است که مقصود از آن در عرف تجارت کسب سود باشد ولو آنکه مباشر آن عملیات تاجر نباشد. هرگاه موضوع عمل اصلی يك بنگاه انجام معاملات غیر منقول باشد آن معاملات بازرگانی محسوب است (مستفاد از ماده ۶۵ قانون بانکی و پولی کشور - مصوب ۷-۳-۳۹) میتوان گفت که این ماده مخصوص ماده چهارم قانون تجارت است.

(رك . عمل تجاری)

### ۳۷۹۷ - عملیات مقدماتی ثبت

(ثبت) مجموعه کارهایی است که پس از پایان یافتن آنها اداره ثبت آمادگی صدور و دادن سند مالکیت را بمتقاضی ثبت دارد این اعمال بانشر آگهی ماده نه قانون ثبت آغاز میشود و با ختم کارهای تحدید حدود پایان می پذیرد.

(ماده ۸۳-۸۴ نظامنامه قانون ثبت).

### ۳۷۹۸ - عملیات مقدماتی جرم

(جزا) مقدمات بعیده جرم را گویند که عنوان شروع جرم بآنها نمیتوان داد. اصطلاح مذکور نارسا است و همان مقدمات بعید جرم رساتر بوده است و بهتر است اصطلاح مذکور ترك شود.

### ۳۷۹۹ - عملیات منافی عفت

رك . منافی عفت

### ۳۸۰۰ - عمود

رك . نسب (ضابطه نسب)

### ۳۸۰۱ - عمودین

(فقه) پدر و جد هر قدر که بالا رود و فرزند و فرزند فرزند هر قدر که پایین رود.



## ۳۸۰۲ - عموم

(فقه) در لغت بمعنی شمول و فرا گرفتن است. در اصطلاح وصف عام است و عام عبارت است از اسمی که در وضع واحد برای افراد بسیار (که هم جنس و غیر محصور باشند) وضع شده باشد مانند مردان که شامل هر مردی است. لازم نیست عام کلمه بسیط باشد بنا بر این عبارت «هر مرد» هم عام است.

## ۳۸۰۳ - عموم بدلیت

(فقه) گاهی در قانون يك موضوع حقوقی از هر جهت بدل موضوع حقوقی دیگری قرار داده میشود در این صورت بدل، تمام آثار قانونی آن موضوع دیگر را دارا خواهد شد این وضع را عموم بدلیت نامیده اند.

مثلاً باستناد ماده سوم آئین دادرسی مدنی که عرف مسلم را حجت دانسته است اثر انگشت بیسواد بدل امضاء می باشد پس تمام مقررات راجع بامضاء (مانند انکار و تکذیب) در مورد اثر انگشت هم بکار می رود. عموم بدلیت غیر از قیاس است.

## ۳۸۰۴ - عموم منزله

(فقه) گاهی از عبارات قانون دانسته میشود که دو موضوع حقوقی از هر جهت بمنزله یکدیگرند و یا بعبارت دیگری از دو موضوع معین حقوقی از هر جهت بمنزله موضوع دیگر میباشد. این حالت را عموم منزله نامیده اند مثلاً از مواد ۲۰۱-۲۱۸-۲۸۸ آئین دادرسی مدنی دانسته میشود که اولین جلسه رسیدگی اختصاری بمنزله اولین لایحه در تبادل لوائح است بنا بر این در مورد رد دادرس در رسیدگی عادی با استفاده از قاعده

مزبور و با توجه بماده ۲۰۹ آئین دادرسی مدنی باید ایراد مذکور در اولین لایحه صورت گیرد.

عموم منزله غیر از قیاس است.

## ۳۸۰۵ - عموم و خصوص تحقیقی

رك. عموم و خصوص مطلق

## ۳۸۰۶ - عموم و خصوص تصادفی

رك. عموم و خصوص مطلق

## ۳۸۰۷ - عموم و خصوص مطلق

(فقه) هرگاه رابطه بین دو مفهوم طوری باشد که یکی بر همه مصادیق دیگری (اولی عام است و دومی خاص) صدق کند ولی دومی فقط بر پاره ای از مصادیق اولی صدق نماید این رابطه را عموم و خصوص مطلق گویند و این عام و خاص را عام و خاص مطلق نامند مانند عقد و بیع در قانون مدنی زیرا هر بیعی عقد است و هر عقدی بیع نیست.

این نوع عموم و خصوص را که فقط نسبت بین دو مفهوم را (بدون ملاحظه رابطه و حدودی آنها در خارج) در نظر گرفته و سنجیده میشود عموم و خصوص تصادفی مینامند. در مقابل این اصطلاح، عموم و خصوص تحقیقی، استعمال میشود در این مورد بین دو مفهوم از حیث مفهوم و تصور (نه وجود خارجی) رابطه تباین وجود دارد (رك. تباین) ولی از حیث وجود خارجی بین آنها نوعی بستگی وجود دارد باین صورت که یکی از آن دو مفهوم (خاص) هر وقت که وجود خارجی پیدا کند مفهوم دیگر (عام) هم بالطبع وجود خارجی پیدامی کند ولی عکس قضیه صادق نیست یعنی چنین نیست که هر وقت آن عام، وجود خارجی پیدا کند آن خاص هم وجود خارجی پیدا کند مانند



مفهوم دادخواست و مفهوم برگ دادخواست (که متضمن شکوائیه باشد) این دو مفهوم باهم تباین دارند ولی هر وقت که برگ دادخواست مزبور وجود خارجی پیدا کند دادخواست هم وجود خارجی پیدا می کند اما ممکن است دادخواست وجود خارجی پیدا کند ولی برگ دادخواست وجود خارجی پیدا نکند چنانکه در مورد دادخواست شفاهی وضع چنین است .

#### ۳۸۰۸ - عموم و خصوص من وجه

(فقه) رابطه بین دو مفهوم است که هر یک از آنها نسبت به دیگری از جهتی عام است و از جهت دیگر خاص مانند بیع و اجاره که با توجه به تعریف آنها در قانون مدنی (مواد ۳۳۸-۴۶۶) این رابطه بین آنها وجود دارد چه تملیک عین (در ماده ۳۳۸) چون شامل اجاره معدن هم میشود در نتیجه بیع اعم از اجاره میگردد . و بعکس چون تملیک منافع (ماده ۴۶۶) شامل اجاره معدن (که متضمن تملیک عین است) هم می باشد در نتیجه اجاره اعم از بیع میگردد . بیع و اجاره را در مثال بالا عام و خاص من وجه مینامند . هر دو قانون که بصورت عام و خاص من وجه باشند بین آنها حالت تعارضی وجود دارد که در اصطلاح فقهاء تعارض عام و خاص من وجه نامیده شده است .

#### ۳۸۰۹ - عناوین معجول

(جزا) بخود بستن عنوان مستخدم دولتی یا عنوانی از مشاغل آزاد مانند وکالت و سر دفتری و پزشکی و یا خود را وکیل شخصی معرفی کردن که از او وکالت نداشته تمام این امور جعل عنوان محسوب است (ماده ۲۳۸ قانون جزا) دادگاههای فرانسه بخود

بستن وصف موهوم را هم جعل عنوان میدانند چنانکه کسی اقامتگاه خود را خلاف واقع معرفی کند یا زن شوهر داری خود را بیوه جلوه دهد .

#### ۳۸۱۰ - عندالمطالبه

صفت اسناد یا دیون بدون موعد و اجل است .

#### عنصر

در لغت بمعنی اصل و حسب و جنس و ماده اولیه (در علم شیمی) که از آن بسیط تر نباشد و ماده ای است که در پیدایش جسمی دخالت دارد مانند اکسیژن و هیدروژن که در پیدایش آب دخالت دارد. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۳۸۱۱ - عنصر قانونی جرم

(جزا) یعنی شناختن يك عمل معین بعنوان یکی از جرائم در قانون جزا .

#### ۳۸۱۲ - عنصر مادی جرم

(جزا) فعل (بمعنی اعم از تصمیم و اقدام) و ترك شخص مجرم که موضوع کیفر در قانون جزا واقع شده باشد .

#### ۳۸۱۳ - عنصر معنوی جرم

(جزا) قصد فاعل جرم در امور خلافی و عمد intention او در جرائم عمدی و خطا Faute در جرائم خطائی است . بعضی بجای اصطلاح بالا ( عنصر اخلاقی جرم) بکار میبرند که نارسا است و استعمال کلمه اخلاق را زبان پارسی در چنین موردی تحمل نمی کند .

#### ۳۸۱۴ - عنف Violence

(به ضم وفتح و کسر اول) در لغت عکس رفق و مدارا را گویند در حقوق جزا اصطلاحاً



(ماده ۲۳۳ قانون کیفر عمومی)

## ۳۸۱۶ - عنین

(فقه - مدنی) بیماری است در مرد که قوه نشر آلت تناسلی مرد را تا حدی ضعیف می کند که مانع نزدیکی میشود . این بیمار را عنین می گویند (ماده ۱۱۲۲ قانون مدنی) .

## عنوان

در لغت هر چیزی است که موجب دلالت بچیز دیگر گردد و باعث کشف امر دیگر شود و از همین جا است : الظاهر عنوان الباطن یعنی ظاهر کاشف از باطن است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۳۸۱۷ - عنوان قضیه Qualification

رك . وصف عنوانی

۳۸۱۸ - عنوان موضوع

Qualification

رك . وصف عنوانی

۳۸۱۹ - عنوانهای هفتگانه

(فقه - مدنی) اسباب تحریم در نکاح که از طریق نسب حاصل شود هفت عنوان دارد که آنها را عنوانهای هفتگانه (عنوانات سبع) نامیده اند و محرمات نسبی هم می گویند که عبارتند از هفت عنوان که در این آیه ذکر شده است : حرمت علیکم امهاتکم و بناتکم و اخواتکم و عماتکم و خالاتکم و بنات الاخ و بنات الاخت . قواعد این هفت عنوان را فقهاء چنین توجیه کرده اند : الف - مقصود از (ام) هر زنی است که ترا زائیده یا نسب تو با و منتهی شده از جانب صعودی از طریق ولادت خواهایی باشد خواه امی بعبارت دیگر : هر زنی که

بجای کلمه violence بکار رفته است در معانی ذیل :

الف - اقدام و داشتن کسی را بکاری بدون رضای او خواه توأم با عمل مادی باشد خواه نه علیهذا اگر مردی در حین خواب در جامه خواب زنی که خوابیده برود و وقاع کند وزن در حین خواب بتصور این باشد که او شوهرش است این نمونه راهم مصداق عنف دانسته اند .

ب - درهم شکستن مقاومت شخص یا چیزی مانند دخول قهری در منازل اشخاص .

ج - عمل آمیخته با تجاوز بطور ارادی و بضرر شخص دیگر یا در زمینه نقض قانون جزا مانند سوء استفاده مأمور دولت از قدرت (ماده ۱۳۱ ببعد قانون جزا)

بهر حال در این قسم از عنف ممکن است خود عنف يك جرم باشد مانند مثال بالا یا کیفیت مشدد جرم باشد مانند سرقت مقرون با آزار و تهدید vol avec violence (ماده ۲۲۳ قانون جزا) و یا عملی باشد که موجب معافیت از مجازات قتل یا جرح یا ضرب باشد (بند اول ماده ۱۸۸ قانون جزا) منظور از آزار شدید در این ماده همین قسم از عنف است .

۳۸۱۵ - (اخذ سند یا امضاء به) عنف

(جزا) جرمی است دارای عناصر ذیل : الف - نوشته ای یا امضاء و مهری از دیگری که قابل اضرار (مادی یا معنوی) با و باشد از او گرفته شود .

ب - اکراه و اجبار بکار رود .

ج - اکراه و اجبار بوسیله امر غیر قانونی باشد .

د - اجبار و اکراه بحسب سن و جنس مجنی علیه در او مؤثر باشد .

ه - در ارتکاب جرم عمد بکار رود .



ترا زائیده یا کسی را زائیده که آن کس  
ترا زائیده باشد (خواه این کس مرد باشد  
خواه زن - زائیدن در این بحث بمعنی  
تولید است و باین معنی در آخر اسامی  
فارسی مانند علی زاده و تقی زاده دیده میشود)  
و بعبارت سوم : هر زنی است که نسب تو  
از طریق ولادت (بواسطه یا بیواسطه) باو  
منتهی میشود .

ب - مقصود از بنات ( دختر و دختر  
دختر هر قدر که پائین رود و دختر پسر  
تا هر قدر که پائین رود) هر زنی است که نسب  
او بتو منتهی شود از طریق ولادت ولو  
بواسطه یا وسائط . بعبارت دیگر : هر  
زنی که تو موجب ولادت او شده ای یا تو  
موجب ولادت کسی (اعم از مرد یا زن)  
شده ای که او موجب ولادت آن زن شده  
باشد (بواسطه یا بیواسطه) .

ج - مراد از (اخوان) و دختر خواهر  
هر زنی است که ابوین یا پدر یا مادر تو  
موجب ولادت او شده باشند بیواسطه یا  
بواسطه .

د - ضابطه بالا شامل بنات الاخ (دختران  
برادر) هم میشود تا هر قدر که سیر نزولی  
کنند و شامل بنات الاخت (دختر خواهران)  
نیز هست .

ه - مراد از (عمه) هر زنی است که خواهر  
مردی باشد که بواسطه یا بیواسطه موجب  
ولادت تو باشد (از طرف پدر یا مادر یا  
ابوین) .

و - مراد از (خاله) هر زنی است که  
خواهر زنی باشد که بدون واسطه یا بیواسطه  
موجب ولادت تو باشد .

در ضابطه بالا خاله خاله خارج است و در

ضابطه ما قبل آخر هم عمه عمه خارج است  
زیرا آنها گاهی حرام هستند و گاهی نه و  
ضابطه نسبت با آنها کلیت ندارد .

برخی از فقهاء مفاد مطالب بالا را باین  
صورت آورده اند :

یحرم علی الانسان اصوله و فصوله و فصول  
اول اصوله و اول فصل من کل اصل بعده  
(بعد اول الاصول)

اصول - یعنی مادران نسبت بذکور و  
پدران نسبت باناث .

فصول - دختران و پسران نسبت به ابوین .  
فصول اول اصول - اخوة نسبت بذکور  
و برادران نسبت باناث و اولاد برادر و  
اولاد خواهر تا هر قدر که پائین برود .  
اول فصل از هر اصل بعد از اصل اول - عموها  
و عمه ها و دائی ها و خاله ها .

انتقاد - تعقید معنوی که در علم فصاحت  
و بلاغت شنیده شده نمونه بارزش همین  
تعبیر بالا است .

تعبیر دیگری که از مفهوم بالا آورده اند  
این است « یحرم علی الانسان کل قریب  
عدا اولاد العمومة والخولة » این عبارت  
روشن و کوتاه است .

۳۸۲۰ - عنین

رك . عنن

۳۸۲۱ - عوائد خاصه

(تاریخ حقوق) بمعنی حق انحصار کنونی  
است .

(رك . حق انحصار)

۳۸۲۲ - عوارض

(حقوق عمومی) این کلمه بصیغه جمع  
بمعنی نوعی باج است که فرق عمده آن  
(در غالب مصادیق) با مالیات در این است



عوائد عمومی در بودجه گنجانده شود  
مانند عوارض راه و عوارض بهداری و غیره  
در مقابل عوارض محلی استعمال شده است.  
(رك . عوارض دولتی)

#### ۳۸۲۹ - عوارض گمرکی

عوارضی که ادارات و شعب گمرک بابت  
صدور کالاها از کشور و ورود کالاها بکشور  
می گیرند .

#### ۳۸۳۰ - عوارض محلی

عوارضی است که در ناحیه معینی از کشور  
وصول و بمصرف همان ناحیه می رسد  
( ماده ششم قانون بلدیة ۱۳۰۹ ) خواه  
وصول کننده استانیاری باشد خواه  
فرمانداری خواه شهرداری . این عوارض  
در بودجه هر محل منظور و در آن محل  
صرف میشود .

#### ۳۸۳۱ - عوامل

(فقه - مدنی) در عقد مزارعه چهارچیز  
مورد نظر است : زمین - بذر - عمل -  
عوامل . عوامل عبارت است از آب و وسیله  
شخم مانند گاویا حیوان یا وسیله دیگر و سایر  
لوازم کشاورزی و مقصود از عمل کارزارع  
است از شخم زدن و بذر افشاندن و  
حراست و آب بستن و خلاصه هر چه که  
مصادق کار است (ماده ۵۲۱ ق - م) .  
(حدائق - متاجر - صفحه ۳۶۵)

#### ۳۸۳۲ - عوض

(مدنی - فقه) الف - در معاملات معوض  
هر يك از دو موضوع مورد معامله را عوض  
نامند . غالباً عوض به مالی گفته میشود  
که از طرف قبول کننده داده میشود  
(خواه آن مال عین باشد خواه غیر عین)

که بعنوان جبران هزینه هائی که يك مؤسسه  
عمومی (اداری یا شهرداری) می کند  
(در مقابل انجام کار یا خدمت) دریافت  
میشود و ممکن است مستقیماً یا غیر مستقیم  
از مصوبات مجلس باشد چنانکه عوارض  
گمرکی غالباً بطور مستقیم از مصوبات  
مجلس می باشد (ماده ۳۴ قانون ثبت اسناد  
و املاک) در اصطلاحات ذیل بکار رفته  
است :

#### ۳۸۲۳ - عوارض بلدی

عوارض شهرداری. عوارضی که شهرداری  
از سکنه شهر می گیرد .

#### ۳۸۲۴ - عوارض بندری

عوارضی که بابت جبران هزینه های ساختن  
و آماده کردن و نگهداری تأسیسات بندری  
از کشتی ها و وسائط نقلیه آبی گرفته شود .

#### ۳۸۲۵ - عوارض دولتی

در مقابل عوارض محلی (رك . عوارض  
محلی) استعمال میشود و آن عوارضی است  
که دولت برای مصارف معینی در سراسر  
کشور وصول می کند (ماده ۵۱ قانون  
تشکیل ایالات و ولایات ۱۳۲۵ قمری)

#### ۳۸۲۶ - عوارض سطح شهر

عوارضی که براراضی شهری بابت خدمات  
شهرداری بشهر طبق تصویب نامه شماره  
۷۱۰۶۳/۳ مورخ ۱۹/۱۰/۴۰ وصول  
می شود .

#### ۳۸۲۷ - عوارض شهرداری

رك . عوارض بلدی

#### ۳۸۲۸ - عوارض عمومی

یا عوارض دولتی عوارضی است که از طرف  
دولت در سراسر کشور وصول و ضمن



## ۳۸۳۸ - عول

( برون جور و نوم ) در فقه و حقوق مدنی و قتیکه میزان تر که از سهام صاحبان فروض کمتر باشد فقهاء شیعه نقص را در طبقه اول بر دختر ( یا دختران ) و در طبقه دوم بر کلاله ابوینی ( یا ابی ) و اجدادابی ، و در طبقه سوم بر کسانی که متقرب بپدرند وارد می کنند . فقهاء عامه نقص بکسی وارد نمی کنند بلکه فریضه ( رك - فریضه ) را زیاد می کنند و این را عول نامند ( ماده ۹۱۴ - ۹۲۷ - ۹۳۸ قانون مدنی بترتیب عول در طبقه اول و دوم و سوم را بیان می کنند ) .

## ۳۸۳۹ - عهد

در لغت بمعنی وصیت ( یعنی توصیه ) و امر موثق و استوار و سوگند و فرمان مکتوب به ولات ( که متضمن انتصاب آنان بسمت معین و مقداری از دستورات اخلاقی و قانونی کلی از قبیل رعایت قوانین شرع و اجراء عدل و انصاف و مانند اینهاست ) را گویند ( کلیات ابی البقاء صفحه ۲۳۶ ) . عهد بمعنی عقد هم هست در حدیث است : العقد العهد یعنی عقد همانا عهد است که میتوان آنرا پیمان استوار نامید . و به این معنی اطلاق عقد بر عقود جائز مجاز است نه حقیقت . در اصطلاحات حقوق کنونی ما این کلمه بصیغه جمع در قرار دادهای بین المللی بکار رفته است و کلمه معاهدات و میثاق pacte هم در همین معنی بکار می رود . و مفرد آن بمعنی تعهد در ماده ۳۱۰ قانون دادرسی و کیفر ارتش بکار رفته است .

( فقه ) تعهدی است از طرف بنده در مقابل

باشد ) و آنچه که از طرف ایجاب کننده داده میشود معوض نام دارد .  
ب - مالی که باید زیان زننده برای جبران خسارت به آسیب دیده بدهد .

## ۳۸۳۳ - عوض المثل

( فقه ) در معاملات معوض هر يك از عوضین عوض مسمی نامیده میشود مثلاً اسبی که درازاء هزار تومان فروخته شده و خود هزار تومان ، هر يك عوض مسمی نامیده میشوند هر گاه عوض مسمی تلف شود بدلی که بجای آن داده میشود عوض المثل نام دارد .

در خصوص اجاره ، عوض المثل را اجرة المثل نامند ( رك . اجرة المثل )

## ۳۸۳۴ - عوض مسمی

( فقه ) در معاملات معوض هر يك از عوضین را عوض مسمی نامند مثلاً اسبی که به هزار تومان خریده میشود و خود هزار تومان را عوض مسمی نامند .  
گاهی بطور اختصار آنرا « مسمی » گویند . هر گاه عوض مسمی تلف شود بدلی که بجای آن داده میشود عوض واقعی نام دارد .

## ۳۸۳۵ - عوض واقعی

رك . عوض مسمی

## ۳۸۳۶ - ( مضمون به ) عوض

بمعنی ضمان معاوضی است .  
( رك . ضمان معاوضی )

## ۳۸۳۷ - عوضین

( فقه - مدنی ) عوض و معوض را در عقود معوض عوضین گویند مانند مبیع و ثمن که عوضین نامیده میشوند .



## ۳۸۴۶ - عهدنامه تفویض اراضی

(بین الملل عمومی) عهد نامه ای است که بموجب آن يك دولت قسمتی از خاک خود را بدولت دیگر منتقل می کند .

## ۳۸۴۷ - عهدنامه مودت

(بین الملل عمومی) عهد نامه ای است که بموجب آن دو دولت روابط حسنهای را که دارند مورد تصریح قرار میدهند این عهدنامه برخلاف (پیمان اتحاد) طرفین را ملزم بمساعدت عملی نمی کند .  
(رك . پیمان اتحاد)

Garantie

## ۳۸۴۸ - عهده

در لغت بمعنی ضعف است . و بمعنی وثیقه و کاغذی که در آن وثیقه بیع و شری نوشته میشود آمده است که در آن مقدار ثمن و اوصاف و حال بودن یا مؤجل بودن نوشته میشود و غالباً در ثمن بکار می رود . و ضامن عهده شدم یعنی ضامن ثمن شدم . نزدیک بهمین معنی است .  
چون عهده نمیشود کسی فردارا حالی خوش دار این دل پرسودارا چون منظور از فردا پاداش و عوض اخروی است .

عهده شدن بمعنی تعهد کردن و ضامن شدن است مانند ضامن شدن بیمه گر (ماده ۳۹۱ - ۳۹۲ قانون مدنی - جامع الاشتات صفحه ۲۳۲)

## ۳۸۴۹ - عهده اثبات

Charge de la preuve

(دادرسی) وظیفه اثبات ادعاء که حسب القاعده بدوش مدعی است (ماده ۱۲۵۷ ق - م) .

خدا بصیغه معین مانند (عاهدت الله ان افعل كذا) یا (على عهد الله ان افعل كذا) شاعر گوید :  
على اذا مازت ليلي بخفية  
زيارة بيت الله رجلا ن - افيا  
ثمره عهد ثمره نذر است .

## ۳۸۴۰ - عهدنامه

نوشته ای که در آن قراردادی از قراردادهای بین المللی ضبط شده باشد .  
(رك . عهد)

## ۳۸۴۱ - عهدنامه بیطرف کننده

(بین الملل عمومی) عهدنامه ای است که بموجب آن دو یا چند دولت قبل از جنگ یا در آغاز جنگ ، مناطق یا مؤسسات و ابنیه معینی را بیطرف قلمداد می کنند .

## ۳۸۴۲ - عهدنامه بیطرفی

بمعنی پیمان بیطرفی است .  
(رك . پیمان بیطرفی)

## ۳۸۴۳ - عهدنامه تجارت

(بین الملل عمومی) عهدنامه ای است که بموجب آن دو دولت شرائط ورود و خروج کالا را بکشور و از کشور معین می کنند و هدف آن تخفیف در تعرفه گمرکی بنفع کالای دولت طرف است .

## ۳۸۴۴ - عهدنامه تحدید حدود

(بین الملل عمومی) عهد نامه ای است که بموجب آن دو دولت همسایه خط مرزی بین مستملکات خود را معین می کنند .

## ۳۸۴۵ - عهدنامه تضمین

(بین الملل عمومی) عهدنامه متضمن تضمین يك وضع حقوقی از طرف يك یا چند دولت .  
(رك . ضمان)



۳۸۵۰ - عهده ثمن

(فقه - مدنی) درك ثمن را گویند (اصطلاح شماره ۲۲۷۷ دیده شود).

۳۸۵۱ - عهده دار

متعهد و مسئول را گویند. اصطلاح عامیانه است.

۳۸۵۲ - عهود

رك . عهد

۳۸۵۳ - عهود خصوصی

بمعنی پیمانهای خصوصی است .  
(رك . پیمان خصوصی)

۳۸۵۴ - عهود معموله

بمعنی پیمانهای خصوصی است .  
(رك . پیمان خصوصی)

۳۸۵۵ - عیار

بکسر اول مقدار طلا یا نقره خالص در مسكوك را گویند .

نقد هارا بود آیا که عیاری گیرند تا همه صومعه داران پی کاری گیرند (حافظ)

۳۸۵۶ - عیب Vice

(مدنی - فقه) زیاده یا نقیصه ای که در مال باشد بطوری که غالباً مصادیق آن مال آن نقیصه یا زیاده را دارا نباشند خواه مال مزبور در طبیعت ( بصورت طبیعی) وجود پیدا کند ( مانند گوسفند و چهار پایان ) و خواه از مصنوعات باشد مانند یخچال و اتومبیل و غیره ( ماده ۲۲ ق - م ) در قانون مدنی از عیب تعریفی نشده است .

( كلما زاد او نقص عن خلقته الاصلية فهو عيب - حدیث ) یعنی کاهش و افزایش

از میزان خلقت اصلی ، عیب است .

۳۸۵۷ - عیب حادث

(مدنی - فقه) الف - عیبی است که پس از قبض مبیع و گذشتن موعود خیار مجلس و شرط و حیوان در مبیع حادث شود .  
این عیب سبب سقوط خیار عیب میشود (قول مشهور فقهاء) .

حکم بالا نسبت به ثمن شخصی (رك. ثمن) نیز جاری است .

ب - عیب حادث عیبی است که پس از بیع و قبل از قبض در مبیع حادث شود (ماده ۴۲۵ ق - م) این عیب در حکم عیب سابق است .

(رك . عیب سابق)

۳۸۵۸ - عیب سابق

(مدنی - فقه) عیبی که قبل از بیع یا مقارن عقد بیع در مبیع بوده ولی مشتری از آن آگاهی نداشته است این عیب منشاء حق خیار است (ماده ۴۲۵ ق - م)

از قواعد معروف مربوط باین مورد است: العيب الحادث بعد القبض وخيار الحيوان والشرط و المجلس يمنع الرد بالعيب السابق . یعنی عیبی که پس از قبض و خیار حیوان و شرط و مجلس حادث شود مانع فسخ عقد باستناد عیب سابق میشود .

۳۸۵۹ - عیب ظاهر Vice apparent

(مدنی) عیبی که مشتری (یا عاقد) در حین عقد عالم بآن بوده باشد خواه مستور بوده باشد خواه نه ( ماده ۲۴ قانون مدنی ) .

۳۸۶۰ - عیب مخفی Vice caché

(مدنی) عیبی که مشتری (یا عاقد) در حین عقد عالم بآن نباشد خواه واقعاً پنهان



عین خواه مادی باشد مانند شیر گوسفند یا غیر مادی باشد مانند بهره خانه که مستأجر می برد .

ج - انتفاع - انتفاع از نوع منفعت غیر مادی است با این فرق که در مورد منفعت تمليك صورت می گیرد مانند تمليك منافع عین مستأجره ، ولی در مورد انتفاع ، تمليك صورت نمیگیرد و منتقل الیه فقط حق بهره برداری ( انتفاع ) دارد یعنی اباحه انتفاع شده است نه تمليك انتفاع مثلاً میزبان به مهمان ، اباحه انتفاع از خوردنیها و آشامیدنیها را می نماید نه تمليك ( ماده ۴۰ ق - م ) .

د - حق مانند حق شفعه و حق خیار و حق حاصل از تحجیر .

ه - دین یا ذمه

عین گاهی بمعنی مال مادی خارجی است و گاهی در مقابل مجموع منفعت و انتفاع و حق استعمال میشود و در اینصورت شامل اقسام ذیل است :

- ۱ - عین شخصی یا مال مادی خارجی .
  - ۲ - عین کلی مشاع مانند يك دانگ از خانه معین .
  - ۳ - عین کلی در معین مانند يك من گندم از انبار گندم موجود معین .
  - ۴ - عین کلی در ذمه مانند صد من گندم در بیع سلم یا در ذمه بطور حال ( بتشدید لام ) .
- عین در ماده ۳۳۸ ق - م بقرینه ماده ۱۵۰ همان قانون بمعنی مقابل با مجموع منفعت و انتفاع و حق است که در بالا گفته شد .

#### ۳۸۶۸ - عین خارجی

( مدنی ) عین موجود در خارج در مقابل عین کلی مانند صدمن گندم در ذمه .

باشد یا اینکه ظاهر بوده اما عاقد متوجه آن نباشد ( ماده ۲۴ قانون مدنی )

#### ۳۸۶۱ - ( برائت از ) عیب

( مدنی - فقه ) هرگاه طرفین شرط برائت از عیب کنند خیار وارش هر دو ساقط میشود ( ماده ۴۳۶ ق - م ) .

( رك . شرط )

#### ۳۸۶۲ - ( تبری از ) عیب

بمعنی « برائت از عیب » است .

#### ۳۸۶۳ - ( خیار ) عیب

رك . خیار

#### ۳۸۶۴ - ( شرط برائت از ) عیب

رك . شرط

#### ۳۸۶۵ - عید قانونی Fête légale

روزی از سال که مقارن تشریفات مذهبی و یا مقدس ( خواه دائمی باشد خواه نه ) و یا جشن های دیگر Civil که قانون آنروز را عید اعلام کرده باشد .

#### ۳۸۶۶ - عید ملی Fête nationale

عیدی که بمناسبت پاره ای از ایام تاریخی مهم در زندگی يك ملت برقرار و معین شده باشد .

#### ۳۸۶۷ - عین Corps certain

( فقه ) مال را در فقه امامیه به پنج قسم تقسیم کرده اند :

الف - عین که عبارت است از اشیاء مادی مستقل مانند گوسفند . پشم گوسفند تا وقتی که چیده نشده چون مستقل نیست داخل در منفعت است و هم چنین است سنگ معدن تا خارج نشده و برگ چای تا چیده نشده و آب حمام تا استعمال نگردیده است .

ب - منفعت - و آن عبارت است از نفع



۳۸۶۹ - عین خارجی غیر معین

بمعنی عین غیر معین است .

(رك . عین غیر معین)

۳۸۷۰ - عین خارجی معین

(مدنی) چیز مادی متمایز و مشخص را

گویند مانند خانه پلاك فلان ... و گاهی

برسبیل اختصار آنرا عین معین نامند .

۳۸۷۱ - عین غیر معین

Chose de genre

(ou chose fongible)

(مدنی) عین کلی در ذمه را گویند (رك .

عین کلی) در تعریف آن گفته اند: اشیائی

است که بواسطه عدد یا وزن یا مقدار ،

مشخص میشود و تشخیص خارجی ( فرد

معین خارجی) آنها در نظر گرفته نمیشود

مانند ده من گندم در ذمه که فروخته شود .

گاهی آنرا عین خارجی غیر معین نامند .

۳۸۷۲ - عین کلی

(مدنی - فقه) در مقابل عین شخصی استعمال

شده است که مال مادی معین موجود در

خارج است . عین کلی خود بر چند قسم

است :

۱ - عین کلی مشاع مانند دانگی از خانه

معین .

۲ - عین کلی در معین مانند يك من گندم

از انبار گندم موجود معین .

۳ - عین کلی در ذمه مانند صدمن گندم

که در ذمه متعهد معینی قرار گرفته باشد .

۳۸۷۳ - عین کلی در ذمه

رك . عین کلی

۳۸۷۴ - عین کلی در معین

رك . عین کلی

۳۸۷۵ - عین کلی مشاع

رك . عین کلی

۳۸۷۶ - عین مرهونه

(مدنی - فقه) مال مورد رهن را گویند .

۳۸۷۷ - عین مستأجرة

(مدنی - فقه) مال مورد اجاره (خواه از

اشیاء باشد خواه از حیوانات) را گویند .

۳۸۷۸ - عین معاره

(فقه) مالی که بعاریه داده شده است .

۳۸۷۹ - عین معین

رك . اعیان

۳۸۸۰ - عین مغضوب

(مدنی - فقه) عین مالی که مورد غضب

واقع شده است (ماده ۳۰۸ ق - م)

۳۸۸۱ - عین موهوبه

(مدنی - فقه) مال مورد هبه را گویند .

(رك . هبه)

۳۸۸۲ - عینه

(بفتح عین و سکون یاء) نوعی معامله ربوی

متضمن حيلة قانونی که در حدود چهارده

قرن قبل بین تجار در جزیره العرب و

عراق و غیره معمول و معروف بود و

قانون اسلام آنرا منع کرد ( اذاضن الناس

بالدينار والدرهم و تبایعوا بالعینه .....

انزل الله بهم بلاء ... - حدیث نبوی)

در معامله عینه مقرض مالی را نسیه و به

بیشتر از قیمت واقعی بمستقرض می فروخت

و خریدار ، آنرا بقیمت واقعی نقداً بیایع



می فروخت و مبیع باین ترتیب در اختیار  
بایع اولی قرار می گرفت و وجه نقدی  
که قیمت واقعی آن بود در دست مستقرض  
می ماند و مستقرض بموجب بیع اول مابه-

التفاوت قیمت واقعی و ثمن المسمای بیع  
اول را ( در واقع بعنوان ربح ) به بایع  
اول مقروض می شد !  
(المغنی - ابن قدامه - جلد ۴ ص ۱۵۸)



# غ

## ۳۸۸۳ - غائب

Absent

(فقه) در معانی ذیل بکار می‌رود :

الف - غائب از جلسه دادرسی . در همین معنی است که می‌گویند : الغائب علی حجتہ . (ماده ۱۶۴ آئین دادرسی مدنی) و صفحه ۷۲۱ - ۷۴۳ جامع‌الشتات.

ب - کسیکه از محل سکونت خود مدت نسبتاً مدیدی دور شده و خبری از او برای احدی از کسان و آشنایان وی نمی‌رسد و این نوع غیبت را اصطلاحاً « غیبت منقطعه » گویند ( جامع‌الشتات - صفحه ۶۶۹ ) .

این غائب را در فقه « غائب مفقودالخبر » نامند .

(مدنی) در قانون مدنی هر کس که از غیبت او مدت بالنسبة مدید گذشته و از او بهیچوجه خبری نباشد غائب مفقودالاثر نامیده میشود (ماده ۱۰۱۱ ق - م) (رك . غیبت)

## ۳۸۸۴ - غائب مفقودالاثر

رك . غائب

## ۳۸۸۵ - غائب مفقودالخبر

رك . غائب

## ۳۸۸۶ - (اداره اموال) غائب

مقصود غائب مفقودالخبر است که در غیاب او قانون اشخاص معینی را (اعم از اشخاص رسمی یا غیر رسمی) تحت شرائط و اوضاع و احوال خاصی مکلف یا مختار در نگهداری و حفاظت اموال بنفع غائب کرده است (دانشنامه حقوقی - جلد اول صفحه ۷۰) .

در فقه اداره اموال غائب بر دیگران واجب کفائی و تکلیف اجتماعی است و نمونه‌ای است از تعاون اجتماعی (شرح لمعه - جلد اول - ص ۴۴۱ - ۴۴۴) .

## ۳۸۸۷ - غابن

(مدنی - فقه) کسیکه در معامله موجب مغبون شدن طرف دیگر گردیده است (ماده ۱۶۴ ق - م) .

## ۳۸۸۸ - غار

رك . ضمان غرور



ورأی می آورد motifs می نامند.

### ۳۸۹۳ - غبطه

(فقه) منظور از غبطه در نگهداری اموال مولی علیه این است که ولی عملی نکند که موجب فساد مال مولی علیه شود اما رساندن نفع بمولی علیه در تصرفاتی که ولی می کند ضرورت ندارد (جامع الشتات - صفحه ۲۱۲).

در قانون ما فقط در مورد وجوه قیم مکلف بتحصيل سود برای مولی علیه شده (ماده ۹۰ قانون امور حسبی) و در ماده ۷۹ همان قانون گفته شده باید رعایت مصلحت را بکند ولی رعایت مصلحت غیر از تحصيل نفع است چه اقل مصلحت همان است که تصرفی در مال محجور نکند که موجب فساد گردد .  
(ماده ۱۲۴۱ قانون مدنی).

### ۳۸۹۴ - غبن

Lésion

(مدنی-فقه) عناصر سازنده غبن عبارت است از :

- الف - وجود عقد معوض غیر محاباتی.
- ب - تعیین قیمت زائد بر ارزش اقتصادی مال از طرف منتقل عنه .
- ج - تعیین قیمت زائد مذکور فوق ناشی از وجود عیب در مورد معامله نباشد و الا مورد مربوط بخیار عیب است .
- د - تعیین قیمت زائد مذکور فوق ناشی از تدلیس نباشد و الا مورد مربوط بخیار تدلیس است .

ه - جهل منتقل الیه بارزش اقتصادی مالی که از معامله تحصیل کرده است .

و - جهل مزبور جهل مرکب باشد والا اگر بدانند که قیمت مال را نمیدانند و با این وصف وارد معامله شود حق خیار غبن ندارد و مغبون محسوب نمیشود .

Pillage

### ۳۸۸۹ - غارت

(جزا) تصاحب مال منقول غیر بتوسط عده ای با اعمال قهر و غلبه . عناصر آن عبارت است از :

- الف - عمد
- ب - عمل جمعی عده ای از افراد متحد یا عضو باند بدون اینکه يك سازمان دائم یا قبلی برای این تجمع لازم باشد .
- ج - اعمال قهر و غلبه عمومی که ممکنست شامل حمل سلاح نیز باشد ولی مسلح بودن مجنی علیه و یا توسل آنان بقوة قهریه شرط نیست .
- د - مال منقول و اسناد و اوراق .  
(رك . قطاع الطريق)

### ۳۸۹۰ - غارسی

رك . مغارسه

### ۳۸۹۱ - غاروقه

(فقه-مدنی) زمین های کشاورزی در مصر که ملك دولت بوده و افراد باذن حکومت حق بهره برداری از آنها را داشته و زنان از آن ها ارث نمی بردند و باذن حکومت قابل وقف کردن بوده است . بموجب عقدی که اسم آن غاروقه است مأذون منتفع از زمین مذکور آنرا در ازاء دین خود نزد دائن می گذاشت تا دائن از منافع آن زمین برای ربح طلب خود بهره بردارد ولی اصل دین مستهلك نشود و باقی بماند و هر وقت که مدیون اصل دین را میداد زمین را پس میگرفت و در حقیقت نوعی از رهن تصرف بوده است .

motif

### ۳۸۹۲ - غایت

بمعنی غرض است (رك . غرض) اسباب موجه حکم را که داور یا دادرس در مقدمه حکم



پرداخت آنرا از سکنه خاك تصرف کرده  
یا اشغال کرده خود مطالبه می کند (ماده  
۴۹ - ۵۱ ضمیمه قرارداد لاهه - اکتبر  
۱۹۰۷)

### ۳۹۰۱ - غرامت رسیدگی

Amende de Procédure

(دادرسی مدنی - کیفری - بازرگانی)  
غرامتی که بمنظور حسن جریان دادرسی  
مقرر شود خواه بمنظور رعایت تشریفات  
دادرسی باشد (مانند مورد ماده ۱۸۳  
دادرسی مدنی) و خواه برای جلوگیری از  
سوء استفاده از مقررات رسیدگی (مانند  
مورد ماده ۴۰۵ دادرسی مدنی).

### ۳۹۰۲ - غرامت ضمان

(فقه) غرامتی که ضامن بمناسبت عقد ضمان  
ممکن است متحمل شود.

### ۳۹۰۳ - غرامت قضائی Astreinte

(دادرسی مدنی) حکم اداری دادگاه بر  
مدیون که بنسبت هر واحد معین از  
زمان که در اجراء تعهد خود تأخیر کند  
مبلغی به متعهدله بدهد (ماده ۷۳۰ دادرسی  
مدنی).

(رك. تئوری اجبار)

### ۳۹۰۴ - غرامت كفالت

(فقه) غرامتی که كفیل بمناسبت تعهد خود  
در عقد كفالت ممکن است تحمل کند.

### ۳۹۰۵ - غرامت کیفری Amende pénale

غرامتی است مالی بصورت وجه نقد که محکوم  
در جنایت (بصورت مجازات تکمیلی) یا  
جنحه (بصورت مجازات اصلی و یا تکمیلی)  
یا خلاف (بصورت مجازات اصلی) باید  
بخزانة دولت بپردازد و از تعهدات او  
محسوب است.

متضرر از غبن را مغبون و منتفع از آن را  
غابن نامند. خیار غبن اختصاص بمقد بیع  
ندارد (ماده ۱۶۴ ق-م).

### ۳۸۹۵ - غبن افحش

(فقه-مدنی) اصطلاح متداول نویسندگان  
اسناد است و مقصود غبن خیلی زیاد است از  
نظر قانون مدنی غبن فاحش شامل همه مراتب  
غبن می شود.

### ۳۸۹۶ - غبن فاحش

(مدنی) غبنی که بمقدار خمس قیمت یا  
بیشتر باشد یا اگر کمتر از خمس است  
عرفاً قابل مسامحه و گذشت نباشد (ماده  
۴۷۷ ق-م).

### ۳۸۹۷ - (خیار) غبن

رك. خیار

### ۳۸۹۸ - غدر

(فقه) تجاوز بدشمن پس از دادن امان قانونی  
(رك. تأمین).

### ۳۸۹۹ - غرامت Amende

در لغت بمعنی خسران و زیان و خسارت و  
مشقت و دادن مال از روی کراهت است.  
در اصطلاح بمعنی جریمه نقدی و آنچه که  
بابت جبران خسارت داده شود (اعم از  
نقدی و غیر نقدی) بکار میرود. در اصطلاحات  
علم جزای جدید (در زبان فارسی) غرامت  
هر گاه بطور مطلق استعمال شود بمعنی  
جزای نقدی است (ماده ۱۳۴ آئین دادرسی  
کیفری) اصطلاح لاتین بمعنی وجه نقدی  
است که بعنوان ضمانت اجراء Sanction  
بکسی تحمیل میشود.

### ۳۹۰۰ - غرامت جنگی

Contribution de guerre

(بین الملل عمومی) مبلغی وجه نقد که دشمن



۳۹۰۹ - (بیع) غرر

(فقه) بیعی که در آن غرر وجود دارد .

۳۹۱۰ - (عقد) غرر

رك . غرر .

Motif

۳۹۱۱ - غرض

(فقه) در تفاهم عرف ، فکری است که پیش از اقدام بکاری در خاطر خطور نماید و فکر وصول بآن ، محرك انسان نسبت به آن کار گردد چنانکه میزبان برای پذیرائی از مهمان غذای مخصوصی را می خرد فکر پذیرائی از مهمان ، محرك بر اقدام به عمل بیع بوده است . هرگاه غرض حاصل نشود صدمه ای بعقد نمی رسد چنانکه در مثال بالا اگر مهمان خلف وعده کند بیع فاسد نمی گردد و برای مشتری حق خیار هم نخواهد بود .

داعی راهم فقهاء در همین معنی بکار برده اند .

۳۹۱۲ - غرض بمعنی اعم

( فقه ) هر چه که در قصد عاقد ( یا ایقاع کننده ) در آید ولی مکشوف بکشف قصد نگردد عنوان غرض بمعنی عام را دارد پس اگر شمع دان معینی را بخرد گمان کند که طلا است و پس از عقد آشکار شود که مطلا است عقد صحیح است و حق خیار هم ندارد زیرا اغراض و دواعی تأثیری در عقد ( از نظر صحت و بطلان ) ندارند . این معنی اعم از غرض بمعنی متعارف آن است که ذیل کلمه « غرض » بیان شد .

۳۹۱۳ - غرض جرم

( جزا ) هدفی که مجرم آنرا به تصور و تصدیق در آورده سپس برای وصول بآن دست بارتکاب جرم می زند . مفهوم کلی غرض (رك . غرض) در این مورد

(رك . کیفر اصلی - کیفر تکمیلی)

۳۹۰۶ - غرامت مالی Amende fiscale

(مالیه) غرامتی که بمناسبت جرائم مالی (تقصیرات مربوط به قوانین مالیات) مقرر میشود و ماهیت آن در عین حال طعم غرامت مدنی و کیفری دارد یعنی با گرفتن این غرامت از متجاوز ، دوهدف تأمین میشود یکی وصول حق دولت و دیگری صیانت مصالح مربوط بقوانین مالیاتی و رفع تجاوز متجاوز .

۳۹۰۷ - غرامت مدنی

Amende civile

غرامتی که باستناد قانون مدنی (و آنچه در حکم قانون مدنی است مانند قانون ثبت) و بحکم دادگاه مدنی تعیین میشود و تابع مقررات کیفری (از قبیل کیفیات مخفیه و مشدده) نمی باشد .

۳۹۰۸ - غرر (بفتح اول و دوم) Aléa

(فقه - مدنی) عناصر غرر عبارت است از:

الف - جهل

ب - احتمال حصول ضرر از ناحیه جهل . بنا بر این اگر کسی اقدام بعقدی نماید و جهل بیکی از جهات معامله داشته باشد و از ناحیه آن جهل برای او احتمال حصول ضرری در بین باشد آن عقد را عقد غرری گویند و باطل است ( نهی النبی ص عن بیع الغرر ) ولی اگر احتمال ضرر منتفی باشد صرف آن جهل ، صدمه ای بعقد نمیزند بنا بر این اگر دو ساعت که از هر جهت دارای مشخصات واحد باشند و مالک آنها یکی از آن دو را بدون تعیین بفروشد با وجود اینکه شخص مبیع مجهول است چون احتمال ضرر منتفی است معامله غرری نیست .

( ماده ۱۹۰ ق-م )



نیز صدق میکند مفهوم غرض در امور کیفری مستقل و مغایر با مفهوم آن در امور مدنی یا سایر امور زندگی نیست، در اصطلاحات جدید بجای این اصطلاح انگیزه جرم استعمال می شود.

#### ۳۹۱۴ - غرم (بضم اول و سکون ثانی)

(فقه) غرامت و خسارت را گویند. در همین معنی است که گفته اند: من له الغنم فعليه الغرم.

نظریه تحمل غرم *idée de risque* که گاهی به « نظریه مسئولیت موضوعی » و گاهی به « نظریه خطر! » تعبیر می شود یکی از مبانی پنجگانه مسئولیت متبوع از تابع است (رك. مسئولیت متبوع از طرف تابع) بموجب این نظریه چون متبوع دست بکاری زده و اشخاصی را بر آن گمارده و از فعالیت آنان بهره میبرد باید خسارت و ضرری را که از فعالیت آنها ناشی می شود تحمل کند گاهی این فکر با قالب من له الغنم فعليه - الغرم اداء می شود.

انتقاد - اولاً - بنابراین نظراً که اضرار تابع عمدی باشد باز هم متبوع مسئول عمل او است زیرا از کار او بهره می برد و حال اینکه او مسئول عمل خطائی است.

ثانیاً - باقتضاء این استدلال متبوع پس از دادن خسارت متضرر حق اخذ آنرا از تابع نباید داشته باشد و حال اینکه چنین نیست.

#### ۳۹۱۵ - غرماء (بضم غین و فتح راء)

Masse des créanciers

(فقه - مدنی) بمعنی بستانکاران است و بیشتر در باب بستانکاران مفلس و ورشکسته استعمال میشود. (ماده ۵۰۶ - ۵۱۸ - ۵۱۹ قانون تجارت) و احیاناً در خصوص بستانکاران عادی و بدون حق تقدم و وثیقه

بکار میرود.

#### ۳۹۱۶ - غریب

(فقه) در علم درایه اصول اخبار چهار قسم است: صحیح - حسن - موثق - ضعیف هر يك از این چهار قسم ممکن است غریب باشد و غریب را سه معنی است:

الف - غریب از حیث سند و متن و آن خبری است که متن آنرا فقط يك راوی نقل کند.

ب - غریب از حیث سند و آن خبری است که مفاد آنرا جمعی از صحابه می شناسند ولی یکنفر آنرا روایت کرده است.

ج - غریب از حیث متن - و آن خبری است مفرد که جماعتی از او آن خبر را نقل کنند (بنگرید: مفرد) و این را غریب مشهور هم گویند مانند « حدیث انما الاعمال بالنیات » که همه آنرا از عمر نقل میکنند. گاهی اسم شاذ را بر غریب هم اطلاق کرده اند ولی قول مشهور این است که فرق دارد (درایه شهید - صفحه ۴۰ - ۹۷).

نوع دیگری از حدیث غریب هست که آنرا « غریب لفظی » گویند و آن حدیثی است که متضمن سخن دشوار دور از فهم (بعلت اینکه کم استعمال میشود) است (درایه شهید - صفحه ۵۴).

#### ۳۹۱۷ - غریم

(فقه) بمعنی بستانکار است و جمع آن غرماء است (رك. غرماء) به مدیون نیز گفته می شود و از اسماء اضداد است.

#### ۳۹۱۸ - (حصه) غریم Dividende

(تجارت) الف - در شرکت سهامی سهم شريك از منافع که بطور تناوب در ازمنه معین داده شود.

ب - سهم بستانکار ورشکسته از فروش



در قانون مجازات اشخاصی که برای بردن مال غیر تبانی میکنند مصوب مرداد ۱۳۰۷ از یکنوع مقدمه برای ارتکاب غصب هم بحث شده است .

### ۳۹۲۱ - غصب حکمی

(مدنی - فقه) تصرف بدون مجوز در مال غیر از طرف کسی که علم بفقدان مجوز قانونی ندارد (ذیل ماده ۳۰۸ ق-م) .

### ۳۹۲۲ - غصب نام خانوادگی

انتخاب نام خانوادگی دیگران برای خود بدون اذن آنان (ماده ۹۹۸ قانون مدنی) .

### ۳۹۲۳ - غفلت

(جزا - مدنی) نوعی تخطی *faute* غیر عمدی است از جنس *ترك* (نه فعل) و عبارت است از *ترك* فعلی که باید انجام می شد (ماده ۶-۲۲ قانون کیفر بزه های مربوط بر آه - مصوب ۱۳۲۰) .  
(*رك* . بی احتیاطی)

### ۳۹۲۴ - غلاة

(فقه) بضم اول - کسانی که بالوهیت یکی از امامان عقیده پیدا کنند یا عقیده بالوهیت انسانی داشته باشند. غلاة از کفارند.

### ۳۹۲۵ - غلبه

(فقه) *يك* - وضعی که اکثر افراد *يك* صنف یا *يك* نوع دارا میباشند مثلاً چون غالب امین ها خیانت بمال مورد ودیعه نمیکنند غلبه در باب امین ، انتفاء خیانت است . غلبه مبنای همه امارات قانونی است چنانکه مبنای ماده پنج قانون تجارت و ماده ۳۵ قانون مدنی غلبه است چه غالب معاملات *يك* تاجر تجارتی است ، و غالب تصرفات از طرف مالکین است . در هر ماده قانونی که مبنای آن غلبه باشد نکات ذیل صادق

اموال ورشکسته یا حصه ای که برضایت مدیون در هر سال بفرماید خود میدهد .

### ۳۹۱۹ - غش

(فقه) از جرائم مربوط به تقلب در کسب است خواه بصورت اخفاء عیب مال باشد خواه بصورت اظهار صفت کمالی که در مال مورد عقد وجود ندارد (جامع الشتات - ص ۱۳۵ - ۱۴۷) مجرم علاوه بر مسئولیت کیفری ضامن تصرف در مال طرف میباشد این جرم با کلاهبرداری (در اصطلاحات کیفری جدید) فرق دارد .

### ۳۹۲۰ - غصب Usurpation

(مدنی - فقه) تصرف در مال غیر بنحو عدوان (ماده ۳۰۸ ق-م) عناصر غصب عبارت است از :

الف - تصرف در مال غیر خواه آن مال عین باشد یا منفعت یا حق اختصاصی .  
ب - فقدان مجوز قانونی تصرف .  
ج - علم متصرف به نبودن مجوز قانونی تصرف .

اذن در تصرف که ناشی از اشتباه اذن دهنده باشد مجوز قانونی تصرف محسوب نمیشود و غصب محقق میشود .

در فقه ، غصب جرم است و مسئولیت کیفری نیز دارد . ولی غصب حکمی (*رك* . غصب حکمی) جرم محسوب نمیشود .

(جزا) در ماده ۲۶۴ ببعد قانون جزا از غصب زمین غیر و ملک غیر تحت شرایط خاصی بحث شده است . در قانون موقت راجع باشخاصی که مال غیر را انتقال داده یا تملک می کنند مصوب دوم جوزای ۱۳۰۲ از تصرف غاصبانه و انتقال مال مغضوب بحث شده است هم چنین است قانون مجازات راجع با انتقال مال غیر مصوب ۱۳۰۸



است :

الف - مدلول آن ماده يك اماره قانونی است و جنبه اثباتی دارد .

ب - ماده مذکور يك قضیه کلی است و جنبه عمومی دارد و از حیث کلی بودن آن نباید اختلاف و تردید نمود .

(رك . وارد مورد اغلب)

دو - استیلاء و سلطه غیر قانونی بر اموال غیر یا قدرت عمومی چنانکه گفته اند : تنعقد الخلافه بالغلبه . و در واقع مسلمانان با فکر حکومت de facto از قدیم آشنا بوده اند (اصطلاح شماره ۲۴۲۵) .

#### ۳۹۲۶ - غنیمت

در لغت عبارت است از یافتن چیزی بدون رنج و عوض .

(فقه) الف - در آمد هر چند اتفاقی باشد مانند یافتن مال و گنج .

ب - مالی که در جهاد دعوت یا دفاع (جزا انفال) بچنگ مسلمان افتد (رك . جهاد دعوت - جهاد دفاع - انفال) و این را غنیمت دار الحرب گویند . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۳۹۲۷ - غنیمت بحری

( بین الملل عمومی ) کشتی های جنگی کشتی های تجارتی و محمولات آنها را (بعنوان غنیمت بحری) میتوانند ضبط کنند و برای این کار صدور حکم از دادگاه غنائم که يك دادگاه داخلی است لازم است .

#### ۳۹۲۸ - غنیمت دار الحرب

رك . غنیمت .

#### ۳۹۲۹ - غیبت

Absence

(فقه) - الف - غیبت عبارت است از پنهان شدن شخص از محل اقامت و دوستان و آشنایان

و بستگان بهر علت که باشد خواه بقصد مسافرت و یا فرار و یا صرف قصد اختفاء و غیره .

ب - غیبت امام دوازدهم (ع)

ج - جرمی که عبارت است از بد گوئی شخصی در غیاب شخص دیگر . نفی صفت کمال غیبت نیست فلسفه این جرم حفظ صمیمیت افراد جامعه اسلامی است و هدف مزبور یکی از هدفهای عالی انسانی است . حافظ گوید :

واعظ ما بوی حق نشنید بشنو کاین سخن در حضورش نیز می گویم نه غیبت می کنم (مدنی) دور شدن از اقامتگاه و نرسیدن خبر بکسان و آشنایان بحدی که موجب شك در حیات غائب شود و این را غیبت منقطعه نامیده اند و مقصود از غیبت در غائب مفقود الاثر همین معنی است ( ماده ۱۰۱۱ ق-م ) .

(جزا) غیبت متهم بمعنی عدم حضور در دادگاه است یا از روی عدم اطلاع یا با اطلاع و عدم اعتناء بدستور قانون Contumace و چنین متهم غائبی را Contumax مینامند . (آئین دادرسی مدنی) عدم حضور یکی از اصحاب دعوی در جلسه دادرسی و عدم تعیین وکیل Défaut .

#### ۳۹۳۰ - غیبت منقطعه

رك . غائب

#### ۳۹۳۱ - غیر رشید

(مدنی) بمعنی سفیه است و او کسی است که تصرف او در اموالش غالباً عقلایی نیست اما آنکه تصرفش غالباً عقلایی است رشید است و اگر گاهی تصرفش غیر عقلایی باشد خصوص آن تصرف را تصرف سفهی نامند ( ماده ۱۲۰۷ ببعد قانون مدنی ) و تصرف سفهی



باطل است.

۳۹۳۲ - غیر قابل تغییر بودن

Inamovabilité

مزیتی که بموجب آن اکثر قضاات و پاره‌ای از صاحبان مناصب دولتی قابل تغییر و یا عزل و یا معلق از شغل خود نمی‌باشند مگر

اینکه بسن معینی برسند .

۳۹۳۳ - غیر محصن

رك . احصان

۳۹۳۴ - غیر محصور

(مدنی) گفته‌اند ملاك غیر محصور این است که کثرت عدد بحدی باشد که شمردنش دشوار باشد (دشوار برای فرد بدون وسیله نه برای دستگاه‌های مجهز یا نیمه مجهز که کارهای آماری می‌کنند) ولی تعریفی است مبهم و غالباً دارای مصادیق مشتبه است که باید در آن موارد با اصول حقوقی متوسل شد (ماده ۵۶ قانون مدنی) بنابراین اگر کسی کیف محتوی اسناد خود را در تا کسی شهر تهران جا بگذارد و آن تا کسی را نشناسد شبهه غیر محصور است ولی اگر در ماشین‌های کرایه خط شمیران جا بگذارد شبهه محصوره است .

(رك . شبهه غیر محصوره)

۳۹۳۵ - غیر مشروع

در معانی ذیل استعمال شده است :

الف - باطل

ب - جرم (ماده ۶۶ قانون مدنی)

۳۹۳۶ - غیر ممیز

(فقه-مدنی) کسیکه بسن بلوغ نرسیده و علاوه بر آن فاقد تمیز نسبت بموضوع معینی است (صغیر غیر ممیز) ماده ۱۲۱۵ ق-م.

۳۹۳۷ - غیر منقول immeuble

(مدنی-فقه) مالی که از جایی بجایی قابل انتقال نباشد مانند زمین و معدن ، یا مالی که منقول (قابل انتقال) است ولی بحکم قانون غیر قابل انتقال است مانند مال منقولی که بر مال غیر منقولی نصب شده است از قبیل بخاری دیواری و تابلوهای ثابت و نیز مال منقولی که اختصاص با استفاده از مال غیر منقولی داده شده باشد مانند حیوانات و اشیائی که مالك آنرا برای عمل زراعت اختصاص داده باشد از قبیل گاو و گاو میش و اسباب و ادوات زراعت ( ماده ۱۷ - ق-م).

۳۹۳۸ - غیر منقول حکمی

Appartenances (ou dépendances)

(مدنی) مال منقولی که قانون آنرا محکوم با احکام و مقررات مال غیر منقول شناخته باشد (ماده ۱۷ قانون مدنی).

۳۹۳۹ - غر نافذ

رك . عدم نفوذ



# ف

## ۳۹۴۰ - فاحشه

(فقه) بمعنی جرم است. درهمین معنی لغت فحشاء هم بکار رفته است.

## ۳۹۴۱ - فاسق

(فقه - قانون استخدا) کسیکه دارای صفت فسق است.  
(رك . فسق)

## ۳۹۴۲ - فاعلیت

(فقه) جنبه تأثیری را گویند در مقابل قابلیت که جنبه تأثیری و انفعالی را گفته اند چنانکه تعلیم جنبه فاعلی است و تعلم جنبه قابلی. ایجاب در عقود جنبه فاعلی است و قبول جنبه قابلی، دادن عرض حال جنبه فاعلی است و رسیدگی دادگاه جنبه قابلی است.

## ۳۹۴۳ - فئودال

رك . فئودالیسم

## ۳۹۴۴ - فئودالیسم

یاملوک الطوایفی سیستم اتحادی مبتنی بر

قرارداد و ناظر بر روابط اقتصادی و اجتماعی و سیاسی است باین صورت که درازمنه قدیم پادشاهان هر قسمتی از خاک کشور را بیک نفر (که فئودال نامیده میشد) بر گزار میکردند و در عوض او میبایست از پادشاه اطاعت کند و خدمات معینی را برای حکومت مرکزی انجام دهد. خود او هم ممکن بود اراضی تحت تصرف و اختیار خود را باشخاص دیگر بر گزار کند و بالاخره با واسطه یا واسطائی کشت و کار و تصرف در آن اراضی به رعایا منتهی میشد این رعایا را سرف Serf میگفتند که برزخ بین آزادان و بردگان بودند آنها وابسته بزمین بوده و ارباب میتوانند بدلخواه خود آنها را بکارهای مختلف وادار کند آنها تركده نمیتوانستند بکنند بدون اذن ارباب حق ازدواج نداشتند و نمیتوانستند دارائی خود را بفرزندان واگذار کنند مگر آنکه حقی به ارباب بدهند با الغاء بقایای فئودالیسم مسأله سرفها هم فعلاً منتفی شده است (دائرة المعارف فارسی).



F.O.B

۳۹۴۵ - فب

تحویل کشتی در بندر خروج .

۳۹۴۶ - فتوی

(فقه) نظری که مفتی میدهد ( رك . افتاء )

خواه در مقام مرافعه و فصل خصومت باشد

خواه صرفاً اظهار نظر علمی باشد .

قاضی بدو شاهد بدهد فتوی شرع

در مذهب عشق شاهی بس باشد

«سعدی»

۳۹۴۷ - فته طالب

رك . سفته

۳۹۴۸ - فجور

(فقه) بمعنی زنا است .

۳۹۴۹ - فحشاء

(فقه) بمعنی جرم است .

( جزا ) جرائم جنسی را گویند ( ماده

۲۱۳-۲۱۴ مکرر قانون جزا ) .

۳۹۵۰ - فحل

(مدنی-فقه) در باب رضاع صاحب شیر را

گویند یعنی مردی که دایه از نکاح با او

صاحب شیر شده است .

۳۹۵۱ - فحوی الخطاب

(فقه) اسم دیگر قیاس اولویت است .

( رك . قیاس اولویت ) .

۳۹۵۲ - فداء

(فقه) الف - مالی که اسیر جنگی (در جهاد

دعوت . رك . جهاد دعوت) میداد و آزاد

میشد و این مال جزء غنائم جنگ بود .

لغت فدیة نیز در همین معنی استعمال میشود .

ب - عوض در خلع را فداء گفته اند .

۳۹۵۳ - قدراسیون

رك . اتحاد دول

۳۹۵۴ - فدرالیسم Fédéralisme

پدیده سیاسی و قضائی راجع به تشکیل

گروهها ( وعلی الخصوص دولتها ) مانند

دول - کانتونها - ایالات و غیره .

۳۹۵۵ - فدیة

در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - فداء ( رك . فداء )

ب - مالی که زوجه در طلاق خلع برای

گرفتن طلاق خلع بشوهر خویش میدهد .

۳۹۵۶ - فرائض

الف - واجبات دینی .

ب - جمع فرض است بمعنی سهم الارث

معین در قانون از نصف و ربع و ثمن و دوثلث

و ثلث و سدس تر که ماده ۸۹۳ - ۸۹۵

قانون مدنی .

( رك . فرض )

۳۹۵۷ - (حساب) فرائض

(فقه)

مجموع دو امر ذیل است :

الف - بدست آوردن مخارج مشترك کسوری

که فرائض ( یعنی سهام ارث ) را تشکیل

میدهند .

ب - قسمت تر که بر ورثه .

فرار

بمعنی گریز است و در اصطلاحات ذیل بکار

رفته است :

۳۹۵۸ - فرار از حرام به حلال

( فقه ) معادل اصطلاح حيلة قانونی است

( رك . حيلة قانونی ) در حدیث آمده است :

« نعم الشیئی الفرار من الحرام الى الحلال »

در فقه اسلام فقهاء معمولاً کلمه فرار و

کلماتی نظیر این مفهوم را بکار برده اند

(ملاحظه شود کتاب المخارج فی الحیل -



تألیف محمد بن حسن شیبانی - متوفی ۱۸۹ -  
 (ه) دلیل منحصر جواز حیل را از قرآن این  
 آیه دانسته اند :  
 ( وَخَذَ بِيَدِكَ ضَغْثًا فَاَضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ )  
 مورد این آیه حضرت ایوب است که سوگند  
 خورده بود بعلتی زن خود را صدچوب بزند  
 بعد که دانست زن را تقصیری نیست اندوهگین  
 شد که چگونه سوگند خود را بکار بندد  
 دستور رسید که یکدسته چوب صدتائی را  
 گرفته و یکبار با آن بزند (ص ۸۳۲ - جلد  
 چهارم تفسیر لاهیجی)

ملاحظه - این سوگند در قلمرو حق الله  
 است و تجویز حیل در آن مستلزم تجویز  
 آن در حق الناس نیست . بناء حق الله بر  
 ارفاق است مضافاً بر اینکه امر قسم بمستفاد  
 از این آیه در اینگونه موارد (علی الخصوص  
 که بی تقصیر بودن شخص محرز شده بود)  
 سهل است و نمیتوان مناط این دستور را  
 بعنوان جواز حیل به صورت قاعده کلیه تلقی  
 بقبول کرد مؤید این نظر آیه مربوط به  
 اصحاب سبت است که بشدت حیل را منع  
 کرده و حتی جرم شمرده است و مقتضای  
 عقل هم همین است .

فقهاء عامه مناط آیه بالا را مستند جواز  
 حیل شمرده اند (مبسوط امام سرخسی -  
 جلد ۳۰ - ص ۲۰۹) و شگفت آنکه قائلین  
 بحرمت قیاس آنهم از فقهاء اخباری به  
 تنقیح مناط این آیه بهمان ترتیب متمسک  
 شده اند (مفاتیح الشرایع فیض ص ۴۷۶) .

#### ۳۹۵۹ - فرار از دین

(مدنی - فقه) هر عمل حقوقی متقلبانه که  
 منظور عامل آن فرار از پرداخت دین باشد  
 (ماده ۲۱۸ قانون مدنی) فقهاء این معامله  
 را بی اثر دانسته اند (مشارق نراقی -  
 ص ۸۸)

#### ۳۹۶۰ - فرار محبوس Evasion

(جزا) عناصر این جرم عبارت است از:  
 الف - محبوس باید قانوناً حبس شده باشد  
 (در زندان و یا اماکنی مانند آن).  
 ب - حبس برای جرم جنائی یا جنحه  
 باشد نه برای خلاف و یا حبس برای  
 پرداخت دین و محبوسین جنگ که مشمول  
 جرم بالا نیستند .  
 ج - محبوس از اماکن موقت یا غیر موقت  
 نگهداری زندانیان خارج شود .  
 د - عامد باشد .

#### ۳۹۶۱ - فراش

(مدنی - فقه) شرط صدق فراش وقوع  
 عقد ازدواج و احتمال انزال است و علم  
 بدخول لازم نیست حتی علم بعدم دخول  
 هم مضر بصدق فراش نیست (ماده ۱۱۵۸ -  
 ۱۱۵۹ قانون مدنی) فراش در ماده ۱۷۹  
 قانون جزا بمعنی مصطلح نیست و معنی  
 عامیانه آن مورد نظر است .

#### ۳۹۶۲ - (اماره) فراش

(مدنی - فقه) مدلول قاعده «الولد للفراش  
 وللعاهر الحجر» یا مدلول ماده ۱۱۵۸ -  
 ۱۱۵۹ قانون مدنی را گویند .

#### ۳۹۶۳ - فراغ دادگاه

(دادرسی) حالتی است که دادرس دادگاه  
 رأی صادر کرده و مجاز در تغییر رأی  
 نباشد (ماده ۱۵۵ دادرسی مدنی) قاعده  
 فراغ دادگاه در مورد تصمیمات اداری  
 دادگاه جاری نیست .

(رك . اصطلاح شماره ۴۸۷)

#### ۳۹۶۴ - فرائین رئیس کشور Décrets

بمعنی احکام رئیس کشور است .

(اصطلاح شماره ۱۱۵)



## ۳۹۶۵ - فرجام

Cour de cassation

بمعنی دیوان تمیز است .

رك . دیوان تمیز

## ۳۹۶۶ - فرجام تبعی

( دادرسی مدنی ) فرجامی که خوانده

دعوی فرجامی قبل از صدور رأی فرجامی

نسبت بحکم مورد شکایت فرجامی ( در

قسمتی که آنرا مضر بحال خود و مخالف

قانون میدانند ) تبعاً میدهد ولو اینکه

مدت مقرر برای درخواست فرجام نسبت

باو گذشته باشد ( ماده ۵۴۴ آئین دادرسی

مدنی ) .

## ۳۹۶۷ - فرجام ماهوی

( دادرسی کیفری ) فرجامخواهی باستناد

ماده ۳۰ مکرر قانون مجازات عمومی

را گویند . این ماده نه صریحاً و نه ضمناً

و تلویحاً دلالت بر فرجام ماهوی ندارد و

مدلول آن عین مدلول ماده ۵۶۵ دادرسی

مدنی است و مدلول ماده ۵۶۵ فرجام

ماهوی در امر دادرسی مدنی تلقی نمیشود

( مجله حقوقی دادگستری - سال ششم -

شماره ۳ اسفند ۱۳۴۴ - صفحه ۶۶ ) .

## ۳۹۶۸ - فرجام خواسته

( دادرسی مدنی ) حکم یا قراری که از آن

فرجام خواسته شده است . مورد دعوی

فرجامی که مدعی آنرا از دیوان تمیز

میخواهد .

## ۳۹۶۹ - فرجام خوانده

( دادرسی مدنی ) کسیکه علیه او دعوی

فرجامی طرح میشود .

## ۳۹۷۰ - فرجام خواه

( دادرسی مدنی ) کسیکه از حکمی یا قراری

فرجام میخواهد . مدعی در دعوی فرجامی

را گویند .

## ۳۹۷۱ - فرد

بمعنی خبر غریب است .

رك . خبر غریب

Enfant

## ۳۹۷۲ - فرزند

( مدنی ) الف - طفل را گویند خواه پسر

باشد خواه دختر . در فقه لغت ولد همین

معنی را دارد .

ب - زائیده انسان بیواسطه و باواسطه که

شامل اولاد و اولاد اولاد ( هر قدر که پائین

رود ) میشود ( اعقاب یا Descendant ) .

## ۳۹۷۳ - فرزند رها کرده

Enfant abandonné

( مدنی ) فرزندی که پدر و مادر او معلوم

است ولی معذک او را ترك کرده اند مثلاً

به پرورشگاه سپرده اند .

## ۳۹۷۴ - فرزند یافته

Enfant trouvé

طفلی که پدر و مادر او معلوم نباشد خواه

سرراه و اماکن عمومی یافته شود ( سر

راهی - رهی ) خواه بعنوان نامعلوم بودن

ابوین بمؤسسات عمومی سپرده شود .

## ۳۹۷۵ - فرزند خواندگی Adoption

( مدنی - دادرسی مدنی ) يك عمل حقوقی

است که موجب پیدایش رابطه فرزند

صوری بین دوشخص میشود یکی رافرنزند

خواه Adoptant و دیگری را فرزند

خوانده Adopté نامند و رابطه مزبور

رافرنزند خواندگی Adoption خوانند .



بحوادث غیر مترقبه و فوق قدرت تفسیر کرده است .

### ۳۹۷۸ - فرستاده Envoyé

( بین الملل عمومی ) کسیکه برای انجام مأموریتی از طرف يك دولت نزد دولت دیگر فرستاده میشود و ممکن است سیاسی یا غیر سیاسی باشد . گاهی بمعنی نماینده سیاسی Agent diplomatique است در این صورت Envoyé diplomatique هم نامیده میشود .

### ۳۹۷۹ - فرستاده فوق العاده

Envoyé extraordinaire

( بین الملل عمومی ) رئیس يك هیأت نمایندگی سیاسی که عهده داریك مأموریت مخصوص و موقت است .

### ۳۹۸۰ - فرض

( مدنی - فقه ) یا فریضه سهم معینی است از ترکه که قانون برای بعضی از وراثت تعیین کرده است مانند نصف ، ربع ، سدس و غیره .

( ماده ۸۹۵ ق - م )

### ۳۹۸۱ - فرض قانونی Fiction

( مدنی ) این اصطلاح از فرنگ گرفته شده و در پاره ای از مواد مانند ماده ۱۰۲۴ قانون مدنی بکار رفته است معادل کامل آن در فقه ما « اصول عملیه » است و این ضرورت در همه سیستم های حقوقی احساس شده که باید گاهی برای یافتن راه حل قضایا بفرض قانونی دست بزنند .

فرض قانونی عبارت است از انگاشتن حادثه یا حالتی بصورت خاصی ( بمنظور رعایت مصلحتی اجتماعی و حل بعضی از مشکلات و اخذ بعضی از نتایج ) مانند

این عمل سلب حقوقی را که فرزند خوانده در خانواده واقعی خود دارد نمیکند . عمل حقوقی مزبور نمونه يك عقد تشریفاتی است که باید بتصدیق دادگاه شهرستان برسد ( قانون ۱۹ ژوئن ۱۹۲۳ فرانسه ) قانون فقط برای ایرانیان غیر شیعه فرض وجود فرزند خواندگی را کرده است در قانون اسلام فرزند خواندگی وجود ندارد ( قانون اجازه رعایت احوال شخصیه ایرانیان غیر شیعه در محاکم - مصوب ۱۳۱۲-۴-۳۱ و ماده پنجم پروتکل ضمیمه عهدنامه مودت و اقامت و تجارت ایران و لبنان مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۰ ) .

### ۳۹۷۶ - فرزند خوانده

Enfant adoptif (adopté)

( مدنی ) فرزندی که از طریق رابطه حقوقی فرزند خواندگی عنوان فرزندی یافته باشد .

رك . فرزند خواندگی

### ۳۹۷۷ - فرس مآثر Force majeure

( مدنی ) حادثه غیر مترقب که نتوان از آن اجتناب کرد و در نتیجه انجام تعهدی مقدور نشود یا شخص نتواند خود را با يك قاعده حقوقی تطبیق کند . در نتیجه فرس مآثر متعهد ( که نتوانسته بتعهد خود عمل کند ) برای همیشه در مقابل متعهدله بری الذمه خواهد شد .

رك . قوه قاهره

( ماده ۳۷ قرارداد موافقت نامه تفحص و اکتشاف و بهره برداری و فروش نفت بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت سهامی سافایر و لیومز لیمیتد ۱۸-۲-۱۳۳۷ ) در ماده نهم قانون تشکیل و طرز رسیدگی دیوان جزا مصوب ۱۳۰۷ فرس مآثر را



قرعه (در ماده ۱۵۷ قانون مدنی) و مدلول ماده ۱۰۹ همان قانون که قانون مدنی آنرا بدون جهت اماره دانسته است (ماده ۱۳۲۲ قانون مدنی) فرض قانونی همیشه متضمن يك تأسيس قانونی است (یعنی کشف واقعی نمیکند بعکس اماره که همیشه کشف از واقعیتی است) فرض قانونی دو قسم است قسمی که مقنن آنرا از عرف میگیرد مانند قرعه و قسمی که خود آنرا تأسیس میکند مانند مدلول ماده ۱۰۲۴ قانون مدنی. فرض قانونی از نظر دیگر دو قسم است: قسمی که اثبات خلاف آن تجویز شده مانند مدلول ماده ۳۵۷ آئین دادرسی مدنی و قسمی که اثبات خلاف آن جائز نیست مانند مواردیکه کسر از اعداد را در حکم اعداد قرار میدهند و مانند ذیل ماده ۶۹۱ آئین دادرسی مدنی که میگوید: «بیست و پنج کلمه يك سطر و پانزده سطر يك صفحه و کسر از سطر و صفحه تمام محسوب است.» همانطور که در فقه فرض قانونی را «اصل عملی» نام کرده اند در حقوق فرانسه هم آنرا Procédé de technique juridique (یعنی شیوه عملی حقوقی یا اصل عملی در حقوق) نامیده اند اما در تعریفی که هانری کاپیتان و همکاران او در فرهنگ حقوق خود از آن کرده اند ظاهراً با اشتباه رفته اند زیرا در تعریف آن گفته اند: اصل عملی که عبارت است از خلاف واقع انگاشتن يك پدیده یا يك حالت حقوقی برای استنتاج نتایج حقوقی از آن! در حالیکه: اولاً - اصل عملی اساساً بواقع (نفیاً یا اثباتاً) نظر ندارد.

ثانیاً - نظر مقنن در وضع اصل عملی این نیست که چیزی را خلاف واقع فرض کند بلکه نظر او این است که دستور عملی

معین کند خواه اقدام بر طبق آن دستور تصادف با واقع کند یا نکند. بهر حال عنصر مخالفت با واقع ابدأ در ماهیت اصل عملی دخالت ندارد. مترجم فرهنگ کاپیتان از همین اشتباه پیروی کرده و اشتباه دیگری افزوده است و آن این است که Fiction را به (مجاز و حیلۀ فقهیه) ترجمه کرده است این نوع ترجمه ها بکلی مباحث حقوق را درهم میریزد، سایر ترجمه هایی که سایر مؤلفان از این اصطلاح خارجی کرده اند درست نیست. قابل ملاحظه آنکه فرض های قانونی که از نظر طبقه بندی قوانین، جزء قوانین ماهوی نبوده بلکه جزء قوانین شکلی هستند در میان قوانین شکلی در پائین ترین طبقات قرار دارند یعنی تا وقتی که دلیلی از قبیل سند یا شهادت یا اقرار یا امارات در بین باشد نوبه استناد به فروض قانونی نمیرسد (الاصل دلیل حیث لادلیل) و بهر حال فروض قانونی جزء مقررات کم اهمیت هستند ولی معذلك در حدود چهار قرن است که فروض قانونی در فقه امامیه بعنوان اصول عملیه بقدری در تألیفات مورد توجه واقع شده که قسمت اعظم علم اصول را فرا گرفته در حالیکه فقهاء عامه و قدماء فقهاء شیعه برای اصول عملیه یا فروض قانونی همان اعتباری را که واقعاً استحقات دارند قائل بودند و بهمان شیوه عمل میکردند که امروزه در حقوق های مختلف جهان عمل میشود تصور اینکه فروض قانونی و اصول عملیه استحقات سیطره وسیعی در علم فقه و حقوق را داشته باشد از اغلاط است و بهمین جهت بین حقوقدانان اخیر توسل بیش از حد با اصول عملیه از راه طنز به «اصول بازی» تعبیر شده است.



رك . ظن

### ۳۹۸۲ - (صاحب) فرض

(مدنی - فقه) کسیکه سهم وی از ترکه در قانون معین شده است ( ماده ۸۹۴ ق - م ) .

اصطلاح بالا در مقابل صاحب قرابت استعمال میشود .

### ۳۹۸۳ - فرض بر

Héritier légitimaire

(فقه - مدنی) وارثی که سهم الارث او در متن قانون معین شده است .

رك . صاحب فرض

### ۳۹۸۴ - فرع

(فقه) الف - بمعنی مقیس است ( رك . مقیس علیه ) .

ب - مسائل و قضایائی که مجتهد از منابع حقوق اسلام ( کتاب - سنت - عقل - اجماع ) بكمك اجتهاد استخراج میکند فرع نامیده میشود . این اصطلاح از حدیث « علینا القاء الاصول و علیکم التفریع » گرفته شده است .

ج - ربح پول را در مقابل اصل طلب ، فرع میگفتند .

### ۳۹۸۵ - فرم

Forme

شکل خارجی يك عمل حقوقی و یا يك رأی و صورت سند مانند سند رسمی - سند عادی - صورت جلسه و مانند اینها . در این معنی در اصطلاحات حقوقی ما کلمه « هیأت » بکار میرفت .

### ۳۹۸۶ - فرمالیته

Formalité

معمولاً تشریفات را گویند . در اصطلاحات حقوقی تشریفات است که برای اعتبار و

یا اثبات (وقابلیت استناد بآن علیه ثالث) يك عمل حقوقی قانوناً باید رعایت شود پاره‌ای از این تشریفات اگر رعایت نشود عمل حقوقی باطل نیست مانند ثبت اغلب معاملات منقول در دفتر اسناد رسمی .

ولی پاره‌ای دیگر هست که عدم رعایت تشریفات موجب بطلان عمل حقوقی است Formalité substantielle مانند مورد ماده ۱۷ قانون مالك و مستأجر سال ۱۳۳۹ .

### ۳۹۸۷ - فرمان

Charte

(حقوق اساسی) الف - فرمان پادشاه . ب - اساسنامه سازمان حکومت . در مقابل قانون اساسی که توسط هیئت مؤسسان تهیه‌ی شود Constitution بنابراین لغت مشروطه با لغت Charte ارتباط ندارد . (بین الملل عمومی) در اصطلاحات معاصر بین المللی در هر يك از دو مورد ذیل بکار میرود :

الف - سند دیپلماتیک که دول امضاء کننده آن بموجب آن سند ، پاره‌ای از اصول را در نظر گرفته و آنرا رعایت نموده و از آن دفاع میکنند مانند منشور روزولت - چرچیل ۱۴ اوت ۱۹۴۱ معروف به منشور اتلانتیک .

ب - سند دیپلماتیک که در آن ایجاد يك سازمان بین المللی پیش بینی شده و امضاء - کنندگان آن حدود صلاحیت و طرز کار آنرا در آن پیش بینی میکنند مانند منشور سازمان ملل و منشور بوگوتا ۳۰ آوریل ۱۹۴۸ ( منشور سازمان کشورهای آمریکائی ) .

در هر يك از دو معنی بالا لغت Charte در فارسی به منشور ترجمه شده است .



## ۳۹۹۳ - فروش نسیه

(مدنی) بیعی است که ثمن آن کلی است و برای پرداخت آن موعدی معین شده باشد (خواه مبیع عین معین یا کلی در ذمه باشد) اسم دیگر آن، بیع نسیه و بیع مؤجل است. در هر حال باید مبیع مؤجل نباشد (ماده ۳۷۷ ق - م).

## ۳۹۹۴ - فروش نقدی

(مدنی) بیعی است که ثمن و مثن هر دو حال (بدون اجل) باشند. اسم دیگر آن بیع نقد است.

## ۳۹۹۵ - فروشنده

بمعنی بایع است و بایع گوینده ایجاب در عقد بیع را گویند (نظر اکثریت) بعضی عقیده دارند که هر کس پیشتر از دیگری قصد انشاء خود را اظهار کند او ایجاب کننده است هر چند که مالک ثمن باشد نه مبیع. بهر حال مالک مبیع، بایع است و گاهی تشخیص بایع از مشتری دشوار میشود زیرا همیشه ثمن پول نیست و گاهی ثمن هم کالا است.  
(تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۴۶۸ بیعد).

## ۳۹۹۶ - فروع

در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - در فقه بهر مسأله ای اطلاق میشود که دارای نص خاص نبوده و از یکی از نصوص از طریق اجتهاد استخراج شده باشد بهمین جهت گفته اند : الاجتهاد رد الفرع الی الاصل و این معنی را از حدیث (علینا القاء الاصول و عنیکم التفریع) استخراج کرده اند.  
ب - فروع یا فصول در فقه و مدنی به

## ۳۹۸۸ - فرماندار

نماینده وزارت کشور در شهرستان. کسیکه از طرف وزارت کشور کارهای شهرستان را اداره میکند.

## ۳۹۸۹ - فرمانفرما

در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - نماینده دولت در ایالت که مرکب از چند ولایت است در اینصورت بمعنی والی است. در مقابل حاکم که نماینده دولت در ولایات است.

ب - نماینده مخصوص دولت (با اختیارات فوق العاده برای مواقع فوق العاده از قبیل اغتشاش بزرگ یا جنگ) در ولایت معین که علاوه بر حاکم آن ولایت انجام وظیفه میکند.

والی را فرمانفرمای ایالت و نماینده فوق العاده اخیر را فرمانفرمای ولایت می گفتند (ماده ۳۹۶ قانون تشکیل ایالات و ولایات ۱۳۲۵ قمری).

## ۳۹۹۰ - فروش Vente

بمعنی بیع است (رک بیع).

## ۳۹۹۱ - فروش اقساطی

Vente à tempérament

(مدنی) بیعی است که پرداخت پول بوعده و در چند قسط باشد و این نوعی از بیع نسیه است.

## ۳۹۹۲ - فروش بوعده

فروشی که تحویل کالا و پرداخت پول بعد از انقضاء مدت معین از حدوث معامله صورت گیرد.  
اسم دیگر آن بیع مؤجل به مؤجل و بیع دین بدین و بیع کالی به کالی است.



اولاد و اولاد اولاد (هر قدر که پائین رود)  
گفته میشود که اسم دیگر آن قرابت عمودی  
نزولی است Descendants (رك. اصول).

۳۹۹۷ - فریضه Part légitime

(فقه - مدنی) سهام ارث که در متن قانون  
بیان شده مانند نصف و ثلث و غیره .

۳۹۹۸ - فریه

(فقه) مرادف قذف است (رك. قذف)  
قذف نوعی از افتراء است که در حقوق  
جزای اسلام احکام مخصوص دارد و  
شدیدترین نوع افتراء است . مجازات  
قذف ، حد است و حال اینکه مجازات  
سایر اقسام افتراء تعزیر است .

۳۹۹۹ - فساد

(فقه - مدنی) صفتی است در عمل حقوقی  
که باعتبار آن صفت ، آن عمل نمیتواند  
دارای آثار قانونی باشد مثلاً میگویند  
بیع فاسد (ماده ۳۶۵ قانون مدنی) مثل  
اینکه بعلت صغیر بودن بایع ، بیع فاسد  
شده باشد که اثری ندارد .  
مقابل فساد ، صحت است چنانکه گویند  
بیع صحیح در مقابل بیع فاسد .

۴۰۰۰ - فسخ Résolution

(مدنی - فقه) ایقاعی است از ایقاعات  
که دارای خصوصیات ذیل است :

الف - اثر عقد معین یا ایقاع معین را  
از بین برده و بحالت زمان حدوث عقد  
یا ایقاع (در حدود امکان و قدرت) بر  
میگرداند این اختلاف هست که فسخ از حین  
وقوع عقد مؤثر است (در عقود و بتبع در  
ایقاعات نیز) یا از حین فسخ . ثمره اختلاف  
در نمائات حادث بین عقد و ایقاع و زمان  
فسخ ظاهر میشود . نظر راجح این است

که فسخ از حین فسخ مؤثر است .  
ب - فسخ اختصاص بعقود ندارد بهمین  
جهت فقهاء رجوع در عده را فسخ طلاق  
نامیده اند و طلاق از ایقاعات است .  
ج - طلاق و بذل مدت را با وجود شباهت  
به فسخ از تحت ماهیت فسخ خارج کرده اند  
بهمین جهت در باب طلاق بین فسخ و  
طلاق و بذل مدت فرق نهاده اند (ماده  
۱۱۲۰-۱۱۳۲ قانون مدنی) .

د - برگشت آثار عقد توسط فسخ باید  
بوسیله یکطرف عقد باشد و اگر بتوافق  
طرفین این کار بشود آنرا اقاله نامند نه  
فسخ و اسم دیگر اقاله تفاسخ است (ماده  
۲۸۳ قانون مدنی) .

ه - انحلال عقد یا ایقاع از طریق فسخ  
بدست یکی از متعاقدین (در عقود) و یا  
ایقاع کننده است اگر این انحلال قهری  
و بحکم قانون باشد آنرا انفساخ گویند  
(ماده ۹۵۴ قانون مدنی) .

فسخ یکی از اسباب سقوط تعهدات است  
(مانند انفساخ و طلاق و بذل مدت)  
بنابراین اسباب سقوط تعهدات منحصر  
به آنچه که در ماده ۲۶۴ قانون مدنی گفته  
شده نیست .

اصطلاح Résiliation در فسخ عقد  
مستمر (مانند اجاره) بکاررفته (واضحین  
فسخ مؤثر است) و همچنین در معنی اقاله  
هم بکار میرود ولغت Rescision برای  
ابطال يك عمل حقوقی بتصمیم دادگاه بکار  
رفته است . لغت Révocation بمعنی  
رجوع است (و در جواز هم پاره ای از مترجمان  
بکار برده اند) . لغت Résolution  
به فسخ بمعنی مذکور در قانون ما نزدیکتر  
است در حقوق فرانسه این نوع فسخ از



رسیدگی کننده است. نظر دادرس مشمول مقررات اجرائی مخصوصی است.

#### ۴۰۰۴ - فصول

بمعنی فروع است (رك. فروع).

#### ۴۰۰۵ - فضولی

( مدنی - فقه ) کسیکه در عقد مال غیر را موضوع معامله قرار دهد ( برای خود یا برای غیر ) بدون اینکه از طرف مالک اذن داشته باشد ( ماده ۲۴۷ ق-م ) اصطلاح عاقد فضولی و معامل فضولی نیز در همین معنی بکار رفته است.

( ماده يك قانون موقت راجع باشخاصی که مال غیر را انتقال میدهند یا تملك میکنند - مصوب دوم جوزای ۱۳۰۲ و قانون مجازات انتقال مال غیر - مصوب ۱۳۰۸ ).

#### ۴۰۰۶ - (عاقد) فضولی

بمعنی فضولی است.

(رك. فضولی)

#### ۴۰۰۷ - (معامل) فضولی

بمعنی فضولی است.

(رك. فضولی)

#### ۴۰۰۸ - (عقد) فضولی

Vente de la chose d'autrui  
(à non domino)

( مدنی - فقه ) عقدی که عاقد بدون اینکه مالک و یا مأذون از قبل مالک یا قانون باشد مال دیگری را مورد معامله قرار دهد خواه عامد باشد (مانند سارق و غاصب که مال غیر را بفروشند) یا نه مانند کسیکه از روی جهل مالی را از سارق خریده و بتصور آنکه قانوناً مالک شده است آنرا بثالث بفروشد این هم مصداق فضولی است بنا بر این عقد فضولی اختصاص بحقوق ایران و اسلام

حین عقد مؤثر است یعنی عطف بماسبق میکند و معلول عدم اجراء شروط یا تعهدات است. این حق ممکن است ناشی از شرط ضمن عقد و یا تصمیم دادگاه و یا حکم قانون باشد و با رجوع یعنی Révocation تداخل میکند یعنی در استعمالات بین آنها تباین وجود ندارد.

#### ۴۰۰۹ - فسق

( فقه - قانون استخدام ) ارتکاب یکی از گناهان بزرگ و یا اصرار بر گناهان کوچک و یا ترك مروت (رك. مروت) موجب صفتی در شخص میشود که بآن فسق گویند و آن شخص را فاسق نامند ( ماده دوم قانون استخدام کشوری مصوب ۲۲ قوس ۱۳۰۱ شمسی ) بموجب این ماده عدم تجاهر به فسق از شرائط خدمت رسمی در ادارات کشوری است. بقاء این ماده بمفهوم زمان وضع خود محل تأمل است.

فسق ضد عدالت است (جامع الشتات - ص ۳۷۲ و درایه شهید ثانی - ص ۸۲)

#### ۴۰۰۳ - (تجاهر به) فسق

بمعنی علنی کردن فسق است.  
حافظ گوید:

دانی که چنگ وعود چه تقریر میکنند  
پنهان خورید باده که تکفیر میکنند  
هر چند مقام مقام تفسیق است لکن در نظر  
عرف عام باده خواری اقتضاء تکفیر  
میکند یا لا اقل قافیه چنین اقتضاء میکند.

#### ۴۰۰۳ - فصل خصومت

Acte juridictionnel ( ou  
acte de juridiction )

رسیدگی که منتهی به فصل خصومت شود نتیجه این کار مشمول عنوان «اعتبار امر مختوم» است. عدم قابلیت تغییر، شرط



نامیده می‌شد و فعلاً علم کلام و اعتقادات نامیده میشود .

ج - علم به قوانین اسلامی (شامل مقررات عبادت - عقود و ایقاعات - دادرسی - جزا - امور اداری - جهاد و امر بمعروف و نهی از منکر) که سابقاً فقه اصغر نامیده میشد و فعلاً بطور مطلق «فقه» نامیده میشود. فقه باین معنی دارای خصوصیات زیر است: اولاً - در بخش عقود و ایقاعات علی‌الاصول عرف و عادات موجود تأیید شده است و نص قانونی در این قسمت کمتر از سایر قسمت‌ها است و بالتبع میدان اعمال نظر بسیار وسیع است . بهمین جهت گفته‌اند: احکام معاملات غالباً امضائی است و اعمال تعبد در معاملات بعید است .

(رك . تعبد)

ثانیاً - در ابتداء امر مسائل فقه با کلام آمیخته بود (کتاب‌عدة الاصول شیخ طوسی از این حیث قابل مطالعه است) ولی در عین حال از پیرایه مباحث الفاظ‌عاری بود بعدها از کلام جدا شد ولی مباحث الفاظ در آن جای قابل ملاحظه گشود . چنانکه مباحث معروف به «اصول عملیه» Fictions که در حدود ده قرن‌اهمیتی در فقه نداشت اخیراً وسعت یافت و مانند مباحث الفاظ از خلوص آن کاست از این رو آن قسمت از متون فقه که چندان تحت سلطه مباحث الفاظ و اصول عملیه قرار ندارند بیشتر مورد توجه بوده و هستند مانند تذکره علامه که گرانبها ترین متن فقهی است .

ثالثاً - قلت نصوص (در عقود و ایقاعات) و وسعت قلمرو اسلام و تمادی قرون فقهاء اسلام را موفق بکشف عمده فنون و ابزار استنباط علم حقوق کرد که تسلط کامل بر

ندارد و کم و بیش در هر زمان و در هر مکان بوده و خواهد بود . واصطلاح à non domino بنا بتعریفی که از آن شده مثبت این امر است . عقد فضولی در اصطلاحات فقهی عقد موقوف است یعنی نفوذ آن موقوف و موکول باذن مالک یا نماینده قانونی او است . بین موقوف بودن عقد فضولی و عبارت «فضولی موقوف!» تناسب لطیفی است .

۴۰۰۹ - فعل

در معنی اخص عبارت است از عمل ارادی مثبت که در اصطلاحات حقوق فرایند آنرا action گویند . در مقابل ترك استعمال میشود مثلاً غفلت از جنس ترك است و بی - احتیاطی از جنس فعل . و غفلت و بی - احتیاطی دو قسم از تخطی faute هستند که در آن عمد وجود ندارد .

۴۰۱۰ - فعله

بمعنی عمله است یعنی کارگر مزدور غیر فنی .

۴۰۱۱ - فقدان نص

(فقه) مورد سکوت قانون را گویند خواه نص خاص باشد خواه نص عام .

۴۰۱۲ - فقه

در لغت بمعنی دانش و فهم است و فقیه بمعنی دانشمند است . اصطلاحاً در هر يك از معانی زیر بکار رفته است :

الف - علوم اسلامی از اخلاق - کلام - قوانین - رجال و درایه - اصول فقه . فقه باین معنی در عبارت « تفقه در دین » استعمال شده است تفقه در دین یعنی مطلع شدن به مسائل دینی .

ب - مسائل اعتقادی (از توحید و نبوت و معاد و مانند اینها) که سابقاً فقه اکبر



میکردند رشد قابل ملاحظه کرده و هیچیک از حقوقدانان اسلامی و غیر اسلامی از مطالعه آن بی نیاز نیستند. تذکره علامه بر اثر مطالعه فقه عامه بصورت بالانزین متن فقهی امامیه درآمده که هیچ مؤلفی پس از او با او رقابت نکرده است و اگر کرده موفقیت نیافته است.

## ۴۰۱۷ - فقیر

(فقه) کسیکه از عهده تأمین هزینه یکسال خود بر نمی آید هر چند که دارای خانه مسکونی و خادم و وسیله ایاب و ذهاب برای استفاده شخص خود باشد.

## ۴۰۱۸ - فقیه

(فقه) در لغت انسان فهمیده را گویند. اصطلاحاً صاحب نظر در فقه را گویند (رك . فقه). در همین معنی لغت مجتهد بکار می رود. (رك . مجتهد)

## ۴۰۱۹ - فك

(مدنی - فقه) در معانی ذیل بکار می رود: الف - بمعنی فسخ چنانکه گویند معامله را فك کرد یعنی فسخ کرد. ولی اصطلاح فسخ افصح و متداولتر است. و این مترادف در ذیل تبصره دوم ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت بنظر می رسد. ب - نتیجه عمل فسخ را فك می گویند.

## ۴۰۲۰ - فك رهن

(مدنی - فقه) خلاص کردن عین مرهونه از قید رهن، خواه از طریق دادن دین و خواه از طریق ابراء دائن. ولی اگر مال مورد رهن از طریق مزایده و اجراء ماده ۳۴ قانون ثبت فروخته شود این امر مصداق فك رهن نیست. کلمه -

این ابزار بمقدار فراوانی راه را برای اجراء اصول عدالت در قضایای روز مره می گشاید (این ابزارها در کتاب مقدمه عمومی علم حقوق - ص ۵۸ بیعد - گرد آورده شده است).

انکار نباید کرد که فقهاء مسلمان ایرانی میراث عظیمی از فرهنگ ایران را پدید آورده اند (که بمراتب مهمتر از ادبیات ما است) نهایت اینکه چون علم حقوق از علوم دشوار است اندیشه ها در این زمینه هنوز خود را نیازموده اند.

## ۴۰۱۳ - فقه اصغر

رك . فقه

## ۴۰۱۴ - فقه اكبر

رك . فقه

## ۴۰۱۵ - فقه خاصه

مجموع مطالعات فقهی و کتب فقه که توسط دانشمندان امامیه صورت گرفته است که بدست شیخ طوسی صورت بسته و بتوسط صاحب شرایع و علامه حلی بارور شده است. فقه خاصه چنانکه از کتب فقه خاصه (مانند تذکره الفقهاء علامه) و کتب عامه دانسته میشود با فقه عامه در بسیاری از مسائل متحد یا متقارب است و از مطالعه تطبیقی این دو فقه بر می آید که مشترکات فقه اسلامی بین فرق عمده آن بسیار است.

## ۴۰۱۶ - فقه عامه

مجموع مطالعات و کتب فقهی که توسط دانشمندان عامه (اهل سنت و جماعت) صورت گرفته و فراهم آمده است این فقه چون علی الدوام در قسمت اعظم قلمرو اسلامی معمول به بوده و قضات مسلمان براساس آن بدعاوی و امور مردم رسیدگی



Mainlevée مفهوم عامی دارد که فك رهن از مصادیق آن است .

#### ۴۰۲۱ - فلات قاره

Plateau continental

این اصطلاح که علامت اختصاری آن P.C. است تازه است و در خلاف جهت اصل آزادی دریاهای غیر ساحلی (دریای آزاد) بوجود آمده و حد فاصل بین دریای ساحلی و دریای آزاد را که مدتها مبنای حقوق بحری بین المللی بوده از بین می برد کشورهایی که دارای آب ساحلی هستند در حدود این اصطلاح اختلاف دارند :

گروهی آنها ناظر بمالکیت نفت و گاز می دانند و بمالکیت حیوانات دریائی واقع در محدوده فلات قاره سرایت نمیدهند یعنی جز نفت و گاز را مشمول اصل آزادی دریای آزاد می دانند ولی عده دیگر از مفهوم فلات قاره حاکمیت مطلق دولت دارنده آب ساحلی را در محدوده فلات قاره مورد توجه قرار داده اند . دولت آمریکا و فیلیپین و گواتمالا از دسته اول و دولت رانگون و برزیل و مکزیک و پاکستان و استرالیا از دسته اخیر محسوبند .

از حیث اندازه سطح فلات قاره اختلاف شدیدتر است : گفته میشود فلات قاره آن مقدار از خاک زیر آب دریا (که از حد آب ساحلی بیرون است) است که حکم زیر بنای ظاهری و پی خاک کشور محسوب است ! چون این تعریف مبهم است از آن رو گردانده گروهی از کشورها محدوده بین حد آب دریای ساحلی و خطی را (که اولین شیب تند قعر دریا از آن آغاز میشود و ارتفاع آن تا سطح دریا ۲۰۰ متر است)

فلات قاره دانسته اند و چون از نظر طبیعی این محدوده برای پاره ای از کشورها ناچیز است آنها نپذیرفته و هر گروهی مبنائی را که حافظ منافع آنان باشد پسندیده اند .

بهر حال رفع این اختلافات باید با توافق دول ذینفع و مذاکرات مستقیم آنان باهم باشد ( موافقت نامه بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت آجیب مینراریا - جلد اول قانونگذاری دوره ۱۹ صفحه ۱۱۸ ماده سوم ) .

#### ۴۰۲۲ - فليس

(فقه) بفتح اول و دوم - صفت شخص مفلس است (رك . مفلس) وصف مذکور در قوانین فعلی کشور جای خود را به اعسار داده است .

(رك . اعسار)

#### ۴۰۲۳ - فمینیسم Feminisme

جنبش آزادی زنان که بعد از جنگ اول جهانی در اروپا آغاز گردید و در حد خود گام تازه ای بسوی آزادیهای دموکراتیک محسوب می شود این امر در دنیای نتایج عادلانه ای بیار آورد که مزد مساوی در مقابل کار مساوی نمونه کوچکی از آنها است .

#### ۴۰۲۴ - فن Technique

مجموع وسایل و ابزارهای متناسب و متشکل برای گرفتن نتیجه معین با بهترین راندمان (محصول و برآمد) ممکن و مقدور را فن گویند .

فن در تمام قلمروهای فعالیت انسانی صدق می کند هم در قلمرو ماشینیسیم و هم در قلمروهای دیگر چنانکه گفته میشود تکنیک



او نیست .

#### ۴۰۲۷ - فوریت اخذ بشفعه

(مدنی - فقه) یعنی بعد از اطلاع شریک (که حق شفعه دارد) بر وقوع معامله سهم الشرکه از طرف شریک خود باید بلافاصله حق اخذ بشفعه را اعمال کند (ماده ۸۲۱ قانون مدنی).

#### ۴۰۲۸ - فوریت خیار

(مدنی - فقه) یعنی بعد از علم صاحب حق خیار به وجود علت خیار (مانند علم به غبن یا علم به عیب و مانند اینها) بلافاصله باید حق خیار خود را اعمال کند.

#### ۴۰۲۹ - فوق العاده

(حقوق اداری) این اصطلاح همیشه اضافه به چیزی میشود از قبیل فوق العاده اضافه کار - فوق العاده کشیک سرایدار - فوق العاده تضمین تحویلدار و جمعدار - فوق العاده روزانه . مشخصات آن چنین است :

الف - فی الجمله استمرار دارد و بتناوب و توالی پرداخت میشود .

ب - بمأخذ مقررات قبلی و آئین نامه مزایا داده میشود بخلاف پاداش .

ج - در بودجه پیش بینی میشود .

د - در حساب حقوق تقاعد داخل در ضریب نیست .

ه - در ایام مرخصی داده نمیشود بخلاف

کمک هزینه . مقایسه شود با اضافه حقوق .

(رك . حق حضور - دستمزد - کمک هزینه -

پاداش - حق الزحمه).

#### ۴۰۳۰ - فوق العاده کسر صندوق

(مالیه) فوق العاده ای که برای جبران خسارات احتمالی که به مأمور پرداخت ممکن است وارد شود (از راه دریافت

قضائی - تکنیک کار فکری - تکنیک روابط انسانی . تکنیک باین معنی نخست در قلمرو ماشینیسیم کمال یافته و بسائر امور سرایت کرده است . (دیکسیونر اقتصادی و اجتماعی (Thomas suavet

#### ۴۰۳۵ - فنجان

مغرب پنگان ( کلمه فارسی است ) در اصطلاحات حقوق ارضی مقدار زمینی که با یک ساعت آب سیراب شود و آن برابر دو جریب است یعنی هردو جریب یک فنجان است (ماده ۲۴ آئین نامه قانون ثبت) .

در برخی از نواحی ایران ظرف مخصوصی را که در آن سوراخی است روی آبی که در تغاری ریخته اند می گذارند از لحظه نهادن ظرف روی آب تا لحظه ای که ظرف مذکور از همان سوراخ پر شده و شروع به رفتن زیر آب می کند واحد زمانی بدست می آید که بمأخذ آن واحد زمانی مقدار آب قنات یا چشمه و امثال آنها را محاسبه می کنند و باین حساب گفته میشود حقابه فلان زمین مثلاً دو فنجان آب است یا فلانی دو فنجان آب از سهم دوم از مدار آب فلان قنات را مالک است و مقصود از سهم شبانه روز است و عدد سهم از ابتداء مدار (گردش آب روی نوبه ها) حساب میشود .

F.O.B

۴۰۳۶ - فوب

یا Franco Bord

که بموجب آن فروشنده کالائی که باید بوسیله کشتی حمل شود باید کالارا بدون تقبل هزینه نقل توسط کشتی به محوطه بندری که کشتی از آنجا بارگیری می کند برساند و هزینه حمل و نقل کشتی بعهده



سکه قلب یا اشتباه در وصول و پرداخت)  
 داده میشود ( ماده يك تصویب نامه مورخ  
 ۲۵ - ۳ - ۳۹ هیأت وزیران راجع  
 بفوق العاده کسر صندوق و تضمین ) .

#### ۴۰۳۱ - فهم

(فقه) اصطلاح اولیه قیاس در صدر اسلام.  
 در همین معنی رأی و اجتهاد راهم بکار

می بردند .

#### ۴۰۳۲ - فیئ

(بروزن برف) مالی که از اجانب بدون  
 جنگ و خونریزی بدست می آمد . معنی  
 لغوی غنیمت بر این معنی صادق است اما  
 معنی اصطلاحی غنیمت جز این است .  
 (رك . غنیمت)



## ق

### ۴۰۳۳ - قائم مقام Ayant-cause

کسیکه بجانشینی از دیگری حقوق و تکالیفی پیدا می کند خواه برای اجراء هدف او کار کند مانند نماینده تجارتي (ماده ۳۹۵ - ۴۰۱ قانون تجارت) یا برای اجراء هدف خود مانند وارث نسبت بترکه و خریدار نسبت به مبيع پس از بيع . فرق نمی کند که قائم مقام و کسیکه دارای قائم مقام شده هر دو زنده و در حال حیات باشند (مانند مورد نمایندگی تجارتي و انتقال ارادی از قبیل بيع ) یا فقط قائم مقام زنده باشد مانند وارث .

عنصر مشخص نماینده و قائم مقام این است که نزدیکی قائم مقام ( از حیث کثرت حقوق و قلت تکالیف ) به کسیکه دارای قائم مقام شده بیشتر است از نماینده بهمین جهت وصی قائم مقام محسوب است ولی قیم فقط نماینده است و عنوان قائم مقامی ندارد . معذلك همانطور که در اصطلاح نماینده (رك . نماینده) گفته شد نماینده و قائم مقام گاهی در شخص واحد جمع میشوند

و مقنن ایران در استعمال این دو اصطلاح چندان دقیق نشده است .

### ۴۰۳۴ - قائم مقام خاص

Ayant-cause à titre  
Particulier

کسی که به او مال یا اموال معینی منتقل شده باشد مانند مشتری نسبت ببایع در مورد مبيع .

### ۴۰۳۵ - قائم مقام عام

Ayant-cause à titre  
Universel

کسیکه کل دارائی دیگری یا قسمت مشاعی از آن به او منتقل شده باشد مانند وارث نسبت بمورث در مورد ترکه .

### ۴۰۳۶ - قابل

در لغت پذیرنده را گویند . در اصطلاح در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - قبول کننده ( در عقود ) در مقابل ایجاب کننده که او را « موجب » گویند چنانکه گفته اند : موجب و قابل یعنی ایجاب کننده و قبول کننده .



ب - بمعنی متأثر و منفعل از تأثیر و فعل معینی را گویند و می گویند : قابل و فاعل . فاعل شخص مؤثر را گویند و قابل شخص متأثر را چنانکه شاگرد و استاد را قابل و فاعل گویند . شرط تأثیر فعل این نیست که فاعلیت فاعل ، کامل باشد بلکه متأثر هم باید قابلیت داشته باشد ای بسا فاعل بی قابل که عاقل مانده است .

#### ۴۰۳۷ - قابلیت

(فقه) جنبه انفعال و تأثر را گویند .  
(رك . فاعلیت)

#### ۴۰۳۸ - قابلیت انتخاب شدن

Eligibilité

شرائط قانونی که باید در يك فرد جمع شود تا بتواند عضویت یکی از دو مجلس شوری یا سنا انتخاب شود .

#### ۴۰۳۹ - قابلیت صحت ازدواج

(مدنی) استعداد فیزیکی (نه دماغی) برای امر زناشوئی که با آن استعداد زوج یا زوجه مصون از خطرات و عوارض ناشی از مقاربت باشند . قابلیت صحتی ابداً ملازمه با قابلیت دماغی ندارد بهمین جهت شرط معافیت از سن که براساس قابلیت صحتی داده میشود ایجاد اهلیت بهیچوجه برای صغیر نمی کند و کماکان محتاج به ولی می باشد .

#### ۴۰۴۰ - قابلیت عزل و نقل

amovibilité

(حقوق اداری) قابلیت عزل و انتقال از محلی بمحل دیگر بتوسط مقام مافوق صلاحیتدار را گویند .

#### ۴۰۴۱ - قابلیت نقل و انتقال

Disponibilité

(مدنی) صفت اموال که بموجب آن صفت

آزادانه قابلیت تمليك و تملك را دارند .  
(حقوق اداری) لغت لاتین مذکور بمعنی انتظار خدمت است .

#### ۴۰۴۲ - قاچاق Contrebande

در معانی ذیل بکار می رود :

الف - حمل و نقل کالا از نقطه ای بنقطه ای (خواه دو نقطه مزبور در داخله کشور باشد «قاچاق داخلی» خواه يك نقطه در داخله و يك نقطه در خارج باشد که آنرا قاچاق خارجی می گویند) بر خلاف مقررات مربوط به حمل و نقل بطوریکه این عمل ناقض ممنوعیت یا محدودیتی باشد که قانوناً مقرر شده است (خواه عمل مزبور ناقض امتیاز یا انحصاری باشد خواه نه) مثلاً صدور و ورود اجناس مجاز بدون دادن عوارض گمرکی قاچاق عوارض گمرکی است (ماده ۳۴ قانون مرتکبین قاچاق - مصوب ۱۳۱۲) و حمل و نقل اجناس در داخل کشور بدون دادن عوارض بلدی عنوان قاچاق عوارض بلدی را دارد (ماده ۳۷ قانون مذکور) اعمال مقدماتی صدور اجناس مزبور هم عنوان قاچاق را دارد (ماده ۴۵ قانون مجازات مرتکبین قاچاق ۱۳۱۲) .

ب - خرید و فروش و یا نگهداری اجناس مذکور فوق (ماده دوم قانون راجع بفروش اجناس ممنوعه - مصوب ۱۳۱۴) .

ج - اجناس مذکور فوق که مورد فعل قاچاق قرار می گیرد نیز عنوان قاچاق را دارد .

فاعل فعل قاچاق را قاچاقچی گویند .  
تعریف بالا را از مواد ۵ - ۱۱ قانون انحصار تجارت مصوب ۱۳۱۱ - ۱۳۲۰ و مواد ۵ - ۳۹ قانون مرتکبین قاچاق



## ۴۰۵۱ - قاضی احداث

(تاریخ حقوق) به قاضی عرفی در مقابل قاضی شرعی در زمان تیموریان گفته میشد.  
(رك . حقوق عرفی)

## ۴۰۵۲ - قاضی اختصاصی Juge ad hoc

(بین الملل عمومی) هرگاه در قضیه معینی قاضی دادگاه دادگستری بین المللی دارای تابعیت یکی از متداعمین باشد دولت دیگر طرف دعوی اختیار دارد که يك قاضی برای شرکت در رسیدگی بآن دعوی انتخاب کند (ماده ۳۱ اساسنامه) و گاهی بجای آن قاضی ملی گفته میشود و حال اینکه ضرورتی ندارد که قاضی مذکور حتماً دارای تابعیت کشوری باشد که او را بشرح فوق انتخاب می کند . ماده ۳۱ اساسنامه دیوان . ( صلاحیت دیوان بین المللی دادگستری - تز - ص ۲۱۷ ) .

## ۴۰۵۳ - قاضی ایستاده

Magistrat debout

(دادرسی) یا صاحب منصبان پار که و دادسرا: قاضی مأمور کشف و تعقیب جرائم و حسن اجرای قانون است که از دادگاه تقاضای احقاق حق و اجرای قانون را می کند و عبارتند از دادیار - دادستان - بازپرس .  
(رك . قاضی نشسته)

## ۴۰۵۴ - قاضی تحقیق

بمعنی بازپرس است .  
(رك . بازپرس) .

## ۴۰۵۵ - قاضی تحکیم

(فقه) داور را گویند (رك . داور) کسیکه از افراد مردم بتراضی طرفین دعوی و بدون اذن امام رسیدگی بمرافعه کند .  
(جامع الشتات - ص ۷۳۰)

۱۳۱۲ وسایر مواد پراکنده قانون و نظر اهل این فن استخراج شده است .

## ۴۰۴۳ - قاچاق جنگی

Contebande de guerre

(بین الملل عمومی) چیزی که مصرف جنگی دارد و دولت بیطرفی آنرا در اختیاریکی از متخاصمین بگذارد مانند تفنگ و مسلسل یا آذوقه و علیق و پنبه و کنف و پشم و جوب که برای کشور خصم فرستاده میشود .

## ۴۰۴۴ - قاچاق خارجی

رك . قاچاق

## ۴۰۴۵ - قاچاق داخلی

رك . قاچاق

## ۴۰۴۶ - قاچاق عوارض بلدی

رك . قاچاق .

## ۴۰۴۷ - قاچاق گمرکی

یا قاچاق عوارض گمرکی  
(رك : قاچاق) .

## ۴۰۴۸ - قاذف

رك . قذف .

## ۴۰۴۹ - قاسم

(فقه) کسیکه از طرف حکومت در کارهای راجع بتقسیم اموال مشاع اشتغال می ورزید  
(جامع الشتات - ص ۷۶۱) .

## ۴۰۵۰ - قاضی

کسیکه بشغل قضاء و فصل خصومت و ترافع اشتغال دارد . در همین معنی دادرس استعمال میشود .  
کسانیکه در هیأت تعدیل مال الاجاره سابق بموجب ابلاغ مخصوص وزارت رسیدگی می کردند مشمول عنوان بالا نیستند .



## ۴۰۵۶ - قاضی شرعی

در اصطلاحات قدیم به کسی گفته می‌شد که در دعاوی و امور راجع بمقررات شرعی و حقوق شرعی (رك . حقوق عرفی) رسیدگی می‌کرد . در مقابل اصطلاح قاضی عرفی بکار رفته است .

## ۴۰۵۷ - قاضی عرفی

کسیکه بدعاوی ناشی از حقوق عرفی رسیدگی می‌کند .

(رك . حقوق عرفی)

## ۴۰۵۸ - قاضی القضاات Chancelier

(تاریخ حقوق) قاضی اول (مقدم قضاات) را می‌گفتند که بر همه قضاات يك کشور رئیس بود . نظامی گوید :

ای بسا کور دل که از تعلیم گشت اقاضی القضاات هفت اقلیم

## ۴۰۵۹ - قاضی ملی Juge national

بمعنی قاضی اختصاصی است .

(رك . قاضی اختصاصی)

## ۴۰۶۰ - قاضی نشسته

Magistrat assis

(دادرسی) یا قاضی بطور مطلق و یا حاکم و یا دادرس . دادرسان مأمور رسیدگی بجرائم و صدور حکم یا مأمور رسیدگی بخصومات (در امور مدنی) و امور حسبی را گویند .

## ۴۰۶۱ - (ادب) قاضی

(فقه) صفات پسندیده و شایسته که باید در قاضی باشد (فتح‌القدیر) این صفات عبارت است از :

الف - دوت اصحاب دعوی نپذیرد مگر اینکه دعوت عام باشد یعنی دیگران هم در آن شرکت کرده باشند .

ب - یکی از اصحاب دعوی را بتنهایی مهمان نکند .

ج - با اصحاب دعوی مزاح نکند .

د - بیکی از اصحاب دعوی توجه بیشتر نکند .

ه - بایکی از اصحاب دعوی نخندد .

و - بهر دو سلام کند یا به هیچیک از آنها سلام نکند .

ز - بهر دو بقدر مساوی احترام کند .

ح - ترشروئی که مانع توجه اصحاب دعوی باستدلال و دفاع باشد نکند .

ط - اگر خود در يك دعوی مدعی یا مدعی علیه است شخصاً در دعوی دخالت نکند و وکیل بگیرد ( رویان علیاً ع وکل عقیلاً فی خصومة ) .

ی - دربان برمحل قضاء نگهدارد .

ك - دانشمندان را به مجلس قضاء فراخواند تا او را از خطاء باز دارند .

ل - شخصاً در بازار به خرید و فروش نپردازد تا مردم در شغل او طمع نکنند ( ما عدل وال اتجر فی رعیتة ابداء . والی که در رعیت خود داد و ستد کند عادل نیست ) .

م - با وجود چیزی که توجه او را از قضاء سلب کند مشغول بکار قضاء نشود . مانند کسالت و ناخوشی و تأثر شدید و سایر اشتغالات ذهنی .

به چنین قاضی بقدر کفایت حقوق میدادند تا توجه او صرفاً بکار قضاء و اجراء عدالت معطوف باشد گویند شریح در زمان عمر ماهی صد درهم می‌گرفت و در زمان علی (ع) بعلت گران شدن ارزاق و زیاد شدن عائله ماهی پانصد درهم حقوق می‌گرفت . ( مبسوط سرخسی --- جلد ۱۶ - صفحه ۱۰۲ ) .



## ۴۰۶۲ - (دیوان) قاضی

(فقه) یا دیوان حکم - عبارت است از محفظه‌ها (خریطه‌ها) که در آن سجلات و محاضر و اوراق دیگر مانند وقف نامه‌ها و لیست نفقات یتیمان و مانند آنها و سیاهه اسامی اوصیاء و قیم‌ها و مانند این امور نگهداری می‌شد و در حقیقت به تناسب وضع آن اعصار آرشیو قضائی يك قاضی را تشکیل میداد (فتح‌القدير - المغنی - تألیف ابن‌قدامة - جلد ۱۰ - ص ۱۳۱ - ۱۳۹)

## ۴۰۶۳ - قاعده Règle (norme)

(فقه) قانون بسیار کلی که منشاء استنباط قوانین محدودتر بوده یا مبنای قوانین متعدد دیگر بوده باشد مانند قاعده‌لاضرر - قاعده لزوم عقود و غیره .  
علم مخصوصی که از شعب علم فقه است بنام «قواعد فقه» شامل قواعد بمعنی بالا است که با وجود قرابت مفهوم آن با «کلیات حقوق» (بمعنی جدید این اصطلاح) با آن فرق دارد زیرا در کلیات حقوق میتوان از مبانی تصویری و یا مبانی تصدیقی بدیهی نیز بحث نمود ولی در قواعد فقه چنین بحثی را نمیتوان نمود.

## ۴۰۶۴ - قاعده التلّف فی زمن الخیار ممن لاخیار له

(مدنی - فقه) تلف مورد معامله (ثمن شخصی یا مبیع شخصی) در زمان خیار شرط و خیار حیوان و خیار مجلس (دراخیر اختلاف نظر هست) موجب ضمان معاوضی کسی است که خیار ندارد ماده ۴۵۳ ق-م-ر (رك . ضمان معاوضی)

## ۴۰۶۵ - قاعده احسان

(فقه) اگر کسی از روی حسن نیت و خدمت بغیر در مال او تصرف کند از نقص

و تلف آن مال ضمان متوجه او نمیشود مثل اینکه برای نگهداری مواشی بی‌سر - پرست چوپانی اقدام کند و در آن حال گرگی چند گوسفند را ببرد مدرک این قاعده آیه (ما علی المحسنین من سبیل) است (ماده ۳۰۶ ق - م) .

## ۴۰۶۶ - قاعده اصولی

(فقه) قاعده‌ای که ابزار استنباط احکام و اجتهاد است .

از مواردی که در گذشته عده‌ای اتلاف عمر کرده و بیهوده کوشیده‌اند بین علم اصول و علم قواعد فقه فرق بگذارند (و فرقی هم که گذاشته‌اند چندان ثمره و نتیجه عملی قابل توجه ندارد) اصطلاح قاعده اصولی (یا مسأله اصولی) و قاعده فقهی پدید آمده است که بسیاری از فقهاء (بالکه اکثر فقهاء اسلام) کوچکترین توجهی باین فرق بی‌ثمر نکرده‌اند .

## ۴۰۶۷ - قاعده اقدام

رك . اقدام

## ۴۰۶۸ - قاعده امور انشائی

(فقه) هر اثر حقوقی که بدون قصد انشاء از عدم بوجود نیاید یا از هستی به نیستی نرود جزء امور انشائی محسوب است مثلاً اگر وکالت بصرف رضا و بدون قصد انشاء ، حاصل شود از امور انشائی نیست و نیز ودیعه و عاریه . در هیچ عقد اثر حقوقی آن بصرف رضا و بدون قصد انشاء حاصل نمیشود چه عقد جائز باشد و چه عقد لازم .

انتقاد - این بحث مبتنی بر فرق رضا و قصد انشاء است ولی در حقیقت بین این دو در اصطلاحات حقوقی نباید فرق نهاد . (رك . انشاء)



## ۴۰۶۹ - قاعدة تسليط

( فقه ) هر کس بر مال خود مسلط است بنحوی که حق همه گونه تصرف و انتفاع در آن را دارد مگر در مواردی که قانون استثناء کرده باشد ( ماده ۳۰ - ۱۳۲ ق-م ) ( رك . تسليط )

## ۴۰۷۰ - قاعدة تشخيص عقد و ايقاع

( مدنی ) هر گاه رضا یا قصد انشاء یکطرف را مؤثر فرض کنیم نتیجه آن، تجاوز صاحب آن قصد به حقوق دیگری باشد آن قصد اثر ندارد و در آن مورد باید عقدی بر قرار شود تا تجاوز بحقوق دیگران نشود بهمین جهت ودیعه واقعاً عقد است زیرا ودیعه گیر بی اذن مالك حق وضع ید بر مال ودیعه ندارد و ودیعه گذار بی کسب رضای امین حق ندارد بار نگهداری مال خود را بدوش او بگذارد .

هر گاه قصد انشاء یکطرف را مؤثر فرض کنیم و نتیجه آن تجاوز صاحب آن قصد بحقوق دیگری نباشد در آن مورد حاجت بتوافق دو قصد و وقوع عقد نیست و آن مورد مورد ايقاع است مانند وصیت تملیکی . ( اصطلاح شماره ۲۶۴۵ دیده شود ) .

## ۴۰۷۱ - قاعدة تلازم ملك و تلف

( مدنی - فقه ) تلف شدن مال بضرر مالك آن است مگر در مواردی که قانون استثناء کرده باشد مانند مورد تلف مبیع پیش از قبض که با وجود اینکه مبیع ملك مشتری شده است از حساب بایع تلف میشود ( ماده ۳۸۷ ق - م ) .

همچنین است تلف مبیع ( و تلف ثمن شخصی ) در زمان خیار شرط و خیار حیوان و خیار مجلس ( در اخیر اختلاف نظر وجود دارد ) که بعهده کسی است که خیار ندارد

با وجود اینکه مال تلف شده ملك صاحب خیار است ( ماده ۴۵۳ ق - م ) قاعدة معروف « التلف فی زمن الخیار ممن لاخیار له » مربوط بهمین سه خیار است .

## ۴۰۷۲ - قاعدة تلازم ملك و نماء

( مدنی - فقه ) مالك يك مال مالك نمائات آن هم هست بهمین جهت نمائات بین تاریخ عقد و تاریخ فسخ عقد متعلق به فسخ کننده است ( یعنی متعلق بصاحب خیار است ) این تملك نمائات برای فسخ کننده مجانی تمام نشده است زیرا در همان فاصله بین عقد و فسخ اگر مال تلف می شد صاحب خیار ضامن تلف شدن آن بود . در مقابل این ضمان ، استحقاق منافع آنرا پیدا کرد . این قاعده مستفاد از قاعدة الخراج بالضمان است که در فقه از آن تعبیر به « من له الغنم فعليه الغرم » می کنند . قاعده بالا از مواد ۴۵۴ - ۴۵۵ ق - م استفاده میشود .

## ۴۰۷۳ - قاعدة حقوق ثابتة

droit acquis

قاعده ای است که برای تشخیص مرز قاعده عطف قانون به ماسبق بکار می رود و مقصود از ثابت در این جا یعنی محقق و مسلم و مستقر و بدون تزلزل . نسبت باینگونه حقوق علی القاعده نباید قانون به ماسبق عطف کند مانند حقی که بایع پس از خرید خانه بر آن پیدا میکند . اما نسبت بحقوق متزلزل و محتمل عطف قانون بماسبق اشکال ندارد مثل اینکه کسی هشت سال از ده سال مرور زمان ( در مسأله معینی ) را پشت سر نهاده و قانونی وضع شود که مدت مرور زمان همان مسأله را به پانزده سال افزایش دهد .

انتقاد - حقوق محتمل و متزلزل اصناف



مختلف دارد (مانند حقوق ناشی از عقود  
معلق) که این نظر نسبت به همه آنها یکسان  
جاری نیست و از هر جهت قابل تأمل است.

#### ۴۰۷۴ - قاعدة حقوقی

در حقوق جدید به حکم کلی (بدون توجه  
بشخص خاص یا مورد خاص) که قابل انطباق  
بر موارد و نمونه‌های مختلف باشد گفته  
میشود فرق نمی‌کند که ضمن يك قانون  
بیان شده باشد (مانند ماده ۳۰ قانون  
مدنی) یا علماء، حقوق آنرا بیان کرده  
باشند یا از بدیهیات عقلی و یا عرفی باشد.

#### ۴۰۷۵ - قاعدة داراشدن غیر عادلانه

##### Enrichissement injuste

(مدنی) یعنی صاحب مالی شدن بدون سبب  
قانونی مانند اینکه بسرقت مالی را صاحب  
شوند و یا بقمار و یا بگدائی و یا بر اثر  
اشتباه مالك، مالی بدست غیر افتد.  
ترجمه injuste بغير عادلانه چندان  
مناسب نیست و (دارا شدن بی سبب) یا  
(دارا شدن بی جهت) مناسبتر بنظر می‌رسد  
علاوه بر اینکه سبکتر است و زودتر بر  
زبان جاری میشود.

#### ۴۰۷۶ - قاعدة عدل و انصاف Equité

الف - محل قاعدة عدل و انصاف، مواردی  
است که حس برقراری موازنه حقوق در  
انسان تحريك شود حکم عقل و وجدان  
در چنین صورتی قاعدة عدل و انصاف را  
تشکیل میدهد مثلاً در رودخانه‌های سرحدی  
که خط القعر را مرز مشترك قرار میدهند  
چیزی جز رعایت قاعدة عدل و انصاف  
نیست و از همین قبیل است مورد ماده  
۴۵۹ آئین دادرسی مدنی و ماده ۵۷  
آئین نامه اجراء اسناد رسمی.  
ب - تساوی در مقابل قانون و احترام

بحقوق دیگران.

ج - مفهوم ناشی از وجدان و فطرت که  
در قوانین موضوعه دیده نمیشود و یا خلاف  
آن دیده میشود.

#### ۴۰۷۷ - قاعدة عدم

(فقه) هر امر وجودی محتاج بدلیل است  
عدمی محتاج بدلیل نیست. این امر از  
بدیهیات عقل است و در حقوق همه ملل  
کم و بیش بآن توجه کرده‌اند و ماده  
۱۲۵۷ قانون مدنی ما از مصادیق همین  
قاعده است. این قاعده ربطی باستصحاب  
ندارد و حتی بعضی از روی اشتباه آنرا  
داخل در استصحاب دانسته‌اند درحالیکه  
برای داخل کردن این قاعده در قلمرو  
استصحاب غالباً ناچاریم یقین سابق و شك  
لاحق را جعل کنیم یعنی یقین و شك واقعی  
در خاطر ما خطور نمی‌کند. بهمین جهت  
حتی مخالفان استصحاب هم آنرا قبول  
دارند، یعنی بقاعده عدم ترتیب اثر داده‌اند.  
بنظر ما قاعده عدم اماره نیست يك فرض  
Fiction عرفی (مانند قرعه) است که  
بیش و کم مورد قبول قوانین هم واقع شده  
است ولی بعضی از فقهاء بدون استدلال  
آنرا اماره دانسته‌اند. برای نفی شرطیت  
یا جزئیت یا سببیت امر مشکوک میتوان  
بقاعده عدم استناد جست (مبانی الاصول  
- میرزا محمد هاشم خونساری -  
ص ۳۶ - ۳۷).

#### ۴۰۷۸ - قاعدة علی الید ما اخذت حتی تؤدیه

(مدنی - فقه) هر کس بنحو عدوان (عامداً  
یا جاهلاً) وضع ید بر مال غیر کند ضامن  
است این است معنی قاعدة مذکور که يك  
حدیث نبوی است و معنی آن بطور کامل در  
ماده ۳۰۸ ق - م منعکس شده است.



۴۰۷۹ - قاعدة غرور

رك . ضمان غرور

۴۰۸۰ - قاعدة قبج عقاب بلا بیان

(فقه) پیش از اینکه شارع قوانین خود را با اطلاع مردم برساند نمیتواند بعلت تخلف از آن قوانین کسی را مؤاخذه کند و چنین مؤاخذه‌ای خوب نیست. از این معنی به قاعدة قبج عقاب بلا بیان تعبیر میشود . ماده دوم قانون مجازات عمومی و قانون مدنی بر همین مبنای حقوقی قرار دارند . منظور از (بیان) وضع قانون و اعلان آن است.

۴۰۸۱ - قاعدة كل مبيع تلف قبل قبضه ...

( مدنی -- فقه) این قاعده عیناً در ماده ۳۸۷ ق - م آمده است و خلاصه آن این است که اگر مبیع شخصی قبل از تسلیم بمشتری بدون تقصیر و اهمال از طرف بایع تلف شود بیع منفسخ و ثمن باید بمشتری رد گردد مگر اینکه بایع برای تسلیم به حاکم یا قائم مقام او رجوع کرده باشد. و هم چنین است تلف ثمن شخصی قبل از قبض (كل مبيع تلف قبل قبضه فهو من مال بايعه ) .

۴۰۸۲ - قاعدة لا ضرر

رك . لا ضرر

۴۰۸۳ - قاعدة لطف

(کلام - فقه) یکی از قواعد قدیمی در کلام و فقه اسلام است که امروزه متروک است. خلاصه اش این است که نظر بمفاد بسیاری از مدارك نقلی و عقلی خداوند به بندگان خود لطف دارد و فقهاء از لوازم این قاعده (که بقاعدة لطف موسوم شده است) در استنباطات فقهی استفاده می‌کردند از جمله در اجماع لطفی .

(رك . اجماع حسی)

۴۰۸۴ - قاعدة مقتضى و مانع

(فقه) در این قاعده عناصر ذیل مورد توجه است :

الف - متعلق یقین و متعلق شك در این مورد دو چیز است (بعکس استصحاب و قاعدة یقین) .

ب -- زمان شك و یقین واحد است .

ج -- زمان مشکوك و زمان متیقن واحد است .

د -- علم بوجود مقتضى و جهل به پیدایش اثر آن .

(رك . استصحاب -- قاعدة یقین)

۴۰۸۵ - قاعدة ملازمه

(فقه) مقصود این است که نتایج عقلی (در قلمرو زندگی قضائی) مورد قبول صاحب شریعت آسمانی است چنانکه گفته اند : «كلما حكم به العقل حكم به الشرع» در عمل چندان پابند این قاعده نیستند .

۴۰۸۶ - قاعدة منع تغییر قضات

(دادرسی) تعلیق یا انفصال یا تغییر شغل دادرس بدون محاکمه و ثبوت تقصیر و بدون حکم قانون ممنوع است (اصل ۸۱ - ۸۲ متمم قانون اساسی) .

۴۰۸۷ - قاعدة نسبی بودن احکام

(دادرسی) احکام محاکم مربوط به طرفین دعوی است ولی در حدود مدلول خود قابل اجراء است ولو بضرر ثالث باشد و ثالث باید از طریق (دعوی اعتراض ثالث) بحقوق خود برسد (مواد ۵۸۲ - ۵۸۹ دادرسی مدنی) .

۴۰۸۸ - قاعدة ید

رك . ید



## ۴۰۸۹ - قاعدة یقین

(فقه) عناصر ذیل در آن مورد توجه است:  
الف - متعلق شك و متعلق یقین، واحد است.  
ب - زمان مشکوک و زمان متیقن واحد است.

ج - زمان شك و زمان یقین دو تا است.  
مانند یقین بعدالت شاهد طلاق ( ماده ۱۱۳۴ ق - م ) در زمان تنظیم سند طلاق و شك در عدالت زمان تنظیم سند طلاق بعد از گذشتن یک هفته از تاریخ تنظیم سند مزبور . متعلق شك و یقین عدالت شاهد در حین وقوع طلاق است و زمان مشکوک و متیقن ( یعنی عدالت حین تنظیم و وقوع سند طلاق ) هم واحد است ولی زمان یقین و زمان شك مختلف است . قاعدة یقین را شك ساری هم می گویند .

## ۴۰۹۰ - (مقتضای) قاعدة

(فقه) یعنی آنچه که ناشی از قواعد عدل و انصاف یا قواعد بدیهی عقل یا مصالح اجتماع است بدون توجه بقانونی از قوانین جاریه کشور معین . مقتضای قاعده میزانی است برای فهم اینکه يك قانون معین مطابق قاعده است (و قابل تفسیر موسع است) یا مخالف قاعده است (و قابل تفسیر موسع نیست) . نمیتوان این مفهوم را با مفهوم حقوق طبیعی خلط نمود . و نباید گفت مفاد هر قانونی از قوانین موضوعه مطابق قاعده است زیرا بسیار است قوانینی که روی ملاحظات خاصی وضع شده نه با عدل نه با مصالح جامعه و نه با عقل تطبیق می کند و لا اقل ممکن است بر اثر اشتباه در نظر، چنین قانونی وضع شده باشد . (دیباچه کتاب تأثیر اراده در حقوق مدنی) . اصطلاح ۴۰۷۶ دیده شود .

## ۴۰۹۱ - قانون

Loi

گفته شده اصل آن Canon است که عبارت است از مقررات موضوعه توسط مقامات کلیسا . و کلمه مزبور معرب کلمه لاتین مذکور است . بهر حال شك نیست که این کلمه در اصل عربی نیست .  
در لغت عرب بمعنی اندازه و مقیاس اشیاء است . و بمعنی قضیه کلیه که يك رشته جزئیات را بیان می کند . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

(حقوق اساسی) الف - دستور کلی (و گاهی جزئی) که بوسیله مرجع صالح انشاء شده و بوسیله مجالس قانونگذاری تصویب و سپس بتوشیح مرجع صلاحیتدار برسد.  
ب - در معنی اعم شامل مجموعه قواعد حقوقی است که بوسیله قانونگذار مقرر می شود .

ج - قانون علی الاصول مصادیق فراوان دارد و اختصاص به مورد معینی ندارد . گاهی قانون در معانی ذیل نیز بکار می رود :

يك - قاعدة حقوقی دارای ضمانت اجراء هر چند که ناظر به مورد خاص باشد مانند قانون راجع به کشیدن خط آهن سرتاسری ایران . قانون باین معنی در مقابل عرف و عادت است و اعم از تعاریف بالا است .  
دو - قاعدة حقوقی عام یا خاص که توسط قوه مقننه وضع شده باشد . معنی واقعی قانون این است و باین معنی شامل تصویب نامه و نظامنامه وزارتی که توسط قوه مجریه مقرر میشود نمی باشد . در همین معنی است که گفته اند : تصویب نامه ناسخ قانون نمی باشد والا قانون بمعنی اعم شامل تصویب نامه و نظامنامه هم هست ولی شامل بخشنامه نمیشود .



(فقه) در فقه به چیزی قانون (یا قانون شرع) گفته میشود که دارای خصوصیات زیر شد:  
الف - کلی باشد خواه الزامی (مانند اوامر و نواهی) باشد خواه نه مانند مستحبات و مکروهات .

ب - از طریق وحی رسیده باشد خواه بصورت قرآن و خواه بصورت احادیث (ما ينطق عن الهوى ان هو الا وحى يوحى).  
ج - جنبه دوام داشته باشد ولو اینکه بعنوان اضطرار موقتاً در بعضی ازاها کن یا اعصار ، بدل پیدا کند .

بنا بر این مقرراتی که در زمینه اجراء قانون (بمعنی فوق) از طرف امام وضع میشود و تابع مصالح مختلف و متغیر است اسم آنها در اصطلاح فقهی حکومت است نه قانون .

#### ۴۰۹۲ - قانون اثباتی

(آئین دادرسی مدنی) قانونی است که مقنن بآن جنبه اثباتی داده است مانند مدلول ماده ۳۵ قانون مدنی و همه امارات قانونی و مواد راجع به اقرار و شهادت و سند و کارشناسی و قسم و غیره .  
در مقابل این اصطلاح « قانون ثبوتی » بکار می رود .

#### ۴۰۹۳ - قانون اختیاری

Lois facultatives

بهنگام تعارض منافع دو فرد یا چند فرد، مقنن حقوق خصوصی برای حل عادلانه موضوع ، نظر بقواعد عدل و انصاف ، حق تقدم را به يك نفر میدهد مانند حق تقدم برخی از بستانکاران میت ( ماده ۲۲۶ قانون امور حسبی) اینگونه قوانین نه امری هستند و نه تفسیری اینها را قوانین اختیاری مینامند .

#### ۴۰۹۴ - قانون اختیاری بمعنی اعم

مقررات غیر الزامی را گویند که افراد در اقدام بآنها اختیار دارند مانند مقررات بیع و رهن و نکاح زیرا افراد مکلف به بیع یا رهن یا نکاح نیستند .

#### ۴۰۹۵ - قانون ارث

Loi successorale (ou lex successionis)

( بین الملل خصوصی) قانون کشوری که حاکم بر قسمت ماهوی ارث است که ممکن است قانون کشور متبوع متوفی نباشد .  
(رك ، حقوق ارثیه)

(مدنی) مقررات مربوط به ارث را گویند .

#### ۴۰۹۶ - قانون اساسی Constitution

( حقوق عمومی ) قانونی که تشکیلات و روابط قدرتهای عمومی و اصول مهم حقوق عمومی يك کشور را متضمن است .

#### ۴۰۹۷ - قانون اساسی عادی

Constitution souple

نوعی از قانون اساسی است که تغییر آن تابع شرائط خاصی نیست و بهمان ترتیبی که يك قانون عادی بتصویب می رسد تغییر آن هم بتصویب مراجع صالح می رسد این شیوه در انگلستان و ایتالیا وجود دارد .

#### ۴۰۹۸ - قانون اساسی عرفی

Constitution coutumière

قانون اساسی که تدوین نشده باشد .

#### ۴۰۹۹ - قانون اساسی غیر عادی

Constitution rigide

نوعی از قانون اساسی است که تصویب تغییرات آن تابع تشریفات عادی قانونگذاری نیست بلکه تشریفات بیشتر و پیچیده تر دارد .



(ماده ۲۰۲ دادرسی مدنی) مانند قوانین  
راجع بنظم عمومی و اخلاق حسنه.

۴۱۰۵ - قانون برنامه

رك . برنامه (قانون برنامه)

۴۱۰۶ - قانون بودجه

Loi de finances (ou loi de budget)

قانون سالانه که متضمن پیش بینی و اذن  
دخل و خرج عمومی برای انجام دادن  
خدمات عمومی است .

۴۱۰۷ - قانون تسریع محاکمات

مواد مصوب در آئین دادرسی در تاریخ  
۳ - ۴ - ۱۳۰۹ را گویند (مجموعه  
۱۳۱۲ - صفحه ۱۲۸).

۴۱۰۸ - قانون تعویضی

بمعنی قانون مفسر اراده است .  
(رك . قانون مفسر اراده)

۴۱۰۹ - قانونی تفسیری

قانونی است که آثار حقوقی عقد یا ایقاعی  
را که خود افراد در حین عقد یا ایقاع  
بآنها توجه نداشته اند مقرر میدارد مانند  
مدلول ماده ۳۵۸ - ق - م .  
(رك . قانون مفسر اراده)

۴۱۱۰ - قانون تکلیفی

بمعنی قانون الزامی است .  
(رك . قانون الزامی)

۴۱۱۱ - قانون ثبوتی

هر قانونی که فاقد جنبه اثباتی باشد خواه  
از قوانین دادرسی باشد خواه از سایر  
قوانین ، قانون ثبوتی است مانند ماده ده  
قانون آئین دادرسی مدنی و ماده ده قانون  
مدنی .

۴۱۰۰ - قانون اساسی مدون

Constitution écrite

قانون اساسی که نوشته شده باشد و در  
صورتیکه تدوین نشده باشد قانون اساسی  
عرفی نامیده میشود .

۴۱۰۱ - قانون اساسی نوشته

بمعنی قانون اساسی مدون است .  
(رك . قانون اساسی مدون)

۴۱۰۲ - قانون اسلام

مقصود از قانون اسلام عبارت است از آن  
قسمت از آیات قرآن (آیات الاحکام) و  
احادیث درست که متضمن اوامر یا نواهی  
(و بطور کلی : متضمن مقررات الزامی)  
می باشند .

مقصود از شرع و شریعت بمعنی اخص  
همین معنی است .

۴۱۰۳ - قانون الزامی

Loi impérative  
(ou prohibitive)

قانونی که متضمن امر یا نهی باشد . الزام  
مشترك بین امر و نهی است . ترجمه  
اصطلاح لاتینی بالا به قانون امری که  
مرسوم شده ترجمه نارسائی است که حکایت  
از عدم اطلاع مترجمان از اصطلاح  
«قانون الزامی» می کند .  
میتوان بجای اصطلاح قانون الزامی  
قانون تکلیفی هم بکار برد . مصداق مشتبه  
قانون الزامی و غیر الزامی ملحق به  
غیر الزامی است .

(رك . قانون وضعی)

۴۱۰۴ - قانون امری

قانونی است که اراده افراد در صورتیکه  
بر خلاف آن باشد بی اثر است خواه آن  
قانون بصورت امر باشد خواه بصورت نهی



۴۱۱۲ - قانون جزا

الف - در معنی اخص قوانینی است که جرم و کیفر را معین کند .

ب - در معنی اعم علاوه بر مراتب بالا قوانین راجع بمرور زمان و صلاحیت دادگاهها و تشکیلات مراجع کیفری را گویند .

۴۱۱۳ - قانون جزای عرفی

قانون مصوب پنجم جمادی الاولی ۱۳۳۵ قمری که در دوره تعطیل مجلس به پیشنهاد نصرت الدوله وزیر عدلیه به تصویب هیأت وزیران رسید و مدتی بطور موقت اجراء می شد و دارای ۳۴۸ ماده است ماده ۳۴۸ آن می گوید :

مجازاتهای مقرر در این قانون درباره مقصرین فقط از حیث جنبه سیاسات عرفیه و حفظ انتظامات ملکیه است لکن تقصیرات و جنایاتی که موافق موازین اسلامی طرق تعقیب و کشفش میسر و عقوباتش مضروب و معین است راجع به محکمه جنائی اختصاصی است که پس از محاکمه رسمی و صدور رأی حاکم شرع متصدی امر قضاء ، مقصرین موافق حدود و تعزیرات مقرر در شرع اسلام مجازات میشوند .

۴۱۱۴ - قانون حاکم

رك . حکومت

۴۱۱۵ - قانون حمایت و تملك جنگلها

مجموعه قوانین مربوطه بطرز تملك جنگلها که بمنظور نگهداری آنها وضع میشود .

۴۱۱۶ - قانون دادگاه

Lex fori (ou loi du for ou loi du juge)

(بین المللی خصوصی) قانون کشوری که

دعوی بداد گاهی از دادگاههای آن کشور عرضه شده است ولو آنکه محل وقوع مال مورد دعوی یا تر که در آن کشور نباشد .

۴۱۱۷ - قانون شکلی Loi de forme

قانون مربوط بمنازعات از جهت رسیدگی و اثبات وقایع حقوقی مانند قانون آئین دادرسی اداری و مدنی و بازرگانی و کیفری و نحو اینها . فقهاء به آن ، قانون اثباتی می گفتند .

(رك . قانون اثباتی)

۴۱۱۸ - قانون صوری lois formelles

قانون مربوط به شخص خاص (مانند قوانین راجع به مستمری اشخاص معین) یا مورد خاص (مانند قانون راجع بقرار داد بین دولت ایران و يك دولت دیگر در موضوع معین) را گویند . این اصطلاح در مقابل قانونی که ناظر بخصوص مورد معین یا شخص معین نیست و جنبه دائمی دارد می باشد Lois matérielles

۴۱۱۹ - قانون عادی

Loi ordinaire

غیر از قانون اساسی سایر مقررات کشور را قانون عادی نامند .

۴۱۲۰ - قانون غیر امری

به قوانین ذیل گفته میشود :

الف - قوانین مفسر اراده .

(رك . قانون مفسر اراده)

ب - قانون وضعی .

(رك . قانون وضعی)

۴۱۲۱ - قانون مادر

رك . ام الباب

۴۱۲۲ - قانون ماهوی

بمعنی قانون ماهیت است .



(رك . قانون ماهیت - ماهیت)

۴۱۲۳ - قانون ماهیت

رك . قانون ماهیتی

۴۱۲۴ - قانون ماهیتی Loi de fond

قانونی است که موضوعی از موضوعات حقوقی را بیان کند و نظری بمنازعه و اختلاف و طرز رسیدگی مراجع رسیدگی در آن و اثبات واقعه حقوقی نداشته باشد. در فقه بهمین معنی قانون ثبوتی (رك . قانون ثبوتی) گفته اند . قانون ماهیتی را قانون ماهیت و قانون موجد حق و قانون موضوع نیز گفته اند و این تعبیرات در مقام ترجمه اصطلاح خارجی بالا در زبان پارسی پیدا شده و بهترین ترجمه همان قانون ماهیتی است .

در مقابل قانون شکلی استعمال میشود . (رك . قانون شکلی)

۴۱۲۵ - قانون محاسبات عمومی

مقرراتی که از تشریفات مصرف وجوه عمومی (مانند مناقصه و مزایده و خرید و فروش مایحتاج و اموال دولتی و مصرف عوائد دولت بر طبق مقررات بودجه) بحث می کند .

۴۱۲۶ - قانون محکوم

رك . حکومت

۴۱۲۷ - قانون محل وقوع عقد

Lex loci contractus

(بین الملل خصوصی) قانون کشوری که عقد معینی در آن کشور واقع شده است ولو آنکه متعاقدین یا یکی از آنها تابعیت کشور دیگری را دارا باشند .

۴۱۲۸ - قانون محل وقوع مال

Lex situs (ou lex rei sitae)

(بین الملل خصوصی) قانون کشوری که مال مورد دعوی یا وراثت در آن کشور واقع شده است ولو آنکه صاحب مال تابعیت آن کشور را نداشته باشد . (رك . قانون دادگاه)

۴۱۲۹ - قانون مدنی

مقررات مختلف شامل مباحث اسم - اقامتگاه - احوال شخصیه - اهلیت - جحر - قیمومت - نکاح - طلاق - رجوع و بذل مدت - قرابت - نفقه - حضانت و ولایت و مباحث اموال و دارائی (شامل اموال - طرق تملك - عقود و تعهدات - ارث هبه - وصیت) و مقررات بازرگانی و بحری و هواپیمائی و کار و بیمه و اصلاحات ارضی .

قانون مدنی ایران تا ۹۵۵ ماده اول آن در ۲۰ - ۳ - ۱۳۰۷ بتصویب رسید و باقی از ۶ - ۱۱ - ۱۳۱۳ تا تاریخ ۸ - ۸ - ۱۳۱۴ تصویب شد .

شروع بتدوین مجموعه قوانین مدنی در حدود ششم میزان ۱۲۹۸ شمسی شد و مقداری از آن تا سال ۱۳۰۴ فراهم گردید قسمتی از مواد این قانون بتوسط سید - محمد فاطمی شاگرد میرزا محمد حسین - آشتیانی تهیه شده است و در دفتر خاطراتش نوشته است : «... بترتیب قانون مدنی فرانسه و قوانین مدنی مصر و عثمانی مواد قانون مدنی را تهیه کردم . » قسمتی که او تهیه کرده قدر متیقن قسمت اموال و نکاح و طلاق است که در خاطرات روزانه بخط خود تصریح کرده است . (رك . حقوق مدنی)



## ۴۱۳۰ - قانون مفسر اراده

Loi interprétative

یا قانون تفسیری ، قانون گاهی از پیش برای تفسیر اراده عاقد (یا ایقاع کننده) وضع میشود مثلاً افراد گاهی در بستن يك قرار داد، جمیع خصوصیات لازم را بیان نمی کنند و اراده خود را مبهم اظهار می دارند اینگونه قراردادها اگر باطل تلقی شود مردم دچار زحمت میشوند ناگزیر قانونگذاران برای اینگونه موارد مقرراتی وضع کرده اند که آنها را جانشین سکوت اراده عاقد قرار داده اند یعنی مفروض مقنن این است که عاقد در قلمرو مقررات مذکور در صورت سکوت وعدم صراحت قصدوی توجه بآن مقررات داشته است چنانکه اگر بایع و مشتری مکان تسلیم عوینین را ذکر نکنند مفروض ماده ۳۷۵ ق - م این است که مقصود متعاقدین محل وقوع عقد بوده است .

## ۴۱۳۱ - قانون مکمل اراده

بمعنی قانون مفسر اراده است .  
(رك . قانون مفسر اراده)

## ۴۱۳۲ - قانون موجد حق

رك . قانون ماهیتی

## ۴۱۳۳ - قانون ورود

رك . ورود

## ۴۱۳۴ - قانون موضوع

رك . قانون ماهیتی

## ۴۱۳۵ - قانون وارد

رك . ورود

## ۴۱۳۶ - قانون وضعی

Loi dispositive

قانونی که تنظیم کننده مسائلی است که در

قلمرو اراده افراد داخل نمی شوند و ترتیب اثر قانونی در مورد آن نسبت به صغیر و کبیر و عاقل و مجنون یکسان است و عجز و قدرت در آن تأثیر ندارد مانند قواعد اتلاف و تسبیب . و مانند ید در مال منقول که علامت مالکیت است و مقررات راجع بصلاحیت قیم و مانند اینها . لسان این قوانین لسان امر و نهی نیست بعکس قوانین الزامی (یا قوانین تکلیفی یا قوانین آمره) .

## ۴۱۳۷ - (اجمال) قانون

هر گاه در مورد معینی قانونی وجود داشته باشد که فاقد صراحت و روشنی کافی باشد آن قانون را مجمل نامند و وصف آنرا اجمال قانون گویند . گاهی يك قانون ، رافع اجمال قانون مجملی می شود که در اصطلاح آنرا «مبین» گویند .

## ۴۱۳۸ - (انتشار) قانون

پس از ختم عمل قانونگذاری (یعنی تصویب مجلسین و توشیح رئیس مملکت) اقدامی که بمنظور اطلاع عموم از آن بعمل می آید انتشار قانون نامیده می شود . و پس از انتشار لازم الاجراء می گردد و عذر جهل به آن مسموع نیست .

## ۴۱۳۹ - (انشاء) قانون

رك . انشاء قانون

## ۴۱۴۰ - (بحکم) قانون

De plein droit

یعنی اثر قانونی که بدون دخالت قصد و یا تشریفات خاص و صرفاً بحکم و دستور و اقتضاء قانون بوجود می آید چنانکه مالکیت ورثه نسبت بترکه صرفاً معلول حکم قانون است .



## ۴۱۴۱ - (تدوین) قانون

عبارت است از جمع آوری قانون با اسلوب معین و منظم برای سهولت مراجعه . این اصطلاح در مورد تدوین قوانین متداول گوناگون که در حوزه های مختلف يك کشور وجود داشته است نیز بکار رفته است چنانکه قبل از کد ناپلئون در نواحی مختلف کشور فرانسه قوانین مختلف حکومت داشت .

در نگارش کتاب جامع عباسی نظر بتدوین قانون بمعنی فوق وجود داشته است .

## ۴۱۴۲ - (تدوین علمی) قانون

این تعبیر بجای لغت codification در اصطلاحات قانونگذاری ما نهاده شده است (ماده چهار آئین نامه تشکیل کمیسیونهای مشورتی اداره حقوقی) غرض از تدوین علمی عبارت است از اعمال قواعد علمی (از قبیل تشخیص ناسخ و منسوخ و عام و خاص و مطلق و مقید و ترتب قوانین و نظامات و کشف روابط مقررات و تصریح باین روابط و نهادن قسمت های مختلف در جای متناسب بطوری که در عین اطمینان سهولت و در کمترین وقت دسترسی بقانونی مورد نظر باشد . در حال حاضر فقط مجموعه مقررات اصلاحات ارضی و مجموعه قوانین کار و بیمه (چاپ مجلس) باین مقیاس تهیه و تدوین شده است . با نبودن آرشیو منظم اقدام به تدوین اینگونه مجموعه ها توان فرسا و دشوار است .

## ۴۱۴۳ - (تقلب نسبت به) قانون

رك . نیرنگ بقانون و اصطلاح شماره ۱۵۲ ۴

## ۴۱۴۴ - (جهل به) قانون

رك . جهل بقانون

## ۴۱۴۵ - (روح) قانون

عبارت است از اصول و نظرهای علمی که پایه يك یا چند ماده قانون باشد چنانکه مواد باب تقسیم اموال شرکت در قانون مدنی (ماده ۵۸۹ بیعد) بر پایه لاضرر (یعنی مفاد ماده ۱۳۲ ق - م) بنا شده است (ماده سوم آئین دادرسی مدنی) .

## ۴۱۴۶ - (سکوت) قانون

بمعنی فقدان قانون نسبت بموضوع (یا موضوعات) معین است بنابراین شامل سکوت عمدی و حتی موردی که اساساً به علت عدم توجه قانونگذار، قانونی وضع نشده می باشد .

بهمین جهت برای بیان این معنی وسیع در فقه ، اصطلاح «مالانص فیه» را به کار برده اند که بسیار رسا و جامع است .

## ۴۱۴۷ - (ضمانت اجراء) قانون

Sanction

رك . اجراء

## ۴۱۴۸ - (عدم اجراء) قانون

Désuétude

عبارت است از ترك اجراء قانون معینی در مدت نسبتاً طولانی بدون اینکه مقام صالح ، نسخ آنرا اعلان کرده باشد .

بین اهل فن اختلاف است که این وضع موجب منسوخ شدن قانون متروك است یا نه . نظر درست این است که منسوخ نیست زیرا نسخ قانون (مانند اعراض از مال) محتاج بقصد مخصوص است .

## ۴۱۴۹ - (نسخ) قانون

Abrogation

رك . نسخ



۴۱۵۰ - (نشر) قانون

promulgation

فرمانی که بموجب آن رئیس کشور :  
اولا - حق تقاضای تجدید نظر پارلمان  
را در قانون معینی که تصویب کرده است  
اسقاط می کند .  
ثانیاً - دستور اجراء آنرا می دهد (ماده اول  
قانون مدنی) .

۴۱۵۱ - (نقص) قانون

ناقص بودن قانون سه صورت دارد :  
الف - اجمال قانون .  
ب - تعارض قوانین (رك . تعارض) .  
ج - سکوت قانون .  
(ماده سوم آئین دادرسی مدنی)

۴۱۵۲ - (نیرنگ به) قانون

Fraude à la loi

یا تقلب نسبت بقانون : هر نوع حيله که  
نسبت بمفاد قانون معینی از قوانین توسط  
کسانیکه باید آنرا اجراء کنند عنوان  
تقلب نسبت بقانون را دارد . و شرط تحقق  
حيله مذکور این است که :

الف - غرض مقنن با مصلحت کسی که در  
جریان عمل بقانون معینی قرار گرفته تضاد  
پیدا کند .

ب - شخص مذکور سعی کند که برخلاف  
غرض مذکور و قانون مزبور عمل نماید و  
برای این که این مخالفت ، ظاهر و علنی  
نگردد صورتی برای کار خود بسازد که با  
ظاهر آن قانون موافق باشد .

(رك . حيله قانونی)

۴۱۵۳ - (وضع) قانون

بمعنی انشاء قانون است (رك . انشاء) .

۴۱۵۴ - قانونگذار

Législateur

مقامی که بمناسبت قدرت مخصوصی که  
دارا می باشد وضع قانون نموده و آنرا  
کم و بیش بمعرض اجراء می گذارد و از  
قدرت مزبور ضمانت اجرائی قانون را  
فراهم میکند .

مقنن هم در همین معنی استعمال می شود .  
درفته بهمین معنی لغت شارع و مشرع (به  
تشدید راء) استعمال می شود .

۴۱۵۵ - قانونگذاری

Législation

وضع کردن قانون را گویند . در فقه آن  
را تشریع گفته اند .

۴۱۵۶ - (دوره) قانونگذاری

الف - دوره ای که در آن مدت مجلس یا  
مجالس مقننه وضع قانون کنند چنان که  
گویند دوره دوم قانونگذاری . در مورد  
همین اصطلاح می گویند مجلس دوم .

ب - کتابهایی که حاوی مقررات موضوعه  
در يك دوره قانونگذاری است و از مآخذ  
رسمی قوانین و عقود بین المللی و امتیازات  
می باشد این نسخه مانند نسخه مجموعه  
رسمی مغلوط و یا با هم اختلاف دارند  
و در آنها روش علمی تدوین رعایت نشده  
و مراجعه بآنها مانند کتب قدیم دشوار و  
مستلزم صرف وقت زیاد است بنابراین  
موقع اختلاف نسخ یا احتمال غلط باید  
به روزنامه رسمی مراجعه کرد .

۴۱۵۷ - قانونی

De jure

پدیده ای که با موازین قانونی مطابقت  
دارد .

(به اصطلاح ۲۴۲۴ مراجعه شود) .

۴۱۵۸ - قباله

سند معامله و عقد و سند مالکیت . ( از



(ماده ۱۵ قانون مالیات مستغلات نهم  
سنبله ۱۲۹۴ شمسی) .

#### ۴۱۶۱ - قبالة مزاجت

بمعنی قبالة ازدواج است .  
(قبالة ازدواج)

#### قبیح

در لغت بمعنی زشتی و ناپسندی است . در  
اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۴۱۶۲ - قبیح دانی

(فقه) عملی که فی حد ذاته و صرف نظر از  
دستور شارع، بد باشد مانند پس ندادن امانت  
و ترجیح مفضل بر فاضل که ذاتاً عمل بدی  
است . در مقابل قبیح شرعی بکار می رود .

#### ۴۱۶۳ - قبیح شرعی

(فقه) چیزی که در نظر شریعت ، بد باشد  
ولو آنکه عادتاً خوب باشد مانند اخذ ربا  
که نزد شریعت بد است و نزد غالب مردم  
عادتاً خوب است .

#### ۴۱۶۴ - قبیح عادی

(فقه) چیزی که عادتاً قبیح است ولو آنکه  
عقلاً و شرعاً قبیح نباشد . مانند رد مهمان  
بوسیله کسیکه توانائی پذیرائی او را  
بزرگداشت داشته باشد که از نظر غالب مردم  
خاور عادتاً قبیح است ولی عقل و شرع  
برای آن قبیحی نمی بیند .

#### ۴۱۶۵ عقاب بلا بیان

رك . قاعده قبیح عقاب بلا بیان

#### ۴۱۶۶ - قبیح عقلی

(فقه) چیزی که از نظر عقول متعارف مردم  
ناپسند شمرده شود هر چند که در عادت  
بخلاف آن عمل کنند مانند تقدم جاهل بر  
عالم که قبیح عقلی دارد ولی عادتاً جهال

اصطلاحات قدیم است) سند نکاح را قبالة  
نکاح می گفتند بنابراین اصطلاح مذکور  
اختصاص به عقود مالی ندارد و منحصر به  
مدرك مالکیت هم نیست زیرا سند حاکی  
از اجاره مزرعه یا خانه را هم قبالة  
می گفتند (ماده ۲۵۹ قانون جزا) و  
حتی اوراق دعوی را قبالة دعوی می گفتند  
حافظ گوید :

وکیل قاضیم اندر گذر کمین کرده است .

بکف قبالة دعوی چو مار شیوائی  
(فقه) - الف - قراردادی است که بموجب  
آن یکی از دو شریک در درخت (یا درختان  
یا باغ) میوه تعهد کند که در مقابل انتقال  
سهم شریک باو مقدار معینی میوه به او  
بدهد (مفتاح الکرامه - جلد متاجر -  
ص ۱۶۰) ثمره قبالة در این جا ثمره بیع  
است . در باب اجاره و مزارعه هم قبالة  
استعمال شده است (مقابس الانوار - ص ۱۶۹  
بیعد) .

در حقیقت این نوعی از تعهدات است که  
فقهاء مغایرت آنرا با عقد بیع احراز  
کرده و بهمین جهت آنرا قبالة نام نهادند .  
ب - گرفتن زمین غیر برای آبادانی و  
دادن مالیات آن از طرف آباد کننده باین  
شرط که منافع آن زمین بین طرفین مشترک  
باشد (جامع الشتات - ص ۳۰۵) .

#### ۴۱۵۹ - قبالة ازدواج

اصطلاح مشهور راجع بسند عادی یا رسمی  
حاکی از وقوع عقد ازدواج دائم یا منقطع .  
گاهی آنرا برگ ازدواج و سند ازدواج  
و نکاحنامه نیز گویند .

(ماده ۶ قانون ازدواج ۱۳۱۰-۱۳۱۶)

#### ۴۱۶۰ - قبالة انتقالیه

اصطلاح قدیمی است بمعنی سند انتقال



می‌دهد و حکایت از دریافت مورد تعهد می‌کند بهمین جهت آنرا قبض دریافتی هم می‌گویند .

#### ۴۱۷۰ - قبض طلب

قبضی است که بدهکار بابت دینی که دارد به دائن می‌دهد و ممکن است عادی یا رسمی باشد .

#### ۴۱۷۱ - قبوض اصلاحات ارضی

قبض‌های اقساط بدهی کشاورزان به مالک زمین‌هاییکه بموجب قوانین اصلاحات ارضی از مالک منتزع و بکشاورز فروخته شده است ماده ۲۷ قانون اصلاحات ارضی مصوب ۱۹۱۰ ر ۱۳۴۰ و صفحات ۹۱-۹۳ - ۱۰۳ مجموعه اصلاحات ارضی ( چاپ مجلس ) .

#### ۴۱۷۲ - قبول Acceptation

الف - (مدنی-فقه) قبول در قانون و فقه تعریف نشده است میتوان گفت قبول عبارت است از قصد انشائی که در جهت عکس ایجاب قرار گرفته و در ایجاد اثر یک عقد ، مکمل ایجاب میباشد . و بطور خلاصه میتوان آنرا قصد انشاء مکمل قصد انشاء دیگر نامید .

(رك. ایجاب)

ب- قبول در مقابل رد (و یا اعتراض) مفهومی است مغایر با مفهوم بالا مثلا مالک در عقد فضولی حق دارد عقدی را که روی مال او واقع شده است قبول کند. یا کسیکه حکم بدوی علیه او صادر شده میتواند بآن اعتراض نکند و این راهم قبول باین معنی مینامند (در فارسی تمکین بحکم گفته میشود) قبول باین معنی را Acquiescement نامیده‌اند و باین معنی اصطلاحی است که در مدنی و آئین

بلطائف الحیل و کمی آزر می‌بست و این امور اعتباری فراتر می‌روند و این عمل نزد آنان قبض عادی ندارد اما قبض عقلی دارد .

#### ۴۱۷۲ - قبض Prise de possession

الف - (مدنی - فقه)

عناصر تشکیل دهنده قبض عبارت است از: الف - قرار گرفتن مال مورد معامله تحت اختیار طرف دیگر همان معامله ولو این که این کار بفعل معامل نباشد (مستفاد از ماده ۳۷۴ قانون مدنی) .

ب - توجه طرف مذکور بقرار گرفتن مال مورد معامله تحت اختیار خود بنا بر این اگر کسی گوسفند را بفروشد و آنرا بدون توجه مشتری در آغل وی قرار دهد مادام که مشتری باین امر توجه نکرده (بقدری که سیطره مشتری بر آن صدق کند) قبض حاصل نشده است. وضعیت مشتری (متعامل) و عمل مادی از طرف او و نیز رضای او شرط تحقق قبض نیست پس فرار گوسفند مزبور از آغل بسبب بی‌مبالاتی یا بی‌احتیاطی یا عمد متعامل مذکور قبض را از بین نمیبرد و اگر گوسفند در آغل مشتری (متعامل) تلف شود این تلف ، تلف قبل از قبض نبوده و مشمول ماده ۳۸۷ قانون مدنی نیست .

ب - سند مخصوصی است که بین متعهد و متعهدله (دائن و مدیون) رد و بدل میشود. در این صورت در معانی ذیل بکار میرود:

#### ۴۱۶۸ - قبض دریافتی

بمعنی قبض رسید است (رك. قبض رسید) .

#### ۴۱۶۹ - قبض رسید

قبضی که وصول کننده پول یا کالا (متعهدله یا نماینده او) به دهنده پول یا کالا (متعهد)



طرف مالک يك قبول رضائی است یعنی او عقد را قبول میکند و بآن رضایت میدهد ولی قصد انشاء نمیکند . وجود رضای بدون قصد انشاء در عقود محل اختلاف است .

(رك . قبول انشائی)

۴۱۷۷ - قبول سفته

(تجارت) تعهد کتبی متعهد سفته بپرداخت وجه آن در رأس موعد که از طریق امضاء سفته تحقق پیدا میکند .

۴۱۷۸ - قبول صریح

Acquiescement exprès

(مدنی - فقه) قبولی که دلالت آن بر قصد قبول کننده صریح (بوسیله دلالت الفاظ یا نوشته یا فعل) باشد . خواه بوسیله خود شخص ذینفع باشد یا توسط وکیل او . در معنی اصطلاح خارجی مزبور شرط شده که بیان قصد قبول کننده جنبه تشریفات داشته باشد .

۴۱۷۹ - قبول ضمنی

Acquiescement tacite

قبولی که دلالت آن بر قصد قبول کننده در بادی نظر محرز نبوده محتاج به نوعی از تأمل و استنباط و تفرس باشد خواه دال بر قصد قبول کننده لفظ باشد یا نوشته یا فعل یا اشاره .

اگر استنباط قبول از ناحیه انقضاء مواعد اعتراض با وجود عدم اعتراض باشد آنرا در اصطلاحات خارجی Acquiescement implicite نامیده اند .

۴۱۸۰ - قبول فعلی

(مدنی - فقه) قبولی که دلالت آن بر قصد قبول کننده بتوسط عملی از اعمال باشد خواه فعل باشد خواه ترك . در مقابل قبول لفظی استعمال شده است که قبول باید

دادرسی مدنی و کیفری و اداری بکار می رود .

۴۱۷۳ - قبول انشائی

(فقه) قبولی که حاکی از قصد انشاء قبول کننده است . در مقابل قبول رضائی استعمال شده است .

(رك . قبول رضائی)

فرق بین قبول انشائی و قبول رضائی متفرع بر این است که بین طبیعت قصد انشاء و رضا فرق باشد چنانکه در بند اول ماده ۱۹۰ ق-م این فرق نهاده شده است ولی تحقیق این است که چنین فرقی وجود ندارد (اصطلاح شماره ۷۱۷ و ۲۶۸۳ ملاحظه شود) .

۴۱۷۴ - قبول برات

(تجارت) یعنی تعهد محال علیه به پرداخت وجه برات . قبول برات باید کتبی و با قید تاریخ و امضاء باشد .

۴۱۷۵ - قبول ترکه

Acceptation de succession

(مدنی) اظهار رضا از طرف کسی که قانون او را نامزد دریافت ترکه کرده است خواه صریح باشد خواه ضمنی خواه بفعل باشد خواه بلفظ در این صورت قسمت مثبت و منفی ترکه (یعنی دیون) برای او و بعهده او خواهد بود . اختلاس یا اخفاء بعضی از ترکه را بعضی از قوانین قبول ترکه شمرده اند . همین ضابطه در مورد قبول وصیت نیز جاری است .

۴۱۷۶ - قبول رضائی

(فقه) قبولی که حاکی از رضای قبول کننده است بدون اینکه آن رضا همراه قصد انشاء باشد چنانکه گویند اجازه عقد فضولی از



بوسیله عبارات بیان شود .

۴۱۸۱ - قبول لفظی

رك . قبول فعلی

۴۱۸۲ - قبول وصیت

(مدنی) اظهار رضا از طرف کسیکه بموجب

وصیت نامزد دریافت موصی به Legs

شده است خواه صریح باشد خواه ضمنی خواه

بفعل باشد خواه نه .

(رك . قبول تر که)

۴۱۸۳ - (توالی ایجاب و) قبول

رك . موالات ایجاب و قبول

۴۱۸۴ - قبولی

الف - نوشتن موافقت پرداخت وجه برات

یاسند دیگر .

(رك . پذیرش)

ب - در حقوق بین الملل عمومی عملی است

که بموجب آن دولتی تعهدات موجود بین

دو یا چند دولت را بعهده گرفته و در عوض

از مزایای آن عهدنامه (حاوی تعهدات

مذکور) استفاده میکند قبولی باین معنی

موقعی واقع میشود که یکی از مواد عهد-

نامه چنین اذنی را داده باشد.

۴۱۸۵ - قتل Homicide

(جزا) لطمه بحیات دیگری وارد ساختن

(از غیر طریق سقط جنین - رك . سقط جنین)

خواه بواسطه عمل مادی و فیزیکی باشد

خواه بواسطه ترك فعل مثل اینکه مادری

بطفل شیر خواره خود که تحت حضانت او

است شیر ندهد تا او بمیرد و بهر حال باید

قصد داشته باشد در غیر این صورت قتل غیر

عمد صدق می کند.

۴۱۸۶ - قتل با سبق تصمیم Assassinat

قتلی که قبلاً برای تحقق بخشیدن آن تصمیم

گرفته شده باشد و یا قاتل برای انجام دادن

قتل، کمین کرده باشد . لغت لاتین از لغت

عربی حشاشین گرفته شده و حشاشین در لغت

بمعنی اصحاب حشیش است و در اصطلاح

پیروان حسن صباح را گویند که مخالفان

خود را با سبق تصمیم و تهدید بقتل از پای در

میاوردند داستان امام فخر رازی و برهان

قاطع او معروف است .

۴۱۸۷ - قتل عمد Meurtre

(جزا) قتل از روی قصد و اراده را گویند .

سعدی گوید :

من از تو پیش که نالم که در شریعت عشق

معاف دوست بدارند قتل عمداً را

۴۱۸۸ - قتل غیر عمد

Homicide par imprudence

(جزا) کشتن انسان بدون قصد و اراده و

ناشی از عدم مهارت ، بی احتیاطی ، عدم

دقت ، غفلت و عدم رعایت مقررات .

۴۱۸۹ - قتل ناشی از عدم مهارت یا تصادف

Aberratio ictus

(جزا) قتل که از عدم مهارت فاعل و یا

وقوع تصادف حاصل شده و مقتول مورد هدف

نبوده است .

۴۱۹۰ - قدرت Pouvoir

در لغت بمعنی توانائی است . در اصطلاح :

الف - اختیار تحمیل اراده بدیگران قهراً

یا بطور اختیاری .

ب - صلاحیت قانونی یا قراردادی برای

اجراء حق غیر بنام او مانند صلاحیت قیم

که بنفع مولی علیه اقدام میکند و صلاحیت

وکیل که بنام موکل عمل مینماید .



شخصیه در قانون رعایت احوال شخصیه  
ایرانیان غیرشیعه است .

#### ۴۱۹۶ - قدیم

(فقه) الف - هر وضع حقوقی در مالی که  
کیفیت حقوقی زمان حدوث آن وضع ،  
مجهول باشد قدیم نامیده میشود مثلاً  
ناودان خانه حسن از قدیم بخانه حسین  
میریخت و میریزد و معلوم نیست که این  
وضع از ابتداء بطور غاصبانه بوده است  
و یا با مجوز قانونی صورت گرفته است .  
در اینصورت حق حسن قانونی شناخته  
میشود تا خلافش ثابت شود . در همین  
مورد است که می گویند : القديم بترك على  
قدمه .

شناختن این قاعده ملازمه دارد با شناسائی  
اصالة الصحة در افعال افراد جامعه فی الجملة .  
(اصطلاح شماره ۳۴۸ دیده شود)  
ب - اسمی است که به فتاوای شافعی که  
در ایام اقامت خود در عراق ( قبل از  
مسافرت به مصر ) داده شده است .  
در مقابل «جدید» بکار میرود که عبارت  
است از فتاوای او در مصر . و این دو  
اصطلاح در موقعی بکار میرود که بین قدیم  
و جدید اختلاف وجود داشته باشد .

#### ۴۱۹۷ - قذف (بفتح اول و سکون دوم)

(فقه) اسناد زنا یا لواط است به شنونده  
یا غایب بشرط اینکه :  
اولاً - گوینده (یا قاذف یعنی کسیکه مرتکب  
جرم قذف شده است) بآنچه که میگوید  
علم داشته باشد .  
ثانیاً - قصد اسناد زنا یا لواط داشته باشد  
نه قصد دیگر از قبیل اطفاء خشم .  
ثالثاً - اسناد زنا یا لواط بقدر کافی صریح  
باشد .

#### ۴۱۹۱ - قدرت اجرایی

##### Pouvoir executif

مجموع مأموران دولتی وابسته بسازمانهای  
اداری کشور را گویند که متصدی اجراء  
قانون و حفظ آن و انجام خدمات عمومی  
هستند . در اصطلاحات حقوقی ما بآن  
قوة مجریه هم گفته میشود .  
در مقابل قدرت تقنینی و قدرت قضائی  
بکار میرود .

#### ۴۱۹۲ - قدرت تقنینی

##### Pouvoir législatif

(حقوق اساسی) یکی از قوای سه گانه  
کشور که وظیفه اش تهیه قوانین و قواعد  
اساسی کشور است .

#### ۴۱۹۳ - قدرت عمومی

##### Pouvoirs publics

سازمانهایی که در کشور قدرت سیاسی را  
بکار می برند .  
(رك . سیاست)

#### ۴۱۹۴ - قدرت قضائی

##### Pouvoir judiciaire

(حقوق اساسی) یکی از قوای سه گانه که  
تصدی حل و فصل دعاوی سکنه کشور و  
امور حسبی را میکند .

#### ۴۱۹۵ - قدر متیقن

در مواردیکه سعه وضیق مدلول يك قانون  
محل تردید باشد مفسر آن قانون ، مدلول  
آنرا نسبت بمقداری که یقینی است تثبیت  
میکند ( و آن مقدار یقینی را قدر متیقن  
آن قانون مینامند ) و نسبت بمآزاد بر آن  
قدر خود را در حالت سکوت قانون قرار  
میدهد و چاره دیگری برای آن میانیدشد  
مثلاً جهیزیه خارج از قدر متیقن احوال



رابعاً - مقذوف ( یعنی مجنی علیه جرم قذف) معین باشد .  
۴۱۹۸ (حق) قذف

( فقه ) جرم قذف ( رك . قذف ) برای مجنی علیه ایجاد حقی میکند که آنرا در در اصطلاح حق قذف نامیده اند این حق تحت شرائط خاصی ارث برده میشود .

۴۱۹۹ - قرائت

(فقه) در علم درایه یکی از طرق شنیدن و تحمل حدیث، خواندن حدیث بر شیخ است خواه متحمل حدیث، خود بخواند یا دیگری بر شیخ بخواند و او حاضر بوده و بشنود خواه از روی کتابی خوانده شود خواه از حفظ. و این روایت صحیح است. در اصطلاح دیگر آنرا (عرض) گویند. (وصول الاخیار - ص ۱۱۹)

۴۲۰۰ - قرابت Parenté

( مدنی - فقه ) خویشاوندی را گویند خواه به نسب باشد خواه به سبب . کلمه لاتین فقط در قرابت سببی بکار میرود .

۴۲۰۱ - قرابت ابوینی

خویشاوندانی که با هم از طرف پدر و مادر قرابت دارند مانند برادر یا خواهر که از يك پدر و مادر بدنيا آمده باشند.

Germain

۴۲۰۲ - قرابت ابی Consanguin

(فقه - مدنی) کسانی که خویشاوندی بین آنان فقط از جهت انتساب به پدر است مانند برادر ابی .

۴۲۰۳ - قرابت امی utérin

کسانی که فقط از طرف مادر خویشاوند شخص باشند .

۴۲۰۴ - قرابت بطنی

(مدنی) قرابت امی را گویند .  
(رك . قرابت امی)

۴۲۰۵ - قرابت در خط اطراف

Parenté en ligne collatérale

رك . نسب بخط اطراف

۴۲۰۶ - قرابت در خط مستقیم

Parenté en ligne directe

رك . نسب بخط مستقیم

۴۲۰۷ - قرابت رضاعی

رك . اقرباء رضاعی

۴۲۰۸ - قرابت زنا

Parenté naturelle

(مدنی - فقه) قرابت ناشی از زنا را گویند.

۴۲۰۹ - قرابت سببی

رك . سبب - وارث سببی

۴۲۱۰ - قرابت شبهه

(مدنی - فقه) خویشاوندی ناشی از وطی به شبهه را گویند.

(رك . وطی شبهه)

۴۲۱۱ - قرابت صعودی

(مدنی) قسمی از قرابت نسبی بخط مستقیم است که ناظر بکسانی است که شخص از آنها متولد شده مانند قرابت پسر نسبت بپدر و مادر و جد و جده هرچه بالا رود  
(رك . نسب بخط مستقیم)

در مقابل قرابت نزولی استعمال می شود  
(رك . قرابت نزولی) ماده ۱۱۹۶ قانون مدنی .

۴۲۱۲ - قرابت صلبی

(مدنی) قرابت ابی را گویند .

(رك . قرابت ابی)



## ۴۲۱۳ - قرابت عمودی

رك . قرابت بخط مستقیم

## ۴۲۱۴ - قرابت نزولی

( مدنی ) قسمی از قرابت نسبی به خط مستقیم است که ناظر بکسانی است که از شخص متولد شده‌اند مانند قرابت جد نسبت به اولاد و اولاد اولاد تا هر قدر که پائین رود ( ماده ۱۱۹۶ قانون مدنی ) .

## ۴۲۱۵ - قرابت نسبی Parenté

رك . نسب

## ۴۲۱۶ - (درجه) قرابت

Degré de parenté

( مدنی ) در قرابت‌ها چه عمودی باشد و چه بخط اطراف از روی عدّه‌نسلها سلسله مراتبی را انتزاع میکنند وارث را تابع آن قرار میدهند و از هر نسل تعبیر بدرجه میکنند مثلاً پسر نسبت پدیر ( در خط عمودی ) درجه اول است و نوه خویشاوند درجه دوم است و هكذا .

در قرابت بخط اطراف برای حساب نسلها باید بجامع نسب ( رك . جامع نسب ) صعود و سپس باید بشخص مورد مقایسه نزول کرد مثلاً دو برادر را از حیث درجه قرابت اگر مقایسه کنیم درجه قرابت آنها درجه دوم است زیرا از يك برادر بجامع نسب ( پدر ) صعود میکنیم که یک درجه حساب میشود سپس بطرف برادر دیگر نزول میکنید که این هم یک درجه است و جمع آن دو درجه است .

رك . صنف وراث

## ۴۲۱۷ - (صاحب) قرابت

( مدنی - فقه ) کسیکه سهم ارث او در قانون نصاب معین ( از قبیل ثلث ، ربع ،

سدس و غیره ) ندارد و باعتبار خویشاوندی در ترکه متوفی سهم میشود چنانکه پسر متوفی در صورت نبودن وارث دیگر علاوه بر فرض خود باقی ترکه را هم به ارث میبرد .

این اصطلاح در مقابل صاحب فرض استعمال میشود ( ماده ۸۹۳-۸۹۴ ق-م ) .

## ۴۲۱۸ - قرابت بر

بمعنی صاحب قرابت است .  
( رك . صاحب قرابت )

## ۴۲۱۹ - قرار

Jugement avant dire droit

تصمیم دادگاه در امر ترافعی که کلاً یا بعضاً قاطع خصومت نباشد ( ماده ۱۵۴ دادرسی مدنی ) قرار نوعی از رأی است ( رك . رأی ) رأی ممکن است توسط مدیر دفتر دادگاه صادر شود ( ماده ۸۵ دادرسی مدنی ) تحقق دعوی شرط صدور آن نیست ( ماده ۲۲۸ دادرسی مدنی ) گزارش صلاحی رأی نیست بلکه صلاحنامه‌ای است که اعتبار کامل يك سند رسمی را دارد و این امر از ماده ۶۳۰ آئین دادرسی مدنی دانسته میشود .

## ۴۲۲۰ - قرار اخذ کفیل

( آئین دادرسی کیفری ) تصمیم دادسرا بر اخذ کفیل از متهم ( ماده ۱۲۹ دادرسی کیفری ) .

## ۴۲۲۱ - قرار اعدادی

( دادرسی مدنی ) اعداد بروزن اعزاز بمعنی آماده کردن است . قرار اعدادی قرار است برای آماده کردن مقدمات صدور حکم از قبیل قرار رسیدگی بدلائل ( قرار رجوع بکارشناس - قرار رسیدگی



محقق میشود و ماده ۷۵۴ ق-م هم بهمین وسعت بکاررفته است چون صلح در لغت بمعنی مطلق توافق و تسالم است و خلاصه هر نوع توافقی که عنوان یکی از عقود معین را نداشته باشد صلح است و خود صلح جزء عقود معینه در فقه اسلام نبوده است (هر چند که برخی از فقهاء اخیر تمایل داشته‌اند که آنرا در عداد عقود معینه در آورند ولی توفیقی حاصل نکرده‌اند) و قانون مدنی هم اقدامی نکرده است که آنرا در عداد عقود معینه در آورد و لغت صلح در صدر ماده ۷۵۲ ق-م بر همان مفهوم لغوی خود (یعنی تسالم و توافق) باقی مانده است و شارع اسلام و مقنن قانون مدنی تغییری در مفهوم لغوی آن نداده‌اند.

در مفهوم لغوی قرارداد هم دلیلی نداریم که مقنن ایران دخل و تصرفی کرده باشد لذا همان مفهوم لغوی حجت است و حجت بودن همین مفهوم لغوی نقص تعریف مذکور در ماده ۱۸۳ ق-م را جبران می‌کند و بالنتیجه میتوان گفت مفهوم قرارداد از مفهوم عقد مذکور در ماده ۱۸۳ ق-م اعم است ولی مقنن ایران در خارج از ماده ۱۸۳ عموماً هر جا که عقد یا عقود را بدون قرینه بکار برده منظورش مساوی است با مفهوم لغوی قرارداد و از این رو است که گفته‌ایم عقد و قرارداد بیک معنی است.

مسلم نیست که یکی از معانی قرارداد، نوشته‌ای باشد که حاکی از تراضی و توافق طرفین است هر چند یکی از معانی اصطلاح لاتین مزبور این است.

(ر ك . قرارداد بین‌المللی)

باصالت سند و اناطه و مانند اینها) عدول از این قرارها جائز است (ماده ۱۵۳ - ۱۵۷ دادرسی مدنی ناظر باحکام است همچنین است ماده ۱۵۵-۱۵۶).

#### ۴۲۲۲ - قرار مجرمیت

(دادرسی کیفری) قراری که بازپرس در صورت کفایت دلیلهای جرم برای اثبات تقصیر متهم صادر میکند.

#### ۴۲۲۳ - قرار مقدماتی

بمعنی قرار اعدادی است.

(ر ك . قرار اعدادی)

#### ۴۲۲۴ - قرار منع تعقیب

(دادرسی کیفری) قراری که بازپرس در صورت کافی نبودن دلائل جرم منتسب به متهم صادر کند.

#### ۴۲۲۵ - قرار نهائی

(دادرسی مدنی) قراری است که کار را در حدود موضوع خود خاتمه دهد و دادرس با صدور آن خود را برای صدور حکم آماده نکند مانند قرار رد دادخواست.

#### ۴۲۲۶ - قرارداد

(مدنی) در فارسی کنونی بمعنی عقد بکار میرود (ر ك . عقد) در این صورت اختصاص بعقودی که اثر مستقیم آنها تعهد است ندارد. در حالیکه ماده ۱۸۳ ق-م تعریف نارسائی از عقد کرده و آنرا اختصاص به عقود داده که اثر مستقیم آنها تعهد است.

مفهوم لغوی قرارداد شامل عقود عهدی و تملیکی و مالی و غیرمالی و معوض و غیر معوض است و نیز شامل موافقت‌هایی است که بمنظور منتفی ساختن اثر موجودی



از عقد مدنی مورد نظر قرار دهیم :

الف - اگر طرفین عقد اشخاص حقیقی یا اشخاص حقوقی حقوق خصوصی باشند این را باید قرارداد مدنی تلقی کرد (بر این قاعده مستثنیاتی وارد کرده‌اند) .  
ب - اگر یکی از متعاقدين شخص حقوقی (دولت) و عقدی منعقد کند صرف این وضع کافی نیست که آن عقد را يك قرارداد اداری بدانیم بلکه باید شرایط ذیل هم با آن جمع شود :

ج - هدف عقد مذکور باید كمك بانجام يك خدمت عمومی باشد ولی اگر هدف آن اجراء يك خدمت عمومی باشد کافی است که آن عقد را يك قرارداد اداری بدانیم .

د - اگر شرایط موجود در عقدی که هدف آن كمك بانجام يك خدمت عمومی است طوری باشد که متعاقدين بوسیله آن شروط قصد داشته باشند که مقررات حقوق عمومی شامل عقد آنها نباشد این امر دلالت می‌کند که آن عقد يك قرارداد اداری است .  
این سه خاصیت که برای شناسائی قرارداد اداری ذکر کرده‌اند هر سه در تعریف بالا گرد آمده است و معذلك مصادیق مشتبه بین قرارداد اداری و مدنی بسیار زیاد است و علامات فوق‌خیلی قاطع نیستند و علاج نهائی همان اصلی است که برای مصادیق مشتبه ذکر کرده‌ایم یعنی باید مقررات قرارداد مدنی جاری شود (ودعاوی راجع بآنها در مراجع و دادگاههای عمومی مورد رسیدگی میشود نه مراجع اداری) اثبات خلاف آن با مدعی خلاف است .

۴۲۳۰ - قرارداد ارفاقی Concordat  
(قانون تجارت) قراردادی است که بین

## ۴۲۲۷ - قرارداد اتحاد

Traité d'alliance

تعهدی است که دول اطراف تعهد تمام یا قسمتی از قوای خود را برای اجراء يك سیاست مشترك یا تعقیب هدف مشخص و مشترك بکار می‌برند مانند قرارداد جامعه ملل .

(اصطلاح شماره ۱۰۵۹)

## ۴۲۲۸ - قرارداد اتحاد گمرکی

(بین الملل عمومی) بمعنی اتحاد گمرکی است (رك . اتحاد گمرکی) .

## ۴۲۲۹ - قرارداد اداری

Contrat administratif

اصطلاح علمی ناظر بقراردادهائی است که لاقلاً یکطرف آن اداره‌ای از ادارات عمومی بوده و برای تأمین پاره‌ای از خدمات عمومی و بعنوان حقوق عمومی منعقد میشود مانند عقود راجع بخدمات عمومی (چون قرار دادی که بموجب آن امتیاز استخراج معدنی با اشخاص داده شود یا کشیدن خطوط آهن ب شرکت مخصوص اعطاء گردد) . ادارات قرار دادهای غیر اداری هم با اشخاص منعقد می‌کنند مانند خرید لوازم پرسنلی . بنا بر این قراردادهائی که ادارات منعقد می‌کنند ممکن است خاصیت مدنی یا اداری داشته باشد بسته باین است که حقوق و تکالیف طرفین که از قرارداد معینی حاصل میشود و صلاحیت انعقاد آن جنبه مدنی یا اداری داشته باشد . بنظر ما در مصادیق مشتبه مقررات عقود مدنی جاری است . پاره‌ای از عقود به نص قانون ، عقود اداری تلقی میشوند در غیر این موارد باید خصوصیات ذیل را برای تشخیص ماهیت عقد اداری



منافاتی با تراضی و قرارداد اولیه ندارد . احاطه به خصوصیات « صلح مغابنه‌ای » هر گونه استعجاب و استبعاد را در این زمینه از بین میبرد چه شرط صدق عقد این نیست که همه خصوصیات و آثار آن در حین انعقاد عقد دقیقاً محاسبه شود ، عقد قائم بتراضی است و تراضی صورت یا صور محدودی ندارد ، علی‌الخصوص که معقول بودن تغییرات بعدی شرط ضمنی قرارداد استخدام است .

ب- پیدا کردن حقوق مکتسبه و ثابت نسبت به مقررات حین استخدام ، شرط صدق قرارداد و تراضی طرفین نیست یعنی ممکن است با غمض عین از چنان حقوق مکتسبه و ثابتی تراضی و توافق و مصالحه بعمل آید چنانکه عملاً هم این تراضی واقع میشود و بهترین دلیل بر امکان چیزی وقوع آن است .

ج - اگر تراضی و حداقل آثار تراضی را در نظر بگیریم آنوقت جواز تغییر یکجانبه شرایط استخدام از طرف دولت بدون رضایت مستخدم و بدون دادن غرامت را نمیتوان دلیل بر عقد نبودن استخدام تلقی کرد . حداقل اثر تراضی مذکور پدید آمدن رابطه استخدام بین دولت و مستخدم است .

د - قرارداد استخدام از طرف دولت جائز و از طرف مستخدم لازم است بهمین جهت صرف استعفاء موجب انتفاء رابطه استخدام نمیشود و بهمین رو دولت یکجانبه میتواند این رابطه را ملغی کند و بطریق اولی میتواند شرایط استخدام را یکجانبه تغییر دهد . ( نظیر عقد رهن که از طرف رهن لازم و از طرف مرتهن جائز بوده است ) . ه - اصل اجباری نبودن خدمات عمومی میدان را برای پدید آوردن قراردادی

تاجر ورشکسته و تمام یا اکثریت بستانکاران او بسته میشود مشروط بر اینکه ورشکستگی بتقلب و تقصیر نبوده و حکم ورشکستگی صادر شده ، و پس از رسیدگی بمطالبات و قبل از شروع بفروش دارائی و تصفیه منعقد میشود طرف تاجر مذکور غمض عین از مقداری از طلب خود کرده و بقیه را با ترتیب معینی از او وصول میکند. اما آن عده از دیان که در قرارداد شرکت نداشته‌اند طلب خود را طبق آنچه که از دارائی موجود تاجر به بستانکاران میرسد وصول خواهند کرد و حق مطالبه زائد بر آن را در آتی ندارند مگر پس از تأدیه تمام طلب کسانی که طرف قرارداد ارفاقی با تاجر بوده‌اند. قرارداد ارفاقی نوعی از قرارداد جمعی است ( ماده ۴۷۹ بعد قانون تجارت ) .

#### ۴۲۳۱ - قرارداد استخدام

( حقوق اداری ) نوعی از قرارداد کار که یکطرف یکی از اشخاص حقوقی حقوق عمومی و طرف دیگر آن یک شخص طبیعی است و خدمت و کار موضوع قرارداد اساساً ناظر به تأمین موضوع خدمات عمومی است. این قرارداد نمونه بارز قرارداد اداری است . ( رك. قرارداد اداری ) در مورد این قرارداد نکات ذیل قابل ملاحظه است :

الف - تغییرات بعدی در وضع این قرارداد بطور ضمنی در حین قرارداد مورد قبول مستخدم است ( اگر مستخدم باین تغییرات اعتراضی کند از باب تمسك بشرایط عقد استخدام نیست بلکه از باب این است که او فرد جامعه است و همه افراد جامعه توقعات معقول از دولت دارند ) لذا این تغییرات



شرط اجاره است ولی شرط قرارداد کار نیست (ماده ۳۰ قانون کار). در قرارداد استخدام هم غمض عین هائی است که در قرارداد کار نیست.

#### ۴۲۳۲ - قرارداد استرداد

Traité d'extradition

قراردادی که بین دول برای استرداد مجرم یا متهم بسته میشود.  
(رك . استرداد)

#### ۴۲۳۳ - قرارداد اقامت

Traité d'établissement

(بین الملل عمومی) قرارداد بین المللی که در آن شرائط سکونت و توقف اتباع يك کشور در کشور دیگر معین میشود.

#### ۴۲۳۴ - قرارداد آموزش حرفه‌ای

Apprentissage

قراردادی که صاحب مؤسسه صنعتی یا بازرگانی یا امثال آنها با کسی منعقد کند که شخصاً یا بتوسط دیگری تعلیم حرفه‌ای منظم و کاملی باو بدهد و در مقابل متعلم هم مدت معینی برای طرف کار کند.

#### ۴۲۳۵ - قرارداد باز

Convention ouverte

قراردادی است بین دول که بعد از انعقاد، دولت یا دول دیگر مجازند که آنرا تصویب کرده و بآن پیوندند.

#### ۴۲۳۶ - قرارداد بازرگانی

Traité de commerce

قرارداد بین المللی که دول اطراف قرارداد بموجب آن منافع مربوط بخود را در روابط مربوط بتولید و مبادله تنظیم میکنند.

بنام قرارداد استخدام باز کرده است بالبداهه این اصل نمیتواند مخالف قرارداد استخدام باشد و هرگز با آن مغایرت ندارد بلکه به پیدایش آن کمک کرده است. قبول حداقل آثار حقوقی برای تراضی و بررسی شروط ضمنی و مقتضیات طبع استخدام و جائز بودن این قرارداد از طرف دولت (نه از طرف مستخدم) همه اشکالاتی را که بر نظریه قراردادی بودن استخدام (مادام که خدمات عمومی اجباری نشده باشد) ذکر کرده اند بی اثر می کند تازه این اشکالات که بصورت استبعاد ذکر شده ناشی از عدم تجزیه دقیق ماهیت عقد است که فقط عقود کامل العیار ( غیر مغاینه‌ای) و لازم الطرفین و غیر مستمر را در نظر گرفته اند در حالیکه در عقود مستمر (مانند اجاره - قرارداد کار - قرارداد استخدام) باب غمض عین گشوده تر است بهمین جهت فقهاء در اجاره گفته اند: « یغتفر فی الاجاره مالا یغتفر فی البیع » یعنی غمض عین هائی در اجاره میشود که در بیع نمیشود ( بیع عقد غیر مستمر است و اجاره عقد مستمر) مثلاً در مورد بیع مبیع باید موجود باشد بیع معدوم باطل است (ملاك ماده ۳۴۸ ق - م) و حال اینکه معوض در عقد اجاره در حین عقد اجاره وجود ندارد زیرا معوض، منافع عین مستأجره است که با گذشتن تدریجی زمان در حیطه اختیار مستأجر قرار می گیرد پس منافع مدت اجاره در حین عقد اجاره وجود ندارد و معذلك مورد معاوضه قرار می گیرد. بین عقد اجاره و قرارداد کار هم وضع چنین است یعنی غمض عینی که در قرارداد کار میشود در عقد اجاره نمیشود فی المثل تعیین مدت



## ۴۲۳۷ - قرارداد بتراضی

Contrat consensuel

(مدنی) قراردادی که اثر حقوقی آن بصرف اعلام قصد طرفین حاصل شود و محتاج بممل دیگری از قبیل قبض و اقباض نباشد.

این اصطلاح جدید و از حقوق اروپا مأخوذ است و در مقابل آن «قرارداد حقیقی» Contrat réel را نهاده‌اند ( که ترجمه درستی نیست زیرا قرارداد بتراضی هم قرارداد حقیقی است و بهتر بود قرارداد فعلی یا قرارداد عملی یا قرارداد بالفعل بآن گفته میشد ) که اثر حقوقی پس از قبض و اقباض حاصل میشود و نیز قرارداد تشریفاتی در مقابل قرارداد بتراضی قرار دارد.

## ۴۲۳۸ - قرارداد بسته

Convention fermée

قراردادی است بین دول که ناظر بامضاء کنندگان اصلی آن است و دولت‌های دیگر نمیتوانند بآن ملحق شوند . در مقابل قرارداد باز بکار میرود . (رك . قرارداد باز)

## ۴۲۳۹ - قرارداد بهداشتی

Convention sanitaire

قراردادی که طرفین آن موافقت میکنند که در خاک خود مقررات و ترتیب مخصوصی را راجع به بهداشت بنحویکسان اجراء کنند .

## ۴۲۴۰ - قرارداد بین‌المللی

Traité

عقدی که اطراف آن دو یا چند دولت باشند . موضوع این قرارداد ازدو صورت خارج نیست :

الف - قواعد کلی (نوعی) حقوق بین‌الملل

است این را در اصطلاح Traité-loi نامید. اند .

ب - مقررات راجع بموضوعات خاص در روابط بین‌المللی که آنرا Traité-contrat نام داده‌اند .

در زبان فارسی فعلی بجای قرارداد بین‌المللی عهد بین‌المللی و معاهدات بین‌المللی هم بکار میرود و بطور اختصار «معاهدات» گفته میشود .

## ۴۲۴۱ - قرارداد پستی

Convention postale

قرارداد بین‌المللی بین دو یا چند دولت که موضوع آن تنظیم مقررات و اتخاذ روشهایی راجع بامور پستی است .

## ۴۲۴۲ - قرارداد تخییری

Obligation alternative

(مدنی) تعهدی است که متعهد مخیر بین انجام دادن یکی از دو تعهد است مثل اینکه شخصی با دیگری قراردادی ببندد که بموجب آن یکطرف متعهد شود که ظرف یکسال مطابق نقشه معینی برای او خانه‌ای بسازد و یا اگر ظرف یکسال نساخت پانصد هزار تومان باو بدهد .

این قرارداد را نباید با قرارداد متضمن وجه التزام اشتباه کرد زیرا اگر طرفین قصد تخییر نکنند آنوقت پای وجه التزام بمیان می‌آید و متعهد که تأخیر در انجام تعهد کرده باید هم وجه التزام را بدهد و هم خانه را بسازد ! قرارداد مذکور را قرارداد تخییری نامند. قرارداد تخییری در حقوق ایران باستناد ماده دهم قانون مدنی درست است . در مواردیکه معلوم نیست که طرفین قرارداد قصد تخییر داشته‌اند ( تا موضوع وجه التزام منتفی



## ۴۲۴۷ - قرارداد حمل و نقل

Contrat de transport

(تجارت) قراردادی که یکطرف درمقابل دیگری و با اخذ اجرت معین حمل اشیاء معینی را بعهده گیرد (ماده ۳۷۷ قانون تجارت).

## ۴۲۴۸ - قرارداد دآوری

رك . دآوری

## ۴۲۴۹ - قرارداد دوجانبه

Traité bilatéral

(بین الملل عمومی) قراردادی که بین دو دولت بتصویب رسیده باشد بدون احاطه تعهد متقابل بین طرفین. درمقابل قرارداد چندجانبه بکاررفته است.  
(رك . قرارداد چندجانبه)

## ۴۲۵۰ - قرارداد دوستی

Traité d'amitié

(بین الملل عمومی) بموجب این قرارداد بین طرفین حالت وجود دوستی ازهر جهت اعلام میشود .

## ۴۲۵۱ - قرارداد دوعهده

Contrat bilatéral

(مدنی) قراردادی که برای طرفین در مقابل یکدیگر ایجاد تعهد کند مانند عقد اجاره . بعضی آنرا قرارداد دوجانبه نامیده اند دراینصورت علاوه برنارسا بودن تعبیر ، جائی برای اصطلاح قرارداد دوجانبه (در مقابل قرارداد چندجانبه) درحقوق بین الملل عمومی باقی نگذاشته اند  
(رك . قرارداد دوجانبه)  
اصطلاح بالا در مقابل قرارداد يك عهده بکار میرود .  
(رك . قرارداد يك عهده)

باشد) یا نه ( تا وجه التزام وجود پیدا کند) علماء حقوق در خصوص مواردیکه موضوع تعهد ، انجام فعلی باشد آنرا حمل بر قرارداد تخییری میکنند ( مبنی اصل برائت است ) و گرنه حمل بوجه التزام مینمایند .

## ۴۲۴۳ - قرارداد جمعی

Contrat collectif

قراردادی که لااقل دریکطرف آن عده ای از اشخاص دارای هدف مشترك قرار گرفته و رضای آنان بتوسط اکثریت یا نمایندگان آن اشخاص اعلان شود خواه مربوط به امور کار باشد خواه نه .  
این نوع قرارداد درادرفقه اسلام شناخته اند (اصطلاح شماره ۲۸۲۰) .

## ۴۲۴۴ - قرارداد جمعی کار

Contrat collectif de travail

قراردادی است که یکطرف آن کارفرما ( یا نمایندگان صنف کارفرما ) و طرف دیگر آن نمایندگان يك سندیکای حرفه ای یا کارگر یا یکی از دستجات کارگری یا خدمتگزاران باشند، وهدف آن تعیین شرائط کار است (لایحه قانون سهم کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی ۱۷-۱۰-۴۱) .

## ۴۲۴۵ - قرارداد چند جانبه

Traité collectif (ou multilatéral ou plurilatéral)

( بین الملل عمومی ) قراردادی که بین بیش از دو دولت تنظیم شده باشد .

## ۴۲۴۶ - قرارداد حقیقی

رك . قرارداد بتراضی



۴۲۵۲ - قرارداد ژنو

Convention de Genève

قرارداد بین‌المللی ۲۲ اوت ۱۸۶۴ و قراردادهای بعدی که جانشین آن شده‌اند و بمنظور بهبود وضع نظامیان مجروح در جبهه جنگ منعقد شده است .

۴۲۵۳ - قرارداد سیاسی

Traité politique

بمعنی پیمان سیاسی است .  
(رك . پیمان سیاسی)

۴۲۵۴ - قرارداد صلح

Traité de paix

( بین‌الملل عمومی ) قراردادی که دو متخاصم بموجب آن شرائط روابط آینده خود را بر اساس صلحی که در همین قرارداد یا قبلاً واقع شده معین میکنند . در حال حاضر کلمه Pacte در قراردادهای صلح بیشتر بکار میرود .

۴۲۵۵ - قرارداد فرهنگی

Convention culturelle

قرارداد بین‌المللی که دول اطراف آن قرارداد، روابط راجع به تعاون فرهنگی بین خود را تنظیم میکنند .

۴۲۵۶ - قرارداد قضائی

Traité de juridiction

قرارداد بین‌المللی که موضوع آن رسیدگی بمسائل خاصی است که ذینفع آنها تابعیت مغایر با تابعیت مرجع رسیدگی را دارد . در مورد کاپیتولاسیون زیاد بکاررفته است .

۴۲۵۷ - قرارداد قنصلی

Convention consulaire

( بین‌الملل عمومی ) الف - عهدنامه‌ای است راجع به برقراری حق قضاء و معافیت

قنصولها .

ب - قرارداد راجع به قبول کنسولها و تعیین صلاحیت و اختیارات و مصونیت‌های آنان .

۴۲۵۸ - قرارداد قیمومت

Accord de tutelle

( بین‌الملل عمومی ) منشور ملل متحد تحت این اصطلاح ناظر است به توافق کشورهای ذینفع بر اینکه سرزمین معینی را تحت رژیم بین‌المللی قیمومت درآورند (فصل ۱۲ منشور) .

۴۲۵۹ - قرارداد کار

( مدنی ) عقدی که بموجب آن شخصی خدمت و کار خود را در مقابل اخذ مزد مورد مبادله و معاوضه قرار میدهد و در این صورت کارگر ( اجیر ) تحت نظر طرف ( یعنی مستأجر یا کارفرما ) کار میکند و رابطه تبعیت Subordination بین کارفرما و کارگر بوجود می‌آید . بر خلاف رابطه بین خیاط و کسیکه سفارش لباس باو میدهد که این رابطه بین آنان بوجود نمی‌آید .

۴۲۶۰ - قرارداد مدنی

Contrat civil

در مقابل قرارداد اداری بکاررفته است .  
( رك . قرارداد اداری )

۴۲۶۱ - قرارداد نشر

Contrat d'edition

قراردادی که بموجب آن یکطرف که مؤلف نامیده میشود تألیف خود را در اختیار طرف دیگر ( ناشر ) قرار می‌دهد و ناشر تعهد می‌کند که بهزینه خود آنرا طبع و توزیع کند و در مقابل مبلغی بمؤلف بدهد و سود و زیان بعهد ناشر است . نوعی



قرض گیرنده را مقترض و مستقرض و وام گیرنده می گویند (ماده ۶۵۰-۶۵۳ قانون مدنی).  
قرض اخص از دین است زیرا دین ممکن است از عقد دیگر و یا اعمال حقوقی (غیر عقدی) مانند ضمانات و مسئولیتها ناشی شود.

#### ۴۲۶۶ - قرض ربوی

(فقه) قرضی که قرض دهنده مقداری اضافه بر میزانی که بقرض داده بابت ربح آن از قرض گیرنده بخواهد مثلاً صد تومان قرض بدهد و صد و دوازده تومان بخواهد.

#### ۴۲۶۷ - قرض الحسنه

اصطلاح عامیانه: قرضی که شرط ربح دادن در آن نباشد.

#### ۴۲۶۷ - قرضه

(حقوق تجارت) الف - سندی است حاکی از وجود مبلغی طلب دارنده آن از مؤسسه (تجاری یا غیر تجاری) صادر کننده آن. ربح صاحب سند مذکور معین (فیکس) است.

ب - خود وام را هم قرضه گویند  
Emprunt اصطلاح لاتین بر عقد قرض Prêt از حیث اسناد آن بوام گیرنده اطلاق شده است.

#### ۴۲۶۹ - قرضه اجباری

#### Emprunt forcé

نوعی از قرضه عمومی است که دولت افراد را ملزم بپذیرش اسنادی که منتشر کرده می کند ممکن است منافع بآنان بدهد گاهی اصل مبلغ وام را رد نمی کند. اسکناس نمونه روشنی از اوراق قرضه اجباری است.

دیگر از قرارداد بین مؤلف و ناشر وجود دارد که ناشر تعهد طبع را در مقابل اخذ مبلغی از مؤلف می کند و نسخ چاپ شده را در اختیار مؤلف قرار می دهد.  
فروش حق التألیف این است که مؤلف کتاب خود و حق تجدید چاپ آنرا در ازاء اخذ مالی به ناشر برگزار کند این هم ربطی به «قرارداد نشر» ندارد.

#### ۴۲۶۲ - قرار داد نظامی

#### Convention militaire

قرارداد بین المللی منعقد در زمان جنگ توسط سران نظامی برای دستجات تحت فرماندهی و سرزمین هایی که در آن قدرت خود را بکار می برند.

#### ۴۲۶۳ - قرارداد يك عهده

#### Contrat unilatéral

(مدنی) قراردادی که یکطرف در مقابل طرف دیگر تعهد دارد ولی طرف دیگر تعهدی متقابلاً ندارد مانند عقد عاریه که مستعیر تعهداتی دارد ولی معیر تعهدی ندارد.

#### ۴۲۶۴ - قراض Commandite

(فقه) بمعنی مضاربه است این اصطلاح فقط در فقه استعمال شده است و در حقوق کنونی ما دیده نشده است.  
(رك. مضاربه)

#### ۴۲۶۵ - قرض Prêt simple

(مدنی) عقدی است که بموجب آن یکی از طرفین عقد مقدار معینی از مال خود را بطرف دیگر تمليك می کند که طرف او مثل آنرا از حیث مقدار و جنس و وصف رد نماید و در صورت تعذر رد مثل، قیمت یوم الرد را بدهد (ماده ۶۴۸ قانون مدنی)  
قرض دهنده را مقترض و وام دهنده و قارض و



## ۴۲۷۰ - قرضه طلا Emprunt or

قرضی که مبلغ قرض و بهره بماً خذارزش طلا احتساب میشود نه بهماً خذ پول ملی.

## ۴۲۷۱ - قرضه عمومی

## Emprunt public

(مالیه) الف - در این عقد مدیون دولت یا یکی از مؤسسات عمومی است ودائن اشخاص عادی هستند .

ب - بخود و جوهری که از طریق عقد مذکور بدست می آید نیز گفته شده است.

## ۴۲۷۲ - قرضه ملی

## Emprunt patriotique

نوعی از قرضه عمومی است که دولت از اتباع خود میخواهد و نفعی در مقابل نمیدهد و ممکن است اصل وام را هم رد نکند .

## ۴۲۷۳ - قرطاس

کاغذ نوشته را گویند و به سند اطلاق شده مانند «لا اعتبار بالقرطاس» یعنی سند اعتبار ندارد . نفی اعتبار سند ، نتیجه موقعیت سازمان اداری در تمدن اقوام است نه اینکه طبیعت سند اقتضاء کند که بی اعتبار باشد . با وجود سازمانهای اداری پیشرفته این اعصار که مادر آنها زندگی می کنیم و توسعه سوادنوشتن و خواندن و استحکام اسناد رسمی و برتری نسبی اعتبار اسناد مذکور بر شهادت شهود مجال بحث در رجحان سند رسمی بر شهادت باقی نمانده است ولی با وجود سازمانهای اداری ضعیف ده قرن قبل (مثلاً) لازم بود اگر سند عادی دین یا وصیت تنظیم می شد دو شاهد هم بر مفاد سند واقف شده و تحمل شهادت کنند و در مـوقع لازم شهادت بدهند آنچنانکه شاعر در این شعر می گوید :

انلنی بالذی استقرضت خطاً

و اشهد معشرا قد شاهدوه

فان الله خلاق البرایا

عنت لجلال هیبتہ الوجوه

يقول : اذا تداینتم بدین

الی اجل مسمى فـاكتبوه

معنی : خلاصه آنکه در مقابل وامی که

گرفته ای نوشته ای بده و گواهان بگیر زیر

خداوند چنین مقرر فرموده است .

در باب وصیت هم دستور شرع به نوشتن

وصیت صادر شده است در این مورد هم

گفته اند باید گواه بر مفاد سند وصیت

گواهی بدهد و خود نوشته به تنهایی معتبر

نیست ( المغنی - ابن قدامة - جلد ششم

ص ۱۳۷ - تذکرة الفقهاء - صفحه اول

از بحث وصیت) معذک نوشتن عقود و تعهدات

در شریعت امر مستحب و پسندیده ای است

و در صورت اطمینان به انتساب نوشته

عادی به کسی ( ولو بدون استمداد از

گواهی ) بآن ترتیب اثر داده می شد

چنانکه در مورد وصیت گفته اند (لوجود

الوارث او الوصى مكتوبا بخط المیت فیـ

دفتر او ورقة او نحو ذلك لم يجب علیه العمل

به الا اذا قامت البينة على ارادة المیت بذلك

انشاء الوصية او اطمئن بذلك بسبب القرائنـ

مناهج المتقین ممقانی - ص ۳۳۴) و نیز

فتاوی فقهاء در مورد نوشته يك قاضی

بقاضی دیگر و اسناد بایگانی دادگاهها

حکایت می کند که اسناد در نظر فقهاء

در حدود معینی و باقیود و شرائطی معتبر

بوده است ( المغنی - ابن قدامة - جلد

۱۰ - ص ۱۶۱ - ۱۷۴ - ۲۷۲) .

## ۴۲۷۴ - قرطاس بازی

الف - در اصطلاحات اداری در مواردی بکار



Sort

۴۲۷۵ - قرعه

(مدنی - دادرسی مدنی) صفحات کوچکی است از کاغذ یا غیر آن که بر روی هر يك اسم یا علامتی نهند و برای رفع خصومت و تعیین حق در مواردی که قانون اجازه کرده بآن متوسل شوند (ماده ۱۵۷ ق-م).

قرعه دو قسم است :

الف - قرعه‌اعلامی که برای تعیین چیزی است که در واقع معین است ولی در ظاهر مجهول است (ماده ۱۵۷ قانون مدنی).  
ب - قرعه‌تعیینی (یا تاسیسی) که برای کشف مجهول نبوده بلکه برای تعیین چیزی بکار می‌رود مانند قرعه در باب تقسیم مال مشاع. ماده ۵۹۸ قانون مدنی.  
(جامع‌الشتات - ص ۷۶۲ - ۷۶۳)

۴۲۷۶ - قرعه‌اعلامی

هر گاه در مورد قرعه قبل از بروز نزاع، واقعی مشخص در بین بوده و بعلمت نبودن دلیلی که آن واقع را روشن کند نیاز به اعمال قرعه حاصل شود چنین قرعه‌ای را قرعه‌اعلامی نامند.

(رك. قرعه‌تأسیسی)

۴۲۷۷ - قرعه‌تأسیسی

در این مورد بعکس مورد قرعه‌اعلامی، پیش از بروز اختلاف اساساً واقعی مشخص در بین نبود بلکه از حین استقراع و بوسیله استقراع، واقعی (که جنبه حقوقی دارد) پدید می‌آید مانند قرعه در مورد تقسیم مال مشاع که پس از استقراع، واقعی که سابقه نداشته و بدست می‌آید همان سهام مفروز است.

۴۲۷۸ - قرعه‌کشی Tirage au sort

یا استقراع - تمایز حقوق از طریق بکار

می‌رود که بدون حاجت به نوشتن نامه کاری را میتوان انجام داد و معذلك اقدام به نوشتن آن کند یا مثلاً با حداقل نامه نگاری میتوان کاری را انجام داد ولی بیش از حد لازم اقدام به نامه نگاری کنند و در نتیجه وقت ارباب رجوع ضایع و گردش صحیح امور اداری دچار رخوت و ضعف گردد و موجب بی‌ایمانی مردم شود.

ب - در يك معنی عام عبارت است از اعتبار دادن و اعتماد و تمسك بیش از حد معقول به اوراق و اسنادی که بطور رسمی و یا در عرف و عادت دارای نوعی اعتبار است.

و در نتیجه این کار حقیقت از بین میرود و صورت سازی جای آن را میگیرد و میدان از مردان بزرگ تهی میشود. چنانکه در علم حدیث، اجازه روایت که نشانه

وجود نیروی استنباط در مستجیز بود و بمنظور صیانت متن حدیث از اسقاط و تحریف و اسناد کذب به راوی چنان اجازه‌ای داده می‌شد بر اثر نوعی از قرطاس بازی بحدی از ابتذال رسید که ابو غالب برای دختر -

زاده خود که کودک گهواره بود اجازه حدیث نوشت و شهید ثانی گفته است که

خطوط جماعتی را دیدم که برای فرزندان خود در حین تولد اجازه روایت نوشته‌اند و تاریخ ولادت آنها را در اجازه ضبط کرده‌اند. گفته‌اند احمد بن محمد بن -

عیسی از قم بکوفه نزد حسن بن علی رفت

تا از او اجازه روایت نسبت بدو کتاب

حدیث را بگیرد حسن بن علی گفت: چقدر

عجله داری برو و نسخه‌ای از آن کتابها

بنویس و سپس سماع حدیث کن. قصه

سند سواد، کهنه است.

(رسائل ابی‌المعالی - ص ۶۰۲-۶۰۳)



بردن قرعه را گویند .

۴۲۷۹ - قرن

رك . عفل

۴۲۸۰ - قروض

جمع قرض است ( رك . قرض ) . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۴۲۸۱ - قروض حال

قروضی که موعد پرداخت آن رسیده و فعلیت پیدا کرده است یا اساساً از حین حدوث بلامدت بود است .

در برابر قروض مؤجل ( که موعد پرداخت آنها هنوز نرسیده است ) استعمال میشود .

۴۲۸۲ - قروض مؤجل

رك . قروض حال

۴۲۸۳ - قرینه Adminicule

( فقه ) کیفیتی است که عارض چیزی شود و بآن چیز معنی و جلوۀ دیگری بخشد خواه آن چیز که قرینه عارض بر آن شده است سخن باشد یا چیز دیگری غیر از سخن . مثال : ماده ۳۰ ق - م می گوید : « هر مالکی نسبت به مایملک خود حق همه گونه تصرف و انتفاع دارد ... » مالک در محاورات عادی ما ظهور در دارنده مال غیر منقول دارد ولی کلمۀ « مایملک » این ظهور را از بین برده و مدلول این ماده را شامل هر نوع مال اعم از منقول و غیر منقول کرده است . چیزی که در این مثال قرینه عارض بر آن شده است لفظ « مالک » است .

قرینه با امارۀ قضائی این فرق را دارد که قرینه بسیط است ولی امارۀ قضائی مرکب از دو یا چند قرینه است .

( اصطلاح شماره ۶۰۳ )

۴۲۸۴ - قرینه تقابل

( فقه ) تقابل بمعنی روبرو بودن دو چیز است . گاهی گوینده در سخن خود دو چیز را در مقابل هم قرار می دهد و از تقابل آن دو چیز معنی تازه ای دانسته میشود که تقابل ، دلالت بر آن معنی می کند این را قرینه تقابل نامند مثلاً در حالات نفسانی ، قطع و ظن و شك سه چیزند ولی ماده ۱۳۱۵ ق - م می گوید : « شهادت باید از روی قطع و یقین باشد نه بطور شك و تردید . » مقنن قطع را در مقابل شك قرار داده است و از این تقابل معلوم است که ظن را هم داخل در مفهوم شك نموده است یعنی شهادت ظنی هم مانند شهادت تردید آمیز اعتبار ندارد .

( رك . قرینه لفظی )

۴۲۸۵ - قرینه حالی

( فقه ) قرینه ای که عبارت است از اوضاع و احوال مقرون به کلام . مانند حاکم که از اوضاع و احوال مقارن قانونگذاری جدید ایران معلوم است که مقصود حاکم شرع نیست بنا بر این حاکم در ماده ۵۶ - ۷۹ قانون مدنی بمعنی حاکم شرع نیست . و یا منظور از کلمۀ مشروع در ماده ۲۱۷ ق - م و مانند آن قانون عرفی است .

۴۲۸۶ - قرینه صارفه

رك . قرینه مانعه

۴۲۸۷ - قرینه ظنیه

( فقه ) قرینه ای که چندان قوی و مفید اطمینان نباشد و فقط ایجاد گمان کند .

۴۲۸۸ - قرینه عرفی

( فقه ) هر گاه قرینه غیر لفظی بصورت دلالت عرف و عادت باشد ( ماده ۶۶۷ ق - م )



آنرا قرینه عرفی نامند و هرگاه بصورت دلالت عقل باشد آنرا قرینه عقلی مینامند. مثلاً لوازم آرایش در خانه زوج ملك زوجه محسوب میشود این يك قرینه عرفی است نه عقلی.

۴۲۸۹ - قرینه عقلی

وك . قرینه عرفی

۴۲۹۰ - قرینه غیر لفظی

رك . قرینه لفظی

۴۲۹۱ - قریقه قطعیه

( فقه ) قرینه‌ای که قوی بوده و افاده اطمینان کند .

( قانون شهادت و امارات مصوب ۱۳۰۸ ) .

۴۲۹۲ - قرینه لفظی

( فقه ) اگر قرینه از جنس لفظ باشد آن قرینه را قرینه لفظی می‌گویند ( مانند مثال مذکور در ذیل اصطلاح قرینه ) و اگر از جنس لفظ نباشد آنرا قرینه غیر لفظی مینامند . چنانکه ماده ۶۶۷ ق - م می‌گوید :

« اختیارات و کیل ممکن است مصرح یا مدلول علیه بقرائن و عرف و عادت باشد . » مقصود از قرائن در این ماده قرائن غیر لفظی است بقرینه مقابله آن با « مصرح » .

۴۲۹۳ - قرینه مانعه

( فقه ) يك لفظ ممکن است يك یا چند معنی واقعی و حقیقی داشته باشد اگر دارای يك معنی واقعی باشد و بتناسب ( با كمك قرینه ) آن لفظ در معنی دیگری ( که معنی مجازی نامیده میشود ) بکار رود آن قرینه را قرینه مانعه و قرینه صارفه نامند پس اگر گویند ( شیری شمشیر می‌زد ) عبارت ( شمشیر می‌زد ) قرینه صارفه یا قرینه مانعه

است زیرا ذهن را از توجه بمعنی واقعی شیر ( که حیوانی است درنده و شمشیر نمی‌زند ) منصرف می‌کند و منع می‌نماید . اما اگر يك لفظ دوم معنی واقعی ( یا چند معنی واقعی ) داشته باشد برای فهمیدن خصوص یکی از معانی واقعی آن هم قرینه‌ای لازم است که آنرا قرینه معینه و یا قرینه موضحه گویند مانند ( مهری که میدرخشد ) عبارت ( که میدرخشد ) تعیین می‌کند که مقصود از مهر محبت نیست بلکه خورشید است .

۴۲۹۴ - قرینه معینه

رك . قرینه مانعه

۴۲۹۵ - قرینه موضحه

رك . قرینه مانعه

۴۲۹۶ - قریه

رك . استان

۴۲۹۷ - قسامه

( فقه ) پنجاه قسم است برای اثبات قتل عمد . در قتل شبه عمد و خطائی بیست و پنج سوگند است که مدعی ( یا مدعی علیه در صورت امتناع مدعی از قسم و برای رفع تهمت ) به تنهایی یا بشرکت ۴۹ نفر از خویشان مرد و یا کمتر از ۴۹ نفر اداء خواهد نمود . جرمی که دیه‌اش مساوی دیه قتل است ( یعنی هزار دینار ) قسامه آن شش بار قسم است . اگر دیه جرم ۱۶۶ دینار و دوسوم دینار باشد قسامه يك قسم است و در بیشتر از آن مقدار تا دو برابر آن دو قسم است و بهمین ترتیب تا هزار دینار ادامه پیدا می‌کند .

قسط

جزء از چیزی را گویند و در اصطلاحات



ذیل بکار رفته است :

#### ۴۲۹۸ - قسط دین

( مدنی - فقه ) قسمتی از دین که در فواصل معین ( فواصل متساوی یا غیر متساوی ) بدائن یا قائم مقام او پرداخته می شود ( ماده ۶۵۲ ق - م ) در فقه لغت نجم بهمین معنی بکار می رود .

#### ۴۲۹۹ - قسم Serment

الف - گواه گرفتن یکی از مقدسات ( بحسب اعتقاد سوگند یاد کننده ) بر صدق اظهار خود بطور قطع و علم الا در نفی فعل غیر که باید قسم بر نفی علم باشد . قسم از ادله اثبات دعوی است ( ماده ۱۳۲۵ ق - م ) و گاهی از تشریفات قانونی اعتبار یک عمل حقوقی محسوب میشود مانند سوگند کارشناس غیر رسمی ( ماده ۲۹ قانون کارشناسان رسمی مصوب ۲۳-۱۱-۱۷ ) و سوگند نمایندگان مجلس شورای ملی ( اصل یازدهم قانون اساسی ) . قسم علی الاصول برای آینده است .

رك . مقسم

( جامع الشتات - ص ۷۴۵ )

ب - قسم بروزن رسم عبارت است از افراز سهام . در تعدد زوجات افراز از حیث جیره و جامه و بیتوته است .

#### ۴۳۰۰ - قسم اثبات

( فقه ) قسمی که مدعی یاد کند چه او باید دعوی خود را با اثبات رساند .

#### ۴۳۰۱ - قسم استظهاری

Serment de crédibilité

( فقه ) قسمی که مدعی در دعوی بر میت یاد کند ( ماده ۱۳۳۳ قانون مدنی ) .

#### ۴۳۰۲ - قسم بتی ( بفتح اول و تشدید تاء )

( فقه ) قسم مدعی علیه هر گاه راجع بامری باشد که بخود او منتسب است قسم بتی نامیده میشود .

در مقابل قسم نفی العلم استعمال میشود که راجع است بدعوی بر میت و نفی فعل غیر .

#### ۴۳۰۳ - قسم تکمیلی

Serment supplétoire

قسمی که دادگاه رأساً متوجه یکطرف دعوی میکند بمنظور تکمیل دلیلی که به نظر دادگاه ناقص است .

در مقابل قسم قاطع دعوی بکار میرود . ( رك . قسم قاطع دعوی )

#### ۴۳۰۴ - قسم جزء بینه

( فقه ) قسمی که مدعی یاد کند وقتی که عده شهود قانوناً برای گواهی دادن کافی نباشد .

#### ۴۳۰۵ - قسم قاطع دعوی

Serment décisoire

( مدنی ) قسمی که در یک دعوی یکطرف بطرف دیگر متوجه کند و با اداء سوگند او دعوی فیصله یابد .

#### ۴۳۰۶ - قسم قضائی

Serment Judiciaire

گواه گرفتن یکی از مقدسات بر صدق اظهار خود بوجود یا نفی شیئی مورد ادعاء خواه قسم قاطع دعوی باشد خواه قسم تکمیلی .

( رك . قسم تکمیلی )

#### ۴۳۰۷ - قسم مدعی

( فقه ) اگر پس از استخلاف مدعی علیه توسط مدعی ، مدعی علیه از مدعی بخواهد که بر ذیحق بودن خود قسم یاد نماید



## ۴۳۱۵ - قسمت

بمعنی تقسیم است (رك . تقسیم) .

## ۴۳۱۶ - قسمت اجباری

Partage forcé

(مدنی - فقه) بمعنی تقسیم اجباری مال  
مشاع است که بحکم دادگاه صورت میگیرد  
(ماده ۵۹۱ ق-م) .

## ۴۳۱۷ - قشون

اسم سابق ارتش است ( اصل ۱۰۴ متمم  
قانون اساسی) .

## ۴۳۱۸ - قصاص

(فقه) کیفری است که بحکم قانون و بوسیله  
مجنی علیه یا اولیاء قانونی او علیه مجرم  
بکار میرود و باید حدودی که قانون معین  
میکند نظیر جرمی باشد که از طرف مجرم  
صورت گرفته است پس باید جرم و مجازات  
شبه هم باشند .

محاسب خم شکست و من سر او  
سن بالسن و الجروح قصاص  
موارد قصاص عبارت است از قتل عمد و  
جنایت عمدی بر اطراف ( رك . جنایت  
بر اطراف) و جنایت عمدی بر منافع (رك .  
جنایت بر منافع) و جرح عمدی (رك .  
جرح) در موارد فوق اگر جرم عمدی  
نباشد دیه باید داده شود .  
(رك . دیه)

Volonté

## ۴۳۱۹ - قصد

(مدنی - فقه) الف - مصمم شدن بانجام  
يك عمل حقوقی از قبیل اقرار ، بیع و  
غیره خواه تصمیم گیرنده رضایت باقدام  
خود داشته باشد خواه رضایت نداشته باشد  
مانند شخصی که از روی اکراه اقدام به  
اقرار یا اقدام به بیع میکند .

این عمل را اصطلاحاً «رد قسم» نامند و  
قسمی را که در این صورت مدعی یاد خواهد  
نمود قسم مدعی نامیده اند .

## ۴۳۰۸ - قسم مدعی علیه

(فقه) هرگاه مدعی بینه نیاورد میتواند  
از مدعی علیه بخواهد که بر بیحقی مدعی  
قسم یاد نماید این خواستن را استخلاف  
مدعی علیه نامند و این قسم را قسم مدعی  
علیه یا قسم منکر نامیده اند و اگر او  
چنین قسمی یاد کند حکم بنفع مدعی علیه  
و بر بیحقی مدعی صادر میشود .

## ۴۳۰۹ - قسم منکر

رك . قسم مدعی علیه

## ۴۳۱۰ - قسم نفی

(فقه) قسمی که مدعی علیه یاد کند .

## ۴۳۱۱ - قسم نفی العلم

رك . قسم بتی

## ۴۳۱۲ - (تغلیظ) قسم

(فقه) یعنی اضافه کردن امور و اوضاع و  
احوالی که شدت و صلابت و هیبت بقسم  
بدهد مثل اینکه اسم خداوند را بنویسند  
و بسوگند یاد کننده بگویند انگشت خود  
را بر آن بگذارد و قسم یاد کند یا در کعبه  
یا مسجد یا محراب مسجد یا در روز جمعه  
مثلاً قسم یاد کند (جامع الشتات - صفحه  
۷۴۴) .

## ۴۳۱۳ - (رد) قسم

رك . قسم مدعی

## ۴۳۱۴ - قسم نامه

متن نوشته سوگند که بصورت فرمول  
معین مقرر گردیده باشد ( اصل یازدهم  
قانون اساسی) .



ب - خصوص قصد انشاء یعنی قصدی که يك موجود اعتباری را بوجود می آورد .  
بنابراین قصد اقرارکننده (ماده ۱۲۶۲ ق-م) قصد انشاء نیست بلکه قصد اخبار است . قصد انشاء عنصر عمومی همه عقود و ایقاعات است (ماده ۱۹۱ ق-م) .  
(رك . اصطلاح ۷۱۷-۲۶۸۳)

#### ۴۳۲۰ - قصد اخبار

( مدنی - فقه ) قصد کسیکه از امری که در گذشته واقع شده ( مانند قصد اقرارکننده و قصد شهادت دهنده ) یا از امری که در آتی واقع میشود حکایت میکند .

در برابر قصد انشاء بکار میرود .  
(رك . انشاء)

#### ۴۳۲۱ - قصد اضرار بدائن

Consilium fraudis

نیت مدیون در اعمال حقوقی که نتیجه آنها بنحوی از انحاء اضرار به بستانکار باشد .

#### ۴۳۲۲ - قصد انشاء

( مدنی - فقه ) قصدی است که نیروی خلاق دارد و میتواند يك یا چند اثر حقوقی را در ظرف اعتبار ایجاد کند مانند قصدبایع که مالکیت مبیع را بنفع مشتری ( در مقابل اخذ ثمن ) در ظرف اعتبار ایجاد میکند (رك . وجود اعتباری)

قصد انشاء در هر عقد و هر ایقاعی باید وجود داشته باشد (ماده ۱۹۱ ق-م)  
این اصطلاح در مقابل قصد اخبار استعمال میشود .

(رك . انشاء - رضا)

#### ۴۳۲۳ - قصد تبرع

Animus donandi

( مدنی - فقه ) دادن مالی بدیگری بدون قصد دریافت عوض مالی . مرادف قصد مجان است . از امارات مربوط باینمورد ماده ۲۶۵ ق-م است که میتوان از آن تعبیر به اصل عدم تبرع کرد .

#### ۴۳۲۴ - قصد تصرف مالکانه

Animus possidendi

( مدنی ) نیت کسیکه روی چیزی اعمال مادی میکند همانند کسیکه باعتقاد داشتن مالکیت عین یا منافع بر آن چیز آن اعمال مادی را صورت میدهد .

#### ۴۳۲۵ - قصد تملك

Intention de s'approprier

( مدنی - فقه ) تصرف در مالی بقصد تملك مثلا حيازت مباحات باید با قصد تملك همراه باشد تا حيازت کننده مالك آنها شود (ماده ۱۴۳ ق-م) .

#### ۴۳۲۶ - قصد قربت

( مدنی - فقه ) قصد نزديك شدن به ساحت قدس الهی که در حقیقت قصد نیل بصفات کمال است .

در عقد صدقه ( ماده ۸۰۷ ق-م ) قصد قربت لازم است قصد قربت عنصر مشخص عبادات از غیر عبادات ( که آنها را معاملات بمعنی اعم میگویند ) میباشد .

#### ۴۳۲۷ - قصد لفظ

( مدنی - فقه ) در باب عقود و ایقاعات برای اعلام قصد يك رشته لغات و عبارات وجود دارد که ممکن است انسان گاهی آنها را بصورت سبق لسان اداء کند در اینصورت قصد آن الفاظ را ندارد ولی



کند بدون اینکه بداند چه آثاری بر اقرار او مترتب خواهد شد این اقرار مؤثر است .

د - در پاره از اعمال حقوقی قصد لازم نیست تا چه رسد که خصوص قصد نتیجه لازم باشد مانند اتلاف و تسبیب .

#### ۴۳۳ - (تقابل دو) قصد

(مدنی) از عناصر عمومی عقود ، تقابل دو قصد است و معنی تقابل دو قصد این است که یکی در واقع پاسخ دیگری باشد از قبیل پاسخی که به پیشنهادی داده شود بنابراین اگر دو شریک به ثالثی اجازه انتفاع از مال مشترک را بطور عاریه بدهند توافق بین خود دو شریک را نمیتوان تقابل دو قصد دانست یعنی دو قصد دو شریک ، متقابل نیست ولی قصد هر دو شریک با قصد مستعیر ، از قبیل قصدهای متقابل میباشد .

#### ۴۳۳۱ - قصور

(فقه) در مقابل تقصیر بکاررفته و عبارت است از ترك يك قانون الزامی بدون اینکه مسامحه‌ای در آن کرده باشد چنانکه کسیکه تازه بتابعیت کشوری پذیرفته شده ممکن است از روی جهل بقانون امر قانونی را ترك و یا نهی قانونی را مرتکب شده باشد این جهل از روی قصور است نه تقصیر (رك . جهل بقانون) در ذیل ماده ۵۵۱ قانون آئین دادرسی مدنی مقنن بجای تقصیر ، قصور را بکار برده است که البته این تقصیر است نه قصور .

#### ۴۳۳۲ - قضاء (دادرسی) Jurisdiction

در لغت بمعنی ختم و فراغ است و قضاوت غلط است . در فقه آنرا چنین تعریف کرده‌اند :  
ولایت صدور حکم از کسیکه صلاحیت افتاء

اگر در حالت شعور و توجه و بدون سبق لسان کسی آن الفاظ را بگوید قصد لفظ را دارد . قصد لفظ دلالت بر قصد انشاء نمیکند زیرا آن الفاظ دو نوع معنی دارند : معنی اخباری و معنی انشائی ، و موقعی قصد انشاء محقق میشود که گوینده آن الفاظ ، معنی انشائی آن الفاظ را قصد کرده باشد . پس برای تحقق عقد و ایقاع هم قصد لفظ میباشد و هم قصد انشاء .

#### ۴۳۳۸ - قصد مالکانه

##### Animus domini

(مدنی) دخل و تصرف در مال معین از نوع تصرف مالك و با اعتقاد تصرف مالکانه خواه تصرف قانونی باشد خواه نه مثلاً سارق که مال مسروق را میفروشد بخود حق مالکیت آنرا داده و خود را مانند يك مالك فرض میکند و قصد او از نظر خود او قصد مالکانه است هر چند که قانون او را مالك نمیداند . بعضی گفته‌اند مالك بودن شرط انعقاد عقد نیست بلکه قصد مالکانه کافی است .

#### ۴۳۳۹ - قصد نتیجه

الف - در حقوق جزا عبارت است از قصد فاعل جرم نسبت به نتیجه‌ای که عادتاً از جرم گرفته میشود مثلاً در جرم قتل ، قاتل قصد از هاق روح (خروج جان از تن) مقتول را دارد . در جرائم عمدی مجرم قصد نتیجه دارد .

ب - در عقود و ایقاعات قصد نتیجه عبارت است از قصد ترتب آثار قانونی بر عقد یا ایقاع .

ج - در پاره‌ای از اعمال حقوقی مانند : اقرار و شهادت ، قصد لازم است ولی قصد نتیجه لازم نیست ممکن است شخص اقرار



دارد در مورد جزئیات قوانین شرعی و بین اشخاص معین بمنظور اثبات حقوق و استیفاء آنها بنفع ذینفع (جامع الشکات ص ۷۳۰ - منهاج الهدایة - ص ۱۸۹) بهمین معنی است تعریف ذیل از کتاب منهاج - الهدایة :

«القضاء انشاء امر جزئی فی واقعة معينة بحيث لا يتعدى الى مثلها بل يحتاج الى انشاء حکم آخر بخلاف الفتوى فانها ليست انشاءاً».

این تعریف که باماده ۵ قانون آئین دادرسی مدنی مطابقت کامل دارد نشان میدهد که صرف نظر از مسأله انفصال قوای ثلاثه مملکتی اساساً طبع قضاء این است و این امر خیلی قدیمی تر از نظریه تفکیک قوای ثلاثه است. کلمه Jurisdiction در اصل بمعنی بیان حق و توانائی (اختیار) احقاق حق و فصل خصومت - قلمرو قضائی - قوه قضائیه است. اصطلاحاً در معانی زیر بکار رفته است :

الف - اختیار و توانائی احقاق حق و فصل خصومت .

ب - مجموع سازمانها و مراجعی که اختیار احقاق حق و فصل خصومت در دست آنان می باشد .

ج - صلاحیت يك سازمان و مرجع احقاق حق و فصل خصومت مانند صلاحیت دادگاههای شهرستان در مقابل صلاحیت دادگاههای استان .

د - سازمان مرجع دائمی صلاحیتدار برای حل اختلافات بین المللی که در مقابل داورى بین المللی بکار می رود ( کمیسیون حقوق بین الملل ۱۹۵۰ ) .

ه - در يك تعبیر وسیع و نارسا بمعنی قدرتهای بکار رفته از طرف يك دولت در مورد معین را گفته اند ( گزارش

کمیسیون حقوق بین الملل ۱۹۵۰ ) .  
و - مجموع صلاحیت های يك سازمان بین المللی .

### ۴۳۳۳ - قضاء دین

(فقه) پرداخت دین را گویند .

### ۴۳۳۴ - قضاء کنسولی

Jurisdiction consulaire

الف - اختیار و صلاحیت دادرسی که بموجب پاره ای از قراردادها برای کنسولها شناخته میشود علی الخصوص در رژیم کاپیتولاسیون .

ب - محاکمی که در کنسولگری ها برای انجام وظیفه فوق تشکیل داده میشود .

### ۴۳۳۵ - قضاء و شهادات

(فقه) آنچه را که امروز آئین دادرسی مدنی و کیفری مینامند در فقه از آن تعبیر به قضاء و شهادات شده است و ذکر شهادات از میان ادله (مانند اقرار و سوگند و امارات و علم قاضی) بعلة اهمیت فوق العاده شهادات در قضاء اسلامی است . در باب قضاء و شهادات از سازمانهای قضائی و آنچه که امروز اصول تشکیلات نامیده میشود بتفصیل بحث شده است طرز تنظیم صورت جلسات دادگاه ، صورت جلسه تأمین دلیل ، نیابت قضائی ، دادنامه (مقدمه حکم و خود حکم) و بایگانی دادگاه ، نگهداری مستندات اصحاب دعوی و مسائل دیگر همه در باب قضاء و شهادات مورد بحث واقع شده است و از این مسائل دانسته میشود که دارالقضاء آنروز کار ازدادگاه کنونی آنقدرها فاصله در صورت نداشته است .

Judiciaire

### ۴۳۳۶ - قضائی

الف - منسوب بیک دادگاه معین (بکارو



است و بحسب اقتضاء قواعد حقوقی و مقررات کلی تسری آن بسائر موارد ایجاد اشکال می کند .

#### ۴۳۴ - قطاع الطريق

راهزنان را گویند . سعدی گوید :

امیر قافله را هم تغافل باید

که بی نصیب نمانند قاطعان طریق

(فقه) جرم مخصوصی است که دارای عناصر ذیل است :

الف - مجرم باید مسلم یا ذمی باشد خواه

یکنفر باشد یا بطور جمعی اقدام کنند .

ب - مجرم باید عاقل و بالغ بوده و مست و مکره و مجبور نباشد .

ج - دارای نیرو برای نشان دادن قهر و غلبه باشد .

د - متعرض مال یا جان یا ناموس غیر

بصورت تجاهر (رك . تجاهر) گردد نه

بصورت اختلاس مثل کسانی که متعرض

نفرات آخر قافله می شوند . بامید اینکه

در صورت مقاومت فرار خواهند کرد چه

این ها قهر و غلبه (شوکت) نیست .

ه - مجنی علیه یا مجنی علیهم نتوانند

استغاثه کنند و مدد بخواهند خواه بعلت

دوری از آبادی یا بعلت عدم دسترسی

بقوای عمومی . این عنصر حتی در شهر

هم صدق می کند چه ممکن است مجرمین

بعلت شدت قهر و غلبه آنان را از مدد

خواهی بازدارند .

اگر مدد خواهی کنند و مددکار بكمك

آنان بیاید و معذلك تجاوزی بمال یا جان

یا ناموس مجنی علیه یا مجنی علیهم کنند

عنوان غارت صدق می کند نه قطع طریق .

(نهایة المحتاج - جلد ۸ - صفحه ۲-۳

المغنی جلد ۹ - صفحه ۱۲۳) .

رسیدگی و تصمیمات او مانند این امور) در این معنی مقابل Arbitral (داورانه) بکار رفته است چنانکه گویند دیوان دادگستری بین المللی سازمان قضائی اصلی ملل متحد را تشکیل میدهد .

ب - منسوب بصلاحت دادن حکم باستناد حق و اختیار . در این صورت شامل مورد داوری هم هست (دبکسیونر ترمینولوژی اصطلاحات حقوق بین الملل sirey - ۱۹۶۰) .

ج - صفت مسائل قابل طرح در دادگاه Contentieux

د - در مقابل امور حسبی Gracieux بکار می رود و در این صورت صفت مسائل ترافیعی است .

#### ۴۳۲۷ - قضیه

در لغت بمعنی دادرسی است و در اصطلاح بسیار قدیمی فقه اسلام بمعنی خود دعوی است و بهمین معنی در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۴۳۳۸ - قضیه محکوم بها

Chose jugée

یعنی دعوی که منتهی بنظر نهائی دادگاه (در هر مرحله) شده باشد .

(اصطلاح شماره ۴۵۱)

در يك رأى آنچه که مقدمه حکم Motifs نامیده میشود مشمول اعتبار امر مختوم نیست و فقط قسمت اخیر آن (یا حکم بمعنی اخص) که Dispositif نامیده میشود مشمول اعتبار امر مختوم است .

#### ۴۳۳۹ - قضیه فی واقعه

Décision d'espèce

حکمی که در موضوع خاصی صادر شده و مصلحت خصوص مورد در آن منعکس



عنوان فقهی قاطع الطريق، محارب است .

#### ۴۳۴۱ - قطع

(فقه) حالتی است نفسانی که در آن حال چیزی برای شخص معلوم است (درمقابل ظن و شك استعمال میشود) و احتمال اینکه ممکن است در آن مورد بخصوص خطا کرده باشد نزد او منتفی است .

#### ۴۳۴۲ - قطع طریق

(فقه) قطع معمولی که مقنن در مواد قانونی آنرا موضوع حکمی از احکام خود قرار نداده باشد .

(رك . قطع موضوعی)

#### ۴۳۴۳ - قطع قطاع

(فقه) قطاع بر وزن عطار کسی را گویند که بر اساس سادگی ذهن بیشتر از متعارف در مسائل مختلف قطع پیدا می کند و بعبارت ساده تر : کسیکه زود به اکثر امور قطع پیدا کند . قطع چنین شخصی را قطع قطاع نامند .

#### ۴۳۴۴ - قطع موضوعی

(فقه) قطعی که مقنن آنرا موضوع حکمی از احکام خود قرار دهد مانند قطع دادرس که از شهادت شهود حاصل شود موضوعی است که مقنن آنرا موضوع تکلیف دادرس بفصل خصومت بر طبق آن کرده است (ماده ۴۲۴ دادرسی مدنی) و لولاینکه این قطع بعداً بر خلاف واقع درآید و از این قبیل است قطع حاصل از امارات قضائی (ماده ۱۳۲۱ قانون مدنی) .

#### ۴۳۴۵ - قفیز

۱۴۴ ذرع مربع از زمین را گویند .

#### ۴۳۴۶ - قلب

چیز تقلبی مانند سکه قلب و اوزان و

مقیاس های قلب (ماده ۴ قانون اوزان و مقیاس ها - مصوب ۱۳۱۱) قلب در واقع وارونه حقیقت است و شاید به قلب آدمی از آن جهت قلب گفته شده که واژگونه قرار دارد .

#### ۴۳۴۷ - قلمرو - Domaine

بمعنی منطقه نفوذ و جریان يك قدرت رسمی یا غیر رسمی است و مجازاً بمعنی حوزه و محل و میدان استعمال می شود . قلمرو يك کشور مساحت آن کشور را تشکیل میدهد . در حقوق بین الملل عمده ی ناحیه ای است از زمین و دریا و هوا که در حدود آن يك دولت حکمرانی می کند .

(ماده دوم قانون الحاق دولت ایران بمقررات هواپیمائی کشوری بین المللی - مصوب ۳۰ - ۴ - ۱۳۲۸) .

#### ۴۳۴۸ - قلمرو قانون در زمان

مقصود مدت اعتبار يك قانون است اعتبار يك قانون در مسیر زمان دو گونه محدود میشود :

الف - در خود آن قانون وقت معینی برای اعتبار آن ذکر شده باشد .

ب - در خود قانون وقت معینی برای اعتبار آن ذکر نشده باشد بلکه قانون جدیدی از طریق نسخ با اعتبار آن پایان دهد .

#### ۴۳۴۹ - قلمرو قانون در مکان

حسب قاعده قوانین يك ملت در داخله خاک آن بکار میرود و اعمال آنها در خارج کشور خلاف اصل است (اصل عدم تأثیر قانون در خارج کشور) ماده ششم قانون مدنی .

نیز طبق قاعده قوانین يك کشور در داخله نسبت به تبعه و بیگانه یکسان اجرا میشود



گویند (اصل ۲۶-۲۷ متمم قانون اساسی).

#### ۴۳۵۷ - (انفصال) قوی

(حقوق اساسی) یعنی تفکیک سه قوه مقننه و قضائیه و مجریه و استقلال هریک در مقابل دیگری (اصل ۲۸ متمم قانون اساسی).

#### ۴۳۵۸ - قواد (بتشدید واو)

رك . قیاده

#### ۴۳۵۹ - قواده

رك . قیاده

#### ۴۳۶۰ - قواعد و اشنگتن

(بین الملل عمومی) این اصطلاح ناظر است به سه قاعده که راجع است به پاره‌ای از تکالیف کشورهای بیطرف در مورد جنگ دریائی. قرارداد شامل قواعد مذکور در ۸ مه ۱۸۷۱ بین اتازونی و بریتانیای کبیر بامضاء رسیده است.

#### ۴۳۶۱ - قوانین

جمع قانون است (رك . قانون) و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۴۳۶۲ - قوانین اجرائیه

اصطلاح قدیمی قانون شکلی است (رك . قانون شکلی) چون قوانین شکلی زمینه اجرای قوانین ماهوی را فراهم می کنند. معذلك اصطلاح نارسائی است که با قوانین اجراء احکام و اسناد اشتباه میشود و خوب است که ترك شده است.

#### ۴۳۶۳ - قوانین اختیاری

(مدنی) قوانینی که اجراء آنها با اختیار اشخاص است مانند مقررات بیع. کسیکه نخواهد خرید و فروش بکند این مقررات را اجراء نمی کند.

(از این معنی به اصل حکومت محلی قانون تعبیر میشود) استثناء اتباع خارجه یا داخله در پاره‌ای از موارد، خلاف اصل است (ماده پنجم قانون مدنی و ماده واحده راجع برعایت احوال شخصیه ایرانیان غیر شیعه).

#### ۴۳۵۰ - قلمستان

رك . بیشه

#### ۴۳۵۱ - قمار

(فقه) الف- هر نوع شرط بندی در مقابل عوض.

ب- برد و باخت بوسیله اسباب قمار مانند قاب و گردو و سکه پول و ورق و تخته و غیره.

(مدنی) در قانون مدنی تعریف عرفی آن ملاك است که همان تعریف دوم فقهی است (ماده ۶۵۴ قانون مدنی و ماده ۲۴۳ قانون مجازات عمومی و نظامنامه امور خلاقی).

#### ۴۳۵۲ - قنسول

رك . کنسول

#### ۴۳۵۳ - قوی

جمع قوه و نیرو است. در علم حقوق بقدرتهای عالیۀ اداری گفته می شود و در اصطلاحات ذیل بکار می رود:

#### ۴۳۵۴ - قوای ثلاثه

بمعنی قوای عالیۀ است.

#### ۴۳۵۵ - قوای عالیۀ

(حقوق اساسی) سه قوه مقننه و مجریه و قضائیه را گویند.

#### ۴۳۵۶ - قوای مملکت

قوه مقننه و قوه مجریه و قوه قضائیه را



۴۳۶۴ - قوانین آمره

رك . قانون امری

۴۳۶۵ - قوانین انتظامات عمومی

مرادف قانون امری است.

(رك . قانون امری)

۴۳۶۶ - قوانین تضمینیه

مرادف قانون شکلی است.

(رك . قانون شکلی)

۴۳۶۷ - قوانین تعیینیه

مرادف قانون ماهیتی است (رك . قانون

ماهیتی) اصطلاحی است قدیمی و نارسا

که فعلاً ترك شده و بحق ترك شده است.

۴۳۶۸ - قوانین شخصی

(بین الملل خصوصی) شخصی که در کشور

بیگانه ساکن شده مشمول یکی از دو قانون

است : قانون کشور محل اقامت و سکونت

(که نسبت با و کشور بیگانه است) و این

قوانین را قوانین محلی گویند ، و یا قانون

کشور متبوع خود او که آن قوانین را

نسبت با و قوانین شخصی نامند .

۴۳۶۹ - قوانین طبیعی

قوانین مربوط به حقوق طبیعی را گویند

(رك . حقوق طبیعی)

۴۳۷۰ - قوانین عینی

قوانین حاکم بر اموال را گویند .

۴۳۷۱ - قوانین محلی

رك . قوانین شخصی

۴۳۷۲ - قوانین موضوعه

یعنی قوانینی که از طرف مقام مطاعی

تهیه و بمعرض اجراء عرضه شده باشد .

در مقابل قوانین طبیعی استعمال میشود

(ماده ۸ - ۹ قانون استخدام کشوری

۱۳۰۱ شمسی) .

۴۳۷۳ - قود

(فقه) قصاص قتل را گویند .

۴۳۷۴ - قورچی باشی

(تاریخ حقوق) صاحب برترین مقام نظامی

کشور در عهد صفوی که او را امیرالامراء

می گفتند او رئیس قورچیان (افواج سواره

نظام که از عشائر بودند) بوده است. مقام

او پس از وزیر اعظم بود ( قور بمعنی

مهمات و سازو برگ است) .

۴۳۷۵ - قول شرف

تعهد کسی که حیثیت خود را وثیقه اجراء

تعهد خود قرار دهد (ماده ۳۳ نظامنامه

اجراء اسناد رسمی) مقصود از «قید التزام»

همین معنی است .

۴۳۷۶ - قوللر آقاسی

(تاریخ حقوق) رئیس افواج متشکل از

غلامان سلطنتی در عهد صفوی که از امراء

ارشد ارتش بشمار می رفت .

۴۳۷۷ - قولنامه

نوشته ای است غالباً عادی حاکی از

توافق بر واقع ساختن عقدی در مورد

معینی که ضمانت اجراء تخلف از آن

پرداخت مبلغی Dédit است. این توافقها

مشمول ماده ۱۰ ق - م است .

۴۳۷۸ - قوه

در لغت بمعنی نیرو است در مقابل ناتوانی

وضع بکار می رود در اصطلاحات اسلامی

در مقابل فعلیت بکار می رود چنانکه گویند

هر شاگردی در زمان شاگردی استاد

است بالقوه یعنی آن نیرو و استعداد که

بتواند بوسیله آن بمقام استادی برسد در



## ۴۳۸۴ - قوه قاهره Force majeure

آنچه که قابل پیش بینی نبوده و قابل اجتناب نیز نباشد و متعهد را در حالت عدم قدرت بر اجراء تعهد خویش قرار دهد و یا موجب معافیت کسیکه بعلت عدم توانائی خسارتی بمتعهدله خود یا متضرر دیگری وارد کرده است گردد مانند حریق که بدون عمد و تخطی صاحب کارخانه در کارخانه اتفاق افتد و در نتیجه او نتواند سفارشات را که قبول کرده با انجام رساند. این اصطلاح و اصطلاح «حادثه غیر مترقب» cas fortuit در قوانین فرانسه و در آثار غالب حقوقدانان آن مرز و بوم بطور مترادف استعمال میشود ( ماده ۱۱۴۸ - ۱۷۳۳ - ۱۷۸۴ قانون مدنی فرانسه ).

## ۴۳۸۵ - قوه قدسیه

( فقه ) تعبیر لطیف خواص است از قوه اجتهاد و استنباط در فقه و علوم وابسته بآن .

## ۴۳۸۶ - قوه قضائیه

قوه ای که متصدی امور قضائی کشور است. مجموع قدرتهای قضائی تابع دیوان کشور.

## ۴۳۸۷ - قوه قهریه

بمعنی قوه قاهره است .  
( رك . قوه قاهره )

## ۴۳۸۸ - قوه مجریه

قوه ای که حکومت و اداره امور کشور را بعهده دارد . جز قانونگذاری و دادرسی باقی شئون مربوط ب اداره يك کشور ناشی از قوه مجریه است ( اصل ۲۷ متمم قانون اساسی ) .  
قوه اجرائیه هم در همین معنی استعمال

او هست . وقتیکه عملاً و واقعاً بمقام استادی رسید آنوقت می گویند بالفعل استاد است و بر این مقیاس هرانسانی فرشته است بالقوه . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۴۳۷۹ - قوه اثباتی Force probante

خاصیت اثبات که بموجب قانون پیاره ای از پدیده های حقوقی داده میشود چنانکه سند و ید و شهادت و قسم و اقرار و مانند اینها قوه اثباتی دارند ( ماده ۱۲۹۰ - ۱۲۹۱ - ۱۳۰۱ ق - م ) .

## ۴۳۸۰ - قوه اجرائی

## Force exécutoire

هر سندی که قانون آنرا لازم الاجراء شناخته باشد دارای قدرت و قوه اجرائی است مانند حکم دادگاه و اسناد رسمی و چك . قدرت اجرائی یا ناشی از حکم دادگاه است یا بلاواسطه ناشی از اذن قانون است مانند سند رسمی .

## ۴۳۸۱ - قوه اجرائیه

## Pouvoir exécutif

مرادف قوه مجریه است .

( رك . قوه مجریه - قدرت اجرائی )

## ۴۳۸۲ - قوه بین المللی

## Force international

( بین الملل عمومی ) قوای نظامی مطیع مقررات خاص یا تابع يك قدرت بین المللی را گویند .

## ۴۳۸۳ - قوه حکمیه

مرادف قوه قضائیه است. اصل ۲۷ متمم قانون اساسی .  
( رك . قوه قضائیه )



می شود .

#### ۴۳۸۹ - قوه مقننه

(حقوق اساسی) مرجع انشاء و وضع و تصویب و توشیح قانون ( ماده ۲۷ متمم قانون اساسی ) .

پارلمان بمعنی قوه مقننه هم بکار می رود .

#### ۴۳۹۰ - قوه مقننه عادی

مجلس شوری و مجلس سنا را گویند .

#### ۴۳۹۱ - قوه مقننه فوق العاده

مجلس مؤسسان را گویند .

(رك . مجلس مؤسسان)

#### ۴۳۹۲ - قوی

(فقه) روایتی است که راوی آن ثقة باشد ولو از اهل سنت (بمکس حدیث صحیح که باید راوی آن شیعه امامیه باشد) و این را موثق هم نامیده اند .

#### ۴۳۹۳ - قیاده

(فقه) رابط واقع شدن در زنا را گویند . رابط در لواط را قواد نمی گویند و لو اینکه او هم مجرم است و محکوم بحکم قیاده است . مرتکب قیاده را قواد گویند و اگر زن باشد « قواده » نامند ( بند سوم ماده ۲۱۱ قانون مجازات عمومی ) .

#### ۴۳۹۴ - قیاس Analogie

(فقه) برای وقوع قیاس عوامل زیر لازم است :

الف - دو مطلب متفاوت .

ب - تکلیف يك مطلب در قانون معین شده است و تکلیف دیگری در قانون معین نشده است .

ج - سببی که بآن سبب ، در مورد مطلب اول وضع آن قانون شده است در مورد

مطلب دوم هم وجود دارد .

در چنین شرایطی قانون مربوط به مطلب اول را در مورد مطلب دوم هم اجراء می کنند .

مثال - ماده دهم قانون مدنی آزادی اراده را در خصوص قراردادها بیان کرده است نه در ایقاعات . اما سبب شناسائی آزادی اراده در قراردادها در ایقاعات هم موجود است بنا بر این میتوان گفت که هر ایقاعی هم قانونی است مگر آنکه مخالف صریح قانون باشد .

پس قیاس عبارت است از اجراء يك قانون در موردی از موارد سکوت ، از این جهت که بین آن مورد سکوت و بین مورد قانون مزبور قـ و ر مشترك مؤثری وجود دارد . این قدر مشترك را جامع گویند .

قدر مشترك مذکور گاهی جنبه علت را دارد و گاهی جنبه علت ندارد چنانکه ماده ۴۷۵ ق - م اجاره مال مشاع را درست دانسته و اشاعه را مانع تسلیم عین مستأجره ندانسته است ، در مورد هبه مشاع ، قانون ساکت است بنا بر قیاس بماده ۴۷۵ هبه مشاع هم درست و اشاعه در این مورد هم مانع تسلیم نیست .

در این مثال قدر مشترك را نمیتوان علت دانست بلکه قدر مشترك مذکور « عدم مانع » است یعنی اشاعه هم چنان که در اجاره مانع تسلیم عین مستأجره نیست در هبه هم مانع تسلیم عین موهوب نیست ، فقهاء قدر مشترك را همیشه علت تشریع و قانونگذاری دانسته اند و از همین رو قیاس را بحسب چگونگی علت مزبور بقیاس مستنبط العله و قیاس منصوص العله تقسیم نموده اند و از مثال بالا معلوم شد که نظر فقهاء در این مورد خالی از خدشه



نیست .

در مورد تفسیر قوانین (در مذاهب و غیر مذاهب) همیشه عده‌ای مخالف قیاس بوده‌اند و عقیده بنظریه‌ای دارند که از آن تعبیر به «کمال قانون نوشته بحکم ضرورت عقل» یا *La plénitude Logiquement nécessaire de la législation* شده است ! و گفته‌اند ماده ۴ قانون مدنی فرانسه بر همین فکر ساخته شده است . ماده ۴ قانون آئین دادرسی مدنی ما هم از آن گرفته شده است . آنها می‌گویند در هر مورد و هر واقعه‌ای یا قانون خاص وجود دارد یا قانون عام و اساساً سکوت قانون (یا فقدان نص) را انکار می‌کنند این بود دکترین کهن فرانسه .

عده‌ای از فرق اسلامی مانند شیعه (و ظاهریه از اهل سنت) با وجود اینکه فقدان نص را قبول دارند معتقدند که حاجت به قیاس نیست و باید از متون قانون بهر وسیله غیر از قیاس ، راه حل موارد سکوت را بدست آورد .

ابن حزم اندلسی حدیث نبوی ذیل را در رد قیاس آورده است : (لاینزع العلم من صدور الرجال ولکن ینزع العلم بموت العلماء فاذا لم یبق عالم اتخذ الناس رؤوساً جهالاً فقالوا بالرأی فضلوا و اضلوا - یعنی خدای دانش را از دل دانایان بر نمی‌گیرد لکن با مرگ آنان دانش از بین می‌رود و آنگاه که دانائی نماند مردم را سران نادان پدید آیند که بعلت عدم آگاهی از قوانین از پیش خود و باندیشه ناپخته خود بقیاسات واهی دست زنند گمراهند و گمراه‌کننده - الاحکام ابن حزم - جزء ششم ص ۳۹) ابن حزم هم معتقد است که

اساساً سکوت قانون وجود ندارد (المحلی - چاپ دوم - جلد اول - ص ۵۲) و چون پیروان او بنام حزمیه در اسپانیا فراوان بوده‌اند احتمال می‌رود ریشه دکترین کهن فرانسه در نظرات حزمیه باشد . حدیث ذیل را هم شیعه در باب بطلان قیاس نقل کرده است :

(ضل عام ابن شبرمة . عند الجامعة الاء رسول الله - ص - و خط علی - ع - بیده ان الجامعة لم تدع لاحد کلاماً فیها علم - الحلال و الحرام . ان اصحاب القیاس طلبوا العلم بالقیاس فلم یزادوا من الحق الا بعداً ان دین الله لا یصاب بالقیاس - یعنی دانش ابن شبرمه که از دادرسان اهل سنت و معاصر امام صادق - ع - بود دانش نیست گمراهی است او شرع را بقیاس و اندیشه خود می‌شناسد حال آنکه مقررات شرع در مجموعه‌ای بنام جامعه گرد آمده است که رسول خدا مطالب آنرا املاء کرد و علی بخط خود نوشت تمام مقررات حلال و حرام در آن فراهم شده و جای سخن برای کسی نگذاشته است . پیروان قیاس می - خواهند راه حل مشکلات را در قیاس پیدا کنند ولی از این راه از مقصود شارع بدور می‌افتند - کتاب وافی - جزء اول از جلد اول - ص ۵۸) .

در توصیف «جامعه» در جزء دوم از جلد اول وافی - ص ۱۳۵ - طی حدیثی چنین گفته‌اند :

صحیفة طولها سبعون ذراعاً بذراع رسول الله (ص) و املاؤه من فلق فیه و خط علی (ع) بیمینه . فیها کل حلال و حرام و کل شیئی یحتاج الیه الناس حتی الارش فی الخدش . یعنی جامعه صحیفه‌ای است بطول هفتاد ذراع و با املاء رسول خدا و خط علی .



هر حلال و حرامی در آن ذکر شده است حتی غرامت خراش که بر بدن کسی وارد آورند .

از این حدیث هم دانسته میشود که از نظر شیعه هم سکوت قانون اساساً وجود ندارد ولی به علت اختلاف نظر در امر امامت و خلافت بسیاری از مقررات مجال نشرو انتشار نیافته اند و این غیر از سکوت مقنن از تقنین در پاره‌ای از مسائل است و باین ترتیب کلیه فرق اسلامی که با قیاس مخالفند نظر واحد دارند. با این وصف از مضمون احادیث منع قیاس دانسته میشود که پیروان قیاس حتی با وجود نص عام قانون هم دست به قیاس میزدند و صاحب نظران رجوع نمیکردند و قضاء ملعبه اشخاص فاقد صلاحیت بود و حتی در موارد سکوت جای قیاس را نمیدانستند امور کیفری و مدنی را خلط میکردند بهمین جهت شیخ بهائی در زبدة الاصول قیاس اولویت و منصوص العله را جائز شمرده و برای اثبات نظر خود باین حدیث استناد کرده است: ( سئل النبی عن بیع الرطب بالتمر . فقال : أینقص اذا جف ؟ فقیل نعم . فقال لا اذا ) یعنی سوآل از پیغمبر (ص) شد که آیا خرما ی تر را بخرمای خشک میتوان فروخت . پیغمبر پرسید وقتی که بیع تمام شد و خرمای تر خشک شد وزن کل مبیع از وزن کل ثمن کمتر میشود ؟ گفت آری. پیغمبر فرمود این بیع درست نیست (زبدة الاصول خطی ۱۳۲۰ - ص ۵۹) و روی همین اصل اکثر فقهاء اصل استصحاب را که بحسب دلالت نص بسیار محدود است بقدری توسعه داده اند که آنرا بصورت بزرگترین اصل حقوقی در تمام مسائل فقهی، راه داده اند (مجله حقوقی دادگستری -

سال ۱۳۴۵ - شماره ۱ - ص ۱۱۸ - نمره ۳۹) در اشتغالات بکارهای قضائی نمونه‌هایی بدست می‌آید که نص خاص و عام راه حل آنها را بدست نمی‌دهد و از قیاس گزیر نیست شاید امام ابو بکر محمد بن ابوسهل سرخسی بهمین مقام نظر کرده و گفته است : ( النصوص معدودة و الحوادث ممدودة ... فهو دلیل ... علی ان القیاس حجة ... ) یعنی نصوص محدود است و وقایع قضائی نا محدود این است دلیل حجیت قیاس (مبسوط سرخسی - جلد ۱۶ ص ۶۲ - ۶۳) بهر حال مسأله قیاس و مسأله افراط و تفریط غیر صاحب نظر دو چیز است .

Claude du pasquier :  
introduction à la théorie  
générale et à la philosophie  
du Droit 3<sup>e</sup> édition .  
paris p. 199 s

رساله فاروق الحق - دسفوری - ص ۲۱  
ببعد راجع به قیاس اولویت .  
(رك . مكتب ملاحظات علمی)

#### ۴۳۹۵ - قیاس اصولی

(فقه) آنچه از اقسام قیاس که بین فقهاء متداول است . در مقابل قیاس منطقی در منطق صوری بکار می‌رود .

#### ۴۳۹۶ - قیاس اولویت

Argument à fortiori

(فقه) در مورد این قیاس باید عناصر ذیل وجود داشته باشد :

الف - علت وضع يك قانون معین بهر طریق که میسر است بدست آمده باشد .  
ب - علت مزبور در مورد معینی از موارد سکوت قانون بطور بارزتر وجود داشته باشد . مثلاً بموجب مواد ۷۲۹ - ۷۳۰



قانون اصول محاکمات قدیم در اعتراض ثالث با جراء حکم دادگاه میتواند با اخذ تأمین از معترض، عملیات اجرایی را متوقف کند. در مورد اعتراض ثالث به اجرای قرار تأمین، قانون ساکت است از آنجائی که قرار سست تر از حکم است و اجرای حکم را بترتیب فوق میتوان توقیف کرد پس بطریق اولی اجرای قرار را هم میتوان بطریق بالا توقیف نمود.

#### ۴۳۹۷ - قیاس بطریق اولی

مرادف قیاس اولویت است.

(رك . قیاس اولویت)

#### ۴۳۹۸ - قیاس جلی

اسم دیگر قیاس اولویت است.

(رك . قیاس اولویت)

#### ۴۳۹۹ - قیاس خاص

(فقه) در مقابل قیاس عام است. قیاس خاص همان است که بطور مطلق به آن قیاس گفته میشود.

(رك . قیاس - قیاس عام)

#### ۴۴۰۰ - قیاس شبه

(بکسر شین و سکون باء - یا بفتح شین

وباء) در فقه مرادف قیاس مستنبط العله است.

(رك . قیاس مستنبط العله)

#### ۴۴۰۱ - قیاس شرعی

قیاسی که در مسائل فقهی در موارد سکوت قانون میشود. در مقابل قیاساتی که در غیر فقه می کنند.

#### ۴۴۰۲ - قیاس ظنی

(فقه) هرگاه قیاس کننده به نتیجه کار خود مطمئن نباشد بلکه فقط ظن بصحت استنتاج

خود داشته باشد قیاس او را قیاس ظنی مینامند چنانکه در مورد بند سوم ماده ۲۲۵ دادرسی مدنی که صدور قرار تأمین بنظر دادگاه است بسیاری از دادگاهها بمقدار یکدوازدهم قیمت خواسته وجه نقد از متقاضی تأمین میگیرند این رقم را از قیاس بر میزان قانونی خسارت تأخیر پرداخت وجه نقد (ماده ۷۱۹ دادرسی مدنی) بدست آورده اند. مستفاد از ماده هفت قانون شهادت و امارات ۱۳۰۸ و مواد ۴۲۴ - ۴۳۴ دادرسی مدنی این است که قیاس ظنی در حقوق کنونی حجت نیست.

#### ۴۴۰۳ - قیاس عام

استدلال بمصالح مرسله (استصلاح) را

قیاس عام گویند.

(رك . استصلاح)

#### ۴۴۰۴ - قیاس علت

(فقه) بمعنی تنقیح مناط است.

(رك . قیاس مستنبط العله)

#### ۴۴۰۵ - قیاس قطعی

(فقه) هرگاه قیاس کننده به نتیجه کار خود مطمئن باشد قیاس او را نسبت باو قیاس قطعی نامند مانند قیاس حجر اصحاب دعوی در حین طرح دعوی، بر حجر اصحاب دعوی در اثناء رسیدگی بدعوی که در ماده ۲۹۰ آئین دادرسی پیش بینی شده است پس دادرس باید در مورد نخست هم دعوی را متوقف کرده و اوراق دعوی را بنمایند قانونی محجور ابلاغ کند.

#### ۴۴۰۶ - قیاس مستنبط العله

(فقه) این اصطلاح را در مورد قیاس ظنی بکار میبرند یعنی این قیاس را یکی از اقسام قیاس ظنی می شمردند.



معامله است پس میتوان از طریق قیاس منصوص العله گفت: که ابراه بقصد فرار از دین هم غیر نافذ است و از این حیث فرقی بین عقد و ایقاع نیست.

#### ۴۴۰۹ - قیاس منطقی

قیاساتی که در منطق صوری مورد بحث است این قیاسات فقط راجع به شکل و فرم استدلال است نه راجع بمصالح و مواد اولیه ای که وسیله استنتاج است و بهمین جهت قیاسات مزبور در عمل توفیق نیافته و بنوعی وسیله سرگرمی مبدل شده است چنانکه مولوی گوید:

پای استدلالیان چوبین بود

پای چوبین سخت بی تمکین بود

و دیگری گفته است:

هست از ملال گرچه بری ذات ذوالجلال  
او در دل است و هیچ دلی نیست بی ملال  
صاحب کتاب الفوائد المدنیه (متوفی بسال ۱۰۳۶ هجری) در ایراد به منطق صوری چنین نوشته است: «والمنطق بمعزل عن ان ینتفع به فی هذه المواضع وانما الانتفاع به فی صورة الافکار فقط» (کتاب مذکور - ص ۱۳۴) شکفت این که استقراء و قیاس معمول در علم حقوق که بهر حال در زمینه مصالح و مواد اولیه اندیشه و استدلال مورد حاجت است در منطق صوری در معرض تحقیر و نفرت است و حال اینکه تنها روزنه امید محققان در هر رشته ای استقراء و مشاهده مصادیق و نمونه ها است.

#### ۴۴۱۰ - قید التزام

رك . قول شرف

#### ۴۴۱۱ - قیراط

از کلمه یونانی Keration گرفته شده

اگر علت وضع يك قانون را بطور قطع و یقین استنباط کنند و آنرا در قیاس بکار برند چنین قیاسی را «تنقیح مناط» گویند بطوریکه «تنقیح مناط» بمعنی يك قسم «قیاس قطعی» است و غالب فقهاء امامیه آنرا حجت میدانند و در این صورت آنرا استنباط از مفاد قانون تلقی میکنند نه قیاس.

(رك . قیاس)

#### ۴۴۰۷ - قیاس مع الفارق

هر گاه قدر مشترك در قیاس وجود نداشته باشد یا قدر مشترك وجود داشته باشد ولی بین مقیس و مقیس علیه (رك . مقیس علیه) فرق مؤثری وجود داشته باشد که مانع تأثیر قدر مشترك مزبور گردد در این صورت نباید اقدام بقیاس کرد و اگر اقدام به قیاس شود آن قیاس را قیاس مع الفارق نامند چنانکه قیاس شخص حقوقی را (در مورد ابلاغ بخادمان او) به شخص طبیعی بعضی قیاس مع الفارق میدانند و فارق میزان علاقه خادم شخص طبیعی بمخدوم خود میباشد که این مقدار از علاقه بین خادم و مخدوم در مورد شخص حقوقی وجود ندارد و علاقه مزبور مؤثر در امر ابلاغ و رساندن اوراق دعوی به مخدوم است.

#### ۴۴۰۸ - قیاس منصوص العله

(فقه) هر گاه علت تشریع قانون مقیس علیه (رك . مقیس علیه) در خود قانون بیان شده باشد قیاسی که باتکاء علت مزبور صورت میگبرد قیاس منصوص العله نامیده میشود و گاهی این را قیاس نمیدانند مثلاً از لحن ماده ۲۱۸ ق - م معلوم است که قصد فرار از دین علت حکم بعدم نفوذ



است و وزن آن نصف دانق است . قیراط را بعضی سه دانه جو و برخی چهاردانه جو میدانند . در حال حاضر برابر دودهم گرم است .

۴۴۱۲ - قیم Tuteur judiciaire (مدنی - فقه) نماینده قانونی مجبور که از طرف مقامات صلاحیتدار قضائی در صورت نبودن ولی قهری و وصی او تعیین میشود . اختیارات قیم کمتر از اختیارات وصی است .

۴۴۱۳ - قیم اتفاقی در مواردیکه تعقیب جرم موقوف بشکایت متضرر از جرم است و آن متضرر صغیر باشد و ولی و قیم و وصی ندارد یا آنها خود بضرر صغیر مرتکب جرم شده باشند و مدعی العموم در جریان نصب قیم است و تا ختم جریان مزبور ضرر متوجه صغیر میشود دادستان کسی را بعنوان قیم اتفاقی معین میکند و خود قبل از تعیین آن برای حفظ آثار جرم و تعقیب آن ، دستورات لازم را میدهد ولی ادامه تعقیب بصلاحدید قیم اتفاقی و تعقیب و شکایت او است (قانون تعیین قیم اتفاقی سال ۱۳۱۶) .

۴۴۱۴ - قیم موقت بمعنی قیم اتفاقی است . ماده ۹۹ قانون امور حسبی و ماده ۱۲۵۰ قانون مدنی . (رك . قیم اتفاقی)

۴۴۱۵ - قیم نامه ورقه حاکی از قیم بودن شخص معین نسبت بشخص یا اشخاص معین (ماده ۲۲ نظامنامه قانون دفتر اسناد رسمی) .

۴۴۱۶ - قیمت Prix (مدنی - فقه) ارزش مال را گویند . قیمت

۴۴۱۷ - قیمت اسمی سهام

(تجارت) قیمتی که روی سهم نوشته شده باشد ممکن است بر اثر عرضه و تقاضا قیمت واقعی بیشتر یا کمتر از ارزش اسمی سهام باشد .

۴۴۱۸ - قیمت حقیقی سهام

(تجارت) قیمتی است که سهم در بازار بازاء آن قیمت خرید و فروش میشود .

۴۴۱۹ - قیمت حین الاداء

بمعنی قیمت يوم الرد است . ماده ۳۱۲ ق-م .

(رك . قیمت يوم الرد)

۴۴۲۰ - قیمت عادلانه

(مدنی - فقه) الف - بمعنی ثمن المثل است و ثمن المثل يك مال معین عبارت از ثمنی است که در محیط وقوع آن مال عرفاً و عادتاً در ازاء آن مال پرداخته میشود (رك . نرخ عادلانه) .

ب - قیمت عادلانه عبارت است از قیمت تمام شده برای وارد کنندگان بعلاوه منافع متعارفی (قانون متمم قانون انحصار تجارت خارجی - مجموعه قوانین سال ۱۳۰۹ صفحه ۲۳۴) .

۴۴۲۱ - قیمت يوم التلف

(مدنی - فقه) قیمت مال در روزی که آن مال تلف شده است .

۴۴۲۲ - قیمت يوم الرد

(مدنی - فقه) قیمت مال در روزی که متصرف عدوانی آن مال خسارت آنرا



بمالك پس میدهد (ماده ۳۱۱ ق-م) .

### ۴۴۲۳ - قیمت يوم الاعواز

( مدنی - فقه ) روز کمیابی يك مال را يوم الاعواز گویند و آن روزی است که بعلمت کمیابی مال معین آن مال عرفاً از مدار معاملات خارج شده باشد و قیمت يوم الاعواز در روزهایی است که مال مزبور در شرف خروج از مدار معاملات است .

### ۴۴۲۴ - ( تورم ) قیمت Inflation

وضع قیمت اشیاء مصرفی در موقعی که بازار قادر بجوابگوئی تقاضای مصرف کنندگانی که میتوانند قیمت آن اشیاء را بپردازند نباشد در این صورت مصرف کنندگان مزبور برای تحصیل مایحتاج خود قیمت بسیار گرانی را تحمل میکنند.

### ۴۴۲۵ - قیمومت Tutelle

( فقه - مدنی ) اداره امور صغاری است که ولی قهری و وصی ندارند ( یعنی ولی خاص ندارند - ماده ۱۲۱۸ قانون مدنی ) .

و نیز برای اداره امور مجنون و غیر رشیدی که جنون و عدم رشد آنان متصل بصغر نباشد و یا اینکه در صورت اتصال بصغر، ولی خاص نداشته باشند نماینده قانونی معین میشود که او را قیم نامند و عمل ولایتی او را در حق محجوران مذکور، قیمومت نامیده اند .

( بین الملل عمومی ) در حقوق بین الملل اطلاق به رژیم می میشود که بموجب آن بعضی از سرزمینهای غیر مستقل باستناد موافقت نامه ای بوسیله يك یا چند کشور و تحت کنترل سازمان ملل متحد و یا مستقیماً بوسیله این سازمان اداره میشوند .  
( رك . قرارداد قیمومت )

### ۴۴۲۶ - قیمی

Choses non fongibles

( مدنی - فقه ) اشیائی که مکمل یا موزون و یا قابل اندازه گیری ( مانند پارچه ) نباشند .  
( رك . مثلی )



# ل

## ۴۴۲۷ - کابین

اسم فارسی مهریه و صداق است .  
(رك . مهر)

## ۴۴۲۸ - کابینه

Cabinet

الف - در رژیم پارلمانی به مجموعه وزراء و معاونین آنان گفته میشود که در مقابل مجلسین مسئولیت سیاسی مشترك دارند .  
رئیس کابینه را نخست وزیر و صدراعظم و رئیس الوزراء و رئیس دولت گویند .  
ب - مرادف دفتر است (رك . دفتر) .

## ۴۴۲۹ - کاپیتولاسیون

Capitulation

(بین الملل عمومی) الف - معاهده ای که بموجب آن بیگانگان در کشوری حق اقامت بدست آورده و از برخی حقوق و مزایا بطور اختصاصی استفاده کنند .  
ب - حق قضاء بیگانگان در کشور بیگانه .  
این نوع از قضاء در شریعت پیش بینی و تجویز شده ولی در آن موقع بعلت قدرت حکومت اسلامی احتمال توجه مخاطره

از این باب نمیرفت . کاپیتولاسیون از مدتها پیش در کشور ملغی است .

## ۴۴۳۰ - کاداستر

Cadastre

الف - مجموعه دفاتر و اسنادی که دلالت بر مساحت اراضی مزروعی و غیر مزروعی و ابنیه و املاك و نقشه و حدود تفصیلی آنها در مناطق مختلف کشور میکند و غرض از آن تعیین مالیاتهای ارضی بحسب ارزش املاك و منافع آنها است .  
ب - نفس اقدام راجع بکارهای مربوط بامور فوق را گویند .

## ۴۴۳۱ - کار

Travail

الف - فعالیت انسان بمنظور تولید یا تغییر شکل یا انتقال اشیاء .  
ب - حاصل فعالیت مذکور را هم کار نامیده اند .  
ج - قسمت اجرائی يك بنگاه و یا يك شغل را در مقابل قسمت اداره و مدیریت آن ، کار نامیده اند .  
د - مجموعه کارگران بعنوان يك عامل



تولید را گویند. در مقابل سرمایه استعمال شده است.

#### ۴۴۳۲ - کار اجباری

خدماتی که با تهدید به مجازات و بی آنکه ذینفع بمیل و رضای خاطر برای انجام آن داوطلب باشد بوی تحمیل گردد بحسب پاره‌ای از قوانین امور ذیل استثناء شده است:

الف - خدمت نظامی که برابر قانون نظام وظیفه عمومی بشخص محول شده باشد.  
ب - کاری که جزء تعهد مدنی و عادی سکنه کشور مستقل یا خودمختار باشد.  
ج - کاری که نتیجه محکومیت بوده و دادگاه صالح تحمیل به محکوم کند بشرط اینکه تحت مراقبت مقامات عمومی کشور صورت گیرد و بثلث و اشخاص خصوصی واگذار نشود.

د - کاری که با اقتضای فرس‌ماثر تحمیل شود از قبیل اینکه در مواقع جنگ یا بروز (یا احتمال بروز) آفات و تصادفات ناگوار مانند آتش سوزی و سیل و قحط و زلزله و شیوع امراض ساری بین مردم یا حیوانات و هجوم حیوانات و حشرات موذی و انگلهای نباتی مضر و بطور ضابطه: هرگاه شرایط عادی زندگی تمام یا قسمتی از سکنه يك کشور منقلب شده و در معرض مخاطره قرار گیرد.

ه - کارهای جزئی و عمومی روستائی که بنفع مستقیم يك گروه و از طرف خود افراد آن گروه باید صورت گیرد و بتوان آن کارها را جزء وظائف عادی آن گروه دانست بشرط اینکه افراد آن گروه یا نمایندگانشان حق داشته باشند در باره

لزوم خدمات و کارهای مذکور تصمیم بگیرند.

(قانون الحاق ایران بمقاوله نامه بین المللی شماره ۲۹ راجع بلغوکار اجباری مصوب ۲۸-۱۲-۳۵).

#### ۴۴۳۳ - کار تولیدی

Travail productif

کاری که مستقیماً در امر تولید مؤثر است در مقابل کارهایی استعمال میشود که مستقیماً در امر تولید دخالتی ندارد ولو آنکه بطور غیر مستقیم در آن تأثیر کند مانند کار پزشك و قاضی.

#### ۴۴۳۳ - کار سخت

در فارسی بمعنی عمل شاق (اعمال شاقه) بکار رفته است.

غلامی است در خیلای نیکبخت که فرمایمش وقتها کار سخت

دگر ره نیازارش سخت دل

چو یاد آیدم سختی کار گل

در اصطلاحات اسلامی هم بجای آن «خدمت

شدید» استعمال شده که بمفهوم کار سخت

نزدیک است چنانکه درباره کیفر زنی که

مرتد شود در حدیث آمده است: «لا تقتل

و تستخدم خدمة شديدة...» یعنی کشته

نمیشود لکن بکار سخت گماشته میشود...»

(نزهة الناظر - یحیی بن سعید حلّی -

ص ۱۲۰).

#### ۴۴۳۴ - کار غیر تولیدی

رك . کار تولیدی

#### ۴۴۳۵ - کار قهری

مرادف کار اجباری است.

(رك . کار اجباری)



## ۴۴۳۶ - کار موظف

(استخدام) کاری است مستمر که در مقابل آن حقوق بنحوی از انحاء (بصورت روز مزد و غیره) داده شود. در مقابل کار افتخاری بکارمی رود (ماده ۹ آئین نامه استخدامی کارکنان سازمان بیمه های اجتماعی کارگران مصوب ۱۳-۳-۴۱).

## ۴۴۳۷ - (تقسیم) کار

Division du travail

روش تولیدی که عبارت است از تقسیم يك کار کلی به کارهای جزئی که هر کار جزئی را يك یا چند نفر اجراء کنند.

## ۴۴۳۷ - (زبان) کار

Langue de travail

(بین الملل عمومی) دراستعمالات ملل متحد زبانی است از زبانهای رسمی که در ترجمه های رسمی و نطق ها و صورت جلسات بکار می رود. زبان چینی - انگلیسی - فرانسه - روسی - اسپانیولی زبان رسمی مجمع عمومی و کمیسیونها و کمیسیونهای فرعی آن می باشند. زبان انگلیسی و فرانسه و اسپانیائی زبان کار هستند.

## ۴۴۳۸ - کار افه

مرادف دسترنج رعیتی است (رك). دسترنج رعیتی - حقوق زارعانده).

## ۴۴۳۹ - کار آگاه

پلیس مخفی است.

## ۴۴۴۰ - کار آموز

کسی که مشغول فرا گرفتن فنی از فنون است. مطابق قانون کار مصوب ۲۶ - ۱۲ - ۳۷ کسی است که بسن ۱۸ سال تمام نرسیده و بمنظور تکمیل یا فرا گرفتن

حرفه یا صنعت مخصوصی طبق قرارداد کارآموزی برای مدت معین که زائد بر دو سال نباشد در يك کارگاه و یا کلاسهای مخصوص اشتغال داشته باشد.

## ۴۴۴۱ - کار پرداز

متصدی ملزومات است.

## ۴۴۴۲ - کار پردازي

اداره یا دائره ای که لوازم کار و اثاث اداره یا مؤسسه ای را تهیه کند، اسم قدیمی آن «ملزومات» است.

## ۴۴۴۳ - کاردار

Chargé d'affaire

(بین الملل عمومی) این اصطلاح علاوه بر این صورت بصورت (کاردار سفارت) و بصورت (شارژ ددافر - شارژ دافر) در زبان فارسی مدتها است که استعمال میشود. نماینده ای از نمایندگان سیاسی که در طبقه چهارم در تقسیمات نمایندگان سیاسی (رك). نمایندگان سیاسی) قرار گرفته است (یعنی بعد از وزیر مقیم) و از طرف وزارت امور خارجه دولت متبوع بوزارت امور خارجه دولت محل انجام مأموریت معرفی میشود این قسمت از مختصات کاردار سفارت است.

## ۴۴۴۴ - کاردار سفارت

رك. کاردار

Expert

## ۴۴۴۵ - کارشناس

شخصی که بمناسبت علم یا شغل یا کسب دارای معلومات و تشخیص لازم باشد. ماده ۴۶ آئین دادرسی مدنی و ماده دوم قانون کارشناسان رسمی مصوب ۱۳۱۷ (رك. مصدق)



## ۴۴۴۶ - کارشناس رسمی

کارشناسی که دارای پروانه کارشناسی باشد. کسی که برای اظهار نظر کارشناسی دعوت شود و پروانه کارشناسی نداشته باشد کارشناس غیر رسمی است.

## ۴۴۴۷ - کارشناس غیر رسمی

رك . کارشناس

## ۴۴۴۸ - کارفرما Employeur

کسیکه شخصی را اجیر می کند. مطابق ماده سوم قانون کار مصوب ۲۶-۱۲-۳۷ کارفرما شخص حقیقی یا حقوقی است که کارگر بدستور یا به حساب او کار می کند. در امور صنعت و تجارت کلمه patron هم بجای اصطلاح فوق بکار می رود.

## ۴۴۴۹ - (اعتصاب) کارفرما Lock-out

تصمیم هیأت مدیره يك یا چند مؤسسه بر قطع موقت فعالیت مؤسسه.

## ۴۴۵۰ - کارگاه

محل کار که کارگر در آنجا بدستور کارفرما کار می کند از قبیل اماکن عمومی و مؤسسات صنعتی و معدنی و ساختمانی و بازرگانی و باربری و مسافربری و امثال آن (ماده پنجم قانون کار ۲۶-۱۲-۳۷) تأسیساتی که باقتضای کار متعلق بکارگاه است از قبیل رستوران - حمام - درمانگاه - ورزشگاه - آشپزخانه حرفه ای جزو کارگاه محسوب است.

## ۴۴۵۱ - کارگر

الف - کسی که کار می کند و مزد می گیرد. بموجب ماده يك قانون کار ۲۶-۱۲-۳۷ کارگر کسی است که بهر عنوان بدستور کارفرما در مقابل دریافت حقوق یا مزد کار کند.

ب - در معنی خاص کارگر Ouvrier بکسی گفته می شود که بموجب عقد اجاره خدمات، کاریدی از نوع صنعتی یا کشاورزی انجام میدهد. و باین معنی در مقابل کارمند Employé و خدمه Domestiques بکار می رود.

اصطلاح کارمند در موردی بکار می رود که بموجب قرارداد کار شخصی در امور تجاری بتاجر کمک کند و یا در يك کارگاه صنعتی جنبه کار فکری او بر کارمادی غلبه داشته باشد مانند حسابدار و یا مهندس کارخانه. امروزه فرق بین این نوع کارگران با نوع پیشین از بین رفته است.

## ۴۴۵۲ - کارگر عادی

کارگری است که انجام وظایف محول به او مستلزم هیچگونه تخصص و تعلیمات کارآموزی و تجربه قبلی نباشد (ماده يك آئین نامه حد اقل مزد - مصوب ۸-۱۱-۳۹ شورای عالی کار).

## ۴۴۵۳ - کارگر کشاورزی

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹-۱۰-۴۰ کسی است که مالک زمین و عوامل دیگر زراعتی نیست و در مقابل انجام کار معین زراعتی مزد نقدی یا جنسی دریافت می کند.

## ۴۴۵۴ - کارگر مهاجر

کارگری است که بعنوان نقل و انتقالات مهاجرتی داخلی یا خارجی (صرف نظر از اشتغال بالفعل بکار و عدم آن و نیز صرف نظر از بودن در جستجوی کار و عدم آن و یا سفر برای تصدی کاری که قبلاً تهیه شده و یا پیشنهاد کاری را پذیرفته باشد) سفر کند و شامل هر کارگری است که بطور موقت یا در پایان کار در حین خدمت یا در خاتمه آن بازگشت میکند (قانون مربوط بحمايت



ملاك بومی بودن کارمند خواهد بود .  
(تبصره ۴ الحاقی بماده ۱۴ آئین نامه  
مزایا - مصوب ۶-۱۰-۱۳۲۲) اصل  
تبصره مزبور در ۲۴-۱۱-۳۹ تصویب شده  
است. کارمند بومی دريك بخش در تمام  
نقاط تابعه آن بخش بومی است (تبصره  
۱۶ الحاقی بماده ۱۴ آئین نامه مزایا) .

#### ۴۴۶۱- کارمند دون پایه

رك . دون پایه

#### ۴۴۶۲- کاریابی

واسطه تهیه کار برای دیگری شدن .

#### ۴۴۶۳- کاریابی خصوصی

هر شخص یا مؤسسه‌ای که واسطه استخدام  
کارگران نزد اشخاص و مؤسسات باشد  
و برای کار خود بنحوی از انحاء حقی دریافت  
دارد کاریاب یا کاریابی خصوصی نامبرده  
میشود و مشمول مقررات آئین نامه  
کاریابی‌های خصوصی میباشد ( ماده يك  
آئین نامه مذکور - مصوب ۱۹-۸-۳۹  
شورای عالی کار) .

#### ۴۴۶۴- کاشف

هر کس یا هر عاملی که خفاً و ابهام امر  
موجودی را بر طرف نموده و آنرا از حالت  
خفاء بحالت ظهور در آورد او را کاشف آن  
چیز گویند . این لغت در اصطلاحات زیر  
بکار رفته است :

الف - کاشف در باب عقود و ایقاعات به  
چیزی گویند که قصد انشاء را ظاهر مینماید  
چنانکه به ایجاب یا قبول، کاشف (یعنی  
کاشف از قصد انشاء) گویند .

(ماده ۱۹۱ ق-م)

کاشف در غیر عقود و ایقاعات هم وجود دارد  
ولی فقط کاشف از قصد است (نه قصد انشاء)

کارگران مهاجر در کشورها و سرزمین‌های  
توسعه نیافته - دوره ۱۹ قانونگزاری -  
جلد سوم - صفحه ۱۶۰۳) .

#### ۴۴۵۵- کارگززار

کسی که کارهای بانك را در شهر دیگری  
انجام میدهد .

#### ۴۴۵۶- کارگزینی

اداره استخدام و پرسنل : اداره‌ای است  
که در وزارتخانه بکارمندان رسیدگی کرده  
شغل آنها را معین و تغییر مأموریت آنها  
را مطابق اطلاعات و احتیاجات و شایستگی  
هر يك تعیین می‌کند .

#### ۴۴۵۷- کارگشا

صاحب پائین‌ترین درجه وکالت دعاوی در  
دادگستری که عنوان قانونی وکالت را  
ندارد و بجای آن عنوان کارگشا دارد.  
(قانون وکالت ۱۳۱۵)

#### ۴۴۵۸- کارمزد

بمعنی حق العمل است یعنی مزد کار.  
(اضافه مقلوب است) .

#### ۴۴۵۹- کارمند

بیشتر به مأمور دولت و مؤسسات عام المنفعه  
یا بزرگ از قبیل شهرداری و بانك گفته  
میشود .

#### ۴۴۶۰- کارمند بومی

(حقوق اداری) کارمندی که محل کار او  
محل تولدش (بحسب شناسنامه) باشد اعم  
از اینکه در همان محل هم وارد خدمت  
دولت شده باشد یا بعداً وارد آن محل  
شود. اگر محل تولدش اتفاقی باشد (مثل  
اینکه در موقع عبور والدین او از آن نقطه  
در آنجا متولد شده باشد) محل تولد پدرش



مانند کاشف از قصد اخبار اقرار کننده  
(ماده ۱۲۶۰-۱۲۶۱ ق-م) .

ب - کاشف در مقابل ناقل در باب عقد فضولی و وصیت تملیکی و نحو آن چنانکه گویند : اجازه مالک در عقد فضولی کاشف است ( بنظر بعضی ) و ناقل است بنظر بعضی دیگر ، یا قبول موصی له در وصیت تملیکی ناقل است ( بنظر بعضی ) و کاشف است ( بنظر بعضی ) .

در این مورد مراد از کاشف ، کشف از انتقال ملک از تاریخ وقوع عقد فضولی ( در عقد فضولی ) و از تاریخ فوت موصی ( در وصیت تملیکی ) است . و مراد از ناقل ، نقل ملک از زمان اجازه ( در عقد فضولی ) و از زمان اعلان قبول ( در وصیت تملیکی ) است .

ج - اگر بعد از صدور حکم بدوی توقف شرکت تجاری اج - رائیه ثبتی که بضرر شرکت قبل از صدور حکم صادر شده بود بجای اینکه بمدیر تصفیه ابلاغ شود به اقامتگاه شرکت که در متن سند رسمی نوشته شده ابلاغ شود و بعد از ابلاغ اجرائیه مدیر تصفیه با ابلاغ مذکور اعتراض کند و موقع رسیدگی مراجع ثبتی باین اعتراض حکم قطعی به رفع توقف صادر شود این حکم کاشف است که در حین ابلاغ اجرائیه شرکت وجود قانونی داشته و ابلاغ اجرائیه با اقامتگاه خود شرکت صحیح بوده است لذا اعتراض مذکور مردود است . در این صورت کشف در مقابل تأسیس بکار می رود نه در مقابل نقل .

۴۴۶۵ - کاشف از قصد

( مدنی - فقه ) در باب عقود ، هر يك از ایجاب و قبول را کاشف از قصد گویند . و

خود قصد را مکشوف نامند .

۴۴۶۶ - کاشف معدن

کسی است که پروانه اکتشاف از وزارت صنایع و معادن تحصیل نموده و بر طبق آئین نامه اکتشاف عمل کرده و کشف معدن بنام او ثبت و گواهی نامه کشف صادر شده باشد ( ماده چهارم لایحه قانونی معادن - مصوب ۲۱-۲-۳۶ ) .

۴۴۶۷ - کافر

مرادف اجنبی است .  
( رك . اجنبی )

۴۴۶۸ - کافر اصلی

( فقه ) کافر غیر مرتد را گویند و اوعبارت است از کافر کتابی و کافر حربی .  
( رك . کافر حربی - کافر کتابی )

۴۴۶۹ - کافر حربی

( فقه ) کافری که متدین به هیچیک از مذاهب اسلام ، مسیح ، یهود و زرتشت نباشد .  
در همین معنی اصطلاح « کافر غیر کتابی » هم استعمال میشود و بطور اختصار « غیر کتابی » استعمال شده است .

۴۴۷۰ - کافر ذمی

( فقه ) هر گاه کافر کتابی جزیه قانونی بدهد کافر ذمی نامیده میشود .  
( رك . عقد ذمه )

۴۴۷۱ - کافر کتابی

( فقه ) متدین بیکی از ادیان مسیحیت ، یهود ، زرتشت را گویند .

۴۴۷۲ - کافر مرتد

( فقه ) کسی است که بعد از داشتن دین اسلام از آن خارج شود .  
( رك . ارتداد )



اعزام خواهند شد و اطفالی که در مورد آنان تصمیم اعزام بکانون اصلاح و تربیت اتخاذ شود بر حسب مورد به قسمت دوم یا سوم اعزام خواهند گردید و در هر قسمت محل نگهداری دختر و پسر مجزی خواهد بود .

#### ۴۴۷۶ - کانون سردفتران

شخصی است حقوقی که وظایف آن تهیه دفتریاران برای سردفتری و تهیه سبب ترقی علمی و عملی سردفتران درجه دوم و سوم و راهنمایی و کمک باشخاص بی بضاعت برای تنظیم و ثبت اسناد آنها است (ماده ۲۸ - ۲۹ قانون دفاتر اسناد رسمی) .

#### ۴۴۷۷ - کانون شکار

بمنظور حفظ نسل انواع شکار و نظارت در اجرای مقرارت مربوط بآن سازمان مستقلی بنام کانون شکار ایران تشکیل و ریاست آن بفرمان همایونی بیکی از شخصیت‌های بارز و علاقمند باین کار محول می‌گردد (ماده یک طرح قانونی شکار - مصوب ۴ - ۱۲ ۳۵ - مجموعه ۱۳۳۵ - ص ۲۰۶) .

#### ۴۴۷۸ - کانون ملی

Foyer national

این اصطلاح در مورد فلسطین بکار رفت و استعمال آن باین معنی بود که سرزمین مزبور استعداد قبول یهودیان را بحسب سنن بشکل يك ملت دارا می‌باشد (دیکسیونر ترمینولوژی حقوق بین‌الملل sirey - ۱۹۶۰) .

#### ۴۴۷۹ - کانون وکلای دادگستری

مؤسسه‌ای است مستقل و دارای شخصیت حقوقی که در مقر هر دادگاه استان تشکیل

این اصطلاح در مقابل کافر اصلی استعمال میشود کافر اصلی سابقه اسلام ندارد .

#### ۴۴۷۳ - کالای بورسی

کالائی که دارای خصوصیات ذیل باشد :

الف - ذاتاً کثیرالمصرف باشد .

ب - زود فاسد نشود (چون سبزیجات که زود فاسد میشوند) .

ج - مثلی یعنی دارای اشیاء و نظائر زیاد باشد چون گندم .

د - جنس متوسط باشد که از آمیزش جنس بدو خوب بدست می‌آید و آنرا جنس نمونه گویند که از حیث وزن و جنس و حجم و سایر خصوصیات کاملاً معین است و در بورس آنرا نگه میدارند تا مقیاس معاملات باشد و آنرا استاندارد (تیپ) نامیده‌اند .

#### ۴۴۷۴ - کامنولث Commonwealth

ملل مشترك المنافع .

(رك . دومینیون)

کانون

در لغت بمعنی مرکز و اجاق و گلخن و آتشخانه است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۴۴۷۵ - کانون اصلاح و تربیت

این کانون در ماده ۲۳ قانون تشکیل دادگاه اطفال بزهکار مصوب ۱۰-۹-۳۸ پیش‌بینی شده است و جانشین دارالتأدیب سابق است و از سه قسمت تشکیل میشود :

الف - قسمت نگهداری موقت .

ب - قسمت اصلاح و تربیت .

ج - زندان

اطفالی که هنوز درباره آنان از طرف دادگاه تصمیمی اتخاذ نشده بقسمت اول



میشود و دارای قسمتهای هیأت عمومی - هیأت مدیره - دادسرای انتظامی و کلا - دادگاه انتظامی و کلاء میباشد (ماده يك لایحه استقلال قانون و کلاهی دادگستری - مصوب اسفند ۱۳۳۳) .

۴۴۸۰ - کبر Majorité

(مدنی) اصطلاح خلاصه شده از سن کبر (یعنی ۱۸ سال تمام) است (اصطلاح شماره ۲۹۵۰) .

۴۴۸۱ - کبیر Majeur

(مدنی) کسیکه هیجده سال تمام داشته باشد خواه زن باشد خواه مرد خواه عاقل باشد خواه سفیه و مجنون . کبیر در اصطلاحات مدنی نظیر بالغ در اصطلاحات فقهی است و با آن اندکی فرق دارد .

۴۴۸۲ - کبیره

(فقه) بجرائم ذیل کبیره و معاصی کبیره گفته شده است :

الف - جرمی که نص قانون بعنوان معصیت کبیره از آن یاد کرده است ، مانند اشتغال بجادوگری . تعزیر علامت غیره بودن معاصی نیست زیرا گاهی گناه کبیر هم کیفرش تعزیر است .

ب - جرائمی که مجازات اخروی دارد .

ج - جرائم ملحق بنوع دوم در نص قانون .

د - جرائم مساوی با جرائم بالا یا اشد از آنها بموجب نص قانون .

سایر جرائم (معاصی) را صغیره یا معاصی صغیره نامند . ولایغادر صغیره ولا کبیره الا وقد احصیها (قرآن) .

۴۴۸۳ - کتاب

(فقه) قرآن کریم را گویند .

۴۴۸۴ - کتابت

(فقه) در علم درایه نوعی از تحمل حدیث است از شیخ باین صورت که شیخ اخباری را که روایت می کند برای شخص دیگری بخط خود بنویسد یا شیخ بکسیکه ثقه است و خط شیخ را می شناسد اذن دهد تا از روی آن بنویسد یا بشخص مجهول الحال دستور نوشتن بدهد و بعد خود شیخ بر آن یادداشتی بنویسد که حاکی از صحت نسخه و مطابق با اصل بودن آن باشد .

۴۴۸۵ - کتابی

(فقه) کافری که متدین بیکی از ادیان مسیح ، یهود ، زرتشت باشد .

۴۴۸۶ - (غیر) کتابی

مرادف (کافر حربی) است . (رك . کافر حربی)

۴۴۸۷ - (کافر) کتابی

مرادف کتابی است . (رك . کتابی)

۴۴۸۸ - کتب ضلال

(فقه) الف - کتابی که مطالب آن خلاف واقع باشد . شامل افسانه ها هم میشود . ب - کتابی که قصد نویسنده منحرف کردن مسلمانان باشد (اصل بیستم متمم قانون اساسی) در این صورت شامل افسانه ها نمی باشد .

۴۴۸۹ - کد Code

گردآوری علمی مقررات راجع بیک رشته از حقوق . خود مقررات را که باین ترتیب جمع شده و مدون گردیده کدی نامند در اصطلاحات فعلی زبان فارسی بجای آن مجموعه گفته میشود و در اصطلاحات



فقهی و اسلامی بآن «جامعه» و جامع گفته می‌شد مانند جامع عباسی .  
(رك . قیاس)

۴۴۹۰ - كدخدأ

رك . استاندار - محله

۴۴۹۱ - كدیفیکاسیون Codification

تنقیح قوانین و تعیین منسوخ از ناسخ و عام و خاص و تعیین ربط مقررات مختلف با یکدیگر از هر جهت و گردآوری و تدوین مقررات بسبب علمی را گویند (ماده چهار آئین نامه تشکیل کمیسیونهای مشورتی اداره حقوقی) .

در ایران مطابق تمدن زمان ، کتاب جامع عباسی محقق این فکر است و رساله‌های عملیه فقهاء هر چند که بآن کتاب نظر داشته‌اند ولی بپایه آن نرسیده‌اند بعید نیست که برخورد تمدن اروپائی با تمدن عصر صفویه ایران و وقوف بر جامع عباسی در اساس طراحی تدوین قوانین اروپائی اثر گذاشته باشد .

(رك . اصطلاح شماره ۱۵۰۰)

۴۴۹۲ - كدیور

عامل در باب مزارعه را گویند .

۴۴۹۳ - كدیوری

مزارعه را گویند .

(رك . مزارعه)

۴۴۹۴ - كر دیپلماتیک

Corps diplomatique

الف - هیأت نمایندگان سیاسی خارجی مأمور و مشغول خدمت در کشور معین (از هر طبقه) . این هیأت دارای شخصیت حقوقی نیست و تشخص آن بمنظور برگزار کردن پاره‌ای از تشریفات است .

(رك . نمایندگان سیاسی)

ب - مجموعه اعمال مشغول بخدمت دیپلماتیک يك کشور خواه پست خارج از کشور داشته باشند خواه در اداره مرکزی پستی داشته باشند باین معنی گفته می‌شود :  
کردیپلماتیک ایران و کردیپلماتیک فرانسه و کردیپلماتیک انگلیس و غیره .  
(رك . دیپلماسی)

۴۴۹۵ - كرسی

الف - محل معنوی و حقوقی درس مختص به يك استاد . در این معنی می‌گویند :  
فلان شخص استاد کرسی فلان علم است .  
ب - حاکم نشین ایالت یا ولایت یا کشور چنانکه اصل ۸۶ متمم قانون اساسی می‌گوید : در هر کرسی ایالتی يك محکمه استیناف برای امور عدلیه مقرر خواهد شد .

۴۴۹۶ - كسب Acquisition

نقل ارادی یا قهری (قانونی) مال یا حق از حیث ارتباط آن با کسی که صاحب آن مال یا حق می‌شود (بچنگ آوردن مال - بچنگ آمدن مال) مانند تملك از طریق بیع یا وراثت .

(اصطلاح لاتین بر خود مال مکتسب از طریق فوق هم اطلاق شده است) .

۴۴۹۷ - كسبه جزء

(تجارت) در عرف عمومی عنوان تاجر بآنها اطلاق میشود ولی قانون تجارت در ماده ۱-۶ خود آنها را تاجر دانسته است و مفهوم پیشه‌ور اخص از کسبه جزء است زیرا برتقال فروش دوره گرد را کاسب جزء می‌گویند ولی پیشه‌ور نمی‌گویند (ماده واحده آئین نامه وزارت شماره ۷۰۴۴)



مورخ ۱۵ - ۳ - ۱۳۱۱ و ماده ۳۴ الحاقی سال ۱۳۱۳ نظامنامه قانون ثبت شرکتها) بنا بر این اگر کسیکه اجرائیه ثبتی علیه او صادر شده خود را بازرگان معرفی کرده باشد این امر مانع از این نیست که خود را کسبه جزء و مشمول ماده ۲۶ نظامنامه اجراء ثبت بداند و بر اداره ثبت لازم است که راجع بکاسب جزء بودن او تحقیقات کند زیرا تاجر بودن با کاسب جزء بودن مانعة الجمع نیست .

#### ۴۴۹۸ - کسر حجم قوانین

در مقام مقایسه کل مدلول قوانین موضوعه يك کشور در يك زمان معین با احتیاجات روزانه و حوادثی که در آن قوانین پیش - بینی نشده می گویند حجم قوانین نسبت به مسائل قضائی جدید همیشه کسری دارد و از این معنی به کسر حجم قوانین تعبیر شده است . جبران این کسر حجم را در عمل قضاء ، قیاس و سایر طرق تفسیر قوانین می کنند . محمد بن ابی سهل سرخسی صاحب کتاب مبسوط از این معنی تعبیری لطیف کرده و گفته است :

النصوص معدودة والحوادث ممدودة (فغند ذلك لا یجد بداً من التأمل ... فقال اعرف الامثال والاشباه وقس الامور .. فهو دليل جمهور الفقهاء علی ان القیاس حجة ... بخلاف ما یقوله اصحاب الظواهر) .

کتاب مذکور - جلد ۱۶ - ص ۶۲ - ۶۳

#### ۴۴۹۹ - کشتخوان

زمین آیش را گویند .

(رك . اصطلاح شماره ۱۸۱)

کشتی

در لغت معروف است . در اصطلاحات ذیل

بکار رفته است :

#### ۴۵۰۰ - کشتی تجارتي

(بین الملل عمومی) هر کشتی که مال افراد بوده و بعملیات بازرگانی اختصاص یابد .

#### ۴۵۰۱ - کشتی جنگی

هر کشتی مسلح و غیر مسلح که دارای پرچم جنگی بوده و خدمت دولتی کند (ماده يك آئین نامه شرائط عبور و توقف کشتیهای جنگی خارجی در آبها و بنادر ایران - مصوب ۷ - ۶ - ۱۳۱۳) .

#### ۴۵۰۲ - کشتی دولتی

(بین الملل عمومی) هر کشتی متعلق بشخص دولت که کارمندان آن افراد نیروی دریائی آن دولت باشند خواه نظامی باشد خواه غیر نظامی مانند کشتی پست .

#### ۴۵۰۳ - کشف

در لغت بمعنی نمودار ساختن و پرده برداشتن از چیزی که در پنهانی و خفاء بوده است . در اصطلاحات فقه و مدنی عبارت است از يك عمل حقوقی فرعی که خود سبب نقل ملك نبوده و حکایت از نقل ملك و منافع آن (کشف حقیقی) از زمان وقوع يك عمل حقوقی دیگر (که عمل حقوقی اصلی است) می کند . و اگر حاکی از نقل خصوص عین (نه منافع) از زمان وقوع عمل حقوقی فرعی باشد آن حکایت را «کشف حکمی» گویند پس کشف حکمی همان نقل است که از نظر منافع و نمائات اثر کشف حقیقی را دارد . مثلاً اجازه در عقد فضولی (یا در عقد مکره) اگر ناقل باشد معنی آن این است که مبیع و منافع آن از حین اجازه منتقل شده است و اگر اجازه کاشف به کشف حقیقی باشد معنی آن



ج - اگر بحکم قانون و یا بحسب استنباط دادرس دادگاه ، عبارت اجازه اینطور تفسیر شود که عقد مکره از حین عقد مؤثر است می گویند اجازه کشف است به کشف حقیقی . معنی مؤثر بودن عقد مکره از حین عقد این است که عین مال موضوع عقد مکره و منافع آن از حین عقد منتقل بطرف شده است .

در شرائط بالا اگر حکم قانون یا استنباط دادرس دادگاه این باشد که مال موضوع عقد مکره از حین اجازه منتقل میشود ولی منافع آن از حین عقد مکره منتقل میشود این را فقهاء کشف حکمی نامیده اند . انتقاد - کشف حکمی از اغلاط است و پیدایش این نظریه براساس فرق بین قصد انشاء و رضا است که این فرق دلیلی ندارد ( رك . رضا ) پس بعد از اجازه مکره موضوع معامله و منافع از حین عقد منتقل میشود .

#### ۴۵۰۵ - کشف حکمی

رك . کشف

#### ۴۵۰۶ - کفالت

( فقه ) هم شأن بودن زن و شوهر یعنی مساوات در دین .

عرفا مساوات در حسب و نسب و ثروت و آبرو و امثال اینها است .

#### ۴۵۰۷ - كفاره

(بروزن طیاره) در فقه نوعی کیفر است که نسبت بمال و یا بدن مجرم اجراء میشود .

#### ۴۵۰۸ - كفالت

Cautionnement de corps

( مدنی - فقه ) عقدی که بموجب آن یکطرف در مقابل طرف دیگر احضار شخص

این است که مبیع و منافع آن از حین وقوع عقد فضولی منتقل گردیده است و اگر اجازه کشف حکمی باشد معنی آن این است که مبیع از حین اجازه و منافع مبیع از حین عقد منتقل شده است و از ماده ۲۵۸ ق-م د انسته میشود که اجازه در عقد فضولی اثر ناقل را ندارد بلکه اجازه کشف است به کشف حکمی . اصطلاح کشف در مقابل نقل ، استعمال میشود . و مقصود از نقل ، نقل مال از حین وقوع عمل حقوقی اصلی است ( در مثال بالا عقد فضولی عمل حقوقی اصلی است و اجازه عمل حقوقی فرعی است یعنی از متفرعات و توابع عقد فضولی است و خود يك عمل مستقل نیست . ( رك . کشف )

#### ۴۵۰۴ - کشف حقیقی

عناصر کشف حقیقی عبارت است از :

الف - عمل حقوقی مؤخر از عمل حقوقی دیگر ( که این را عمل حقوقی اصلی باید دانست ) واقع شود که بنحوی از انحاء بعمل حقوقی مقدم مرتبط باشد و مکمل آن گردد مانند اجازه عقد مکره بعد از زوال اکراه . اجازه يك عمل حقوقی است که مرتبط است به عقد مکره که قبلاً واقع شده است و اجازه آنرا تکمیل میکند .

ب - در عبارت اجازه نحوه مؤثر گردانیدن عقد مکره بیان نشده است یعنی اجازه کننده تصریح نمی کند که عقد مکره از حین عقد مؤثر باشد یا از حین اجازه ( نتیجه این اختلاف در مورد منافع موضوع معامله روشن میشود اگر اجازه از حین اجازه مؤثر باشد منافع قبلی متعلق به ناقل ملك است و اگر از حین عقد مؤثر باشد منافع آن متعلق به منتقل الیه است ) .



ثالثی را تعهد کند . متعهد را کفیل و ثالث را مکفول و طرف دیگر عقد (متعهدله) را مکفول له گویند . ماده ۷۳۴ قانون مدنی .

(حقوق اداری) ترتیبی است که بموجب آن در غیاب متصدی مقامی، مأمور دیگری که قانوناً حق دارد که قائم مقام او بشود کارهای او را کرده و بجای او اسناد اداری را امضاء می کند . علی الاصول معاون در غیاب رئیس (بعلت ناخوشی یا سفر که نتواند کار خود را بکند) خود بخود کفالت او را دارا است ولی میتوان برخلاف این اصل دیگری را بکفالت گزید . و حسب القاعده کفیل همه اختیارات صاحب مقامی را که کفیل او است دارد مگر اینکه چیزی استثناء شده باشد .

در جزای اسلام عبارت است از تأخیر اجراء کیفر مجرمی که حکم مجرمیت او صادر شده است . کفالت در حدود ممنوع است .

#### ۴۵۰۹ - کفالت بدن

(فقه - مدنی) کفالت بدن که گاهی کفالت تن و گاهی کفالت به نفس و گاهی کفالت بمعنی اخص بآن گفته می شود عبارت است از تعهد شخص باحضر مدیون (متعهد) در موعد معین (کفالت مؤجل و موقت) یا هر وقت که متعهدله او را بخواهد (کفالت مطلق) .

در مقابل عقد ضمان بکار رفته است (نهایة المحتاج - جلد ۴ - ص ۴۳۱) (رك . ضمان)

#### ۴۵۱۰ - کفالت به مال

اصطلاحی است قدیمی و بجای ضمان بکار رفته است .

(شرح فتح القدير - جلد ۵ - ص ۳۹۰ . ۴۰۲ - ۴۲۹) رك . عقد ضمان

#### ۴۵۱۱ - کفالت به نفس

رك . کفالت بدن

#### ۴۵۱۲ - کفالت تن

رك . کفالت بدن

#### ۴۵۱۳ - کفالت حال

بمعنی کفالت مطلق است .

(رك . کفالت مطلق)

#### ۴۵۱۴ - کفالت مؤجل

(مدنی - فقه) کفالت مؤجل کفالتی است که در ضمن عقد کفالت از تاریخ انعقاد عقد کفالت تا رأس موعد معینی تعهد به احضار مکفول بر کفیل تحمیل نشود و با انقضاء موعد تعهد کفیل فعلیت پیدا کند مثل اینکه بگوید : کفالت او را کردم تا سه ماه . در این صورت پس از انقضاء سه ماه باید هر وقت که مکفول له مکفول را بخواهد کفیل باید او را حاضر کند و قبل از فرارسیدن موعد حق مطالبه نیست . در ذیل ماده ۷۳۹ ق - م قانونگذار نظر به کفالت مؤجل داشته و اشتباهاً لغت کفالت موقت را بکار برده است . (رك . کفالت موقت)

#### ۴۵۱۵ - کفالت مطلق

(مدنی - فقه) عقد کفالت که در آن برای احضار مکفول وقتی معین نشده باشد . در اصطلاح دیگر آنرا کفالت حال (بتشديد لام) نامیده اند (ماده ۷۳۷ ق - م) .

#### ۴۵۱۶ - کفالت موقت

(مدنی - فقه) کفالت موقت آن است که



## ۴۵۱۹ - کفر

( فقه ) حالت شخص فاقد دین اسلام را گویند .

( رك . اجنبی - کافر )

## ۴۵۲۰ - کفر اصلی

( فقه ) به کفر کافر غیر مرتد گفته میشود .

( رك . کافر اصلی )

## ۴۵۲۱ - کفیل

رك . كفالت

## ۴۵۲۲ - کل

مفهومی است که دارای اجزاء باشد (بسیط نباشد) مانند مفهوم عقد که مرکب از ایجاب و قبول است . کل غیر از کلی است که دارای مصادیق و افراد متعدداست ولو آنکه بسیط باشد .

( رك . کلی )

## ۴۵۲۳ - کلاله

( فقه - قانون مدنی ) الف - برادر و خواهر

میت .

ب - غالباً به برادر و خواهرایی و یا

به برادر و خواهرامی میت اطلاق می شود .

در اینصورت مقصود از برادر و خواهر

میت که بطور اطلاق ذکر شود برادر و

خواهر ابوینی خواهد بود ( ماده ۹۲۹

قانون مدنی ) .

## ۴۵۲۴ - کلاله ابی

( فقه - مدنی ) برادر و خواهرایی میت

( ماده ۹۲۹ قانون مدنی ) .

## ۴۵۲۵ - کلاله امی

( فقه - مدنی ) برادر و خواهرامی میت

( ماده ۹۲۹ قانون مدنی ) .

برای حق مطالبه مکفول له ( در امر احضار مکفول از کفیل ) مدتی معین شود که فقط در طول آن مدت ( مثلاً یکماه ) مکفول له از کفیل حق مطالبه احضار مکفول را دارد خواه مبداء مدت مذکور متصل بعقد کفالت باشد خواه نه در این صورت کفیل می گوید : کفالت مکفول را از تـ اریخ فلان تا یکماه کردم .

کفالت موقت کمتر مورد توجه فقهاء است و آنچه که باتفاق آراء مورد قبول واقع شده کفالت مؤجل است و مقنن قانون مدنی با ذکر عبارت کفالت موقت کفالت مؤجل را قصد کرده است و کفالت را هم دو قسم شمرده و حال اینکه سه قسم است : مطلق - مؤجل - موقت .

ماده ۱۳۷ نظامنامه اجراء اسناد رسمی به کفالت مؤجل توجه کرده است . ( جواهر متأجر - ص ۴۲۱ - مفتاح الکرامه - جلد ۵ ص ۴۲۸ مناهج المتقین - ص ۲۷۹ ) .

## ۴۵۱۷ - ( ترامی در ) کفالت

رك . اصطلاح شماره ۱۱۸۷

## ۴۵۱۸ - ( دور در ) کفالت

هر گاه در سلسله کفالات ( با ملاحظه مثال مذکور در اصطلاح شماره ۱۱۸۷ ) از آخرین کفیل ، مکفول اول ، کفالت کند این را دور در کفالت نامند و دور در کفالت باطل است زیرا حضور مکفول اول در مرجعی که باید در آن حضور یا بدموجب ابطال کفالات بعدی خواهد شد ( بعکس ضمان و حواله که دور و ترامی در هر دو صحیح است ) .

جلد اول شرح لمعه - ص ۴۲۳ - جامع الشتات - ص ۲۲۹



۴۵۲۶ - کلاله پدری

مرادف کلاله ابی است.

(رك . کلاله ابی)

۴۵۲۷ - کلاله مادری

مردف کلاله امی است.

(رك . کلاله امی)

۴۵۲۸ - کلانتر

الف - رئیس کلانتری .

ب - رئیس انجمن شهر ( قانون بلدیة

۱۳۲۵ قمری منسوخ ) .

۴۵۲۹ - کلانتر مرز

کمیسر سرحدی

(رك . کمیسر)

۴۵۳۰ - کلانتری Commissariat

کمیساریا : شعبه ای از شهربانی که بکار

تنظیم بخشی از شهر میپردازد .

۴۵۳۱ - کلاهبرداری Escroquerie

(جزا ) استعمال اسم یا عنوان ساختگی

بمنظور متقاعد ساختن طرف بتأسیسات

Entreprises مجعول و اقتدارات و

اعتبارات موهوم و امیدوار کردن بوقایع

موهوم یا بیم دادن از امور موهوم تا باین

ترتیب مال یا سند یا اوراق بهادار و قولنامه

از طرف بگیرند و ضرر بساو برسانند

مجرم این جرم را کلاهبردار نامند (ماده

۲۳۸ قانون مجازات عمومی) بین صحنه

سازی کلاهبردار و اشتباه مجنی علیه (که

موجب تسلیم مال یا سند و غیره میشود)

باید رابطه علیت باشد .

۴۵۳۲ - کلنی Colonie

الف - سرزمین های ماوراء بحار که تابع

حکومت کشور دیگری (Métropole)

هستند . در فارسی مستعمره باین معنی  
بکار رفته است (رك . مستعمره) .

ب - مجموع افرادی که تابعیت واحد  
دارند و در يك کشور بیگانه یا شهری از  
آن سکونت دارند .

۴۵۳۳ - کلی

(مدنی - فقه) مفهومی که قابلیت صدق بر

افراد متعدد را داشته باشد مانند بیع، رهن

ابراء، گندم، پارچه و غیره (ماده ۹۵۵

ق - م) .

در اصطلاح به مالی گفته میشود که بیش

از يك مصداق دارد خواه آن مال در خارج

وجود داشته باشد خواه وجود خارجی

نداشته باشد مثلاً يك خرمن که در خارج

وجود دارد هرگاه يك من گندم از آن

فروخته شود در اینصورت کلی (یعنی يك

من گندم) وجود خارجی هم دارد . «کلی

از شیئی متساوی الاجزاء» در ماده ۳۵۰

ق - م نوعی از کلی موجود در خارج است .

اصطلاح کلی در مقابل عین معین و مشخص

استعمال میشود .

۴۵۳۴ - کلی از شیئی متساوی الاجزاء

(مدنی - فقه) قسمتی از عین موجود در خارج

که تمام آن، صورت وحدت عرفی داشته

باشد (مانند خرمن گندم) و قیداشاعه هم

نشده باشد مانند يك من گندم از يك خرمن

معین و موجود در خارج (بدون قیداشاعه)

که در معرض بیع واقع شده باشد در

اینصورت بایع مختار است بمیل یکطرفی

خود يك من گندم از آن خرمن را جدا

کرده به مشتری بدهد (ماده ۳۵۰ ق - م) .

«کلی در معین» نیز مرادف اصطلاح بالا

است .



## ۴۵۴۰ - کمالیات

(فقه) هر عمل و تصرفی که ترك آنها موجب دشواری در زندگی نمیشود ولی فعل آنها از مکارم اخلاق و آداب نيك است (فعل شایسته و ترك ناشایسته) مانند اعتدال در کارها و میانه روی در معاش و ترك اسراف و غیره بنام کمالیات خوانده شده است.

## ۴۵۴۱ - کمپانی

compagnie سابقاً بمعنی شرکت سهامی دارنده امتیاز سلطنتی بکار می رفت مانند کمپانی هند و سنگال. امروز بمعنی شرکت مشغول بیک خدمت عمومی است مانند کمپانی راه آهن و هم چنین به شرکت هایی گفته میشود که در بعضی امور تخصص دارند مانند شرکت بیمه و کشتی رانی.

## ۴۵۴۲ - کمک هزینه

وجهی که بمأمور دولت یا شاغل در مؤسسات کشوری یا بلدی بعنوان تقویت حقوق او داده میشود. در ایام مرخصی هم از آن استفاده می کنند در حقوق تقاعد تأثیری ندارد بطور مستمر قابل پرداخت است.

(رك - حق حضور - دستمزد - کمک هزینه

پاداش - فوق العاده - اضافه حقوق)

## ۴۵۴۳ - کمیته

Comité این اصطلاح در کنگره ها و کنفرانس ها و مجامع بین المللی بمعنی کمیسیون بکار رفته است با این فرق که کلمه کمیته اولی است در استعمال در مورد انجمنی که اعضاء آن زیاد نبوده و فعالیت محدودی را بعهده دارد مانند کمیته کشورهای بزرگ مذکور در ماده ۴۷ منشور ملل متحد.

## ۴۵۳۵ - کلی در ذمه

(مدنی - فقه) و آن کلتی است که وجود خارجی ندارد و وجود اعتباری آن به ذمه متعهد تعلق یافته است مانند مبیع در بیع سلم (ماده ۳۵۰ ق - م).

## ۴۵۳۶ - کلی در معین

مرادف «کلی از شیئی متساوی الاجزاء» است.

(رك . کلی از شیئی متساوی الاجزاء)

## ۴۵۳۷ - کلی زمانی

(فقه) هر گاه افراد و مصادیق کلی از جنس زمان باشند آن کلی را کلی زمانی نامیده اند چنانکه استرداد دعوی و صرف نظر کردن از آن بطور کلی در ماده ۲۹۸ ق - م به کلیت زمانی هم توجه دارد یعنی استرداد کننده دعوی باید در جمیع ازمنه از دعوی خود صرف نظر کند بهمین جهت است که حق تجدید دادخواست را ندارد.

## ۴۵۳۸ - کلی فی الذمه

مرادف کلی در ذمه است.

(رك . کلی در ذمه)

## ۴۵۳۹ - کلی مشاع

(مدنی - فقه) قسمتی کلی از عین موجود در خارج که بقید اشاعه مورد معامله واقع شده باشد مانند يك من گندم مشاع از يك خرمن (در این صورت با یع نمی تواند بمیل خود يك من را جدا نموده و بمشتری بدهد و باید افراز بتراضی یا بحکم دادگاه باشد) و يك دانگ از يك خانه یا از يك قطعه زمین. معمولاً این نوع معاملات در مورد اراضی و خانه و باغ و آسیاب و اتومبیل و کشتی و امثال آنها واقع میشود (ماده ۳۵۰ ق - م).



۴۵۴۴ - کمیته بین‌المللی صلیب سرخ

Comité International de  
La Croix - Rouge

انجمنی است مرکب از اتباع سوئیس و مقر آن هم در ژنو است و در سال ۱۸۶۳ میلادی در ژنو تأسیس شده و هدف اصلی آن حمایت و کمک به آسیب دیدگان جنگ و بکار بردن وسائط بین دول متخاصم در حدود خیر و صلاح بشری . علامت آن صلیب سرخ روی زمینه سپید است و شعار آن inter Arma Caritas (یعنی کمک بآسیب دیدگان جنگ) است .

علامت اختصاری اصطلاح بالا C.I.C.R. است .

۴۵۴۵ - کمیسر Commissaire

الف - عضو رسمی یا غیر رسمی که مباشر مشاغل موقت یا دائمی (اعم از حقوقی - قضائی - اداری) است . معنی آن با Agent (نماینده) زیاد فرق ندارد در مورد Agent شغل ثابت و دائمی است ولی در مورد کمیسر این شرط لازم نیست .  
ب - عضو يك کمیسیون پارلمانی .

(بین‌الملل عمومی) الف - نمایندگان غیر سیاسی دول را کمیسر نامند گاهی بکسی بموجب يك اقدام (Acte) بین‌المللی شغلی از مشاغل حکمرانی داده میشود .  
ب - بمعنی عضو کمیسیون هم بکار میرود .

۴۵۴۶ - کمیسر پلیس

رئیس کلانتری را گویند (ماده ۲۰۸ مکرر دادرسی کیفری) .

۴۵۴۷ - کمیسر سرحدی

بمعنی مرزبان است .

(رك . سرحد)

۴۵۴۸ - کمیسر عالی Haut-Commissaire

(بین‌الملل عمومی) نماینده عالی رتبه و فوق‌العاده . گاهی باو Haute commission گفته میشود و بحسب اختلاف موارد میتواند یکی از اشخاص ذیل باشد :  
الف - نماینده يك سازمان بین‌المللی خواه نماینده چند دولت باشد یا يك دولت و در صورت اخیر نماینده دولت باشد یا نماینده بعضی مراجع اداری .  
ب - نماینده مقامات سیاسی يك حکومت در خاک بیگانه .

ج - نماینده يك حکومت در خاکی که حکومت آن بین دو دولت مشترک است .  
د - نماینده يك دولت نزد دولت دیگر که روابط سیاسی آنها مغایرت با روابط عادی دیپلماتیک دارد .

۴۵۴۹ - کمیسیون Commission

(تجارت) - الف - قرارداد حق‌العمل کاری که نوعی از وکالت است (اگر حق‌العمل کار بنام آمر عمل کند) و اگر بنام خود عمل کند ظاهراً باماهیت وکالت سازگار نیست .

حق‌العمل کاری مرادف همین اصطلاح است (ماده ۳۵۷ قانون تجارت) .

ب - اجرت حق‌العمل کار در قرارداد حق‌العمل کاری معین را گویند .

ج - شغل مزبور را هم کمیسیون نامند . (حقوق اساسی) سازمان مرکب از عده‌ای

محدود از اعضاء مجالس مشورتی که بمنظور تهیه مقدمات کار یا کنترل، مسأله خاص یا نوعی از مسائل معین را بررسی کرده و گزارش آن را به مجلس میدهد و مجلس روی گزارش مذکور اخذ تصمیم



وظیفه ملی افتخاری است و حق الزحمه ندارد. اگر محل فاقد انجمن شهر باشد بجای رئیس انجمن شهر شهردار محل و یا نماینده او در کمیسیون مزبور عضویت خواهد داشت (ماده يك قانون نظارت بر مصرف سهمیه فرهنگ از درآمدهای شهرداریها مصوب ۲۸-۳-۱۳۳۴ - مجموعه ۱۳۳۴ صفحه ۲۰۹).

۴۵۵۳ - کمین Guet apens  
در انتظار کسی (در مدت کوتاه یا دراز) بودن در مکان مخفی بقصد تجاوز بجان و یا تهدید او.

۴۵۵۴ - کنسرسیوم  
مؤسسه بازرگانی شامل چند مؤسسه یا تجارتخانه را گویند.

۴۵۵۵ - کنسول Consul  
(بین الملل عمومی) نماینده اداری دولت بیگانه در شهرها و بنادر بازرگانی که حامی منافع و حقوق شخصی اتباع دولت خود (اعم از مقیم یا عابر) می باشد و وظایف مأموران ثبت احوال و متصدی دفاتر اسناد رسمی و رسیدگی به جنحه ها و جنایات در دریای آزاد بین اتباع دولت خود و یا جنحه و جنایاتی که در کشتی در آبهای ساحلی دولت محل خدمت کنسول رخ داده و دولت صاحب ساحل از دخالت خودداری کرده باشد با او است. کنسول ممکن است از مأموران رسمی دولت خود باشد و ممکن است از مأموران رسمی دولت خویش نباشد بلکه از اتباع آن دولت ولی مقیم خارجه باشد قسم اخیر را Electi و قسم دوم را Missi گویند. نیز بنگرید: نمایندگان سیاسی.

می کند.  
(حقوق اداری) عده معدودی از اعضاء دولت (غالباً) و یا مرکب از اعضاء دولت و غیره که بطور اتفاقی یا موقت یا دائم در زمینه کارهای اداری یا قضائی با یکدیگر همکاری و تبادل نظر کنند و تصمیم بگیرند.

#### ۴۵۵۰ - کمیسیون امنیت اجتماعی

برای حفظ نظم و امنیت عمومی در هر حوزه فرمانداری کمیسیونی بنام (کمیسیون امنیت اجتماعی) مرکب از فرماندار - رئیس دادگاه شهرستان و در صورت نبودن رئیس دادگاه بخش - دادستان - رئیس شهربانی و رئیس ژاندارمری بریاست فرماندار تشکیل میشود (ماده يك لایحه قانونی حفظ امنیت اجتماعی مصوب ۹ - ۵ - ۳۴ . مجموعه ۱۳۳۴ - صفحه ۱۴۱).

#### ۴۵۵۱ - کمیسیون مشترك مجلسین

کمیسیونی است مرکب از اعضاء مجلس سنا و شوری بعده مساوی از هر يك از دو مجلس که طبق اصل ۴۸ قانون اساسی (اصلاحی سال ۱۳۲۸) انجام وظیفه می کند.

#### ۴۵۵۲ - کمیسیون ناظر سهم فرهنگ

در مرکز هر حوزه شهرداری کمیسیونی بنام کمیسیون ناظر سهم فرهنگ که دارای شخصیت حقوقی است مرکب از رئیس فرهنگ - رئیس انجمن شهر و یا نماینده آن انجمن و سه نفر از معتمدان محل به پیشنهاد اداره فرهنگ و تصویب فرماندار یا جانشین او برای نظارت در مصرف سهم فرهنگ تشکیل میشود و انجام این



## ۴۵۵۶ - کنسولیار Vice - Consul

یاویس کنسول کسی است که در يك کشور یا در منطقه معینی که کنسول نباشد کارهای او را انجام دهد .

## ۴۵۵۷ - (سر) کنسول Consul général

کنسولی که در کشوری بر اعمال همه کنسولهای دولت متبوع خود نظارت دارد.

## ۴۵۵۸ - کنفدراسیون Confédération

بمعنی اتفاق چند دوات است .  
(رك . اتفاق دول)

## ۴۵۵۹ - کنفرانس Conférence

( بین الملل عمومی ) الف - اجتماع نمایندگان سیاسی تام الاختیار دو یا چند دولت برای یافتن راه حلها و گرفتن نتیجه در يك یا چند امر سیاسی یا بین المللی . و باید راه حلها و نتایجی که گرفته میشود در يك سند سیاسی مدون گردد . مانند کنفرانس صلح جنگ جهانی اول .

موضوع این کنفرانس ممکن است تنظیم مسائل سیاسی و یا تنظیم مسائل فنی و اداری و یا حقوقی باشد (مانند کنفرانس ضد طرفداران بردگی بروکسل ۱۸۹۰) در این معنی کنفرانس از نظر حقوقی فرقی با کنگره ندارد جز اینکه مفهوم کنگره بعلت اختصاص به تجمع خیلی مهم و خیلی تشریفاتی اخص از کنفرانس بنظر می رسد.

ب - تجمع وزیر امور خارجه يك کشور و نمایندگان سیاسی خارجی مأمور خدمت نزد کشور متبوع او برای بررسی يك کار مانند کنفرانس لندن راجع بامور بلژيك ۱۸۳۰ - ۱۸۳۹

ج - تجمع نمایندگان دول که اختیار

امضاء قرارداد را ندارند و فقط عهده دار انجام دادن مطالعه معین و تهیه طرحی هستند و نتیجه کار آنها باید توسط دولتهای آنان بمعرض آزمایش نهاده شود مانند کنفرانس حقوق بین الملل خصوصی لاهه .  
د - تجمع خبرگان و اهل فن که منتخب دو یا چند دولت و یا يك سازمان بین المللی هستند و مکلفند که مطالعه ای را انجام داده و گزارش (و احیاناً پیشنهادی) لازم را تهیه کنند .

ه - در اصطلاحات این زمان سازمان مشورتی يك مؤسسه بین المللی اطلاق میشود که در مقررات آن مؤسسه ترکیب و شکل و وظائف و صلاحیت این سازمان مشورتی پیش بینی شده است مانند کنفرانس بین المللی کار و کنفرانس عمومی یونسکو .

و - تجمع نمایندگان مؤسسات خصوصی که نمایندگان دول دائماً در آنها حضور یا بند مانند انجمن صلیب سرخ . گاهی باین تجمع هم کنفرانس بین المللی گفته شده ولی این تعبیر خارج از اصطلاحات بین الملل عمومی است .

سایر معانی کنفرانس (در خارج از قلمرو اصطلاحات بین المللی) :

الف - مذاکره و مباحثه غیر سیاسیون از صاحب منصبان عالی رتبه دولتی و نمایندگان صاحبان منافع خصوصی در مسائل مهم . این مباحثات و مذاکرات که غالباً در امور اقتصادی - مالی - اجتماعی است بیشتر اوقات مقدمه يك کنفرانس بین المللی (کنگره) است .

ب - بمعنی تجمع جهت مشاوره (محاضره) در مسائل علمی یا فنی مانند کنفرانس يك دانشجو در امر باستان شناسی یا حقوق یا ادبیات یا پزشکی و مانند اینها .



## ۴۵۶۳ - کودتا Coup d'Etat

استیلاء یا شروع باستیلاء بر تمام قوای سیاسی از طریق مخالف با قانون اساسی یا مخالف قانون که غالباً از راه توسل بقوای مسلح صورت میگیرد.

## ۴۵۶۴ - کورس Course

(بین الملل عمومی) نوعی اقدام در جنگ بحری است که بموجب آن دولت متخاصم با تابع خود اذن میدهد که کشتی بازرگانی را مسلح کرده و بکشتیهای دشمن حمله کنند این اذن است که کورس را از دزدی دریائی جدا میکند.

(رك. دزد دریائی)

## ۴۵۶۵ - کیفر

در لغت بمعنی عقوبت و مجازات است که به کسی که خلاف قانون یا اخلاق یا عرف و عادت رفتار کرده و مرتکب عمل بد شده باشد داده میشود.

(ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت)

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۴۵۶۶ - کیفر اصلی

## Peine principale

(جزا) کیفری که اولاً و بالذات برای جرمی از طرف مقنن معین شود و حداقل (نسبت بکیفر تکمیلی و تبعی) مجازات آن جرم محسوب است و کیفرهای دیگری که ممکن است بآن ضمیمه شوند جنبه عرضی (بمناسبت پاره‌ای از خصوصیات) دارند (ماده ۱۹ قانون مجازات عمومی).

## ۴۵۶۷ - کیفر انضباطی

کیفرهای مترتب بر تقصیرات انضباطی را گویند.

(رك. تخلف انضباطی)

فرق کنفرانس باین معنی با خطابه این است که خطیب در صدد اقناع شنوندگان است و این وظیفه او است ولی کنفرانس دهنده فقط مطالعات خود را در اختیار شنوندگان قرار میدهد و قصد اقناع شنوندگان را نباید داشته باشد بلکه بامنطق و استدلال مطالعه خود را عرضه می کند این فرق را در این دو بیت میتوان یافت :

بيك خطابه هزاران هزار عامی را  
خطیب شهر تواند کشید در دنبال  
هزار منطق باید حکیم دانا را  
که مرغ زیر کش افتد بدام استدلال

## ۴۵۶۰ - کنفرانس بین المللی

اجتماع نمایندگان سیاسی تام الاختیار دو یا چند دولت برای یافتن راه حل و اخذ نتیجه در يك یا چند امر سیاسی یا بین المللی که باید راه حلها و نتایج حاصله را در يك سند سیاسی مدون کنند مانند کنفرانس صلح جنگ جهانی اول.

(رك. کنفرانس)

موضوع این کنفرانسها یکی از امور ذیل است :

الف - تنظیم مسائل مهم سیاسی .

ب - تنظیم مسائل فنی - اداری - حقوقی مانند کنفرانس ضد طرفداران بردگی بروکسل ۱۸۹۰

## ۴۵۶۱ - کنگره Congrès

مجمع سیاسی متشکل از نمایندگان مختار دولت‌ها که بطور فوق العاده و باتشریفات برای ترتیب اوضاع و روابط بین المللی فراهم میشود.

## ۴۵۶۲ - کنوانسیون بین المللی

مرادف قرارداد بین المللی است .  
(رك. قرارداد بین المللی)



۴۵۶۸ - کیفر تبعی

Peine accessoire

(جزا) اثری است ناشی از حکم جزائی ولی در حکم دادگاه قید نمیشود و آنهم کیفری است که ثانیاً و بالعرض از طرف مقنن بر جرمی مترتب میشود (ماده ۱۹ قانون مجازات عمومی).

۴۵۶۹ - کیفر تکمیلی

Peine complémentaire

(جزا) کیفری است که مکمل کیفر اصلی است و نسبت بآن جنبه فرعی دارد و از طرف مقنن ثانیاً و بالعرض برای جرمی معین میشود و مانند کیفر اصلی در حکم دادگاه منعکس است خواه دادرس مختار در تعیین چنین کیفری باشد خواه ملزم (ماده ۱۹ قانون مجازات عمومی).

۴۵۷۰ - کیفر خواست

مرادف ادعای نامه است .  
(رك . ادعا نامه)

کیفیات

جمع کیفیت بمعنی چگونگی و اوضاع است .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۴۵۷۱ - کیفیات مخففه

(جزا) اوضاع و احوالی است که مقارن بودن آنها با جرم موجب تخفیف یا معافیت از مجازات گردد . ( ماده ۳۴ قانون مجازات عمومی ) .

۴۵۷۲ - کیفیات مخففه قانونی

( جزا ) کیفیات مخففه ای که مورد نص قانون ( با ذکر عنوان کیفیت ) قرار گرفته باشد مانند رساندن مصدوم بنقاط معد معالجه توسط راننده متخلف (ماده هشت

قانون تشدید مجازات رانندگان ) .

۴۵۷۳ - کیفیات مخففه قضائی

(جزا) کیفیات مخففه ای که عنوان آن مورد نص قانون قرار نگرفته و روی اصل کلی بقضات اختیار رعایت آنها داده شده باشد (ماده ۴۴ قانون کیفر عمومی) .

۴۵۷۴ - کیفیات مشدده

(جزا) اوضاع و احوالی است که هرگاه جرم در آن اوضاع و احوال واقع شود موجب تشدید مجازات میشود مانند سرقت در شب یا با اسلحه .

۴۵۷۵ - کیفیات مشدده خاص

(جزا) کیفیات مشدده مختص جرم معین مانند سرقت مقید (غیر عادی) ماده ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۵ - ۲۲۶ قانون جزا و ۴۰۸ - ۴۰۹ قانون دادرسی و کیفر ارتش .

۴۵۷۶ - کیفیات مشدده شخصی

(جزا) هرگاه اوضاع و احوال موجود در شخص مجرم یا مجنی علیه اقتضاء تشدید مجازات کند کیفیات مذکور را کیفیات مشدده شخصی گویند (در مقابل کیفیات مشدده نوعی که ناظر بطبع خود جرم است) .

عمل منافق عفت معلم با محصل از نوع اول است وهتك ناموس با مجنی علیه صغیر از نوع دوم (در کیفیات مشدده شخصی) مثال کیفیت مشدده نوعی : جرم لواط بعنف .

۴۵۷۷ - کیفیات مشدده عام

(جزا) کیفیات مشدده ای که اختصاص به جرم معین ندارد مانند تکرار جرم که در تمام جرائم (غیر از خلاف و جنجهای که مجازاتش حبس تأدیبی کمتر از دو ماه



اختیار داده که بین حداقل و حداکثر مجازات کیفیاتی را که بنظر آنان موجب تشدید است در امر تشدید مجازات تأثیر دهند مانند اعمال قساوت از طرف قاتل .

#### ۴۵۸۰ - کیفیات مشدده موضوعی

(رك . کیفیات مشدده شخصی)  
کلمه موضوعی ترجمه Objective است و چون در اصطلاحات با سابقه زبان ما کلمه نوعی در همین معنی سابقه استعمال دارد بهتر است بجای اصطلاح بالا کیفیات مشدده نوعی بکار رود .

باشد) موجب تشدید مجازات است .

#### ۴۵۷۸ - کیفیات مشدده قانونی

(جزا) کیفیات مشدده ای است که عنوان خاصی در قانون داشته و قانون آن عنوان را کیفیت مشدد تلقی کند مانند عنوان تکرار جرم .

#### ۴۵۷۹ - کیفیات مشدده قضائی

(جزا) اوضاع و احوالی است که قانون عنوانی برای آنها ذکر نکرده و تحت آن عنوان، کیفیت مشدد تلقی نشده ولی بقضات



# گ

## ۴۵۸۱ - گاوبند

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹-۱۰-۴۰ کسی است که مالک زمین نیست و با داشتن يك يا چند عامل زراعتی بوسیلهٔ برزگر یا کارگر کشاورزی در زمین مالک زراعت می‌کند و مقداری از محصول را بصورت نقدی یا جنسی به مالک می‌دهد .

## ۴۵۸۲ - گذر

رك . محله

## ۴۵۸۳ - (نظمیه) گذر

رك . محله

## ۴۵۸۴ - گذرنامه

الف - تذکره ، پاسپورت

ب - سندی که يك مقام بین‌المللی صلاحیتدار برای تسهیل عبور و مرور از کشوری بکشور دیگر بشخصی می‌دهد Laissez-passer

## ۴۵۸۵ - گرافیک

گرافیک، یا نمودار به مجموعهٔ خطوطی گفته می‌شود که سیر يك پدیده را نشان دهد.

## ۴۵۸۶ - گرو

مرادف رهن است و گرو دهنده رهن است و گرو گیر مرتهن است و گروگان (و نیز گرو) عین مرهونه را گویند .  
(رك . رهن - رهن)

## ۴۵۸۷ - گرو شخصی

(بین‌الملل عمومی) دادن شخص یا اشخاص معین بتصرف گروگیرنده برای تضمین اجراء عهود از طرف گرو دهنده تا در صورت تخلف، گروگیرنده حق داشته باشد شخص مورد گروگان را بکشد یا از مراجعت او بوطن خود جلوگیری کند .  
این عمل باثئون انسانی و تمدن منافات دارد و قبح آن از بدیهیات است .

## ۴۵۸۸ - گرو بندی

(مدنی) عقدی که بین دو طرف بسته می‌شود که یکطرف امری را اثبات و دیگری نفی می‌کند تا اظهار هر کس درست درآید دیگری مال معینی را باو بدهد . در اصطلاح دیگر آنرا شرط بندی گویند . اگر



گزارش اصلاحی نه حکم است و نه قرار  
و عنوان رأی را ندارد بلکه نظر بصرح  
ماده ۶۳۰ قانون آئین دادرسی مدنی و  
ماده ۱۲۹۱ ق-م فقط اعتبار سند رسمی  
را دارد .

چون در حدود مواد ۴۶ - ۴۷ قانون  
ثبت ، ثبت سند در دفاتر مخصوص ثبت  
اجباری است مراجع ثبتی حق ندارند  
باستناد سند صلح دادگاه ( یا گزارش  
اصلاحی) سند مالکیت صادر کنند بلکه باید  
قبلا مفاد گزارش اصلاحی در دفاتر اسناد  
رسمی ثبت شود تا قابلیت صدور سند مالکیت  
را داشته باشد .

۴۵۹۵ - گزمه

رك . محله

۴۵۹۶ - گنج

(مدنی - فقه) مالی که در دل خاک و یا  
مصالح بنائی مدفون کرده باشند یا مدفون  
شده باشد (بطور تصادف) و از طریق صدقه  
و اتفاق بدست کسی افتد . در عبارت دیگر  
آنها دفینه گفته اند . مادام که کشف نشده  
عنوان گنج را دارد . لغت کنز در عربی  
از لغت گنج ساخته شده است .  
(رك . لقطه)

۴۵۹۷ - گواه

مرادف شاهد است .

(رك . شاهد)

۴۵۹۸ - گواهی

الف - مرادف شهادت است .

(رك . شهادت)

ب - بمعنی تصدیق است .

(رك . تصدیق)

معوض باشد صورت قمار را دارد ( ماده  
۶۵۴ ق - م ) .

۴۵۸۹ - گرو دهنده

راهن را گویند .

(رك . راهن)

۴۵۹۰ - گروگان

عین مرهونه را گویند .

(رك . راهن - رهن)

۴۵۹۱ - گروگیر

مرتهن را گویند .

(رك . راهن)

۴۵۹۲ - گره

واحد طول سابق که برابر يك شانزدهم

ذرع بوده است .

Rapport

۴۵۹۳ - گزارش

در لغت بمعنی شرح و بیان است . در

اصطلاح عبارت است از شرح و بیان واقعه ای

با مشخصات ذیل :

الف - موضوع مورد گزارش وقوع حادثه ای

باشد .

ب - گزارش دهنده مأمور به تهیه گزارش

قبلا شده باشد و یا سمت او اقتضاء کند که

گزارش تهیه کند .

ج - مقامی که بآن گزارش داده میشود

مقام مافوق باشد خواه مقام رسمی باشد یا

غیر رسمی .

فرق نمی کند که گزارش کتبی باشد یا

شفاهی .

۴۵۹۴ - گزارش اصلاحی

(آئین دادرسی مدنی) صورت مجلسی که

دادگاه در موقع صلح اصحاب دعوی تنظیم

می کند (ماده ۶۲۸ آئین دادرسی مدنی)



۴۵۹۹ / ۱ - گواهی امضاء

تصدیق امضاء ذیل سند عادی توسط دفتر -  
خانه اسناد رسمی را گویند . چنین سندی  
عادی است و نمیتوان طبق آن اجرائیه  
صادر کرد (مقدمه عمومی علم حقوق - ص  
۱۲۴) .

۴۵۹۹ / ۲ - گواهی انجام کار

Certificat de travail

تصدیق حاکی از نوع کار و تاریخ شروع  
و پایان کار که فاعل کار انجام داده است  
و از طرف مقامی که این کار برای او  
و تحت نظر او انجام شده داده میشود .

۴۶۰۰ - گواهی انحصار وراثت

رك . دعوی انحصار وراثت

۴۶۰۱ - گواهی نامه

مرادف تصدیق است .

(رك . تصدیق)

۴۶۰۲ - گواهی نامه ثبتی

(ثبت) تصدیقی است که به کسیکه برای او  
حق ارتفاقی در سند مالکیت غیر، تصدیق  
و درج شده داده میشود و او از آن گواهی -  
نامه بعنوان سند مالکیت استفاده می کند  
یعنی با وسند مالکیت داده نمیشود (ماده  
۱۱۲ - ۱۲۴ - ۱۲۵ نظامنامه قانون  
ثبت) .

۴۶۰۳ - گیروانکه

واحد وزن روسی سابق . برابر تقریبی  
با پنج سیر .

۴۶۰۴ - گیوتین Guillotin

ماشین بریدن سزیمجرمان که توسط شخصی  
بنام دکتر گیوتین اختراع شده و از سال  
۱۷۹۲ بمنظور فوق در فرانسه بکار رفته  
است .



# ل

## ۴۶۰۵ - لائیک Laic

وصفی است برای قانون یا کشور یا سازمان یا شخص در مقابل وصف مذهبی و ایمانی و اعتقادی . وقتی که گفته میشود فرانسه يك کشور لائیک است یعنی سیاست آن جدای از مذهب است .

## ۴۶۰۶ - لا بشرط

(فقه) همانطور که در حقوق بین الملل ، دولتی نسبت با امر یا اموری حالت بیطرفی بخود میگیرد گاهی يك موضوع حقوقی نسبت بیک وضع معین حالت بیطرفی (و تعبیر قداماء: حالت لا اقتضائی و با بیان حالیه : حالت بی تفاوتی) بخود میگیرد این حالت را «لا بشرط» گویند مثلاً طرح دعوی نسبت به اختلاف خوانده با خواهان لا بشرط است یعنی طرح دعوی نه نشانه اختلاف خوانده با خواهان است و نه نشانه موافقت خوانده با دعوی خواهان زیرا هر دو صورت احتمال می رود و ذات طرح دعوی دلالت بر خلاف یا وفاق خوانده نمی کند و نسبت به خلاف و وفاق ، لا اقتضاء ولا -

بشرط است ای بسا که متداعین با مواضعه با یکدیگر طرح دعوی می کنند .  
(رك . بشرط لا - بشرط شیئی)

## ۴۶۰۷ - لازم

(فقه - مدنی) صفت عقد یا ایقاعی است که اقدام کننده بآن نتواند بقصد یکطرفی خود آنرا فسخ کند . عکس آن را جائز گویند (ماده ۱۸۵ - ۲۱۹ ق - م) .

(فقه) هر گاه دو چیز را در نظر بگیریم یکی (الف) و دیگری (ب) و وضع آن دو طوری باشد که هر وقت (الف) وجود پیدا کند (ب) هم وجود پیدا کند در این صورت (الف) را ملزوم و (ب) را لازم نامند و رابطه بین آن دو را «لزوم» خوانند .

## ۴۶۰۸ - لازم صریح

بهر يك از دو مورد ذیل گفته میشود :  
الف - لازمی که تصور ملزوم ، خود بخود ذهن را بتصور لازم منتقل می کند چنانکه کاغذ ، لازم صریح سند است یعنی به محض



است و برابر ماده ۱۲۷۲ قانون مدنی  
اقرار زوجه بوجه مذکور اثری ندارد .

#### ۴۶۱۱ - لازم عقلی

هر گاه ملازمه بین دو مطلب تحت سیطره  
تعقل در آید این ملازمه را ملازمه عقلی  
و آن لازم را لازم عقلی گویند چنانکه  
ملازمه بین «اذن در شیئی» و «اذن در  
لوازم لاینفک آن» یک ملازمه عقلی است  
(لمعه - جلد اول - ص ۴۲۵) .

#### ۴۶۱۲ - لازم غیر صریح

(فقه) هر گاه از تصور لازم و تصور ملزوم  
قطع به لزوم حاصل نشود مگر پس از  
استدلال ، در اینصورت لازم را لازم غیر  
صریح گویند چنانکه بین تصور مثلث و  
تصور برابری زوایای آن با دو قائمه لزوم  
غیر صریح وجود دارد چه بدون کمک  
استدلال ریاضی نمیتوان ملازمه بین دو  
تصور بالا را احراز نمود . یا بین مدلول  
ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت و «مملك نبودن  
بیع شرط» ملازمه وجود دارد ولی این  
ملازمه غیر صریح است .

#### ۴۶۱۳ - لازم غیر مفارق

رك . لازم لاینفك

#### ۴۶۱۴ - لازم قانونی

هر معنی که از لوازم يك امر مصرح در  
قانون باشد لازم قانونی نامیده میشود  
چنانکه مدیون برابر ماده ۳۴ قانون ثبت  
از تاریخ ابلاغ اجرائیه سه ماه مهلت برای  
دادن اصل وجه مورد معامله و اجور عقب  
افتاده و خسارت دیرکرد دارد هر گاه  
در اثناء این مدت بمیرد لازمه قانونی قائم  
مقامی ورثه او این است که آنها بتوانند  
از باقیمانده مدت مذکور استفاده کنند .

تصور سند، ذهن منتقل بتصور کاغذ میشود .  
ب - لازمی که تصور ملزوم بتنهائی کافی  
برای انتقال ذهن به لازم نیست بلکه ذهن  
باید هر يك از لازم و ملزوم را جدا جدا  
تصور کند و پس از تصور آن دو بدون  
حاجت باستدلال ، قطع بلزوم آن دو پیدا  
کند چنانکه ذیل ماده ۳۴ قانون ثبت  
( یعنی عبارت : « چنانچه مال مزبور  
خریداری نداشته باشد ... بخود بستانکار  
بهمان مبلغ که آگهی شده واگذار میگردد. » )  
بانسخ جواز عقد رهن از طرف مرتهن ،  
ملازمه دارد زیرا بدیهی است که هیچ بستانکار  
عاقل مادام که حق عدول از رهن را داشته  
باشد حاضر نیست مال مورد وثیقه را که  
کمتر از طلبش میارزد قبول کند و بالنتیجه  
ماده مزبور مورد پیدا نمی کند .

#### ۴۶۰۹ - لازم طبیعت

هر گاه چیزی لازمه طبع چیز دیگری  
باشد آن لازم را لازم طبیعت آن چیز نامند  
مانند هشتاد درجه بودن سه زاویه مثلث  
که لازم طبیعت هر مثلث است . در علم  
حقوق لازم بودن عقد ضمان ملازمه با طبیعت  
آن عقد دارد بهمین جهت شرط خیار بنفع  
ضامن در عقد ضمان درست نیست .

#### ۴۶۱۰ - لازم عرفی

هر گاه بین دو چیز ملازمه قانونی یا عقلی یا  
طبعی نباشد ولی در نظر عرف بین آن  
دو نوعی ملازمه باشد این ملازمه را ملازمه  
عرفی گویند و آن لازم را لازم عرفی نامند  
هر گاه زوجه اقرار بوصول مهر کند و  
بعداً زوج زوجه را بطلاق خلع مطلقه  
نماید این طلاق متضمن اقرار زوج بقبول  
بذل مهر در ازاء طلاق خلع است و عرفاً  
مستلزم تکذیب اقرار زوجه بوصول صداق



## ۴۶۱۵ - لازم لاینفك

لازمی که از ملزوم خود قابل جدائی نباشد مانند جواز عقد در مورد عقد ودیعه؛ تصور عقد ودیعه‌ای که جائز نباشد میسر نیست. در اصطلاح دیگر آنرا لازم غیر مفارق گویند.

## ۴۶۱۶ - لازم مفارق

لازمی که از ملزوم خود قابل جدائی و اجتناب باشد مانند جواز عقد رهن از جانب مرتهن که بموجب ماده ۳۴ قانون ثبت از بین رفت.

## ۴۶۱۷ - لازم الاجراء

الف - بمعنی حکم لازم الاجراء است یعنی حکمی که مراحل رسیدگی بدعوی مربوط بآن خاتمه یافته و نوعاً (صرف نظر از مختصات و عوارض مربوط بصور خاص و موارد مخصوص) قابل اجراء است هر چند که بسبب مانعی که بر آن عارض شده اجراء آن موقوف مانده باشد.

ب - اصطلاح تازه و مخفف از سند لازم الاجراء است. (ماده ۹۲ ببعد قانون ثبت اسناد و املاک).

## ۴۶۱۸ - لاشه

این اصطلاح بصورت مضاف استعمال می‌شود مانند لاشه سند و لاشه سفته و لاشه چك. مورد استعمال آن جائی است که سند از اعتبار افتاده باشد بهر جهت که تصور شود مانند پرداخت وجه سند که یکی از طرق خارج شدن سند از حیز اعتبار است.

## ۴۶۱۹ - لاضرر

(فقه) این قانون در شرع در موردی وضع شد که شخصی از حق مالکیت خود با سوءنیت بضرر غیر استفاده میکرد ولی

فقهاء آنرا محدود بموردش ننموده و بموارد دیگر سرایت میدهند. مورد استفاده از این قانون در فقه دو مورد است:

اول - در قوانین ناظر به روابط انسان و خداوند مانند قوانین مربوطه به پرستش خداوند.

دوم - در قوانین ناظر بر روابط افراد با یکدیگر و روابط افراد با مراجع قدرت عمومی. مثلاً خیار غبن بنظر اغلب فقهاء از «لاضرر» استخراج شده است و قانون مخصوص ندارد. فقهاء در استنباطات کلی که از قانون شرع میکنند بوسیله لاضرر حدود و شرائط يك قانون را تا جائی که مقدور است معین میکنند. عده‌ای عقیده دارند که از لاضرر نباید استنباط جدید کرد. فقهاء بكمك لاضرر سوء استفاده از حق را منع میکنند.

(مدنی) مضمون لاضرر از فقه به ماده ۱۳۲ ق - م منتقل شده است بموجب این ماده تصرفات مالك در ملك (و بطور کلی در مال) خود در شرائط ذیل ممنوع است: الف - تصرفی که برای مالك بهره‌ای نداشته و او عمداً بضرر غیر در مال خود تصرف کرده باشد.

ب - تصرفی که مالك از آن تصرف بهره می‌برد ولی عمداً برای بردن آن بهره راهی را انتخاب کند که موجب ضرر غیر شود با اینکه می‌توانست همان نفع را از راه دیگری که ضرری هم بدیگران نرساند بچنگ آورد.

ج - تصرف زائد بر حاجت در ملك خود ولو اینکه بقصد اضرار بغیر نباشد هر گاه موجب اضرار غیر گردد نیز ممنوع است. مدلول لاضرر را معمولاً از حدیث نبوی



معروف به لاضرر ولاضرار گرفته‌اند و بنظر ما از آیه ( لا تمسکوهن ضرارا لتعتدوا ) میتوان استنباط کرد .

۴۶۲۰ - لایحه

رك . طرح

۴۶۲۱ - لایحه بودجه کل

لایحه شامل بودجه‌های سال آینده همه وزارتخانه‌ها بضمیمه بودجه عایدات (ماده ۱۴ - ۵ - ۱۶ قانون محاسبات عمومی) .

۴۶۲۲ - لایحه تفریغ بودجه

لایحه حاوی گزارش امور مالی دوره عمل گذشته و متضمن صورت ارقام قطعی تمام اعتبارات و عایدات وصولی و مخارج سنه مالی قبل بوده و نتیجه قطعی معاملات کل بودجه مصوب را بطور روشن نشان میدهد (ماده ۴۸ - ۴۹ قانون محاسبات عمومی) .

۴۶۲۳ - لحن الخطاب

اسم دیگر قیاس اولویت است .  
(رك . قیاس اولویت)

۴۶۲۴ - لزوم

(مدنی - فقه) صفت مشترك کلیه عقود و ایقاعاتی که اقدام کننده بآنها نتواند بقصد یکطرفی خود آنها فسخ کند (ماده ۱۸۵ ق - م) همین معنی در اصطلاح «اصالة - اللزوم» مقصود است (ماده ۲۱۹ ق - م) عکس حالت بالا را جواز گویند .

لزوم و جواز عقود و ایقاعات از مسائلی نیست که به تأسیس قانونگذاری از قانونگذاران پدید آمده باشد یعنی از احکام تأسیسی نیست بلکه از احکام امضائی است یعنی هر قرارداد و هر ایقاع از هر زمانی که بین بشر پدید آمده است از همان زمان با توجه بطبیعت مصلحت

راجع بهمان قرارداد یا ایقاع ، لزوم یا جواز آن هم بین طرفین قرارداد روشن بوده است . دلیلی بر تأسیسی بودن آنها وجود ندارد و دلیل امضائی بودن آن از بدیهیات است . نظر فقهاء بر تأسیسی بودن لزوم و جواز است .

۴۶۲۵ - لزوم حقی

(فقه - مدنی) هرگاه طرفین يك عقد لازم بتوانند در آن عقد ، شرط خیار کنند و باین ترتیب لزوم آنها برای مدتی از بین ببرند لزوم عقد مزبور را لزوم حقی گویند مانند لزوم بیع زیرا در عقد بیع می‌توان شرط خیار نمود (ماده ۴۵۸ ق - م) .

۴۶۲۶ - لزوم حکمی

(فقه - مدنی) هرگاه طرفین يك عقد لازم نتوانند در آن شرط خیار کنند لزوم آن عقد لزوم حکمی است مانند لزوم عقد نکاح و عقد ضمان .

۴۶۲۷ - لشکر Armée

قوای منظم يك کشور که بمنظور حفظ امنیت و استقلال و صیانت تمامیت کشور و اجراء قوانین و نظم و صلح عمومی نگهداری میشود .

۴۶۲۸ - لطف

(رك . قاعده لطف)

۴۶۲۹ - لعان

نوعی از رسیدگی کیفری است در مورد اسناد زنا از طرف زوج بزوج (در شرائط خاص) و نفی انتساب فرزندی که ملحق به فراش او است (بشرط اینکه قبلا اقرار بفرزندى او نکرده باشد) . تشریفات



عنوان مجهول المالک بر لقطه صادق نیست  
(رك . مجهول المالک) .

#### ۴۶۳۱ - لقیط

(فقه) طفل رها شده در معابر و اماکن  
عمومی که تا دیگران بردارند (رهی) .

#### ۴۶۳۲ - لقیط دارالاسلام

لقیط هر گاه در قلمرو اسلامی یافت شود  
و نسب او معلوم نگردد محکوم باسلام است  
یعنی مسلمان محسوب است . شباهت به  
سیستم خاک در حقوق لائیک دارد .

#### ۴۶۳۳ - لنگه

رك . مال شاه

#### ۴۶۳۴ - لواط

مواقعه جنس ذکور با ذکور .  
(ماده ۲۰۷ قانون جزا)

#### ۴۶۳۵ - لوتری Loterie

بمعنی بخت آزمائی است .  
(رك . بخت آزمائی)

#### ۴۶۳۶ - لوث

(فقه) اماره‌ای است قضائی که موجب ظن  
قاضی بصدق مدعی شود چنانکه اگر مقتول  
در خانه کسی یافت شود لوث علیه ساکنان  
خانه و بنفع مدعی قتل علیه آنان وجود دارد .

#### ۴۶۳۷ - لیبرالیسم Libéralisme

دکترین اقتصادی که بموجب آن دولت  
نباید متصدی امور صنعتی و بازرگانی شده  
و در روابط اقتصادی افراد و ملل دخالت  
کند . مقصود از لیبرالیسم اقتصادی همین است .  
این اصطلاح باین معنی در مقابل  
Étatisme و سوسیالیسم بکار می‌رود .

#### ۴۶۳۸ - لیبرالیسم اقتصادی

رك . لیبرالیسم .

رسیدگی مزبور چنین است : قاذف

(رك . قذف) چهار بار در حضور قاضی

بگوید (اشهد بالله انی لمن الصادقین فیما

رمیتها به من الزنا - یعنی بخدا که در اسناد

زنا راست گویم) سپس بدستور قاضی

می‌گوید (ان لعنة الله علی ان کنت من

الکاذبین - یعنی اگر دروغ گفته باشم

لعنت خدا بر من) سپس زوجه بدستور

قاضی می‌گوید (اشهد بالله انه لمن الکاذبین

فیما رمائی به من الزنا - یعنی بخدا

سوگند که بدروغ بمن اسناد زنا داده است)

سپس بدستور قاضی می‌گوید (ان غضب الله

علی ان کان من الصادقین - یعنی خشم خدا

بر من اگر راست گفته باشد) پس از انجام

این مراسم قاذف معاف از حد قذف میشود

و زن همیشه بشوهر مزبور حرام میگردد

و فرزند مورد لعان (که اصطلاحاً او را

ابن الملاعنه گویند) منتسب بقاذف نخواهد

بود . جریان تشریفات فوق را بین قاذف

و زوجه او ملاعنه گویند . لعان از ادله

اثبات دعوی در فقه است (ماده ۸۸۲ -

۸۸۳ قانون مدنی) .

#### ۴۶۳۰ - لقطه

(مدنی - فقه) اشیاء متعلق بغير که کسی

پیدا کرده باشد . اگر لقطه حیوان متعلق

بدیگری باشد حیوان ضاله و ضاله نامیده

می‌شود (ماده ۱۶۲ - ۱۷۰ قانون مدنی)

شرط تحقق لقطه آن است که مکانیکه مال

در آن یافت شده عبور و مرور بر آن اختصاص

بافراد محدود نداشته باشد و در اماکنی

یافت شود که امید دسترسی بمالك باشد

(مالی که در وسط کویر لوت و دور از مناطق

عبور و مرور یافت شود لقطه نیست) و مشمول

عنوان گنج نباشد در صورت تردید در صدق

عنوان گنج ، مشمول احکام لقطه است .



۴۶۳۹ - مؤ تلف و مختلف

(فقه) در علم درایه در باب معرفت طبقات روات اگر اسماء روات از نظر خط با هم شبیه بوده ولی از نظر لفظ فرق داشته باشند روایت آنان را مؤ تلف و مختلف نامند مانند جریر و حریز که اولی جریر بن عبدالله البجلی است و دومی حریز بن عبدالله السجستانی است که اسم آنان مؤ تلف است و از روی طبقه شناخته میشوند و همچنین است برید و یزید .

۴۶۴۰ - مؤ تمر

کنفرانس بین المللی را گویند .  
(رك. کنفرانس)

۴۶۴۱ - مؤ جل Différé

(مدنی - فقه) تعهدی که انجام دادن آن مشروط بر رسیدن اجل معین باشد .

۴۶۴۲ - مأ جور

(مدنی) بمعنی عین مستأجره استعمال شده است .

۴۶۴۳ - مأ خود به سوم

(مدنی - فقه) کسیکه مالی را بعنوان «اخذ بسوم» می گیرد آن مال را مأ خود بسوم نامند .  
(رك. اخذ بسوم)

۴۶۴۴ - مأ ذون

(مدنی - فقه) کسیکه از طرف صاحب حق و یا از طرف حاکم و یا نماینده قانونی او اذن در فعل یا ترك معینی را دارا شده باشد فرق نمیکند که مأ ذون صغیر باشد یا کبیر .  
در قانون فرانسه مأ ذون Emancipé صغیر است و باید دارای ۱۵ سال باشد و اگر نه پدر داشته باشد و نه مادر باید ۱۸ سال داشته باشد .

۴۶۴۵ - مؤسس Fondateur

کسیکه سازمان یا کار یا گروهی را بوجود می آورد باین منظور که بعد از او بماند مانند مؤسس شرکت تجاری .

۴۶۴۶ - مؤ سات

الف - ترجمه اصطلاح fondations و



جراحی و آزمایشگاهی مورد نیاز وزارت-  
خانه‌ها و مؤسسات دولتی و شرکت‌ها و  
بنگاهها و بانک‌هایی است که تمام یا قسمتی  
از سرمایه آنها متعلق بدولت است و این  
کار از اموری است که اشخاص در حقوق  
خصوصی انجام می‌دهند و از همین قبیل است  
عمل حمل و نقل مسافر توسط بنگاه راه  
آهن .

امروزه عکس قضیه هم رو بتوسعه است  
یعنی اشخاص حقوقی حقوق خصوصی پاره‌ای  
از خدمات عمومی را عهده‌دار می‌شوند  
(با اذن دولت) .

خامساً - مؤسسات انتفاعی ممکن است  
از جمله مؤسسات مملکتی (رك. مؤسسات  
مملکتی) باشند و ممکن است نباشند مانند  
سازمان آب منطقه‌ای فارس .

سادساً - هدف از بـ وجود آوردن این  
مؤسسات دادن انعطاف بامور راجع بآنها  
است که بادست و بال بازتری امور محوله  
را انجام دهند و تابع اصول دشوار و سخت  
اداری نباشند و این امر از تبصره ۳۰  
قانون بودجه سال ۴۴ کل کشور معلوم  
است .

نتیجه آنکه دعوی مربوط بآنها دعوی  
دولتی است که در عرض حال از حق تمبر  
معاف هستند و از موارد ابلاغ است .

(فهرست ضمیمه آئین نامه اجرائی مصوب  
۱۸-۱۱ - ۴۴ کمیسیون مشترك دارائی  
مجلسین راجع بقسمت اول تبصره ۲۹  
قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور) .

#### ۴۶۴۸ - مؤسسات بازرگانی دولت

مؤسساتی که :

اولاً - توسط دولت بوجود آمده است .  
ثانیاً - جزء وزارتخانه‌ها و ادارات مملکتی  
نیستند ( تبصره ۳۰ قانون بودجه سال

patrimoine d'affection است و  
عبارت است از مجموعه‌ای از اموال ( خواه  
متعلق بیک شخص باشد خواه نه ) که برای  
تحقق بخشیدن بیک هدف اجتماعی تخصیص  
داده شده و تابع يك رشته قواعد حقوقی  
مخصوص بخود می‌باشد . جمعی از حقوق -  
دانان تمایل دارند که باین مؤسسات ،  
شخصیت حقوقی داده شود .

ب - جمع مؤسسه است ( رك . مؤسسه )

#### ۴۶۴۷ - مؤسسات انتفاعی دولت

مؤسساتی است که :

اولاً - جزء وزارتخانه‌ها و ادارات  
مملکتی نیستند ( تبصره ۳۰ قانون بودجه  
سال ۴۴ کل کشور ) لذا مشمول مقررات  
قانون محاسبات عمومی نمی‌باشند ( ماده  
۱-۱۴ قانون دیوان محاسبات مصوب ۲۴-  
۱۰-۱۲ ) .

ثانیاً - شخصیت حقوقی در حقوق عمومی  
دارند زیرا با راده افراد بوجود نیامده و  
هدف آنها محض در امور انتفاعی  
lucrative نمی‌باشد .

ثالثاً - بر طبق اصول بازرگانی اداره  
نمیشوند . و این صفت است که این مؤسسات  
را از مؤسسات بازرگانی دولتی جدا می‌کند  
مثلاً بانک ملی يك مؤسسه بازرگانی دولت  
است ولی راه آهن يك مؤسسه انتفاعی  
دولت بشمار میرود .

رابعاً - مؤسسات مزبور شخصیت حقوقی  
در حقوق عمومی دارند ولی ضمناً پاره‌ای  
از کارهایی را که اشخاص حقوقی ( در  
حقوق خصوصی ) و یا اشخاص طبیعی در  
حقوق خصوصی انجام میدهند آنها انجام  
میدهند مثلاً بنگاه کل داروئی ایران که يك  
مؤسسه انتفاعی دولت است از جمله وظائف  
آن تهیه دارو و لوازم فنی پزشکی و



۱۳۴۴ (کل کشور) لذا مشمول مقررات قانون محاسبات عمومی مصوب ۱۰-۱۲-۱۳۱۲ و قانون دیوان محاسبات مصوب ۲۴-۱۰-۱۳۱۲ نمی باشند .  
ثالثاً - مطابق اصول بازرگانی اداره می شوند .

رابعاً - ممکن است مؤسسات مزبور مؤسسات مملکتی (رك. مؤسسات مملکتی) باشند یا نه مانند شرکت برق منطقه ای گیلان .

خامساً - مؤسسات مزبور دارای شخصیت حقوقی در حقوق خصوصی بوده و دعاوی راجع بآنها دعاوی دولتی حساب نمیشود .

#### ۴۶۴۹ - مؤسسات بلدی

سازمان شهرداری و سازمانهای که شهرداری تأسیس یا اداره می کند از قبیل کتابخانه - مریضخانه - پارک شهر - سازمان آب - کشتارگاه - دفن اموات و مانند اینها . در مقابل ادارات دولتی و مؤسسات مملکتی بکار می رود (بند نهم ماده واحده قانون دیوان جزای عمال دولت - مصوب ۱۳۰۸) .

#### ۴۶۵۰ - مؤسسات غیر تجارتي

به موسساتی گفته میشود که دارای جمیع مشخصات ذیل باشند :

الف - دارای شخصیت حقوقی باشند .  
ب - مقاصد آنها مقاصد تجاری نباشد .  
(ماده ۵۸۴ قانون تجارت) ممکن است قصد غیر تجاری با قصد انتفاع جمع شود (ماده يك و دو آئین نامه اصلاحی سال ۱۳۳۷ - مجموعه ۳۷ - ص ۵۴۰) مانند کانونهای فنی و حقوقی .

#### ۴۶۵۱ - مؤسسات فرهنگی

مراکز تربیتی و کتابخانه ها و مؤسسات

علمی که دارای جنبه تربیتی می باشد و مؤسساتی است که بمنظور تشویق هنر ایجاد گردیده اند از قبیل موزه و مرکز مجامع هنری و ادبی (ماده هفت موافقت نامه فرهنگی ایران و بلژیک مصوب ۲۸-۴-۴۳ مجلس شورای ملی) .

#### ۴۶۵۲ - مؤسسات مملکتی

مؤسساتی که :

اولاً - جزء ادارات دولتی نیست .  
ثانیاً - بوسیله دستگاههای دولتی و بنام مملکت ( نه ناحیه خاصی از آن ) اداره شود مانند مؤسسات راجع به آستان قدس و شیر و خورشید سرخ و جز آنها (بند نهم ماده واحده قانون دیوان جزای عمال دولت مصوب ۱۳۰۸) .

ثالثاً - جنبه بازرگانی ندارد یعنی بر اساس مقررات قانون تجارت اداره نمیشود و باین ترتیب بانكهای که با سرمایه دولتی اداره می شوند از مدلول این اصطلاح خارجند .

#### ۴۶۵۳ - مؤسسان

اصطلاح خلاصه شده از اصطلاح «مجلس مؤسسان» است که در حقیقت نوعی از قوه مقننه فوق العاده است و موضوعات آن مجلس بر تر از قوانین عادی است و در اصل الحاقی متمم قانون اساسی مصوب ۱۸-۲-۱۳۲۸ شمسی تشکیل مجلس مؤسسان پیش بینی شده است .  
(رك . مجلس مؤسسان)

#### ۴۶۵۴ - موسسه

در لغت بمعنی بنیانگذاری شده است و در اصطلاحات عمومی فارسی کنونی به معنی بنگاه بکار میرود . اصطلاحاً در معانی ذیل



بکار رفته است :

الف - در مقابل *entreprise* و در این صورت عبارت است از سازمانی که يك واحد اقتصادی را تشکیل می دهد و متکفل تولید و مبادله و توزیع اموال یا خدماتی است خواه مؤسسه دولتی باشد یا نه خواه بزرگ باشد خواه کوچک .

کلمه لاتین بمعنی تعهد فعل نیز آمده است (رك. تعهد فعل)

ب - در مقابل *etablissement* که عبارت است از يك واحد فنی تولید یا فروش یا اداره که در يك محل معین واقع شده برخلاف مؤسسه بمعنی قبل که ممکن است شامل چند مؤسسه بمعنی اخیر بوده و در نقاط مختلف قرار گرفته باشند که بین آنها کیلومترها فاصله واقع شده باشد .

۴۶۵۵ - مؤسسه اصلاح و تهیه نهال و بذر

مؤسسه ای است که بموجب لایحه قانونی راجع بمؤسسه اصلاح و تهیه نهال و بذر مصوب ۳۸-۸-۳ بمنظور اصلاح و تهیه کلیه نهالها و بذرهای مرغوب و مناسب با آب و هوای نقاط مختلف کشور تحت نظر وزارت کشاورزی بوجود آمده است .

۴۶۵۶ - مؤسسه دولتی

سازمان مباشر خدمت (یا خدماتی) از خدمات عمومی را گویند مانند وزارت فرهنگ - بنگاه راه آهن دولتی - دانشگاه و جز اینها .

۴۶۵۷ - مؤلف Auteur

بوجود آورنده اثر علمی یا هنری . در اصطلاحات علمی ما بکسی مؤلف گفته میشود که فراهم آوردن آثار و افکار گذشتگان بر ابداعات و کار علمی او غلبه داشته باشد فرهنگها و دانشنامهها از نوع

تألیف باین معنی بشمار می آیند . بنا بتعریف اخیر اگر کسی نسخه خطی نویسنده دیگری را تصحیح و تحشیه کند مؤلف نیست و حال اینکه بنا بتعریف اول ، مؤلف محسوب است .

۴۶۵۸ - مؤلفه قلوب

(فقه) برای جلب قلوب گروهها و دستجات مختلف (اعم از مسلمان و غیر مسلمان) به ملاحظات سیاسی یا نظامی از محل درآمد زکات بآنها اموالی داده میشود که در نتیجه حکومت اسلامی و مسلمین از حمایت مستقیم یا غیر مستقیم آنان برخوردار می شدند و این اشخاص را مؤلفه قلوب (دل بدست آمدگان) نامیده اند .

۴۶۵۹ - مأمور خدمت عمومی

کسانیکه در مؤسسات ذیل خدمت میکنند: الف - مؤسسات خیریه که بموجب عقد وقف یا وصیت تولیت آنها با پادشاه عصر است .

ب - مؤسسات خیریه و عام المنفعه که دولت یا شهرداری اداره کند و یا تحت نظر دولت اداره شود .

ج - مؤسسات انتفاعی دولت یا مؤسسات انتفاعی دیگر که تحت نظر دولت اداره شود (ماده سوم قانون انتخابات مصوب ۱۳۰۴) .

خدمت عمومی در این اصطلاح ، قسیم و مغایر خدمت دولتی است .

۴۶۶۰ - مأمور دولت

Fonctionnaire

کسیکه خدمت رسمی بر عهده دارد . (رك. خدمت رسمی)



## ۴۶۶۱ - مأمور صلح

نائب الحکومه ای که بتشخیص وزارت عدلیه بر طبق قانون مأمورین صلح مصوب ۲۴ تیر و پنجم مرداد ۱۳۰۹ بدعاوی کوچک رسیدگی می کرد .

## ۴۶۶۲ - مأمور قضائی

(حقوق اداری) مأموری که بنام دولت یا جامعه اجراء قانون و عدل بین مردم می کند و عبارت است از قضات نشسته و ایستاده .

## ۴۶۶۳ - مأموریت

(حقوق اداری) وضع مستخدمی که بطور موقت، مأمورانجام وظیفه خاصی گردیده یا از طرف وزارتخانه و مؤسسه متبوع بوزارتخانه یا مؤسسه دولتی دیگری بطور موقت اعزام شده باشد (ماده ۱۲۴ قانون استخدام کشوری مصوب ۳۱ - ۳ - ۴۵) .

## ۴۶۶۴ - مؤل

(فقه) عبارتی که يك معنی ظاهر داشته ولی معنی خفی و نا آشکار آنرا قصد کنند .

## ۴۶۶۵ - ما بازاء

مرادف عوض است .  
(رك . عوض)

## ۴۶۶۶ - ماترك

(مدنی - فقه) مالی که با فوت مالك آن وبه حکم قانون به وراثت تعلق گیرد وعنوانی غیر از عنوان تر که قانون بآن ندهد بنا بر این حقوق تقاعد که تحت این عنوان منتقل میشود تر که محسوب نیست و مشمول مالیات برارث نمیشود و آنچه که بموجب قرارداد بیمه عمر و به محض فوت به مالکیت ثالث

درمی آید عنوان تر که را ندارد زیرا انتقال آن بموجب قرارداد است نهایت اینکه معلق بر فوت است و قرارداد بیمه در انتقال آن دخالت عمده دارد در حالیکه انتقال تر که صرفاً بحکم قانون است و هیچ عقدی در آن دخالت ندارد .  
(رك . تر که)

## ۴۶۶۷ - ماده

در لغت بمعنی زیاده پیوسته است . در اصطلاحات فلسفی (وبنظر بعضی در لغت) بمعنی چیزی است که وجود بالقوه اشیا را تشکیل میدهد چنانکه حروف هجاء مواد الفاظ هستند یعنی حروف ، الفاظ بالقوه هستند . و ذرات مواد اجسامند یعنی ذرات ، اجسام بالقوه می باشند . باعتبارات مختلف ماده راطینت - مایه - قابل - هیولی - عنصر - استقس نامیده اند (کلیات ابی البقاء) باعتبار معنی فوق ماده هر چیز ریشه و اساس آن است و بهمین معنی در اصطلاحات حقوق ماده قانون بکار رفته است زیرا در هر ماده ای از مواد قانون اساس و ریشه حقوق و تکالیف مربوط بآن ماده را می یابند حتی در موقع سکوت قانون نسبت بموارد خاص . در مقابل ماده ، صورت بکار رفته است (در فلسفه) و صورت ، چیزی است که به وجود بالقوه فعلیت دهد چنانکه قصد و رضاماده است وعقود و ایقاعات (در امور مدنی) بآن صورت و فعلیت می دهند یعنی هیچ قصد و رضائی نیست مگر آنکه بوسیله عقدی یا ایقاعی (و بطور خلاصه بوسیله عنوانی از عناوین مدنی) فعلیت یا تجلی پیدا کند . یا مثلاً نظم عمومی ماده ای است که بوسیله تعداد زیادی از مقررات مملکتی فعلیت پیدا



ارزش اقتصادی داشته و قابل تقویم بیول باشد بنا براین حقوق مالی مانند حق تحجیر و حق شفعه و حق صاحب علامت تجاری هم مال محسوب است . در قانون مال تعریف نشده است .

#### ۴۶۷۳ - مال استهلاکی

Choses consommables

(مدنی) مالی که مصرف آن با استهلاك آن ملازمه فوری ( نه تدریجی ) دارد مانند اغذیه . در غیر این صورت آنرا مال غیر استهلاکی گویند مانند اسب و درخت و دوچرخه و زمین و پارچه .

#### ۴۶۷۴ - مال تبعی

Biens accessoires

(مدنی) مالی که در وجود اولیه خود عرفاً عارض بر مال دیگری است مانند میوه جات که عارض بر درخت است و پشم گوسفند که عارض بر آن است و سرقفلی که عارض بر منافع عین مستأجره است در حقیقت مال تبعی است .

#### ۴۶۷۵ - مال تقدیری

رك . مال فعلی

#### ۴۶۷۶ - مال ذمه

(مدنی - فقه) مالی که در ذمه بدهکار مستقر باشد خواه عین کلی باشد ( مانند صدتن گندم بر ذمه بایع در بیع سلم ) خواه دین باشد مانند مبلغی وجه که بر ذمه بایع در بیع شرط است ( تبصره سوم ماده ۳۴ قانون ثبت مصوب ۲۶ - ۵ - ۱۳۲۰ ) .

#### ۴۶۷۷ - مال الرهانه

مرادف مال مرهون است .

(رك . مال مرهون)

میکند یا قاعده لازم را ماده ای است که بصورت مقررات تقسیم مال مشاع ( ماده ۵۸۹ تا ۶۰۶ قانون مدنی ) در آمده است زیرا این مواد از فقه امامیه گرفته شده و در فقه امامیه فقهاء با استناد قاعده لازم را مقرر کرده اند . در تقسیم مال مشاع را فراهم آورده اند . در مطالعات فلسفه حقوق تشیخص ماده و صورت وسیله آسان کردن بسیاری از بررسی ها است .

#### ۴۶۶۸ - مازاد

در اصطلاحات ثبتی مازاد بهای ملک است که مورد معامله با حق استرداد واقع شده باشد ، یعنی آنچه از ارزش ملك مذکور که زائد بر مقدار طلب بستانکار مقدم بوده باشد . و چون معلوم نیست که ملك مورد وثیقه بستانکار اول بعد از مزایده برای پرداخت طلب او مازادی داشته باشد ( یعنی در حین مزایده ثمن آن بیشتر از مقدار طلب بستانکار اول باشد ) آنرا مازاد احتمالی هم نامیده اند .

#### ۴۶۶۹ - مازاد احتمالی

رك . مازاد

#### ۴۶۷۰ - ماشینیزم

استعمال ماشین را گویند .

#### ۴۶۷۱ - مافی الذمه

(مدنی - فقه) حقی که بنفع کسی در ذمه شخصی مستقر شده است مرادف دین و حق ذمی است .  
(رك . حق ذمی)

#### ۴۶۷۲ - مال

در اصل از فعل ماضی میل است بمعنی خواستن . در فارسی هم به مال خواسته می گویند . در اصطلاح چیزی است که



## ۴۶۷۸ - مال شاه

(مدنی) مالک دام مقداری دام را بکسی (عامل) میدهد که نگهدار و مقداری روغن یا پنیر یا کشک (و مانند اینها) به مالک بدهد و باقی منافع از آن عامل باشد. مدت نگهداری دام معین است و پس از انقضاء مدت باید آنرا به مالک رد کند. بهره‌ای که به مالک داده میشود با سامی مختلف مانند مال شاه - لنگه - تراز و غیره نامیده میشود.

(رك . تراز)

## ۴۶۷۹ - مال الشریکه

مال مشترك را گویند و در شرکت عقدی بکار می‌رود نه در شرکت قهری مثلاً ترکیه را قبل از تقسیم بین ورثه مال الشریکه نمی‌گویند.

## ۴۶۸۰ - مال الصلح

مرادف مال المصالحه است.  
(رك . مال المصالحه)

## ۴۶۸۱ - مال غیر استهلاکی

Biens non consommables

(مدنی) - مالی که بر اثر استعمال بلافاصله مستهلك نشود و از بین نرود بنا بر این پارچه و میز تحریر و خودنویس مال غیر استهلاکی بشمار می‌آیند.

(رك . مال استهلاکی)

## ۴۶۸۲ - مال غیر قابل تقسیم

Bien indivisible

(مدنی) مالی که قابل تقسیم نیست مانند حق خیار و حق تحجیر این معنی غیر از آنچه‌ی است که در ماده ۱۱۲ نظامنامه اجراء ثبت گفته شده زیرا مقصود آن ماده عین مال موجود در خارج است که اگر

تقسیم کنند لا اقل يك قسمت آن عرفاً و معمولاً غیر قابل انتفاع باشد و مقصود از تفكيك در آن ماده تفكيك مادی است نه تقسیم بسهام و گرنه هر مال مادی قابل تقسیم بسهام است.

## ۴۶۸۳ - مال غیر منقول

رك . غیر منقول

## ۴۶۸۴ - مال فعلی

مالی که در تملك کسی باشد. در مقابل مال تقدیری (یعنی فرضی) که مالیت (یعنی ارزش مبادله) را دارد ولی فعلاً در تملك کسی نیست مانند ماهی در دریا.

انتقاد - در این اصطلاحات در واقع مال و ملك را با هم حلط کرده‌اند زیرا شرط مالیت این نیست که در مالکیت کسی باشد بهمین جهت ماهی حوض منزل شما و ماهی دریا هر دو مال فعلی هستند نهایت اینکه ماهی دریا مال هست ولی هنوز ملك کسی نشده است و در مالکیت کسی در نیامده است.

## ۴۶۸۵ - مال قابل تفكيك

در اصطلاحات اجرائی ثبت عبارت است از عین مال موجود در خارج که تقسیم مادی آن موجب شود که لا اقل یکی از اقسام حاصل بعد از تقسیم قابل استفاده در عرف و عادات نباشد (ماده ۱۱۳ نظامنامه اجراء).

## ۴۶۸۶ - مال قابل تقسیم

Bien divisible (مدنی) مالی که بتوان آنرا تقسیم کرد مانند زمین و پارچه و هر مکیل و موزون.

## ۴۶۸۷ - مال قیمی

Biens non-fongibles

مال قیمی و یا باختصار قیمی در مقابل مثلی بکار می‌رود.



(رك . مثلی)

۴۶۸۸ - مال الاجاره

(مدنی - فقه) عوض منافع در اجاره اشیاء و حیوانات را گویند امروزه اجاره بها بسیار شایع شده است و جای اصطلاح بالا را میگیرد . در اجاره خدمات ، عوض را اجرت گویند .

۴۶۸۹ - مال الارث

Biens successoraux

(مدنی - فقه) قسمت مثبت از دارائی میت را گویند .

(رك . تركه)

۴۶۹۰ - مال الكفاله

رك . مكفول

۴۶۹۱ - مال المصالحه

(مدنی - فقه) مالی که مصالح در عقد صلح به طرف خود منتقل میکند، (معوض) در اصطلاح دیگر آنرا مال الصلح گویند .

۴۶۹۲ - مال المضاربه

(مدنی - فقه) سرمایه ای که بعامل برای تجارت بعنوان مضاربه داده میشود .

۴۶۹۳ - مال مادی Biens corporels

(مدنی) مالی که بیکی از حواس احساس شود . برخی حس لامسه را در تعریف آن مورد نظر و توجه قرار داده اند در اصطلاحات فقه و مدنی ما بآن معمولاً عین گفته می شود ولی عین را بدو قسم خارجی و موجود در ذمه (یا کلی) تقسیم کرده اند و می گویند : عین خارجی و عین کلی .

۴۶۹۴ - مال مباح Biens libres

گاهی بتخفیف ، مباح گفته میشود وغالباً بصورت صیغه جمع استعمال شده است .

(رك . مباحات)

۴۶۹۵ - مال مثلی Biens fongibles

غالباً مثلی گفته میشود .

(رك . مثلی)

۴۶۹۶ - مال محترم

(فقه) در مقابل مال مباح بکاررفته است . مال محترم یعنی مالی که تصرف در آن بدون مجوز قانونی ممنوع است مانند اموالی که در مالکیت غیر است .

(رك . مباحات)

۴۶۹۷ - مال مرهون

(مدنی - فقه) مالی که مورد رهن واقع میشود خواه منقول باشد خواه غیر منقول وجه نقد را نمیتوان به رهن داد .

۴۶۹۸ - مال مرهونه

مال مرهونه غلط است یا باید عین مرهونه گفته شود یا مال مرهون همانطور که قانون مدنی استعمال کرده است .

(رك . مال مرهون - رهن)

۴۶۹۹ - مال مشاع Biens indivis

(مدنی) مال مشاع و یا ملك مشاع مالی را گویند که دو یا چند نفر مالك داشته و سهم هریك مشخص و ممتاز نباشد .

(رك . اشاعه)

۴۷۰۰ - مال مشترك

در اصطلاحات مدنی ما و فقه بمعنی مال مشاع است .

(رك . مال مشاع - اشاعه)

۴۷۰۱ - مال معنوی

Biens incorporels

(مدنی) در حقوق رم و حقوقهای مشتق از آن در مقابل عین و بر حقوق اطلاق شده



است یعنی اموال ذمه‌ای مانند صدتن گندم در ذمه و یا وجه در ذمه .

#### ۴۷۰۲ - مال مفروز

( مدنی - فقه ) سهم هر مالك در ملك مشاع پس از افراز و تفكيك سهام رامال مفروز گویند . به مالی که سابقه اشاعه نداشته مال مفروز گفته نمیشود .

#### ۴۷۰۳ - مال منقول Biens meubles

( قانون مدنی ) اشیائی که نقل آن از محلی به محل دیگر ممکن باشد بدون اینکه بخودیا محل آن خرابی وارد آید منقول است دیون از حیث صلاحیت دادگاهها در حکم غیر منقول است ( ماده ۱۹ - ۲۰ قانون مدنی ) تقسیم مال به منقول و غیر منقول در فقه اسلام هم از دید ربا زمسأله شناخته شده‌ای است .

( رك . غیر منقول )

#### ۴۷۰۴ - مال ودعی

( مدنی - فقه ) مال مورد امانت در عقد ودیعه را گویند .

#### ۴۷۰۵ - ( رب ) المال

( فقه ) صاحب مال را گویند در منقول و غیر منقول .

#### ۴۷۰۶ - مالانص فیه

( فقه ) - موردی از مسائل زندگی قضائی افراد که مقنن نسبت بآن مورد قانونی وضع نکرده باشد .

مرادف سکوت قانون است . در فقه امامیه و آن دسته از فقهاء عامه که قیاس راجائز نمیدانند عقیده این است که «مالانص فیه» اساساً وجود ندارد و در هر موردی اگر نص خاص نباشد دست کم نص عام وجود دارد ( مکتب قدیم فرانسه هم همین طور

بود ) فقهاء اصولی امامیه عقیده بوجود مالانص فیه بعلت بروز حوادث تاریخی که مانع انتشار و بقاء پاره‌ای از مقررات لازم شده هستند نهایت اینکه از حیث تئوری معتقدند که در موارد مالانص فیه باید با اصول عملیه ( که نوعی فروض قانونی هستند ) راه حل را بدست آورد نه با قیاس .

( رك . قیاس )

#### ۴۷۰۷ - مالتوزیانیسم

##### Malthusianisme

روش و عقیده مالتوس دانشمند اقتصادی که می‌اندیشید نفوس انسانی به تصاعد هندسی ( ۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰ ) زیاد میشود ولی مایحتاج زندگی به تصاعد عددی ( ۱ - ۲ - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ - ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۵ - ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۳ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۶ - ۴۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۷ - ۵۸ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ - ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷ - ۸۸ - ۸۹ - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶ - ۹۷ - ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰ ) افزوده میشود و در نتیجه جنگ و تباهی اجتناب ناپذیر خواهد بود مگر اینکه آنان که توانائی تشکیل خانواده را ندارند خودداری کنند !

اگر قرار باشد سخن غیر عملی گفته شود بهتر است لااقل سخن غیر عملی اخلاقی بگویند مثلاً ( باغمض عین از صحت و سقم مقدمات ) گفته شود جوامع بشری با دادن حق تولید مثل بهمه آنها تحت نظم متناسب با اقتصاد خود در آورند و عواملی که در جهان بهدر میرود صرف توسعه تولید مواد غذائی و لوازم اولیه زندگی در سطح جهانی گردد اگر بشر باین حد برسد تازه رشد انسانیت و غلبه بر فساد اخلاقی بصورت امید معقولی در می‌آید .

#### ۴۷۰۸ - مالك

در معانی ذیل بکار می‌رود :



انتقال يك چیز بهر صورت مگر در مواردی  
که قانون استثناء کرده باشد. ماده ۳۰-۳۱  
ق - م .

(رك . ملك)

در قانون مدنی مالکیت فقط در مورد عین  
استعمال نشده است (ماده ۲۹ ق - م).  
(فقه) هر سلطه قانونی را ملك نامند و  
مالکیت صفتی است که از این نظر بکار  
می رود لذا گفته اند مالکیت خانه - مالکیت  
حق تحجیر - مالکیت منافع - مالکیت  
بضع - مالکیت حق اختصاص و غیره .

۴۷۱۴ - مالکیت اجتماعی

رك . مالکیت جمعی

۴۷۱۵ - مالکیت اختصاصی

رك . مالکیت شخصی

۴۷۱۶ - مالکیت ادبی و هنری

Propriété artistique  
et littéraire

حق استفاده مالی و انحصاری و موقت  
هنرمند یا نویسنده از هنر یا نوشته خود  
( قانون قرارداد حمایت تصدیقنامه های  
اختراع و علائم صنعتی و غیره بین ایران  
و آلمان مصوب - ۱۳ - ۸ - ۳۰۹ -  
دوره قانون گذاری - صفحه ۳۱۶ و قانون  
عهدنامه صلح با دولت ژاپن - ماده ۱۵ -  
جلد اول دوره ۱۸ قانون گذاری - صفحه  
( ۵۵۹ ) .

۴۷۱۷ - مالکیت اشتراکی

رك . مالکیت جمعی

۴۷۱۸ - مالکیت تملک

مرادف «ملك ان يملك» است .

(رك . ملك ان يملك)

الف - صاحب ملك (رك . ملك)

ب - صاحب مال غیر منقول اعم از زمین  
و غیر آن .

ج - صاحب اراضی .

د - صاحب سرمایه در عقد مضاربه (ماده  
۵۴۶ - ق - م) .

ه - کسیکه مال او را عاقد فضولی بمعرض  
معامله گذاشته است (ماده ۲۴۸ ق - م) .

و - در قانون اصلاحات ارضی ۱۹-۱۰-  
ع . کسی است که دارای زمین باشد بدون  
اینکه شخصاً بکشاورزی اشتغال داشته باشد .

۴۷۰۹ - مالك رسمى

(ثبت) مالکی که بموجب سند مالکیت و  
باستناد ماده ۲۲ قانون ثبت مالك شناخته  
میشود ولو اینکه در واقع مالك نباشد (ماده  
۲۲ قانون ثبت) .

۴۷۱۰ - مالك رقبه

Nu propriétaire

(فقه) کسیکه مالك عین غیر منقولی است.  
در فقه و غیر آن گاهی این اصطلاح در  
مقابل کسی بکار می رود که حق انتفاع در  
آن دارد و یا حق دیگری در آن دارا  
باشد مانند حق وثیقه در رهن و بیع شرط .

۴۷۱۱ - مالك مشاع indivisaire

(مدنی) کسیکه در ملك مشاعی سهام است.  
(رك . اشاعه) .

۴۷۱۲ - مالك مفروز

(مدنی - فقه) مالك مشاع هر گاه سهمش  
را مفروز کند بتراضی یا بحکم دادگاه  
او را مالك مفروز می نامند .

۴۷۱۳ - مالکیت Propriété

(مدنی) حق استعمال و بهره برداری و



۴۷۱۹ - مالکیت جمعی

Propriété collective

اختصاص تملك وسائل تولید به جامعه .  
مالکیت اشتراکی هم بآن گفته میشود .

۴۷۲۰ - مالکیت حق تألیف

Propriété littéraire

(مدنی) اختیار قانونی نویسنده در مورد  
استفاده مالی از اثر قلمی خود در مدتی  
که قانون معین کرده است .

۴۷۲۱ - مالکیت حقوق صنعتی

Propriété industrielle

(مدنی) اختیار قانونی مخترع نسبت  
باستفاده مالی از اختراع خود و نیز  
اختیار قانونی استفاده از علامت فابریک  
و یا اسم تجارتي و یا هر نوع امتیاز .

۴۷۲۲ - مالکیت خصوصی

رك . مالکیت شخصی

۴۷۲۳ - مالکیت سرقفلی

Propriété commercial

(تجارت) مالکیت بازرگان نسبت به سرقفلی  
که تحت اختیار او است .  
(رك . سرقفلی)

۴۷۲۴ - مالکیت شخصی

حق است که بموجب آن (على القاعده) افراد  
بتوانند بنفع خود سلطه مالکانه بر اموال داشته  
باشند. در همین معنی اصطلاحات مالکیت  
خصوصی، مالکیت اختصاصی، مالکیت فردی  
هم بکار می رود .  
(رك . مالکیت فردی)

۴۷۲۵ - مالکیت صنعتی

حق استفاده انحصاری استعمال هر نوع  
وسیله (خواه اسم تجارتي یا علامت یا مدل  
یا ورقه اختراع باشد یا هر چیز دیگر)

برای جمع کردن مشتریان .

۴۷۲۶ - مالکیت فردی

تملك يك یا چند عامل از عوامل تولید  
بتوسط اشخاص در حقوق خصوصی .

۴۷۲۷ - مالکیت مافی الذمه

ConFusion

(مدنی - فقه) اجتماع دو عنوان دائن و  
مدیون در يك شخص نسبت بیک دین موجب  
میشود که آن شخص مسلط بر ذمه خود  
گردد و این سلطه قانونی را که شخص  
بر ذمه خود دارد مالکیت مافی الذمه نامند  
و آن شخص را مالك مافی الذمه گویند  
مثل اینکه کسی پدر خود مدیون باشد و  
پس از فوت پدر تمام تر که از دیون و  
اموال و مطالبات او منتقل شود در  
اینصورت او مالك مافی الذمه خود خواهد  
شد (ماده ۳۰۰ قانون مدنی) .

۴۷۲۸ - مالکیت هنری

رك . مالکیت ادبی و هنری

۴۷۲۹ - مالکیت يجب

(فقه) پدیده حقوقی که هنوز موجود نشده  
است مثلاً اسقاط مرور زمان قبل از مضي  
زمان معین صحیح نیست .

(رك . اصطلاح شماره ۳۳۷۷)

روی این قاعده ضمان مالک يجب (اصطلاح  
شماره ۳۳۷۷) ساخته شده است مثلاً برای این  
قاعده ضمان ضامن از دین و خسارت  
تأخیر تأدیه آن صحیح نیست زیرا در موقع  
عقد ضمان ، از طرف مدیون تأخیری  
نشده که تا نسبت بآن بتوان ضامن شد  
لکن از تاریخی که مضمون له دین را  
قانوناً از ضامن مطالبه کند و او در پرداخت  
آن مسامحه ورزد بعلت تأخیری که ضامن



مالیات سرانه - مالیات سرشمار - باج شخصی جزیه بکار رفته است و مالیات ایلات و مالیات خانواری هم نوعی از مالیات بر اشخاص بوده است (قانون الغاء مالیاتهای صنفی و مالیات سرشماری مصوب ۱۳۰۵-۹-۳۰).

(رك. مالیات بر اموال)

#### ۴۷۳۶ - مالیات بر اموال

(مالیه) مالیات بر مال و در آمد اشخاص است کسیکه مالی و در آمدی ندارد مشمول مقررات مالیات نیست. در مقابل مالیات بر اشخاص استعمال میشود.

(رك. مالیات بر اشخاص)

#### ۴۷۳۷ - مالیات بر درآمد

مالیاتی است که بر عوائد اشخاص طبیعی و حقوقی بسته میشود. اصطلاح مالیات بر عایدات هم بهمین معنی است.

(رك. درآمد)

#### ۴۷۳۸ - مالیات بر عایدات

(رك. مالیات بر درآمد)

#### ۴۷۳۹ - مالیات بر مصرف

الف - مالیاتی که بر کالاهای مصرفی بسته شود.

ب - مالیاتی که بر میزان مصرف هر شخص بسته شود.

#### ۴۷۴۰ - مالیات تصاعدی

(رك. مالیات نسبی)

#### ۴۷۴۱ - مالیات جنسی

نوعی از مالیات مستقیم و ارضی که از محصول زمین (جویا گندم و غیره) گرفته میشود.

#### ۴۷۴۲ - مالیات جنگی

(رك. حق مصادره)

می کند ( نه بعلت ضمان خسارت ) باید خسارت بدهد .

#### ۴۷۳۰ - مالیات

impôt (contribution)

سهمی است که بموجب اصل تعاون ملی و بروفق مقررات هر يك از سکنه کشور موظف است که از ثروت و درآمد خود بمنظور تأمین هزینه های عمومی و حفظ منافع اقتصادی یا سیاسی کشور بقدر قدرت و توانائی خود بدولت بدهد. (رك. عوارض)

#### ۴۷۳۱ - مالیات اربابی

اصطلاح قدیمی و مربوط بمالیات املاك اربابی (در مقابل خالصجات) است که مطابق قانون ۲۰-۱۰-۱۳۰۴ بصورت ۳۵ درصد وصول میشد (مجموعه رسمی ۱۳۱۳ - صفحه ۲۷۶).

#### ۴۷۳۲ - مالیات ارضی

مالیاتی که از اراضی زراعتی گرفته میشود و بحسب نوع زراعت، فرق میکرد. اسم دیگر آن حراج است. سعدی گوید :  
کس نیاید بخانه درویش  
که خراج زمین و باغ بده

#### ۴۷۳۳ - مالیات ایلات

(رك. مالیات بر اشخاص)

#### ۴۷۳۴ - مالیات بر ارث

مالیاتی است که بموجب قانون مالیات بر ارث و طبق تعرفه مندرج در همان قانون از ترکه گرفته میشود.

#### ۴۷۳۵ - مالیات بر اشخاص

(مالیه) مالیاتی که بر شخص بعنوان اینکه وجود خارجی دارد (بدون توجه بوضع درآمد او) گرفته میشود در همین معنی



۴۷۴۳ - مالیات حراج

بمعنی حق حراج است . ماده ۳۴ قانون ثبت .

(رك . حق حراج)

۴۷۴۴ - مالیات خانواری

رك . مالیات بر اشخاص

۴۷۴۵ - مالیات سرانه

رك . مالیات بر اشخاص

۴۷۴۶ - مالیات سرشمار

رك . مالیات بر اشخاص

۴۷۴۷ - مالیات شخصی

(مالیه) مالیاتی که بشخص یا به مجموع دارائی و درآمد او تعلق گیرد این معنی اعم از مالیات سرانه (یا مالیات بر اشخاص) است .

(رك . مالیات بر اشخاص)

۴۷۴۸ - مالیات صنفی

(مالیه) نوعی مالیات است که قبلاً بطور مقطوع پیش بینی شده و بین رؤساء اصناف با موافقت آنها تقسیم شده و رئیس صنف سهمیه خود را بین اعضاء صنف به تناسب توانائی مالی تقسیم می کرد .

۴۷۴۹ - مالیات عمومی بر درآمد

مالیاتی است که بر درآمد خالص سالانه هر فرد تعلق می گیرد .

۴۷۵۰ - مالیات غیر شخصی

(مالیه) مالیاتی که به بعضی اشیاء و اموال در موقع تولید یا حمل و نقل و یا زمان مصرف تعلق گیرد بدون در نظر داشتن وضع مالی صاحبان آنها . از این قبیل است مالیات بر مال التجاره و مالیات بر

اسناد حاکی از نقل و انتقال اموال . مالیات وضعی را هم در همین معنی بکار برده اند .

۴۷۵۱ - مالیات غیر مستقیم

مالیاتی که از اموال مصرفی بمناسبت عملی از قبیل تولید و توزیع و صدور و ورود گرفته میشود و مؤدی مالیات در نتیجه آنرا از مصرف کننده واقعی یا کسی که قرار مالیات بر او است می گیرد . در حقیقت تکلیف پرداخت آن ، بطور غیر مستقیم متوجه مصرف کننده است .

در مقابل مالیات مستقیم استعمال می شود . (رك . مالیات مستقیم)

۴۷۵۲ - مالیات مستقیم

مالیاتی که تکلیف پرداخت آن متوجه کسی است که قرار مالیات (از قبیل قرار ضمان) هم بر او است و مؤدی راهی برای تحمیل آن بغیر ندارد .

۴۷۵۳ - مالیات مضاعف

(مالیه) هر گاه از مأخذ مالیات دویا چند برابر مالیات اخذ شود مالیات را مضاعف نامند و بهتر است مالیات مکرر نامیده شود .

۴۷۵۴ - مالیات نزولی

مالیاتی که نرخ نسبی آن بطرف نزول است بر خلاف مالیات تصاعدی .

۴۷۵۵ - مالیات نسبی

(مالیه) مالیاتی است که تغییر مقدار مأخذ مالیات در تعرفه و نرخ مالیات تأثیری نکند بعکس مالیات تصاعدی که تغییر مقدار مأخذ مالیات موجب تغییر تعرفه و نرخ مالیات خواهد بود . (رك : نرخ مالیات)



## ۴۷۶۲ - مانده

در لغت بمعنی خسته و از حرکت ایستاده و بقیه را گویند در اصطلاح حسابداری و بانکی تفاوت جمع پرداختی و دریافتی يك حساب را گویند .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۴۷۶۳ - مانده بدهکار

هرگاه دریافتی يك حساب بیش از پرداختی باشد تفاوت دریافت و پرداخت را مانده بدهکار نامند .

## ۴۷۶۴ - مانده بستانکار

هرگاه پرداختی يك حساب بیش از دریافتی آن باشد تفاوت دریافت و پرداخت را مانده بستانکار نامند .

## ۴۷۶۵ - مانع

(فقه) هرچه که از تحقق یافتن اثر چیز دیگری جلوگیری کند در مقابل مقتضی استعمال میشود .  
(رك . مقتضی)

## ۴۷۶۶ - مانع اغیار

در تعریف ماهیت يك موضوع باید تعریف دو شرط ذیل را دارا باشد :  
الف - جامع افراد باشد یعنی تعریف طوری باشد که همه نمونه‌ها و مصادیق مورد تعریف را در برداشته باشد و چیزی را فرونگذارد و گرنه گفته خواهد شد که تعریف جامع افراد نیست یعنی همه مصادیق مربوط را در بر ندارد .

ب - مانع اغیار باشد یعنی تعریف باید شامل اموری که مربوط بمورد تعریف نیست نشود مثلاً ماده ۳۳۸ ق - م در تعریف بیع مانع اغیار نیست زیرا شامل انتقال منافع معدن بعوض معلوم می‌باشد زیرا

## ۴۷۵۶ - مالیات نقدی

مالیات مستقیم ارضی که بجای گرفتن جنس محصول (مالیات جنسی) وجه نقد گرفته شود .

## ۴۷۵۷ - مالیات نیمه شخصی

مالیاتی است که بر بهره شخص از کارمعین یا چیز خاص بسته شود بدون در نظر داشتن توانائی مالی او مانند مالیات از مزد و حقوق و استفاده‌های کشاورزان کار خود و مانند اینها . از این قبیل است مالیات بر زمین و خانه و بر گهای بها دار و وسیله نقلیه .

## ۴۷۵۸ - مالیات وضعی

رك . مالیات غیر شخصی

## ۴۷۵۹ - (نرخ) مالیات

رقمی است که میزان قابل برداشت ازمال مورد اخذ مالیات را طبق نسبت معینی بدست می‌دهد .

## ۴۷۶۰ - مالیه

الف - اداره و وزارتخانه عهده‌دار گردآوری در آمد و بازرسی اجراء بودجه کشور . در همین معنی «دارائی» بکار می‌رود .  
ب - علم مالیه را بطور اختصار مالیه گویند و آن علمی است که از اصول و قواعد و وسائل تهیه درآمد برای تأمین هزینه سازمانهای عمومی و اصلاحات اقتصادی و اجتماعی و سیاسی کشور بحث می‌کند .

## ۴۷۶۱ - مالیه عمومی

Finances publiques

مجموعه اسباب و وسائل و طرق فنی و حقوقی مربوط بامور و فعالیت مالی اشخاص حقوقی حقوق عمومی .



منافع معدن ، عین است و انتقال عین بعوض معلوم بموجب ماده مزبور بیع است در حالیکه عرفاً آنرا اجاره میدانند نه بیع.

#### ۴۷۶۷ - مانع سبب

(فقه) هر صفت وجودی که مانع تحقق فلسفه يك سبب از اسباب قانونی گردد چنانکه قتل در شرع سبب قصاص است ولی اگر قاتل پدر کسی باشد که حق قصاص یافته صاحب این حق نمیتواند پدر خود را بعنوان قصاص بکشد زیرا ابوت عبارت است از يك صفت وجودی که مانع تأثیر سبب (از حیث قصاص) است (قواعد شهید -

ص ۲۱)

(رك . سبب)

#### ۴۷۶۸ - مانعة الجمع

دو چیز که باهم در یکجا جمع نشوند مانند وثیقه عینی غیر منقول یا منقول که با وثیقه ذمه‌ای (مانند ضامن) بحکم مواد ۳۴ - ۳۹ قانون ثبت جمع نمیشوند (ولو اینکه بعضی اسناد در عمل بر خلاف این نظر تنظیم شده است) ولی رفع این دو، شدنی است مثل دینی که نه وثیقه عینی دارد نه وثیقه دینی (ماده ۲۴۱ قانون مدنی) در مقابل مانعة الخلو بکار می‌رود.

(رك . مانعة الخلو)

#### ۴۷۶۹ - مانعة الخلو

دو چیز که نفی هر دو باهم میسر نیست مثلاً عقد معینی را اگر در نظر بگیریم نمیتوان دو صفت تشریفاتی بودن و رضائی بودن را از آن عقد نفی کرد زیرا يك عقد یا رضائی است و یا تشریفاتی . این دو وصف هم مانعة الجمعند و هم مانعة الخلو یعنی نه جمع آنها میسر است و نه رفع آنها .

#### ۴۷۷۰ - مانيفست

(مالیه - حقوق بحری) سندی که ممضی بامضاء ناخدا بوده و باید بمأمران گمرک نشان داده شود و جنس و مارك و شماره کالاهائی را که به بندر وارد میشود متضمن است Manifeste d'entrée (یا اظهاریه ورودی) .

#### ۴۷۷۱ - ماه

ماه مطابق با ماه شمسی است و کسری آن از قرار ماهی سی روز حساب میشود یعنی ماه ۳۱ روزه همان ۳۱ روز حساب میشود و ماه ۲۹ روزه همان ۲۹ روز ولی کسور از ماهها بمأخذ ماهی ۳۰ روز حساب میشود . عبارت ماده ۱۲۶۱ دادرسی مدنی تعقید معنوی دارد .

( دانشنامه حقوقی - جلد اول - صفحه ۵۳۳)

#### ۴۷۷۲ - ماهانه

رك . شهریه

#### ۴۷۷۳ - ماهوی

در لغت بمعنی امر مربوط با اساس و ریشه و ذات هر چیز و هر کار را گویند مثلاً بحث ماهوی یعنی بحث مربوط با اصل کار نه فروع آن . در علم حقوق در ترکیبات ذیل بکار رفته است :

#### ۴۷۷۴ - (دادگاه) ماهوی

(دادرسی) در مقابل فرجام (دیوان کشور) بکار رفته است و شامل مرحله نخستین و پژوهش می‌باشد .

(رك . ماهیت)

#### ۴۷۷۵ - (رسیدگی) ماهوی

(دادرسی) الف - در مقابل رسیدگی



qui le définissent

(یعنی گوهر يك نوع ؛ مجموع مختصات و مشخصاتی است که او را متمایز از نوع دیگر می کند) .  
در اصطلاحات حقوقی در معانی ذیل بکار رفته است :

الف - قسمتی از دعوی که اظهار نظر دادگاه در آن قسمت دعوی را مستقیماً (کلاً یا بعضاً) فیصله دهد (فصل خصومت) این را ماهیت دعوی می گویند و در ماده ۱۵۴ دادرسی مدنی بهمین معنی بکار رفته است و هم چنین است ماهیت دعوی مذکور در ماده ۱۹۷ قانون مذکور و بطور کلی در فصل ایرادات .

مقصود از ذکر کلمه (مستقیماً) این است که امثال قرار ، دعوی بعلت مرور زمان خارج شود زیرا در چنین موردی مستقیماً در نفس دعوی اظهار نظر نشده است و در حقیقت بطور غیر مستقیم دعوی از دادگاه خارج شده و بنظر دقیق در واقع فصل خصومت نشده است بلکه بحکم قانون ، خصومت غیر قابل استماع و غیر قابل رسیدگی تشخیص شده است (ماده ۷۳۱ قانون آئین دادرسی مدنی) .

ب - آن قسمت از شرح دعوی (که بعنوان جریان کار و مانند آن در دادنامه نوشته میشود) که شامل بیان اسم اصحاب دعوی و اقامتگاه آنان و اموری که منشاء دعوی شده است می باشد این قسمت را در اصطلاحات خارجی point de fait و نیز éléments de fait

Question de fait مینامیند و در اصطلاحات آئین دادرسی ما بآن ماهیت دعوی گفته شده است (ماده ۵۵۱ دادرسی مدنی) و

فرجامی بکار می رود و شامل رسیدگی های دادگاه نخستین و پژوهش است .  
ب - قسمتی از رسیدگی دادگاه های ماهوی که موجب فصل خصومت بطور مستقیم (کلاً یا بعضاً) می باشد .

(رك . ماهیت)

۴۷۷۶ - (قانون) ماهوی

رك . ماهیت - قانون ماهیتی

۴۷۷۷ - ماهیت

این اصطلاح که از افزودن (ت) و تشدید پاء به آخر جمله «ماهی ؟» بمعنی «چیست آن» فراهم آمده است در فارسی بآن گوهر (و در معرب آن جوهر) گفته میشود از نظر فلسفی عبارت است از محمول بلاواسطه بر چیزی که تمام نمای آن باشد چنانکه گفته اند :

«ماهية الشيء تمام ما يحمل على الشيء حمل مواطاة من غير ان يكون تا بعالم محمول آخر» .  
این تعریف که خلاصه آن در بالا گفته شد با وجود درستی ابهام دارد یادست کم برای کسی که سالها فلسفه نخواند باشد دشوار است . فرق ماهیت با حقیقت آن است که در ماهیت ، لحاظ هستی و نیستی نمیشود ولی حقیقت ، بامور موجود اطلاق میشود چنانکه پیش از پدید آمدن هواپیما یا بیمه استعمال حقیقت بیمه یا حقیقت هواپیما درست نیست ولی استعمال ماهیت بیمه یا ماهیت هواپیما درست است .

تعریف ماهیت در فلسفه از دشوارترین مباحث است بطوریکه با ذکر يك یا چند تعریف برای نا آشنای بفلسفه درك آن دشوار است مانند این تعریف :

Essence d'un genre;  
ensemble des propriétés



ج - آنچه که مربوط به ذات حق یا عمل حقوقی (عقد - ایقاع - اقرار و مانند آن) است در این معنی کلمه Fond (بصورت مفرد) در مقابل Forme بکار می رود . در این معنی می گویند قانون شکلی و قانون ماهوی مثلاً قانون مدنی يك قانون ماهوی است و قانون آئین دادرسی مدنی يك قانون شکلی .

د - گاهی بجای ماهیت کلمه متقارب با آن یعنی ذات استعمال میشود آن چنانکه در عبارت صلاحیت ذاتی ( ماده ۱۹۷ دادرسی مدنی) بکار رفته است . این جا ذاتی در مقابل نسبی است یعنی آنچه از دعاوی و یا امور حسبی که يك دادگاه بحسب اداری یا مدنی یا کیفری بودن و بحسب اختصاصی یا عمومی بودن و بحسب بدوی یا پژوهشی بودن صالح برای سیدگی آن است .

(رك . فرجام ماهوی)

#### ۴۷۷۸ - ماهیت حقوقی

ماهیتی که از جمله پدیده های حقوقی است مانند بیع ، رهن ، دولت ، ملت ، شهرداری و غیره .

در مقابل ماهیات غیر حق قی مانند شجاعت ، کذب ، وجود ، عدم اکسیژن ، ئیدرژن ، تب و امثال آنها استعمال می شود .

#### ۴۷۷۹ - ماهیت دعوی

(دادرسی) الف - قسمتی از دعوی که اظهار نظر دادگاه در آن قسمت دعوی را کلاً یا بعضاً بطور مستقیم فیصله دهد (فصل خصومت) ماده ۱۵۴ - ۱۹۷ دادرسی مدنی .

ب - قسمتی از شرح دعوی (گردش کار یا جریان دعوی) که در آن اسم واقامتگاه اصحاب دعوی و اموری که منشاء دعوی

دادگاه نخستین و پژوهش را باعتبار این معنی دادگاه ماهوی می نامند و رسیدگی آنها را رسیدگی ماهوی گویند و بهمین لحاظ است که فرجام دادگاه غیر ماهوی نامیده اند و رسیدگی فرجامی را رسیدگی غیر ماهوی نام داده اند و مقصود از ماهیت در ماده ۷-۸ آئین دادرسی مدنی همین است . در

مقابل ماهیت دعوی باین معنی در اصطلاحات خارجی Questions de droit و point de droit بکار رفته است و ترجمه ای از این اصطلاح در حقوق ما (ماده ۵۵۸ دادرسی مدنی) نداریم میتوان با نوعی از استفاده از مصطلحات علم فقه آنها «قسمت حکمی» (در مقابل قسمت موضوعی) نامید و برخی آنها مسائل قانونی گفته اند که ارسا است بهر حال قسمت حکمی یا مسائل قانونی (در مقابل ماهیت دعوی) عبارت است از قسمتی از شرح دعوی که شامل مستندات و ادله متداعیین و طرفین دعوی (و یا امر حسبی) و خلاصه مسائل معروضه و مورد ترافع در دادگاه می باشد دیوان کشور باید این قسمت را مورد توجه قرار داده و مصب نقض و ابرام قرار دهد . مثلاً اگر مفاد يك سند عادی مردد بین انتقال طلب و اقرار باشد تفسیر دادگاه ماهوی از این سند عادی ( که در نتیجه موضوع آنها ملحق به انتقال طلب یا اقرار کند) مربوط به ماهیت دعوی است و فرجام در این قسمت وارد نمیشود اما اگر دادگاه ماهوی مفاد سند را اقرار تلقی کند ولی احکام اقرار را بر آن مترتب نسازد فرجام از این حیث با استناد ماده ۵۵۸ دادرسی مدنی حق نقض حکم را دارد .



یا وجود دادگاه و یا رسیدگی بماهیت دعوی و نیز ترافعی بودن دستور جلسه شرط تحقق جلسه دادرسی نیست .

#### ۴۷۸۳ - (دفاع در) ماهیت

دفاع خوانده در اساس موضوع دعوی در مقابل ادعاء مدعی . در مقابل ایراداتی که خوانده میتواند بکند استعمال شده است .

(رك . ایراد)

#### ۴۷۸۴ - مایملک

(مدنی - فقه) قسمت مثبت از دارائی شخص را گویند . شامل دیون نمیشود (ماده ۳۰ قانون مدنی) .

#### ۴۷۸۵ - مباح

(فقه - مدنی) چیزی که ترك و فعلش جائز است . در فقه آنرا در مقابل واجب - حرام - مستحب - مکروه قرار میدهند و در حقوق مدنی آنرا در مقابل امر و نهی (قوانین الزامی) قرارداده اند زیرا در حقوق مدنی مستحب و مکروه وجود ندارد و این دو نوع در حقیقت ملحق بمباحات هستند . (ماده ۹۲ ق - م) .

مجموع واجبات و محرمات را الزامات قانونی یا تکالیف قانونی می گویند . میزان مباحات و تعداد آنها به تنهایی بمراتب بیشتر از الزامات قانونی و مستحبات و مکروهات است و از همین مقایسه اصالة - الاباحه ( اصل اباحه ) کشف شده است زیرا الزامات قانونی و مستحبات و مکروهات وارد بر مباحات هستند و مادام که دلیلی بر وجوب یا حرمت یا استحباب یا کراهت نباشد اباحه حاکم است .

اصل اباحه از اصطلاحات فقهی است و

شده است ذکر میشود Point de fait (رك . ماهیت)

#### ۴۷۸۰ - ماهیت عرفی

ماهیتی است حقوقی که نه در قانون تعریف شده است و نه امکان دارد که از مواد مختلف قانون، تعریف آن استخراج شود در این صورت تصویری که در عرف مسلم از چنین ماهیتی شده است معتبر بوده و ماهیت عرفی نامیده میشود . فقهاء آنرا حقیقت عرفیه نامند .

#### ۴۷۸۱ - ماهیت قانونی

ماهیتی است از ماهیات مربوط بعلم حقوق که قانونگذار در قانون آنرا تعریف کرده است مانند تعریف مال غیر منقول در ماده ۱۲ ق - م و تعریف سند مالکیت معارض در ماده سوم لایحه اشتباهات ثبتی و اسناد مالکیت معارض .

در فقه آنرا «حقیقت شرعیه» گویند .

#### ۴۷۸۲ - ماهیت مستنبط از قانون

ماهیتی است مربوط بعلم حقوق که در قانون تعریف نشده است اما از اجتماع چند ماده و در نظر گرفتن موارد استعمال قانونگذار و یا بكمك مبانی حقوق میتوان تعریف آن ماهیت را استخراج کرد مانند ماهیت جلسه دادرسی که از مجموع مواد ۱۶۵ - ۱۸۴ - ۱۳۰ - ۱۸۵ - ۳۷۲ ۴۳۹ - ۱۲۵ - ۱۴۴ قانون آئین دادرسی و ماده ۴۵ قانون امور حسبی میتوان دانست که جلسه دادرسی عبارتست از يك وضع قانونی که دست کم قائم بوجود يك دادرس ( یا قائم مقام قانونی وی که متصدی جلسه است ) و مسبوق بجریان تشریفات مخصوص قانونی است حضور اصحاب دعوی



معنی آن این است که انسان نسبت باشیاء موجود در خارج حق هر گونه دخل و تصرف را دارد مگر در مواردی که قانون منع کرده باشد. این اصل ضامن آزادی اراده افراد در معاملات و غیر معاملات است و اصل نهم متمم قانون اساسی و ماده ۱۰-۷۵۴ قانون مدنی و ماده دوم قانون مجازات عمومی مصوب ۱۳۰۴ جملگی مؤید این اصل در حقوق جدید ایران نیز می باشند. اصالة الاباحه غیر از اصالة البرائة است. (رك . اصل برائت - برائت).

#### ۴۷۸۶ - مباح بالاصل

(فقه) مباحاتی که سابقه تملك اشخاص نسبت بآنها معلوم نیست مانند مرغی که شکار می شود و مرواریدی که از دریا غوص می کنند.

در مقابل مباح بالعرض بکار می رود.

(رك . مباح بالعرض)

#### ۴۷۸۷ - مباح بالعرض

(فقه) مباحاتی که سابقه تملك اشخاص نسبت بآنها معلوم است ولی بعداً بصورت مباحات درآمده است مانند اموالی که مورد اعراض مالك قرار گرفته باشند.

#### ۴۷۸۸ - مباحات

(مدنی - فقه) اموالی که ملك اشخاص حقیقی یا حقوقی نباشد یعنی بعنوان مالکیت در اختیار اشخاص نباشد (ماده ۲۷ قانون مدنی).

#### ۴۷۸۹ - مبادلات بین المللی

به مفهوم عام شامل مبادله کالاها و سرمایه ها و خدمات و طلا و نقود است. (رك . نقود)

#### ۴۷۹۰ - مبادله Échange

الف - در حقوق مدنی و فقه تملك مالی است در مقابل مال دیگر در ضمن عقدی از عقود معاوضی.

ب - دادن چیزی یا انسانی در مقابل چیزی یا انسانی دیگر مانند مبادله اسراء در حقوق بین الملل عمومی.

ج - در بین الملل عمومی مبادله سرزمینی است به سرزمین دیگر که بین دو دولت انجام می گیرد.

#### ۴۷۹۱ - مبادله جنسی

عقد معاوضی که عوض و معوض هر دو جنس باشند. در قانون مدنی و فقه ممکن است بیع بصورت مبادله جنسی باشد ماده ۱۹۷ ق.م.

#### ۴۷۹۲ - مبادله سکنه

#### Echange de population

(بین الملل عمومی) مبادله متقابل قهری اقلیت هایی که در سرزمین دو دولت ساکن هستند و این اقلیت ها بدولت طرفی که بآنجا کوچانده میشوند از حیث نژاد یا مذهب یا طرز فکر و تمدن بستگی دارند (قرارداد ترکیه و یونان در همین زمینه مورخ ۳۰ ژانویه ۱۹۲۳).

#### ۴۷۹۳ - مبادله نامه ها و یادداشت ها

#### Echange de Lettres' de notes

(بین الملل عمومی) عملی است دیپلماتیک که نمایندگان دو دولت بموجب اسناد متبادله وحدت نظر یا وحدت قانون گذاری و روش و یا تعهدات قراردادی را بیکدیگر اعلان میکنند گاه اتفاق می افتد که اثری شبیه قراردادها Traitéس را داشته باشد.



ب - بدیهیات اولیه ولو اینکه در مقررات  
دادرسی مذکور نباشد مانند تنجز خواسته  
(ماده ۵۵۱ دادرسی مدنی).

#### ۴۷۹۸ - مبیعه

(فقه) بمعنی بیع است. این کلمه کم استعمال  
میشود.

(رك . بيع)

#### ۴۷۹۹ - مبدل

(فقه) چیزی که از طرف ایجاب کننده (در  
عقد معوض) بطرف وی داده میشود مانند  
مبیع در عقد بیع و منافع عین مستأجره  
در عقد اجاره.

مرادف معوض است (رك . معوض).

اصطلاح بالا در مقابل بدل (بمعنی عوض)  
استعمال میشود.

#### ۴۸۰۰ - مبرات مطلقه

هر عمل حقوقی مبنی بر احسان عام را  
گویند مانند وصایای عمومی و اوقاف  
عمومی و حبس عام. گاهی آنرا بریات  
عمومیه (ماده ۹۱ قانون مدنی) گویند  
(ماده ۲۹ قانون ثبت و ماده ۳۴ قانون  
اوقاف ۱۳۱۴).

#### ۴۸۰۱ - مبعوثان

اصطلاح خلاصه شده از اصطلاح مجلس  
مبعوثان است.  
(رك . مجلس مبعوثان)

#### ۴۸۰۲ - مبیع

(مدنی - فقه) عین موجود در خارج و یا  
عین کلی در ذمه که بعنوان معوض و  
بانتظار دریافت عوض معلوم بطرف تملیک  
میشود (ماده ۳۳۸ - ۳۵۰ - ۳۵۱ -  
قانون مدنی) در اصطلاح دیگر آنرا مضمن  
گویند (ماده ۱۹۷ ق - م).

#### ۴۷۹۴ - مبادی حقوق

#### éléments juridiques

مبادی حقوق تصورات و تصدیقاتی است  
که قبلاً باید دانسته شود تا راه آموزش  
علم حقوق بر طالب این علم گشوده گردد  
این مبادی دو قسمند:

الف - مبادی تصویری مانند فهمیدن ماهیت  
حق - عقد - ایقاع - اجاره - بیع - بیمه  
و اصطلاحات علم حقوق.

ب - مبادی تصدیقی مانند اصل آزادی  
اراده - اصل اباحه و نظائر آنها.

#### ۴۷۹۵ - مباشر

الف - کسیکه از طرف مالك بطور مستمر  
(بدون توقیت) اداره اموال او را تصدی  
می کند (ماده ۷۴۶ آئین دادرسی مدنی)  
ب - بمعنی ضابط است (رك . ضابط).  
ج - در مقابل سبب بکار می رود.  
(رك . سبب)

#### ۴۷۹۶ - مباشرت

الف - اداره یا دائره‌ای که لوازم کار و  
اثاث مورد نیاز يك سازمان دولتی یا  
عمومی را تهیه کند. اسم دیگر آن  
کارپردازی و ملزومات است.

ب - انجام دادن يك عمل حقوقی شخصاً  
بدون تعیین نائب و نماینده و وکیل چنانکه  
گویند حاکم دادگاه خود باید مباشر  
امر رسیدگی شود و به عضو علی‌البدل  
ارجاع کار نکند.

#### ۴۷۹۷ - مبنائی قضائی

(دادرسی) امور ذیل را گویند.

الف - اصول و قواعد مذکور در آئین  
دادرسی، در حدود بند سوم ماده ۵۵۹  
قانون آئین دادرسی مدنی.



در عقد صلح اگر دوماً مبادله شود هیچیک جنبه معوض را ندارد بلکه صرفاً هر يك بدل دیگری است و از همین رو عقد صلح که صرفاً یکنوع تسالم و توافق است با عقد بیع فرق می کند .

### ۴۸۰۳ - مبیع شرطی

(مدنی - فقه) مبیع در بیع شرط را مبیع شرطی گویند چنانکه بایع را در این بیع بایع شرطی و مشتری را مشتری شرطی می نامند .

### ۴۸۰۴ - (جهل به) مبیع

(مدنی - فقه) جهل بمقدار مبیع یا بوصف مبیع و یا بعنوان مبیع را گویند (ماده ۳۴۲ ق - م) .

### ۴۸۰۵ - مبین

(فقه) عبارتی که ظهور در معنائی دارد .

### ۴۸۰۶ - متباینین

دو چیز که بکلی با هم اختلاف داشته و قدر مشترکی بین آنها نباشد مانند حبس و وقف . حکم تمیزی شماره ۵۵۵ مورخ ۱۳۲۵-۴-۱ می گوید «حبس و وقف دو عنوان جداگانه است و حد اقل و اکثر در آنها نیست تا بتوان اخذ بقدر متیقن نمود بنابراین استناد دادگاه بماده ۱۳۱۷ قانون مدنی و اتخاذ قدر متیقن از گواهی گواهان صحیح نخواهد بود .» .

مثال دو چیز که در آنها حد اقل و اکثر باشد ماده ۲۲۵ قانون تجارت است که مبلفی در برات یکبار بحروف و یکبار بعدد نوشته شده و بین آنها اختلاف باشد که در این صورت اقل را ملاک قرار میدهند . اصطلاح متباینین در مقابل «اقل و اکثر» قرار می گیرد . اصل این اصطلاحات

از فقه گرفته شده است .

### ۴۸۰۷ - متبوع Commettant

کسی که دیگری را تحت نظر خود بکاری وادار کند مانند صاحب خانه نسبت به کلفت و نوکر و باغبان .

### ۴۸۰۸ - متجزی

(فقه) کسیکه توانائی استنباط احکام شرعی همه موضوعات را که باو عرضه میشود نداشته باشد . چنین شخصی را مجتهد متجزی گویند در برابر کسیکه توانائی استنباط احکام شرعی همه موضوعاتی را که باو عرضه میشود داشته باشد و او را مجتهد مطلق گویند . اولی مبتدی در اجتهاد است و دومی منتهی در آن .

اگر اجتهاد بالفعل را در نظر بگیریم تقسیم به مطلق و متجزی در آن راه ندارد زیرا هر مجتهد بالفعل متجزی است و مسائل علم حقوق بقدری زیاد است که هیچکس در تمام عمر خود نمیتواند در همه مسائل علم حقوق عملاً اجتهاد کند .

### ۴۸۰۹ - متحد المال

رك . بخشنامه

### ۴۸۱۰ - متخاصم

( بین الملل عمومی ) افراد قشون منظم دولت و داوطلبان جنگی (در شرائط خاص) و اشخاصی که در قیام علیه دشمن شرکت کنند و شورشیان در جنگهای داخلی که تحت فرماندهی فرمانده مطاع قیام کرده باشند و حکومت منظمی پدید آورده باشند .

### ۴۸۱۱ - متخاصمین

گاهی به مدعی و مدعی علیه گفته میشود در این صورت بمعنی متداعین یا اصحاب دعوی است .



## ۴۸۱۲ - متداعیین

رك . اصطلاح شماره ۲۴۱۲

## ۴۸۱۳ - متدرج

(فقه) در علم درایه بحدیثی گفته‌اند که کلام راوی با متن حدیث خلط شده باشد.

## ۴۸۱۴ - مترادف

دو یا چند لفظ را گویند که معنی آنها یکی باشد مانند خوب و نیک و یاوه و ژاژ . استعمال مترادفات در متن قوانین و مقررات و در عبارت رأی موجب ایجاد اشتباه است و به پاره‌ای اشخاص دستاویز و بهانه می‌دهد و شایسته است که ترك شود.

## ۴۸۱۵ - متروپل Métropole

الف - کشوری است که دارای مستعمرات یا تحت‌الحمایه یا سرزمین تحت قیمومت است در مقابل آن مستعمرات یا تحت‌الحمایه یا سرزمین تحت قیمومت ، بکار میرود .  
ب - خاک کشور مذکور را هم متروپل نامیده‌اند .

## ۴۸۱۶ - مترجم رسمی

کسیکه از طرف دادگستری و بموجب مقررات و نظامات مخصوص مربوط ب مترجمان بسمت مترجمی انتخاب و دارای پروانه مخصوص مترجمی باشد (ماده سوم قانون راجع بترجمه اظهارات و اسناد در محاکم) و نظامنامه مصوب ۱۳۲۱ و اصلاحات آن در سال ۱۳۲۳ - ۱۳۲۵

## ۴۸۱۷ - متروکات

(فقه - مدنی) ترک و ارث را گویند (اصطلاح قدیمی است) .

## ۴۸۱۸ - متروکه

چیزی که از آن چشم پوشیده و اعراض

شده است . در معانی ذیل بکار رفته است:  
الف - (فقه) زمینی که ملك بوده و مالك از آن اعراض کرده است مانند آبادیهائی که بر اثر زلزله بکلی ویران شده و اهالی بکلی مهاجرت کرده و دست از آنها برداشته‌اند .

ب - اراضی که بر اثر توسعه معابر قسمت ناچیزی از آنها در حاشیه معبر مانده باشد بطوریکه نوعاً مالکان از آنها دست بر میدارند و راضی با خذ قیمت کل زمین از شهرداری میشوند .

ج - کالائی که در گمرک وارد شده و ظرف هشت ماه از تاریخ تسلیم مانیفست یا اظهارنامه اجمالی به گمرک برای منظورهای مذکور در ماده ۱۴ قانون اصلاح تعرفه گمرکی ۱۰ - ۴ - ۳۷ اظهار نشده باشد و از گمرک تحویل نگیرند کالای متروکه محسوب است .  
(رك . مانیفست)

## ۴۸۱۹ - متشابه

(فقه) - الف - هر لفظ یا عبارتی که نوعاً در تشخیص مراد گوینده آن شبهه‌ای در ذهن خلجان کند خواه اینکه بعد از تأمل و بررسی و مراجعه و نفحص رفع شبهه شود خواه نشود (مثال قسم اخیر حروف مقطعه در اوائل سوره‌ها است . مثال قسم اول روشن است) .

آنچه که تعریف متشابه بر آن صدق نکند محکم است . غالب مؤلفان در تعریف محکم و متشابه بقدری اختلاف نظر پیدا کرده‌اند که خود آیه راجع به محکمت و متشابهات را هم در ردیف متشابهات قرار داده‌اند و حال اینکه مقصود این نبود که خود این آیه در ردیف متشابهات قرار گیرد



(کلیات ابی البقاء ص ۳۱۱ - ۳۱۲) .  
 ب - در علم درایه هرگاه اسامی روات  
 احادیث از حیث لفظ و نوشته متحد باشد  
 و اسامی پدران آنها لفظاً مختلف ولی خطاً  
 مشابه باشد (و یا بعکس یعنی اسامی پدران  
 آنها از حیث لفظ و نوشته متحد و اسامی  
 فرزندان لفظاً مختلف ولی خطاً مشابه  
 باشد) این حدیث را حدیث متشابه نامیده اند  
 مانند بکر بن زیاد ( تشدید یاء ) و سهل  
 بن زیاد ( بدون تشدید یاء ) .

۴۸۲۰ - متشبهت

(فقه) متصرف را گویند یعنی کسی که ید  
 بر مالی دارد .

۴۸۲۱ - متصالح

(مدنی - فقه) قبول کننده را در عقد صلح  
 متصالح گویند ( ماده ۷۵۲ ق - م ) .

۴۸۲۲ - متصالحین

طرفین عقد صلح را گویند .

۴۸۲۳ - متصرف

کسیکه مالی را در اختیار دارد خواه  
 بعنوان مالکیت باشد خواه بعنوان دیگر  
 ولو بطور غصب و تصرف غیر قانونی .  
 ( رك . تصرف )

۴۸۲۴ - متصرف با حسن نیت

Possesseur de bonne foi

کسیکه با حسن نیت وضع ید بر مال غیر  
 کند .  
 ( رك . حسن نیت )

۴۸۲۵ - متصرف بعنوان مالکیت

کسیکه متصرف در مالی است فرض قانون  
 این است که تصرف او تصرف بعنوان مالکیت  
 است و خود او متصرف بعنوان مالکیت

است ( ماده ۷۴۷ دادرسی مدنی و ماده  
 ۱۱ قانون ثبت ) و چنین تصرفی را تصرف  
 مالکانه نامند ( تبصره ماده ۱۲ قانون ثبت ) .

۴۸۲۶ - متصل

(فقه) در علم درایه هریک از چهار قسم  
 حدیث صحیح - حسن - موثق - ضعیف  
 اگر اسناد آنان پیوسته باشد ( یعنی هریک  
 از راویان حدیث آنرا از مافوق خود  
 شنیده باشد و یا اگر شنیده بجای شنیدن  
 وضع دیگری را که قائم مقام شنیدن است  
 دارا باشد مانند اجازه - مناوله و بهر حال  
 واسطه ساقط نشده باشد ) تا معصوم یا غیر  
 معصوم آنرا تا آن غایت ، متصل گویند و  
 گاه موصول گویند .

۴۸۲۷ - متعارف

چیزی که معمول عرف است ( ماده ۱۳۲  
 ق - م ) متعارف ممکن است روش یا مفهوم  
 باشد اولی را روش عرف و سیره عرف  
 و بطور خلاصه عرف و نیز عرف و عادت  
 نامند و دومی را متفاهم عرف و تفاهم  
 عرف و فهم عرف نامیده اند .

۴۸۲۸ - متعاقدین

(مدنی - فقه) طرفین عقد را گویند .

۴۸۲۹ - متعاملین

(مدنی - فقه) طرفین معامله را گویند .

۴۸۳۰ - متعاهدین

(بین الملل عمومی) طرفین قراردادهای  
 خارجی ( که لا اقل یکطرف آن يك دولت  
 باشد ) را گویند .

۴۸۳۱ - متعلق

شیئی و امر مورد رابطه و علاقه حقوقی  
 را گویند مثلاً اگر کسی مالك دو چرخه ای



## ۴۸۳۸ - متعهدانه

(مدنی - فقه) کسیکه منتفع از تعهد دیگری است .  
مرادف بستانکار - طلبکار - دائن است .

## ۴۸۳۹ - متفق و مفترق

(فقه) در علم درایه اگر روایات احادیث از حیث اسم و اسم پدر (بهر مقدار یعنی يك پشت یا بیشتر) یکسان باشند این روایت را متفق و مفترق نامیده اند یعنی از حیث اسم اتفاق دارند و از حیث شخص تمایز و افتراق دارند .

## ۴۸۴۰ - متقاسمین

(مدنی - فقه) طرفین و شرکاء مال مشاع که در صدد تقسیم آن برآمده اند .

## ۴۸۴۱ - متقاعد

از مأموران دولت کسیکه به سن بازنشستگی رسیده و ابلاغ بازنشستگی او صادر شده باشد .

(رك . تقاعد)

## ۴۸۴۲ - متقوم

(فقه) بمعنی قیمی است که در مقابل مثلی استعمال شده است .

(رك . مثلی)

## ۴۸۴۳ - متمتع

(فقه - مدنی) زوج را در نکاح منقطع متمتع گویند و زوجه را متمتع (جامع الشئات - ص ۴۵۲) .

## ۴۸۴۴ - متمم جعل

رك . نتیجه الاطلاق

## ۴۸۴۵ - متن

الف - در قوانین، عبارات مقنن را گویند .  
ب - در علم درایه عبارات حدیث را

باشد دارای حق مالکیتی است یعنی يك رابطه حقوقی او را به دو چرخه مرتبط می کند و دو چرخه که مورد علاقه و رابطه حقوقی است متعلق حق مالکیت است .

## ۴۸۳۲ - متعلق حق

(مدنی - فقه) مورد تعلق يك حق معین را گویند مثلاً اگر مالك خانه ای هستید آن خانه متعلق حق شما است .

## ۴۸۳۳ - متعلق حکم

(فقه) - الف - فعل یا ترك که دستور مقنن ناظر بآن است مثلاً جعل اسناد یا ساختن سکه تقلبی و یا تمرد از دستور آمرقانونی متعلق حکم قانون می باشد .

(رك . موضوع حکم)

ب - چیزی که در بود و نبود حکم مؤثر است و خود آن چیز نه موضوع حکم است و نه خود حکم (اصطلاح شماره ۱۹۵۶) .

## ۴۸۳۴ - متعلق عقد

(مدنی - فقه) آنچه که مورد توافق طرفین عقد واقع شده است مثلاً مبیع و ثمن هر يك متعلق عقد هستند (ماده ۶۸۳ قانون مدنی) .

## ۴۸۳۵ - متعه

(مدنی - فقه) نکاح منقطع را گویند .  
(رك . نکاح منقطع)

## ۴۸۳۶ - متعهد

(مدنی - فقه) کسیکه حق دینی بعهده دارد خواه برضای خود آنرا بعهده گرفته باشد خواه بحکم قانون بر عهده او دینی واقع گردد مانند مسئول مدنی .

## ۴۸۳۷ - (شریک) متعهد Coobligé

کسیکه باتفاق مدیون و یا از راه تضامن با او ملزم پرداخت دینی باشد .



گفته‌اند .

۴۸۴۶ - متنازع فیه

مورد اختلاف و دعوی را گویند . خواسته  
اخص از متنازع فیه است زیرا وقتی که  
نزاع و دعوی بمراجع قضائی در لباس  
تشریفات دادرسی عرضه شد اسم آن خواسته  
یا مدعی به است .

۴۸۴۷ - متواتر

رك. خبر متواتر

۴۸۴۸ - متوجهات دیوانی

(حقوق اداری) در قدیم به تحمیلات مالی  
که از طرف دیوان و دولت متوجه اشخاص  
و املاك و اموال می‌شد گفته می‌شد .

۴۸۴۹ - متوفی De cujus

(مدنی) مورث - کسیکه مرده و مالی از  
او باقیمانده است .

۴۸۵۰ - متوقف

مرادف ورشکسته است (رك. ورشکستگی) .

۴۸۵۱ - متولی

(مدنی - فقه) کسیکه اداره امور موقوفه‌ای  
را عهده دار باشد (ماده ۷۵ قانون مدنی) .

۴۸۵۲ - متهب (بکسرهاء)

Donatairé

رك. هبه

۴۸۵۳ - متهم Accuse

کسیکه فاعل جرم تلقی شده ولی هنوز  
انتساب جرم باو محرز نشده است . در  
مقابل مجرم استعمال میشود (ماده ۱۴  
آئین دادرسی کیفری) .

۴۸۵۴ - متهم غائب

Contumace (Contumax)

متهمی که بعزت عدم اطلاع و یا سرپیچی

از اخطار دادگاه در جلسه دادرسی حاضر  
نشده باشد و حکم غیابی علیه او صادر شود .

۴۸۵۵ - مثقال

از اوزان قدیم است در معانی ذیل استعمال  
میشود :

۴۸۵۶ - مثقال شرعی

مساوی یک درهم و سه هفتم درهم است  
(مثقال شرعی مساوی است با ده هفتم  
درهم) به مأخذ هر ده درهم مساوی هفت  
مثقال . مقصود از درهم درهم شش دانقی  
است . (رك. دانق)

با ملاحظه آنچه که در دانق نوشته شد  
تبدیل مثقال شرعی به گرم آسان است .  
مثقال شرعی برابر ۱۸ نخود است .

در مقابل مثقال صیرفی استعمال میشود  
(رك. مثقال صیرفی)

در تبدیل مثقال به قیراط اختلاف نظر  
فراوان دیده میشود . و مثقال شرعی را  
بیشتر قیراط گفته‌اند .

۴۸۵۷ - مثقال صیرفی

صیرف در لغت صراف درهم و دینار را  
گویند و مثقال صیرفی مثقال متداول  
صرافان را گویند و مثقال مذکور بیست و  
چهار نخود است یعنی يك ثلث از مثقال  
شرعی بیشتر است .

۴۸۵۸ - مثل

(مدنی - فقه) مالی که اشیاء و نظائر آن  
زیاد باشد .  
(رك. مثلی)

۴۸۵۹ - مثلی Fongibbe

(حقوق مدنی) برابر ماده ۹۵۰ قانون  
مدنی مثلی مالی است که اشیاء و نظائر آن  
نوعاً زیاد و شایع باشد مانند حبوبات و



نحو آن . و قیمی مقابل آن است معذک  
تشخیص این معنی با عرف می باشد .  
باتوجه بعرف مذکور عناصر سازنده مثلی  
چنین است .

۱ - عنوان واحدی بجزء و کل آن اطلاق  
شود مانند گندم که دانه و خرمن آن ،  
عنوان واحد دارند .

۲ - قیمت اجزاء آن بعلت تساوی یا  
تقارب صفات آنها یکسان و یا متقارب  
باشد .

۳ - منافع اجزاء آن متقارب باشد  
بطوریکه اختلاف قیمت در عرف قابل  
مسامحه باشد .

۴ - اشباه و نظائر آن زیاد باشد .  
در تمام موارد بالا فرقی بین امور مصنوعی  
و طبیعی نیست . هرگاه یکی از عناصر  
بالا وجود پیدا نکند آن چیز قیمی خواهد  
بود .

۴۸۶۰ - مضمن

(مدنی - فقه) معوض را در عقد بیع مضمن گویند  
و عوض را مضمن نامند (ماده ۱۹۷ قانون مدنی) .

۴۸۶۱ - مجاز

(فقه) - الف - بفتح اول در مقابل حقیقت  
استعمال میشود .

(رك . حقیقت)

ب - بضم اول در مقابل ممنوع استعمال  
میشود در اینصورت بمعنی مباح و حلال  
است .

۴۸۶۲ - مجازات Peine

مشقتی که مقنن تحمیل به مجرم میکند .  
(رك . کیفر)

۴۸۶۳ - مجازات اشد

مجازاتاتی که از مجازات دیگر شدیدتر

باشد .

(رك - درجه مجازاتها)

۴۸۶۴ - مجازات اصلی

رك . کیفر اصلی

۴۸۶۵ - مجازات تأدیبی

Peine correctionnelle

(جزا) مجازات جرم جنحه را گویند .

(رك . جنحه)

۴۸۶۶ - مجازات تبعی

رك . کیفر تبعی

۴۸۶۷ - مجازات ترضییلی

(جزا) مجازاتی که لطمه به افتخار و شئون

اجتماعی مجرم بزند مانند محرومیت از

حقوق اجتماعی . این مجازات مخصوص

جرم جنائی است .

۴۸۶۸ - مجازات ترهیبی

(جزا) کیفری که مستقیماً صدمه ببدن مجرم

وارد کند مانند شلاق . این کیفر مختص

جرم جنائی است .

۴۸۶۹ - مجازات تددیری

(جزا) کیفر جرم خلاف را گویند .

(رك . خلاف)

۴۸۷۰ - مجازات تکمیلی

رك . کیفری تکمیلی

۴۸۷۱ - مجازات سالب آزادی

(جزا) عنوان حبس است و در واقع مرادف

با حبس بکار رفته است .

(رك . مجازات محدود کننده آزادی)

۴۸۷۲ - مجازات محدود کننده آزادی

(جزا) تبعید و اقامت اجباری در نقطه

یا نقاط معین و نیز ممنوعیت از اقامت



در نقطه یا نقاط معین را گویند .

۴۸۷۳ - مجازات مستعمراتی

Peine coloniale

انتقال برخی از محکومان (مانند مجرمان معتاد) به مستعمرات بمنظور تحمل مجازات.

۴۸۷۴ - (اجتماع چند) مجازات

Cumul de peines

(جزا) مکتب کیفری که به موجب آن مجرمی که جرائم متعدد و مرتکب شده مجموع کیفرهای آنها را هم باید تحمل کنند .

۴۸۷۵ - (تخفیف) مجازات

Attenuation des peines

(جزا) کاستن از میزان مجازات یک جرم در مورد محکوم بعلت عذرهای قانونی موجب تخفیف و یا اوضاع و احوال موجب تخفیف .

۴۸۷۶ - (تشدید) مجازات

Aggravation de peines

افزودن بر مجازات مقرر در قانون نسبت بجرم معین در مورد مجرم معین بعلت اوضاع و احوال موجود در مورد جرم آن مجرم .

۴۸۷۷ - (درجه) مجازات

رك . درجه

۴۸۷۸ - (نوع) مجازات

رك . درجه

۴۸۷۹ - مجامع عمومی

(جزا) مجمعی که اختصاص بدسته و گروه خاصی نداشته باشد مثلاً مجمع عمومی صاحبان سهام که غیر از شرکاء کسی حق ورود ندارد مجمع عمومی بمعنی کیفری نیست ولی مثلاً اگر تند نویس یا مخبر

روزنامه حاضر شود مجمع عمومی بمعنی کیفری است . سینما که تماشاچیان در آن جا باشند و مدرسه مجمع عمومی است (در ماده ۲۶۹ قانون جزا مجامع بمعنی وسیع بکار رفته است) .

بنا بر این يك مغازه جزء اماکن عمومی است ولی جزء مجامع عمومی نیست و نباید این دو اصطلاح را بجای هم بکار برد زیرا در مجامع عمومی توجه با افراد حاضر در جلسه است و در اماکن عمومی توجه بیشتر به مکان میشود نه با افراد حاضر در مکان .

۴۸۸۰ - مجتهد

(فقه) شخصی که دارای قوه اجتهاد باشد . قوه اجتهاد را گاهی ملکه اجتهاد و قوه قدسیه نامند .

(رك . اجتهاد)

مجتهد در مقابل اخباری بکار رفته است . فرقهای زیادی بین مجتهد (اصولی) و اخباری هست که عمده آنها از این قرار است :

۱ - اخباری عقیده دارد که عقل قادر به تشخیص خوب و بد است ( بر خلاف اشاعره که عقیده دارند عقل قادر به تشخیص خوب و بد نیست) ولی تشخیص عقل حجت نیست . ولی اصولی عقیده دارد که تشخیص عقل حجت است .

(رك . دلیل عقلی)

۲ - اخباری در مورد شبهه حکمیة تحریمیه اصل برائت جاری نمیکند بعکس اصولی (رك . شبهه تحریمیه) .

۳ - اخباری قاطع است بصدور اخبار مذکور در کتب اربعه مگر خبری که شیخ طوسی در کتاب تهذیب بآن عمل نکرده



است !

۱۲ - اصولی قیاس اولویت و منصوص العله را جائز میداند و اخباری نمیداند .

۱۳ - اصولی خبر واحد مخالف قاعده کلیه فقهیه را طرح می کند و یا بدون ضرورت تأویل مینماید ولی اخباری بچنان خبر عمل میکند .

۱۴ - اخباری به تنقیح مناط قطعی هم عمل نمیکند ولی اصولی به تنقیح مناط عمل میکند .

۱۵ - اصولی شهرت را جابر ضعف روایت میداند ولی اخباری نمیداند .

۱۶ - اصولی در روایت مخالف با قاعده کلیه فقهیه اخذ به قدر متیقن میکند و اخباری نمی کند .

۱۷ - اخباری عقیده دارد که به اصول لفظی حاجتی نیست و شکی پیش نمی آید که موجب حاجت به اجراء اصول لفظی باشد ولی اصولی عقیده بخلاف این امر دارد .

۱۸ - در تعارض اخبار از نظر اصولی اگر فهم عرفی علاج تعارض کند مقدم است بر مرجحات سندی ولی اخباری از همان ابتداء امر به مرجحات سندی متوسل میشود .

۱۹ - استخراج قاعده کلیه از مورد خاص دأب اصولی است ولی اخباری آنرا نهیبذیرد .

۲۰ - معنی نص «علینا القاء الاصول و علیکم التفریع» در نظر اخباری تطبیق قاعده بر مصادیق آن است ولی در نظر اصولی اجتهاد و استنباط هم مشمول نص بالا است .

افزایش حجم روابط حقوقی نسبت بمفهوم نصوص قوانین حقیقتی است که قول

است . اصولی در مورد صدور اخبار و صحت و سقم هر يك جداگانه بررسی می کند .

۴ - اصل اباحه نزد اصولی حجت است بعکس اخباری .

۵ - اصولی مستقیماً (بدون مدد حدیث) عمل بقرآن میکند . بعکس اخباری که بكمك بیان احادیث عمل به اخبار می کند (رك . اخباری) .

۶ - اجماع نزد اخباری ارزشی ندارد ولی اصولی آنرا حجت میداند . و در نظر او از منابع حقوق است .

۷ - اخباری عمل به ظن نمیکند بعکس اصولی (رك . ظن) .

۸ - استصحاب حکم کلی نزد اخباری اعتبار ندارد بخلاف اصولی (رك . استصحاب حکمی) بطور کلی عمل اخباری باستصحاب بسیار محدود است و فقط در حدود نصوص شرعی بآن عمل می کنند ولی اصولی از حدود نصوص بكمك تنقیح مناط خارج شده و زائد بر اندازه بآن توسعه میدهد .

۹ - تقسیم امت مسلمان به گروه مجتهد و مقلد مورد قبول اخباری نیست اخباری عقیده دارد همه امت تابع روایات هستند و باید طبق آنها عمل کنند .

۱۰ - از نظر اصولی تصدی امور حسبی مخصوص مجتهدان است ولی اخباری میگوید هر کس که از طریق اخبار آگاه از احکام شرع باشد میتواند متصدی امور حسبی گردد .

۱۱ - اصولی عقیده دارد که رسیدن به مرحله فتوی و فهم احادیث موقوف بدانستن يك رشته علوم از قبیل صرف و نحو و اصول و کلام و منطق است ولی اخباری عقیده دارد که آشنائی بزبان عربی کافی



مجتهدان را تقویت میکند .

۲۱ - اندیشیدن در مدلول احادیث و تعمق در آنها از نظر اخباری تأویل محسوب است و از آن اجتناب میکنند به قرائن عبارات و سیاق آنها و حیثیات کلام توجه نمیکند تا مبدا در راه تأویل افتند فی المثل در آیه « کلو مما امسکن » چنین فهمیده اند که محل اصابت دهن سگ شکاری با شکار پاك است ( فاروق الحق تألیف سید محمد دسفوری ) .

۴۸۸۱ - مجتهد جامع الشرائط

یعنی مجتهد بالغ عاقل مؤمن عادل مرد آزاد که در همه مسائل فقه قدرت اجتهاد داشته باشد (مجتهد مطلق) که زنده بوده و مولود از زنا نباشد ( عروة الوثقی - صفحه ۳ ) ماده ۸۵ قانون ثبت ۱۳۱۰

۴۸۸۲ - مجتهد متجزی

رك . متجزی

۴۸۸۳ - مجتهد مطلق

رك . متجزی

۴۸۸۴ - مجرم Delinquant

( جزا ) بمعنی اعم کسی که مرتکب جنایت یا جنحه یا خلاف میشود و بمعنی اخص مرتکب جنایت یا جنحه را گویند . در موارد ذیل بکار رفته است :

۴۸۸۵ - مجرم بعادت

( جزا ) کسیکه بعادت ارتکاب جنایت یا جنحه عمدی که بموجب قانون مجازات حبس برای آن پیش بینی شده دو مرتبه یا بیشتر محکوم بحبس بیش از دو ماه شده و بعد از اجرای مجازات مرتکب جرمی شود که مستلزم مجازات حبس است و از این رو دادگاه تشخیص دهد که او دارای

حالت خطرناك بوده و تمایل بارتکاب جرائم داشته و یا از راه قوادی و یا فحشاء و نظائر آن امرار معاش مینماید مجرم بعادت است ( ماده ۵ قانون اقدامات تأمینی مصوب ۱۲ - ۲ - ۳۹ ) .

۴۸۸۶ - محرم خطرناك

( جزا ) کسیکه سوابق و خصوصیات روحی و اخلاقی او و کیفیت ارتکاب و جرمیکه مرتکب شده او را در مظان ارتکاب حرم در آینده قرار دهد اعم از اینکه قانوناً مسئول باشد یا غیرمسئول ( ماده يك قانون اقدامات تأمینی - مصوب ۱۲ - ۲ - ۳۹ ) .

۴۸۸۷ - ( استرداد ) مجرم Extradition

مطالبه مجرم توسط يك دولت از دولت دیگری ( که مجرم در سرزمین او است ) برای تعقیب یا اجراء مجازات ( اصطلاح شماره ۲۶۵ ) .

۴۸۸۸ - مجری قرار

رك . عضو

۴۸۸۹ - مجعول

در لغت بمعنی ساخته شده است و درمعانی

ذیل بکار رفته است :

الف - اسناد ساختگی

( رك . جعل )

ب - قانونی که قانونگذار اسلام آنرا وضع

کرده و در عرف و عادت وجود نداشته

است . در اینصورت گاهی آنرا « مجعول

شرعی » گویند .

( رك . سازمان حقوقی )

۴۸۹۰ - مجعول شرعی

رك . مجعول

۴۸۹۱ - مجلس

در لغت بمعنی جلوس کردن و محل جلوس



نمایندگان تهران و ایالات و در حدود  
نصاب قانونی و شرائط قانونی انتخاب  
و فراهم می‌شود و نماینده قاطبه اهالی ایران  
است (اصل اول و دوم قانون اساسی).

۴۸۹۸ - مجلس شیوخ

رك . مجلس اشراف

۴۸۹۹ - مجلس طاقاتی

(حقوق اساسی) مجلسی که از طریق  
انتخابات صنفی نمایندگان آن برگزیده  
شوند.

(رك . انتخابات صنفی)

۴۹۰۰ - مجلس عالی

رك . مجلس اشراف

۴۹۰۱ - مجلس عقد

(مدنی - فقه) مکانی که در آنجا عقدی  
واقع شده است و ترك آن موجب سقوط  
خیار مجلس می‌شود (خواه طرفین در  
يك جا باشند یا نه مانند عقد غائبین).

۴۹۰۲ - مجلس مؤسسان

(حقوق اساسی) مجلسی است که مصوبات  
آن از قوانین عادی برتر است مانند قانون  
اساسی یا اصلاح و تکمیل آن که از مصوبات  
مجلس مؤسسان است. نمایندگان این  
مجلس را در ایران باید ملت معین کند.

۴۹۰۳ - مجلس مبعوثان

مجلسی است که اعضاء آنرا افراد ملت که  
دارای شرائط قانونی برای انتخاب باشند  
بطور مستقیم یا بطور غیر مستقیم انتخاب  
می‌کنند.

۴۹۰۴ - مجلس نویسان

(تاریخ حقوق) منشیانی بودند که در مجالس  
علنی که پادشاه حضور داشت وقایعی که

است. در اصطلاحات حقوق اساسی در  
معانی ذیل بکار می‌رود:  
الف - سالنی که نمایندگان ملت برای  
وضع و تصویب قانون و امور راجع به  
نمایندگی فراهم آیند.  
ب - هیأت نمایندگان.

اصطلاح تفصیلی آن، مجلس سنا و مجلس  
شوری و مجلس شورای ملی است.

۴۸۹۲ - مجلس اجازه

(مدنی - فقه) در عقود موقوف (غیر نافذ)  
که اجازه پس از عقد ممکن است حاصل  
شود غالباً مجلس عقد (رك . مجلس عقد)  
غیر از محلی است که در آن محل، اجازه  
کننده عقد مزبور را تنفیذ می‌کند محلی  
که در آنجا عقد غیر نافذ تنفیذ می‌شود  
مجلس اجازه (در مقابل مجلس عقد)  
نامیده می‌شود.

۴۸۹۳ - مجلس اشراف

(حقوق اساسی) مجلس سنا را باعتبار  
اینکه اعضاء آن را اشراف و اعیان و  
معمران و شیوخ تشکیل می‌دهند مجلس  
اشراف و مجلس اعیان و مجلس عالی و  
مجلس شیوخ نامیده‌اند.

۴۸۹۴ - مجلس اعیان

رك . مجلس اشراف

۴۸۹۵ - مجلس سنا

رك . سنا

۴۸۹۶ - مجلس شوری

مرادف مجلس شورای ملی و ملخص آن  
اصطلاح است.

(رك . مجلس شورای ملی)

۴۸۹۷ - مجلس شورای ملی

یکی از مجالس قانونگذاری است که از



عرضه می‌شد و فیصله پیدا می‌کرد صورت آن واقعه را نوشته و بایگانی می‌کردند بهمین جهت در عصر صفویه بآنها راقعه نویس گفتند و لغت وقایع نگار در همین زمینه پیدا شد و آنها می‌بایست هرچه که بعرض پادشاه رسد و شاه حکم کند و امور کلی و جزئی را بقلم آورند .

در مقابل اصطلاح بالا اصطلاح « منشی محرم » بکار میرفت که آنها منشیان بودند که در جلسات خصوصی و سری پادشاه مطالب سری و مشورتی را یادداشت می‌کردند . در عهد قاجار بجای این اصطلاح کلمه منشی حضور را بکار بردند .

۴۹۰۵ - مجلوب

رك . جلب ثالث

۴۹۰۶ - مجلوب ثالث

رك . جلب ثالث

۴۹۰۷ - مجله

رك . روزنامه

۴۹۰۸ - مجمع Assemblée

بروزن معبر در لغت بمعنی جای گرد آمدن و کسانی که گرد هم آمده باشند می‌باشد . اصطلاحاً بگروهی که مصلحت واحد و هدف واحدی آنها را گرد آورده باشد اطلاق می‌شود که بمنظور مشاوره و دادن رأی و یا اقدام بکار معینی فراهم می‌آیند .

۴۹۰۹ - مجمع عمومی اولیه

( تجارت ) مجمعی که بدعوت مؤسسين شرکت از صاحبان سهام فراهم شود و قبل از تشکیل قطعی شرکت فراهم می‌آید و وظیفه آن تصویب و تقویم مزایا و سهام غیر نقدی و رسیدگی بصحت اظهارات مؤسسين و

انتخاب مدیران و مفتشان شرکت است . ( ماده ۴۰ - ۴۵ قانون تجارت ) .

۴۹۱۰ - مجمع عمومی سازمان ملل متحد

مجمعی است مرکب از نمایندگان تمام دولتهای عضو این سازمان و هر دولتی يك رأی دارد و وظیفه اساسی آن بررسی مطالب و توصیه بدولتهای ذینفع یا شورای امنیت و یا ارجاع کار بشورای مذکور است .

۴۹۱۱ - مجمع عمومی عادی

( تجارت ) مجمعی که بدوت هیأت مدیره شرکت و لاقول سالانه و در موقعیکه اساسنامه شرکت معین کرده فراهم میشود . وظیفه آن رأی دادن بحساب سالانه مدیران شرکت و تصویب بیان شرکت و تقسیم منافع و تصویب یا رد پیشنهاداتی است که در امور مهم خارج از صلاحیت هیأت مدیره ( مانند استقراض عمده ) از طرف هیأت مدیره داده میشود .

۴۹۱۲ - مجمع عمومی فوق العاده

( تجارت ) مجمعی که برای تغییر دادن یکی از مقررات اساسنامه تشکیل شود ( جز تغییر تابعیت و افزودن تعهدات صاحبان سهام ) .

۴۹۱۳ - مجمع مؤسس

( تجارت ) مرادف مجمع عمومی اولیه است . ( رك . مجمع عمومی اولیه )

۴۹۱۴ - مجمعین

( بضم میم اول و کسر میم ثانی ) کسانی که اتفاق نظر بر يك مسأله فقهی کرده باشند ( اجماع کنندگان ) .

رك . اجماع



## ۴۹۱۵ - مجمل

(فقه) عبارتی که ظهور در معنایی نداشته باشد (مانند ماده ۴۶۳ قانون مدنی) .

## ۴۹۱۶ - مجموعه قوانین

کتابچه‌ای که در آن صنفی از قوانین موضوعه مدون شده باشد در اصطلاحات اسلامی قدیم آنرا جامعه می‌گفتند (انجامه) لم تدع لاحد کلاماً - حدیث ( از همین مضمون اصطلاح جامع عباسی ساخته شده است معذلك فقهاء هم گاهی مجموعه را در معنی نزدیک بمعنی عصر ما بکار برده‌اند (جامع الشتات - ص ۳۸۷) .

## ۴۹۱۷ - مجنون

(مدنی - فقه) کسیکه فاقد تشخیص نفع و ضرر و حسن و قبح است احراز جنون با دادگاه است ماده ۵۷ - ۵۸ قانون امور حسبی و ماده ۱۲۱۰ ق - م . (رك . جنون)

## ۴۹۱۸ - مجنون ادواری

(مدنی - فقه) کسیکه بطور متناوب در حال جنون باشد یعنی مدت کمی عاقل باشد و مدتی دیوانه باشد .

## ۴۹۱۹ - مجنون دائمی

(مدنی - فقه) کسیکه بدون انقطاع در حال جنون بسر برد .

## ۴۹۲۰ - مجنون مطبق

مرادف مجنون دائمی است . (رك . مجنون دائمی)

## ۴۹۲۱ - مجنی علیه

کسی که جرمی بضرر او واقع شده است.

## ۴۹۲۲ - مجهول

(فقه) در علم درایه حدیثی است که راوی

آن غیر موثق ( که نه جرح شده و نه مدح) یا غیر معروف باشد چنانکه در اشاره باین نوع راوی گویند : عن رجل عن حدثه - عن ذکره - عن غیر واحد . برخی آنرا منقطع نامیده‌اند . وصول الاخبار (ص ۸۷) .

## ۴۹۲۳ - مجهول التولیه

(مدنی - فقه) موقوفه‌ای است که متولی آن بعنوان شخص یا اشخاص معین و نیز بر حسب اوصاف و خصوصیات که قابل انطباق بر شخص یا اشخاص معینی باشد معلوم نباشد . ( ماده اول قانون اوقاف مصوب ۱۰۳۰ - ۱۳۱۳ ) .

## ۴۹۲۴ - مجهول المالك

(مدنی - فقه) مالی که سابقه تملك دارد لکن در زمان معینی مالك آن شناخته نمیشود یعنی هویت مالك برای مامجهول است .

(ثبت) املاکی که به ثبت عمومی گذاشته شده و طبق ماده ۱۱ قانون ثبت ۱۳۱۰ نسبت بآنها تقاضای ثبت نشده باید در آگهی نوبتی (رك . آگهی نوبتی) بعنوان مجهول المالك اعلام میشود (ماده ۱۲ - ۱۳۹ قانون ثبت - بخشنامه ۳۷۸۴ - ۱۶۳۰۰ مورخ ۲۶-۵-۳۲ ثبت کل) .

## ۴۹۲۵ - محابات

رك . معامله محاباتی

## ۴۹۲۶ - محاربه

(فقه) اختلال در امنیت عمومی بوسیله استعمال اسلحه یا بدون آن خواه مقرون بغارت باشد خواه نه . (رك . قطاع الطريق)



۴۹۲۷ - محارم

جمع محرم است (رك . محرم) ماده ۲۰۷  
قانون جزا .

۴۹۲۸ - محاسب

حسابدار : کسیکه عملیات مالی بازرگان  
یا مؤسسه‌ای را ثبت و ضبط کرده و حساب  
آنها را نگهدارد . در اصطلاح عامیانه  
باو دفتردار نیز گفته میشود .

۴۹۲۹ - محاسبات

ثبت کلیه عملیات بازرگانی یا مالی و  
نگهداری حساب آنها را گویند . اصطلاح  
فملی آن حسابداری است .

۴۹۳۰ - محاسبات عمومی

Comptabilité Publique

مجموع مقرراتی که راجع باسناد دخل و  
خرج عمومی است .

۴۹۳۱ - محاصره

در لغت بمعنی برگرد چیزی بر آمدن  
و جلو گیری آن از خارج شدن است . در  
اصطلاحات زیر بکار رفته است :

۴۹۳۲ - محاصره بحری Blocus

(بین الملل عمومی) قطع روابط کشور خصم  
یا قسمتی از سواحل خصم با دریای آزاد  
از طریق اعمال نیروی مسلح ( که معمولاً  
نیروی بحری است ) ،

۴۹۳۳ - محاصره بحری تجارتی

(بین الملل عمومی) قطع روابط بعضی از  
بندرهای بازرگانی يك دولت برای  
جلو گیری از ورود و خروج کشتیهای  
بازرگانی .

۴۹۳۵ - محاصره غیر جنگی

Blocus pacifique

محاصره‌ای که در حال صلح و بدون جنگ  
و برای الزام يك کشور با اجراء يك حکم  
و یا رعایت تعهدات خود و یا حقوق کشور  
محاصره کننده صورت گیرد ( ماده ۱۶  
قرارداد جامعه ملل ) .

۴۹۳۵ - محاصره کامل Blocus effectif

محاصره‌ای که نیروی مسلح کافی برای  
قطع همه روابط کشور محاصره شده با  
خارج بکار رود . در حقوق بین الملل  
فقط این صورت است که محاصره تلقی  
میشود .

۴۹۳۶ - محاضر

(بفتح اول و کسر ثالث) جمع محضر (بر  
وزن معبر) است در فقه بمعنی نوشته و سندی  
است که در واقعهای تنظیم شود و در ذیل  
آن گواهان به مندرجات آن سند گواهی  
داده باشند . امروزه بمعنی دفاتر اسناد  
رسمی و ازدواج و طلاق گفته میشود .  
گویا بین معنی فقهی و کنونی لفظ مزبور  
بعلاقه حال و محل بکار رفته است .

۴۹۳۷ - محاضر شرع

بمعنی داد گاههای شرع است .  
(رك . داد گاه شرع)

۴۹۳۸ - محاطه

(فقه) - الف - اسم بیعی است که بایع کالا  
را در واقع بضرر خود ولی به نسبت  
میفروشد مثلاً می گوید از قیمت خریده  
یا زده به ده ریال می فروشم یعنی دریازده  
ریال يك ریال ضرر می کند . اسم دیگر  
آن مواضعه و محاسره است .

(نهایة المحتاج - جلد ۴ - ص ۱۰۹)



ب - رك . سبق ورمایه

۴۹۳۹ - محاقله

(فقه) از حقل بر وزن مست بمعنی مکانی که در آن زراعت میشود. محاقله عبارت است از بیع سنبل (یعنی زراعت بعد از انعقاد حبه و دانه) با حبه و دانه جدا شده از کاه (نهاية المحتاج - جلد ۴ ص ۱۵۳ - مفتاح الکرامه - جلد ۴ ص ۳۸۴ - ۳۸۵).

(رك . مزابنه)

۴۹۴۰ - محاکم

جمع محکمه بمعنی دادگاه است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

۴۹۴۱ - محاکم تالی

رك - محاکم عالی

۴۹۴۲ - محاکم حقوق

اصطلاح قدیمی «دادگاه مدنی» است که بدعاوی مدنی رسیدگی می کند. (رك . دعوی مدنی)

۴۹۴۳ - محاکم شرعی

رك . حقوق عرفی

۴۹۴۴ - محاکم عالی

در این معنی اصطلاح دیوان هم بکار رفته است (رك . دیوان) در مقابل اصطلاح بالا محاکم تالی استعمال میشود از قبیل دادگاههای بخش و شهرستان که بآنها Tribunal در زبان فرانسه گفته میشود.

۴۹۴۵ - محاکم عرفی

رك . حقوق عرفی

۴۹۴۶ - محاکمه

مرادف دادرسی است.  
(رك . دادرسی)

۴۹۴۷ - محال علیه Cessionnaire

رك . حواله

۴۹۴۸ - محال له

بستانکار حواله (رك . حواله) دارنده برات (گیرنده برات).

۴۹۴۹ - محبوس

رك . حبس

۴۹۵۰ - محبوس علیه

رك . حبس

۴۹۵۱ - محتال Cédé

رك . حواله

۴۹۵۲ - محتسب

(فقه) در لغت بمعنی تعرض و اعتراض است (عرب گوید: احتسب بمعنی انکر علیه) و محتسب چون معترض و متعرض اعمال خلاف قانون مردم میشود و در مقام دفع تجاوز افراد بیکدیگر و بمصالح عمومی برمی آید محتسب نامیده شده است (محتسب مستی بره دید و گریبان نش گرفت). کلیه وظائفی که هم اکنون شهر بانی تصدی می کند و مقدار مهمی از وظائف شهرداری امروزه (از قبیل نظارت بر امور اصناف و پیشه وران و خواربار شهر و غیره) و دادستان بعهده وی بوده است و به تخلفات ناشی از معاملات رسیدگی می کرد و نظم و نظافت شهر و نظارت بر اوزان و مقادیر و تأمین آذوقه شهر و جلوگیری از احتکار و نظارت در ساختن ابنیه و اماکن عمومی در حدودی که مقررات



می‌برند که در پسر پانزده سال تمام و در دختر نه سال تمام است .

#### ۴۹۵۶ - محدود

در لغت هر امری است که دارای حدی باشد خواه حد معنوی باشد یا مادی خواه واقعی باشد یا فرضی . حد عبارت است از فاصل بین دو چیز . باین معنی در مقابل نامحدود *infini* استعمال میشود که عبارت است از موجودیکه حدی ندارد و موجود نامحدود باین معنی یکی است زیرا فرض وجود چیز دیگری در کنار آن ، مستلزم محدودیت نامحدود است (برهان خلف) بنابراین بنظر ما چهار قاعده ذیل درست است :

الف - محدود باضافه محدود ، مساوی است با محدود (چنانکه از جمع عدد با عدد دیگر عدد بدست می‌آید نه بی‌نهایت) .  
ب - نامحدود باضافه نامحدود محال است .  
ج - نامحدود باضافه محدود محال است .  
د - نامحدود منهای محدود محال است .  
در اصطلاحات حقوقی کلمه محدود در مقابل مطلق (با لحاظ نسبی بودن امور) بکار می‌رود چنانکه گویند : وکالت محدود یا مقید در مقابل وکالت مطلق ( ماده ۶۶۰ - ۶۶۱ ق - م ) نیز محدود در اصطلاحات حقوقی وصف زمینی است که از طریق کشیدن دیوار یا سیم خاردار یا پرچین یا پی‌کنی و مانند این امور ممتاز از سایر اراضی شده باشد و چنین زمینی را محدوده مینامند و گاهی از کلمه محدوده خاصیت ظرف بودن آنرا برای پاره‌ای از اقدامات روی آن زمین قصد می‌کنند بجای محدود اصطلاحاً محصور هم بکار می‌برند ولی محصور اخص از محدود بنظر می‌رسد زیرا حد در محدود خفیف‌المؤنه

صریح (غیر نظری) باو اجازه میداد در عهده او بود در مسائل محتاج به اجتهاد حق دخالت نداشت چنانکه اگر حقی مورد اقرار بود و مقرر نمیداد از او می‌گرفت و به مقرله میداد ولی اگر انکار میکرد مطلب در صلاحیت محاکم بود نه محتسب .  
( الاحکام السلطانیه - قاضی ابی‌یعلی حنبلی بغدادی ) .

#### ۴۹۵۳ - محتکر

رك . احتكار

#### ۴۹۵۴ - محتویات سند

عبارات و امضاهای ذیل سند را گویند . چنانچه سندی رسمی باشد نسبت به محتویات سند فقط دعوی جعل شنیده میشود ماده ۷۰ قانون ثبت .

( رك . مندرجات سند )

#### ۴۹۵۵ - محجور incapable

(مدنی) کسیکه فاقد عقل (مجنون) و یا رشد (سفیه) و یا کبر (هیجده سال تمام) بوده باشد (ماده ۲۱۲ - ۲۱۳ ق - م) یا در صورت دارا بودن عقل و رشد و کبر و رشکسته (ماده ۱۸ ق قانون تجارت) شود یا در صورتیکه تاجر ورشکسته نباشد معسر گردد (ماده ۳۶ قانون اعسار ۱۳۱۳) .

اسباب معروف حجر عبارت است از سفه - صغر - جنون - ورشکستگی در تجار - اعسار در غیر تجار .

(فقه) برده بودن و فلس ( بجای اعسار و ورشکستگی در قانون کنونی کشور ) و مرض مشرف بمرگ (در نظر گروهی از فقهاء) از اسباب حجر محسوب است . علاوه بر این بجای کبر بلوغ را بکار



است و با اندك تأسيس و اقدام حد حاصل  
میشود و زمین محدود میگردد ولی ممکن  
است اطلاق محصور بر آن نشود .

#### ۴۹۵۷ - محدوده

رك . محدود

#### ۴۹۵۸ - محدودیت بازرگانی

Contingentement  
(ou rationnement)

محدود ساختن صادرات بکشورهای بیطرف  
(در مورد کالاهای معینی) به نیازمندیهای  
آنان . این اقدام در جنگ ۱۹۱۴ -  
۱۹۱۸ پذیرفته شد .

#### ۴۹۵۹ - محرم (بر وزن مریم)

(فقه - مدنی) هر زنی که وقاع با او شرعاً  
حائز است و یا بعلت نسب یا رضاع یا  
مصاهرت (بعقد یا ملك یمین) حرام مؤبد  
است مانند مادر زن (جامع الشتات -  
ص ۴۴۰) .

#### ۴۹۶۰ - (ذات) محرم

(فقه) قدر متیقن آن محارم نسبی (از نسب  
مشروع) میباشد و شامل نسب حاصل از زنا  
نمی باشد .

#### ۴۹۶۱ - محرمات نسبی

(بضم میم و فتح حاء و تشدید راء) در فقه  
به پدر و اجداد و مادر و جدات (تا هر قدر  
که بالا رود) و اولاد (تا هر قدر که پائین  
رود) و برادر و خواهر و اولاد آنها (تا  
هر قدر که پائین رود) و عمه ها و خاله ها  
و عمه ها و خاله های پدر و مادر و اجداد  
و جدات را گویند که نکاح با آنان ممنوع  
است .

(رك . عنوانهای هفتگانه)

#### ۴۹۶۲ - محروم کردن از ارث

Exhérédation

(مدنی - فقه) محروم کردن موصی بعض  
یا تمام وراث را از قدر سهم قانونی آنان  
ضمن وصیت بطور مستقیم یا غیر مستقیم .  
مثل اینکه تمام یا قسمتی از اموالش را (در  
مرض موت یا پیش از آن) بصلح محاباتی  
و یا هبه بیکی از وراث یا اشخاص دیگر  
منتقل کند و معلوم باشد که قصد او محروم  
کردن وارث است . این معامله قابل  
ابطال است .

#### ۴۹۶۳ - محرومیت از حقوق اجتماعی

Dégradation civique

مجازات جنایات بطور تبعی که موجب  
محرومیت از حقوق اجتماعی و سیاسی و  
بعضی از حقوق مدنی و عمومی است که در  
قانون احصاء شده است .  
در بعضی از جرائم مخصوصاً جرائم سیاسی  
این مجازات جنبه کیفر اصلی را دارد  
(ماده ۱۵ قانون مجازات) .

رك . حقوق اجتماعی

#### ۴۹۶۴ - محصن

(بر وزن محسن) کسیکه دارای صفات  
احسان باشد .

(رك . احسان)

#### ۴۹۶۵ - محصنه

زنیکه دارای صفت احسان باشد .

(رك . احسان)

#### ۴۹۶۶ - محصور

(فقه) جمعی که کثرت عدد آن با رعایت  
اوضاع و احوال مخصوص آن جمع، موجب  
عسرت احصاء و شمردن آن گردد غیر  
محصور است والا محصور است . اگر  
موقوف علیهم غیر محصور باشند قبول وقف



بر حاکم است ماده ۵۶ قانون مدنی .  
(رك . محدود )

#### ۴۹۶۷ - محصول

فرآورده های کشاورزی از زراعت و میوه و مانند آنها را گویند . بطور مطلق و بی قید در صنعت بکار نمی رود در صنعت گفته میشود محصولات صنعتی .

#### ۴۹۶۸ - محضر

(بر وزن معبر) در لغت بمعنی محل حضور است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:  
الف - دفتر اسناد رسمی و ازدواج و طلاق .

ب - دادگاه شرع در این صورت محضر شرع گفته میشود و بصورت مضاف مضاف الیه بکار می رود .

ج - در فقه صورت جلسه ای است که در حضور حاکم برای هر يك از طرفین دعوی و ارباب رجوع تنظیم میشود خواه دعوائی مطرح شده باشد خواه نه . و چون این نوشته با حضور متقاضی تنظیم آن تهیه میشود اسم محضر بآن داده شده است و این کلمه درست بمعنی صورت جلسه دادگاه بکار رفته است و با سجلات فرق بارز دارد (رك . صورت سجلات) و لغوین مانند صاحب اقرب الموارد بین سجل و محضر خلط کرده اند ( کلمه محضر در اقرب الموارد دیده شود ) .

در متن محضر ممکن است اقرار در دادگاه و یا مفاد شهادت شهود و یا امارات و دلائل دعوی مطروحه یا دعوائی که بعداً طرح میشود درج شود ( در این صورت امر تأمین دلیل بوسیله همین محضرها تحقق می یافت ) هم چنین اگر حکمی اجراء می شد مسأله تحقق اجراء صورت

جلسه می شد یعنی در محضری منعکس می گردید (المغنی - تألیف ابن قدامه - جلد ۱۰ ص ۱۷۷) صورت محضر چنین بود :

« حاضر شد فلان پسر فلان در جلسه دادرسی ( یا جلسه غیر دادرسی ) قاضی .... در فلان محل و در فلان تاریخ و از قاضی تقاضای شنیدن شهود کرد و شهود نزد من شهادت دادند ..... »

این يك صورت جلسه (محضر) استماع گواهان است و بر همین قیاس است صورت جلسه اجراء احکام و غیره (المغنی - جلد ۱۰ - ص ۱۵۸ بیعد) در جلد ۱۶ صفحه ۹۰ مبسوط سرخسی نوشته شده : (ثم یکتب خصومة کل خصمین و ما بینهما من الشهادة فی صحيفة بیضاء و حد هائم یطویها ویخرمها و یختمها بخاتمه ....) این همان صورت جلساتی است که در دادگاهها هم اکنون هم تهیه میشود .

د - محضر (بر وزن مبصر) در فقه بمأمور احضار گفته می شد .

(رك . دفتر خانه - صورت سجلات)

#### ۴۹۶۹ - محق

(دادرسی - فقه) کسیکه ادعاء او حق است .

#### ۴۹۷۰ - محقق ثبت

دادگاه مدنی اختصاصی بود که بدعاوی ثبتی در نصاب دادگاه بخش رسیدگی می کرد و اعضاء آن از مأموران قضائی یا اداری دادگستری بودند ( ماده ۳-۴ ۵ قانون ثبت ۱۳۱۰ ) .

این دادگاه بدستور وزیر دادگستری در تاریخ ۱۱ - ۱۰ - ۱۳۱۹ منحل و مقررات آن نسخ شد .



## ۴۹۷۱ - محکم

(فقه) عبارتی که نسبت بمعنی خود نص  
(یعنی صریح وبدون احتمال خلاف) باشد.  
(رك . متشابه)

## ۴۹۷۲ - محکمه Cour (tribunal)

مرادف دادگاه است .  
(رك . دادگاه)

## ۴۹۷۳ - محکمه اول

(دادرسی) بر شعبه اول يك دادگاه که  
چند شعبه دارد اطلاق شده است و باید  
مسامحه در تعبیر باشد و صحیح این است  
که گفته شود شعبه اول از دادگاه شهرستان  
(مثلا) ماده ۷ قانون ثبت علائم

## ۴۹۷۴ - محکمه حاکمه

یعنی دادگاه صلاحیتدار یا محکمه رأی  
دهنده و رسیدگی کننده (ماده ۵۳ قانون  
جزا).  
عبارت دادگاه رسیدگی کننده رساتر از  
اصطلاح بالا است .

## ۴۹۷۵ - محکمه حقوق

بمعنی دادگاهی است که بدعاوی مدنی  
رسیدگی کند. اصطلاح صحیح در این معنی  
محکمه مدنی است زیرا حقوق شامل رشته  
مدنی و کیفری می باشد (ماده ۴۵ قانون ثبت  
۱۳۱۰).

## ۴۹۷۶ - محکمه عالی

بمعنی دادگاه عالی است .  
(رك . دادگاه تالی)

## ۴۹۷۷ - محکمه منصفه

دادگاهی که از هیأت عمومی تم زوعده ای  
مساوی با آن از اعضاء هیأت منصفه تشکیل  
میشود و رأی به برائت یا محکومیت

میدهد ولی صدور حکم فقط با هیأت عمومی  
مذکور است (ماده ۱۱ قانون هیأت منصفه  
که فعلا منسوخ است) .

## ۴۹۷۸ - محکمه نقض و ابرام

بمعنی دیوان تمیز است .  
(رك . دیوان تمیز)

## ۴۹۷۹ - محکوم

کسیکه بحکم کیفری یا مدنی یا اداری  
محکوم شده است .

## ۴۹۸۰ - محکومیت Condamnation

(دادرسی) وصف محکوم بحکم مرجع  
صلاحیتدار قضائی یا اداری چنانکه گویند:  
محکومیت کیفری یا مدنی یا اداری .

## ۴۹۸۱ - محکومیت حقوقی

یعنی محکوم شدن در دادگاه مدنی -  
اصطلاح مزبور غلط است و محکومیت  
مدنی درست است (ماده دوم قانون بدهی  
واردین به همانخانهها مصوب ۱۳۱۲).

## ۴۹۸۲ - محکومیت مؤثر

محکومیتی که دارای خواص ذیل باشد :  
الف - محکومیت کیفری باشد .

ب - جرم جنایت یا جنحه مذکور در  
ماده ۱۹ قانون جزا باشد و در صورت  
اخیر مجازات حبس یکماه و یا بالاتر  
باشد .

معنی تأثیر محکومیت درج در سجل  
کیفری و محرومیت از حقوق اجتماعی  
(فی الجمله یا کلا) می باشد و درج در سجل  
کیفری از لوازم محرومیت مذکور است .

## ۴۹۸۳ - محل اقامت Domicile

(مدنی) محلی که شخص در آنجا سکونت  
داشته و مرکز مهم امور او نیز در آنجا



هم در این بین با اونکاح منقطع نکرده باشد آن زن بر آن مرد حرام است (پس از طلاق سوم) تا اینکه بعقد ازدواج دائم شخص دیگری که او را محلل گویند در آید و محلل با او مقاربت طبیعی کند و لو انزال نشود و نکاح محلل منحل گردد آنوقت زوج نخستین آن زن میتواند با او ازدواج کند .

#### ۴۹۸۸ - محله

در اصطلاحات حقوق اداری اوائل مشروطه از حیث امور نظمیه شهر را بچند محله و هر محله را بچند گذر تقسیم می کردند و اداره محله بعهدۀ يك عضو نظمیه بود که او را کدخدای محله می نامیدند و اداره گذر هم بعهدۀ يك عضو نظمیه بود که او را نایب می خواندند .

نظمیه گذر دارای اعضای بود بنام دهباشی و پلیس و گزمه که هر يك از این هارا تا بین نظمیه می گفتند و نایب گذر رئیس تابین های مذکور بود . تابین ها لباس متحدالشکل بتعیین وزارت کشور و اسلحه داشتند .

#### ۴۹۸۹ - (کدخدای) محله

رك . محله

#### ۴۹۹۰ - محمول

رك . موضوع

#### ۴۹۹۱ - محیل Cédant

رك . حواله

#### ۴۹۹۲ - مخارج عدلیه

اصطلاح قدیمی است بمعنی هزینه دادرسی (ماده ۴۸۴ - ۴۹۷ - ۵۰۰ آئین دادرسی کیفری) .

باشد اگر محل سکونت شخص غیر از مرکز مهم امور او باشد مرکز امور او اقامتگاه محسوب است (ماده ۱۰۰۲ قانون مدنی) مرکز مهم امور عبارت است از محلی که شخص در آنجا از حیث شغل یا کسب یا خدمت قلمی یا نظامی و یا علاقه ملکی اقامت دارد .

اقامتگاه شخص حقوقی همانجاست که اداره شخص حقوقی آنجاست . (رك . اقامتگاه)

#### ۴۹۸۴ - محل تسلیم

(مدنی - فقه) محلی که در آنجا باید مورد معامله تحویل طرف عقد شود (ماده ۳۴۴ ق - م) .

#### ۴۹۸۵ - محل توقف Résidence

محلی که شخص در آنجا سکونت برای مدت موقت (یا غیر دائم) کند و بازوال سکونت از بین می رود بعکس اقامتگاه که ارتباطی با سکونت ندارد .

#### ۴۹۸۶ - محل وقوع عقد

(مدنی) محلی که عقد در آنجا واقع شده است . غالباً عقیده دارند که قبول در هر محل که انشاء شد عقد در آنجا واقع میشود هر چند که ایجاب کننده از مفاد قبول مطلع نشده باشد (تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۴۷۴ - ۴۸۰) .

#### ۴۹۸۷ - محلل

(فقه - مدنی) هرگاه کسی زوجه دائم خود را سه بار طلاق دهد (خواه طلاق عدی باشد خواه غیر عدی - رك . طلاق عدی) که مستلزم سه بار نکاح دائم هم می باشد و بین این نکاحها زوجه بعقد نکاح (دائم یا منقطع) کسی در نیامده باشد و شوهر



## ۵۰۰۱ - مخصص متصل

(فقه) مخصصی است که در نظر عرف ، پیوسته به عام باشد چنانکه اگر عام در صدر يك مقاله باشد و خاص در ذیل آن مقاله بازهم خاص مزبور مخصص متصل خواهد بود .

## ۵۰۰۲ - مخصص منفصل

(فقه) مخصصی است که در نظر عرف ، پیوسته به عام نباشد چنانکه عام در يك فصل از قانون باشد و خاص در فصل دیگری بطوری که آن دو فصل تحت يك باب یا يك مبحث ( و خلاصه يك عنوان جامع) قرار نگرفته باشند .

## ۵۰۰۳ - مخصص Ad hoc

الف - در فقه بمعنی مخصص ( بروزن مرتب) است .  
ب - بمعنی اختصاصی و خاص است مانند قاضی اختصاصی یعنی منتخب و مبعوث از طرف ملتی که یکطرف دعوی در مرجع بین المللی است .

## ۵۰۰۴ - مخضرم

(بفتح راء) در فقه بکسی گفته میشود که داخل در عنوان تابعی یا صحابی نبوده و ایام جاهلیت و اسلام را دیده و لی پیغمبر (ص) را ندیده است خواه در زمان پیغمبر اسلام آورده باشد یا نه . مخضرم بمعنی منقطع و جدا و مستقل است زیرا این نوع جدا از نوع صحابی و تابعی است .

## ۵۰۰۵ - مخطئه

رك . تخطئه - تصویب

## ۵۰۰۶ - مخلط

(بروزن معلم) در معانی ذیل در علم رجال بکار رفته است :

## ۴۹۹۳ - مخارج مقدماتی

مرادف هزینه مقدماتی است .  
(رك . هزینه مقدماتی)

## ۴۹۹۴ - مخاسره

(فقه) نوعی از بیع است .  
(رك . محاطه)

## ۴۹۹۵ - مختلس

(جزا) مرتکب جرم اختلاس را گویند  
(رك . اختلاس)

## ۴۹۹۶ - مختلف

(فقه) در علم درایه دو حدیث را گویند که بظاهر تضاد دارند وقاعده الجمع مهما امکن اولی من الطرح را در آن بکار می بندند حتی جمع بعید را هم تجویز کرده اند .

(درایه شهید ثانی - ص ۵۰ - ۵۱)

## ۴۹۹۷ - مختل المشاعر

(جزا) مرادف نیمه مسئول است ماده ۸۹ آئین دادرسی کیفری .  
(رك . نیمه مسئول)

## ۴۹۹۸ - مخصص

(فقه) آنچه که از شمول عام (رك . عام) می کاهد مخصص ( بروزن معلم) نامیده میشود (رك . تخصیص) و عام تخصیص یافته را مخصص (بروزن مرتب) نامند .

## ۴۹۹۹ - مخصص عقلی

رك . مخصص لفظی

## ۵۰۰۰ - مخصص لفظی

(فقه) مخصصی است که از جنس سخن و عبارت باشد . اگر مخصص از جنس الفاظ نبوده و يك اندیشه باشد آنرا مخصص عقلی نامند .



الف - کسیکه اخبار خاصه و عامه را روایت می کند و آنها را از هم تفکیک نمی کند مانند محمد بن عبدالله شیبانی چون نقل اخبار عامه از بعضی جهات سودمند میتواند باشد اصحاب ما عمل بالا را در همه جادلیل قدح راوی ندانسته اند .

ب - عدم تفکیک روایات غلاة و روایات سالم از غلو .

ج - جمع بین اخبار و دلیلهای بی اساس در موقع استدلال بطوریکه متن خبر از متن استدلال شخصی که مشغول استدلال است تمیز داده نشود چنانکه درباره ابن ادریس گفته اند .

د - عدم دقت در شرایط روایت را هم تخلیط گفته اند .

علیهذا از عبارت «مخلط» فساد عقیده راوی دانسته نمیشود . مبانی الاصول میرزا محمد هاشم خونساری (صفحه ۴۰۹) .

#### ۵۰۰۷ - مخلفات

(بضم اول و تشدید ثالث) ترکه میت را گویند .

#### ۵۰۰۸ - مد

(بضم اول و تشدید ثانی) از کلمه *modius* یا *modium* گرفته شده است و وزن آن يك رطل بغدادی و ثلث آن است . هر چهار مد يك صاع است و صاع نه رطل و ربع است .

#### ۵۰۰۹ - مدار آب

گردش آب قنات یا نهر یا چشمه یا رودخانه از ابتداء نوبه تا انتها آنها بحسب شبانه روز گویند مثلاً اگر آب اول ملك على را مشروب کند و بعد از ۱۶ شبانه روز به ملك تقی خاتمه یابد و روز هفدهم از ملك على مجدداً و بهمان ترتیب

شروع شود می گویند مدار آب ۱۶ روزه است در اینصورت شبانه روز اول را سهم اول از مدار مذکور گویند و شبانه روز دوم را سهم دوم و هكذا .

#### ۵۰۱۰ - مدیج

(بروزن مرتب) در علم درایه نوعی از روایت اقران (روایت دو نفر هم سن و سال یا دو نفر که هر دو از يك یا چند شیخ حدیث نقل می کنند) است که از همدیگر نقل روایت کرده باشند .

#### مدت

فاصله ای از زمان که دارای مبداء و منتهائی می باشد .

#### ۵۰۱۱ - مدت معقول

مهلت متناسب برای انجام عمل معین را گویند. این اصطلاح ترجمه *Délai* *raisonnable* است و در پارهای از متون قانونی بکار رفته است مانند بند ۳ از جزء (ز) از ماده دوم لایحه قانونی راجع با اجازه مبادله قرارداد فروش نفت و گاز و طرز اداره عملیات آن - مصوب ۱۳۳۳

#### ۵۰۱۲ - مدخوله

(مدنی - فقه) عنوان زوجه ای که مورد دخول واقع شده باشد .

#### ۵۰۱۳ - مدرج

(فقه) الف - در علم درایه حدیثی است که در متن آن کلام بعضی از راویان گنجانده شده باشد بطوریکه گمان رود که سخن راوی جزء حدیث است .

ب - اگر دو متن حدیث را که با اسناد مختلف نقل شده آنها را با یکی از آن اسناد نقل کند و اسناد دیگر را ترك



بمعنی خواسته است و بنظر « مدعی به » گفته میشود و فقهاء بجای خواسته « مدعی فیه » استعمال کرده اند .

#### ۵۰۱۵ - مدعی خصوصی

(دادرسی کیفری) شخصی که از وقوع جرمی متحمل زیان میشود و بتبع ادعای دادستان مطالبه خسارت می کند مدعی خصوصی است و مادام که دادخواست ضرر و زیان تسلیم نکرده شاکی خصوصی نامیده میشود (ماده ۳-۹ آئین دادرسی کیفری - اصلاحی ۲۳ و ۳۰ بهمن ۳۵) .

#### ۵۰۱۶ - مدعی به

(آئین دادرسی مدنی) بمعنی خواسته است یعنی کار یا چیزی که مدعی آنرا ازدادگاه می خواهد (ماده ۲ قانون ۲۷۹۷ ر ۸۳۰۸) .

#### ۵۰۱۷ - مدعی علیه Défendeur

(آئین دادرسی - فقه) کسیکه بضرر او از طرف شخص دیگر دعوی طرح میشود .

#### ۵۰۱۸ - (جواب) مدعی علیه

(فقه) اقرار - انکار - سکوت سه قسم از اقسام جواب مدعی علیه در مقابل دعوی مدعی است .

#### ۵۰۱۹ - مدعی فیه

(فقه) بمعنی خواسته و بجای « مدعی به » استعمال میشود .

#### ۵۰۲۰ - مدعی العموم Procureur

(دادرسی) صاحب منصبانی (از قضات) که برای حفظ حقوق عامه و نظارت در اجرای قوانین موافق مقررات قانونی انجام وظیفه میکنند (ماده ۹۴ اصول تشکیلات) و در محاکمات کیفری حکم و کیل عامه را دارند (ماده ۵۰ اصول تشکیلات) بهمین

گوید حدیث او را هم مدرج گویند .

ج - اگر حدیث واحدی را از جمعی شنیده که در سند آن اختلاف دارند (یعنی بعضی بسندی و بعضی بسند دیگر نقل کرده باشند) یا در متن آن اختلاف کرده باشند ولی در سند اتفاق داشته اند و آن شخص متعرض اختلاف متن یا اختلاف اسناد نشود و آنرا ساکت بگذارد حدیث او را هم مدرج گویند خواه حدیث صحیح باشد خواه حسن و یا موثق و یا ضعیف میتوانند عنوان مدرج را داشته باشند .

#### ۵۰۱۴ - مدعی Demandeur

در لغت بمعنی خواهنده است خواه بدروغ باشد خواه بر است ولی بعلمت کثرت طرح دعاوی کذب و باطل و مبالغه شعری گاهی مدعی و کاذب . بیک معنی بکار می رود مانند این شعر سعدی :

توباز دعوی پرهیز می کنی سعدی  
که دل بکس ندهم کل مدع کذاب  
در امور کیفری مدعی در واقع خواستار کیفر مجرم است و بهمین معنی در لغت استعمال شده است مانند این شعر :  
قدا صبحت ام الخیار تدعی

علی ذنبا کله لم اصنع  
در اصطلاح در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - بکسر عین در فقه و آئین دادرسی مدنی بکسی گفته میشود که چیزی را از دادگاه بضرر دیگری می خواهد . در اصطلاحات جدید باو خواهان گفته میشود که اصطلاح نارسائی است و بقول ظریفی معنی عاشق را بیشتر می رساند ! در این صورت کسیکه دعوی بضرر او است مدعی علیه و خواننده نامیده میشود .

ب - بفتح عین در فقه و آئین دادرسی مدنی



جهت گاهی وکیل عمومی هم خوانده میشوند  
در همین معنی دادستان استعمال میشود.

#### ۵۰۲۱ - مدعی العموم ابتدائی

دادستان شهرستان در اصطلاحات قدیم  
(ماده ۷۱ آئین دادرسی کیفری) .

#### ۵۰۲۲ - مدلس

(فقه) در علم درایه نوعی از حدیث ضعیف  
است که راوی عیب حدیث را مخفی کرده  
باشد مثلاً چنین مینماید که حدیث را از  
فلان شیخ شنیده و حال که از او شنیده  
است مثلاً میگوید (قال فلان) که احتمال  
(اخبارنی فلان) در آن میرود. گاهی ضعیفی  
را از سند حدیث حذف می کند. این دو  
نوع، تدلیس در اسناد است و آنرا اقسام  
دیگر نیز هست (درایه شهید - ص ۶۴) .

#### ۵۰۲۳ - مداول

رك . دلالت

#### ۵۰۲۴ - مدیر Directeur

در لغت بمعنی اداره کننده و گرداننده کاری  
است از روی روش صحیح .  
كلکم قد اخذالجام و لاجام لنا  
ما الذی ضر مدیرالجام لوجاملنا  
مدیر جام گرداننده جام و ساقی است .  
الف - در اصطلاحات اداری مأموری است  
عالی رتبه که در رأس يك مؤسسه کار  
میکند .

ب - در اصطلاحات بازرگانی کسی است  
که گردش کارهای جاری بنگاه یا شرکت  
بدست او است مانند مدیر شرکت بازرگانی  
و مدیر گاراژ و غیره . در این مورد  
Gérant هم بکار میرود . در اصطلاحات  
ذیل بکار رفته است :

#### ۵۰۲۵ - مدیر تر که

Curateur de la succession

یا مدیر تصفیه : عبارت است از متصدی  
تعیین دیون و حقوق بر عهده متوفی و  
پرداخت آنها و اخراج مورد وصیت از  
ماترك (ماده ۲۶۰-۲۶۳-۲۶۴ قانون امور  
حسابی) .

#### ۵۰۲۶ - مدیر تصفیه

الف - در قانون امور حسابی مرادف مدیر  
تر که است (رك . مدیر تر که) .  
ب - متصدی تصفیه دیون و مطالبات  
ورشکسته در نقاطی که تشکیل اداره تصفیه  
اعلان نشده باشد .

(دانشنامه حقوقی - جلد اول - ص ۴۱۵)

#### ۵۰۲۷ - مدیر ثبت

رئیس ثبت يك محل را گویند .

#### ۵۰۲۸ - مدیر عامل

(تجارت) یکی از اعضاء هیأت مدیره  
شرکت که از طرف آن هیأت سمت نمایندگی  
شرکت را دارد و امور عادی شرکت  
(مانند اقدامات لازم برای پیشرفت عملیات  
شرکت از قبیل خرید و فروش و بستن  
قرار داد) و استخدام کارگر و اعضاء جزء  
و نمایندگی شرکت در دادگاهها را عهده  
دار است .

#### ۵۰۲۹ - مدین

مرادف مدیون است .

(رك . مدیون)

#### ۵۰۳۰ - مدیون Débiteur

(مدنی - فقه) کسی که بر ذمه او تعهدی  
بنفع غیر (دائن) وجود دارد .  
مدین و بدهکار هم به همین معنی است .



جعفریه اثنا عشریه است که پادشاه باید آن دین را داشته باشد و آنرا ترویج کند (اصل اول متمم قانون اساسی) .

#### ۵۰۳۵ - مذهب غیر رسمی

در حقوق ما مذهبی است که :

اولا - پادشاه مملکت نباید متدین بآن باشد (مانند مذاهب غیر اسلامی) .  
ثانیا - قانون موضوع کشور آن مذهب را شناخته و برای اتباع کشور که دارای آن مذهب باشند پاره‌ای از حقوق را طبق مذهب خودشان قبول کرده باشد . مذاهب غیر رسمی از نظر قوانین ایران عبارتند از مسیحیت و یهودیت و مذهب زرتشت (ماده واحده احوال شخصیه ایرانیان غیر شیعه) .

#### ۵۰۳۶ - مراتب

(فقه) یا بیع مراتب بیعی است که رأس- المال را بمشتری گفته و ربیعی بگیری و «بیع ده یازده» که بین مسلمین در صدر اسلام بهمین نام و با همین تعبیر شایع بوده در واقع قسمی از مراتب بود .  
(نهایة المحتاج - جلد ۴ ص ۱۰۹ شرح فتح‌القدیر - جلد ۵ ص ۲۵۲ - ۲۵۴) ر.ک . بیع مراتب

#### ۵۰۳۷ - مراتب

بمعنی رباط است .  
(ر.ک . رباط)

#### ۵۰۳۸ - مراتب وراثت

(فقه) بمعنی طبقات وراثت است .  
(ر.ک . طبقات وراثت)

مراتب وراثت در فقه شش است :

الف - ابوبین و اولاد میت (هر قدر پائین رود) .  
ب - اجداد (هر قدر بالا رود) و خواهر و

#### ۵۰۳۱ - مدیون مماطل

(مدنی - فقه) مدیون مستنکف از اداء دین و انجام تعهد را گویند در فقه اختصاراً مماطل هم گفته‌اند .

#### ۵۰۳۲ - مذاهب اربعه

(فقه) چهار مکتب فقهی بر مشرب اهل سنت را گویند یعنی مذهب حنفی و مالکی و شافعی و حنبلی . مکاتب حقوقی در اهل سنت از این بیش است چنانکه مذهب حزمیه از مذاهب مهم در فقه عامه است . استقرار و اشتهار چهار مذهب از زمان حکومت ظاهری بود که در مصر چهار قاضی از چهار مذهب مذکور گماشت و از سال ۶۶۵ هجری این سنت نهاده شد و با رسمی شدن مذاهب مذکور سائر مذاهب از رونق افتاد (الفوائد المدینه - ص ۲۸) .

#### ۵۰۳۳ - مذهب

روش و آئین و کیش . و در معنی اخص بمعنی دینی از ادیان آسمانی است چنانکه گویند مذهب یهود و مذهب اسلام . در معنی خیلی محدودتر بهر يك از فرق اسلامی گفته می‌شود مانند مذهب شیعه و مذهب حنفی و مذهب شافعی در اینصورت دین اسلام را بچند مذهب تقسیم می‌کنند . و لفظ مذهب در مقابل دین استعمال میشود بهمین جهت می‌گویند اصول دین سه چیز است (توحید و نبوت و معاد) و اصول مذهب شیعه دو چیز است (عدل و امامت) . و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۰۳۴ - مذهب رسمی

مذهبی که قانون اساسی آنرا رسمی اعلان نموده و مورد حمایت اصولی دولت باشد . مذهب رسمی دولت ایران اسلام و طریقه



برادر میت (هرقدر پائین رود) .  
ج - اعمام و عمت و احوال و خالات (هر  
قدر بالا رود) و اولاد آنها (هرقدر پائین  
رود) .

د - ولاء عتق (رك . ولاء عتق) .  
ه - ولاء ضمان جریره (رك . ولاء ضمان  
جریره) .

و - ولاء امامت (رك . ولاء امامت) .  
سه طبقه اول بموجب نسب ارث می‌برند  
(ماده ۸۶۲ ق - م) .

#### ۵۰۳۹ - مراجعین Clientéle

مجموعه ارباب رجوع و کیل ، پزشک یا  
مأمورین دولتی ، تاجر .  
در مورد تاجر کسی که از او خرید می‌کنند  
و یا از خدمات و کارهای او استفاده می‌کنند  
عنوان Achalandage را دارند .  
بعضی در مورد تاجر فرقی بین دو اصطلاح  
لاتین نمی‌گذارند و برخی دیگر بین آنها  
در مورد تاجر هم فرق می‌گذارند .

#### ۵۰۴۰ - مراضات

( مدنی - فقه ) تراضی و توافق متقابل دو  
نفر ( یا دو طرف ) بمنظور ایجاد اثر حقوقی  
معین که بصورت یکی از عقود معین نباشد  
( ماده ۵۰۱ ق - م ) مراضات ممکن است  
بصورت عقود لازم باشد و ممکن است بصورت  
عقود جائز بوده باشد ( و بهمین جهت  
فرق آن با صلح دشوار میشود ) و نیز ممکن  
است بصورت عقود معینه باشد و یا بصورت  
عقود غیر معینه .

انتقاد - چون فقهاء ( و قانون مدنی )  
عقد صلح را بطور کلی عقد لازم  
دانسته اند برای توافقی که جائز ( نه لازم )  
هستند محتاج باستعمال کلمه مراضات شده اند  
و اگر کلیت لزوم عقد صلح محل خدشه

باشد دیگر با داشتن عنوان صلح ، حاجت  
باستعمال مراضات نیست . و در فقه هم  
حدود صلح و مراضات مورد بحث دقیق  
و قابل توجهی واقع نشده است .

#### ۵۰۴۱ - مرافعات Contentieux

جمع مرافعه و بمعنی دعاوی است .  
( رك . دعوی )

کلمه لاتینی مذکور باین معنی اسم است  
و گاهی صفت واقع میشود یعنی صفت مسائل  
قابل طرح در محاکم . و معنی آن ترافی  
است .

#### ۵۰۴۲ - مرافعه

بمعنی ترافع و دعوی است .  
( رك . دعوی )

#### ۵۰۴۳ - مراهق

صغیری که به حد بلوغ شرعی نرسیده ولی  
استعداد بلوغ را از طریق انزال و یا انبات  
( روئیدن ) موی ظاهر دارد مانند دهساله  
و بیشتر . مراهق محلل در طلاق نمیتواند  
شود .

( رك . محلل )

#### ۵۰۴۴ - مراهنه Pari

( فقه ) هر نوع برد و باخت و شرط بندی  
بهر وسیله که صورت گیرد ( ماده ۶۵۴  
قانون مدنی ) .

#### ۵۰۴۵ - مرتبه

( فقه - مدنی ) سلسله مراتب داخل در هر  
طبقه از طبقات سه گانه ارث را گویند  
مثلا در طبقه اول ارث ، اولاد میت در  
مرتبه اولند و اولاد اولاد در مرتبه ثانی  
و مرتبه اول حاجب مرتبه دوم محسوبند .  
( ماده ۹۱۰ قانون مدنی ) .



## ۵۰۵۳ - مرتع غیر مشجر

زمینی (کوه - دامنه - جلگه) که در فصل چرای دارای پوششی از نباتات علوفه‌ای خودرو بوده و با توجه به سابقه چرای عرفا مرتع شناخته شود (بشرط اینکه زمین آیش نباشد) و درختان جنگلی خودرو در آن نباشد (ماده اول آئین نامه اجرائی قانونی ملی شدن جنگلها).

## ۵۰۵۴ - مرتع مشجر

مرتعی که دارای درختان جنگلی خودرو باشد (ماده يك آئین نامه اجرائی قانون ملی شدن جنگلها).

## ۵۰۵۵ - مرتهن

(مدنی - فقه) کسیکه مال غیرپیش او بصورت رهن است مرتهن حق عینی بر مال مورد رهن دارد زیرا عین مال وثیقه دین او است (رك . رهن). رهن و بیع شرط دو نوع از معاملات وثیقه‌ای هستند (رك . معاملات وثیقه‌ای). در مورد سکوت ماده ۳۴ قانون ثبت رهن قانون مدنی اجراء میشود (مثل موردی که عین مرهونه بعد از عقد رهن دچار حریق شود و از بین برود) ولی آیا در مورد بیع شرط هم اگر مبیع شرطی بعد از بیع تلف شود مواد قانون مدنی راجع به بیع شرط اعمال میشود؟ ظاهراً نه زیرا بیع شرط در قوانین فعلی مملك نیست و تلف شدن مبیع موجب نمیشود که مملك گردد.

## ۵۰۵۶ - مرجع

رك . مرجوح

## ۵۰۵۷ - مرجع سند

(فقه) در علم حدیث در مورد دو خبر

گاهی بمعنی طبقه ارت هم (به تسامح) بکار رفته است (جامع الشتات - ص ۶۶۱-۶۸۳ - ۶۹۲).

## ۵۰۴۶ - مرتد

(فقه) کسیکه بعد از مسلمان بودن از زمره مسلمین خارج گردد.

## ۵۰۴۷ - مرتد فطری

(فقه) کسیکه پدرش مسلمان بوده ولی او کافر گردد.

## ۵۰۴۸ - مرتد ملی

(فقه) کسیکه پدرش کافر بوده و او مسلمان شود و بعداً از اسلام بیرون رود.

## ۵۰۴۹ - مرتشی

(جزا) مأمور دولتی یا بلدی که رشوه بگیرد (بند ۱۳ قانون دیوان جزای عمال دولت - مصوب ۱۳۰۸).  
رك . رشوه - ارتشاء

## ۵۰۵۰ - مرتضع

(مدنی - فقه) کودکی که از دایه شیر بخورد.

## ۵۰۵۱ - مرتع

در قانون اصلاحات ارضی ۱۹-۱۰-۴۰ زمینی است اعم از کوه و دامنه یا زمین مسطح که در آن نباتات و علوفه بطور طبیعی روئیده و در هر هکتار آن بتوان حداقل سه رأس گوسفند یا معادل آن دام دیگر در يك فصل چرا چرانید.

## ۵۰۵۲ - مرتع طبیعی

مرتعی که بوسیله اشخاص ایجاد نشده باشد (ماده يك آئین نامه اجرائی قانون ملی شدن جنگلها).



متعارض هر يك از مزایای موجود در سلسله سند (ناقلان روایت) يك حدیث را مرجح سند گویند مانند کثرت راویان يك حدیث نسبت بر راویان حدیث دیگر و علوسند (قات وسائط بین راوی و امام) و صفات کمالی که روات يك حدیث دارند .  
(رك - مرجح متن)

#### ۵۰۵۸ - مرجح متن

(فقه) ازدو خبر متعارض آنکه در متن خبر دارای مزیتی است آن مزیت را مرجح متن نامند مانند فصاحت لفظ و نقل عین لفظ امام و یا مطابقت مفاد حدیث با عقل .

#### ۵۰۵۹ - مرجوح

هر گاه دو فکر و یا دو چیز در مقام معارضه با یکدیگر قرار داده شوند و در یکی از آن دو ، مزیتی باشد آن مزیت را مرجح (بتشدید و کسر حیم) نامند و دارنده مزیت را راجح و طرف آن را مرجوح خوانند . از همین جا است که گفته اند : ترجیح بلا مرجح عقلا زشت است (هر چند که جهان پر از این زشتی است) .

#### ۵۰۶۰ - مرحله انشاء حکم

(فقه) مرحله تشریع و قانونگذاری که دستور عام و حکم کلی بصورت قانون مصور میشود .

#### ۵۰۶۱ - مرحله فعلیت حکم

(فقه) وقتی که دستور قانونگذار بحسب مشخصات و بلحاظ شرائط آن قانون ، متوجه فرد معین گردد و او عذری در ترك آن دستور قانونی نداشته باشد آن وقت را مرحله فعلیت حکم می نامند .

#### ۵۰۶۲ - مرخصی Congé

(حقوق عمومی) ترك خدمت در زمان معین

از طرف مأمور دولت باذن مقامی که صلاحیت داشته باشد .

#### ۵۰۶۳ - مرخصی استحقاقی

(حقوق اداری) مرخصی مستخدم رسمی دولت که مدت یکماه در سال با استفاده از حقوق و فوق العاده های مربوط دارد (ماده ۴۷ قانون استخدام کشوری ۳۱-۳-۴۵) .

#### ۵۰۶۴ - مرخصی استعلاجی

(حقوق اداری) مرخصی که بمأمور رسمی دولت در صورت دچار شدن بناخوشی هائی که مانع انجام خدمت است داده شود (ماده ۴۸ قانون استخدام کشوری سال ۱۳۴۵) .

#### ۵۰۶۵ - مرخصی بدون حقوق

(حقوق اداری) مرخصی است که مستخدم رسمی با موافقت وزارتخانه یا مؤسسه متبوع و بدون اخذ حقوق استفاده می کند و از لحاظ تقاعد جزء خدمت محسوب نمیشود (ماده ۴۹ قانون استخدام کشوری مصوب ۳۱ - ۳ - ۱۳۴۵) .

#### ۵۰۶۶ - مردود

(درایه) خبر واحدی است که صدق راوی مرجح نباشد .

#### ۵۰۶۷ - مرز

رك . سرحد

#### ۵۰۶۸ - مرزدار

افراد گارد سرحدی را گویند .

#### ۵۰۶۹ - مرزداری

اداره گارد سرحدی را گویند .

#### ۵۰۷۰ - مرسل

(فقه) در علم درایه حدیثی است ضعیف که



## ۵۰۷۶ - مرفوع

(فقه) در علم درایه حدیثی است که اسناد بمعصوم (از طرف راوی) داده شده خواه سند متصل باشد (رك. متصل) خواه منقطع باشد (درایه شهید - ص ۳۶) .

## مرکز

در لغت بمعنی وسط دائره و محل قرار و ثبات (مقر) شیئی یا شخص است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۵۰۷۷ - مرکز اصلی شرکت

(مدنی) جائی است که ادارات مرکزی شرکت در آنجا است و اعضای رئیسه شرکت در آنجا سکونت دارند و دستورات شرکت از آنجا صادر میشود و گزارشهای اجرای آن دستورات در آنجا مستقر و گردآوری میگردد و جلسات هیأت مدیره و مجامع شرکت در آنجا تشکیل میشود .

مرکز اصلی شرکت را اقامتگاه اداری شرکت هم نامیده اند ( ماده ۵۹۰ قانون تجارت و ماده اول قانون ثبت شرکتها و ماده ۱۸ نظامنامه قانون ثبت شرکتها و ماده ۳۵ آئین دادرسی مدنی) .

رك . مرکز عملیات

## ۵۰۷۸ - مرکز عملیات

مقصود از عملیات ، عملیات مربوط به هدف شرکت است یعنی عملیاتی که شرکت برای صورت دادن آنها تشکیل شده است مثلاً اگر شرکت استخراج فیروزه ای باشد مرکز عملیات او همان محل معادن و کار کارگران استخراج است نه مرکز اداری و اصلی شرکت .

## ۵۰۷۹ - مرکز مهم امور

محلی که شخص در آنجا از حیث شغل و کسب

راوی آنرا از معصوم بیواسطه نقل کند و خود او معصوم را ندیده باشد یا بواسطه نقل کند ولی واسطه را فراموش کرده یا آنرا عمدتاً یا سهواً ترك کند .

## ۵۰۷۱ - مرسل الیه Destinataire

(تجارت) کسیکه باید حمل و نقل کننده مال مورد حمل و نقل را بـاو برساند (ماده ۳۷۹ قانون تجارت) .

## ۵۰۷۲ - مرسوم

(حقوق اداری) اصطلاح قدیمی حقوق و مواجب است .

## ۵۰۷۳ - مرصد

(بضم میم و کسر صاد)  
(فقه) اشخاصی که پیشه آنها سپاهیگری برای حکومت اسلام بوده است و بطور دائم و موظف باین کار اشتغال داشته اند . در مقابل مطوعه بکار میرود .  
(رك . مطوعه)

## ۵۰۷۴ - مرض موت

(مدنی - فقه) مرضی است که بدون اینکه بین آن و مرگ ، مریض شفا ( ولو برای مدت کوتاه ) پیدا کرده باشد بدنبال آن مرگ فرا رسد . تشخیص آن بنظر پزشك است و مادام که محرز نشود نمیتوان اثری برچنین مرض مترتب کرد (جامع الشتات ص ۴۴۵) .

مرض موت در باب وصیت در حقوق ایران اثری ندارد .

## ۵۰۷۵ - مرضعه

(فقه - مدنی) زنی که برسم دایگی (ولو اینکه بسرحد پیشه و بمرحله استمرار در عمل نرسد) بکودك دیگری شیر داده باشد .



یا خدمت قلمی یا نظامی یا علاقه ملک  
اقامت دارد (ماده ۱۰۰۲ - ۱۰۰۴ قانون  
مدنی) .

#### ۵۰۸۰ - مروت

( مدنی - فقه ) اتصاف باموری ( اعم از  
ترك و فعل ) که پسندیده است در زمان  
معین و مکان معین و نسبت بشخص معین  
مثلاً اگر قاضی یا استاد دانشگاه در معبر  
عام غذا بخورد ترك مروت کرده است .  
ترك مروت از امور زائل کننده عدالت  
است (ماده ۱۱۳۴ قانون مدنی) .  
درایه شهید دوم - ص ۸۲

#### ۵۰۸۱ - مرور زمان Prescription

( آئین دادرسی ) گذشتن مدتی است که  
بموجب قانون پس از انقضای آن مدت، دعوی  
شنیده نمیشود ( ماده ۷۳۱ آئین دادرسی  
مدنی ) و چون مقررات راجع بمرور  
زمان علی الاصل مخالف قواعد موجود حق  
است و جنبه استثنائی بر آن قواعد را دارد  
در صورت شك در سعه و ضیق مقررات مرور  
زمان باید از این مقررات تفسیر مضیق  
کرد . مرور زمان مخصوص دعاوی مالی  
است .

در فقه اسلام از قدیم توجه بمسئله مرور  
زمان می شد و قدماء از فقهاء که عنایت زیاد  
به متون اخبار داشتند بطور مسلم مسأله  
مرور زمان را مورد قبول قرار داده اند  
چنانکه شیخ مفید در مقنعه می گوید : « و  
اعلم ان من ترك دارا او عقارا او ارضا  
فی ید غیره فلم يتكلم ولم يطلب ولم يخاصم  
فی ذلك عشر سنين فلاحق له . » یعنی بدان  
که کسی خانه یا مال غیر منقول و یا زمینی  
در تصرف کسی بگذارد و ده سال بگذرد

که سخنی از آن نگوید و آنرا نخواهد و  
دعوائی بمناسبت آن نکند حق او از مال  
خود ساقط میشود ( مقنعه ص ۳۱ سطر  
۵۱ ) و معلوم نیست چگونه پس از او  
فقهاء عموماً این نظر را رد کرده و از  
علت ذکر این مسأله سخنی نگفته اند .

#### ۵۰۸۲ - مرور زمان اجراء اسناد رسمی

رك . مرور زمان اجرائی

#### ۵۰۸۳ - مرور زمان اجرائی

مرور زمان نسبت به احکام و قرارهای  
قابل اجراء و اسناد رسمی لازم الاجراء  
را گویند . در مورد احکام و قرارهای  
علی الاصل مرور زمان جاری نمیشود جز  
موارد استثنائی و مصرح در قانون (ماده  
۳۴ قانون اعسار - ماده ۱۷۳ آئین  
دادرسی مدنی) و در مورد اجرائیه اسناد  
رسمی نیز مرور زمان جاری نمیشود (حکم  
تمیزی ۱۶۵۱ مورخ ۱۵ - ۱۲ - ۳۰  
شعبه ۱۰) .

#### ۵۰۸۴ - مرور زمان اسقاط حق

Prescription extinctive  
(ou libératoire)

(دادرسی) مرور زمانی که موجب اسقاط  
حق شود .

#### ۵۰۸۵ - مرور زمان ایجاد حق

Prescription Acquisitive  
(ou usucaption)

(دادرسی) مرور زمانی که برای شخص  
ایجاد حق از طریق تصرف مستمر کند .

#### ۵۰۸۶ - مرور زمان تجاری

مرور زمان در روابط بازرگانی ( عملیات  
بازرگانی ) را گویند ( ماده ۲۸۶ پیوست  
قانون تجارت ) .



اینکه فلسفه وضع مرور زمان با اسقاط پیش از استقرار مرور زمان ناسازگار است . و این قضیه بستگی ببطالان اسقاط مالم یجب ندارد .  
(اصطلاح شماره ۳۳۷۷ دیده شود)  
رك . مالم یجب

#### ۵۰۹۳ - (انقطاع) مرور زمان

هرگاه بعلمت وجودیکی از اسباب مذکور در قانون مدت مرور زمان که هنوز کامل نشده قبل از اكمال قطع و بلااثر گردد و مجدداً مرور زمان با همان مدت قانونی و از ابتداء شروع شود این وضع را انقطاع مرور زمان نامند (ماده ۷۵۹ آئین دادرسی مدنی) اگر قطع مدت مرور زمان قبل از اكمال مدت به همراه بلا اثر شدن مدتی که گذشته نباشد بلکه محاسبه بقیه مدت بضرر کسیکه مدت گذشته بضرر او سپری شده موقوف بماند و محاسبه بقیه مدت و ضم آن بمدت گذشته پس از زوال سبب موقوفیت میسر باشد این وضع را تعلیق مرور زمان نامند (ماده ۷۵۱ ب بعد آئین دادرسی مدنی) .

#### ۵۰۹۴ - (تعلیق) مرور زمان

رك . انقطاع مرور زمان

#### ۵۰۹۵ - مروی عنه

رك . راوی

#### ۵۰۹۶ - مزابنه

(فقه) در لغت بمعنی تدافع است . در اصطلاح عبارت است از بیع رطب بردرخت در مقابل تمر (مفتاح الکرام - جلد ۴ ص ۳۸۴) .

#### ۵۰۹۷ - مزارع

(مدنی - فقه) مالک زمین در عقد مزارعه

#### ۵۰۸۷ - مرور زمان جرم

(جزا) گذشتن مدتی از تاریخ ارتکاب جرم بدون اینکه مجرم مورد تعقیب قرار گرفته باشد و پس از آن مدت دیگر قابل تعقیب نیست .  
(رك . مرور زمان مجازات)

#### ۵۰۸۸ - مرور زمان جزائی

Prescription criminelle

مجموع مرور زمان جرم و مرور زمان مجازات را گویند. (رك . مرور زمان جرم - مرور زمان مجازات)

#### ۵۰۸۹ - مرور زمان دعوی

Prescription de l'instance

گذشتن مدتی بر دعوی اقامه شده که با انقضاء مدت مزبور از آخرین اقدام (عمل رسیدگی) دعوی ساقط شده باشد .

#### ۵۰۹۰ - مرور زمان مجازات

Prescription de la peine

(جزا) گذشتن مدتی از تاریخ صدور حکم مجازات است که در آن مدت حکم مذکور اجراء نشده باشد در این صورت آن حکم اجراء نخواهد شد .

#### ۵۰۹۱ - مرور زمان مدنی

Prescription civile

گذشتن مدتی که پس از آن دعوی مدنی شنیده نمیشود

رك . مرور زمان - دعوی مدنی

#### ۵۰۹۲ - (اسقاط) مرور زمان

مرور زمان پس از اینکه مستقر شد (زمان لازم گذشت) ایجاد حقی برای کسی می کند و او میتواند از این حق چشم بپوشد ، این را اسقاط مرور زمان گویند ولی قبل از انقضای آن قابل اسقاط نیست بدلیل



گردد چنانکه در مورد ماده ۳ قانون ثبت چنین است .

در حراج ، مبدء مذکور وجود ندارد و از سایر جهات مانند مزایده است در قوانین گاهی بجای مزایده حراج را بکار می برند (ماده ۳۴ قانون ثبت و نظامنامه شعبه حراج مورخ ۲۷ - ۱۱ - ۱۳۱۳) . مزایده هرگاه بتوسط اجراء دادگاه یا اجراء ثبت انجام شود یکطرف عقد بیع دولت است و اداره اجراء نماینده او است و طرف دیگر برنده مزایده است . دولت در این مورد از باب الحاکم ولی الممتنع عمل می کند .

مزایده بیع است و بمحض وقوع ایجاب و قبول خاتمه پیدامی کند و سند انتقال اجرائی که بعد از مزایده ماده ۳۴ قانون ثبت در دفترخانه تنظیم میشود در واقع برای رعایت دستور مواد ۴۶ - ۴۷ قانون ثبت است نه اینکه انتقال از حین تنظیم سند واقع شود و مفاد تبصره ۵ ماده ۳۴ قانون ثبت در واقع یکنوع خیار است که بنفع مدیون مقرر شده است اگر در ظرف دو ماه مذکور در آن تبصره برنده مزایده فوت کند مال مورد مزایده بورثه او منتقل میشود .

۵۱۰۳ - مزایده حضوری

رك . مزایده کتبی

۵۱۰۴ - مزایده شفاهی

رك . مزایده کتبی

۵۱۰۵ - مزایده کتبی

مزایده ای که فروشنده پاسخ خریداران را از طریق نشر آگهی کتباً دریافت و برابر شروط مزایده ، خریدار را معین

را گویند .

(رك . مزایده)

۵۰۹۸ - مزایده

Colonat partiaire

(مدنی - فقه) عقدی است که یکطرف زمینی را برای مدت معینی برای کشت و زرع و تقسیم حاصل بطرف دیگر می دهد . (ماده ۵۱۸ قانون مدنی) مالك را مزارع و زارع را عامل مزارعه گویند (جامع الشتات - ص - ۳۰۲ - ۳۰۵) .

۵۰۹۹ - (عامل) مزارعه

رك . مزارعه

۵۱۰۰ - مزایه ممیر

رك . تراز

۵۱۰۱ - مزایا

(حقوق اداری) آنچه که کارمند دولت اضافه بر حقوق اصلی خود میگیرد و شامل فوق العاده - كمك - پاداش - حق الزحمه حق حضور و غیره میشود . از نظر تطبیقی «انفال» در فقه همان مزایا است . (ماده ۵۴ آئین نامه مزایا مصوب ۶/۱۰/۱۳۲۲) .

۵۱۰۲ - مزایده Enchères

صورت خاصی است از فروش مال که خریداران (طالبان خرید) باهم رقابت کرده و هر يك قیمتی بیشتر از آنچه که ابتداء ببایع عرضه شده عرضه مینمایند . ثمن آخرین قیمتی است که عرضه شده و پس از آن قیمتی عرضه نشود و چون قیمت معینی که از طرف بایع مأخذ و مبدء شروع مزایده و رقابت است رکن مزایده است گاهی ممکن است بعلت پیدانشدن طالب ، همان قیمت مبدء ثمن محسوب



معدلها (مزکیان) کم کم صنفی شدند و این کار برای آنها منصبی بود و حیلها می کردند که باین منصب نصب شوند. این بود حال بینه و شهود در اعصار تاریک.

#### ۵۱۱۰ - مزور

بمعنی متقلبانه و مغشوش و چیز خلاف واقع که برای فریب ساخته و پرداخته باشند مانند مسکوکات مزوره و مغشوش مذکور در ماده ۱۲۷ قانون جزای عرفی مصوب پنجم جمادی الاولی ۱۳۳۵ قمری هیأت وزیران.

#### مسأله

مطلبی که باید بر آن اقامه دلیل شود (مطلب نظری یا غیر بدیهی) حافظ گوید: مباحثی که در آن حلقه جنون میرفت برون ز مدرسه و قیل و قال مسأله بود در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۵۱۱۱ - مسأله اجماعی

(فقه) شامل مسائل ذیل است یعنی مسائلی که مورد نوعی از اجماعات ذیل باشد: الف - اجماع حقیقی یعنی اتفاق قولی کاشف از حکم حجت.

ب - اجماع حکمی (یعنی در حکم اجماع) که عبارت است از:

۱ - اتفاق غیر کاشف

۲ - اجماع سکوتی

۳ - ظهور عدم خلاف

۴ - عدم ظهور خلاف

اصطلاح بالادر مقابل مسأله خلافی استعمال میشود.

(رك . مسأله خلافی)

#### ۵۱۱۲ - مسأله حقوقی

يك عبارت حقوقی که دارای حکم معینی

از احکام قانونی است مثلاً ماده ۷۵۷

می کند (ماده ۳۳ آئین نامه معاملات دولتی) هرگاه خریداران با فروشنده مزایده مواجه شوند و شفاهاً پیشنهاد خود را راجع بخصوصیات معامله بدهند مزایده را حضوری و شفاهی نامند گاهی مزایده حضوری شامل حراج هم میشود.

#### ۵۱۰۶ - (جلسه) مزایده

زمانی که در آن زمان مزایده واقع میشود یعنی عقد مزایده در آن زمان پایان می یابد.

#### ۵۱۰۷ - (صورت جلسه) مزایده

سند رسمی که بمناسبت وقوع مزایده و انعکاس جریان آن تنظیم میشود و نکات ذیل در آن منعکس است:

الف - شخص یا اشخاصی که در اقدام ب مزایده شرکت کرده اند (بعنوان بایع و از طرف مالک مال مورد مزایده).

ب - ذکر اینکه خریداری بوده یا نه و در صورت اول برنده مزایده که بوده است با تصریح بهویت او.

ج - خریدار بچه مبلغ خریده است.

د - تاریخ مزایده.

ه - امضاء خریدار و کسانی که از طرف مالک اقدام بفروش کرده اند.

#### ۵۱۰۸ - مزد Salaire

بنابه ماده چهارم قانون کار ۲۶ - ۱۲ - ۳۷: مزد و حقوق عبارت است از وجه نقد یا هر گونه مزایای غیر نقدی که در مقابل انجام کار بکارگر داده میشود.

#### ۵۱۰۹ - مزکی

(بروزن مربی) کسی که در دارالقضاء (دادگاه) بعدالت شاهی که قاضی نمی شناخت گواهی میداد و خود مزکی (یا معدل) نزد قاضی معروف بعدالت بود.



قانون مدنی که می گوید ( صلح بلاعوض نیز جائز است ) يك عبارت حقوقی است که حکم قانونی مذکور در آن « صحیح بودن صلح بلاعوض » است .

#### ۵۱۱۳ - مسألة خلافی

( فقه ) مسأله ای که در آن اختلاف نظر بین مجتهدان باشد . ( کتاب کلیات خطی شماره ۱۸ - ب دانشکده حقوق - مؤلف نامعلوم ) .

#### ۵۱۱۴ - مسئولیت Responsabilité

( مدنی ) تعهد قانونی شخص بر رفع ضرری که بدیگری وارد کرده است خواه این ضرر ناشی از تقصیر خود وی باشد یا ناشی از فعالیت او شده باشد . ( فقه ) در همین معنی لفظ ضمان را بکار برده اند و معنی آن هر نوع مسئولیت اعم از مسئولیت مالی و مسئولیت کیفری است . ماده ۳۲۸ ق - م ببعد ( رك . ضمان ) .

#### ۵۱۱۵ - مسئولیت اخلاقی

هر نوع مسئولیتی است که قانونگذار متعرض آن نشده باشد مانند مسئولیت انسان نسبت بخود یا خدای خود یا دیگری . در همین معنی ( و بلکه اعم از آن ) استعمال شده است : کلکم مسئول عن رعیتة .

#### ۵۱۱۶ - مسئولیت اداری

یا مسئولیت انضباطی : عبارت است از مسئولیت ناشی از تخلف انضباطی در امور اداری .

( رك . تخلف انضباطی )

#### ۵۱۱۷ - مسئولیت انضباطی

یا مسئولیت اداری : عبارت است از مسئولیت ناشی از تخلف انضباطی در امور اداری .

( رك . تخلف انضباطی )

#### ۵۱۱۸ - مسئولیت تضامنی

( مدنی - تجارت ) الف - مسئولیت مدیون در مقابل چند بستانکار که هر يك از آنها حق مطالبه تمام طلب را دارا باشند . ب - مسئولیت بدهکاران متعدد که بتوان تمام طلب را از هر يك از آنان مطالبه کرد ( ماده ۱۰۸ قانون ثبت ) . رك . تضامن

#### ۵۱۱۹ - مسئولیت تقصیری

Responsabilité délictuelle

مرادف مسئولیت خارج از قرارداد است . ( رك . مسئولیت خارج از قرارداد ) مسئولیت خارج از قرارداد ممکن است ناشی از غفلت یا عمد باشد و جامع بین عمد و غفلت را در حقوق فرانسه Faute گویند اما کلمه تقصیر در زبان حقوقی ما نمیتواند بعنوان جامع بین عمد و غفلت بکار رود و جانشین Faute گردد استعمال تقصیر بجای Faute غلط است و بهتر است کلمه تخطی بجای Faute و بهمان معنی بکار رود و « مسئولیت تقصیری » هم متروک و بجای آن مسئولیت خارج از عقد بکار رود که رساتر و صحیح است .

#### ۵۱۲۰ - مسئولیت جزائی

مسئولیت مرتکب جرمی از جرائم مصرح در قانون را گویند و شخص مسئول یکی از مجازاتهای مقرر در قانون خواهد رسید . متضرر از جرم ، اجتماع است بر خلاف مسئولیت مدنی که متضرر از عمل مسئول ، افراد می باشند ؛ در مورد مسئولیت کیفری اسقاط حق بصلح و سازش میسر نیست ( برخلاف مورد مسئولیت مدنی ) و در مسئولیت جزائی علی الاصول عمد ( یعنی



مورد اعتماد پارلمان نباشند .

#### ۵۱۲۵ - مسئولیت عقدی

مرداف مسئولیت قراردادی است .  
(رك . مسئولیت قرار دادی)

#### ۵۱۲۶ - مسئولیت عمل غیر

(مدنی) در دو صورت ذیل شخص مسئولیت مدنی نسبت بعمل غیر ( در خارج از قرار داد) دارد :

الف - اگر شخص ، مسئول عمل کسی باشد که قانوناً تحت مراقبت و مواظبت او قرار دارد مانند مسئولیت پدر نسبت بفرزند صغیر خود در صورتیکه صغیر ضرری بدیگری برساند (ملاك ماده ۳۳۴ ق-م) .  
ب - مسئولیت متبوع نسبت بعمل کسی که تابع او می باشد مانند مسئولیت کارفرما نسبت بعمل کارگر که موجب خسارت دیگری شده است (ماده ۱۲ قانون مسئولیت مدنی مصوب ۱۳۳۹) .

در قراردادها هم در دو مورد ، شخص مسئول عمل دیگری است :

الف - هر گاه بموجب عقد اول ، شخص ثالث تعهد داشته باشد که تعهد متعهد عقد اول را انجام دهد مانند تعهد مستأجر دست دوم نسبت بحفظ مال مورد اجاره این تعهد از عقد اجاره اول ناشی شده است و مستأجر اول مسئول تعدی و تفریط مستأجر دوم می باشد .

ب - هر گاه متعهد در عقد معین بحکم قانون ، مسئول عمل غیر باشد مثلاً اگر یکطرف عقد ، محجور باشد و نماینده قانونی او در اجراء تعهد ناشی از عقد ، تخلف ورزد و خسارتی بمتعهدله برسد خود محجور ، مسئول عمل نماینده قانونی

قصد نتیجه) شرط تحقق جرم و مسئولیت است برخلاف موارد مسئولیت مدنی که در قانون ماحتی وجود خطا و مسامحه و اهمال هم شرط آن نیست . اصطلاح مسئولیت جزائی در مقابل اصطلاح مسئولیت مدنی قرار می گیرد .  
(رك . مسئولیت مدنی)

#### ۵۱۲۱ - مسئولیت حادثه

در مسئولیت حوادث ناشی از خراب شدن بنا و یا ناشی از خسارت صادر شده از حیوان و یا از اشیاء استعمال میشود مانند مسئولیت حادثه ناشی از ابنیه و ناشی از اشیاء و ناشی از حیوان .

#### ۵۱۲۲ - مسئولیت حقوقی

Responsabilité juridique

مسئولیتی که مأخذ قانونی داشته باشد در مقابل مسئولیت اخلاقی و دینی استعمال میشود .

#### ۵۱۲۳ - مسئولیت خارج از قرارداد

هر گونه مسئولیت قانونی که فاقد مشخصات مسئولیت قرار دادی ( رك . مسئولیت قرار دادی) باشد مسئولیت خارج از قرار داد ( یا مسئولیت غیر قراردادی ) نامیده می شود .

مسئولیت خارج از قرار داد برخلاف مسئولیت قرار دادی مربوط بنظم عمومی است و اسقاط آن از طریق تراضی ممنوع است .

در فقه و قانون مدنی ما مسئولیت خارج از قرار داد را ضمان قهری نامیده اند (ماده ۳۰۷ ق - م) .

#### ۵۱۲۴ - مسئولیت سیاسی وزراء

تعهد وزراء در حکومت پارلمانی بردادن استعفاء و ترك منصب وزارت است در حالیکه



خود می باشد .

## ۵۱۲۷ - مسئولیت غیر قراردادی

مرادف مسئولیت خارج از قرارداد است .  
( رك . مسئولیت خارج از قرارداد )

## ۵۱۲۸ - مسئولیت قانونی

و آن هر نوع مسئولیتی است که در قانون پیش بینی شده است و جزاء قانونی (مدنی یا کیفری) برای آن معین شده است .  
مسئولیت قانونی دو قسم است : مسئولیت مدنی و مسئولیت کیفری ، و قدر مشترك آنها نقص الزام و تعهد ( تعهد عقدی و قانونی ) است .

اصطلاح مسئولیت قانونی ترجمه اصطلاح خارجی *Responsabilité Légale* است ، در فقه مرادف آن ضمان است که هم در امور کیفری و هم در امور مدنی بکاررفته است ولی ضمان در قانون مدنی مافقط در مسئولیت مدنی بکاررفته است .

## ۵۱۲۹ - مسئولیت قراردادی

### *Responsabilité contractuelle*

( حقوق مدنی ) مسئولیت کسی است که در عقدی از عقود (اعم از عقود معین و غیر معین) تعهدی را پذیرفته باشد و بعلت عدم انجام تعهد یا تأخیر در انجام تعهد و یا در حین انجام تعهد و یا بسبب انجام تعهد خسارتی بمتعهدله وارد کند ( ماده ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۶ - ۲۲۷ - ۲۲۹ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹ - ق - م - و ماده ۷۲۷ - ۷۲۸ آئین دادرسی مدنی ) .  
در اصطلاحات دیگر آنرا مسئولیت ناشی از قرار داد و مسئولیت عقدی نامند ولی اصطلاح بالا بیشتر استعمال می شود .  
این اصطلاح در مقابل مسئولیت خارج از قرار داد استعمال می شود ، و مجموع

مسئولیت قراردادی و مسئولیت خارج از قرار داد را مسئولیت مدنی می نامند ( رك . مسئولیت مدنی ) .

عناصر مسئولیت قرار دادی عبارت است از ۱ - تخلف از تعهد ۲ - ضرری که از تخلف مزبور بمتعهدله وارد می شود ۳ - رابطه سببیت بین تخلف و ضرر .

## ۵۱۳۰ - مسئولیت کیفری

مرادف مسئولیت جزائی است .  
( رك . مسئولیت جزائی )

## ۵۱۳۱ - مسئولیت مالی

مسئولیتی است که شخص مسئول در ازاء ضرری که بدیگری میرساند باید برای جبران آن ، مال بدهد .

## ۵۱۳۲ - مسئولیت متبوع از طرف تابع

( مدنی ) یکی از موارد مسئولیت از عمل غیر است ( رك . مسئولیت عمل غیر ) در این صورت باید :

اولاً - بین مسئول و آن غیر ، رابطه تبعیت باشد و این رابطه عبارت است از حالت سلطه متبوع بر تابع بطوری که بتواند تحت اراده و نظر خود آن تابع را بکار معینی وادار کند ولو آنکه تابع علاوه دست بکار نشده باشد مانند استیفاء از عمل غیر در مورد ماده ۳۳۶ - ۳۳۷ ق - م که بموجب صریح ماده ۳۰۷ ق - م عقد محسوب نمیشود . دریافت اجرت شرط وجود رابطه تبعیت نیست بهمین جهت سرباز تابع وزارت دفاع ملی است و شرط رابطه مزبور این نیست که تابع را خود متبوع انتخاب کرده باشد کافی است که ثالث ، او را تحت اختیار متبوع قرارداده باشد و متبوع بر او تسلط بالا را پیدا کند



است یا متبوع او ضامن خسارت است و خلاصه افراد ضامن خسارت یکدیگر هستند و از درآمد خود خسارت می دهند نه از وجوه عمومی .

۵۱۳۶ - مسئولیت ناشی از قرارداد

مرادف مسئولیت قرار دادی است .

(رك . مسئولیت قراردادی)

۵۱۳۷ - ( بیمه ) مسئولیت

اصطلاح شماره ۹۸۰ دیده شود .

۵۱۳۸ - مسابقه

الف - در فقه معامله ای است که موضوع آن اسب دوانی است بمنظور شناختن بهترین اسب ها و بهترین سوارها .

ب - کنکور و سبقت گرفتن بر یکدیگر . در امتحانات و آزمایشهای جمعی و مانند آنها بکار می رود مانند استخدام از طریق مسابقه .

۵۱۳۹ - مساحقه

رك . سحق

۵۱۴۰ - مسافت Distance

فاصله مکانی بین دو محل که باختلاف آن مواعد مربوط باخطار اوراق و رسیدگی فرق می کند .

۵۱۴۱ - مساقات

Fermage Partiaire des vergers

(مدنی - فقه) در لغت بمعنی آبیاری است و در اصطلاح معامله ای است بین مالک درختان و مانند آنها با کارگر در مقابل حصه مشاع معین از ثمره و ثمره اعم است از میوه و برگ و گل و غیر آن . ماده

با این وصف تشخیص رابطه تبعیت با عرف است . کارفرمای صغیر هم متبوع کارگران خود می باشد .

ثانیاً - تابع در حین انجام وظیفه و یا بسبب انجام وظیفه خسارتی بدیگری برساند .

۵۱۳۳ - مسئولیت مدنی

مسئولیت در مقام خسارتی که شخص ( یا کسیکه تحت مراقبت یا اداره شخص است ) یا اشیاء تحت حراست وی بدیگری وارد می کند و هم چنین مسئولیت شخص بر اثر تخلف از انجام تعهدات ناشی از قرارداد . مسئولیت مدنی در مقابل مسئولیت کیفری استعمال می شود . مسئولیت مدنی دو قسم است : مسئولیت قرار دادی و مسئولیت خارج از قرارداد که گاهی آنرا مسئولیت تقصیری می نامند . قدر مشترك هر دو نوع مسئولیت ، نقض تعهد و الزام است نهایت اینکه در نخستین ، نقض تعهد قرار دادی می شود و در دومین ، نقض تعهد قانونی .

۵۱۳۴ - مسئولیت مدنی اجتماعی

(مدنی) مبنائی است حقوقی که بموجب آن از محل وجوهی که از مردم توسط دولت ( بعنوان مالیات ) و یا مؤسسات خصوصی ( بعنوان بیمه ) گرفته میشود خساراتی را که اشخاص بهم وارد می کنند جبران می کنند .

۵۱۳۵ - مسئولیت مدنی فردی

(مدنی) رژیم کهن در مسئولیت مدنی که بموجب آن هر کس که موجب خسارت دیگری شده خود مسئول جبران خسارت



۵۴۳ قانون مدنی.

۵۱۴۲ - مساواة عرفی

رك . تساوى عرفی

۵۱۴۳ - مساوات Egalite

(حقوق عمومی) اصلی است از اصول حقوق

عمومی که بموجب آن افراد صرف نظر از

جنسیت و طبقه و مذهب و ثروت و شغل

دارای حقوق و تکالیف مساوی می باشند

مثلا برای صنف معینی دادگاه اختصاصی

تشکیل نشود یا صنف معینی از پرداخت

مالیات معاف نباشند یا از لحاظ تصدی

بمشاغل آزاد یا دولتی تبعیضی بین اشخاص

و اصناف نباشد و غیره ...

۵۱۴۴ - مساوات در تأدیة مالیات

(حقوق اساسی) همه افراد و اصناف مشمول

مقررات مالیاتی کشورند بطوریکه معافیت

فرد یا صنفی از اصناف از پاره ای از

مقررات ، جنبه استثنائی دارد .

۵۱۴۵ - مساوات در مشاغل و مناصب

(حقوق اساسی) مشاغل و مناصب اختصاص

بطائفه ای ندارد و احد شرائط تصدی مشاغل

و مناصب در هر صنف که باشد میتواند

آنها را تصدی نماید مگر در مواردی که

قانون استثناء کرده باشد .

۵۱۴۶ - مساوات در مقابل دادگاههای

دادگستری

(حقوق اساسی) یعنی مرجع تقلم و

رسیدگی بامور قضائی افراد کشور دادگاههای

عمومی دادگستری هستند و وجود

دادگاههای اختصاصی جنبه استثنائی دارد

و محتاج بتصریح قانون است .

۵۱۴۷ - مساوات در مقابل قانون

(حقوق اساسی) یعنی قانون کشور باید

در باره همه اتباع آن جاری شود و هیچکس

از حد شمول قانون مستثنی نیست .

۵۱۴۸ - مساوات سیاسی

Egalité politique

مساوات اتباع کشور در حقوق سیاسی را

گویند .

(رك . حقوق سیاسی)

۵۱۴۹ - مساوات مدنی

Egalité civile

(حقوق اساسی) تساوی در قوانین مدنی -

کیفری - اداری و هر نوع تساوی غیر

از تساوی در حقوق سیاسی را گویند .

۵۱۵۰ - مساومه

اصطلاح مختصر «بیع مساومه» است .

(رك . بیع مساومه)

۵۱۵۱ - مستأجر

(رك . موجر)

مستأجر در اجاره خدمات به کارفرما گفته

میشود .

۵۱۵۲ - مستأمن

(فقه) کسی است که دین اسلام ندارد و با

حکومت اسلام عقد ذمه منعقد نکرده ولی

باذن دولت اسلام بمنظور تجارت یا سفارت

و یا نیاز دیگر وارد قلمرو اسلام میشود

و چون به او امان از تعرض داده شده او

را مستأمن ( در مقابل معاهد) گویند .

امان مستأمن امان مطلق است و مقید

بوقت معینی نیست .



(رك . معاهد)

۵۱۵۳ - مستأنف

رك . پژوهش

۵۱۵۴ - مستأنف علیه

رك . پژوهش

۵۱۵۵ - مستأنف عنه

رك . پژوهش

۵۱۵۶ - مستثنی

رك . استثناء

۵۱۵۷ - مستثنی منه

رك . استثناء

۵۱۵۸ - مستثنیات دین

اموالی که برابر قانون در هنگام اجراء حکم وقرار یا سند رسمی مشمول مقررات اجراء نبوده و توقیف نمیشود و بضرر مالك مدیون بفروش نمیرسد (ماده ۶۳۰ اصول محاکمات قدیم و ماده ۴۷ آئین نامه اجراء اسناد رسمی) مطابق تفسیر کمیسیون وزارت عدلیه در حمل ۱۳۰۰ که از ماده ۶۳۰ بالا بعمل آمده خانه هم از مستثنیات دین است اما عملاً دادگاهها باین تفسیر توجهی نمیکند .

۵۱۵۹ - مستحب

(فقه) یا مندوب : عملی (فعل نه ترك) که شارع امر به آن کرده است ولی در عین حال آن امر الزامی نیست و انجام دادن آن فعل بر ترك آن مزیت و رجحان دارد مانند امر به مساواك کردن .

۵۱۶۰ - مستحق للغير

(مدنی - فقه) هر گاه مالی (از اعیان یا منافع) مورد معامله در یکی از عقود واقع شود و پس از عقد معلوم گردد که آن مال

متعلق به ناقل نبوده بلکه مال شخص ثالث بوده میگویند آن مال مستحق للغير در آمده است یعنی متعلق حق غیر است نه ناقل (ماده ۳۹۱ قانون مدنی) و بطور اختصار کلمه «مستحق» را ذکر میکنند .

۵۱۶۱ - مستخدم

کسیکه با استخدام شخص طبیعی یا حقوقی (در حقوق خصوصی یا عمومی) در آمده باشد و اجرت بگیرد .  
(رك . استخدام)

۵۱۶۲ - مستخدم حكمی

(حقوق اداری) مستخدم غیر رسمی که بموجب حکم وزارتی و بدون تعیین مدت، استخدام میشود و قراردادی که بموجب آن برای مدتی معین و یا بطور روز مزد استخدام شود نمی بندد .  
(رك . مستخدم روزمزد)

۵۱۶۳ - مستخدم رسمی

کسیکه بخدمت رسمی دولت در آمده باشد ماده ۶۶ قانون استخدام کشوری ۱۳۰۱ شمسی .  
(رك . خدمت رسمی)

۵۱۶۴ - مستخدم روزمزد

(حقوق اداری) مستخدم غیر رسمی که مدت خدمت او يك یا چند روز معین و اجرت او هم روزانه است .

۵۱۶۵ - مستخدم غیر رسمی

(حقوق اداری) مستخدمی که خدمت دولت شغل ثابت او نبوده و از این خدمت برای او وضع حقوقی ثابتی ایجاد نمیشود یعنی از ترفیعات و تقاعد و مزایای قانونی دیگر مستخدم رسمی بهره نمیببرد ولی از لحاظ انتظامات داخلی ادارات و قانون جزای



عمال دولت تابع قواعد عمومی است مستخدم قراردادی و روزمزد و حکمی (از اقسام مستخدمان دولتی) و همچنین نمایندگان مجلس و انجمن‌های شهرداری و ایالتی و ولایتی مصداق مستخدم غیر رسمی هستند (بند نهم ماده واحده قانون دیوان جزای عمال دولت - مصوب ۱۳۰۸).

#### ۵۱۶۶ - مستخدم قراردادی

(حقوق اداری) مستخدم غیر رسمی که بموجب قرارداد خاصی و برای مدت معینی با استخدام دولت در می‌آید. مستخدم غیر قراردادی هر چند بموجب قرارداد استخدام (رك. قرارداد استخدام) با استخدام دولت درآمده ولی برای مدت معین نیست و اصطلاحاً باو مستخدم قراردادی نمی‌گویند. پیدایش اصطلاح مستخدم قرار دادی ناشی از نظریه عقد نبودن استخدام رسمی است ولی دلیل قانع‌کننده بردرستی این نظریه نیست.

#### ۵۱۶۷ - مستدعی

الف - در فقه بمعنی مدعی (خواهان) است. (رك. مدعی) ب - مطلق متقاضی را گویند در این صورت معنی اصطلاحی نیست.

#### ۵۱۶۸ - مستدعی ثبت

کسیکه تقاضای ثبت ملکی را میکند (ماده ۱۸ قانون ثبت ۱۳۱۰).

#### ۵۱۶۹ - مسترابه

(فقه) زنیکه بسن حیض شدن رسیده ولی بجهت کسالت یا طبعاً حیض نمیشود مسترابه نامیده میشود.

#### ۵۱۷۰ - مسترزقه

(فقه) عمال موظف دولت را گویند.

(رك. رزق)

#### ۵۱۷۱ - مستشار Conseiller

(دادرسی) عضو محاکم عالی مانند استیناف و تمیز را گویند.

#### ۵۱۷۲ - مستصحب (بفتح حاء)

در هر استصحابی رعایت امور زیر لازم است:

الف - موضوعی که در حیطة یقین کسی در آید.

ب - از زمان حدوث یقین مزبور مدتی کم یا بیش بگذرد.

ج - بعلت گذشت زمان مزبور در بقاء آن موضوع یقینی شده (که اسمش مستصحب است) تردید حاصل شود.

در اینصورت بنا بر بقاء مستصحب می‌گذارند و این عمل را استصحاب می‌گویند.

#### ۵۱۷۳ - مستعدی

(فقه) مدعی را گویند.

#### ۵۱۷۴ - مستعدی علیه

(فقه) مدعی علیه را گویند.

#### ۵۱۷۵ - مستعمره Colonie

کشور یا سرزمینی که تحت انقیاد سیاسی کشور دیگری Métropole قرار گرفته و این کشور خود را ملتزم به عمران و اسکان اهالی آن و اشاعه مدنیت در آن کرده است.

(رك. کلنی)

#### ۵۱۷۶ - مستعمره انتفاعی

Colonie d'exploitation

مستعمره واقع در مناطق حاره که سفید-پوستان جز بدشواری فراوان نتوانند با آب و هوای آنجا عادت کنند و نسبت بسکنه بومی آن اقلیت ضعیفی را تشکیل



مستعمراتی است مانند الجزیره که هم مستعمره انتفاعی بود و هم مستعمره سکونتی.

#### ۵۱۸۲ - مستعیر

Emprunteur (ou commodataire)

کسیکه مال غیر را بعاریه می ستاند (ماده ۶۳۵ ق - م).

#### ۵۱۸۳ - مستغل

غله (بفتح اول و دوم و تشدید ثانی) بمعنی بهره است و مستغل در لغت بمعنی بهره بردار است چیزی که از او بهره گیرند مستغل بفتح غین است و در فارسی بغلط بکسر غین تلفظ می کنند و از اغلاط مشهور است . غله بمعنی بهره هر مال اعم از منقول و غیر منقول است چنانکه کرایه اسب غله آن است و بهره زمین و اجاره خانه غله آنها محسوب است . در فارسی واصطلاحات حقوقی مامستغل (و مستغلات) بر اموال غیر منقول که مورد بهره برداری است اطلاق میشود و ماده نهم قانون مالیات بر درآمد و املاک مزروعی و مستغلات و حق تمیر مصوب ۱۶ - ۱ - ۳۵ (مجموعه ۳۵ - ص ۲۹) خانه - دکان - مغازه - کاروانسرا - گاراژ - انبار - مهمانخانه - نمایشگاه - یخچال - قهوه خانه - حمام - میدان شهر و بطور کلی هر ساختمان و بنا و محوطه ای را که محل کسب و کار مالک نبوده و مالک آن بطریق اجاره درآمدی از آن تحصیل کند تصریحاً و تلویحاً جزء مستغلات شمرده و مشمول مالیات مستغلات دانسته است . بدیهی است قید اجاره در ماده بالا از عناصر تحقق معنی مستغل نیست زیرا ممکن است نتیجه اجاره بصورت صلح درآمد ولی از نظر شمول مقررات مالیات باید تابع صریح عبارت و حکم قانون بود . باین ترتیب مقصود از «امثال آن» در ماده ۱۴۳ دادرسی مدنی همان مستغلاتی

میدهند مانند جاوه و هند و چین فرانسه.

#### ۵۱۷۷ - مستعمره بازرگانی

Colonie de commerce

قسمت محدودی است از سواحل يك قاره برای ورود در آن و ایجاد روابط با سکنه و انجام دادن کارهای بازرگانی مانند هنگ کنگ .

#### ۵۱۷۸ - مستعمره زندانی

Colonie pénitentiaire

الف - مستعمره ای است کشاورزی که در آن مؤسساتی بنام «خانه تربیت با مراقبت» قرارداد و اطفال (پسران) محکوم به حبس از ۶ ماه تا دو سال در آنجا نگهداری میشوند .

ب - تصرفات فرانسه در ماوراء بحار که محکومان به مجازاتهای مستعمراتی را میپذیرد .

#### ۵۱۷۹ - مستعمره سکونتی

Colonie de peuplement

مستعمره ای که در منطقه معتدل واقع است و سفیدپوستان میتوانند بآب و هوای آن خو گیرند و برای همیشه در آن ماندگار شوند و بدون استمداد از سکنه بومی آن بمران و آبادی آن سرزمین پردازند مانند کانادا .

#### ۵۱۸۰ - مستعمره کشاورزی

Colonie de plantation

مستعمره ای است که در مناطق حاره واقع شده و بعلت نداشتن سکنه بومی از خارج باید کارگر برای برداشتن محصول از خاک آن آورده شود مانند آنتیل .

#### ۵۱۸۱ - مستعمره مختلط

Colonie mixte

مستعمره ای که دارای جنبه های مختلف



است که اجاره داده میشود یا بصورت صلح معوض منافع در می آید .

#### ۵۱۸۴ - مستغلات

الف - اموال غیر منقولی که مورد بهره برداری بتوسط مالک آنها است .  
ب - مالیاتی که در دوران اسلامی ازدکان، خانه، آسیا که اشخاص در زمین های دولتی ساخته بودند و باجاره می دادند گرفته می شد .

#### ۵۱۸۵ - مستفیض

رك . خبر مشهور

#### ۵۱۸۶ - مستقرض

قرض گیرنده را گویند .  
(رك . قرض)

#### ۵۱۸۷ - مستقلات عقلیه

(فقه) مقرراتی است که هر انسان عاقلی در فطرت خود بآنها عقیده دارد مانند لزوم رد امانت بصاحب امانت، ومسئولیت کسیکه بمال دیگری تجاوز کرده است .  
در اصطلاحات جدید این مقررات را یکی از معانی «حقوق طبیعی» قرار میدهند .  
(رك . عقلیات غیر مستقله - دلیل عقلی)

#### ۵۱۸۸ - مستمری

(حقوق اداری) وجه یا مالی است که از طرف صاحبان نفوذ یا دولت بعمال خود یا به اشخاص عادی داده میشود خواه در ازاء خدمتی باشد خواه برای جلب قلوب در همین معنی لغت وظیفه هم سابقاً استعمال می شد .

#### ۵۱۸۹ - مستنبط

مرادف مجتهد است .  
(رك . مجتهد - اجتهاد)

#### ۵۱۹۰ - مستنطق

مرادف بازپرس است .

(رك . بازپرس)

#### مستنكف

در لغت بمعنی کسی است که خود سرانده و مغرورانه حرکتی کند و اقدامی نماید .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۱۹۱ - مستنكف از احقاق حق

(دادرسی) کسیکه علیرغم تکلیف قانونی به رسیدگی بقضایائی که نزد او مطرح است از انجام آن تکلیف شانه خالی کند  
( ماده ۱۵۰ قانون دادرسی مدنی و ماده ۱۵۰ قانون جزا ) .

#### ۵۱۹۲ - مستنكف از انجام تعهد

(مدنی - تجارت) متعهدی که :  
اولا - بستانکار قصد خود را مشعر بر درخواست انجام فوری تعهد (با استفاده از اختیار قانونی خود) بطریقی از طرق قانونی (مانند مراجعه بدادگاه - ارسال اظهارنامه - ارسال نامه سفارشی یا عادی که بآن پاسخ داده شده باشد - یا هر عملی که دادگاه برای آن ارزش اثباتی قائل شده باشد) به متعهد اعلام کرده باشد ( ماده ۲۲۶ قانون مدنی) این عمل را در اصطلاحات حقوق فرانسه

Mise en demeure یا (تحقق تخلف) گویند .

ثانیاً - متعهد باوجود مراتب بالا اقدام بانجام تعهد نکند .

#### ۵۱۹۳ - مستودع Dépositaire

مرادف ودیعه گیر است (رك . ودیعه گیر) .  
بکسر دال بمعنی ودیعه گذار است .  
(رك . ودیعه گذار)

#### ۵۱۹۴ - مستوصله

(فقه) زنی که برضای او موی زنی دیگر را بموی او پیوند کنند . کسیکه متصدی



بدیهی است و مسلمات بمعنی بدیهیات است.

#### ۵۲۰۱ - (ارسال) مسلم

(فقه) ذکر يك عقیده فقهی بدون بیان استدلال بسبب ذکر امور بدیهی بطوریکه انسان استنباط کند که صاحب آن عقیده آنرا بدیهی میدانسته است و خود را به آوردن دلیل آن نیازمند ندیده است.

#### ۵۲۰۲ - مسمی

(فقه) الف - بمعنی معین است مانند اجرت المسمی که در عقد اجاره بمعنی اجاره معین و مذکور در عقد اجاره است و مهر المسمی بمعنی مهر معین و مذکور در عقد نکاح است. و «احل مسمی» بمعنی موعود معین است چنانکه در این شعر آمده است:

فان الله خلاق البرايا

عنت لجلال هیبتہ الوجود

يقول اذا تداینتم بدین

الی اجل مسمی فاكتبوه

ب - بمعنی عوض مسمی است.

(رك . عوض مسمی)

#### ۵۲۰۳ - مسند

(فقه) در علم درایه حدیثی است متصل (رك . متصل) که اسناد آن تا معصوم پیوسته است.

#### ۵۲۰۴ - مشارکت

(مدنی - فقه) اصطلاحی است مرادف شرکت و به ندرت بکار میرود و در شرف متروک شدن است.

#### ۵۲۰۵ - مشاع

رك . ملك مشاع .

#### ۵۲۰۶ - مشاور حقوقی

Conseiller juridique

کسیکه طرف مشورت در مسائل حقوقی

پیوند کردن آن است واصله نامیده میشود (شرح فتح القدیر - جلد ۵ ص ۲۰۳).

#### ۵۱۹۵ - مستوفی الممالك

(تاریخ حقوق) عضو رسمی که زیر نظر وزیر اعظم دخل و خرج کشور و تنظیم بودجه و نگهداری حسابهای مربوط باین امور بعهده وی بوده و مستوفیان ولایات را او معین می کرد و اداره ای را که مستوفی الممالك در رأس آن کار میکرد دیوان ممالك مینامیدند که مقصود دیوان دخل و خرج مملکت است.

#### ۵۱۹۶ - مسکن

محل سکونت دائمی انسان که با مصالح بنائی ساخته شده باشد. مسأله مسکن امروزه از مشکلاتی است که غالب کشورها با آن روبرو هستند.

#### ۵۱۹۷ - مسلسل

(فقه) در علم درایه حدیثی است که تتابع در وصف یا حالتی (نسبت به روایت یا راوی) در آن حدیث رخ داده باشد چنانکه گویند سمعت فلاناً يقول سمعت فلاناً... تا آخر سند حدیث بهمین نهج.

#### ۵۱۹۸ - مسلم

(فقه) الف - کسیکه اقرار به شهادتین و معاد داشته و منکر ضروری دین نباشد و گرنه کافر است.

ب - بمعنی تسلیم کننده در عقود است Accipiens و تسلیم کننده Tradens در مقابل آن است و او را قابض و متسلم و مسلم الیه گویند.

#### ۵۱۹۹ - مسلم الیه

رك - مسلم

#### ۵۲۰۰ - مسلم

(فقه) بضم میم و تشدید وفتح لام - بمعنی



قرار می گیرد. در حقوق بین الملل گاهی باو jurisconsulte گفته می شود که طرف مشورت حقوقی يك دولت و یا یکی از دستگاههای دولتی است .

#### ۵۲۰۷ - مشتبه

(فقه) در علم درایه حدیثی که است بعلم مشتبه و نامعلوم بودن وضع روای آن خود حدیث مشتبه و مجهول الحال است و این حدیث ملحق با حدیث مردود است زیرا صرف اسلام یا ایمان راوی کافی نمی باشد (درایه شهید - ص ۱۸) .

#### ۵۲۰۸ - مشترك

الف - لفظی که دارای معنی کلی باشد مانند انسان و عقل .  
ب - لفظی که دارای دو یا چند معنی باشد مانند ساز - باز - مهر .  
در معنی اول مشترك را مشترك معنوی گویند و در معنی اخیر آنرا مشترك لفظی نامند.  
ج - مالی که بدو یا چند مالك تعلق داشته باشد .

#### ۵۲۰۹ - مشترك لفظی

(فقه) لفظی که دو یا چند معنی داشته باشد مانند کشیدن که بمعنی وزن کردن و نیز بمعنی چیزی را بجانب خود بردن است. استعمال لفظ مشترك در زائد بر يك معنی بدون قرینه نمی کنند چنانکه ظریفی گفته است :

قلیان تـ و و کمان رستم

این هر دو نمیتوان کشیدن

#### ۵۲۱۰ - مشترك معنوی

رك . مشترك

#### ۵۲۱۱ - مشترك المنافع

اصطلاح اختصاری ملل مشترك المنافع است.

(رك . دومینیون)

#### ۵۲۱۲ - (بازار) مشترك

Marché commun

وحدت اقتصادی اروپا ناشی از قرارداد ۱۹۵۵ رم که بنام بازار مشترك نامیده شده و حاکم بر بازارهای ملی است و پس از طرد سیاست دفاع مشترك اروپا جای آنرا گرفت .

#### ۵۲۱۳ - مشتركات res communes res publicae

(مدنی - فقه) اموالی که مالکان آن در حقوق عمومی دارای شخصیت حقوقی باشند مانند شهرداری و دولت و دانشگاه .  
در فقه به اموالی گفته میشود که بنحوی از انحاء متعلق حق عموم باشد . اصطلاح تفصیلی آن مشتركات عمومی است .

#### ۵۲۱۴ - مشتركات عمومی

اصطلاح تفصیلی مشتركات است (ماده ۲۳ ببعد قانون مدنی) .  
(رك . مشتركات)

#### ۵۲۱۵ - مشتری

یا خریدار : کسیکه در عقد بیع قبول عقد می کند و عوض میدهد .  
(اصطلاح شماره ۵۰۳۹ دیده شود)

#### ۵۲۱۶ - مشتری شرطی

مشتری در بیع شرط را مشتری شرطی و خریدار شرطی می نامند .  
(رك . بیع شرط)

#### ۵۲۱۷ - مشتری عادی

مشتری که معلومات و اطلاعات خاصی نسبت بمورد معامله ندارد مثلاً خیاط که چرخ خیاطی میخرد مشتری عادی نیست ولی غیر خیاط در مورد خرید مذکور مشتری



چیزی که تحت سیطره حسی از حواس  
در نیاید قابل شهادت دادن نیست .

#### ۵۲۲۶ - مشهود علیه

کسیکه بضرر او شهادت داده میشود .  
(رك . شهادت)

#### ۵۲۲۷ - مشهود له

(مدنی - فقه) کسیکه بنفع او شهادت  
داده می شود .

#### ۵۲۲۸ - مشهور

(فقه) الف - خبر مشهور را گویند .  
(رك . خبر مشهور)  
ب - فتوای مشهور بین فقهاء را گویند .

#### ۵۲۲۹ - مشیخه

(فقه) مشیخه برون رئیس بمعنی محل  
ذکر شیوخ و اسناد روایت است و مشیخه  
(بروزن مشربه) بیشتر استعمال شده است  
گفته اند مشیخه (بروزن معدلت) اسم جمع  
است و جمع آن مشایخ است .

#### ۵۲۳۰ - مصادره

در لغت بمعنی مطالبه مال است . در اصطلاح  
زبان فارسی مطالبه و گرفتن مال بوسیله  
دولت از غیر طرق قانونی و یا طرق متعارف  
را گویند مانند مصادره اموال فلان و  
بهمان .

#### ۵۲۳۱ - مصادره بر مطلوب

رك . دلیل عین مدعی

#### ۵۲۳۲ - مصارف ترکه

(فقه - مدنی) مقصود از مصارف ترکه  
محل های خرج کردن ترکه است که مطابق  
ترتیب از این قرار است :

الف - حقوق متعلق بعین ترکه مانند  
خمس و زکات متعلق بعین ترکه ( نه  
بذمه میت ) مثل اینکه مالک بعد از تعلق

عادی است اگر چه علم ریاضی را خوب  
بداند ( ماده ۲۴۹ قانون جزا ) .

#### ۵۲۱۸ - مشتکی عنه

مرادف معروض است .  
(رك . معروض)

#### ۵۲۱۹ - مشرف

(تاریخ حقوق) اسم قدیمی بازرس است .

#### ۵۲۲۰ - مشرك

(فقه) الف - هر کافری غیر از اهل کتاب  
(یعنی یهودیان و مسیحیان و زرتشتیان) .

ب هر کافری اعم از اهل کتاب و غیر از  
اهل کتاب را گویند به دلیل آیه « قالت  
اليهود عزيز بن الله وقالت النصارى المسيح  
ابن الله ... تعالى عما يشركون » .  
(کنز العرفان - صفحه ۳۰۴)

#### ۵۲۲۱ - مشروطه

(حقوق اساسی) اصطلاح خلاصه شده از  
سلطنت مشروطه است .

(رك . سلطنت محدود)

#### ۵۲۲۲ - مشروطه پارلمانی

مرادف سلطنت مشروطه پارلمانی است .  
(رك . سلطنت مشروطه پارلمانی)

#### ۵۲۲۳ - مشووع

(مدنی) عمل مطابق قانون ( ماده ۲۱۷  
ق - م ) .

(فقه) عمل مطابق شریعت اسلام را گویند .

#### ۵۲۲۴ - مشفوع

(فقه) مالی که مورد اعمال حق شفعه است  
( ماده ۸۰۸ ب بعد قانون مدنی ) .

#### ۵۲۲۵ - مشهود به

(مدنی - فقه) متعلق شهادت را گویند  
متعلق شهادت باید از محسوسات باشد



خمس و زکات و فعلیت آن در اموالش  
مازاد از خمس و زکات را تلف کند و  
بمیرد در اینصورت آنچه که تلف شده  
بهمان نسبت حق الله هم تلف شده ( یعنی  
خمس و زکات هم تلف شده است ) و آنچه  
که موجود است بهمان نسبت متعلق خمس  
و زکات است .

هم چنین است عین مورد نذر و هم چنین  
است حق الرهانه و حق دائن در معاملات  
با حق استرداد که مقدم است .  
ب - بعد از مصارف بالا اگر تر که زیاد  
آمد تجهیز میت مانند قدر واجب از کفن  
و سدر و کافور و آب غسل و زمین قبر یا  
ثمن آنها ( اگر مجانی یافت نشود ) و از  
همین قبیل است آنچه که ظلماً برای دفن  
در زمین مباح یا تغسیل و تکفین گرفته  
شود . کما اینکه در مصرف اول هم خسارت  
تاخیر تأدیه که امروزه گرفته میشود جزء  
مصرف اول است و هم چنین است مصارفی  
که ترك آنها موجب توهین به شئون  
متوفی است که اینها همه جزء مصرف  
دوم است .

ج - اگر بعد از مصارف بالا چیزی زیاد  
آمد باید از آن دیون بر ذمه میت پرداخته  
شود از قبیل خمس و زکات بر ذمه میت  
و نذر و حلف و عهد و تعهدات بر ذمه میت  
و از قبیل کفارات و دیات و رد مظالم و  
حج و کلیه تعهدات مالی میت که مجموع  
این مصارف را واجبات مالی میت نامند  
( ماده ۸۶۹ ق - م ) فرق نمی کند که دین  
مستوعب باشد یا نه .

د - اگر از مصارف بالا زیاد آمد باید  
صرف وصایای میت تا ثلث گردد .  
وصیت بواجبات بدنی ( مانند روزه و نماز  
واجب ) از ثلث داده میشود نه از اصل .  
ولی اگر وصیت نکند و واجب مالی و

بدنی داشته باشد واجب مالی از ثلث تر که  
داده میشود اما واجب بدنی از تر که داده  
نمیشود بلکه اگر ولی دارد او باید بعمل  
آورد شخصاً و یا بتوسط نایب .  
ه - اگر بعد از مصارف بالا چیزی زائد  
بماند حبوه پدر باید داده شود .  
( رك . حبوه )

و - اگر بعد از مصارف بالا چیزی زیاد  
آمد در قانون فعلی کشور مالیات بر ارث  
داده میشود و سپس مابقی بعنوان ارث  
بین وراث قانونی تقسیم خواهد شد ( رسائل  
محمد هاشم خراسانی - صفحه ۲۶ ) .  
در حقوق مدنی ما ترتیب مصارف تر که  
چنین است :  
يك - تجهیز میت .

دو - حقوق متعلق باعیان تر که مانند  
خمس و زکات متعلق بعین تر که وعین  
مورد نذر و مورد معاملات با حق استرداد .  
این دو قسمت در يك ردیف در بند يك  
ماده ۸۶۹ ق - م ذکر شده و قسمت اول  
جلوتر آورده شده است و بنظر می رسد  
مقنن در این ترتیب بیان عمد داشته است  
و نخواسته است که احیاناً در صورت  
کمبود تر که هزینه تجهیز بعده وجوه  
عمومی قرار گیرد و حال اینکه در شریعت  
در این فرض از بیت المال داده میشود .  
سه - دیون و تعهدات میت خواه بصورت  
دیون عرفی باشد ( که در ماده مذکور  
مقصود از کلمه دیون همین است ) خواه  
بصورت دیون مذهبی ( یا واجبات مالی )  
از قبیل خمس و زکات بر عهده میت و  
نذر و حلف و عهد و کفارات و رد مظالم  
و حج و دیات . بنظر می رسد که اگر  
متوفی بابت جزای نقدی بدهی داشته باشد  
در همین ردیف بدهی او باید داده شود .  
چهار - وصایای میت تا ثلث . وصیت



(رك . مصالح عمومی)

## ۵۲۳۶ - مصالح عمومی

مصالح مربوط به گروه وسیعی از يك محل یا مملکت یا رسته مانند مصالح مربوط بیک شهر که شهرداری آنها را حفظ می کند و مصالح مربوط به کشور و مصالح مربوط به دانشگاه یا وقف عام یا صغار و غایبان (ماده ۱۳۹ آئین دادرسی مدنی) .

## ۵۲۳۷ - مصالح مرسله

(فقه) مصلحتی که نص قانون (بطور خاص یا عام) تصریح به رعایت آن نکرده باشد و بهمین جهت که از قید قانون خلاص است آنرا مصلحت مرسله گویند . مصالح مرسله با مقاصد عمومی شارع موافق است ولی در قانون منعکس نشده است مصالح مرسله را به سه گروه عمده تقسیم کرده اند :  
الف - ضروریات (رك . ضروریات) .  
ب - حاجیات (رك . حاجیات) .  
ج - کمالیات (رك . کمالیات) .

## ۵۲۳۸ - مصالح به

(مدنی - فقه) عوضی که متصالح در عقد مصالحه میدهد . مرادف وجه المصالحه است .

## ۵۲۳۹ - مصالح عنه

(مدنی - فقه) معوض را در عقد صلح ، مصالح عنه گویند و آن مالی است که مصالح بمتصالح منتقل و یا بنفع متصالح از آن چشم پوشی می کند .

## ۵۲۴۰ - مصالحه

در لغت بمعنی موافقت و سازش و توافق است و همین معنی بدون دخل و تصرف در نصوص قانون اسلام و فقه و سپس بی تغییر در قانون مدنی بکار رفته است

بواجبات بدنی (مانند روزه و نماز) از ثلث داده میشود و اگر وصیت نکند ابداً از ترک داده نمیشود نه از ثلث نه از اصل .

پنج - حبوه (ماده ۹۱۵ ق - م) .  
شش - مالیات بر ارث .

باقی مانده بعنوان ارث بین وراثت تقسیم میشود . باین ترتیب ماده ۸۶۹ فرق زیادی با فقه امامیه ندارد .

## ۵۲۳۳ - مصارف عدلیه

هزینه دادرسی در اصطلاحات قدیم (ماده ۲۲۹ آئین دادرسی کیفری) .

## مصالح

جمع مصلحت است  
سعدیا گرچه سخندان و مصالح گوئی ...  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۵۲۳۴ - مصالح

يك - بضم میم و کسر لام :  
(فقه - مدنی) کسی که در عقد صلح ایجاب از ناحیه او است (ماده ۷۵۲ ق - م) .  
دو - بفتح میم و کسر لام :

(فقه) قسمتی از نظام کالی آفرینش که قانونی از قوانین شرع از آن نظام سرچشمه گرفته است . در این معنی است که فقهاء میگویند : احکام تابع مصالح و مفاسد است .  
و اصطلاح مصالح مرسله در همین معنی است .

(رك . مصالح مرسله)

سه - بضم میم و فتح لام - کسی در عقد صلح ، قبول از طرف او است و او را مصطلح و متصالح هم می گویند .

## ۵۲۳۵ - مصالح عامه

(فقه) بمعنی منافع عمومی و مصالح عمومی است .



بنا بر این هر توافق که بصورت یکی از عقود معین (مانند بیع - رهن - اجاره و جز اینها) نباشد اسم آن مصالحه و صلح است و حدیث ذیل دلالت بر این معنی دارد: «الصلح جائز بین المسلمین الاصلحا احل حراما او حرم حلالا». یعنی هر توافق بین افراد مسلمان نافذ و درست است مگر توافقی که نتیجه آن رواشمردن امر نامشروع باشد و یا موجب سلب حقوق تعهدکننده شود. صلح هم مترادف مصالحه است.

(رك . صلح)

#### ۵۲۴۱ - مصالحه بر نفقه

صلح طرفین بر این که گیرنده مال الصلح تعهد کند نفقه معینی را همه ساله یا همه ماهه تا مدت معین بطرف دیگر یا بثالث بدهد (ماده ۷۶۸-۷۶۹ ق-م) این عقد با تأسیس قضائی Constitution de rente, de pension قرابت زیاد دارد.

#### ۵۲۴۲ - مصاهره Alliance

(مدنی - فقه) رابطه‌ای است که بسبب نکاح بین زوجین و اقرباء آنها پدید آید (ماده ۱۰۴۷ قانون مدنی).

#### ۵۲۴۳ - مصحف

(بتشدید ثانی و فتح ثانی و ثالث) در علم درایه حدیثی است که لفظ اسم راوی یا لفظ متن حدیث را تغییر دهند بطوریکه معنی تغییر کند مثلاً حریر را جریر گویند. تغییر معنی را هم تصحیف گویند.

#### ۵۲۴۴ - مصداق مشتبه

رك . شبهه مصداقی

#### ۵۲۴۵ - مصدق

(فقه) مأمور وصول زکات را می‌گفتند.

چون زکات در صدقه نیز گویند. (آئین دادرسی مدنی) شخصی که توسط اصحاب دعوی بتراضی کتبی یا شفاهی معین میشود تا اخبار یا اظهار نظر او برای طرفین حجت باشد. مصدق ممکن است اخبار از ماوقع کند و اظهار نظر فنی ننماید و رسیدگی نکند مانند گواهان محلی در مواد ۴۳۲ - ۴۳۴ دادرسی مدنی که عنوان صرف شاهد را ندارند زیرا نظر آنان قاطع دعوی است. مصدق ممکن است اظهار نظر فنی نماید مانند کارشناسی که مصدق هم باشد (بند چهار ماده ۵۲۴ دادرسی مدنی و ماده ۴۰ لایحه قانونی موافقت نامه تفحص و اکتشاف و بهره برداری و فروش نفت بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت پان آمریکن پترولیوم کور - پوریشن).

#### ۵۲۴۶ - مصرف Consommation

در مقابل تولید بکار میرود بمعنی بکار بردن اشیاء در هدف تولید مانند ساختن بنا از آجر و آهن و دوختن جامه از پارچه و نخ.

#### ۵۲۴۷ - مصرف کننده عادی

در باب ثبت علائم بکسی گفته میشود که فاقد اطلاعات اختصاصی و جاهل به رموز و نشانه‌ها بحسب بر خورد اولیه بوده باشد و تا وقتی که دیگری توجه او را جلب نکند او خود توجه بفرق جزئی بین دو علامت نداشته باشد (ماده نهم قانون ثبت علائم و ماده پنج نظامنامه ۱۴ - ۴ - ۳۷).

#### ۵۲۴۸ - مصطلح

مرادف متصالح است.  
(رك . متصالح).



و فرزند آنها و اعضاء رسمی سفارت که بموجب آن، اشخاص مزبور تابع محاکم دولت متبوع خود می باشند و از محاکم کشوری که در آنجا انجام وظیفه می کنند تبعیت نمی کنند، و نیز از تعقیب (رك . تعقیب) مدنی و جزائی و اداء شهادت در محاکم و پاره ای از تشریفات قانونی برخی از اعمال حقوقی (رك . عمل حقوقی) و نیز از برخی از مالیاتها معاف می باشند.

**۵۲۵۵ - مصونیت قضائی**  
immunité de juridiction  
مصونیت و معافیت پاره ای از اشخاص یا اموال یا حالات از قواعد کلی و عمومی و جاری کشور در امور قضائی یا انتظامی یا مالیاتی.

**۵۲۵۶ - مصونیت مأموران قضائی**  
هر گاه مأمور قضائی مرتکب جنحه یا جنایت شود قبل از صدور حکم تعلیق او از مراجع انتظامی قضات نمیتوان او را مورد تعقیب کیفری قرار داد. از این معنی بمصونیت کیفری مأموران قضائی تعبیر میشود چنانکه از قاعده منع تغییر قضات به مصونیت مقام قضائی تعبیر شده است.

**۵۲۵۷ - مصونیت مقام قضائی**  
دادرس را بدون محاکمه و ثبوت تقصیر منفصل یا معلق نمیتوان کرد و نمیتوان شغل او را تغییر داد مگر بموجب قانون (اصل ۸۱ - ۸۲ متمم قانون اساسی).

**۵۲۵۸ - مصونیت منزل**  
مرادف آزادی مسکن است.  
(رك . آزادی مسکن)

**۵۲۴۹ - مصطلحین**  
(فقه) طرفین عقد صلح را گویند.  
**۵۲۵۰ - مصوبه**  
رك . تصویب - تخطئه  
**۵۲۵۱ - مصونیت**  
immunité  
(حقوق عمومی) وضع مخصوصی است که دارنده آن از تعرض مخصوصی معاف و محفوظ است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

**۵۲۵۲ - مصونیت پارلمانی**  
(حقوق اساسی) قسمی از اقسام مصونیت سیاسی است که بموجب آن بدون اطلاع و تصویب مجلس شورای ملی کسی حق تعرض به اعضاء آنرا ندارد و اگر احیاناً یکی از اعضاء علناً مرتکب جنحه و جنایتی شود و در حین ارتکاب دستگیر گردد باید اجراء سیاست در باره او بیا استحضار مجلس باشد (اصل دوازدهم قانون اساسی) اساس این مصونیت این است که نماینده مجلس آزادانه انجام وظیفه کند و در نتیجه در دعاوی مطروحه علیه او قانون تحت عنوان مصونیت پارلمانی و در حدود آن از نماینده حمایت می کند.

**۵۲۵۳ - مصونیت دیپلماتی**  
تعطیل قانون جزا نسبت به بیگانه در دو مورد ذیل:  
الف - رؤساء ممالك.  
ب - نمایندگان سیاسی يك کشور در کشور دیگر.

**۵۲۵۴ - مصونیت سیاسی**  
عبارت است از يك رشته معافیت های راجع بنمایندگان سیاسی کشورهای خارجی و زن



۵۲۵۹ - مضارب Exploitant

(مدنی) در عقد مضاربه ، عامل رامضارب گویند .

(رك . مضارب)

۵۲۶۰ - مضارب Commandite

(مدنی) عقدی است که بموجب آن یکی از متعاملین سرمایه می دهد باقید اینکه طرف دیگر با آن تجارت کرده و در سود آن شریک باشند . صاحب سرمایه مالك ، و عامل ، مضارب نامیده میشود (ماده ۶۵۴۶ ق - م) .

۵۲۶۱ - مضطر

(فقه) در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - کسیکه عدم استعمال بعضی از محرمات موجب تلف جان او گردد .  
ب - ترك ارتکاب برخی از محرمات موجب ناخوشی یا دشواری معالجه یا ضعف منتهی بترك همراهی با همراهان سفر گردد (قلائد الدرر جزائی - صفحه ۳۳۷ - جواهر الکلام - جلد ششم صفحه ۷۱ - مفاتیح الشرایع فیض - صفحه ۲۶۶) مامن شیئی الاوقد احله الله للمضطر .

قاعده «الضرورات تبیح المحظورات» و «الضرورة تنقذ بقدرها» و سایر تعبیرات نزدیک و مشابه اینها همگی برای بیان قاعده اضطرار است که یکی از قواعد حقوقی مذکور در قرآن است .

۵۲۶۲ - مضطرب

(فقه) در علم درایه حدیثی است ضعیف که راوی یا روات آن از نظر متن یا سندیک حدیث را بدو یا چند صورت نقل کنند که باهم مخالف باشند بشرط اینکه دو صورتی که از يك روایت نقل کرده از

حیث صحت و سایر اوصاف مساوی باشند که ترجیحی بر یکدیگر نداشته باشند والا آنکه مزیت دارد قابل تمسك است و بآن ، عنوان مضطرب داده نمیشود .  
مثل اینکه حدیثی را گاهی از پدر و سپس از جدش روایت کند و دفعه دیگر و در جای دیگر بلاواسطه آنرا از جدش نقل کند .

۵۲۶۳ - مضمر

(فقه) در علم درایه حدیثی است که صحابی یا یکی از اصحاب امامان بگوید (سألتہ عن كذا فقال كذا او امرنی بكذا) و خلاصه اسم معصوم را نگوید و معلوم نباشد که اجمالا مسئول عنه او معصوم بوده یا نه . این حدیث را جزء احادیث ضعیف تلقی کرده اند (وصول الاخیار ص ۸۷) .

۵۲۶۴ - مضمون

(فقه) چیزی که بعهده کسی باشد خواه بموجب عقدی از عقود مانند مضمون بضمان درك ، و خواه بموجب امر دیگر مانند مضمون به اتلاف مال غیر .

۵۲۶۵ - مضمون در ذمه

(فقه) مال کلی در ذمه را گویند مانند مبیع در بیع سلم . بهمین جهت گفته اند بیع سلف بیع مال مضمون در ذمه است .

۵۲۶۶ - مضمون عنه

(مدنی - فقه) در ضمان عقدی شخص ثالثی را که از اوضمانت شده است مضمون عنه (یا مدیون اصلی) گویند (ماده ۶۸۴ ق - م) .

۵۲۶۷ - مضمون له

رك . عقد ضمان



## ۵۲۷۳ - مطلع

(جزا - دادرسی کیفری) کسیکه اطلاع او از واقعه محسوسی که رخ داده ناشی از حس خود او نبوده بلکه بواسطه دیگران علم بآن واقعه پیدا کرده باشد خواه علم او قطعی و یا ظنی باشد. (ماده ۱۴۰ - ۱۴۲ - ۱۴۳ - ۱۴۵ دادرسی کیفری).  
(رك . شاهد)

## ۵۲۷۴ - مطلق

(فقه) الف - لفظی را گویند که برای يك ماهیت وضع شده باشد و در عبارتی قرار گرفته باشد و بدون قرینه قابل انطباق بر تمام افراد متحدالجنس آن ماهیت باشد مانند ماهیت (وجه ملزم) در ماده ۶۵۳ قانون مدنی.

مقایسه شود با (عموم) رك . عموم هرگاه بكمك قرینه‌ای قابلیت انطباق بر تمام افراد متحدالجنس آن ماهیت از بین رفته و فقط بر محدودی از افراد متحدالجنس آن ماهیت منطبق شود آنرا مقید نامند مانند (عقد لازم) در ماده ۶۷۹ قانون مدنی.

در زمان مافرق بین عام و مطلق نهاده نمیشود و کمتر بمعانی آنها توجه می کنند مثلاً تبصره ۵ ماده ۳۴ قانون ثبت مطلق است نه عام از این حیث که آن تبصره شامل صدور سند انتقال اجرائی نسبت به املاك ثبت نشده موضوع ماده ۱۲ قانون ثبت هم هست یا نه ؟ حل این مشکل اهمیت فرق بین عام و مطلق را روشن می کند.

ب - مطابق بر وزن معلم بمعنی طلاق دهنده است.

## ۵۲۷۵ - مطلقه

(بتشدید لام) در اصطلاحات مدنی و

## ۵۲۶۸ - مطابقت ایجاب و قبول

(مدنی - فقه) موقعی ایجاب مطابق با قبول است (و بعکس) که منشاء به ایجاب عین منشاء بقبول باشد حتی نسبت بشرط ضمن عقد.

## ۵۲۶۹ - مطالبات

(مدنی) در مقابل دیون استعمال میشود شامل تمام تعهدات مالی بنفع متعهدله است که بمرحله وصول نرسیده باشد.

## ۵۲۷۰ - مطالبات اجرائی

(مدنی) طلبهائی که از طریق صدور اجرائیه اسناد رسمی قابل مطالبه از مدیون باشد و شامل مطالبات چك هم می باشد ولو اینکه چك سند رسمی نیست.

## ۵۲۷۱ - مطالبه اجراء تعهد

Mise en demeure

مطالبه متعهدله از متعهد بوسیله رسمی که تعهد خود را اجراء کند (ذیل ماده ۲۲۶ ق - م).

ترجمه اصطلاح لاتین در اصطلاح بالا منظور است ولی در فقه نیز عنوان «اهمال بعد از مطالبه» قریب باین معنی است و مورد توجه بوده است (شرح لمعه - جلد اول - ص ۴۴۳).

## ۵۲۷۲ - مطرد (بضم اول و تشدید وفتح ثانی)

(فقه) صفت تعریفی است که مانع اغیار است. اطراد باین معنی است که هرگاه تعریف در موردی صدق کند چیزی که تعریف شده موجود باشد (اذا وجد الحد وجد المحدود) و گرنه تعریف اعم از چیزی است که تعریف شده است. اصطلاح بالا در مقابل منعکس بکار می رود.  
(رك . مانع اغیار - منعکس)



فقه بزوجه دائم گفته میشود که شوهرش او را طلاق داده باشد (ماده ۱۱۳۹ قانون مدنی).

#### ۵۲۷۶ - مطوعه

(فقه) اشخاصی که پیشه ثابت آنها سپاهیگری نبوده و تعلیم مخصوص ندیده و سپاه موقت را تشکیل میدهند.

#### ۵۲۷۷ - مظالم

(فقه) جمع مظلمه است و مظلمه چیزی است که بظلم و ستم گیرند خواه از نخست بستم گرفته شود (مانند غصب مال غیر) یا نه مانند تصرف منکر و دیعه از زمان انکار ببعد و هر گونه تعهد که له دیگران (یا از حق الله) بر دارائی کسی تعلق گرفته و متعهد در انجام تعهد خود بعمد یا تقصیر اقدام نکرده باشد مظلمه می باشد.

(بین دین و مظلمه عموم و خصوص من وجه است مثلاً غصب عین مال غیر مظلمه است ولی دین نیست و دینی که مدیون قصد پرداخت آنرا دارد و تعلل در اداء آن نمی کند دین است ولی مظلمه نیست).

رد مظالم اقدام بتعهدی است که مصداق مظلمه است.

(رك . ظلامه)

#### ۵۲۷۸ - معابر عمومی

شامل خیابانها و کوچه هائی است که منتهی بمعبر دیگر شده و یا منتهی باراضی مباح شود و منتهی بملك غیر نشده باشد. در فقه آنها را «طرق نافذه» (در مقابل «طرق مرفوعه») می نامند.

(اصطلاحات شماره ۳۴۱۸ - ۳۴۱۹ دیده شود).

#### ۵۲۷۹ - معارضه بمثل

(بین الملل عمومی) اعمال قدرت بضرر دولت دیگر که مرتکب کاری که خلاف مقررات بین المللی است شده و هدف آن الزام وی بر عایت مقررات بین المللی است. مقررات جنگ شامل عمل معارضه بمثل نیست. و نیز این اصطلاح با اصطلاح معامله متقابل فرق دارد.

(رك . معامله متقابل)

#### ۵۲۸۰ - معاصی

(فقه) جرائم را گویند.

#### ۵۲۸۱ - معاصی صغیره

رك . كبیره

#### ۵۲۸۲ - معاصی كبیره

رك . كبیره

#### ۵۲۸۳ - معاضدت قضائی

مؤسسه ای است از شعبات کانون و کلاء مرکز بمنظور تعیین وکیل مجانی (در حدود مقررات آئین نامه قانون وکالت) برای اشخاص بی بضاعت (ماده ۳۴ بیع آئین نامه مزبور).

#### ۵۲۸۴ - معاطات

(فقه) صفت عقد معوضی است که ایجاب و قبول آن لفظی یا کتبی و یا اشاره نبوده بلکه بدادن و ستدن صورت گیرد مانند بیع معاطات. غالب فقهاء عقود معاطاتی را عقد نمیدانند مثلاً بیع معاطاتی را عقد نمیدانند ولی بیع می دانند و بیع از نظر آنان دو قسم است: بیع عقدی (که ایجاب و قبول آن لفظی است) و بیع غیر عقدی (یا معاطاتی) که بدادن و ستدن صورت می گیرد. بر این نظر دلیلی از نصوص



# Franchise douanière

معافیت پاره‌ای از اموال از حقوق گمرکی بطور موقت یا دائم و عموماً مصرف داخلی ندارند .

## ۵۲۸۷ - معافیت مالیاتی

یعنی چشم‌پوشی دولت از مالیاتی که متوجه شخص معین شده و یا روی ضابطه کلی قابلیت توجه بشخص یا صنف معینی را دارد .

## ۵۲۸۸ - عاقله

(فقه) یعنی کسی عاقله کس دیگری قرار داده شود .

(رك . عاقله)

## ۵۲۸۹ - معامل

مرادف عاقد است یعنی کسی که طرف عقد واقع میشود .

(رك . عاقد)

## ۵۲۹۰ - معامل فضولی

(مدنی - فقه) عاقد فضولی را گویند (ماده ۲۶۰ ق - م) .

## ۵۲۹۱ - معاملات ارزی

انتقال و واگذاری ارز بهريك از وجوه ناقله (ماده يك قانون راجع به معاملات ارزی مصوب ۱۳۳۶) .

## ۵۲۹۲ - معاملات دولتی

معاملاتی که یکطرف آن دولت باشد (خواه طرف ایجاب باشد خواه طرف قبول) ولی منع از ورود در معاملات دولتی (ماده ۴۵ آئین نامه معاملات دولتی) شامل موارد ذیل نمیشود :

اولا - موردی که قانون افراد را ملزم بفروش مال خود بدولت یا مؤسسات کشوری یا بلدی کند چنانکه کارمند دولت

شریعت که مقنع باشد بدست نیامد .

## معافیت

در لغت عرب «عفو از حق» بمعنی چشم‌پوشی از حق خود بنفع طرف است مانند ابراء که ابراء کننده حق خود را عفو می‌کند و طرف (یعنی مدیون) معفو از طلب بستانکار می‌گردد در زبان فارسی بجای «معفو» کلمه معاف بکار برده‌اند چنین استعمالی در اصل زبان عربی سابقه ندارد . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۵۲۸۵ - معافیت از شرط سن

(مدنی) مطابق قانون مدنی (ماده ۱۰۴۱) دختر وقتی که دارای پانزده سال تمام شد حجر بدنی او پایان می‌یابد و میتواند زناشوئی کند اما زوال حجر بدنی ملازمه‌ای بازوال حجر دماغی (که پس از ۱۸ سال تمام از بین میرود) ندارد مگر اینکه از ماده ۱۲۰۹ قانون مدنی استفاده کند ولی مقنن بدختری که دارای سیزده سال تمام است و دارای پانزده سال تمام نشده‌اذن داده که «معافیت از شرط سن» تحصیل کند و آنگاه زناشوئی کند یعنی از پانزده ساله بودن که شرط ازدواج او است خود را معاف نماید این معافیت هیچگونه اهلیت دماغی برای او بوجود نمی‌آورد نه در امور مالی و نه در امور مربوط به نکاح . و نظریات خلاف این بی‌دلیل است . پسری که دارای ۱۵ سال تمام است و ۱۸ سال تمام ندارد نیز میتواند معافیت از شرط سن بگیرد . معافیت او هم رافع حجر دماغی وی نیست و در دعاوی مالی و غیر مالی مربوط به نکاح نمیتواند بی دخالت ولی وارد شود و اجرائیه ثبتي بطرفیت او نباید تعقیب شود .

## ۵۲۸۶ - معافیت گمرکی



دیگر و خواه آن طلب ناشی از قرار داد باشد خواه نه. عنصر مشخص این معاملات (که در قانون مابیانها معاملات شرطی و رهنی و معاملات باحق استرداد نام داده اند) این است که مالک مالی که بوثیقه داده میشود:

اولا - آنرا ضمن عقدی بوثیقه میدهد خواه آن عقد بیع شرط باشد یا رهن باشد یا عقد دیگر مانند صلح یا عقد مذکور در ماده ۱۰ قانون مدنی.

ثانیاً - مال مورد وثیقه بموجب این عقد از مالکیت مالک پیش از عقد خارج نمیشود و بمالکیت او باقی میماند بهمین جهت باید مالیات آن مال را (اگر مالیات تملق میگیرد) خود او بدهد و اگر فوت کند مال مورد وثیقه بوراث خود او منتقل میشود و ورثه او باید مالیات برارث بدهند و حتی از نظر شرعی هم جزء اموال او محسوب است مگر در مورد بیع شرط که از نظر قوانین فعلی کشور مملک نیست و همچنان در مالکیت بایع شرطی باقی میماند ولی در فقه، از مالکیت او خارج و ملک مشتری میشود.

در این صورت ذکر کلمه استرداد (که موهم نقل ملک است) در ماده ۳۳ قانون ثبت درست نیست و با صدر ماده ۳۴ مکرر همان قانون که ببایع شرطی و رهن اجازه داده شده که مورد معامله را برای دفعات دیگر هم بهمان نحو مورد معامله قرار دهند سازگار نیست و همچنین ذکر نقل و انتقال و مشتقات آنها در ماده ۳۳ - ۳۹ قانون مذکور مبنی بر تغافل است نه غفلت.

معاملات وثیقه ای سه صورت عمده دارد:

اول - معاملات مذکور در ماده ۳۳ - ۳۴ قانون ثبت که عناصر آنها عبارت است از:

خانه خود را بضرووت توسعه معابر به شهرداری بفروشد.

ثانیاً - در موارد معاملاتی که منحصر بکارمند دولت باشد و اجراء ضوابط ماده ۳ - ۴ - ۵ آئین نامه دولتی میسر نباشد ممنوعیت وجود ندارد مثل اینکه دارائی محل نیاز باجاره خانه بزرگی دارد و تنها خانه بزرگ محل ملک یک کارمند دولت است. از همین قبیل است کتبی که مؤلفان (مأمور دولتی) می نویسند و دانشگاه یا وزارتخانه ای آنها را چاپ می کند و حق التألیف بمؤلف میدهد. (تبصره چهارم ماده اول لایحه قانونی راجع بمنع مداخله وزراء و نمایندگان مجلسین و کارمندان دولت در معاملات دولتی و کشوری مصوب ۲۲ - ۱۰ - ۲۷) معاملات ممنوعه و مستثنیات آنها در ماده اول قانون اخیر مصرح است.

### ۵۲۹۳ - معاملات مدنی

تصرفات مربوط بزندگی قضائی یک جامعه خواه از عقود و ایقاعات باشد خواه نه بنا بر این غصب هم از معاملات مدنی است. در مقابل تصرفاتی که مربوط بزندگی قضائی آن جامعه نیست استعمال شده است مانند خوردن و نوشیدن و پوشیدن. روی همین معنی به کشتی سازی در بند ۱۰ ماده دوم قانون تجارت عنوان معامله تجارته داده شده است.

(رك . معامله بمعنی اعم)

### ۵۲۹۴ - معاملات وثیقه ای

هر معامله ای که بموجب آن شخصی (اعم از این که مدیون باشد یا نه) عین مال منقول یا غیر منقول خود را وثیقه انجام عملی قرار دهد خواه آن عمل، رد طلب باشد یا عمل



با صدور اجرائیه و فروش مورد وثیقه بهمان نسبت، طلب خود را استیفاء کند در این فرض هم درحین معامله وثیقه‌ای دینی وجود ندارد تاچه رسد سررسیدی برای پرداخت آن معین کنند.

شك نیست که مواد ۳۳ - ۳۴ قانون ثبت بر نوع دوم از معاملات وثیقه‌ای صدر صد قابل تطبیق نیست ولی باندك عنایت معلوم است که روح مواد مذکور شامل این مورد است و شورایعالی ثبت اخیراً این رویه را پذیرفته است.

**سوم-** از ماده ۳۳۸ - ۱۹۷۷ قانون مدنی معلوم است که در بیع ممکن است ثمن هم عین باشد نه پول بنا براین در بیع شرط هم ممکن است ثمن کالا باشد مثل اینکه شخصی، خانه خود را در قبال صدتن پسته به بیع شرط بدهد که در سر رسید پسته را بدهد و خانه را مستخلص کند در این صورت خسارت تأخیر ماده ۳۴ قانون ثبت بآن تعلق نخواهد گرفت و آگاهی مزایده هم بعنوان مقدار صدتن پسته باید منتشر شود (مستفاد از ماده ۳۴ قانون ثبت با انضمام مواد ۱۹۷۷ - ۳۳۸ قانون مدنی).

\* از خواص مشترك معاملات وثیقه‌ای در هر سه نوع آن این است که معاملات مذکور از طرفین لازم است خواه معامله مذکور رهن باشد یا بیع شرط یا عقد دیگر. زیرا در ماده ۳۴ قانون ثبت معاملات شرطی و رهنی در يك سیاق ذکر شده و همه تابع يك حکمند و عبارت ماده طوری است که نمیتوان گفت: رهن طبق دستور ماده ۷۸۷ ق - م از طرف مرتهن جائز است ولی معاملات شرطی طبق ماده ۲۱۹ ق - م نسبت بطرفین لازم است بنا براین کلمه (میتواند) در ماده ۳۴

الف - وجود دین که وثیقه برای آن داده میشود. منشاء دین هر چه باشد فرق نمی کند.

ب - قراردادی که بموجب آن مالی برای دین مزبور بوثیقه دائن داده میشود خواه بیع شرط باشد خواه رهن خواه قرارداد دیگر.

ج - دین مزبور وجه باشد نه کالا.

د - برای پرداخت دین موعد سررسیدی معین شده باشد.

دوم - وثیقه حسن انجام تعهد. در این نوع از معاملات وثیقه‌ای که امروز صور مختلف آن رو باز دیاد است:

اولا - در حین معامله اساساً دینی وجود ندارد!

ثانیاً - شخصی بر اثر قبول خدمتی در يك بنگاه رسمی یا غیررسمی تعهد می کند که طبق شرائط معین وظیفه و کار خود را انجام دهد و اگر تخلف کرد و خسارتی از تخلف او حاصل شد این خسارت را که دین او خواهد شد بآن بنگاه بدهد و برای تأمین این قصد از همان حین استخدام ملکی را نزد بنگاه بوثیقه میگذارد که در صورت تخلف و حدوث خسارت تا مبلغ معین (و یا بمیزان خسارت وارده) با صدور اجرائیه و فروش مورد وثیقه خسارت خود را از آن محل استیفاء کند.

وثیقه حسن انجام تعهد همیشه باین صورت نیست چه ممکن است کسی از کارخانه‌ای تدریجاً کالا برای فروش بگیرد و سفته بکارخانه بدهد و تدریجاً بکارخانه مقروض شود و برای حسن انجام تعهد بپرداخت وجه سفته‌ها ملکی را به صاحب کارخانه وثیقه و رهن بلامدت بدهد تا هر وقت هر قدر از سفته‌های او و اخواست شود



در غیر قانون مدنی ( که از اصطلاحات فقهی پیروی می کند ) دشوار است و در خصوص هر مورد باید قرائن و اوضاع و احوال و اصول کلی را در نظر گرفت صدق معامله بر افراز مال مشاع مشکل است .

(تجارت) معامله در قانون تجارت در میهوم وسیع بکار رفته است که مطابق با مفهومی معاملات مدنی (رك. معاملات مدنی) است و بهمین جهت در بند دهم ماده دوم قانون تجارت کشتی سازی را جزء معاملات تجارتي شمرده است . (رك. تقسیم)

#### ۵۲۹۶ - معامله ارزی

خرید و فروش پول و بروات خارجی و انتقال پول به خارجه و گرفتن پول از خارجه و مانند این امور . در همین اصطلاح سابقاً معامله اسعاری بکار می رفت.

#### ۵۹۲۷ - معامله استقراضی

معامله ای که بمنظور گرفتن قرض صورت گیرد و شامل معاملات با حق استرداد و رهن نیز میشود (ماده ۳۴ - ۳۵ قانون ثبت).

#### ۵۲۹۸ - معامله اسعاری

رك. معامله ارزی

#### ۵۲۹۹ - معامله اقساطی

معاملاتی که پرداخت بعوض در چند قسط صورت گیرد در مقابل معاملات نقدی بکار می رود (ماده ۲۸ نظامنامه قانون دفاتر اسناد رسمی).

#### ۵۳۰۰ - معامله با حق استرداد

هر عقدی که موضوع آن مال غیر منقول بوده و بعنوان وثیقه دین یا حسن انجام تعهد

قانون ثبت اصلاحی ۲۶ - ۵ - ۳۲۰ بمعنی این است که بستانکار حق دارد صدور اجرائیه را بخواهد ند اینکه حق دارد با چشم پوشی از مورد وثیقه ( که همان بهم زدن معامله با حق استرداد بتعبیر ماده ۷۸۷ ق - م میباشد ) طلب خود را بر ذمه مدیون تحمیل و در نتیجه سند طلب خود را بصورت يك سند ذمه ای در آورد و مال و دارائی و آزادی مدیون را تهدید کند (در مورد سند ذمه ای توقیف مدیون جائز است) زیرا این همان وضعی بود که برای اجتناب از آن ، ماده ۳۳ - ۳۴ و ۳۴ مکرر قانون ثبت وضع شده است . باین ترتیب مواد قانون ثبت در حد خود ناسخ ماده ۷۸۷ ق - م است .

#### ۵۲۹۵ - معامله

(فقه) الف - معامله بمعنی اعم عبارت است از هر عملی که محتاج به قصد قربت نباشد بنا بر این عقد صدقه (ماده ۸۰۷ قانون مدنی) معامله نیست ولی غصب و عمل موجب ضمانات قهری و جرائم کبیره و صغیره جزء معامله بمعنی اعم می باشند . معامله باین معنی در فقه بسیار نزدیک به اصطلاح «معاملات مدنی» در حقوق خارجی است.

(رك. معاملات مدنی)

قواعد شهید اول - صفحه ۶

ب - معامله بمعنی خاص شامل عقود (مالی و غیر مالی مانند نکاح) و ایقاعات است . ج - معامله بمعنی اخص که شامل عقود مالی معوض است و شامل عقد نکاح نمیشود . (مدنی) الف - بمعنی عقود معین و غیر معین است (ماده ۴۶ - ۴۷ قانون ثبت) .

ب - بمعنی عقود و ایقاعات (ماده ۲۲۳ قانون مدنی) است حمل معامله بر این معنی



### ۵۳۰۳ - معامله رهنی

(مدنی) عقد رهن را گویند (رك . رهن) رهن اخص از معاملات وثیقه‌ای است زیرا بموجب عقد رهن مالی بوثیقه داده میشود ولی عقود دیگری هم وجود دارد که بموجب آن مالی بوثیقه داده میشود .

(رك . معاملات وثیقه‌ای)

از ظاهر ماده ۳۳-۳۴ قانون ثبت (اصلاحی مرداد ۱۳۲۰) معلوم است که عقد رهن مشمول عنوان معاملات با حق استرداد نیست . در این صورت عنوان معاملات با حق استرداد اخص از عنوان معاملات وثیقه‌ای است زیرا عنوان اخیر بر رهن هم صدق می‌کند ولی عنوان معامله با حق استرداد بر رهن صدق نمی‌کند .

بیع شرط را ماده ۳۴ قانون ثبت خارج از عنوان معاملات با حق استرداد کرده ولی در ماده ۳۳ آنرا داخل در عنوان معاملات با حق استرداد کرده است و همین امر باعث شده که گفته شود خود نویسنده ماده ۳۳ - ۳۴ قانون ثبت به اصطلاحات حقوقی مربوط بمسائل مشمول این دو ماده احاطه کافی نداشته است .

### ۵۳۰۴ - معامله زنان

Traite des femmes (ou traite des blanches ou embauchage en vue de la débauche)  
(جزا) جرمی که بموجب آن شخصی برای ارضاء شهوت دیگران وادار کند (یا استخدام کند بمنظور عیش و شهوترانی) زن و پسر بالغ را از طریق تقلب یا اجبار بفسق و فجور . هم چنین است اگر زن و پسر نا بالغ را باین کار وادارد ولو اینکه تقلب یا اجباری بکار نبرد (ماده

در اختیار قانونی بستانکار قرارداد داده شود تا تحت شرائط قانونی در صورت امتناع مدیون از پرداخت دین از محل آن وثیقه طلب خود را تأمین کند . چون در این معاملات اساساً نقل عین نمیشود ( ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت ) لذا ذکر کلمه استرداد که موهم نقل مال است درست نیست و عنوان صحیح این معاملات را باید معاملات وثیقه‌ای غیر منقول نهاد . معاملات استقراضی اعم از معاملات بالا است زیرا ممکن است قرض بدون وثیقه باشد یا وثیقه منقول باشد (تبصره دوم ماده ۳۴ قانون ثبت و ماده ۳۵ قانون مذکور) .

### ۵۳۰۱ - معامله تجارتي

کلیه عملیات (اعم از عقود و ایقاعات و غیر آنها) که بقصد سود بردن صورت گیرد معاملات تجاری محسوب است هر چند که معامله کننده تاجر نباشد و فقط يك بار یا دوبار چنین معامله‌ای را صورت داده باشد باین ترتیب معاملات تجارتي مرادف عملیات تجارتي خواهد بود . ممکن است معامله بقصد سود گرفتن نباشد ولی لا اقل یکطرف معامله تاجر باشد مانند صدور چك که مطابق ماده ۳۱۴ قانون تجارت ذاتاً عمل تجارتي نیست ولی بنا بماده سوم قانون تجارت اگر صادر کننده چك تاجر باشد عمل صدور چك تجارتي می‌گردد و یا رابطه اجاره اجیر تاجر با تاجر مطابق ماده سوم قانون تجارت معامله تجارتي است .

### ۵۳۰۲ - معامله ربوی

(فقه) معامله‌ای که در آن ربا واقع شده باشد خواه بیع باشد خواه قرض .  
(رك . ربا)



۳۳۴ قانون جزای فرانسه - در قانون ایران: پروتکل اصلاحی توافق بین المللی مربوط بجلوگیری از انتشار نشریات مذافی عفت مصوب ۱۸ - ۹ - ۱۳۳۷).

اصطلاح خرید و فروش زنان که متداول است نسبت بمعنی فوق نارسا است و بهمین جهت اصطلاح معامله زنان بهتر است که انتخاب شده است.

### ۵۳۰۵ - معامله سفهی

(فقه - مدنی) معامله غیر سفیه (عادل بالغ رشید) که با توجه بخصوصیات وطبع آن معامله برای تصرف معامل در مال خود بآن صورت که معامله کرده وجهه عقلائی تصور نشود یعنی معامله از جنس معاملات سفهاء است هر چند که خود معامل از سفهاء نیست این معامله باطل است مانند صلح بلا عوض تمام دارائی بخویشاوند یا غیر آن بطوریکه مصالح تهیدست و مستأصل و محتاج قوت لایموت گردد! بطلان این معامله در فقه مفتی به و از ملاک مواد ۲۳۲ - ۳۱۵ قانون مدنی استفاده میشود.

### ۵۳۰۶ - معامله صوری

(مدنی - فقه) معاملهای است که طرفین قصد جدی برای بوجود آوردن آثار حقوقی آن معامله را نداشته باشند مانند بیع شرطهای سابق (قبل از وضع مدلول ماده ۳۴ قانون ثبت) که صورتاً بیع بود و در معنی وسیله ای برای استقرار واخذ ربح ناه مشروع محسوب می شد (ماده ۲۶ قانون تجارت). ماده ۶۳ قانون مدنی میگوید: اگر در بیع شرط معلوم شود که قصد بایع حقیقت بیع نبوده است احکام بیع در آن مجری نخواهد بود.

### ۵۳۰۷ - معامله فضولی

(مدنی - فقه) معامله بمال غیر بدون نمایندگی خواه برای خود و خواه برای مالک. شرط تحقیق معامله فضولی این نیست که معامله فضول برای صاحب مال و بدون اذن او باشد بلکه ممکن است برای خود معامله کند مانند سارق که مال مسروق را برای خود می فروشد و این نمونه شایع عقد فضولی است و همچنین است مال غصب که غاصب برای خود معامله می کند.

### ۵۳۰۸ - معامله متقابل

(بین الملل عمومی) الف - خسارتیکه از اقدامات قانونی دولتی متوجه تبعه دولت دیگر شده اگر موجب شود که دولت متبوع آنان نظیر همان اقدامات را در باره اتباع دولت اول بکاربرد اقدام دولت اخیر را معامله متقابل نامند و در حقیقت عنوان معامله بمعنی عقد و قرارداد نیست بلکه بمعنی عمل و کار است. از این نمونه است بالا بردن تعرفه گمرکی مصنوعات کشور معین.

ب - هر عمل متقابل در روابط بین المللی (ماده ۸۱ قانون جزا).

### ۵۳۰۹ - معامله محاباتی

(مدنی - فقه - تجارت) محابات در لغت بمعنی یاری و کمک و چیزی را تخصیص دادن و تمایل و گرایش بطرف چیزی یا امری و مساهله و مسامحه (بمعنی آسان گرفتن امور و گذشت کردن و رفع مضایقه از چیزی) را گویند.

در اصطلاح معامله محاباتی دارای ارکان و عناصر ذیل است:  
الف - معامله باید معوض باشد.



رسمی است ولی حسب القاعده باید در دفاتر مخصوص ثبت معاملات به ثبت برسد :

الف- گزارش اصلاحی دادگاه که بموجب مواد ۶۳۰ قانون آئین دادرسی مدنی و ۱۲۸۷ قانون مدنی ارزش يك سند صلح را دارد و این سند هم مطابق ماده ۱۲۸۷ ق-م رسمی است ولی باقتضاء مواد ۴۶-۴۷ قانون ثبت باید به ثبت برسد و حق الثبت پرداخته شود .

ب - صلحنامه‌ای که داوران مطابق ماده ۶۵۹ آئین دادرسی مدنی تنظیم میکنند .  
ج - صورت مجلس تنظیم شده در مزایده- هائی که اداره ثبت اسناد بموجب مقررات راجع باجراء اسناد رسمی لازم الاجراء تنظیم میکند با وجود اینکه سند رسمی است و حاکی از بیع مزایده است معذلك متعاقب تنظیم آن سند انتقال اجرائی در دفترخانه تنظیم میکنند و این تنها موردی است که با وجود صورت مجلس مزایده (که خود سند رسمی معامله محسوب است زیرا مزایده يك معامله است) سند انتقال دیگری در دفترخانه تنظیم میشود .

د - هرگاه ضمن اجراء حکم دادگاه و در حضور رئیس اجراء محکوم علیه بجهت اداء محکوم به مال غیر منقولی را به محکوم له صلحاً منتقل کند و این امر در صورت جلسه مأمور اجراء منعکس شود این صورت جلسه طبق ماده ۱۲۸۷ ق-م و ماده ۵۵ قانون تسریع سند رسمی صلح است و مانند صورت جلسه مزایده ثبت اسناد است .

ه - دستور تملیک دادگاه هم حاکی از وقوع نقل مال است که یکطرف آن حاکم

ب - تعادل بین عوض و معوض بکلی بهم خورده باشد .

ج - طرفین عالم به بهم خوردگی تعادل مزبور باشند، فرق نمی کند که عوض بیشتر از معوض بیارزد یا بعکس بنا بر این تعریف معامله محاباتی به «معامله به اقل عوض- المثل» از اغلاط است (ماده ۴۲۳ قانون تجارت) .

### ۵۳۱۰ - معامله محاباتی بشرط قرض

(فقه) کسی میخواهد پولی قرض بستاند برای این کار مال ناچیزی (مانند قوطی سیگار) را بدو هزار تومان از مقرض میخرد و ضمن عقد شرط میکند که فروشنده مبلغ ده هزار تومان برای مدت معینی بدون اخذ ربح باو قرض بدهد. در واقع تفاوت قیمت واقعی و قیمت دو هزار تومان که برای قوطی سیگار معین شده جای ربح را می گیرد .

این معامله از مصادیق حیل است که باطل است .

### ۵۳۱۱ - معامله نسیه

رك . نسیه

### ۵۳۱۲ - معامله نقد

رك . نسیه

### ۵۳۱۳ - (ثبت) معامله

ثبت معامله یعنی نوشتن آن بر طبق مقررات ثبت اسناد در دفاتر مخصوص که قانون برای این کار تعیین کرده است . از روح مواد قوانین راجع به ثبت معاملات و خصوصاً مواد ۴۶-۴۷ قانون ثبت معلوم است که رسمی بودن سند معامله متعاملین را از ثبت سند در دفاتر مذکور بی نیاز نمی کند مانند موارد ذیل که سند معامله



بعنوان ولی ممتنع است و طرف دیگر آن منتقل الیه (محکوم له) فرضاً که این عمل عقد و معامله نباشد و صرفاً ماهیت حقوقی آن پرداخت دین باشد باز هم جنبه ایقاع را دارد و ایقاعات هم محکوم به حکم مواد ۴۶-۴۷ قانون ثبت میباشند. در این صورت اوراق اجرائی متضمن دستور تملیک دادگاه سند رسمی بوده و باقتضاء ماده ۴۶-۴۷ قانون ثبت باید در دفاتر اسناد رسمی ثبت شود. لکن در این مورد از قدیم بعد از پدید آمدن اختلاف نظر بین محاکم و ادارات ثبت دستور اداری داده شد که حاجت به ثبت در دفترخانه ندارد هر چند که مستند دستور واضح نیست.

(رك . گزارش اصلاحی)

و - وثیقه‌ای که بموجب ماده ۱۲۹ آئین دادرسی کیفری گرفته میشود هر چند که سند حاکی از اخذ وثیقه در دادرسی است رسمی ولی این وثیقه دادن معامله است و باید بموجب مواد ۴۶-۴۷ قانون ثبت در دفاتر اسناد رسمی ثبت شود. در این مورد هم این قسمت را رعایت نمیکنند.

#### ۵۳۱۴ - (جهت) معامله

(مدنی) هدفی که شخص بخاطر آن هدف، خود را بنفع دیگری متعهد میسازد و یا بطور کلی معامله‌ای میکند ( ماده ۲۱۷ - ۲۱۸ قانون مدنی ).

جهت معاملاتی که در يك صنف هستند بحسب اشخاص و احوال هر شخص فرق میکند برخلاف علت معامله که در تمام مصادیق يك صنف واحد است.

جهت نامشروع موجب بطلان معامله است ( المغنی - ابن قدامه جلد چهارم - ص

. (۲۰۰)

#### ۵۳۱۵ - (علت) معامله

(حقوق مدنی) هدف نوعی Objective در يك صنف از معاملات را گویند مثلاً علت در عقد بیع از طرف بایع، وصول به ثمن و از طرف مشتری وصول به مبیع است و علت در عقد هبه احسان و اهب به متهد است.

#### ۵۳۱۶ - (مورد) معامله

(مدنی) عوض و معوض را گویند.

#### ۵۳۱۷ - (نوع) معامله

(مدنی) الف - عنوان هر يك از معاملات نوع معامله را تشکیل میدهد مانند بیع و رهن و اجاره و مضاربه که هر يك نوعی از معامله هستند. اگر یکی از این نوعها را با قسامی تقسیم کنند هر يك از آن اقسام، صنف آن نوع خواهد بود مانند بیع سلم و بیع صرف و بیع شرط که اصناف نوع بیع هستند.

ب - بمعنی اعم: نوع معامله شامل اصناف هم میشود مثلاً بیع سلم یکنوع معامله است و بیع صرف یکنوع دیگر از معامله است و همین معنی در ماده ۱۹۴ قانون مدنی مورد توجه مقنن است.

#### ۵۳۱۸ - معاوضات

(فقه) این اصطلاح بصورت جمع به عقود معاوضی گفته میشود. (رك . عقد معاوضی)

#### ۵۳۱۹ - معاوضه

(مدنی) عقدی است که بموجب آن یکی از طرفین مالی میدهد بعوض مال دیگر که از طرف دیگر اخذ میکند بدون ملاحظه اینکه یکی از عوضین، مبیع و دیگری



ثمن باشد (ماده ۴۶۴ ق - م) اگر عوضین هر دو عین باشد بفرانسه Troc نامیده میشود (در فقه این را مقایضه هم می نامند) و Echange هم میگویند الا اینکه لغت اخیر بر موردی هم که عوضین هر دو حق باشد صدق میکند .

(فقه) هر عقدی که ایجاب و قبول آن لفظی نباشد (جز عقد لالان) عنوان معاوضه را دارد. این قسم عقود بین مسلمین بهر عنوان که صورت گیرد درست است (اصل نامحدود بودن معاوضات).

رك . اصل محدود بودن عقود

#### ۵۳۲۰ - معاون Adjoint

در لغت بمعنی کمک و یاور است . در اصطلاحات اداری عضو مقدم پس از رئیس اداره را گویند که او را یاری میدهد و عند الاقتضاء نیابت او را دارد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۳۲۱ - معاون اول

(دادرسی) معاون دادستان (دادیار) که در غیاب دادستان کارهای او را انجام میدهد . دادیاری که این سمت را نداشته باشد معاون دوم نامیده میشود .

#### ۵۳۲۲ - معاون ثابت

(حقوق اداری) معاون وزارتخانه که بموجب ماده یکم قانون مربوط به تعیین معاونین ثابت وزارتخانه ها منصوب ۳۶-۱۲-۵ میشود و فلسفه آن ایجاد ثبات در امور اداری و بهبود سازمان اداری و سنجش بهتر تشکیلات اداری است .

#### ۵۳۲۳ - معاون جرم

رك . معاونت

#### ۵۳۲۴ - معاون دوم

رك . معاون اول

#### ۵۳۲۵ - معاون وزیر

(حقوق اداری) عضو کابینه که از نظر سلسله مراتب اداری مادون وزیر است و بموجب حکم مخصوص دارای صلاحیت های خاص میباشد .

#### ۵۳۲۶ - معاونت

(جزا) تحريك عامل اصلی جرم (مباشر فعل جرم) و ياكمك در تهیه مقدمات یا در لواحق جرم با علم و تسهیل در اجراء آن و بطور کلی كمك عالمانه به مباشر جرم از طرف غیر مباشر . ماده ۲۸ قانون جزا . (رك . شرکت در جرم)

معاونت در جرم غیر عمد هم مصداق دارد مانند اینکه راننده ای فرمان ماشین را به شاگردش که میداند پروانه ندارد و از رانندگی اطلاع کافی ندارد بدهد و در نتیجه قتلی بغیر عمد واقع شود ( رأی تمیزی ) .

اگر کسی مال مسروق را از سارق عالمأ گرفته و مخفی کند این كمك که در لواحق جرم سرقت بعمل آمده مصداق معاونت در جرم است .

#### ۵۳۲۷ - معاهد

(فقه) کافری که با حکومت اسلام پیمان صلح مهادنه بر قرار کرده باشد و امان او امان موقت است . (رك . مهادنه)

#### ۵۳۲۸ - معاهدات

رك . عهد

Traité

#### ۵۳۲۹ - معاهده

(فقه) - الف - اسم نوعی از عقد صلح بین



مسلمانان و غیر مسلمانان است که پیش از جنگ و یا بعنوان ختم جنگ منعقد می‌شد و نتیجه آن صلح موقت است (بعکس عقد ذمه) و در متن عقد باید مدت آن معلوم گردد و عقد مذکور استقلال سیاسی خصم را از بین نمی‌برد و طرف این عقد ممکن بود ذمی یا غیر ذمی باشد و پس از انعقاد این عقد، طرف را معاهد نامیده‌اند. بجای معاهده لغت مهاده هم بکار رفته است.

ب - بمعنی عهد (در مقابل نذر) است (رك . عمد)

(جلد دوم نهاییه - ص ۵۷۸)

(حقوق بین‌المللی عمومی) بمعنی قرارداد بین‌المللی است.

(رك . قرارداد بین‌المللی - موافقت‌نامه)

### ۵۳۳۰ - معاینه محل

Descente sur lieux

بازدید مراجع قضائی یا اداری از محل وقوع جرم یا مورد دعوی و اختلاف یا موضوع حق (معاینه محل در اجراء مقررات ثبتی هم پیش می‌آید و اختصاص بدعای مدنی و کیفری ندارد).

### ۵۳۳۱ - معبر رودخانه

(مدنی) حداکثر ممکن از اراضی برای عبور آب که برای دفع ضرر از سکنه مجاور آن ضرورت دارد و اراضی مزبور متعلق حق عموم و از مشترکات عمومی است عوامل ذیل ماهیت آنرا روشن می‌سازد:

الف - باتوجه باینکه مسیر آب در معبر رودخانه متغیر است تمام نقاط مورد تغییر از سطح معبر داخل در مفهوم معبر است.

ب - محل نصب پل‌ها ملاک محاسبه عرض رودخانه نیست زیرا پل عادتاً در نقاط

کم عرض نصب می‌شود.

ج - آب بهاره ملاک محاسبه حداکثر معبر در سال است ولی چون همین آب در سالهای مختلف فرق می‌کند، برای دفع ضرر از سکنه مجاور رودخانه حداکثر آب در سنوات مختلف باید ملاک قرار گیرد و چون با پیش‌آمد سالهای کم‌آبی چیزی از حقوق سکنه مجاور رودخانه ازاراضی حداکثر معبر ساقط نمی‌شود لاقلاً و بطور قدر متیقن (با لحاظ عرف) باید حداکثر آب بهاره عمر متوسط انسان (۷۵ سال - ماده ۱۰۲۰ ق - م) در احتساب مقدار حداکثر معبر باید رعایت شود.

د - احیاء معبر اگر بصورتی باشد که مانع عبور آب نباشد (مانند زراعت گندم و جو و برنج) اشکال ندارد والا احیاء مذکور اثری ندارد و موجب تملك نمی‌شود. حریم رودخانه در خارج از حداکثر معبر است و عرفاً مقداری از اراضی مجاور دو طرف معبر رودخانه است که برای عبور و مرور بمنظور استفاده‌های مختلف از رودخانه طبق عرف و عادت هر محل اختصاص داده شده است.

### ۵۳۳۲ - معترض

رك . و اخواست

### ۵۳۳۳ - معترض ثالث

Tierce opposition

(دادرسی مدنی) کسیکه دعوی اعتراض ثالث را مطرح کند.  
(رك . اعتراض ثالث)

### ۵۳۳۴ - معترض علیه

رك . و اخواست

### ۵۳۳۵ - معترض عنه

رك . و اخواست



## ۵۳۳۶ - معتمد

در مقررات ثبتی به کسی گفته میشود که تنظیم کننده سند (از اصحاب معاملات اعم از عقود و ایقاعات) بعلمتی از علل (مانند کری - کوری - لالی - بیسوادی) باید با اعتماد آن کس سند تنظیم شده را امضاء کند ( ماده ۶۴ - ۶۶ - ۶۷ قانون ثبت ).

## ۵۳۳۷ - معدل

(بروزن معلم) مرادف مزکی است .

(رك . مزکی)

## ۵۳۳۸ - معدن

(مدنی - فقه) توده اجسام یا مایعات یا خاک مخصوص مخفی در اعماق زمین ( ماده ۱۶۱ ق - م ) .

## ۵۳۳۹ - معدن باطنی

مرادف معدن تحت الارضی است .

(رك . معدن تحت الارضی)

## ۵۳۴۰ - معدن تحت الارضی

معدنی که زیر خاک پنهان است و استخراج آن عمل حفاری مخصوص مانند کندن تونل و چاه لازم دارند مانند معدن ذغال سنگ و نفت .

## ۵۳۴۱ - معدن سطح الارضی

معدنی که روی زمین است و استخراج آن عمل حفاری مخصوص لازم ندارد مانند معدن نمک .

## ۵۳۴۲ - معدن ظاهری

مرادف معدن سطح الارضی است .

(رك . معدن سطح الارضی)

## ۵۳۴۳ - معدود

(مدنی - فقه) هر مالی که موقع معامله

متمارف این باشد که بحسب عدد فروخته شود مثلاً دو چرخه و اتومبیل و ماشین تعزیر معدود است .

## ۵۳۴۴ - معذوریت

( حقوق اداری ) حال مستخدمی که از مرخصی استعلاجی موضوع ماده ۸ قانون استخدام کشوری ۳۱ - ۳ - ۱۳۴۵ استفاده می کند ( ماده ۱۲۴ قانون مذکور ) .

## ۵۳۴۵ - معرف

(بروزن معلم)

الف - در منطق به مفهوم یا مفاهیمی گفته میشود که وسیله شناسائی مفهوم مجهولی شوند مثلاً ماده ۱۲ قانون مدنی می گوید: (مال غیر منقول آنست که از محلی به محل دیگر نتوان نقل نمود ... ) عبارت : « آنست که از محلی به محل دیگر نتوان نقل نمود ... » عنوان معرف را دارد یعنی وسیله شناسائی مفهوم مال غیر منقول است . شرط است که معرف اجلی و واضح از معرف (بفتح راء) باشد : مفهوم مجهول را معرف بفتح راء نامند .

ب - گواهان هویت در تنظیم اسناد رسمی (ماده ۸۶ قانون ثبت) .

## ۵۳۴۶ - معرفه

رك . نکره

## ۵۳۴۷ - معروض

( دادرسی ) کسیکه از دست او بمرجع صلاحیتدار شکایت شده است اصلاح معروض و مرادف آن مشتکی عنه است (قانون دفتر اسناد رسمی - ماده ۳۸) .

## ۵۳۴۸ - معزول

نماینده قانونی یا قراردادی که از حالت نمایندگی افتاده باشد و این امر در نتیجه



رسیدگی و محاکمه و یا در نتیجه اعمال قصد عزل از طرف عزل کننده صورت گرفته باشد .  
(رك . عزل)

۵۳۴۹ - معسر insolvable  
(دادرسی مدنی) معسر کسی است که بواسطه عدم کفایت دارائی یا دسترسی نداشته‌ن به مال خود قادر به پرداخت هزینه دادرسی یا دیون خود (اعم از محکوم به و اوراق لازم الاجراء ثبت و مالیات) نباشد ماده يك قانون اعسار ۱۳۱۳/۹/۲۰  
صفت بالا را نسبت به شخص معسر ، اعسار نامند. صفت اعسار اختصاص بغير بازركان دارد ( ماده ۷۰۸ دادرسی مدنی ) ولی بازركانی که از جمله كسبه جزء باشند میتوانند دارای صفت اعسار باشد و مشمول مقررات اعسار است نه مقررات ورشكستگی .  
(رك . ورشكستگی)

ملاك اعسار این است که مدیون دفعة واحدة نتواند بدهی یا هزینه دادرسی را بدهد لذا تقسیط و اعسار قابل جمع هستند .

۵۳۵۰ - معضل

(فقه) در علم درایه حدیثی است که از اسناد آن دویا چند نفر از اول یا وسط یا آخر ساقط شده باشد .

۵۳۵۱ - معقود علیه

(فقه) آنچه که محط توافق طرفین عقداست مانند مبیع و ثمن در بیع .  
(رك . موضوع عقد)

۵۳۵۲ - معقوده

زوجه دائم یا منقطع را گویند .

۵۳۵۳ - معلق

(بضم اول و فتح ثانی و ثالث و تشدید

ثالث) حدیثی است که از ابتداء اسناد آن يك یا چند نفر ساقط شده باشد (خواه حدیث صحیح باشد یا حسن یا موثق یا ضعیف) چنانکه پاره‌ای از بزرگان در طول کتاب این کار را بدفعات می‌کنند ولی در آخر کتاب محذوف را بطور کامل ذکر مینمایند .

۵۳۵۴ - معلق از خدمت

رك . تعلیق از خدمت

۵۳۵۵ - معلق علیه

رك . تعلیق عقد

۵۳۵۶ - معلل

(بتشدید لام اول و فتح آن) در علم درایه حدیثی است ضعیف مشتمل بر پاره‌ای از اسباب قدح که بظاهر پوشیده است و ظاهراً سالم بلکه صحیح بنظر میرسد . مانند اینکه راوی در روایتی متفرد و منحصر باشد یا دیگران با او مخالف باشند . اسباب معلول بودن حدیث فراوان است (درایه شهید ص ۶۳) .

۵۳۵۷ - معنعن

(فقه) حدیثی است که در سند آن عبارت ( فلان عن فلان ) باشد ممکن است این حدیث متصل باشد (رك . متصل) و ممکن است نباشد بعضی آنرا در حکم مرسل و منقطع شمرده‌اند تا اتصال آن معلوم شود .

۵۳۵۸ - معوض

(مدنی - فقه) در عقود معوض مالی از طرف ایجاب کننده داده میشود معوض نام دارد . در خصوص بیع ، معوض را مثن و عوض را ثمن می‌نامند .



## ۵۳۵۹ - معیر

کسیکه مال خود را بعاریه میدهد (ماده ۶۳۵ ق - م).

## ۵۳۶۰ - معین

(فقه) گاهی در فقه بمعنی مفروز و در مقابل مشاع بکار میرود (شرح لمعه - جلد اول. ص ۴۳۹).

## ۵۳۶۱ - مغارسه

قراردادی است بمنظور کشت اشجار بی میوه (از قبیل سپیدار - بید - پده - سرو - چنار) و یا نگهداری آنها که بین مالک زمین یا درختان با کارگر بسته میشود در مقابل حصه مشاع و اجرت دیگر (از قبیل اینکه شاخه های زائد و تراش متعلق بکارگر باشد) در پاره ای از ولایات آنرا غارسی گویند (جامع الشتات ص ۲۱۳ - ۳۰۱ - ۳۰۵ - شرح لمعه - جلد اول. ص ۴۵۵).

## ۵۳۶۲ - مغازه های عمومی

Magasins généraux  
بمعنی انبارهای رسمی و انبارهای عمومی است.

(رك . انبار رسمی)

## ۵۳۶۳ - مغالبه

(فقه) بمعنی مسابقه است.  
(رك . مسابقه)

## ۵۳۶۴ - مغبون

(مدنی - فقه) کسیکه در عقد معوض متضرر از غبن شده است.  
(رك . غبن)

## ۵۳۶۵ - مغرور

اصطلاح شماره ۳۳۷۰ دیده شود.

## ۵۳۶۶ - مغیا (بروزن ثریا)

(فقه) چیزی که قانون برای آن غایتی قرار داده باشد چنانکه در ماده ۲۲۷ دادرسی مدنی که می گوید: «در صورتیکه درخواست کننده تأمین تا ده روز بعد از صدور قرار تأمین، دادخواست نسبت باصل دعوی ندهد قرار تأمین را دادگاه بدرخواست طرف مقابل ملغی مینماید.» و مقنن برای دادن دادخواست نسبت باصل دعوی در فرض بالا روز یازدهم پس از صدور قرار تأمین را غایت قرار داده است و دادن دادخواست مزبور مغیا بغایت مذکور است. بحثی است در علم اصول در اینگونه موارد که: آیا غایت داخل در مغیا است یا نه.

## ۵۳۶۷ - مفاصا Décharge

الف - سندی است که در تاریخ معین پس از رسیدگی حساب به عضویکه در آمد و هزینه ای بر عهده او بوده داده میشود.  
ب - سند تصفیه حساب بدهی (ماده ۲۳۹ قانون جزا).

## ۵۳۶۸ - مفاصا حساب

بمعنی مفاصا است.  
(رك . مفاصا)

## ۵۳۶۹ - مفاوضه

(فقه) عقد شرکتی است با خصوصیات ذیل:  
الف - ایجاب و قبول لفظی باشد.  
ب - طرفین بموجب آن تعهد کنند هر چه مال بچنگ آورند (بدون اینکه یکی وکیل از طرف دیگری باشد) و هر چه بهره ببرند و یا خسارت تحمل کنند (خواه در امور مسئولیت مدنی و پرداخت خسارت غصب یا تلف مال یا غرامت ضمان و کفالت باشد



و یا ارش جنایت و مانند آنها) بین آنها مشترك باشد. از این اموال خوراك شبانه روز و جامه بدن و جاریه و بذل خلع و صدق مستثنی است.  
(شرح لمعه - جلد اول - ص ۴۳۵)  
رك . شركت مفاوضه

#### ۵۳۷۰ - مفتري

الف - فاعل جرم افتراء.  
(رك . افتراء)

ب - در فقه به قذف کننده گفته شده است.  
(رك . قذف)

#### ۵۳۷۱ - مفتش

مرادف بازرس است.  
(رك . بازرس)

#### ۵۳۷۲ - مفتوح عنوة

(فقه) در لغت بمعنی «گشوده بزور» است در اصطلاح عبارت است از زمین های آباد که مسلمانان از دیگران از راه قهر و غلبه (از طریق بکار بردن قوای نظامی باذن امام) گرفته باشند خواه در این بین عقد صلحی هم واقع شده (و بموجب آن زمینهای به مسلمانان برگزار شده باشد) باشد خواه نه. ولی اگر قبل از بکار بردن قوای نظامی صلحی واقع شود زمین های به مسلمانان برگزار شده باشد این زمینها مشمول عنوان مفتوح عنوة نیست و جزء «اراضی انفال» محسوب است (با اصطلاح شماره ۷۳۱ مراجعه شود) هم چنین است اگر اراضی مذکور با اعمال قوای نظامی بدون اذن امام گرفته شده باشد که در این صورت هم جزء اراضی انفال است.  
اراضی مفتوح عنوة ملك غير مشاع همه مسلمین است و قابل افراز و تمليك و تملك

نیست (یعنی داخل در قلمرو حقوق عمومی است و از قواعد مدنی و حقوق خصوصی تبعیت نمی کند) و عوائد آن جزء درآمد عمومی و بیت المال بوده است. عراق عرب و خراسان و شام وری را جزء اراضی مذکور شمرده اند (مفتاح الكرامه - جلد ۴ ص ۲۳۹).

#### ۵۳۷۳ - مفتی

مرادف مجتهد است.  
(رك . مجتهد)

#### ۵۳۷۴ - مفرد

(فقه) در علم درایه حدیثی است که :  
اولا - روایت آن منحصر بیک راوی باشد و این را انفراد مطلق نامند. و این غیر از شاذ است (رك . شاذ).  
ثانیا - روایت آن منحصر از جهتی باشد مثل اینکه روایتی را فقط اهل مدینه نقل کنند.

#### ۵۳۷۵ - مفروز

رك . ملك مفروز

#### ۵۳۷۶ - مفسوخ

(مدنی - فقه) هر قرارداد که فك شده باشد بجای این اصطلاح عبارت فسخ شده و منفسخ بیشتر بکار میرود.

#### ۵۳۷۷ - مفسوخ علیه

(مدنی - فقه) کسیکه فسخ عقد علیه او صورت میگیرد مثلاً اگر مشتری عقد را فسخ کند با یع را مفسوخ علیه گویند.

#### ۵۳۷۸ - مفقود

اصطلاح خلاصه غائب مفقود الاثر است.  
(رك . غائب)

#### ۵۳۷۹ - مفلس

(بضم اول و سکون ثانی و کسر ثالث)



## ۵۳۸۴ - مفهوم اولویت

Argument à fortiori

مرادف قیاس اولویت است .

(رك . قیاس اولویت)

## ۵۳۸۵ - مفهوم مخالف

Argument à contrario

(فقه) مفهومی که از نظر نفی و اثبات ، با منطوق خود مخالف است یعنی اگر منطوق ، مثبت باشد مفهوم ، نافی است و یا اگر منطوق ، نافی باشد مفهوم ، مثبت است مانند مثال مذکور در ذیل اصطلاح منطوق .

(رك . منطوق)

مفهوم مخالف ، دلالت ضعیفی است و نمیتواند با منطوق يك قانون دیگر معارضه کند مگر اینکه قرائن قوی به همراه آن باشد معذلك رعایت این اصل مسلم موکول با حاطة مستنبط است چنانکه ماده ۱۱۲ آئین نامه اجراء اسناد رسمی مفهوم مخالفش این است که اگر مدیون بعد از صدور اجرائیه مقداری از طلب دائن را بدهد تأثیری ندارد و تمام مورد وثیقه در ازاء کل طلب بمزایده نهاده شده بدائن داده میشود النهایه دائن وجهی را که گرفته باید بمدیون رد کند ! این مفهوم مخالف برخلاف و معارض با اصل انحلال عقد واحد بعقود متعدد ( که مستفاد از قوانین مختلف مانند ماده ۲۵۶ قانون مدنی و غیره است ) است یعنی ملاك ماده ۲۵۶ مدنی و غیره است . اگرچه مدیون بعد از صدور اجرائیه هم مقداری از طلب را بدهد مورد وثیقه بنسبت وجهی که داده شده تجزیه میشود و با چنین مفهوم مخالفی نمیتوان اصل مسلمی از اصول حقوق مدنی را از بین برد .

(فقه) کسیکه اموال و مطالبات او کمتر از دیون او باشد . وقتی که حکم حجر او از طرف قاضی صادر شود او را مفلس ( بضم اول و فتح ثانی و فتح و تشدید ثالث ) مینامند .

در آئین دادرسی سابق ( قانون ۱۳۱۰ ) افلاس عبارت بود از عدم کفایت دارائی شخص برای پرداخت مخارج عدلیه و یا بدهی او . و چنین شخصی را مفلس میگفتند . در قانون اعسار ۱۳۱۳ مفهوم افلاس از بین رفت و بجای آن مفهوم اعسار نشست . (رك . اعسار)

## ۵۳۸۰ - مفلس

(بضم اول و فتح ثانی و ثالث و تشدید ثالث)  
(فقه) کسیکه حکم افلاس او از دادگاه صادر شده باشد . شرط صدور حکم افلاس این است که دیون حال او نزد حاکم ثابت شده باشد و اموال و مطالبات کمتر از دیون باشد و لا اقل یکی از بستانکاران از حاکم تقاضای حجر او را کرده باشد (ماده ۳۸۰ ق-م) .

## ۵۳۸۱ - مفوضه البضع

(فقه - مدنی) بفتح واو و کسر آن: زوجه را در عقد نکاحی که دائم بوده و مهر ذکر نشده باشد یا شرط عدم مهر شده باشد . مفوضه البضع نامند (ماده ۱۰۸۷ قانون مدنی) . این نکاح درست است .

## ۵۳۸۲ - مفوضه المهر

(مدنی - فقه) زوجه را در نکاح دائم ( که تعیین مقدار مهر را با اختیار شوهر یا زوجه یا ثالث گذاشته باشند ) مفوضه المهر گویند (ماده ۱۰۸۹ قانون مدنی) .

## ۵۳۸۳ - مفهوم

رك . منطوق



## ۵۳۸۶ - مفهوم موافق

(فقه) مفهومی است که از حیث نفی و اثبات موافق با منطق خود باشد. در اصطلاح دیگر آنرا قیاس اولویت نامند.

(رك . قیاس اولویت)

قیاس متعارف که مبنی بر تشابه است در اصطلاحات فرانسه Argument à pari نامیده شده است.

## ۵۳۸۷ - مقاربت

(مدنی - فقه) در نکاح عبارت است از دخول مقدار حشفه از آلت تناسلی مرد در آلت تناسلی زن (ماده ۱۰۹۲ قانون مدنی). کمال مهر بر این امر مترتب است.

## ۵۳۸۸ - مقارضه

مرادف مضاربیه است.

(رك . مضاربیه)

## ۵۳۸۹ - مقاسمه

رك . خراج

## ۵۳۹۰ - مقاصه

بمعنی تهاتر است.

(رك . تهاتر)

## ۵۳۹۱ - مقاطعه

(مالیه) - تثبیت مالیات یا مال مورد مالیات بمقدار معین و بدون در نظر گرفتن و رسیدگی بمقدار حقیقی آن. اعم از اینکه مقاطعه مبنی بر توافق اداره دارائی و مؤدی مالیات باشد یا نه.

(رك . مقاطعه کار)

## ۵۳۹۲ - مقاطعه کار

کسی که ضمن عقد قرار داد یا پیمان یا صورت مجلس مناقصه انجام هر گونه عمل

و یا فروش کالائی را با شرائط مندرج در قرار داد یا پیمان یا صورت مجلس مناقصه در قبال مزد یا بها و به مدت معین تعهد نماید (ماده ۱۱ قانون مالیات بر درآمد و املاک مزروعی و مستغلات و حق تمیر مصوب ۱۶-۱-۳۵ - مجموعه ۱۳۳۵ ص ۲۹).

## ۵۳۹۳ - مقام

در حقوق اداری بمعنی پایه است و مرادف آن اشل و رتبه است.

(رك . پایه)

## ۵۳۹۴ - مقاوله

(فقه) مذاکرات قبل از عقد را گویند.

## ۵۳۹۵ - مقاوله نظامی

(بین الملل عمومی) قرار داد بین سران لشکرهای متخاصم بعد از اشغال که بدون تصدیق رئیس دولت و یا قوه مقننه لازم الاجراء است مانند مقاوله تسلیم و مقاوله ترك اسلحه موقت.

## ۵۳۹۶ - مقاوله نامه

نوشته حاکی از يك قرار داد بین المللی را گویند. بمعنی عهد نامه است. اصطلاح قرار داد بین المللی مناسب تر است.

(رك . عهد نامه)

## ۵۳۹۷ - مقایضه

(فقه) معامله کالا به کالا را گویند (شرح فتح القدیر - جلد ۵ - ص ۷۳).

رك . معاوضه

مقبوض

بمعنی گرفته شده و اخذ شده و قبض شده است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

## ۵۳۹۸ - مقبوض بسوم

(فقه) مثل اینکه شخص مشتری در حین



در عقد نسبت بآن ذکر می نماید عقد موجب حصول آن اثر باشد مثلاً اگر در عقد بیع راجع به محل تسلیم مبیع چیزی گفته نشود بموجب چنین عقدی مبیع باید در محل وقوع عقد تحویل داده شود (ماده ۲۸۰ قانون مدنی).

#### ۵۴۰۵ - مقتضای ذات عقد

(مدنی - فقه) اثری که هدف اصلی عقدی را تشکیل میدهد مانند انتقال مبیع و ثمن در عقد بیع که هدف اساسی آن است و مقاربت رکن اصلی نکاح است بهمین جهت نکاح دختر دو ساله (مثلاً) که بقصد محرم شدن مرسوم است شرعاً و عرفاً باطل است همانطور که عده‌ای از فقهاء (مانند محقق قمی) گفته‌اند.

#### ۵۴۰۶ - مقتضای عقد

بجای مقتضای ذات عقد بکار می‌رود ماده ۴ قانون ثبت ازدواج ۱۳۱۰  
(رك . مقتضای ذات عقد)

#### ۵۴۰۷ - مقتضی

(فقه) هر عامل مؤثر که در صورت عدم مانع بتواند منشاء اثر شود مقتضی نامیده میشود مثلاً عقد منشاء اثر است هرگاه مخالف صریح قانون نباشد (ماده دهم قانون مدنی) پس در عقود، اقتضاء تأثیر وجود دارد مخالفت يك عقد با صریح قانون مانع تأثیر آن است بنابراین اگر وجود مانع، محرز نباشد باید مقتضی را مؤثر دانست.

عبارت معروف: «مقتضی موجود و مانع مفقود» ناظر بهمین معنی است. شعر ذیل نمونه‌ای از وجود مقتضی و فقدان مانع است:

شکم گرسنه و خانه خالی و طعام

مذاکره خرید مبیع را از بایع بگیرد و در آن دقت کند تا اگر پسندید بخرد.

#### ۵۳۹۹ - مقبوض به عقد غیر نافذ

(فقه - مدنی) یعنی مال موضوع عقد غیر نافذ (مانند بیع مکره) که از دست مالک آن خارج شده و بدست طرف عقد افتاده باشد چون غیر نافذ بودن عقد مکره و اعتبار قصد انشاء طرفین فی الجمله مجوز تصرف طرف مکره (بفتح راء) در مال او نیست لذا با استناد ماده ۳۰۸ ق - م قبض بعقد غیر نافذ هم موجب ضمان است.

#### ۵۴۰۰ - مقبوض به عقد فاسد

(فقه - مدنی) یعنی مال موضوع عقد فاسد که از دست مالک آن خارج شده و بدست طرف عقد افتاده است. این امر موجب مسئولیت قابض است خواه عقد از عقود معوض باشد خواه از عقود غیر معوض مانند هبه غیر معوض (ماده ۳۶۶ ق - م).

#### ۵۴۰۱ - مقبول

(فقه) یا مقبوله در علم درایه حدیثی را گویند (از اخبار آحاد) که جمهور (اغلب) واجب العمل شناسند.

#### ۵۴۰۲ - مقبوله

(درایه) مرادف مقبول است. مقبوله عمر بن حنظله و گفته حاجی میرزا آغاسی معروف است.  
(رك . مقبول)

#### ۵۴۰۳ - مقترض

قرض گیرنده را گویند.  
(رك . قرض)

#### ۵۴۰۴ - مقتضای اطلاق عقد

(مدنی - فقه) اثری از آثار عقد که هرگاه



عقل باور نکند کز رمضان اندیشد

۵۴۰۸ - مقتضی ارث

(فقه) موجبات ارث را گویند که عبارت است از سبب و نسب (ماده ۸۶۱ ق-م).

۵۴۰۹ - مقدرات

(بتشدید وفتح دال) درفقه - اموالی است که مورد معاوضه واقع میشوند و از طریق کیل یا وزن یا عدد یا زرع و متر مقدار آنها سنجیده میشود و باین طریق عرفاً مورد معامله واقع میشود.

۵۴۱۰ - مقدمات حکمت

(فقه) شرائطی که تحت آن شرائط يك مطلق (رك . مطلق) بصورت يك عام (رك . عموم) در می آید . آن شرائط عبارتند از: الف - بهمهراه مطلق ، قیدی نباشد . ب - مطلق از مطلقاتی نباشد که منصرف ب برخی از افراد خود شود .

ج - قدر متیقنی برای آن مطلق در عبارت گوینده تصور نشود .

مطلق که دارای این خصوصیات باشد آنرا (عام اصولی) نامند مانند مفهوم (تصرف بعنوان مالکیت) در ماده ۳۵ قانون مدنی.

۵۴۱۱ - مقدمات کتبی دعوی

تبادل لوايح را گویند .

(رك . تبادل لوايح)

مقدمه (بكسر دال)

در لغت بمعنی ابتداء هر چیز و بمعنی چیزی است که چیز دیگری عقلاً یا عادتاً یا بحسب قرار داد و وضع و اعتبار متوقف بر آن باشد امر موقوف بر امر دیگر باید عنوان هدف و غرض را بنحوی از انحاء دارا باشد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۴۱۲ - مقدمه اختصاصی علم حقوق

رشته‌ای است از علم حقوق که دارای مشخصات زیر است :

الف - مباحث و مسائلی که در این رشته مطرح است جنبه مقدمی برای آموزش یکی از رشته‌های حقوق دارد .

ب - مباحث و مسائل مذکور اختصاص به آموزش همان رشته‌ای دارد که مقدمه آن محسوب است مانند مقدمه حقوق مدنی یا مقدمه حقوق اداری .

۵۴۱۳ - مقدمه حرام

(فقه) هر عملی که ارتکاب يك نهی قانونی، مستلزم ارتکاب قبلی آن عمل باشد مقدمه حرام نامیده میشود .

۵۴۱۴ - مقدمه حکم

رك . عبارت حکم

Motifs

۵۴۱۵ - مقدمه شرعی

(فقه) امری که شارع اسلام آنرا مقدمه انجام کار دیگری قرار داده باشد مانند استطاعت مالی که شرط وجوب حج کردن است .

۵۴۱۶ - مقدمه عادی

(فقه) چیزی که عقلاً و شرعاً مقدمه حصول امر دیگری نیست ولی عادتاً و معمولاً مقدمه آن است مانند تحصیل علم که عادتاً مقدمه کسب احترام است وای بسا عالم که بسبب نادانی مردم احترامی که فراخور او باشد نمی بیند .

۵۴۱۷ - مقدمه عقلی

(فقه) امری که عقلاً حصول آن ، مقدمه حصول امر دیگری است چنانکه عقل مقدمه حصول عقد است تا عاقد عاقل نباشد نمیتواند عقدی را منعقد سازد .



در مقابل مقدمه شرعی و مقدمه عادی بکار می رود .

#### ۵۴۱۸ - مقدمه عمومی علم حقوق

رشته‌ای از علم حقوق است که مباحث و مسائل آن دارای مشخصات ذیل است :

الف - مباحث و مسائلی که علم بآنها برای فراگرفتن سایر رشته‌های حقوق بنحوی از انحاء مؤثر باشد .

ب - از مسائل و مباحث مذکور باید لااقل در دو یا چند رشته از سایر رشته‌های حقوق بتوان بهره برد و لازم نیست که در همه رشته‌های حقوق مؤثر و سودمند باشد . این عنصر است که این رشته از حقوق را از مقدمه اختصاصی علم حقوق جدا می کند .

مقدمه عمومی علم حقوق رشته‌ای است از علم حقوق که میتواند :

اولا - در جوامع امروزی جای علم اصول را که امروز کهنه و فرسوده شده است و بااحتیاجات قضائی عصر سازگار نیست پر کند .

ثانیا - کسانی که علاقه به فلسفه حقوق دارند و بعلمت کمی رشد این رشته از حقوق از مطالعه در آن سیراب نمیشوند میتوانند با مطالعه در کلیات عملی موجود در مقدمه عمومی علم حقوق این عطش خود را تا حد زیادی فرو نشانند .

مقدمه عمومی علم حقوق در کشورهای اسلامی بعلمت وجود بازارهای گوناگون و درخشان استنباط در متون فقه حقا قوی تر و غنی تر از مقدمه عمومی علم حقوق در کشورهای دیگر است و این گنج سرشار را مدیون فقهاء اسلام هستیم ( کتاب مقدمه عمومی علم حقوق که در سال ۱۳۴۲ برای نخستین بار بزبان فارسی فراهم آمده مبین این

نظر است ) .

#### ۵۴۱۹ - مقدمه واجب

( فقه ) هر عمل که انجام دادن آن ، مقدمه انجام دادن يك تکلیف قانونی ( بصورت امر قانونی ) باشد . آن مقدمه را مقدمه واجب نامند .

#### ۵۴۲۰ - مقذوف

رك . قذف

#### ۵۴۲۱ - مقر

( مدنی - فقه ) کسی که اقرار می کند .  
( رك . اقرار )

#### ۵۴۲۲ - مقربه

( مدنی - فقه ) مورد اقرار را گویند مثلاً در اقرار بدین ، دین را مقربه گویند .

#### ۵۴۲۳ - مقرئه

کسی که بنفع او اقرار صورت گرفته است .

Arrêté

#### ۵۴۲۴ - مقرر

تصمیمات و اقدامات راجع باعلان و اجراء قوانین که توسط وزراء ( مقررات وزارتی ) یا استانداران ( مقررات ایالتی ) یا شهرداران ( مقررات شهرداری ) یا برخی دیگر از مراجع صلاحیتدار اداری گرفته شده و کتبی بوده نهایت اینکه اسلوب و فرم آن با فرم نامه های اداری فرق می کند . ممکن است بصورت مقررات کلی ( نظامنامه ای ) باشد و یا مخصوص بمورد خاص و شخص معین باشد اولی را مقررات کلی و دومی را مقررات فردی ( مانند ابلاغ انتصاب شخصی بسمتی ) نامند .

#### ۵۴۲۵ - مقررات

الف - بمعنی عام شامل قانون - تصویب نامه - آئین نامه - بخشنامه و



هرچه که ضمانت اجراء داشته باشد .  
ب - بمعنی خاص در مقابل قانون (بمعنی  
اخص) استعمال میشود .

#### ۵۴۲۶ - مقررات شهرداری

Arrêtés municipaux

مقرراتی که شهرداری در زمینه اعلان و  
اجراء قانون وضع می کند .

#### ۵۴۲۷ - مقررات فردی

Arrêtés particuliers  
ou individuels

مقررات ناظر باعلان و اجراء قوانین  
که از مراجع صالح صادر شود و ناظر  
بخصوص مورد معین باشد مانند ابلاغ انتصاب  
شخص معین بسمت معین .

#### ۵۴۲۸ - مقررات کلی

Arrêtés généraux

مقرراتی که در زمینه اعلان و اجراء  
قوانین از مراجع صلاحیتدار صادر  
میشود و اختصاص بخصوص مورد معین  
ندارد .

در مقابل مقررات فردی بکار رفته است .

#### ۵۴۲۹ - مقررات وزارتی

Arrêtés ministériels

مقرراتی که وزیری در مقام اعلان یا اجراء  
قانون وضع می کند .

#### ۵۴۳۰ - مقرری

در قدیم بمعنی حقوق و مواجب و وظیفه  
بکار می رفته است .

#### ۵۴۳۱ - مقرری اداری

(استخدام) حقوق اصلی مستخدم رسمی  
را گویند (ماده ۳۰۱ قانون استخدام کشوری  
مصوب ۳۰۱ شمسی) .

#### ۵۴۳۲ - مقرری خدمت

(استخدام) حقوق اصلی مستخدم رسمی  
را گویند (ماده ۳۰۱ قانون استخدام کشوری  
مصوب ۱۳۰۱ شمسی) .

#### ۵۴۳۳ - مقرض

Prêteur

(مدنی - فقه) قرض دهنده را گویند .  
(رك . قرض)

#### ۵۴۳۴ - مقروض

کسی که در عقد قرض وجه یا مالی از  
دیگری گرفته که بعداً مثل آنرا باورد کند .  
(رك . قرض)

#### ۵۴۳۵ - مقسم (بفتح اول و ثالث)

(فقه) هرچه که با قسامی تقسیم شود مقسم  
نامیده میشود و هر قسم را نسبت به قسم  
دیگر قسیم می نامند نسبت بین دو قسیم  
همیشه تباین است . و نسبت بین مقسم و  
قسم ، عام و خاص مطلق است .

#### ۵۴۳۶ - مقصر

(جزا) در اصطلاحات قدیم بمعنی مجرم  
استعمال شده است و تقصیر بمعنی جرم  
بوده است (ماده ۸ آئین دادرسی کیفری) .

#### ۵۴۳۷ - مقصر مدنی

(جزا) یعنی مجرم غیر نظامی (ماده ۳۷  
قانون تشکیل ایالات و ولایات مصوب  
۱۳۲۵ قمری) .

#### ۵۴۳۸ - مقطع

(فقه) کسی که اقطاع به او داده شده است  
(تیولدار) .

(رك . اقطاعات)

#### ۵۴۳۹ - مقطوع

(فقه) در علم درایه حدیثی است که فعل  
و قول تابعین را نقل کند . این حدیث



حجت نیست (وصول الاخیار - ص ۹۱).

۵۴۴۰ - مقلوب

(فقه) در علم درایه حدیثی است که از طریقی نقل شده ولی راوی آنرا از طریق دیگر عمدتاً یا سهواً نقل کند از نوع حدیث ضعیف است (درایه شهید - ص ۶۹).

۵۴۴۱ - مقنن

رك . قانونگذار

۵۴۴۲ - مقید

رك . مطلق

۵۴۴۳ - مقیس

رك . مقیس علیه

۵۴۴۴ - مقیس علیه

در هر قیاس ، قانون معینی بكمك قیاس ، در موردی از موارد سکوت قانون بکار برده میشود : آن قانون را اصل یا مقیس علیه نامند و آن مورد سکوت را فرع یا مقیس نامیده اند .

۵۴۴۵ - مکاتبه

(فقه) در علم درایه نوعی از تحمل حدیث است باین صورت که شیخ اجازه مسموع خود را برای دیگری بخط خود و یا بدستور خویش و نظارت خود بنویسد چنانکه گویند : کتب الی (بتشدید یا) فلان . این عمل ممکن است مقرون با اجازه باشد یا نه (وصول الاخیار - ص ۱۲۸).

۵۴۴۶ - مکاره

رك . بازار موسمی

۵۴۴۷ - مکتب

الف - مؤسسه خصوصی یا عمومی که در آن نوعی از علوم و فنون تعلیم دهند . در این

صورت بمعنی مدرسه است . بالاخص در مدرسه های خصوصی که سابقاً در آن قرآن و یا نصاب صبیان و مختصری از اطلاعات اولیه تعلیم می شد .

ب - آموزش های ناشی از پاره ای از نظرهای علمی مانند مکتب حقوق طبیعی و مکتب فنی تفسیر قانون یا

école de l'exégèse

۵۴۴۸ - مکتب تفسیر تحت اللفظ

Ecole de l'exégèse

این کلمه را در تفسیر و ترجمه اصطلاح لاتین نهاده اند و از اغلاط مشهور است . ترجمه صحیح آن «مکتب فنی تفسیر قانون» است که در مقابل «مکتب ملاحظات علمی» بکار می رود .

(رك . مکتب ملاحظات علمی)

۵۴۴۹ - مکتب تفسیر فنی قانون

Ecole de l'exégèse

(ou méthode technique)

روش فنی تفسیر قانون را شامل سه روش ذیل دانسته اند :

الف - تفسیر ادبی و تفسیر منطقی برای بدست آوردن معنی قانون .

(رك . تفسیر ادبی - تفسیر منطقی)

ب - مطالعه مقدمات وضع قانون یعنی مطالعه طرحها و پیشنهادهای و هدف طرح و پیشنهاد و کارهای کمیسیون پارلمانی و گزارش مخبر کمیسیون و مذاکرات مجلسین .

ج - در نظر گرفتن ملاحظات تاریخی زیرا قانون معلول حوادثی است که آنرا بوجود آورده است این حوادث علاوه بر اینکه علت ایجاد قانون هستند معنی قانون و طبیعت قانون معین را هم تشکیل می دهند



(کتاب مقدمه عمومی علم حقوق - ص ۵-۷-  
introduction à ۴۱ و ۴۰  
l'étude du droit hermann  
bekaert. bruxelles 1964  
p.223 تصور می رود که دو روش ذیل هم  
بر روش های بالا اضافه شود :

الف - تفسیر اصولی

(رك . تفسیر اصولی)

ب - قیاس Analogie (رك . قیاس).  
اصطلاح بالا در مقابل «مکتب ملاحظات  
علمی» قرار گرفته است .

(رك . مکتب ملاحظات علمی)

۵۴۵۰ - مکتب ملاحظات علمی

Méthode d'observation  
scientifique

در این متد بعد از اینکه از طریق روش  
تفسیر فنی قانون مراد مقنن بدست آمد  
کسیکه در مقابل سکوت قانون قرار  
گرفته و میخواهد از راه تفسیر قانون،  
حکم مورد سکوت را بدست آورد سعی  
میکند حداکثر استفاده را از قانون موجود  
برای یافتن راه حل موضوع و مشکل جدید  
بکند و اینطور فرض میکند که اگر خود  
مقنن میخواست آن مشکل را حل کند چه  
میکرد .

مثال - ماده ۱۱۲ نظامنامه اجراء اسناد  
رسمی در زمینه اجراء ماده ۳۴ قانون ثبت  
میگوید : «اگر قسمتی از طلب پرداخته شد  
و برای باقی طلب اجرائیه صادر شد از  
مورد معامله معادل باقی طلب بماً خدمت مذکور  
در سند معامله بمزایده نهاده میشود». اگر  
بین دو نفر معاملات جاری باشد و سفته ها  
رد و بدل شود یکطرف که همیشه متعهد له  
سفته ها است از طرف دیگر ملکی را بمبلغ  
یک میلیون تومان برهن بلامدت میگیرد

که هر وقت سفته ای واخواست شد و متعهد  
ظرف ده روز نداد با صدور اجرائیه از  
محل مورد وثیقه استیفاء طلب کند . با بودن  
چنین سندی تعدادی از سفته ها بمبلغ  
هفتصد هزار تومان واخواست شد و اجرائیه  
رهنی برای وصول این مبلغ صادر گردید.  
در این مورد ماده ۱۱۲ نظامنامه منطبق  
نیست ولی از طریق تفسیر علمی می توان مورد  
را مشمول آن ماده دانست کما اینکه قیاس  
هم همین اقتضاء را می کند ولی غالباً قیاس  
و تفسیر علمی بر يك مورد صدق نمیکنند .  
فرضاً اگر مورد وثیقه در موقع  
مزایده آنقدر بیارزد که ارزش آن مساوی  
با نیم عشر دولت باشد در این مورد هیچیک  
از طرق مذکور در روش تفسیر فنی قانون  
حل مشکل نمیکنند زیرا قدر مشترك  
روش های تفسیر فنی قانون ، کشف مراد  
مقنن است . آیا در مثال مذکور مراد مقنن  
این است که تمام مورد مزایده بابت نیم عشر  
بدولت داده شود و بستانکار صرفاً لید قرار  
گیرد ؟ در این صورت جز استناد به تفسیر  
علمی راه دیگری ندارد . اما تفسیر علمی  
در این مورد چه میتواند بکند ؟ میتواند  
بگوید نیم عشر ثمن روز مزایده وثیقه  
را بدولت بدهند و باقی را به بستانکار ؟  
آیا این مخالف دلالت ماده ۳۴ قانون ثبت  
نیست ؟

انتقاد - اینگونه مسائل که در عمل فراوان  
برای ما اتفاق می افتد هم ضعف مکتب  
تفسیر فنی قانون را نشان میدهد و هم ضعف  
مکتب ملاحظات علمی و نشان میدهد که این  
ملاحظات علمی هم گزافه ای بیشتر نیست  
هر چند که سالها ذهن ژنی F. geny  
و پیروان او را منحصرأ بخود مشغول کرده  
است .



۷۴۱ قانون مدنی).

#### ۵۴۵۴ - مكفول عنه

اصطلاح تفصیلی مكفول است (ماده ۲۳ آئین نامه اجراء)  
(رك . مكفول)

#### ۵۴۵۵ - مكفول له

رك . مكفول

#### ۵۴۵۶ - مكلف

(فقه) عاقل بالغ را گویند. در حقوق اسلام با اینکه مردم دارای حقوق و تکالیف هستند و حقوق بیشتر از تکالیف است با افراد مسلمان عنوان مكلف داده شده است (لايكلف الله نفساً الا وسعها) تا توجه آنان با اهمیت دستورات شرعی جلب شود و حالات سلم و اطاعت با ذکر این عنوان در آنان همیشه بیدار باشد.

#### ۵۴۵۷ - مكوس

(تاریخ حقوق) نوعی عوارض که در حکومت های اسلامی در سرحدات ممالك مفتوحه از ورود و خروج کالاها می گرفتند.

#### ۵۴۸ - مكوك

(بروزن رسول) بعضی آنرا بمعنی مد و بعضی بمعنی صاع گرفته اند.  
(رك . مد - صاع)

#### ۵۴۵۹ - مكيل

(مدنی - فقه) هر مالی که موقع معامله متعارف این باشد که کیل کرده و قبض و اقباض بعمل آورند.

#### ۵۴۶۰ - ملائت

ضد اعسار است که در فقه بآن یسار هم گفته میشود (ان مع العسر یسرا).

این جازا بطه Par la loi au-delà de la loi صدق نمیکند چگونهمیتوان بوسیله سیر در ماده ۳۴ قانون ثبت بماوراء آن برای یافتن راه حل علمی مشکل بالا دست یافت ؟

مشکلات عملی برای آشنای به فنون تفسیر قوانین و ابزار استنباط گاهی بصورتی در می آید که هیچیک از طرق معمول به در تفسیر قوانین (یعنی متد تفسیر فنی و متد تفسیر علمی) قادر به حل آن نیستند بنا بر این نمیتوان عقیده داشت که حل مشکلات قضائی بدون توسل بقیاس میسر است زیرا با توسل بقیاس و سایر وسائل تفسیر قانون هم گاهی در عمل به نمونه هایی برخورد می کنیم که غیر قابل حل بنظر میرسند.

#### ۵۴۵۱ - مكروه

(فقه) فعلی که نهی شده ولی ارتکاب آن گناه ندارد و فقط ترك آن رجحان دارد. مكروهات و مستحبات دو صنف از اخلاق مذهبی را تشکیل میدهند.

#### ۵۴۵۲ - مكروهه

اسم دراهم مسكوك بدست حجاج بن یوسف است که روی آن نقش «قل هو الله احد» بوده و چون بدون طهارت بآن دست نمی زدند مكروهه نامیده شد.

#### ۵۴۵۳ - مكفول

(مدنی - فقه) كفالت عقدی است که بموجب آن یکطرف در مقابل طرف دیگر احضار شخص ثالثی را تعهد کند (ماده ۷۳۴ قانون مدنی) تعهد کننده را كفيل و طرف او را مكفول له و شخص ثالث را مكفول گویند و اگر كفيل تعهد کند که در صورت عدم احضار وجهی یا مالی بدهد آن وجه یا مال را وجه الكفاله یا مال الكفاله گویند (ماده



۵۴۶۱ - ملاعنه

رك . لعان

۵۴۶۲ - ملاك

علت و منشاء وضع يك قانون .

در همین اصطلاح ، لغت مناط هم در فقه استعمال شده است ولی اصطلاح نخست هم در فقه و هم در حقوق جدید استعمال میشود .

۵۴۶۳ - (وحدت) ملاك

در حقوق جدید بمعنی تنقیح مناط (اعم از ظنی و قطعی) استعمال میشود و آن نوعی است از قیاس .

(رك تنقیح مناط)

۵۴۶۴ - ملامسه

(فقه) نوعی از بیع باطل که پیش از اسلام متد اول بود و مشتری مبیع را امیدید و به محض لمس مبیع ، بیع واقع میشد . در مقررات اسلام این بیع ، باطل تلقی شد .

۵۴۶۵ - ملت Nation

(حقوق اساسی) - الف - گروهی از افراد انسانی که بر خاک معینی زندگی می کنند و تابع قدرت يك حکومت میباشند .

ب - در تئوری کلاسیك ناشی از انقلاب کبیر فرانسه ملت عبارت است از شخص حقوقی که ناشی میشود از مجموعه افرادى که دولت را تشکیل میدهند و دارای حق حاکمیت میباشند .

(حقوق بین الملل عمومی) دسته ای از افراد انسانی که عموماً در خاک معینی سکونت اختیار کرده و دارای وحدت نژاد و زبان و مذهب می باشند به طوری که این وحدت برای آن افراد طرز فکر و تاریخ مشترك بدانگونه ایجاد کند که پیوند همزیستی بین آنها پدید آورد .

در فقه اصطلاح امت بهمین معنی استعمال میشود .

۵۴۶۶ - ملحد

(فقه) بمعنی منحرف یا کسی که دارای فساد عقیده است . الحاد بمعنی انحراف است .

۵۴۶۷ - ملزوم

رك . لازم

۵۴۶۸ - ملزومات

بمعنی کارپردازی است .

(رك . کارپردازی)

۵۴۶۹ - ملقوط

(فقه) بمعنی لقیط است .

(رك . لقیط)

۵۴۷۰ - ملك

(فقه) الف - عبارت است از اختیار قانونی شخص بر اشیاء یا اموال یا اشخاص دیگر و در همین معنی وسیع ، اصطلاح «ملکیت بضع» (یعنی تسلط زوج بر رابطه زوجیت با زن معین و آثار آن) بکار رفته است و اصطلاح «ملك ان يملك» هم بهمین مفهوم درست است .

(رك . ملك ان يملك)

ب - رابطه بین مالك و مملوك .

(مدنی) در اصطلاحات حقوق فعلی گاهی ملك و مشتقات آن ظهور در مال غیر منقول دارد . بین ملك و مال عموم و خصوص من وجه وجود دارد چنانکه کبوتر صید نشده که از مباحات است مال است ولی ملك نیست و میوه گندی - ده دکان میوه فروشی که از مالیت افتاده باشد مال نیست ولی ملك صاحب میوه است و او نسبت بآن میوه حق اختصاص دارد و میتواند هر نوع



آورد و تملك كند مالك ان يملك است  
ولی قبل از برگزاري حق سرقفلی استقلال  
ندارد و مال مستقل محسوب نیست.

#### ۵۴۷۶ - ملك تام

مرادف ملك طلق است .

(رك . ملك طلق)

#### ۵۴۷۷ - ملك جائز

(مدنی - فقه) ملك بمعنی سلطه و اختیار  
قانونی است این سلطه هرگاه از طریق  
قصد انشاء بوجود آید (مانند سلطه  
مشتري بر مبيع و سلطه بايع بر ثمن که  
از طریق قصد انشاء طرفین عقد بيع پدید  
می آید) یا بصورت جائز است (مانند  
سلطه مستعير بر مورد عاریه) و یا بصورت  
لازم (مانند سلطه مشتري بر مبيع) نخستین  
را سلطه جائز و دومی را سلطه لازم  
مینامند . چون جواز و لزوم صفت  
سلطه میباشد در مصب قصد انشاء قرار  
میگیرند یعنی جواز و لزوم را مقنن تأسیس  
نکرده است بلکه خود عاقد (یا ایقاع  
کننده) بوجود می آورد .

#### ۵۴۷۸ - ملك حقوق

(فقه - مدنی) هر مالی که جزء اعیان و  
منافع و انتفاعات نباشد اصطلاحاً عنوان  
حق را دارد مانند حق شفعه و حق خیار  
و حق اولویت ناشی از تحجیر . سلطه  
قانونی بر اینگونه اموال را ملك حقوق  
نامند .

#### ۵۴۷۹ - ملك رقبه

nue propriété (nudum

dominium

تملك عینی که دیگران در آن حقوق عینی  
دارند .

دخل و تصرف در آن بکند .

#### ۵۴۷۱ - ملك اختیاری

(فقه - مدنی) دخول مال در مالکیت شخص  
از طریق اعمال قصد مانند تملك از طریق  
عقود یا ایقاعات .  
(رك . ملك قهری)

#### ۵۴۷۲ - ملك اربابی

(تاریخ حقوق) ملك متعلق باشخاص (غیر  
از دولت و پادشاه) را می گفتند در مقابل  
ملك خالصه (یا خالصه) یعنی املاك شاهي .

#### ۵۴۷۳ - ملك از قلم افتاده

رك . از قلم افتاده

#### ۵۴۷۴ - ملك انتفاع

(مدنی - فقه) هرگاه استفاده از مال یا  
اموال معینی بکسی اباحه شده باشد آن  
شخص مالك انتفاع است و این ملك را  
ملك انتفاع گویند مانند مهمان که مالك  
انتفاع از خوراکیهای است که میزبان باو  
عرضه میکند و فرزند که مالك انتفاع از  
اموال پدر و مادر در حدود متعارف است  
و بهیچوجه مالك منافع نیست .

#### ۵۴۷۵ - ملك ان يملك

(فقه) در فقه که ملك بمعنی مطلق سلطه  
قانونی است ملك ان يملك (یا مالکیت  
تملك یعنی اختیار و حق تملك) عبارت است  
از حقی که باستناد آن شخص بتواند خود  
را مالك گرداند مثلاً ورثه میتوانند وصیت  
زائد بر ثلث پدر را رد کنند و این حق  
مصدق ملك ان يملك است زیرا باین ترتیب  
می توانند مقدمات تملك خود را نسبت به  
ثلث پس از فوت پدر فراهم سازند .  
همچنین مستأجر نسبت بمالی که از طریق  
برگزاري حق سرقفلی بغیر میتواند بدست



۵۴۸۰ - ملك شاهي

(تاریخ حقوق) خالصجات را میگفتند.  
(رك . خالصه)

۵۴۸۱ - ملك طلق

(مدنی - فقه) ملكی که هیچگونه حق عینی  
علیه آن ملك و بضرر مالك ، بنفع دیگری  
وجود نداشته باشد .  
در اصطلاح دیگر آنرا ملك تام مینامند .  
در مقابل اصطلاح بالا ملك غیر طلق و ملك  
ناقص استعمال میشود .

۵۴۸۲ - ملك عين

(مدنی - فقه) ملك عين در حال اطلاق  
منصرف است به مالکیت مال مادی موجود  
در خارج که مشخص و ممتاز باشد . ولی  
گاهی بكمك قرینه در معنی مقابل با مجموع  
معانی منفعت و انتفاع و حقوق بکار میرود  
در اینصورت علاوه بر اینکه شامل معنی  
فوق است شامل عين معین موجود در  
خارج و عين کلی مشاع و عين کلی در معین  
و عين کلی در ذمه میشود چنانکه بقرینه  
ذیل ماده ۳۵۰ ق - م اصطلاح عين در  
ماده ۳۳۸ ق - م محمول بر همین معنی  
است .

۵۴۸۳ - ملك غير طلق

رك ملك طلق

۵۴۸۴ - ملك قديم

(مدنی - فقه) ملك سابق بر زمان حال را  
گویند .

۵۴۸۵ - ملك قهري

(فقه - مدنی) دخول مال منقول یا غیر  
منقول در مالکیت شخص بحکم قانون و بدون  
دخالت اراده تملك کننده مانند تملك از

طریق ارث . در مقابل ملك اختیاری  
بکار میرود .  
(رك . ملك اختیاری)

۵۴۸۶ - ملك لازم

رك . ملك جائز

۵۴۸۷ - ملك متزلزل

(مدنی - فقه) ملكی است که در حین  
حدوث آن ، یکی از اسباب تزلزل عقد  
(یا تزلزل ملك) بهمراه آن باشد اسباب  
تزلزل ملك عبارتند از تعلیق و خیار و  
عدم نفوذ و مانند اینها .

۵۴۸۸ - ملك مستقر

(مدنی - فقه) هر ملك که در حین حدوث  
آن یکی از اسباب تزلزل عقد (یا  
تزلزل ملك) همراه آن نباشد ملك مستقر  
است . و همچنین است اگر سبب تزلزل  
مقرون بآن بوده و زائل شده باشد .  
(رك . ملك متزلزل)

۵۴۸۹ - ملك مشاع

(مدنی - فقه) ملكی که بین چند نفر مشترك  
باشد در مقابل ملك مفروز استعمال میشود .  
(رك . اشاعه)

۵۴۹۰ - ملك مطلق

(فقه) در قضاء اسلامی به ملكی گفته میشود  
که مدعی مالکیت آن منشاء مالکیت خود  
را (از وراثت یا بیع یا صلح یا حیازت  
و غیره از اسباب تملك) بیان نکند . اگر  
منشاء را ذکر کند آن ملك را ملك مقید  
نامیده اند .

۵۴۹۱ - ملك مفروز

(مدنی - فقه) ملكی که بعد از اشاعه به  
صورت چند سهم جدا گانه در آمده و بین  
شرکاء تقسیم شده باشد . در مقابل ملك



## ۵۴۹۸ - ملل مشترك المنافع

عنوان دومینیونهای بریتانیا است .  
(رك . دومینیون)

## ۵۴۹۹ - ملوك

(تاریخ حقوق) به حکام ولایات گفته میشود.

## ۵۵۰۰ - ملی solvable

ضد معسر است .

## ۵۵۰۱ - ملی National

الف - تبعه در مقابل بیگانه .

(رك . تبعه)

ب - وابسته و مرتبط بیک دولت . در اینصورت بشکل صفت بکار می رود مانند پرچم ملی ، بندر ملی .

ج - وصف دولت حامی فرد از آن جهت که حمایت بعهده او است و شخص مورد حمایت تبعه او می باشد و گفته میشود - Etat national یا دولت متبوع .

د - صفت ملت بمعنی دسته ای از افراد انسان که دارای بعضی اوصاف مشترکند از نوع نژاد و سنن و طرز فکر .

## ۵۵۰۲ ملی کردن Nationalisation

نهادن يك مؤسسه در خدمت ملت .

## ۵۵۰۳ - ملیت

بمعنی تابعیت بکار می رود .  
(رك . تابعیت)

## ۵۵۰۴ - ممالك محروسه

رك . مملکت

## ۵۵۰۵ - ممتنع

در باب اجراء احکام دادگاه به محکوم - علیهی گفته می شد که مصر در انکار بوده و مأمور اجراء هم دسترسی بمال او نداشته باشد قانون (ماده ۶۲۲ - ۷۳۷ -

مشاع استعمال میشود .

## ۵۴۹۲ - ملك مقيد

رك . ملك مطلق

## ۵۴۹۳ - ملك منفعت

(مدنی - فقه) عبارت است از تسلط بر منافع مالی که صاحب سلطه مالک آن منافع بوده باشد خواه مالک عین هم باشد خواه نه مانند مالکیت مستأجر بر منافع عین مستأجره . در مقابل ملك انتفاع بکار میرود .

(رك . ملك انتفاع)

## ۵۴۹۴ - ملك ناقص

مخالف ملك طلق است .

(رك . ملك طلق)

## ۵۴۹۵ - ملك یمین

(فقه) قسمی از نکاح است که عبارت است از برقراری رابطه مشروع زناشوئی بصرف مالکیت کنیز و تمتع .

## ۵۴۹۶ - ملکیت propriété

(مدنی) رابطه ای است حقوقی بین شخص و چیز مادی (جاندار یا بی جان و منقول یا غیر منقول) یا توابع چیز مادی (مانند منافع خانه یا اتومبیل) که بموجب این رابطه علی الاصول حق همه گونه بهره برداری از آن چیز را دارد مگر اموری که قانون استثناء کرده باشد (ماده ۲۹ - ۳۰ قانونی مدنی) .

## ۵۴۹۷ - ملل متحد nations unies

عنوان ناشی از سرفصل منشور ملل متحد که در سانفرانسیسکو بامضاء رسیده است (۲۵ ژوئن ۱۹۴۵) برای بوجود آوردن سازمان جهانی معروف بسازمان ملل متحد و وصول به هدفهای آن .



۷۴۳ اصول محاکمات قدیم) او را ممتنع از اداء دین می‌شناسد. این عنوان به هر محکوم علیهی که دارای مشخصات ذیل باشد نیز اطلاق شده است:

الف - اعسار او بموجب حکم قطعی محقق نشده باشد.

ب - مالی که دسترسی بآن باشد از او مشاهده نشود. چنین کسی از حبس مصون نیست مگر اینکه اعسار او بموجب حکم معلوم و ثابت گردد و دادگاه تکلیف توقیف او را بتقاضای محکوم له معین خواهد کرد (ماده ۷۴۳ اصول محاکمات قدیم) بخشنامه وزارتت ۴۸۹۲ - ۱۴۴۷۳ مورخ ۱۳۰/۳/۷

#### ۵۵۰۶ - ممتنع از اداء دین

رك . ممتنع

#### ۵۵۰۷ - مسح

(مدنی - فقه) کسیکه آلت مردی و زنی نداشته باشد یا بجای قبل و دبر يك مخرج داشته باشد یا زائده لحمی داشته باشد که دو غایط از آن خارج شود یا مخرجی نداشته باشد. قول مشهور این است که مردی یا زنی بقرعه استخراج شود از نظر قانون مدنی ظاهر املاك ماده ۹۳۹ در آن جاری است.

#### ۵۵۰۸ - مملکت

(الف - مرادف کشور است.

ب - بمعنی قسمت وسیعی از قلمرو کشور که در اصطلاحات اداری بسیار قدیم ایران (در عصر اسلامی) اقلیم نام داشت. در همین معنی گفته می‌شود. ممالك محروسه ایران. چنانکه اصل ۹۰ متمم قانون اساسی می‌گوید: در تمام ممالك محروسه انجمنهای ایالتی و ولایتی بموجب نظامنامه

مخصوص مرتب میشود. اقسام حاصل از اولین تقسیم کشور را مملکت می‌گفتند و هر مملکت بچند شهر تقسیم می‌شد.

#### ۵۵۰۹ - مملوك

(فقه) آنچه که تحت اختیار مالك است مانند خانه، اسب، زمین و غیره.

#### ۵۵۱۰ - ممنوع

هرچه که قانون آنرا منع و تحریم کرده باشد. در مقابل مجاز و مباح و حلال استعمال میشود. در فقه آنرا حرام مینامند.

#### ۵۵۱۱ - ممنوع با اختیار

(فقه) کاری که شخص معین نمیتواند آنرا انجام دهد ولی این عدم توانائی را خود آن شخص، باعث شده باشد مثلاً تاجری که حکم ورشکستگی او صادر شده فعالیت بازرگانی نمیتواند بکند ولی این عدم توانائی را خود او سبب شده است که تعادل بازرگانی خود را از دست داده و در نتیجه دیون او بیشتر از دارائی او شده است بنا بر این تاجر مزبور حتی پس ارسدور حکم حجر هم مستنکف از پرداخت دیون بوده و حسب القاعده خسارت تأخیر زمان جریان عملیات تصفیه بر او تحمیل میشود. Adage معروف «الممنوع بالاختیار لا ینافی الاختیار» از همین جا ناشی شده است.

#### ۵۵۱۲ - ممیز

(مدنی - فقه) تمیز عبارت است از تشخیص خیر و شر و نفع و ضرر Discernement چنین کسی را در صورتیکه به سن کبر نرسیده باشد ممیز نامند.



## ۵۵۱۳ - می

(بفتح اول و تشدید ثانی) از اوزان قدیم  
و برابر دورطل است.

## ۵۵۱۴ - من شاه

دوصاع و پنجاه و يك مثقال و نیم صیرفی  
است.

## ۵۵۱۵ - منابذه

(فقه) نوعی بیع بود که در جاهلیت شایع  
بود باین صورت که بایع جامه‌ای را نزد  
مشتری می‌انداخت و بصرف این عمل (بدون  
اینکه مشتری جامه را دیده و از خصوصیات  
آن مطلع شده باشد) بیع واقع می‌شد.  
گاهی منابذه از طریق انداختن سنگ  
بود که بهر کالائی (جامه یا گوسفند) که نوع  
آن بین طرفین مشخص بود اصاب می‌کرد  
آن کالا مبیع بوده و بیع واقع می‌شد این  
قسم از منابذه را بیع الحصة هم می‌نامیدند.  
اسلام این عقود را باطل شمرد. هم‌چنین  
است بیع تلجئه که صاحب مبیع در خطر  
این بود که زورمندی مبیع را از او بگیرد  
لذا آنرا ضمن يك بیع صوری بدیگری  
می‌فروخت و در حقیقت قصد بیع نداشت.

## ۵۵۱۶ - منابع حقوق

يك - منشاء حق را به چهار دسته تقسیم  
کرده‌اند:

الف - قانون بطوریکه مستقیماً منشاء حق  
شود مانند قانونی که برای اقارب واجب -  
النفقة نفقه معین کرده است.

ب - عقد و ایقاع.

ج - شبه عقد (وجود شبه عقد محل ایراد  
است و این معنی از حقوق خارجی به  
نوشتجات حقوقی فارسی سرایت کرده  
است).

د - تجاوز بغير و تجاوز به مال غیر  
بصورت فعل یا ترك که موجب خسارت متضرر  
گردد.

این امور را منابع حقوق افراد می‌گویند.  
دو - در اصطلاح دیگر منابع حقوق  
عبارت است از قانون (بمعنی عام کلمه که  
شامل تصویب نامه و آئین نامه و بخشنامه  
هم باشد) و عرف و عادت و رویه قضائی.  
منابع حرق اسلام عبارت است از: کتاب -  
سنت - عقل یا قیاس - اجماع.

## ۵۵۱۷ - منابع حقوق افراد

رك . منابع حقوق

## ۵۵۱۸ - مناسخات

(مدنی - فقه) هر گاه کسی فوت کند و ترکه  
او بین ورثه تقسیم نشده باشد و در این  
حین یکی از ورثه فوت کند چون اصل  
فریضه (رك . اصل فریضه) نسخ شده و باید  
اصل فریضه دیگر پیدا کنند که شامل و  
حاوی دو فریضه (نسبت به دومتوفی) باشد  
این مبحث را در فقه مناسخات نامیده‌اند.

## ۵۵۱۹ - مناصب حاکم

(فقه) عبارت است از صلاحیت حاکم شرع  
از حیث فتوی دادن و دادرسی و تصدی  
امور حبی و اجراء احکام و نظارت در  
اجراء قانون شرع و تصرف در اموال  
و نفوس (بموجب ولایت عامه) و تعیین  
مقررات برای اداره امور و گردش قوانین  
شرع.

## ۵۵۲۰ - مناضله

(فقه) الف - بمعنی مرامات و تیراندازی  
است.

ب - بمعنی محاطه است.

(رك . سبق و رمایه)



۵۵۲۱ - مناظ

مرادف ملاک است.  
(رك . ملاك)

۵۵۲۲ - (تنقیح) مناظ

رك . تنقیح

۵۵۲۳ - منافع

جمع نفع است.  
(رك . نفع)

۵۵۲۴ - منافع طبیعی

Fruits naturels

منافع مستمر که از طبیعت (بحال طبیعی) بدست آید مانند پشم گوسفند .

۵۵۲۵ - منافع عامه

(فقه) هر مالی که جماعت غیر محصور در استفاده از آن شریک باشند مانند معابر عمومی و مساجد و پل‌ها و مدارس و دانشگاه‌ها و گورستان‌ها و موقوفات عامه (مناهج المتقین ممقانی - صفحه ۴۵۰).

۵۵۲۶ - منافع غیر مستمر produit

منافعی که بدون استمرار و احياناً بدست آید مانند هیزم که از جنگل تهیه کنند و سنگی که از کوه کنند .

۵۵۲۷ - منافع مدنی Fruits civils

منافع مستمری که عنوان حقوقی دارد نه صورت مادی مانند بهره‌ای که مستأجر از خانه مورد اجاره می‌برد .

۵۵۲۸ - منافع مستمر Fruits

منافعی که بطور متناوب در اوقات معین بدست آید مانند میوه درخت و بهره‌ای که از خانه عائد مستأجر میشود .  
(رك - منافع غیر مستمر)

۵۵۲۹ - منافع مصنوعی

Fruits industriels

منافع مستمری که بكمك کار انسان بدست آید مانند محصول مزرعه که هر سال بدست می‌آید .

۵۵۳۰ - منافع موهوم

Dividende fictif

(تجارت) منافعی که شرکت بازرگانی بدون رعایت قانون (از قبیل اندوختن سرمایه احتیاطی و استهلاکات) برخلاف واقع (مانند اینکه قیمت مال التجاره را زیادتراً از واقع معرفی کند) نشان دهد در غیر این صورت منافع واقعی نامیده میشود. غالباً در شرکت سهامی بکار میرود.

۵۵۳۱ - منافع واقعی

Dividende réel

رك . منافع موهوم

۵۵۳۲ - منافی عفت

(جزا) امور جنسی بمعنی هر چه وسیع‌تر که بحسب عرف و احساسات يك جامعه شرم آور باشد و بمنظور مواقعه یا شروع در آن صورت نگیرد اگر بمنظور مواقعه یا شروع در آن صورت گیرد «هتك ناموس» و یا شروع در هتك ناموس است نه منافی عفت بنا بر این شروع بجرم هتك ناموس و جرم منافی عفت بحسب غرض مرتکب مشخص میشود . ماده ۲۰۸ قانون جزا .

۵۵۳۳ - مناقصه

الف .. خریدار مال (یا اموال معین) از طرف مأمور رسمی بکمترین قیمتی که از طرف فروشندگان پیشنهاد میشود .  
و هم چنین است هر گاه مورد مناقصه انجام عملی باشد .



ب - تشریفات و مقررات مناقصه .

۵۵۳۴ - منال خالصه

بهره مالکانه املاک خالصه را گویند .

۵۵۳۵ - منال دیوانی

(تاریخ حقوق) عوائد دیوان رامی گفتند .

۵۵۳۶ - مناوایه

(فقه) در علم درایه نوعی از تحمل حدیث است (مقرون با اجازه و غیر مقرون با اجازه) و صور مختلف دارد مانند اینکه شیخ اجازه نسخه ای از احادیث مورد روایت خویش را بطالب تحمل حدیث بدهد تا او آنها را روایت کند ( وصول الاخیار - ص ۱۲۵ ببعد ) .

۵۵۳۷ - منتظر خدمت

(حقوق اداری) یا آماده بخدمت، عبارت است از حال و وضع مستخدمی که طبق قانون استخدام کشوری مصوب ۳۱ - ۳ - ۴۵ تصدی شفلی را به عهده نداشته و در انتظار ارجاع خدمت است ماده ۱۲۴ قانون مذکور .  
(رك . خدمت)

۵۵۳۷ - منتقل الیه Ayant cause

(مدنی - فقه) کسیکه در عقد یا ایقاعی، مالی باو منتقل میشود ناقل همان مال را منتقل عنه گویند . هم چنین است اگر مال به حکم قانون منتقل شود مانند ارث . در این صورت وارث منتقل الیه است . آداژ معروف فقهی مربوط باین اصطلاح (واصلاح منتقل عنه) این است :  
التصرف فیما انتقل عنه فسخ و فیما انتقل الیه اجازه . یعنی تصرف صاحب خیار در مالی که داده است فسخ محسوب است و تصرف وی در مالی که بدست آورده است

اسقاط خیار است .

۵۵۳۹ - منتقل عنه

رك . منتقل الیه

۵۵۴۰ - منجزات مریض

(مدنی - فقه) یعنی موضوع معاملات ناقل مال مالکی که در مرض موت است بطوریکه نقل قطعی در زمان حیات او صورت گیرد (بعکس وصیت تملیکی) یا لا اقل محتمل باشد که در زمان حیات او نقل واقع شود ولی اگر معلوم باشد که نقل قطعی در زمان ممات او صورت خواهد گرفت آنها را منجزات مریض نمی گویند .  
مرض موت در قانون مدنی از اسباب حجر نیست و منجزات مریض از اصل مال محسوب است و اجازه ورثه شرط نیست و اگر عمل مورد منجزات ، خلاف قوانین آمره باشد بحکم دادگاه میتوان آنها را ابطال کرد مانند صلح بقصد محروم کردن وارث .

۵۵۴۱ - منحه

(فقه) بکسر میم گوسفندی است که عاریه می دهند تا مستعیر از شیر آن استفاده کند .  
(رك . عاریه)

۵۵۴۲ - مندرجات سند

مفاد عبارات مذکور در سند را گویند . در اسناد رسمی دعوی اشتباه تنظیم کننده سند در مفاد (نه در عبارات و کتابت سند) سند پذیرفته میشود و منافاتی با ماده ۱۲۹۲ قانون مدنی ندارد ( ولی دعوی اشتباه مصداق دعوی جعل مذکور در ماده ۱۲۹۲ قانون مدنی نمی باشد ) و بطریق اولی دعوی خلاف واقع بودن آنچه از مدلول سندی رسمی که از اظهارات افراد



(غیر از تن-ظیم-م-کننده سند) در سند منعکس میشود و تنظیم کننده سند قانوناً مکلف بدرج آن اظهارات است در مراجع قضائی یا اداری (مانند ثبت احوال) پذیرفته میشود.

#### ۵۵۴۳ - مندوب

بمعنی مستحب است .  
(رك - مستحب)

#### ۵۵۴۴ - مندور

فعل یا ترك مورد نذر را گویند .

#### ۵۵۴۵ - منسوخ

رك . نسخ قانون

#### ۵۵۴۶ - منشاء (بروزن خفتن)

(مدنی - فقه) اثر حاصل از قصد انشاء را در اصطلاح ، منشاء گویند مثلاً تملیک و تملك در عقد معوض ، منشاء است .

#### ۵۵۴۷ - منشور Charte

نوشته‌ای که در آن مطلبی باشد برای اطلاع گروهی (اعلامیه) و در قدیم فرمان حکومت را منشور می گفتند زیرا حاکم آن نوشته را بمران جماعتی که بر آن حکومت داشت نشان میداد و بدین وسیله جماعت علم بفرمان پیدا می کردند و اطاعت او را گردن می نهادند .

(رك . فرمان)

#### ۵۵۴۸ - منشور اتلانتیک

اعلامنامه‌ای که در جنگ جهانی دوم بم توسط رئیس جمهور اتازونی (روزولت) و نخست وزیر بریتانیا (چرچیل) تهیه شد و بعد پایه و اساس منشور مال متحد قرار گرفت و در آن اساسی برای صلح

جهان و جلوگیری از آفت جنگ نهاد . شد .

#### ۵۵۴۹ - منشی

در لغت خلقت و پرورش معانی به قلم است و سپس به کسیکه پیشه او نگارش مراسلات و نوشتجات و پاسخ گفتن بنوشتجات و مراسلات شخص یا مؤسسه یا اداره‌ای باشد گفته شده است .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۵۵۰ - منشی حضور

رك . مجلس نویسان

#### ۵۵۵۱ - منشی دادگاه

مأمور دولت که نزد محاکم یا شعب آنها به تنظیم صورت جلسات دادگاه و مانند آنها اشتغال دارد .

#### ۵۵۵۲ - منشی محرم

رك . مجلس نویسان

#### ۵۵۵۳ - منطقه‌ای Régional

الف - مربوط بیک منطقه .

ب - گروهی از دول که بین آنان نوعی قرب جغرافیائی وجود داشته باشد .

ج - وصف حاکی از نوعی تفاهم و توافق وار گانیسم بدون اینکه بسر حد وحدت برسد مانند موافقت‌های منطقه‌ای .

#### ۵۵۵۴ - منطوق

(فقه) منطوق يك کلام عبارت است از معنی آن که در زمان تکلم به الفاظ آن کلام بلافاصله و بدون تفحص و تفرس ذهن در خاطر شنونده خطور می کند .

گاهی این معنی پس از خطور در ذهن نردبان وصول بمعنی دیگر همان کلام است و آنرا مفهوم نامیده‌اند چنانکه در ماده



۲۴ ق - م که می گوید: «هیچکس نمیتواند طرق و شوارع عامه و کوچه هائی را که آخر آنها مسدود نیست تملك نماید.» :

اولا - منطوق عبارت است از: کوچه ای که آخرش مسدود نیست قابل تملك نیست. ثانیاً - مفهوم عبارت است از: کوچه ای که آخرش مسدود است قابل تملك است. هر عبارتی منطوقی دارد ولی لازم نیست که حتماً مفهوم هم داشته باشد چنانکه ماده ۱۰۰۳ ق - م که می گوید: «هیچکس نمیتواند بیش از يك اقامتگاه داشته باشد.» فقط منطوق دارد و مفهوم ندارد.

#### ۵۵۵۵ - منعزل

شخصی که وصف حقوقی انعزال را دارا شده است (رك . انعزال) مثلاً موکل هرگاه فوت کند یا دیوانه شود وکیل او از تاریخ فوت یا جنون خود بخود ( یعنی بدون رسیدگی دادگاه و بدون اینکه کسی وکیل را عزل کند) از وکالت ساقط میشود در این صورت می گویند وکیل، منعزل شده است. منعزل در مقابل معزول استعمال می شود. (رك . معزول)

#### ۵۵۵۶ - منعکس

(فقه) صفت تعریفی است که جامع افراد است. انعکاس باین معنی است که هرگاه در موردی تعریف، صدق نکند چیزی که تعریف شده هم صدق نکند (اذا عدم الحد عدم الحدود) وگرنه تعریف اخص از چیزی است که تعریف شده است. در مقابل مطرد بکار می رود. (رك . مانع اغیار - مطرد)

#### ۵۵۵۷ - من علیه الحق

(مدنی - فقه) کسیکه مکلف برعایت حق

یا حقوق معینی است مثلاً مدیون، من علیه الحق است و متعهد من علیه الحق است و کسیکه حق خیار بضرر او مقرر شده من علیه الحق است. منتفع از تکلیف مزبور را من له الحق گویند مانند دائن و متعهد له و صاحب خیار.

#### ۵۵۵۸ - من علیه الخیار

(فقه) کسیکه خیار بضرر او مقرر شده است.

#### ۵۵۵۹ - منفیخ

قرار دادی که فك شده باشد.

#### ۵۵۶۰ - منفعت

مرادف نفع است.

(رك . نفع)

#### ۵۵۶۱ - منفعت عقلائی

(مدنی - فقه) منفعتی که مورد توجه در امور عقلاء متعارف يك جامعه باشد هر چند که صنفی از عقلاء باشند نه همه آنان مثل گرفتن اجرت برای تهیه مارهای مخصوص برای مؤسسه سرم سازی. اما منفعت قمار منفعت عقلائی نیست.

#### ۵۵۶۲ - منفعت مشروع

(مدنی - فقه) منفعتی که قانون مبادله آنرا منع نکرده باشد ملك ماده ۳۴۸ قانون مدنی و ماده دهم همان قانون.

#### ۵۵۶۳ - منفق

(بروزن مشکل) در اصطلاحات حقوق مدنی به کسی گفته میشود که مکلف بدادن نفقه دیگری است. نفقه دهنده را منفق و نفقه گیرنده را منفق علیه گویند. ماده ۱۲۰۴ قانون مدنی.

(رك . نفقه)



۵۵۶۴ - منفق علیه

(مدنی) کسیکه قانوناً استحقاق اخذ نفقه را از دیگری دارد. در اصطلاح دیگر او را واجب النفقه گویند.

۵۵۶۵ - منقطع

(فقه) در علم درایه حدیثی است که اسنادش بمعصوم متصل نباشد خواه حذف از اول اسناد باشد (معلق) یا از وسط (منقطع بمعنی اخص) یا از آخر (مرسل). (وصول الاخیار - ص ۹۳)

۵۵۶۶ - منقطعه

زن شوهر کرده بمقدمنقطع را گویند (ماده ۱۰۷۵ ق م).

۵۵۶۷ - منقله

بروزن معلمه (رك . دیه)

۵۵۶۸ - منقول Meuble

الف - اصطلاح خلاصه شده از اصطلاح مال منقول  
رك . مال منقول .

ب - لفظ مشترك (رك . مشترك) که از معنی اولیه خود دور افتاده و در قسمتی از معنی خود بکار رود مانند دابه که نخست بمعنی جنبنده بود و فعلاً در معنی چهارپا بکار میرود . نقل يك کلمه از معنی به معنی دیگر از حقوق افرادی است که بیک زبان سخن میگویند . (رك . نقل)

۵۵۶۹ - منکر

الف - بفتح کاف . در علم درایه حدیثی است مخالف مشهور که راوی آن ثقه نباشد (وصول الاخیار - ص ۹۶) .

ب - بکسر کاف - مدعی علیه را گویند . (رك . مدعی علیه)

ج - کسیکه بعد از اقرار ، موضوع مورد اقرار را نفی کند و اگر اقرار منفی بوده آنرا اثبات کند چنانکه شخصی بدیگری گوید این عینك مال تو است و مخاطب بگوید عینك مال من نیست سپس بگوید عینك مال من است این قول اخیر هم انکار بعد از اقرار است و این شخص را منکر گویند .

(عناوین میرفتاح - صفحه ۳۷۳)

انکار بعد از اقرار مسموع نیست .  
سعدی گوید :

دگر مگوی که من ترك عشق خواهم کرد  
که قاضی از پس اقرار نشنود انکار

۵۵۷۰ - من له الحق

(مدنی - فقه) کسیکه حقی دارد یا تمهدی بنفع او مقرر شده است مثلاً زوجه از حیث نفقه من له الحق است و هر متمهد له من له الحق است و هر صاحب خیال من له الحق است و هكذا .

۵۵۷۱ - من له الخيار

(مدنی - فقه) کسیکه حق خیال دارد خواه طرف عقد باشد یا ثالث .

۵۵۷۲ - منوب عنه

کسی که در امر مخصوصی بدیگری در حدود اختیار قانونی خود نیابت داده باشد مانند موکل در عقد و کالت که منوب عنه است . وکیل نائب موکل است .

بطور اختصار منوب گفته شده است .

(رك . نیابت)

۵۵۷۳ - من یزید

(فقه) بمعنی مزایده است .



(شرح فتح‌القدير - جلد ۵ - ص ۲۴۱)

#### ۵۵۷۴ - موات

اصطلاح مخفف از اصطلاح اراضی موات است .

(رك . اراضی موات)

#### ۵۵۷۵ - مواجب Traitements

(حقوق اداری) حقوق کارمند دولت و مؤسسات عمومی مانند شهرداری و امثال آن (مانند بانکها) ماده ۶۶۱ قانون اصول محاکمات قدیم .

#### ۵۵۷۶ - موارد ابلاغ

(دادرسی مدنی) مواردی که دادستان در دادرسی مدنی در دادگاه شهرستان و استان باید در دعوی (برابر تشریفات قانونی) دخالت داشته باشد موارد ابلاغ نامیده میشود (ماده ۱۳۹ آئین دادرسی مدنی).

#### ۵۵۷۷ - مواریث Successions

جمع میراث و بمعنی ارث است .  
(رك . ارث)

#### ۵۵۷۸ - مواضعه Connivence

(فقه) اصطلاح مختصر «بیع مواضعه» است .  
(رك . بیع مواضعه - محاطه)  
(جزا) تبانی و توطئه برای تسهیل ارتکاب جرم یا اخفاء آن بعد از ارتکاب .

#### ۵۵۷۹ - موافقت

در لغت بمعنی وفاق و سازگاری و ضد نفاق و ناسازگاری است .  
در اصطلاحات حقوقی بكمك قرائن مقامی یا مقالی بمعنی تمکین و اجازه و تنفیذ آمده است .  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۵۵۸۰ - موافقت مشروط

Acquiescement conditionnel

قبول موافقت بر شرطی را گویند .

#### ۵۵۸۱ - موافقت نامه Convention

(بین الملل عمومی) نوشته حاکی از توافق و قرار داد دو یا چند دولت در امری که اهمیت آنها در درجه دوم است و گرنه معاهده خوانده میشود مثلاً معاهده بازرگانی در قبال موافقت نامه پستی بکار رفته است .

#### ۵۵۸۲ - موافقت نامه ژنو

موافقت نامه مورخ ۲۲ اوت ۱۸۶۴ بین چند دولت اروپائی که بمنظور کمک بسر بازان زخمیده میدان جنگ در ژنو بامضاء رسید و بموجب آن تأسیسات پزشکی مربوط با آن بیطرف شناخته شد .

#### ۵۵۸۳ - موالات ایجاب و قبول

(فقه - مدنی) یعنی ذکر قبول (یا تحقق قبول) بعد از ایجاب با فاصله زمانی کوتاه و متناسب با طبیعت عقد . یعنی فاصله بین ایجاب و قبول آنقدر زیاد نشود که عرفاً صورت عقد از بین برود از این معنی به توالی عرفی ایجاب و قبول «تعبیر شده است (ماده ۱۰۶۵ ق - م) .

مع الوصف فقهاء در باب عقد و کالت تصریح کرده اند که فاصله بین ایجاب و قبول حتی یکسال هم اگر طول بکشد اشکال ندارد و در عقد ضمان گفته اند فوریت قبول شرط نیست (جلد اول شرح لمعه - ص ۴۲۰) .  
بنظر ما اگر برای اعلان قبول مدتی از طرف ایجاب کننده (یا مقنن) معین شده باشد ولو این مدت دهسال هم باشد ذکر قبول در مدت مضروب موجب تحقق عقد است . چنانکه در ماده ۱۰۰ اصلاحی



سال ۱۳۴۴ نظامنامه اجراء اسناد رسمی (در عبارت : «و یا معادل طلب خود از اموال مورد مزایده بقیمت ارزیابی شده بپذیرد» ) مهلت قبول بیع مزایده از طرف بستانکار یکماه معین شده است .

(تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۱۲۶ - ۳۹۱ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۸ - ۵۲۱ - ۵۲۲)

#### ۵۵۸۴ - موالید

شناسنامه‌هایی که ولادت دارنده آنها در موعد قانونی به اداره ثبت احوال اطلاع داده شده است (ماده ۹۹۹ قانون مدنی).

#### ۵۵۸۵ - موانع ارث

(مدنی - فقه) صفت یا فعلی که در وارث باشد یا از او صادر شود و در نتیجه او را از اصل ارث یا بعض ارث محروم و ممنوع گرداند. موانع از اصل ارث عبارتند از :

الف - کفر

ب - قتل بناحق از روی عمد ولو به تسبیب از قبیل شهادت ناحق که در قتل مورث مؤثر باشد خواه قاتل متعدد باشد خواه نه . بنا بر این معاونت و شرکت در قتل هم مشمول قاعده بالا است .

ج - حمل مگر اینکه زنده متولد شود .  
د - لعان

ه - ازدواج در مرض موت

و - هم‌مردگی بین کسانی که حالت توارث باشد و تقدم و تأخر موت هیچیک معلوم نباشد .

ز - وجود طبقه مقدم از طبقات ارث . (رك . طبقات وراث)

ح - وجود درجه مقدم از درجات يك صنف از اصناف يك طبقه . (رك . صنف وراث)

ط - تولد از زنا

ی - بردگی

تفاوت بین فقه و قانون مدنی در بعضی از موانع مذکور مسلم و یا قابل بحث است .

موانع از قسمتی از ارث عبارتند از :  
الف - قتل خطائی و شبه عمد که قاتل را از ارث بردن از دیه محروم می‌کند ولی از سایر ترکه ارث میبرد .

ب - فرزندی که استحقاق حبوه را دارد سایر وراث را از آن محروم می‌کند . (رك . حبوه)

ج - وجود اولاد (مطلقا) زن یا شوهر را از نصیب اعلی محروم می‌کند .

د - وجود وارث (مطلقا) زوج یا زوجه را از ارث بردن از مازاد فریضه محروم می‌کند .

ه - نقصان ترکه موجب حرمان از قسمتی از سهام فریضه بعضی از ورثه میشود یعنی وارثی که با دخول او در وراثت فعلی میت ، نقص بر سهام مفروضه او وارد شود . وراثت مذکور که ممنوع از قسمتی از ترکه میشوند عبارتند از : يك دختر - يك خواهر ابوینی یا ابی - دختران متعدد و اخوات متعدد ابوینی یا ابی .

و - ممنوع شدن وراثت ذیل از زائد بر فریضه خود :

يك - خواهر ابوینی یا ابی ، اخوة امی را از ارث بردن از زائد بر فریضه منع می‌کند .  
دو - اخوات متعدده ابوینی یا ابی ، برادر یا خواهر واحد امی را از ارث بردن از زائد بر فریضه منع می‌کنند .

ز - ممنوع شدن ابوین از ارث بردن از زائد بر سدس بعنوان فریضه (نه بعنوان رد) در صورت وجود اولاد (مطلقا) ،



اجاره حیوان مالک حیوان است . طرف دیگر عقد را مستأجر نامند . در اجاره خدمات کارگر و متعهد را موجر گویند و متعهد را مستأجر نامند مثلاً خیاط موجر است و کسیکه لباس برای دوختن سفارش داده مستأجر است ، کارگر موجر است و کارفرما مستأجر .

#### ۵۵۹۳ - ودع Dépositant

(مدنی) مرادف ودیعه گذار است .  
(رك . ودیعه گذار)

#### ۵۵۹۴ - مورث De cujus

(مدنی - فقه) کسیکه مرده و مالی از او مانده باشد .

#### ۵۵۹۵ - موزون

(مدنی - فقه) اشیائی که موقع معامله متعارف این است که به حسب وزن فروخته شوند مانند گندم و جو و غیره .

#### ۵۵۹۶ - موصول

مرادف متصل است .  
(رك . متصل)

#### ۵۵۹۷ - موصی

(مدنی - فقه) موصی بکسر صاد کسی را گویند که طی وصیت تملیکی (رك . وصیت تملیکی) مال یا منفعتی از مال خود را برای زمان پس از مرگش بدیگری تمليك می کند .

#### ۵۵۹۸ - موصی الیه

(بفتح صاد) در اصطلاحات قانون مدنی و فقه شخصی که بموجب وصیت عهدی مأمور اقدام بامری شده او را موصی الیه نامند . اصطلاح موصی الیه کمتر بکار می رود و اصطلاح معروف در این معنی « وصی »

ح - ممنوع شدن مادر از زائد برسدس (بمنوان فریضه و رد) در صورت وجود اخوه و اخوات (نه اولاد اخوه و اخوات)

#### ۵۵۸۶ - موت

(مدنی - فقه) خروج روح از بدن بطور طبیعی یا بقتل و خودکشی .

#### ۵۵۸۷ - موت حکمی

(فقه) شخص حاضر (یعنی کسی که غایب مفقودالخبر نیست) بعلت ارتداد در حکم مرده است چنین شخصی از هیچیک از حقوق استفاده نمی کند و حقوقی که داشته از او سلب میشود .

(رك . ارتداد)

#### ۵۵۸۸ - موت فرضی

(مدنی) موتی است که بموجب حکم دادگاه در باره شخصی که غائب مفقودالخبر شده است فرض میشود (ماده ۱۰۱۹ ق - م) .

#### ۵۵۸۹ - موثق

صفت خبر موثق است .  
(رك . خبر موثق)

#### ۵۵۹۰ - موجب

(فقه) کسیکه در عقود ایجاب از طرف او میشود ، طرف او را قابل (یا قبول کننده) می گویند .

#### ۵۵۹۱ - موجبات ارث

Causes d'hérédité

(مدنی - فقه) نسب و سبب را موجبات ارث گویند یعنی قرابت نسبی و قرابت سببی (ماده ۸۶۱ قانون مدنی) .

#### Bailleur

#### ۵۵۹۲ - موجر

(مدنی - فقه) در اجاره اشیاء صاحب عین مال مورد اجاره را گویند . موجر در



است .

# ۵۵۹۹ - موصی به Legs

(بفتح صاد) در اصطلاحات فقه و قانون مدنی مورد وصیت رามوصی به گویند (ماده ۸۲۶ قانون مدنی) هر وصیتی موصی به دارد و موصی به امری است که موصی بآن توصیه می کند خواه تملیک باشد خواه تکلیف بانجام دادن کاری (مانند وصیت عهدی) .

# ۵۶۰۰ - موصی له Légataire

(بفتح صاد) در اصطلاحات مدنی و فقه به شخصی گفته میشود که وصیتی بنفع او بنحوی از انحاء (در وصیت تملیکی) شده باشد (ماده ۸۲۶ قانون مدنی) .

# ۵۶۰۱ - موضوع

(فقه) - الف - چیزی که امری بآن اسناد داده شود مبتدا و فاعل را در اصطلاحات منطق و حقوق موضوع نامیده اند. آنچه ا که بموضوع اسناد داده میشود محمول (در اصطلاح منطق) و حکم (در اصطلاح فقهی) مینامند (رك . وضع) .  
ب - در علم درایه حدیث جمیع را گفته اند که از نوع احادیث ضعیف است .

# ۵۶۰۲ - موضوع حق

## Sujet de droit

شخص اعم از حقیقی و حقوقی موضوع حق است چنانکه اشیاء و اموال متعلق حق *Objet de droit* هستند. صاحب حق را موضوع مثبت و من علیه الحق را موضوع منفی نامیده اند .

# ۵۶۰۳ - موضوع حکم

(فقه) مقصود از حکم در اصطلاح بالا قانون است و مقصود از موضوع قانون در این

اصطلاح اشخاص هستند که دستورات قانونی و مقررات شرعی بنحوی از انحاء ، متوجه آنان میباشد (فوائد الاصول - تقریرات نائینی - جلد اول - ص ۷۶) .  
در مقابل «متعلق حکم» استعمال شده است .  
فعل یا نرك که مورد دستور مقنن است متعلق حکم نامیده میشود. (معنی دیگر متعلق حکم در اصطلاح شماره ۱۹۵۶ ملاحظه شود) .

# ۵۶۰۴ - موضوع خارجی

## Question de faite

موضوعی که در خارج واقع شده (خواه مادی باشد مانند خانه و باغ خواه معنوی باشد مانند جرم افتراء) و مرجع صلاحیتدار مکلف به تطبیق قانون (حکم) بر آن میباشد و یا قانون خود بخود بعلم وجود خارجی آن موضوع بر آن منطبق میشود .

اصطلاح موضوع خارجی و قضایای خارجی که سابقاً در زبان حقوقی ما بکار رفته عیناً معادل اصطلاح خارجی مذکور است و نباید از آن به «موضوع قضیه» تعبیر کرد زیرا مفید معنی بنظر نمیرسد .

# ۵۶۰۵ - موضوع دعوی

(دادرسی) امری که نفی و اثبات و هدف ادله و دفاعات طرفین دعوی متوجه آن است مثلاً در دعوی خلع ید از خانه ای بعنوان مالکیت ، موضوع دعوی حق مالکیت مدعی است .

# ۵۶۰۶ - موضوع له

(رك . وضع

# ۵۶۰۷ - موضوعیت

رك . طریقت



## Délai

۵۶۰۸ - موعد

فاصله‌ای است از زمان که برای يك عمل حقوقی بتوسط قانون (موعد قانونی - ماده ۶۱۱ آئین دادرسی مدنی) یا دادرسی دادگاه (موعد قضائی - ماده ۶۱۱ آئین دادرسی مدنی) یا یکی از مأموران رسمی یا توسط طرفین قرارداد (ماده ۲۲۶ ق.م.) مقرر میشود .

۵۶۰۹ - موعد انتفاء حق

## Terme extinctif

موعدی که با گذشتن آن ، حق موجودی منتفی گردد مانند موعد اجاره که با سپری شدن آن حق مستأجر از بین میرود . غالباً در مورد Terme اجل (رأس موعد) منظور است بخلاف Pélei که طول مدت از آغاز تا انجام مورد نظر است ولی گاهی هم terme بجای Pélai بکار میرود .

۵۶۱۰ - موعد ایجاد حق

## Terme suspensif

موعدی که با سپری شدن آن حتی بوجود آید مانند موعد در عقد معلق بر تملیک مالی ، که پس از گذشتن آن موعد ، مال مورد معامله در ملکیت منتقل الیه مستقر میشود .

۵۶۱۱ - موعد خالص

(دادرسی مدنی) موعدی است که روزا بلاغ و روز اقدام جزء مدت محسوب نمیشود (ماده ۶۱۴ آئین دادرسی مدنی) .

در مقابل موعد عادی استعمال میشود . موعد کامل هم در معنی موعد خالص بکار رفته است .

۵۶۱۲ - موعد عادی

(دادرسی مدنی) موعدی است که روزا اقدام هم جزء موعد محسوب است . (رك . موعد کامل)

۵۶۱۳ - موعد غیر معین

## Terme incertain

موعدی که دارای انجام معین نباشد مانند موعد وفات موصی در وصیت . حقوقی که برای موصی له پیدا میشود موکول ببعدها وفات است و این موعدی است نامعین .

۵۶۱۴ - موعد قانونی

(دادرسی مدنی) مواعیدی که قانون برای پاره‌ای از کارها در جریان دادرسی معین کرده است مانند موعد دادن پاسخ خوانده یا خواهان (ماده ۶۱۱ دادرسی مدنی) .

۵۶۱۵ - موعد قضائی

(دادرسی مدنی) مهلتی که دادگاه برای انجام دادن کاری (از قبیل حاضر کردن گواه) بیکى از اصحاب دعوی میدهد . ماده ۶۱۱ - ۶۱۷ دادرسی مدنی . (رك . مهلت قضائی)

۵۶۱۶ - موعد قطعی Délai préfix  
موعدی که بعد از انقضاء آن وعدم استفاده صاحب حق از حق خود در طول آن موعد ، حق او ساقط میشود و قابل تعلیق suspension و انقطاع interruption نمی باشد .

۵۶۱۷ - موعد کامل Délai Franc

موعدی که در حساب مقدار آن روزا اعلام (روز شروع) و روز اقدام بحساب نمی آید .

۵۶۱۸ - موعد مسافت

## Délai de distance

تکلیفی که از جهت انجام دادن بعضی از



تشریفات دادرسی متوجه اصحاب دعوی است و باید در ظرف زمان معین انجام شود اگر بین محل اقامت شخصی که باید آن تکلیف را انجام دهد تا دادگاه (یا تا محلی که باید آن تکلیف انجام شود) فاصله باشد این فاصله اقتضاء می کند که باو مهلتی داده شود. این مهلت را موعده مسافت نامند.

۵۶۱۹ - موعده معین Terme certain

موعدی که دارای آغاز و انجائی باشد غالب موعدها چنین می باشند.

۵۶۲۰ - (انقضاء) موعده

Expiration du Terme

یعنی سپری شدن انتهاء موعده انجام تعهد و یا مواعید قضائی یا مرور زمان و مانند آنها.

۵۶۲۱ - (روز آخر) موعده

dies ad quem

روز آخر مواعید قانونی یا قضائی یا مرور زمان. مطابق قاعده این روز جزء مدت است مگر اینکه قانون بر خلاف آن تصریح کرده باشد در صورت اخیر موعده را موعده کامل jours francs گویند یعنی روز بعد ملاک احتساب موعده خواهد بود.

۵۶۲۲ - (روز اول) موعده dies a quo

روز اول در احتساب مواعید دادرسی یا مرور زمان. این روز داخل در حساب موعده نیست مگر در صورت تصریح بخلاف.

۵۶۲۳ - موقوف

(فقه) - الف - در علم درایه حدیثی است که از صحابه یا اصحاب امامان نقل شود خواه متصل باشد خواه منقطع خواه

صحیح باشد خواه نه. و اگر انتهای وقف به غیر صحابی باشد اسم شخص منتهی الیه را میبرند و میگویند «وقف فلان علنی فلان» ب - بمعنی غیر نافذ است.

(رك . عدم نفوذ)

۵۶۲۴ - موقوف علیه

(مدنی - فقه) کسیکه از طرف وقف کننده حق بهره بردن از منافع مال موقوفه باو داده شده است.

۵۶۲۵ - موقوف علیهم

جمع موقوف علیه است. (رك . موقوف علیه)

۵۶۲۶ - موقوفه

(مدنی - فقه) مالی که بموجب عقد وقف، عین آن حبس و ثمره آن در اختیار يك یا چند نفر یا گروه معین و یا مصرف معین نهاده شده باشد. کسانی که وقف برای خاطر استفاده آنان بعمل آمده موقوف علیهم نامیده میشوند و اگر یک نفر باشد موقوف علیه نامیده میشود (ماده ۵۵ - ۵۶ - ۵۹ قانون مدنی).

وقف موجب تسبیل منافع است ولی هر مالی که منافع آن تسبیل شده و قابل نقل و انتقال نباشد موقوفه نیست مانند پارك شهر و دانشگاه که منافع آنها تسبیل شده ولی موقوفه نیستند. بین وقف و تسبیل منافع عموم و خصوص مطلق است.

۵۶۲۷ - موقوفه متعذرالمصرف

(مدنی - فقه) موقوفه ای است که بجهت فراهم نبودن وسائل یا از میان رفتن موضوع با عدم نیاز بمصرف آن، صرف آن در مصارف مقرر متعذر باشد یعنی میسر نباشد (ماده ۴۲ قانون اوقاف ۱۳۱۴).



۵۶۳۳ - مولود زنده Né vivant

(مدنی) مولودی که زنده بدنیا آمده خواه استعداد ادامه حیات را داشته باشد خواه نه.

۵۶۳۴ - مولود قابل زندگی Né viable

مولودی که زنده بدنیا آمده و استعداد ادامه حیات را داشته باشد.

۵۶۳۵ - مولی

الف - کسیکه دیگری را آزاد کند آزاد کننده و آزاد شده را هر يك مولای دیگری نامند (مولای عتاق) .

ب - هر گاه بین دو نفر قرارداد مساعدت و اتفاق (حلف بکسر حاء) منعقد شود هر يك مولای دیگری است .

ج - اگر کسی بدست دیگری مسلمان شود آن مسلمان شده را مولای طرف او گویند (مولای باسلام) .

د - ملازم کسی را مولای او گویند .  
ه - غیر عرب را مولی گویند و موالی کلمه موهنی بود که جهلاء و اراذل و او باش بکار می بردند .

۵۶۳۶ - مولی علیه

(بضم اول و فتح ثانی و تشدید ثالث) در مدنی و فقه به کسی گفته میشود که تحت سرپرستی يك ولی قانونی قرار گرفته باشد (ماده ۱۲۳۵ قانون مدنی) .

۵۶۳۷ - موهوب له

مرادف متهب است .  
(رك . هبه)

۵۶۳۸ - مهاجرت Migration

رفتن از محلی به محل دیگر برای مدت نسبتاً طولانی (خواه محدود باشد خواه نامحدود) . از جهت ترك يك محل و منشاء

(اصطلاح بعدی دیده شود)

۵۶۲۸ - موقوفه مجهول المصرف

(مدنی - فقه) موقوفه ای است که بعلت وقوع حوادث و گذشت زمان دلیلی بر مصرف وقف در دست نباشد مثل اینکه وقف نامه از بین رفته و نتوان دلیلی (مانند شهادت شهود) بر مصرف واقعی و هدف واقف اقامه کرد (ماده ۲۹ قانون ثبت و ماده ۴۱ قانون اوقاف ۱۳۱۴) با وجود این جهل هم موقوفه متعذر المصرف خواهد شد .

۵۶۲۹ - موکل

(مدنی - فقه - آئین دادرسی مدنی و کیفری) کسیکه بدیگری نیابت در انجام امری را میدهد (ماده ۶۵۶ ق - م) .  
(حقوق اساسی) کسیکه به نمایندگان مجلسین رأی میدهد تا از طرف او سایرین بوظائف نمایندگی در مجلسین اقدام کنند.

۵۶۳۰ - موکل علیه (بفتح کاف)

(مدنی - فقه) هر گاه وکالت وکیل علیه شخص ثالث باشد در این صورت شخص ثالث را موکل علیه گویند مانند وکالت وکیل در وصول دین از مدیون ، در این صورت مدیون مزبور را موکل علیه نامند .

۵۶۳۱ - موکل عنه (بکسر کاف)

(مدنی - فقه) در موردی که وکیل در توکیل شخص ثالث را وکیل قرار دهد وکیل در توکیل را موکل عنه نامند زیرا او از جانب موکل اصلی، موکل وکیل دوم شده است

۵۶۳۲ - موکل فیه

(مدنی - فقه) مورد وکالت را گویند .

مولود

تازه بدنیا آمده را گویند در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :



مهاجرت *émigration* و از حیث ورود به محل معین و مقصد مهاجرت *immigration* نامیده شده است.

#### ۵۶۳۹ - مهاده

(فقه) قرار داد صلح موقتی است که بین رئیس حکومت اسلامی یا نماینده قانونی او با اجانب (اعم از اهل کتاب و غیر اهل کتاب) که بین آنان و مسلمین حالت جنگ حکمفرما بوده بسته می‌شد در این عقد حتماً مدت قرارداد معین بوده است. هر يك از كفار که طرف عقد مهاده واقع شده بودند اصطلاحاً معاهد نامیده می‌شدند.

#### ۵۶۴۰ - مهایات

(مدنی - فقه) تقسیم منافع به اجزاء و یا بر حسب زمان است مثلاً اگر در خانه‌ای دو نفر شریک باشند و با جاره بدهند از قرار ماهی صد تومان: اگر در هر ماه پنجاه تومان را يك شریک و بقیه را شریک دیگر بردارد این را تقسیم منافع با جزاء (یعنی به تجزیه منافع) گویند. اگر يك شریک در يك ماه صد تومان را بگیرد و شریک دیگر در ماه دیگر صد تومان بگیرد این را تقسیم منافع بزمان، گویند.

#### ۵۶۴۱ - مهر (بر وزن شهر)

(مدنی - فقه) مال (و یا چیزی که قائم مقام مال باشد) معینی است که بر سبیل متعارف زوج بزوج در عقد نکاح میدهد و یا بنفع زوج بر ذمه می‌گیرد.

مهر بضم اول قطعه فلزی است که روی آن اسم شخص حکاکی شده و بجای امضاء بکار می‌رود.

#### ۵۶۴۲ - مهر السنه

(فقه) مقدار آن دو یست و شصت و دو مثقال

و نیم پول نقره سکه دار است بمثقال صرافان که از قرار مثقالی ۱۵ ریال جمعاً ۳۹۳۷/۵۰ ریال است. (جامع الشتات - ص ۴۵۹)

#### ۵۶۴۳ - مهر المتهه

(مدنی - فقه) مهری است که در نکاح مفوضه البضع (رك. مفوضه البضع) شوی بزن مطلقه خود که با او نزدیکی نکرده میدهد و آنرا متهه هم گفته‌اند (ماده ۱۰۹۳ - ۱۰۹۴ قانون مدنی).

#### ۵۶۴۴ - مهر المثل

(مدنی - فقه) مهری که در نکاح مفوضه البضع (رك. مفوضه البضع) پس از وقوع نزدیکی و قبل از تراضی بر مهر معین بحسب شرافت و اوضاع و احوال زوجه باو داده شود (ماده ۱۰۸۷ - ۱۰۹۱ قانون مدنی).

#### ۵۶۴۵ - مهر المسمی

(مدنی - فقه) مهری است که در عقد نکاح معین شده یا تعیین آن بعهده شخص ثالثی نهاده شده است.

#### ۵۶۴۶ - مهر نامچه

در قدیم میزان مهر بر سندی عادی ضبط می‌شد (گاهی در آن اصل نکاح هم ضبط بود و گاهی فقط مهر ذکر می‌شد) که آنرا مهر نامچه می‌گفتند (جامع الشتات - ص ۴۴۱).

#### ۵۶۴۷ - مهریه

بمعنی مهر است. (رك. مهر)

#### ۵۶۴۸ - مهر و موم

Apposition des scellés

پدیده حاصل از امور ذیل:



ملل . لغت لاتینی مذکور هنوز مفهوم قاطعی ندارد و در محاورات معمولی بیشتر از متون قراردادهای بین المللی بکار رفته است .

(رك . عهد)

۵۶۵۵ - میر

بمعنی رئیس و پیشوا است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۶۵۶ - میر بلوك

رك . بلوك

۵۶۵۷ - میرابی

دائره ای است از شهرداری که بکارآبهای شهری رسیدگی می کند (دائره میاه) .

۵۶۵۸ - میراث

بمعنی ارث است بیشتر در استعمالات عامیانه و ادباء دیده میشود . سعدی گوید :

وہ کہ گر مرده باز گردیدی

در میان قبیلہ و پیوند

رد میراث سخت تر بودی

وارثان را زمرگ خویشاوند

(رك . ارث)

۵۶۵۹ - میراث بیگانه

(بین الملل خصوصی) ارث بردن تبعه از بیگانه

وبالعکس . این اختلاف تا بعیت بین مورث

و وارث را کشورها مانع ارث بردن نمیدانند

ولی از جهت اینکه این ارث بردن از

جهت قوانین ماهوی ارث تابع چه قانونی

باید باشد نظرها مختلف است باین شرح :

الف - قانون محل اقامت متوفی در حین

فوت باید اعمال شود . ( خواه در مورد

ترکه منقول و خواه غیر منقول )

ب - قانون محل وقوع مال (منقول و غیر

الف - لاک یا موم که گداخته و درمدخل خانه و امثال آن یا صندوق یا پاکت و مانند آنها قرار داده میشود .

ب - نهادن علامت مهر رسمی بر روی لاک یا موم گداخته .

ج - اعمال مذکور باید توسط مأمور رسمی انجام شود .

۵۶۴۹ - مهلت

مرادف موعده است .

(رك . موعده)

۵۶۵۰ - مهلت عده

Délai de viduité

(مدنی - فقه) مدتی که در آن زوجه ای که

ازدواج او از راه طلاق یا وفات یا فسخ

نکاح یا بذل مدت از بین رفته نمیتواند

شوهر دیگر کند (ماده ۱۱۵۰ ق - م) .

(اصطلاح شماره ۳۵۴۳)

۵۶۵۱ - مهلت فسخ délai congé

در قراردادهای کار که مدت ندارد مهلتی

است بین تاریخ اعلان تصمیم فسخ و وقوع

فسخ .

۵۶۵۲ - مهلت قضائی

délai de grace

مهلتی که برای پرداخت دین (و یا تعهد)

حال از طرف دادگاه نظر بوضع مدیون

باو داده میشود .

۵۶۵۳ - مهنای

گروهبانی در نیروی دریائی است .

۵۶۵۴ - میثاق Pacte

(بین الملل عمومی) پاره ای از معاهدات

مربوط به صلح و همکاریهای نزدیک بین

اطراف قرارداد را گویند مانند میثاق جامعه



منقول) باید بکار رود *lex situs* (و این غیر از قانون دادگاهی است که دعوی بآن عرضه میشود *lex fori*) .

ج - قانون محل وقوع مال در مورد غیر منقول و قانون اقامتگاه حین فوت متوفی در منقول باید بکار رود .

د - قانون دولت متبوع متوفی باید بکار رود .

در نظریه اول و چهارم قانون کشور واحدی اعمال میشود و از این رو طرفدار بیشتر دارد بعکس نظریه دوم و سوم که قانون دو یا چند کشور بکار می رود و موجب دشواری بیشتری است و توالی فاسد بیشتر دارد .

نظر چهارم بنظر ما ارجح است نه از این رو که شخصیت ورثه را دنباله شخصیت مورث فرض کنیم یا باین دلیل که بقاء ترکه در خانواده متوفی و صیانت خانواده را مورد نظر قرار دهیم تا اشکالاتی که از این رو وارد است موقعیت پیدا کند بلکه از این جهت که دولت متبوع متوفی احق و اولی به تنظیم وضع ترکه او است زیرا مال متعلق به متوفی بود و تاحین فوت دولت مذکور از او حمایت میکرد و قطع حیات مستلزم قطع حمایت نیست مضافاً بر اینکه غالباً آخرین اقامتگاه میت هم در کشور خودش می باشد و علاقه متوفی هم باجراء قوانین کشور خود او است و تحمل قانون کشور متبوع متوفی برای ورثه يك امر طبیعی بنظر میرسد بنا بر این نظر *P. arminjon* در این باب موجه نیست *Précis de droit international privé t.3 p.115*

بعلمت این اختلاف نظرها دول در قرار -

دادهای بین الملل وسائل تسهیل میراث بیگانه را فراهم می کنند و مستفاد از این قراردادها این است که معامله متقابل عملاً موجود باشد یا قراردادی بین دول باشد مانند قرارداد اقامت و تجارت و بحر پیمائی بین ایران و یونان مصوب ۱۰ - ۱۲ - ۱۳۱۰ (ماده ۳ - ۵) ماده ۳ ظاهراً نظر ما را در اعمال قانون دولت متبوع متوفی تأیید میکنند . و هم چنین است قرارداد اقامت بین ایران و سوئیس مصوب ۴ - ۱۲ - ۱۳۱۳ (ماده ۶ - ۸) .

۵۶۶۰ - میسر

(فقه) بفتح اول و سکون ثانی و کسر ثالث:

الف - انواع قمار

ب - اقسام وسیله بردو باخت هر چند که اختصاص به قمار نداشته باشد مانند سکه پول و گردو .

۵۶۶۱ - میسیون دیپلماتیک

*Mission diplomatique*

نمایندگان سیاسی خارجی مأمور در يك کشور معین و واستگان بآنها را گویند.  
(رك . نمایندگان سیاسی)

۵۶۶۲ - میل بحری

مساوی ۱۸۵۲ متر است (تبصره ماده يك قانون تعیین حدود آبهای ساحلی و منطقه نظارت دولت در دریاهای مصوب ۲۴ - ۴ - ۱۳۱۳) .

۵۶۶۳ - مین باشی

رك . تابین



## ن

### ۵۶۶۴ - نائب

در معانی ذیل بکار رفته است :  
الف - کسیکه در امر مخصوصی از طرف شخصی که واجد صلاحیت است با و اختیار خاصی داده میشود مانند وکیل که در حدود وکالت ، اختیار خاصی دارد .  
(رك . نیابت)

کلمه *délégué* در حقوق مدنی فرانسه اخص از نائب در حقوق مدنی ما و فقه اسلامی است زیرا در حقوق مدنی فرانسه اصطلاح بالا بکسی اطلاق میشود که بدستور ثالثی بنفع دیگری فعلی و یا تعهدی می کند مثل اینکه خریدار مال غیر منقولی ثمن آنرا بدستور بایع به دیگری که از بایع طلب دارد بدهد یا تعهد پرداخت ثمن را بآن شخص که او را *délégataire* می نامند بکند . منوب عنه را در این مورد *déléguant* نامیده اند .

ب - رك . محله

### ۵۶۶۵ - نائب السلطنة

(حقوق اساسی) کسیکه به نیابت از طرف

پادشاه و در حدود قانون اساسی امور سلطنت را انجام میدهد (اصل ۳۸ - ۴۰ متمم قانون اساسی) .

### ۵۶۶۶ - نائب عام

رك . نیابت عامه

### ۵۶۶۷ - نائب الحكومة

نماینده وزارت کشور در بخش را سابقاً نائب الحكومة می گفتند و فعلاً بخشدار می نامند (ماده ۲۰۸ مکرر قانون جزا و ماده هشتم قانون اعسار ۱۳۱۳) .  
رك . حکام

### ۵۶۶۸ - نائب الغیبه

(فقه) مجتهد جامع شرائط فتوی که در غیبت امام دوازدهم شیعه بر طبق مقررات شرعی انجام وظیفه کند .

### ۵۶۶۹ - ناحیه

در لغت بمعنی جانب است و دادسرای ناحیه یعنی دادسرائی که مأمور رسیدگی بامور مربوطه در يك جانب معین از شهر

معین است .



## ۵۶۷۰ - ناحیه ثبتی

هریک از واحدهای ارضی بعد از تقسیم یک حوزه اداره یا دائره ثبت را ناحیه ثبتی گویند ( ماده ۹-۱۰ قانون ثبت ۱۳۱۰).

در ماده ۱۰ آئین نامه قانون ثبت ( پس از مقایسه مدلول آن با مدلول ماده ۹ قانون ثبت ۱۳۱۰) معلوم است که مقنن از ناحیه ثبتی تعبیر به قطعه ثبت عمومی می کند و در ماده نهم آئین نامه مذکور از این قطعه تعبیر به بخش هم کرده است و بخشنامه ثبتی ۷۹۸۰ مورخ ۱-۷-۱۸ هم مؤید همین نظر است.

## ۵۶۷۱ - ناخدا

سرهنگ نیروی دریائی است.

## ۵۶۷۲ - ناخدا دو

سرهنگ دوم بحری است.

## ۵۶۷۳ - ناخدا سه

سرگرد بحری است.

## ۵۶۷۴ - ناخدا یک

سرهنگ بحری است.

## ۵۶۷۵ - نادر

رك . خبر شاذ

## ۵۶۷۶ - ناسخ

رك . نسخ قانون

## ۵۶۷۷ - ناسخ و منسوخ

(فقه) در علم درایه دو حدیث یا چند حدیث را گویند که برخی ناسخ برخی دیگر باشد.

## ۵۶۷۸ - ناسیونالیسم Nationalisme

عنوان ایدئولوژی یا احساساتی که محرك خاطرات و اوصاف ملی و اندیشه های

مشترك ملت است و گاهی از آن برترین ارزش ملی ساخته و پرداخته میشود.

## ۵۶۷۹ - ناشز

(مدنی - فقه) شوهری که حقوق ناشی از نکاح را که برای زوجه حاصل شده ایفاء نکند این حقوق عبارت است از دادن نفقه و کسوه و حسن سلوك.

## ۵۶۸۰ - ناشزه

(مدنی - فقه) زوجه ای را گویند که حقوق ناشی از نکاح را که برای زوج حاصل شده ایفاء نکند. در مقابل ناشزه لغت مطیعه (فرمانبر) بکار می رود. نشوز زوجه اختصاص به مخالفت در امر وقاع ندارد بلکه نشوز بهمه اموریکه شرعاً بر زوجه در مقابل زوج واجب میباشد ناظر است.

## ۵۶۸۱ - ناصبی

رك . نصب

## ۵۶۸۲ - ناظر

در لغت بمعنی نگاه کننده است. در اصطلاح بشخصی گویند که عمل یا اعمال نماینده شخص یا اشخاصی را مورد توجه قرار داده و صحت و سقم آن عمل یا اعمال را بمقیاس معینی که معهود است می سنجد و برای این کار اختیار قانونی داشته باشد (مستفاد از ماده ۲۸ قانون تجارت) در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

## ۵۶۸۳ - ناظر استصوابی

(مدنی) این اصطلاح از ماده ۷۸ قانون مدنی بدست می آید. تصویب در این ماده اختصاص به رد و قبول ندارد بنا بر این حتی در مواردی که رد و قبول مفهوم ندارد نیز ناظر مذکور صلاحیت دخالت دارد بنابراین اگر متولی که ناظر استصوابی



معین می کند (ماده ۲۷ و قانون تجارت).

#### ۵۶۸۶ - ناظر شرکت

کسیکه مجامع عمومی شرکت او را برای نظارت در کارهای شرکت و محاسبات آن و تهیه و تقدیم گزارش به مجامع مزبور تعیین کند.

#### ۵۶۸۷ - ناقل

(مدنی - فقه) الف - شخصی که مالی را منتقل بدیگری میکند خواه ضمن عقد باشد خواه ضمن ایقاع.

ب - عمل حقوقی که قانون آنرا از طرق نقل ملك دانسته است مانند بیع، رهن، وصیت تملیکی.

در همین معنی اخیر گفته اند وجوه ناقل بمعنی طرق ناقل مال.

ج - رك . کاشف

#### ۵۶۸۸ - (وجوه) ناقل

رك . ناقل

#### ۵۶۸۹ - نام

در لغت بمعنی اسم چیز یا حیوان یا انسان است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۵۶۹۰ - نام تجاری Firme

(تجارت) عنوانی که تحت آن، تاجر بکار تجاری اشتغال میورزد چنانکه گویند: تجارتخانه اخوت ویابنگاه فرد و مانند اینها.

تعریف محصولات کشاورزی یا صنعتی بطوری که اشاره بمکان تولید آن شود Apellation نامیده میشود و خارج از بحث نام تجاری است.

#### ۵۶۹۱ - نام خانوادگی

(مدنی) نامی که تمامی افراد يك خانواده

بر او گماشته اند در دعوی وقف طرف دعوی باشد ابلاغ اوراق دعوی به ناظر مذکور لازم است چه غرض از تصویب ناظر وقف حمایت از منافع موقوفه است و لازمه آن این است که اوراق دعوی به متولی و ناظر استصوابی ابلاغ شود و ماده ۱۲۳۵ قانون مدنی نفی صلاحیت ناظر مزبور را در این مورد نمی کند زیرا آن ماده وارد مورد اغلب است. لکن چون صلاحیت ناظر مذکور در طول صلاحیت متولی است (و ناظر و متولی مانند دو وکیل يك مدعی نیستند) باید اختیار تصویبی ناظر بحد اقل ممکن تنزل کند یعنی همین قدر که مصالح مورد نظارت را تأمین کند بنا بر این قیاس اقتضاء می کند که ماده ۱۴۱ آئین دادرسی مدنی در حق ناظر استصوابی اعمال شود و ماهیت تصویب و استصواب بهمین مقدار محقق میشود و زائد بر این مقدار ضرورت ندارد. جامع در قیاس ناظر استصوابی به دادستان همان اختیار تصویبی است که دادستان هم آن اختیار را در حد بسیار وسیعی دارا می باشد چنانکه در مواد ۱۲۳۷ - ۱۲۴۱ - ۱۲۴۲ قانون مدنی دیده میشود.

#### ۵۶۸۴ - ناظر اطلاعی

(مدنی) ناظری است که اعمال نماینده باید با اطلاع او باشد و عدم تصویب او خدشه بعمل نماینده وارد نمی کند (ماده ۷۸ قانون مدنی) و میتواند از طریق اعلام تخلف کسیکه ناظر بر او است بدادگاه نظارت خود را کاملاً عملی سازد.

(رك . ناظر)

#### ۵۶۸۵ - ناظر تصفیة

(تجارت) همین که حکم ورشکستگی صادر گردید دادگاه یکنفر را بسمت عضو ناظر



(یا قسمتی از آنها) که از نسل یکنفر (مرد) هستند بآن نامیده میشوند . و چون این نام بین آنان مشترك است هر يك دارای يك نام اختصاصی یا شخصی می باشند که معمولا (در عرف عام) بآن «نام کوچک» گفته میشود . نام خانوادگی متعلق حق افراد خانواده است (ماده ۹۹۷ قانون مدنی) .

۵۶۹۲ - نام شخصی  
رك . نام خانوادگی

۵۶۹۳ - نامزدی

(مدنی) زنی اگر مورد خواستگاری قرار گیرد و وعده ازدواج باو داده شود و از طرف زن هم با این وعده موافقت بعمل آید رابطه حقوقی بین این زن و مرد را نامزدی گویند و آن زن و مرد را نامزد نامند این وضع موجب حصول رابطه زناشویی نمیشود .

۵۶۹۴ - ناهشروع

(مدنی) خلاف قوانین جاری کشور را گویند . برای اینکه این اصطلاح بمعنی «خلاف قوانین شرعی» حمل شود قرینه قطعی و صریح لازم است (ماده ۲۱۷ - ۷۵۴ قانون مدنی و مواد دیگر) .  
نامه

بمعنی نوشته و مکتوب و کتاب استعمال شده است و اکنون در عرف عام بیشتر در مراسلات و مکاتبات اعم از اداری و غیر اداری استعمال میشود . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۶۹۵ - نامه رسمی

نامه اداری که تشریفات ثبت در دفتر و سایر تشریفات راجع بآن نامه درباره آن

رعایت شده باشد .

۵۶۹۶ - نامه شکوائیه

نوشته ای است که شخص متظلم برای یکی از مقامات رسمی می نویسد اصطلاح بالا را خواص استعمال نمی کنند زیرا افزودن تاء تأنیث در آخر شکوی برای تطبیق آن با نامه که يك لغت فارسی است درست نیست .

۵۶۹۷ - ناو

کشتی جنگی بمعنی اعم . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۶۹۸ - ناو استوار دو

استوار دوم در نیروی دریائی است .

۵۶۹۹ - ناو استوار يك

استوار يك در نیروی دریائی است .

۵۷۰۰ - ناوگان Flotte

جهازات جنگی است .

۵۷۰۱ - نبوت

(فقه) سمت پیام آور از جانب خداوند که علاوه بر ریاست عامه مذهبی از نظر قضائی و اداری و نظامی در حدود شریعت دارای اختیاراتی است که از آنها تعبیر به ولایت نبی میشود (النبی اولی بالمؤمنین من انفسهم) .

۵۷۰۲ - نبیند

(فقه) عصاره خرما است . گاهی به عصاره کشمش هم گفته میشود و شرط در هر دو آن است که حالت سکر آور یافته باشند . (وظیفه گر برسد مصرفش می است و نبیند حافظ) .

رك . عصیر - نقیمع

۵۷۰۳ - نتیجه التقیید

رك . نتیجه الاطلاق



## ۵۷۰۴ - نتیجه الاطلاق

(فقه) اشخاص موضوع *Sujet* حکم قانون می باشند و بعد از وضع قانون و انتشار آن میتوان اشخاص را بدو گروه تقسیم کرد :

الف - مطلع بقانون

ب - جاهل بقانون

طبق قاعده مورد قبول در همه قانونگذاریها مصلحت جامعه اقتضاء می کند که جاهل و عالم بقانون هر دو مأخوذ بدستورات قوانین باشند . (مگر موارد خاصی که استثناء شده باشد) ماده دوم قانون مدنی ما این نکته را بیان کرده است ( جزء سوم فواید الاصول . تقریرات نائینی ص ۶ ) . چون تقسیم اشخاص به جاهل و عالم بقانون بعد از وضع و نشر قانون پیدا میشود قبل از وضع و نشر قانون نمیتوان این تقسیم را مورد توجه قرار داد (چه در مرحله وضع قانون و چه در مرحله فعلیت آن) بنا بر این قانون نسبت بدو صورت علم و جهل اشخاص اطلاق ندارد و نمیتوان قبل از وضع قانون و نشر آن ، صحبت از اطلاق آن قانون و یا تقیید آن (تقیید و تخصیص به عالم بقانون) کرد ولی پس از وضع و نشر قانون معینی اگر مقنن می خواهد آن قانون شامل حال عالم و جاهل باشد باید به کمک قانون جدا گانه ای که اصطلاحاً متمم جعل نامیده میشود (مانند ماده دوم قانون مدنی) این منظور خود را اعلام کند و با این ترتیب نسبت بقانونی که قبلاً وضع کرده نتیجه اطلاق را بگیرد (نتیجه الاطلاق) و اگر می خواهد آن قانون را مختص به کسانی کند که علم به آن پیدا کرده اند باید باز هم بکمک قانون دیگری این منظور خود را اعلام کند و نتیجه تقیید (تخصیص بمطلعين از قانون) بگیرد و این را نتیجه التقیید

گویند .

مثال - اگر اجرائیه ثبتي صادر شود و آگهی مزایده منتشر گردد مدیون میتواند طلب دائن را بدهد و از ادامه عملیات اجرائی عملیات جلو گیری کند و با انتفاء طلب ، قانون اجازه ادامه عملیات اجرائی را نمیدهد و وصول هر گونه مال از مدیون باستناد عملیات اجرائی بعد از پرداخت طلب ممنوع است ولی این منع قانونی آیا مطلق است ؟ یعنی اگر مدیون ، اداره ثبت را از پرداخت دین مطلع نکرد و مزایده واقع شد بر این مزایده آثار قانونی (از جمله پرداخت مالیات حراج مذکور در ماده ۳۴ قانون ثبت) مترتب میشود ؟

اگر مترتب شود منع قانونی مزبور صفت نتیجه الاطلاق را دارد . ولی اگر منع مذکور مختص موردی باشد که اداره ثبت از پرداخت طلب مطلع شده باشد آنوقت منع قانونی مذکور صفت نتیجه التقیید را دارد و بالتجیه مزایده در حال عدم اطلاع از پرداخت دین اثر قانونی ندارد و مالیات حراج تعلق نمیگیرد . نتیجه الاطلاق نتیجه التقیید هر دو محتاج بدلیل صریح قانونی است و اگر دلیل صریحی نباشد (مانند مورد مثال بالا) باید بکلیات قانون مراجعه کرد مثلاً در مورد بالا نباید مالیات حراج گرفته شود زیرا اخذ مالیات محتاج بتصریح قانون است . (فواید الاصول - تقریرات نائینی - جلد اول ص ۸۴) .

## ۵۷۰۵ - نجباء - Aristocrates

زبدگان مردم را از حیث وراثت (نسب) یا علم و دانش یا نبوغ یا ثروت نجباء (اشراف) می گفتند . در عمل صاحبان



املاك و اراضی وسیع که آنها را بقهر و غلبه یا الطائف الحیل بچنگ آورده بودند برای اسفاده از مقامات دولتی عنوان نجبارا بخود اختصاص می دادند و حکومت نجبایا حکومت اشراف از نوع حکومت های مطلقه و مستبد گردید تنها هنر طبقه نجباء ترویج اصول ستمگری و خان خانی یا فتودالسم (ملوک الطوائفی) بود .  
(دائرة المعارف فارسی)

#### ۵۷۰۶ - نجم

(فقه) مرادف قسط است .  
(رك . قسط)

#### ۵۷۰۷ - نحله

(مدنی - فقه) در معانی ذیل استعمال میشود :

الف - بمعنی هبه (رك . هبه) .

ب - هر چه که از روی تبرع دهند در اینصورت شامل وقف و صدقه و هبه و هدیه و سکنی و عمری و رقبی میشود .

ج - عطایای بفرزند را گویند .

#### ۵۷۰۸ - نخست وزیر

صدراعظم ، رئیس الوزراء ، مقدم الوزراء  
رئیس وزیران .  
(رك . رئیس الوزراء)

#### ۵۷۰۹ - نذر

(مدنی - فقه) نذر آن است که انسان فعل یا ترك عملی را بمنظور سپاس نعمت یا دفع بلا یا کف نفس در مقابل خداوند بر خود حتم کند ترتیب نذر کردن چنین است که نذر کننده می گوید : خدا را بر ذمه باد که اگر فلان عمل را بجا آورم یا ترك کنم و یا اگر ازامتحان قبول شوم پیاده به کعبه روم و یا هزینه تحصیل دو دانشجو را تا فراغت از تحصیل بدهم یا دانشگاهی بنا

کنم (ماده ۳۳ قانون ثبت) .  
نذر کننده باید محجور نباشد و قصد و غیر مکره باشد و مورد نذر باید مقدور و دارای رجحان و مزیتی باشد و کار عبث و بیهوده نباشد .

#### ۵۷۱۰ - نذر بر

رك . نذر مجازات

#### ۵۷۱۱ - نذر تبرع

(فقه) نذری که منظور نذر کننده ملزم شدن به فعل راجح (یا مزیت) است مثل اینکه مؤلفی نذر کند که کتابی در صلح جهانی یا در علم اخلاق که سودمند بحال جامعه باشد بنویسد . نوشتن چنین کتابی راجح است و مزیت دارد . این نذر جزء تعهدات منجز است .

#### ۵۷۱۲ - نذر زجر

(فقه) نذری که منظور نذر کننده کف نفس و خودداری از ارتکاب جرم یا مکروه و یا ترك مستحب باشد چنانکه نذر کند اگر ترك نماز کردم یا مرتکب منکری شدم يك بیمارستان بسازم . نذر زجر همیشه معلق است یعنی از مصادیق تعهد معلق است .

#### ۵۷۱۳ - نذر شکر

رك . نذر مجازات

#### ۵۷۱۴ - نذر مجازات

(فقه) در مقابل نذر زجر و نذر تبرع بکار می رود . و آن نذری است که منظور نذر کننده شکر نعمت یا دفع بلیه ای است چنانکه نذر کند که اگر ازامتحان قبول شود یک نفر بیسواد را باسواد کند (و یا اگر از ناخوشی برخیزد يك طفل سر راهی را بزرگ کند و بسامان برساند) . مورد شعر ذیل از حافظ شبیه به نذر از نوع اخیر



اسم دیگر آن ربح در ربح است . به بانکهای که با اجازه دولت تأسیس شده حق اخذ چنین بهره‌ای بموجب قرارداد داده شده است (مجموعه رسمی سال ۱۳۲۰ صفحه ۲۹).

رك . ربح در ربح

#### ۵۷۲۱ - نژاد Race

صنفی از یکنوع از انسان (یا حیوان) که تشخیص صنفی آن ناشی از مشخصات خلقی (بدنی) و ارثی مشترك بین افراد آن صنف است مانند نژاد سفید و غیره .

#### ۵۷۲۲ - نسب Parenté

(مدنی - فقه) رابطه شخصی بدیگری از طریق ولادت، خواه باو منتهی شود (مانند منتهی شدن پسر پسر) خواه ط - رفین رابطه خویشاوندی بثالث منتهی شوند مانند دو برادر که پسر یا مادر منتهی میشوند .

گفته اند بالتقاء در فوق پدر چهارم نسب صدق نمیکند (رسائل محمد هاشم خراسانی صفحه ۸) . معذالك قضیه تابع فهم عرف است . در صورت شك در صدق نسب آثار نسب مترتب نمیشود .

#### ۵۷۲۳ - نسب اربع

(فقه) بین هر دو مفهوم یکی از چهار نسبت وجود دارد :  
تباين - تساوی - عموم و خصوص مطلق - عموم و خصوص من وجه .  
(بهريك از این چهار اصطلاح مراجعه شود)

#### ۵۷۲۴ - نسب بخط اطراف

(مدنی) قرابتی است نسبی بین دو یا چند نفر که بوسیله ولادت از ثالث بوجود

است هر چند که مورد نذر مرجوح است و منعقد نمیشود :

گر از این منزل غربت سوی کاشانه روم  
عهد کردم که هم از راه به میخانه روم !  
نذر مجازات را نذر شکر و نذر بر  
(بکسر باء و تشدید راء) هم گویند .

#### ۵۷۱۵ - نرخ Cours

قیمت و ارزش هر سند یا سهم یا امتاع در روزی که قیمت شده است .

#### ۵۷۱۶ - نرخ عادلّه

(مدنی) یا قیمت عادلّه و یا بهای عادلّه عبارت است از قیمت مال معین در اکثر معاملات راجع بآن مال در بازار معین و در زمان معین (ماده ۲۴۲ قانون جزا و ماده سوم قانون توسعه معابر) . عدالت در اصطلاح بالا مفهوم متأثر از مذهب نیست . در مقررات دینی گرفتن ربح که در معاملات مستحب است و ترك مستحب موجب فسق (که ضد عدالت است) نمیشود . پس قیمتی که در آن رعایت استحباب نشده باشد میتواند قیمت عادلّه هم باشد .

#### ۵۷۱۷ - نزدیکی

(مدنی - فقه) بمعنی مقاربت است .  
(رك . مقاربت)

#### ۵۷۱۸ - نزدیکی بشبهه

مترادف وطی بشبهه است .  
(رك . وطی بشبهه)

#### ۵۷۱۹ - نزول

مرادف ربح است (رك . ربح) .

#### ۵۷۲۰ - نزول در نزول Anatocisme

افزودن فرع پول باصل و اخذ بهره از مجموع اصل و فرع مذکور را گویند .



### ۵۷۲۸ - (جامع) نسب

(مدنی) در قرابت نسبی خویشاوندانی که از نسل یکدیگر نبوده و از نسل شخص ثالثی باشند آن شخص ثالث را نسبت بآنان جامع نسب گویند چنانکه جامع نسب دو برادر پدر و مادر آنان میباشد . پس جامع نسب مربوط بخویشاوندان بخط اطراف است نه خط مستقیم (یا عمودی).

### ۵۷۲۹ - (ضابطه) نسب

(فقه) مقصود از آن عمود - حاشیه - طبقات و درجات است : عمود یعنی نسب عمودی که بخط مستقیم یکدیگر می پیوندند مانند پدران و مادران هر قدر برتر روند و فرزندان هر قدر پائین تر روند . سایر خویشاوندان حاشیه را تشکیل میدهند یعنی در حاشیه نسب قرار دارند . عمود، طبقه اول را تشکیل میدهند (بغیر اجداد) . اجداد از عمود و اخوه و اولاد آنها از حاشیه ، طبقه دوم را تشکیل میدهند . سایر حواشی طبقه سوم را تشکیل میدهند . در هر يك از سه طبقه درجات وجود دارد .

### ۵۷۳۰ - نسخ

در لغت بمعنی از بین بردن و محو کردن و ازاله است، در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

### ۵۷۳۱ - نسخ شخصی

رك . نسخ صریح

### ۵۷۳۲ - نسخ صریح

نسخ صریح آن است که قانونگذار ضمن قانون تازه ای منسوخ بودن قانون قدیم را اعلان نماید : این خود دو قسم است : الف - نسخ شخصی - یعنی نسخ قانون

آمده اند بی واسطه باشد یا بواسطه مانند قرابت برادر و خواهر و یا برادران و یا خواهران نسبت یکدیگر و قرابت برادر زاده و خواهرزاده نسبت یکدیگر.

### ۵۷۲۵ - نسب بخط مستقیم

(مدنی) قرابت نسبی که بواسطه ولادت یکی از دیگری حاصل شود بعضی آنرا (قرابت در خط مستقیم) نامیده اند . و بعضی بر آن قرابت عمودی نام نهاده اند . مانند قرابت جد نسبت به نوه و بالعکس.

قرابت در خط عمودی دو قسم است صعودی و نزولی قسم اول ناظر است بکسانی که شخص از آنها متولد شده (مانند پسر نسبت بپدر و جد) و قسم دوم ناظر بکسانی است که از شخص متولد شده اند مانند جد نسبت به نوه (ماده ۱۱۹۶ قانون مدنی).

### ۵۷۲۶ - نسب قانونی

(مدنی - فقه) خویشاوندی طفل نسبت بپدر و مادری است که در حین انعقاد نطفه بین آنان نکاح صحیح (اعم از نکاح دائم یا منقطع) وجود داشته و یا خویشاوندی مذکور را قانون محترم شناخته باشد مانند نسب حاصل از وطی بشبهه.

### ۵۷۲۷ - نسب نامشروع

(مدنی - فقه) هر گاه بین زن و مرد معینی رابطه ازدواج برقرار نشده باشد و مقاربت آنها از روی شبهه نباشد طفل حاصل از این عمل که منسوب بآنها است دارای نسب نامشروع (زنا) است و چنین طفلی را ولد زنا گویند که ملحق بابوین یا یکی از آنان نمیشد (ماده ۱۱۶۷ قانون مدنی).



منسوخ شمردن يك قانون باشد ولی نتیجه تفسیر دیگر ملازمه بانسخ هیچ قانونی نداشته باشد تفسیر دومی مقدم است و تا میسر است باید ازار تکاب نسخ خودداری نمود . این معنی را اصل عدم نسخ می گویند .  
(رك. استصحاب حکم کلی)

#### ۵۷۳۸ - نسخه ثانی Duplicata

نسخه بعدی يك سند عادی یا رسمی که فرق آن با رونوشت این است که نسخه ثانی مانند نسخه اول معتبر است بخلاف رونوشت (ماده ۷۴ قانون ثبت).

#### ۵۷۳۹ - نسق زراعتی

اراضی دائر و آیش ده که دارای مشخصات ذیل است :

الف - نسق تعلق بزارع دارد ( مجموعه اصلاحات ارضی - صفحه ۴۰ ) .

ب - مالك هم که در ده زراعت میکند مانند زارع دارای نسق زراعتی میشود ( مجموعه اصلاحات ارضی - صفحه ۴۱ ) .

ج - کارگر روزمزد نسقی در ده ندارد زیرا شرط داشتن نسق سابقه مبنی بر استمرار زراعت در ده است که نتیجه این سابقه داشتن حق ریشه ( رك . حقوق زارعانه ) و اعیانی زراعی در ده میباشد ( مجموعه اصلاحات ارضی صفحه ۴۱ )

و باین ترتیب آن قسمت ازاراضی که طبق سابقه مذکور فوق برای زراعت در دست دهقان ( کسیکه بکار دهقانی مشغول است ) است نسق زراعتی او را تشکیل میدهد و مجموعه این نسقها نسق زراعتی ده را تشکیل میدهد ( مجموعه اصلاحات ارضی - صفحه ۹۱ ) .

#### ۵۷۴۰ - نسل

( مدنی - فقه ) اسم جمع است برای کلیه

( یا قوانین ) سابق با ذکر خصوصیات ، چنانکه گفته شود قانون مرور زمان اموال منقول منسوخ است ( بند نهم ماده ۷۸۹ دادرسی مدنی ) .

ب - نسخ نوعی - در این نوع نسخ ، خصوصیات قانون منسوخ بیان نمیشود چنانکه گفته میشود : « هر قانون مغایر با این قانون ، منسوخ است . »

#### ۵۷۳۳ - نسخ ضمنی

هر گاه دو قانون در يك مورد وارد شوند و جمع بین آنها بهیچوجه میسر نباشد قانون مؤخر بطور ضمنی کاشف از منسوخ بودن قانون مقدم میباشد .

#### ۵۷۳۴ - نسخ عملی

هر گاه مدتی نسبتاً طولانی بیک قانون معین عمل نشود بنظر عده ای از علماء حقوق قانون مذکور عملاً منسوخ است مانند قانون حضور پنج نفر از علماء طراز اول در مجلس شوری و مانند شرط عدم تجاهر به فسق در امر استخدام در ماده دوم قانون استخدام کشوری مصوب ۲۲ قوس ۱۳۰۱ شمسی .  
( رك . فسق )

#### ۵۷۳۵ - نسخ قانون Abrogation

عبارت است از اسقاط اعتبار يك قانون ( بتوسط کسیکه اختیار قانونی این کار را دارد ) بوسیله قانون دیگر . قانون اخیر را نسخ و قانون نخست را منسوخ نامند .

#### ۵۷۳۶ - نسخ نوعی

رك - نسخ صریح

#### ۵۷۳۷ - ( اصل عدم ) نسخ

هر گاه در مورد يك قانون ، دو تفسیر میسر باشد و نتیجه یکی از آن دو تفسیر ،



کسانی ( بخط مستقیم یا اطراف ) که از طریق ولادت باشخص یا اشخاص معین قرابت نسبی دارند و با هم وجود دارند مثلاً کلیه برادران و خواهران نسبت به پدر و مادر يك نسل محسوبند. و عبارت ( نسلا بعد نسل ) باید محمول بر همین معنی باشد یعنی تا وقتی که یکی از افراد يك نسل باقی است تقدم ( از حیث موضوع حق یا تکلیف واقع شدن ) با او است مگر تصریح بخلاف شود ( رأی لازم الاتباع هیأت عمومی تمیز مورخ ۲-۱۱-۴۲ ) .

#### ۵۷۴۱ - نسلاً بعد نسل

در عباراتی مانند ( وقف کـردم بر اولاد ذکور خود نسلاً بعد نسل ) اختلاف نظر وجود دارد که عبارت ( نسلاً بعد نسل ) قید وقف است یا قید اولاد: اگر قید وقف باشد و مثلاً اولاد واقف دو نفر باشد و یکی مرده و از او فرزند ذکوری بماند مستفید از وقف فقط عم آن فرزند ذکور است . اگر قید اولاد باشد آن وقت مستفید از وقف هم عم و هم برادر زاده خواهد بود. ( رك . نسل )

#### ۵۷۴۲ - نسیه

( مدنی - فقه ) صفت عقد معوضی ( از عقود غیر مستمر ) که ثمن آن کلی و برای پرداخت آن موعد معین شده باشد. اگر برای ثمن در عقود مذکور موعد نباشد آن را نقد گویند.

#### ۵۷۴۳ - نشر اکاذیب

Publication de fausse nouvelle

انتشار و اشاعة با سوء نیت اخبار دروغ و وقایع خلاف واقع ( ماده ۲۶۹ قانون جزا ) .

#### ۵۷۴۴ - نشریات مستهجن

هر نوشته مخالف اخلاق حسنه و تصاویر

قبیحه را گویند . ( قرارداد بین المللی برای جلوگیری از اشاعه و معامله نشریات مستهجن - مجموعه ۱۳۰۹ - ص ۱۵۵ ) .  
۵۷۴۵ - نشوز

( مدنی - فقه ) حالت ناشز بودن زوج و یا ناشزه بودن زوجه را گویند.  
( رك . ناشز - ناشزه )

#### ۵۷۴۶ - نص

Texte

( فقه ) - الف - عبارت قانون و نیز دلالت دلیل اثبات دعوی بر معنی و مدلول دارای مراتب وضوح و خفاء میتواند باشد این مراتب را به درجه ( نص - ظاهر - اظهر ) تقسیم کرده اند : نص ، عبارت یا دلیلی است که در مقابل دلالت آن ، احتمال مخالف بذهن راه نیابد ( مانند مدلول ماده ۱۱ قانون مدنی ) اما در مورد ظاهر همیشه لا اقل دو احتمال هست که یکی قوی و دیگری ضعیف است آن قوی را ظاهر گویند . در مورد اظهر سه احتمال وجود دارد که دو احتمال آن نسبت با احتمال سوم قوی تر است و بین این دو احتمال قوی یکی از دیگری نیرومند تر است که آنرا اظهر گویند .

ظاهر هر گاه در مقابل اظهر بکار رود معنی آن خاص است ولی گاهی ظاهر در مقابل نص بکار میرود در این صورت شامل ظاهر بمعنی خاص و اظهر می باشد چنانکه فقهاء در باب شهادات گویند: بینة ملك نص است و بینة تصرف ، ظاهر .

ب - نص بمعنی وسیعتری هم بکار رفته که شامل اظهر و ظاهر هم میشود یعنی در مقابل معانی مستفاد از قیاس و وحدت ملاك و تفسیر قانون بکار میرود باین معنی است که گفته اند : « اجتهاد در مقابل



مردم و مؤسسات ملی و دولتی در برابر صاحبان فنون پزشکی و بالعکس در سراسر کشور ( ماده ۱۰-۳۹ ) قانون نظام پزشکی مصوب ۳-۱۰-۳۹ .

### ۵۷۵۳- نظام عام

مرادف نظم عمومی است .  
( رك . نظم عمومی )

### ۵۷۵۴- نظام قضائی

ordre juridique

مجموعه قواعد و مقررات حقوقی لازم -  
الاجراء در زمان معین و در جامعه معین .

### ۵۷۵۵- نظامات

قدر متیقن این است که شامل امور ذیل است :

الف - بخشنامه ها  
ب - مقررات وزارتی یا سایر مقامات صلاحیتدار که بصورت آئین نامه و تصویب نامه و قانون نباشد . شمول اصطلاح بالا نسبت به آئین نامه محرز نیست ( ماده ۴۷ قانون دفاتر اسناد رسمی ۱۵-۳-۱۳۱۶ و ماده هشتم قانون استخدام کشوری ۱۳۰۱ شمسی ) مع الوصف در ماده ۸۲ قانون ثبت نظامات در مقابل قوانین بکار رفته و چون قانون در این جا بمعنی خاص باید باشد پس نظامات شامل هر چه که از مفهوم قانون بمعنی خاص خارج است میباشد یعنی شامل تصویب نامه و آئین نامه هم میشود .

### ۵۷۵۶- نظامنامه

مرادف آئین نامه است .  
( رك . آئین نامه )

### ۵۷۵۷- نظر

در لغت بمعنی نگریستن با دیدگان را

نص جائز نیست . در حقوق جدید ایران غالباً با این معنی آشنا هستند .

### ۵۷۴۷- نصاب ارث

Réserve héréditaire

( مدنی ) قسمتی از مال شخص که وصیت نسبت بآن نافذ نیست در قانون مادوسوم مال شخص است .  
( رك . نصاب وصیت )

### ۵۷۴۸- نصاب وصیت

Quotité disponible

( مدنی ) قسمتی از مال شخص که وصیت در آن قسمت نافذ و معتبر است و در قانون ما ثلث مال است .

### ۵۷۴۹- نصب

( بفتح اول و سکون ثانی ) در فقه به مسلکی گفته میشود که دشمنی باعلی و امامان شیعه را از اصول خود قرار داده باشد کسیکه عقیده باین مسلک داشته باشد ناصبی نامیده میشود . ظاهر اً مسلک منقرضی است . ناصبی از شمار کافران است .

### ۵۷۵۰- نصفه داری

رك . تراز

### ۵۷۵۱- نظارت

رك . ناظر

نظام

در لغت بمعنی ترتیب است و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

### ۵۷۵۲- نظام پزشکی

سازمانی است مستقل و دارای شخصیت حقوقی و مرجع صلاحیتدار برای حفظ شئون و پیشرفت امور پزشکی و تنظیم روابط حرفه ای بین پزشکان و حفظ حقوق



گویند خواه چیزی که دیدن آن، مقصود است دیده شود یا نه. و بمعنی اندیشه است و بهمین معنی در صاحب نظر بکار رفته است. در اصطلاح بمعنی فصل خصوصت و صدور رأی در دعاوی را گویند.

#### ۵۷۵۸ - نظر اداری

در مقابل نظر قضائی بکار میرود.  
(رك . نظر قضائی)

#### ۵۷۵۹ - نظر قضائی

نظری که دادرس بعد از رسیدگی بموضوع و دلائل آن مطابق قوانین موضوعه صادر کند.

نظر قضائی در مقابل نظر اداری و مشورتی بکار میرود. مشخصات نظر اداری و مشورتی این است که:

الف - احضار طرفین (در موردی که طرفین وجود داشته باشند) و رسیدگی باظهارات آنان شرط اظهار نظر نیست.  
ب - نظر اداری بر خلاف نظر قضائی (که محصور بمورد خاص است. ماده ۵ آئین دادرسی مدنی) ممکن است بصورت کلی صادر شود و منعی در این باب وجود ندارد.

ج - نظر اداری مشمول قاعده اعتبار امر مختوم نیست. تا جائی که در مواردی که قانون يك نظر اداری را قطعی تلقی میکند این قطعیت را متوجه رأی دهندگان نمی کنند.

د - رأی در نظر قضائی بر سبیل انشاء است (انشاء رأی) ولی در نظر اداری غالباً برسم اعلام مفاد قانون در موضوع مورد اظهار نظر است تا برطبق آنچه که اعلام شده عمل شود.

ه - در موارد اظهار نظر قضائی که نظر

قضائی اعلام میشود فصل خصومت معین و یا تعیین تکلیف مورد خاص منظور است ولی در رأی اداری بسیار اتفاق می افتد که بیان حکم کلی قانونی برای حل مشکل کافی است و تشخیص موضوع آن حکم کلی با مرجعی است که باید آن حکم کلی (که ضمن نظر اداری اعلام شده است) را بمعرض اجراء بگذارد آراء شورای عالی ثبت از این قبیل است و بهمین جهت در اینگونه آراء تعلیق در رأی مضر به مقصود نیست بر خلاف رأی در مورد نظر قضائی که حتماً باید منجز باشد.

#### ۵۷۶۰ - نظر مشورتی

نظر مرجع اداری که برای مراجع مآدون آن جنبه ارشادی دارد ولی برای آنان لازم الاتباع نیست و در صورت تمسك بآن، رافع مسئولیت از آنان نیست.

پس هر نظر مشورتی نظر اداری است ولی هر نظر اداری نظر مشورتی نیست.

#### ۵۷۶۱ - (صاحب) نظر

گاهی در معنی مجتهد در فقه (یا در هر فنی از فنون و هر علمی از علوم) را گویند.

#### ۵۷۶۲ - نظریه

(رك . تئوری)

#### ۵۷۶۳ - نظریه تبعیت

Théorie de l'accessoire

نظریه ای که بموجب آن عملی که ذاتاً مدنی است ملحق به عمل تجاری شود مانند قرض کردن تاجر برای رفع حوائج بازرگانی خود.

#### ۵۷۶۴ - نظریه عدم پیش بینی

Théorie de l'imprévision

نظریه ای است در زمینه قراردادهای دراز



مدت که بموجب آن عاقد قرار داد میتواند در شرائط مالی آن تقاضای تجدید نظر کند از این رو که تغییر اوضاع اقتصادی بعد از وقوع قرار داد بحدی است که خارج از حداکثر ممکن و قابل پیش بینی در حین قرار داد بوده است .

### نظم

هم آهنگی اشخاص یا اشیاء یا معانی بطوریکه ذوق را حظی بخشد یا هدفی را تأمین کند صرف نظر از اینکه سودمند باشد یا نباشد .

در معانی ذیل بکار می رود :

### ۵۷۶۵ - نظم عمومی Ordre public

الف - (حقوق عمومی و خصوصی) مجموعه سازمانهای حقوقی و قواعد مربوط بحسن جریان امور راجع ب اداره يك کشور یا راجع بحفظ امنیت و اخلاق در روابط بین افراد بطوریکه افراد نتوانند از طریق قراردادهای خصوصی از آن تجاوز کنند .

قوانین الزامی که شامل امر و نهی مقنن است قوانینی است که اراده افراد در صورتیکه مخالف آنها باشد بی اثر است . محتوی این قوانین یا نظم عمومی اجتماع است و یا اخلاق حسنه و یا حفاظت اشخاصی که بجهت کمی سن یا عقل و یا بعلمت جنس و یا ضعف و ناتوانی ضبط منافع و دفع زیان از خود نمی توانند بکنند . مقرراتی که برای تشریفات عقود ( مانند ثبت معاملات غیر منقول ) وضع شده هر چند که از انواع بالا نیست ولی چون حافظ منافع اکید افراد جامعه است مربوط بقوانین امری است و هم چنین است آن قسمت از مقررات قانون مدنی که رعایت نکردن آنها موجب عدم نفوذ یا خیار شدن

معامله است از قبیل مقررات اکراه و فضولی .

بنابراین قوانین راجع بنظم عمومی اخص از قوانین الزامی است یعنی نقض هر قانون الزامی عنوان مخالفت با نظم عمومی را ندارد چنانکه بیع با صغیر مخالف قوانین اهلیت ( که از مقررات الزامی است ) است ولی مخالف نظم عمومی نیست پس نظم عمومی مدلول مقرراتی است که قوام و بقای ذات و حیثیت و منافع يك ملت بحمايت از آن مقررات بستگی دارد خواه در امور داخلی يك کشور باشد خواه در روابط بین المللی چه ماهیت نظم عمومی در مقام ذات خود از حیث داخلی و خارجی بودن تعدد و تکثر ندارد یعنی نظم عمومی داخلی و خارجی دو ماهیت مختلف نیستند بلکه نظم عمومی ماهیت واحدی است که باعتبار داخلی و خارجی بودن عوارض مختلف پیدامی کند . و چون نقض مقررات اهلیت در بیع با صغیر دخالتی در قوام و بقای ذات و حیثیت يك ملت ندارد جزء نظم عمومی نیست .

ب - (حقوق بین الملل خصوصی) مجموعه سازمانهای حقوقی و قواعد حقوقی که ارتباط آنها با تمدن يك کشور بطوری است که قضات آن کشور ناگزیر بمقدیم آنها بر قوانین خارجی ( در صورت تعارض و تراحم ) می باشند . در این صورت آنرا نظم عمومی بین المللی و نظم عمومی مطلق گویند .

ج - (فقه) لغت «نظام» بطور مطلق وبدون قید و بكمك قرائن عبارتی در همین معنی بکار رفته است و غالباً لفظ اختلال بآن اضافه میشود و گفته میشود : اختلال نظام .

### ۵۷۶۶ - نظم عمومی بین المللی

رك . نظم عمومی



## ۵۷۶۷ - نظم عمومی مطلق

رك . نظم عمومی

## ۵۷۶۸ - نظم قضائی

ترجمه کلمه *Ordre juridique* است و عبارت است از نظام و ترتیبی که از اجراء يك رشته قوانین و عرف و عادات موجود در يك جامعه معین ناشی شده است .  
(رك . نظام قضائی)

## ۵۷۶۹ - نظمیه

اسم سابق شهر بانی است (ماده ۹۸۳ قانون مدنی) .

## ۵۷۷۰ - نفاس

(بکسر نون) در فقه و حقوق مدنی خونی است که با زائیدن آید یا پس از زائیدن (ماده ۱۱۴۰ قانون مدنی) .

## ۵۷۷۱ - نفع

در معانی ذیل بکار می رود :

الف - بمعنی منفعت و در مقابل چهار اصطلاح عین - دین - حق مالی - انتفاع بکار می رود و معمولاً راجع به نفع عین (غیر از پول نقد) است مانند نفع خانه و باغ و ماشین که با جاره داده میشود .  
ب - نفع پول (یا ربح پول) در این صورت غالباً بلفت پول اضافه میشود .

ج - معمولاً نفع مال اسم معنی است و از امور جسمانی نیست و لی گاهی پاره ای از امور جسمانی را هم نفع میگویند مانند میوه درخت و پشم گوسفند و شیر آن و برگ درخت توت و حنا و امثال آنها . بهمین جهت با اینکه در محاورات عرف ، اجاره باغ میوه و باغ چای (و امثال آنها مانند اجاره قنات) را اجاره میگویند با توجه

بماده ۳۳۸ ق - م در صدق اجاره بر قراردادهای بالا اختلاف نظر وجود دارد از این قبیل است اجاره معادن . ولی چون این عقود مستمر هستند و اجاره عقد مستمر است لذا اجاره باید دانست نه بیع .

## ۵۷۷۲ - نفقه Pension

انفاق بمعنی صرف کردن است و نفقه اسمی است از انفاق . در اصطلاحات حقوق مدنی عبارت است از صرف هزینه خوراك و پوشاك و اثاث خانه و جامه بقدر رفع حاجت و توانائی انفاق کننده (در مورد نفقه اقارب) و خوراك و پوشاك و مسکن و اثاث خانه و خادم در حدود مناسبت عرفی با وضع زوجه (در مورد نفقه زوجه) . (ماده نهم قانون ازدواج ۲۳-۵-۱۳۱۰) در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۵۷۷۳ - نفقه اقارب

(مدنی) مسکن و اثاث خانه و خوراك و پوشاك بقدر رفع حاجت بادر نظر گرفتن درجه استطاعت انفاق کننده را گویند (ماده ۱۲۰۴ قانون مدنی) .

## ۵۷۷۴ - نفقه زندانی

هزینه خوراك و پوشاك و دوا و طبیب و حمام زندانی را گویند (بخشنامه ۷/۸۲۸ مورخ ۳۰-۱-۴۰) .

## ۵۷۷۵ - نفقه زوجه

(مدنی) مسکن و پوشاك و خوراك و اثاث خانه در حدود مناسبت عرفی با وضع زوجه و خادم در صورت عادت زوجه بداشتن خادم و یا حاجت او بواسطه ناخوشی یا نقص عضوی (ماده ۱۱۰۷ قانون مدنی) دارو و اجرت طبیب هم جزء نفقه است که قانون نسبت بآنها سکوت اختیار کرده است .



## ۵۷۷۶ - نفوذ

(مدنی - فقه) اصطلاح خلاصه شده «نفوذ عقد» است که عبارت است از الحاق امضاء و تأیید عاقد یا مالک یا ولی قانونی آنان به عقدی که قبلاً بطور غیر نافذ واقع شده است (رك. عقد غیر نافذ).

نفوذ عقد گاهی بمعنی «وقوع عقد بصورت صحیح» استعمال شده است و در واقع بمعنی مؤثر واقع شدن عقد است. (جزا) اصطلاح خلاصه شده «اعمال نفوذ» است.

(رك. اعمال نفوذ)

توصیه ممکن است صورت اعمال نفوذ را پیدا کند و ممکن است نکند. از نوع اول در فرمان غازان پیش بینی شده است: «دومدعی که پیش قاضی روند اگر در حمایت کسی روند و جماعتی متغلبان را بدارالقضاء حاضر گردانند تا مدد ایشان دهند مادام که ایشان از دارالقضاء بیرون نروند قضیه و دعوی نشنوند...»

و از نوع دوم در نوشته سعدی آمده است: «یکی از رفیقان شکایت روزگار نامساعد بنزد من آورد که کفاف اندک دارم و عیال بسیار... و در علم محاسبیت چنانکه معلوم است چیزی دانم...»

گفتم... مصلحت آن بینم ملک قناعت را حراست کنی و ترك ریاست گوئی... رفیق این سخن بشنید و بهم برآمد... دیدم که متغیر میشود و نصیحت بغرض می شنود بنزدیک صاحب دیوان رفتم بسابقه معرفتی که در میان ما بود و صورت حالش بیان کردم و اهلیت و استحقاقش بگفتم تا بکاری مختصرش نصب کردند...»

## ۵۷۷۷ - نفوذ عقد

رك. نفوذ

## ۵۷۷۸ - (اعمال) نفوذ

رك. اعمال نفوذ

## ۵۷۷۹ - نفی

(فقه) الف - انکار دعوی

ب - تمعید از نقطه معین بنقطه یا نقاط دیگر. گاهی اضافه شده و می گویند «نفی بلد» و اصطلاح تعزیر را هم در همین معنی بکار برده اند.

## ۵۷۸۰ - نفی بلد

déportation

رك. نفی

## ۵۷۸۱ - نفی ولد

désaveu de paternité

(مدنی) یعنی اینکه پدری انتساب فرزندی را بخود انکار کند (ماده ۱۱۶۲ ق-م).

## ۵۷۸۲ - نقابت

(فقه) در دوره بنی عباس برای پاره ای از گروهها مقررات خاصی پیش بینی شده بود و امتیازات بیشتر از آنچه که در قانون برای مسلمین بود برای آنان مقرر شد از جمله اعمال عالیرتبه دولت که مأمور رسیدگی بامور آنان بودند از دودمان خود آنان معین می گشت که او را نقیب می گفتند (مانند نقیب طالبین و نقیب عباسیین) و این نوع از ریاست و ولایت را نقابت می گفتند و لغات نقابت و نقیب و نقیب السادات که هم اکنون مانده است یادگار آن عهد است. نقیب در لغت بمعنی رئیس است و اشتقاق آن از نقب بمعنی طریق است زیرا رئیس قوم باید بطرق و مکنونات قوم خود وارد باشد.

## ۵۷۸۳ - نقابت خاصه

(فقه) نقیب در این قسم نقابت سمت قضائی



## ۵۷۸۸ - نقص

از بین بردن صفت کمال يك مال (ماده ۳۸۹ قانون مدی) . در مقابل اتلاف بمعنی اخص استعمال شده است .  
(رك . اتلاف)

## ۵۷۸۹ - نقض بلاارجاع

(دادرسی) هر گاه دیوان تمیز حکم داد گاه ماهوی را نقض کند علی القاعده رسیدگی ماهوی بقضیه رایبکی ازداد گاههاارجاع میکند و بطور استثناء گاهی ارجاع نمی کند و بنقض حکم قناعت می کند این نقض رانقض بلاارجاع نامند (ماده ۴۵۸ آئین دادرسی کیفری) .

## ۵۷۹۰ - نقل

(مدنی - فقه) الف - سلب مالکیت يك مالک نسبت بمال (یا اموال) معین و اعطاء آن بدیگری خواه برضای مالک باشد (مانند رضای بایع در بیع و رضای ابراء کننده در ابراء) و خواه بحکم قانون مانند فروش مال محتمل بحکم حاکم یا فروش مال محکوم علیه در اجراء احکام .

اثر حاصل از نقل را اصطلاحاً انتقال گویند .  
(رك . انتقال)

اصل این است که هر حق قابل نقل و انتقال است و خلاف آن محتاج بدلیل است .

ب - در مقابل کشف استعمال میشود .

(رك . کشف)

(فقه) هر گاه لفظی که مشترك بین چند معنی است بر اثر زیادی استعمال ، اختصاص ببرخی از معانی خود پیدا کند می گویند آن لفظ نقل باین معانی یافته است و خود آن لفظ را هم منقول گویند مثلاً «فروشگاه» محل بیع و شراء را می گفتند خواه در دکان باشد خواه در میدان های عمومی که در

نداشت و اجراء مقررات کیفری بعهده او نبود و صلاحیت او محدود به امور ذیل بود :

الف - حفظ انساب - تا کسی خود را داخل نسب نکند یا از نسب خارج نسازد بهمین جهت ولادت و فوت افراد نسب را ثبت می کرد که نوعی از ثبت احوال بود .

ب - نظارت بر مشاغل افراد نسب تا آنها را از اشتغال بمشاغل پست باز دارد !

ج - در اخذ حقوق آنان کمک کند و از تعدیات افراد نسب جلوگیری نماید .

د - بنیابت از افراد نسب حقوق مالی (سهم خمس) آنان را وصول کند .

## ۵۷۸۴ - نقابت عامه

(فقه) نقیب در نقابت عامه علاوه بر اختیارات نقیب در نقابت خاصه سمت قضائی داشت و احکام جزائی صادر میکرد و اجراء می نمود و امور حسبی مربوط با افراد نسب را راتصدی میکرد ، در حقیقت یکنوع داد گاه اختصاصی راتصدی بود که البته خلاف قوانین شرع بوده است .

## ۵۷۸۵ - نقد

رك . نسیه

## ۵۷۸۶ - نقدان

(فقه) درهم و دینار یا طلا و نقره مسكوك را گویند .

## ۵۷۸۷ - نقش

Dessin de fabrique

هر طرح و رسم مسطح که جنبه نسبتاً تزئینی داشته و برای تعیین يك محصول صنعتی بکار رفته باشد . قانون آنرا از تقلید دیگران حمایت میکند .



در این صورت رسم متعارف عقلا در همه جا این است که معتقد میشوند آن لغت سابق بر آن هم در همان معنی بکار میرفته است. این رسم مخصوص را اصالة عدم النقل نامند این اصل بر اساس استصحاب قهقری (که از نوع استصحابات باطل است . رك . استصحاب قهقری) قرار ندارد بلکه صرفاً يك رسم عقلائی مخصوص بهمین مورد است .

Espèces

۵۷۹۳ - نقود

قطعات معدنی مسكوك كه معرف ارزش سایر اشیاء میباشند .

۵۷۹۴ - نقیب

رك . نقابت

۵۷۹۵ - نقیع

(فقه) عصاره کشمش را گویند .

Mariage

۵۷۹۶ - نکاح

(مدنی - فقه) عقدی است که بموجب آن مرد و زن لااقل بر نفی محرومیت جنسی (مانند نکاح منقطع احیاناً) یا علاوه بر نفی آن محرومیت بمنظور تشکیل خانواده و زندگی مشترك خانوادگی قانوناً با هم متحد میشوند (مانند مورد نکاح دائم) . قانون مدنی تعریفی از نکاح نکرده است. در همین اصطلاح ، ازدواج و زناشوئی استعمال میشود.

۵۷۹۷ - نکاح دائم

(مدنی - فقه) نکاحی که برای همیشه و بدون تعیین مدت باشد.

۵۷۹۸ - نکاح شغار

(فقه) در جاهلیت عرب اتفاق می افتاد که دو نفر دختر خود را بتزویج یکدیگر

آنها دکانی هم نباشد اما در حال حاضر اختصاص بدکان هائی یافته که در آن ها اشیاء مختلف و متنوع (که سابقاً اصناف مختلف متصدی فروش آن ها بوده اند) و یا اشیائی که در قدیم صنف خاصی مباشر فروش آنها نبوده اند (مانند رنگ ها و لوازم فلزی) بفروش می رسد . همچنین است کلمه رجال که در معنی جنس ذکور و بالغ بکار می رفته و بعد ها اختصاص به کسانی یافته که در فن خود خاصیتی نشان داده و تشخص و بروز قابل ملاحظه ای پیدا کرده باشند .

۵۷۹۱ - نقل بمعنی

(فقه) هر گاه راوی عین حدیث عبارت امام یا معصوم را در موقع بازگو کردن برای دیگران ذکر نکند بلکه همان معنی حدیث را با عبارت دیگر که خود میسازد بپردازد این عمل را در اصطلاحات علم اصول و حدیث، نقل بمعنی گویند.

۵۷۹۲ - (اصالة عدم) نقل

(فقه) خصوصیات مورد استعمال این اصل که ضمناً معنی و تعریف آنرا روشن میکند چنین است :

الف - لغتی ( از هر زبان که باشد) در زمان معینی از ازمینه در معنی معینی از معانی بکار رفته است.

ب - تردیدی برای مراجعه کننده باین شکل حاصل میشود که در ازمینه سابق بر آن زمان معین هم آیا آن لغت در همان معنی بکار می رفته یا نه قبلاً معنی دیگری داشته و محکوم بحکم کلمی تغییر پدیده ها شده و در معنی دیگری باتغییر کم یا زیاد بکار رفته است ؟



میدادند بدون مهر و در حقیقت بضع یکی مهر دیگری محسوب می‌شد. در اسلام این نکاح باطل است.

(جامع الشکات - صفحه ۴۸۲)

#### ۵۷۹۹ - نکاح مفوض

(مدنی - فقه) نکاحی که در آن مهر قرار داده نشده باشد.

#### ۵۸۰۰ - نکاح منقطع

(مدنی - فقه) نکاحی که برای مدت معین باشد. (ماده ۱۰۷۵ قانون مدنی).

#### ۵۸۰۱ - نکاحنامه

اصطلاح جدید و غیر متداول برای سند ازدواج است.

#### ۵۸۰۲ - نکره

(فقه) لفظی است که معنی آن نزد شنونده بهیچوجه معین نباشد مانند کلمه یکی در این شعر:

یکی راعس بر ستون بسته بود

همه شب پریشان و دلخسته بود

لفظی که معنی آن نزد مخاطب فی الجمله معین باشد معرفه نامیده می‌شود مانند «شیخ» در این شعر:

دی‌شیخ با چراغ همی گشت گرد شهر  
کز دیو و دد ملولم و انسانم آرزو است

#### ۵۸۰۳ - نکول

در لغت بمعنی کف و خودداری است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۵۸۰۴ - نکول از یمین

Réfus du serment

(فقه) بمعنی نکول خوانده از قسم و رد قسم به مدعی است (رك). نکول مدعی علیه از قسم و رد قسم.

#### ۵۸۰۵ - نکول برات

خودداری محال علیه برات از قبول آن (ماده ۲۹۳ قانون تجارت).

#### ۵۸۰۶ - نکول قسم

(مدنی) پاره‌ای از مؤلفان آنرا بجای نکول مدعی علیه بکار برده‌اند معلوم نیست که اصطلاح یا اصطلاح متداولی باشد.

#### ۵۸۰۷ - نکول مدعی علیه

(فقه) الف - منظور همان نکول مدعی علیه از قسم یاد کردن بر بیحقی مدعی و استنکاف او از رد قسم به مدعی بر ذیحق بودن خویش است. در این صورت قول درست این است که حاکم مدعی علیه حکم صادر می‌کند. در اصطلاح دیگر این را نکول منکر گویند.

ب - هر گاه عناداً سکوت کند بنا بر بعضی از اقوال حاکم او را در حکم ناکل قرار می‌دهد. و هر سکوتی نکول محسوب نمیشود (ماده ۲۴۳ آئین دادرسی کیفری).

#### ۵۸۰۸ - نکول مدعی علیه از قسم و رد قسم

(فقه) هر گاه مدعی از مدعی علیه بخواهد که بر بیحقی مدعی قسم یاد نماید مدعی علیه باید یکی از دو کار را بکند یا قسم مزبور را یاد نماید یا از مدعی بخواهد که بر ذیحق بودن خود قسم یاد کند و اگر هیچیک از این دو کار را نکنند نکول از قسم و رد قسم (به مدعی) کرده است و حکم قطعی علیه او صادر خواهد شد.

#### ۵۸۰۹ - نکول منکر

رك. نکول مدعی علیه

#### ۵۸۱۰ - نماء

(فقه - مدنی) نماء از نمو است و در



## ۵۸۱۴ - نمایندگان

جمع نماینده است . در اصطلاحات ذیل  
بکار رفته است :

## ۵۸۱۵ - نمایندگان سیاسی

(حقوق بین الملل) عبارتند از سفرای  
کبار و ننس پاپ nonces du pape  
وزراء مختار و انتر ننس internonce-  
وزراء مقیم - شارژ دافر (کاردار سفارت) .  
نظامنامه کنکرة وینه مورخ ۱۹ مارس  
۱۸۱۵ و پروتکل اکسلا شاپل - Aixla  
chappelle مورخ ۲۱ نوامبر ۱۸۱۸

## ۵۸۱۶ - نمایندگان شهر

رك . وکلای انجمن بلدی

## ۵۸۱۷ - نمایندگی Representation

(حقوق عمومی و خصوصی) صفت کسیکه  
اقدام بانجام يك عمل حقوقی برای شخص  
دیگر (یا بنام شخص دیگر) باستناد قدرت  
قانونی (نمایندگی قانونی) یا باستناد  
اختیار ناشی از قرارداد (نمایندگی قرار  
دادی) می کند و نتیجه اقدام او ایجاد  
يك تعهد یا يك حق بعهد یا بنفع منوب عنه  
می باشد .

این معنی اعم از وکالت و ولایت و وصایت  
و قیمومت و نمایندگی تجاری Agence  
(ماده ۳۹۵ قانون تجارت) و حق العمل  
کاری (ماده ۳۵۷ قانون تجارت) و نیابت  
(رك . نیابت) می باشد .

(بین الملل عمومی) نمایندگی یا légation  
عبارت است از نمایندگی سیاسی دولتی  
نزد دولت دیگر که در آنجا سفارتخانه  
ندارد .

(رك . نماینده سیاسی)

اصطلاحات فقه و مدنی بر هر يك از دو  
مورد ذیل صادق است :

الف - افزایش مادی يك مال مانداینکه  
درختی میوه دهد و گاوی فر به شود و گوسفندی  
شیر دهد یا پشم آن برآید .

ب - افزایش معنوی يك مال مثل اینکه  
سگی را تعلیم دهند که حراست خانه یا باغ  
یا رمه کند و یا کار دیگر از قبیل یافتن  
دزد و این سگ را کلب معلم (بفتح لام و  
تشدید آن) یعنی سگ آموزخته گویند .  
نماء در مقابل منافع بکار می رود مثلاً  
منافع عین مستأجره را در اصطلاح نماء  
نمیگویند (ماده ۲۸۷ ق - م) .

## ۵۸۱۱ - نماء متصل

(فقه - مدنی) نماء پیوسته به مال معین  
را گویند مانند فر بهی گوسفند یا پشم آن  
که هنوز چیده نشده . در مقابل نماء منفصل  
بکار می رود .

## ۵۸۱۲ - نماء منفصل

(فقه - مدنی) الف - نمائی که از مال  
جدا شده باشد مانند میوه ای که از درخت  
چیده شده است .

ب - بنظر بعضی نماء وقتی که قابل جدا  
کردن از مال باشد منفصل است هر چند  
که عملاً جدا نشده باشد پس پشم چیده  
نشده از گوسفند نماء منفصل است ولی  
فر بهی گوسفند نماء متصل است زیرا قابل  
جدا کردن نیست .

## ۵۸۱۳ - نمائات Accessoires

جمع نماء است که غالباً بصیغه جمع بکار  
می رود .  
(رك . نماء)



### ۵۸۱۸ - نمایندگی تجاری

نمایندگی و نیابت در امور تجارت را گویند خواه بصورت قائم مقام تجارتي (ماده ۳۹۵ ببعده قانون تجارت) باشد خواه بصورت دیگر - ماده ۴۰۱ قانون تجارت .  
(رك . عامل تجارتي)

### ۵۸۱۹ - نمایندگی قانونی

(مدنی) نمایندگی ناشی از حکم قانون مانند نمایندگی قیم نسبت بمولی علیه (ماده ۱۲۳۵ ق - م) .

### ۵۸۲۰ - نمایندگی قراردادی

(مدنی) نمایندگی ناشی از توافق طرفین مانند نمایندگی وکیل از طرف موکل و نمایندگی حق العمل کار از طرف آمر .

### ۵۸۲۱ - نماینده

الف - کسیکه بحساب دیگری و برای تأمین غرض و هدف و مصالح او تصرفاتی بکند و اقداماتی نماید خواه منصوب از جانب او باشد (مانند وکیل و وصی) خواه نه (مانند امین محجور و امین غائب و قیم و ولی قهری و جز اینها) ماده ۱۷۸ - ۱۹۹ - ۴۸۷ دادرسی مدنی . پس شرط تحقق نمایندگی این نیست که نماینده و کسیکه دارای نماینده است هر دو زنده و در حال حیات باشند کافی است که نماینده زنده باشد (بعکس نیابت و استنباط که باید نائب و منوب عنه هر دو زنده باشند و بافوت یکی نیابت از بین می رود) .

بین نماینده و قائم مقام رابطه عموم و خصوص من وجه وجود دارد یعنی :

اولا - گاهی نمایندگی بدون مفهوم قائم مقام صدق می کند مانند امین جنین و قیم

و متولی وقف که نماینده اند و قائم مقام نیستند .

ثانیا - گاهی قائم مقام بدون مفهوم نماینده تحقق پیدامی کند مانند وارث و منتقل الیه (در بیع و مانند اینها) که قائم مقامند و نماینده نیستند (ماده ۴۸۱ - ۵۴۱ دادرسی مدنی) .

ثالثا - گاهی دو مفهوم نماینده و قائم مقام باهم جمع میشوند مانند وصی که هم نماینده است و هم قائم مقام (ماده ۴۸۱ - ۵۴۱ دادرسی مدنی) و نماینده تجارتي (ماده ۳۹۵ - ۴۰۱ قانون تجارت و ماده ۳۴ دادرسی مدنی) .

(رك . قائم مقام)

ب - کسیکه از طرف دیگری کاری را بنام او انجام می دهد (ماده ۱۵ قانون امور حسبی) این معنی اخص از معنی اول است (ماده ۱۴۶ دادرسی مدنی) .

۵۸۲۲ - نماینده بازرگانی  
بمعنی عامل تجارتي است .

(رك . عامل تجارتي)

۵۸۲۳ - نماینده پاپ  
legat  
سفیر پاپ است .

۵۸۲۴ - نماینده تجارتي  
بمعنی عامل تجارتي است .  
(رك . عامل تجارتي)

۵۸۲۵ - نماینده ثبت

(ثبت املاك) مأمور ثبت که از مرحله پلاك کوبی و توزیع اظهارنامه (از اول عملیات مقدماتی ثبت) تا تهیه پیش نویس سند مالکیت برای ثبت املاك اقدام می کند .

۵۸۲۶ - نماینده ثبت احوال

کارمندی است که از طرف اداره ثبت



## ۵۸۳۳ - نواب حکام

بخشداران را گویند .  
(رك . نائب الحكومه)

## ۵۸۳۴ - نواصب

جمع ناصبی است .  
(رك . نصب)

## ۵۸۳۵ - نواقل

اصطلاح قدیمی و بمعنی وسائط نقلیه است  
(قانون مالیات بلدی بر وسائط نقلیه  
مصوب پنجم ربیع الاول ۱۳۲۸ قمری -  
دوره اول و دوم قانونگذاری - صفحه  
۲۴۳) و از همین جا به پاسگاهائی که  
در دروازه شهر برای وصول مالیات مذکور  
فراهم می شد (پاسگاه نواقلی) و پس از  
تخفیف (نواقلی) گفته می شد و هنوز هم  
این تعبیر کم و بیش در بسیاری از شهرهای  
کوچک در زبانها مانده است و حتی مجازاً  
(بعلاقه حال و محل) دروازه شهر و مدخل  
آنها نواقلی می گفتند .

## ۵۸۳۶ - نواقلی

رك . نواقل

## ۵۸۳۷ - نه طلاق

(مدنی - فقه) مقصود این است که بین  
زوجه و زوج نه بار طلاق واقع شده باشد که  
شش طلاق ، عدی باشد در این صورت زوجه  
بر زوج حرام مؤبد میشود (ماده ۱۰۵۸  
قانون مدنی) .

(رك . طلاق عدی)

## ۵۸۳۸ - نهی

(فقه) منع از فعل اگر بصورت الزامی  
باشد نهی تحریمی است (یعنی ارتکاب فعلی  
که نهی شده حرام است) و اگر الزامی  
نباشد نهی کراهتی است یعنی ترك فعل در

احوال رسماً برای ثبت وقایع چهارگانه  
در دفاتر رسمی انتخاب میشود (ماده يك  
نظامنامه ۱۳۱۹) .

## ۵۸۳۸ - نماینده دولت

مأمور رسمی یا غیر رسمی است که از طرف  
دولت اختیار انجام امر یا امور معینی را  
(خواه موقت باشد خواه وقتی برای آن  
معلوم نکرده باشند) داشته باشد .

## ۵۸۳۸ - نماینده سیاسی

Agent diplomatique  
(بین الملل عمومی) شخصی که نماینده رئیس  
دولت یا دولت نزد رئیس دولت یا دولت  
دیگر یا در کنگره یا کنفرانسی است  
و حامل استوار نامه و اختیار تام برای  
امضاء يك قرار داد است .

## ۵۸۳۹ - نماینده کنسولی

Agent consulaire  
(بین الملل عمومی) هر کارمند وابسته به  
کنسولگری و امور مربوط بآن. در مقابل  
نمایندگان سیاسی بکار می رود .  
(رك . نماینده سیاسی)

## ۵۸۳۰ - نماینده مجلس

یا وکیل مجلس عبارت است از نماینده  
مردم در مجلس شورای ملی . اختصاراً  
نماینده و نمایندگان گفته میشود .

## ۵۸۳۱ - نماینده محدود

(محدد بر وزن معلم) مأمور رسمی که  
عمل تحدید حدود را انجام میدهد .  
(رك . تحدید حدود)

## ۵۸۳۲ - نمونه

(تجارت) جزئی از مال موجود در خارج  
که بقیه با آن مقابله و سنجیده میشود .



است : بموجب این نظریه تابع ، نائب متبوع است همانطور که اعمال حقوقی نائب، منشاء تعهد برای منوب عنه میشود اعمال مادی و خطاء وی هم منشاء تعهد برای منوب عنه میگردد .

انتقاد - تصور نیابت در عمل خطائی ممکن نیست و نائب بعنوان نیابت فقط عمل عمدی انجام میدهد و حال اینکه در باب مسئولیت متبوع از طرف تابع ، فرض بحث در عمل خطائی است . در یک نظریه دیگر تابع و متبوع را در حکم شخص واحد قرار داده اند (Idée de substitution) و بموجب این نظریه در مواردیکه قانون ، متبوع را مسئول عمل تابع قرار داده است علتش این است که فرض کرده است که متبوع و تابع یک شخصیت دارند بطوریکه خطاء متبوع ، عین خطاء تابع است ، و نیز اگر متبوع ، غیر ممیز باشد تمیز تابع برای مسئولیت متبوع کافی است .

انتقاد - این نظریه شبیه تخیلات ادباء و شعرا است و در امور قانونی بکار نمی آید . (رك . نماینده)

#### ۵۸۴۰ - نیابت اختیاری

(فقه) نیابتی که بموجب قرارداد بکسی داده شود مانند نیابت وکیل از طرف موکل .

#### ۵۸۴۱ - نیابت خاصه

(فقه) نیابت اشخاص معینی که با قید اسم و رسم در زمان غیبت صغری از طرف امام دوازدهم (ع) وظائف و اختیارات امام را بمعرض اجراء می نهادند مانند نواب اربعه .

#### ۵۸۴۲ - نیابت عامه

(فقه) نیابت مجتهد جامع شرائط افتاء است از امام عصر (ع) . عموم و شمول نیابت

نظر مقنن بهتر است از ارتکاب فعل . در حقوق جدید نهی بمعنی نهی تحریمی است یعنی چیزیکه مورد نهی واقع شده ارتکاب آن ممنوع است و الزاماً باید ترك شود .

#### ۵۸۳۹ - نیابت

الف - عمل حقوقی است که بموجب آن یک نفر (اعم از مأمور دولت یا غیر او) بدیگری اختیار میدهد که بنام او و برای او عمل (یا اعمالی) را انجام دهد مانند نیابت وکیل از طرف موکل در حقوق مدنی و در آئین دادرسی مدنی و نیابت حق العمل کار از دستور دهنده در حقوق تجارت و نیابت قضائی (ماده ۳۶۴-۴۷۰ آئین دادرسی مدنی) .

ب - (فقه) شرط صدق نیابت بمفهوم بالا در فقه این است که اساساً منوب عنه که اختیاری را به نائب خود داده است در عرض نائب، خودش هم شخصاً حق اقدام در موضوع نیابت مورد را داشته باشد این معنی در بسیاری از موارد نیابت قضائی (تمام نیابت هائی که موضوع آن در خارج از حوزه صلاحیت منوب عنه باید صورت گیرد) صدق نمیکند . بنابراین نیابت بمفهوم جدید در حقوق کنونی کشور از مفهوم Mandat و از حقوق اروپا گرفته شده است . شرط دیگر نیابت در فقه زنده بودن نائب و منوب عنه است بهمین جهت وصی و موصی له نائب موصی محسوب نمیشوند مگر بطور مجاز .

ج - نظریه نیابت (یا Idée de représentation) یکی از مبانی پنجگانه مسئولیت متبوع از طرف تابع (رك . مسئولیت متبوع از طرف تابع)



## ۵۸۴۷ - نیرنگ بقانون

Fraude à la loi

ارتکاب عملی است که صورت آن مشمول هیچیک از نهی‌های قانونی نیست ولی در نتیجه يك نهی قانون را نقض می‌کند. حیل قانونی درقرآن ضمن داستان اصحاب سبت بکلی ممنوع گردید معذلك بعضی از فقهاء اخباری و برخی از عامه باستناد آیه (فخذ بیدك ضغثاً فاضرب به ولا تحنث) و بدون توجه بمرجحات عقلی و نقلی آیات راجع به اصحاب سبت، حیل را تا حدودی تجویز کرده‌اند.

(رك . حيلة قانونی - فرار از حرام به حلال)

## ۵۸۴۸ - نیمه مسئول

(جزا) اشخاصیکه دارای قوه تمیز ناقصی هستند و از حد جنون خارج شده ولی به حد اقل عقل نمی‌رسند. در همین مورد اصطلاح مختل المشاعر هم بکار میرود (ماده چهارم قانون اقدامات تأمینی مصوب ۱۲-۲-۱۳۳۹).

## ۵۸۴۹ - نیت

(فقه) در باب عبادات به قصد اطلاق میشود ولی در باب معاملات (عقود و ایقاعات و اقرار و شهادت) بآن قصد گفته میشود.

## ۵۸۵۰ - (حسن) نیت

رك . حسن نیت

## ۵۸۵۱ - (سوء) نیت mauvaise foi

حالت نفسانی کسیکه عملی را مرتکب میشود و علم بجهات فساد عمل خود (چه از

عامه از این جهت است که شخص معینی با ذکر اسم و رسم نائب محسوب نمیشود بلکه تحت عنوان و شرائط عام باید یک نفر از مجتهدان که مزایای علمی و پارسائی و امانت‌وی بیشتر باشد وظائف و اختیارات امام را (جز آنچه که از مختصات خود امام است) بمعرض اجراء درآورد چنان شخصی را نائب عام گویند.

اصطلاح بالا در مقابل نیابت خاصه استعمال میشود.

(رك . نیابت خاصه)

## ۵۸۴۳ - نیابت قانونی

(فقه) یا نیابت قهری به نیابتی گفته میشود که بموجب قانون و بدون قرارداد بکسی داده شود مانند نیابت ولی قهری نسبت بمولی علیه خود و نیابت حاکم از طرف ممتنع (الحاکم ولی الممتنع).

## ۵۸۴۴ - نیابت قراردادی

مرادف نیابت اختیاری است.

(رك . نیابت اختیاری)

## ۵۸۴۵ - نیابت قضائی

Commission rogatoire

(دادرسی) نیابتی که کارمندان قضائی (اعم از قضات نشسته و ایستاده) در امور قضائی بکارمندان قضائی مکان دیگر (اعم از داخله و خارجه) میدهند و ممکن است اجباری یا اختیاری باشد.

## ۵۸۴۶ - نیابت قهری

مرادف نیابت قانونی است.

(رك . نیابت قانونی)



نظر مدنی و چه از نظر کیفری) دارند مانند  
متصرف با سوءنیت مثل کسیکه مال مسروق  
را با علم بوضع آن بخرد و عمل کیفری  
را با وجود نهی قانون از آن مرتکب

شود .

۵۸۵۲ - نیروی مسلح Force armée

بمعنی لشکر است.

(رك . لشکر)



## ۵۸۵۳ - وابستگان دادگستری

کسانیکه شغل آنان فراهم آوردن تسهیلات و معاونت متصدیان دادگاه و دادسرا (در اجراء وظیفه آنان) و معاونت اصحاب دعوی در دعاوی و وصول و ایصال محکوم به است، خواه مستخدم دولت باشند (مانند کارمندان دفتری و مأموران اجراء و ابلاغ) خواه نه مانند وکیل دادگستری و کارشناس و سردفتران و دفتریاران اسناد رسمی.

## ۵۸۵۴ - وابسته Attaché

در سفارتخانه‌ها به مأموری گفته میشود که تازه وارد کار شده و بپایه دبیری نرسیده است.

## ۵۸۵۵ - وابسته تجارتي

Attaché commercial  
(بین الملل عمومی) نماینده فنی منصوب از طرف وزارت خارجه نزد نماینده سیاسی یا کنسول برای بررسی وضع بازرگانی و اقتصادی کشور محل مأموریت بمنظور

کمک به توسعه تجارت خارجی کشور خویش و دادن اطلاعات لازم و سودمند با اتباع کشور خود در امور بازرگانی.

## ۵۸۵۶ - وابسته سفارت

Attaché d, ambassade

(بین الملل عمومی) عضو سفارت که از حیث رتبه در میان کردیپلماتیک در درجه ادنی است و از طریق مسابقه استخدام میشود و نزدیک سفارتخانه یا نمایندگی یک دولت انجام وظیفه می کند.

(رك . نمایندگی)

## ۵۸۵۷ - وابسته نظامی

Attaché militaire

(بین الملل عمومی) افسری است زمینی یا بحری منصوب از طرف دولت متبوع خود در يك سفارتخانه یا نمایندگی (رك . نمایندگی) برای آگاهی از وضع جنگی یا بحری محل مأموریت خود و دادن اطلاعات لازم بدولت متبوع خویش. از مصونیت سیاسی برخوردار است.



## ۵۸۵۸ - واجب

(فقه) هرچه که امر حتمی بآن شده باشد واجب نامیده میشود در مقابل آنچه که نهی از آن شده باشد (حرام) و مستحب و مکروه و مباح استعمال میشود.

## ۵۸۵۹ - واجب تبعی

(فقه) واجب غیرى (رك . واجب نفسى) دو قسم است :

يك - واجب تبعی - واجبی که مستقیماً مورد تکلیف قرار نگرفته باشد نظیر تهیه صورت جلسات برای رسیدگیهای دادگاه. علامت آن این است که مکلف میتواند توسط دیگران آن را انجام دهد لذا بجای رئیس و منشی دادگاه یکی از اصحاب دعوی یا وکلاء یا عابر السبیل میتواند تقریرات رئیس دادگاه را در صورت جلسه بنویسد (بند سوم ماده ۱۳۶ مکرر آئین دادرسی کیفری).

دو - واجب توصلی - واجبی که مستقیماً مورد تکلیف قرار گرفته است و مکلف باید شخصاً آن را انجام دهد مانند تحقیقات مقدمه رسیدگی در ماده ۳۵۸ دادرسی مدنی.

## ۵۸۶۰ - واجب تخییری

(فقه) هرگاه مورد تکلیف مقنن، متعدد بوده و مقنن انجام دادن یکی از آنها را (با انتخاب مکلف) بخواهد آن واجب را واجب تخییری گویند. در سوالات امتحانی که دانشجو مکلف بنوشتن يك سؤال از چند سؤال معین که باو داده شده میشود در معرض واجب تخییری قرار میگیرد.

## ۵۸۶۱ - واجب ترتیبی

(فقه) هرگاه دو یا چند واجب برای تأمین يك هدف منظور شود و آن واجبات شدت و ضعف داشته باشند و مکلف، مأمور بانجام دادن واجب شدید باشد و در صورت

عدم توانائی (بجهتی از جهات) مختار در انجام دادن واجب خفیف گردد این واجبات را واجبات ترتیبی نامند (مانند واجب ترتیبی در ماده ۱۵۲ دادرسی مدنی) غالباً واجبات تخییزی و واجبات ترتیبی در هم میآمیزند.

## ۵۸۶۲ - واجب تعیینی

(فقه) هرگاه يك یا چند موضوع، مورد تکلیف قانونی قرار گیرد و شخص مکلف بانجام همه آنها باشد و اراده و اختیاری در انجام دادن یکی از چند تکلیف نداشته باشد این تکلیف (یا تکالیف) را واجب تعیینی نامند مثل اینکه در يك ورقه امتحانیه يك سؤال بدهند و یا چند سؤال بدهند و دانشجو را مکلف بنوشتن همه آن سوالات کنند.

(رك . واجب تخییری)

## ۵۸۶۳ - واجب توصلی

رك . واجب تبعی

## ۵۸۶۴ - واجب عینی

(فقه) امری که مخاطب آن، فرد یا افراد معینی از جامعه باشند مانند تکلیف خدمت نظام وظیفه که از واجبات عینی است. در مقابل واجب کفائی استعمال میشود.

## ۵۸۶۵ - واجب غیرى

رك . واجب نفسی

## ۵۸۶۶ - واجب کفائی

(فقه) امری که به همه افراد جامعه متوجه است ولی همین قدر که یک نفر آنرا اطاعت کند تکلیف از دیگران ساقط است. قرضاً تکلیف بپرداخت مالیات متوجه همه مشمولان مالیات است ولی اگر یک نفر یا چند نفر تبرعاً تمام بودجه کل کشور را بپردازند این تکلیف از دیگران ساقط میشود. این



**۵۸۷۱ - واجب موسع**

(فقه) هرگاه وقت انجام دادن يك تكليف قانونی بقدر انجام دادن آن نباشد یعنی بیشتر باشد و یا انجام دادن تكليف فوری نباشد و زمان موسعی برای آن مقرر شود آن را واجب موسع گویند مانند تكليف ماده ۱۵۲ دادرسی مدنی .

**۵۸۷۲ - واجب نفسي**

(فقه) هرگاه مورد تكليف ذاتاً و خود بخود (در درجه اول) مطلوب مقنن و مورد نظر او باشد واجب را نسبت بآن تكليف ، واجب نفسي گویند مانند فصل خصومت در دعاوی كه تكليف قضات است . اما تحقیقات مقدماتی (ماده ۳۵۸ دادرسی مدنی) كه آنهم از تكاليف تبعی دادرسان است واجب غیری است یعنی وجوب چنین تحقیقاتی خود بخود مورد نظر و توجه نیست بلکه برای چیز دیگری است كه اسم آن فصل خصومت است . واجب نفسي باید حتماً بمباشرت شخص مكلف به صورت گیرد .

(رك . واجب تبعی)

**۵۸۷۳ - واجب النفقه**

(مدنی) کسیكه برابر قانون استحقاق اخذ نفقه (رك . نفقه) ازدیگری را داشته باشد خواه بین نفقه دهند (منفق) و نفقه گیرنده (منفق علیه) رابطه زوجیت یا قرابت باشد یا نه مانند نفقه زندانی .

**۵۸۷۴ - واجبات**

جمع واجب است یعنی چیزی كه امری از طرف آمر قانونی بآن تعلق گرفته باشد . در اصطلاحات ذیل بكار رفته است :

مثال در اشل محدودتر برای بودجه مصوب انجمن يك شهر بواقعیت نزدیک میشود (ماده ۷۷ - ۲۵۷ آئین دادرسی کیفری) .

**۵۸۶۷ - واجب مشروط**

(فقه) واجبی كه شرط خاصی برای توجه آن به مكلف لازم داشته باشد (علاوه بر رشد و عقل و توانائی و علم مكلف كه شرایط عمومی تكليف است) مانند خدمت نظام وظیفه كه ذكر بودن شرط مخصوص توجه این تكليف است و یا تأدیة مالیات كه تمكّن شرط خاص آن است .

**۵۸۶۸ - واجب مضیق**

(فقه) هرگاه وقت انجام دادن يك تكليف قانونی بقدر انجام دادن آن بوده یا انجام دادن آن تكليف فوری باشد آن واجب را واجب مضیق گویند (مانند تكليف ماده ۷۷۵ دادرسی مدنی) .

**۵۸۶۹ - واجب مطلق**

(فقه) واجبی كه شرط خاص برای توجه آن به مكلف وجود نداشته باشد یعنی رشد و عقل و توانائی و علم بقانون ، كافی برای توجه تكليف باشد .  
(رك . واجب مشروط)

**۵۸۷۰ - واجب معلق**

(فقه) واجبی كه از نوع واجب مطلق یا مشروط است اما از طرف مكلف انجام دادن آن موکول بوجود شرطی در آینده است . مانند اطاعت امر خلاف قانون آمر قانونی كه موکول است بقبول کتبی مسئولیت آن از طرف آمر قانونی .  
(رك . امر آمر قانونی)



### ۵۸۷۵ - واجبات بدنی

(فقه) تکالیف شرعی که مستقیماً پیکر انسانی را مورد نظر قرار دهند مانند نماز و روزه و حج و مانند اینها . در مقابل واجبات مالی بکار می‌روند .  
(رك . واجبات مالی)

### ۵۸۷۶ - واجبات مالی

(مدنی - فقه) یعنی تعهدات مالی که بر ذمه میت است و بر دو قسم است :  
الف - آنچه که جنبه مدنی دارد مانند تعهدات مدنی .  
ب - آنچه که جنبه دینی صرف دارد مانند خمس و زکات بر ذمه میت و رد مظالم و کفارات و نذرو حلف و عهد و - حجة الاسلام و دیات و مانند این امور .  
اصطلاح بالا در مقابل واجبات بدنی (مانند روزه و نماز که از میت فوت شده است) بکار می‌رود (ماده ۸۶۹ ق - م) .  
(رك . حقوق واجبه میت)

### ۵۸۷۷ - واجبات نظامیه

(فقه) اموری که حفظ و نظم جامعه بر آنها متوقف بوده و افراد جامعه باید بالانفراد یا بالاجتماع و یا بهر وجه که میسر است آن امور را انجام دهند مانند اشتغال پزشکی و سپاهیگری و سدسازی و تحصیل علم و حتی خیاطی و آهنگری بمقدار رفع نیازمندیهای جامعه خود .

### ۵۸۷۸ - واحده سهامی زراعی

شخصی است حقوقی که بمنظور برداشت محصول و جمع آوری انواع عوائد و انجام هزینه های ده و تقسیم عائدات بر طبق عرف و معمول محل بنسبت سهامداران تشکیل می شود ( ماده ۱۷ آئین نامه

اصلاحات ارضی - مصوب ۳/۵/۴۳) .

### ۵۸۷۹ - واخواست

اعتراض یا پروتست Protêt را گویند مورد اعتراض واخ - واصله (معارض عنه) و معترض واخواه و کسی که اعتراض بضرر او است (معارض علیه) واخ - واصله نامیده می شود . و نفس عمل اعتراض را واخواهی گویند . واخواست نتیجه واخواهی است .

### ۵۸۸۰ - واخواست

معارض عنه را گویند .

(رك . واخواست)

### ۵۸۸۱ - واخوانده

معارض علیه را گویند .

### ۵۸۸۲ - واخواه

معارض را گویند .

### ۵۸۸۳ - واخواهی

عمل اعتراض را گویند .

### ۵۸۸۴ - وارث

(مدنی - فقه) - کسی که از دیگری مالی را به ارث میبرد (رك . ارث) خواه شخص حقیقی باشد خواه شخص حقوقی مانند دولت (ماده ۸۶۶ قانون مدنی) .  
وارث در قانون استخدام کشوری سال ۱۳۴۵ عبارت است از فرزندان و زوجه دائمی و زوج و مادر و پدری که در کفالت متوفی بوده و نوادگانی که پدر و مادرشان فوت شده و در کفالت متوفی میباشند با شرایط مذکور در ماده ۸۶ قانون مذکور .  
ذکر کلمه «قانونی» بدنبال کلمات وارث - ورثه - وراثت حشو است .

### ۵۸۸۵ - وارث دوسببی

(مدنی - فقه) کسی که با دو رابطه سببی



## ۵۸۸۹ - وارث معروف

Héritier apparent

کسیکه بعنوان وارث متصرف تر که در  
انظار شناخته شده و حال اینکه قبلاً تر که  
مذکور تعلق بدیگری یافته است. بنا بر-  
این او خود را بدون جهت وارث شناسانده  
است. در همین معنی اصطلاح وارث ظاهری  
هم بکار میرود یعنی کسی که بظاهر خود  
را وارث نموده ولی در واقع وارث کس  
دیگری است.

( ماده ۲۳۹ قانون امور حسبی و ماده  
سوم نظامنامه ماده ۸ قانون ثبت شرکتهای  
مصوب ۲-۳-۱۳۱۰ شماره نظامنامه  
۲۵۷۵۹ مورخ ۶-۹-۱۳۱۰ صفحه ۵۳  
مجموعه بیمه چاپ مجلس).

## ۵۸۹۰ - وارث نسبی

کسانی که موجب ارث بردن آنها رابطه  
نسب است که عبارتست از خویشاوند بودن  
بواسطه اتصال ولادت مانند هر یک از پدر  
و فرزند نسبت بدیگری و مانند دو برادر  
(رك . نسب)

## ۵۸۹۱ - وارث نسبی و سببی

(مدنی- فقه) وارثی که هم رابطه نسب و  
هم رابطه سبب در او جمع شده باشد مثل  
اینکه زوجه کسی دختر عم او هم باشد در  
این صورت هم بر رابطه سبب و هم بر رابطه  
نسب ارث برده میشود.

## ۵۸۹۲ - وارث مورد اغلب

صفت قانون معینی است که :  
اولاً - مدلول آن ناظر به اکثریت  
مصادیق خود میباشد.  
ثانیاً - نسبت به اقلیت مصادیق ساکت  
است.

بيك متوفی - مرتبط است مثل اینکه کسی  
ضامن جریره زوج خود شود و زوج  
راجز زوجه مذکور وارث نباشد در این  
صورت زوجه ربع تر که را به ارث میبرد  
و باقی را بعنوان ضامن جریره میبرد.  
عقد ضمان جریره در قانون مدنی ما به  
استناد ماده دهم قانون مدنی صحیح است.  
رابطه زوجیت و نیز رابطه ولاء ضمان جریره  
دو سبب برای ارث بردن هستند.  
(رك. وارث سببی)

## ۵۸۸۶ - وارث دو نسبی

( مدنی- فقه ) یعنی وارثی که دو رابطه  
نسب با میت دارد و از هر دو رابطه ارث  
میبرد مگر اینکه یکی ازدو رابطه حاجب  
رابطه دیگر باشد . مثلاً کسی که نسبت به  
میت هم عمو و هم دائی باشد اگر با اعمام  
و احوال جمع شود هم ارث عم را میبرد  
و هم ارث دائی را.

## ۵۸۸۷ - وارث سببی

(فقه) وارثی که یکی از جهات ذیل از  
متوفی ارث ببرد:

الف - بعلت قرابت حاصل از ازدواج  
دائم .

ب - بعلت ولاء ( ولاء عتق - ولاء ضامن  
جریره - ولاء امامت ) .  
(رك. ولاء)

قانون مدنی در ماده ۸۶۴ با ذکر عبارت  
(از جمله اشخاصی که بموجب سبب ارث  
میبرند ...) مدلول اصطلاحی سبب را  
بحال خود باقی گذاشته است .

## ۵۸۸۸ - وارث ظاهری

بمعنی وارث معروف است .  
(رك. وارث معروف)



ماده ۵۹۸ ق. م قسمت اجباری رامو کول بر تعدیل سهام و قرعه کشی نموده است غالباً در قسمت اجباری تعدیل سهام و قرعه کشی میسر است ولی گاهی فقط تعدیل سهام میسر است نه قرعه زدن در این صورت ماده ۵۹۸ از بیان حکم چنین فرضی ساکت است. و نیز ماده ۱۰۰۵ ق. م که اقامتگاه زن شوهر دار را همان اقامتگاه شوهر دانسته است ناظر بحالت وقوع دعوی بین زوجین (که کمتر است از حالت صلح و صفا) نیست و وارد مورد اغلب است.

(مقدمه عمومی علم حقوق - شماره ۱۷۵  
بیعد)

۵۸۹۳ - وارد مورد غالب

(فقه) بجای وارد مورد اغلب استعمال شده است.

۵۸۹۴ - واسطه Courtier

(تجارت) بمعنی دلال استعمال شده است.  
(رك. دلال)

۵۸۹۵ - واسطه

زنی که موی زن ثالث را بموی زن دیگر پیوند کند و این زن را مستوصله نامند.  
(رك. مستوصله)

۵۸۹۶ - واضع

رك. وضع

۵۸۹۷ - وافی

درهم بغلی را گویند.  
(رك. درهم بغلی)

۵۸۹۸ - واقعه حقوقی

(مدنی) به اعمالی گفته می شود که آثار حقوقی بر آنها در هر حال مترتب میشود

چه فاعل عمل در حین ارتکاب، خواستار ترتب آن آثار باشد و یا نباشد مثل اینکه شخصی مال دیگری را تلف میکند و مسئولیت مدنی و ضمان بر عمل او مترتب میگردد و حال اینکه فاعل آن عمل نمیخواهد که مسئولیت متوجه او گردد. اصطلاح واقعه حقوقی ترجمه اصطلاح Fait juridique است.

قصد انشاء، در واقعه حقوقی نقشی بازی نمی کند.

(رك. عمل حقوقی)

۵۸۹۹ - واقعه نویس

رك. مجلس نویسان

۵۹۰۰ - واقف

(مدنی - فقه) کسی که مالی را بردیگری یا دیگران یا برای مصالح خاصی وقف می کند.

(رك. وقف)

۵۹۰۱ - والی

الف - در لغت بمعنی صاحب اختیار است و ولایت (بکسر واو) سمت رسمی و شغل دولتی را گویند. ولایت (بکسر وفتح واو) بمعنی شهرها و نواحی قلمرو حکومت والی است. در حقوق اداری اسلام شخصی را می گفتند که متصدی امور سیاسی بود یعنی برقراری نظم کشور و مردم و دفاع از استقلال و امنیت و اجراء مقررات و وصول حقوق مالی (جز در حدودی که از شئون منصب قضاء است) در صلاحیت والی بود.

این اصطلاح در مقابل قاضی و مفتی بکار میرفته است.

(رك. ولایت ولات)

ب - بمعنی استاندار استعمال شده است



باحق استرداد ) آنرا نزد وام دهند  
میگذارد و وام میستاند که اگر درموعده  
مقرر آنرا پس ندهد وام گیرنده بتواند  
از محل فروش وثیقه و قیمت آن طلب خود  
را کلاً یا بعضاً وصول کند. بودن وثیقه در  
تصرف وام دهنده شرط اساسی صدق وثیقه  
نیست یعنی ممکن است وثیقه تحقق پیدا  
کند و مال مورد وثیقه در اختیار مالک آن  
باشد.

ب - مالی که برای تضمین حسن اجراء  
تعهد داده می شود در این صورت دین بالفعل  
و محقق وجود ندارد ( بعکس رهن و بیع  
شرط که باید در آنها دین بالفعل در حین  
عقد باشد ).

مثال : کسی به استخدام بانکی در می آید  
و ملکی از خود را بعنوان وثیقه حسن اجراء  
خدمت میدهد و بانک را وکیل بلا عزل و  
وصی بعد الفوت قرار میدهد تا مثلاً سه ماه  
بعد از ختم خدمت او اگر متوجه ورود  
خسارتی از وی ببانک شود از محل فروش  
آن ملک طلب خود را بردارد. این جا  
دین بالفعل در حین استخدام وجود ندارد.  
و دلیل صحت این قرارداد ماده ۱۰ قانون  
مدنی و ماده ۳۳ قانون ثبت است و عنوان  
عام معامله با حق استرداد آن را فرا-  
می گیرد و اجراء این سند وثیقه هم طبق  
ماده ۳۴ قانون ثبت خواهد بود .  
( رك . معاملات وثیقه ای )

#### ۵۹۱۱ - وثیقه استقراضی

( مدنی ) وثیقه ای که در مقابل گرفتن قرض  
داده میشود در مقابل وثیقه های غیر استقراضی  
از قبیل وثیقه حسن انجام تعهد یا وثیقه ای  
که کفیل میدهد تا در صورت حاضر نکردن  
مکفول عنه از محل وثیقه او میزان معینی

( تصویب نامه شماره ۵۳۵ مصوب ۱۲-۲-۱۳۱۳  
مجموعه ۱۳۱۳ - صفحه ۱۱۴ ) و عبارت  
حکام ولایات بمعنی فرمانداران است .

#### ۵۹۰۲ - والی صدقات

( فقه ) مأمور وصول زکات را گویند .

#### ۵۹۰۳ - والی مظالم

رك . ولایت مظالم

#### ۵۹۰۴ - والی مظالم خاصه

رك . ولایت مظالم

#### ۵۹۰۵ - والی مظالم عامه

رك . ولایت مظالم

#### ۵۹۰۶ - وام Dette

( مدنی ) مالی که بقرض گرفته میشود .  
( رك . قرض )

#### ۵۹۰۷ - واهب

رك . هبه

#### ۵۹۰۸ - و تو Veto

در لغت بمعنی ( من مخالفم ) و در اصطلاح  
بمعنی حق رد کردن است .

#### ۵۹۰۹ - و ثائق

( فقه ) در آئین دادرسی اسلامی مستندات  
و ادله اصحاب دعوی و ارباب رجوع را  
و ثائق نامیده اند .

#### ۵۹۱۰ - وثیقه

در لغت بمعنی استوار و آنچه که بآن  
اعتماد شود و محکم کاری کردن را گویند .  
اصطلاحاً در معانی ذیل کار رفته است :  
الف - در اصطلاح مالی است ( منقول یا  
غیر منقول ) که وام گیرنده تحت یکی از  
صور قانونی ( از قبیل رهن و یا معامله



بنفع دولت ضبط شود (ماده واحده قانون ۱۵ - ۱۲ - ۱۳۱۶ راجع بمورد وثیقه بانك فلاحنی).

#### ۵۹۱۲ - وثیقه ثانوی

مالی است که وثیقه دهنده بعنوان تکمیل وثیقه اول به وام دهنده برسم وثیقه می دهد.

#### ۵۹۱۳ - وثیقه حسن انجام تعهد

نوعی وثیقه است که بتازگی و تحت عنوان بالا پیدا شده و عناصر آن از این قرار است :

الف - بین وثیقه دهنده و وثیقه گیرنده دین در حین دادن وثیقه محقق نشده و حتی سبب این هم ممکن است محقق نشده باشد مثل اینکه طرفین قصد دارند که بموجب توافق بعدی تا میزان يك میلیون تومان یکی بدیگری کالا بدهد که او به نمایندگی بفروشد و برای حسن انجام این تعهد که بعداً محقق میشود نماینده آتیہ قبلاً ملک را از مال خود (یادگیری) نزد طرف خود بوثیقه می گذارد که هرگاه تخلفی کرد و خسارتی بطرف وارد شد او بتواند از محل آن وثیقه خسارت خود را دریافت کند.

ب - وثیقه را کسی میدهد که ممکن است از سوء انجام تعهد او بطرف دیگر خسارتی وارد شود.

ج - ارزش وثیقه و تناسب، آن کاملاً بسته برضایت و دلخواه طرفین است.

د - نوع تعهد یا تعهدات که وثیقه برای حسن انجام آن داده میشود در حین قرار داد وثیقه معلوم است.

ه - گفته میشود این وثیقه مشمول ماده ۳۴ قانون ثبت نیست زیرا شرط تحقق ماده ۳۴ وجود دین مسلم است (در حین حدوث

معامله با حق استرداد) علیهذا اجرائیه راجع بقرار داد وثیقه مورد بحث ما اجرائیه سند ذمه ای خواهد بود (اگر قرارداد مذکور طی سند رسمی محقق شود) ولی این نظر درست نیست .  
(رك . وثیقه - سفته دوستانه)

#### ۵۹۱۴ - وثیقه ذمه ای

(مدنی) متعهد در مقابل تعهدی که دارد می تواند دو نوع وثیقه بدهد:  
الف - وثیقه عینی که از طریق رهن یا بیع شرط و بطور کلی معاملات با حق استرداد چنین وثیقه ای میدهد.  
ب - وثیقه ذمه ای که ذمه کسی را بوثیقه میدهد چنانکه در ضمان تضامنی، ضامن در واقع ذمه خود را وثیقه دین مضمون عنه میکند.

جمع بین وثیقه ذمه ای و وثیقه عینی بحسب قوانین جاری جز در مورد بانکها مقدور نیست.

#### ۵۹۱۵ - وثیقه شخصی

(مدنی) تعهد شخصی است که متعهد اصلی (یابدهکار) و یا شريك ضامن (در موارد تضامن) میکند و مورد وثیقه در واقع تعهد مزبور است (ذیل ماده ۳۳ آئین نامه اجراء مفاد اسناد رسمی) در مقابل وثیقه عینی استعمال میشود.

#### ۵۹۱۶ - وثیقه عینی Surété réelle

(مدنی) هرگاه مورد وثیقه عین و یا حق عینی باشد آن وثیقه را وثیقه عینی نامند.

#### ۵۹۱۷ - وجاده

(فقه) از ماده وجد (یافتن) است در علم درایه یافتن حدیثی است بخط راوی آن که پیدا کننده می تواند در موقع روایت



پس ارزش اسکناس يك موجود اعتباری است. آنچه که از قصد انشاء حاصل میشود (از قبیل ملکیت - رابطه زوجیت و مانند اینها) از موجودات اعتباری هستند ( بند ششم ماده ۱۳ آئین دادرسی مدنی ).

#### ۵۹۲۰ - وجود اقتضائی

(مدنی) عبارت است از کیفیت وجود اثر عقد موقوف (عقد غیر نافذ) قبل از اینکه حالت وقفه و تزلزل و نقص وجودی آن اثر از بین برود و قتیکه این نقص از بین برود و آن وجود بحد کمال خود برسد وجود نهائی خواهد شد. علامت واقعیت وجود اقتضائی آن است که اصالة اللزوم در عقود، آنرا فرا میگیرد چنانکه بیع معلق از عقود لازم است.

#### ۵۹۲۱ - وجود خارجی

(فقه) هر موجود که در خارج از ذهن و بدون فعالیت ذهن، وجود داشته باشد و خود آن موجود را وجود خارجی گویند چنانکه وجود درخت در خارج را وجود خارجی درخت گویند.

#### ۵۹۲۲ - وجود ذهنی

(فقه) تصور هر موجود در حالیکه در ذهن کسی وجود یافته وجود ذهنی آن موجود را تشکیل میدهد که با انصراف ذهن از آن تصور، آن موجود از صحنه ذهن خارج و نابود میشود.

#### ۵۹۲۳ - وجود کتبی

(فقه) اسم هر موجود و قتیکه نوشته شود آن نوشته وجود کتبی همان موجود است.

#### ۵۹۲۴ - وجود لفظی

(فقه) اسم هر موجود بهنگام تلفظ، نماینده

بگویند (وجدت او قرأت بخط فلان اوفی کتابه...) این حدیث ملحق به منقطع است عده ای باین حدیث عمل می کنند و عده ای نمیکنند (وصول الاخبار - ص ۱۲۹)

#### ۵۹۱۸ - وجوب

(فقه) الف - صفت قوانین الزامی متضمن امر، در مقابل حرمت استعمال میشود.  
ب - بمعنی لزوم عقد یا ایقاع (رك).  
لزوم: و اذا افترقا وجب البیع (حدیث)  
یعنی وقتیکه بایع و مشتری از هم جدا شدند و مجلس معامله را ترك کردند خیار مجلس ساقط میشود و عقد بیع لازم می گردد.

#### وجود

بمعنی هستی است در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۵۹۱۹ - وجود اعتباری

(فقه) نوعی است از وجود که تحقق و واقعیت آن بسته به فعالیت ذهن است یعنی اندیشه در ایجاد آن دخالت دارد ولی آن وجود بصورت وجود ذهنی نیست و بهمین جهت با انصراف ذهن از آن، نابود نمیشود (رك). وجود ذهنی) مثلاً يك قطعه اسکناس ده ریالی که ارزش آن ده ریال است:

اولاً - این مقدار ارزش ناشی از اندیشه اقتصادی خاصی است که اگر آن اندیشه نبود این مقدار ارزش به رای آن قطعه کاغذ حاصل نمیشد.

ثانیاً - ارزش مزبور که در معامله و داد و ستد وجود دارد وجودش وجود ذهنی نیست زیرا با انصراف ذهن از مسأله اسکناسها ارزش مزبور از بین نمیرود.



لفظی آن موجود است و وجود لفظی او را تشکیل میدهد مثلاً کلمه درخت راهنگامی که تلفظ می‌کنید در همان هنگام، وجود لفظی درخت را تشکیل میدهد.

#### ۵۹۲۵ - وجود نقشی

(فقه) هر موجود که بتوان نقش او را تهیه نمود و قتیکه نقشی از او تهیه شد آن نقش را وجود نقشی آن موجود می‌گویند.

#### ۵۹۲۶ - وجود نهائی

رك . وجود اقتضائی

#### ۵۹۲۷ - وجوه

جمع وجه است (رك. وجه).  
در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

#### ۵۹۲۸ - وجوه بریه

بمعنی امور خیریه یعنی اموری که برای تأمین هدفهای نیکوکاری و خیر مورد نظر و توجه قرار گیرد ( ماده ۱۳۹ آئین دادرسی مدنی) از قبیل وصایای عمومی و اوقاف عمومی و حبس عام. در اصطلاح دیگر آنرا ( بریات عمومیه!) نامیده‌اند ماده ۹۱ قانون مدنی.

#### ۵۹۲۹ - وجوه عمومی

وجوه و نقود و پولهای متعلق بدولت را گویند (ماده ۶۶ آئین نامه اجراء اسناد رسمی).

#### ۵۹۳۰ - وجوه مقدماتی

(ثبت اسناد و املاك) وجوهی که طبق تعرفه (فعلاً از هزار تومان ده تومان) از قیمت ملك مورد تقاضای ثبت گرفته میشود و در مورد اموال مجهول المالك از هر ۱۰۰۰ تومان ۱۲ تومان اخذ میشود.

وجوه مقدماتی را در آمد مقدماتی نیز نامند ( دستور شماره ۱۳۹۲۳ - مورخ ۳-۹-۲۲).

وجوه مقدماتی غیر از حق الثبت است (رك. حق الثبت).

(ص ۶۲ مجموعه بخشنامه های ثبتی سال ۱۳۴۳)

#### ۵۹۳۱ - وجوه ناقله

وجوه ناقل بهريك از معاملات ( اعم از عقود و ایقاعات ) گفته میشود که ناقل عین یا منافع ملك یا مال باشد بنا بر این عقد رهن از وجوه ناقله نیست ولی بیع و اجاره و ابراء و وصیت تملیکی از وجوه ناقله میباشند.

#### ۵۹۳۲ - (شرکت) وجوه

الف - شرکت دو شخص معتبر که مالی ندارند از طریق عقد که هر يك بعهده خود مال بخرند باین شرط که آنچه میخرند بین هر دو مشترك باشد و ثمن آنرا پس از فروش می پردازند و منفعتی که حاصل میشود بین آنان مشترك باشد.

ب - معتبری مالی را بذمه خود میخرد و آنرا به غیر معتبری (آنکه به اعتبار مشهور نیست و او را حامل گویند) میدهد که بفروشد باین شرط که ربح بین آنان مشترك باشد.

ج - معتبری که مال ندارد با غیر معتبری که مال دارد شريك شوند که کار از معتبر و سرمایه از غیر معتبر باشد و مال در ید غیر معتبر باشد و تحویل معتبر نکند و منفعت بین آنها تقسیم شود.

وجه

در لغت بمعنی قسمتی از اشیاء است که در



(رك. حق بیمه )

## ۵۹۳۶ - وجه چك

مبلغ مذکور در چك را گویند (ماده هفت قانون چكهای بی محل مصوب ۱۳۳۷).

## ۵۹۳۷ - وجه سند

سندی که موضوع اصلی آن بیان مبلغی وجه باشد آن مبلغ را وجه سند ( یعنی وجه مذکور در سند) گویند.

## ۵۹۳۸ - وجه الضمان

مرادف وجه الضمانه است.

(رك. وجه الضمانه)

## ۵۹۳۹ - وجه الضمان نقدی

وجه الضمان هرگاه وجه نقد باشد آنرا وجه الضمان نقدی مینامند (ماده نهم قانون چكهای بی محل ۱۳۳۷).

## ۵۹۴۰ - وجه الضمانه

پول یا مالی است که بمنظور تضمین اجراء تعهدی بطرف سپرده شود و ممکن است بصورت وجه نقد ( وجه الضمان نقدی) یا ضمانت نامه بانکی (در این صورت غیر نقدی است) و یا غیر وجه باشد مانند مال غیر منقول ( ماده ۴۶-۵۴ نظامنامه دفتر اسناد رسمی و ماده ۱۳ قانون استخدام کشوری مصوب ۱۳۰۱ شمسی و ماده نهم قانون چكهای بی محل مصوب ۱۳۳۹).

## ۵۹۴۱ - وجه الضمانه قضائی

وجه الضمانه ای که بمراجع قضائی سپرده میشود (قرارداد وجه الضمانه قضائی ایران و سوئیس مورخ ۱۴-۱۲-۱۳۱۳).

## ۵۹۴۲ - وجه الكفاله

رك. مكفول

بادی نظر بچشم میخورد. و بمعنی مأخذ و ذات اشیاء و بمعنی قصد و صحیح و سنت و روش و معانی دیگر نیز آمده است. اما بمعنی پول نقد در استعمالات عرب سابقه ندارد شاید فارسی زبانان بظرافت طبع خود آنرا بمناسبتی از یکی از معانی فوق بمعنی وجه نقد منتقل کرده باشند. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

## ۵۹۳۳ - وجه اشتراك

رك. آبونمان

## ۵۹۳۴ - وجه التزام Clause pénale

(مدنی) مبلغی که طرفین قرارداد پیش از وقوع خسارت ناشی از عدم اجراء قرار داد یا تأخیر اجراء آن، بموجب توافق (خواه ضمن همان قرارداد اصلی باشد خواه بموجب موافقت مستقل ولی در این صورت باید پیش از بروز تخلف متعهد از تعهد باشد) معین کنند. ماهیت وجه التزام ماهیت خسارت است خسارتی که بتوافق طرفین قبلاً معین شده است بهمین جهت جمع بین اخذ خسارت و انجام تعهد ممنوع و از اغلاط مشهور است مگر اینکه خسارت برای تأخیر انجام تعهد باشد که باید علاوه بر دادن خسارت تعهد را هم انجام دهد.

(ذیل تبصره دوم ماده ۳۴ قانون ثبت) وجه التزام را شرط جزائی و شرط جزا نیز گویند ولی این شرط همیشه ضمن عقد نیست. حقوقدانان معاصر از اعراب آنرا «تعویض اتفاقی» گویند که تعبیر نارسائی است.

## ۵۹۳۵ - وجه بیمه

حق بیمه را گویند.



۵۹۴۳ - وجه المصالحه

(مدنی - فقه) عوض مال الصلح که متصالح به مصالح میدهد در صورتیکه عوض مزبور پول باشد. در غیر پول هم استعمال شده است.

۵۹۴۴ - وجه متحرك

بمعنی تنخواه گردان است (ماده چهار قانون متمم بودجه سال ۱۳۱۵ کشور). (رك. تنخواه گردان)

۵۹۴۵ - وجه ملزم

(مدنی) مقصود از وجه ملزم عمل حقوقی است که موجب تعهد گردد مثلاً وکالت دادن ضمن عقد لازم، مصداق وجه ملزم است پس وجه ملزم یعنی صورت الزام آور (ماده ۶۵۳ قانون مدنی).

وحدت

در لغت بمعنی یگانگی است. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۵۹۴۶ - وحدت حقوقی monisme

نظریه حقوقی که بموجب آن حقوق داخلی و حقوق بین الملل دارای طبیعت واحد بوده و یکی از دیگری مشتق و منشعب است. عکس آنرا تعدد حقوقی Dualisme نامیده اند.

۵۹۴۷ - وحدت راه دو مسأله

(فقه) گاهی از مواد قانون دانسته میشود که قانونگذار دو موضوع حقوقی را بیک چشم نگاه می کند در این صورت می گویند : طریق آن دو مسأله یکی است مانند دو آبی که از يك جوی روند در این صورت مقررات راجع بیکی از آن دو در باره دیگری هم بکار می رود. چنانکه از ماده ۵۹۹ قانون اصول محاکمات قدیم دانسته

میشود که طریق دو مسأله ذیل یکی است :

الف - حکم قطعی دادگاه

ب - حکم غیر قطعی دادگاه که قرار اجرای موقت آن صادر شده باشد.

بنابراین مواد ۵۵ - ۶۰ قانون تسریع (راجع بتوقیف) در مورد اجرای موقت هم بکار می رود.

۵۹۴۸ - وحدت ملاك

در اصطلاحات جدید حقوقی بجای قیاس بکار رفته است. (رك. قیاس)

۵۹۴۹ - ودعی

(مدنی - فقه) ودیعه گذار را گویند یعنی کسیکه مال خود را بدیگری می سپارد که برای او نگهدارد.

۵۹۵۰ - ودیع

(حقوق مدنی) بمعنی ودیعه گیر استعمال شده است.

۵۹۵۱ - ودیعه Dépôt

(مدنی - فقه) عقدی است که بموجب آن یک نفر مال خود را بدیگری می سپارد برای اینکه آنرا مجاناً نگهدارد و دیعه گذار را مودع و ودیعه گیر را مستودع یا امین میگویند (ماده ۶۰۷ ق - م).

۵۹۵۲ - ودیعه اسناد

Acte de dépôt de pièces

امانت نهادن اسناد در دفاتر اسناد رسمی بترتیب مقرر در ماده ۷۵ ببعد قانون ثبت.

۵۹۵۳ - ودیعه قضائی

Dépôt judiciaire

ودیعه گذاشتن بامر دادگاه.



## ۵۹۵۴ - ودیعه گذار

(مدنی) کسیکه مال خود را نزد دیگری برسم ودیعه می گذارد . در همین معنی مودع استعمال میشود .

## ۵۹۵۵ - ودیعه گیر

(مدنی) کسیکه مال غیر را بودیعه می گیرد . در همین معنی مستودع و امین استعمال میشود (ماده ۶۰۷ ق - م) .

## ۵۹۵۶ - وراث

جمع وارث است (رك . وارث) .

## ۵۹۵۷ - ورثه

جمع وارث است (رك . وارث) .

## ۵۹۵۸ - ورشکستگی Faillite

(تجارت) حالت تاجری است که :  
اولاً - از پرداخت دیون خود متوقف شود  
یعنی نتواند تعهدات تجاری خود را عملی کند که قدر متیقن آن پرداخت دین حال معین است . توقف از پرداخت دین که آنرا Cessation de paiements نامیده اند مستلزم حالت اعسار insolvabilité (که دارائی مثبت کمتر از منفی باشد) نیست زیرا ممکن است تاجر املاك و اموالی داشته باشد که وافق باده دیون او باشد ولی در وضعی باشد که نتواند فعلاً دیون خود را بدهد مثلاً املاکی از او در رهن غیر باشد که بمراتب بیش از طلب مرتهن می ارزد با این املاك نمیتوان اداء دیون سایر بستانکاران را کرد یا فرضاً قسمتی از اموالش بموجب قرار تأمین دادگاه توقیف شده یا برای تأمین مال خوانده یا صادرکننده اجرائیه ثبتی مبلغی از اموال خود را بصندوق دادگستری سپرده است .

روی همین اصل وبا توجه بشرط بعدی ، توقف از اداء دیون مغایر با ورشکستگی است .

ب - توقف مزبور توسط دادگاه صالح اعلان شده باشد . ماده ۱۲۴ قانون تجارت هم تلمویحاً مراتب بالا را قبول کرده است . (رك . توقف)

## ۵۹۵۹ - ورشکستگی به تقصیر

## Banqueroute simple

(تجارت) الف - بمعنی عام شامل ورشکستگی ناشی از سوء نیت و بی مبالاتی است و شامل ورشکستگی جنجهای و جنائی می شود .  
ب - بمعنی خاص عبارت است از ورشکستگی غیر عمدی که ناشی از بی مبالاتی در امور تجاری است مانند زیاده روی در مخارج یا ضمانت کردن بدون گرفتن وثیقه در مقابل آن بطوری که از شأن تجارت او عرفاً خارج باشد (ماده ۵۴۱ قانون تجارت) در این صورت ورشکستگی يك جرم جنجهای است .

## ۵۹۶۰ - ورشکستگی به تقلب

## Banqueroute frauduleuse

(تجارت) ورشکستگی ناشی از سوء نیت . و آن جنبه جنائی دارد . ماده ۵۴۹ قانون تجارت .

## Failli

## ۵۹۶۱ - ورشکسته

کسیکه دارای صفت ورشکستگی است یعنی دیون او از مطالباتش افزون است و اعتباری هم ندارد که از آن محل دیون خود را بپردازد (رك . ورشکستگی) .

## ۵۹۶۲ - ورق

از پولهای قدیم است بمعنی درهم سکه زده



شده . وراق بصیغه مبالغه صاحب دراهم  
زیاد را گویند .  
ورقه

در لغت بمعنی برگه است (شاید معرب  
برگه باشد) . در اصطلاحات ذیل بکار  
می رود :

۵۹۶۳ - ورقه اجرائیه Grosse  
رك . اجرائیه

۵۹۶۴ - ورقه احراز تصرف

(ثبت املاك) در قانون اشاره ای به چنین  
ورقه ای نشده ولی چون رسم شده که بعضی  
از متقاضیان ثبت املاك صرفاً مدرک خود  
را استشهادیه میدانند و این کافی نیست  
ناگزیر در بعضی از ادارات ثبت (مخصوصاً  
در تهران) با استناد عموماً قانونی راجع  
به تشخیص متصرف مالک (و یا مالک)  
بعد از تقاضای ثبت ، ضمن اخطار قبلی  
محل مورد تقاضا را معاینه کرده و ضمن  
تحقیقات محلی تصرف بلا منازع متقاضی  
را احراز و در ورقه ای صورت جلسه می کنند  
که این را برگ احراز تصرف می نامند  
و مادام که خلاف آن در ادارات ثبت احراز  
نشود بآن ترتیب اثر داده میشود ولی  
این رسم مستحسن که در تهران دیده شده  
در تمام ولایات شایع نشده است .

۵۹۶۵ - ورقه اختراع

Brevet d'invention (patent)

(ثبت) اکتشاف و اختراع تازه در صنعت یا  
کشاورزی بکاشف یا مخترع آن حق انحصاری  
استفاده از آن را میدهد بشرط اینکه  
اکتشاف یا اختراع در اداره ثبت اسناد  
تهران به ثبت برسد نوشته ای که در این  
مورد اداره مذکور به کاشف یا مخترع

میدهد ورقه اختراع نامیده میشود (ماده  
۲۶ قانون ثبت علائم و اختراعات مصوب  
۱ - ۴ - ۱۳۱۰) .

۵۹۶۶ - ورقه استشهاد

یا استشهادیه ورقه ای است رسمی یا امدادی  
که شهود شهادت خود را در آن بخط خود  
یا دیگری ضبط کرده باشند و کلامه گواهی  
نامه هم بر آن اطلاق می شود . و هم چنین  
شهادت نامه هم بآن گفته شده است ( ماده  
۱۲۸۵ ق - م ) .

۵۹۶۷ - ورقه استنطاقیه

(جزا) یا برگ بازجوئی : ورقه ای است  
رسمی که در روی آن سؤال های مستنطق  
و جواب های متهم یا شهود تحقیق و مطلعان  
ثبت میشود (ماده ۱۴۷ آئین دادرسی کیفری) .

۵۹۶۸ - ورقه جلب

(دادرسی) حکمی است کتبی که دادرس  
بموجب آن بقوای عمومی دستور میدهد  
که متهم یا شاهد یا مطلع را نزد دادرس  
(اعم از قاضی ایستاده یا نشسته) حاضر  
کنند .

حافظ گوید :

وکیل قاضیم اندر گذر کمین کرده است  
بکف (قبالة دعوی) چو مار شیوائی  
که گربرون نهم از آستان خواجه قدم  
بگیردم سوی زندان برد برسوائی

۵۹۶۹ - ورقه حکمیه

مرادف دادنامه است .

(رك . دادنامه)

۵۹۷۰ - ورقه لازم الاجراء

(ثبت اسناد) اجرائیه اسناد رسمی را گویند  
و آن ورقه ای است رسمی که در آن مفاد



۵۹۷۴ - وزارت

الف - فعل وزير

ب - مرادف وزارتخانه

(رك . وزارتخانه)

۵۹۷۵ - وزارت اطلاعات

وزارتخانه‌ای که هدف آن شناساندن تمدن و فرهنگ کشور و هدایت افکار عمومی و تمرکز امور تبلیغاتی و انتشارات است (ماده اول قانون راجع به تأسیس وزارت اطلاعات مصوب ۲۷ - ۱۲ - ۱۳۴۲).

۵۹۷۶ - وزارت اقتصاد ملی

وزارتخانه‌ای که هدف آن تنظیم تجارت داخلی و تشویق بآن و نظارت بر واردات و نگهداری موازنه صادرات و واردات و تأسیس اتاقهای بازرگانی و اجراء قانون انحصار تجارت خارجی و مطالعه صنعت کشور و تشویق و هدایت صنعتگران داخلی و نظارت در صنایع دولتی و بانك صنعتی و اداره امور معادن کشور است.

۵۹۷۷ - وزارت امور خارجه

وظیفه آن حفظ روابط سیاسی دولت با کشورهای بیگانه و حمایت کشور در خارجه است.

۵۹۷۸ - وزارت بهداری

وظیفه آن بررسی امور بهداشتی کشور و مبارزه با امراض و اگیردار و تأمین بهداشت همگانی است.

۵۹۷۹ - وزارت پیشه و هنر

وزارت صناعت. وزارتى که متصدى پیشرفت صنایع کشور است.

۵۹۸۰ - وزارت جنگ

وظیفه آن فراهم آوردن وسائل حفظ و دفاع

سند رسمی مورد اجراء را درج و برای ابلاغ به متعهد سند بمأمر ابلاغ میدهند که پس از ابلاغ بوی مأمران اجراء باستناد آن، مفاد سند را بمعرض اجراء در می آورند (ماده ۳۵ قانون ثبت).

۵۹۷۱ - ورقه هویت

مرادف شناسنامه است (رك . شناسنامه) بند دوم ماده ۱۵ قانون ورود و خروج اتباع خارجه مصوب ۱۳۱۰ و ماده ۵۸ قانون ثبت ۱۳۱۰

۵۹۷۲ - ورود

(فقه) موقعی یکی از دو قانون وارد بر دیگری است که قانون وارد، بعلت جنبه تأسیسی خود موضوع قانون دیگر (قانون ورود) را محدود نماید مثلاً طبق ماده ۹۵۶ ق - م «اهلیت برای دارا بودن حقوق، بازنده متولدشدن انسان شروع و با مرگ او تمام میشود» موضوع این قانون انسان است و ابتداء انسان تولدوی و انتهاء انسان مرگ حقیقی او است اما ماده ۱۰۱۸ ق - م (راجع بحکم موت فرضی) وارد بر ماده ۹۵۶ می باشد زیرا انتهاء وجود انسانرا بتاریخ صدور حکم موت فرضی تنزل داده است و بعبارت دیگر وجود انسان را بین تولد و تاریخ صدور حکم موت فرضی محدود ساخته است و ماده ۱۰۱۸ ق - م يك تأسیس قانونی است نه يك امر محسوس واقع شده در خارج زیرا موت فرضی چنانکه از اسمش هم معلوم است يك فرض قانونی است نه يك واقع محسوس خارجی.

۵۹۷۳ - ورود ثالث intervention

رك . دعوی ورود ثالث



کشور است .

#### ۵۹۸۱ - وزارت داخله

مرادف وزارت کشور است ( ماده ۱۵۳ قانون جزا ) .

#### ۵۹۸۲ - وزارت دادگستری

وزارت عدلیه . که کار آن مراقبت در حسن جریان قانون در کشور و فصل خصومات و حفظ نظم عمومی است .

#### ۵۹۸۳ - وزارت دارائی

وظیفه آن اداره دارائی دولت و تهیه و اجراء بودجه کشور و خزانه داری دولت و نظارت بر امور مالی سائر مؤسسات دولتی است .

#### ۵۹۸۴ - وزارت راه

رك . وزارت طرق

#### ۵۹۸۵ - وزارت صناعت

رك . وزارت پیشه و هنر

#### ۵۹۸۶ - وزارت طرق

وزارت راه . که متصدی ساختن و نگهداری راهها است و ساختن و نگهداری پلها و بنادر و لنگرگاهها را برعهده دارد .

#### ۵۹۸۷ - وزارت عدلیه

بمعنی وزارت دادگستری است .  
( رك . وزارت دادگستری )

#### ۵۹۸۸ - وزارت فرهنگ

وظیفه آن اداره امور فرهنگی و توسعه فرهنگ ملی و پرورش علمی و بدنی افراد و نظارت بر اوقاف کشور است .

#### ۵۹۸۹ - وزارت کار و امور اجتماعی

وزارتخانه ای است که هدف آن هم آهنگ ساختن و تمرکز امور اجتماعی و تنظیم

روابط کارگران و کارفرمایان و اجراء قانون کار است .

( ماده واحد قانون مربوط به تبدیل نام وزارت کار مصوب ۲ - ۴ - ۱۳۴۳ ) .

#### ۵۹۹۰ - وزارت کشاورزی

وزارتخانه ای که هدف آن بررسی مسائل علمی و فنی برای اصلاح کشاورزی کشور و دفع و رفع آفات نباتی و حیوانی و هدایت و تشویق مالکان و زارعان و بهره برداری کشاورزی دولت است .

#### ۵۹۹۱ - وزارت کشور

وزارتخانه ای که هدف آن اعمال نظریات کلی و سیاست دولت در شهرستانها و حفظ انتظامات و نظارت در امور سایر ادارات و حسن اداره و پیشرفت عمران شهرستانها و ثبت احوال و آمار افراد کشور و نظارت دولت در احوال شهرداری ها و اجراء انتخابات مجلسین است .

#### ۵۹۹۲ - وزارت مالیه

بمعنی وزارت دارائی است  
( رك . وزارت دارائی )

#### ۵۹۹۳ - وزارت معارف

مرادف وزارت فرهنگ است  
( رك . وزارت فرهنگ )

#### ۵۹۹۴ - وزارتخانه

مجموعه ادارات که برای انجام يك خدمت عمومی تحت ریاست يك وزیر انجام وظیفه کنند .

#### ۵۹۹۵ - وزراء

جمع وزیر است . اختصاراً در معنی هیأت وزراء بکار میرود .



## ۵۹۹۶ - (شورای وزراء

Conseil des ministres

جلسه هیأت دولت اگر بریاست نخست-  
وزیر تشکیل شود شورای کابینه

Conseil de cabinet

نامیده میشود و اگر بریاست پادشاه یا  
رئیس جمهور تشکیل شود شورای وزراء  
نامیده میشود.

## ۵۹۹۷ - وزیر

(حقوق اساسی) صاحب منصب عالی رتبه و عضو  
عالی مقام قوه اجرائیه که ریاست قسمتی از  
امور عمومی را دارد و در رأس يك وزارتخانه  
قرار گرفته است.

(فقه) الف - بمعنی نماینده مخصوص شخص  
اول مذهب بکار رفته است چنانکه موسی (ع)  
از خداوند خواست که هارون برادرش را  
وزیر وی قرار دهد (واجعل لی وزیراً من  
اهلی هرون اخی).

ب - بمعنی مشاور مخصوص شخص اول  
اسلام (چنانکه علی علیه السلام به مردم  
فرمود که من وزیر برای شما باشم بهتر  
است که امیر شما باشم : ( انالکم وزیراً  
خیر لکم منی امیراً ).

ج - عضو عالی رتبه و عالی مقام دولتی که  
قسمتی از امور عمومی را اداره میکند  
خواه در مرکز کشور خواه در مرکز حوزه -  
های بزرگ کشوری چنانکه در منشور  
حکومت مصر به مالک اشتر دستور داده  
شد که وزیر عادل برای خود انتخاب کند  
(شروزرائک من کان قبلك للاشرار وزیراً...)

## ۵۹۹۸ - وزیر اعظم

(تاریخ حقوق) در مرکز حکومت وزراء  
متعدد وجود داشتند که در رأس آنها وزیر  
اعظم بود و او را اعتماد الدوله می گفتند

(در زمان قاجاریه او را صدر اعظم گفته اند)  
وظایف او عبارت بود از :

الف - تصدیق و امضاء حکم مشاغل رسمی.

ب - اداره امور مالی کشور.

ج - نظارت در انجام وظیفه کارمندان  
حکومت .

د - تعیین خط مشی سیاست خارجی کشور

و مذاکره با سفرای خارجی و امضاء قرار.

دادهای خارجی. و مقام او پس از نایب -

السلطنه بود که او را وکیل می گفتند .

وزیر اعظم چون در مجالس و اجتماعات

طرف راست پادشاه می نشست او را وزیر

دست راست می گفتند.

## ۵۹۹۹ - وزیر بیوتات

(تاریخ حقوق) سرپرست بیوتات سلطنتی

را گفته اند (رك. بیوتات) وی متصدی ضبط

و ربط امور مالی ( عایدات و هزینه ها )

دستگاه سلطنت بوده است . و با شرکت

وزیر اعظم ( رك . وزیر اعظم ) پیاره ای

از امور اداری دیوان رسیدگی میکرد.

## ۶۰۰۰ - وزیر تفویض

(فقه) وزیری که همه عملیات را که در

صلاحیت خلیفه بود می توانست انجام دهد

مگر امور ذیل را :

الف - تعیین ولیعهد

ب - طلب استعفاء از مقام خود از ملت.

ج - عزل مستخدمینی که خلیفه آنها را

استخدام کرده است .

این وزیر باید مسلمان و آزاد و مجتهد میبود.

این اصطلاح در مقابل وزیر تنفیذ استعمال

شده است .

## ۶۰۰۱ - وزیر تنفیذ

( فقه ) وزیری بود که احکام و فرامین



خلیفه را بر عا یا ووالیان ابلاغ میگردانند  
شرط این وزارت نبود و ممکن بود مسلمان  
نبوده و از غلامان باشد .

در مقابل وزیر تفویض استعمال شده است .

#### ۶۰۰۲ - وزیر دست چپ

(تاریخ حقوق) بواقعه نویس یا مجلس نویس  
(رك . مجلس نویسان) گفته میشد و چون  
در مجالس عمومی در سمت چپ سلطان  
می نشست او را وزیر دست چپ می نامیدند .

#### ۶۰۰۳ - وزیر دست راست

رك . وزیر اعظم

#### ۶۰۰۴ - وزیر مختار

Ministre plénipotentiaire  
(بین الملل عمومی) یا فرستاده مخصوص :  
نماینده ای است از ردیف نمایندگان سیاسی  
فروتر از سفیر که در حدود اختیاراتی که  
به او تفویض شده نزد دولت دیگر به  
نمایندگی از دولت متبوع خود انجام وظیفه  
می کند و اعمال او در حدود اختیارات  
موجب تعهد دولت متبوع وی میشود .

#### ۶۰۰۵ - وزیر مقیم

Ministre résident  
(بین الملل عمومی) نوعی از نمایندگان  
سیاسی دول که از حیث رتبه فروتر از سفیر  
و وزیر مختار است و برتر از کاردار سفارت .

#### ۶۰۰۶ - وسائل متقلبانه

رك . تقلب

#### ۶۰۰۷ - وساطت

Bons offices  
(بین الملل عمومی) اقدام دوستانه و  
صلحخواهانه ای است که يك دولت ثالث  
برای رفع اشکالات موجود در سر راه  
عهدنامه بین دو یا چند دولت بعمل می آورد  
وساطت موجب مسئولیت واسطه نمی شود

مگر اینکه شرط مسئولیت باو عرضه شود  
و او بپذیرد .

#### ۶۰۰۸ - وسق

(بفتح اول و سکون ثانی) وزن آن شصت  
صاع است .

#### ۶۰۰۹ - وصایای متعدد

(مدنی - فقه) بدو یا چند وصیت متعارض  
گفته می شود که از یک نفر صورت گرفته  
باشد .

#### ۶۰۱۰ - وصایت

(فقه - مدنی) عبارتست از اینکه شخص  
بموجب وصیت يك یا چند نفر را برای  
انجام امر یا امور یا تصرفاتی نسبت ببعد  
از فوت خود مأمور کند . طرف ( یعنی  
مأمور) را وصی و موصی الیه نامند (ماده  
۸۲۶ قانون مدنی) در همین معنی اصطلاح  
وصیت عهدی بکار میرود .  
(ماده ۲۳۹ قانون جزا)

#### ۶۰۱۱ - وصایت بان انتخاب وصی

(مدنی - فقه) هر گاه موصی که برای خود  
وصی معین میکند بوصی اختیار بدهد که  
برای بعد از وفات خود نسبت به همان مورد  
وصایت خویش وصی دیگری معین کند  
وصیت موصی اول را «وصایت به انتخاب  
وصی» نامند (ماده ۱۱۹۰ قانون مدنی) .

#### ۶۰۱۲ - وصایت بر اشخاص

(مدنی - فقه) یعنی موصی بوصی اختیار  
نگهداری مولی علیه خویش را بدهد (ماده  
۱۱۸۸ قانون مدنی) در مقابل وصایت بر  
اموال بکار رفته است .

#### ۶۰۱۳ - وصایت بر اموال

(مدنی - فقه) یعنی موصی بوصی اختیار



وصفی که عنوان موضوع قضیه را تشکیل می‌دهد .

در اصطلاحات حقوق مدنی و حقوق بین‌الملل خصوصی تعریف و توصیف مقدماتی است برای حل تعارض قوانین و نیز تعریف و توصیف ماهیت حقوقی يك رابطه حقوقی است باین منظور که جای آن در ردیف موضوعات حقوقی موجود در قوانین موضوعه معین گردد تا احکام مختص آن بر آن مترتب شود مثلاً هبه اموالی که در آینده موجود می‌شود دو احتمال در آن می‌رود یکی اینکه وصیت باشد و دیگری اینکه هبه عقدی باشد یعنی احتمال می‌رود که عقدی باشد و احتمال می‌رود که عقد نباشد (بماخذ حقوق فرانسه که وصیت را عقد نمی‌دانند) یا مثلاً دائن بعد از صدور اجرائیه ثبتی در سندی عادی به اداره ثبت می‌نویسد: «موضوع این اجرائیه را بفرزندم برگزار نمودم و اصلاً مربوط بایشان است» که هم احتمال انتقال طلب می‌رود و هم احتمال اقرار. در صورت اول عقد است و در صورت دوم اقرار است . در فقه از این معنی بعنوان موضوع و عنوان قضیه تعبیر می‌کنند. هر گاه بیک موضوع در دو کشور دو عنوان دهند این را تعارض عنوانها *Conflit de qualification* می‌نامند .

#### ۶۰۱۸ - وصف منضبط

( فقه ) وصفی که بماخذ آن رفع جهالت و ضرر مقدور باشد اشیائی که وصف منضبط دارند می‌توانند در بیع سلم مبیع واقع شوند مانند گوشت و نان و پوست . ولی آنچه که وصف منضبط ندارد نمی‌تواند مبیع در بیع سلم واقع شود گوهر و لؤلؤ وصف منضبط ندارند .

اجراء یکرشته امور مالی را بدهد از قبیل کفن و دفن و تجهیزات پس از موت و پرداخت بدهی‌ها و صدقات و وصول مطالبات و رد امانات موجود نزد موصی بصاحبان آنها و اخراج ثلث و اداره آن یا خرید املاک برای مصارف معین از قبیل وقف و غیره و تقسیم ترکه و مانند اینها که مستلزم دخل و تصرف در اموال موصی پس از فوت او باشد .

#### ۶۰۱۴ - وصف

در لغت چگونگی اشیاء و امور است . در اصطلاحات فقه و مدنی بیان خصوصیات مورد معامله را در حین مذاکره عقد و قبل از انعقاد آن گویند . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۶۰۱۵ - وصف خارجی

(مدنی- فقه) صفت بمعنی عرفی کلمه است که از آن تعبیر بکیفیت (در مقابل کمیت) می‌شود.

اصطلاح بالا در مقابل وصف داخلی استعمال شده است .

#### ۶۰۱۶ - وصف داخلی

(مدنی- فقه) کمیت و مقدار چیزی را وصف داخلی گویند .

#### ۶۰۱۷ - وصف عنوانی Qualification

در اصطلاح علوم اسلامی وصف و عنوان موضوع قضیه را گویند چنانکه در این مصرع :

نکند دانا مستی نخورد عاقل می  
دانا و عاقل دو موضوع دو قضیه هستند باین صورت :

دانا مستی نمی‌کند . عاقل می‌نمی‌خورد . صفت دانش و عقل را وصف عنوانی گویند



۶۰۱۹ - وصی

Exécuteur testamentaire

مرادف موصی الیه است .

(رك . موصی الیه)

۶۰۲۰ - وصیت

Testament

(مدنی- فقه) اعمال حقوق مدنی از طریق استخلاف (یعنی تعیین جانشین برای بعد از فوت) این معنی شامل وصیت تملیکی و عهدی است .

ب - در علم درایه وصیت عبارت است از اینکه شیخ اجازه موقع سفر یا مرگ اجازه روایت کردن از نسخه متضمن روایت را بعد از مرگ خویش بکسی بدهد. در جواز نقل روایت از چنان نسخه ای اختلاف نظر هست. اشکالی ندارد.

۶۰۲۱ - وصیت به ثلث

(مدنی- فقه) وصیت موصی بصرف ترکه او تا میزان ثلث ترکه را اصطلاحاً وصیت به ثلث نامند و اگر زائد بر میزان ثلث در آید آنرا وصیت به زائد بر ثلث نامند.

۶۰۲۲ - وصیت به زائد بر ثلث

رك . وصیت به ثلث

۶۰۲۳ - وصیت تملیکی

(مدنی- فقه) وصیتی است که بموجب آن کسی عین یا منفعتی از مال خود را برای زمان پس از مرگش بطور مجانی بدیگری تملیک میکند (ماده ۸۲۶ قانون مدنی) تحقیقاً وصیت تملیکی ایقاع است و مواد قانون قابل حمل برای قاع بودن آن هست کما اینکه قابل حمل بر عقد بودن هم هست.

۶۰۲۴ - وصیت عهدی

(مدنی- فقه) مأمور کردن شخص یا اشخاصی در طی وصیت برای انجام کار یا کارها و یا تصرفات معین نسبت ببعد از فوت وصیت کننده (ماده ۸۲۶ قانون مدنی) .

(رك . وصایت)

۶۰۲۵ - وصیت نامه

(مدنی- فقه) ورقه ای است رسمی یا عادی که شخص حقیقی قبل از فوت خود در آن، ترتیب تصرفات قانونی در دارائی خویش و نگهداری مولی علیه خود را ثبت کند.

۶۰۲۶ - وصیت نامه خودنوشت

(مدنی) وصیت نامه ای که موصی تمام آنرا بخط خود نویسد و دارای تاریخ روز و ماه و سال بخط او باشد و بامضاء او رسیده باشد (ماده ۲۷۸ قانون امور حسبی) فرق نمیکند بخط فارسی باشد یا نه.

۶۰۲۷ - وصیت نامه رسمی

(مدنی) وصیت نامه ای است که در دفتر اسناد رسمی و برابر مقررات اسناد رسمی تنظیم و ثبت شده باشد .

(ماده ۲۷۷ قانون امور حسبی)

۶۰۲۸ - وصیت نامه سری

(مدنی) وصیت نامه ای است که طبق مقررات مربوط به امانت گذاری اسناد در دفاتر اسناد رسمی بوسیله نهاده شده باشد (ماده ۷۵ ببعد قانون ثبت اسناد) خواه بخط موصی باشد یا نه ولی باید بامضاء موصی باشد خواه تاریخ داشته باشد خواه نه.

۶۰۲۹ - وضاع

بر وزن عطار یعنی جاعل.



استعمال لغت «کلام» برای علم کلام که واضع این لغت معین نیست و بر اثر کثرت استعمال باین پایه رسیده است.

#### ۶۰۳۵ - وضع تعینینی

(فقه) هر گاه واضع شخص معین باشد آن وضع را وضع تعینینی گویند و وضع تخصیصی هم نامیده میشود مانند اصطلاحاتی که مقنن متعرض معنی آنها شده و لفظ را برای آن معنی نهاده باشد مانند «پایان عملیات اجرایی» در تبصره پنجم ماده ۳۴ قانون ثبت که توسط مقنن معین و وضع شده است.

#### ۶۰۳۶ - وضع شخصی

(فقه) هر لفظ را ماده و صورتی است : ماده حروف آن است و هیأت، ترتیب قرار گرفتن حروف و حرکات و سکانات آن. اگر ماده و صورت لفظ جمعاً برای يك معنی از معانی وضع شود این وضع را وضع شخصی نامند چنانکه لفظ «شیر» برای معنی حیوان درنده معروف وضع شده است هیأت آن را معنی مخصوصی نیست و ماده آن را هم معنی مخصوصی نیست هیأت و ماده جمعاً برای این معنی وضع شده اند. (رك . وضع نوعی)

#### ۶۰۳۷ - وضع نوعی

(فقه) هر گاه ماده لفظ یا هیأت آن جدا گانه برای معنئی از معانی وضع شود این وضع را وضع نوعی (Objectif) نامند مانند (زد) در تمام مشتقات فعل زدن که برای مفهوم معروف وضع شده است بهر صورت که در آید مانند (زدم - زدی - زد) و مانند هیأت حاصل از افزایش پسوند (نده) بر فعل امر که برای معنی اسم فاعل وضع

(رك . جعل)

#### ۶۰۳۰ - وضع

(فقه) - الف - بمعنی جعل است (رك . جعل) جاعل را وضاع (بتشدید ثانی) نامند.

ب - معین کردن چیزی (اعم از لفظ و غیره مانند علامات) برای معنی معینی، مانند تعیین کلمه ای برای معنی مخصوص. این را وضع لفظی گویند. فاعل این کار را واضع نامند و آن معنی را موضوع له گویند و آن لفظ را موضوع حو اند.

ج - در مقابل حکم بکار میرود بمعنی حکم وضعی (رك . حکم).

(تجارت) حالت بدهی یا دارائی تجارتخانه از حیث اسناد تجاری و ارزها.

#### ۶۰۳۱ - وضع اشخاص

الف - عبارت است از کیفیتی که اشخاص از نظر قوانین جاری يك کشور دارا می باشند.

ب - عبارت است از وضع شخص از نظر دارا بودن حقوق خصوصی در این صورت معادل آن Etat civil است. اهلیت یکی از مصادیق مدلول اصطلاح بالا است و اخص از آن است.

#### ۶۰۳۲ - وضع تخصیصی

رك . وضع تعینینی

#### ۶۰۳۳ - وضع تخصیصی

رك . وضع تعینینی

#### ۶۰۳۴ - وضع تعینینی

(فقه) هر گاه لفظی را گروهی نا معین در يك معنی معین بقدری استعمال کنند که آن معنی با آن لفظ انس پیدا کند این وضع را وضع تعینینی و وضع تخصیصی نامند مانند



شده است همچون کننده و زننده و رونده و چرنده و جز اینها .

### ۶۰۳۸ - (خطاب) وضع

(فقه) بمعنی حکم وضعی است .  
(رك. حكم)

### ۶۰۳۹ - وطن

خاکی که در آن ملتی (یا گروهی) سکونت داشته که خود را منتسب بآن خاک دانند خواه تشکیل دولتی را داده باشند خواه نه و خواه دولتی از خود داشته باشند خواه تابع دولت دیگر باشند مانند آلزاس و لرن در سالهای بین ۱۸۷۱ تا ۱۹۱۸ ولهستان .

### ۶۰۴۰ - وطی

(مدنی - فقه) ادخال حشفه در دبر یا قبل است .

### ۶۰۴۱ - وطی بحرام

(مدنی - فقه) وطی ممنوع شرعی را وطی بحرام گویند خواه علقه زوجیت وجود داشته باشد یا نه مثلاً وطی در حال حیض و طی بحرام است . وطی بحرام اعم است از وطی بزنا (عموم و خصوص مطلق) .

بین وطی بحرام و وطی به نکاح عموم و خصوص من وجه است .

### ۶۰۴۲ - وطی بزنا

(مدنی - فقه) هر مواقعه بین زن و مرد که مصداق وطی به نکاح و طوی بشبهه نباشد و طوی به زنا است خواه در قبل باشد خواه در دبر .

### ۶۰۴۳ - وطی بشبهه

(مدنی - فقه) وطی بشبهه یا نزدیکی بشبهه از عناصر ذیل تشکیل میشود :

الف - مواقعه مرد با زن بطور طبیعی باشد .

ب - مواقعه با ستناد سبب قانونی (عقد نکاح) صورت گیرد .

ج - فاعل مواقعه استحقاق مواقعه را در واقع نداشته باشد ولی خود را مستحق بداند یعنی مجاز در مواقعه تصور کند بعلمت جهل بموضوع یا حکم .

د - عذر جهل فاعل مواقعه بحقیقت حال (یعنی عدم استحقاق خویش) شرعاً مسموع باشد مانند ازدواج با کافره بدون اطلاع از کفر او و نکاح با یکی از محارم رضاعی در مورد شبهه غیر محصور .

فرق نمی کند که شبهه حکمی باشد یا موضوعی و اشتباه از طرف مرد باشد یا زن .

ه - خواب و جنون و مستی در حکم جهل باستحقاق مواقعه است و مواقعه در این حالات مصداق وطی بشبهه است .

وطی بشبهه در مقابل وطی بنکاح صحیح و وطی بزنا استعمال میشود .

(ماده ۱۰۵۵ - ۱۰۹۹ - ۱۱۵۷ قانون مدنی .)

### ۶۰۴۴ - وطی بنکاح

(مدنی - فقه) مواقعه ای که مستند به عقد نکاح صورت گیرد و مصداق وطی به شبهه نباشد .

(رك. وطی به شبهه)

### ۶۰۴۵ - وظیفه

(حقوق اداری) الف - بمعنی حقوق کارمند دولت و مؤسسات عمومی در ازمنه سابق بکار می رفت و اکنون متروک است . در همین معنی لغت مستمری بکار می رود . وظیفه گر برسد مصرفش گل است و نبیذ (حافظ)

ب - مرسوم است که بیاز ماندگان ارباب حقوق دیوانی از هر قبیل داده میشود



## ۶۰۴۹ - وفاء عهد

(مدنی - فقه) عمل متعهد بر طبق تعهد را گویند (اوفوا بالعقود) .

## ۶۰۵۰ - (بیع) وفاء

Vente à réméré

(فقه) بیع شرط که بایع حق استرداد مورد معامله را بارد ثمن و بهره آن بمشتری دارد . این اصطلاح در فقه عامه استعمال میشود .

(رك . بیع شرط)

## ۶۰۵۱ - وقایع

در لغت بمعنی حوادث و پدیده‌ها است خواه در خارج از وجود انسان باشد خواه در داخل وجود انسان مثلاً عقد یا ایقاع یا تعهد يك پدیده درونی انسان است و از نفسانیات حقوقی است ولی اتلاف مال غیر از وقایع خارجی است ( ماده ۳۵۵ دادرسی مدنی ) . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۶۰۵۲ - وقایع حقوقی

رك . وقایع قضائی

## ۶۰۵۳ - وقایع خارجی

رك . وقایع قضائی

## ۶۰۵۴ - وقایع قضائی

Faits juridiques

وقایعی که در خارج اتفاق می افتد و مقنن آنها را موضوع يك یا چند اثر قانونی قرار میدهد و ترتب این آثار بر آن وقایع موقوف بدخالت اراده کسی که آن وقایع را بوجود آورده نمی باشد چنانکه اگر کسی بدون اراده پنجره کسی را بشکند ضامن خسارت است . ترجمه بالا ظاهر مناسب

(مقدمه قانون وظائف) .

ج - تکلیف قانونی و مخصوصاً تکلیف قانونی مأمور دولت . گاهی « وظیفه قانونی » گفته میشود . در مقابل وظیفه اخلاقی و اجتماعی و وطنی و غیره .

## ۶۰۴۶ - وعد

(فقه) اخبار يك (یا دو نفر) بدیگری از وقوع عقدی که بعداً بین آن دو نفر واقع خواهد شد بدون اینکه تعهد یا انتقالی صورت گیرد و بهمین جهت منشأ اثر حقوقی نمی باشد . قولنامه متضمن عقد مسلمی است که در آن تعهدی واقع شده و نباید آنرا (وعد) شمرد .

promesse هم متضمن تعهد بیستن قراردادی است و با (وعد) بمعنی فوق مغایرت دارد .

## ۶۰۴۷ - وعدة عقد

رك . اصطلاح شماره ۳۷۱۳

## وفاء

ملازمت عهد و مواظبت پیمان و رفتار کردن بر طبق آن است .

دیده‌ام دفتر پیمان ترا فرد بفرد هــر کجا بحث وفا آمده منهای

پرداخت دین را که «وفاء دین» نامیده‌اند در حقیقت نمونه‌ای است از رفتار کردن بر طبق پیمان دائن و مدیون و وظیفه‌ای که مدیون در رد طلب بر عهده گرفته است . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۶۰۴۸ - وفاء دین

(مدنی) پرداخت طلب بستانکار و غریم را گویند .



نیست و باید بجای آن وقایع حقوقی نهاد.  
آئین دادرسی مدنی از آنها تعبیر به وقایع  
خارجی کرده است (ماده ۳۵۵ با ماده  
۳۵۴ مقایسه شود).

#### ۶۰۵۵ - وقایع مادی

پاره‌ای از مؤلفان آنرا برابر اصطلاح  
وقایع خارجی بکار برده‌اند.  
(رك . وقایع قضائی)

#### ۶۰۵۶ - وقف

(مدنی - فقه) عقدی است که بموجب آن  
مالك عين مال معینی از اموال خود را  
از نقل و انتقال مصون کرده (حبس می‌کند)  
و منافع آنرا در اختیار شخص یا اشخاص  
یا مصرف معین می‌گذارد (ماده ۵۵ قانون  
مدنی) اگر وقف‌کننده متولی هم باشد  
اقباض خود بخود حاصل است و حاجت  
بعمل دیگری ندارد.

ب - در فقه بمعنی توقف و احتیاط است  
چنانکه گویند: اصل در اشیاء وقف است  
نه حظر یعنی هرگونه اقدام در امور  
زندگی که قانون صریحاً نهی نکرده یا  
امر ننموده باشد باید بروفق احتیاط باشد  
و باید از اقدام برخلاف احتیاط خودداری  
(توقف) کرده زیرا تصرف در ملك خداوند  
بدون اذن او روانیست. مکتب اخباری  
طرفدار این نظر است در مواردی که  
احتمال تحریم میدهد (الفوائد المدنیه  
ص ۲۲۲ ببعد).

#### ۶۰۵۷ - وقف بر نفس

(مدنی - فقه) هرگاه موقوف علیه وقف، شخص  
یا اشخاص حقیقی باشند در اینصورت اگر  
واقف هم موقوف علیه قرار گیرد این وقف  
را وقف بر نفس نامند که باطل است اما

اگر وقف بر شخص حقوقی کند یعنی وقف  
بر مصارف عام کرده و خود هم استفاده  
کنند اشکالی ندارد مانند اینکه شخصی  
قریه‌ای را وقف بردانشگاه کند و خود  
او هم استاد یا دانشجوی دانشگاه باشد.

#### ۶۰۵۸ - وقف خاص

(مدنی - فقه) وقفی که اختصاص با افراد  
محصور داشته باشد مانند وقف بر اولادان  
واقف نسلاً بعد نسل.

#### ۶۰۵۹ - وقفی عام

(مدنی - فقه) وقف بر مصارف و جهات  
عمومی را گویند مانند وقف بردانشگاه و  
یا نویسندگان و هنرمندان.

#### ۶۰۶۰ - وقف منقطع الآخر

(فقه - مدنی) عبارت است از وقف بر آنچه  
که غالباً انقراض می‌پذیرد مانند وقف  
بر اولاد نسلاً بعد نسل. قول قوی اینست  
که تأبید (جاویدان بودن) شرط وقف  
است و بنابراین قول برای حصول منظور  
باید واقف وقف‌کنند بر اولاد نسلاً بعد نسل  
و اضافه کند که هرگاه منقرض شوند وقف  
بر مساکین یا مساجد یا مدارس یا راهها  
باشد برخی دیگر میگویند که وقف منقطع -  
الآخر حبس است و پس از انقراض موقوف  
علیه موقوفه بورات قانونی او بر میگردد.  
عده‌ای از قداماء فقهاء وقف منقطع الآخر  
را بعنوان وقف صحیح تلقی کرده‌اند.

#### ۶۰۶۱ - وکالت Mandat

(مدنی - فقه - دادرسی) عقدی که بموجب  
آن، شخص بدیگری اختیار انجام عملی را  
بنام و بنفع خود میدهد (ماده ۶۵۶ ق - م).  
وکالت دهنده را موکل Mandant و



جدا گانه حق اقدام نداشته باشند وکالت آنها را وکالت جمعی گویند (ماده ۶۶۹-۶۷۰ ق-م).

در صورت تعدد وکیل و اطلاق عبارت، وکالت جمعی است تا خلاف آن اثبات شود.

#### ۶۰۶۷ - وکالت خاص

Mandat spécial

(مدنی- فقه) وکالتی که موضوع آن انجام دادن يك يا چند امر معين است. در اصطلاح دیگر وکالت مقید گفته میشود (ماده ۶۶۰ ق-م).

#### ۶۰۶۸ - وکالت در دادگاهها

یعنی وکالت برای تعقیب امری در مراجع قضائی (اعم از کیفری یا مدنی) ماده ۶۲ آئین دادرسی مدنی. این اصطلاح در مقابل وکالت در حقوق مدنی بکار میرود.

#### ۶۰۶۹ - وکیل در قبض

(مدنی- فقه) کسی که از طرف موکل اختیار وصول مالی را با استناد عقدی از عقود، یا با استناد دعوائی که مختومه شده دارا باشد (ماده ۶۶۴-۶۶۵ ق-م).

#### ۶۰۷۰ - وکالت ضمنی

Mandat tacite

(مدنی- فقه) وکالتی که کتبی یا شفاهی نبوده ولی به دلالت ضمنی دانسته میشود (ماده ۶۷۱ ق-م).

#### ۶۰۷۱ - وکالت عام

Mandat général

(مدنی- فقه) یا وکالت مطلق وکالتی است که شامل همه امور موکل باشد. در مقابل وکالت خاص (یا وکالت مقید) بکار رفته است (ماده ۶۶۰ ق-م).

وکالت گیرنده را وکیل Mandataire نامند.

(لغت Mandat در حقوق فرانسه به مطلق نمایندگی اعم از قهری و اختیاری اطلاق شده است مثلاً در مورد قیم و پدر نسبت به فرزند صغیر و زوج در مورد اداره اموال زوجه هم اطلاق شده است).

#### ۶۰۶۲ - وکالت انتخابی

(مدنی- دادرسی) وکالت وکیل که بدون قرارداد با موکل، از طرف دادگاه (در امور کیفری) و از طرف کانون وکلاء (در امور مدنی) به وکیل ارجاع شده باشد در اصطلاح دیگر بآن وکالت مسخر و وکالت تسخیری گویند و وکیل مذکور را وکیل مسخر نامند.

#### ۶۰۶۳ - وکالت انفرادی

(مدنی- فقه) هرگاه يك موکل در يك مورد دو یا چند وکیل داشته باشد که هر وکیل بتنهائی حق اقدام داشته باشد وکالت آن وکیل را وکالت انفرادی گویند و خود وکیل را وکیل منفرد گویند. (ماده ۶۶۹ ق-م).

در مقابل وکالت جمعی استعمال میشود (ماده ۶۷۰ ق-م).

#### ۶۰۶۴ - وکالت تسخیری

رك . وکالت انتخابی

#### ۶۰۶۵ - وکالت تشریعی

Mandat législatif

(حقوق عمومی) وکالت وکلاء پارلمان را گویند.

#### ۶۰۶۶ - وکالت جمعی

(مدنی- فقه) هرگاه يك موکل در يك مورد دو یا چند وکیل داشته باشد که هر يك



۶۰۷۲ - وکالت مجلس Députation

وکالت وکیل مجلس شورای سنا

۶۰۷۳ - وکالت مسخر

رك . وکالت انتخابی

۶۰۷۴ - وکالت مطلق

رك . وکالت عام

۶۰۷۵ - وکالت مقید

رك . وکالت خاص

۶۰۷۶ - وکالت انجمن بلدی

یعنی نمایندگان انجمن شهر ( انجمن بلدی ) .

۶۰۷۷ - وکیل

( مدنی - فقه - دادرسی مدنی و کیفری )

کسیکه از طرف دیگری بموجب عقد وکالت مأمور انجام امری است ( ماده ۶۵۶ ق.م

ماده ۶۰ آئین دادرسی مدنی ) .

( حقوق سیاسی ) الف - نائب السلطنه رادر

دوره صفویه وکیل میگفتند و عنوان

وکیل الرعایا هم از همین جا برخاسته است .

ب - نماینده مجلس شورای ملی یا سنا

۶۰۷۸ - وکیل انتخابی Député

رك . وکالت انتخابی

۶۰۷۹ - وکیل ثابت الوکاله

وکیل که وکالت او بموجب سند رسمی یا

حکم دادگاه محرز باشد ( ماده ۱ قانون ثبت ) .

۶۰۸۰ - وکیل در اجراء پیغه

( فقد ) وکیل در ایجاب یا در قبول یا در

ایجاب و قبول را گویند که حق قبض و

اقباض را ندارد .

۶۰۸۱ - وکیل در توکیل

( مدنی - فقه ) وکیل است که از جانب

موکل خود اختیار یکی از دو امر ذیل را دارد :

الف - وکیل دیگر برای موکل خود معین

کند در این صورت وکیل دوم وکیل

مع الواسطه موکل است و وکیل وکیل اول

نخواهد بود .

ب - وکیل برای خود معین کند در

این صورت وکیل دوم وکیل بلاواسطه

وکیل اول است و از طرف موکل او وکالت

ندارد ( ماده ۴ قانون ازدواج ۲۳-۵ -

۱۳۱۰ ) .

۶۰۸۲ - وکیل عمومی

رك . دادیار

۶۰۸۳ - وکیل قاضی

( تاریخ حقوق ) گماشته و مأمور قاضی را

گویند، حافظ گوید :

وکیل قاضیم اندر گذر کمین کرده است

بکف قبالة دعوی چو مار شیوائی

که گر برون نهم از آستان خواجه قدم

بگیردم سوی زندان برد به رسوائی

عجیب اینکه از دستور باز پرس باحضار

یادستگیری یا توقیف متهم در حقوق فرانسه

به Mandat de justice تعبیر شده

است لطف این تطبیق پوشیده نیست .

۶۰۸۴ - وکیل مجلس député

نماینده مردم در مجلس شورای ملی یا سنا

( پارلمان ) را گویند .

۶۰۸۵ - وکیل مدافع شفاهی avocat

( دادرسی ) وکیل که بیان شفاهی دفاع از

موکل را بعهده دارد .



## ۶۰۸۶ - وکیل مدافع کتبی avoué

وکیل که در مرحله دفاع نوشتن مدافعات (تبادل لوایح) و دریافت و تنظیم لوایح دعوی را عهده دار است.

## ۶۰۸۷ - وکیل مستقل در معاوضه

(فقه) وکیل که حق ایجاب یا قبول یا ایجاب و قبول را با حق قبض و اقباض دارا میباشد این وکیل حق فسخ و اقاله را ندارد مگر در وکالت تصریح شده باشد.

## ۶۰۸۸ - وکیل مسخر

رك . وکالت انتخابی

## ۶۰۸۹ - وکیل مفوض مستقل

(فقه) کسی که اختیار قراردادی یا قانونی او طبعاً مستلزم وکالت در فسخ عقد و اقاله نیز باشد ولو اینکه موکل تصریح نکند مانند وکالت عامل مضاربه و ولی محجور. اطلاق وکالت در این مورد مسامحه است زیرا وکالت استناباً است نه تفویض حق.

## ۶۰۹۰ - وکیل منفرد

رك . وکالت انفرادی

## ۶۰۹۱ - ولاء

(فقه) در لغت بمعنی ملك و قرب و قرابت و نصرت و محبت است و در اصطلاحات ذیل بکار رفته و مناسبت مخفی نیست.

رابطه ولاء از روابط سببی توارث است.

(رك. وراثت سببی)

## ۶۰۹۲ - ولاء امامت

(فقه) هرگاه کسی بمیرد و در هیچ مرتبه‌ای از مراتب وراثت نداشته باشد (حتی ضامن جریره) مال او در صورت حضور امام (ع) مال امام است و در صورت غیبت باید بحاکم

شرع داده شود.

## ۶۰۹۳ - ولاء ضمان جریره

(فقه) هرگاه کسی که با دیگری رابطه وراثت ندارد ضمن عقدی با او موافقت کند که ضامن جرائم او باشد (یعنی دیه آنرا بدهد) و پس از مردن مضمون له از ترکه او ارث ببرد این عقد را عقد ضمان جریره نامند و سبب این ارث بردن را ولاء ضمان جریره نامیده اند و شخص ضامن را ضامن جریره نامند.

مضمون له مذکور از ضامن جریره ارث نمیببرد مگر اینکه او هم ضامن جریره طرف در ضمن همان عقد یا عقد دیگر شود. شرط این است که مضمون له را وراثت نسبی در هیچ طبقه نباشد چه در زمان عقد مذکور و چه پس از عقد مذکور. حدوث وراثت پس از عقد مذکور موجب بطلان آن میشود این عقد از عقود لازم است و زوال عقد فقط در فرض بالا است. ضمان جریره از سنخ بیمه مسئولیت است.

(رك. بیمه مسئولیت)

## ۶۰۹۴ - ولاء عتق

(فقه) کسی که بنده‌ای را آزاد کند در صورت فوت بنده و نبودن وراثت نسبی حر از طبقات ارث، ترکه او مال آزاد کننده او است (الولاء لمن اعتق) با رعایت چهار شرط که در فقه مذکور است.

## ۶۰۹۵ - ولات

(بضم اول) جمع والی است (رك. والی) در معنی اخص بمعنی فرمانداران است یعنی کسانی که از نظر کشوری حاکم بر ناحیه‌ای هستند که از شهر بزرگتر و از ایالت کوچکتر است و بهمین معنی در ماده ۹۸۳ قانون مدنی بکار رفته است.



(رك . ولایت)

۶۰۹۶ - ولایت

(فقه) - الف - حوزه های تحت تصدی و

تسلط يك والی.

(رك . والی)

ب - سمت رسمی و شغل دولتی . چنانکه

گویند ولایت قضاء بمعنی شغل قضاء که

بقاضی داده شده ، و ولایت جنگ یعنی

فرماندهی سپاه.

(حقوق اداری) ناحیه ای از خاک کشور

(در تقسیمات کشوری) که از شهر بزرگتر

و از ایالت کوچکتر است.

و بمبارت دیگر ولایت قسمتی از کشور

است که دارای يك شهر حاکم نشین و توابع

باشد خراج تابع پایتخت یا تابع مرکز

ایالتی باشد .

(فقه - مدنی) نمایندگی قهری یا قانونی

پاره ای از اشخاص نسبت بکسانی که بعلت

ضعف دماغ یا اعسار امور مدنی آنها کلاً

یا بعضاً بدست آن نماینده اداره میشود

مانند پدر و جد و وصی منصوب از طرف

آنان و قیم و مدیر تصفیه یا اداره تصفیه و

بستانکاران معسر (ماده ۱۱۹۴-۱۲۱۸

قانون مدنی و ماده ۱۸ قانون تجارت و

ماده ۳۶ قانون اعسار ۱۳۱۳ و ماده

۲۳۹ قانون جزا).

ولایت بمعنی اخیر را ولایت بمعنی عام

نامند که از فحوای ماده ۱۱۹۴ قانون مدنی

دانسته میشود در مقابل ولایت پدر و جد

و وصی منصوب از طرف آنان که ولی خاص

هستند و ولایت آنان ولایت بمعنی خاص

است .

۶۰۹۷ - ولایت اجباری

ولایت ذاتی و ولایت قهری هم نامیده میشود

مرادف ولایت بمعنی خاص است.

(رك . ولایت بمعنی خاص)

۶۰۹۸ - ولایت از طرف ظالم

(فقه) ظالم در این جا اصطلاحاً کسی است

که يك شغل از مشاغل عمومی را بدون

رعایت موازین و مقررات اسلامی (از نظر

شیعه) بپذیرد و تصدی کند . ولایت از طرف

ظالم یعنی قبول شغل عمومی که از طرف

او و بتعمین او شده باشد.

۶۰۹۹ - ولایت افتاء

(فقه) اختیار شرعی در صدور فتوی را

ولایت افتاء گویند .

(رك . افتاء)

۶۱۰۰ - ولایت امام

(فقه) مشاغلی که امام به اموران حکومت

خود تفویض می کند مانند فرماندهی سپاه

(ولایت جنگ) و اعطاء منصب قضاء (ولایت

قضاء) .

۶۱۰۱ - ولایت بمعنی خاص

(مدنی - فقه) ولایت پدر و جد صغیر و

وصی منصوب از طرف آنان و نیز ولایت

همان اشخاص بر مجنون و سفیهی که جنون

و سفه آنان متصل بصغر باشد (ماده ۱۱۹۴

و ماده ۱۲۱۸ قانون مدنی - ماده ۳۳ قانون

سجل احوال ۱۳۱۹ ماده ۴۵ قانون ثبت) .

۶۱۰۲ - ولایت بمعنی عام

رك . ولایت

۶۱۰۳ - ولایت ذاتی

مرادف ولایت بمعنی خاص است .

(رك . ولایت بمعنی خاص)

۶۱۰۴ - ولایت عهد

سمت شخصی که برای مقام جانشینی سلطنت



نامزد شده است ( اصل ۳۶ متمم قانون اساسی ) .

دارنده این سمت را ولیعهد گویند که لغت ولی ( با تشدید حرف آخر ) به لغت عهد اضافه شده است و در عرف عام یاء را مخفف کنند و حالت ترکیبی به مضاف و مضاف الیه می دهند . ( ماده ۳۱۶ قانون دادرسی و کیفر ارتش ) .

#### ۶۱۰۵ - ولایت قضاء

( فقه ) اختیار شرعی قاضی شرع را برای امر قضاء ولایت قضاء نامند و امور حسبی هم داخل در همین اختیار است و قاضی باعتبار این اختیار در مال غائب و محجور تصرف می کند .

#### ۶۱۰۶ - ولایت قهری

مرادف ولایت بمعنی خاص است .  
( رك . ولایت بمعنی خاص )

#### ۶۱۰۷ - ولایت مظالم

( فقه ) شغل رسمی مأمور حکومت که باستناد آن بتجاوزات و تخلفات اشخاص و مأموران حکومت ( در همه تخلفات یا پاره ای از تخلفات ) رسیدگی می کند و صاحب این شغل را والی مظالم نامیده اند . اگر صلاحیت او رسیدگی بپاره ای از تخلفات بود او را والی مظالم خاصه ( و سمت او را ولایت مظالم خاصه ) مینامیدند و اگر بهر گونه تخلف رسیدگی می کرد او را والی مظالم عامه و سمت او را ولایت مظالم عامه می نامیدند . و والی مظالم عامه از بین وزراء تفویض وامراء اقلیم و ولیعهد انتخاب می شد .

( رك . مظلومه )

#### ۶۱۰۸ - ولایت مظالم خاصه

رك . ولایت مظالم

#### ۶۱۰۹ - ولایت مظالم عامه

رك . ولایت مظالم

#### ۶۱۱۰ - ولایت ولات

( فقه ) مقصود تصدی امور سیاسی است یعنی برقراری نظم کشور و مردم و دفاع از استقلال و امنیت و اجراء مقررات و وصول حقوق مالی ( جز در حدودی که از شئون منصب قضاء است ) آنچه که امروز بعنوان قوه مجریه می شناسیم بیشتر از آن در اختیار و صلاحیت والیان بوده است و در حقوق اداری اسلام والی غیر از قاضی بوده است و ولایت ولات در مقابل اصطلاح ولایت قضاء و افتاء بکار می رفت ( باین اصطلاحات مراجعه شود ) .

#### ۶۱۱۱ - ولد

در لغت عرب بمعنی هر حیوانی است که بر اثر وضع حمل پدید آمده باشد خواه از ذکور باشد خواه از اناث و بر تشبیه و جمع هم صدق می کند بنا بر این نوه و نبیره شخص هم در لغت ولد ( اولاد ) محسوب است فارسی دقیق این کلمه « زاد » است و در عرف عام زاد و ولد دو کلمه مترادفند که باهم زیاد استعمال می شوند . و اولاد در باب ارث اختصاص بطبقه بلافصل ندارد . در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

#### ۶۱۱۲ - ولد زنا

Enfant adultérin ( bâtard )

( مدنی - فقه ) طفل حاصل حاصل از رابطه غیر قانونی زن و مرد را گویند ( ماده ۸۸۴ قانون مدنی ) .



۶۱۱۳ - ولد شبهه

(مدنی - فقه) فرزندی است که صاحب نطفه غیر از شوهر زن (زاینده آن فرزند) باشد و مقاربت با مادر آن فرزند از روی اشتباه شده باشد چنانکه کسی بایکی از محارم خود در تاریکی یا حالت نیمه بیداری بخیال اینکه زوجه او است و یا جهل بقربت نزدیکی کند. تمام احکام طفل عادی (حلال زاده) در توارث درباره او جاری است. ممکن است طفل نسبت بابوین ولد شبهه باشد (اگر هر دو اشتباه کرده باشند) یا از یکطرف ولد شبهه و از طرف دیگر ولد زنا باشد (اگر اشتباه را یکطرف کرده باشد) از رابطه زنا ارث حاصل نمیشود ولی از رابطه شبهه ارث حاصل میشود هم بصورت وارث و هم بصورت مورث. (ماده ۱۱۶۴ - ۱۱۶۵ قانون مدنی).

۶۱۱۴ - ولد ملاءنه

مرادف این الملاءنه است.  
(رك . لعان)

۶۱۱۵ - ولگرد

(مدنی - جزا) کسیکه وسیله معاش معلوم ندارد و از روی بی‌قیدی و تنبلی درصدد تهیه کار برای خود بر نمی‌آید (ماده ۲۷۳ قانون جزا) بنا بر این کسیکه با مال پدرش اعاشه می‌کند ولگرد نیست هر چند که بی‌قید و بیکاره باشد.

۶۱۱۶ - ولی

کسیکه بحکم قانون اختیار دیگری یا دیگران را در قسمتی از امور دارایی باشد خواه در امور خصوصی (مانند ولایت پدر وجد نسبت بصغیر) و خواه در امور عمومی

مانند اختیار هر يك از کارمندان دولت در حدود شغل خود. بهمین جهت هر يك از کارمندان دولت را در فقه والی و جمع آنها را ولات (بضم واو) می‌گفتند. در اصطلاحات ذیل بکار رفته است:

۶۱۱۷ - ولی اجباری

ولی خاص را گویند.  
(رك . ولایت بمعنی خاص)

۶۱۱۸ - ولی خاص

(مدنی - فقه) کسیکه عنوان ولایت بمعنی خاص را دارا باشد.  
(رك . ولایت بمعنی خاص)

۶۱۱۹ - ولی دم

(فقه) الف - ولی دم وارث را گویند غیر از زوج و زوجه.

ب - ولی دم فقط پدر و خویشان پدری (عصبه) را گویند و اقرباء مادری حق قصاص کردن ندارند یعنی ولی دم محسوب نمیشوند.

قول اول مشهورتر و نزدیک باجماع است بنا بر این همه وراث (غیر از زوج و زوجه) حق قصاص کردن دارند یعنی ولی قصاص می‌باشند ولی اگر از قصاص چشم پوشند و به دیه راضی شوند زن و شوهر هم از دیه ارث می‌برند پس زوج و زوجه ولی دیه هستند (یعنی از دیه ارث می‌برند) اما ولی قصاص (ولی دم) نیستند.

۶۱۲۰ - ولی دیه

رك . ولی دم

۶۱۲۱ - ولی عهد

رك . ولایت عهد



## ۶۱۲۲ - ولی قصاص

(فقه) مرادف ولی دم است .

(رك . ولی دم)

## ۶۱۲۳ - ولی قهری

ولی خاص را گویند .

(رك . ولایت بمعنی خاص)

## ۶۱۲۴ - ویزا

گواهی (بوسیله مهر یا امضا یا پاراف)

يك سند Acte بوسیله مأمور رسمی  
بمنظور اینکه آنرا قانونی و معتبر سازد  
(مانند ویزای يك پاسپورت) یا بمنظور  
دفع مسئولیت عامل عمل (مانند ویزای  
کنترل کننده هزینه های ضروری) و یا  
بمنظور اشاره و اشعار بوقوع تشریفات یا  
پرداخت حق معین مانند ویزا برای تمبر .



۶۱۲۵ - هامش Apostille

هر نوشته که بصورت تغییر یا اضافه در حاشیه سند درج شود و جزء سند باشد .

۶۱۲۶ - هبه

Donations entre vifs

(مدنی - فقه) تملیک عین بدون عوض و بطور منجز . ماده ۷۹۵ قانون مدنی در تعریف آن گفته است : عقدی است که بموجب آن یک نفر مالی را مجاناً بدیگری تملیک می کند تملیک کننده را واهب و طرف دیگر را متهب و مالی را که مورد هبه است عین موهوبه گویند .

هبه اعم از هدیه است زیرا در هبه شرط نیست که مورد آن (عین موهوب) از مکانی بمکان دیگر نقل شود و نیز قصد اکرام و تعظیم در آن شود و حال اینکه این هر دو در هدیه شرط است بهمین جهت در مال غیر منقول کلمه هدیه استعمال نمیشود و نمی گویند باغ یا خانه را هدیه کرد .

هبه بمعنی اعم تملیک مال است بدون عوض ولو اینکه برای تشویق و جبران زحمت

کسی باشد (جایزه) یا بقصد قربت بعمل آمده باشد و متهب فقیر باشد (صدقه) و حتی وقف هم داخل در ماهیت هبه بمعنی اعم است . در حالیکه در هبه بمعنی اخص که عین مال منتقل میشود ماهیت وقف از آن خارج است هر چند صدقه و جایزه و هدیه در آن وارد میشوند .

۶۱۲۷ - هبه خفی

Donation déguisée

(مدنی) هبه ای که ضمن عقد معاوضه ای صورت گیرد مثل اینکه بایع ذمه مشتری را از ثمن ابراء کند و هم چنین است صلح محاباتی .

۶۱۲۸ - هبه مافی الذمه

(مدنی - فقه) یعنی بخشیدن دین از طرف دائن به مدیون در نتیجه این کار ذمه مدیون خلاص و فارغ میشود .

۶۱۲۹ - هبه معدوم

Donation de biens à venir

(مدنی) هبه مالی که در حین عقد هبه



۶۱۳۵ - هتك حرمت

(جزا) اعم از افتراء و توهین است .  
(رك . توهین - افتراء)

۶۱۳۶ - هتك حرمت منازل

(جزا) الف - ورود مأمور دولت در منازل اشخاص بدون رضای آنان و در غیر مواردی که قانون تجویز کرده است (قانون جزا ماده ۱۳۳) .

ب - ورود شخص (غیر مأمور دولت) در منزل دیگری بدون رضای او یا توقف در آن بدون رضای وی ( ماده ۳۶۵ - ۳۶۶ قانون جزا) .

۶۱۳۷ - هتك عرض

Attenta à la pudeur

( جزا ) عمل مادی مخالف اخلاق که مستقیماً روی شخص معینی صورت گیرد (خواه آن شخص از جنس ذکور باشد یا اناث) و پاکی عرض او صدمه دیده و با اصطلاح دامن او را لکه دار کند . و این معنی اعم از viol است .  
(رك . هتك ناموس)

۶۱۳۸ - هتك ناموس

(جزا) جرم راجع بمواقعه را گویند . viol اخص از هتك ناموس است زیرا آن عبارت است از جرم ناشی از وصال نا مشروع با زن بدون رضای او .  
(رك . هتك عرض)

۶۱۳۹ - هجر

(فقه) هجر بضم اول گفتن سخنان رکیک است بدیگری خواه بقصد اهانت باشد خواه نه .

۶۱۴۰ - هجو

(جزا) ذکر معایب واقعی یا غیر واقعی

وجود ندارد مانند هبه سهم الارث از طرف وارث قبل از فوت مورث . این هبه باطل است .

۶۱۳۰ - هبه معوض

(مدنی - فقه) هبه عقد غیر معوض است . و معنی معوض بودن هبه این نیست که تملیکی در مقابل تملیکی صورت گیرد و ارزشی در مقابل ارزشی قرار گیرد آنچنان که در بیع و اجاره دیده میشود بلکه هبه ای بشرط هبه دیگر و در نتیجه هبه ای جوابگوی هبه دیگر است نه مالی جوابگوی مال دیگر (ماده ۸۰۱ قانون مدنی) .

۶۱۳۱ - هبه معوضه

مرادف هبه معوض است .  
(رك . هبه معوض)

۶۱۳۲ - هبیره

در همی است اسلامی که یزید بن عبدالملك بدست عمر بن هبیره زد و وزن آن شش دانق بود .

۶۱۳۳ - هتك

Attenta در لغت بمعنی پاره کردن است و در اصطلاح بمعنی تجاوز به اشخاص و اموال و اعراض آنان و جریحه دار کردن افکار عمومی است بطوریکه متجاوز مشمول کیفر مقرر در قانون جزا گردد .

در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

۶۱۳۴ - هتك حرز Effraction

(حقوق جزا) راه یافتن بدرون حرز بدون اذن مالك حرز و بدون اذن قائم مقام قانونی او و بدون اذن قانون ، خواه بدال حرز وارد شود یا نشود .  
(رك . حرز)



دیگری به نظم یا نثر (ماده ۲۷۲ قانون جزا) .

#### ۶۱۴۱ - هدیه

(مدنی - فقه) تملیک مال منقول بطور مجانی با انتقال از موضعی به موضع دیگر بقصد اکرام و تعظیم .

#### ۶۱۴۲ - هزار

پول سابق ایران که هزار دینار مساوی يك قران بود الان هم می گویند دو هزار (یعنی دو ریال) و سه هزار بمعنی سه ریال و غیره .

#### ۶۱۴۳ - هزینه Dépense

خرج - مالی که برای بردن سودی مصرف میشود .

در معانی ذیل بکار رفته است :  
هزینه‌هایی که بمناسبت اجراء يك عمل حقوقی و یا تشریفات قانونی (مانند حق-الثبت سند) میشود Frais نامیده میشود مانند مخارج بیع و مخارج ثبت .

#### ۶۱۴۴ - هزینه اجراء

هر خرج که متعهدله برای جریان عملیات اجرائی و وصول بموضوع اجرائیه در حدود مقررات و متعارف کرده باشد از قبیل نفقه زندانی (محکوم علیه یا متعهد) و هزینه آگهی و دستمزد کارشناس و حق-الوکاله مرحله اجرائی وکیل هزینه اجراء نامیده می شود (ماده ۲۹ - ۳۲ آئین نامه اجراء اسناد رسمی) .

#### ۶۱۴۵ - هزینه امور ورشکستگی

از دارائی خالص (پس از کسر هزینه‌های مربوط باقامه دعوی و انعقاد معاملات و پرداخت مالیاتها و عوارض و اداره کردن اموال و مطبوعات و غیره) طبق تعرفه

مذکور در آئین نامه مصوب ۱۴ - ۲ - ۳۱۹ قبل از تقسیم وجوه حاصله بین صاحبان سهام از طرف اداره تصفیه برداشته میشود که این برداشت را هزینه امور ورشکستگی نامند .

#### ۶۱۴۶ - هزینه تأمین خواسته

(دادرسی) هزینه‌ای که درخواست کننده تأمین خواسته باید بپردازد (ماده ۶۸۸ آئین دادرسی مدنی) .

#### ۶۱۴۷ - هزینه تأمین دلیل

(دادرسی) هزینه‌ای که درخواست کننده تأمین دلیل باید بدهد (ماده ۶۸۵ آئین دادرسی مدنی) .

#### ۶۱۴۸ - هزینه تحقیقات محلی

(دادرسی) هزینه‌ای که برای بردن دادرس مجری قرار تحقیقات محلی به محل اجراء قرار و عودت وی به محل کار خود باید از طرف خواهان تحقیقات محلی یا بوسیله طرفین دعوی داده شود این هزینه را خود اصحاب دعوی مستقیماً صرف می کنند مانند پرداخت کرایه ایاب و ذهاب براننده اتومبیل و غیره (ماده ۴۳۵ - ۷۱۷ آئین دادرسی مدنی) .

#### ۶۱۴۹ - هزینه تفکیک

(ثبت) هزینه‌ای است که اداره ثبت بابت تفکیک ملك ثبت شده به قطعات مطابق بند (ب) از آئین نامه شماره ۱۳۹۲۴ مورخ ۳ - ۹ - ۲۲ (مجموعه ۱۳۲۲ ص ۲۰۱) و برابر بخشنامه ثبتی ۴۷۴۵۸ - ۱۷۳۶۴ مورخ ۲۲ - ۱۲ - ۱۷ و به محض وقوع تفکیک (ولو آنکه معامله‌ای که این تفکیک برای خاطر آن شده صورت نگیرد) می گیرد اگر افراز و تفکیک در دادگاه



و هزینه دفتر) که مستقیماً مربوط به دادرسی بوده و برای اثبات دعوی یا دفاع لازم بوده باشد از قبیل حق الزحمه کارشناس و هزینه تحقیقات محلی و غیره ( ماده ۷۱۷ - ۷۱۸ آئین دادرسی مدنی ).

#### ۶۱۵۷ - هزینه مقدماتی

(ثبت) مخارجی است که برای جریان ثبت ملك و امور دیگر بشرح ذیل و مطابق مقررات در ابتداء امر تقاضای ثبت ( رك . بقایای ثبتی ) از متقاضی گرفته میشود :

الف - تا دوست هزارریال از بهای ملك هر ده ریال ده دینار و نسبت ببالا درمازاد هر ده ریال پنج دینار .

ب - هزینه تفكیک املاك ... ( رك . هزینه تفكیک ) .

ج - هزینه تهیه رونوشت نقشه املاك ...

د - هزینه آگهی تجدید تحدید حدود

طبق ماده ۱۵ اصلاحی قانون ثبت .

آئین نامه شماره ۱۳۹۲۴ مورخ ۳ - ۹

۲۲ و ماده ۱۸ نظامنامه قانون ثبت .

( رك . حق الثبت )

#### ۶۱۵۸ - هزینه های عمومی

( مالیه ) وجوه لازم برای گردش امور عمومی ( سازمان های دولتی و نیازمندی های عمومی ) .

#### ۶۱۵۹ - هشت يك

( مدنی ) اصطلاح تقریباً عامیانه از سهم -

الارث زوجه در صورتیکه اولاد برای زوج

متوفای او وجود داشته باشد . یعنی

زوجه از يك هشتم جمیع ترکه ( غیر از

زمین ) ارث میبرد اما از ابنیه از عین

آنها ارث نمیبرد ولی از قیمت آنها ارث

میبرد اصطلاح دیگر آن ثمنیه است .

صورت گیرد هزینه تفكیک نباید مطالبه شود ( بند دوم از فصل ۱۹ مجموعه سال ۱۳۴۳ بخشنامه های ثبتی ) .

#### ۶۱۵۰ - هزینه حکم

#### Frais de jugement

هزینه ای که برای صدور حکم دادگاه باید از طرف مدعی داده شود ( ماده ۶۸۳ - ۶۸۴ آئین دادرسی مدنی ) .

#### ۶۱۵۱ - هزینه دادخواست

رك . اصطلاح شماره ۲۱۵۳

#### ۶۱۵۲ - هزینه دادرسی Dépens

( دادرسی ) هزینه بر گهائی که بدادگاه داده میشود ( دادخواست و ضمايم ) طبق ماده ۶۸۱ - ۶۸۲ - ۶۸۹ قانون آئین دادرسی مدنی و همچنین هزینه قرار و احکام ( ماده ۶۸۱ - ۶۸۳ ببعد آئین دادرسی مدنی ) .

#### ۶۱۵۳ - هزینه دفتر

( دادرسی ) هزینه تصدیق مطابقت رونوشت با اصل و سایر تصدیقاتی که از دفتر دادگاه صادر می شود ( ماده ۶۹۱ - ۶۹۲ آئین دادرسی مدنی ) .

#### ۶۱۵۴ - هزینه قرار

( دادرسی ) هزینه ای که برای صدور قرار دادگاهها باید از طرف مدعی داده شود ( ماده ۶۸۷ - ۶۸۸ آئین دادرسی مدنی ) .

#### ۶۱۵۵ - هزینه کفن و دفن

#### Frais funéraires

رك . مصارف ترکه ( بند «ب» )

#### ۶۱۵۶ - هزینه مربوط به دادرسی

#### Frais de justice

( دادرسی ) هر هزینه ( غیر از هزینه دادرسی )



۶۱۶۰ - هفته

هفته هفت روز تمام است (ماده ۲۱۲ آئین دادرسی مدنی) .

۶۱۶۱ - همبستگی Ratio

ارتباط بین دو پدیده یا دو واقعیت اقتصادی را گویند .

۶۱۶۲ - همزیستی مسالمت آمیز

Coexistence pacifique

یعنی دور ژیم کاملاً متضاد (مانند سرمایه داری و غیر سرمایه داری) میتوانند روی زمین زندگی کنند و باهم رقابت مسالمت آمیز داشته باشند .

۶۱۶۳ - هم مردگی

Commorientes ou comourants

(مدنی) فوت چند نفر (که قانوناً میتوانند از یکدیگر ارث ببرند) در حادثه واحد مانند غرق شدن بایکدیگر یا زیر آوار ماندن با یکدیگر (ماده ۸۷۳ - ۸۷۴ ق.م) .

۶۱۶۴ - هیات

بمعنی گروه و جمعیتی که باید اقدامات جمعی بکنند . و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است: مانند گروهی از اشخاص معمولی که در محاکمات جنائی در حدود مقررات مخصوصی با دادرسان همکاری میکنند . در اصطلاحات سابق « هیأت منصفین » گفته شده است (اصل ۷۹ متمم قانون اساسی) .

۶۱۶۵ - هیأت تجدید نظر اجرائی

(ثبت) مرکب است از رئیس دادگاه شهرستان یا کارمند علی البدل و دادستان یا نماینده او و مدیر ثبت محل . در جائیکه دادگاه شهرستان نباشد شکایت به نزدیک

ترین اداره ثبت مقر دادگاه شهرستان برای رسیدگی هیأت فرستاده میشود در این صورت هیأت به عضویت مدیر ثبت محل مقر دادگاه شهرستان تشکیل میشود (ماده ۱۲۷ آئین نامه اجراء مفاد اسناد رسمی مصوب ۲۸-۹-۱۳۲۲) .

۶۱۶۶ - هیأت حل اختلاف

(کار) هیئت حل اختلاف مرکب است از سه نفر نمایندگان دولت (فرماندار - رئیس دادگستری محل - رئیس اداره کار یا نمایندگان آنان) سه نفر نماینده از طرف کارفرمایان و سه نفر نماینده از طرف کارگران طرز رسیدگی و اخذ رأی در هیأت مزبور برابر فصل نهم قانون کار میباشد .

(ماده ۱-۴ آئین نامه هیئت حل اختلاف مصوب ۲۷-۸-۳۸ و ماده ۴۰ قانون کار ۲۶-۱۲-۳۷) .

۶۱۶۷ - هیأت حل اختلاف اجرائی

(ثبت) برابر بند (الف) ماده ۵۹ قانون دفتر اسناد رسمی مصوب ۱۵-۳-۱۳۱۶ رسیدگی بشکایت مربوط به اجراء اسناد رسمی که راجع بدستور و اجراء سند باشد در هیأتی به عمل میآید که مرکب است از حاکم بدایت و مدعی العموم بدایت و مدیر ثبت محلی که در آن محل دستور اجراء داده شد ...

این هیأت را هیأت حل اختلاف و یا هیأت حل اختلاف اجرائی نامند و فعلاً هیأت تجدید نظر اجرائی نامیده میشود (ماده ۴۴ آئین نامه شماره ۶۰۸ مورخ ۲۴-۷-۱۳۱۶ مجموعه ۱۳۱۶ ص ۲۷۷) ماده ۵۹ قانون دفتر اسناد رسمی منسوخ بقانون ۲۷-۶-۲۲ است و آئین نامه بالا



مستند بعلل و اسباب حکم منقوض رأی داده باشد (ماده ۵۷۶ دادرسی مدنی) .

#### ۶۱۷۱ - هیأت منصفه

(دادرسی کیفری) گروهی از اشخاص غیر رسمی که در رسیدگی بپاره‌ای از جرائم تحت شرائط خاصی باقضات دادگاهها همکاری میکنند (ماده ۳۳ لایحه قانونی مطبوعات مصوب ۱۳۳۴) .

#### ۶۱۷۲ - هیأت منصفین

مرادف هیأت منصفه است .

(رك . هیأت منصفه)

#### ۶۱۷۳ - هیأت نظارت

(ثبت) هیأتی است مرکب از معاون اداره ثبت کل و رئیس اداره امور املاک و يك نفر از اعضاء اداره کل ثبت به تشخیص وزیر عدلیه که باشتباهات ثبتی در امور املاک رسیدگی میکند .

(ماده ۶-۲۵-۲۵ مکرر قانون ثبت) .

هم نسخ شده است .

(رك . هیأت تجدیدنظر اجرائی)

#### ۶۱۶۸ - هیأت حل اختلاف کشاورزی

هیأتی بود که ماده ۳۳ سابق قانون اصلاحات ارضی مورخ ۱۳۰۱/۱۰/۴۰ برای رفع اختلاف مالك و زارع در امور مربوط بکشاورزی پیش بینی کرده بود و فعلاً مأموران اصلاحات ارضی بآن رسیدگی میکنند . مجموعه اصلاحات ارضی - چاپ مجلس - صفحه ۶۱) .

#### ۶۱۶۹ - هیئت دولت

بمعنی کابینه ( مجموعه وزراء من حیث - المجموع ) است .  
(رك . کابینه)

#### ۶۱۷۰ - هیأت عمودی تمیز

Chambres réunies

(دادرسی) جلسه اعضاء شعب تمیز برای رسیدگی بدرخواست نقض حکم پژوهشی که دادگاه بعد از ارجاع پس از نقض



۶۱۷۴ - یائسه

(مدنی - فقه) زنی که سن او از شصت سال گذشته باشد و بعضی پنجاه سالگی را مأخذ قرار داده‌اند مگر در زنان قرشیه، چنین زنی عادت زنانگی نمی‌بینند.

۶۱۷۵ - یادداشت

نامه‌ای که برای یادآوری و خاطر نشان کردن مطلبی برای شخصی نوشته شود.

۶۱۷۶ - یاور

سرگرد شهربانی را گویند.

۶۱۷۷ - ید

(مدنی - فقه) تصرف در مالی را ید گویند خواه تصرف قانونی باشد خواه غیر - قانونی (ماده ۳۵ ق-م).

۶۱۷۸ - ید امانی

(مدنی - فقه) تصرف در مال غیر بمنظور نگهداری آن باذن مالك یا باذن نماینده مالك یا باذن قانون.

۶۱۷۹ - ید سابق

(مدنی - فقه) در موردی که يك مال در دست غیر قانونی چند نفر گردش میکند آن ید عدوانی که زمان تحققش بزمان تصرف صاحب مال نزدیکتر باشد آن ید را ید سابق گویند و ید بعد را ید لاحق نامند. در مورد تصرفات قانونی هم این اصطلاح با همین مشخصات بکار میرود.

۶۱۸۰ - ید شرعی

رك . ید عادی

۶۱۸۱ - ید عادی

(فقه) تصرف در مال غیر که بدون اذن مالك و قانون بوده باشد مانند تصرف غاصبانه و تصرفی که در حکم غصب است (ماده ۳۰۸ قانون مدنی). در همین اصطلاح ید عدوان و ید عدوانی را نیز بکار می‌برند اصطلاح مقابل اصطلاح بالا را «ید شرعی» و «ید قانونی» نامند چنانکه در اصطلاحات جدید ید عدوانی را «ید غیر قانونی» هم می‌گویند.



## ۶۱۸۹ - یسار

(فقه) عکس حالت اعسار را گویند (ان مع العسر یسرا) .

## ۶۱۹۰ - یمین Serment

یعنی سو گند و قسم (رك . قسم - سو گند) و در اصطلاحات ذیل بکار رفته است :

## ۶۱۹۱ - یمین استظهاری

مرادف قسم استظهاری است .  
(رك . قسم استظهاری)

## ۶۱۹۲ - یمین العقد

Serment promissoire

سو گند برای اقدام یا ترك اقدام بکاری در آینده است . علی الاصول قسم برای آینده است .

در مقابل قسم قضائی بکار می رود .  
(رك . قسم قضائی)

## ۶۱۹۳ - یمین مدعی

رك . قسم مدعی

## ۶۱۹۴ - یمین مردوده

(فقه) هر گاه مدعی بینه نداشته باشد از مدعی علیه می خواهد که قسم بر نادرستی دعوی یاد کند و خواننده هم میتواند قسم را به مدعی رد کند و از او بخواهد که قسم بر صحت دعوی خود یاد کند قسم را در هر دو صورت بالا یمین مردوده گویند .

## ۶۱۹۵ - یوزباشی

رك . تابین

U.N.E.S.C.O

## ۶۱۹۶ - یونسکو

مؤسسه علمی و فرهنگی و تربیتی ملل متحد که وظیفه دار ایجاد روابط فرهنگی بین المللی و حسن تفاهم بین ملتها و تقویت آن است .

## ۶۱۸۲ - ید عدوان

رك . ید عادیه

## ۶۱۸۳ - ید عدوانی

رك . ید عادیه

## ۶۱۸۴ - ید غیر قانونی

رك . ید عادیه

## ۶۱۸۵ - ید قانونی

رك . ید عادیه

## ۶۱۸۶ - ید لاحق

رك . ید سابق

## ۶۱۸۷ - (قاعده) ید

(مدنی - فقه) تصرف بعنوان مالکیت دلیل مالکیت است مگر اینکه خلافش ثابت شود . این معنی را در فقه «قاعده ید» گویند . کسیکه متصرف است تصرف او بعنوان مالکیت شناخته میشود ... ( ماده ۷۴۷ آئین دادرسی مدنی ) .

قاعده ید از امارات قانونی نسبی است و میتوان خلاف آنرا اثبات کرد .

مقررات ثبت املاك این قاعده را محدود میکند ( ماده ۲۲ قانون ثبت ) .

## ۶۱۸۸ - یرغو

(تاریخ حقوق) یا (یارغو) در ترکی بمعنی تفتیش از جرم و گناه و مؤاخذة و بازپرسی است . بمعنی سرهنگ و چاوش و حکم و فرمان و فصل خصومت هم ضبط شده است . در تاریخ حقوق ما بمعنی بازرسی و تفتیش بکار رفته است حافظ گوید :

عاشق از قاضی نترسد می بیار  
بلکه از یرغوی دیوان نیز هم



DATE LABEL

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. There are four distinct rows of lines. Each row is defined by two parallel horizontal lines, with a single vertical line running down the center of each row to create a narrow central column. The paper appears slightly aged or off-white.



# عبارات و اشارات

**Adages**



DATE LABEL

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The page is ruled with horizontal lines and contains several vertical lines forming columns, suggesting it was part of a ledger or account book. The page is numbered '1' in the top right corner. The left edge of the page is heavily worn and torn, with a large portion missing, revealing the underlying binding structure. The paper has a slightly textured appearance and some minor discoloration consistent with age.



Adage را اینطور تعریف کرده‌اند :

Enonciation' en une formule brève et saisissante' d'une règle de droit' coutumière ou légale

یعنی بیان يك قاعده حقوقی در يك فرمول کوتاه و دلنشین. بنابراین عناصر سازنده

آن از این قرار است :

الف - قاعده حقوقی .

ب - عبارتی که بصورت فرمول درآمده باشد و برای اینکه يك عبارت بصورت فرمول در آید باید زمان نسبتاً درازی بر آن بگذرد و در محاورات اهل فن بگردد تا انس استعمال کافی یابد مانند عبارت « العقود تابعة للقصد » و عبارت « قرعه حاکم کوراست » .

ج - فرمول عبارتی بالا باید کوتاه و دلنشین شود بنا بر این عبارات قانون که معمولاً دراز است Adage نیست هر چند که متضمن قواعد و اصول حقوقی باشد باین ترتیب کلمه قاعده و ضابطه و اصل و مانند این‌ها نمیتواند ترجمه Adage باشد و لغت ضرب المثل بکلی نامناسب است زیرا عامل تمثیل و تشبیه در مورد Adage بهیچوجه وجود ندارد . تعبیر « ضوابط متعارف » باهمه نزدیکی بآن باز بنظر می‌رسد که مفهوماً اعم از آن باشد . در فقه و فارسی لغت معادل آن بنظر نرسید ناگزیر باید تعبیری مناسب که چاشنی وضع بآن زده شود در نظر گرفت و آن « عبارات و اشارات » است . از الحاق کلمه اشارات به عبارات (در قلمرو امور حقوقی) همه عناصر Adage بدست می‌آید زیرا آداژها عباراتی هستند که بطریق اشاره (یعنی باختصار) بمعانی وسیع و قواعد مهم نظر دارند . بدیهی است چنین عباراتی در زمانی دراز در محاورات اهل فن متداول میشود .



DATE LABEL

[illegible]



### التصرف فيما انتقل عنه فسخ وفيما انتقل اليه اجازة

يعني تصرف صاحب خيار در مالی که بموجب عقد بدیگری منتقل کرده است فسخ محسوب است و تصرف او در مالی که بصورت عوض مال خود بچنگ آورده است اسقاط خيار شمرده میشود .

### التلف في زمن الخيار ممن لا خيار له

يعني تلف مورد معامله (بآفت سماوی وقهری بدون تفریط یکی از متعاقدين) در زمان خيار بعهده کسی است که خيار ندارد خواه بايع باشد خواه مشتری . این قاعده که در ماده ۴۵۳ قانون مدنی هم وارد شده است خلاف مقتضای اصول مسلم حقوقی است زیرا بموجب قانون مدنی وفقه امامیه در عقودي که مشتمل بر خيار است تملك از حین عقد حاصل میشود (نه از حین انقضاء خيار) در این صورت مثلا اگر مشتری خيار داشته باشد و مال هم بقبض او داده شده باشد و معذلك بآفت سماوی از بین برود طبقاً باید از جیب مشتری رفته باشد نه از جیب بايع زیرا تحمل خسارت را باید مالك كند و در مدت خيار هم نمائات و منافع مال خود مشتری است پس باید خسارت هم بعهده او باشد معذلك قاعده بالا برخلاف این اصول مسلم مقرر شده است (شرايع ص ۱۰۱).

### إذا تعارضا تساقطا

يعني دو دليل متعارض هر دو از اعتبار ساقط میشوند و قابل استناد نیستند . تعارض عبارت است از تلاقی دو فکر در جهت عکس یکدیگر بطوری که ترتیب اثر دادن بهر دو مقدور نشود. مثلاً در مورد ماده ۵۱۲ قانون آئین دادرسی مدنی بعد از گذشتن سه ماه در یکروز ممکن است هم پژوهش خواننده تقاضای سقوط شکایت پژوهشی را نماید و هم پژوهش خواه در خواست تعقیب کرده باشد ، و بر حسب ساعات آن روز معلوم



نشود که تاریخ تقاضای کدامیک جلو تر است . در این صورت به ملاك ماده ۸۷۳ قانون مدنی استصحاب تأخر تقاضای هریك از متداعیین ، معارض است با استصحاب تأخر تقاضای دیگری و هر دو استصحاب در نتیجه تعارض از اعتبار ساقط میشوند .

#### اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال

یعنی احتمال موجه درباره چیزی مانع از این است که آن چیز را دلیل بر امری قرار دهند که مخالف آن احتمال باشد. مثال: ماده ۷۲ قانون ثبت میگوید: « کلیه معاملات راجعه باموال غیر منقوله که بر طبق مقررات راجعه بثبت املاك، ثبت شده است نسبت بطرفین معامله و قائم مقام قانونی آنها و اشخاص ثالث دارای اعتبار کامل و رسمیت خواهد بود » بعضی نظر داده اند عبارت « ثبت شده است » راجع بمعاملات است ولی این احتمال هم در بین است که عبارت مذکور راجع به « اموال غیر منقوله » باشد نه معاملات. در نتیجه استدلال باین ماده بر نظر اول مادام که احتمال ثانی در بین است مقدور نیست و باید بكمك يك استدلال دیگر احتمال ثانی از بین برود تا راه برای استناد باین ماده بر نظر اول باز گردد (مقدمه عمومی علم حقوق - صفحه ۱۰۳).

#### اذا زال المانع عاد الممنوع

چیزی که بمانع بر خورده و از کار افتاده بعد از زوال مانع، خود بخود بکار افتاده و استعداد و شایستگی خود را بروز خواهد داد چنانکه اگر دادرسی در دعوائی که نزد او مطرح است نفع شخصی داشته باشد و بحکم ماده ۲۰۸ قانون آئین دادرسی مدنی از رسیدگی خودداری کند و بعد از این ضمن جریان دعوی در دادگاه آن نفع شخصی منتفی گردد (مانند اینکه دادرس در موضوع دعوی شريك بوده و در اثناء جریان دعوی سهم خود را به بیع قطع بثالث منتقل کند) در این صورت مانعی برای رسیدگی او نیست زیرا مانع رسیدگی ( یعنی ذینفع بودن ) از بین رفته و ممنوع ( یعنی اقدام بر رسیدگی دادرس ) بجای خود برگشت کرده است. بر همین پایه اگر مشتری خانه ای آنرا بثالثی بفروشد و بعداً آن ثالث خانه را بمشتری مذکور منتقل کند بایع اول و مشتری اول میتوانند بیع اول را اقاله کنند.

#### اذا فترقا اجتمعا و اذا اجتمعا افترقا

یعنی دو مفهوم که اگر جدا بکار روند هریك ( یا یکی ) شامل دیگری است ( مانند فقیر و مسکین که اگر بتنهائی و جدا گانه بکار روند معنی عامی خواهند داشت که شامل فقیر و مسکین هر دو میباشد ) و اگر در يك عبارت با هم و در کنار هم بکار روند هریك در



معنی خاص خود بکار میرود نه معنی عام. معنی فقیر و مسکین این است که خرج سال خود را نتوانند درآورند و یا ندارند ولی مسکین وضعی بدتر از فقیر دارد. در اصطلاحات جدید نظم عمومی و اخلاق حسنه اینطورند باین معنی که نظم عمومی هر گاه تنها بکار رود شامل اخلاق حسنه هم هست و اگر با اخلاق حسنه بکار رود شامل اخلاق حسنه نیست.

اذن در شیئی اذن در لوازم آن است.

اگر اذن در کاری بکسی داده شد آنچه که از لوازم آن کار است نیز مشمول آن اذن است مثلاً ولی سفیه که با و اذن در بیع معینی میدهد این اذن شامل قبض و اقباض مبیع و ثمن هم میباشد. این قاعده ذاتاً بدیهی است ولی تشخیص لوازم دشوار و محتاج به ممارست است (مجله حقوقی دادگستری - شماره سوم - اسفند ماه ۱۳۴۳ صفحه ۹) رك . لازم عقلی

#### الصلح سید الاحکام

در فقه اسلام عقد صلح تنها عقدی است که میتواند هر گونه توافقی را که در قالب سایر عقود (بعلت موانع قانونی) در نمیآید شکل دهد و محقق سازد و همان کاری که امروزه از ماده ۱۰ قانون مدنی انتظار دارند در فقه از عقد صلح داشتند و بهمین جهت عقد صلح را آقای عقود و قراردادها می شمردند.

#### الضرورات تبیح المحظورات

محظور بمعنی ممنوع است ولی در این جا معنی وسیعی دارد و شامل الزامات قانونی اعم از نهی و امر میشود. اضطرار و ناچاری در حد خود پا روی الزامات قانونی میگذارد و آنها را عقب می نشاند. رعایت اضطرار حتی بصورت وارد کردن مستثنیات کلی بر قواعد کلی تر. حقوق در فقه اسلام پذیرفته شده است (صفحه ۱۸۸ قوانین موقتی محاکمات جزائی مصوب کمیسیون مخصوص عدلیه) معذک راجع بحدود این قاعده که در قانون اسلام بآن تصریح شده در کتب فقهی زیاد بحث نشده و از تسری آن بغیر موارد مصرح خودداری شده است. در سایر قوانین جهان علی القاعده از تصریح بچنین قاعده ای خودداری میشود و در نتیجه ضرورت هائی عملاً پیش میآید که محظورات قانونی سر راه آنها مدتها وجود دارد تا وقتیکه از طریق مطالعات منظم و صحیح و با اتلاف مصالح فراوانی آن محظورات قانونی، برطرف شود. رك . مضطر



## الضرورات تتقدر بقدرها

ضرورت حالتی است که بصورت يك عذر قانونی برای ارتکاب پاره‌ای از امور ممنوع پذیرفته میشود و باید در مورد این عذر ها اندازه و مقدار لازم رعایت شود و استفاده بدون جهت از این عذر نشود .  
(رك . ضرورت)

اعمال تعبد در معاملات بعید است.

یعنی مقررات راجع بمعاملات در فقه اسلام (اعم از عقود و ایقاعات) یا از عرف و عادت گرفته شده و یا مطابقت کامل با عقل دارد و برای هر يك از مقررات معاملات میتوان در عقل و عرف محملی یافت (رك . تعبد).

## اعمال الكلام اولی من اهماله

در عبارات قوانین و مقررات و نیز در متون اسناد عادی یا رسمی هر کلمه و هر عبارتی باید دارای معنی باشد و نمیتوان گفت بعضی از کلمات یا عبارات زائد و بی معنی است در سند بیع قطعه زمینی قرار شد قسمت معینی از مبیع در رأس موعده معین تحویل مشتری شود و مشتری در سند اقرار بتسلم بقیه مبیع کرد. بتاریخ مؤخر سند رسمی دیگری بین طرفین تنظیم شد که در آن درج شد بایع متعهد است بقیه مبیع مزبور را (که در سند مقدم مورد بیع واقع شده بود) در رأس چهل روز تحویل مشتری کند. مشتری میگفت این « بقیه مبیع » غیر از آن « بقیه مبیع » است که اقرار بتصرف و تسلیم در حین عقد بیع شده است زیرا پس از عقد بیع و پیش از تنظیم سند اخیر متوجه شد که مبیع با کسر مساحت تحویل او شده و در نتیجه طرفین توافق کرده اند کسری را در رأس چهل روز تحویل دهد و مقصود از « بقیه مبیع » در سند اخیر همان کسری است و حال اینکه بایع مدعی بود عبارت « بقیه مبیع » در سند اخیر حشو است و بقیه‌ای نمانده است توجیه مشتری موجب اعمال کلام (یعنی عبارت « بقیه مبیع ») بود و توجیه بایع موجب اهمال کلام .

از این قاعده در باب تفسیر قانون و عقود فراوان بهره میتوان برد.

## الأصل دلیل حیث لادلیل

کاشف از مراد مقنن را فقهاء دلیل نامیده اند مانند متون قوانین و اجماع و امارات قانونی یا قضائی. اما در مواردی که چنین کاشفی نباشد وسائل دیگری بکار میبرند که



این وسائل درست در قلمرو شك و تردید اعمال میشوند و این وسائل را اصل یا اصل  
عملی نامیده‌اند (که معادل فرض قانونی Fiction در حقوق جدید ایران و حقوق  
اروپائی است). در عبارت بالا فقهاء متعرض ترتب (سلسله مراتب) بین دلیل و اصل  
شده‌اند و گفته‌اند تا وقتی که دلیل وجود دارد نباید باصل استناد کرد در حقوق جدید  
ماهم مادام که بوسیله‌ای غیر از فرض قانونی بتوان تعیین تکلیف برای مسائل و وقایع  
نمود نمیتوان بفرض قانونی متشبث شد (مقدمه عمومی علم حقوق صفحه ۱۵۶ ببعد).

### الاقرار فی موضع الانشاء انشاء

در مواردی که قصد انشاء شرط بوجود آوردن آثار حقوقی معین است اگر اقرار بعمل  
آید آن اقرار آثار همان قصد انشاء را دارد مثل اینکه کسی اقرار کند که زن خود  
را طلاق داده است (قواعد شهید ص ۷۲ - رأی مورخ ۱۵-۸-۴۴ شورای عالی ثبت در  
مورد اقرار بانتقال ملك).

### الاقرب یمنع الابعد

در باب ارث وراث را بسه طبقه تقسیم کرده‌اند و هر طبقه به اصناف تقسیم میشود و  
از تقسیم صنف، درجه بدست می‌آید (رك . صنف وراث).  
هر طبقه مقدم که نزدیکتر به میت است مانع طبقه دیگر از اصل ارث است و هر درجه  
مقدم از يك صنف مانع درجه مؤخر از همان صنف است (ماده ۸۸۹ ق - م) این است  
معنی الاقرب یمنع الابعد. این قاعده در غیر باب ارث هم بکار می‌رود چنانکه در  
قاعده (وصف بموصوف نزدیک بر می‌گردد) در واقع قاعده الاقرب یمنع الابعد رعایت  
شده است.

### التزام به شیئی التزام به لوازم آن است.

یعنی وقتی که کسی مطلبی را پذیرفت طبعاً لوازم آنرا نیز پذیرفته است و نمیتواند  
تفکیک قائل شود مثلاً اگر بستانکار سندرهنی از مورد وثیقه عدول کند و اجرائیه را  
بصورت اجرائیه سند ذمه‌ای تعقیب کند بالمالازمه و قهراً قبول کرده است که مدیون هم  
میتواند از دادن عرضحال اعسار بدادگاه صلاحیتدار طبق ماده ۱۴ آئین نامه اجراء  
اسناد رسمی مانند بدهکاران اسناد ذمه‌ای استفاده کند. آیا ضمانت مدیون نسبت بدین  
او مستلزم ضمانت خسارت تأخیر آن دین هم هست؟ این هم نمونه‌ای از بحث  
بالا است.



## الجمع ههما امکن اولی من الطرح

در مواردیکه بحسب ظاهر ، تعارضی وجود دارد اگر راه جمع و رفع تعارضی بتوان استخراج کرد باید بآن توسل جست و نباید باستناد تعارض ، قاعده «اذا تعارضتا سقطا» را اعمال کرد . مثال : شخصی سهم الشرکه خود را ازدهی به بیع شرط نهاد سپس بدون جلب موافقت دائن عرض حال افراز بداد گاه داد . نخست اجرائیه صادر و آگهی مزایده منتشر شد و سپس قبل از تشکیل جلسه مزایده ، دادنامه قطعی افراز صادر و بموقع اجراء نهاده شد . ثبت محل که میدید اجراء دادنامه موضوع آگهی مزایده او را ( که مال مشاع بود ) از بین برده و باید هم عملیات اجرائی را ادامه دهد و متوقف نسازد و هم بدادنامه ترتیب اثر دهد دچار تردید شد در این جا اجرائیه ثبتی و دادنامه افراز با هم تعارض دارند راه جمع این است که آگهی مزایده با توضیح قضیه افرازی که واقع شده تجدید شود و در این کار حقی از دائن شرطی فوت نمیشود زیرا اشاءه عیب ملک است و رفع عیب ، سبب مرغوب شدن ملک است ( ماده ۷۹۴ قانون مدنی ) اگر باین وجه جمع توسل نشود ناگزیر باید عملیات اجرائی ثبت متوقف بماند تا دائن شرطی بعنوان معترض ثالث بافراز بداد گاه مراجعه کند و حال اینکه توقیف عملیات اجرائی دلیل قاطع لازم دارد و چنان دلیلی در این فرض وجود ندارد .

## الحاکم ولی الممتنع

ممتنع بمعنی مستنکف از پرداخت دین و انجام تعهد است . و حاکم هر يك از نمایندگان قوای عمومی در حدود صلاحیت او است مثلاً مأموران ثبت که برابر مقررات صورت جلسه مزایده را امضاء می کنند حاکم هستند و ممتنع در این مورد مدیون سند است یا اگر خریدار مبیع را تسلیم نکند بایع میتواند باستناد ماده ۳۸۷ قانون مدنی و ماده ۷۱۰ قانون آئین دادرسی مدنی مبیع را بحاکم دادگاه شهرستان تسلیم کند .

## الحدود تدراء بالشبهات

شك در تحقق جرم ( و بالنتیجه توجه کیفر به متهم ) و نیز شك در اقل و اکثر کیفر باید بنفع متهم تمام شود . اینکه اخیراً در زبان فارسی در همین مضمون متداول شده است : « شك بنفع متهم تفسیر میشود . » و نیز « قانون جزا بنفع متهم تفسیر میشود . » ناظر باین امور است .

## الحق لمن غلب

یعنی حق با کسی است که غالب است حق بمعنی سلطه ای است که قانون آنرا شناخته



باشد خواه مطابق با واقع یا ایده آل باشد یا نه بنابراین ای بسا اشخاصی که بموجب قانون صاحب حقی هستند ولی بحسب وجدان یا اخلاق یا ایده آل نباید آنها را دارا باشند وجدان و اخلاق و ایده آل از نظر میزان انطباق بر مقتضای قوانین ، رابطه عموم و خصوص من وجه را دارند .

### العقود تابعة للمقصود

یعنی عقدها از نظر آثاری که باید داشته باشند تابع قصدها ( یعنی قصد طرفین عقد ) هستند . مقصود از « قصد » در عبارت بالا قصدی است که از عبارات ایجاب و قبول فهمیده میشود و آنها « اراده ظاهری » نامند ( رك . اراده ظاهری ) قصد باین معنی ممکن است با آنچه که در ضمیر متعاقدين می گذرد گاهی مغایرت پیدا کند مثل اینکه قالی را بافت کاشان پندارد و بآن قصد معامله کند ولی در عبارت ایجاب و قبول ذکر از کاشانی بودن آن نشود و بعد معلوم شود که قالی بافت تبریز بوده است در این صورت بنا بر فقه اسلام و قانون مدنی ما معامله صحیح و نافذ است و حق خیار برای اشتباه کننده نیست زیرا عبارت قبول حاکی از قصد مشتری بخرید قالی مورد مشاهده است و عقود تابع این نوع قصود هستند ( تأثیر اراده در حقوق مدنی - شماره ۵۶۷ بیعد ) .

### القديم يترك على قدمه

قدیم عبارت است از يك وضع حقوقی در مالی که کیفیت زمان حدوث و پیدایش آن وضع حقوقی ( از نظر مطابق بودن یا نبودن با موازین قانونی ) فعلاً روشن نباشد مثلاً آب ناودان خانه کسی بخانه همسایه میریزد و معلوم نیست از ابتداء این وضع بطور قانونی بوجود آمده یا بطور غاصبانه و غیر قانونی . در این صورت می گویند باید بهمان صورت قدیم باقی بماند . این قاعده بر اساس اصالة الصحة در افعال و اعمال حقوقی افراد جامعه ساخته شده است .

### المطلق ينصرف الى الفرد الشائع

به ( مطلق منصرف به فرد شائع است ) رجوع شود .

### المغرور يرجع الى من غره

کسیکه مالی را بدیگری منتقل می کند در حالیکه حق انتقال ندارد و منتقل الیه هم از غیر قانونی بودن تصرف خود آگاه نیست غار ( بتشدید راء ) نامیده شده است و منتقل الیه را مغرور گویند اگر در حین جهل منتقل الیه بحقیقت امر مال مورد انتقال



کالا یا بعضاً عیناً یا منفعتاً تلف شود (یا تلف گند، خود یا ثالث) مغرور بنفع مالک اصلی ضامن است وای بعد از دادن خسارت میتواند آنرا از فریب دهنده (غار) بگیرد یعنی ناقل مال مذکور در مقابل منتقل الیه مسئول است (ماده ۳۲۵ قانون مدنی نمونه ای از آن است) این مسئولیت ناقل را ضمان غرور نامیده اند .  
(رك . ضمان غرور) .

#### الممتنع شرعاً کالممتنع عقلاً

چیزی که بحسب قانون ممنوع شده و قابل صورت دادن نیست مانند چیزی است که عقلاً محال و قابل بوجود آمدن نیست مثلاً اگر مال موضوع وثیقه تلف شود عقلاً طلب مزبور بدون وثیقه است حال اگر کسی مال غیر را بوثیقه بگذارد و موقع اجراء سند وثیقه معلوم شود که معامله فضولی بوده و وثیقه متعلق بغیر است بحکم قانون طلب بستانکار در این مورد طلب بدون وثیقه است و باید مانند سند ذمه ای در مورد سند طلب او رفتار شود چه قانوناً فروش مال غیر برای وصول طلب بستانکار در مثال بالا ممتنع و ممنوع است مثل این است که مورد وثیقه تلف شده باشد .

#### الممنوع بالاختیار لا ینافی الاختیار

کسیکه باختیار خود سلب قدرت از خود کرده باشد فاقد قدرت شمرده نمیشود مانند تاجری که باختیار خود و بر اثر ندانم کاری بورشکستگی و عجز از پرداخت دین افتاده باشد که باید خسارت تأخیر زمان جریان عملیات تصفیه ( و مدت ممنوعیت از فعالیت بازرگانی) را بعد از تمکن و اعاده اعتبار بپردازد و نمیتواند این تأخیر اداء رامستند به منع قانونی فعالیت بازرگانی کند .

#### المیسور لا یتروک بالمعسور

اگر جزئی از يك تکلیف قانونی قابل اجراء باشد و جزء دیگر قابل اجراء نباشد باید جزء قابل اجراء را بجا آورد روی این اصل اگر کامیونی وثیقه باشد و موقع مزایده معلوم شود که مدیون موتور آنرا برده بعضی عقیده دارند که طلب به نسبت موتور و مانده کامیون تقسیم میشود و مانده کامیون در مقابل همان نسبت از طلب که می ارزیده (از نظر متعاقدين عقد وثیقه) بمزایده برطبق ماده ۳۴ قانون ثبت گذاشته میشود و باقی طلب در واقع بابدست نیامدن موتور که در حکم تالف است مانند طلب بدون وثیقه است .

از معنی بالا با عبارت (مالا یدرك كله لا یتروك كله) هم تعبیر میشود .



## تأخر بیان از وقت حاجت قبیح است.

مفاد این قاعده عقلاً بدیهی است زیرا موقع لزوم و نیاز بذکر مطلبی اگر سکوت شود مصلحتی فوت میشود و تفویت مصالح، نادرست و ناپسند است بر همین اساس گفته اند:

دو چیز طیره عقل است دم فرو بستن

بوقت گفتن و گفتن بوقت خاموشی

« دم فرو بستن بوقت گفتن » تعبیری است از تأخیر بیان از وقت حاجت.

نتیجه‌ای که از این قاعده گرفته میشود مربوط بتفسیر قوانین است یعنی در مواردی از قوانین جاری دیده میشود که سکوت مقنن از نوع سکوت در مقام بیان است یعنی با وجود اینکه مقتضای مقام طوری بوده که باید مقنن نکته‌ای را بیان میکرد معذک بسکوت برگزار کرده است و از طرف دیگر چون فرض بر این است که مقنن در سمت وضع قانون مرتکب قبیح نمیشود ناگزیر و برای خلاصی از این وضع باید برای آن سکوت، معنئی متناسب مقام در نظر گرفت و آن معنی را مقصود و منظور مقنن تلقی نمود. مثال این معنی ماده ۷۱۷ قانون آئین دادرسی مدنی است که در مقام بیان ارقام راجع بهزینه دادرسی بوده ولی معذک قیمت پوشه را داخل در هزینه دادرسی نکرده و نسبت بآن سکوت اختیار کرده است این سکوت که در مقام بیان است دلالت میکند که قیمت پوشه جزء هزینه دادرسی نیست.

(مقدمه عمومی علم حقوق صفحه ۱۶۸ ببعد)

قاعده بالا استثنائی است بر قاعده «لاینسب لساکت قول» (بآن مراجعه شود). قاعده بالا اختصاص بمقنن ندارد هر عاقلی باید بوقت حاجت و ذکر مطالب در مقام بیان بر آید و بر همین اساس در قدیم سکوت با کره را حمل بر اذن و رضای او به عقد ازدواج قرار میدادند (اذنها صماتها - حدیث).

تعلیق حکم بروصف، مشعر بر علمیت است.

مواد قانون و عبارات عقود از یک یا چند قضیه تشکیل میشود. هر قضیه دو رکن دارد که یک میانه (رابط) آنها را بهم ربط میدهد. رکن مقدم را موضوع و رکن مؤخر را محمول نامیده‌اند در فقه بمحمول، حکم میگویند (مقدمه عمومی علم حقوق صفحه ۸۴) موضوع یک قضیه ممکن است موصوف بصفتی باشد در این صورت علی القاعده آن صفت در ترتب حکم (محمول) بر موضوع دخالت دارد یعنی اگر آن صفت نبود آن حکم بر آن موضوع مترتب نمیشد. مثال - موقوفه‌ای برخلاف قانون فروخته شد و برای



خریدار سند مالکیت صادر گردید مشتری بعد از علم بجریان بقصد اعاده وقف آنرا بصورت صلح محاباتی بمتولی وقف منتقل کرد و در سند صلح این عبارت نوشته شد: « متصالح - تقی متولی وقف ... » و ذکرى از موقوفه بودن مورد صلح طبعاً نشد. متصالح از این جریان استفاده کرده و تقاضا کرد سند مالکیت بنام او گردانده شود درحالیکه توصیف تقی به « متولی وقف » دلالت میکند که این وصف در انتقال مورد صلح دخالت داشته و بمعنی اعاده وقف بحالت اول بوده است نه تملیک مورد صلح بشخص متولی.

#### سأله منتفی بانتفاء موضوع

سأله قضیه منفی را گویند مانند «صغیر اهلیت استیفاء ندارد». هر قضیه دورکن دارد اولی که مقدم ذکر میشود موضوع نامیده میشود و دومی محمول. گاهی بعلت نبودن موضوع در خارج، اثر نفی بر قضیه ای مترتب میشود در این صورت میگویند قضیه منتفی بانتفاء موضوع است یا قضیه سأله بانتفاء موضوع است. شبیه یا نظیر جالب این مطلب که مشاهده شده این است که قرار توقیف عملیات اجرائی ثبت از دادگاه صادر ووقتی برای اعلام آن با اداره ثبت آورده شد که عملیات اجرائی منتهی بمزایده شده بود و در شرف صدور سند انتقال بودند یعنی عملیات اجرائی تمام شده بود و موضوعی برای اعمال و اجراء قرار مزبور باقی نمانده بود.

شك بنفع متهم تفسیر میشود.

مراجعة شود به «الحدود تدرء بالشبهات».

قرعه حاکم کور است.

اموری که در قوانین برای اثبات چیزی پیش بینی شده است از قبیل سند - شهادت - اقرار - کارشناسی و حتی قسم که در مرحله پائین تر قرار دارد همگی کشف قطعی یا ظنی از مجهولی میباشد و معذک گاهی در مسائل قضائی مواردی پیش میآید که با امور مزبور نمیتوان کشف مجهول کرد و مقنن محتاج بفرض قانونی Fiction (باصطلاح جدید) یا اصول عملیه (باصطلاح فقهی) میشود مانند مورد ماده ۱۰۲۴ ق-م. فروض قانونی بهیچوجه اثبات امری نمیکند و معذک نوعی ضعیف از راه حل های حقوقی را تشکیل میدهند یکی از فروض قانونی که بسیار قدیمی و کهنسال است قرعه است و علت کور بودن قرعه همین است که کشف از مجهولی نمیکند و سایر فروض قانونی هم حاکم کور هستند از قبیل استصحاب و مانند آن الا اینکه قرعه از نظر قدمت و معروف بودن مظهر



سایر فرض‌های قانونی است.

كل مبيع تلف قبل قبضه فهو من مال بايعه

هر مبیعی که پیش از تسلیم مشتری در نزد بایع تلف شود بحساب بایع است و ثمن باید بمشتری رد شود. این مطلب بصورت ماده ۳۸۷ قانون مدنی ما درآمده است.

كل من قدر على انشاء شيءي قدر على الاقرار به

کسی که اختیار اظهار قصد انشاء در کاری را دارد میتواند در همان مورد اقرار بوقوع آن کار نماید هر چند که آن اقرار بضرر غیر باشد. این معنی بصورت « من ملك شيئاً ملك الاقرار به » هم بیان شده است.

(دانشنامه حقوقی - جلد اول - ص ۲۱۵)

لا ينسب لسكوت قول

یعنی سکوت حمل بر چیزی نمیشود و دلیل بر چیزی نمیتواند باشد این يك قاعده است وقاعده « تأخیر بیان از وقت حاجت قبیح است. » استثناء بر قاعده بالا است و سکوت با کره هم مشمول قاعده مذکور اخیر است. سکوت فی حد ذاته دلالتی ندارد و اگر در موردی مفید مقصودی است حتماً بكمك قرائن است بنابراین از سکوت بعنوان جزء اماره قضائی (که همیشه مرکب است) میتوان استفاده کرد.

ما اجتماع الحلال والحرام الا وقد غلب الحرام

در صورت تجمع روا و ناروا غلبه باناروا است. مثال: شخصی محدوده‌ای را که شامل زمین او و زمین دیگری است در تقاضای واحد و بنام خود تقاضای ثبت میکند طرف مقابل از اداره ثبت میخواهد که تقاضای او نسبت بزمین مورد تجاوز ابطال شود شورای عالی ثبت تقاضای متقاضی را کلاً ابطال میکند و دستور میدهد از متصرف بعنوان مالکیت در هر قسمت تقاضای ثبت پذیرفته شود.

از همین گونه است حکم تمیزی شماره ۱۳۹۵ مورخ ۱۹-۵-۲ که میگوید: « در صورتیکه شکسته شدن حکم در قسمتی مؤثر در قسمت دیگر باشد و موجب مخالف قانون بودن آن هم بشود حکم فرجامخواسته در هر دو قسمت شکسته خواهد شد. » (مقدمه عمومی علم حقوقی - صفحه ۱۰۲ - دانشنامه حقوقی جلد اول - صفحه ۴۳۴ - شماره ۶۴).

ما قصد لم يقع وما وقع لم يقصد

آنچه که مورد قصد انشاء بوده تحقق نیافته و آنچه که تحقق یافته مورد قصد انشاء نبوده



است چنانکه مالک زمینی که سند مالکیت دارد قطعه‌ای از آنرا با پلاک فرعی تفکیک و طبق سند رسمی می‌فروشد و سند مالکیت خریدار هم صادر میشود بعد بقیه را با ذکر عنوان باقیمانده ولی اشتباهاً با حدود قطعه‌ای که قبلاً فروخته با سند رسمی به بیع شرط میدهد. در حقیقت قصد او (باتوجه باصالة الصحة در عقود) همان باقیمانده است ولی باتوجه بمتن سند بیع شرط که محدوده مبیع بیع قطع مورد معامله در سند اخیر واقع شده میتوان گفت این امر که باین صورت واقع شده مورد قصد انشاء بایع و خریدار شرطی نبوده است چه آنها بباقیمانده زمین نظر داشته‌اند.

#### مالا یدرک کله لایترک کله

اگر جزئی از یک تکلیف قانونی قابل اجراء باشد و جزء دیگر آن قابل اجراء نباشد باید جزء قابل اجراء را بجا آورد. به (المیسور لایترک بالمعسور) مراجعه شود.

#### مالا یضمن بصحیححه لایضمن بفاسده

یعنی اگر عمل حقوقی فاسد و باطل باشد و کسیکه باستناد آن عمل حقوقی مالی را از غیر میگیرد درازاء آن مال عوضی ندهد (مانند مستأجر که باستناد اجاره عین مستأجره را میگیرد و درازاء عین مستأجره چیزی بموثر نمیدهد فقط درازاء منافع آن مال الاجاره میدهد) چون مستأجر در عقد اجاره صحیح، مسئولیتی در مقابل تلف عین ندارد اگر اجاره فاسد باشد بطریق اولی مسئولیتی از حیث تلف شدن عین مستأجره نخواهد داشت (ملاک مواد ۴۹۳-۶۱۴-۶۴۰ ق-م).

در مورد قاعده بالا فساد عقد نباید از ناحیه عوض باشد یعنی مثلاً از قبیل تعلق موضوع معامله بثلث یا مالیت نداشتن آن نباشد.

انتقاد - این قاعده و قاعده مخالف آن (یعنی مایضمن بصحیححه یضمن بفاسده) که برخی از فقهاء امامیه تصور صحت آنرا کرده و حتی از مأخذ آن هم اطلاع ندارند: اولاً - بنظر گروهی از فقهاء امامیه درست نیست و دلیلی ندارد.

ثانیاً - دو قاعده بالا را قبلاً فقهاء عامه مورد بحث قرار داده و از آنجا بفقهاء امامیه سرایت کرده است (نهایة المحتاج - جلد ۴ - ص ۲۷۴).

#### مالا یعلم الا من قبله

چیزی که جز از طریق گفتار گوینده بر دیگران معلوم نمیشود و راه اثبات آن مسدود است.

در پاره‌ای از مسائل راه اثبات وجود ندارد نه سند و نه اقرار و نه شهادت و نه اماره



قانونی وقضائی در این صورت فصل خصومت منوط باین خواهد بود که اظهار خود گوینده را بپذیرند و اگر خواهند محکم کاری شود او را سوگند دهند چنانکه در فقه اسلام چنین است بنا بر این اگر زوجه بگوید مدخوله نیستم طلاق او بائن خواهد بود. (ماده ۱۱۴۵ قانون مدنی - جامع الشکات - ص ۴۹۳) یا اگر زوجه بگوید در طهر غیرموقعه هستم طلاق میتوان داد ولو راست نگفته باشد زیرا دخول و حیض و طهر اموری هستند که اطلاع بر آنها عادتاً از طریق دیگر متعذر است و فقط باید با اظهار زوجه علم حاصل کرد (جامع الشکات - صفحه ۵۲۰) ماده ۲۸۲ قانون مدنی ما هم بر اساس همین ضابطه مدون شده و فعلاً بصورت يك اماره قانونی درآمده است و در نتیجه ضابطه بالارا تا اندازه ای مورد قبول قرار داده است ولی خود قاعده بالامصرحاً درجائی از قانون مدنی دیده نشده است جز در ماده ۱۳۳۳

### ما من عام الا و قد خص

عمومات و کلیات مذکور در قوانین و مقررات بندرت ممکن است بر عموم و کلیت خود در همه جا و همه شرائط باقی بمانند تنوع بیش از اندازه روابط اجتماعی و مصالح عمومی اقتضاء میکند که بیشتر عمومات و کلیات مذکور دچار تخصیص و استثناء شوند بهمین جهت گفته اند: هیچ عامی نیست که مخصص نشده باشد.

### ما یضمن بصحیحه یضمن بفاسده

اگر در عمل حقوقی معین (اعم از عقد لازم و جائز و یا شبه ایقاع مانند جعاله و خلع) در مقابل دادن عوض مالی را بگیرند و این انتقال فاسد باشد منتقل الیه مسئول رد مال است هر چند که خود بخود تلف شده باشد. مدرک این نظر حدیث «علی الید ما اخذت حتی تؤدیه» است که در ذیل ماده ۳۰۸ ق-م دیده میشود و ملاک ماده ۳۶۶ ق-م هم همین است.

این قاعده در مقابل قاعده دیگری بکار میرود باین عبارت: «ما لا یضمن بصحیحه لا یضمن بفاسده».

مشتق حقیقت است درمن تلبس بالبدء مجاز است درما انقضى عنه البدء

در دستور زبان فارسی معنی اسم مشتق و جامد را دانسته ایم چنانکه ازدو اسم دانا و منوچهر نخستین مشتق است و دومی جامد. معنی حقیقت و مجاز در ذیل اصطلاح «حقیقت» مذکور است.

در مورد عبارت بالا این اختلاف نظر وجود دارد که مثلاً کلمه «تاجر» که مشتق است



آیا بر سبیل حقیقت فقط درباره شخصی بکار میرود که در موقع استعمال کلمه تاجر عنوان بازرگان را داشته باشد ؟ بالنتیجه اگر کسی در گذشته تاجر بوده و بعد ورشکسته شده و از فعالیت تجارتي منع شده استعمال کلمه تاجر در حق او مجاز است ؟ و نباید بدعاوی او بطور اختصاری رسیدگی کرد ؟ ( در این مثال، مبدء تجارت است که از ورشکسته مذکور منقضي و مرتفع گردیده است و عنوان « ما انقضى عنه المبدء » برای این بازرگان ممنوع از بازرگانی صدق میکند ).

بر این قیاس بازرگانی که ممنوع از امور بازرگانی نشده است متلبس بمبدء است یعنی لباس تجارت را در بر دارد یعنی شاغل بالفعل بشغل تجارت است. بدیهی است به بازرگان ورشکسته ممنوع از بازرگانی بر سبیل حقیقت بازرگان گفته نمیشود . همچنین بر کسی که سابقاً عیال (زوجه) داشته و فعلاً زوجه اش را طلاق داده یا زوجه فوت کرده عنوان « متأهل » صدق نمیکند ( مگر بطور مجاز ) هر چند که دارای اولاد و نوه هم باشد بنابراین مقصود از کلمه متأهل در شق سوم ماده چهارم شرائط انتخاب - شوندگان خانه انصاف کسی است که بالفعل زن داشته باشد. نیز در ماده ۶۷۶ قانون آئین دادرسی مدنی که کلمه زن و شوهر بلحاظ اشتقاق (یعنی زوج و زوجه) در آن بکار رفته است مقصود دعاوی زن و شوهر در حال صدق عنوان زوج و زوجه در زمان طرح دعوی است والا اگر مثلاً بعد از طلاق ، زوجه سابق بعنوان مطالبه نفقه ایام زوجیت بخواهد دعوی طرح کند مشمول حکم ماده مذکور نیست.

مطلق منصرف به فرد شائع است .

مطلق لفظی است که برای يك ماهیت وضع شده و در عبارتي واقع شده باشد و بدون قرینه قابل انطباق بر تمام افراد آن ماهیت باشد. گاهی بعضی از افراد يك ماهیت بارزتر و شایع تر میشوند و در اثر این وضع، مطلق بمحض اینکه گفته میشود ذهن شنونده یا خواننده منصرف بهمان افراد شایع و بارز میشود مانند زراعت که مطلق است و قاعدتاً باید شامل کشت گندم و برنج و غلات و گلها و غیره باشد مع الوصف بعلت بارز بودن کشت غلات کلمه زراعت منصرف به غلات میشود و در شمول آن نسبت بکشت گلها و حتی زراعت جالیز تردید میکنند این تردید هم اکنون در دادگاهها در مورد تبصره دوم قانون مالك و مستأجر مورد توجه است .

مقتضی موجود و مانع مفقود .

یعنی عاملی که قانوناً مؤثر است محقق شده و مانعی که جلو تأثیر آنرا بگیرد در بین نیست مثلاً قرارداد های خصوصی مقتضی تأثیرند و مخالف بودن قرارداد با صریح



قانون، مانع تأثیر است اگر این مانع وجود نداشته باشد آن مقتضی تأثیر میکند.  
(رك . مقتضى)

#### من اتلف مال غيره فهو له ضمان

این عبارت برخلاف تصور عده‌ای حدیث نیست و بهمین صورت مشهور شده ولی ناظر بمفاد چندین حدیث است و مقصود این است که هر کس عامداً یا بدون عمد موجب تلف مال غیر شود ضامن خسارت او است.

#### من له الغنم فعليه الغرم

کسیکه از مالی بهره میبرد خسارت هم بعهده او است. در بیع شرط سابق (قبل از وضع ماده ۳۴ قانون ثبت) که مبیع ملک مشتری میشد بهره و منافع مبیع در ایام خیار متعلق بمشتری شرطی بود و بالتبع اگر مبیع شرطی دچار حریق یا بطور کلی تلف میشد خسارت هم بعهده مشتری بود.

#### من ملك شيئاً ملك الاقرار به

دارنده سلطه قانونی در امری از امور میتواند نسبت بآن امر هم اقرار کند خواه اقرار بضرر خود او باشد یا اقرار بضرر موکل یا مولی علیه او مثلاً در مورد ماده ۱۲۱۴ قانون مدنی هر گاه ولی سفیه برای واقع ساختن عقد بیع معینی بمولی علیه خود اذن دهد اقرار آن سفیه بقبض ثمن از مشتری در آن بیع نافذ است و این تخصیصی است بر مواد ۱۲۶۲-۱۲۶۳ همان قانون که شرط عاقل بودن مقرر میکند. و نیز وکیل در معامله و قبض ثمن میتواند اقرار بقبض ثمن کند یا وکیل در صدور اجرائیه ثبتی و اخذ موضوع اجرائیه میتواند اقرار بقبض خسارت تأخیر نماید.

انتقاد - چون ملازمه بین سلطه قانونی بر امری با نفوذ اقرار نسبت بآن امر محرز نیست و مورد اختلاف شدید علماء فن است لذا ملازمه محرز نیست و در نتیجه اقرار هم نافذ نیست (مجله حقوقی دادگستری - اسفند ۱۳۴۳ شماره سوم - صفحه ۱۶ - دانشنامه حقوقی - جلد اول - اقرار - شماره ۲۲ مکرر).

#### مورد مخصص نیست.

یعنی اگر قانونی در مورد خاصی وضع شده باشد دلیل تخصیص آن قانون بآن مورد نمیتواند باشد مانند ماده ۲۶ لایحه قانونی تأسیس اطاقهای بازرگانی مصوب ۷-۱۰-۳۳ (که بعد از قانون تجارت وضع شده است) که میگوید: «اطاقهای بازرگانی میتوانند



در امور بازرگانی داور یا کارشناس واقع شوند ، باینکه مورد این ماده فقط اطاق های بازرگانی است این ماده مخصوص ماده ۵۸۸ قانون تجارت نبوده و حق داور شدن را از سایر اشخاص حقوقی سلب نمیکند .

نهی از عمل موجب فساد است.

در این مورد صورتهای ذیل استعمال شده است:

الف - نهی از شیئی موجب فساد است .

ب - نهی از عبادات موجب فساد است .

ج - نهی از معاملات موجب فساد است .

مثال - برابر ماده ۳۴ مکرر قانون ثبت (راجع برهن مکرر) که میگوید: «... معامله کننده مکلف است در موقع تنظیم سند این گونه معاملات خصوصیات معامله قبلی را در سند تصریح نماید والا بکیفر مقرر در ماده ۱۱۷ قانون ثبت محکوم خواهد شد » معامله مکرر نسبت بمال مورد وثیقه بدون درج خصوصیات معامله قبلی مورد نهی مقنن میباشد حال اگر کسی این عمل منهی را کرد یعنی این معامله منهی را صورت داد آیا معامله باطل است و معامل بکیفر خواهد رسید یا معامله صحیح است و معامل فقط کیفر خواهد دید. این امر مورد اختلاف فقهاء و حقوقدانان است (مقدمه عمومی علم حقوق - صفحه ۱۴۵).

ماده ۲۱۳ مکرر قانون جزا میگوید: «... هر کس نوشته یا طرح یا گراور یا نقاشی یا تصاویر یا مطبوعات یا اعلانات یا علائم یا فیلم سینما... که عفت و اخلاق عمومی را جریحه دار نماید برای تجارت یا توزیع و یا بمعرض انظار عمومی گذاردن بسازد... هر کس... تجارت اشیاء فوق را بنماید و یا بنحوی از انحاء متصدی و یا واسطه هر قسم معامله راجع بآنها گردد و یا آنها را منتشر کرده... و یا معمولاً از کرایه دادن اشیاء مذکور تحصیل مال نماید... به حبس تأدیبی از یک ماه تا یک سال محکوم خواهد شد » .

این ماده معاملاتی را نهی کرده و عملاً معامله را قانون باطل ندانسته فقط قاعله عمل را مجازات میکند و از اینجا دانسته میشود که مقنن سانکسیون نهی از معاملات را همیشه بطلان قرار نداده است و نمیتوان گفت بطور کلی نهی از معامله موجب فساد است ولی ماده ۱۷ قانون ازدواج ۱۳۱۰-۱۳۱۶ میگوید « ازدواج مسلمة با غیر مسلم ممنوع است » اینجا ضمانت اجراء نهی از عقد، بطلان است همچنین در ماده نهم قانون راجع بحفظ آثار ملی مصوب ۱۳۰۹ میگوید: « هر کس مالك مال منقولی است که در فهرست



آثار ملی ثبت شده اگر بخواهد آنرا بدیگری بفروشد باید با اداره مربوطه دولتی کتباً اطلاع داده دولت اگر بخواهد آنمال را جزء مجموعه های دولتی آثار ملی قرار دهد در امتیاع آن با شرایط مساوی بر مردم دیگر حق تقدم دارد ...»

از این قانون معلوم است که فروش آن مال بدون اعلام بدولت ممنوع است و این منع موجب بطلان معامله است یعنی اگر بخواهد باین منع ترتیب اثر ندهد و مال را به اشخاص بفروشد آن معامله باطل است. نتیجه آنکه در خصوص هر مورد باید دید ضمانت اجراء نهی از معامله چه میتواند باشد ممکن است بطلان باشد ولی مجازات برای فاعل نباشد و ممکن است عکس باشد و ممکن است هر دو باشد (که نمونه مسلم این قسم را تاکنون ندیده ایم).

اصلی که در صورت بروز تردید بین شقوق مختلف ضمانت اجراء بنظر ما درست می آید این است که باید ضمانت اجراء اخف را بکار برد (مقدمه عمومی علم حقوق - شماره ۲۳۹-۲۴۳).

نتیجه - ماده ۱۰۴۹ قانون مدنی میگوید: «هیچکس نمیتواند دختر برادر زن و یا دختر خواهر زن خود را بگیرد مگر با اجازه زن خود».

چون اجازه را مقنن بغلط بجای اذن هم زیاد بکار برده است و علاوه بر این سوابق تاریخی این ماده هم دلالت دارد مقصود از اجازه همان اذن است حال اگر کسی اقدام بچنین ازدواجی بدون اذن زن خود کرد آیا عقد ازدواج دومی غیر نافذ است یا باطل. یعنی ضمانت اجراء این عقد که برخلاف نهی مقنن واقع شده است چیست؟ عدم نفوذ است یا بطلان. در این مورد بین فقهاء اختلاف زیاد وجود دارد و قانون مدنی هم تعیین تکلیف نکرده است و نهی از عقود هم فی حد ذاته (بدون کمک قرینه) دلالت بر بطلان یا عدم نفوذ نمیکند. اگر اصل مذکور فوق را اعمال کنیم باید ضمانت اجراء اخف را بکار ببریم که همان عدم نفوذ است و به اذن عمه یا خاله (زوجه) ازدواج ثانوی نافذ است.

(حدائق - جلد نکاح - صفحه ۹۷ - ۹۸)

وصف بموصوف نزدیک بزمی گردد.

هر گاه بعد ازدو چیز در يك - جمله صفتی ذکر شود که احتمال رود هر يك از آن دو چیز موصوف بآن صفت باشند (بدون اینکه هر دو جمعاً موصوف بآن شوند) آن صفت مربوط بچیزی است که اخیراً بیان شده و قهراً بصفت نزدیکتر است مگر اینکه قرینه برخلاف وجود داشته باشد چنانکه ماده ۷۲ قانون ثبت میگوید: «کلیه معاملات



راجع باموال غیر منقوله که برطبق مقررات راجعه بثبت املاك ثبت شده است نسبت بطرفین معامله و قائم مقام قانونی آنها و اشخاص ثالث دارای اعتبار کامل و رسمیت خواهد بود ، عبارت ( که برطبق مقررات راجعه بثبت املاك ثبت شده است ) وصفی است که محتمل است راجع بیکى ازدوموصوف ذیل باشد :

الف - معاملات راجعه باموال غیر منقوله

ب - اموال غیر منقوله

چون دوهی بصفت مذکور اقرب است صفت راجع بآن است وماده ۸۸ قانون ثبت هم که عکس مسأله را فرض کرده است، مؤید این نظر است.

يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب

بفت عنوان که درنسب موجب حرمت است در رضاع هم موجب حرمت است. تشریح هفت عنوان را در این کتاب تحت اصطلاح «عنوانهای هفتگانه» ملاحظه کنید. خلاصه معنی عبارت بالا این است که هر اسمی از اسماء نسب ( مانند برادر ، خواهر ، عمه ، خاله وغیره) که از طریق حصول نسب پدید میآید هر گاه از طریق رضاع پیدا شود حکم نسب را دارد بنابراین اگر زوجه تقی برادر خود را شیر دهد عنوانی که از رضاع پدید میآید عنوان پسری است و مرتضع عنوان پسر شوهر آن زوجه را دارد اما مرتضع (زوجه) که خواهر نسبی مرتضع بوده عنوان خواهر رضاعی مرتضع را پیدا نمیکند تا دختر زوج خود گردد! و بر زوج حرام شود زیرا از این رضاع عنوان دختر رضاعی پدید نیامد تا گفته شود دختر بر پدر حرام است (جامع الشتات - صفحه ۴۴۷). عبارت بالا یکی از احادیث فراوانی است که با همین عبارت از پیغمبر روایت شده است و کم کم در استعمالات فقهاء بعنوان مظهر سایر احادیث این باب و بصورت يك آداژ بکار رفته است (حدائق - جلد نکاح - صفحه ۶۴).

مفاد این آداژ بصورت ماده ۱۰۴۶ قانون مدنی تدوین شده است.

يعتفر في التوابع مالا يغتفر في غيرها

در مورد تابع غرض عین هائی میشود که در مورد متبوع نمیشود مثلاً وقف بر معدوم صحیح نیست ولی وقف بر معدوم به تبع موجود درست است ( ماده ۶۹ ق-م) و بیع معدوم به تبع موجود درست است مثلاً میوه موجود بر درختان باغی را بفروشد بضمیمه میوه سال بعد آنرا . از این قبیل است فروش مال معلوم بضمیمه مال مجهول یا فروش مال مقدور التسليم بضمیمه مالی که مقدور التسليم نیست زیرا ضمیمه عنوان تابع را دارد.



### يغتفر في الاجاره مالا يغتفر في البيع

بيع در اینجا مظهر عقود لازم الطرفین و غیر مستمر است و اجاره در اینجا مظهر عقود مستمر است . در عقد لازم الطرفین غیر مستمر شرط است که موضوع عقد در حین عقد وجود داشته باشد بهمین جهت بیع معدوم باطل است در اجاره این شرط را نکرده اند زیرا موضوع اجاره دو چیز است مال الاجاره و منافع عین مستأجره ، و این منافع در طول مدت اجاره کم کم و تدریجاً حاصل میشود و بصورت یکجا در حین عقد اجاره نمیتواند وجود داشته باشد بنابراین عقد اجاره بر منافع معدوم منعقد میشود ولی عقد بیع بر مبیع معدوم منعقد نمیشود .

(رك . قرارداد استخدام)



## فهرست اصطلاحات خارجی

در این فهرست ارقام راجع است به شماره  
ردیف اصطلاحات حقوق ایران که در این  
کتاب بکار رفته است



Viager	3771	Voies de recours	3416
Vice	3856	Vol avec violence	3814
Vice apparent	3859	Volonté	168-4319
Vice caché	3860	Volonté déclarée	172
Vice-consul	4556	Volonté intime	171
Violence	3814	Vote Familial	2597

W

WHO	2796	Warrant	322-675
-----	------	---------	---------



Tirage au sort	4278	Traite des femmes	5304
Tierce opposition	5333	Traité d'établissement	4233
Tiers	3030	Traité d'extradition	4232
Tiré	149	Traité multilatéral	4245
Titre au porteur	324	Traité plurilatéral	4245
Titre de créance	2929	Traité politique	4253
Titre de propriété	2934	Traitement	5575
Titre exécutoire	2,2909	Transaction	3265
Titres négociables	329	Transit	1188
Tradens	5198	Travail	4431
Trafic d'influence	493	Travail productif	1,4433
Traité	4240-5329	Travaux forcés	491
Traité bilatéral	4249	Tribunal	4944
Traité collectif	4245	Tribunal civil	1315
Traité d'alliance	4227	Tribunal correctionnel	2185
Traité d'amitié	4250	Tribunal d'arrondissement	2193
Traité de commerce	4236	Troc	5319
Traité de juridiction	4256	Tutelle	4425
Traité de paix	4254	Tuteur judiciaire	4412
Traite des blanches	5304		

## U

Ultimatum	747	Usage	3793
U. N. E. S. C. O.	6196	Usucaption	5085
Union douanière	28	Usurpation	3920
Union personnelle	1208	Utérin	4203
Union réelle	1208		

## V

Valeurs mobilières	743	Vente de la chose	
Vente	3990	d'autrui	4008
Vente à réméré	6050	Verdict	2777
Vente à tempérament	3991	Veto	1827-5908



Société à responsabilité proportionnelle	3131	Société en nom collectif	3106
Société civile	3128	Société forcée	3124
Société commerciale	3105	Société léonine	3115
Société coopérative	3107	Société volontaire	3094-3117
Société coopérative de consommation	3110	Sociologie criminelle	3751
Société coopérative de production	3109	Solvable	5500
Société d'assurance	3103	Sort	4275
Société d'assurance mutuelle	3103	Soulte	252963
Société d'assurance à primes fixes	3102	Souscription	1018
Société de capitalisation	3113	Soustraire	2628
Société de caution mutuelle	3116	Statut	118
Société de crédit	3096	Succession	5577
Société de fait	3118	Succession ab intesta	203
Société en commandite par actions	3126	Succession testamentaire	202
Société en commandite simple	3127	Sujet	3023
		Sujet de droit	1880-5602
		Surêté réelle	5916
		Syndicat	29
		Syndicat ouvrier	2948
		Syndicat patronal	2946
		Système accusatorial	3420
		Système inquisitorial	3422

## T

Technique	4024	Témoin primitif	3003
Théorie de faute	369-1085	Terme	5608-5609
Théorie de l'accessoire	5763	Terme certain	5619
Théorie de l'imprévision	5764	Terme extinctif	5609
Théorie des astreintes	1083	Terme incertain	5613
Témoignage	3175	Terme suspensif	5610
Témoin	3002	Testament	6020
		Texte	5764



Régime de séparation de biens	2650
Régime du communauté	2649
Régime matrimonial	2656
Régional	5553
Règle	4063
Règlement	5
Règles de rattachement	1297
Réhabilitation	442
Réhabilitation judiciaire	444
Réhabilitation légal	443
Remise	2219
Représentation	5817
Reproduction	639
Répudiation	3432
Requête	3580
Res communes	5213
Res publicae	5213

Rescision	4000
Réserve héréditaire	5747
Résidence	4985
Résiliation	4000
Resolution	4000
Responsable	3307
Responsabilité	5114
Responsabilité contractuelle	5129
Responsabilité délictuelle	5119
Responsabilité juridique	5122
Responsabilité légale	5128
Retour de lots	252963
Retraite	844
Rétroactivité des lois	3604
Revenu	2264
Révocation	4000
Risque	976-3914

## S

Salaire	5108
Sanction	3389
Science du juste	3750
Science politique	3747
Secrétaire	2259
Secrétariat	2260
Sénateur	2902
SENTO	2794-2907
Serf	3944
Serment	4299-6190
Serment décisore	4305
Serment de crédibilité	4301
Serment judiciaire	4306

Serment promissoire	6192
Serment supplétoire	4303
Services	253287
Servitude de pacage	3740
Silence de la loi	2878
SITO	2792-2982
Situation	3298
Socialisme	2960
Société	3092-3656
Société à capital variable	3099
Société anonyme	3104
Société à responsabilité limitée	3100



Prestation	۱۳۵۳	Produit	۵۵۲۶
Prêt	۴۲۷۶	Promesse	۳۷۱۳-۶۰۴۶
Prêt à consommation	۳۴۹۲	Promesse de contracter	۳۷۱۳
Prêt à usage	۳۴۹۱	Promulgation	۴۱۵۰
Prêt simple	۴۲۶۵	Propriété	۴۷۱۳-۵۴۹۶
Prêteur	۵۴۳۳	Propriété artistique et littéraire	۴۷۱۶
preuve légale	۳۷	Propriété collective	۴۷۱۹
Preuve libre	۳۶	Propriété commerciale	۴۷۲۳
Preuve mixte	۳۸	Propriété industrielle	۴۷۲۱
Prime	۹۷۶ مكرر	Propriété littéraire	۴۷۲۰
Principe	۳۵۳	Protêt	۱۰۲۳-۵۸۷۹
Prise de possession	۴۱۶۷	Protocole	۱۰۲۴
Prix	۴۴۱۶	Psychologie criminelle	۲۷۱۱
Procédées de la preuve	۳۴۱۴	Publication de fausse nouvelle	۵۷۴۳
Procès-verbal	۳۲۹۱		
Procureur	۵۰۲۰		
Prodigue	۲۸۷۱		

## Q

Qualification	۳۸۱۷-۳۸۱۸	Question de fait	۴۷۷۷-۵۶۰۴
Qualités	۳۰۴۱	Question de droit	۴۷۷۷
Quasi-contrat	۳۰۱۲	Quotité disponible	۵۷۴۸
Quasi-usufruit	۳۰۱۰		

## R

Race	۵۷۲۱	Recel	۱۳۷
Raison commercial	۱۴۶۷	Récépissé	۲۶۶۶
Papport	۴۵۹۳	Reconnaissance	۳۱۵۸
Rapt	۳۴۳۱	Référendum	۲۶۹۹
Ratio	۶۱۶۱	Réfus du serment	۵۸۰۴
Rationnement	۴۹۵۸		



Orbre juridique	5754-5761	À l'ordre	2004
Ordre public	5765	Ouvrier	4451

## P

Pacte	1058-3839-5654	Personne	3029
Paix	3265	Personne juridique	3031
Parenté	4200-4215-5722	Personne morale	3031
Parenté en ligne collaté- rale	4205	Personne physique	3034
Parenté en ligne directe	4206	Pillage	3889
Parenté naturelle	4208	Plan	3408
Pari	3088-5044	plateau continental	4021
Parlement	1004	Point de fait	4777
Part légitime	3997	Police	1039
Partage forcé	4316	Police scientifique	1041
Passavant	1005	Possesseur de bonne foi	4824
Patent	5965	Poursuite	1312
Patrimoine	2224	Pouvoir	4190
Patrimoine d'affection	4646	Pouvoir exécutif	4191-4381
Patron	4448	Pouvoir judiciaire	4194
Payement	1019	Pouvoir législatif	4192
payement de l'indu	788	Pouvoirs publics	4193
P. C.	4021	Préavis	135
Peine	4862	Préempteur	3147
Peine accessoire	4568	Préemption	3145
Peine coloniale	4873	Préposé	3511-3513
Peine complémentaire	4569	Prescription	5081
Peine correctionnelle	4865	Prescription acquisitive	5085
Peine principale	4566	Prescription civile	5091
Pension	5772	Prescription criminelle	5088
Péremption d'instance	3/2874	Prescription de la peine	5090
Personnalité	3037	Prescription de l'instance	5089
Personnalité fictive	3038	Prescription extinctive	5084
		Présomption	353-3465



Mineur	3253	Monarchie constitutionnelle	2889
Ministre plénipotentiaire	6004	Monarchie dualiste	2890
Ministre résident	7005	Monarchie limité	2888
Mise en demeure	5192-5271	Monarchie parlementaire	2890
Mission diplomatique	5771	Monisme	5947
Modes d'acquérir la propriété	3417	Motif	1727-3892-3911
Monarchie	1975	Motifs	3523-3892-4337

## N

Nantissement	3652	Non-reconnaissance	3524
Nation	5475	Non-rétroactivité des lois	3526
National	5501	Norme	4073
Nationalisme	5678	Notes	2927
Nationalisation	5502	Nudum dominium	5479
Nationalité dérivé	1101	Nulle	871
Nations unies	5497	Nullité absolue	871
Nécessité	3331	Nullité relative	873
Né viable	5634	Nu propriétaire	4710
Né vivant	5733	Nu propriété	5479
Nonces du pape	5815		

## O

Objective	4580	Obligation de faire	1340
Objet de droit	5602	Obligation illicite	1332
Obligation	591	Obligation solidaire	1332
Obligation alternative	1344-4242	Omission	1195
Obligation civile	1345	O. N. U.	2807
Obligation conventionnelle	3331	OPinion publique	3720
Obligation de donner	1328	Ordre	



Lex successionis	٢٠٩٥	Loi facultative	٢٠٩٣
Libéralisme	٢٩٣٧	Loi formelle	٢١١٨
Liberté individuelle	٢٢٩	Loi impérative	٢١٠٣
Lock-out	٢٢٢٨	Loi interprétative	٢١٣٠
Loi	٢٠٩١	Loi matérielle	٢١١٩
Loi de budget	٢١٠٩	Loi prohibitive	٢١٠٣
Loi de finances	٢١٠٩	Loi successorale	٢٠٩٥
Loi de fond	٢١٢٢	Loterie	٢٩٣٥
Loi de forme	٢١١٧	Lots	١/٢٩٩٣
Loi dispositive	٢١٣٩	Louage	٣٩١٩
Loi du for	٢١١٩	Lucrum cessans	٣٣٢٧-٣٥٣٨
Loi du juge	٢١١٩	Lutte de classes	٣٢٠٢

## M

Magasins généraux	٥٣٩٢	Mariage temporaire	٣٦٨٣
Magistrat assis	٢٠٦٠	Marque de commerce	٣٧٢٩
Magistrat debout	٢٠٥٣	Marque ee fabrique	٣٧٢٩
Mainlevée	٢٠٢٠	Masse des créanciers	٣٩١٥
Majeur	٢٢٨١	Mauvaise foi	٥٨٥١
Majorité	٢٢٨٠	Médecine légale	٣٣٩٧
Maladresse	٣٥٣٧	Membre	٣٥٩٧
Malthusianisme	٢٧٠٧	Mémoire	٢٩٢٧
Mandant	٩٠٩١	Menstrue	٣٢٨٩
Mandat	٥٨٣٩-٩٠٩١	Mer interieure	٢٢٨٩
Mandat de comparution	١١٢	Mer libre	٢٢٨٨
Mandat de justice	٩٠٨٣	Mer territoriale	٢٢٩٠
Mandat général	٩٠٧١	Mesure conservatoire	٣٧٧٨
Mandat législatif	٦٠٦٥	Méthode d'observation	
Mandat spécial	٩٠٩٧	scientifique	٥٢٥٠
Mandat tacite	٦٠٧٠	METO	٢٧٩٣
Mandataire	٣٥١١-٦٠٦١	Métropole	٢٥٣٢-٢٨١٥-٥١٧٥
Manifeste d'entrée	٢٧٧٠	Meuble	٥٥٩٨
Marché commun	٥٢١٢	Meurtre	٢١٨٧
Mariage	٥٧٩٩	Migration	٥٩٣٨



Idée de représentation	5839	Indivisaire	4711
Idée de risque	3914	Industrie	253287
Idée de substitution	5839	Inflation	4424
Immeuble	3937	Injustement	3540
Immigration	5638	Insolvabilité	5958
Immunité	5251	Insolvable	5349
Immunité de juridiction	5255	Inspecteur	801
Immunité parlementaire	405	Institution	1088-2786-2797
Impôt	4730	Intention	3761-3813
Imputation	1452	Intention criminelle	3764
Inamovabilité	3932	Intention de s' approprier	4325
Incapable	4955	Internonce	5815
Indicateur	712	Intervention	2261-5973

## J

Judiciaire	4336	Juridiction consulaire	4334
Juge ad hoc	4052	Jurisconsulte	5206
Juge national	4059	Jurisprudence	2728
Jugement avant dire droit	4219	Jury criminel	2777
Jugement constitutif	1932	Jury de jugement	2777
Jugement déclaratif	1927	Juste	3489
Juré	2772	Justice civile	1233
Juridiction	4332		

## L

Laic	4605	Légitime défense	2423
Laissez-passer	4584	Legs	4182-5599
Langue de travail	254437	Lésion	3894
Légit	5823	Lettre de crédit	462
Légataire	5600	Lex fori	4116-5659
Légation	5817	Lex loci contractus	4127
Législateur	4154	Lex rei sitae	4128
Législation	4155	Lex situs	4128-5659



Fongible	୧୮୦୧	Franco bord	୧୦୨୧
Force armée	୦୮୦୨	Fraude	୧୧୦୧-୨୨୦୦
Force exécutoire	୧୨୮୦	Fraude à la loi	୧୧୦୨-୦୮୧୧
Force international	୧୨୮୧	Frais	୧୧୧୨
Force majeure	୧୨୮୧	Frais de jugement	୧୧୦୦
Force probante	୧୨୧୧	Frais de justice	୧୧୦୧
Formalité	୨୧୮୧	Frais funéraires	୧୧୦୦
Formalité substantielle	୨୧୮୧	Fruits	୦୦୨୮
Forme	୨୧୮୦-୧୧୧୧	Fruits civils	୦୦୨୧
Foyer nantional	୧୧୧୮	Fruits industriels	୦୦୨୧
Franchise douanière	୦୨୮୧	Fruits naturels	୦୦୨୧

## G

Gage	୨୧୦୧	Gouvernement direct	୧୧୧୧
Garantie	୨୮୧୮	Gouvernement représentatif	୧୧୧୧
Garantie d' éviction	୨୨୦୧	Gouvernement semi-direct	୧୧୮୧
Génocide	୨୧୧୦	Gracieux	୧୨୨୧
Gérant	୦୦୨୧	Graphique	୧୦୮୦
Gérant d' affaire	୨୧୧୧	Grosse	୦୧୧୨
Germain	୧୨୦୧	Guet apens	୧୦୦୨
Gouvernement	୨୧	Guillotín	୧୧୦୧

## H

Haut-commissaire	୧୦୧୮	Hiérarchie	୧୧୮୧
Haute commission	୧୦୧୮	Homicide	୧୧୮୦
Héritier apparent	୦୮୮୧	Homicide par imprudence	୧୧୮୮
Héritier légitimaire	୨୧୮୨		

## I

Idée de garantie	୨୨୧୧	Idée de la garanti collective	୧୦୮୧
------------------	------	-------------------------------	------



Envoyé diplomatique	3978	Etat national	5501
Envoyé extraordinaire	3979	Etat simple	2511
Equité	3528-4076	Etat unitaire	2511
Erreur de droit	3018	Étatisme	4637
Erreur de fait	3023	Exécuteur testamentaire	6019
Escroquerie	4531	Exequatur	2710
Espèces	5793	Exhérédation	4972
Ester	3412	Expert	4445
Etablissement	4654	Expiration du terme	5620
Etat	118	Exploitant	5259
Etat civil	119-6031	Extradition	4887
Etat composé	2513	Évasion	3960
Etats des personnes	118		

## F

Facultés	2896	Fédération d' Etats	26
Failli	5961	Feminisme	4023
Faillite	5958	Fermage partiaire des vergers	5141
Fait	4777	Fête légale	3865
Fait juridique	3779-5898-7054	Fête nationale	3866
FAO	2798	Fiction	353-393-3465-3468-3981
Fausse entreprise	1340-1341	Finance	2224
Fausse monnaie	2880	Finances publiques	4761
Faute	369-916-1085-1160-1395 2084-3813-4009-5119	Firme	5690
Faute civile	2088	Flotte	5700
Faute contractuelle	1164	F. O. B	3945-4026
Faute extracontractuelle	1161	Foi publique	3577
Faute lourde	1399	Fonctionnaire	4660
Faute pénale	2087	Fond	4777
Faute présumée	2095	Fond de roulement	1429
Fédéralisme	3954	Fondateur	4645
		Fondations	4646



Droit objectif	1874	Droit réel accessoire	1783
Droit pénal interétatique	1859	Droit réel principal	1783
Droit pénal international	1860	Dualisme	5946
Droit positif	1852	Duplicata	5738

## E

Échange	4790-5319	Employeur	4448
Échange de lettres	4793	Emprunt	4267
Échange de notes	4793	Emprunt forcé	4269
Échange de population	4792	Emprunt or	4270
Échéance	2844	Emprunt patriotique	4272
École	5447	Emprunt public	4271
École de l' exégèse	5448-5449	Emprunteur	5182
Economie	525	Enchères	5101
Economie domestique	525	Enfant	3972
Economie politique	527	Enfant abandonné	3973
Economie sociale	526	Enfant adoptif	3976
Effet	152909	Enfant adultérin	6112
Effets de commerce	322	Enfant naturel	433
Effraction	6134	Enfant trouvé	3974
Égalité	5143	Endossataire	3483
Égalité civile	5149	Endossement	1034-3479
Égalité politique	5148	Endossement de procuration	3480
Éléments de fait	4777	Endossement de propriété	3481
Éléments juridiques	4794	Endossement pignoratif	3482
Éligibilité	4038	Endossement translatif	3481
Emancipé	4644	Endosseur	3478
Embargo	621	Enlèvement de mineur	3431
Embauchage en vue de la débauche	5304	Enrichissement injuste	4075
Émigration	5738	Enseigne	3725
Employé	4451	Entreprise	1340-2786-3135
Employé diplomatique	3760		4654
		Envoyé	3978



Dépôt	5951	Dol	1395
Dépôt judiciaire	5953	Domaine	4347
Députation	6072	Domestiques	4451
Député	6084	Domicile	2983
Désaveu de paternité	5871	Dominion	2490
Descendants	3972-3997	Domage compensatoire	3322
Descente sur lieux	5330	Domage direct	3326
Désistement	3714	Domage-intérêts	3319
Dessin de fabrique	5787	Domage imprévu	3325
Destinataire	5071	Domage indirect	3323
Destitution	3582	Domage matériel	3324
Désuétude	4148	Domage moral	3328
Détournement de mineur	3431	Domage moratoires	3321
Dette	5906	Domage prévu	3320
Dette active	3450	Donataire	4852
Dévises	207-311	Donations de biens à venir	6129
Dies a quo	5722	Donations déguisées	6127
Dies ad quem	5621	Donations entre vifs	6126
Différé	4641	Donneur d'aval	3344
Diplomatie	2527	Dossier	1025
Diplôme	2245	Douaire	3245
Directeur	5024	Doute	3148
Discernement	5512	Droit	2895
Disponibilité	4041	Droit acquis	4073
Dispositif	3523-4338	Droit civique	1835
Dissolution de la société	3133	Droit comparé	1278-1853
Distance	5140	Droit criminel	1857-1862
Diète	30	Droit coutumier	1883
Dividende	3918	Droit d'auteur	1789
Dividende fictif	5530	Droit de l'homme	1841
Dividende réel	5531	Droit de nécessité	3332
Division du travail	1/4437	Droit de puisage	3040
Divorce	3432	Droit écrit	1907
Divorce définitif	3433	Droit intellectuel	1816
Divorce avec droit de révocation	3440		



Coups et blessures		Créance	٢٢٥٠
involontaires	٣٣١٧	Créance privilégiée	٣٤٥٢
Cour	٢٥٣٩-٢٩٧٢	Créancier	٣٢٥٢
Cour de cassation	٣٩٦٥	Créancier hypothécaire	٨٦٦
Cours	٥٧١٥	Créancier privilégiée	٨٦٥
Course	٢٥٦٢	Cumul de peines	٢٨٧٢
Courtier	٥٨٩٢	Curateur de la succession	٥٠٢٥
Coutume ٣٢٨٢-٣٥٦٢-٣٥٦٨-٣٥٦٩	٣٥٧٧		

## D

Dactyloscopie	٧٢٢	Délai de viduité	٣٥٢٢-٥٦٥٠
Damnum emergens	٣٣١٧	Délai franc	٥٦١٧
Débiteur	٥٠٣٠	Délai préfix	٥٦١٦
Décentralisation	٣٥٣١	Délai raisonnable	٥٠١١
Décharge	٥٣٦٧	Délégataire	٥٦٦٢
Déchéance	١٥٢٨٧٢	Déléguant	٥٦٦٢
Décision d' espèce	٢٣٣٩	Délégué	٥٦٦٢
Déclaration	٢٩٢٧	Délinquant	٢٨٨٢
Décompte	١٧١٣	Délit correctionnel	١٦٠٣
Décrets	١١٥-٣٩٦٢	Délit politique pur	١٥٢٥
De cujus	٢٨٢٩-٥٥٩٢	Demande	٢٢٧٢
Dédit	٢٣٧٧	Demandeur	٥٠١٢
De facto	٢٢٢٢-٣٩٢٥	Denarius	٢٥٣٨
Défendeur	٥٠١٧	Dépêche	٢٩٢٧
Dégradation civique	٢٩٦٣	Dépendances	٣٩٣٨
Dégré de parenté	٢٢١٦	Dépens	٦١٥٢
Déguisement	٣٧٨٨	Dépense	٦١٢٣
De jure	٢١٥٧	De plein droit	٢١٢٠
Délai	٥٦٠٨-٥٦٠٩	Déportation	٥٧٨٠
Délai de congé	٥٦٥١	Déposant	٥٥٩٣
Délai de distance	٥٦١٨	Dépositaire	٥١٩٣
Délai de grace	٥٦٥٢	Déposition	٣٥٨٢



Contingentement	4958	Contrat principal	3624
Contrat	3614-4227	Contrat réel	3664-3706-4237
Contrat accessoire	3634	Contrat résoluble	3646
Contrat administratif	3621-4229	Contrat révocable	3642
Contrat aléatoire	3619-3655	Contrat simple	3629
Contrat à titre gratuit	3633-3671	Contrat solennel	3657
Contrat à titre onéreux	3694	Contrat successif	3636-3688
Contrat bienfaisance	3620	Contrat synallag-	
Contrat bilatéral	3639-3701-4251	matique	3639-3701
Contrat civil	3686-4260	Contrat unilatéral	3670-4263
Contrat collectif	719-3644-4243		3702-3707
Contrat collectif de travail	4244	Contravention de simple police	2097
Contrat commercial	3635	Contrebande	4042
Contrat commutatif	3673-3684	Contrebande de guerre	4043
Contrat conditionnel	3693	Contribution	4730
Contrat consensuel	3651-4237	Contribution de guerre	3900
Contrat d'acquisition	3625	Convention	3265-3782-5581
Contrat d'adhésion	3638	Convention consulaire	4257
Contrat d'antichrèse	3653	Convention culturelle	4255
Contrat d'édition	4621	Convention de Genève	4252
Contrat définitif	3704	Convention fermée	4238
Contrat de gestion	3677	Convention militaire	4262
Contrat de gré à gré	3687	Convention ouverte	4235
Contrat désintéressée	3682	Convention postale	4241
Contrat de transport	4247	Convention sanitaire	4239
Contrat de travail	1340	Contumace	3929-4854
Contrat innommé	3672	Contumax	3929-4854
Contrat instantané	3678	Coobligé	4837
Contrat irrévocable	3682	Copie	2721
Contrat judiciaire	3680	Corps certain	3867
Contrat nommé	3695	Corps diplomatique	4494
Contrat par correspondance	3665	Cotisation	977
		Coup d'Etat	4563
		Coups et blessures	3316



Commodat	3491	Condition purement	
Commodat irrévocable	3493	potestative	3.46
Commodataire	5182	Condition qualificative	3.66
Commonwealth	4474	Condition résolutoire	3.47
Commorientes	6163	Condition simplement	
Comourants	6163	potestative	3.45
Compagnie	4541	Condition suspensive	3.48-3.57
Compétence	3258	Confédération d' Etats	3.
Compétence absolue	3271	Conférence	4559
Compétence d'attribution	3261	Conflit de qualification	6.17
Compétence locale	3262	Confusion	4727
Compétence razione materiae	3271	Congé	5.62
Compétence razione		Congrès	3.-4561
personae vel loci	3264	Connivence	5578
Compétence relative	3264	Consanguin	42.2
Compromis	4248	Conseil	3160
Comptabilité	1714	Conseil de cabinet	5996
Comptabilité publique	4930	Conseil des ministres	5996
Concessionnaire	3217	Conseiller	5171
Concordat	4230	Conseiller juridique	52.6
Concurrence déloyale	27.6	Consentement	1437
Condamnation	4980	Consilium fraudis	4321
Condition	3.43	Consommation	5246
Condition casuelle	3.77	Constitution	3987-4096
Condition corollaire	3.83	Constitution coutumière	4098
Condition défaillie	3.85	Constitution de partie	
Condition de faire	3.72	civile	1/3330
Condition de ne pas faire	3.72	Constitution de pension	5241
Condition illicite	3.61	Constitution de rente	5241
Condition immorale	3.60	Constitution écrite	4100
Condition impossible	3.70	Constitution rigide	4099
Condition incertaine	3.75	Constitution souple	4097
Condition mixte	3.78	Consul	4555
Condition potestative	3.45	Consul général	4557
		Contentieux	4337-5041



Cautious	3307	Circulaire	120
Cautious solidaires	3310	Clientèle	5039
Cautiousnement 3342-3661-3375		Classes sociales	3400
Cautiousnement de corps	4508	Clause	3043
Cautiousnement personnelle	3362	Clause de la nation la plus favorisé	3065
Cautiousnement réelle	3369	Clause de non-responsabi- lité	3069
Cautiousnement solidaire	3353	Clause d'irresponsabilité	3069
Cédant	4991	Clause limitative de responsabilité	3059
Cédé	4951	Clause-or	3053-3068
Centralisation	3531	Clause pénale	3058-5934
Certificat de travail	2/4599	Clause valeur-or	3068
Cessation de paiements	5958	Code	4489
Cession	799	Codification	4142-4491
Cession de créance	700	Coexistence pacifique	6162
Cessionnaire	4947	Colonat partiair	5098
Chambre	415	Colonie	4532-5175
Chambre de commerce	416	Colonie de commerce	5177
Chambres réunies	6710	Colonie de peuplement	5179
Chancelier	4058	Colonie de plantation	5180
Change	3252	Colonie d'exploitation	5176
Changeur	3252	Colonie mixte	5181
Chantage	124-3000	Colonie pénitentiaire	5178
Charge de la preuve	3849	Colporteur	3463
Chargé d'affaire	2996-4443	Comité	4543
Charte	3987-5547	Comité international de la croix-rouge	4544
Charte-partie	3617	Commandite	4274-5260
Chèque barré	1634	Committant	4807
Chose de genre	3871	Commissaire	4545
Chose fongible	3871	Commissariat	4530
Chose jugée	3523-4338	Commission	4549
Choses consommables	4673	Commission rogatoire	5845
Choses non-fongibles	4426		
C. I. C. R.	4544		
Cif	2990		



Attaché d' ambassade	5856	Avocat	6085
Attaché militaire	5857	Avoué	6086
Attenta	6132	Ayant—cause	6033-5537
Attenta à la pudeur	6137	Ayant—cause à titre	
Attenuation des peines	4875	particulier	6034
Auteur	4657	Ayant—cause à titre	
Aval	3344	universel	6035
Avant—contrat	3698		

## B

Banqueroute faruduleuse	5960	Biens meubles	4702
Banqueroute simple	5959	Biens non—consomptibles	4681
Bâtard	6112	Biens non-fongibles	4687
Bailleur	5592	Biens successoraux	4689
Balance	1182	Billon	1036
Biens accessoires	4674	Blanc seing	2866
Biens corporels	4693	Blocus	4932
Biens divisibles	4686	Blocus effectif	4935
Biens fongibles	4695	Blocus pacifique	4934
Biens incorporels	4701	Bons offices	6007
Biens indivis	4699	Bourse	907
Biens indivisibles	4682	Brevet d' invention	5965
Biens libres	4694	Budget	905

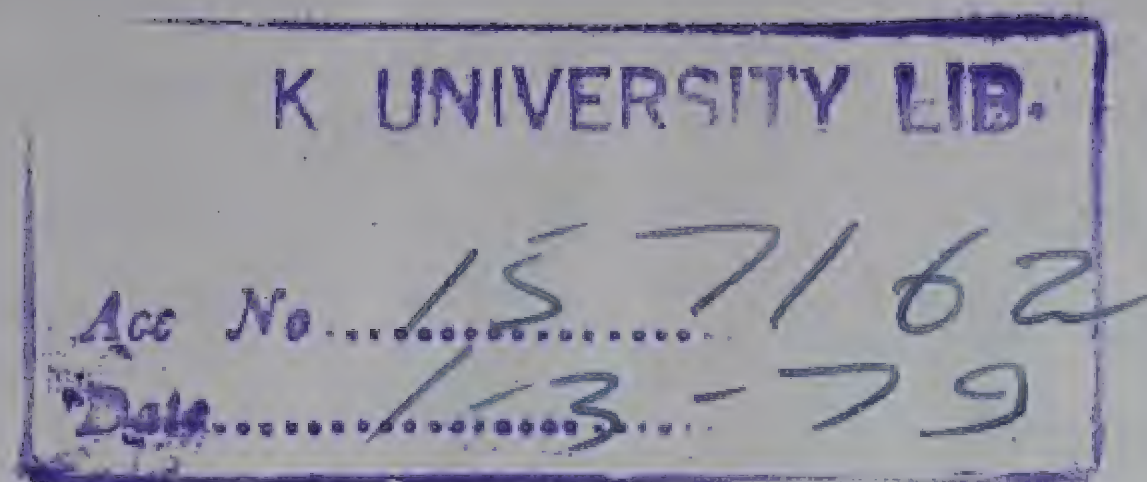
## C

Cabinet	4428	Capitulation	4429
Cadastre	4430	Cas fortuit	1642-4384
Caisse	3284	Cause	3728
Caisse de retraite	1/3287	Cause d' hérédité	5591
Canon	6091	Cause faute	3729
Capital	2264	Cause illicite	3734
		Cause immorale	3734



Action de jouissance	2966	Amende pénale	3905
Action de préférence	2974	Amnistie	3611
Action de priorité	2974	Amovibilité	4040
Action en justice	1185	Analogie	3735-4394
Action en numeraire	2975	Anatocisme	5720
Action nominative	2977	Animus domini	4328
Action non-nominative	2968	Animus donandi	4322
Action ordinaire	2970	Animus possidendi	4324
Action payante	2975	Annulable	873
Actionnaires	3/2963	Anthropologie criminelle	713
Ad hoc	5003	Apellation	5690
Adjoint	5220	Apostille	7125
Adminicule	4283	Appartenances	3938
Adoptant	3975	Apposition des scelles	5648
Adopté	3975	Apprentissage	4234
Adoption	3975	Arbitral	4336
Agence	243-5817	Archiviste	815
Agent	3511-4545	Argument à contrario	5385
Agent commercial	3514	Argument à fortiori	4396-5384
Agent consulaire	5829	Argument à pari	5387
Agent d'assurance	3512	Aristocrates	5705
Agent de police	1007	Armée	4727
Agent diplomatique	2526-3978-5828	Arrêtés	5424
Aggravation de peines	4876	Arrêtés généraux	5428
Agio	3251	Arrêtés individuels	5427
Agiotage	2872	Arrêtés ministériels	5429
Agrément	1017	Arrêtés municipaux	5427
Aléa	3908	Arrêtés particuliers	5427
Alliance	5242	Arrhes	1048
Ambassadeur	2877	Assassinat	4186
Amende	3899	Assemblée	4908
Amende civile	3907	Associé	3139
Amende de procédure	3901	Astreinte	3903
Amende fiscale	3907	Attaché	5854
		Attaché commercial	5855





# A

Aberratio ictus	4189	Acte administratif	3773
Abonnement	^	Acte authentique	2924
Abrogation	4149-5735	Acte confirmatif	3708
Absence	3929	Acte conservatoire	3778
Absent	3883	Acte d' administration	
Abus d' autorité	2953	judiciaire	487
Abus de blanc-seing	2952	Acte d' autorité	3777
Abus de droit	2951	Acte déclaratif	3774
Acceptation	1017-4172	Acte de commerce	3775
Acceptation de succession	4175	Acte de dépôt de pièces	5952
Accessoires	5813	Acte de gestion	3776
Accipiens	5198	Acte de juridiction	4003
Accord de tutelle	4258	Acte diplomatique	2927
Accréditif	462	Acte discretionnaire	3790
Accusé	4853	Acte judiciaire	3791
Achalandage	5039	Act juridictionnel	4003
Acquiescement	4172	Acte juridique	492-2931-3779
Acquiescement conditionnel	5580	Acte notarié	2933
Acquiescement exprès	4178	Acte politique	3787
Acquiescement implicite	4179	Acte sous seing privé	2930
Acquiescement tacite	4179	Action	2965-4009
Acquisition	4496	Action d' apport	2972
Acte	1/2909	Action de capital	2979







# INDEX



DATE LABEL

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely a ledger or account book. The page is divided into four horizontal sections by three horizontal lines. Each section contains six vertical lines, creating a grid of 24 columns. A single vertical line runs down the right side of the page, serving as a margin. The paper shows signs of age, including creases, wrinkles, and some faint blue ink markings.



DATE LABEL

**DATE LABEL**



[illegible]